

guías académicas 2010-2011



**VNiVERSiDAD
D SALAMANCA**

**Facultad
de Filología**
UNIVERSIDAD DE SALAMANCA

Edita:
SECRETARÍA GENERAL
UNIVERSIDAD DE SALAMANCA

Realizado por: TRAFOTEX FOTOCOMPOSICIÓN , S. L.
SALAMANCA, 2010

 Índice

PRESENTACIÓN DEL DECANO.....	5
INFORMACIÓN GENERAL	7
ESTUDIANTES DE NUEVO INGRESO.....	9
MATRÍCULA	9
ACCESO AL SEGUNDO CICLO DE FILOLOGÍA.....	10
TRASLADO.....	13
SIMULTANEIDAD DE ESTUDIOS	14
CAMBIO DE ASIGNATURAS DE LIBRE ELECCIÓN U OPTATIVAS MATRICULADAS	14
EXÁMENES DE FIN DE CARRERA	14
REGLAMENTO DE EXÁMENES.....	14
CAMBIO DE FECHAS DE EXÁMENES	15
PERMANENCIA DE LOS ESTUDIANTES EN LA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA	15
CONSULTA DE CALIFICACIONES Y EXPEDIENTES	15
RECONOCIMIENTO DE CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN.....	16
RECONOCIMIENTO Y TRANSFERENCIA DE CRÉDITOS PARA LOS PLANES DE ESTUDIO DE GRADO.....	16
CALENDARIO ACADÉMICO	17
ORGANIGRAMA	21
ORGANIGRAMA DE LA UNIVERSIDAD.....	23
Órganos Unipersonales	23
Órganos Colegiados.....	23
Centros Docentes de la Universidad	24
Servicios de la Universidad	25
ORGANIGRAMA DE LA FACULTAD	28
Órganos Unipersonales	28
Órganos Colegiados.....	29
Dirección y Secretaría de los Departamentos.....	31
PROFESORADO Y PERSONAL DE ADMINISTRACIÓN Y SERVICIOS	33
PROFESORADO DE LA FACULTAD	35
Departamento de Filología Clásica e Indoeuropeo.....	35
Departamento de Filología Francesa.....	36
Departamento de Filología Inglesa	37
Departamento de Filología Moderna	38
Departamento de Lengua Española	39
Departamento de Literatura Española e hispanoamericana.....	41
PERSONAL DE ADMINISTRACIÓN Y SERVICIOS DE LA FACULTAD	42

TUTORÍAS	45
DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA MODERNA	47
DEPARTAMENTO DE LENGUA ESPAÑOLA	49
DEPARTAMENTO DE LITERATURA ESPAÑOLA E HISPANOAMERICANA	51
DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA INGLESA	52
DEPARTAMENTO DE DE FILOLOGÍA FRANCESA.....	54
DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA CLÁSICA E INDOEUROPEO	55
ESTUDIOS	59
PLANES DE ESTUDIO	61
LICENCIATURAS	61
FILOLOGÍA ALEMANA	61
FILOLOGÍA ÁRABE.....	67
FILOLOGÍA CLÁSICA	72
FILOLOGÍA FRANCESA	77
FILOLOGÍA HEBREA.....	82
FILOLOGÍA HISPÁNICA	87
FILOLOGÍA INGLESA	93
FILOLOGÍA ITALIANA	99
FILOLOGÍA PORTUGUESA.....	104
FILOLOGÍA ROMÁNICA	109
TEORÍA DE LA LITERATURA Y LITERATURA COMPARADA	115
ESTUDIOS DE ASIA ORIENTAL	117
HORARIOS DE CLASE Y CALENDARIO DE EXÁMENES	119
HORARIO DE CLASE Y EXÁMENES DE PRIMER CURSO DE LOS GRADOS DE FILOLOGÍA	121
HORARIO DE CLASE Y EXÁMENES DE LAS LICENCIATURAS EN FILOLOGÍA.	133
PROGRAMA DE ASIGNATURAS.....	173
ASIGNATURAS DE LOS GRADOS DE FILOLOGÍA	175
ASIGNATURAS DE LAS LICENCIATURAS EN FILOLOGÍA	479

(Las asignaturas aparecen ordenadas por código de asignatura de menor a mayor. Los programas de las asignaturas que no aparezcan en la Guía se entregarán a los alumnos a comienzos del curso por el/la profesor/a de la asignatura. El código de la asignatura puede consultarse en la columna izquierda de las tablas de los horarios de las asignaturas).

 PRESENTACIÓN DEL DECANO

La Guía Académica que ahora tienes en tus manos, futuro estudiante de la Facultad de Filología, corresponde al curso académico 2010-2011 y tiene por finalidad proporcionar información acerca de las principales características de los estudios que vas a iniciar en la Universidad de Salamanca. En la Guía encontrarás todos los detalles de los Planes de Estudio, normativa universitaria, programas, horarios, distribución de las materias, fechas de exámenes y otros elementos útiles que puedes consultar desde este instante. Por si no lo sabes ya, estás a punto de comenzar una nueva etapa de tu formación académica en uno de los centros más prestigiosos de esta Universidad que, a su vez, es la más antigua de todas las españolas y una de las primeras del mundo. En efecto, desde su fundación, hace casi ocho siglos, el Estudio salmanticense ha gozado de inmensa reputación y ha acogido en sus aulas a generaciones y generaciones de alumnos procedentes de los más diversos lugares de los cinco continentes.

A lo largo de una historia tan dilatada ha habido, como es natural, avatares de todo tipo: desde los tiempos gloriosos del Siglo de Oro, con miles de alumnos universitarios que en Salamanca se instruían para formar parte de los cuadros de la administración del reino y de las posesiones de ultramar, hasta los periodos de decadencia de finales del siglo XVIII cuando a los estudiantes, escasos en número, les estaba permitido ejercer la mendicidad siempre y cuando tuvieran el preceptivo permiso del Rector. Parecía evidente que los días de gloria y esplendor habían sido reemplazados por otros de decadencia en una ciudad que viajeros extranjeros de la época describían como melancólica, triste y amodorrada. Ese panorama, por fortuna, es ahora muy distinto.

La Facultad de Filología goza de una bien merecida fama que la coloca entre los primeros puestos a la hora de elegir un centro en el que se garantice una sólida formación en todas y cada una de las disciplinas dentro de ese amplio e inabarcable apartado al que nos solemos referir como letras o humanidades. Diez nuevos Grados se inician en este próximo curso y once las titulaciones de antiguas licenciaturas que se imparten en la actualidad. Más de una veintena de lenguas, clásicas y modernas, se enseñan en nuestras aulas. Doscientos profesores, entre los que hay muchas figuras insignes de nombre reconocido y respetado dentro y fuera de nuestras fronteras, imparten su docencia en los distintos edificios que componen la Facultad. Ellos te ayudarán a pensar y a reflexionar a través de una metodología creativa y crítica a la vez. Con ellos comprenderás que no basta con acumular conocimientos, sino que es preciso cultivar una imaginación receptiva y una sensibilidad "filológica" en el más amplio sentido del término. Esta Facultad acoge a casi mil setecientos estudiantes, de los cuales alrededor de trescientos provienen de los intercambios ERASMUS / SOCRATES. Este último dato puede dar una idea acerca de nuestra proyección en Europa, pero no debemos olvidar a las decenas de estudiantes americanos, asiáticos o africanos que siguen nuestras clases al amparo de programas específicos de intercambio.

En este centro sabemos combinar la tradición con los últimos avances en las nuevas tecnologías aplicadas a la enseñanza; disponemos de espacios convencionales, pero también de lo último en aulas multimedia; nos enorgullecemos de nuestros edificios históricos, pero también de los componentes tecnológicos más actuales; ofrecemos la mejor biblioteca, con unos doscientos mil volúmenes, y gozamos de un envidiable espacio para el asueto y el descanso: la cafetería conocida como "Caballerizas". A fin de cuentas, no todos los saberes han de circular necesariamente por las aulas.

En la actualidad estamos inmersos en un profundo proceso de cambio que afecta tanto a la universidad española como a la europea en su conjunto. Las transformaciones que se produzcan dentro de muy poco tiempo, fruto de la convergencia europea, supondrán un nuevo reto. Estoy seguro de que, una vez más, sabremos salir airoso para colocarnos en esos primeros lugares que nos corresponden, porque, herederos de un

pasado glorioso, queremos seguir teniendo proyección de futuro; porque aspiramos a ser un punto de referencia imprescindible en la investigación y en el desarrollo de las disciplinas filológicas, como lo hemos sido hasta ahora. Para ello necesitamos de la colaboración y el esfuerzo de nuestros nuevos estudiantes. Ellos serán quienes tomen el relevo dentro de unos años y asuman los desafíos que la sociedad, cada vez más exigente, les depara.

Ahora que te acercas a la Facultad de Filología –la que has elegido para tu formación universitaria– te queremos decir que la responsabilidad, el espíritu de superación y el rigor intelectual han de ser requisitos necesarios para que, con tesón y animoso espíritu, podamos juntos llevar a cabo el estudio y el trabajo que la sociedad nos demanda y espera de nosotros.

Así pues, la Facultad de Filología te da la bienvenida y yo, en mi calidad de Decano y en nombre del claustro de profesores y del personal técnico y administrativo, te saludo y te deseo una provechosa estancia en nuestras aulas.

ROMÁN ÁLVAREZ
DECANO

1 Información General



VNiVERSiDAD
D SALAMANCA

1. ESTUDIANTES DE NUEVO INGRESO

Para el acceso a la Facultad de Filología se deberá formalizar previamente la Preinscripción.
(Para seguir el vínculo presione CTRL + clic de mouse)

DEBEN REALIZAR PREINSCRIPCIÓN

- En general, todos los que deseen ingresar en el primer curso de una Facultad, Escuela Técnica Superior o Escuela Universitaria perteneciente a las Universidades Públicas de Castilla y León.
- Los que habiendo comenzado una carrera en una Universidad deseen cambiar de estudios en la misma o en otra Universidad de Castilla y León.
- Los que habiendo comenzado una carrera deseen continuarla en otro Centro de otra Universidad y no tengan superados 60 créditos (enseñanzas renovadas), el primer curso (enseñanzas no renovadas) o 30 créditos reconocidos (estudios de Grado)
- Los que estén cursando estudios universitarios y deseen simultanearlos con otros.
- Los estudiantes que hayan cursado estudios preuniversitarios extranjeros que den acceso a la Universidad.

NO DEBEN REALIZAR PREINSCRIPCIÓN

- Los que habiendo comenzado una carrera deseen continuarla en otra Universidad y tengan superados 60 créditos (enseñanzas renovadas), el primer curso (enseñanzas no renovadas) o 30 créditos reconocidos (estudios de Grado). Deberán solicitar el traslado de expediente en el Centro donde se pretenda continuar estudios. (modelo de solicitud en formato PDF) (Para seguir el vínculo presione CTRL + clic de mouse)
- Los estudiantes con estudios extranjeros universitarios que obtengan la convalidación de estudios parciales universitarios españoles.

2. MATRICULA

- Estudiante de nuevo ingreso
- **Los estudiantes admitidos en el proceso de Preinscripción deberán matricularse en el plazo establecido, presentando en la Secretaría del Centro la siguiente documentación:**
 - Impresos de solicitud de matrícula..
 - Fotocopia del D.N.I.
 - Original y fotocopia de la **tarjeta de Selectividad** .
 - Estudiantes procedentes de Ciclos Formativos de Grado Superior: Libro de calificaciones con nota media.
 - Fotocopia del Documento de Afiliación a la Seguridad Social (Para seguir el vínculo presione CTRL + clic de mouse) . Este documento no es la tarjeta sanitaria; si no se ha recibido por parte de la Tesorería General de la Seguridad Social, se debe solicitar (Para seguir el vínculo presione CTRL + clic de mouse) a los efectos de devengar el precio correspondiente al seguro escolar (Para seguir el vínculo presione CTRL + clic de mouse).
 - Una fotografía en color con el fondo blanco, para el carnet universitario que gestiona el Banco Santander-Central Hispano.
 - Estudiantes procedentes de otro Centro o Universidad: resguardo de pago de traslado de expediente.

- Estudiantes con derecho a matrícula gratuita o reducida:
 - Becarios: Solicitud de beca o acreditación de haberla solicitado.
 - Ayuda social de la Universidad de Salamanca: justificante del Servicio de Personal correspondiente.
 - Matrícula de Honor en C.O.U o último curso LOGSE: (válido solamente para el curso inmediato); Libro Escolar
 - Familia Numerosa: Original y fotocopia del carnet de F^a. N^a actualizado.
 - Discapacidad igual o sup. al 33%: Original y fotocopia de la justificación
 - Otras ayudas: Original y fotocopia de la justificación
- **Estudiante de la Facultad.**
- **Deberán formalizar la matrícula en los plazos establecidos, presentando la siguiente documentación:**
 - Impresos de solicitud de matrícula.
 - Fotocopia del D.N.I.
 - Estudiantes con derecho a matrícula gratuita o reducida:
 - Becarios: Solicitud de beca
 - Ayuda social de la Universidad de Salamanca: justificante del Servicio de Personal
 - Familia Numerosa: Original y fotocopia del carnet de Familia. Numerosa actualizado.
 - Discapacidad igual o sup. al 33%: Original y fotocopia de la justificación
 - Otras ayudas: Original y fotocopia de la justificación.

Los estudiantes matriculados los años anteriores en la Facultad pueden realizar la automatrícula. Puede acceder en este enlace: http://campus.usal.es/~gesacad/uxxiweb/automatricula_uxxi.htm (Para seguir el vínculo presione CTRL + clic de mouse)

3. ACCESO AL SEGUNDO CICLO DE FILOLOGÍA

Ingreso a Segundo Ciclo de las Licenciaturas en Filología

2º Ciclo de Licenciado en Filología Alemana

Nota aclaratoria: Los estudiantes que no hayan superado los créditos exigidos y no los puedan superar por estar las asignaturas en extinción (sin docencia), no podrán acceder a este segundo ciclo.

(ORDEN de 11 de septiembre de 1991, B.O.E. del 26 de septiembre)

Podrán acceder:

1º Quienes cursen el primer ciclo de esta Licenciatura.

2º Quienes hayan superado el primer ciclo de cualquier Licenciatura en Filología y además superen, de no haberlo hecho antes, catorce créditos en Lengua Alemana y doce créditos en Literatura Alemana

2º Ciclo de Licenciado en Filología Árabe

Nota aclaratoria: Los estudiantes que no hayan superado los créditos exigidos y no los puedan superar por estar las asignaturas en extinción (sin docencia), no podrán acceder a este segundo ciclo.

(ORDEN de 11 de septiembre de 1991, B.O.E. del 26 de septiembre)

Podrán acceder:

1º Quienes cursen el primer ciclo de esta Licenciatura.

2º Quienes hayan superado el primer ciclo de cualquier Licenciatura en Filología y además superen, de no haberlo hecho antes, catorce créditos en Lengua Árabe y doce créditos en Literatura Árabe.

2º Ciclo de Licenciado en Filología Clásica

Nota aclaratoria: Los estudiantes que no hayan superado los créditos exigidos y no los puedan superar por estar las asignaturas en extinción (sin docencia), no podrán acceder a este segundo ciclo.

(ORDEN de 11 de septiembre de 1991, B.O.E. del 26 de septiembre)

Podrán acceder:

1º Quienes cursen el primer ciclo de esta Licenciatura.

2º Quienes hayan superado el primer ciclo de cualquier Licenciatura en Filología y además superen, de no haberlo hecho antes, dieciséis créditos en "Lengua Griega y su Literatura" y dieciséis créditos en "Lengua Latina y su Literatura".

2º Ciclo de Licenciado en Filología Francesa

Nota aclaratoria: Los estudiantes que no hayan superado los créditos exigidos y no los puedan superar por estar las asignaturas en extinción (sin docencia), no podrán acceder a este segundo ciclo.

(ORDEN de 11 de septiembre de 1991, B.O.E. del 26 de septiembre)

Podrán acceder:

1º Quienes cursen el primer ciclo de esta Licenciatura.

2º Quienes hayan superado el primer ciclo de cualquier Licenciatura en Filología y además superen, de no haberlo hecho antes, catorce créditos en Lengua Francesa y doce créditos en Literatura Francesa.

2º Ciclo de Licenciado en Filología Hebrea

Nota aclaratoria: Los estudiantes que no hayan superado los créditos exigidos y no los puedan superar por estar las asignaturas en extinción (sin docencia), no podrán acceder a este segundo ciclo.

(ORDEN de 11 de septiembre de 1991, B.O.E. del 26 de septiembre)

Podrán acceder:

1º Quienes cursen el primer ciclo de esta Licenciatura.

2º Quienes hayan superado el primer ciclo de cualquier Licenciatura en Filología y además superen, de no haberlo hecho antes, catorce créditos en Lengua Hebrea y doce créditos en Literatura Hebrea.

2º Ciclo de Licenciado en Filología Hispánica

Nota aclaratoria: Los estudiantes que no hayan superado los créditos exigidos y no los puedan superar por estar las asignaturas en extinción (sin docencia), no podrán acceder a este segundo ciclo.

(ORDEN de 11 de septiembre de 1991, B.O.E. del 26 de septiembre)

Podrán acceder:

1º Quienes cursen el primer ciclo de esta Licenciatura.

2º Quienes hayan superado el primer ciclo de cualquier Licenciatura en Filología y además superen, de no haberlo hecho antes, catorce créditos en Lengua Española y doce en Literatura Española.

2º Ciclo de Licenciado en Filología Inglesa

Nota aclaratoria: Los estudiantes que no hayan superado los créditos exigidos y no los puedan superar por estar las asignaturas en extinción (sin docencia), no podrán acceder a este segundo ciclo.

(ORDEN de 11 de septiembre de 1991, B.O.E. del 26 de septiembre)

Podrán acceder:

1º Quienes cursen el primer ciclo de esta Licenciatura

2º Quienes hayan superado el primer ciclo de cualquier Licenciatura en Filología y además superen, de no haberlo hecho antes, catorce créditos en Lengua Inglesa y doce créditos en Literatura Inglesa.

2º Ciclo de Licenciado en Filología Italiana

Nota aclaratoria: Los estudiantes que no hayan superado los créditos exigidos y no los puedan superar por estar las asignaturas en extinción (sin docencia), no podrán acceder a este segundo ciclo.

(ORDEN de 11 de septiembre de 1991 (B.O.E. del 26 de septiembre)

Podrán acceder:

1º Quienes cursen el primer ciclo de esta Licenciatura

2º Quienes hayan superado el primer ciclo de cualquier Licenciatura en Filología y además superen, de no haberlo hecho antes, catorce créditos en Lengua Italiana y doce créditos en Literatura Italiana.

2º Ciclo de Licenciado en Filología Portuguesa

Nota aclaratoria: Los estudiantes que no hayan superado los créditos exigidos y no los puedan superar por estar las asignaturas en extinción (sin docencia), no podrán acceder a este segundo ciclo.

(ORDEN de 11 de septiembre de 1991, B.O.E. del 26 de septiembre)

Podrán acceder:

1º Quienes cursen el primer ciclo de esta Licenciatura.

2º Quienes hayan superado el primer ciclo de cualquier Licenciatura en Filología y además superen, de no haberlo hecho antes, catorce créditos en Lengua Portuguesa y doce créditos en Literatura Portuguesa.

2º Ciclo de Licenciado en Filología Románica

Nota aclaratoria: Los estudiantes que no hayan superado los créditos exigidos y no los puedan superar por estar las asignaturas en extinción (sin docencia), no podrán acceder a este segundo ciclo.

(ORDEN de 11 de septiembre de 1991, B.O.E. del 26 de septiembre)

Podrán acceder:

1º Quienes cursen el primer ciclo de esta Licenciatura.

2º Quienes hayan superado el primer ciclo de las Licenciaturas en Filología Catalana, Filología Francesa, Filología Gallega, Filología Hispánica, Filología Italiana o Filología Portuguesa, superando, de no haberlo hecho antes, los créditos troncales correspondientes a una Lengua Románica y a su Literatura, distinta de la propia Filología de procedencia.

3º Quienes hayan superado el primer ciclo de otra Licenciatura en Filología y superen, de no haberlo hecho antes, los créditos troncales de Lengua y Literatura de primer ciclo de dos lenguas románicas.

Ingreso en Licenciado en Teoría de la Literatura y Literatura Comparada

(ORDEN de 13 de septiembre de 1999, B.O.E. del 17 de septiembre y RESOLUCIÓN de 27 de octubre de 2005, de la Universidad de Salamanca, B.O.E. del 29 de noviembre)

Podrán acceder:

- Quienes hayan superado una Licenciatura en Filología o un primer ciclo (primero y segundo curso) de cualquier Licenciatura en Filología.
- Quienes hayan superado las enseñanzas de cualquier Titulación o cualquier primer ciclo universitario, que no sea de Filología, de no haberlo superado antes, deberán cursar los siguientes complementos de formación:
 - a) 8 créditos en Teoría de la Literatura y
 - b) 17 créditos a elegir entre:
 - 8 créditos en Lingüística
 - 9 créditos en una primera Literatura Extranjera
 - 9 créditos en una segunda Literatura Extranjera
 - 9 créditos en Literatura Español

Solicitud y Plazos

Consultar en la web: http://campus.usal.es/~gesacad/normas_preinscripcion/normas_ingreso2ciclo.html (Para seguir el vínculo presione CTRL + clic de mouse)

4. TRASLADO

- **Traslado de expediente a esta Facultad**
 - PLAZOS
Durante el periodo de matricula.
 - REQUISITOS
Haber superado al menos 60 créditos de la titulación de lic. en Filología o **30 ECTS** reconocidos en el grado
 - IMPRESO DE SOLICITUD
- **Descargar solicitud (Para seguir el vínculo presione CTRL + clic de mouse) en formato PDF**
 - DOCUMENTACION
Fotocopia del D.N.I.
Certificación Académica Oficial, con indicación de las convocatorias consumidas en cada asignatura.

NOTA: Una vez aceptado el traslado, se recomienda solicitar en la universidad de origen fotocopia de los programas de las asignaturas superadas, firmados por el Dpto. responsable de la docencia y sellados. Serán requisito imprescindible para la transferencia y el reconocimiento de créditos.
- **Traslado de expediente de esta Facultad a otro Centro o Universidad.**
 - PLAZO
El fijado en cada Universidad de destino
 - PROCEDIMIENTO
Si no ha superado al menos 60 créditos, deberá acceder a través de las Pruebas de Acceso a Estudios Universitarios.
Si ha superado al menos 60 créditos, deberá acompañar a la solicitud certificación académica personal con convocatorias agotadas.

5. SIMULTANEIDAD DE ESTUDIOS

1. Requisitos

Información en la siguiente [dirección web](#). (Para seguir el vínculo presione CTRL + clic de mouse)

2. Solicitud

El alumno/a deberá presentar una solicitud que se podrá recoger y entregar en el plazo de preinscripción o en el plazo de matrícula, dirigida al Sr. Decano de la Facultad.

3. Competencia

La resolución de la petición de simultaneidad corresponde al Sr. Decano de la Facultad de Filología por delegación del Excmo. y Mfco. Sr. Rector de la Universidad de Salamanca.

6. CAMBIO DE ASIGNATURAS DE LIBRE ELECCIÓN U OPTATIVAS MATRICULADAS

Solicitud de cambio de asignaturas de libre Elección u optativas

Se abrirá un plazo improrrogable de 10 días al finalizar el procedimiento de matrícula para las peticiones de cambio de las materias de libre elección u optativas matriculadas del primero y segundo semestre. Dicho plazo se publicará en los tablones de la Facultad. No se admitirá ninguna solicitud fuera del plazo establecido, salvo justificación acreditada junto a la solicitud.

Plazo

El/la alumno/a deberá recoger y presentar la solicitud en la Secretaría de la Facultad de Filología adjuntando fotocopia del resguardo de matrícula.

7. EXAMENES DE FIN DE CARRERA

ACUERDOS DE JUNTA DE GOBIERNO DE 23 DE OCTUBRE DE 1987, DE 26 DE FEBRERO DE 1993 Y DE 27 DE OCTUBRE DE 1994

- Información en la web: <http://campus.usal.es/~gesacad/coordinacion/normativaproce/fincarrera.html> (Para seguir el vínculo presione CTRL + clic de mouse)

Procedimiento y Plazo

- El/la alumno/a deberá recoger y presentar una solicitud en la Secretaría de la Facultad de Filología.
- El plazo de presentación de solicitudes será todo el periodo de matrícula (tanto para las asignaturas de primer cuatrimestre como para el resto de las asignaturas).
- No se admitirá ninguna solicitud fuera del plazo establecido salvo justificación acreditada junto a la solicitud y valorada por el Centro.

8. REGLAMENTO DE EXAMENES

Información en la Web: http://campus.usal.es/~gesacad/coordinacion/normativaproce/regla_eval.pdf (Para seguir el vínculo presione CTRL + clic de mouse)

9. CAMBIO DE FECHAS DE EXAMEN

Acuerdo de la Comisión de Docencia de la Facultad de Filología de los días 21 y 29 de mayo de 1991)

TRÁMITES A SEGUIR

1. Acuerdo previo, por escrito, alumnos-profesor.
2. Comunicación del Acuerdo al Director del Departamento.
3. Envío al Sr. Decano de la Facultad por el Director del Departamento, del escrito firmado por el Profesor de la asignatura y el Delegado de curso correspondiente.
4. Envío por el Sr. Decano de la Resolución a:
 - a) Gabinete del Rectorado para su publicación en la Agenda informativa.
 - b) Gabinete del Rectorado para su envío a prensa y radio.
 - c) Publicación en los tabloneros de anuncio de la Facultad.

PLAZO:

Se establece el plazo mínimo de un mes para solicitar el cambio de fecha de examen.

10. PERMANENCIA DE LOS ESTUDIANTES EN LA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA

Permanencia de los estudiantes en planes de estudio no adaptados al Espacio Europeo de Educación Superior

Información en la web:

<http://campus.usal.es/~gesacad/coordinacion/normativaproce/permanencia.html> (Para seguir el vínculo presione CTRL + clic de mouse)

Permanencia de los estudiantes en los estudios oficiales de Grado

Información en la web:

<http://campus.usal.es/~gesacad/coordinacion/normativaproce/permanenciagrado.pdf> (Para seguir el vínculo presione CTRL + clic de mouse)

11. CONSULTA DE CALIFICACIONES Y EXPEDIENTE

Información en la Web:

<http://campus.usal.es/~gesacad/uxxiweb/calificaciones.htm> (Para seguir el vínculo presione CTRL + clic de mouse)

12. RECONOCIMIENTO DE CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

Información en la Web: <http://campus.usal.es/~gesacad/coordinacion/normativaproce/eleccion.html> (Para seguir el vínculo presione CTRL + clic de mouse)

1. Procedimiento

- El/la alumno/a deberá recoger y presentar una solicitud en la Secretaría de la Facultad de Filología.
- Junto a la solicitud deberá acompañar la documentación que acredite el reconocimiento que solicita (Certificación Académica de Estudios, Diplomas de Cursos o Seminarios con sus contenidos y número de horas/créditos que les han sido adjudicados). Si el alumno es familia numerosa, becario o tiene cualquier otra exención (por ayuda social, etc.) deberá acreditarlo junto a la solicitud o indicarlo en la misma.

2. Plazo

- Los plazos para solicitar el reconocimiento de créditos de Libre Elección se publicarán en los tablones de la Facultad de Filología y en la dirección web:
<http://campus.usal.es/~gesacad/coordinacion/proceindice.html> (Para seguir el vínculo presione CTRL + clic de mouse).
- No se admitirá ninguna solicitud fuera del plazo establecido salvo justificación acreditada junto a la solicitud y valorada por el Centro.

3. Requisitos

- No se reconocerán cursos, materias o asignaturas cuyo contenido sea igual o equivalente a los de la propia titulación en la que esté matriculado el/la alumno/a.
- El reconocimiento para la libre elección, tanto en asignaturas como en cursos o seminarios, tiene validez exclusivamente durante un curso académico.

13. RECONOCIMIENTO Y TRANSFERENCIA DE CRÉDITOS PARA LOS PLANES DE ESTUDIO DE GRADO.

Información en la Web:
[http://campus.usal.es/~gesacad/coordinacion/Normas Reconocimiento y Transferencia creditos acuerdo 04 05 2009.pdf](http://campus.usal.es/~gesacad/coordinacion/Normas_Reconocimiento_y_Transferencia_creditos_acuerdo_04_05_2009.pdf) (Para seguir el vínculo presione CTRL + clic de mouse)

Modelo de solicitud de Transferencia y Reconocimiento de créditos:

http://campus.usal.es/~gesacad/coordinacion/transf_recono.pdf (Para seguir el vínculo presione CTRL + clic de mouse)

14. CALENDARIO ACADÉMICO 2010-2011

LICENCIATURAS

El periodo de actividades lectivas incluirá las pruebas de evaluación ordinarias previstas en cada asignatura (1ª convocatoria) distribuidas de modo continuado a lo largo del cuatrimestre. La recuperación de las partes no superadas en esa evaluación continua incluirá pruebas de evaluación extraordinarias (2ª convocatoria) a celebrar a lo largo del periodo lectivo de cada cuatrimestre, que podrán prolongarse más allá, entre el 20 de Junio el 1 de Julio de 2011.

La Junta de Centro aprobará, dentro de la programación docente de las asignaturas a incluir en la Guía Académica, la distribución coordinada de las pruebas de evaluación ordinarias y extraordinarias, evitando la concentración al final del cuatrimestre de pruebas con peso importante en la calificación, y separando por un periodo de al menos siete días naturales entre la 1ª y la 2ª convocatoria.

La sesión académica de apertura de curso se celebrará el 17 de septiembre.

Primer cuatrimestre: Periodo de actividades lectivas: del 20 de septiembre de 2010 al 4 de febrero de 2011. Periodo de vacaciones de Navidad: entre el 23 de diciembre de 2010 y el 9 de enero de 2011, ambos inclusive. Fecha límite de presentación de actas de calificaciones en primera convocatoria: 5 de febrero de 2011.

Segundo cuatrimestre: Periodo de actividades lectivas: del 7 de febrero de 2011 al 17 de junio de 2011. Periodo de vacaciones de Pascua: entre el 15 y el 24 de abril de 2011, ambos inclusive. Fecha límite de presentación de actas de calificaciones en primera convocatoria: 18 de junio de 2011.

Las actas de calificaciones en segunda convocatoria, para ambos cuatrimestres, se presentarán como límite el 9 de Julio de 2011.

Las calificaciones de los Trabajos Fin de Grado y Trabajos Fin de Máster, con las que concluyen los estudios, se evaluarán en una convocatoria ordinaria y otra extraordinaria, cuyas fechas límite de presentación de calificaciones serán establecidas por cada Centro en dos de las siguientes tres fechas: 9 de julio, 29 de julio o 10 de septiembre.

CALENDARIO ACADÉMICO 2010-2011

Licenciaturas, Arquitecturas, Ingenierías y Diplomaturas

SEPTIEMBRE 2010							
L	M	X	J	V	S	D	
		1	2	3	4	5	
6	7	8	9	10	11	12	
13	14	15	16	17	18	19	
1	20	21	22	23	24	25	26
2	27	28	29	30			

NOVIEMBRE 2010							
L	M	X	J	V	S	D	
7	1	2	3	4	5	6	7
8	8	9	10	11	12	13	14
9	15	16	17	18	19	20	21
10	22	23	24	25	26	27	28
11	29	30					

ENERO 2011							
L	M	X	J	V	S	D	
					1	2	
	3	4	5	6	7	8	9
	10	11	12	13	14	15	16
	17	18	19	20	21	22	23
1	24	25	26	27	28	29	30
	31						

MARZO 2011							
L	M	X	J	V	S	D	
		1	2	3	4	5	6
5	7	8	9	10	11	12	13
6	14	15	16	17	18	19	20
7	21	22	23	24	25	26	27
8	28	29	30	31			
9							

MAYO 2011							
L	M	X	J	V	S	D	
						1	
13	2	3	4	5	6	7	8
14	9	10	11	12	13	14	15
	16	17	18	19	20	21	22
	23	24	25	26	27	28	29
	30	31					

OCTUBRE 2010							
L	M	X	J	V	S	D	
				1	2	3	
2	4	5	6	7	8	9	10
3	11	12	13	14	15	16	17
4	18	19	20	21	22	23	24
5	25	26	27	28	29	30	31
6							

DICIEMBRE 2010							
L	M	X	J	V	S	D	
		1	2	3	4	5	
11	6	7	8	9	10	11	12
12	13	14	15	16	17	18	19
13	20	21	22	23	24	25	26
14	27	28	29	30	31		

FEBRERO 2011							
L	M	X	J	V	S	D	
		1	2	3	4	5	6
1	7	8	9	10	11	12	13
2	14	15	16	17	18	19	20
3	21	22	23	24	25	26	27
4	28						
5							

ABRIL 2011							
L	M	X	J	V	S	D	
				1	2	3	
9	4	5	6	7	8	9	10
10	11	12	13	14	15	16	17
11	18	19	20	21	22	23	24
12	25	26	27	28	29	30	

JUNIO 2011							
L	M	X	J	V	S	D	
		1	2	3	4	5	
	6	7	8	9	10	11	12
	13	14	15	16	17	18	19
	20	21	22	23	24	25	26
	27	28	29	30	1	JULIO	
					9		

SEPTIEMBRE 2011							
L	M	X	J	V	S	D	
			1	2	3	4	
	5	6	7	8	9	10	11

■ Periodos de vacaciones (podrán ajustarse al calendario escolar de la Junta de Castilla y León).

■ Actividad lectiva del primer cuatrimestre.

■ Exámenes finales (1ª convocatoria).

■ Actividad lectiva del segundo cuatrimestre.

■ Exámenes finales (1ª convocatoria).

■ Tutorías y preparación de exámenes.

■ Fecha límite para la presentación de actas. Evaluación ordinaria (1ª convocatoria).

■ Fecha límite para la presentación de actas. Evaluación extraordinaria (2ª convocatoria).

GRADO PRIMER CURSO

El periodo de actividades lectivas incluirá las pruebas de evaluación ordinarias previstas en cada asignatura (1ª convocatoria) distribuidas de modo continuado a lo largo del cuatrimestre. La recuperación de las partes no superadas en esa evaluación continua incluirá pruebas de evaluación extraordinarias (2ª convocatoria) a celebrar a lo largo del periodo lectivo de cada cuatrimestre, que podrán prolongarse más allá, entre el 20 de Junio el 1 de Julio de 2011.

La Junta de Centro aprobará, dentro de la programación docente de las asignaturas a incluir en la Guía Académica, la distribución coordinada de las pruebas de evaluación ordinarias y extraordinarias, evitando la concentración al final del cuatrimestre de pruebas con peso importante en la calificación, y separando por un periodo de al menos siete días naturales entre la 1ª y la 2ª convocatoria.

La sesión académica de apertura de curso se celebrará el 17 de septiembre.

Primer cuatrimestre: Periodo de actividades lectivas: del 20 de septiembre de 2010 al 4 de febrero de 2011. Período de vacaciones de Navidad: entre el 23 de diciembre de 2010 y el 9 de enero de 2011, ambos inclusive. Fecha límite de presentación de actas de calificaciones en primera convocatoria: 5 de febrero de 2011.

Segundo cuatrimestre: Periodo de actividades lectivas: del 7 de febrero de 2011 al 17 de junio de 2011. Período de vacaciones de Pascua: entre el 15 y el 24 de abril de 2011, ambos inclusive. Fecha límite de presentación de actas de calificaciones en primera convocatoria: 18 de junio de 2011.

Las actas de calificaciones en segunda convocatoria, para ambos cuatrimestres, se presentarán como límite el 9 de Julio de 2011.

Las calificaciones de los Trabajos Fin de Grado y Trabajos Fin de Máster, con las que concluyen los estudios, se evaluarán en una convocatoria ordinaria y otra extraordinaria, cuyas fechas límite de presentación de calificaciones serán establecidas por cada Centro en dos de las siguientes tres fechas: 9 de julio, 29 de julio o 10 de septiembre.

CALENDARIO ACADÉMICO 2010-2011**Titulaciones de Grado (de aplicación al menos en 1.º Curso), titulaciones de Máster y Doctorado**

SEPTIEMBRE 2010						
L	M	X	J	V	S	D
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

OCTUBRE 2010						
L	M	X	J	V	S	D
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

NOVIEMBRE 2010						
L	M	X	J	V	S	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

DICIEMBRE 2010						
L	M	X	J	V	S	D
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

ENERO 2011						
L	M	X	J	V	S	D
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

FEBRERO 2011						
L	M	X	J	V	S	D
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28						

MARZO 2011						
L	M	X	J	V	S	D
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

ABRIL 2011						
L	M	X	J	V	S	D
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

MAYO 2011						
L	M	X	J	V	S	D
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

JUNIO 2011						
L	M	X	J	V	S	D
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	1	JULIO	
					9	

■ Periodos de vacaciones (podrán ajustarse al calendario escolar de la Junta de Castilla y León).

■ Actividad lectiva del primer cuatrimestre.

■ Actividad lectiva del segundo cuatrimestre.

■ Fecha límite para la presentación de actas. Evaluación ordinaria (1ª convocatoria).

■ Fecha límite para la presentación de actas. Evaluación extraordinaria (2ª convocatoria).

Los Trabajos Fin de Grado y Máster podrán presentar sus calificaciones en dos de las tres fechas siguientes: 9 julio, 29 julio o 10 de septiembre.



VNiVERSiDAD
D SALAMANCA

2

Organigrama

 ORGANIGRAMA DE LA UNIVERSIDAD

ÓRGANOS UNIPERSONALES**Rector**

Sr. Rector Magnífico D. Daniel Hernández Ruipérez

Vicerrectores

Vicerrector de Profesorado

Sr. D. Mariano Esteban de Vega

Vicerrectora de Planificación Estratégica y Evaluación

Sr. D. Manuel Pérez Fernández

Vicerrector de Relaciones Internacionales y Institucionales

Sra. D^a. Noemí Domínguez García

Vicerrector de Investigación

Sra. D^a. María Ángeles Serrano García

Vicerrector de Estudiantes y Inserción Profesional

Sra. D^a. Cristina Pita Yañez

Vicerrector de Docencia

Sr. D. José Ángel Domínguez Pérez

Vicerrector de Economía y Gestión

Sr. D. Ricardo López Fernández

Vicerrector de Innovación e Infraestructuras

Sra. D^a. Pastora Vega Cruz

Secretaría General

Sra. D^a Ana Cuevas Badallo

Oficina VIII Centenerio

Sr. D. Manuel Carlos Palomeque López

Gerente

Sr. D. Luis J. Mediero Oslé

ÓRGANOS COLEGIADOS**– De gobierno y representación**

– *Consejo de Gobierno* (art. 46 y ss., de los Estatutos de la Universidad)

Web: Reglamento de funcionamiento interno del Consejo de Gobierno (384.58 KB) (Para seguir el vínculo presione CTRL + clic de mouse)

El Consejo de Gobierno es el órgano de gobierno de la Universidad.

– *Junta de Facultad o Escuela* (art. 51 y ss., de los Estatutos de la Universidad)

Es el órgano colegiado de gobierno de los Centros.

Consejos de Departamento o de Instituto (Art. 56 y ss., o art. 60 y ss., de los Estatutos de la Universidad)

Son los órganos colegiados de gobierno de los Departamentos e Institutos

- *Claustro Universitario* (art. 40 y ss., de los Estatutos de la Universidad)

Web: Reglamento de Funcionamiento Interno (Para seguir el vínculo presione CTRL + clic de mouse)

El Claustro es el máximo órgano representativo de la Comunidad Universitaria. El Claustro funciona en Pleno y en Comisiones.

- **Órgano de participación de la sociedad en la Universidad**

- Consejo Social (Art. 37 y ss., de los Estatutos de la Universidad)

Web: Reglamento del Consejo Social (Para seguir el vínculo presione CTRL + clic de mouse)

El Consejo Social es el órgano colegiado legalmente establecido para canalizar la participación de la sociedad en la Universidad.

CENTROS DOCENTES DE LA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA

(Información en la web: http://www.usal.es/web-usal/Centros/listado_facultades.shtml)

Facultades	Direcciones	Teléfono/fax
Bellas Artes	Avda de la Merced, s/n	294621/294603
Biología	Donantes de Sangre, s/n	294470/294513
Ciencias	Plaza de los Caidos, s/n	294452/294514
Ciencias Agrarias y Ambientales	Filiberto Villalobos, 119-129	294690/294774
Ciencias Químicas	Plaza de los Caidos, s/n	294475/294574
Ciencias Sociales	Paseo Francisco Tomás y Valiente, s/n	294571/294782
Derecho	Paseo Francisco Tomás y Valiente, s/n	294442/294516
E. Politécnica Superior (Zamora)	Avda. Cardenal Cisneros, 34; 49029- ZAMORA	980545000/545001
E.T.S. de Ingeniería Industrial (Bejár)	Fernando Ballesteros, s/n, 37700-Béjar	408080/408127
E. Magisterio de Zamora	Avda. Cardenal Cisneros, 34; 49022-ZAMORA	980545000/980545009
Economía y Empresa	Paseo Francisco Tomás y Valiente, s/n	293131/294569
Educación	Paseo de Canalejas, 169	294630/294609
Educación y Turismo (Ávila)	Madrigal de las Altas Torres, 3 05003-(Ávila)	920353600/353601
Enfermería (Ávila)	Canteros, s/n 05005-ÁVILA	920206232/920206215
Enfermería (Zamora)	Avda. Requejo, 21-1º, 49014	980519462/980519462
Enfermería y Fisioterapia	Donantes de Sangre, s/n	294578/294576
Escuela Politécnica Superior (Ávila)	Hornos Caleros, 50; 05003-ÁVILA	920353500/920353501
Farmacia	Licenciado Méndez Nieto	294521/294515
Filología	Plaza de Anaya, s/n	294445/294509
Filosofía	Paseo Francisco Tomás y Valiente, s/n	294643/294644
Geografía e Historia	Cervantes, s/n	294449/294512
Medicina	Alfonso X El Sabio, s/n	294541/294510
Psicología	Avda. de la Merced, 109-131	294612/294604
Relaciones Laborales (Zamora)	C/. San Torcuato, 43, 49014 ZAMORA	980531549/533623
Traducción y Documentación	Francisco de Vitoria, 6-16	294580/294582

SERVICIOS DE LA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA

SERVICIOS ADMINISTRATIVOS CENTRALES

Centralita	923-294400
Centralita automática	923-294500
Fax Registro Único	923-294502

	E-mail	Teléfono	Fax
Equipo de Gobierno			
Rector	rector@usal.es	923294411	923294494
Vicerrector de Profesorado	Vic.profesorado@usal.es	923294565	923294711
Vicerrectora de Planificación Estratégica y Evaluación	vic.planificacion@usal.es	923294401	923294494
Vicerrector de Investigación	Vic.investigacion@usal.es	923294430	923294502
Vicerrector de Docecia	vic.docencia@usal.es	923294429	923294716
Vicerrector de Economía y Gestión	vic.economia@usal.es	923294414	923294555
Vicerrector de Relaciones Internacionales y Institucionales	Vic.internacional@usal.es	923294427	923294614
Vicerrector de Estudiantes e Inserción Profesional	Vic.estudiantes@usal.es	923294428	923294502
Vicerrector de Ingnovación e Infraestructuras	vic.innovacion@usal.es	923294433	923294502
Secretaría General	Secr.general@usal.es	923294415	923294577
Directora del Gabinete del Rector	gabinete@usal.es	923294423	923294494
Gerente	gerencia@usal.es	923294416	923294718
Consejo Social			
Presidente	scs@usal.es	923294417	923294506
Secretario	scs@usal.es	923294417	923294506
Junta Electoral			
	junelec@usal.es	1215,1059	(Fax) 923294824
Servicio de Asuntos Económicos			
Jefe de Servicio	Serv.ae@usal.es	294425	294517
Jefa de Sección de Gestión Económica		1149	
Negociado de Contratación de Obras		1259	
Negociado de Contratación de Suministros		1147-1227	
Negociado de Contratación de Servicios		1287	
Negociado de Compras		1141	
Jefa de Sección de Tesorería		1255	
Negociado de Caja Central		1142	
Negociado de Pagos		1143	
Negociado Apertura de Cuentas		1143	

	E-mail	Teléfono	Fax
Negociado de Moneda Extranjera		1091	
Jefe de Sección de Patrimonio y Fundaciones		1291	
Negociado de Inmovilizado Fijo y Artístico		1179	
Negociado de Fundaciones		1158	
Negociado de Seguimiento de Entidades Participadas		1087	
Negociado de Inventario de Bienes Muebles		1179	
Servicio de Contabilidad y Presupuestos			
Servicio de Contabilidad y Presupuestos	serv.cyp@usal.es secpresu@usal.es	1220 / 1130	294502
Servicio de Profesorado			
Jefa de Servicio de Personal Docente e Investigador	mbt@usal.es	1152	294502
Sección de Personal Docente e Investigador	Maderal@usal.es	1031	
Negociado de Acreditación y Acceso P.D.I. Funcionario	jih@usal.es lvelasco@usal.es	1156	
Negociado de Expediente Administrativo P.D.I. Funcionario	fermin@usal.es ro@usal.es	1109	
Negociado de Negociado Complementos P.D.I. Funcionario	trini@usal.es carma@usal.es	1108	
Jefe de Sección de Personal Docente e Investigador Contratado	lucas@usal.es	1128	
Negociado de concursos de PDI contratado	tanteos@usal.es mruano@usal.es	1032 1151	
Negociado de Contratación PDI	transi@usal.es aim@usal.es	1154 1033	
Negociado de expediente Administrativo PDI contratado	josago@usal.es	1161	
Servicio de Retribuciones y de Salud Laboral			
Jefe de Servicio	Serv.pasyr@usal.es	1117	294729
Sección de Seguridad Social		1107	
Sección de Retribuciones y Seguridad Social		1118/1089	
Sección de Pagos Complementarios y Acción Social		1188	
Área de Personal de Administración y Servicios			
Jefa del Área de P.A.S.	pas@usal.es	1153	923294502
Negociado de PAS Funcionario		1127	
Negociado de PAS Laboral		1157	

	E-mail	Teléfono	Fax
Negociado de Gestión Administrativa		1229	
Negociado de Formación		1284	
Servicio de Gestión Académica y Estudios de Grado			
Jefe de Servicio	angelmd@usal.es	4413	923294502
Sección de Coordinación de Centros	ccga@usal.es	1115/1113/1114	
Negociado Coordinación Aplicaciones Informáticas	fpj@usal.es	1336-3597	
Sección de Estudios de Grado	acceso@usal.es	1159/1112/1116	
Servicio de Becas y Ayuda al Estudio			
Jefe del Servicio	becas@usal.es	4508	
Sección de Convocatorias Generales		1138/1177/1140	923294502
Sección de Convocatorias Especiales		1137/1136/1046	
Área Jurídica			
	Ajuridica@usal.es	4421	923 294 719
Servicio de Formación Continua			
Servicio de Estudios Oficiales de Máster y Doctorado	n.doctor@usal.es	3051	923294762
Unidad de Estudios Oficiales de Máster y Doctorado	n.doctor@usal.es	3073	
Negociado de Estudios Oficiales de Máster	master@usal.es	1548/1613/1248	
Negociado de Estudios de Doctorado	tesis@usal.es	1182/1248/3035/1096	
Sección de Secretaría General			
Jefe de Sección	Secr.general@usal.es	1266	294577
Negociado de Información		1124	294502
Negociado de Registro y Documentación		1126	294502
Negociado de Secretaría General		4415	294577
Agencia de Gestión a la Investigación			
<i>Agencia de Gestión a la Investigación</i>	Serv.agi@usal.es	923294777	923 294664

SERVICIOS A LA COMUNIDAD UNIVERSITARIA

Unidad	E- mail	Teléfono	Fax
Actividades Culturales	accult@usal.es	923294480	923263046
Archivos y Bibliotecas	sabus@usal.es	923294753	923294503

	E-mail	Teléfono	Fax
Asuntos Sociales	sas@usal.es	3019/3078	923294601
Biblioteca Santa María de los Ángeles		1197/1242	
Casa Museo Unamuno		1196	923294723
Colegios Mayores, Residencias y Comedores	colegios@usal.es	923294570	923294645
Consejo de Delegaciones de Estudiantes	consejo@usal.es	1599	
Cursos Extraordinarios y Formación Continua	tpropios@usal.es	1173	923294852
Cursos Internacionales	internat@usal.es	923294418	923294504
Defensor del Universitario	defensor@usal.es	1215	
Educación Física y Deportes		923294419	923294505
Fundación General de la Universidad de Salamanca		923294772	923294702
Instalaciones Deportivas Salas Bajas		923294639	
Mercatus, S.R.L.	mercatus@usal.es	1262/1163	923294406
Orientación al Universitario	sou@usal.es	923294648	923294717
		1274	
Polideportivo Miguel de Unamuno		923 294567	923294741
Publicaciones	eus@usal.es	923294598	923262579
Radio Universidad	lenin@usal.es	923294706	923294706
	radiouniversidad@usal.es		
Relaciones Internacionales	rrii@usal.es	923294426	923294507
Residencia Hernán Cortés	hernancortes@usal.es	923610400	923612820
Residencia Universitaria C. Oviedo	oviedo@usal.es	923214680	923294705
Residencia Universitaria Colegio Cuenca	cuenca@usal.es	923012000	923012001
Residencia Universitaria Fray Luis de León	frayluisdeleon@usal.es	923294420	923294689
Servicio Central de Idiomas	sci@usal.es	1214	923294683
Servicios Informáticos	atencionsi@usal.es	923294543	923294594

ORGANIGRAMA DE LA FACULTAD

(Información en la web: <http://www3.usal.es/~filologi/index.shtml>)

ÓRGANOS UNIPERSONALES

Decano

Sr. D. Román Álvarez Rodríguez

Teléfono: 294447 (Decanato)

román@usal.es

Vicedecana de Docencia

Sra. D^a. Carmen Fernández Juncal
Teléfono: Ext. 1742
cjuncal@usal.es

Vicedecano de Programas Internacionales

Sr. D. Efreml Yildiz Sadak
Teléfono: Ext. 1761
efremy@usal.es

Vicedecana de Estudiantes

Sra. D^a. Milagro Martín Clavijo
Teléfono: Ext. 1764
mclavijo@usal.es

Secretario

Sr. D. Juan Luis García Alonso
Teléfono: Ext. 1790
jlga@usal.es

ÓRGANOS COLEGIADOS

Comisión de Docencia (Art. 108 de los Estatutos de la Universidad)

En cada Centro se creará una Comisión de Docencia integrada por el Decano o Director de Centro, o Vicedecano o Subdirector de Centro en quien deleguen, que será su Presidente, y un número igual de personal docente y de estudiantes elegidos por el procedimiento que establezca la Junta de Centro. La Comisión tendrá, al menos, las siguientes funciones:

1. Informar la programación docente propuesta por los Departamentos y proponer a la Junta del Centro la organización de la misma y la distribución de las evaluaciones y exámenes.
2. Organizar con los Departamentos, cuando así lo acuerde la Junta de Centro, un sistema de tutoría de la trayectoria académica de los estudiantes.
3. Valorar y proponer soluciones para los posibles casos de solapamiento de contenido de disciplinas.
4. Mediar en los conflictos derivados de la actividad docente en el Centro.
5. Asumir cualesquiera competencias que la Junta de Centro delegue en ella y la normativa confiera.

Cuando en un Centro se impartan varias titulaciones, se podrán establecer Comisiones Delegadas o coordinadores para cada titulación. Estas instancias garantizarán el asesoramiento a los estudiantes tanto en relación con las disciplinas académicas como respecto a su orientación.

Miembros

Presidente: D. Román Álvarez Rodríguez
Vocales: D. Javier de Santiago Guervós
D. Paulino Matas Gil
D^a M^a Jesús Sánchez Manzano
D. Miguel Ángel Manzano Rodríguez
D^a Leire Martín Aizpuru
D^a Laura Santos Pérez

Suplentes: D. José Jesús Gómez Asencio

D. Manuel Heras García

D. Antonio López Santos

D. Emilio Prieto de los Mozos

D. Miguel Blanco Pedrero

D^a Laura Santos Pérez

Coordinadores Sócrates de la Facultad:

Coordinador General: D. Efrem Yildiz Sadak

Coordinadores de Área:

D. Eduardo Alonso Romo (Filología Moderna: Portugués)

D. Jesús Hernández Rojo (Filología Moderna: Alemán)

D^a. Susana Azpiazu Torres (Lengua Española)

D. Manuel Montesinos Caperos (Filología Moderna: Alemán)

D. Paulino Matas Gil (Filología Moderna: Italiano)

D. Juan Manuel Pérez Velasco (Filología Francesa)

D^a. Francisca Noguero Jiméñez (Literatura Española e Hispanoamericana)

D^a. María Jesús Sánchez Manzano (Filología Inglesa)

D^a. Henar Velasco López (Filología Clásica)

Representante en la Comisión de Movilidad Internacional de Estudiantes

D. Miguel Blanco Pedrero

Comisión para Informes de Convalidación y Adaptación de Planes de Estudio

Presidente: D. Román Álvarez Rodríguez (Decano)

Vocales (Representantes de las distintas Titulaciones)

D^a. Fuencisla García Casar (Filología Hebrea)

D^a. Concepción Vázquez de Benito (Filología Árabe)

D^a. Mercedes Marcos Sánchez (Lengua Española)

D^a. María Isabel del Toro Pascua (Literatura Española)

D. Fernando Sánchez Miret (Filología Románica)

D. Manuel Montesinos Caperos (Filología Alemana)

D. Tomás Gonzalo Santos (Filología Francesa)

D^a. Pilar Alonso Rodríguez (Filología Inglesa)

D. Paulino Matas Gil (Filología Italiana)

D. Ángel Marcos de Dios (Filología Portuguesa)

D. Gregorio Hinojo Andrés (Filología Clásica)

Representante en la Comisión de Convalidación de la Universidad:

Titular: D^a. Mercedes Marcos Sánchez.

Suplente: D. Luis Santos Río (Lengua Española)

Comisión Económica*Titulares:*

Presidente: D. Román Álvarez Rodríguez (Decano)
Secretario: D. Esteban Rubén Sanz Carro (Administrador)
D. Julián Méndez Dosuna
D. José Antonio Bartol Hernández
D. Antonio Sánchez Zamarreño
D^a Elena Llamas Pombo
D. Ángel Marcos de Dios
D^a Pilar Sánchez García
D^a Marta Velasco Obiol
Vocales Suplentes:
D^a Francisca Pordomingo Pardo
D^a Elena Bajo Pérez
D^a M^a Ángeles Pérez López
D^a Carmen García Cela
D. Manuel Heras García
D^a Fuencisla García-Bermejo Giner
D. Miguel Blanco Pedrero

Delegación de Alumnos

Presidenta: Miguel Blanco Pedrero
Secretaria: D^a. Lourdes Castro Delgado
Tesoreras: D^a. Marta Velasco Obiol y D^a. Celia Pérez Gracia
Delegada de Facultad: D^a. Cecilia de Vega Gutiérrez

Junta Electoral de la Facultad (Art. 84.1 Estatutos Universidad)

Presidente Titular:

D. Gregorio Hinojo Andrés

Secretario:

D. Juan Luis García Alonso (Secretario de la Facultad)

Vocales Titulares:

D^a. Consuelo Montes Granado
D^a Rebeca Hernández Alonso
D. Esteban Rubén Sanz Carro
D^a Dominica Bagnecke

DIRECCIÓN Y SECRETARÍA DE LOS DEPARTAMENTOS

(<http://www.usal.es/web-usal/Centros/departamentos.shtml>)

Departamento de Filología Clásica e Indoeuropeo. Palacio de Anaya-Ext. 1701-Fax: (923) 294657

Directora: D^a. Rosario Cortés Tovar

- Subdirector: Francisco Cortés Gabaudan
Secretaria: D^a. María Henar Velasco López
Departamento de Filología Francesa. Palacio de Anaya-Ext. 1721-Fax (923) 294665
Directora: D^a. Elena Llamas Pombo
Subdirectora: D^a. Valerie Collin Meunier
Secretaria: D^a. Carmen García Cela
- Departamento de Filología Inglesa. C/. Placentinos, 18-Ext. 1750-Fax (923) 294568
Directora: D. Antonio López Santos
Subdirectora: D^a. Pilar Alonso Rodríguez
Secretaria: D^a. Ana María Fraile Marcos
- Departamento de Filología Moderna. Hospedería de Anaya-Ext. 1725-Fax (923) 294628-
Director: D. Manuel Montesinos Caperos
Subdirector: D. Pedro E. Rosa Grincho Serra
Secretaria: D^a Yolanda Romano Martín
- Departamento de Lengua Española. Palacio de Anaya-Ext. 1731-Fax (923) 294586
Director: D. Luis Santos Río
Subdirector: D. José Antonio Bartol Hernández
Secretaria: D^a.M^a. Rosario Llorente Pinto
- Departamento de Literatura Española e Hispanoamericana. Palacio de Anaya-Ext. 1711-Fax (923)294585
Director: D. Javier San José Lera
Subdirectora: D^a. Francisca Noguero Jimenez
Secretaria: D^a. María Ángeles Pérez López

3

Profesorado
y personal de
administración
y servicios



VNiVERSiDAD
D SALAMANCA

PROFESORADO DE LA FACULTAD DE FILOLOGÍA

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA CLÁSICA E INDOEUROPEO

Apellidos	Nombre	Categoría	Teléf.	E.mail	Área de conocimiento
Agud Aparicio	Ana María	Prof. Titular	1708	ana@usal.es	Lingüística Indoeuropea
Andrés Sanz	Mª Adelaida	Prof. Titular	1737	adelas@usal.es	Filología Latina
Bécares Botas	Vicente	Prof. Titular	1707	becares@mixmail.com	Filología Griega
Cantera Glera	Alberto	Prof. Contratado Doctor Permanente	1708	acantera@usal.es	Lingüística Indoeuropea
Cantó Llorca	Josefa	Prof. Titular	1706	llorca@usal.es	Filología Latina
Cortés Gabaudán	Francisco	Prof. Titular	1709	corga@usal.es	Filología Griega
Cortés Tovar	Rosario	Prof. Titular	1709	rocor@usal.es	Filología Latina
Encinas Martínez	Mercedes	Prof. Contratado Doctor	1796	encimar@usal.es	Filología Latina
Fernández Álvarez	Mª Pilar	Prof. Titular	1734	pife@usal.es	Lingüística Indoeuropea
Fernández Corte	José Carlos	Prof. Titular	1706	corte@usal.es	Filología Latina
Fernández Delgado	José Antonio	Catedrático	1702	jafdelgado@usal.es	Filología Griega
Fernández Vallina	Emiliano	Prof. Titular	1706	efv@usal.es	Filología Latina
García Alonso	Juan Luis	Prof. Titular	1790	jlga@usal.es	Filología Griega
García González	Mª Dolores	Asociado	1765	mdgg@usal.es	Lingüística Indoeuropea
Gómez Santamaría	Isabel	Asociado	1765	isagos@usal.es	Filología Latina
González Iglesias	Juan Antonio	Prof. Titular	1740	jagi@usal.es	Filología Latina
González Marín	Susana	Prof. Titular E. U.	1733	sana@usal.es	Filología Latina
Guichard Romero	Luis A.	Prof. Titular	1737	lquich@usal.es	Filología Griega
Hinojo Andrés	Gregorio	Catedrático	1703	grehian@usal.es	Filología Latina
Hoz García-Bellido	Mª Paz de	Prof. Titular	1768	mphoz@usal.es	Filología Griega
Kanaris de Juan	Anastasio	Prof. Contratado Doctor	1713	kanaris@usal.es	Filología Griega
Koutentaki	María	Lectora	1765	mariakou@usal.es	Filología Griega
Martín Iglesias	José Carlos	Prof. Contratado Doctor Permanente	1706	jocamar@usal.es	Filología Latina
Martínez Manzano	Teresa	Prof. Titular	1708	manzano@usal.es	Filología Griega
Méndez Dosuna	Julián	Catedrático	1734	mendo@usal.es	Filología Griega
Molina Valero	Carlos	Ayudante	1765	cmolina@usal.es	Lingüística Indo
Moreno Ferrero	Isabel	Prof. Titular	1703	ismo@usal.es	Filología Latina
Panchón Cabañeros	Federico	Prof. Titular	1708	fpanchon@usal.es	Filología Latina
Pordomingo Pardo	Francisca	Prof. Titular	1702	fpordo@usal.es	Filología Griega
Prósper Pérez	Mª Blanca	Prof. Titular	1769	indoling@usal.es	Lingüística Indoeuropea
Ramos Guerreira	Agustín	Prof. Titular	1717	agur@usal.es	Filología Latina
Santamaría Álvarez	Marco Antonio	Ayudante	1765	masanta@usal.es	Filología Griega
Tarriño Ruiz	Eusebia	Prof. Contratado Doctor	1717	sebi@usal.es	Filología Latina

Apellidos	Nombre	Categoría	Teléf.	E.mail	Área de conocimiento
Velasco López	M ^a Henar	Prof. Contratado Doctor	1785	hvl@usal.es	Filología Griega
Villar Liébana	Francisco	Catedrático	1734	fvillar@usal.es	Lingüística Indoeuropea
Ferrer Losilla	Juan José	Becario		jferrer@usal.es	Lingüística Indo.
Hernández Lobato	Jesús	Becario		parvuslupus@hotmail.com	Filología Latina
Pérez Galicia	Guillermo C.	Becario		guillo.classicus@gmail.com	Filología Griega

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA FRANCESA

Apellidos	Nombre	Categoría	Teléf.	E.mail	Área de conocimiento
Alonso Díez	María	Prof. Titular E.U.	3428	malonsod@usal.es	Filología Francesa
Álvarez Gaspar	Natalia	Prof. Titular E.U.	3693	natal@usal.es	Filología Francesa
Bolekia Boleka	Justo	Catedrático E.U.	920353600	bolekij@usal.es	Filología Francesa
Collin Meunier	Valeria	Prof. Titular E.U.	920353600	valerie@usal.es	Filología Francesa
De Oliveira,	Ana	Lectora T.C.	1793	anadeoliveira@usal.es	Filología Francesa
Gamoneda Lanza	Amelia	Prof. Titular	1793	gamoneda@usal.es	Filología Francesa
García Cela	M ^a del Carmen	Prof. Titular	1793	cela@usal.es	Filología Francesa
González Hernández	Ana Teresa	Prof. Titular	1792	anat@usal.es	Filología Francesa
González Rodríguez	Ana	Asociado	3864	Ana.glez@usal.es	Filología Francesa
Gonzalo Santos	Tomás	Prof. Titular	1792	tgonzalo@usal.es	Filología Francesa
Hernández Álvarez	Vicenta	Prof. Titular	1719	valvarez@usal.es	Filología Francesa
Lacámara Ruberte	Pedro	Prof. Titular E.U.	3521	lacamara@usal.es	Filología Francesa
Llamas Pombo	Elena	Prof. Titular	1793	pombo@usal.es	Filología Francesa
Lozano Sampedro	M. ^a Teresa	Prof. Titular	1793		Filología Francesa
Marcos García	Josefa	Asociado	1793	mjosem@usal.es	Filología Francesa
Marcos Morales	Mercedes	Asociado		mammmmm@usal.es	Filología Francesa
Oliveira,	Ana Paula de	Lectora	1793	Anadeoliveira@usal.es	Filología Francesa
Pérez Velasco	Juan Manuel	Prof. Contratado Doctor	1792	juanma@usal.es	Filología Francesa
Rodrigo Sánchez	Alfonsa	Prof. Titular E.U.	3428	arrodrigo@usal.es	Filología Francesa
Rodríguez Navarro	M ^a Victoria	Prof. Titular	1792	mavirn@usal.es	Filología Francesa
Santos Borbujo	Arturo	Prof. Titular E.U.	3521	asborbu@usal.es	Filología Francesa
Torrens Frandji	Martina	Catedrática	1719	martinat@usal.es	Filología Francesa
Uzcanga Vivar	Isabel	Catedrática	1722	uzcanga@usal.es	Filología Francesa
Vázquez Martín	Ángel	Prof. Titular E.U.	3693	avama@usal.es	Filología Francesa
Viñas del Palacio	Yolanda Cristina	Asociado	1719	yolandav@usal.es	Filología Francesa

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA INGLESA

Apellidos	Nombre	Categoría	Teléf.	E.mail	Área de conocimiento
Alonso Alonso	Ana	Prof. Contratado Doctor	1756	analonso@usal.es	Filología Inglesa
Alonso Mulas	Dolores	Prof. Titular E.U.	3367	dalmu@usal.es	Filología Inglesa
Alonso Rodríguez	Pilar	Prof. Titular	1751	alonso@usal.es	Filología Inglesa
Álvarez Rodríguez	Román	Catedrático Univ.	4467	roman@usal.es	Filología Inglesa
Astudillo Terradillos	José Luis	Prof. Titular E.U.	980 545010	astudi@usal.es	Filología Inglesa
Barrios Herrero	Olga	Prof. Titular	1754	barrios@usal.es	Filología Inglesa
Beltrán Llavador	Fernando	Prof. Titular	920 353600	fdob@usal.es	Filología Inglesa
Castro Carracedo	Juan Manuel	Prof. Asociado	920 353600	juanmacc@usal.es	Filología Inglesa
Díaz Sánchez	M ^a Eugenia	Prof. Titular	1753	mediaz@usal.es	Filología Inglesa
Diego Amado	Carmen	Prof. Contratado Doctor	1759	amado@usal.es	Filología Inglesa
Durán Martínez	Ramiro	Prof. Contratado Doctor	980 545010		
			3694	rduran@usal.es	Filología Inglesa
Elorza Amorós	Izaskun	Prof. Ayudante Dr.	1756	iea@usal.es	Filología Inglesa
Fraile Marcos	Ana M ^a	Prof. Titular	1759	anafra@usal.es	Filología Inglesa
García-Bermejo	Fuencisla	Prof. Titular	1757	more@usal.es	Filología Inglesa
Gómez García	Ascensión	Prof. Titular	1759	agomez@usal.es	Filología Inglesa
González de la Aleja	Manuel	Prof. Titular	1757	mgonzalez@usal.es	Filología Inglesa
González Rodríguez	Luisa M ^a	Prof. Contratado Doctor	1752	luisagr@usal.es	Filología Inglesa
Jambrina Calvo	Alberto	Asociado	1752	alberjambrina@hotmail.com	Filología Inglesa
López Santos	Antonio	Prof. Titular	1758	anlosan@usal.es	Filología Inglesa
Manzanas Calvo	Ana M ^a	Prof. Titular	1751	amanzana@usal.es	Filología Inglesa
Martín Ortiz	Patricia	Prof. Ayudante Dr.	1752	patriciamartin@usal.es	
Mayo López	José	Prof. Titular	1751	mayo@usal.es	Filología Inglesa
Montes Granada	Consuelo	Prof. Titular	1754	cmg@usal.es	Filología Inglesa
Morán	Christopher	Prof. Ayudante Dr.	1755	chrmoran@usal.es	Filología Inglesa
Pardo García	Pedro Javier	Prof. Titular	1753	pardo@usal.es	Filología Inglesa
Pastor García	Daniel	Prof. Titular	1758	dpastor@usal.es	Filología Inglesa
Patea Birk	Viorica	Prof. Titular	1756	vioricap@usal.es	Filología Inglesa
Peñalba García	Mercedes	Asociado	1754	mpg@usal.es	Filología Inglesa
Pérez Iglesias	Elvira	Asociado	1756	epi@usal.es	Filología Inglesa
Prieto Martínez	Antonio	Prof. Titular E.U.	3367	aprietom@usal.es	Filología Inglesa
Prieto Prat	Jorge	Asociado	1755	lapietra@usal.es	Filología Inglesa
Revilla Vicente	Rosa María	Prof. Titular	1756	revilros@usal.es	Filología Inglesa
Río Oliete	M ^a Luisa de	Prof. Titular E.U.	1795	mdelrio@usal.es	Filología Inglesa
Rodríguez Celada	Antonio	Prof. Titular	1758	celada@usal.es	Filología Inglesa
Ruano García	Francisco Javier	Asociado	1757	javruanogarcia@hotmail.com	Filología Inglesa

Apellidos	Nombre	Categoría	Teléf.	E.mail	Área de conocimiento
Sánchez García	Mª Pilar	Prof. Colabor.	1757	psg@usal.es	Filología Inglesa
Sánchez Manzano	Mª Jesús	Prof. Titular	1752	mjs@usal.es	Filología Inglesa
Sánchez Reyes	Sonsoles	Prof. Titular E.U.	920 353600	sreyesp@usal.es	Filología Inglesa
Thomson Patrick	Graham	Asociado	980 545010		
			3694	gcpthomson@usal.es	Filología Inglesa
Tostado González	Rubén	Asociado	1759	rtostado@usal.es	Filología Inglesa
Aguiló Obrador	Francesc Borja	Becario	1752	boraguilo@gmail.com	Filología Inglesa
Álvarez Mosquera	Pedro	Becario	1752	pedrobaredo@hotmail.com	Filología Inglesa
Bautista Martín	Santiago	Becario	1752	santiagobautista@lycos.com	Filología Inglesa
Borham Puyal	Miriam	Becaria	1752	miriamborhampuyal@hotmail.com	Filología Inglesa
Diego Sánchez	Jorge	Becario	1752	Eljorge225@hotmail.com	Filología Inglesa
Diez García	Mª José	Becaria	1752	madiezq@hotmail.com	Filología Inglesa
Fernández Gil	Mª Jesús	Becaria	1752	mj_fernandezgil@yahoo.es	Filología Inglesa
García Rianza	Blanca	Becaria	1752	bgr@usal.es	Filología Inglesa
Moro Martín	Alfredo	Becario	1752	alfredomoro@usal.es	Filología Inglesa

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA MODERNA

Apellidos	Nombre	Categoría	Teléf.	E.mail	Área de conocimiento
Acosta Churro	José Pedro	Ayudante doctor	3875	pedroaco@usal.es	Filología Alemana
Alonso Rey	Mª Rocío	Asociado	1729	rocioalonso@usal.es	Fil. Gall. y Portuguesa
Alonso Romo	Eduardo Javier	Prof. Titular	1729	edujar@usal.es	Fil. Gall. y Portuguesa
Aramburu Sánchez	Celia	Ayudante Doctor	1764	cas@usal.es	Filología Italiana
Bongaerts	Hanne	Lector	1794	hanne@usal.es	Filología Alemana
Brandl	Reinhold	Asociado	1723	rbrandl@trinitarias.com	Filología Alemana
Burger Hort	Martina	Prof. Titular E.U.	3679	burger@usal.es	Filología Alemana
Carro Aparicio	Mercedes	Asociado	3688	mcarro@usal.es	Filología Alemana
Cifre Wibrow	Patricia	Prof. Titular	1724	wibrow@usal.es	Filología Alemana
Dreyer	Alma	Lectora	1794	Alma.dreyer@usal.es	Filología Alemana
Eggelte Heinz	Brigitte	Prof. Titular	1724	eggelte@usal.es	Filología Alemana
Falero Folgoso	Alfonso	Asociado	1704	falero@usal.es	Est. de Asia Oriental
Ferreira Monteiro	Helder Julio	Asociado	1729	helderf@usal.es	Fil. Gall. y Portuguesa
García Martín	Ana María	Prof. Titular	1729	amgm@usal.es	Fil. Gall. y Portuguesa
Gil Rovira	Manuel	Prof. Titular	1773	grm@usal.es	Filología Italiana
Gómez Gómez	Ángel C.	Asociado	1789	angelcustodio@usal.es	Filología Italiana
González Martín	Vicente	Catedrático	1727	vgm@usal.es	Filología Italiana

Apellidos	Nombre	Categoría	Teléf.	E.mail	Área de conocimiento
Heras García	Manuel	Prof. Titular	1773	mh@usal.es	Filología Italiana
Hernández Alonso	Rebeca	Ayudante Dr.	1791	rebecahernandez@usal.es	Fil. Gall. y Portuguesa
Iglesias Iglesias	Nely M.	Asociado	1788	nely@usal.es	Filología Alemana
Kim	Hye-Jeoung	Ayudante (Coreano)	1704	kim@usal.es	Est. de Asia Oriental
Marcos de Dios	Ángel	Catedrático	1749	amdg@usal.es	Fil. Gall. y Portuguesa
Martí Peña	Ofelia	Prof. Titular	1728	ofmar@usal.es	Filología Alemana
Martín Clavijo	Milagro	Ayudante Doctor	1764	mclavijo@usal.es	Filología Italiana
Matas Gil	Paulino	Catedrático	1716	pmg@usal.es	Filología Italiana
Milhanas Machado	Hugo	Lector	1791	hugo3m@gmail.com	Fil. Gall. y Portuguesa
Montella	Teresa	Asociado	1764	montella@usal.es	Filología Italiana
Montesinos Caperos	Manuel I.	Catedrático	1726	mmont@usal.es	Filología Alemana
Nencioni	Anna	Asociado	1789	nenci@usal.es	Filología Italiana
Núñez García	Laureano	Contratado Doctor	1789	lnunez@usal.es	Filología Italiana
Oliveira Dias	Sofia Raquel	Lector	1729	sofiadias@usal.es	Fil. Gall. y Portuguesa
Radwimmer	Romana	Lector	1794	romana.raldwimmer@usal.es	Filología Alemana
Redero Madruga	José Javier	Asociado	1791	madruga@usal.es	Fil. Gall. y Portuguesa
Romano Martín	Yolanda	Prof. Titular	1789	yromano@usal.es	Filología Italiana
Rosa Grincho-Serra	Pedro E.	Prof. Titular	1729	pergs@usal.es	Fil. Gall. y Portuguesa
Sánchez Prieto	Raúl	Prof. Titular	1794	raulsanchez@usal.es	Filología Alemana
Santos Palmou	Sandra	Lector	1729	xandra@usal.es	Fil. Gall. y Portuguesa
Seisdedos García	Francisco J.	Asociado	1789	jseisdedos@usal.es	Filología Italiana
Soliño Pazó	María Mar	Contratado	1723	solino@usal.es	Filología Alemana
Valera Martínez	Mª Jesús	Prof. Titular	1728	mjv@usal.es	Filología Alemana
Veith	Daniel	Lector	1794	danielveith@usal.es	Filología Alemana
Velasco Menéndez	Josefina	Asociado	1794	xoce@usal.es	Filología Eslava

DEPARTAMENTO DE LENGUA ESPAÑOLA

Apellidos	Nombre	Categoría	Teléf.	E.mail	Área de conocimiento
Azpiazu Torres	Susana	Prof. Titular	1762	sazpiazu@usal.es	Lingüística General
Bajo Pérez	Elena	Prof. Titular	1742	ojabanel@usal.es	Lengua Española
Barreña Agirrebeitia	José Antonio	Prof. Titular	1779	andoni@usal.es	Filología Vasca
Bartol Hernández	José Antonio	Prof. Titular	1732	jabartol@usal.es	Lengua Española
Borrego Nieto	Julio	Catedrático	1778	jagnus@usal.es	Lengua Española
Buendía Pérez	Pedro	Ayudante Doctor		pbuendia@usal.es	Est. Árabes e Islámicos
Cabrera Morales	Carlos Luis	Catedrático E.U.	1733	clcabmor@usal.es	Lengua Española

Apellidos	Nombre	Categoría	Teléf.	E.mail	Área de conocimiento
Carrete Parrondo	Carlos	Catedrático	1748	carretec@usal.es	Est. Hebreos y Arameos
Coca Tamame	Ignacio	Asociado	1782	tacoi@usal.es	Lengua Española
Crespo Matellán	Salvador	Prof. Titular	1775	screpo@usal.es	Teoría de la Literatura
Domínguez García	Noemí	Prof. Titular	1762	noedom@usal.es	Lengua Española
El Hour Amro	Rachid	Prof. Titular	1713	raelhour@usal.es	Est. Árabes e Islámicos
Fernández González	Jesús	Prof. Titular	1776	kolb@usal.es	Lingüística General
Fernández Juncal	Carmen	Prof. Titular	1761	cjuncal@usal.es	Lingüística General
García Casar	Mª Fuencisla	Prof. Titular	1736	fuencasar@usal.es	Est. Hebreos y Arameos
García Nieto Onrubia	Mª Luisa	Prof. Titular	1743	mlgn@usal.es	Teoría de la Literatura
García Santos	Juan Felipe	Catedrático	1778	jfelipe@usal.es	Lengua Española
Gómez Asencio	José J.	Catedrático	1783	gasencio@usal.es	Lengua Española
González de Ávila	Manuel	Prof. Titular		de.avila@telefonica.net	Teoría de la Literatura
Hernández Muñoz	Natividad	Ayudante Doctor	1765	natih@usal.es	Lingüística General
Herrero Ingelmo	José Luis	Prof. Titular	1768	joluin@usal.es	Lengua Española
Jiménez Ríos	Enrique	Prof. Titular	1739	enrique@usal.es	Lengua Española
Llorente Pinto	Mª Rosario	Prof. Titular	1742	charillo@usal.es	Lengua Española
Maílo Salgado	Felipe	Prof. Titular	1787	femaisal@usal.es	Est. Árabes e Islámicos
Mancho Duque	Mª Jesús	Catedrática	1774	mancho@usal.es	Lengua Española
Manzano Rodríguez	Miguel Ángel	Prof. Titular	1766	mmanzano@usal.es	Est. Árabes e Islámicos
Marcos Sánchez	Mercedes	Prof. Titular	1744	mmarcoss@usal.es	Lingüística General
Martín Escribà	Alex	Asociado		martinescriba@yahoo.es	Filología Catalana
Mata López	Isabel	Asociada		morah@usal.es	Est. Hebreos y Arameos
Mirones Lozano	Eunate	Ayudante Doctor		eunatemironeslozano@yahoo.es	Est. Hebreos y Arameos
Muñoz Solla	Ricardo	Ayudante Doctor	1762	solla@usal.es	Est. Hebreos y Arameos
Nevot Navarro	Manuel	Asociado		manuelnevot@yahoo.es	Est. Hebreos y Arameos
Pérez Bowie	José Antonio	Catedrático	1784	bowie@usal.es	Teoría de la Literatura
Piquer Vidal	Adolf	Prof. Titular	1779	piquer@usal.es	Filología Catalana
Prieto de los Mozos	Emilio Jesús	Catedrático	1781	eprieto@usal.es	Lingüística General
Quijada Van den Bergh	Carmen	Ayudante		kukuxumusa@yahoo.es	Lengua Española
Rivas Hernández	Ascensión	Prof. Titular	1769	sisina@usal.es	Teoría de la Literatura
Rodríguez Sánchez de León	Mª José	Prof. Titular	1766	szleon@usal.es	Teoría de la Literatura
Ruiz Fernández	Ciriaco	Prof. Titular	1797	cruiz@usal.es	Lengua Española
Sánchez González de Herrero	Mª de las Nieves	Catedrática	1739	dimes@usal.es	Lengua Española
Sánchez Miret	Fernando Mª	Prof. Titular	1796	fmiret@usal.es	Filología Románica
Sánchez Zapatero	Javier	Ayudante Doctor		zapa@usal.es	Teoría de la Literatura
Santiago Guervós	Fco. Javier de	Prof. Titular	1776	jguervos@usal.es	Lengua Española

Apellidos	Nombre	Categoría	Teléf.	E.mail	Área de conocimiento
Santos Río	Luis	Catedrático	1741	luisants@usal.es	Lingüística General
Valero Moreno	Juan Miguel	Prof. Titular	1762	asmodeo@usal.es	Filología Románica
Vázquez de Benito	Mª Concepción	Catedrática	1738	marcon@usal.es	Est. Árabes e Islámicos
Yildiz Sadak	Efrem	Prof. Titular	1736	efremy@usal.es	Est. Hebreos y Arameos
Amores Sierra	Teresa	Becaria		tsierra@usal.es	Lengua Española
Amorós Negre	Carla	Becaria		carlita@usal.es	Lingüística General
Castro León	Víctor de	Becario		victordecastro@usal.es	Est. Árabes e Islámicos
Fernández del Viso	María	Becario		mafeviga@usal.es	Lingüística
Furuta	Yumie	Becario		yumief@usal.es	Lengua Española
Gago Gómez	Laura	Becario		lgago@usal.es	Lingüística
Holgado Lane	Anais Aurora	Becaria		anais_lage@usal.es	Lengua Española
Lobo Puga	Ana	Becaria		analobo@usal.es	Lengua Española
Martín Aizpuru	Leire	Becaria		leire.martin@usal.es	Lengua Española
Martín Gallego	Carolina	Becaria		cmgallego@usal.es	Lengua Española
Moralejo Santos	Estefanía	Becaria		emoralejo@usal.es	Lengua Española
Navarro Marrero	Yanira	Becaria		marnayan@usal.es	Lengua Española
Postigo Olsson	Pablo	Becario		pablo.postigo@gmail.com	Lengua Española
Recio Diego	Álvaro	Becario		alrecio@usal.es	Lengua Española
Salicio Bravo	Soraya	Becaria		sorayab@usal.es	Lengua Española
Sánchez Gutiérrez	Claudia Helena	Becaria		csgutier@usal.es	Lingüística
Sánchez Orense	Marta	Becaria		martajib@hotmail.com	Lengua Española
Sánchez Romo	Raquel	Becaria		raqus@usal.es	Lengua Española
Serrano Reyes	Patricia	Becaria		pserrano@usal.es	Teoría de la Literatura
Tomé Cornejo	Carmela	Becaria		carmela_tome@usal.es	Lengua Española
Verde Ruiz	Susana	Becaria		susanaverde@usal.es	lingüística

DEPARTAMENTO DE LITERATURA ESPAÑOLA E HISPANOAMERICANA

Apellidos	Nombre	Categoría	Teléf.	E.mail	Área de conocimiento
Álvarez Pellitero	Ana Mª	Prof. Titular	1715	pelli@usal.es	Literatura Española
Antzus Ramos	Ioannis	P. Inv. Formac.		yananra@hotmail.com	
Bautista Pérez	Francisco	Prof. Investig.	1742	a1765@aida.usal.es	Literatura Española
Bruña Bragado	Mª José	Ayudante Doctor	920353600 Ext. 3869	secretcord@yahoo.es	Literatura Española
Burguillo López	Fco Javier	P. Inv. Formac..		jburguillo@usal.es	Literatura Española
Cátedra García	Pedro M.	Catedrático	1712	catedra@usal.es	Literatura Española

Apellidos	Nombre	Categoría	Teléf.	E.mail	Área de conocimiento
Framiñán de Miguel	M ^a Jesús	Asociada TC	1762	mjfm@usal.es	Literatura Española
G ^o . Bermejo Giner	Miguel M.	Prof. Titular	1767	mencu@usal.es	Literatura Española
García Jambrina	Luis Miguel	Prof. Titular	1713	jambrina@usal.es	Literatura Española
García Martín	Manuel	Prof. Titular	1715	mgm@usal.es	Literatura Española
Garrote Pérez	Francisco	Prof. Titular	1715	fgarrote@usal.es	Literatura Española
Grande Jiménez	María	P. Inv. Formac.		mariaji@usal.es	Literatura Española
Guerrero Guerrero	Eva	Contratada Dra.	1742	evaguerr@usal.es	Literatura Española
Miguel Martínez	Emilio de	Catedrático	4589	reyno@usal.es	Literatura Española
Noguerol Jiménez	Francisca	Prof. Titular	1740	fnoguerol@usal.es	Literatura Española
Pérez López	Manuel M ^a	Prof. Titular	1786	manolus@usal.es	Literatura Española
Pérez López	M ^a Ángeles	Contratada Dra.	1785	mapl@usal.es	Literatura Española
Pérez Mújica	Cristina	P. Inv. Formac.		lamusgosa@hotmail.com	Literatura Española
Real Ramos	César	Prof. Titular	1784	real@usal.es	Literatura Española
Rodríguez Cacho	Lina	Prof. Titular	1784	linar@usal.es	Literatura Española
Rodríguez de la Flor Adánez	Fernando J.	Catedrático	1707	fflor@usal.es	Literatura Española
Ruiz Barrionuevo	Carmen	Catedrática	1714	barrionu@usal.es	Literatura Española
San José Lera	Javier	Prof. Titular	1733	trujaman@usal.es	Literatura Española
Sánchez Sánchez	Manuel Ambrosio	Prof. Titular	1767	mass@usal.es	Literatura Española
Sánchez Zamarreño	Antonio	Prof. Titular	1744	aszama@usal.es	Literatura Española
Sanz Hermida	Jacobo	Catedrático E.U.		jacobo@usal.es	Literatura Española
Toro Pascua	M ^a Isabel	Contratada Dra.	1762	mtoro@usal.es	Literatura Española
Velasco Marcos	Emilia	Asociada TC	1782	emilia@usal.es	Literatura Española

PERSONAL DE ADMINISTRACIÓN Y SERVICIOS DE LA FACULTAD DE FILOLOGÍA

Apellidos-Nombre	Escala o Categoría	Puesto	Teléfono	Mail
<i>Biblioteca de Dpto. de Filología Inglesa</i>				
Martín García Andrés	Oficial de Biblioteca. Grupo IV-A	Oficial de Biblioteca	1770	anmaga@usal.es
Sánchez Ignacio González	Auxiliar administrativo	Puesto Base Biblioteca	1770	nachi@usal.es
<i>Biblioteca de Filología</i>				
Corrales Pérez Julio	Auxiliar Administrativo	Puesto Base Biblioteca	1730	jcope@usal.es
Fernández Sevillano Ángel	Jefe de Sección Biblioteca (Humanidades)	Jefe de Sección Biblioteca Humanidades	1705	aafs@usal.es
García Sánchez María Isabel	Administrativa		1780	maribelg@usal.es

Apellidos-Nombre	Escala o Categoría	Puesto	Teléfono	Mail
González Gonzalo Eduardo	Ayudante de Archivos y Bibliotecas	Puesto Técnico Biblioteca Filología	1730	eduardo@usal.es
Livianos González María Antonia	Auxiliar Administrativa interina	Puesto Base Biblioteca	1730	tonia@usal.es
Martín García Miryam Belén	Administrativa Interina	Técnico Especialista Bibliotecas	1730	miryam_martin@usal.e
Mediavilla Arce Yolanda	Auxiliar Administrativa Interina	Puesto Base Biblioteca	1770	yolandass@usal.es
Pérez Javier Luis	Oficial de Biblioteca. Grupo IV-A	Oficial de Biblioteca	1730	lepej@usal.es
Pérez Zarza Aurea	Auxiliar Administrativo	Puesto Base Biblioteca	1730	aurita@usal.es
Polo Escudero María José	Auxiliar Administrativa interina	Puesto Base Biblioteca	1730	mpolo@usal.es
Rico Martín María Agueda	Técnico Especialista Biblioteca contratada	Técnico Especialista Biblioteca	1780	aguedari@usal.es
Saldaña Pascua M ^a . Resurrección		Administrativo	1730	pascu@usal.es
Vega Rubio María del Pilar	Técnico Grupo 2	Diplomado Bibliotecal	1780	pvr@usal.es
<i>Conserjería Anayita</i>				
Abanades Cruz José Angel	Oficial de Servicios e Información	Oficial de Servicios e Información	1710	abanadesacruz@usal.es
García Borrego Emilio	Auxiliar de Información y Servicios	Oficial de Servicios e Información	1710	egborrego@usal.es
<i>Conserjería Dpto. Filología Inglesa</i>				
Gómez Nieto Angela	Oficial de Servicios e Información	Oficial de Servicios e Información	1760	anyang@usal.es
Juan Martín Inés	Oficial de Servicios e Información	Oficial de Servicios e Información	1760	ijm@usal.es
<i>Conserjería Hospedería</i>				
Iñigo Herrero Juan Antonio	Oficial de Servicios e Información	Oficial de Servicios e Información	1720	inigo@usal.es
Santiago Santos M ^a . Soledad	Información	Oficial de Servicios e Información	1720	solss@usal.es
<i>Conserjería Palacio Anaya</i>				
Ayala Pérez Daniel	Oficial de Servicios e Información	Oficial de Servicios e Información	4445	dayala@usal.es
Calvo San Joaquín M ^a . Carmen	Oficial de Servicios e Información	Oficial de Servicios e Información	4445	ccsj@usal.es
Hernández Pascual María Pilar	Oficial de Servicios e Información	Oficial de Servicios e Información	4446	unibruja@usal.es
Herranz Gutiérrez María Engracia	Información	Oficial de Servicios e Información	4446	mheg@usal.es
Sánchez Guarido Julián		Conserje	4445	guarido@usal.es
<i>Dpto. de Filología Francesa</i>				
Picornell Lucas Francisca	Administrativo	Secretaria Administrativa Dpto. Filología Francesa	1721	fany@usal.es
<i>Dpto. de Filología Moderna</i>				
Sánchez Sánchez Antonio Manuel	Auxiliar Administrativo interino	Secretario Administrativo Dpto. de Filología Moderna	1725	tonets@usal.es

Apellidos-Nombre	Escala o Categoría	Puesto	Teléfono	Mail
<i>Dpto. de Lengua Española</i>				
Lobato Pulido Isabel	Administrativo	Secretaria Administrativa Dpto. Lengua Española	1731	ilopu@usal.es
<i>Dpto. de Literatura Española e Hispanoamericana</i>				
Sánchez Villafañe Luis Carlos	Gestión Universitaria	Secretaria Administrativa Dpto. Literatura Española e Hispanoamerica	1711	noriega@usal.es
<i>Dpto. Filología Clásica e Indoeuropeo</i>				
Prado Carrascal M ^a . Teresa	Auxiliar Administrativo	Secretaria Administrativa Dpto. Filología Clásica e Indoeuropeo	1701	vectra@usal.es
<i>Dpto. Filología Inglesa</i>				
Rodríguez Vallés M ^a . Belén	Administrativa	Dpto. Filología Inglesa	1750	belanrv@usal.es
<i>Jefe de Sección/Administrador</i>				
Sanz Carro Esteban Rubén	Gestión Universitaria	Jefe de Sección/Administrador	4446	rcarro@usal.es
<i>Secretaría de Decano</i>				
Molina Calle M ^a . Obdulía	Auxiliar Administrativo	Secretaria de Decano	4447	mery@usal.es
<i>Secretaría de la Facultad</i>				
Carrasco Vicente Rosa	Administrativo	Jefe de Negociado	4446	rcv@usal.es
Gómez Pascual Magdalena		Puesto Base Adm.	4446	mgp54@usal.es
González Sánchez Mercedes	Auxiliar Administrativo	Puesto Base Adm.	4446	megs@usal.es
Gutiérrez Gutiérrez M ^a . Josefa	Auxiliar Administrativo	Jefe de Negociado	4446	mjguti@usal.es
López Herrero María del Mar	Auxiliar administrativo	Puesto Base Adm.	4446	marlopez@usal.es
Moro Alfaraz Serafin	Auxiliar Administrativo	Puesto Base Adm.	4446	serama@usal.es



VNiVERSiDAD
D SALAMANCA

4

Tutorías

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA MODERNA

1^{er}. SEMESTRE

(Las tutorías se realizan en el despacho de los profesor/a)

Nombre	Horario	
Alonso Rey, M ^a Rocío	Miércoles de 11 a 13 y Jueves de 11 a 13	Despacho
Alonso Romo, Eduardo Javier	Martes, Miércoles y Jueves, de 10:00 a 12:00 horas	Despacho
Aramburu Sánchez, Celia	Jueves y viernes de 11 a 19 horas.	Despacho
Bongaerts, Hanne	Martes y Miércoles de 18 a 20 horas	Despacho
Brandl, Reinhold	Lunes de 18 a 19. y Miércoles de 17 a 19 horas	Despacho
Cifre Wibrow, Patricia	Martes de 9 a 13 y Miércoles: 12:00 a 14:00 horas	Despacho
Dreyer, Alma	Martes de 10 a 13 y miércoles de 11 a 14 horas.	
Eggelte Heinz, Brigitte	Martes y miércoles de 17 a 20	Despacho
Falero Folgoso, Alfonso	Martes y jueves de 11 a 14 horas	Despacho
Ferreira Montero, Helder Julio	Martes y Jueves de 16:30 a 18 horas.	Despacho
García Martín, Ana María	Martes y Jueves de 10 a 13 horas.	Despacho
Gil Rovira, Manuel	Miércoles 12- 13 y de 17-20 y Jueves 10-12 horas.	Despacho
Gómez Gómez, Ángel C.	Lunes, martes de 11 a 13 h. y Jueves de 17 a 19 h.	Despacho
González Martín, Vicente	Lunes, Martes y Miércoles de 12 a 14 horas	Despacho
Heras García, Manuel	Jueves y Viernes de 10 a 13 horas	Despacho
Hernández Alonso, Rebeca	Martes de 17 a 18, Miércoles de 11 a 13 y de 17 a 18 y jueves de 17 a 18 horas.	
Iglesias Iglesias, Nely M.	Lunes de 10 a 14 y Viernes de 09 a 11 horas	Despacho
Kim, Hye-Jeoung	Martes y jueves de 12 a 14 y de 19 a 20 horas	Despacho
Marcos de Dios, Ángel	Miércoles de 9 a 11 y de 13 a 14, Jueves de 9 a 11 y Viernes de 11 a 12	
Martí Peña, Ofelia	Miércoles de 13 a 15 y de 16 a 19 horas	Despacho
Martín Clavijo, Milago	Martes de 11 a 13 y miércoles de 9 a 13 horas	
Matas Gil, Paulino	Lunes, miércoles y viernes de 9:00 a 11:00 horas.	Despacho
Milhanas Machado, Hugo	Martes de 10 a 13, miércoles de 12 a 14 y jueves de 12 a 13 horas	
Montella, Teresa	Lunes de 18 19; martes de 9 a 12 y miércoles de 9 a 11 horas.	Despacho
Montesinos Caperos, Manuel I.	Lunes 12 a 13, Martes de 10 a 11, y 12 a 13, jueves de 10 a 11, 12 a 13 y 17 a 18	
Nencioni, Anna	Lunes de 19 a 21 y Jueves 10 a 14 horas	Despacho
Núñez García, Laureano	Lunes de 10 a 11, Martes y Miércoles de 10 a 12: 30 horas	Despacho
Oliveira Dias, Sofia Raquel	Lunes de 12 a 13; Martes de 12 a 13 y 17 a 19 Miércoles y Jueves de 18 a 19 horas	Despacho
Raldwimmer, Romana	Martes de 13 a 16 y Miércoles de 11 a 14 horas	
Redero Madruga, José Javier	Jueves de 16:00 a 19:00 horas	Despacho
Romano Martín, Yolanda	Lunes, martes y miércoles de 10 a 12 horas.	Despacho
Rosa Grincho-Serra, Pedro E.	Martes de 9 a 12 y Miércoles de 16 a 19 horas	Despacho
Sánchez Prieto, Raúl	Lunes de 08 a 10, Martes de 14 a 15, 16 a 17 y 19 a 20, jueves de 13 a 14 horas.	Despacho
Santos Palmou, Xandra	Lunes de 18 a 19; martes de 11 a 14 y miércoles de 18 a 20 horas.	Despacho

Nombre	Horario	
Seisdedos García, Francisco J.	Lunes y Miércoles de 11 a 13 y de 18 a 19 horas	Despacho
Soliño Pazó, María Mar	Martes de 10 a 13 y 18 a 19, jueves de 11 a 13 horas.	Despacho
Varela Martínez, M ^a Jesús	Lunes de 12 a 14, miércoles de 12 a 14 y Jueves de 11 a 13	Despacho
Martín Clavijo, Milagro	Martes de 11 a 13 y miércoles de 9 a 13 horas.	
Velasco Menéndez, Josefina	Martes de 16:30 a 18 y Miércoles de 10 a 12:30	Despacho

2º. SEMESTRE

(Las tutorías se realizan en el despacho de los profesor/a)

Nombre	Horario	
Alonso Rey, M ^a Rocío	Miércoles de 11 a 13 y Jueves de 11 a 13	Despacho
Alonso Romo, Eduardo Javier	Martes, Miércoles y Jueves, de 10:00 a 12:00 horas	Despacho
Aramburu Sánchez, Celia	Jueves y viernes de 11 a 14 horas.	Despacho
Bongaerts, Hanne	Martes y Miércoles de 16 a 18 horas	
Brandl, Reinhold	Lunes 18 a 19 Miércoles de 17 a 19 horas.	Despacho
Cifre Wibrow, Patricia	Lunes y jueves de 17 a 20 horas.	Despacho
Dreyer, Alma	Martes de 10 a 13 y miércoles de 11 a 14 horas.	
Eggelte Heinz, Brigitte	Martes y miércoles de 18 a 20 y jueves de 12 a 14 horas.	Despacho
Falero Folgoso, Alfonso	Martes y jueves de 11 a 14 horas	Despacho
Ferreira Montero, Helder Julio	Martes y Jueves de 16:30 a 18 horas.	Despacho
García Martín, Ana María	Jueves de 10 a 12 horas; viernes de 10 a 14 horas.	Despacho
Gil Rovira, Manuel	Miércoles 10 a 11 y de 17 a 20 y Jueves 13 a 14 y viernes de 10 a 11 horas.	Despacho
Gómez Gómez, Ángel C.	Lunes, martes de 11 a 13 h. y Jueves de 17 a 19 h.	Despacho
González Martín, Vicente	Lunes, Martes y Miércoles de 12 a 14 horas	Despacho
Heras García, Manuel	Jueves y Viernes de 10 a 13 horas	Despacho
Hernández Alonso, Rebeca	Miércoles de 10 a 13 y de 17 a 18 horas (FTAD. FILLOGÍA) Lunes de 14 a 16 horas (E.U. de ÁVILA)	
Iglesias Iglesias, Nely M.	Lunes de 9 a 10 y de 11 a 12 y Martes, de 9 a 10 y de 11 a 14 horas.	Despacho
Kim, Hye-Jeoung	Martes, Miércoles de 19 a 20 y Jueves de 19 a 20	Despacho
Marcos de Dios, Ángel	Miércoles de 9 a 11 y de 13 a 14, Jueves de 9 a 11 y Viernes de 11 a 12 horas.	
Martí Peña, Ofelia	Lunes de 18 a 19, martes de 13 a 14 y de 16 a 18, miércoles y jueves de 13 a 14	
Martín Clavijo, Milagro	Martes de 11 a 13; miércoles de 9 a 13 horas.	
Matas Gil, Paulino	Lunes, miércoles y viernes de 9:00 a 11:00 horas.	Despacho
Milhanas Machado, Hugo	Martes de 10 a 13, miércoles de 12 a 14 y jueves de 12 a 13 horas	
Montella, Teresa	Martes y miércoles de 9 a 12 horas.	Despacho
Montesinos Caperos, Manuel I.	Martes y miércoles de 10 a 13 horas.	Despacho

Nombre	Horario	
Nencioni, Anna	Lunes de 19 a 21 y Jueves 10 a 14 horas	Despacho
Núñez García, Laureano	Lunes de 10 a 11, Martes y Miércoles de 10 a 12: 30 horas	Despacho
Oliveira Dias, Sofia Raquel	Miércoles de 10 a 11 y 18 a 19 y Jueves de 10 a 13 y de 18 a 19 horas	
Pate Núñez, Carlinda Fragale	Pendiente	
Raldwimmer, Romana	Martes de 13 a 16 y Miércoles de 11 a 14 horas	
Redero Madruga, José Javier	Jueves de 16:00 a 19:00 horas	Despacho
Romano Martín, Yolanda	Lunes, martes y miércoles de 10 a 12 horas.	Despacho
Rosa Grincho-Serra, Pedro E.	Martes de 9 a 12 y Miércoles de 16 a 19 horas	Despacho
Sánchez Prieto, Raúl	Lunes de 08 a 10, Martes de 14 a 15, 16 a 17 y 19 a 20, jueves de 13 a 14 horas.	
Santos Palmou, Xandra	Martes de 10 a 14 y miércoles de 17 a 20 horas.	
Seisdedos García, Francisco J.	Lunes y Miércoles de 11 a 12 y de 18 a 19 horas (FTAD. FILOLOGÍA)	
	Martes y jueves de 11 a 12 horas. (E.U. de Ávila)	
Soliño Pazó, María Mar	Lunes de 10 a 11 de 13 a 14:30 y 19 a 20 Martes de 9 a 10 y de 12 a 14 horas.	
Veith, Daniel		
Varela Martínez, M ^a Jesús	Miércoles de 12 a 14 y de 18 a 19, y Jueves de 11 a 14	
Velasco Menéndez, Josefina	Martes de 16:30 a 18 y Miércoles de 10 a 12:30	

DEPARTAMENTO DE LENGUA ESPAÑOLA

Profesor/a	Horario	Lugar
Azpiazur Torres, Susana	I. Cuatrimestre: Martes y miércoles de 10 a 12 y jueves de 11 a 13 II. Cuatrimestre: Martes 11 a 13.30 y miércoles de 10 a 13.30	Despacho
Bajo Pérez, Elena	I. Cuatrimestre: Concertarlas con antelación. II. Cuatrimestre: Martes y Miércoles de 13 a 16	Despacho
Bartol Hernández, José A.	I. Cuatrimestre: Lunes de 17 a 20; Martes, Miércoles y Jueves de 10 a 11 II. Cuatrimestre: Martes de 17 a 19; Martes, Miércoles y Jueves de 10 a 11 y Jueves de 13 a 14	Despacho
Barreña Agirrebeitia, Andoni	Jueves de 9 a 15	Despacho
Borrego Nieto, Julio	Lunes, Martes y Miércoles de 12 a 14	Despacho
Buendía Pérez, Pedro	Lunes de 16 a 19. Cita previa e-mail: pbuendia@usal.es	Despacho
Cabrera Morales, Carlos	Martes y Miércoles de 9.30 a 12.30. Concertar cita previa e-mail: clcabmor@usal.es	Despacho
Carrete Parrondo, Carlos	Lunes, Martes y Miércoles de 12 a 14	Despacho
Coca Tamamé, Ignacio	Miércoles y jueves de 18.00 a 19.00 (concertadas)	Despacho (Concertadas)
Crespo Matellán, Salvador	Martes de 11 a 12, Miércoles de 12 a 13 y de 18 a 20 y Jueves de 12 a 13 y de 17 a 18	Despacho
Domínguez García, Noemí	I. Cuatrimestre: Lunes de 19 a 21, martes y miércoles de 11 a 13 II. Cuatrimestre: Lunes de 19 a 21, martes de 17,00 a 19,00 y jueves de 11 a 13.	Despacho

Profesor/a	Horario	Lugar
El Hour Amro, Rachid	Lunes de 15 a 18, Martes de 9 a 10 y 15 a 17	Despacho
Fernández González, Jesús	Lunes y Martes de 9 a 12	Despacho
Fernández Juncal, Carmen	Martes de 15 a 17 y de 19 a 20 y Jueves de 9 a 12	Despacho
García Casar, Fuencisla	Lunes, Martes y Miércoles de 12 a 14	Despacho
García-Nieto Onrubia, M ^a Luisa	Jueves y Viernes de 16 a 19	Despacho
García Santos, Juan Felipe	Lunes, Martes y Miércoles de 9 a 11	Despacho
Gómez Asencio, José Jesús	Lunes de 10 a 14 y Martes de 10 a 12	Despacho
González de Ávila, Manuel	Cuatrimestre: Lunes 9 a 10, Martes de 9 a 11 y Miércoles de 9 a 10 II. Cuatrimestre: Lunes 9 a 10, Martes de 9 a 10 y de 11 a 13	Sala de Becarios
Hernández Muñoz, Natividad	Martes y miércoles de 10 a 13	
Herrero Ingelmo, José Luis	Lunes de 12 a 13 y de 17 a 19, Martes de 12 a 13 y Miércoles de 11 a 13	Despacho
Jiménez Ríos, Enrique	Lunes, martes de 18 a 19.30 y viernes de 16 a 19	Despacho
Llorente Pinto, Rosario	Cuatrimestre: lunes: 19-21, martes: 12-13, 17-19, 20-21. II. Cuatrimestre: Concertar cita previa	Despacho
Maillo Salgado, Felipe	Miércoles, Jueves y Viernes de 9 a 10 y de 12 a 13	Despacho
Mancho Duque, M ^a Jesús	Lunes de 16 a 20, Martes de 11 a 12, Miércoles de 13 a 14	Despacho
Manzano Rodríguez, Miguel A.	I. Cuatrimestre: Martes, Miércoles y Jueves de 11 a 13 II. Cuatrimestre: Martes, Miércoles y Jueves de 9 a 10 y de 12 a 13	Despacho
Marcos Sánchez, Mercedes	Lunes, Martes y Miércoles de 10 a 12	Despacho
Mata López, Isabel	Lunes, Martes y Miércoles de 11 a 13	Despacho
Mirones Lozano, Eunáte	Lunes, Miércoles y Viernes de 9 a 11	Despacho
Muñoz Solla, Ricardo	Lunes de 18-20 y Martes de 9 a 13	Despacho
Nevot Navarro, Manuel	Lunes, Martes y Miércoles de 19 a 21	Despacho
Pérez Bowie, José Antonio	Lunes de 10 a 13, Miércoles de 11 a 12 y Jueves de 12 a 14	Despacho
Piquer Vidal, Adolf	Miércoles de 17 a 20 y Jueves de 10 a 13	Despacho
Prieto de los Mozos, Emilio	I. Cuatrimestre: Lunes, Martes y Miércoles de 19 a 21 II. Cuatrimestre: Miércoles y Jueves de 10 a 13	Despacho
Quijada Van den Berghe	Lunes de 10 a 14	Sala ordenadores de Lengua Española
Rivas Hernández, Ascensión	Lunes de 9 a 12 y Martes de 9 a 11	Despacho
Rodríguez Sánchez de León, M ^a José	I. Cuatrimestre: Martes y Miércoles de 10 a 13 II. Cuatrimestre: Lunes de 10 a 14; Miércoles y Jueves de 12 a 13	Despacho
Ruiz Fernández, Ciriaco	Miércoles, Jueves y Viernes de 10 a 12	Despacho
Sánchez González, M ^a de las Nieves	Lunes, Martes y Miércoles de 9 a 10 y de 12 a 13	Despacho
Sánchez Miret, Fernando	I. Cuatrimestre: Lunes de 12 a 14 y 16 a 18; Jueves de 11 a 12 y 13 a 14 II. Cuatrimestre: Lunes de 9 a 11, Martes de 10 a 12 y 13-14; Jueves de 13 a 14	Despacho

Profesor/a	Horario	Lugar
Santiago Guervós, Javier	Lunes, Martes y Miércoles de 10 a 12	Despacho
Santos Río, Luis	Lunes de 16 a 21 y Martes de 16 a 17	Despacho
Valero Moreno, Juan Miguel	Lunes, Martes y Miércoles de 11 a 13	Despacho
		(Concertadas asmodeo@usal.es)
Vázquez de Benito, Concepción	Lunes y Miércoles de 10 a 13	Despacho
Yildiz Sadak, Efreem	Martes de 17 a 19, Miércoles y Jueves de 12 a 14	Despacho

DEPARTAMENTO DE LITERATURA ESPAÑOLA E HISPANOAMERICANA

1^{er} CUATRIMESTRE

Profesor/a	Horario	Lugar
ÁLVAREZ PELLITERO, Ana María	L y Ma 9-10 , Mi y J 12-14	Despacho
CÁTEDRA GARCÍA, Pedro M.	J y V 10-13	Despacho
FRAMIÑÁN DE MIGUEL, M ^a Jesús	L y Ma 16-19	Despacho
GARCÍA JAMBRINA, Luis M.	L y Ma 9-12	Despacho
GARCÍA MARTÍN, Manuel	Ma, Mi y J 11-13	Despacho
GARCÍA-BERMEJO GINER, Miguel M.	Ma y Mi 10-13	Despacho
GARROTE PÉREZ, Francisco	L, Ma y Mi 9-11	Despacho
GUERRERO GUERRERO, Eva	Ma y Ju 8-11	Despacho
MIGUEL MARTÍNEZ, Emilio de	L y Ma 17-20	Despacho
NOGUEROL JIMÉNEZ, Francisca	L y Ma 10-13	Despacho
PÉREZ LÓPEZ, Manuel M ^a	L, Ma, Mi 13-14 y V 11 – 14	Despacho
PÉREZ LÓPEZ, M ^a Ángeles	J 9-10 y 12-14 ; V 11-14	Despacho
REAL RAMOS, César	L y Mi 12-14 , Ma 17-18 y J 13-14	Despacho
RODRÍGUEZ CACHO, Lina	J 12-14'30 y 18-20 , V 13-14'30	Despacho
RODRÍGUEZ DE LA FLOR, Fernando	L, Ma y Mi 12-14	Despacho
RUIZ BARRIONUEVO, Carmen	L , Ma y Mi 11-13	Despacho
SÁNCHEZ SÁNCHEZ, Manuel Ambrosio	Ma y Mi 10-13	Despacho
SÁNCHEZ ZAMARREÑO, Antonio	Ma 10-13 y Mi 9-12	Despacho
SAN JOSÉ LERA, Javier	L, Ma y Mi 10-12	Despacho
TORO PASCUA, M ^a Isabel	L y Ma 10-13	Despacho
VELASCO MARCOS, Emilia	L , Ma y Mi 9-11	Despacho

2º CUATRIMESTRE

Profesor/a	Horario	Lugar
ÁLVAREZ PELLITERO, Ana María	L y Ma 9-10 Mi y J 12-14	Despacho
CÁTEDRA GARCÍA, Pedro M.	J 9-12 y 16-18 ; V 13-14	Despacho
FRAMIÑÁN DE MIGUEL, M ^a Jesús	L 18-21; Ma y Mi 19-20 y J 11-12.	Despacho
GARCÍA JAMBRINA, Luis M.	L y Ma 9-12	Despacho
GARCÍA MARTÍN, Manuel	Ma, Mi y J 11-13	Despacho
GARCÍA-BERMEJO GINER, Miguel M.	Ma 17-20 y Mi 10-13	Despacho
GARROTE PÉREZ, Francisco	L, Ma y Mi 9-11	Despacho
GUERRERO GUERRERO, Eva	A convenir con la profesora	Despacho
MIGUEL MARTÍNEZ, Emilio de	L y Ma 17-20	Despacho
NOGUEROL JIMÉNEZ, Francisca	L 10-12 y 18-19 , Ma 17-19 y Mi 12-13	Despacho
PÉREZ LÓPEZ, Manuel M ^a	L, Ma, Mi 12-14	Despacho
PÉREZ LÓPEZ, M ^a Ángeles	J 9-10 y 12-14 ; V 11-14	Despacho
REAL RAMOS, César	L y Ma 11-12 , J y V 12-14	Despacho
RODRÍGUEZ CACHO, Lina	L, Ma y Mi 12'30 -14'30	Despacho
RODRÍGUEZ DE LA FLOR, Fernando	L, Ma y Mi 12-14	Despacho
RUIZ BARRIONUEVO, Carmen	L, Ma y Mi 11-13	Despacho
SÁNCHEZ SÁNCHEZ, Manuel Ambrosio	Ma y Mi 10-13	Despacho
SÁNCHEZ ZAMARREÑO, Antonio	Ma 10-13 y Mi 9-12	Despacho
SAN JOSÉ LERA, Javier	J 10-14 y V 10-12	Despacho
TORO PASCUA, M ^a Isabel	L y Ma 16'30 a 19'30	Despacho
VELASCO MARCOS, Emilia	L , Ma y Mi 9-11	Despacho

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA INGLESA
1º SEMESTRE

Profesor/a	Horario	Lugar
Alonso Mulas, Dolores	Lunes y Martes de 10 a 11	Despacho
Alonso Rodríguez, M ^a Pilar	Martes de 11 a 13, Miércoles de 9 a 10 y de 12 a 13 y Jueves de 10 a 11 y de 12 a 13	Despacho
Álvarez Rodríguez, Román	Martes y Miércoles de 11 a 14	Despacho
Barrios Herrero, Olga	Lunes, Martes y Miércoles de 19 a 20.15 ; Jueves de 12:45 a 15	Despacho
Coy Ferrer, Juan José	Lunes, Martes y Jueves de 10 a 11 y Miércoles de 11 a 14	Despacho
Díaz Sánchez, M ^a Eugenia	Martes, miércoles y jueves de 9 a 11.	Despacho
Diego Amado, Carmen	Lunes y Martes de 12 a 14 y Jueves de 11 a 12.	Despacho
Elorza Amorós, Izaskun	Lunes de 11:30 a 14:30 y Viernes de 11:15 a 14:15	Despacho

Profesor/a	Horario	Lugar
Fraila Marcos, Ana M ^a	Lunes de 9-11 y Martes de 9 a 12	
García-Bermejo Giner, M ^a Fuencisla	Martes y Miércoles de 9 a 11	Despacho
Gómez García, Ascensión	Lunes, Martes y Miércoles de 10 a 12	Despacho
González de la Aleja Barberán, Manuel	Martes de 11a 14 y 18 a 21	Despacho
Gonzalez Rodríguez, Luisa M ^a .	Lunes de 18 a 20 y Martes de 10:30 a 14:30	Despacho
Jurado Torresquesana, Juan	Martes, Miércoles y Jueves de 12 a 13:30	Despacho
López Santos, Antonio	Lunes, Martes y Miércoles de 9 a 11 horas	Despacho
Mayo López, José	Martes, Miércoles y Jueves de 10 a 12	Despacho
Montes Granado, Consuelo	Lunes, Martes y Miércoles de 13 a 15	Despacho
Morán, Christopher	Martes de 9 a 13 y jueves de 9 a 11	Despacho
Martín Ortiz, Patricia	Lunes de 9 a 11; martes y miércoles de 12 a 14	Despacho
Pardo García, Pedro Javier	Lunes, Martes y Miercoles de 12 a 14	Despacho
Pastor García, Daniel	Martes de 10 a 13 y Viernes de 10 a 13	Despacho
Patea Birk, Viorica	Lunes, Martes y Miercoles de 11-13	Despacho
Peñalba García, Mercedes	Martes 20-21 , Mi. 17-21 y Jueves 20-21	Despacho
Pérez Iglesias, Elvira	Martes y Jueves de 9 a 12	Despacho
Prieto Prat, Jorge	Lunes de 16 a 17 y de 19 a 20, Martes y Miércoles de 19 a 20 Para cualquier hora concertar cita en el correo lapiedra@usal.es	Despacho
Reaney, John	A convenir	Despacho
Revilla Vicente, Rosa María	Lunes y Jueves de 10 a 13	Despacho
Rodríguez Celada, Antonio	Lunes: 11.00 a 14.00 y Viernes: 11.00 a 14.00	Despacho
Ruano García, Francisco Javier	Lunes de 9 a 13 y Miércoles de 9 a 11	Despacho
Sánchez García, Pilar	Martes y miércoles de 9 a 12.00 h.	Despacho
Sánchez Manzano, M ^a Jesús	Martes y Viernes de 9:30 a 12:30	Despacho
Tostado González, Rubén	Jueves de 17 a 19	Despacho

2º SEMESTRE

Profesor/a	Horario	Lugar
Alonso Alonso, Ana	Lunes de 12 a 14 y de 14 a 15, Martes de 13 a 15 y Miércoles de 13 a 15	Despacho
Alonso Rodríguez, M ^a Pilar	Martes y Miércoles de 10 a 13	Despacho
Barrios Herrero, Olga	Lunes de 16 a 19 o con cita previa	Despacho
Díaz Sánchez, M ^a Eugenia	Martes, miércoles y jueves de 9 a 11	Despacho
Diego Amado, Carmen	Lunes y miércoles de 9:30 a 12:30	Despacho
Elorza Amorós, Izaskun	Lunes de 11:30 a 14:30 y Viernes de 11:15 a 14:15	Despacho
Fraila Marcos, Ana M ^a	Martes de 9 a 14 y Jueves de 11 a 12	Despacho
García-Bermejo Giner, M ^a Fuencisla	Martes de 10 a 14, y Miércoles de 9 a 10 y de 11 a 12	Despacho

Profesor/a	Horario	Lugar
Gómez García, Ascensión	Lunes, Martes y Viernes de 10 a 12	Despacho
González de la Aleja Barberán, Manuel	Lunes de 9 a 10 y Jueves de 9 a 11 y de 13 a 15	Despacho
González Rodríguez, M ^ª . Luisa	Lunes de 18 a 20 y Martes de 10:30 a 14:30	Despacho
Jurado Torresquesana, Juan	Martes y Miércoles de 10 a 13	Despacho
López Santos, Antonio	Lunes, Martes y Miércoles de 9 a 11	Despacho
Manzanas Calvo, Ana	Lunes de 10 a 11, Martes de 9 a 11 y Miércoles de 9 a 12	Despacho
Mayo López, José	Lunes, Miércoles y Jueves de 10 a 12	Despacho
Martín Ortiz, Patricia	Lunes de 9 a 11; martes y miércoles de 12 a 14	Despacho
Morán, Christopher	Lunes 10-11 ,Martes 11-13, Miércoles 11-13 y Viernes 12-13	Despacho
Pardo García, Pedro Javier	Lunes, martes y miércoles de 12 a 14	Despacho
Pastor García, Daniel	Martes de 10 a 13 y Viernes de 10 a 13	Despacho
Patea Birk, Viorica	Lunes y Martes de 11-13 y Miércoles de 10-11 y 12-13	Despacho
Peñalba García, Mercedes	Jueves 16-20 y viernes 17-19	Despacho
Pérez Iglesias, Elvira	Martes y Jueves de 9 a 12	Despacho
Prieto Prat, Jorge	Lunes de 16 a 17 y de 19 a 20, Martes y Miércoles de 19 a 20 Para cualquier hora concertar cita en el correo lapiedra@usal.es	Despacho
Reaney, John	A convenir	Despacho
Revilla Vicente, Rosa María	Lunes y Jueves de 10 a 13	Despacho
Rodríguez Celada, Antonio	Lunes de 11 a 14, Miércoles de 10 a 11 y Viernes de 11 a 13	Despacho
Ruano García, Franciso Javier	Lunes de 9 a 13 y miércoles de 9 a 11	
Sánchez García, Pilar	Martes de 9 a 10 y 11 a 14 y miércoles de 11 a 13	Despacho
Sánchez Manzano, M ^ª . Jesús	Martes y Viernes de 9:30 a 12:30	Despacho
Tostado González, Rubén	Jueves de 17 a 19	Despacho

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA FRANCESA

Nombre	Primer Semestre		Segundo Semestre	
Amelia Gamoneda Lanza		Martes	19-21	
		Miércoles	19-21	
		Jueves	19-21	
Carmen García Cela	Lunes	20-21	Martes	17-20
	Martes	15-18 y 20-21	Miércoles	14-15
			Jueves	17-19
Ana Teresa González Hernández	Lunes	12-14	Lunes	12-14
	Martes	12-14	Martes	12-14
	Miércoles	11-13	Miércoles	12-14

Nombre	Primer Semestre		Segundo Semestre	
Vicenta Hernández Álvarez	Lunes	10-13	Martes	10-11 y 13-14
	Martes	10-12	Miércoles	10-12
	Jueves	11-12	Jueves	10-11 y 13-14
Tomás Gonzalo Santos	Lunes	11-12 y 13-14	Martes	11-12 y 13-14
	Martes	11-14	Miércoles	11-12
	Miércoles	11-12	Jueves	11-14
M ^a Teresa Lozano Sampedro		Martes	17-19	
		Miércoles	13-14	
		Jueves	17-18 y 19-20	
		Jueves	13-14	
Elena Llamas Pombo	Martes	14-15	Martes	11-13
	Miércoles	12-14	Miércoles	10-12
	Jueves	18-21	Viernes	12-14
M ^a José Marcos García		Martes	10-13	
		Jueves	10-13	
Juan Manuel Pérez Velasco		Lunes	11-13	
		Martes	11-13	
		Miércoles	11-13	
M ^a Victoria Rodríguez Navarro		Martes	10'30-13'30	
		Miércoles	10'30-13'30	
Martina Torrens Frandji		Lunes	10-11 y 17-20	
		Martes	15-16	
		Miércoles	12-13	
Isabel Uzcanga Vivar	Martes	12-14	Martes	12-13
	Jueves	12-14	Miércoles	12-14
	Miércoles	11-13	Jueves	12-13
Yolanda Viñas del Palacio	Lunes	17-19	Miércoles	17-20
	Miércoles	17-19	Jueves	15-17 y 19-21
	Martes	9-12		

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA CLÁSICA E INDOEUROPEO

Apellidos	Nombre	Días	HORA	LUGAR
Agud Aparicio	Ana María	Lunes, Miércoles	10-13	Despacho
Andrés Sanz	Adelaida	Miércoles y viernes	12-14	Despacho
		Jueves	10-12	Despacho
Bécares Botas	Vicente	Lunes, martes y miércoles	10-12	Despacho
Cantera Glera	Alberto	Lunes, miércoles y viernes	12-14	Despacho

Apellidos	Nombre	Días	HORA	LUGAR
Cantó Llorca	Josefa	Lunes, miércoles y jueves	12-14	Despacho
Cortés Gabaudán	Francisco	Martes	11-13	Despacho
		Miércoles, jueves	12-14	Despacho
		Miércoles y Jueves	11-14	Despacho
Cortés Tovar	Rosario	Lunes	10'30-11 y 11'30-14	Despacho
Encinas Martínez	Mercedes	Martes y miércoles	11'30-13'30	Despacho
		Martes y jueves	11-14	Despacho
Fernández Álvarez	M ^a Pilar	Lunes	12-14	Despacho
Fernández Corte	José Carlos	Martes y jueves	11-13	Despacho
		Miércoles y jueves	11-14	Despacho
		Lunes y martes	12'30-13'30	Despacho
Fernández Delgado	José Antonio	Miércoles	10-11	Despacho
		Jueves	12'30-13'30	Despacho
		Jueves	9-11	Despacho
Fernández Vallina	Emiliano	Viernes	9-11/12-14	Despacho
		A convenir con los alumnos		
		A convenir con los alumnos		
García Alonso	Juan Luis	Jueves y viernes	11-14	Despacho
		Lunes	9'30-12'30	Despacho
		Martes	9'30-11'30	Despacho
García González	M ^a Dolores	Miércoles	9'30-10'30	Despacho
		Martes y jueves	12-14	Despacho
		Miércoles	10-12	Despacho
Gómez Santamaría	Isabel	Lunes y jueves	12-14	Despacho
		Miércoles	11-12/13-14	Despacho
		1º cuatrimestre		
González Iglesias	Juan Antonio	Martes	9-12	Despacho
		Miércoles	11-14	Despacho
		2º cuatrimestre		
González Marín	Susana	Lunes	11-13	Despacho
		Martes	12-14	Despacho
		Jueves	10-12	Despacho
Guichard Romero	Luis A.	Lunes, martes y miércoles	10-12	Despacho
		Miércoles	10-13	Despacho
		1º cuatrimestre		
Hinojo Andrés	Gregorio	Jueves y viernes	18-21	Despacho
		2º cuatrimestre		
		Lunes y miércoles	18-21	Despacho
Hoz García-Bellido	M ^a Paz de	Lunes	10-12 y 16-18	Despacho
		Martes	10-12	Despacho
		Jueves	10-12	Despacho
Kanaris de Juan	Anastasio	Lunes, martes y miércoles	10-12	Despacho
		Martes y miércoles	10-13	Despacho
		1º cuatrimestre		
Koutentaki	María	Jueves y viernes	18-21	Despacho
		2º cuatrimestre		
		Lunes y miércoles	18-21	Despacho
Martín Iglesias	José Carlos	Lunes	10-12 y 16-18	Despacho
		Martes	10-12	Despacho
		Jueves	10-12	Despacho
Martínez Manzano	Teresa	Lunes	10-12 y 16-18	Despacho
		Martes	10-12	Despacho
		Jueves	10-12	Despacho

Apellidos	Nombre	Días	HORA	LUGAR
Méndez Dosuna	Julián	Lunes y martes	10-12	Despacho
		Jueves y viernes	10-11	Despacho
Molina Valero	Carlos	Martes	10-14	Despacho
		Miércoles	12-14	Despacho
Moreno Ferrero	Isabel	Martes	11,30-13,30	Despacho
		Miércoles	16-20	Despacho
Panchón Cabañeros	Federico	Lunes	11-14	Despacho
		Miércoles	11-12	Despacho
		Viernes	11-12 y 13-14	Despacho
Pordomingo Pardo	Francisca	Miércoles, jueves y viernes	12-14	Despacho
Prósper Pérez	M ^a Blanca	Martes	15-21	Despacho
Ramos Guerreira	Agustín	Lunes y martes	10-12	Despacho
		Jueves	11-13	Despacho
Santamaría Alvarez	Marco Antonio			
Tarrío Ruiz	Eusebia	Martes	10-13	Despacho
		Miércoles	9-12	Despacho
Velasco López	M ^a . Henar	Martes	11-14	Despacho
		Jueves	10-13	Despacho
Villar Liébana	Francisco	Lunes	16-18	Despacho
		Martes	12-13/16-18	Despacho
		Miércoles	10-11	Despacho

5 Estudios



VNiVERSiDAD
D SALAMANCA

5.1. PLANES DE ESTUDIOS. LICENCIATURAS

PLANES NUEVOS

LICENCIADO EN FILOLOGÍA ALEMANA. (153-827)

(Resolución de 3 de octubre de 2000, B.O.E del 24 de octubre de 2000)

150 + 150 = 300

PRIMER CURSO
MATERIAS TRONCALES (54 créditos)

Ciclo	Curso	Cód.	Denominación	Asignatura/s en que se diversifican	Créditos
1º	1º	14725	LENGUA ESPAÑOLA	Lengua Española	8
1º	1º	14726	LINGÜÍSTICA	Lingüística	8
1º	1º	****	2ª LENGUA Y SU LITERATURA	Segunda Lengua I Segunda Lengua II	7 7

**** Elegir dos asignaturas del mismo idioma:

Código	Denominación (2ª LENGUAS I)	Código	Denominación (2ª LENGUAS II)
14730	Lengua Árabe I	14738	Lengua Árabe II
14731	Lengua Hebrea I	14739	Lengua Hebreo II
14732	Lengua Francesa I	14740	Lengua Francesa II
14733	Lengua Inglés I	14741	Lengua Inglés II
14734	Lengua Italiana I	14742	Lengua Italiana II
14735	Lengua Portuguesa I	14743	Lengua Portuguesa II
14736	Lengua Rusa I	14744	Lengua Rusa II
15470	Griego Moderno I	15471	Griego Moderno II

1º	1º	14727	LENGUA ALEMANA	Lengua Alemana I (Nivel Básico)	14
1º	1º	14728		Lengua Alemana II (Nivel Básico)	10

MATERIAS OBLIGATORIAS (6 Créditos)

1º	1º	14772	LITERATURA ESPAÑOLA	6
----	----	-------	---------------------	---

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (1º CICLO)

1º	1º	****	Ver materias optativas.	6
----	----	------	-------------------------	---

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

1º	1º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	6
----	----	------	-------------------------------------	---

**SEGUNDO CURSO
MATERIAS TRONCALES (32 créditos)**

Ciclo	Curso	Cód.	Denominación	Asignatura/s en que se diversifican	Créditos
1º	2º	14761	LITERATURA ALEMANA	Literatura Alemana I	6
1º	2º	14762	LITERATURA ALEMANA	Literatura Alemana II	6
1º	2º	14763	TEORÍA DE LA LITERATURA	Teoría de la Literatura	8
1º	2º	****	2ª LENGUA Y SU LITERATURA		
			Literatura Segunda Lengua I		6
			Literatura Segunda Lengua II		6

**** Elegir dos asignaturas del mismo idioma:

Código	Denominación (2ª LENGUAS I)	Código	Denominación (2ª LENGUAS II)
14746	Literatura Árabe I	14754	Literatura Árabe II
14747	Literatura Hebrea I	14755	Literatura Hebreo II
14748	Literatura Francesa I	14756	Literatura Francesa II
14749	Literatura Inglés I	14757	Literatura Inglés II
14750	Literatura Italiana I	14758	Literatura Italiana II
14751	Literatura Portuguesa I	14759	Literatura Portuguesa II
14752	Literatura Rusa I	14760	Literatura Rusa II
15472	Griego Moderno I	15473	Griego Moderno II

MATERIAS OBLIGATORIAS (22 Créditos)

1º	2º	14773	Lengua Alemana III (Nivel Intermedio)	7
1º	2º	14774	Lengua Alemana IV (Nivel Intermedio)	7
1º	2º	14778	Introducción a la Cultura de los Países de Habla Alemana	8

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (1º CICLO)

1º	2º	****	Ver materias optativas.	12
----	----	------	-------------------------	----

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

1º	2º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	12
----	----	------	-------------------------------------	----

MATERIAS OPTATIVAS (1ER. CICLO)

14782	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ALEMANA	6
14783	FORMAS Y GÉNEROS DE LA LITERATURA ALEMANA	6
14784	COMENTARIO DE TEXTOS ALEMANES	6
14785	INTRODUCCIÓN A LA LINGÜÍSTICA ALEMANA	6
14786	NEERLANDÉS I	6
14787	NEERLANDÉS II	6
14804	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ÁRABE: ISLAMOLOGÍA	6
14805	CULTURA HISPANOÁRABE	6
14806	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA FRANCESA	6
14807	FONÉTICA Y FONOLOGÍA FRANCESAS	6
14808	TERCERA LENGUA: FRANCÉS I	6
14809	TERCERA LENGUA: FRANCÉS II	6
14810	LITERATURA TERCERA LENGUA: LITERATURA FRANCESA I	6
14811	LITERATURA TERCERA LENGUA: LITERATURA FRANCESA II	6
14812	INTRODUCCIÓN A LA POESÍA ESPAÑOLA	6
14813	INTRODUCCIÓN AL TEATRO ESPAÑOL	6
14814	INTRODUCCIÓN AL ENSAYO HISPÁNICO	6
14815	INTRODUCCIÓN AL CUENTO ESPAÑOL	6
14816	LITERATURA HISPANOAMERICANA	6
14817	INTRODUCCIÓN A LA NOVELA ESPAÑOLA	6
14818	INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA ROMÁNICA	6
14819	FILOSOFÍA ESPAÑOLA	6
14820	GRAMÁTICA PRÁCTICA DEL ESPAÑOL	6
14821	LINGÜÍSTICA APLICADA	6
14822	EL LENGUAJE Y LAS LENGUAS	6
14823	RETÓRICA Y POÉTICA	6
14824	LITERATURA COMPARADA	6
14825	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA HISPÁNICA	6
14826	INTRODUCCIÓN A LA FONÉTICA DEL ESPAÑOL	6
14827	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA: LENGUA	6
14828	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA: LITERATURA	6
14829	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA: LENGUA	6
14830	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA: LITERATURA	6
14831	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CLÁSICA	6
14832	INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA ANTIGUA	6
14833	LA TRADICIÓN CLÁSICA	6
14834	LATÍN VULGAR	6
14835	MITOLOGÍA CLÁSICA	6
14836	RETÓRICA GRECOLATINA	6

14837	CULTURAS ARAMEO-PARLANTES	6
14838	INTRODUCCIÓN AL HEBREO COLOQUIAL	6
14839	CULTURA HISPANOHEBREA	6
14840	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA INGLESA	6
14841	ESTUDIOS CULTURALES DE LA COMMONWEALTH	6
14842	LINGÜÍSTICA INGLESA	6
14843	ANÁLISIS DEL DISCURSO EN LENGUA INGLESA	6
14844	LITERATURA POPULAR EN LENGUA INGLESA	6
14845	EL RELATO CORTO EN LENGUA INGLESA	6
14847	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA PORTUGUESA	6
14848	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA GALLEGA: LENGUA	6
14849	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA GALLEGA: LITERATURA	6
14850	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ITALIANA	6
14851	TERCERA LENGUA: ITALIANO I	6
14852	TERCERA LENGUA: ITALIANO II	6
14853	INTRODUCCIÓN A LA CULTURA ITALIANA	6
14854	INTRODUCCIÓN A LA LITER.-COMPA. ITALO-ESPAÑOLA	6
14855	ANÁLISIS DE TEXTOS ITALIANOS LITERARIOS CONTEMP.	6

TERCER CURSO
MATERIAS TRONCALES (26 créditos)

2º	3º	14764	GRAMÁTICA ALEMANA	Gramática Alemana I	6
2º	3º	14765		Gramática Alemana II	6
2º	3º	14766	Hª DE LA LENGUA ALEMANA	Historia de la Lengua Alemana I	6
2º	3º	14768	LITERATURA ALEMANA	Literatura Alemana IV	8

MATERIAS OBLIGATORIAS DE UNIVERSIDAD (26 créditos)

2º	3º	14775	LENGUA ALEMANA V (Nivel avanzado)		6
2º	3º	14776	LENGUA ALEMANA VI (Nivel avanzado)		6
2º	3º	14777	LITERATURA ALEMANA III		8
2º	3º	14780	LINGÜÍSTICA ALEMANA I		6

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º ciclo) (12 créditos)

2º	3º	****	Ver materias optativas		12
----	----	------	------------------------	--	----

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN (6 créditos)

2º	3º	****	Dentro de las que ofrece la Universidad	6
----	----	------	---	---

CUARTO CURSO**MATERIAS TRONCALES (30 créditos)**

2º	4º	14767	Hª DE LA LENGUA ALEMANA Historia de la Lengua Alemana II	6
2º	4º	14769	LITERATURA ALEMANA Literatura Alemana V	8
2º	4º	14770	LITERATURA ALEMANA Literatura Alemana VI	8
2º	4º	14771	Hª Y CULTURA ALEMANA Historia y Cultura Alemanas	8

MATERIAS OBLIGATORIAS DE UNIVERSIDAD (14 créditos)

2º	4º	14779	GRAMÁTICA ALEMANA III	6
2º	4º	14781	LINGÜÍSTICA ALEMANA II	8

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º ciclo) (30 créditos)

2º	4º	****	Ver materias optativas	30
----	----	------	------------------------	----

MATERIAS DE LIBRE ELECCIÓN (6 créditos)

2º	4º	****	Dentro de las que ofrece la Universidad.	6
----	----	------	--	---

MATERIAS OPTATIVAS (2º CICLO)

14788	DIALECTOLOGÍA ALEMANA	6
14789	FONÉTICA Y FONOLOGÍA ALEMANAS	6
14790	GRAMÁTICA COMPARADA ALEMÁN-ESPAÑOL	6
14791	LENGUAJES CIENTÍFICO-TÉCNICOS DE LA LENGUA ALEMANA	6
14792	LINGÜÍSTICA ALEMANA	6
14793	LITERATURA ALEMANA: LÍRICA	6
14794	LITERATURA ALEMANA:NARRATIVA	6
14795	LITERATURA ALEMANA:DRAMA	6
14796	MÉTODOS DE LA CIENCIA DE LA LITERATURA ALEMANA	6
14797	LITERATURA ALEMANA Y OTRAS MANIFESTACIONES ARTÍSTICAS Y CULTURALES	6

14798	LITERATURA ALEMANA COMPARADA	6
14799	DIDÁCTICA Y METODOLOGÍA DE LA LENGUA ALEMANA	6
14800	DIDÁCTICA DE LA LITERATURA ALEMANA	6
14801	CULTURA ALEMANA CONTEMPORANEA	6
14802	FILOSOFÍA FUNDAMENTAL EN ALEMANIA	6
14803	TRADUCCIÓN ALEMÁN-ESPAÑOL, ESPAÑOL-ALEMÁN	6

DISTRIBUCIÓN DE LOS CRÉDITOS QUE HAY QUE REALIZAR EN LA TITULACIÓN

CICLO	CURSO	TRONCALES	OBLIGATORIAS	OPTATIVAS	LIBRE ELECCION	TOTALES
I	1.º	54	6	6	6	72
I	2.º	32	22	12	12	78
II	3.º	26	26	12	6	70
II	4.º	30	14	30	6	80
TOTAL		142	68	60	30	300

LICENCIADO EN FILOLOGÍA ÁRABE. (154-862)

(Resolución de 3 de octubre de 2000, B.O.E. de 24 de octubre de 2000)

151 + 149 = 300

**PRIMER CURSO
MATERIAS TRONCALES (44 créditos)**

Ciclo	Curso	Cód.	Denominación	Asignatura/s en que se diversifican	Créditos
1º	1º	14725	LENGUA ESPAÑOLA	Lengua Española	8
1º	1º	14726	LINGÜÍSTICA	Lingüística	8
1º	1	14857	LENGUA ÁRABE	Lengua Árabe. Nivel Básico	14
1º	1º	****	2ª LENGUA Y SU LITERATURA		
			Segunda Lengua I		7
			Segunda Lengua II		7

**** Elegir dos asignaturas del mismo idioma:

Código	Denominación (2ª LENGUAS I)	Código	Denominación (2ª LENGUAS II)
14729	Lengua Alemana I	14737	Lengua Alemana II
14731	Lengua Hebrea I	14739	Lengua Hebreo II
14732	Lengua Francesa I	14740	Lengua Francesa II
14733	Lengua Inglés I	14741	Lengua Inglés II
14734	Lengua Italiana I	14742	Lengua Italiana II
14735	Lengua Portuguesa I	14743	Lengua Portuguesa II
14736	Lengua Rusa I	14744	Lengua Rusa II
15470	Griego Moderno I	15471	Griego Moderno II

MATERIAS OBLIGATORIAS (20 Créditos)

1º	1º	14772	LITERATURA ESPAÑOLA	6
1º	1º	14867	LENGUA HEBREA. Nivel Básico	14

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (1º CICLO)

1º	1º	****	Ver materias optativas.	6
----	----	------	-------------------------	---

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

1º	1º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	6
----	----	------	-------------------------------------	---

SEGUNDO CURSO
MATERIAS TRONCALES (46 créditos)

Ciclo	Curso	Cód.	Denominación	Asignatura/s en que se diversifican	Créditos
1º	2º	14858	LENGUA ÁRABE	Lengua Árabe. Nivel Medio	14
1º	2º	14859	LITERATURA ÁRABE	Literatura Árabe I	6
1º	2º	14860		Literatura Árabe II	6
1º	2º	14763	TEORÍA DE LA LITERATURA	Teoría de la Literatura	8
1º	2º	****	2ª LENGUA Y SU LITERATURA		
			Literatura Segunda Lengua I	6	
			Literatura Segunda Lengua II	6	

**** Elegir dos asignaturas del mismo idioma:

Código	Denominación (2ª LENGUAS I)	Código	Denominación (2ª LENGUAS II)
14745	Literatura Alemana I	14753	Literatura Alemana II
14747	Literatura Hebrea I	14755	Literatura Hebreo II
14748	Literatura Francesa I	14756	Literatura Francesa II
11749	Literatura Inglés I	14757	Literatura Inglés II
14750	Literatura Italiana I	14758	Literatura Italiana II
14751	Literatura Portuguesa I	14759	Literatura Portuguesa II
14752	Literatura Rusa I	14760	Literatura Rusa II
15472	Griego Moderno I	15473	Griego Moderno II

MATERIAS OBLIGATORIAS (12 Créditos)

1º	2º	14868	LITERATURA HEBREA I	6
1º	2º	14869	LITERATURA HEBREA II	6

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (1º CICLO)

1º	2º	****	Ver materias optativas.	6
----	----	------	-------------------------	---

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

1º	2º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	12
----	----	------	-------------------------------------	----

MATERIAS OPTATIVAS (1ER. CICLO)

14782	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ALEMANA	6
14783	FORMAS Y GÉNEROS DE LA LITERATURA ALEMANA	6
14784	COMENTARIO DE TEXTOS ALEMANES	6
14785	INTRODUCCIÓN A LA LINGÜÍSTICA ALEMANA	6
14786	NEERLANDÉS I	6
14787	NEERLANDÉS II	6
14804	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ÁRABE: ISLAMOLOGÍA	6
14805	CULTURA HISPANOÁRABE	6
14806	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA FRANCESA	6
14807	FONÉTICA Y FONOLOGÍA FRANCESAS	6
14808	TERCERA LENGUA: FRANCÉS I	6
14809	TERCERA LENGUA: FRANCÉS II	6
14810	LITERATURA TERCERA LENGUA: LITERATURA FRANCESA I	6
14811	LITERATURA TERCERA LENGUA: LITERATURA FRANCESA II	6
14812	INTRODUCCIÓN A LA POESÍA ESPAÑOLA	6
14813	INTRODUCCIÓN AL TEATRO ESPAÑOL	6
14814	INTRODUCCIÓN AL ENSAYO HISPÁNICO	6
14815	INTRODUCCIÓN AL CUENTO ESPAÑOL	6
14816	LITERATURA HISPANOAMERICANA	6
14817	INTRODUCCIÓN A LA NOVELA ESPAÑOLA	6
14818	INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA ROMÁNICA	6
14819	FILOSOFÍA ESPAÑOLA	6
14820	GRAMÁTICA PRÁCTICA DEL ESPAÑOL	6
14821	LINGÜÍSTICA APLICADA	6
14822	EL LENGUAJE Y LAS LENGUAS	6
14823	RETÓRICA Y POÉTICA	6
14824	LITERATURA COMPARADA	6
14825	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA HISPÁNICA	6
14826	INTRODUCCIÓN A LA FONÉTICA DEL ESPAÑOL	6
14827	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA: LENGUA	6
14828	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA: LITERATURA	6
14829	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA: LENGUA	6
14830	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA: LITERATURA	6
14831	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CLÁSICA	6
14832	INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA ANTIGUA	6
14833	LA TRADICIÓN CLÁSICA	6
14834	LATÍN VULGAR	6
14835	MITOLOGÍA CLÁSICA	6
14836	RETÓRICA GRECOLATINA	6

14837	CULTURAS ARAMEO-PARLANTES	6
14838	INTRODUCCIÓN AL HEBREO COLOQUIAL	6
14839	CULTURA HISPANOHEBREA	6
14840	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA INGLESA	6
14841	ESTUDIOS CULTURALES DE LA COMMONWEALTH	6
14842	LINGÜÍSTICA INGLESA	6
14843	ANÁLISIS DEL DISCURSO EN LENGUA INGLESA	6
14844	LITERATURA POPULAR EN LENGUA INGLESA	6
14845	EL RELATO CORTO EN LENGUA INGLESA	6
14847	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA PORTUGUESA	6
14848	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA GALLEGA: LENGUA	6
14849	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA GALLEGA: LITERATURA	6
14850	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ITALIANA	6
14851	TERCERA LENGUA: ITALIANO I	6
14852	TERCERA LENGUA: ITALIANO II	6
14853	INTRODUCCIÓN A LA CULTURA ITALIANA	6
14854	INTRODUCCIÓN A LA LITER.-COMPA. ITALO-ESPAÑOLA	6
14855	ANÁLISIS DE TEXTOS ITALIANOS LITERARIOS CONTEMPORÁNEOS	6

TERCER CURSO
MATERIAS TRONCALES (29 créditos)

2º	3º	14861	GRAMÁTICA ÁRABE	Gramática Árabe	14
2º	3	14862	Hª Y CULTURA ARABO-ISLÁMICAS:		
			Hª y Cultura Arabo-Islámicas		8
2º	3º	14863	LITERATURA ÁRABE	Literatura Árabe III	7

MATERIAS OBLIGATORIAS DE UNIVERSIDAD (22 créditos)

2º	3º	14870	TEXTOS ÁRABES LITERARIOS		14
2º	3º	14871	DERECHO ISLÁMICO E INSTITUCIONES		8

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º ciclo)

2º	3º	****	Ver materias optativas.		20
----	----	------	-------------------------	--	----

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN (6 créditos)

2º	3º	****	Dentro de las que ofrece la Universidad		6
----	----	------	---	--	---

CUARTO CURSO
MATERIAS TRONCALES (30 créditos)

2º	4º	14864	LITERATURA ÁRABE	Literatura Árabe IV	8
2º	4º	14866	HISTORIA DE LA LENGUA ÁRABE:		
				Historia de la Lengua Árabe	14
2º	4º	14865	DIALECTOLOGÍA ÁRABE	Dialectología Árabe	8

MATERIAS OBLIGATORIAS DE UNIVERSIDAD (29 créditos)

2º	4º	14872	ÁRABE HABLADO		14
2º	4º	14873	PENSAMIENTO ISLÁMICO		8
2º	4º	14874	PALEOGRAFÍA Y EDICIÓN DE TEXTOS ÁRABES		7

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º ciclo)

2º	4º	****	Ver materias optativas		6
----	----	------	------------------------	--	---

MATERIAS DE LIBRE ELECCIÓN

2º	4º	****	Dentro de las que ofrece la Universidad.		6
----	----	------	--	--	---

MATERIAS OPTATIVAS (2º CICLO)

14875	LENGUA HEBREA. NIVEL MEDIO	14
14876	MORFOSINTAXIS ÁRABE AVANZADA	6
14877	FILOLOGÍA Y LINGÜÍSTICA SEMÍTICAS	6
14878	HISTORIA DE LA CIENCIA DEL ISLAM	6
14879	HISTORIA DEL ISLAM MEDIEVAL	6
14880	HISTORIOGRAFÍA ARABO-ISLÁMICA	6
14881	ISLAM MODERNO Y CONTEMPORÁNEO	6

DISTRIBUCIÓN DE LOS CRÉDITOS QUE HAY QUE REALIZAR EN LA TITULACIÓN

CICLO	CURSO	TRONCALES	OBLIGATORIAS	OPTATIVAS	LIBRE ELECCION	TOTALES
I	1.º	44	20	6	6	76
I	2.º	46	12	6	12	76
II	3.º	29	22	20	6	77
II	4.º	30	29	6	6	71
TOTAL		149	83	38	30	300

LICENCIADO EN FILOLOGÍA CLÁSICA. (161-823)
(Resolución de 14 de noviembre de 2000,B.O.E., de 11 de diciembre de 2000)
148 + 152 = 300

PRIMER CURSO
MATERIAS TRONCALES (40 créditos)

Ciclo	Curso	Cód.	Denominación	Asignatura/s en que se diversifican	Créditos
1º	1º	14725	LENGUA ESPAÑOLA	Lengua Española	8
1º	1º	14726	LINGÜÍSTICA	Lingüística	8
1º	1º	15415	LENGUA GRIEGA Y SU LITERATURA	Lengua Griega y su Literatura I	12
1º	1º	15417	LENGUA LATINA Y SU LITERATURA	Lengua Latina y su Literatura I	12

MATERIAS OBLIGATORIAS (24 Créditos)

1º	1º	14772	LITERATURA ESPAÑOLA		6
1º	1º	14831	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CLÁSICA		6
1º	1º	15427	HISTORIA DE GRECIA		6
1º	1º	15428	HISTORIA DE ROMA		6

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (1º CICLO)

1º	1º	****	Ver materias optativas.		6
----	----	------	-------------------------	--	---

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

1º	1º	****	Dentro de las ofrece la Universidad		6
----	----	------	-------------------------------------	--	---

SEGUNDO CURSO
MATERIAS TRONCALES (40 créditos)

1º	2º	15416	LENGUA GRIEGA Y SU LITERATURA	Lengua Griega y su Literatura II	12
1º	2º	15418	LENGUA LATINA Y SU LITERATURA	Lengua Latina y su Literatura II	12
1	2	15419	INTRODUCCIÓN AL PENSAMIENTO CLÁSICO		12
1º	2º	14763	TEORÍA DE LA LITERATURA	Teoría de la Literatura	8

MATERIAS OBLIGATORIAS (6 Créditos)

1º	2º	15429	INTRODUCCIÓN AL INDOEUROPEO	6
----	----	-------	-----------------------------	---

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (1º CICLO)

1º	2º	****	Ver materias optativas.	18
----	----	------	-------------------------	----

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

1º	2º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	8
----	----	------	-------------------------------------	---

MATERIAS OPTATIVAS (1ER. CICLO)

14782			INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ALEMANA	6
14783			FORMAS Y GÉNEROS DE LA LITERATURA ALEMANA	6
14784			COMENTARIO DE TEXTOS ALEMANES	6
14785			INTRODUCCIÓN A LA LINGÜÍSTICA ALEMANA	6
14786			NEERLANDÉS I	6
14787			NEERLANDÉS II	6
14804			INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ÁRABE: ISLAMOLOGÍA	6
14805			CULTURA HISPANOÁRABE	6
14806			INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA FRANCESA	6
14807			FONÉTICA Y FONOLOGÍA FRANCESAS	6
14808			TERCERA LENGUA: FRANCÉS I	6
14809			TERCERA LENGUA: FRANCÉS II	6
14810			LITERATURA TERCERA LENGUA: LITERATURA FRANCESA I	6
14811			LITERATURA TERCERA LENGUA: LITERATURA FRANCESA II	6
14812			INTRODUCCIÓN A LA POESÍA ESPAÑOLA	6
14813			INTRODUCCIÓN AL TEATRO ESPAÑOL	6
14814			INTRODUCCIÓN AL ENSAYO HISPÁNICO	6
14815			INTRODUCCIÓN AL CUENTO ESPAÑOL	6
14816			LITERATURA HISPANOAMERICANA	6
14817			INTRODUCCIÓN A LA NOVELA ESPAÑOLA	6
14818			INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA ROMÁNICA	6
14819			FILOSOFÍA ESPAÑOLA	6
14820			GRAMÁTICA PRÁCTICA DEL ESPAÑOL	6
14821			LINGÜÍSTICA APLICADA	6
14822			EL LENGUAJE Y LAS LENGUAS	6

14823	RETÓRICA Y POÉTICA	6
14824	LITERATURA COMPARADA	6
14825	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA HISPÁNICA	6
14826	INTRODUCCIÓN A LA FONÉTICA DEL ESPAÑOL	6
14827	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA: LENGUA	6
14828	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA: LITERATURA	6
14829	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA: LENGUA	6
14830	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA: LITERATURA	6
14831	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CLÁSICA	6
14832	INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA ANTIGUA	6
14833	LA TRADICIÓN CLÁSICA	6
14834	LATÍN VULGAR	6
14835	MITOLOGÍA CLÁSICA	6
14836	RETÓRICA GRECOLATINA	6
14837	CULTURAS ARAMEO-PARLANTES	6
14838	INTRODUCCIÓN AL HEBREO COLOQUIAL	6
14839	CULTURA HISPANOHEBREA	6
14840	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA INGLESA	6
14841	ESTUDIOS CULTURALES DE LA COMMONWEALTH	6
14842	LINGÜÍSTICA INGLESA	6
14843	ANÁLISIS DEL DISCURSO EN LENGUA INGLESA	6
14844	LITERATURA POPULAR EN LENGUA INGLESA	6
14845	EL RELATO CORTO EN LENGUA INGLESA	6
14847	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA PORTUGUESA	6
14848	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA GALLEGA: LENGUA	6
14849	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA GALLEGA: LITERATURA	6
14850	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ITALIANA	6
14851	TERCERA LENGUA: ITALIANO I	6
14852	TERCERA LENGUA: ITALIANO II	6
14853	INTRODUCCIÓN A LA CULTURA ITALIANA	6
14854	INTRODUCCIÓN A LA LITER.-COMPA. ITALO-ESPAÑOLA	6
14855	ANÁLISIS DE TEXTOS ITALIANOS LITERARIOS CONTEMPORÁNEOS	6
14856	LENGUA Y CONCEPCIONES FILOSÓFICAS DEL MUNDO	6
15438	ARQUEOLOGÍA CLÁSICA	6
15439	COMENTARIOS DE TEXTOS POÉTICOS LATINOS DE LA ÉPOCA CLÁSICA	6
15440	LENGUAS INDOEUROPEAS I	6
15441	HISTORIA DE LA FILOLOGÍA CLÁSICA	6
15442	POÉTICA GRIEGA Y LATINA	6

TERCER CURSO
MATERIAS TRONCALES (20 créditos)

2º	3º	15421	LITERATURA GRIEGA	Literatura Griega I	6
2º	3º	15422	LITERATURA GRIEGA	Literatura Griega II	6
2º	3º	15420	LINGÜÍSTICA INDOEUROPEA	Lingüística Indoeuropea	8

MATERIAS OBLIGATORIAS (24 créditos)

2º	3º	15430	TEXTOS GRIEGOS I: ÉPICA Y LÍRICA ARCAICAS	6
2º	3º	15431	TEXTOS GRIEGOS II: PROSA CLÁSICA	6
2º	3º	15432	TEXTOS LATINOS I: VIRGILIO	6
2º	3º	15433	TEXTOS LATINOS II: TITO LIVIO	6

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º CICLO)

2º	3º	****	Ver materias optativas.	18
----	----	------	-------------------------	----

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

2º	3º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	12
----	----	------	-------------------------------------	----

CUARTO CURSO
MATERIAS TRONCALES (24 créditos)

2º	4º	15423	Hº. y CIVILIZACIÓN CLÁSICAS	Hº. y Civilización Griegas	6
2º	4º	15424	Hº. y CIVILIZACIÓN CLÁSICAS	Hº. y Civilización Romanas	6
2º	4º	15425	LITERATURA LATINA	Literatura Latina I	6
2º	4º	15426	LITERATURA LATINA	Literatura Latina II	6

MATERIAS OBLIGATORIAS (24 créditos)

2º	4º	15434	TEXTOS GRIEGOS III: TRAGEDIA	6
2º	4º	15435	TEXTOS GRIEGOS IV: COMEDIA	6
2º	4º	15436	TEXTOS LATINOS III: DRAMA	6
2º	4º	15437	TEXTOS LATINOS IV: LÍRICA CLÁSICA	6

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º CICLO)

2º	4º	****	Ver materias optativas.	24
----	----	------	-------------------------	----

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

2º	4º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	6
----	----	------	-------------------------------------	---

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º CICLO)

Con relación a las asignaturas optativas, los alumnos cursarán indistintamente 24 créditos (4 asignaturas) tanto del Grupo A como del Grupo B. El resto de créditos pueden corresponder indistintamente a los Grupos A, B ó C.

GRUPO A

15445	FONÉTICA Y MORFOLOGÍA GRIEGAS I	6
15446	FONÉTICA Y MORFOLOGÍA GRIEGAS II	6
15447	SINTAXIS GRIEGA I	6
15448	SINTAXIS GRIEGA II	6

GRUPO B

15449	FONÉTICA Y MORFOLOGÍA LATINAS I	6
15450	FONÉTICA Y MORFOLOGÍA LATINAS II	6
15451	SINTAXIS LATINA I	6
15452	SINTAXIS LATINA II	6

GRUPO C

15453	DIALECTOLOGÍA GRIEGA	6
15454	EDICIÓN DE TEXTOS Y CRÍTICA TEXTUAL	6
15455	GRIEGO MICÉNICO	6
15456	GRIEGO TARDÍO	6
15457	HISTORIA DE LA LENGUA GRIEGA	6
15458	HISTORIA DE LA LENGUA LATINA	6
15459	HUMANISMO GRECOLATINO	6
15460	LATÍN MEDIEVAL	6
15461	LATÍN TARDÍO	6
15462	LENGUAS INDOEUROPEAS II	6
15463	LENGUAS INDOEUROPEAS III	6
15464	MÉTRICA GRIEGA	6
15465	MÉTRICA LATINA	6
15466	POÉTICA GRIEGA Y LATINA	6
15467	TEXTOS GRIEGOS EN PAPIRO	6
15468	TEXTOS GRIEGOS EPIGRÁFICOS	6
15469	TEXTOS LATINOS EPIGRÁFICOS	6

DISTRIBUCIÓN DE LOS CRÉDITOS QUE HAY QUE REALIZAR EN LA TITULACIÓN

CICLO	CURSO	TRONCALES	OBLIGATORIAS	OPTATIVAS	LIBRE ELECCION	TOTALES
I	1.º	40	24	6	6	76
I	2.º	40	6	18	8	72
II	3.º	20	24	18	12	74
II	4.º	24	24	24	6	78
TOTAL		124	78	66	32	300

LICENCIADO EN FILOLOGÍA FRANCESA. (156-864)

(Resolución de 3 de octubre de 2000, B.O.E de 24 de octubre de 2000)

157 + 143 = 300

PRIMER CURSO
MATERIAS TRONCALES (58 créditos)

Ciclo	Curso	Cód.	Denominación	Asignatura/s en que se diversifican	Créditos
1º	1º	14898	LATÍN	Latín	8
1º	1º	14725	LENGUA ESPAÑOLA	Lengua Española	8
1º	1º	14726	LINGÜÍSTICA	Lingüística	8
1º	1º	14899	LENGUA FRANCESA.	Lengua Francesa. Nivel Intermedio I	7
1º	1º	14900		Lengua Francesa. Nivel Intermedio II	7
1º	1º	14903	LITERATURA FRANCESA.	Literatura Francesa I	6
1º	1º	****	2ª LENGUA Y SU LITERATURA		
			Segunda Lengua I		7
			Segunda Lengua II		7

**** Elegir dos asignaturas del mismo idioma:

Código	Denominación (2ª LENGUAS I)	Código	Denominación (2ª LENGUAS II)
14729	Lengua Alemana I	14737	Lengua Alemana II
14730	Lengua Árabe I	14738	Lengua Árabe II
14731	Lengua Hebrea I	14739	Lengua Hebreo II
14733	Lengua Inglés I	14741	Lengua Inglés II
14734	Lengua Italiana I	14742	Lengua Italiana II
14735	Lengua Portuguesa I	14743	Lengua Portuguesa II
14736	Lengua Rusa I	14744	Lengua Rusa II
15470	Griego Moderno I	15471	Griego Moderno II

MATERIAS OBLIGATORIAS (6 Créditos)

1º	1º	14772	LITERATURA ESPAÑOLA	6
----	----	-------	---------------------	---

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (1º CICLO)

1º	1º	****	Ver materias optativas.	6
----	----	------	-------------------------	---

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

1º	1º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	8
----	----	------	-------------------------------------	---

SEGUNDO CURSO**MATERIAS TRONCALES (40 Créditos)**

1º	2º	14901	LENGUA FRANCESA	Lengua Francesa. Nivel Avanzado I	7
1º	2º	14902	LENGUA FRANCESA	Lengua Francesa. Nivel Avanzado II	7
1º	2º	14904	LITERATURA FRANCESA	Literatura Francesa II	6
1º	2º	14763	TEORÍA DE LA LITERATURA	Teoría de la Literatura	8
1º	2º	*****	2ª LENGUA Y SU LITERATURA		
			Literatura Segunda Lengua I	6	
			Literatura Segunda Lengua II	6	

**** Elegir dos asignaturas del mismo idioma:

Código	Denominación (2ª LENGUAS I)	Código	Denominación (2ª LENGUAS II)
14745	Literatura Alemana I	14753	Literatura Alemana II
14746	Literatura Árabe I	14754	Literatura Árabe II
14747	Literatura Hebrea I	14755	Literatura Hebreo II
11749	Literatura Inglés I	14757	Literatura Inglés II
14750	Literatura Italiana I	14758	Literatura Italiana II
14751	Literatura Portuguesa I	14759	Literatura Portuguesa II
14752	Literatura Rusa I	14760	Literatura Rusa II
15472	Griego Moderno I	15473	Griego Moderno II

MATERIAS OBLIGATORIAS (20 Créditos)

1º	2º	14912	CULTURA DE LOS PAÍSES FRANCÓFONOS	8
1º	2º	14913	COMENTARIO LITERARIO DE TEXTOS FRANCESES I	6
1º	2º	14914	LITERATURA FRANCESA III	6

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (1º CICLO)

1º	2º	****	Ver materias optativas.	12
----	----	------	-------------------------	----

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

1º	2º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	7
----	----	------	-------------------------------------	---

MATERIAS OPTATIVAS (1ER. CICLO)

14782	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ALEMANA	6
14783	FORMAS Y GÉNEROS DE LA LITERATURA ALEMANA	6
14784	COMENTARIO DE TEXTOS ALEMANES	6
14785	INTRODUCCIÓN A LA LINGÜÍSTICA ALEMANA	6
14786	NEERLANDÉS I	6
14787	NEERLANDÉS II	6
14804	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ÁRABE: ISLAMOLOGÍA	6
14805	CULTURA HISPANOÁRABE	6
14806	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA FRANCESA	6
14807	FONÉTICA Y FONOLOGÍA FRANCESAS	6
14812	INTRODUCCIÓN A LA POESÍA ESPAÑOLA	6
14813	INTRODUCCIÓN AL TEATRO ESPAÑOL	6
14814	INTRODUCCIÓN AL ENSAYO HISPÁNICO	6
14815	INTRODUCCIÓN AL CUENTO ESPAÑOL	6
14816	LITERATURA HISPANOAMERICANA	6
14817	INTRODUCCIÓN A LA NOVELA ESPAÑOLA	6
14818	INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA ROMÁNICA	6
14819	FILOSOFÍA ESPAÑOLA	6
14820	GRAMÁTICA PRÁCTICA DEL ESPAÑOL	6
14821	LINGÜÍSTICA APLICADA	6
14822	EL LENGUAJE Y LAS LENGUAS	6
14823	RETÓRICA Y POÉTICA	6
14824	LITERATURA COMPARADA	6
14825	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA HISPÁNICA	6
14826	INTRODUCCIÓN A LA FONÉTICA DEL ESPAÑOL	6
14827	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA: LENGUA	6
14828	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA: LITERATURA	6
14829	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA: LENGUA	6
14830	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA: LITERATURA	6
14831	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CLÁSICA	6

14832	INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA ANTIGUA	6
14833	LA TRADICIÓN CLÁSICA	6
14834	LATÍN VULGAR	6
14835	MITOLOGÍA CLÁSICA	6
14836	RETÓRICA GRECOLATINA	6
14837	CULTURAS ARAMEO-PARLANTES	6
14838	INTRODUCCIÓN AL HEBREO COLOQUIAL	6
14839	CULTURA HISPANOHEBREA	6
14840	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA INGLESA	6
14841	ESTUDIOS CULTURALES DE LA COMMONWEALTH	6
14842	LINGÜÍSTICA INGLESA	6
14843	ANÁLISIS DEL DISCURSO EN LENGUA INGLESA	6
14844	LITERATURA POPULAR EN LENGUA INGLESA	6
14845	EL RELATO CORTO EN LENGUA INGLESA	6
14847	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA PORTUGUESA	6
14848	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA GALLEGA: LENGUA	6
14849	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA GALLEGA: LITERATURA	6
14850	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ITALIANA	6
14851	TERCERA LENGUA: ITALIANO I	6
14852	TERCERA LENGUA: ITALIANO II	6
14853	INTRODUCCIÓN A LA CULTURA ITALIANA	6
14854	INTRODUCCIÓN A LA LITER.-COMPA. ITALO-ESPAÑOLA	6
14855	ANÁLISIS DE TEXTOS ITALIANOS LITERARIOS CONTEMPORÁNEOS	6

TERCER CURSO
MATERIAS TRONCALES (40 créditos)

2º	3º	14905	LITERATURA FRANCESA	Literatura Francesa de los Siglos XVII y XVIII	8
2º	3	14906	LITERATURA FRANCESA	Literatura Francesa de los Siglos XIX y XX	9
2º	3º	14907	Hª Y CULTURA FRANCESAS	Historia y Cultura Francesas	8
2º	3º	14908	Hª. DE LA LENGUA FRANCESA	Hª de la Lengua Francesa I	9
2º	3º	14910	GRAMÁTICA FRANCESA	Morfología de la Lengua Francesa	6

MATERIAS OBLIGATORIAS DE UNIVERSIDAD (21 créditos)

2º	3º	14915	LENGUA FRANCESA. Nivel Superior I		9
2º	3º	14916	SEMÁNTICA DE LA LENGUA FRANCESA		6
2º	3º	14917	CRÍTICA LITERARIA FRANCESA 6		

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º ciclo)

2º	3º	****	Ver materias optativas.	12
----	----	------	-------------------------	----

CUARTO CURSO
MATERIAS TRONCALES (18 créditos)

2º	4º	14909	Hª. DE LA LENGUA FRANCESA	Hª. de la Lengua Francesa II	9
2º	4º	14911	GRAMÁTICA FRANCESA	Sintaxis de la Lengua Francesa	9

MATERIAS OBLIGATORIAS DE UNIVERSIDAD (24 créditos)

2º	4º	14918	LENGUA FRANCESA:Nivel Superior II		9
2º	4º	14919	LITERATURA MEDIEVAL Y DEL SIGLO XVI		9
2º	4º	14920	COMENTARIO LITERARIO DE TEXTOS FRANCESES		6

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º ciclo)

2º	4º	****	Ver materias optativas	12
----	----	------	------------------------	----

MATERIAS DE LIBRE ELECCIÓN

2º	4º	****	Dentro de las que ofrece la Universidad.	16
----	----	------	--	----

MATERIAS OPTATIVAS (2º CICLO)

14921	HISTORIA DE LA LINGÜÍSTICA FRANCESA		6
14922	LINGÜÍSTICA COMPARADA FRANCOESPAÑOLA		6
14923	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA DEL FRANCÉS		6
14924	SOCIOLINGÜÍSTICA Y FRNACOFONÍA		6
14925	LENGUA FRANCESA Y NORMA		6
14926	LEXICOLOGÍA Y LEXICOGRAFÍA FRANCESES		6
14927	LINGÜÍSTICA FRANCESA ACTUAL		6
14928	COMENTARIO LINGÜÍSTICO		6
14929	LITERATURA COMPARADA FRANCOESPAÑOLA		6
14930	LITERATURAS FRANCÓFONAS I		6
14931	LITERATURAS FRANCÓFONAS II		6
14932	LITERATURA FRANCESA ACTUAL		6

14933	NARRATIVA EN LENGUA FRANCESA	6
14934	TEATRO EN LENGUA FRANCESA	6
14935	POESÍA EN LENGUA FRANCESA	6
14936	LITERATURA FRANCESA Y CINE	6

DISTRIBUCIÓN DE LOS CRÉDITOS QUE HAY QUE REALIZAR EN LA TITULACIÓN

CICLO	CURSO	TRONCALES	OBLIGATORIAS	OPTATIVAS	LIBRE ELECCION	TOTALES
I	1.º	58	6	6	8	78
I	2.º	40	20	12	7	79
II	3.º	40	21	12		73
II	4.º	18	24	12	16	80
TOTAL		156	71	42	31	300

LICENCIADO EN FILOLOGÍA HEBREA. (155-866)

(Resolución de 3 de octubre de 2000, B.O.E., 24 de octubre de 2000)

152 + 148 = 300

PRIMER CURSO
MATERIAS TRONCALES (44 créditos)

Ciclo	Curso	Cód.	Denominación	Asignatura/s en que se diversifican	Créditos
1º	1º	14725	LENGUA ESPAÑOLA	Lengua Española	8
1º	1º	14726	LINGÜÍSTICA	Lingüística	8
1º	1º	14867	LENGUA HEBREA.	Lengua Hebrea. Nivel Básico	14
1º	1º	****	2ª LENGUA Y SU LITERATURA		
			Segunda Lengua I		7
			Segunda Lengua II		7

**** Elegir dos asignaturas del mismo idioma:

Código	Denominación (2ª LENGUAS I)	Código	Denominación (2ª LENGUAS II)
14729	Lengua Alemana I	14737	Lengua Alemana II
14730	Lengua Árabe I	14738	Lengua Árabe II
14732	Lengua Francesa I	14740	Lengua Francesa II
14733	Lengua Inglés I	14741	Lengua Inglés II
14734	Lengua Italiana I	14742	Lengua Italiana II

14735	Lengua Portuguesa I	14743	Lengua Portuguesa II
14736	Lengua Rusa I	14744	Lengua Rusa II
15470	Griego Moderno I	15471	Griego Moderno II

MATERIAS OBLIGATORIAS (20 Créditos)

1º	1º	14772	LITERATURA ESPAÑOLA	6
1º	1º	14857	Lengua Árabe. Nivel Básico	14

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (1º CICLO)

1º	1º	****	Ver materias optativas.	6
----	----	------	-------------------------	---

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

1º	1º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	6
----	----	------	-------------------------------------	---

SEGUNDO CURSO

MATERIAS TRONCALES (46 Créditos)

1º	2º	14875	LENGUA HEBREA	Lengua Hebrea. Nivel Medio	14
1º	2º	14868	LITERATURA HEBREA	Literatura Hebrea I	6
1º	2º	14869	LITERATURA HEBREA	Literatura Hebrea II	6
1º	2º	14763	TEORÍA DE LA LITERATURA	Teoría de la Literatura	8
1º	2º	*****	2ª LENGUA Y SU LITERATURA		
			Literatura Segunda Lengua I	6	
			Literatura Segunda Lengua II	6	

**** Elegir dos asignaturas del mismo idioma:

Código	Denominación (2ª LENGUAS I)	Código	Denominación (2ª LENGUAS II)
14745	Literatura Alemana I	14753	Literatura Alemana II
14746	Literatura Árabe I	14754	Literatura Árabe II
14748	Literatura Francesa I	14756	Literatura Francesa II
14749	Literatura Inglés I	14757	Literatura Inglés II
14750	Literatura Italiana I	14758	Literatura Italiana II
14751	Literatura Portuguesa I	14759	Literatura Portuguesa II
14752	Literatura Rusa I	14760	Literatura Rusa II
15472	Griego Moderno I	15473	Griego Moderno II

MATERIAS OBLIGATORIAS (12 Créditos)

1º	2º	14859	LITERATURA ÁRABE I	6
1º	2º	14860	LITERATURA ÁRABE II	6

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (1º CICLO)

1º	2º	****	Ver materias optativa	6
----	----	------	-----------------------	---

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

1º	2º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	12
----	----	------	-------------------------------------	----

MATERIAS OPTATIVAS (1ER. CICLO)

14782			INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ALEMANA	6
14783			FORMAS Y GÉNEROS DE LA LITERATURA ALEMANA	6
14784			COMENTARIO DE TEXTOS ALEMANES	6
14785			INTRODUCCIÓN A LA LINGÜÍSTICA ALEMANA	6
14786			NEERLANDÉS I	6
14787			NEERLANDÉS II	6
14804			INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ÁRABE: ISLAMOLOGÍA	6
14805			CULTURA HISPANOÁRABE	6
14806			INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA FRANCESA	6
14807			FONÉTICA Y FONOLOGÍA FRANCESAS	6
14808			TERCERA LENGUA: FRANCÉS I	6
14809			TERCERA LENGUA: FRANCÉS II	6
14810			LITERATURA TERCERA LENGUA: LITERATURA FRANCESA I	6
14811			LITERATURA TERCERA LENGUA: LITERATURA FRANCESA II	6
14812			INTRODUCCIÓN A LA POESÍA ESPAÑOLA	6
14813			INTRODUCCIÓN AL TEATRO ESPAÑOL	6
14814			INTRODUCCIÓN AL ENSAYO HISPÁNICO	6
14815			INTRODUCCIÓN AL CUENTO ESPAÑOL	6
14816			LITERATURA HISPANOAMERICANA	6
14817			INTRODUCCIÓN A LA NOVELA ESPAÑOLA	6
14818			INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA ROMÁNICA	6
14819			FILOSOFÍA ESPAÑOLA	6
14820			GRAMÁTICA PRÁCTICA DEL ESPAÑOL	6
14821			LINGÜÍSTICA APLICADA	6
14822			EL LENGUAJE Y LAS LENGUAS	6

14823	RETÓRICA Y POÉTICA	6
14824	LITERATURA COMPARADA	6
14825	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA HISPÁNICA	6
14826	INTRODUCCIÓN A LA FONÉTICA DEL ESPAÑOL	6
14827	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA: LENGUA	6
14828	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA: LITERATURA	6
14829	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA: LENGUA	6
14830	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA: LITERATURA	6
14831	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CLÁSICA	6
14832	INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA ANTIGUA	6
14833	LA TRADICIÓN CLÁSICA	6
14834	LATÍN VULGAR	6
14835	MITOLOGÍA CLÁSICA	6
14836	RETÓRICA GRECOLATINA	6
14837	CULTURAS ARAMEO-PARLANTES	6
14838	INTRODUCCIÓN AL HEBREO COLOQUIAL	6
14839	CULTURA HISPANOHEBREA	6
14840	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA INGLESA	6
14841	ESTUDIOS CULTURALES DE LA COMMONWEALTH	6
14842	LINGÜÍSTICA INGLESA	6
14843	ANÁLISIS DEL DISCURSO EN LENGUA INGLESA	6
14844	LITERATURA POPULAR EN LENGUA INGLESA	6
14845	EL RELATO CORTO EN LENGUA INGLESA	6
14847	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA PORTUGUESA	6
14848	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA GALLEGA: LENGUA	6
14849	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA GALLEGA: LITERATURA	6
14850	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ITALIANA	6
14851	TERCERA LENGUA: ITALIANO I	6
14852	TERCERA LENGUA: ITALIANO II	6
14853	INTRODUCCIÓN A LA CULTURA ITALIANA	6
14854	INTRODUCCIÓN A LA LITER.-COMPA. ITALO-ESPAÑOLA	6
14855	ANÁLISIS DE TEXTOS ITALIANOS LITERARIOS CONTEMPORÁNEOS	6

TERCER CURSO
MATERIAS TRONCALES (30 créditos)

2º	3º	14882	GRAMÁTICA HEBREA	Gramática Hebrea	14
2º	3º	14884	Hª Y CULTURA DEL PUEBLO JUDÍO	Hª. y Cultura del Pueblo Judío	8
2º	3º	14883	LITERATURA HEBREA	Literatura Hebrea III	8

MATERIAS OBLIGATORIAS (18 créditos)

2º	3º	14846	TEXTOS HEBREOS LITERARIOS	12
2º	3º	14888	LINGÜÍSTICA HEBREA	6

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º CICLO)

2º	3º	****	Ver materias optativas.	20
----	----	------	-------------------------	----

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

2º	3º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	6
----	----	------	-------------------------------------	---

CUARTO CURSO**MATERIAS TRONCALES (21 créditos)**

2º	4º	14886	LITERATURA HEBREA	Literatura Hebrea IV	7
2º	4º	14887	Hª DE LA LENGUA HEBREA	Hª de la Lengua Hebrea	14

MATERIAS OBLIGATORIAS (41 créditos)

2º	4º	14885	HEBRAÍSMO HISPÁNICO I	8
2º	4º	14889	ARAMEO	14
2º	4º	14890	HEBRAÍSMO HISPÁNICO II	7
2º	4º	14891	HEBREO MODERNO	12

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º CICLO)

2º	4º	****	Ver materias optativas.	6
----	----	------	-------------------------	---

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

2º	4º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	6
----	----	------	-------------------------------------	---

MATERIAS OPTATIVAS (2º CICLO)

14858	LENGUA ÁRABE. NIVEL MEDIO	14
14892	VOCALISMO Y CONSONANTISMOS HEBREOS	6

14893	ARAMEO MODERNO	6
14894	ARAMEO (SIRÍACO) CLÁSICO ORIENTAL	6
14895	CREENCIAS DEL PRÓXIMO ORIENTE	6
14896	INSTITUCIONES JUDÍAS	6
14897	HISTORIA DE LA LITERATURA ARAMEA	6

DISTRIBUCIÓN DE LOS CRÉDITOS QUE HAY QUE REALIZAR EN LA TITULACIÓN

CICLO	CURSO	TRONCALES	OBLIGATORIAS	OPTATIVAS	LIBRE ELECCION	TOTALES
I	1.º	44	20	6	6	76
I	2.º	46	12	6	12	76
II	3.º	30	18	20	6	74
II	4.º	21	41	6	6	74
TOTAL		141	91	38	30	300

LICENCIADO EN FILOLOGÍA HISPÁNICA. (157-824)

(Resolución de 13 de noviembre de 2000, B.O.E. 12 de diciembre de 2000)

150 + 150 = 300

PRIMER CURSO
MATERIAS TRONCALES (58 créditos)

Ciclo	Curso	Cód.	Denominación	Asignatura/s en que se diversifican	Créditos
1º	1º	14726	LINGÜÍSTICA	Lingüística	8
1º	1º	14898	LATÍN	Latín	8
1º	1º	15357	LENGUA ESPAÑOLA	Fonética y Fonología	8
1º	1º	15363		Lengua Española I	6
1º	1º	15350	LITERATURA ESPAÑOLA	Literatura Española I	14
1º	1º	****	2ª LENGUA Y SU LITERATURA		
			Segunda Lengua I		7
			Segunda Lengua II		7

**** Elegir dos asignaturas del mismo idioma:

Código	Denominación (2ª LENGUAS I)	Código	Denominación (2ª LENGUAS II)
14729	Lengua Alemana I	14737	Lengua Alemana II
14730	Lengua Árabe I	14738	Lengua Árabe II

14731	Lengua Hebrea I	14739	Lengua Hebreo II
14732	Lengua Francesa I	14740	Lengua Francesa II
14733	Lengua Inglés I	14741	Lengua Inglés II
14734	Lengua Italiana I	14742	Lengua Italiana II
14735	Lengua Portuguesa I	14743	Lengua Portuguesa II
14736	Lengua Rusa I	14744	Lengua Rusa II
15470	Griego Moderno I	15471	Griego Moderno II

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (1º CICLO)

1º	1º	****	Ver materias optativas.	12
----	----	------	-------------------------	----

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

1º	1º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	6
----	----	------	-------------------------------------	---

SEGUNDO CURSO**MATERIAS TRONCALES (40 Créditos)**

1º	2º	15358	LENGUA ESPAÑOLA	Lengua Española II	6
1º	2º	15351	LITERATURA ESPAÑOLA	Literatura Española II	14
1º	2º	14763	TEORÍA DE LA LITERATURA	Teoría de la Literatura	8
1º	2º	*****	2ª LENGUA Y SU LITERATURA		
			Literatura Segunda Lengua I	6	
			Literatura Segunda Lengua II	6	

**** Elegir dos asignaturas del mismo idioma:

Código	Denominación (2ª LENGUAS I)	Código	Denominación (2ª LENGUAS II)
14745	Literatura Alemana I	14753	Literatura Alemana II
14746	Literatura Árabe I	14754	Literatura Árabe II
14747	Literatura Hebrea I	14755	Literatura Hebrea II
14748	Literatura Francesa I	14756	Literatura Francesa II
14749	Literatura Inglés I	14757	Literatura Inglés II
14750	Literatura Italiana I	14758	Literatura Italiana II
14751	Literatura Portuguesa I	14759	Literatura Portuguesa II
14752	Literatura Rusa I	14760	Literatura Rusa II
15472	Griego Moderno I	15473	Griego Moderno II

MATERIAS OBLIGATORIAS (28 Créditos)

1º	2º	15362	LITERATURA HISPANOAMERICANA I	6
1º	2º	15364	LEXICOGRAFÍA Y SEMÁNTICA	6
1º	2º	15365	HISTORIA DE LA LENGUA ESPAÑOLA I	8
1º	2º	15366	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ROMÁNICA	8

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (1º CICLO)

1º	2º	****	Ver materias optativas.	6
----	----	------	-------------------------	---

MATERIAS OPTATIVAS (1ER. CICLO)

14782			INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ALEMANA	6
14783			FORMAS Y GÉNEROS DE LA LITERATURA ALEMANA	6
14784			COMENTARIO DE TEXTOS ALEMANES	6
14785			INTRODUCCIÓN A LA LINGÜÍSTICA ALEMANA	6
14786			NEERLANDÉS I	6
14787			NEERLANDÉS II	6
14804			INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ÁRABE: ISLAMOLOGÍA	6
14805			CULTURA HISPANOÁRABE	6
14806			INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA FRANCESA	6
14807			FONÉTICA Y FONOLOGÍA FRANCESAS	6
14808			TERCERA LENGUA: FRANCÉS I	6
14809			TERCERA LENGUA: FRANCÉS II	6
14810			LITERATURA TERCERA LENGUA: LITERATURA FRANCESA I	6
14811			LITERATURA TERCERA LENGUA: LITERATURA FRANCESA II	6
14812			INTRODUCCIÓN A LA POESÍA ESPAÑOLA	6
14813			INTRODUCCIÓN AL TEATRO ESPAÑOL	6
14814			INTRODUCCIÓN AL ENSAYO HISPÁNICO	6
14815			INTRODUCCIÓN AL CUENTO ESPAÑOL	6
14816			LITERATURA HISPANOAMERICANA	6
14817			INTRODUCCIÓN A LA NOVELA ESPAÑOLA	6
14818			INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA ROMÁNICA	6
14819			FILOSOFÍA ESPAÑOLA	6
14820			GRAMÁTICA PRÁCTICA DEL ESPAÑOL	6
14821			LINGÜÍSTICA APLICADA	6
14822			EL LENGUAJE Y LAS LENGUAS	6
14823			RETÓRICA Y POÉTICA	6

14824	LITERATURA COMPARADA	6
14825	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA HISPÁNICA	6
14826	INTRODUCCIÓN A LA FONÉTICA DEL ESPAÑOL	6
14827	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA.LENGUA	6
14828	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA:LITERATURA	6
14829	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA:LENGUA	6
14830	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA: LITERATURA	6
14831	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CLÁSICA	6
14832	INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA ANTIGUA	6
14833	LA TRADICIÓN CLÁSICA	6
14834	LATÍN VULGAR	6
14835	MITOLOGÍA CLÁSICA	6
14836	RETÓRICA GRECOLATINA	6
14837	CULTURAS ARAMEO-PARLANTES	6
14838	INTRODUCCIÓN AL HEBREO COLOQUIAL	6
14839	CULTURA HISPANOHEBREA	6
14840	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA INGLESA	6
14841	ESTUDIOS CULTURALES DE LA COMMONWEALTH	6
14842	LINGÜÍSTICA INGLESA	6
14843	ANÁLISIS DEL DISCURSO EN LENGUA INGLESA	6
14844	LITERATURA POPULAR EN LENGUA INGLESA	6
14845	EL RELATO CORTO EN LENGUA INGLESA	6
14847	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA PORTUGUESA	6
14848	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA GALLEGA:LENGUA	6
14849	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA GALLEGA:LITERATURA	6
14850	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ITALIANA	6
14851	TERCERA LENGUA: ITALIANO I	6
14852	TERCERA LENGUA: ITALIANO II	6
14853	INTRODUCCIÓN A LA CULTURA ITALIANA	6
14854	INTRODUCCIÓN A LA LITER.-COMPA. ITALO-ESPAÑOLA	6
14855	ANÁLISIS DE TEXTOS ITALIANOS LITERARIOS CONTEMPORÁNEOS	6

TERCER CURSO
MATERIAS TRONCALES (30 créditos)

2º	3º	15359	Hª DE LA LENGUA ESPAÑOLA	Hª. de la Lengua Española II	8
2º	3º	15353	LITERATURA ESPAÑOLA	Literatura Española III	14
2º	3º	15352	LITERATURA HISPANOAMERICANA	Literatura Hispanoamericana II	6

MATERIAS OBLIGATORIAS (18 créditos)

2º	3º	15367	LINGÜÍSTICA TEÓRICA	6
2º	3º	15368	DIALECTOLOGÍA SINCRÓNICA ESPAÑOLA	6
2º	3º	15369	SEMÁNTICA GENERAL Y ESPAÑOLA	6

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º CICLO)

2º	3º	****	Ver materias optativas.	18
----	----	------	-------------------------	----

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

2º	3º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	12
----	----	------	-------------------------------------	----

CUARTO CURSO**MATERIAS TRONCALES (44 créditos)**

2º	4º	15361	GRAMÁTICA ESPAÑOLA	Gramática Española	12
2º	4º	15360	Hª DE LA LENGUA ESPAÑOLA	Hª. de la Lengua Española III	6
2º	4º	15354	LITERATURA ESPAÑOLA	Literatura Española IV	14
2º	4º		LITERATURA HISPANOAMERICANA		
		15355		Literatura Hispanoamericana III	6
2º	4º	15356		Literatura Hispanoamericana IV	6

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º CICLO)

2º	4º	****	Ver materias optativas.	18
----	----	------	-------------------------	----

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

2º	4º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	12
----	----	------	-------------------------------------	----

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º CICLO)

15370			METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN LITERARIA. CRÍTICA Y EDICIÓN DE TEXTOS	6
-------	--	--	---	---

15371	METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN LITERARIA. BIBLIOGRAFÍA HISTÓRICA Y ANALÍTICA	6
15372	CURSO DE LITERATURA ESPAÑOLA DE LA EDAD MEDIA I	6
15373	CURSO DE LITERATURA ESPAÑOLA DE LA EDAD MEDIA II	6
15374	CURSO DE LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO DE ORO I	6
15375	CURSO DE LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO DE ORO II	6
15376	CURSO DE LITERATURA ESPAÑOLA DE LOS SIGLOS XVIII-XIX: I	6
15377	CURSO DE LITERATURA ESPAÑOLA DE LOS SIGLOS XVIII-XIX: II	6
15378	CURSO DE LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO XX: I	6
15379	CURSO DE LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO XX: II	6
15380	CURSO DE LITERATURA ESPAÑOLA ACTUAL	6
15381	POESÍA HISPANOAMERICANA DEL SIGLO XX	6
15382	NARRATIVA HISPANOAMERICANA DEL SIGLO XX	6
15383	LITERATURAS ROMÁNICAS PENINSULARES. EDAD MEDIA	6
15384	CRÍTICA LITERARIA	6
15385	TEORÍA DE LOS GÉNEROS LITERARIOS	6
15386	FONÉTICA Y FONOLOGÍA ESPAÑOLAS	6
15387	SOCIOLINGÜÍSTICA	6
15388	EL ESPAÑOL DE AMÉRICA	6
15389	DIALECTOLOGÍA HISTÓRICA DEL ESPAÑOL	6
15390	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA	6
15391	GRAMÁTICA PARA LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA	6
15392	HISTORIA DE LA LINGÜÍSTICA	6
15393	MORFOLOGÍA HISTÓRICA DEL ESPAÑOL	6
15394	SINTAXIS HISTÓRICA DEL ESPAÑOL I	6
15395	SINTAXIS HISTÓRICA DEL ESPAÑOL II	6
15396	MORFOLOGÍA DEL ESPAÑOL	6
15397	COMENTARIO FILOLÓGICO DE TEXTOS	6
15398	METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN LINGÜÍSTICA	6
15399	LINGÜÍSTICA TEXTUAL Y ANÁLISIS DEL DISCURSO	6
15400	SEMIÓTICA, LENGUAJE Y COMUNICACIÓN	6
15401	LA LENGUA ESPAÑOLA EN LA COMUNICACIÓN	6
15402	LINGÜÍSTICA HISTÓRICA: FUNDAMENTOS TEÓRICOS	6
15403	LA ENSEÑANZA DE LA LENGUA MATERNA	6
15404	HISTORIA DE LA GRAMÁTICA ESPAÑOLA	6
15405	LINGÜÍSTICA ROMÁNICA I	6
15406	HISTORIA DE LA LEXICOGRAFÍA ESPAÑOLA	6
15407	ETIMOLOGÍA	6

DISTRIBUCIÓN DE LOS CRÉDITOS QUE HAY QUE REALIZAR EN LA TITULACIÓN

CICLO	CURSO	TRONCALES	OBLIGATORIAS	OPTATIVAS	LIBRE ELECCION	TOTALES
I	1.º	58	–	12	6	76
I	2.º	40	28	6	–	74
II	3.º	28	18	18	12	76
II	4.º	44	–	18	12	74
TOTAL		170	46	54	30	300

LICENCIADO EN FILOLOGÍA INGLESA. (158-867)

(Resolución de 14 de noviembre de 2000, B.O.E. 12 de diciembre de 2000)

146 + 154 = 300

PRIMER CURSO
MATERIAS TRONCALES (50 créditos)

Ciclo	Curso	Cód.	Denominación	Asignatura/s en que se diversifican	Créditos
1º	1º	14725	LENGUA ESPAÑOLA	Lengua Española	8
1º	1º	14726	LINGÜÍSTICA	Lingüística	8
1º	1º	14937	LENGUA INGLESA	Lengua Inglesa I (Nivel Intermedio)	14
1º	1º	14945	HISTORIA DE LITER. INGLESA.	Hª. Liter. Inglesa I (1066-1700)	6
1º	1º	****	2ª LENGUA Y SU LITERATURA		
			Segunda Lengua I		7
			Segunda Lengua II		7

**** CÓDIGOS SEGUNDA LENGUA Y SU LITERATURA

Curso	Código	Denominación (2ª LENGUAS I)	Curso	Código	Denominación (2ª LENGUAS II)
1º	14729	Lengua Alemana I	1º	14737	Lengua Alemana II
1º	14730	Lengua Árabe I	1º	14738	Lengua Árabe II
1º	14731	Lengua Hebrea I	1º	14739	Lengua Hebreo II
1º	14732	Lengua Francesa I	1º	14740	Lengua Francesa II
1º	14734	Lengua Italiana I	1º	14742	Lengua Italiana II
1º	14735	Lengua Portuguesa I	1º	14743	Lengua Portuguesa II
1º	14736	Lengua Rusa I	1º	14744	Lengua Rusa II
1º	15470	Griego Moderno I	1º	15471	Griego Moderno II

MATERIAS OBLIGATORIAS (6 Créditos)

1º	1º	14772	LITERATURA ESPAÑOLA	6
----	----	-------	---------------------	---

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (1º CICLO)

1º	1º	****	Ver materias optativas.	12
----	----	------	-------------------------	----

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

1º	1º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	10
----	----	------	-------------------------------------	----

SEGUNDO CURSO**MATERIAS TRONCALES (40 créditos)**

1º	2º	14938	LENGUA INGLESA	Lengua Inglesa II.Nivel Avanzado	14
1º	2º	14946	LITERATURA INGLESA	Literatura Inglesa II (1700-2000)	6
1º	2º	14763	TEORÍA DE LA LITERATURA	Teoría de la Literatura	8
1º	2º	*****	2ª LENGUA Y SU LITERATURA		
			Literatura Segunda Lengua I	6	
			Literatura Segunda Lengua II	6	

**** Elegir dos asignaturas del mismo idioma:

Código	Denominación (2ª LENGUAS I)	Código	Denominación (2ª LENGUAS II)
14745	Literatura Alemana I	14753	Literatura Alemana II
14746	Literatura Árabe I	14754	Literatura Árabe II
14747	Literatura Hebrea I	14755	Literatura Hebrea II
14748	Literatura Francesa I	14756	Literatura Francesa II
14750	Literatura Italiana I	14758	Literatura Italiana II
14751	Literatura Portuguesa I	14759	Literatura Portuguesa II
14752	Literatura Rusa I	14760	Literatura Rusa II
15472	Griego Moderno I	15473	Griego Moderno II

MATERIAS OBLIGATORIAS (12créditos)

1º	2º	14953	FONÉTICA Y FONOLOGÍAS INGLESAS	6
1º	2	14958	LITERATURA NORTEAMERICANA HASTA FINALES DEL S. XIX	6

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (1º CICLO)

1º	2º	*****	Ver materias optativas.	6
----	----	-------	-------------------------	---

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

1º	2º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	10
----	----	------	-------------------------------------	----

MATERIAS OPTATIVAS (1ER. CICLO)

14782	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ALEMANA	6
14783	FORMAS Y GÉNEROS DE LA LITERATURA ALEMANA	6
14784	COMENTARIO DE TEXTOS ALEMANES	6
14785	INTRODUCCIÓN A LA LINGÜÍSTICA ALEMANA	6
14786	NEERLANDÉS I	6
14787	NEERLANDÉS II	6
14804	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ÁRABE: ISLAMOLOGÍA	6
14805	CULTURA HISPANOÁRABE	6
14806	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA FRANCESA	6
14807	FONÉTICA Y FONOLOGÍA FRANCESAS	6
14808	TERCERA LENGUA.: FRANCÉS I	6
14809	TERCERA LENGUA: FRANCÉS II	6
14810	LITERATURA TERCERA LENGUA: LITERATURA FRANCESA I	6
14811	LITERATURA TERCERA LENGUA: LITERATURA FRANCESA II	6
14812	INTRODUCCIÓN A LA POESÍA ESPAÑOLA	6
14813	INTRODUCCIÓN AL TEATRO ESPAÑOL	6
14814	INTRODUCCIÓN AL ENSAYO HISPÁNICO	6
14815	INTRODUCCIÓN AL CUENTO ESPAÑOL	6
14816	LITERATURA HISPANOAMERICANA	6
14817	INTRODUCCIÓN A LA NOVELA ESPAÑOLA	6
14818	INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA ROMÁNICA	6
14819	FILOSOFÍA ESPAÑOLA	6
14820	GRAMÁTICA PRÁCTICA DEL ESPAÑOL	6
14821	LINGÜÍSTICA APLICADA	6
14822	EL LENGUAJE Y LAS LENGUAS	6
14823	RETÓRICA Y POÉTICA	6
14824	LITERATURA COMPARADA	6
14825	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA HISPÁNICA	6
14826	INTRODUCCIÓN A LA FONÉTICA DEL ESPAÑOL	6

14827	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA. LENGUA	6
14828	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA: LITERATURA	6
14829	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA: LENGUA	6
14830	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA: LITERATURA	6
14831	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CLÁSICA	6
14832	INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA ANTIGUA	6
14833	LA TRADICIÓN CLÁSICA	6
14834	LATÍN VULGAR	6
14835	MITOLOGÍA CLÁSICA	6
14836	RETÓRICA GRECOLATINA	6
14837	CULTURAS ARAMEO-PARLANTES	6
14838	INTRODUCCIÓN AL HEBREO COLOQUIAL	6
14839	CULTURA HISPANOHEBREA	6
14840	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA INGLESA	6
14841	ESTUDIOS CULTURALES DE LA COMMONWEALTH	6
14842	LINGÜÍSTICA INGLESA	6
14843	ANÁLISIS DEL DISCURSO EN LENGUA INGLESA	6
14844	LITERATURA POPULAR EN LENGUA INGLESA	6
14845	EL RELATO CORTO EN LENGUA INGLESA	6
14847	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA PORTUGUESA	6
14848	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA GALLEGA: LENGUA	6
14849	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA GALLEGA: LITERATURA	6
14850	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ITALIANA	6
14851	TERCERA LENGUA: ITALIANO I	6
14852	TERCERA LENGUA: ITALIANO II	6
14853	INTRODUCCIÓN A LA CULTURA ITALIANA	6
14854	INTRODUCCIÓN A LA LITER.-COMP. ITALO-ESPAÑOLA	6
14855	ANÁLISIS DE TEXTOS ITALIANOS LITERARIOS CONTEMPORÁNEO	6

TERCER CURSO
MATERIAS TRONCALES (52 créditos)

2º	3º	14940	GRAMÁTICA INGLESA	Gramática Inglesa I	8
2º	3º	14939	Hª DE LA LENGUA INGLESA	Historia de la Lengua Inglesa	14
2º	3º	14952	Hª Y CULT. DE LOS PAISES DE INGLESA	Estudios Culturales de Gran Bretaña	6
2º	3º	14951	Hª Y CULT. DE LOS PAISES DE INGLESA	Estudios Culturales de EE.UU.	6
2º	3º	14947	LITERAT. INGLESA Y NORTEAMERICANA	Literatura Inglesa: Edad Media y Renacimiento	6

2º	3º	14948	LITERAT. INGLESA Y NORTEAMERICANA Literatura Inglesa: Restauración y Neoclasicismo	6
2º	3º	14943	LITERAT. INGLESA Y NORTEAMERICANA Poesía Norteamericana S. XX	6

MATERIAS OBLIGATORIAS (7 créditos)

2º	3º	14956	LENGUA INGLESA III. NIVEL SUPERIOR	7
----	----	-------	------------------------------------	---

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º CICLO)

2º	3º	****	Ver materias optativas.	18
----	----	------	-------------------------	----

CUARTO CURSO**MATERIAS TRONCALES (34 créditos)**

2º	4º	14941	GRAMÁTICA INGLESA II	8
2º	4º	14949	LITERAT. INGLESA Y NORTEAMERICANA Literatura Inglesa: Romanticismo y Época Victoriana	6
2º	4º	14950	LITERAT. INGLESA Y NORTEAMERICANA Literatura Inglesa S. XX	6
2º	4º	14942	LITERAT. INGLESA Y NORTEAMERICANA Novela Norteamericana S. XX	8
2º	4º	14944	LITERAT. INGLESA Y NORTEAMERICANA Tetro Norteamericano S.XX	6

MATERIAS OBLIGATORIAS (19 créditos)

2º	4º	14954	SEMÁNTICA INGLESA	6
2º	4º	14955	PRAGMÁTICA INGLESA	6
2º	4º	14957	GRAMÁTICA HISTÓRICA DE LA LENGUA INGLESA	7

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º CICLO)

2º	4º	****	Ver materias optativas.	12
----	----	------	-------------------------	----

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

2º	4º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	12
----	----	------	-------------------------------------	----

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º CICLO)

14959	MULTICULTURALISMO EN LA LITERATURA NORTEAMERICANA	6
14960	TEORÍAS Y METODOLOGÍA DE LAS LITERATURAS EN LENGUA INGLESA	6
14961	SOCIOLINGÜÍSTICA	6
14962	LINGÜÍSTICA APLICADA A LA ENSEÑANZA DEL INGLÉS	6
14963	DIALECTOLOGÍA EN LENGUA INGLESA	6
14964	ANÁLISIS DEL DISCURSO LITERARIO EN LENGUA INGLESA	6
14965	ANÁLISIS LINGÜÍSTICA DIACRÓNICO DE TEXTOS LITERARIOS INGLESES	6
14966	LITERATURA ANGLAIRLANDESA	6
14967	LITERATURA CANADIENSE EN LENGUA INGLESA	6
14968	RECURSOS, CATEGORÍAS Y GÉNEROS Y SU PROYECCIÓN EN LA LITERATURA INGLESA	6
14969	COMENTARIO DE TEXTOS HISTÓRICOS EN LENGUA INGLESA	6
14970	WILLIAM SHAKESPEARE	6
14971	ÉPICA Y ROMANCE EN LA EDAD MEDIA Y RENACIMIENTO INGLESES	6
14972	LA ÉPICA MODERNA NORTEAMERICANA	6
14973	LA NOVELA AUTOBIOGRÁFICA EN LA LITERATURA NORTEAMERICANA	6
14974	ROMANTICISMO NORTEAMERICANO: MITOS Y SUPERHÉROES	6
14975	LITERATURA POSTCOLONIAL EN LENGUA INGLESA	6

DISTRIBUCIÓN DE LOS CRÉDITOS QUE HAY QUE REALIZAR EN LA TITULACIÓN

CICLO	CURSO	TRONCALES	OBLIGATORIAS	OPTATIVAS	LIBRE ELECCION	TOTALES
I	1.º	50	6	12	10	78
I	2.º	40	12	6	10	68
II	3.º	52	7	18	–	77
II	4.º	34	19	12	12	77
TOTAL		176	44	48	32	300

LICENCIADO EN FILOLOGÍA ITALIANA. (159-868)

(Resolución de 14 de noviembre de 2000,B.O.E., 11 de diciembre de 2000)

152 + 148 = 300

**PRIMER CURSO
MATERIAS TRONCALES (52 créditos)**

Ciclo	Curso	Cód.	Denominación	Asignatura/s en que se diversifican	Créditos
1º	1º	14898	LATÍN	Latín	8
1º	1º	14725	LENGUA ESPAÑOLA	Lengua Española	8
1º	1º	14726	LINGÜÍSTICA	Lingüística	8
1º	1º	14976	LENGUA ITALIANA.	Lengua Italiana. (N.B.)	7
1º	1º	14977		Lengua Italiana. (N.M.)	7
1º	1º	****	2ª LENGUA Y SU LITERATURA		
			Segunda Lengua I		7
			Segunda Lengua II		7
	****		Elegir dos asignaturas del mismo idioma:		

Curso	Código	Denominación (2ª LENGUAS I)	Curso	Código	Denominación (2ª LENGUAS II)
1º	14729	Lengua Alemana I	1º	14737	Lengua Alemana II
1º	14730	Lengua Árabe I	1º	14738	Lengua Árabe II
1º	14731	Lengua Hebrea I	1º	14739	Lengua Hebreo II
1º	14732	Lengua Francesa I	1º	14740	Lengua Francesa II
1º	14733	Lengua Inglés I	1º	14741	Lengua Inglés II
1º	14735	Lengua Portuguesa I	1º	14743	Lengua Portuguesa II
1º	14736	Lengua Rusa I	1º	14744	Lengua Rusa II
1º	15470	Griego Moderno I	1º	15471	Griego Moderno II

MATERIAS OBLIGATORIAS (6 Créditos)

1º	1º	14772	LITERATURA ESPAÑOLA	6
----	----	-------	---------------------	---

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (1º CICLO)

1º	1º	****	Ver materias optativas.	12
----	----	------	-------------------------	----

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

1º	1º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	6
----	----	------	-------------------------------------	---

SEGUNDO CURSO
MATERIAS TRONCALES (46 créditos)

1º	2º	14763	TEORÍA DE LA LITERATURA	Teoría de la Literatura	8
1º	2º	14978	LENGUA ITALIANA	Lengua Italiana. Nivel Superior I	7
1º	2º	14979	LENGUA ITALIANA	Lengua Italiana. Nivel Superior II	7
1º	2º	14980	LITERATURA ITALIANA	Literatura Italiana I	6
1º	2º	14981	LITERATURA ITALIANA	Literatura Italiana II	6
1º	2º	*****	2ª LENGUA Y SU LITERATURA		
			Literatura Segunda Lengua I	6	
			Literatura Segunda Lengua II	6	
		****	Elegir dos asignaturas del mismo idioma:		

Código	Denominación (2ª LENGUAS I)	Código	Denominación (2ª LENGUAS II)
14745	Literatura Alemana I	14753	Literatura Alemana II
14746	Literatura Árabe I	14754	Literatura Árabe II
14747	Literatura Hebrea I	14755	Literatura Hebrea II
14748	Literatura Francesa I	14756	Literatura Francesa II
14749	Literatura Inglesa I	14757	Literatura Inglesa II
14751	Literatura Portuguesa I	14759	Literatura Portuguesa II
14752	Literatura Rusa I	14760	Literatura Rusa II
15472	Griego Moderno I	15473	Griego Moderno II

MATERIAS OBLIGATORIAS (12 créditos)

1º	2º	14990	FONÉTICA Y FONOLOGÍA ITALIANAS	6
1º	2º	14991	TRADUCCIÓN ITALIANA	6

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (1º CICLO)

1º	2º	*****	Ver materias optativas.	6
----	----	-------	-------------------------	---

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

1º	2º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	12
----	----	------	-------------------------------------	----

MATERIAS OPTATIVAS (1ER. CICLO)

14782	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ALEMANA	6
14783	FORMAS Y GÉNEROS DE LA LITERATURA ALEMANA	6

14784	COMENTARIO DE TEXTOS ALEMANES	6
14785	INTRODUCCIÓN A LA LINGÜÍSTICA ALEMANA	6
14786	NEERLANDÉS I	6
14787	NEERLANDÉS II	6
14804	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ÁRABE: ISLAMOLOGÍA	6
14805	CULTURA HISPANOÁRABE	6
14806	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA FRANCESA	6
14807	FONÉTICA Y FONOLOGÍA FRANCESAS	6
14808	TERCERA LENGUA: FRANCÉS I	6
14809	TERCERA LENGUA: FRANCÉS II	6
14810	LITERATURA TERCERA LENGUA: LITERATURA FRANCESA I	6
14811	LITERATURA TERCERA LENGUA: LITERATURA FRANCESA II	6
14812	INTRODUCCIÓN A LA POESÍA ESPAÑOLA	6
14813	INTRODUCCIÓN AL TEATRO ESPAÑOL	6
14814	INTRODUCCIÓN AL ENSAYO HISPÁNICO	6
14815	INTRODUCCIÓN AL CUENTO ESPAÑOL	6
14816	LITERATURA HISPANOAMERICANA	6
14817	INTRODUCCIÓN A LA NOVELA ESPAÑOLA	6
14818	INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA ROMÁNICA	6
14819	FILOSOFÍA ESPAÑOLA	6
14820	GRAMÁTICA PRÁCTICA DEL ESPAÑOL	6
14821	LINGÜÍSTICA APLICADA	6
14822	EL LENGUAJE Y LAS LENGUAS	6
14823	RETÓRICA Y POÉTICA	6
14824	LITERATURA COMPARADA	6
14825	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA HISPÁNICA	6
14826	INTRODUCCIÓN A LA FONÉTICA DEL ESPAÑOL	6
14827	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA: LENGUA	6
14828	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA: LITERATURA	6
14829	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA: LENGUA	6
14830	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA: LITERATURA	6
14831	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CLÁSICA	6
14832	INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA ANTIGUA	6
14833	LA TRADICIÓN CLÁSICA	6
14834	LATÍN VULGAR	6
14835	MITOLOGÍA CLÁSICA	6
14836	RETÓRICA GRECOLATINA	6
14837	CULTURAS ARAMEO-PARLANTES	6
14838	INTRODUCCIÓN AL HEBREO COLOQUIAL	6
14839	CULTURA HISPANOHEBREA	6
14840	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA INGLESA	6

14841	ESTUDIOS CULTURALES DE LA COMMONWEALTH	6
14842	LINGÜÍSTICA INGLESA	6
14843	ANÁLISIS DEL DISCURSO EN LENGUA INGLESA	6
14844	LITERATURA POPULAR EN LENGUA INGLESA	6
14845	EL RELATO CORTO EN LENGUA INGLESA	6
14847	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA PORTUGUESA	6
14848	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA GALLEGA:LENGUA	6
14849	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA GALLEGA:LITERATURA	6
14850	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ITALIANA	6
14853	INTRODUCCIÓN A LA CULTURA ITALIANA	6
14854	INTRODUCCIÓN A LA LITER.-COMPA. ITALO-ESPAÑOLA	6
14855	ANÁLISIS DE TEXTOS ITALIANOS LITERARIOS CONTEMPORÁNEO	6

TERCER CURSO**MATERIAS TRONCALES (27 créditos)**

2º	3º	14982	LITERATURA ITALIANA	Literatura Italiana III	7
2º	3º	14985	GRAMÁTICA ITALIANA	Gramática Italiana I	6
2º	3º	14986	GRAMÁTICA ITALIANA	Gramática Italiana II	6
2º	3º	14987	HISTORIA Y CULTURA ITALIANA	Historia y Cultura Italiana	8

MATERIAS OBLIGATORIAS (19 créditos)

2º	3º	14992	GRAMÁTICA HISTÓRICA DE LA LENGUA ITALIANA		6
2º	3º	14993	LENGUA ITALIANA. Nivel Superior III		7
2º	3º	14998	DIALECTOLOGÍA ITALIANA		6

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º CICLO)

2º	3º	****	Ver materias optativas.		18
----	----	------	-------------------------	--	----

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

2º	3º	****	Dentro de las ofrece la Universidad		6
----	----	------	-------------------------------------	--	---

CUARTO CURSO**MATERIAS TRONCALES (28 créditos)**

2º	4º	14983	LITERATURA ITALIANA	Literatura Italiana IV	8
2º	4º	14984	LITERATURA ITALIANA	Literatura Italiana V	8

2º	4º	14988	HISTORIA DE LA LENGUA ITALIANA Hº. de la Lengua Italiana I	6
2º	4º	14989	HISTORIA DE LA LENGUA ITALIANA Hº. de la Lengua Italiana II	6

MATERIAS OBLIGATORIAS (32 créditos)

2º	4º	14994	LENGUA ITALIANA. Nivel Superior IV	7
2º	4º	14995	METODOLOGÍA DE LA LENGUA ITALIANA	6
2º	4º	14996	METODOLOGÍA DE LA LITERATURA ITALIANA	6
2º	4º	14997	LITERATURA COMPARADA ITALO-ESPAÑOLA	7
2º	4º	14999	COMENTARIO DE TEXTOS ITALIANOS	6

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º CICLO)

2º	4º	****	Ver materias optativas.	12
----	----	------	-------------------------	----

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

2º	4º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	6
----	----	------	-------------------------------------	---

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º CICLO)

15000	LENGUA SECTORIALES ITALIANOS	6
15001	TEORÍA Y PRÁCTICA DE LA TRADUCCIÓN	6
15002	INTRODUCCIÓN A LA LINGÜÍSTICA ITALIANA	6
15003	GRAMÁTICA COMPARADA ITALO-ESPAÑOLA	6
15004	CRÍTICA LITERARIA ITALIANA	6
15005	PENSAMIENTO ITALIANO	6
15006	LITERATURA ITALIANA DE LA EDAD MEDIA	6
15007	LITERATURA ITALIANA DEL BARROCO	6
15008	LITERATURA ITALIANA DEL S. XVIII	6
15009	LITERATURA ITALIANA DEL S. XIX	6
15010	LITERATURA ITALIANA DEL S.XX	6
15011	LENGUA Y SOCIEDAD EN LA HISTORIA DE ITALIA	6
15012	RELACIONES LINGÜÍSTICO LITERARIAS ITALO-ESPAÑOLAS	6

DISTRIBUCIÓN DE LOS CRÉDITOS QUE HAY QUE REALIZAR EN LA TITULACIÓN

CICLO	CURSO	TRONCALES	OBLIGATORIAS	OPTATIVAS	LIBRE ELECCION	TOTALES
I	1.º	52	6	12	6	76
I	2.º	46	12	6	12	6
II	3.º	27	19	18	6	70
II	4.º	28	32	12	6	78
TOTAL		153	69	48	30	300

LICENCIADO EN FILOLOGÍA PORTUGUESA. (160-869)

(Resolución de 3 de octubre de 2000, B.O.E., 24 de octubre de 2000)

153 + 147 = 300

PRIMER CURSO
MATERIAS TRONCALES (52 créditos)

Ciclo	Curso	Cód.	Denominación	Asignatura/s en que se diversifican	Créditos
1º	1º	14898	LATÍN	Latín	8
1º	1º	14725	LENGUA ESPAÑOLA	Lengua Española	8
1º	1º	14726	LINGÜÍSTICA	Lingüística	8
1º	1º	15013	LENGUA PORTUGUESA	Lengua Portuguesa I	7
1º	1º	15014		Lengua Portuguesa II	7
1º	1º	****	2ª LENGUA Y SU LITERATURA		
			Segunda Lengua I		7
			Segunda Lengua II		7

**** Elegir dos asignaturas del mismo idioma:

Curso	Código	Denominación (2ª LENGUAS I)	Curso	Código	Denominación (2ª LENGUAS II)
1º	14729	Lengua Alemana I	1º	14737	Lengua Alemana II
1º	14730	Lengua Árabe I	1º	14738	Lengua Árabe II
1º	14731	Lengua Hebrea I	1º	14739	Lengua Hebreo II
1º	14732	Lengua Francesa I	1º	14740	Lengua Francesa II
1º	14733	Lengua Inglés I	1º	14741	Lengua Inglés II
1º	14734	Lengua Italiana I	1º	14742	Lengua Italiana II
1º	14736	Lengua Rusa I	1º	14744	Lengua Rusa II
1º	15470	Griego Moderno I	1º	15471	Griego Moderno II

MATERIAS OBLIGATORIAS (6 Créditos)

1º	1º	14772	LITERATURA ESPAÑOLA	6
----	----	-------	---------------------	---

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (1º CICLO)

1º	1º	****	Ver materias optativas.	12
----	----	------	-------------------------	----

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

1º	1º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	6
----	----	------	-------------------------------------	---

SEGUNDO CURSO**MATERIAS TRONCALES (46 Créditos)**

1º	2º	15015	LENGUA PORTUGUESA	Lengua Portuguesa III	7
1º	2º	15016	LENGUA PORTUGUESA	Lengua Portuguesa IV	7
1º	2º	15017	LITERATURA PORTUGUESA	Literatura Portuguesa I	6
1º	2º	15018	LITERATURA PORTUGUESA	Literatura Portuguesa II	6
1º	2º	14763	TEORÍA DE LA LITERATURA	Teoría de la Literatura	8
1º	2º	*****	2ª LENGUA Y SU LITERATURA		

Literatura Segunda Lengua I 6

Literatura Segunda Lengua II 6

Elegir dos asignaturas del mismo idioma:

Código	Denominación (2ª LENGUAS I)	Código	Denominación (2ª LENGUAS II)
14745	Literatura Alemana I	14753	Literatura Alemana II
14746	Literatura Árabe I	14754	Literatura Árabe II
14747	Literatura Hebrea I	14755	Literatura Hebrea II
14748	Literatura Francesa I	14756	Literatura Francesa II
11749	Literatura Inglés I	14757	Literatura Inglés II
14750	Literatura Italiana I	14758	Literatura Italiana II
14752	Literatura Rusa I	14760	Literatura Rusa II
15472	Griego Moderno I	15473	Griego Moderno II

MATERIAS OBLIGATORIAS (13 Créditos)

1º	2º	15029	LENGUA GALLEGA	7
1º	2º	14835	MITOLOGÍA CLÁSICA	6

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (1º CICLO)

1º	2º	****	Ver materias optativas.	6
----	----	------	-------------------------	---

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

1º	2º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	12
----	----	------	-------------------------------------	----

MATERIAS OPTATIVAS (1ER. CICLO)

14782	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ALEMANA	6
14783	FORMAS Y GÉNEROS DE LA LITERATURA ALEMANA	6
14784	COMENTARIO DE TEXTOS ALEMANES	6
14785	INTRODUCCIÓN A LA LINGÜÍSTICA ALEMANA	6
14786	NEERLANDÉS I	6
14787	NEERLANDÉS II	6
14804	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ÁRABE: ISLAMOLOGÍA	6
14805	CULTURA HISPANOÁRABE	6
14806	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA FRANCESA	6
14807	FONÉTICA Y FONOLOGÍA FRANCESAS	6
14808	TERCERA LENGUA.: FRANCÉS I	6
14809	TERCERA LENGUA: FRANCÉS II	6
14810	LITERATURA TERCERA LENGUA: LITERATURA FRANCESA I	6
14811	LITERATURA TERCERA LENGUA: LITERATURA FRANCESA II	6
14812	INTRODUCCIÓN A LA POESÍA ESPAÑOLA	6
14813	INTRODUCCIÓN AL TEATRO ESPAÑOL	6
14814	INTRODUCCIÓN AL ENSAYO HISPÁNICO	6
14815	INTRODUCCIÓN AL CUENTO ESPAÑOL	6
14816	LITERATURA HISPANOAMERICANA	6
14817	INTRODUCCIÓN A LA NOVELA ESPAÑOLA	6
14818	INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA ROMÁNICA	6
14819	FILOSOFÍA ESPAÑOLA	6
14820	GRAMÁTICA PRÁCTICA DEL ESPAÑOL	6
14821	LINGÜÍSTICA APLICADA	6
14822	EL LENGUAJE Y LAS LENGUAS	6
14823	RETÓRICA Y POÉTICA	6
14824	LITERATURA COMPARADA	6
14825	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA HISPÁNICA	6
14826	INTRODUCCIÓN A LA FONÉTICA DEL ESPAÑOL	6
14827	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA.LENGUA	6

14828	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA:LITERATURA	6
14829	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA:LENGUA	6
14830	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA: LITERATURA	6
14831	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CLÁSICA	6
14832	INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA ANTIGUA	6
14833	LA TRADICIÓN CLÁSICA	6
14834	LATÍN VULGAR	6
14836	RETÓRICA GRECOLATINA	6
14837	CULTURAS ARAMEO-PARLANTES	6
14838	INTRODUCCIÓN AL HEBREO COLOQUIAL	6
14839	CULTURA HISPANOHEBREA	6
14840	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA INGLESA	6
14841	ESTUDIOS CULTURALES DE LA COMMONWEALTH	6
14842	LINGÜÍSTICA INGLESA	6
14843	ANÁLISIS DEL DISCURSO EN LENGUA INGLESA	6
14844	LITERATURA POPULAR EN LENGUA INGLESA	6
14845	EL RELATO CORTO EN LENGUA INGLESA	6
14847	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA PORTUGUESA	6
14848	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA GALLEGA:LENGUA	6
14849	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA GALLEGA:LITERATURA	6
14850	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ITALIANA	6
14851	TERCERA LENGUA: ITALIANO I	6
14852	TERCERA LENGUA: ITALIANO II	6
14853	INTRODUCCIÓN A LA CULTURA ITALIANA	6
14854	INTRODUCCIÓN A LA LITER.-COMPA. ITALO-ESPAÑOLA	6
14855	ANÁLISIS DE TEXTOS ITALIANOS LITERARIOS CONTEMPORÁNEOS	6

TERCER CURSO
MATERIAS TRONCALES (32 créditos)

2º	3º	15019	GRAMÁTICA PORTUGUESA	Gramática Portuguesa I	6
2º	3º	15020	GRAMÁTICA PORTUGUESA	Gramática Portuguesa II	6
2º	3º	15023	LITERATURA PORTUGUESA	Literatura Portuguesa III (S.XIX)	6
2º	3º	15024	LITERATURA PORTUGUESA	Literatura Portuguesa IV (S. XX)	6
2º	3º	15027	Hª Y CULTURA PORTUGUESAS	Hª y Cultura Portuguesas I	8

MATERIAS OBLIGATORIAS (27 créditos)

2º	3º	15030	LENGUA PORTUGUESA V		7
2º	3º	15031	LITERATURA GALLEGA		8

2º	3º	15034	FONÉTICA HISTÓRICA DEL PORTUGUÉS	6
2º	3º	15035	MORFOLOGÍA HISTÓRICA DEL PORTUGUÉS	6

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º CICLO)

2º	3º	****	Ver materias optativas.	6
----	----	------	-------------------------	---

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

2º	3º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	8
----	----	------	-------------------------------------	---

CUARTO CURSO**MATERIAS TRONCALES (32 créditos)**

2º	4º	15021	Hª DE LA LENGUA PORTUGUESA	Hª. de la Lengua Portuguesa I	6
2º	4º	15022	Hª DE LA LENGUA PORTUGUESA	Hª. de la Lengua Portuguesa II	6
2º	4º	15025	LITERATURA PORTUGUESA	Literatura Portuguesa V (S. XII-XV)	6
2º	4º	15026	LITERATURA PORTUGUESA	Literatura Portuguesa VI (S. XVI-XVIII)	6
2º	4º	15028	Hª Y CULTURA PORTUGUESAS	Hª y Cultura Portuguesas II	8

MATERIAS OBLIGATORIAS (29 créditos)

2º	4º	15032	LITERATURAS AFRICANAS DE EXPRESIÓN PORTUGUESA	6
2º	4º	15033	SINTAXIS Y SEMÁNTICA DEL PORTUGUÉS	8
2º	4º	15036	LITERATURA BRASILEÑA	8
2º	4º	15037	EL PORTUGUÉS DEL BRASIL	7

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º CICLO)

2º	4º	****	Ver materias optativas.	6
----	----	------	-------------------------	---

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

2º	4º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	7
----	----	------	-------------------------------------	---

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º CICLO)

15038	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA DE LA LENGUA PORTUGUESA	6
15039	HISTORIA Y CULTURA BRASILEÑAS	6

15040	LITERATURA COMPARADA LUSO-ESPAÑOLA	6
15041	FONÉTICA Y FONOLOGÍA PORTUGUESAS	6
15042	LINGÜÍSTICA TEXTUAL Y ANÁLISIS DEL DISCURSO	6
15043	SEMIÓTICA, LENGUAJE Y COMUNICACIÓN	6

DISTRIBUCIÓN DE LOS CRÉDITOS QUE HAY QUE REALIZAR EN LA TITULACIÓN

CICLO	CURSO	TRONCALES	OBLIGATORIAS	OPTATIVAS	LIBRE ELECCION	TOTALES
I	1.º	52	6	12	6	76
I	2.º	46	13	6	12	77
II	3.º	32	27	6	8	73
II	4.º	32	29	6	7	74
TOTAL		162	75	30	33	300

LICENCIADO EN FILOLOGÍA ROMÁNICA. (162-825)

(Resolución de 14 de noviembre de 2000, B.O.E., 13 de diciembre de 2000)

150 + 150 = 300

PRIMER CURSO
MATERIAS TRONCALES (60 créditos)

Ciclo	Curso	Cód.	Denominación	Asignatura/s en que se diversifican	Créditos
1º	1º	14898	LATÍN	Latín	8
1º	1º	14725	LENGUA ESPAÑOLA	Lengua Española	8
1º	1º	14726	LINGÜÍSTICA	Lingüística	8
1º	1º	15475	INTRO. FILOLOGÍA ROMÁNICA	Intr. Filología Románica	8
1º	1º		PRIMERA LENGUA ROMÁNICA Y SU LITERATURA		
			LENGUA ROMÁNICA A: I		7
		15506	Lengua Francesa N.I.I		
		15507	Lengua Italiana N.B.		
		15508	Lengua Portuguesa I		
			LENGUA ROMÁNICA A: II		7
		15509	Lengua Francesa N.I.II		
		15510	Lengua Italiana N.M.		
		15511	Lengua Portuguesa II		

1º	1º	SEGUNDA LENGUA ROMÁNICA Y SU LITERATURA		
		LENGUA ROMÁNICA B: I		7
		15506	Lengua Francesa N.I.I	
		15507	Lengua Italiana N.B.	
		15508	Lengua Portuguesa I	
		LENGUA ROMÁNICA B: II		7
		15509	Lengua Francesa N.I.II	
		15510	Lengua Italiana N.M.	
		15511	Lengua Portuguesa II	

MATERIAS OBLIGATORIAS (6 Créditos)

1º	1º	14772	LITERATURA ESPAÑOLA	6
----	----	-------	---------------------	---

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (1º CICLO)

1º	1º	****	Ver materias optativas.	14
----	----	------	-------------------------	----

SEGUNDO CURSO**MATERIAS TRONCALES (40 créditos)**

Ciclo	Curso	Cód.	Denominación	Asignatura/s en que se diversifican	Créditos
1º	2º	15476	LITER. ROMÁNICA MEDIEVAL	Literatura Románica Medieval	8
1º	2º	14763	TEORÍA DE LA LITERATURA	Teoría de la Literatura	8
1º	2º		PRIMERA LENGUA ROMÁNICA Y SU LITERATURA		
			LITERATURA ROMÁNICA A: I 6		
		14903	Literatura Francesa I		
		14980	Literatura Italiana I		
		15017	Literatura Portuguesa I		
			LITERATURA ROMÁNICA A: II 6		
		14904	Literatura Francesa II		
		14981	Literatura Italiana II		
		15018	Literatura Portuguesa II		
			SEGUNDA LENGUA ROMÁNICA Y SU LITERATURA		
			LITERATURA ROMÁNICA B: I 6		
		14903	Literatura Francesa I		
		14980	Literatura Italiana I		
		15017	Literatura Portuguesa I		

LITERATURA ROMÁNICA B: II 6

14904	Literatura Francesa II
14981	Literatura Italiana II
15018	Literatura Portuguesa II

MATERIAS OPTATIVAS (1ER. CICLO)**(Lengua Románica C: Elegir dos asignaturas)****LENGUA ROMÁNICA C: I****7**

14732	LENGUA FRANCESA I
14734	LENGUA ITALIANA I
14735	LENGUA PORTUGUESA I
15500	RUMANO I
15518	INTRODUCCIÓN FILOLOGÍA CATALANA:LENGUA I

LENGUA ROMÁNICA C: II**7**

14740	LENGUA FRANCESA II
14742	LENGUA ITALIANA II
14743	LENGUA PORTUGUESA II
15501	RUMANO II
15519	INTRODUCCIÓN FILOLOGÍA CATALANA: LENGUA II

LITERATURA ROMÁNICA C: I**6**

14748	LITERATURA FRANCESA I
14750	LITERATURA ITALIANA I
14751	LITERATURA PORTUGUESA I
15515	LITERATURA RUMANA I
14830	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA:LITERATURA I

LITERATURA ROMÁNICA C: II**6**

14756	LITERATURA FRANCESA II
14758	LITERATURA ITALIANA II
14759	LITERATURA PORTUGUESA II
15516	LITERATURA RUMANA II
15520	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA:LITERATURA II

TERCER CURSO
MATERIAS TRONCALES (52 créditos)

Ciclo	Curso	Cód.	Denominación	Asignatura/s en que se diversifican	Créditos
2º	3º	15505	LENGUA ESPAÑOLA	Hª. de la Lengua Española I	8
2º	3º	15512	LENGUA ESPAÑOLA	Hª. de la Lengua Española II	6
2º	3º	15503	LINGÜÍSTICA ROMÁNICA	Lingüística Románica I	14
2º	3º		LITERATURA DE LA PRIMERA LENGUA ROMÁNICA		
			LITERATURA ROMÁNICA A: III 6		
		15517	Literatura Francesa Medieval		
		15492	Literatura Italiana III		
		15023	Literatura Portuguesa III		
			LITERATURA ROMÁNICA A: IV 6		
		15494	Literatura Francesa del Siglo XVI		
		15493	Literatura Italiana IV		
		15024	Literatura Portuguesa IV		
2º	3º		LITERATURA DE LA SEGUNDA LENGUA ROMÁNICA		
			LITERATURA ROMÁNICA B: III 6		
		15517	Literatura Francesa III		
		15492	Literatura Italiana III		
		15023	Literatura Portuguesa III		
			LITERATURA ROMÁNICA B: IV 6		
		15494	Literatura Francesa del Siglo XVI		
		15493	Literatura Italiana IV		
		15024	Literatura Portuguesa IV		
			MATERIAS OBLIGATORIAS (7 créditos)		
2º	3º	15477	LITERATURA ROMÁNICA MEDIEVAL: TRADICIONES I		7
			MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º CICLO)		
2º	3º	****	Ver materias optativas.		12
			CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN		
2º	3º	****	Dentro de las ofrece la Universidad		6

CUARTO CURSO
MATERIAS TRONCALES (7 créditos)

Ciclo	Curso	Cód.	Denominación	Asignatura/s en que se diversifican	Créditos
2º	4º	15504	LINGÜÍSTICA ROMÁNICA	Lingüística Románica II	7

MATERIAS OBLIGATORIAS (7 créditos)

2º	4º	15478	LITERATURA ROMÁNICA MEDIEVAL: TRADICIONES II		7
----	----	-------	--	--	---

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º CICLO)

2º	4º	****	Ver materias optativas.		30
----	----	------	-------------------------	--	----

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

2º	3º	****	Dentro de las ofrece la Universidad		29
----	----	------	-------------------------------------	--	----

MATERIAS OPTATIVAS (2º CICLO)

El/la alumno/a deberá elegir 18 créditos a escoger en bloque entre los Grupos 1,2,3 y 4. Para el resto de créditos optativos de segundo ciclo el alumno podrá escoger uno de los Grupos 1,2,3 y 4 (distinto del anterior) o bien asignaturas correspondientes al Grupo 5.

Grupo 1: Literatura, crítica y estudios culturales- Lengua A

Literatura Románica A: V					6
	15495	Literatura Francesa. S. XIX-XX			
	15502	Literatura Italiana V			
	15025	Literatura Portuguesa V			
Literatura Románica A: VI					6
	15521	Literatura Francesa. S. XVII-XVIII			
	15522	Literatura Italiana VI (S. XX)			
	15026	Literatura Portuguesa VI			
Crítica y Estudios Culturales de la Lengua Románica A					6
	15497	Cultura de los Países Francófonos			
	15498	Historia y Cultura Portuguesa I			
	15499	Cultura y Civilización Italiana			

Grupo 2: Literatura, crítica y estudios culturales-Lengua B

Literatura Románica B: V		6
15495	Literatura Francesa. S. XIX-XX	
15502	Literatura Italiana V	
15025	Literatura Portuguesa V	
Literatura Románica B: VI		6
15521	Literatura Francesa. S. XVII-XVIII	
15522	Literatura Italiana VI (S. XX)	
15026	Literatura Portuguesa V I	
Crítica y Estudios Culturales de la Lengua Románica B		6
15497	Cultura de los Países Francófonos	
15498	Historia y Cultura Portuguesa I	
15499	Cultura y Civilización Italiana	

Grupo 3: Lingüística (Lengua A)

Historia de la Lengua A: I		6
15514	Historia de la Lengua Francesa I	
15021	Historia de la Lengua Portuguesa I	
14988	Historia de la Lengua Italiana I	
Historia de la Lengua A: II		6
15513	Historia de la Lengua Francesa I I	
15022	Historia de la Lengua Portuguesa II	
14989	Historia de la Lengua Italiana II	
Historia de la Lengua A: III		6
14925	Lengua Francesa y Norma	
15034	Fonética histórica del Portugués	
14992	Gramática histórica de la lengua Italiana	

Grupo 4: Lingüística (Lengua B)

Historia de la Lengua B: I		6
15514	Historia de la Lengua Francesa I	
15021	Historia de la Lengua Portuguesa I	
14988	Historia de la Lengua Italiana I	
Historia de la Lengua B:II		6
15513	Historia de la Lengua Francesa I I	
15022	Historia de la Lengua Portuguesa II	
14989	Historia de la Lengua Italiana II	
Historia de la Lengua B: III		6
14925	Lengua Francesa y Norma	
15034	Fonética histórica del Portugués	
14992	Gramática histórica de la lengua Italiana	

Grupo 5: Otras

15479	DIALECTOLOGÍA Y SOCIOLINGÜÍSTICA DE LAS LENGUAS ROMANCES	6
15480	SARDO	6
15481	RETORROMANCE	6
15482	LENGUAS CRIOLLAS DE BASE ROMANCE	6
15483	ANÁLISIS FILOLÓGICO DE TEXTOS ROMANCES MEDIEVALES	6
15484	LÉXICO ROMANCE	6
15485	ETIMOLOGÍA ROMANCE	6
15486	OCCITANO	6
15487	PALEOGRAFÍA I	6
15488	PALEOGRAFÍA II	6
15489	POÉTICA DE LA LITERATURA ROMÁNICA MEDIEVAL	6
15490	HISTORIA EXTERNA DE LAS LENGUAS ROMANCES	6
15491	LA RECEPCIÓN DE LA LITERATURA ROMÁNICA MEDIEVAL	6

DISTRIBUCIÓN DE LOS CRÉDITOS QUE HAY QUE REALIZAR EN LA TITULACIÓN

CICLO	CURSO	TRONCALES	OBLIGATORIAS	OPTATIVAS	LIBRE ELECCION	TOTALES
I	1.º	60	6	14	–	80
I	2.º	40	–	12	18	60
II	3.º	52	7	12	6	77
II	4.º	7	7	30	29	83
TOTAL		159	20	68	53	300

LICENCIADO DE TEORÍA DE LA LITERATURA Y LITERATURA COMPARADA (196)

(Resolución de 27 de octubre de 2005, B.O.E., 29 de noviembre de 2005)

120 créditos

**TERCER CURSO
MATERIAS TRONCALES**

Ciclo	Curso	Cód.	Denominación	Créditos
2º	1º	17100	Antropología cultural	6
2º	1º	17101	Crítica Literaria	12
2º	1º	17102	Principios y métodos de la Literatura Comparada	8
2º	1º	17103	Teoría y estructura de los géneros literarios I	8

MATERIAS OBLIGATORIAS

2º	1º	17107	Historia de las Teorías Literarias	8
----	----	-------	------------------------------------	---

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

2º	1º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	6
----	----	------	-------------------------------------	---

**CUARTO CURSO
MATERIAS TRONCALES**

2º	2º	17104	Literaturas Comparadas	12
2º	2º	17105	Teoría del lenguaje literario	8
2º	2º	17106	Teoría y estructura de los géneros literarios II	8

MATERIAS OBLIGATORIAS

2º	2º	17108	Retórica y Poética	8
2º	2º	17109	Crítica textual	6

MATERIAS OPTATIVAS

17110	Literatura y cine	6
17111	Literatura y medios de comunicación	6
17112	Fundamentos de crítica genética	6
17113	Sociología de la Literatura	6
17114	Bibliografía	6
17115	Comentario de Textos Líricos	6
17116	Comentario de Textos Narrativos	6
17117	Comentario de Textos Dramáticos	6

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

2º	2º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	6
----	----	------	-------------------------------------	---

DISTRIBUCIÓN DE LOS CRÉDITOS QUE HAY QUE REALIZAR EN LA TITULACIÓN

CICLO	CURSO	TRONCALES	OBLIGATORIAS	OPTATIVAS	LIBRE ELECCION	TOTALES
II	1.º	34	8	12	6	60
II	2.º	28	14	12	6	60
TOTAL		62	22	24	12	120

LICENCIADO EN ESTUDIOS DE ASIA ORIENTAL (195)

(Resolución de 27 de octubre de 2005, B.O.E., 29 de noviembre de 2005)

150 créditos

**TERCER CURSO
MATERIAS TRONCALES**

Ciclo	Curso	Cód.	Denominación	Créditos
2º	1º	17000	Política, sociedad y economía de Asia Oriental	6
2º	1º	17001	Relaciones Internacionales de Asia Oriental	6
2º	1º	17002	Historia de Asia Oriental	6
2º	1º	17003	Lengua Japonesa III	6
2º	1º	17004	Lengua Japonesa IV	6
2º	1º	17005	Introducción a las Literaturas de Asia Oriental	6
2º	1º	17006	Literatura Japonesa I: Antigua y premoderna	6
2º	1º	17007	Introducción a las Filosofías, Religiones y Culturas de Asia Oriental	6
2º	1º	17008	Filosofía, Religión y Cultura del Japón.	6

MATERIAS OBLIGATORIAS

2º	1º	17014	Introducción al estudio comparativo de las culturas.	6
2º	1º	17015	Traducción de textos japoneses I	6

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

2º	1º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	3
----	----	------	-------------------------------------	---

**CUARTO CURSO
MATERIAS TRONCALES**

2º	2º	17009	Lengua Japonesa V	6
2º	2º	17010	Literatura Japonesa II: Moderna y Contemporánea	6
2º	2º	17011	Historia Intelectual del Japón	6
2º	2º	17012	Historia social del Japón Moderno y Contemporáneo	6
2º	2º	17013	Historia Intelectual del Japón II	6

MATERIAS OBLIGATORIAS

2º	2º	17016	Traducción de textos Japoneses II	6
2º	2º	17017	Historia de la estética literaria japonesa	6

MATERIAS OPTATIVAS

17018	Lengua Coreana I	6
17019	Lengua Coreana II	6
17020	Lengua China I	6
17021	Lengua China II	6
17022	Antropología Cultural de Filipinas	6
17023	Introducción al pensamiento de la India	6
17024	El Shinto en la historia intelectual de Japón	6
17025	Introducción al Budismo	6
17026	Economía del Japón	6
17027	Historia de la Lengua Japonesa	6
17028	Arte Asiático oriental	6
17029	Sánscrito I	6
17030	Sánscrito II	6
17031	Lengua y textos del Zoroastrismo I	6
17032	Lengua y textos del Zoroastrismo II	6

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

2º	2º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	15
----	----	------	-------------------------------------	----

DISTRIBUCIÓN DE LOS CRÉDITOS QUE HAY QUE REALIZAR EN LA TITULACIÓN

CICLO	CURSO	TRONCALES	OBLIGATORIAS	OPTATIVAS	LIBRE ELECCION	TOTALES
II	1.º	54	12	12	3	81
II	2.º	30	12	12	15	69
TOTAL		74	24	24	18	150

6

Horarios de clases y calendario de exámenes



HORARIOS DE CLASES Y EXÁMENES DE PRIMER CURSO DE LOS GRADOS DE FILOLOGÍA. PLAN 2009

PARA CONSULTAR LAS ASIGNATURAS DE CADA GRADO PUEDE HACERLO EN LA SIGUIENTE DIRECCIÓN WEB DE LA PÁGINA DE LA FACULTAD DE FILOLOGÍA:

<http://campus.usal.es/~filologi/planes-de-estudio>

DISTRIBUCIÓN DE GRUPOS POR TITULACIONES

CLAVE DE AULAS

Grupo 1:	Clásicas	Árabe y	Hebreo						
Grupo 2:	Hispánicas								
Grupo 3:	Alemán	Francés	Italiano	Portugués	y Románicas	A	Anayita		
Grupo 4:	Inglés	(de la A al F, ambos inclusive)				H	Hospedería de Anaya		
Grupo 5:	Inglés	(de la G al M, ambos inclusive)				P	Palacio de Anaya		
Grupo 6:	Inglés	(de la N al Z, ambos inclusive)				PL	Placentinos (Dpto. de Inglés)		
						GRINZ	Grinzane Cavour (Hospedería)		

NUEVOS GRADOS PRIMER CURSO

GRUPO 1 (Primer cuatrimestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Evaluc. Ordinaria	Eval. Extr.
102400	Lengua Española	Llorente Pinto	16/17	16/17	10/12			A-29 A-14	27-I	20-VI
102701	Latín (para Árabe)	Cantó Llorca		18/19	18/19	18/20		A-24	17-I	24-VI
102900	Árabe I	Manzano R. / El Hour	17/18	17/18	17/18	17/18		A-15	21-I	22-VI
103468	Cultura hispanohebrea	Carrete Parrondo		19/20	20/21			A-27	13-I	25-VI
103468	Cultura hispanohebrea	Carrete Parrondo		19/20	20/21			A-27	13-I	25-VI
103000	Lengua Hebrea I	García Casar	18/19	17/18	17/18			A-26	25-I	22-VI

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Evaluc. Ordinaria	Eval. Extr.
103001	Lengua Aramea I	Yildiz	17/18	18/19		18/19		A-12 P-3	18-I	21-VI
103002	Literatura Hebrea I	Mata López				16/18		P-4	20-I	23-VI
102403	Lengua Griega I	Cortés Gabaudán	17/18		16/18			H-2	-	
102404	Lengua Latina I	González Marín		17/18	18/19	16/17		H-2	-	
102405	Intr. Literatura Griega	Miguélez		18/19		19/20		H-2	13-I	22-VI
102406	Intr. Literatura Latina	Fernández Corte	19/20	19/20				H-2	24-I	21-VI
102401	Griego I	Cortés Gabaudán	18/19			18/19		H-2	19-I	23-VI
102402	Latín I	Tarriño Ruiz			19/20	17/18		H-2	21-I	25-VI

GRUPO 1 (Segundo cuatrimestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Evaluc. Ordinaria	Eval. Extr.
102901	Árabe II	Manzano R. / El Hour		10/12	11/12	11/12		A-13	3-VI	27-VI
103490	Cultura Hispanoárabe	Vázquez de Benito		13/14	13/14			A-28	1-VI	30-VI
103003	Lengua Hebrea II	García Casar	18/19	18/19	17/18			A-24 A-21	3-VI	27-VI
103004	Lengua Aramea II	Yildiz		19/20	19/20	18/19		A-24	6-VI	29-VI
103005	Culturas Arameoparlantes	Yildiz	19/20			19/20		A-23	10-VI	30-VI
102407	Lingüística General	Hernández Muñoz	16/17	16/17	16/17	16/17		H-2	8-VI	28-VI
102408	Literatura Española	García Martín	13/14 17/18	17/18	18/19			H-5 H-3	15-VI	1-VII
102403	Lengua Griega I	Martínez Manzano				17/18	12/14	P-4 P-3	3-VI	27-VI

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Evaluc. Ordinaria	Eval. Extr.
102404	Lengua Latina I	Andrés Sanz	18/19	18/19	17/18			P-4	9-VI	30-VI
102401	Griego I	Martínez Manzano	12/13			18/19		P-4	14-VI	29-VI
102402	Latín I	Ramos Guerreira		19/20		19/20		P-4	7-VI	28-VI

GRUPO 2 (Primer cuatrimestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Evaluc. Ordinaria	Eval. Extr.
102407	Lingüística General (1)	Prieto de los Mozos	18/20	18/19	18/19			P-6 A-28	19-I	20-VI
102407	Lingüística General (2)	Marcos Sánchez		16/17	16/17	17/19		P-6	19-I	20-VI
103200	Introd. Fonética y Fonol. Español-1	G. Asencio / Quijada				10/12	10/12	P-9	27-I	22-VI
103200	Introd. Fonética y Fonol. Español-2	G. Asencio / Quijada				12/14	12/14	P-9	27-I	22-VI
103201	Liter. Española (S.XX) (1)	Pérez López	16/18	17/18	17/18			P-6	13-I	24-VI
103201	Liter. Española (S.XX) (2)	Pérez López	16/18	18/19	18/19			P-6	13-I	24-VI

GRUPO 2 (Segundo cuatrimestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Evaluc. Ordinaria	Eval. Extr.
102400	Lengua Española I (1)	Bajo Pérez	16/17	16/17	16/17	16/17		A-16	7-VI	27-VI
102400	Lengua Española I (2)	Bajo Pérez	18/19	18/20	18/19			H-4	7-VI	27-VI
102701	Latín (1)	Gómez Santamaría	18/19	18/20	18/19			A-26	2-VI	29-VI

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Evaluc. Ordinaria	Eval. Extr.
102701	Latín (2)	Encinas Martínez	17/18	17/18	17/18	17/18		A-26	2-VI	29-VI
102410	Teoría de la Literatura (1)	García Nieto	19/20		19/20	19/21		P-6 P-1	13-VI	30-VI
102410	Teoría de la Literatura (2)	García Nieto			20/21	18/19	12/14	P-1 H-1	13-VI	30-VI
102408	Literatura Española (1)	Sánchez Zamarreño	17/18	17/18	17/18	17/18		A-16	15-VI	1-VII
102408	Literatura Española (2)	Sánchez Zamarreño	16/17	16/17	16/17	16/17		A-26	15-VI	1-VII

GRUPO 3 (Primer cuatrimestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Evaluc. Ordinaria	Eval. Extr.
102400	Lengua Española	Llorente Pinto		11/12	12/13	11/13		A-13	27-I	20-VI
102701	Latín (para Ital., Port. y Francés)	Tarriño Ruíz	16/17	17/18	13/14	19/20		H-5 H-4	17-I	24-VI
102600	Lengua Alemana A1	Soliño Pazó		16/18		17/19	12/14	A-27	19-I	22-VI
102601	Lit. Alemana S. XX y XXI	Montesinos Caperos		12/14	17/19			A-12 A-13	25-I	23-VI
103100	Lengua Francesa I	R. Navarro			18/19	17/19	16/17	H-1 H-3 H-2	19-I 21-I oral	21-VI 23-VI oral
103300	L. Francesa I (Rom.)	R. Navarro			18/19	17/19	16/17	H-1 H-3 H-2	13-I	22-VI
103101	Espacio, Soc. y Cult. Francia I	García Cela		18/20				H-1	27-I	25-VI
102700	Lengua Italiana I	Aramburu Sánchez	12/14	13/14			11/13	A-27 A-14	19-I	21-VI
103301	Leng. Italiana I (Rom.)	Aramburu Sánchez	12/14	13/14			11/13	A-27 A-14	19-I	21-VI

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Evaluc. Ordinaria	Eval. Extr.
103302	Lit. Italiana I (Rom.)	González Martín	11/12	12/13	11/12			P-4	26-I	24-VI
102800	Lengua Portuguesa I	Oliveira Dias		16/17	17/18	16/18		A-24	20-I	21-VI

GRUPO 3 (Segundo cuatrimestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Evaluc. Ordinaria	Eval. Extr.
102407	Lingüística General	Azpiazu	16/17	16/17	16/17	16/17		H-4	8-VI	28-VI
102408	Literatura Española	Framiñán de Miguel	9/10	9/10		10/12		H-3	15-VI	1-VII
102602	Lengua Alemana A2	Iglesias		17/19		19/21		A-12	10-VI 14-VI Oral	27-VI 30-VI oral
102603	Alemania, Austria y Suiza	Dreyer	17/18	19/20				A-12	16-VI	30-VI
103102	Lengua Francesa II	R. Navarro	18/19	17/19	17/18			H-2	10-VI 14-VI oral	27-VI 30-VI
103303	Leng. Francesa II (Rom.)	R. Navarro	18/19	17/19	17/18			H-2	10-VI	27-VI
103103	Hª Lit. Mov. Cult. Franc.	Viñas del Palacio				17/19		H-2	13-VI	30-VI
102703	Lengua Italiana II	Aramburu Sánchez	14/16		14/16	14/16		Grinzane	10-VI	27-VI
103304	Leng. Italiana II (Rom.)	Aramburu Sánchez	14/16		14/16	14/16		Grinzane	10-VI	27-VI
102702	Fonética del Italiano	Heras García	10/11	11/12				Grinzane	15-VI	28-VI
102801	Lengua Portuguesa II	Oliveira D.			17/18	17/18	16/18	A-23	10-VI	27-VI
102802	Hª y cultura portuguesa	Milhanas Machado			18/20	18/20		A-Sem. 1	16-VI	30-VI

GRUPO 4 (Primer cuatrimestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Evaluc. Ordinaria	Eval. Extr.
102400	Lengua Española	Cabrera Morales	16/17	16/17	17/18	16/17		A-11 A-14	27-I	20-VI
102500	Lengua Inglesa I	Sánchez Manzano	18/19	18/19	16/17	17/18		A-12 A-13	13-I	22-VI 23-VI Oral
102501	Introducción Liter. Inglesa	Álvarez R. / Tostado	17/18	17/18	18/20			A-11	20-I	24-VI

GRUPO 4 (Segundo cuatrimestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Evaluc. Ordinaria	Eval. Extr.
102407	Lingüística General	Fdez Juncal / Amorós	18/19	12/13		12/14		A-16	3-VI	28-VI
102408	Literatura Española	García Martín		13/14	12/14	11/12		A-13 A-12	15-VI	1-VII
102502	Lengua Inglesa I	Diego Amado	17/18	17/18		16/18		A-11	1-VI 9-VI oral	27-VI 30-VI Oral
102503	Fonética y Fonol. Inglesas	Prieto Prat / Pendiente		16/17	16/18	18/19		A-11	10-VI	29-VI

GRUPO 5 (Primer cuatrimestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Evaluc. Ordinaria	Eval. Extr.
102400	Lengua Española	Jiménez Ríos	16/17	16/17	16/17	18/19		A-16	27-I	20-VI
102500	Lengua Inglesa I	Sánchez Manzano	17/18	17/18	17/18	16/17		A-16	13-I	22-VI 23-VI Oral
102501	Introducción Liter. Inglesa	Álvarez R. / Tostado	18/19	18/19	18/19	17/18		A-16	20-I	24-VI

GRUPO 5 (Segundo cuatrimestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Evaluc. Ordinaria	Eval. Extr.
102407	Lingüística General	Fdez Juncal / Amorós	18/19	12/13		12/14		A-16	3-VI	28-VI
102408	Literatura Española	García Bermejo	17/18	16/18	17/18			P-1	15-VI	1-VII
102502	Lengua Inglesa I	Diego Amado	19/20	18/20		18/19		P-1	1-VI 9-VI oral	27-VI 30-VI Oral
102503	Fonética y Fonol. Inglesas	Prieto Prat / Pendiente			18/20	16/18		P-1	10-VI	29-VI

GRUPO 6 (Primer cuatrimestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Evaluc. Ordinaria	Eval. Extr.
102400	Lengua Española	Cabrera Morales	17/18	17/18	16/17	17/18		A-28	27-I	20-VI
102500	Lengua Inglesa I (1)	Sánchez Manzano	18/20	16/17	18/19			A-28 A-27	13-I	22-VI 23-VI Oral
102500	Lengua Inglesa I (2)	Jambrina	18/19	18/19	18/20			A-24 A-27 A-22	13-I	22-VI 23-VI oral
102501	Introducción Liter. Inglesa	Álvarez R. / Tostado	16/17	19/20	17/18	16/17		P-6 A-28 A-11	20-I	24-VI

GRUPO 6 (Segundo cuatrimestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Evaluc. Ordinaria	Eval. Extr.
102407	Lingüística General	Hernández Muñoz	17/18	16/18	17/18			A-28	3-VI	28-VI
102408	Literatura Española	García Bermejo	16/17		16/17	16/18		A-28	15-VI	1-VII

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Evaluc. Ordinaria	Eval. Extr.
102502	Lengua Inglesa I (1)	Alonso	15/16	15/16	19/20	11/12		A-27	1-VI	27-VI
									9-VI oral	30-VI Oral
102502	Lengua Inglesa I (2)	Alonso		19/20		12/14	13/14	A-27 A-29	1-VI	27-VI
									9-VI oral	30-VI Oral
102503	Fonética y Fonol. Inglesas	Prieto Prat / Pendiente	18/19	18/19	18/19	18/19		A-27	10-VI	29-VI

GRUPO COMUN (Primer cuatrimestre)**SEGUNDAS LENGUAS I**

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Evaluc. Ordinaria	Eval. Extr.
103401	2ª Lengua I: Árabe	Buendía Pérez	19/21	20/21				P-3 A-18	13-I	20-VI
103407	2ª Lengua I: Hebreo-Aram.	Muñoz Solla	20/21	19/21	20/21			P-8	13-I	20-VI
103406	2ª Lengua I: Griego Clásico	Santamaría Álvarez		20/21	20/21	19/21		A-23	13-I	20-VI
103405	2ª Lengua I: Griego Mod.	Kanaris / Koutentaki	19/21	19/21				A-22 A-11	13-I	20-VI
103408	2ª Lengua I: Leng. Indoiranias	Agud/ Cantera	19/21			19/21		P-4 A-Sem 1	13-I	20-VI
103402	2ª Lengua I: Catalán	Martín Escribá				19/21	19/21	A-Sem. 2 A-Sem. 1	13-I	20-VI
103400	2ª Lengua I: Alemán	Veith	19/21			19/21		A-16	13-I	20-VI
									24 oral-I	20-VI
103404	2ª Lengua I: Francés (1)	Pérez Velasco	19/21			19/21		A-29	13-I	20-VI
103404	2ª Lengua I: Francés (2)	Marcos García	19/21			19/21		A-28	13-I	20-VI
103404	2ª Lengua I: Francés (3)	Vañas del Palacio	19/21			19/21		P-5	13-I	20-VI

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	Mi.	J.	V.	Aula	Evaluc. Ordinaria	Eval. Extr.
103409	2ª Lengua I: Inglés	Revilla Vicente	19/21			19/21		H-4 A-11	13-I 20 oral-I	20-VI 20-VI
103410	2ª Lengua I: Italiano (1)	Montella	19/21	19/21				A-13	13-I	20-VI
103410	2ª Lengua I: Italiano (2)	Gómez Gómez		19/21		19/21		H-3	13-I	20-VI
103410	2ª Lengua I: Italiano (3)	Seisdedos García	19/21		19/21			A-11 P-1	13-I	20-VI
103412	2ª Lengua I: Portugués	Redero Madruga		19/21	19/20	19/20		A-12	13-I	20-VI
103403	2ª Lengua I: Coreano	Hye-Jeoung Kim		19/21		19/21		A-15	13-I	20-VI
103411	2ª Lengua I: Japonés	Falero Folgoso		19/21		19/21		P-3	13-I	20-VI

**GRUPO COMUN (Segundo cuatrimestre)
SEGUNDAS LENGUAS II**

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	Mi.	J.	V.	Aula	Evaluc. Ordinaria	Eval. Extr.
103414	2ª Lengua II: Árabe	Buendía Pérez	19/21	20/21				A-12 A-14	2-VI	27-VI
103420	2ª Lengua II: Hebreo-Aram.	Muñoz Solla	19/21		19/21			A-Sem.1 P-4	2-VI	27-VI
103419	2ª Lengua II: Griego Clásico	Santamaría Álvarez		20/21	20/21	19/21		H-4	2-VI	27-VI
103418	2ª Lengua II: Griego Mod.	Kanaris / Koutentaki	12/14	10/12				A-21	2-VI	27-VI
103421	2ª Lengua II: Leng. Indoiranias	Agud/ Cantera	19/21			19/21		A-Sem 2	2-VI	27-VI
103415	2ª Lengua II: Vasco	Barreña				19/21	12/14	A-15	2-VI	27-VI
103413	2ª Lengua II: Alemán	Veith	20/21	20/21		19/21		A-16	2-VI	27-VI
103417	2ª Lengua II: Francés (1)	Pérez Velasco	20/21	20/21		19/21		A-11	2-VI	27-VI

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Evaluc. Ordinaria	Eval. Extr.
103417	2ª Lengua II: Francés (2)	Marcos García	20/21		20/21	19/21		A-14	2-VI	27-VI
103417	2ª Lengua II: Francés (3)	De Oliveira	20/21	20/21		19/21		H-5	2-VI	27-VI
103422	2ª Lengua II: Inglés	Revilla Vicente		19/21		19/21		H-3 A-29	2-VI	27-VI
103423	2ª Lengua II Italiano (1)	Seisdedos García	19/21		19/21			A-24 A-21	2-VI	27-VI
103423	2ª Lengua II Italiano (2)	Gómez Gómez		19/21		19/21		A-28	2-VI	27-VI
103423	2ª Lengua II Italiano (3)	Aramburu Sánchez				9/11	9/11	A-14	2-VI	27-VI
103425	2ª Lengua II Portugués	Redero Madruga		19/21	19/20	19/20		A-15 H-1	2-VI	27-VI
103416	2ª Lengua II: Coreano	Hye-Jeoung Kim			19/21	19/21		H-2	2-VI	27-VI
103424	2ª Lengua II: Japonés	Falero Folgoso		19/21		19/21		P-3	2-VI	27-VI

OPTATIVAS PRIMER CICLO - PLAN 2009

*La Lengua III no podrá coincidir ni con la I ni con la II

OPTATIVAS (primer cuatrimestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Evaluc. Ordinaria	Eval. Extr.
103453	3ª Lengua: Catalán I	Martín Escribá			20/21	20/21		A-26	13-I	23-VI
103454	3ª Lengua: Francés I	Pérez Velasco	20/21			20/21		A-29	14-I	20-VI
103457	3ª Lengua: Italiano I	Seisdedos García				19/21		A-18	17-I	20-VI
103455	3ª Lengua: Gallego I	Santos Palmou	19/20	19/20				A-23	17-I	20-VI

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Evaluc. Ordinaria	Eval. Extr.
103460	3ª Lengua: Portugués I	Redero Madruga			20/21	20/21		A-12	13-I	23-VI
103458	3ª Lengua: Japonés	Falero Folgoso					15/17	A-14	19-I	21-VI
103459	3ª Lengua: Neerlandés I	Bongaerts		19/20	19/20			P-4	20-I	21-VI
103462	3ª Lengua: Ruso I	Velasco Menéndez			15/16	15/16		P-4	13-I	21-VI
103467	Gr. enseñanza ELE I (1)	García Santos	11/13					P-1	21-I	24-VI
103467	Gr. enseñanza ELE I (2)	García Santos		11/13				P-1	21-I	24-VI
103399	Gr. enseñanza ELE II (1)	García Santos	18/20					P-1	14-I	20-VI
103399	Gr. enseñanza ELE II (2)	García Santos		18/20				P-1	14-I	20-VI
103466	El lenguaje y las lenguas	Hernández M. / Amorós		18/20				A-29	27-I	25-VI
103464	Intr. Estudios Italianos	González Martín	9/10			9/10		H-3	13-I	23-VI
103469	Mitología Clásica	Velasco López				20/21	16/17	P-1	27-I	25-VI
103470	Intr. Literatura Antigua	González Marín			12/14			A-12	14-I	20-VI
103471	Mod. Lit. Edad Media Europa	López Santos / Viñas / Valero		19/21				A-24	19-I	22-VI
103475	Introd. al Teatro español	de Miguel Martínez	19/21					H-3	14-I	20-VI
103474	Intr. a la narrativa esp.	Velasco Marcos		11/12	11/12			H-5	13-I	23-VI
103468	Cultura hispanohebrea	Carrete Parrondo		19/20	20/21			A-27	13-I	25-VI

OPTATIVAS (Segundo cuatrimestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Evalua. Ordinaria	Eval. Extr.
103463	3ª Lengua: Vasco I	Barreña				14/16	10/12	A-15	2-VI	29-VI
103478	3ª Lengua: Francés II	Pérez Velasco	20/21			20/21		A-11	8-VI	27-VI
103481	3ª Lengua: Italiano II	Seisdedos García				19/21		A-27	2-VI	30-VI
103479	3ª Lengua: Gallego II	Santos Palmou			20/21	20/21		A-24	2-VI	28-VI
103484	3ª Lengua: Portugués II	Redero Madrugá			20/21	20/21		H-1	8-VI	29-VI
103482	3ª Lengua: Japonés II	Falero Folgoso					18/20	H-1	6-VI	30-VI
103483	3ª Lengua: Neerlandés II	Bongaerts			20/21	20/21		A-Sem. 1	7-VI	1-VII
103486	3ª Lengua: Ruso II	Velasco Menéndez			15/16	15/16		A-27	13-VI	1-VII
103492	La Tradición Clásica	González Iglesias		20/21	20/21			A-27	4-VI	30-VI
103497	Intr. Poesía española	Real Ramos	13/14	13/14				P-9	3-VI	28-VI
103490	Cultura Hispanoárabe	Vázquez de Benito		13/14	13/14			A-28	1-VI	30-VI
103472	Mod. Literarios: Renacimiento	Tostado / Glez. Martín			19/21			A-15	14-VI	29-VI
103473	Mod. Literarios: Ilustración	Mayo / Gª Cela / Serra				12/14		H-2	15-VI	28-VI

HORARIOS DE CLASES Y EXÁMENES DE LAS LICENCIATURAS DE FILOLOGÍA. PLAN 2010

HORARIOS Y EXÁMENES DEL CURSO 2010-11

DISTRIBUCIÓN DE GRUPOS POR LICENCIATURAS

CLAVE DE AULAS

Grupo 1: Clásicas, Árabe y Hebreo	A Anayita H Hospedería de Anaya P Palacio de Anaya PL Placentinos (Dpto. de Inglés) GRINZ Grinzane Cavour (Hospedería)
Grupo 2: Hispánicas (A: de la A a la L , B: de la M a la Z)	
Grupo 3: Románicas, Italiano, Portugués, Alemán y Francés	
Grupo 4: Inglés (de la A a la Ga , ambas inclusive)	
Grupo 5: Inglés (de la Gb a la Q , ambas inclusive)	
Grupo 6: Inglés (de la R a la Z , ambas inclusive)	
Grupo 7: Programa Estudios Simultáneos Hispánicas-Inglés	

PRIMER CICLO

SEGUNDO CURSO

GRUPO 1 (Primer cuatrimestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
15418	Lengua Latina y su Liter. II	Cantó Llorca / Encinas	17/19	17/18	17/18			A-22	--	--
15416	Lengua Griega y su Lit. II	Guichard Romero		18/20		17/19		A-22	---	--
14763	Teoría de la Literatura	Sánchez Zapatero	16/17	16/17	16/17			P-5	14	23
14859	Literatura Árabe I	Maillo Salgado			18/19	17/18		A-12	27	20
14868	Literatura Hebrea I	Mata López				16/18		P-4	20	23
14875	Lengua Hebrea. N.M.	Muñoz Solla	19/20	18/19	19/20			A-24 A-13	---	--
14858	Lengua Árabe (NM)	Buendía Pérez	18/20	10/12				A-Sem.1 A-12	--	--

GRUPO 1 (Segundo cuatrimestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
15419	Introd. al Pensam. Clás.	Santamaría / Barrientos	18/20	16/18				A-22	31	27
15418	Lengua Latina y su Liter. II	Cantó Llorca / Encinas		18/20	18/19	18/19		A-22 A-23	1 Junio	28
15416	Lengua Griega y su Lit. II	Guichard	17/18		19/20	16/18		A-22	30	29
15429	Introd. al Indoeuropeo	Villar/G ^a González	16/17		16/18			A-22	24	1 Julio
14860	Literatura Árabe II	Maillo Salgado				18/19	11/12	A-12	23	27
14869	Literatura Hebrea II	Nevot Navarro	16/17	16/17				A-24	2 Junio	30
14875	Lengua Hebrea. N.M.	Muñoz Solla	17/18	17/18	17/18			A-24	26	1 Julio
14858	Lengua Árabe. N.M.	Buendía Pérez	18/20	10/12				A-18 P-3	1 Junio	28

GRUPO 2 (Primer cuatrimestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
15364	Lexicografía y Semántica (1)	Herrero Ingelmo			11/12	16/17	16/17	A-28 P-9	27	23
15364	Lexicografía y Semántica (2)	Herrero Ingelmo			12/13	17/18	17/18	A-28 P-9	27	23
15351	Literatura Española II	Sánchez Sánchez	16/17	16/17	13/14 16/17			P-9	--	--
14763	Teoría de la Literatura (1)	García Nieto	17/18	17/18	17/18			P-9	--	--
15366	Introd. Filología Románica	Sánchez Miret				9/11	18/20	P-6	21	20

GRUPO 2 (Segundo cuatrimestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
15358	Lengua Española II (1)	Santiago Guervós	16/17	16/17	16/17			P-9	24	27
15358	Lengua Española II (2)	Santiago Guervós	17/18	17/18	17/18			P-9	24	27
15365	Hist. Lengua Española I (1)	Ruiz Fernández			17/18	17/19	12/13	P-9 P-6	27	28
15365	Hist. Lengua Española I (2)	Ruiz Fernández		20/21		11/12 16/17		P-9	27	28
						11/12	P-6			
15351	Literatura Española II	Sánchez Sánchez	18/19	19/20	19/20 13/14			P-9 P-6	1 Junio	29
14763	Teoría de la Literatura (2)	García Nieto	19/20		19/20	19/21		P-6 P-1	30	30
15362	Liter. Hispan. I (XVIII)	M ^a A. Pérez López	20/21				9/11	P-6	31	27

GRUPO 3 (Primer cuatrimestre)

#La lengua francesa elegida como lengua A ó B en la Titulación de Románicas, así como sus respectivas literaturas, requieren conocimientos de francés.

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
14761	Literatura Alemana I	Cifre Wibrow	16/18		12/14			A-13 A-14	24	24
14763	Teoría de la Literatura	García Nieto	16/17	16/17	16/17			P-5	14	23
14773	Lengua Alemana III	Sánchez Prieto / Veith		17/19	18/19	16/18		A-14	19	20
							24-27 oral		25 oral	
14901	Leng. Francesa N.A. I	R. Navarro / Laayadi			17/18	16/18	17/18	H-1	19	25

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
14903	Lit. Francesa I (Románicas)	Lozano Sampedro		12/14	11/12			A-26	18	20
14904	Literatura Francesa II	Lozano Sampedro			18/19	11/13		H-5 A-18	25	21
14912	Cult. de los Países Franc.	García Cela	18/20	18/20				H-1	27	20
14978	Lengua Italiana N.S. I	Romano Martín	18/19	17/18		10/12		GRINZ.	19	25
14980	Literatura Italiana I	Núñez García		18/20				H-5	25	24
15015	Lengua Portuguesa III	Ferreira Montero	18/19	18/19		18/19	17/18	A-18	19	25
15017	Literatura Portuguesa I	Alonso Romo				17/18	18/20	A-Sem.2	25	24
15029	Lengua Gallega	Santos Palmou	17/18	17/18	17/18			H-5 H-4	24	20
14835	Mitología Clásica	Velasco López				20/21	16/17	P-1	27	25

GRUPO 3 (Segundo cuatrimestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14762	Literatura Alemana II	Marti Peña	16/18	18/20				A-14	23	27
14774	Lengua Aleman IV. N.I.	Sánchez / Soliño		16/18	16/18	16/18		A-14	27 1 Junio ss. Oral	29 30 ss oral
14778	Intr. Cultura. Pais. Aleman	Radlwimmer	18/20		18/20			A-14	31	1 Julio
14902	Leng. Francesa N.A. II	R. Navarro / Laayadi	17/18					H-2 H-1	23	27
14913	Coment. Text. Franceses I	Gamoneda Lanza		19/20	17/19			H-1	31	29
14914	Literatura Francesa III	Gamoneda Lanza		17/19		17/18		H-1	26	30
14979	Lengua Italiana N.S. II	Romano Martín	16/18	16/18				GRINZ.	23	27

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14981	Literatura Italiana II	Núñez García				17/19		A-15	31	29
14990	Fonét. y Fonol. Italianas	Heras García	10/11	11/12				GRINZ.	25	28
14991	Traducción Italiana	Romano Martín	18/19	18/19				GRINZ.	27	1 Julio
15016	Lengua Portuguesa IV	Ferreira Montero				17/18	16/18	A-13	23	27
15018	Literatura Portuguesa II	Alonso Romo			18/19	18/19	18/19	A-Sem. 2	31	29
15476	Liter. Román. Medieval	Valero	18/19	18/19		17/18		A-13 A-24	1 Junio	30

GRUPO 4 (Primer cuatrimestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
14938	Lengua Inglesa II. N.A.	González / Peñalba	17/18	17/18	17/18	17/19		H-3 A-29	--	-- --
14953	Fonética y Fonol. Inglesas	Prieto Prat / Pendiente	16/17 18/19	16/17				H-3	19	23

GRUPO 4 (Segundo cuatrimestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14938	Lengua Inglesa II. N.A.	Pérez Iglesias / Elorza	19/20	18/19	17/18	18/19		H-3 A-29	23 26 ss. oral	27 29-30 oral
14946	Liter. Inglesa II (1700-2000)	Pardo / Glez. de la Aleja	18/19	16/17	18/19			H-3	30	29
14958	Lit. Norteam. Fin. del S. XIX	Pastor García		17/18	10/11	19/20		A-11 H-3	3 Junio	30
14763	Teoría de la Literatura	R. Sánchez de León		13/14	12/14			A-14	1 Junio	28

GRUPO 5 (Primer cuatrimestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
14938	Lengua Inglesa II. N.A.	González / Peñalba	18/19			16/17		A-29 A-26 H-3	--	--
				18/19		17/18				--
					18/19					--
14953	Fonética y Fonol. Inglesas	Prieto Prat / Pendiente	17/18	17/18	17/18			A-29	19	23

GRUPO 5 (Segundo cuatrimestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14938	Lengua Inglesa II. N.A.	Pérez Igl. / Elorza	18/19	16/17	16/17	17/18		A-29	23	27
									26 ss. oral	29-30 oral
14946	Liter. Inglesa II (1700-2000)	Pardo / Glez. de la Aleja	17/18	17/18	19/20			A-29	30	29
14958	Lit. Norteam. Fin. del S. XIX	Pastor García		18/19	11/12	16/17		A-23 A-29	3 Junio	30
14763	Teoría de la Literatura	Rivas Hernández	12/14	13/14				P-1	1 Junio	28

GRUPO 6 (Primer cuatrimestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
14938	Lengua Inglesa II. N.A.	González / Peñalba				16/17 18/19		A-28	---	--
			19/20	19/20	19/20		P-9	--		
14953	Fonética y Fonol. Inglesas	Prieto Prat / Pendiente	18/19	18/19	18/19			P-5	19	23
14763	Teoría de la Literatura	Sánchez Zapatero	17/18	17/18	17/18			P-5	14	21

GRUPO 6 (Segundo cuatrimestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14938	Lengua Inglesa II. N.A.	Pérez Igl. / Elorza	17/18	17/18	18/19	19/20		P-5	23 26 ss. oral	27 29-30 oral
14946	Liter. Inglesa II (1700-2000)	Pardo / Glez. de la Aleja	19/20	18/19	17/18			P-5	30	29
14958	Lit. Norteam. Fin. del S. XIX	Pastor García			12/13	17/19		A-16 P-5	3 Junio	30

GRUPO 7 (Primer cuatrimestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero.	Ex. Junio
15364	Lexicografía y Semántica (2)	Herrero Ingelmo			12/13	17/18	17/18	A-28 P-9	27	23
15351	Literatura Española II	Sánchez Sánchez	16/17	16/17	13/14 16/17			P-9	--	--
14763	Teoría de la Literatura	Pendiente	17/18	17/18	17/18			P-9	14	24
15366	Introd. Filología Románica	Sánchez Miret				9/11	18/20	P-6	21	20
14938	Lengua Inglesa II. N.A.	González / Peñalba	IGUAL AL HORARIO DEL GRUPO 6							
14953	Fonética y Fonol. Inglesas	Prieto Prat / Pendiente	18/19	18/19	18/19			P-5	19	23

GRUPO 7 (Segundo cuatrimestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
15358	Lengua Española II	Santiago Guervós	16/17	16/17	16/17			P-9	24	27
15365	Hist. Lengua Española I (2)	Ruiz Fernández		20/21		11/12 16/17		P-9	27	28
						11/12	P-6			

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
15351	Literatura Española II	Sánchez Sánchez	18/19	19/20	19/20 13/14			P-9 P-6	1 Junio	29
15362	Liter. Hispan. I (XVIII)	M ^a A. Pérez López	20/21				9/11	P-6	31	27
14938	Lengua Inglesa II. N.A.	Pérez Igl. / Elorza	17/18	17/18	18/19	19/20		P-5	23	27
									26 oral	29-30 oral
14946	Liter. Inglesa II (1700-2000)	Pardo / Glez. de la Aleja	19/20	18/19	17/18			P-5	30	29
14958	Lit. Norteam. Fin. del S. XIX	Pastor García			12/13	17/19		A-16 P-5	3 Junio	30

GRUPO COMUN (Primer cuatrimestre)
LITERATURAS DE LAS SEGUNDAS LENGUAS I

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
14745	Literatura Alemana I	Cifre / Radlwimmer		10/11	9/11			A-16	18	20
14746	Literatura Árabe I	Buendía Pérez		16/18				A-12	18	20
14747	Literatura Hebrea I	Nevot Navarro	16/17		17/18			A-12	18	20
14748	Literatura Francesa I (1)	Lozano Sampedro		12/14	11/12			A-26	18	20
14748	Literatura Francesa I (2)	Lozano Sampedro		19/21	12/13			A-16 A-26	18	20
14749	Literatura Inglesa I	López Santos	12/14		11/12			A-13	18	20
14750	Literatura Italiana I	Martín Clavijo			9/11			A-12	18	20
14751	Literatura Portuguesa I	Serra			19/21	19/20		A-13	18	20
14752	Literatura Rusa I	Velasco Menéndez			12/14			H-2	18	20
15472	Lit. Griego Moderno I	Kanaris de Juan		19/20	19/21			A-18	18	20

GRUPO COMUN (Segundo cuatrimestre)
LITERATURAS DE LAS SEGUNDAS LENGUAS II

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14753	Literatura Alemana II	Varela Martínez	12/14		19/21			A-16	2 Junio	27
14754	Literatura Árabe II	Buendía Pérez		16/18				A-13	2 Junio	27
14755	Literatura Hebrea II	Nevot Navarro			19/20	20/21		A-18	2 Junio	27
14756	Literatura Francesa II (1)	García Cela		20/21	11/13			A-21	2 Junio	27
14756	Literatura Francesa II (2)	García Cela			13/14	19/21		A-21	2 Junio	27
14757	Literatura Inglesa II	Pardo García	10/12		11/12			A-26	2 Junio	27
14758	Literatura Italiana II	Martín Clavijo		11/13				A-26	2 Junio	27
14759	Literatura Portuguesa II	Serra		19/20	19/20	20/21		A-23	2 Junio	27
14760	Literatura Rusa II	Velasco Menéndez			12/14			A-18	2 Junio	27
15473	Lit. Griego Moderno II	Kanaris de Juan	10/11	12/14				A-21 P-5	2 Junio	27

OPTATIVAS PRIMER CICLO - PLAN 2000

“Las materias optativas, serán las de la propia Titulación, debiendo reflejar en el impreso de matrícula los respectivos códigos”

*La Lengua Francesa elegida como Lengua A ó B en la Titulación de Románicas, así como sus respectivas Literaturas, requieren conocimientos de francés”

OPTATIVAS (primer cuatrimestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
14832	Introducción Lit. Antigua	González Marín			12/14			A-12	14	20
14835	Mitología Clásica	Velasco Lóp.				19/20	16/18	P-1	27	25
15440	L. Indoeurop. I: avéstico	Agud / Cantera	19/21			16/17		A-15 A-12	13	23
14850	Int. Filología Italiana	González Martín	9/10			9/10		H-3	13	23

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
14847	Int. Filología Portuguesa	Redero Madruga			20/21	20/21		A-12	13	23
14813	Introd. Teatro Español	de Miguel Martínez	19/21	13/14				H-3 P-6	14	20
14817	Intr. Novela española	Velasco Marcos		11/12	11/13			H-5	13	23
14820	Gramática Pr. del Esp (1)	García Santos	11/13					P-1	21	24
14820	Gramática Pr. del Esp (2)	García Santos		11/13				P-1	21	24
14829	Int. Fil. Catalan (Lengua)	Martín Escribá			20/21	20/21		A-26	13	23
14830	Int. Fil. Catalana (Lit.)	Martín Escribá			16/17	15/16		A-24	13	23
14839	Cultura hispanohebrea	Carrete Parrondo		19/20	20/21			A-27	13	25
14848	Intr. Fil. Galleg. (lengua)	Santos Palmou	19/21	19/20				A-23	13	23
14808	3ª lengua: Francés I	Pérez Velasco	19/21			19/21		A-29	14	20
14810	Lit. 3ª Lengua: Lit. Franc. I	Lozano Sampedro		19/21	12/13			A-16 A-26	13	20
14851	3ª lengua: Italiano I	Gómez Gómez				13/14	12/14	A-12	17	20
14854	Intr. lit. Comp. IT-Espñ.	González Martín	10/11	9/10	9/10			P-3	17	25
14822	El Lenguaje y las Lenguas	Hernandez M. / Amorós		18/20				A-29	27	25
14845	El relato corto lengua Inglesa	Peñalba García	12/13	12/13	12/13			A-11	26	20
14732	Lengua Rom. C Francés I	Viñas del Palacio	19/21			19/21		P-5	13	20
14734	Lengua Italiana I (Románicas)	Seisdedos García	19/21		19/21			A-11 P-1	13	24
14735	L. Portuguesa I (Románicas)	Redero Madruga		19/20	19/20	19/20		A-12	13	24
14748	Lit. Francesa I (Románicas)	Lozano Sampedro		19/21	12/13			A-16 A-26	18	23
14750	Literat. Italiana I: (Románicas)	Martín Clavijo			9/11			A-12	18	23
14751	Lit. Portuguesa I (Románicas)	Serra			19/21	19/20		A-13	18	23

OPTATIVAS (Segundo cuatrimestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14814	Introd. Ensayo hispánico	Rodríguez de la Flor			20/21	12/14		A-26	1 Junio	27
14833	La Tradición Clásica	González Iglesias		20/21	20/21			A-27	27	30
14834	Latín Vulgar (+)	Hinojo Andrés	12/14	20/21				A-12 A-26	25	30
14809	3ª lengua: Francés II	Pérez Velasco	19/21		19/21			A-11	25	27
14811	Lit. 3ª Lengua: Lit. Franc. II	García Cela		20/21	11/13			A-21	23	27
14812	Intr. Poesía española	Real Ramos	12/14	13/14				P-9	3 Junio	28
14805	Cultura Hispanoárabe	Vázquez de Benito		13/14	13/14			A-28	1 Junio	30
14784	Com. Textos Alemanes	Cifre Wibrow	11/12	9/11				A-21 A-26	31	28
14849	Intr. Fil. Gallega (Liter.)	Pendiente			20/21	19/21		A-24	1 Junio	29
14827	Intr. Fil. Vasca (Lengua)	Barreña A.				14/16	10/12	A-15	25	29
14807	Fonética y Fon. Francesas	Llamas Pombo			12/14	13/14		A-22	1 Junio	30
14852	3ª Lengua. Italiano II	Seisdedos García				19/21		A-27	2 Junio	30
14853	Introd. Cultura Italiana	Teresa Montella				10/12		GRINZ.	1 Junio	30
14787	Neerlandes II	Bongaerts			20/21	20/21		A-Sem. 1	26	1 Julio
14740	L. Francesa II (Románicas)	Marcos García	20/21		20/21	19/21		A-14	1 Junio	27
14742	Lengua Italiana II (Románicas)	Seisdedos García	19/21		19/21			A-24 A-21	31	29
14743	L. Portuguesa II (Románicas)	Redero Madruga		19/21	19/20	19/20		A-15 H-1	31	27
14756	Liter. Francesa II (Románicas)	García Cela			13/14	19/21		A-21	2 Junio	27
14758	Liter. Italiana II (Románicas)	Martín Clavijo		11/13				A-26	2 Junio	27
14759	Lit. Portuguesa II (Románicas)	Serra		19/20	19/20	20/21		A-23	2 Junio	27

(+) Asignatura recomendable para alumnos que hayan cursado al menos un año de latín de Facultad.

SEGUNDO CICLO LICENCIATURA EN FILOLOGÍA ALEMANA

TERCER CURSO Primer Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
14764	Gramática Alemana I	Eggelte			12/14	9/11		A-15	20	23
14766	Hª Lengua Alemana I	Sánchez / Dreyer	12/14	9/10				A-15	17	25
14777	Lit. Alemana III	Montesinos Caperos	10/12	11/12	11/12	11/12		A-15	25	24
14775	Lengua Aleman V.N.A.	Eggelte		12/14	9/11	12/14		A-15	14	21
									24 ss oral	24 ss oral

Segundo Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14765	Gramática Alemana II	Eggelte		12/13	12/14	11/12		A-15	24	27
14768	Lit. Alemana IV (Il. al Rom.)	Varela Martínez	10/11		10/12	9/11		A-15	27	30
14780	Lingüística Alemana I	Soliño Pazó	11/13	10/12				A-15	1 Junio	29
14776	Lengua Aleman VI N.A.	Eggelte		13/14	9/10	12/14		A-15 A-21	23	28

CUARTO CURSO Primer Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
14779	Gramática Alemana III	Sánchez Prieto		10/12	12/14			H-4	18	23
14769	Lit. Alemana V (Real-camb. S)	Varela Martínez	10/12		10/12	10/11		H-4	24	25
14767	Hª Lengua Alemana II	Sánchez Prieto		12/14	8:30/10			H-4	27	21

Segundo Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14771	Hª y cultura alemana	Radlwimmer	12/14		11/13			H-4	25	28
14781	Lingüística Alemana II	Iglesias Iglesias	10/11	10/11	10/11	10/11		H-4	31	29
14770	Lit. Alemana VI (Siglo XX)	Martí Peña		11/13	13/14	11/13		H-4	3 Junio	27

OPTATIVAS SEGUNDO CICLO
Primer cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
14788	Dialectología Alemana	Dreyer	17/19		17/18			P-3	19	23
14791	Leng. Cientif.-Tec. Alem.	Iglesias Iglesias	9/10				12/14	H-4	17	24
14797	Lit. Alemana y otras manif.	Radlwimmer	17/18	16/18				A-Sem. 2	13	20

Segundo Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14794	Liter. Alemana: Narrativa	Martí Peña	19/21		16/18			H-4 H-3	31	30
14789	Fon. y Fonolog. Aleman.	Dreyer	18/20	9/10				H-4 P-3	26	28
14798	Literatura Alem comparada	Cifre Wibrow	16/18			16/17		A-23	3 Junio	30
14799	Didáctica Leng. Alemana	Dreyer			18/20	18/19		P-3	27	28

LICENCIATURA EN FILOLOGÍA ÁRABE**TERCER CURSO**
Primer Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
14861	Gramática Árabe	Buendía Pérez	16/18					A-21	--	--
14862	Hª y Cultura Árabo-Islám.	Maillo Salgado			10/11	10/11	10/11	A-23	27	23
14863	Literatura Árabe III	Maillo Salgado			11/12		11/12	A-23	13	20
14870	Textos árabes literarios	Vázquez de Benito		9/11				A-23	--	--

Segundo Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14861	Gramática Árabe	Buendía Pérez		12/14				A-23	27	27
14871	Derecho Islám. E ourtúi.	Maillo Salgado			10/11	10/11	10/11	A-23	23	30
14870	Textos Árabes Literarios	Vázquez de Benito		9/11				A-23	3 Junio	29

CUARTO CURSO
Primer Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
14866	Hª Lengua Árabe	Manzano Rodríguez		11/12	10/11	10/11		A-24	--	--
14873	Pensamiento islámico	Ponceta González		8/10	8/9			A-21	25	21
14864	Literatura Árabe IV	El Hour Amro	12/13	12/13				A-24	26	24
14872	Árabe hablado	El Hour/Manzano	13/14	10/11				A-24	--	--

Segundo Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14866	Hª Lengua Árabe	Manzano Rodríguez		10/11	10/11	10/11		A-24	26	27
14874	Paleografía y edic. T. Arabes	Vázquez de Benito	10/12					A-24	25	28
14865	Dialectología Árabe	El Hour Amro	13/14	12/13				A-24	24	30
14872	Árabe Hablado	El Hour/ Manzano	12/13	11/12				A-24	23	29

OPTATIVAS 2º Ciclo
Primer Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
14878	Hª de la Ciencia Islam	Vázquez de Benito			9/10	9/10		A-24	18	23
14881	Islam Moderno y contemp.	El Hour Amro	18/19	13/14				A-21 A-24	24	24
14875	Lengua Hebrea. N.M.	Muñoz Solla	19/20	18/19	19/20			A-24 A-13	--	--

Segundo Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14880	Historiografía arabo-islámica	Maillo Salgado			11/12	11/12		A-24	23	27
14875	Lengua Hebrea. N.M.	Muñoz Solla	17/18	17/18	17/18			A-24	1 Junio	30

LICENCIATURA EN FILOLOGÍA CLÁSICA

TERCER CURSO
Primer Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
15420	Lingüística Indoeuropea	Villar Liéb. / Prósper	12/13	11/13	11/12			A-22	18	21
15421	Literatura Griega I	Fdez. Delgado	8:30/10	9/10	9/10			A-22	27	25
15431	Textos Griegos II (Prosa Clás.)	Cortés Gabaudan			10/11	9/10	9/11	A-22	15	24
15432	Textos Latinos I (Virgilio)	Fernández Corte	10/12	10/11		10/11		A-22	13	22

Segundo Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
15422	Literatura Griega II	Pordomingo Pardo	9/10 12/13	9/10	9/10			A-22	2 Junio	27
15430	Textos Griegos I (T. Arcaicos)	De Hoz		11/13		9/11		A-22	26	29
15433	Textos Latinos II (Tito Livio)	Moreno Ferrero	10/12	10/11	10/11			A-22	25	1 Julio

CUARTO CURSO
Primer Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
15425	Literatura Latina I	Fernández Corte	9/10	9/10		9/10		P-8	17	23
15434	Textos Griegos III (Tragedia)	Fernández Delgado			11/12	10/11	9/11	P-8	13	22
15436	Textos Latinos III (Drama)	Fernández Vallina	10/12	10/12				P-8	20	25
15423	Hª y Civilizac. Griegas	De Hoz		12/13	9/11			P-8	25	21

Segundo Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
15426	Lit. Latina II	Cortés Tovar		10/11		10/11	10/11	P-8	2 Junio	29
15435	Textos Griegos IV (Comed.)	Méndez Dosuna	9/10	12/13		9/10	9/10	P-8	24	28
15437	Textos Latinos IV (Lírica C.)	Hinojo Andrés	10/12	11/12	10/11			P-8	27	27
15424	Hª y Civiliz. Romanas	Moreno Ferrero	12/13	9/10	9/10			P-8	30	30

OPTATIVAS 2º Ciclo
Primer cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
15445	Fonética y Morf. Griegas I	Méndez Dosuna		13/14		11/12	11/12	A-22	14	24
15449	Fonética y Morf. Latinas I	Panchón Cabañeros			12/14		12/13	P-8	19	20
15451	Sintaxis Latina I	Tarriño Ruiz	13/14		12/13	13/14		A-22	24	20
15447	Sintaxis Griega I	García Alonso				11/13	11/12	P-8	18	23
15462	Lenguas Indoeuropeas II	Prósper Pérez							26	25
15469	Textos latinos epigráficos	Panchón Cabañeros							28	21
15468	Textos griegos epigráficos	De Hoz							21	24

(+) Los horarios se fijarán con el Profesor.

Los alumnos cursarán obligatoriamente 24 créditos de las optativas lingüísticas (griega y latina respectivamente).

OPTATIVAS 2º Ciclo
Segundo Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
15446	Fonética y Morf. Griegas II	Méndez Dosuna			13/14	11/12	11/12	A-22	23	29
15452	Sintaxis Latina II	Ramos Guerreira			11/12	13/14	12/13	A-22	3 Junio	27
15450	Fonética y Morf. Latinas II	Ramos Guerreira			12/13	11/12	11/12	P-8	1 Junio	28
15448	Sintaxis Griega II	García Alonso			11/12	12/14		P-8	1 Junio	27
15463	L. Indoeur. III: Germ. Ant. (+)	Fernández Álvarez							26	28
15454	Edic. de textos y crítica textual	Martín Iglesias							25	30
15464	Métrica griega	Pordomingo Pardo							28	1 Julio

(+) Los horarios se fijarán con el Profesor.

Los alumnos cursarán obligatoriamente 24 créditos de las optativas lingüísticas (griega y latina respectivamente).

LICENCIATURA EN FILOLOGÍA FRANCESA

TERCER CURSO
Primer Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
14910	Morfol. Lengua Francesa	Uzcanga Vivar		10/11	9/10	11/12		H-1	13	24
14915	Lengua Francesa N.S. I	González Hernández	10/11	11/12	10/11			H-1	--	--
14905	Lit. Francesa S. XVII y XVIII	Torrens	12/14			10/11	11/12	H-1	21	23
14907	Hª y Cultura Francesa	Torrens	11/12	12/13		12/13	10/11	H-1	25	20
14908	Hª de la lengua Francesa I	Llamas Pombo		13/14	11/12			H-1	--	--

Segundo Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14906	Lit. Francesa S. XIX y XX	Hernández Álvarez		12/13	12/14	12/13		H-1	3 Junio	28
14915	Lengua Francesa N.S. I	González Hdez.	11/12		10/11			H-1	23 26 oral	27 29 oral
14917	Crítica Literaria Francesa	Hernández Álvarez	9/11			11/12		H-1	27	30
14916	Semántica Leng. Francesa	Uzcanga Vivar		10/11	11/12	10/11		H-1	25	29
14908	Hª de la lengua Francesa I	Llamas Pombo		11/12			10/12	H-1	31	1 Julio

CUARTO CURSO
Primer Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
14918	Lengua Francesa NS II	González Hernández	11/12	10/11	9/10			H-2	--	-- --
14911	Sintaxis Leng. Francesa	Uzcanga Vivar		9/10 11/12	10/11	9/11		H-2	--	--
14909	Hª Lengua Francesa II	Gonzalo Santos	12/13				10/12	H-5	--	--
14919	Lit. Fr. Mediev. y S. XVI	Hernández Álvarez	13/14	12/13		12/13		H-2	--	--
14920	Comentario Lit. Textos Fr. II	Torrens		13/14	11/12	11/12		H-2	18	25

Segundo Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14909	Hª Lengua Francesa II	Gonzalo Santos		12/13	12/14			H-2	3 Junio	1 Julio

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14911	Sintaxis Leng. Francesa	Uzcanga Vivar							25	29
14918	Lengua Francesa N S II	González Hernández	10/11		11/12			H-2	27 31 oral	28 30 oral
14919	Lit. Fr. Mediev. y S.XVI	Hernández Álvarez	11/12	11/12				H-2	23	30

OPTATIVAS 2º Ciclo
Primer cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
14929	Lit. Comparada Francoesp.	Gonzalo Santos				13/14	12/14	H-2 H-1	24	24
14930	Literaturas Francófonas I	García Cela		14/15	12/14			H-1	21	21
14934	Teatro lengua Francesa	Oliveira / García Cela			16/18			H-5	26	25
14922	Lingca. Comp. Francoespañol	Pérez Velasco	17/19					A-23	18	23

Segundo Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14925	Leng. Francesa y Norma	Llamas Pombo		13/14	9/10			H-1	26	29
14932	Liter. Francesa Actual	Gamoneda Lanza					11/14	H-2	31	28
14923	Metod. Ens. Del Francés	Marcos García		9/10		13/15		A-18	23	30
14936	Lit. Francesa y Cine	Gonzalo Santos	17/20					H-1	1 Junio	27

LICENCIATURA EN FILOLOGÍA HEBREATERCER CURSO
Primer Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
14882	Gramática Hebrea	Mirones Lozano							--	--
14884	Hª y Cultura del Pueblo Judío	Nevot Navarro							19	20
14883	Literatura Hebrea III	Muñoz Solla							27	24

Segundo Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14882	Gramática Hebrea	Mirones Lozano							1 Junio	27
14846	Textos Hebreos Liter.	Carrete							27	30
14888	Lingüística Hebrea	García Casar							23	29

*Los horarios de las asignaturas se fijarán de acuerdo con los profesores que convocarán a los alumnos al principio del cuatrimestre.

CUARTO CURSO
Primer Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
14887	Hª Lengua Hebrea I	Nevot Navarro							--	--
14886	Literatura Hebrea IV	Mata López							19	25
14885	Hebraísmo Hispánico I	Carrete Parrondo							27	20
14891	Hebreo Moderno	Mirones Lozano							--	--
14889	Arameo	Yıldiz Sadak							--	--

*Los horarios de las asignaturas se fijarán de acuerdo con los profesores que convocarán a los alumnos al principio del cuatrimestre.

Segundo Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14890	Hebraísmo Hispánico II	Carrete Parrondo							23	27
14889	Arameo	Yildiz Sadak							25	30
14887	Hª Lengua Hebrea I	Nevot Navarro							27	29
14891	Hebreo Moderno	Mirones Lozano							1 Junio	28

* Los horarios de las asignaturas se fijarán de acuerdo con los profesores que convocarán a los alumnos al principio del cuatrimestre.

OPTATIVAS 2º Ciclo
Primer cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
14858	Lengua Árabe.N.M.	Buendía	18/20	10/12				A-Sem.1 A-12	--	--
14892	Vocalismo y cons. Hebreos	García Casar							24	21
14894	Arameo clásico oriental	Yildiz Sadak							20	23

*Los horarios de las asignaturas se fijarán de acuerdo con los profesores que convocarán a los alumnos al principio del cuatrimestre.

Segundo Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14896	Instituciones Judías	Mata López							3 Junio	27
14858	Lengua Árabe.N.M.	Buendía	18/20	10/12				A-18 P-3	25	28
14895	Creencias del Próxim. Oriente	Mata López							26	30

*Los horarios de las asignaturas se fijarán de acuerdo con los profesores que convocarán a los alumnos al principio del cuatrimestre.

LICENCIATURA EN FILOLOGÍA HISPÁNICA

TERCER CURSO
Primer Cuatrimestre

GRUPO A

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
15368	Dialectología Sincrónica	Nieves Sánchez	10/11	10/11	10/11			P-6	21	24
15353	Literatura Española III	Garrote Pérez	11/12	11/12	11/12	11/12		A-16	--	--
15352	Literatura Hispanoam. II	Ruiz Barrionuevo	13/14	13/14	13/14			H-3	27	21
15367	Lingüística Teórica	Prieto de los Mozos	9/10	9/10	9/10			P-6	19	23

GRUPO B

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
15368	Dialectología Sincrónica	Nieves Sánchez	11/12	11/12	11/12			A-11	21	24
15353	Literatura Española III	Garrote Pérez	12/13	12/13	12/13	12/13		H-3 A-16	--	--
15352	Literatura Hispanoam. II	Ruiz Barrionuevo	13/14	13/14	13/14			H-3	27	21
15367	Lingüística Teórica	Prieto de los Mozos	9/10	9/10	9/10			P-6	19	23

Segundo Cuatrimestre
GRUPO A

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
15369	Semántica General y Esp.	Santos Río	9/10	9/10	9/10			H-5	23	27
15353	Literatura Española III	San José Lera	11/13	11/12	11/12			H-3 P-9	31	29
15359	Hª de la Leng. Española I	Mancho Duque	10/11	10/11	10/11	9/10		A-16	3 Junio	1 Julio

GRUPO B

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
15369	Semántica General y Esp.	Santos Río	10/11	10/11	10/11			H-3 H-2	23	27
15353	Literatura Española III	San José Lera	11/13	11/12	11/12			H-3 P-9	31	29
15359	Hª de la Leng. Española I	Mancho Duque	9/10	9/10	9/10	10/11		A-27	3 Junio	1 Julio

CUARTO CURSO
Primer Cuatrimestre
GRUPO A

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
15354	Lit. Española IV	Bautista Pérez	10/12	11/13				P-9	--	--
15355	Lit. Hispanoam. III	Guerrero Guerrero	13/14			11/13		P-1	25	21
15361	Gramática Española	Borrego Nieto	9/10	9/10	9/10			P-1	--	--

GRUPO B

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
15354	Lit. Española IV	Bautista Pérez	10/12	11/13				P-9	--	--
15355	Lit. Hispanoam. III	Guerrero Guerrero	13/14			11/13		P-1	25	21
15361	Gramática Española	Borrego Nieto	9/10	10/11	9/10			P-1	--	--

Segundo Cuatrimestre
GRUPO A

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
15361	Gramática Española	Borrego Nieto	10/11	9/10	10/11			P-6 P-9	23	27
15360	Hª Lengua Española III	Mancho Duque		12/13	12/13	11/12		P-6	27	29
15354	Lit. Española IV	de Miguel Martínez	11/12	10/12	11/12			P-6	25	28
15356	Lit. Hispanoam. IV	Noguerol Jiménez	12/14	13/14				P-6	1 Junio	30

GRUPO B

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
15361	Gramática Española	Borrego Nieto	10/11	10/11	10/11			P-9	23	27
15360	Hª Lengua Española III	Herrero Ingelmo	9/10	9/10	9/10			P-9	27	29
15354	Lit. Española IV	Rodríguez Cacho	11/12	11/13	11/12			H-5	25	28
15356	Lit. Hispanoam. IV	Noguerol Jiménez	12/14	13/14				P-6	1 Junio	30

OPTATIVAS 2º Ciclo
Primer cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
15389	Dialectología Hca. Español	Sánchez G. Herrero	8/9	8/9	8/9			H-3	13	20
15394	Sintaxis Hca. Español I	Bartol Hernández				13/14	12/14	H-3	27	21
15388	Español de América	Bartol Hernández				9/10	9/11	P-9 P-6	25	24
15391	Gramática Ens. Español (1)	García Santos	18/20					P-1	14	20

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
15391	Gramática Ens. Español (2)	García Santos		18/20				P-1	14	20
15406	Hº de la lexicografía	Jiménez Ríos	17/18		18/19	17/18		A-18	24	23
15407	Etimología	Jiménez Ríos		17/18	17/18	16/17		A-18	18	21
15382	Narrativa Hispan. S. XX	Ruiz Barrionuevo		17/18	16/18			P-1	19	24
15374	CLE Siglo de Oro I	Rodríguez Cacho				16/18	12/13	H-4 H-5	20	25
15372	CLE Edad Media I	Toro Pascua	18/19 19/20	18/19				A-11 A-12 A-21	18	23
15378	CLE S. XX I	Velasco Marcos				13/14	10/12	A-11	17	21
15376	CLE S. XVIII-XIX I	Real Ramos	16/18	16/17				H-1	13	20
15370	Met. inv. Lit.: crity ed. Text.	Toro Pascua		19/20	18/20			A-28 A-26	14	23
15401	Lengua E. en comunicación	Santiago Guervós		16/17	16/17	16/17		P-1 H-3	13	20
15392	Historia de la Lingüística	Azpiazu			12/14	11/12		A-24	17	20

(+) Es aconsejable para los alumnos de 4º

OPTATIVAS 2º Ciclo
Segundo cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
15386	Fonét. y Fonol. Española	Ruiz Fernández		18/20	18/19			P-9	23	27
15396	Morfología del Español	Bajo Pérez				8/10 15/17		H-3	31	30
15387	Sociolingüística	Fernández Juncal	19/21	14/15				P-9	3 Junio	27
15399	Lingüística textual	Marcos Sánchez		17/18	17/18	17/18		P-4 H-5	25	28
15395	Sintaxis Hca. Español II	Bartol Hernández				12/13	12/14	H-3	1 Junio	29

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
15390	Met. Enseñ. Español	Seseña				9/11	9/10	A-11	30	28
15373	CLE Edad Media II	Cátedra García				12/13	9/11	P-9	27	28
15375	CLE Siglo de Oro II	García Bermejo	8/9	8/9	8/9			A-16	1 Junio	1 Julio
15381	Poesía Hispan. S. XX	Noguerol Jiménez	19/21	19/20				A-29	23	28
15379	CLE Siglo XX II	García Jambrina	16/18	16/17				P-6	31	1 Julio
15377	CLE XVIII-XIX II	Rodríguez de la Flor			16/18	17/18		A-12	26	29
15371	Met. Inv. Lit.: Bª Hca. Analit.	Cátedra García				13/14	11/13	P-9	25	30
15380	Curso Lit. Españ. Actual	García Jambrina	18/19	17/19				P-6	24	27

LICENCIATURA EN FILOLOGÍA INGLESA

TERCER CURSO
Primer Cuatrimestre

GRUPO A

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
14956	Lengua inglesa III.N.S.	Fraile / Moran	11/12		11/12	11/13		P-5	13	21
									19-24 oral	23 oral
14947	Lit. Ingl. E. Med. y Renac.	Tostado	10/11	19/21				P-5	27	25
14952	Estudios culturales G.B.	Glez. de la Aleja		10/11	9/10	9/10		P-5	24	24
14939	Historia Lengua Inglesa	Ruano	9/10	11/12	10/11	10/11		P-5	--	--

GRUPO B

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
14956	Lengua inglesa III. N.S.	Fraile / Moran	12/13		12/13	11/13		A-29	13	21
									19-24 oral	23 oral
14947	Lit. Ingl. E. Med. y Renac.	López Santos	11/12	11/13				A-29	27	25
14952	Estudios culturales G.B.	Glez. de la Aleja		9/10	10/11	10/11		A-29	24	24
14939	Historia Lengua Inglesa	Ruano	10/11	10/11	11/12	9/10		A-29	--	--

Segundo Cuatrimestre
GRUPO A

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14948	Lit. Inglesa Rest. y Neocla.	Mayo López	9/10	9/10	9/10			P-5	23	27
14939	Hª Lengua Inglesa	Gª Bermejo			12/13	12/13	10/12	P-5	1 Junio	29
14940	Gramática Inglesa I	Góm. García / Alonso	11/13		10/11	11/12	12/13	P-5	27	28
14951	Estudios cultural. EEUU	González de la Aleja	13/14			9/11		P-5	31	1 Julio
14943	Poesía Norteam. S. XX	Patea Birk	10/11	10/11	11/12			P-5	25	30

GRUPO B

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14948	Lit. Inglesa Rest. y Neocla.	Mayo López	10/11	10/11		9/10		A-29	23	27
14939	Hª Lengua Inglesa	Sánchez García			10/11	11/13	10/11	A-29	1 Junio	29
14940	Gramática Inglesa I	Góm. García / Alonso	13/14		11/12	10/11	11/13	A-29	27	28

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14951	Est. Culturales EEUU	Manzanas Calvo	11/13		12/13			A-29	31	1 Julio
14943	Poesía Norteam. S. XX	Patea Birk	9/10	9/10	9/10			A-29	25	30

OPTATIVAS de 2º ciclo recomendadas para TERCERO
Primer cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
14968	Rec. Cat. Gen. Proy. Lit. Ingl.	Peñalba	13/14	13/14	13/14			A-11	26	20
*14975	Lit. postcolonial L. Inglesa	Barrios Herrero		16/19				PL-1	17	21

*Esta asignatura es también compatible con los horarios de las asignaturas troncales y obligatorias de 4º curso

Segundo Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14959	Multiculturalis-mo Lit. Nort.	Manzanas Calvo	16/17	11/12	13/14			P-5 A-29	30	29
14963	Dialectología Inglesa	García Bermejo			13/14	13/14	9/10	P-5	3 Junio	30
14973	Novela Autob. Lit. Norteam.	Manzanas Calvo	17/18	12/14				A-18	26	27

CUARTO CURSO
Primer Cuatrimestre

GRUPO A

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
14954	Semántica Inglesa	Alonso Rodríguez	10/11	10/11	10/11			H-5	26	23
14949	Lit. Inglesa Rom., Vict.	Patea Birk	9/10	9/10	9/10			H-5	13	22

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
14955	Pragmática Inglesa	Montes Granado			11/13	11/12		P-6	21	20
14944	Teatro Norteam. S. XX	Barrios / R. Celada	16/19					PL-1	17	21

GRUPO B

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
14954	Semántica Inglesa	Alonso Rodríguez	9/10	9/10	9/10			A-28	26	23
14949	Lit. Inglesa Rom., aya..	Mayo López	10/11	10/11	10/11			A-28	13	22
14955	Pragmática Inglesa	Montes Granado	11/13			12/13		P-6	21	20
14944	Teatro Norteam. S. XX	Barrios / R. Celada			16/19			PL-1	17	21

Segundo Cuatrimestre
GRUPO A

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14957	Gram. Hca. Leng. Inglesa	García Bermejo		9/10	10/11	9/11		P-1	23	30
14941	Gramática Inglesa II	Moran / Elorza	9/10 12/13	10/11	9/10		9/10	A-16 A-11	26	27
14950	Literatura Inglesa S. XX	Rodríguez Celada		11/13		12/13		A-11	31	29
14942	Nov. Nort. S.XX	Díaz Sánchez	10/12		11/13	11/12		P-1	30	28

GRUPO B

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14957	Gram. Hca. Leng. Inglesa	Sánchez García		10/11	9/10	9/11		A-28	23	30

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14941	Gramática Inglesa II	Moran / Elorza	10/12	9/10	10/11		10/11	A-16 A-28	26	27
14950	Literatura Inglesa S. XX	Rodríguez Celada			11/13	11/12		A-11	31	29
14942	Nov. Nort. S.XX	Díaz Sánchez	12/13	11/13		12/14		A-28	30	28

OPTATIVAS de 2º ciclo recomendadas para CUARTO

Primer cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
14961	Sociolingüística	Montes Granado		11/13		13/14		P-6	13	21
14967	Lit. Canadiense en L. Inglesa	Fraile Marcos	13/14			9/11		PL-1	24	20
14965	Anál. Ling. Diac Tex Lit Ing	Sánchez García		13/14			9/11	P-5	26	24

Segundo cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14962	Lingüística. Aplicada Ingl.	Moran	13/14	13/14			13/14	A-28 A-11	23	29

LICENCIATURA EN FILOLOGÍA ITALIANA

TERCER CURSO
Primer Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
14985	Gramática Italiana I	Heras García	12/13	11/12	12/13			GRINZ.	13	21

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
14987	Historia y Cultura Italianas	Montella	10/11	9/11	9/10	9/10		P-4	20	25
14982	Lit. Italiana III (Orig-B.)	González Martín	11/12	12/13	11/12			P-4	26	24

Segundo Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14986	Gramática Italiana II	Heras García	11/12	10/11	10/11			GRINZ.	23	27
14992	Gramática Hcª Leng. Italiana	Gil Rovira			11/12	11/12	11/12	A-28	26	29
14993	Lengua Italiana N.S. III	Montella			12/14	12/14		GRINZ.	1 Junio	28
14998	Dialectología Italiana	Gil Rovira				10/11	13/14	H-5	30	30

CUARTO CURSO
Primer Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
14983	Lit. Italiana IV (Barroco-U.)	Núñez García	11/12	11/12	11/13			P-3	17	23
14988	Hª Lengua Italiana I	Gil Rovira			13/14	13/14	11/12	P-3	27	25
14997	Liter. Compar. Italo-Esp.	González Martín	10/11	9/10	9/10			P-3	13	24
14995	Metod. Lengua Italiana	Romano Martín		12/13			9-10	P-3 GRINZ.	24	21
14996	Metod. Literat. Italiana	Núñez		10/11		11/12		P-3	21	20

Segundo Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14984	Lit. Italiana V (Unidad-n.d.)	Matas Gil	11/12	10/11	11/12			P-4	25	28
14989	Hª Lengua Italiana II	Gil Rovira			12/13	12/13	12/13	P-4	30	30
14999	Coment.Textos Italianos	Martín Clavijo			10/11	10/11		P-3	31	27
14994	Lengua It. NS IV	Montella	9/10	9/10 13/14				GRINZ.	1 Junio	29

OPTATIVAS 2º Ciclo
Primer cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
15002	Intr. Lingüística Italiana	Gil Rovira				12/13	12/13	P-4	14	24
15003	Gramát.Comp. Italo-Esp.	Heras García	13/14	13/14				GRINZ.	26	23
15004	La Crítica Lit. Italiana	Gil Rovira				9/10	10/11	P-3	20	24

Segundo Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
15000	Lenguajes Sectoriales Ital.	Nencioni			9/10	9/10		P-4	1 Junio	30
15010	Literat. Ital. S.XX	Matas Gil	10/11	11/12				P-4	25	27
15001	Teoría y pract. Traducción	Romano Martín	12/14	12/13				GRINZ.	23	29
15009	Lit. Italiana S.XIX	Matas Gil					10/12	P-4	3 Junio	1 Julio

LICENCIATURA EN FILOLOGÍA PORTUGUESA

TERCER CURSO
Primer Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
15019	Gramática Portuguesa I	García Martín	11/13		10/11			A-Sem. 2	13	21
15023	Literatura Port. III (S. XIX)	Serra	9/11		9/10			A-Sem. 2	25	23
15034	Fonética Histórica Port.	Marcos de Dios		11/12		11/13		A-Sem. 2	21	20
15030	Lengua Portuguesa V	Ferreira Montero		12/14		13/14		Sem. Port.	17	24

Segundo Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
15020	Gramática Portuguesa II	García Martín	11/13		10/11			A-Sem. 2	23	27
15024	Literatura Port. IV (S. XX)	Serra	9/11		9/10			A-Sem. 2	26	29
15031	Literatura Gallega	Santos Palmou		13/15		10/12		A-Sem. 2	31	1 Julio
15035	Morfología Histórica del P.	García Martín		11/13	12/13			A-Sem. 2	3 Junio	28
15027	Historia y Cultura I	Alonso Romo			13/14	13/14	11/13	A-Sem. 2	24	30

CUARTO CURSO
Primer Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
15021	Hª Lengua Portuguesa I	Marcos de Dios		12/14	12/13			A-Sem. 1	19	25
15028	Historia y Cultura II	Alonso Romo			13/14		11/13	A-Sem. 1	18	21

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
15025	Lit. Portug. V (S.XII-XV)	Hugo Milhanas		11/12	10/11	11/13		A-Sem. 1	14	25
15033	Sintaxis y sem. Del Port.	Alonso Rey	10/12			9/10		Sem. Anaya	26	21

Segundo Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
15022	Hª Lengua Portuguesa II	García Martín			13/14	12/14		A-Sem. 1	1 Junio	27
15026	Lit. Portug. VI (S.XVI-XVIII)	Hugo Milhanas		11/12	10/11	10/12		A-Sem. 1	25	30
15036	Literatura Brasileña	Pate Núñez	10/12	12/14				A-Sem. 1	27	28
15032	Lit. Africana de expr. Port.	Hernández			9/10		11/13	A-Sem. 1	3 Junio	29
15037	El portugués de Brasil	Pate Núñez		9/11		9/10		A-Sem. 1	23	1 Julio

OPTATIVAS 2º Ciclo
Primer cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
15041	Fonética y Fon. Portuguesas	Marcos de Dios			11/12		9/11	A-Sem. 2	21	24
15038	Metod. Ens. Lengua Port.	Alonso Rey		9/11		10/11		Sem. Anaya	18	25

Segundo Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
15040	Literatura Comp. Luso-E.	Marcos de Dios			11/12		9/11	A-Sem. 2	1 Junio	28
15039	Hª y Cultura Brasileñas	Pate Núñez	13/14		16/18			A-Sem. 2	25	30

LICENCIATURA EN FILOLOGÍA ROMÁNICA

TERCER CURSO
Primer Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
15503	Lingüística Románica I	Sánchez Miret				12/13	12/14	Desp.	--	--
15023	Literatura Portuguesa III	Serra	9/11		9/10			A-Sem. 2	24	23
15492	Literatura Italiana III	González Martín	11/12	11/12	11/12			P-4	26	24
15517	Lit. Fr. Mediev. y S. XVI	Hernández Álvarez	13/14	12/13		12/13		H-2	25	20

Segundo Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
15505	Hª Lengua Española I	Mancho Duque	9/10	9/10	9/10			A-27	3 Junio	28
15512	Hª Lengua Española II	Mancho Duque		12/13	12/13	11/12		P-6	27	30
15477	Lit. románica medieval I	Valero, J.M.		10/11	10/11	10/11		H-5 P-4	23	27
15024	Literatura Port. IV (S.XX)	Serra	9/11		9/10			A-Sem. 2	26	29
15493	Lit. Italiana IV (Unidad-n.d.)	Matas Gil	11/12	10/11	11/12			P-4	25	1 Julio
15503	Lingüística Románica I	Sánchez Miret				12/13	12/14	Desp.	24	30
15494	Lit. Fr. Del S.XVI	Hernández Álvarez	11/12	11/12				H-2	23	30

CUARTO CURSO
Primer Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
15478	Lit. románica medieval: Tradiciones II	Valero, J.M.	9/10		12/13			Sem. Anaya	27	23

Segundo Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
15504	Lingüística Románica II	Sánchez Miret		12/13	12/14			Desp.	1 Junio	27

OPTATIVAS - 2º CICLO
Primer Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
14988	Historia Leng. Italiana I	Gil Rovira			13/14	13/14	11/12	P-3	26	23
15021	Historia L..Portuguesa I	Marcos de Dios		12/14	12/13			A-Sem. 1	19	23
15521	Lit. Francesa S. XVII y XVIII	Torrens	12/14			10/11	11/12	H-1	21	23
15485	Etimología Romance	Sánchez Miret					9/12	Despacho	26	23
15499	Cultura y Civiliz. Italiana	Montella	10/11	9/11	9/10	9/10		P-4	20	21
15034	Fonética Histórica Port.	Marcos de Dios		11/12		11/13		A-Sem. 2	21	20
15514	Hª de la lengua Francesa I	Llamas Pombo		13/14	11/12			H-1	13	21
15497	Cult. De los Países Franc.	García Cela	18/20	18/20				H-1	20	20
15025	Lit. Portug. V (S.XII-XV)	Hugo Milhanas		11/12	10/11	11/13		A-Sem. 1	14	25

Segundo Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14925	Leng. Francesa y Norma	Llamas Pombo		13/14	9/10			H-1	26	29
14992	Gramática Hcª Leng. Italiana	Gil Rovira			11/12	11/12	11/12	A-28	26	29
15026	Lit. Portug. VI (S.XVI-XVIII)	Hugo Milhanas		11/12	10/11	10/12		A-Sem. 1	25	30
15502	Lit. Italiana V (Unidad-n.d.)	Matas Gil	11/12	10/11	11/12			P-4	25	28
15522	Literat. Ital. S.XX (VI)	Matas Gil	10/11	11/12				P-4	25	27
15495	Lit. Francesa S. XIX y XX	Hernández Álvarez		12/13	12/14	12/13		H-1	3 Junio	28
15513	Hª. Lengua Francesa II	Gonzalo Santos		12/13	12/14			H-2	3 Junio	27

LICENCIATURA EN TEORÍA DE LA LITERATURA
Y LITERATURA COMPARADATERCER CURSO
Primer Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
17101	Crítica Literaria	Sánchez Zapatero	9/10	9/10	9/10			A-21 A-18	--	--
17102	Principios Met. Liter. Compar.	Pérez Bowie	10/11	10/11	10/11			A-21	13	25
17100	Antropología Cultural	Aixalá	19/20	19/20	19/20			A-21	21	24

Segundo Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
17107	Hª de Teorías Literarias	Rivas Hernández		11/12	9/10	10/11		A-18	3 Junio	27
17103	Tª Estr. Gnros. Literarios	Crespo Matellán		10/11	11/12	11/12		A-18	24	29
17101	Crítica Literaria	González de Ávila	10/12	9/10				A-18 A-24	27	30

CUARTO CURSO
Primer Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
17104	Literaturas Comparadas	Pérez Bowie	12/13			10/12		A-18 A-27	--	--
17105	Tª del Lenguaje Literario	González de Ávila	10/11	11/12	11/12			A-18	19	22

Segundo Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
17104	Literaturas Comparadas	Pérez Bowie	10/12	9/10				A-12	30	28
17106	Tª y Estructura Gén. Lit. II	Rodríguez Schez. León		10/11	10/11	10/11		A-12	2 Junio	27
17109	Crítica Textual	Rodríguez Schez. León		11/12	11/12	11/12		A-14	23	30
17108	Retórica y Poética	Crespo Matellán		13/14	13/14	13/14		A-12	25	1 Julio

OPTATIVAS - 2º CICLO
Primer Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Enero	Ex. Junio
17110	Literatura y Cine	Pérez Bowie		12/14	12/13			A-21	17	21
17113	Sociología de la Literatura	González de Ávila	11/12	12/13	10/11			A-21 A-13	27	22

Segundo Cuatrimestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
17111	Lit. y Medios Comunicación	Rivas Hernández		12/13	10/11	9/10		A-14 A-21	2 Junio	29
17116	Com. Textos narrativos*	Crespo Matellán	12/14					A-23	26	30

*Esta asignatura se recomienda para alumnos de 4º curso.

7

Programa de las asignaturas



7.1. ASIGNATURAS DE LOS GRADOS DE FILOLOGÍA

(Las asignaturas aparecen ordenadas por código de asignatura de menor a mayor. Los programas de las asignaturas que no aparezcan en la Guía se entregarán a los alumnos a comienzos del curso por el/la profesor/a de la asignatura. El código de la asignatura puede consultarse en la columna izquierda de las tablas de los horarios de las asignaturas.

GRADOS DE FILOLOGÍA. MATERIAS COMUNES							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	102400-LENGUA ESPAÑOLA					
	Número de ECTS:	6					
	Carácter:	BÁSICA					
	Titulación:	GRADO EN ESTUDIOS ÁRABES E ISLÁMICOS, GRADO EN ESTUDIOS HEBREOS Y ARAMEOS, GRADO EN ESTUDIOS CLÁSICOS					
	Grupo:	1					
	Departamento:	LENGUA ESPAÑOLA					
	Profesor(es) Responsabl(es):	MARÍA DEL ROSARIO LLORENTE PINTO					
	Módulo al que pertenece:	FORMACIÓN FILOLÓGICA BÁSICA					
	Materia a la que pertenece:	LENGUA Y LITERATURA ESPAÑOLA					
	Curso y duración:	CURSO 1º, SEMESTRE 1º					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	16-17...	16-17...	10-12...	A-29 y A-14
	Tutorías	19-21...	12-13, 17-19, 20-21...
	Número total de horas:	150	Presenciales:	60	No presenciales:	90	
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad	Fecha					
	Exámenes:	ENERO					
	Entrega de trabajos:	DICIEMBRE					
	Exposiciones orales:	LOS MIÉRCOLES DURANTE EL SEMESTRE					
	Prácticas/Seminarios:	A LO LARGO DEL SEMESTRE					

3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS
	<p>3.1. Objetivos</p> <ul style="list-style-type: none"> - Conocer las principales características del componente fónico, de la morfología y de la sintaxis de la lengua española con atención a aspectos contrastivos entre el español y las lenguas de la especialidad. - Aplicar de forma práctica, mediante la resolución de ejercicios, los conocimientos teóricos adquiridos - Familiarizar al alumno con la lectura de artículos especializados sobre fonología, morfología y sintaxis de la lengua española - Desarrollar las capacidades que permitan la realización de trabajos de síntesis sobre cuestiones concretas del temario, así como su posterior exposición ante la clase. - Motivar la reflexión lingüística como uno de los aspectos fundamentales de la formación filológica. - Fomentar el interés por el estudio de los componentes fónico, morfológico y sintáctico del español como medio para conocer el uso correcto de esta lengua. - Conocer las posibilidades que las nuevas tecnologías de la información ofrecen en el campo de la lengua española. <p>3.2. Competencias</p> <p>3.2.2. Competencias transversales (genéricas)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Capacidad de análisis y síntesis - Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica - Capacidad para buscar materiales e información para el autoaprendizaje - Capacidad para el razonamiento crítico - Capacidad de observar y escuchar activamente - Capacidad de iniciativa - Planificación y gestión del tiempo - Capacidad de resolución de problemas - Capacidad de expresión oral y escrita - Conocimientos de culturas y costumbres de otros países - Habilidad para trabajar en un contexto internacional - Habilidad para trabajar de forma autónoma - Habilidad para trabajar en equipo - Conocimiento de una segunda lengua - Capacidad para comunicarse con personas no expertas en la materia - Preocupación por la calidad <p>3.2.3. Competencias específicas</p> <p>3.2.3.1. Cognitivas (saber)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Conocimiento del uso correcto oral y escrito de la lengua española - Conocimiento básico del componente fónico del español - Conocimiento básico de la morfología del español - Conocimiento básico de los procesos neológicos de la lengua española - Conocimiento de la estructura sintáctica de la lengua española - Conocimiento de la variación lingüística de la lengua española - Conocimiento de la terminología lingüística

	<p>3.2.3.2. Instrumentales (saber hacer)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Capacidad para comunicar y enseñar los conocimientos adquiridos - Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica - Capacidad para localizar, manejar y aprovechar la información contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de internet - Capacidad para realizar análisis fonético-fonológicos - Capacidad para realizar análisis morfológicos - Capacidad para realizar análisis sintácticos - Capacidad para realizar labores de corrección lingüística <p>3.2.3.3. Académicas</p> <ul style="list-style-type: none"> - Capacidad de recibir, comprender y transmitir la producción científica en lengua española - Capacidad para interrelacionar los conocimientos de las lenguas aprendidas - Capacidad para relacionar el conocimiento lingüístico con otras áreas y disciplinas - Capacidad para evaluar críticamente la bibliografía consultada <p>3.2.3.4. Actitudinales</p> <ul style="list-style-type: none"> - Predisposición al debate de ideas y a la participación en clase - Predisposición a cooperar en equipo - Predisposición a la reflexión lingüística - Trabajar con responsabilidad - Mantener una actitud de aprendizaje - Iniciativa para la toma de decisiones - Mantener una actitud de respeto ante las distintas variedades del español
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<p>... ..</p> <p>Bloque I: El componente fónico de la lengua española</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Fonemas 2. Sonidos <p>Bloque II: El componente morfológico de la lengua española</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. El morfema. Clases de morfemas 2. La palabra. Clases de palabras 3. Procesos de formación de palabras <p>Bloque III: El componente sintáctico del español</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Los grupos sintácticos 2. La oración. Sujeto y Predicado 3. Clases de oraciones
5.	<p style="text-align: center;">BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—</p>
	<p>ALARCOS LLORACH, E.: <i>Gramática de la lengua española</i>, Madrid, 1994. BOSQUE, Ignacio: <i>Las categorías gramaticales</i>, Madrid 1989.</p>

	<p>– <i>Problemas de morfosintaxis</i>, Madrid, 1980.</p> <p>– (2004, dir), REDES</p> <p>FUNDACIÓN JUAN MARCH: <i>La lengua española hoy</i>, Madrid, 1995.</p> <p>GÓMEZ TORREGO: Leonardo: <i>Manual del español correcto</i>, Madrid, 1989.</p> <p>– Gramática didáctica del español, Madrid, 2002, octava edición.</p> <p>MOLINER, María: <i>Diccionario de uso del español</i>, Madrid, 1983.</p> <p>REAL ACADEMIA ESPAÑOLA:</p> <p>– www.rae.es</p> <p>– <i>Gramática Descriptiva de la Lengua Española</i>, 1999.</p> <p>– <i>Diccionario Panhispánico de dudas</i>, Madrid, 2005.</p> <p>– <i>Nueva Gramática de la Lengua Española</i>, 2009 y Manual, 2010.</p> <p>...</p>
	—Bibliografía complementaria—
	Esta bibliografía –relacionada con las lenguas de la especialidad– se proporcionará a los estudiantes el primer día de clase.
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	Los propios del bachillerato
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	<p>... ..</p> <ul style="list-style-type: none"> • Clases teóricas • Clases prácticas/seminarios • Tutorías • Examen
	—Actividades no presenciales—
	<ul style="list-style-type: none"> • Preparación de clases prácticas, búsqueda de bibliografía, recopilación de información, redacción de trabajos, etc. • Lectura de artículos obligatorios • Preparación de exposiciones orales • Preparación del examen
8.	EVALUACIÓN
	<p>a) Exposición oral 20%</p> <p>b) Examen 60%</p> <p>c) Asistencia, participación, actitud, tareas y esfuerzo personal 20%</p>

GRADO EN FILOLOGÍA CLÁSICA							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	102401-GRIEGO I					
	Número de ECTS:	6					
	Carácter:	Formación básica					
	Titulación:	Filología Clásica					
	Grupo:	1					
	Departamento:	Filología Clásica e Indoeuropeo					
	Profesor(es) Responsabl(es):	Francisco Cortés Gabaudan y Teresa Martínez Manzano					
	Módulo al que pertenece:	Formación filológica					
	Materia a la que pertenece:	Lengua, Literatura y Cultura 2					
	Curso y duración:	Curso 1º, anual					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	1º cuatr. clases y tutorías	18-19				18-19	H2
	2º cuatr. clases y tutorías	12-13			19-20		P-4
	Número total de horas:	150	Presenciales:		56	No presenciales: 94	
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad		Fecha				
	Exámenes: cada 2 semanas						
	Entrega de ejercicios: semanal						
	Tutoría de grupo: semanal, sólo obligatoria para alumnos con nivel 0						
	Tutoría individual: cada 8 semanas, sólo obligatoria para alumnos con nivel 0						
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	<p>Que el alumno tenga un conocimiento teórico y práctico de la morfología nominal y verbal que le permita reconocer las formas más frecuentes del griego clásico.</p> <p>Que el alumno pueda reconocer el paradigma gramatical con el que debe relacionarse cualquier palabra de las habituales en griego clásico y pueda generar los distintos casos, género y número de esa palabra si es una forma nominal y los distintos modos, tiempos, persona y número si se trata de una forma verbal.</p>						

	Que los alumnos que no hayan cursado griego en el bachillerato consigan alcanzar un nivel semejante al de aquellos que han completado uno o dos años de griego en bachillerato, mediante el trabajo de lectura y comprensión de textos en griego preparados para el aprendizaje. El alumno deberá alcanzar la capacidad para hacer pequeñas traducciones inversas.
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<ul style="list-style-type: none"> • Morfología nominal: <ul style="list-style-type: none"> o Artículo, declinación temática, declinación en ā, declinación atemática, adjetivos de tres terminaciones, adjetivos de dos terminaciones, adjetivos en grado comparativo y superlativo, numerales. o Indefinidos, demostrativos, interrogativos, pronombres personales, relativos. o Paradigmas correspondientes. • Morfología verbal: <ul style="list-style-type: none"> o Temas de presente temáticos y atemáticos en los modos indicativo, subjuntivo, optativo, imperativo, infinitivo y participio y en las voces activa y media; estudio del imperfecto. Variantes e irregularidades más importantes y frecuentes. o Temas de aoristo sigmáticos, temáticos y atemáticos en los modos indicativo, subjuntivo, optativo, imperativo, infinitivo y participio; en las voces activa, media y pasiva. Variantes e irregularidades más importantes y frecuentes. o Temas de perfecto en las voces activa y media. Variantes e irregularidades más importantes y frecuentes. Estudio del pluscuamperfecto. o Temas de futuro en las voces activa, media y pasiva. o Paradigmas correspondientes. • Los alumnos que empiecen con nivel 0 irán preparando lecturas extraídas de métodos específicos para el aprendizaje del griego de las que rendirán cuenta en tutorías especiales para ellos.
5.	BIBLIOGRAFÍA — Bibliografía básica—
	<p>Diccionario recomendado: Liddell, H.G., <i>An intermediate Greek-English lexicon: founded upon the seventh edition of Liddell and Scott's "Greek-English lexicon"</i>, Oxford 2001.</p> <p>Gramáticas recomendadas: Berenguer Amenós, J., <i>Gramática griega</i>, Barcelona (Bosch) 2002. Rojas Álvarez, Lourdes, <i>Gramática griega, I y II</i>, México (Herder), 2004. Ruck, C.A.P., <i>Ancient Greek. A new Approach</i>, Cambridge (Mass.)/Londres, 1979.</p> <p>Vocabulario: Meyer, Th. & Steintal, H., <i>Vocabulario fundamental y constructivo del griego</i>, Universidad Nacional Autónoma de México, 1983.</p>
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	<ul style="list-style-type: none"> • Esta asignatura podrá ser cursada por alumnos que no hayan hecho nunca ningún curso de griego. Durante el primer cuatrimestre la mayor parte de los esfuerzos tendrán como objetivo conseguir igualar el nivel de conocimientos de estos alumnos con los que sí han completado uno o dos cursos de griego en Bachillerato.
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	La adquisición de una lengua exige la asistencia a clase regular de los alumnos, especialmente de los que no hayan cursado griego en bachillerato.

	<ul style="list-style-type: none"> • Explicación de los contenidos gramaticales de forma sistemática. • Ejercicios de reconocimiento de formas (caso, género y número en formas nominales; tiempo, modo, voz, persona y número en formas verbales). • Corrección de ejercicios de morfología y traducción inversa. • Tutorías en grupo según el nivel de conocimientos. Concretamente habrá un grupo especial con tutoría semanal en grupo para alumnos que empiecen el año con nivel 0.
	—Actividades no presenciales—
	<ul style="list-style-type: none"> • La adquisición de una lengua exige trabajo diario por parte del alumno que se concretará en: <ul style="list-style-type: none"> o Preparación minuciosa con análisis morfológico y sintáctico de las lecturas especiales para alumnos que empiecen con nivel 0. o Estudio y ejercicios para aprendizaje de la morfología nominal y verbal.
8.	EVALUACIÓN
	25% evaluación continua 15% participación en clase 15% trabajo individual (Studium) 45% examen final

GRADO EN FILOLOGÍA CLÁSICA							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	102.402-Latín I					
	Número de ECTS:	6					
	Carácter:	Formación básica					
	Titulación:	Grado en Filología Clásica					
	Grupo:	1					
	Departamento:	Filología Clásica e Indoeuropeo					
	Profesor(es) Responsabl(es):	Agustín Ramos Guerreira, Eusebia Tarrío Ruiz					
	Módulo al que pertenece:	Módulo 2: Formación filológica					
	Materia a la que pertenece:	Lengua, literatura y cultura 2					
	Curso y duración:	1º Curso. Anual.					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	1º Cuatr. Clases y Tutorías		...	19-20	17-18	...	H-2

	2º Cuatr. Clases y Tutorías		19-20	...	18-19	...	P-4
	Número total de horas:		150	Presenciales:		60	No presenciales: 90
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad		Fecha				
	Exámenes:		5 en cada semestre y 1 final de recuperación: 1º semestre: 21 enero / 25 de junio. 2º semestre: 7 junio / 28 junio.				
	Entrega de trabajos:		Cada semana en Studium.				
	Tutorías:		En función de las necesidades.				
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	<p>Objetivos</p> <ul style="list-style-type: none"> • Afianzar los conocimientos básicos de morfología latina (flexión nominal y verbal). • Estudiar las estructuras sintácticas fundamentales de la lengua latina. • Aprender un vocabulario esencial (1000 palabras) y los mecanismos de formación y derivación de palabras en latín. • Adquirir destreza en el manejo del diccionario latino-español. <p>Competencias</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de reconocer las formas nominales y verbales usadas en los textos latinos. • Capacidad de identificar las estructuras latinas e interpretarlas correctamente. • Dominio de un léxico básico. • Capacidad de localizar en el diccionario las palabras a partir de las formas flexionadas que aparecen en los textos. 						
	RESUMEN DE CONTENIDOS						
	<p>Primer Cuatrimestre FONÉTICA, MORFOLOGÍA y LÉXICO</p> <p>I. Fonética: El alfabeto latino. Pronunciación. La cantidad vocálica. La acentuación. La regla de la penúltima. Cambios fonéticos más frecuentes.</p> <p>II. Morfología: Enunciado de las palabras. Paradigmas nominales y pronominales. El adjetivo y el grado. Paradigmas verbales en activa y pasiva. Verbos irregulares.</p> <p>III. Léxico: El cuerpo humano. La familia. 500 palabras Toner.</p> <p>Segundo Cuatrimestre ESTRUCTURAS BÁSICAS Y LÉXICO</p> <p>I. Sintaxis: Estructuras oracionales básicas: copulativa, transitiva. La oración nominal. La concordancia. Valores de los casos. Complementos de lugar y tiempo. La voz activa y pasiva. La modalidad y el modo en la oración principal (indicativo, subjuntivo, imperativo, etc.). La conjugación perifrástica. Construcciones con las formas nominales del verbo. Oraciones de relativo. Oraciones completivas (Acl, interrogativas indirectas, etc.). Subordinación adverbial.</p> <p>II. Léxico: La naturaleza. La guerra y el vocabulario militar. 500 palabras Toner.</p>						
4.							

5.	BIBLIOGRAFÍA
	—Bibliografía básica—
	ECHAVE-SUSTAETA, J., <i>Vocabulario básico</i> , Barcelona, 1962. GRIFFIN, R. M., <i>Gramática Latina de Cambridge</i> (Versión española de J. Hernández Vizuete), Sevilla, Universidad de Sevilla, 1994. SEGURA MUNGUÍA, S., <i>Gramática latina</i> , Bilbao, U. Deusto, 2004. TONER, J., <i>Latin Key Words</i> , Cambridge, Oleander Press, 2002. VALENTÍ FÍOL, E., <i>Gramática de la lengua latina. Morfología y nociones de Sintaxis</i> , Barcelona, Bosch, 1999 [1ª 1943]. VALENTÍ FÍOL, E., <i>Sintaxis latina</i> , Barcelona, Bosch, 1945. VOX, <i>Diccionario ilustrado latino-español, español-latino</i> , Barcelona, Bibliograf, 1964. VVAA., <i>Diccionario latin-español, español-latín</i> , Madrid, SM, 2000.
	—Bibliografía complementaria—
	BAÑOS BAÑOS, J. M., <i>Sintaxis del latín clásico</i> , Madrid, Liceus, 2009. BELTRÁN, J. A., <i>Introducción a la morfología latina</i> , Zaragoza, U. de Zaragoza, 1999. GLARE, P. G. W. (ed.), <i>Oxford Latin Dictionary</i> , Oxford, Clarendon Press, 1994. LEWIS-SHORT, <i>A Latin Dictionary</i> , Oxford, Oxford U. P., 1980 [1ª 1879]. Existe versión on-line.
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	No se requieren.
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA
	—Actividades presenciales—
	Se ha distribuido la materia en 5 unidades en cada cuatrimestre, para cada una de las cuales se prevé una dedicación de 5 horas presenciales. Con todo, la docencia tendrá la flexibilidad suficiente para adaptarse a las necesidades reales del alumnado, en función de la preparación previa que los alumnos tengan, de manera que algunos temas pueden requerir más o menos tiempo del inicialmente previsto. En principio, se dedicarán cuatro sesiones a practicar el contenido de cada unidad y resolver dudas (4 h.). Antes de pasar a una nueva unidad se realizará un ejercicio práctico sobre la misma (1 h.). Las actividades presenciales se diversifican de la siguiente manera:
	<ul style="list-style-type: none"> • Explicación de los contenidos gramaticales de forma sistemática. • Corrección de ejercicios de traducción directa e inversa. • Tutorías en grupos reducidos para resolver dudas. • Exámenes de reconocimiento de formas: caso, género y número en formas nominales; tiempo, modo, voz, persona y número en formas verbales. • Exámenes de vocabulario. • Exámenes de traducción de oraciones que contengan estructuras básicas de la lengua latina.
	—Actividades no presenciales—
	En Studium el alumno encontrará material teórico y ejercicios para practicar los contenidos del programa.
8.	EVALUACIÓN
	<ul style="list-style-type: none"> • 25 % trabajo individual desarrollado en Studium. • 25 % participación activa en clase y en tutorías. • 50 % de la calificación dependerá de los exámenes realizados a lo largo del curso. Al final de cada cuatrimestre el alumno podrá recuperar los exámenes no realizados o no superados.

GRADO EN FILOLOGÍA CLÁSICA							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	102403-Lengua griega I					
	Número de ECTS:	9					
	Carácter:	Obligatoria					
	Titulación:	Filología Clásica					
	Grupo:	1					
	Departamento:	Filología Clásica e Indoeuropeo					
	Profesor(es) Responsabl(es):	Francisco Cortés Gabaudan y Teresa Martínez Manzano					
	Módulo al que pertenece:	Lengua, Literatura y Cultura I					
	Materia a la que pertenece:	Lengua I					
	Curso y duración:	Curso 1º, anual					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	1 ^{er} cuatr. clases y tutorías	17-18		16-18			H-2
	2º cuatr. clases y tutorías				17-18	12-14	P-4 y P-3
	Número total de horas:	225	Presenciales:		84	No presenciales:	141
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad	Fecha					
	Exámenes: cada 2 semanas						
	Entrega de ejercicios: semanal						
	Tutoría de grupo: semanal						
	Tutoría individual: cada 8 semanas						
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	<ul style="list-style-type: none"> • Comprensión y traducción de textos sencillos en prosa griega de época clásica (textos fáciles originales de Jenofonte, Lisias, Luciano, Nuevo Testamento). • Adquisición de un vocabulario de 1.200 palabras perteneciente a unas 500 familias léxicas; conocimiento práctico de los procedimientos de derivación y composición del vocabulario. • El alumno podrá reconocer en el vocabulario español los elementos de origen griego (lexemas, sufijos) contenidos en el vocabulario de las 1200 palabras mencionadas y explicar las diversas fases históricas de integración de los helenismos en el latín y español. 						

	<ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de análisis morfológico: el alumno debe reconocer y analizar cualquier forma nominal o verbal de época clásica que responda a los modelos paradigmáticos básicos; el alumno debe poder enunciar los 60 verbos irregulares más usuales en presente, futuro, aoristo y perfecto y explicar a qué tipo morfológico pertenecen sus formas. • Conocimiento de las estructuras sintácticas de la oración simple y las más elementales de la oración compuesta (construcción de infinitivo, oraciones de relativo, completivas, causales, consecutivas, condicionales regulares). • A partir de textos modelos en griego, el alumno debe poder escribir pequeñas frases en griego sin la ayuda de diccionario.
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<p>Contenidos gramaticales y léxicos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Introducción: <ul style="list-style-type: none"> o El alfabeto y la fonología y fonética del griego antiguo. o Sistema de acentuación y uso de signos diacríticos en la escritura. • Sintaxis elemental de griego con especial insistencia en los valores de los casos, modos y voces verbales y los procedimientos de unión, contraposición y subordinación entre oraciones. • Vocabulario básico del griego (unas 1.200 palabras) distribuido en sus 513 familias de mayor rendimiento, relacionado con el vocabulario de la lengua española <p>Trabajo con textos</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lectura y comprensión con análisis léxico y sintáctico de una selección de textos en prosa clásica (Jenofonte, Lisias) y posclásica (Nuevo Testamento y Luciano). • Ejercicios de traducción inversa a partir de frases modelo.
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—
	<p>Diccionario recomendado: Liddell, H.G., <i>An intermediate Greek-English lexicon: founded upon the seventh edition of Liddell and Scott's "Greek-English lexicon"</i>, Oxford 2001.</p> <p>Gramáticas recomendadas: Berenguer Amenós, J., <i>Gramática griega</i>, Barcelona (Bosch) 2002. Rojas Álvarez, Lourdes, <i>Gramática griega, I y II</i>, México (Herder), 2004. Ruck, C.A.P., <i>Ancient Greek. A new Approach</i>, Cambridge (Mass.)/Londres, 1979.</p> <p>Vocabulario: Meyer, Th. & Steintal, H., <i>Vocabulario fundamental y constructivo del griego</i>, Universidad Nacional Autónoma de México, 1983.</p>
	—Bibliografía complementaria—
	Chantraine, P. <i>Dictionnaire étymologique de la langue grecque: histoire des mots</i> , París (Klincksieck) 1983-1984.
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	<ul style="list-style-type: none"> • Esta asignatura podrá ser cursada por alumnos que no hayan hecho nunca ningún curso de griego. • La asignatura, sin embargo, está concebida para alumnos que sí han completado algún curso de lengua griega en el bachillerato (en la práctica hasta ahora es el caso de la mayoría de ellos). • A los alumnos que arranquen con nivel 0 se les exigirá un trabajo extra mediante tutorías especiales para conseguir igualar su nivel al resto de compañeros a lo largo del curso académico. Por la experiencia acumulada es posible alcanzar ese nivel si existe un trabajo continuado intenso por parte de esos alumnos con dificultades.

7.	<p style="text-align: center;">METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • La adquisición de una lengua exige la asistencia a clase regular de todos los alumnos. • Explicación de los contenidos gramaticales de forma sistemática. • Reconocimiento de formas (caso, género y número en formas nominales; tiempo, modo, voz, persona y número en formas verbales) en los textos de las lecturas • Lectura comprensiva y comentario léxico y gramatical de textos previamente preparados por el alumno. • Corrección de ejercicios de léxico, morfología, sintaxis, traducción inversa. • Tutorías en grupo según el nivel de conocimientos. Concretamente habrá un grupo especial con tutoría semanal en grupo para alumnos que empiecen el año con nivel 0. • Tutorías individuales cada 8 semanas en las que los alumnos deberán dar cuenta de la comprensión que han alcanzado en los textos que no se ven en clase. • Examen de morfología nominal. • Examen de morfología verbal. • 4 exámenes de vocabulario. • 4 exámenes de comprensión de texto griego y ejercicios de traducción inversa.
	<p style="text-align: center;">—Actividades no presenciales—</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • La adquisición de una lengua exige trabajo diario por parte del alumno que se concretará en: <ul style="list-style-type: none"> o Preparación minuciosa con análisis morfológico y sintáctico de las lecturas que se están viendo en clase. o Estudio y ejercicios para aprendizaje del vocabulario. Los alumnos deberán realizar fichas de vocabulario en las que se agrupen las palabras que pertenecen por composición o derivación a una misma familia léxica, según el modelo del léxico citado en la bibliografía. o Estudio y ejercicios para aprendizaje de la morfología y sintaxis. • Con carácter quincenal se presentarán ejercicios escritos de traducción inversa cuya corrección se comentará dentro de las actividades presenciales. • Cada 8 semanas el alumno deberá completar la preparación por su cuenta de un pasaje de texto en prosa de los autores mencionados en el apartado de contenidos para presentar en la tutoría correspondiente. La elección del pasaje será consensuada con el profesor según el nivel del alumno. • Se utilizará la plataforma virtual Studium como complemento y procedimiento de comunicación con el profesor para las actividades no presenciales. A través de esa plataforma se dará acceso a las páginas web más útiles para el trabajo no presencial del alumno.
8.	<p style="text-align: center;">EVALUACIÓN</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • 15 % de la calificación final dependerá del trabajo desarrollado en Studium o en tutorías. • 15 % de la calificación final dependerá de la participación activa en clase. • 20 % de la calificación final dependerá de la calificación de las tutorías. • 50 % de la calificación dependerá de los 10 exámenes realizados a lo largo del curso. Al final del curso el alumno podrá recuperar los exámenes no realizados o no superados.

GRADO EN FILOLOGÍA CLÁSICA							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:		102404-Lengua latina I				
	Número de ECTS:		9				
	Carácter:		Obligatoria				
	Titulación:		Filología Clásica				
	Grupo:		1				
	Departamento:		Filología Clásica e Indoeuropeo				
	Profesor(es) Responsabl(es):		Adelaida Andrés Sanz y Susana González Marín				
	Módulo al que pertenece:		Lengua, Literatura y Cultura I				
	Materia a la que pertenece:		Lengua I				
	Curso y duración:		Curso 1º, anual				
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:		1er. cuatrimestre: 17/18	1er. cuatrimestre: 18/19		...	...
	Tutoría conjunta/ examen	2º cuatr.: 18/19	2º cuatr. 18/19	2º cuatr.: 17/18 (tutoría)	1er. cuatrimestre: 16/17	...	...
	Número total de horas:		225	Presenciales:	84	No presenciales:	141
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad			Fecha			
	Diez exámenes: cada 2-3 semanas			Se entregará el calendario al comienzo de cada cuatrimestre			
	Entrega de ejercicios:			semanal			
	Tutoría de grupo:			en función de las necesidades			
	4 entregas de traducciones			se entregará el calendario al comienzo de cada cuatrimestre			
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	<ul style="list-style-type: none"> • Comprensión y traducción de textos clásicos en prosa y verso. • Adquisición del vocabulario más frecuente • Capacidad de análisis morfológico: el alumno debe reconocer y analizar cualquier forma nominal o verbal de época clásica. • Conocimiento de las estructuras sintácticas de la oración simple y compuesta. 						

	<ul style="list-style-type: none"> • Dominio de los instrumentos y metodología para encarar la traducción. • Iniciación en la práctica del comentario de textos • Capacidad de traducir al latín textos sencillos.
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<p>Trabajo con textos seleccionados</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ejercicios de lectura • Traducción con análisis sintáctico de una selección de textos clásicos organizados según su nivel de dificultad. • Ejercicios de traducción inversa. • Comentario de textos <p>Contenidos gramaticales y léxicos basados en los textos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sintaxis de los casos, la oración simple y compuesta. • Vocabulario básico del latín
5.	<p>BIBLIOGRAFÍA</p> <p>—Bibliografía básica—</p>
	<p>A) Textos: Se pondrán a disposición de los alumnos al principio de cada cuatrimestre (en papel o a través de Studium, según el criterio de las profesoras)</p> <p>B) Diccionarios recomendados:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gaffiot, F., <i>Dictionnaire illustré latin-français</i>, Paris, Hachette, 1934 (múltiples reimpr.). • Gaffiot, F. - Flobert, P., <i>Le Grand Gaffiot: Dictionnaire Latin-Français</i> (Nouvelle édition revue et augmentée sous la direction de Pierre Flobert), Paris, Hachette, 2005 (= 2000). • Glare, P.G.W., <i>Oxford Latin Dictionary</i>, Oxford, Clarendon Press, 1982 (múltiples reimpr.). • Lewis, C.T. - Short, C., <i>A Latin Dictionary</i>, Oxford, Clarendon Press, 1879 (múltiples reimpr.). <p>C) Gramáticas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Griffin, R. M., <i>Gramática Latina de Cambridge</i> (Versión española de J. Hernández Vizuete), Sevilla, Universidad de Sevilla, 1994. • Valentí Fiol, E., <i>Gramática de la lengua latina. Morfología y nociones de Sintaxis</i>, Barcelona, Bosch, 1999 (Décima edición). • Valentí Fiol, E., <i>Sintaxis latina</i>, Barcelona, Bosch, 1999 (= 1945). <p>D) Otra:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hacquard, G. – Dautry, J. – Maisani, O., <i>Guide Romain Antique</i>, Paris, Hachette, 1952 (múltiples reimpr. francesas, y trad. española y adapt. de M. Rovira Soler, <i>Guía de la Roma antigua</i>, Madrid, Palas Atenea, 1995).
	—Bibliografía complementaria—
	<p>BAÑOS BAÑOS, J. M., coord. (2009), <i>Sintaxis del latín clásico</i>, Madrid.</p> <p>ERNOU, A., THOMAS, F. (1972), <i>Syntaxe Latine</i>, Paris: Klincksieck</p>
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	<ul style="list-style-type: none"> • La asignatura está concebida para alumnos que conocen la morfología latina y la sintaxis elemental, como es habitual hasta el momento.

7.	<p style="text-align: center;">METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • La adquisición de una lengua exige la asistencia a clase regular de todos los alumnos. • Lectura y traducción de los textos, distribuidos en unidades de dificultad creciente, que habrán sido preparados previamente por los alumnos. • Corrección de la traducción, explicación de los aspectos gramaticales y léxicos del texto • Diez exámenes sin diccionario que servirán de control del trabajo individual del alumno sobre otra selección de textos. Constarán de traducción, análisis sintáctico, y capacidad de traducción inversa de oraciones breves. Se incluirá un apartado de conocimiento de vocabulario en el que se exigirá el enunciado correcto de formas verbales y nominales. El calendario de estos exámenes lo facilitará cada profesora al comienzo de su período de docencia. • Seminarios en grupos en los que los alumnos realizarán en presencia de la profesora correspondiente una traducción de texto no visto previamente con ayuda del diccionario. En estas sesiones se insistirá en la metodología de la traducción y en el manejo de los medios adecuados. • Tutorías en las que las profesoras resolverán las dudas que los alumnos encuentren en su trabajo individual. • Examen de traducción y análisis sintáctico de dos textos no vistos previamente. Con diccionario
	<p style="text-align: center;">—Actividades no presenciales—</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • La adquisición de una lengua exige trabajo diario por parte del alumno que se concretará en: <ul style="list-style-type: none"> o Preparación minuciosa con análisis morfológico y sintáctico de las lecturas que se están viendo en clase. o Preparación por su cuenta de una antología de textos clásicos complementarios de los vistos en clase. Su trabajo sobre estos textos será evaluado en los exámenes antes citados. Las dudas que surjan en este trabajo serán resueltas por las profesoras o en las tutorías o en la plataforma virtual Studium o Elaboración de fichas de vocabulario recogido de los textos seleccionados (material de clase y material de trabajo individual) de cara a su aprendizaje. o Estudio y ejercicios de la morfología y sintaxis. Se realizarán en Studium o en papel –según el criterio de las profesoras- o Los alumnos deberán entregar en las fechas que se señalen la traducción y el análisis sintáctico de dos textos no vistos previamente que se les propongan. Se comentarán las correcciones en tutorías o en Studium. Al final de cada cuatrimestre se entregarán las fichas de vocabulario realizadas.
8.	<p style="text-align: center;">EVALUACIÓN</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • al final de cada cuatrimestre, examen (con diccionario) de un texto no visto en clase: 25 % +25 % • exámenes (sin diccionario) periódicos de control del trabajo no presencial: 20 % • entrega del trabajo individual: dos traducciones, elaboración de fichas del vocabulario de los textos y ejercicios (en Studium o en papel, según el criterio de las profesoras) 20 % • participación activa en clase y en seminarios y tutorías: 10 %

GRADO EN FILOLOGÍA CLÁSICA							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	102405-Introducción a la Literatura Griega					
	Número de ECTS:	3					
	Carácter:	Obligatoria					
	Titulación:	Grado en Filología Clásica					
	Grupo:	1					
	Departamento:	Filología Clásica e Indoeuropeo					
	Profesor(es) Responsabl(es):	Laura Miguélez Cavero					
	Módulo al que pertenece:	Lengua, Literatura y Cultura 1					
	Materia a la que pertenece:	Literatura y Cultura 1					
	Curso y duración:	Curso 1º Semestre 1º					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	...	18/19	...	19/20	...	H-2
	Tutorías
	Número total de horas:	75	Presenciales:	35	No presenciales:	40	
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad	Fecha					
	Examen final	13 de enero (evaluación ordinaria) 22 de junio (evaluación extraordinaria)					
	Entrega de al menos dos comentarios de texto	Antes del examen final					
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	Competencias y resultados del aprendizaje:						
	<ul style="list-style-type: none"> • Competencias transversales (genéricas) <ul style="list-style-type: none"> o Capacidad de valorar la transmisión escrita y oral del conocimiento. o Capacidad de comprensión y análisis de textos 						

	<ul style="list-style-type: none"> o Conocimiento global de la cultura y la literatura griega antigua, lo que permitirá al alumno un mejor conocimiento de las culturas y literaturas occidentales que hunden en ellas sus raíces o Conocimiento de las peculiaridades de la literatura griega con respecto a las de otras literaturas, propiciando con ello los estudios de tipo comparativo o Conocimiento de las características de la literatura griega en relación con las de otras literaturas y la huella que en éstas ha dejado, propiciando de este modo los estudios de tradición literaria • Competencias específicas <ul style="list-style-type: none"> o Conocimiento de los géneros, autores y obras más significativas de las literaturas griega o Capacidad de relacionar los diversos géneros literarios griegos y su evolución con los avatares históricos, los sentimientos religiosos, las estructuras sociopolíticas y las formas artísticas de los períodos correspondientes de la historia de la cultura griega o Aproximación a la lectura e interpretación de textos literarios griegos o Conocimiento de los recursos básicos bibliográficos e informáticos sobre literatura griega
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<p>Caracterización, orígenes y evolución de los géneros más importantes de la literatura griega, en verso y en prosa, con referencia a los autores más relevantes, dentro de su contexto histórico, religioso, sociopolítico y cultural. Ilustración práctica a través del comentario de textos representativos.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. La épica arcaica y sus antecedentes. Homero. Hesíodo. 2. La lírica arcaica. 3. Los géneros dramáticos y sus principales exponentes: Esquilo, Sófocles, Eurípides; Aristófanes y Menandro 4. La historiografía desde sus orígenes a Tucídides. 5. La oratoria como centro de la vida ciudadana 6. Orígenes de la investigación filosófica. Sócrates, Platón y Aristóteles en contexto. 7. Introducción a la literatura y cultura helenísticas. Nuevos contextos. 8. Renovación poética helenística: Calímaco, Teócrito, Apolonio de Rodas 9. Prosa helenística: historiografía (Polibio), prosa científica (filología, filosofía) 10. Introducción a la literatura y cultura imperiales. Nuevos contextos. 11. Plutarco y la prosa erudita 12. La segunda sofística 13. La novela 14. Poesía de época imperial
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—
	<p>Manuales de literatura griega más habituales: DOVER, K. J., <i>Ancient Greek Literature</i>, Oxford (OUP) 1980. EASTERLING, P.-KNOX, B.M.W. (eds.), <i>Literatura Griega</i>, Madrid (Gredos) 1990. LESKY, A., <i>Historia de la Literatura Griega</i>, Madrid (Gredos) 1968. LÓPEZ FÉREZ, J.A. (Coord.), <i>Historia de Literatura Griega</i>, Madrid (Cátedra) 1988. ROSSI, L.E., <i>Letteratura Greca</i>, Firenze (Le Monnier) 1995.</p>

	—Bibliografía complementaria—
	Otra bibliografía general que puede resultar de utilidad: ALBINI, U. – F. BORNMANN, <i>Hellas: storia e testi della letteratura greca</i> , 3 vols., Firenze (Le Monnier) 1983. BEARD, M. – J. HENDERSON, <i>Classics: A very short introduction</i> , Oxford (OUP) 1995. LAIRD, A. (ed.), <i>Oxford Readings in Ancient Literary Criticism</i> , Oxford (OUP) 2006. LANA, I. – E. V. MALTESE (eds.), <i>Storia della civiltà letteraria greca e latina</i> , 3 vols., Torino (Utet) 2000. RUTHERFORD, R. E. (2005), <i>Classical Literature: A Concise History</i> , Oxford (Blackwell) 2005. SHARROCK, A. – R. ASH, <i>Fifty key classical authors</i> , London (Routledge) 2002. TAPLIN, O. (ed.), <i>Literature in the Greek and Roman Worlds: A New Perspective</i> , Oxford (OUP) 2000.
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	Esta asignatura podrá ser cursada por alumnos sin conocimientos de griego, pero atenderá especialmente a los intereses de los alumnos de Filología Clásica.
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	Dos horas de clase semanales. La asistencia y sobre todo la participación en clase se verá reflejada en la nota final. En estas clases: – se explicarán las líneas generales de los temas – se comentarán textos literarios representativos (proporcionados por la profesora) que los alumnos habrán preparado previamente Para la preparación de los comentarios los alumnos podrán acudir a tantas tutorías personales como sea necesario.
	—Actividades no presenciales—
	– Preparación y estudio de la teoría expuesta en las clases semanales – Preparación de los textos analizados en clase. Al menos dos de los comentarios serán entregados por escrito antes del examen final
8.	EVALUACIÓN
	50 % examen final 30 % comentarios entregados 20 % participación activa en las clases

GRADO EN FILOLOGÍA CLÁSICA	
1.	DATOS BÁSICOS
	Denominación de la asignatura: 102406-Introducción a la Literatura Latina
	Número de ECTS: 3
	Carácter: Obligatoria

	Titulación:		Grado en Filología Clásica				
	Grupo:		1				
	Departamento:		Filología Clásica e Indoeuropeo				
	Profesor(es) Responsabl(es):		José Carlos Fernández Corte				
	Módulo al que pertenece:		Lengua, Literatura y Cultura 1				
	Materia a la que pertenece:		Literatura y Cultura 1				
	Curso y duración:		CURSO 1º SEMESTRE 1º;				
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	19-20...	19-20...	H-2
	Tutorías
	Número total de horas:		75...	Presenciales:	30...	No presenciales:	45...
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad			Fecha			
	Exámenes:			24-I-2011; 21-VI-2011			
	Entrega de trabajos:						
						
						
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	<ul style="list-style-type: none"> • Despertar en unos alumnos primerizos el gusto por los textos latinos y su lectura. • Introducir textos de una cultura ajena en traducciones. • Lo que se pierde en la traducción. • Resaltar en los textos su extrañeza, procurando subrayar la poca familiaridad con la nuestra, apelando a los valores no compartidos. • Poner de relieve, también, su condición de clásicos y la herencia que nos han dejado de tipo estético, político y ético. <ul style="list-style-type: none"> o Competencia en el análisis de textos y capacidad para transmitir oralmente y por escrito los resultados del mismo. o Competencia en la distinción entre culturas y literaturas en contacto y las influencias de unas en otras. o Conocimientos sobre el nacimiento de una literatura nueva a partir de la cultura y literatura de pueblos más civilizados y capacidad para analizar los factores que lo determinan. 						
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS						
	<ul style="list-style-type: none"> • Introducción a la cronología. • El contacto con los griegos. Fases del contacto. Los griegos en la vida literaria romana. • Introducción a la oralidad. Oratoria y retórica en Roma. 						

	<ul style="list-style-type: none"> • Escritura en Roma. Los libros y las bibliotecas en Roma. • Las Épocas de la literatura romana. Un breve esbozo histórico. Géneros. • Lecturas seleccionadas de veinte autores según Antología de la Literatura Latina
5.	<p style="text-align: center;">BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—</p>
	<p>C. Codoñer-C. Fernández Corte, <i>Roma y su Imperio</i>, Madrid 1990. C. Codoñer, coord., <i>Historia de la Literatura Latina</i>, Madrid 1997. J. C. Fernández Corte-A. Moreno, <i>Antología de la Literatura Latina</i>, Madrid 1996. M. C. Howatson, <i>Diccionario abreviado de la Literatura Clásica</i>, Madrid 1999. L. A de Villena, <i>Biblioteca de Clásicos para uso de modernos</i>, Madrid 2008.</p> <p style="text-align: center;">—Bibliografía complementaria—</p>
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	Rudimentos de latín
7.	<p style="text-align: center;">METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—</p>
	<p>10 Clases presenciales teóricas. Exposición del profesor. Fijación del Programa(Véase programa) 10 clases prácticas-seminarios. Clases prácticas-Seminarios.</p> <ul style="list-style-type: none"> • El manejo de la Antología de la Literatura Latina • La selección de lecturas de la Antología <p>La distinta finalidad que se persigue con las lecturas. Contacto directo con los textos de otra cultura. Algunos rudimentos a la hora de enfrentarse al texto. Estructura, género, discursos (contenido, instituciones y valores transmitidos), época histórica.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Exposiciones a cargos de alumnos, individuales o en grupo, con críticas de otros alumnos e intervenciones del profesor. <p>Finalidades de las intervenciones. Enseñar a hablar, a debatir y a usar un nivel de lengua académico y adecuado. Propuestas, divisiones del tema, valores desde los que uno se acerca, extrañamiento, belleza posible. Se procurará que participen todos los alumnos. Se valorará la crítica, de forma, de contenido, de diferencia entre su época y la nuestra.</p> <p>4 horas de evaluaciones de lecturas 4-6 horas de tutorías</p> <p style="text-align: center;">—Actividades no presenciales—</p> <p>...30-35 horas dedicadas a las lecturas de los textos de 20 autores latinos seleccionados... 10-15 horas dedicadas a la elaboración de un trabajo colectivo para su exposición oral y a un trabajo individual escrito para su debate con el profesor</p>
8.	EVALUACIÓN
	<p>Criterios para la evaluación</p> <ul style="list-style-type: none"> • Trabajo colectivo, con asistencia de todos los participantes, expuesto por un grupo, que contestará a las preguntas que se hacen. 20 por ciento de la nota.

	<p>Se valorará la soltura en la exposición oral y la claridad en la respuesta a las preguntas así como a otros aspectos de los contenidos.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Trabajo individual, que se me entregará por escrito y que luego se debatirá en tutorías para determinar si se conoce bien. Constará de un mínimo de 1000 y un máximo de 1500 palabras. Será el 30 por ciento de la nota. • Evaluaciones de control de lecturas de los textos de 20 autores seleccionados en una Antología de la Literatura Latina. Será el 40 por ciento de la nota. • Asistencia a clase y participación en los distintos ejercicios, 10 por ciento.
--	--

GRADO EN FILOLOGÍA HISPÁNICA							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	102408-LITERATURA ESPAÑOLA					
	Número de ECTS:	6					
	Carácter:	BÁSICA					
	Titulación:	GRADO EN FILOLOGÍA HISPÁNICA					
	Grupo:	2 (A Y B)					
	Departamento:	LITERATURA ESPAÑOLA E HISPANOAMERICANA					
	Profesor(es) Responsabl(es):	Antonio Sánchez Zamarreño					
	Módulo al que pertenece:	MÓDULO 2. FORMACIÓN FILOLÓGICA BÁSICA					
	Materia a la que pertenece:	LITERATURA ESPAÑOLA					
	Curso y duración:	1º CUATRIMESTRAL					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	16-17 (B) 17-18 (A)	16-17 (B) 17-18 (A)	16-17 (B) 17-18 (A)	16-17 (B) 17-18 (A)	...	A 26 A16
	Tutorías
	Número total de horas:	150...	Presenciales:		60	No presenciales:	90
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad		Fecha				
	Exámenes:		Único examen final en la fecha establecida por el calendario de la Facultad.				
	Entrega de trabajos:		El mismo día del examen.				

3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS
	<p>OBJETIVOS: El objetivo fundamental de la asignatura es formar profesionales con la sensibilidad estética y el rigor intelectual suficientes para ser capaces de comprender y de justipreciar- en su contexto histórico- un texto literario de la literatura española de Posguerra y ponerlo a dialogar intertextualmente con otros anteriores y contemporáneos. Custodiar esos escritos esenciales de nuestra lengua y transmitirlos en toda su pureza debidamente analizados con metodologías eficaces y rigurosas debiera ser la meta primordial de toda formación filológica. Pero pensamos también en otros objetivos que se conseguirán por añadidura: el arraigo de la tolerancia, del perspectivismo y del horror al pensamiento único que se genera en los lectores al familiarizarse con los distintos puntos de vista –tanto por lo que respecta a la dimensión estética como por lo que toca a los contenidos- que muestran, en cualquier época literaria, los textos más ineludibles.</p> <p>COMPETENCIAS TRANSVERSALES (GENÉRICAS): En consecuencia, nuestro trabajo docente debería proporcionar al alumno las siguientes competencias transversales (o genéricas):</p> <ul style="list-style-type: none"> – Dotarlo de una capacidad analítica que abarque la realidad multiforme –existencial, social, histórica- en todo su complejo acontecer. – Dotarlo de una capacidad que le permita la búsqueda de caminos hacia el aprendizaje por sus propios medios, esto es (y atendiendo al principio de que el discente es el protagonista absoluto de su propia formación), hacer que no dependa ya de persona interpuesta: así, por ejemplo, será adiestrado en la búsqueda de textos primarios y secundarios que le permitan avanzar por su cuenta en los conocimientos iniciales. – Dotarlo de capacidad autocrítica e invitarlo a desarrollar su propio criterio respecto a aquellos documentos –sean de creación o de glosa– que él deberá constantemente vigorizar y reelaborar desde su propio pensamiento. – Dotarlo de capacidad para organizarse en su trabajo y para planificar debidamente sus actividades y su tiempo de estudio. – Dotarlo de la capacidad para utilizar, con transparencia y con corrección académica, la expresión oral y escrita. <p>COMPETENCIAS ESPECÍFICAS: Además, el alumno deberá adquirir las siguientes competencias específicas:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Conocer la evolución de la historia, del pensamiento vigente (esto es, de las obsesiones temáticas) y de los postulados estéticos a lo largo del período estudiado: de ahí la importancia de enseñar al alumno a atender simultáneamente a las dimensiones sincrónica y diacrónica. – Conocer y valorar los textos ineludibles de la parcela literaria objeto de estudio, así como ser capaz de contextualizarlos dentro del marco temporal donde fueron escritos. – Poseer la suficiente capacidad crítica y, al servicio de la misma, el dominio de la terminología técnica necesaria para poder dar cuenta a la comunidad de especialistas y lectores de los hallazgos originales que hayan ido deparando las propias- reposadas y rigurosas- lecturas. – Saber orientarse en la búsqueda y discernimiento de fuentes secundarias como argumentos de autoridad que fundamenten sus puntos de vista. – Considerarse competente para redactar y para exponer, con decoro académico y con coherencia constructiva, tesis sobre lugares de literatura española de posguerra.
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<p style="text-align: center;">LITERATURA ESPAÑOLA DE POSGUERRA</p> <p>1. Los que se fueron. Panorama de la literatura española en el exilio. La nostalgia de España en poetas como Cernuda y Alberti. Una mirada a los narradores: Barea, Sender, Aub, Ayala... El caso del dramaturgo Alejandro Casona.</p>

	<p>2. Los que se quedaron: la literatura echa a andar entre ruinas. El caso de la poesía: de la falta de compromiso al compromiso existencial (Dámaso Alonso, José Luis hidalgo, blas de Otero, José Hierro). El arranque desgarrado de la novela: el espesor existencialista de algunos maestros: Cela, Laforet, Delibes.</p> <p>3. De lo existencial a lo solidario. Consideración de textos arquetípicos de la poesía, de la narrativa y del teatro sociales (años 50-60)</p> <p>4. La progresiva superación de las estrategias realistas en las promociones siguientes: algunos ejemplos.</p>
5.	<p style="text-align: center;">BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—</p>
	<p>Ramón J. Sender, <i>Réquiem por un campesino español</i> (Destino o Austral)</p> <p>Miguel Delibes, <i>Los santos inocentes</i> (Planeta)</p> <p>Alejandro Casona, <i>La dama del alba</i> (Cátedra)</p> <p>Fernando Arrabal, <i>Pic-nic</i> (Cátedra)</p> <p>Joaquín Calvo Sotelo, <i>Cuando llegue el día, en Teatro español en un acto (1940-1952)</i> (Edic. Medardo Fraile (Cátedra)</p> <p>20 poemas de las distintas promociones poéticas de la posguerra.</p> <p>10 relatos de las distintas promociones poéticas de la posguerra.</p> <p style="text-align: center;">—Bibliografía complementaria—</p> <p>Francisco Rico (ed), <i>Historia y crítica de la literatura española</i>. (Época contemporánea: 1939-1975 y Los nuevos nombres: 1975-1990) (Grijalbo Mondadori)</p> <p>José Luis Cano, <i>Lírica española de hoy</i> (Cátedra)</p> <p>José Enrique Martínez, <i>Antología de poesía española (1975-1995)</i> (Castalia didáctica)</p> <p>Medardo Fraile, <i>Cuento español de posguerra</i> (Cátedra)</p> <p>Fernando Valls, <i>Son cuentos. Antología del relato breve español, 1975-1993</i> (Austral)</p>
6.	<p style="text-align: center;">CONOCIMIENTOS PREVIOS</p>
	<p>NINGUNO</p>
7.	<p style="text-align: center;">METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—</p>
	<p>Constarán de 60 horas, distribuidas de la siguiente forma:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Clases teóricas: 42 (+ 3 del examen)= 45. – Clases prácticas, seminarios, actividades de campo: 15 – Tutorías: según necesidad de los alumnos. <p style="text-align: center;">—Actividades no presenciales—</p> <p>Constarán de 90 horas consumidas en:</p> <ul style="list-style-type: none"> – preparación de clases prácticas – lectura de libros obligatorios – consulta de lecturas complementarias – búsquedas bibliográficas – redacción de trabajos – preparación de exámenes

8.	EVALUACIÓN
	<p>Habrá un único examen final que constará de dos partes:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Un test para valorar los conocimientos objetivos adquiridos por el alumno. 2. Una redacción que versará sobre un texto en prosa o en verso, en la que el profesor pueda valorar la madurez intelectual del alumno y las destrezas adquiridas en los campos de los conocimientos ortográficos, de la estructuración y de la coherencia textuales, de la capacidad asociativa, del dominio del metalenguaje técnico, del rigor analítico y de la creatividad del pensamiento. <ul style="list-style-type: none"> - Cada una de estas partes se calificará con una nota máxima de 10. Tras sumar ambas calificaciones y dividir las por dos, resultará una nota que será el 60 % de la calificación definitiva. - El 40% restante lo completarán trabajos personales y participación en clases prácticas.

GRADOS DE FILOLOGÍA. MATERIAS COMUNES							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	102408-LITERATURA ESPAÑOLA					
	Número de ECTS:	6					
	Carácter:	BÁSICA					
	Titulación:	GRADO EN FILOLOGÍA					
	Grupo:	1, 3, 4, 5 y 6					
	Departamento:	LITERATURA ESPAÑOLA E HISPANOAMERICANA					
	Profesor(es) Responsabl(es):	Dr. D. Manuel García Martín (grupos 1 y 4) & Profª M. J. Framián de Miguel (grupo 3) & Miguel M. García Bermejo Giner (grupo 5 y 6)					
	Módulo al que pertenece:	MÓDULO 2. FORMACIÓN FILOLÓGICA BÁSICA					
	Materia a la que pertenece:	LITERATURA ESPAÑOLA					
	Curso y duración:	1º CUATRIMESTRAL					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	Cada grupo tiene horario propio	Consultar guía
	Tutorías
	Número total de horas:	150	Presenciales:	60	No presenciales:	90	

—Calendario de actividades—	
Tipo de actividad	Fecha
Exámenes:	Se determinará por el profesor y los alumnos al comienzo del curso
Entrega de trabajos:	Se establecerá en un calendario acordado entre alumnado y profesorado al comienzo del curso.
Exposiciones orales	Asimismo quedarán fijadas en los primeros días.
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS
3.1. OBJETIVOS	<ul style="list-style-type: none"> • Adquirir conocimiento de un panorama general de las principales etapas de la Literatura española, de sus corrientes estéticas fundamentales y de sus géneros literarios destacados. • Manejar un repertorio básico de textos, correspondiente a los géneros literarios y autores sobresalientes de cada periodo literario estudiado • Fomentar la lectura comprensiva de las obras fundamentales de cada etapa literaria abordada. • Desarrollar la reflexión crítica sobre los contenidos y la formalización literaria de dichas obras. • Familiarizar al alumnado con la lectura de artículos especializados sobre cuestiones concretas del temario, que sean de especial relevancia por su aportación crítica. • Potenciar las capacidades analíticas y de síntesis al realizar trabajos sobre aspectos puntuales del temario, así como aplicarlas a la posterior exposición en clase. • Fomentar el interés por las posibilidades que las nuevas tecnologías ofrecen en el campo del conocimiento y la investigación de la literatura española.
3.2. COMPETENCIAS	<p>3.2.1. Competencias transversales (genéricas)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de análisis y de síntesis. • Capacidad para el razonamiento crítico y la competencia lectora. • Capacidad analítica e interpretativa de datos, textos e informaciones. • Capacidad para la búsqueda y selección de materiales adecuados, destinados al auto-aprendizaje. • Capacidad para la organización y planificación del estudio personal • Habilidad para trabajar de forma autónoma. • Habilidad para trabajar en equipo. • Desarrollo de la capacidad de expresión oral y escrita. <p>3.2.2. Competencias específicas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conocimiento de las coordenadas histórico-sociales, estéticas y culturales de los grandes periodos literarios estudiados. • Conocimiento de los géneros y manifestaciones literarias esenciales de cada etapa estudiada. • Conocimiento de un conjunto de textos básicos de autores significativos de cada movimiento y corriente estética estudiados. • Adquisición de una metodología básica de análisis y comentario de textos narrativos, líricos, dramáticos y ensayísticos, aplicada al repertorio de lecturas programadas en el curso. • Conocimiento y utilización correcta del metalenguaje técnico propio de la asignatura.

	<ul style="list-style-type: none"> • Capacidad para localizar, manejar, ordenar y sintetizar información bibliográfica de carácter básico, ofrecida tanto en medios tradicionales como en red. • Capacidad para interrelacionar datos y conocimientos de orden teórico con textos y manifestaciones literarias concretas. • Capacidad de manejar fuentes secundarias en la investigación literaria. • Capacidad para establecer correlatos entre hechos literarios y otras disciplinas artísticas provenientes de la plástica, el cine, la expresión musical, la publicidad y el mundo audiovisual.
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<p>El contenido del programa se determinará por el profesor y los alumnos en cada grupo al comienzo del Curso. Las siguientes entradas son meramente orientativas.</p> <p>Introducción a la Literatura española de la Edad Media Historia del periodo y especificidad de su literatura. La lírica primitiva: Las jarchas mozárabes y la lírica tradicional. La lírica en el siglo XV. Jorge Manrique. Fernando de Rojas y La Celestina.</p> <p>Introducción a la Literatura de los siglos XVI y XVII Coordenadas culturales del Renacimiento español. La renovación de la lírica. Garcilaso de la Vega. El auge de la ficción novelesca: Lazarillo de Tormes. El teatro: Juan del Encina. Coordenadas culturales del Barroco español. La lírica: Góngora y Quevedo. La novela: El Quijote. El teatro: Lope de Vega y Calderón de la Barca.</p> <p>Introducción a la Literatura de los siglos XVIII y XIX</p> <p>La Literatura en el marco del Reformismo ilustrado. La preceptiva dieciochesca y los géneros literarios del Neoclasicismo. Estudio de la prosa ensayística. Inicio de la comedia burguesa.</p> <p>Movimientos literarios del siglo XIX: Romanticismo, Realismo, Naturalismo</p> <ul style="list-style-type: none"> • Caracterización general del Romanticismo: principios generales, temática, técnicas, principales géneros, autores destacados. • Principios básicos del Realismo y Naturalismo literarios.
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—
	<p>A lo largo del curso se hará entrega a los alumnos, junto con el guión de cada tema, de una relación de los textos, manuales y monografías más recomendables.</p> <p>Bibliografía básica: manuales F. B. Pedraza y M. Rodríguez Cáceres: <i>Manual de Literatura española</i>, Pamplona, Cénlit, 1980, vols. 1-6. AAVV: <i>Historia de la Literatura española</i>, Barcelona, Ariel, 1984.</p>

	<p>J. Canavaggio, dir.: <i>Historia de la Literatura española</i>, Barcelona, Ariel, 1994. V. García de la Concha, dir.: <i>Historia de la Literatura española</i>, Madrid, Espasa-Calpe, 1995. F. Rico: <i>Historia y crítica de la Literatura española</i> (cinco volúmenes con sus respectivos suplementos), Barcelona, Crítica 1979 y ss. Carlos Alvar, José Carlos Mainer, Rosa Navarro Durán: <i>Breve Historia de la Literatura española</i>, Madrid, Alianza Editorial, 1998. Lina Rodríguez Cacho: <i>Manual de Historia de la Literatura española</i>, Madrid, Castalia Universidad, 2009, 2 vols. J. Huerta Calvo: <i>Historia del teatro español</i>, Madrid, Gredos, 2003.</p>
	—Bibliografía complementaria—
	<p>J. M. Díez Borque: <i>El comentario de textos literarios. (Método y práctica)</i>, Madrid, Playor, 1982 (8ª). M. Ariza Viguera, J. Garrido Medina, G. Torres Nebrera: <i>Comentario lingüístico y literario de textos españoles</i>, Madrid, Alhambra, 1990. Kurt Spang: <i>Teoría del drama: lectura y análisis de la obra teatral</i>, Pamplona, Eunsa, 1991. F. Gómez Redondo: <i>El lenguaje literario. Teoría y práctica</i>, Madrid, Edaf, 1994. R. Navarro Durán: <i>La mirada al texto. Comentario de textos literarios</i>. Barcelona, Ariel, 1995. D. Villanueva: <i>El comentario de textos narrativos: la novela [1989]</i>, Madrid, Júcar, 1995. J. Puebla Ortega: <i>Los géneros literarios. Claves para entender la literatura</i>, Madrid, Playor, 1996. J.L. Alonso de Santos: <i>Manual de teoría y práctica teatral</i>, Madrid, Castalia, 2007. T. Navarro Tomás: <i>Métrica española</i>, Barcelona, Labor, 1983. A. Marchese y J. Forradellas: <i>Diccionario de retórica, crítica y terminología literaria</i>, Barcelona, Ariel, 1991 (3ª). D. Estébanez Calderón: <i>Diccionario de términos literarios</i>, Madrid, Alianza, 1996. D. Pujante: <i>Manual de retórica</i>, Madrid, Castalia-Universidad, 2003. E. Varela Merino, P. Jauralde Pou, P. Moño Sánchez: <i>Manual de métrica española</i>, Madrid, Castalia-Universidad, 2005. P. Grimal: <i>Diccionario de mitología griega y romana</i>, Barcelona, Paidós, 1989. J. A. Pérez Rioja: <i>Diccionario de símbolos y mitos</i>, Madrid, Tecnos, 1994. M. Escartín Gual: <i>Diccionario de símbolos literarios</i>, Barcelona, PPU, 1996. I. Pulido Rosa: <i>Repertorio de imágenes literarias</i>, Salamanca, Almar, 2004. C. Alvar y M. Lucía Megías: <i>Diccionario filológico de literatura medieval española: textos y transmisión</i>, Madrid, Castalia, Nueva Biblioteca de erudición y crítica, 2002. F. P. Casa, L. García Lorenzo, G. Vega García, dirs.: <i>Diccionario de la Comedia del Siglo de Oro</i>, Madrid, Castalia-Instrumenta, 2002.</p>
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	NINGUNO
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	<p>La asistencia a las clases y otras actividades presenciales es obligatoria. En cada grupo se determinará entre profesor y alumnos la distribución y valoración de cada una de los siguientes actividades que se desarrollarán a lo largo de las 60 horas [40% del total] de la duración del curso, distribuidas entre:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Clases teóricas • Clases prácticas • Seminarios y exposición oral de trabajos • Tutorías • Examen

	—Actividades no presenciales—
	<p>90 horas [60% del total] destinadas a:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Preparación de lecturas de obras literarias programadas en el curso. • Preparación de análisis y comentarios de textos literarios. • Preparación de exposiciones orales. • Recopilación de información y búsquedas bibliográficas. • Preparación de exámenes.
8.	EVALUACIÓN
	En cada grupo se determinará al comienzo del curso entre profesor y alumnos la valoración de cada una de las actividades desarrolladas a lo largo del curso, con vistas a evaluar el grado de consecución de los objetivos de aprendizaje y formación, tanto generales como específicos, así como la madurez del alumnado.

GRADO EN ESTUDIOS INGLESES							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	102.500-Lengua Inglesa I					
	Número de ECTS:	6					
	Carácter:	Troncal					
	Titulación:	Filología Inglesa					
	Grupo:	4, 5 y 6					
	Departamento:	Filología Inglesa					
	Profesor(es) Responsabl(es):	María Jesús Sánchez Manzano					
	Módulo al que pertenece:	Lengua, Literatura y Cultura Inglesas					
	Materia a la que pertenece:	Grado de Filología Inglesa					
	Curso y duración:	Primer Cuatrimestre					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	17-20	16-19	16-19
	Tutorías			16-19
	Número total de horas:	150		Presenciales:	56	No presenciales:	94

	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula	
Clases:	17-20	16-19	16-19	...	...	...
Tutorías			16-19	...	...	...
Número total de horas:	150	Presenciales:		56	No presenciales:		94
—Calendario de actividades—							
Tipo de actividad			Fecha				
Exámenes: 1 escrito y 1 oral							
Entrega de trabajos:							
Compositions (3) Podcasts (3) Reading comprehensions (3)							
Use of English (3) Workbook Oral presentation (1)							
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	<p>Objetivos generales</p> <p>Alcanzar el nivel de inglés equivalente al A2+, según se especifica en el Marco Común Europeo de Referencia.</p> <p>Desarrollar el dominio de las cuatro destrezas básicas (lectura, escritura, comprensión y expresión oral), así como el conocimiento de la gramática propia de dicho nivel.</p> <p>Desarrollar habilidades para comprender y producir inglés dentro del contexto académico.</p> <p>Los objetivos específicos se centran en la gramática, desarrollo de la destreza escrita (comprensión y producción) y exposición oral y discusión. Al terminar el año, el alumno deberá ser capaz de:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reconocer y analizar distintos aspectos gramaticales de cláusulas y textos. • Comprender textos escritos y hablados de nivel intermedio (bajo) mediante las estrategias desarrolladas durante el curso (discriminación entre ideas principales y secundarias, identificación del significado de palabras por el contexto y aspectos gramaticales, reconocimiento e identificación de elementos de cohesión textual y marcadores del discurso). • Realizar una exposición oral utilizando estructuras y expresiones apropiadas al registro. • Ser capaz de escribir textos básicos (cartas con diversos grados de formalidad, informes, pequeños ensayos y descripciones), textos descriptivos e informes. 						
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS						
	<p>CONTENIDOS TEÓRICOS Y PRÁCTICOS:</p> <p>Módulo Lingüístico</p> <p>Se tratarán diversos temas (the sexes, compulsion, talents, appearances, foreign parts, the mind), presentados y explotados pedagógicamente en el libro de texto, para que el alumnado practique las cuatro destrezas correspondientes al nivel A2+ establecido para esta asignatura.</p> <p>Módulo Morfo-Sintáctico</p> <p>The future</p>						

	<p>Habits (used to and would) Modal verbs The past Participle clauses Gerunds and infinitivos Módulo Léxico Formal and informal language Parts of the body Confusing words (lay, lie; remember and remind, etc.) Extreme adjectives Collocation Vocabulary related to the topics</p>
5.	<p style="text-align: center;">BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—</p>
	<p>Libro de texto: Haines, Simon y Barbara Stewart. 2008. First Certificate Masterclass. Oxford: Oxford University Press</p>
	<p style="text-align: center;">—Bibliografía complementaria—</p>
	<p>Grammar and Usage Allsop, J. and L. Woods. 1990. Making Sense of Idioms. London: Cassell. Eastwood, J. 1999. Oxford Practice Grammar. Oxford: Oxford U. P. Ferguson, R. 1992. English Synonyms & Antonyms. London: Penguin. Hayakawa, S. I. y E. Ehrlich. 1996. Guide to Synonyms and Related Words. London: Penguin. Murphy, R. and R. Altman. 1989. Grammar in Use. Reference and Practice for Intermediate Students of English. Cambridge: Cambridge U. P. Thomson, A. J. and A. V. Martinet. 1986. A Practical English Grammar. Oxford: Oxford U. P.</p> <p>Dictionaries English Thesaurus. 1995. New Lanark: Brockhampton Press. Gondar, M. T. (Ed.). 2002. Cambridge Klett Compact. Español/Inglés, English/Spanish. Cambridge: Cambridge U. P. Jones, D., P. Roach (Ed.), J. Hartman (Ed.) and J. Setter (Ed.). 2003. English Pronouncing Dictionary. Cambridge: Cambridge U. P. Leech, G., V. Cook, W. Crombie, Y. Ikegami, P. Meara, R. O'Neill, P. Scholfield and K. Togo. 1993. Longman Language Activator: The World's First Production Dictionary. Essex: Longman Group UK Limited. Pearsall, J. (Ed.). 2002. The Concise Oxford English Dictionary. Oxford: Oxford U. P.</p>
6.	<p style="text-align: center;">CONOCIMIENTOS PREVIOS</p>
	<p>Conocimientos de Lengua Inglesa de Bachillerato</p>
7.	<p style="text-align: center;">METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—</p>
	<p>Asistencia obligatoria a clase (90%). Dado el carácter comunicativo-instrumental de la asignatura, y a efectos de fomentar la comunicación oral en el aula, las clases se impartirán en idioma inglés, y se estimulará al alumnado a comunicarse en clase utilizando dicha lengua. Considerado el carácter eminentemente</p>

	<p>práctico de la asignatura, se aplicará una metodología activa y dinámica que fomente la participación de los alumnos y desarrolle en los mismos una actitud autónoma hacia el aprendizaje y práctica de la lengua.</p> <p>El material de clase utilizado consistirá en un libro de texto para trabajar las cuatro destrezas, una gramática de referencia, así como cualquier material adicional proporcionado por el profesorado.</p> <p>Todas estas actividades estarán basadas en la interacción.</p>
	—Actividades no presenciales—
	<p>Trabajo, realizado fuera del aula, que será evaluado y que contará para la nota final:</p> <p>Escritura de redacciones</p> <p>Audición de podcasts</p> <p>Escritura de ejercicios del libro de texto y del Workbook</p> <p>Preparación de presentaciones orales</p>
8.	EVALUACIÓN
	<p>Se utilizará la lengua inglesa como vehículo de comunicación y se valorará en gran manera la asistencia y participación en clase.</p> <p>TIPOS DE PRUEBAS</p> <p>a) Las actividades académicamente dirigidas serán objeto de evaluación de la asignatura (45%). Éstas son: compositions, podcasts, reading comprehension, exercises (use of English), workbook, oral presentation.</p> <p>b) Examen escrito a final de curso (35%), en el que los alumnos habrán de demostrar la asimilación de aquellos conocimientos impartidos a lo largo del curso, así como un dominio de las destrezas de producción y comprensión escrita.</p> <p>c) Examen oral (20%), durante una serie de días en el período de exámenes a final de curso, en el que se valorará el grado de fluidez y corrección del alumnado y que consistirá, por un lado, en una prueba de comprensión y de producción oral, en forma de entrevista con el profesorado. A este examen sólo se accede si se ha obtenido entre la parte <u>a</u> y <u>b</u> 60 puntos (total 100).</p>

GRADO EN ESTUDIOS INGLESES	
1.	DATOS BÁSICOS
	Denominación de la asignatura: INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA INGLESA (102501)
	Número de ECTS: 6
	Carácter: OBLIGATORIA
	Titulación: ESTUDIOS INGLESES
	Grupo: 4-5-6
	Departamento: FILOLOGÍA INGLESA
	Profesor(es) Responsabl(es): ROMÁN ÁLVAREZ RODRÍGUEZ RUBÉN TOSTADO GONZÁLEZ
	Módulo al que pertenece: LENGUA, LITERATURA Y CULTURA INGLESAS
	Materia a la que pertenece: LITERATURA INGLESA
	Curso y duración: 2010-2011, 1º SEMESTRE

2.		DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula	
Clases:		GRUPO 4 17 – 18	17 – 18	18 – 20			A 11	
		GRUPO 5 18 –19	18 - 19	18 - 19	17 – 18	...	A 16	
		GRUPO 6 16 - 17	19 - 20	17 –18	16 - 17		A 28...	
Tutorías	...	...		...	...	...	...
Número total de horas:		150	Presenciales:		45 - 60	No presenciales:		90 - 105
—Calendario de actividades—								
Tipo de actividad		Fecha						
Exámenes:		20 enero y 24 de junio						
3.		OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
		<ul style="list-style-type: none"> • Competencias transversales (genéricas) <ul style="list-style-type: none"> Desarrollar la capacidad de relacionar y contextualizar conocimientos Organización del trabajo y planificación del estudio Capacidad de análisis y síntesis Capacidad para buscar materiales e información para el autoaprendizaje Desarrollo del sentido crítico para analizar informaciones. Desarrollo de la capacidad para la expresión oral y escrita. Trabajo en equipo. • Competencias específicas <ul style="list-style-type: none"> Conocimiento de contextos históricos de los textos literarios significativos de la tradición inglesa. Conocimiento cronológico de las diferentes etapas, movimientos, obras y autores de la Literatura Inglesa. Reconocimiento de rasgos históricos, temáticos, estilísticos de los textos literarios en la diacronía de la Literatura Inglesa. Desarrollo de la capacidad de análisis literario desde la lectura de los textos con manejo de terminología técnica. Desarrollo de la competencia lectora e iniciación a la lectura crítica y comprensiva de textos Manejo de las fuentes secundarias de investigación literaria. 						
4.		RESUMEN DE CONTENIDOS						
		<p>Tema I: Introducción a la literatura medieval: Breve panorama de la literatura medieval inglesa. La figura de Chaucer.</p> <p>Tema II: Introducción a la literatura renacentista: El Humanismo y la Reforma. La poesía y el teatro. La figura de Shakespeare.</p> <p>Tema III: Introducción a la literatura Jacobea y Carolina: la época de Milton y los poetas Metafísicos.</p> <p>Tema IV: La Restauración como referencia histórica y literaria. El teatro del periodo.</p> <p>Tema V: Introducción a la literatura del siglo XVIII.</p> <p>Tema VI: Introducción al Romanticismo inglés. Principales figuras.</p> <p>Tema VII: Introducción al periodo Victoriano. El triunfo de la novela.</p> <p>Tema VIII: Breve panorámica del siglo XX y sus principales movimientos literarios: poesía, novela y teatro.</p>						

5.	<p style="text-align: center;">BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Baugh, Albert C. ed. <i>A Literary History of England</i>. 4 vols. Routledge 1991 • Burgess, Anthony. <i>English Literature</i>. Longman. 1990 • Pujals, E. <i>Historia de la Literatura Inglesa</i>. Gredos, 1984 • Sanders, A. <i>The Short Oxford History of English Literature</i>. Clarendon Press, Oxford, 1994
	<p style="text-align: center;">—Bibliografía complementaria—</p>
	<p>TEMA I:</p> <p>BENNETT, J.A.W., <i>Middle English Literature, 1100-1400</i>. O.U.P., 1997.</p> <p>BOITANI, P. <i>English Medieval Narrative in the 13th and 14th Centuries</i>. C.U.P. 1982.</p> <p>BREWER, D. ed. <i>Studies in Medieval English Romances</i>. Brewer, Cambridge 1988.</p> <p>DILLER, H.J. <i>The Middle English Mystery Play</i>. C.U.P. 1992.</p> <p>DILLON, Janette, <i>Language and Stage in Medieval and Renaissance England</i>. CUP, 1998.</p> <p>HARRIS, J.N. <i>Medieval Theatre in Context</i>. Routledge, London, 1992.</p> <p>MACK, P. & al., eds. <i>G. Chaucer: General Prologue to the C. Tales</i>. OUP, 1994.</p> <p>PEARSALL, Derek, <i>Canterbury Tales</i>. Routledge, 1992.</p> <p>RIGBY, S.H. <i>Chaucerian Context: Society, Allegory and Gender</i>. Manchester U.P., 1997.</p> <p>ROSCOW, G.H. <i>Syntax and Style in Chaucer's Poetry</i>. D.S. Brewer, Cam., 1981.</p> <p>TRAVERSI, D. <i>The Canterbury Tales: A Reading</i>. The Bodley Head, London, 1983.</p> <p>TEMA II:</p> <p>BRAUNMULLER, A.R et al. (eds), <i>The Cambridge Companion to English Renaissance Drama</i>. C.U.P. 1990</p> <p>CRAIK, T.V. <i>The Tudor Interlude</i>. Leicester U.P., 1958.</p> <p>ESCHE, E. <i>Shakespeare and his Contemporaries</i>. Ashgate, 2000.</p> <p>KEAST, W.R. ed. <i>Seventeenth-Century English Poetry</i>. O.U.P., 1971.</p> <p>MAGUIRE, L. <i>Studying Shakespeare</i>. Backwell, 2003.</p> <p>PECK, J. & M. Coyle, <i>How to Study a Shakespeare Play</i>. Macmillan, London, 1985.</p> <p>PUTT, S.G. <i>The Golden Age of English Drama</i>. D.S. Brewer, Cambridge, 1981.</p> <p>ROSSITER, A.P. <i>English Drama from Early Times to the Elizabethans</i>. London, 1950.</p> <p>SPILLER, M.R.G. <i>The Development of the Sonnet</i>. Routledge, 1992.</p> <p>WELLS, S. ed. <i>Shakespeare: A Bibliographical Guide</i>. O.U.P. 1990.</p> <p>WELLS, S. ed., <i>The Cambridge Companion to Shakespeare Studies</i>. C.U.P., 1986.</p> <p>TEMA III:</p> <p>MacCAFFREY, I.G. <i>Paradise Lost as Myth</i>. Harvard U.P. 1967.</p> <p>MACKENZIE, D. <i>The Metaphysical Poets and the Critics' Debate</i>. Macmillan, 1990.</p> <p>PATRIDES, C.A. ed. <i>Milton's Epic Poetry</i>. Penguin, 1967.</p> <p>PETER, John. <i>A Critique of Paradise Lost</i>. Columbia U.P., New York, 1960.</p> <p>SPEARING, A.C. <i>Medieval to Renaissance in English Poetry</i>. C.U.P. 1985.</p> <p>TUVE, R. <i>Elizabethan and Metaphysical Imagery</i>. The Univ. of Chicago Press, 1947.</p>

	<p>TEMA IV:</p> <p>BARBEAU, A. <i>The Intellectual design of John Dryden's Heroic Plays</i>. Yale, 1970</p> <p>BREDWOLD, L.I., <i>The Literature of the Restoration and the 18th Century, 1660-1798</i>, New York, Collier, 1969</p> <p>DOBREE, B. <i>Restoration Comedy, 1660-1720</i>. Greenwood, 1981</p> <p>FISK, D.P. <i>The Cambridge companion to English Restoration Theatre</i>. C.U.P., 2000</p> <p>HARMOND P. <i>John Dryden, A Literary Life</i>, Macmillan, 1991</p> <p>JEFFARES, A.N. (ed), <i>Restoration comedy</i>, London, Folio Press, 1974</p> <p>MINER, E. <i>The Restoration Mode, from Milton to Dryden</i>. Princeton, 1974</p> <p>PRICE M. <i>The Restoration and the 18th Century</i>, Oxford, U.P., 1973</p> <p>TEMA V</p> <p>DIXON, J (ed) <i>Pope, The Rape of the Lock, A Casebook. A selection of critical essays</i>. London, Macmillan, 1968</p> <p>NOVAK, M. <i>The 18th Century. The Macmillan History of Literature</i>, London, Mamillan, 1983</p> <p>RAWSON, C. <i>Jonathan Swift, A Collection of Critical Essays</i>. Prentice Hall, 1995</p> <p>ROSSLYN, F. <i>Alexander Pope, A Literary Life</i>. London, Mamillan, 1990</p> <p>TEMA VI</p> <p>AERS, D. et al. (eds), <i>Romanticism and Ideology, Studies in English Writing 1765-1830</i>. London, Routledge, 1981</p> <p>EVEREST, K. <i>English Romantic Poetry: An Introduction to the Historical Context and the Literary Scene</i>. Milton Keynes, Open University Press, 1990</p> <p>MALDEN, W. <i>Romantic Poetry</i>. London, Blackwell, 2002</p> <p>CHASE, C (ed), <i>Romanticism</i>. London, Longman, 1993</p> <p>TEMA VII</p> <p>ALLEN, W. <i>The English Novel, A Short Critical History</i>. Penguin, Harmondworth, 1980</p> <p>GARSDIE, P. et al (eds). <i>The English Novel, 1770-1829. A Bibliographical Survey</i>. Oxford U.P., 2000</p> <p>KROLL R. (ed), <i>The English Novel</i>. London, Longman, 1998</p> <p>WILLIAMS, R. <i>The English Novel, from Dickens to Lawrence</i>, London, Hogarth Press, 1987</p>
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	Nivel intermedio de lengua inglesa
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	<p>Actividades presenciales: entre 45 y 60 horas (30%-40% del total)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Clases teóricas • Clases prácticas/seminarios • Tutorías • Examen
	—Actividades no presenciales—
	<p>Actividades no presenciales: entre 90 y 105 horas (60%-70% del total)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Preparación de clases prácticas, búsqueda de bibliografía, recopilación de información. • Trabajo personal sobre clases teóricas, manuales y preparación de exámenes. • Elaboración de materiales

8.	EVALUACIÓN
	<p>Los criterios establecidos para la evaluación constituirán una combinación de los procedimientos siguientes</p> <ul style="list-style-type: none"> - realización de prueba de carácter escrito - control de lecturas obligatorias - asistencia y participación activa en las actividades lectivas - asistencia y participación del alumno en las actividades dirigidas del curso - resolución de tareas

GRADO EN ESTUDIOS INGLESES							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	102.502-Lengua inglesa II					
	Número de ECTS:	6					
	Carácter:	Obligatoria					
	Titulación:	Grado en Estudios Ingleses					
	Grupo:	4 y 5					
	Departamento:	Filología Inglesa					
	Profesor(es) Responsabl(es):	María del Carmen Diego Amado					
	Módulo al que pertenece:	Lengua, Literatura y Cultura Inglesas					
	Materia a la que pertenece:	Lengua Inglesa					
	Curso y duración:	Primer curso / Segundo semestre					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL						
	—Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	17/18 (4), 19/20 (5)	17/18 (4), 18/20 (5)		16/18 (4) 18/19 (5)		A-11, P1
	Tutorías						
	Número total de horas:	150	Presenciales:	56	No presenciales:	94	
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad			Fecha			
	Exámenes:			Evaluación ordinaria: 1-VI (escrito), 9-VI (oral). Evaluación extraordinaria: 27-VI (escrito), 30-VI (oral)			
	Entrega de trabajos: (Se informará a comienzos del semestre)						

3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS
	<p>Objetivos generales: Esta asignatura permitirá al alumno alcanzar el nivel de lengua inglesa de First Certificate equivalente a B1 (intermedio), según se especifica en el Marco Común Europeo de Referencia. Cada estudiante debe desarrollar el dominio de las cuatro destrezas básicas (lectura, escritura, comprensión y expresión oral), así como el conocimiento de la gramática propio de dicho nivel. Adicionalmente, el alumnado habrá de desarrollar habilidades para comprender y producir inglés dentro del contexto académico. En definitiva, se pretende alcanzar un dominio teórico y práctico de la lengua inglesa, de su gramática y de su léxico.</p> <p>Objetivos específicos: Este curso está destinado a alumnos con un nivel de inglés intermedio. Se centra en tres áreas principales de estudio: (1) gramática en los textos, (2) desarrollo de la destreza escrita (comprensión y producción) y (3) exposición oral y discusión. Al terminar el año, el alumno deberá ser capaz de:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reconocer y analizar distintos aspectos gramaticales de cláusulas y textos. • Comprender textos escritos y hablados de nivel intermedio mediante las estrategias desarrolladas durante el curso (discriminación entre ideas principales y secundarias, identificación del significado de palabras por el contexto y aspectos gramaticales, reconocimiento e identificación de elementos de cohesión textual y marcadores del discurso). • Realizar una exposición oral utilizando estructuras y expresiones apropiadas al registro. • Ser capaz de escribir textos básicos (cartas con diversos grados de formalidad, informes, pequeños ensayos y descripciones) <p>Al acabar el semestre el alumno tendrá que:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ser capaz de escribir cartas formales e informales, textos descriptivos e informes. • Comprender textos escritos de carácter general con un vocabulario no demasiado específico y ser capaz de responder a preguntas sobre los temas tratados. • Comprender el discurso oral (entrevistas, descripciones de objetos, etc.) y expresar su opinión sobre el mismo. • Utilizar la gramática en el contexto apropiado.
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<p>Contenidos teóricos y prácticos: Módulo Lingüístico Se tratarán diversos temas (Free time, Media, The Environment, Innovation, Communication, Society), presentados y explotados pedagógicamente en el libro de texto, para que el alumnado practique las cuatro destrezas correspondientes al nivel B1 establecido para el grupo.</p> <p>Módulo Morfo-Sintáctico Passive verbs Reported and direct speech Relative clauses Wishes and regrets Conditionals Probability and possibility</p> <p>Módulo Léxico Sports vocabulary Compound nouns</p>

	Dependent prepositions Adjective suffixes Compound adjectives Adjetives: positive or negative?
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—
	El primer día de clase se facilitará a los alumnos una selección de lecturas obligatorias extraídas de los libros que se citan a continuación o de otras fuentes que se consideren básicas y que se actualizarán oportunamente. Alonso, Pilar (2005). <i>Semantics. A Discourse Perspective</i> . Oviedo: Septem. Beaugrande, Robert de and Wolfgang Dressler (1981). <i>Introduction to Text Linguistics</i> . London: Longman. Fauconnier, Gilles (1997). <i>Mappings in Thought and Language</i> . Cambridge: Cambridge U.P. Fauconnier Gilles and Mark Turner (2002). <i>The Way We Think. Conceptual Blending and the Mind's Hidden Complexities</i> . New York: Basic Books. Halliday, M.A.K. (1985). <i>An Introduction to Functional Grammar</i> . London: Arnold. Lakoff, G. (1987). <i>Women Fire and Dangerous Things. What Categories Reveal about the Mind</i> . Chicago: The University of Chicago Press. Lakoff, George and Mark Johnson (1980). <i>Metaphors We Live By</i> . Chicago: The University of Chicago Press. Schiffrin Deborah, Deborah Tannen and Heidi Hamilton (Eds.) (2001). <i>Handbook of Discourse Analysis</i> . Oxford: Blackwell. Van Dijk, Teun A. (Ed.) (1997). <i>Discourse as Structure and Process</i> . London: Sage.
	—Bibliografía complementaria—
	Se pueden encontrar enlaces de interés para esta asignatura en: http://www.usal.es/~codis/index.php
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	Competencia oral y escrita en nivel medio en lengua inglesa
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	Dado el carácter comunicativo-instrumental de la asignatura y a efectos de fomentar la comunicación oral en el aula, las clases se impartirán en idioma inglés y se estimulará al alumnado a comunicarse en clase utilizando dicha lengua. Considerado el carácter eminentemente práctico de la asignatura, se aplicará una metodología activa y dinámica que fomente la participación de los alumnos y desarrolle en los mismos una actitud autónoma hacia el aprendizaje y práctica de la lengua. El material de clase utilizado consistirá en un libro de texto para trabajar las cuatro destrezas, una gramática de referencia, así como cualquier material adicional proporcionado por el profesorado. Todas estas actividades estarán basadas en la interacción.
	—Actividades no presenciales—
	Realización de actividades y tareas por parte del estudiante, preparación de las actividades orales, resúmenes, esquemas, ensayos, composiciones creativas y exámenes, consulta de fuentes y recursos bibliográficos o electrónicos, estudio individual, trabajo en grupo.
8.	EVALUACIÓN
	Se utilizará la lengua inglesa como vehículo de comunicación y se valorará en gran manera la asistencia y participación en clase. Tipos de pruebas:

<p>Se llevarán a cabo dos tipos de pruebas:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Un examen escrito a final de curso, en el que los alumnos habrán de demostrar la asimilación de aquellos conocimientos impartidos a lo largo del curso, así como un dominio de las destrezas de producción y comprensión escrita. - Un examen oral, durante una serie de días en el período de exámenes a final de curso, en el que se valorará el grado de fluidez y corrección del alumnado y que consistirá, por un lado, en una prueba de comprensión oral (listening), y por otro, en una prueba de producción oral (speaking), en forma de entrevista con el profesorado. <p>Las actividades académicamente dirigidas constituirán asimismo objeto de evaluación complementaria de la asignatura. La calificación final del alumno vendrá determinada por la suma de las calificaciones obtenidas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Asistencia y participación: 10% • Trabajos individuales y en grupo: 30% • Prueba final: 60 %. Valoración de la comunicación y producción escrita. Constará de las siguientes partes: una prueba final escrita (30%) y una prueba oral (30%). Es necesario aprobar por separado cada una de estas partes.
--

GRADO EN ESTUDIOS INGLESES							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	102.503-Fonética y Fonología Inglesas					
	Número de ECTS:	6					
	Carácter:	Obligatoria					
	Titulación:	Grado en Estudios Ingleses					
	Grupo:	4 / 5 / 6					
	Departamento:	Inglés (Filología inglesa)					
	Profesor(es) Responsabl(es):	Jorge A. Prieto Prat					
	Módulo al que pertenece:	MÓDULO 1: LENGUA, LITERAT. Y CULTURA INGLESAS					
	Materia a la que pertenece:	Lengua Inglesa					
	Curso y duración:	Primero / cuatrimestral (2º semestre)					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	18-19 GR6	16-17 GR4 18-19 GR6	16-18 GR4 18-19 GR5	16-18 GR5 18-19 GR6	...	A11 P1 A27
	Tutorías	16-18	17-18	19-20	19-20

	Número total de horas:	150	Presenciales:	56 (42 teor. + 14 práct.)	No presenciales:	94	
—Calendario de actividades—							
		Tipo de actividad	Fecha				
		Exámenes:	10 junio 2010 / 29 junio 2010				
		Entrega de trabajos:	Semanal / escrito				
		Asistencia a tutoría:	Mensual				
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	<p>Generales:</p> <p>Conocer las convenciones y modelos actuales más relevantes en el campo de la pronunciación del inglés. Comprender la terminología básica en Fonética y Fonología Inglesas. Identificar los elementos segmentales y suprasegmentales del inglés, y su contraste con el español. Desarrollar una actitud profesional hacia el estudio del lenguaje, frente a una actitud de 'usuario'.</p> <p>Específicos:</p> <p>Conocer el alfabeto IPA aplicado a la pronunciación inglesa. Analizar la relación entre grafía y sonido en inglés. Explorar la investigación reciente en las áreas acústica, articulatoria, auditiva y dialectal. Describir los problemas y retos que tiene la metodología de la enseñanza en el terreno de la articulación.</p>						
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS						
	<p>1.- <u>Introduction.</u> Phonetics and phonology. Conventions. Acoustic phonetics: pitch, quality, loudness and length. Auditory phonetics. Articulatory phonetics. The speech organs. Spelling and sound. The IPA alphabet. Segmentation. Isolated sounds and connected speech. Phonemes and allophones. Phonotactics. Classification of English phonemes.</p> <p>2.- <u>English vowels, diphthongs and triphthongs.</u> Features: quality and length. features: openness, place of articulation, rounding, effort. Cardinal vowels. Diphthongs and triphthongs. Description of each sound. Contrasts and remarks to foreign (mainly Spanish speaking) learners.</p> <p>3.- <u>English consonants and clusters.</u> Place and manner of articulation. Voicing. Fortis/lenis contrast. Description of each sound. Contrasts and remarks to learners.</p> <p>4.- <u>Phonemic transcription.</u> Written practice. Strong and weak forms. Introduction to coarticulation. Rhythm, assimilation, elision and linking.</p> <p>5.- <u>Segmental and suprasegmental components.</u> Word and sentence stress. The syllable. Intonation. Functions. Basic types of tone units.</p>						

	6.- <u>Varieties of English</u> . RP, GenAm and other accents. Social and geographical variation.
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—
	(Ediciones a revisar) A. Cruttenden, Gimson's Pronunciation of English. London: Arnold. Seventh edition, 2008. J.C. Wells, Longman Pronunciation Dictionary. Longman. Third edition, 2008 P. Roach, English Phonetics and Phonology. Cambridge UP. Third edition, 2000. B. Collins and I. M. Mees, Practical Phonetics and Phonology. London: Routledge. Second edition, 2008. M.L.García Lecumberri & J.A. Maidment, English Transcription Course. London: Arnold, 2000. Recursos en Internet: International Phonetic Association: http://www.langsci.ucl.ac.uk/ipa/ University College London: http://www.langsci.ucl.ac.uk/speech/ Oxford University: http://www.phon.ox.ac.uk/~jcoleman/undergraduate_course_index.htm University of Iowa: http://www.uiowa.edu/~acadtech/phonetics/#
	—Bibliografía complementaria—
	J.D. O'Connor, Better English Pronunciation. Cambridge UP. 2 nd edition, 1980. P. Roach, Introducing Phonetics, London: Penguin, 1992 J.S.Kenyon, American Pronunciation, Ann Arbor. George Wahr, Michigan, 1951. D.Jones, An Outline of English Phonetics. Cambridge: Heffers, 1960. A. Hughes and P. Trudgill, English Accents and Dialects. Arnold, 3 rd edition, 1996
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	Conocimientos de lengua inglesa de nivel intermedio ó B1.
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	Los contenidos teóricos se desarrollarán y analizarán sobre la base de una presentación con dispositivas. Los contenidos prácticos se individualizarán con ejercicios de diversos tipos, enfocados a mejorar tanto la pronunciación y la entonación como la transcripción fonémica.
	—Actividades no presenciales—
	Los alumnos se ocuparán en buscar apoyo bibliográfico para la asimilación de los contenidos teóricos. Para las sesiones prácticas, semanalmente deben entregar un trabajo escrito de transcripción o una grabación de su pronunciación. La falta de preparación y entrega de las tareas realizadas hará que no se cuente la asistencia a las prácticas. Encontrarán los recursos necesarios y los cometidos a realizar en la plataforma Moodle de Studivm.
8.	EVALUACIÓN
	La asistencia a todas las clases y la entrega puntual de los trabajos serán fundamentales, y supondrá hasta la mitad de la nota final. El examen final, escrito, contendrá una parte teórica y otra práctica de transcripción fonémica, al 50%. Los alumnos que hayan cubierto el 85% de la asistencia y la entrega de todos trabajos deberán hacerlo, pero tendrán garantizado el aprobado mínimo.

La no asistencia a clase implicará que los alumnos sean evaluados únicamente con la nota del examen final, y además deberán entregar los trabajos propuestos dentro del plazo que se marque. De no cumplirse esta condición, se les considerará No Presentados.

GRADO EN ESTUDIOS ALEMANES							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	102.600-Lengua Alemana Nivel A1					
	Número de ECTS:	9					
	Carácter:	OB					
	Titulación:	Estudios Alemanes					
	Grupo:	1					
	Departamento:	Filología Moderna					
	Profesor(es) Responsabl(es):	María Mar Soliño Pazó					
	Módulo al que pertenece:	Lengua, Literatura y Cultura 1					
	Materia a la que pertenece:	Lengua Alemana					
	Curso y duración:	1º curso, 1º semestre					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:		16-18	12-14	17-19A-27
	Tutorías	10-12	10-12	...	10-12
	Número total de horas:	225	Presenciales:		90	No presenciales: 135	
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad		Fecha				
	Exámenes:		19.01.2011 (ordinaria), 22.06.2011 (extraord.)				
	Entrega de trabajos:						
	...						
	...						
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	Objetivos:						
	<ul style="list-style-type: none"> • Adquirir las habilidades básicas receptoras y productivas, tanto de la lengua alemana oral como de la lengua alemana escrita. • Desarrollar estrategias comunicativas en las distintas destrezas. 						

- Fomentar la reflexión lingüística.
- Proporcionar al estudiante pautas básicas para el aprendizaje del alemán como lengua extranjera y las relaciones que existen entre ellos.
- Producir mensajes orales y escritos con adecuación, coherencia, cohesión y corrección.
- Fomentar estrategias que ayuden a resolver los problemas de comunicación y que faciliten el aprendizaje.
- Desarrollar actitudes de riesgo, confianza y responsabilidad en el aprendizaje y de apertura hacia la nueva lengua y cultura.
- Evaluar y mejorar el propio aprendizaje.
- Capacitar al estudiante para evaluar su propio aprendizaje y dirigirlo con la mayor autonomía posible.

Competencias:

1. Competencias transversales (genéricas)

Instrumentales

- Capacidad de análisis y síntesis
- Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica
- Planificación y gestión del tiempo
- Conocimientos generales básicos sobre la materia de lengua alemana
- Habilidades básicas de manejo de nuevas tecnologías

Sistémicas

- Capacidad de aprender
- Habilidades de gestión de la información
- Capacidad crítica y autocrítica
- Capacidad de adaptarse a nuevas situaciones
- Capacidad para generar nuevas ideas (creatividad)
- Resolución de problemas
- Toma de decisión

Interpersonales

- Trabajo en equipo
- Habilidades personales
- Liderazgo
- Capacidad para comunicarse con personas no expertas en la materia
- Apreciación de la diversidad y multiculturalidad
- Habilidad para trabajar en un contexto internacional
- Conocimiento de culturas y costumbres de los países de habla alemana
- Habilidad para trabajar de forma autónoma
- Iniciativa y espíritu emprendedor
- Preocupación por la calidad
- Motivación de logro
- Capacidad de gestionar trabajos y proyectos autónomos

Competencias específicas

Conocimientos disciplinares

- Dominio instrumental de la lengua alemana a nivel A1

	<ul style="list-style-type: none"> • Conocimiento de la gramática básica del alemán (dominio del código lingüístico, Gramática, léxico y pronunciación y ortografía a nivel A1) • Competencia pragmática: la capacidad de adecuarse a la situación comunicativa, cooperando en la comunicación, reaccionando de forma natural, controlando el discurso a nivel A1 • Competencia estratégica (capacidad de activar el mecanismo para planear, ejecutar y resolver los problemas y controlar la comunicación –estrategias de comunicación– y para conseguir que el aprendizaje sea mas fácil y mas exitoso –estrategias de aprendizaje–) • Conocimiento de los mecanismos básicos que actúan en la comprensión y actuación discursiva • Conocimiento de los mecanismos básicos que rigen la comunicación oral y escrita en alemán • Conocimiento básico de la variación lingüística de la lengua alemana • Conocimiento básico de la situación sociolingüística de la lengua alemana (se une aquí en realidad la competencia pragmática pero añadiendo el conocimiento de las convenciones de la lengua, de los registros adecuados, de los dialectos y de la capacidad de interpretar referencias culturales) <p>Competencias profesionales</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de comunicación oral y escrita a nivel A1 en lengua alemana • Competencia comunicativa mediante la practica de la expresión escrita y oral • Capacidad para comunicar y enseñar los conocimientos adquiridos a nivel A1 • Capacidad para elaborar textos de diferente tipo a nivel A1 • Capacidad de aplicar los conocimientos gramaticales adquiridos a la practica • Capacidad de análisis e interpretación de textos y contextos que corresponden al nivel lingüístico del que dispone el/la estudiante • Capacidad de procesamiento adecuado de informaciones contextuales <p>Competencias académicas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de recibir, comprender y transmitir los conocimientos adquiridos • Capacidad para identificar problemas en el aprendizaje del alemán para hispanohablantes y evaluar su relevancia • Capacidad para interrelacionar los distintos aspectos de la gramática y la lengua alemana • Capacidad para relacionar el conocimiento de la lengua alemana con otras áreas y disciplinas del saber • Capacidad de reflexionar sobre temas lingüísticos
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<p>Esta asignatura está dirigida a estudiantes del Grado de Estudios Alemanes, y tiene como finalidad aportar al alumno conocimientos de fonética, morfología y sintaxis alemanas, así como la iniciación de un vocabulario mínimo para que el alumno pueda no sólo comprender sino también ser comprendido. Además se integrará en la enseñanza el componente cultural, con el fin de proporcionar al alumno de alemán un conocimiento específico de los usos y las costumbres de los países de expresión alemana. El nivel que se alcanzará al término del cuatrimestre supondrá un A1, contemplado en el marco de referencia europeo.</p> <p>Para conseguir dichos objetivos se utiliza como libro de texto el de Hartmut Aufderstraße u.a.: Lagune, de la editorial Hueber, de Ismaning; y también el libro de ejercicios.</p> <p>Asimismo, se establece como lectura obligatoria Oktoberfest de la Editorial Langenscheidt. En el aula se llevarán a cabo diferentes tareas y proyectos de trabajo, que se desarrollarán en trabajos individuales y en trabajos en grupo. Se proporcionará al alumno herramientas necesarias para que sea capaz de autoevaluarse al final de cada módulo de trabajo.</p> <p><u>Unidad temática 1</u> "Menschen und Reisen": Fundamentos de fonética y ortografía alemanas. Artículo determinado, indeterminado, afirmativo y negativo. Pronombre posesivo (I). Sustantivo: género y número. Pronombre personal (I). Estructura de la frase alemana (I). Verbos regulares (I). Verbo: sein.</p>

	<p><u>Unidad temática 2</u> "Personen und Aktivitäten": Pronombre personal (II). Pronombre posesivo (II). Verbos regulares (II). Verbo: haben. Verbos modales (I): können, möchten .</p> <p><u>Unidad temática 3</u> "Wohnen und leben": El Acusativo. La negación. Complementos de tiempo y lugar.</p> <p><u>Unidad temática 4</u> "Wollen und sollen": Verbos modales (II). Verbos separables. Verbos irregulares. Estructura de la frase (II).</p> <p><u>Unidad temática 5</u> "Bewegung und Orientierung": Complementos oracionales. El Dativo. Preposiciones con Dativo y/o Acusativo. Expresión del tiempo horario. Números ordinales.</p> <p><u>Unidad temática 6</u> "Alltag und Träume": El Perfekt. El Präteritum de 'haben' y 'sein'.</p> <p><u>Unidad temática 7</u> "Feste feiern": Verbos con complemento preposicional (D. / A.). Pronombres personales (III). Preposiciones temporales.</p> <p><u>Unidad temática 8</u> "Essen und Trinken": Oraciones principales / oraciones subordinadas. Oraciones subordinadas (I). Imperativo. Formación del comparativo y superlativo. Cantidades (I).</p>
5.	<p>BIBLIOGRAFÍA</p> <p>—Bibliografía básica—</p>
	<p><u>Gramáticas en español:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> – Castell, A. (1997), Gramática de la lengua alemana. Madrid: Edit. Idiomas. – Corcoll, B. y R.: Programm. Alemán para hispanohablantes. Gramática. Barcelona: Herder 1994. – Dreyer, H. / Schmitt, R. (1993), Prácticas de gramática alemana. Ismaning: Verlag für. Deutsch. – Reimann, M. (1999), Gramática esencial del alemán. Ismaning: Hueber. <p><u>Diccionarios:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> – Diccionario bilingüe alemán/castellano. Se recomiendan los de las editoriales Langenscheidt, Pons/Klett. – Diccionario monolingüe de alemán como lengua extranjera.
	<p>—Bibliografía complementaria—</p>
	<p><u>Otras gramáticas:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> – Götze, L. / Hess-Lüttich, E.W.B. (1999), Grammatik der deutschen Sprache. Bertelsman, Lexikon Verlag. – Jude, W.K. (1975), Deutsche Grammatik. Braunschweig: Georg Westermann. – Duden. Grammatik der deutschen Gegenwartssprache. Mannheim, Wien, Zürich: Bibliographisches Institut 1993. – Helbig, G. / Buscha, J.: Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. Leipzig, Berlin, München, Wien, Zürich: Langenscheidt. Verlag Enzyklopädie 1993. <p>... ..</p>
6.	<p>CONOCIMIENTOS PREVIOS</p>
	<p>No existen ni requisitos ni recomendaciones previas para cursar esta asignatura dentro de los Estudios Alemanes.</p>
7.	<p>METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA</p> <p>—Actividades presenciales—</p>
	<p>Carga total de horas: 225</p> <p>Actividades presenciales: entre un 30% y 40%</p> <ul style="list-style-type: none"> • Clases teóricas • Clases practicas • Tutorías individualizadas • Examen escrito y oral • Tutoría programada

	<p>Es imprescindible la asistencia a clase y la participación activa.</p> <p>Las metodologías de enseñanza-aprendizaje que se van a utilizar se basan en la interacción entre profesor y estudiante. Por ello se empleará fundamentalmente comunicativa y en la medida de lo posible adquisitiva (mediante la cual los alumnos se exponen desde el comienzo a la lengua alemana en el aula, lo que implica también el uso de la lengua extranjera como vía de negociación de los contenidos de la asignatura; ello obliga a los participantes en el curso a desarrollar unas mínimas capacidades comunicativas que les permitan intervenir en el aula). Básicamente la exposición a la lengua se garantiza mediante un control riguroso de la asistencia, que se plantea como obligatoria. Dicha exposición va dando paso paulatinamente a una mayor participación productiva de los alumnos.</p> <p>Con ello, el desarrollo del curso va dando cabida a una progresiva corresponsabilización de la gestión de los contenidos y, con ello, del aprendizaje.</p> <p>Todas las explicaciones y actividades diversas de la asignatura se harán principalmente en alemán. Se potenciará al máximo la actividad en parejas o en grupos en clase.</p> <p>Básicamente la exposición a la lengua se garantiza mediante un control riguroso de la asistencia, que se plantea como obligatoria. Dicha exposición va dando paso paulatinamente a una mayor participación productiva de los alumnos. Con ello, el desarrollo del curso va dando cabida a una progresiva corresponsabilización de la gestión de los contenidos y, con ello, del aprendizaje.</p> <p>Las clases son siempre prácticas, en la medida en que obligan al uso de la lengua que se aprende. Así, resultaría inapropiado hacer una división tajante entre teoría y práctica; conviene, por el contrario, aunar ambas en lo que denominaremos 'clases teórico-prácticas'; y reservar, eso sí, un espacio aparte para las prácticas que se desarrollen en el aula multimedia, esto es, las prácticas individuales. De ahí que para consolidar las horas teóricas se multipliquen las horas prácticas.</p>
	—Actividades no presenciales—
	<p>El aprendizaje de una lengua requiere un trabajo diario por parte del alumno.</p> <p>Actividades no presenciales: entre un 60% y un 70%</p> <ul style="list-style-type: none"> • Preparación de ejercicios gramaticales, redacciones, diálogos, etc. • Trabajo sobre clases teóricas y preparación de exámenes • Preparación de posibles visitas • Preparación de exámenes • Realización de ejercicios en Studium: entre 10 y 15 horas • Estudio de temas explicados en clase: 30 horas • Preparación de un lectura obligatoria: 15 horas
8.	EVALUACIÓN
	<p>Criterios para la evaluación</p> <p>La evaluación se basará en una combinación de los procedimientos siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Asistencia y participación activa en las actividades lectivas • Elaboración de pequeñas redacciones, diálogos, secuencias, presentaciones expositivas, etc. • Elaboración de ejercicios (gramaticales, fonéticos, léxicos, etc.) • Realización de pruebas de carácter escrito y oral

GRADO EN ESTUDIOS ALEMANES							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	102.601-Literatura Alemana: siglos XX y XXI a través de sus textos y contextos I					
	Número de ECTS:	6					
	Carácter:	OB					
	Titulación:	Estudios Alemanes					
	Grupo:	1					
	Departamento:	Filología Moderna					
	Profesor(es) Responsabl(es):	Manuel Montesinos Caperos					
	Módulo al que pertenece:	Lengua, Literatura y Cultura 1					
	Materia a la que pertenece:	Literatura Alemana					
	Curso y duración:	1º curso, 1º semestre					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	...	12/14	17/19A-12 A-13
	Tutorías	...12-13	...10-11	...10-11 12-13	...10-11 12-13
	Número total de horas:	150	Presenciales:	60	No presenciales:	90	
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad	Fecha					
	Exámenes:	25.01.2011 (ordinaria), 23.06.2011 (extraord.)					
	Entrega de trabajos:	15 diciembre 2010					
	...						
	...						
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	Objetivos:						
	<ul style="list-style-type: none"> – Transmitir conocimientos de los diferentes contextos históricos, políticos, intelectuales y literarios de la Literatura Alemana desde comienzos del siglo XX hasta la Segunda Guerra Mundial. – Desarrollar la competencia lectora. – Transmitir la evolución histórica interna y externa de la Literatura Alemana de este periodo. – Transmitir el conocimiento de la técnica y métodos del análisis literario. – Desarrollar la capacidad crítica mediante la lectura y el comentario de textos. 						

	<p>Competencias:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Capacidad de análisis y síntesis. - Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica. - Conocimientos generales básicos sobre la Literatura Alemana de este periodo. - Capacidad de aprender. - Capacidad de crítica y autocrítica. - Capacidad para el razonamiento crítico. - Habilidad para trabajar de forma autónoma. - Habilidad para trabajar en equipo. - Capacidad de comunicación oral y escrita
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<ul style="list-style-type: none"> * Contexto histórico, político y social de Alemania a comienzos del siglo XX. La Época Guillermina. El expresionismo literario alemán. Lírica, narrativa y drama expresionistas. * Contexto histórico, político y social de Alemania durante la República de Weimar.. La Neue Saclchkeit y sus representantes más importantes. * El nacionalsocialismo. La llegada de Hitler al poder. La política cultural nazi. La Segunda Guerra Mundial. * División de la literatura. La literatura nacionalsocialista. La denominada Blut- und Bodendichtung. La literatura de la denominada emigración interior. La literatura del exilio. <p>(Las obras de la literatura alemana, traducidas al español, que se comentarán en clase y sobre las que los estudiantes tendrán que realizar un trabajo, se anunciarán al comienzo del semestre).</p>
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—
	<p>ACOSTA, L. (Coordinador): La Literatura Alemana a través de sus textos. Madrid: Cátedra 1997</p> <p>BEUTIN, W. (u.a.): Deutsche Literaturgeschichte. Von den Anfängen bis zur Gegenwart. 3. Auflage, Stuttgart: Metzler Verlag 1989. Traducción española: <u>Historia de la literatura alemana</u> de Manuel J. González y Berit Balzer. Madrid: Ediciones Cátedra 1991</p> <p>FRENZEL, H.A./ FRENZEL, E.: Daten deutscher Dichtung. 2 Bde. München: dtv 2004.</p> <p>HERNÁNDEZ, I. / MALDONADO, M.: Literatura Alemana. Épocas y movimientos desde los orígenes hasta nuestros días. Madrid: Alianza Editorial 2003.</p> <p>ROETZER, H.G. / SIGUAN, M.: Historia de la literatura alemana. 2 vols. Barcelona: Ariel 1990.</p> <p>ROTHMANN, K.: Kleine Geschichte der deutschen Literatur. Stuttgart: Reclam Verlag 1994.</p> <p>SCHLÖSSER, H.D.: dtv-Atlas zur deutschen Literatur. Tafeln und Texte. München 1992.</p> <p>WILPERT, G.v.: Deutsche Dichterlexikon. Stuttgart: Kröner 1976.</p>
	—Bibliografía complementaria—
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	<p>Debido a que esta asignatura tiene lugar en el primer semestre del primer curso, no se presupone un conocimiento previo de la lengua alemana. Los estudiantes que por falta de conocimientos de la lengua alemana no puedan leer las obras en alemán, podrán trabajar con las traducciones al español de dichas obras de la literatura alemana de este periodo.</p> <p>... ..</p>

7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—		
	Tipo de actividad	Horas por semana	Horas total (por semestre)
	Confluencia profesor-alumno: 60 h. (4,2 h/sem.)		
	Clases teóricas presenciales	2 x 14	28
	Clases prácticas presenciales	2 x 14	28
	Asistencia a tutorías	4 por semestre	4
	—Actividades no presenciales—		
	Tipo de actividad	Horas por semana	Horas total (por semestre)
	Estudio personal del alumno: 60 h. (4,2 h/sem.)		
	Estudio de temas teóricos	2 x 14	28
	Preparación de prácticas	2 x 14	28
	Preparación de tutorías	4 por semestre	4
	Preparación de trabajo: 20 h.		
	Preparación de pruebas de evaluación: 6 h.		
	Pruebas de evaluación: 4 h.		
8.	EVALUACIÓN		
	<ul style="list-style-type: none"> – Realización de pruebas de carácter escrito y oral. – Realización de trabajos personales o en equipo. – Exposición de trabajos personales o en equipo. – Asistencia y participación activa en las actividades lectivas. – Examen final. 		

GRADO EN ESTUDIOS ALEMANES	
1.	DATOS BÁSICOS
	Denominación de la asignatura: 102.602-Lengua Alemana Nivel A2
	Número de ECTS: 6
	Carácter: OB
	Titulación: Estudios Alemanes
	Grupo: 1

	Departamento:		Filología Moderna				
	Profesor(es) Responsabl(es):		Nely Iglesias Iglesias				
	Módulo al que pertenece:		Lengua, Literatura y Cultura 1				
	Materia a la que pertenece:		Lengua Alemana				
	Curso y duración:		1º curso, 2º semestre				
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:		17/19		19/21		A12
	Tutorías	11/14	11/14				
	Número total de horas:		150	Presenciales:		60	No presenciales: 90
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad			Fecha			
	Exámenes:			10.06.2011 (ord. escr.), 14.06.2011 (ord.oral) 27.06.2011 (extraord. escr.), 30.06.2011 (oral)			
	Realización de ejercicios en Studium: Regularmente (minimamente cada dos semanas, tras cada uno de los bloques temáticos) Tutorías de grupo programadas: Una hora semanal Lectura obligatoria: entrega de resumen escrito en una fecha cercana al final de curso; prueba oral adicional Presentaciones orales: Mínimamente una a lo largo del semestre Prueba final (escrita y oral) de recuperación:						
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	OBJETIVOS Objetivos generales: <ul style="list-style-type: none"> – Adquirir las habilidades básicas receptivas y productivas, tanto de la lengua alemana oral como de la lengua alemana escrita (nivel A2). – Desarrollar estrategias comunicativas en las distintas destrezas (nivel A2). – Fomentar la reflexión lingüística. – Proporcionar al estudiante pautas básicas para el aprendizaje del alemán como lengua extranjera, comprender la ordenación interna, sistemática de la lengua (nivel A2). – Producir mensajes orales y escritos con adecuación, coherencia, cohesión y corrección (nivel A2). – Fomentar estrategias que ayuden a resolver los problemas de comunicación y que faciliten el aprendizaje. 						

- Desarrollar actitudes de riesgo, confianza y responsabilidad en el aprendizaje y de apertura hacia la nueva lengua y cultura.
 - Buscar todas las ocasiones posibles de comunicación para activar los mecanismos de aprendizaje de la lengua.
 - Evaluar y mejorar el propio aprendizaje.
 - Capacitar al estudiante para evaluar su propio proceso de aprendizaje y dirigirlo con la mayor autonomía posible.
- Objetivos específicos:
- Desarrollar progresivamente la capacidad comunicativa del estudiante en la comprensión y expresión de la lengua alemana hasta alcanzar un dominio en la comunicación oral y escrita de la lengua alemana a nivel A2.
 - Conseguir un buen dominio de las estructuras de la gramática alemana a nivel A2.
- COMPETENCIAS:**
- Competencias transversales genéricas:
- Capacidad de análisis y síntesis.
 - Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica.
 - Planificación y gestión del tiempo.
- Competencias sistémicas:
- Capacidad de aprender.
 - Capacidad crítica y autocrítica.
 - Capacidad para el razonamiento crítico.
 - Capacidad de comunicación y perlocutiva.
 - Capacidad de adaptarse a nuevas situaciones.
 - Resolución de problemas.
 - Toma de decisiones.
 - Habilidades de gestión de la información.
 - Capacidad para generar nuevas ideas (creatividad).
- Competencias personales:
- Trabajo en equipo.
 - Habilidades personales.
 - Liderazgo.
 - Apreciación de la diversidad y multiculturalidad.
 - Conocimiento de culturas y costumbres de los países de habla alemana.
 - Habilidad para trabajar de forma autónoma.
 - Iniciativa y espíritu emprendedor.
 - Preocupación por la calidad.
 - Motivación de logro.
 - Capacidad de gestionar trabajos y proyectos autónomos.
- Competencias específicas:
- Cognitivas (saber):
- Adquisición de las habilidades receptivas y productivas, tanto de la lengua alemana oral como de la lengua alemana escrita marcadas en el Marco de Referencia Europeo para el nivel de dominio lingüístico A2.
 - Dominio de las estructuras gramaticales de lengua alemana para el nivel A2.
 - Conocimiento de los mecanismos que actúan en la comprensión y actuación discursiva (nivel A2).
 - Conocimiento de los mecanismos que rigen la comunicación oral y escrita en alemán (nivel A2).

	<p>Procedimentales/instrumentales (saber hacer):</p> <ul style="list-style-type: none"> – Capacidad de comunicación oral y escrita en la lengua alemana a nivel A2. – Capacidad comunicativa mediante la práctica de la expresión escrita y oral a nivel A2. – Capacidad de elaborar textos de diferente tipo en alemán a nivel A2. – Capacidad de análisis e interpretación de textos y contextos a nivel A2. – Capacidad de procesamiento adecuado de informaciones contextuales. – Capacidad de aplicar los conocimientos gramaticales adquiridos a la práctica (nivel A2). <p>Académicas:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Capacidad para relacionar el conocimiento de la lengua alemana con otras áreas y disciplinas del saber. <p>Actitudinales (ser):</p> <ul style="list-style-type: none"> – Capacidad de desarrollar el espíritu de trabajo y el debate en equipo. – Disponibilidad receptiva, crítica y respetuosa ante planteamientos y juicios diferentes. – Capacidad de disfrutar con la adquisición de conocimientos, el trabajo bien hecho y el esfuerzo recompensado.
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<p>Bloque temático 1: FESTE UND FEIERN Bloque temático 2: ESSEN UND TRINKEN Bloque temático 3: UMZUG UND EINRICHTUNG Bloque temático 4: AUSSEHEN UND GESCHMACK Bloque temático 5: AUSBILDUNG UND BERUFSWEGE Bloque temático 6: NACHRICHTEN UND BERICHTE Bloque temático 7: LÄNDER UND LEUTE</p>
5.	<p>BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—</p>
	<p><u>Manual:</u> AUFDERSTRASSE, Hartmut / MÜLLER, Jutta / STORZ, Thomas (2006): Lagune. Kursbuch Deutsch als Fremdsprache 2 (Niveaustufe A2). Ismaning: Hueber.</p> <p><u>Libro de ejercicios:</u> AUFDERSTRASSE, Hartmut / MÜLLER, Jutta / STORZ, Thomas (2006): Lagune. Arbeitsbuch A2. Ismaning: Hueber.</p> <p><u>Glosario:</u> Lagune A2. Glossar XXL Spanisch. Ismaning: Hueber.</p> <p><u>Libro de lectura:</u> Tatort Frankfurt (A2): München: Langenscheidt.</p>
	—Bibliografía complementaria—
	<p>BRAUCEK, Brigitte / CASTELL, Andreu (2006): wir haben kalt. Diccionario de dudas, Madrid: Hueber / Editorial Idiomas. Hueber Wörterbuch Deutsch als Fremdsprache. Diccionario Alemán-Español · Español-Alemán, Ismaning: Hueber, 2007. REIMANN, Monika (2000): Grundstufen-Grammatik für Deutsch als Fremdsprache. Ismaning: Hueber. TSCHIRNER, Erwin (2008): Grundwortschatz. Deutsch als Fremdsprache nach Themen. Übungsbuch. Berlin: Cornelsen.</p>
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	Lengua Alemana Nivel A1

7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—		
	Tipo de actividad	Horas por semana	Horas total (por semestre)
	Confluencia profesor-alumno: 60 h. (4,2 h/sem.)		
	Clases teóricas presenciales	2 x 14	28
	Clases prácticas presenciales	2 x 14	28
	Asistencia a tutorías	4 por semestre	4
	—Actividades no presenciales—		
	Tipo de actividad	Horas por semana	Horas total (por semestre)
	Estudio personal del alumno: 60 h. (4,2 h/sem.)		
	Estudio de temas teóricos	2 x 14	28
	Preparación de prácticas	2 x 14	28
	Preparación de tutorías	4 por semestre	4
	Preparación de trabajo: 20 h.		
	Preparación de pruebas de evaluación: 6 h.		
	Pruebas de evaluación: 4 h.		
8.	EVALUACIÓN		
	Se tratará de una combinación de los procedimientos siguientes:		
	– Asistencia y participación activa en las actividades lectivas.		
	– Asistencia y participación del alumno en las actividades dirigidas del curso.		
	– Realización de ejercicios y trabajos personales.		
	– Exposición de trabajos individuales y/o colectivos.		
	– Realización de pruebas de carácter escrito y/u oral.		

GRADO EN ESTUDIOS ALEMANES	
1.	DATOS BÁSICOS
	Denominación de la asignatura: 102.603-Alemania, Austria y Suiza: identidades culturales y relaciones históricas I
	Número de ECTS: 3
	Carácter: OB
	Titulación: Estudios Alemanes

	Grupo: 1					
	Departamento: Filología Moderna					
	Profesor(es) Responsabl(es): Alma Dreyer					
	Módulo al que pertenece: Lengua, Literatura y Cultura 1					
	Materia a la que pertenece: Literatura Alemana					
	Curso y duración: 1º curso, 2º semestre					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—					
	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
Clases:	17-18	19-20		...	...	A-12
Tutorías	...	...	...	...	...	...
Número total de horas:	75	Presenciales:	30	No presenciales:	45	
—Calendario de actividades—						
Tipo de actividad		Fecha				
Exámenes:		16.06.2011 (ordinaria), 30.06.2011 (extraord.)				
Entrega de trabajos:		Fecha tope: día de la convocatoria ordinaria				
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS					
<p>Objetivos: conocimientos de la realidad cultural de los países de habla alemana</p> <p>Competencias:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Competencias transversales (genéricas) <ul style="list-style-type: none"> Organización del trabajo y planificación del estudio Capacidad de análisis y síntesis Capacidad para buscar materiales e información para el autoaprendizaje Desarrollo del sentido crítico para analizar informaciones. Desarrollo de la capacidad para la expresión oral y escrita Trabajo en equipo • Competencias específicas <ul style="list-style-type: none"> Identificar y contrastar los rasgos de la identidad cultural colectiva de los países de habla alemana Analizar las estructuras sociales y sus instituciones Seleccionar y analizar de forma ejemplar momentos históricos actuales en los que los tres países de habla alemana han estado implicados • Competencias actitudinales <ul style="list-style-type: none"> Fomentar el interés por otras realidades culturales Prestar atención a la dimensión intercultural del aprendizaje/enseñanza de lenguas extranjeras 						

4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<p>Bloque 1 Marco geográfico, aspectos demográficos y otros rasgos comunes y diferenciales de las regiones y países de habla alemana. El alemán como lengua pluricéntrica.</p> <p>Bloque 2 Totalitarismos en Alemania y Austria. Suiza en los años 30 y 40.</p> <p>Bloque 3 Los países de habla alemana en la posguerra. Diversidad de opciones políticas y culturales. Temas de actualidad.</p> <p>Bloque 4 Estereotipos y prejuicios. Pragmática intercultural. Cine y arte en Alemania.</p>
5.	<p>BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—</p> <p>– Lutscher, Renate (2010): Landeskunde Deutschland. Von der Wende bis heute. Für Deutsch als Fremdsprache. Daten - Texte – Aufgaben. Verlag für Deutsch.</p> <p>– Ministerio Federal de Relaciones Exteriores (ed.) (2008): La actualidad de Alemania. Francfort del Meno.</p> <p>—Bibliografía complementaria—</p> <p>– Deick, Christian (2010): Deutsche Geschichte: Von den Anfängen bis zur Gegenwart. Ravensburger Buchverlag</p>
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	No se exigen conocimientos previos
7.	<p>METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—</p> <p>Actividades presenciales: entre un 30% y un 40%</p> <ul style="list-style-type: none"> • Clases teóricas • Clases prácticas/seminarios • Sesiones de exposición y debate • Debates por grupos y presentación de resultados • Tutorías individualizadas <p>—Actividades no presenciales—</p> <p>Actividades no presenciales: entre un 60% y un 70%</p> <ul style="list-style-type: none"> • Preparación de clases prácticas, búsqueda de bibliografía • Recopilación de información, consulta de manuales y literatura secundaria. • Preparación de exposiciones orales y elaboración de comentarios breves • Elaboración de dos trabajos, que van a ser evaluados y comentados individualmente en las clases de tutorías
8.	EVALUACIÓN
	La evaluación se basará en una combinación de los procedimientos siguientes: Asistencia y participación activa en las actividades lectivas

<p>Elaboración de breves comentarios sobre cuestiones puntuales Exposición de trabajos individuales y/o colectivos Elaboración de trabajos Realización de pruebas de carácter escrito u oral</p>
--

GRADO EN ESTUDIOS ITALIANOS							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	102700-Lengua Italiana I					
	Número de ECTS:	6					
	Carácter:	Obligatoria					
	Titulación:	Grado en Estudios Italianos					
	Grupo:	Único					
	Departamento:	Filología Moderna					
	Profesor(es) Responsabl(es):	Celia Aramburu Sánchez					
	Módulo al que pertenece:	Lengua, literatura y cultura italianas					
	Materia a la que pertenece:	Lengua Italiana					
	Curso y duración:	1º-1º semestre					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	12/14	13-14	...	13-14	...	A27/A/14
	Tutorías	11/14	11/14	Despacho
	Número total de horas:	150	Presenciales:	60	No presenciales:	90	
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad	Fecha					
	Exámenes:						
	Entrega de trabajos:						
						
						

3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS
	<ul style="list-style-type: none"> • Competencias generales <ul style="list-style-type: none"> Organización del trabajo y planificación del estudio Capacidad de análisis y síntesis Capacidad para buscar materiales e información para el autoaprendizaje Desarrollo del sentido crítico para analizar informaciones. Desarrollo de la capacidad para la expresión oral y escrita. Trabajo en equipo Trabajo autónomo • Competencias específicas <ul style="list-style-type: none"> Capacidad de entender y utilizar expresiones familiares y cotidianas Capacidad de entender y utilizar frases muy simples para satisfacer necesidades concretas. Capacidad de expresar datos sobre la identidad personal y de responder a preguntas referidas a esta misma cuestión. Capacidad de comunicarse en un modo simple, siempre que el interlocutor hable lentamente y de forma clara, intentando ayudar al que habla. • Objetivos del curso: Adquirir una competencia comunicativa básica a través del aprendizaje de unos contenidos lingüístico-funcionales, pragmático, sociolingüísticos, léxicos, gramaticales y sintácticos. Teniendo en cuenta de que la asignatura se dirige principalmente a los alumnos de la especialidad de Filología Italiana, se profundizará especialmente en los aspectos gramaticales propios del uso elemental de la lengua. Adquirir una competencia cultural básica a través del análisis y el estudio de los principales aspectos de la situación italiana reciente y actual

GRADOS DE FILOLOGÍA. MATERIAS COMUNES	
1.	DATOS BÁSICOS
	Denominación de la asignatura: 102701-Latín
	Número de ECTS: 6
	Carácter: Obligatoria
	Titulación: Grado en Filología Hispánica
	Grupo: 2.1
	Departamento: Filología Clásica e Indoeuropeo
	Profesor(es) Responsabl(es): Isabel Gómez Santamaría
	Módulo al que pertenece: Lengua, Literatura y Cultura 1
	Materia a la que pertenece: Formación Lingüística Auxiliar
	Curso y duración: Curso 1º, Semestre 2º

2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula	
Clases y tutorías:	18-19 h.	18-20 h.	18-19 h.			A-26	
Número total de horas:	150	Presenciales:	56	No presenciales:	94		
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad		Fecha				
	Exámenes:		<ul style="list-style-type: none"> – Prueba escrita de morfología latina. – Pruebas mensuales escritas de traducción de textos no vistos en clase, con diccionario. – Pruebas escritas de traducción de textos vistos en clase, sin diccionario. – Control de lecturas de obras latinas en traducción. – Control de vocabulario latino básico. – Examen de recuperación de las pruebas parciales no superadas: 2 de junio (evaluación ordinaria), y 29 de junio (evaluación extraordinaria) 				
	Entrega de trabajos:		<ul style="list-style-type: none"> – Resolución de ejercicios y realización de tareas en Studium. – Ensayo breve sobre temas relacionado con las lecturas de obras latinas en traducción. 				
	Seminarios:		<ul style="list-style-type: none"> – Seminarios de técnica de traducción. – Seminarios de comentarios de textos comparados. 				
	Tutorías:		<ul style="list-style-type: none"> – Tutorías, en grupo e individuales, en función de las necesidades. 				
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	<p>OBJETIVOS</p> <p>Adquisición de conocimientos de lengua y literatura latinas suficientes para comprender un texto de latín clásico de dificultad media.</p> <p>COMPETENCIAS TRANSVERSALES</p> <ul style="list-style-type: none"> • Desarrollo de la capacidad de análisis y síntesis. • Lectura comprensiva y reflexiva de textos. • Capacidad de organización del trabajo y planificación del estudio • Desarrollo del sentido crítico. • Competencia para la expresión oral y escrita en el contexto académico. • Estimulación de la creatividad. • Capacidad para autoaprendizaje y trabajo en equipo. <p>COMPETENCIAS ESPECÍFICAS</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de reconocer y analizar correctamente formas nominales y verbales latinas. • Capacidad de identificar las estructuras gramaticales latinas e interpretarlas correctamente. • Conocimiento de un vocabulario básico. • Destreza en el manejo del diccionario. • Lectura en traducción de algunas obras literarias latinas escogidas. 						

4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<ul style="list-style-type: none"> • Morfología flexiva nominal y verbal. • Semántica y sintaxis de los casos y de la oración. • Introducción a la literatura latina. • Lectura comentada de textos latinos de época clásica de mediana dificultad.
5.	BIBLIOGRAFÍA Bibliografía básica—
	<p>Gramáticas: Valentí Fiol, E., <i>Gramática de la Lengua Latina</i>, Barcelona, Bosch 1999. —, <i>Sintaxis latina</i>, Barcelona, Bosch 1999.</p> <p>Diccionarios: <i>Diccionario Ilustrado Latino-Español VOX</i>, Barcelona Bibliograf 1964. Segura Munguía, S., <i>Nuevo Diccionario Etimológico latín-Español y de las voces derivadas</i>, Bilbao Universidad de Deusto 2001.</p>
	—Bibliografía complementaria—
	<p>Fernández Corte J.C. / Moreno Hernández, A., <i>Antología de la Literatura Latina</i>, Madrid Alianza 1996. Hacquard, G. / Dauntry, J. / Maisani, O., <i>Guía de la Roma Antigua</i> (trad. de M. Rovira) Madrid, Palas Atenea 1995 Gaillard, J., <i>Introducción a la Literatura Latina</i>, Madrid, Acento 1997.</p>
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	Conocimientos mínimos de morfología y sintaxis latinas similares a los adquiridos en Bachillerato.
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	<ul style="list-style-type: none"> • Clases: Las clases tienen un carácter eminentemente práctico y consisten en la lectura, explicación y traducción de una selección de textos originales latinos, entregados de antemano a los alumnos para su preparación. Al hilo de estos textos se desarrolla la explicación teórica de las estructuras gramaticales, se realizan ejercicios prácticos adicionales para afianzar su conocimiento y se comentan los aspectos lingüísticos y literarios de interés para la formación de un hispanista. El aprendizaje de una lengua exige a los alumnos asistencia regular a clase y participación activa. (Los alumnos que no puedan asistir deberán hablar con la profesora para buscar alternativas que les permitan compensar la falta de asistencia). • Seminarios: Periódicamente los alumnos realizarán en presencia de la profesora una traducción, con diccionario, de un texto no preparado de antemano. En estas sesiones se insistirá en la técnica de la traducción y en el manejo del diccionario. Asimismo se fijarán dos sesiones de comentario de textos literarios comparados. Pruebas de evaluación: Estas pruebas están ya indicadas en el apartado "Calendario de actividades". Al comienzo del semestre se someterán las fechas a la consideración de los alumnos antes de elevarlas a definitivas. • Tutorías: Se programarán, en función de las necesidades, tutorías individuales o en grupos pequeños, para resolver dudas o comentar los resultados de pruebas de evaluación.

—Actividades no presenciales—	
	<p>El aprendizaje de la lengua exige un trabajo continuado por parte del alumno que se concretará en:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Estudio de la morfología flexiva nominal y verbal. • Resolución de ejercicios de morfología colgados en Studium. • Preparación cuidadosa, con análisis morfológico y sintáctico, de los textos que se traducen en clase. • Estudio de las estructuras gramaticales explicadas en clase. • Realización de cuestionarios y tareas colgados en Studium. • Elaboración de un glosario de términos filológicos. • Estudio sistemático del léxico latino. • Lectura en traducción de pasajes de obras literarias latinas escogidas. • Preparación de los comentarios de textos comparados para exponer en las sesiones de seminario. • Redacción de un ensayo sobre temas relacionados con las lecturas en traducción de obras literarias latinas.
8.	EVALUACIÓN
	<p>Aproximadamente a las seis semanas del inicio de las clases se realizará un examen de morfología latina, que tendrá carácter eliminatorio siempre que se alcance un resultado mínimo de 18 puntos sobre un total de 30. Los alumnos que no superen esta prueba deberán someterse a ella de nuevo en el examen final de recuperación, pues superarla es requisito imprescindible para aprobar la asignatura. El resultado obtenido en esta parte computará un 15% del total de la calificación final.</p> <p>En las fechas fijadas los alumnos realizarán la entrega de trabajos o controles de lecturas de obras literarias latinas. La puntuación obtenida aquí supone otro 15% del total de la calificación final.</p> <p>La destreza en la traducción, demostrada a diario en las clases y en las distintas pruebas escritas a lo largo del curso, supone un 50% de la calificación final.</p> <p>Los alumnos que no superaran la prueba de morfología o no se presentaran a ésta o a las de lecturas de literatura tendrán un examen de recuperación al final del semestre.</p> <p>Para aprobar la asignatura se pide una puntuación mínima de 5 en cada parte.</p> <p>La participación en las clases y seminarios, y la realización de las actividades obligatorias propuestas en Studium, podrá alcanzar un máximo de un 20% de la nota final.</p>

GRADOS DE FILOLOGÍA. MATERIAS COMUNES	
1.	DATOS BÁSICOS
	Denominación de la asignatura: 102701-Latín
	Número de ECTS: 6
	Carácter: Obligatoria
	Titulación: Grado en Filología Hispánica
	Grupo: 2.2

	Departamento:		Filología Clásica e Indoeuropeo					
	Profesor(es) Responsabl(es):		Mercedes Encinas Martínez					
	Módulo al que pertenece:		Lengua, literatura y cultura 1					
	Materia a la que pertenece:		Formación lingüística auxiliar					
	Curso y duración:		1º Curso, 2º semestre					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—							
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula	
	Clases y tutorías:	17-18	17-18	17-18	17-18		A-26	
	Número total de horas:		150	Presenciales:		56	No presenciales:	94
	—Calendario de actividades—							
	Tipo de actividad		Fecha					
	Prueba de morfología:		Al mes y medio del comienzo de las clases					
	Lecturas obligatorias:		En una fecha cercana al final de curso.					
	Controles de traducción:		Semanales, a partir del segundo mes de clase.					
	Realización de ejercicios en Studium:		Los cuestionarios obligatorios deberán entregarse cada dos semanas					
	Tutorías de grupo programadas:		Una hora semanal					
	Prueba final de recuperación:		2 de junio (ordinaria) y 29 de junio (extraordinaria)					
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS							
	OBJETIVOS							
	Adquisición de conocimientos de lengua y literatura latinas suficientes para comprender un texto de latín clásico de dificultad media.							
	COMPETENCIAS TRANSVERSALES							
	<ul style="list-style-type: none"> • Desarrollo de la capacidad de análisis y síntesis. • Lectura comprensiva y reflexiva de textos. • Capacidad de organización del trabajo y planificación del estudio • Desarrollo del sentido crítico. • Competencia para la expresión oral y escrita en el contexto académico. • Estimulación de la creatividad. • Capacidad para autoaprendizaje y trabajo en equipo. 							
	COMPETENCIAS ESPECÍFICAS							
	<ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de reconocer y analizar correctamente formas nominales y verbales latinas. • Capacidad de identificar las estructuras gramaticales latinas e interpretarlas correctamente. • Conocimiento de un vocabulario básico 							

	<ul style="list-style-type: none"> • Destreza en el manejo del diccionario • Lectura en traducción de algunas obras literarias latinas escogidas
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<ul style="list-style-type: none"> • Morfología flexiva nominal y verbal • Semántica y sintaxis de los casos y de la oración • Introducción a la literatura latina • Lectura comentada de textos latinos de época clásica de mediana dificultad
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—
	<p>VALENTÍ FIOI, E., <i>Gramática de la lengua latina. Morfología y nociones de Sintaxis</i>, Barcelona, Bosch, 1999 [1ª 1943].</p> <p>VALENTÍ FIOI, E., <i>Sintaxis latina</i>, Barcelona, Bosch 1999.</p> <p>SEGURA MUNGUÍA, S., <i>Nuevo diccionario etimológico latín-español y de las voces derivadas</i>, Bilbao, Universidad de Deusto, 2001.</p> <p>VOX, <i>Diccionario ilustrado latino-español, español-latino</i>, Barcelona, Bibliograf, 1964.</p>
	—Bibliografía complementaria—
	<p>FERNÁNDEZ CORTE, J. C. y MORENO HERNÁNDEZ, A., <i>Antología de la Literatura Latina</i>, Madrid, Alianza, 1996.</p> <p>GAILLARD, J., <i>Introducción a la Literatura Latina</i>, Madrid, Acento, 1997.</p> <p>HACQUARD, G., DAUTRY, J. y MAISANI, O., <i>Guía de la Roma Antigua</i> (Ed. M. Rovira Soler), Madrid, Palas Atenea, 1995.</p>
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	Conocimientos de gramática latina similares a los adquiridos en el bachillerato.
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	<p>Es imprescindible la asistencia a clase y la participación activa.</p> <ul style="list-style-type: none"> • clases teóricas, aproximadamente una hora semanal, en que se explicarán cuestiones relativas a la lengua latina, sobre todo temas de sintaxis de los casos y de las oraciones subordinadas, y eventualmente algunos aspectos culturales y literarios. • actividades prácticas, a las que se dedicarán tres horas semanales y que se distribuirán de la siguiente manera: <ul style="list-style-type: none"> – exposición por parte de los estudiantes de los ejercicios proporcionados previamente por la profesora, basados en los temas gramaticales explicados en clase, para garantizar la asimilación de los conocimientos adquiridos en las lecciones teóricas. – análisis morfológico y sintáctico y traducción de textos latinos (César, Fedro, Catulo...). – tutoría programada, una hora semanal, en que los estudiantes trabajarán en el aula sobre alguna cuestión práctica que propondrá la profesora, generalmente un pequeño texto, de tal manera que los alumnos, individualmente o en grupo, vayan desarrollando su capacidad de análisis y comprensión de un texto y su destreza en el manejo del diccionario, y puedan discutir entre ellos y consultar continuamente sus posibles dudas o problemas a la profesora. Igualmente, los alumnos podrán proponer temas o cuestiones que les planteen dificultades para ser tratados en dichas tutorías programadas. – controles de traducción, una hora semanal, a partir del segundo mes de clase. – seminarios: se programarán dos a lo largo del curso para discutir y comentar las lecturas obligatorias.
	—Actividades no presenciales—
	El aprendizaje de una lengua requiere un trabajo diario por parte del alumno, que se concretará en:

	<p>Repaso de la morfología latina: 20 horas. La asignatura presupone unos conocimientos previos adquiridos en el Bachillerato, que se concreten en el conocimiento de la morfología latina nominal y verbal. Los alumnos que accedan al curso sin esos conocimientos deberán ponerse al día lo antes posible dedicando más tiempo al estudio. Para facilitar el aprendizaje o repaso de la morfología, los estudiantes dispondrán de diversos materiales en la plataforma virtual Studium, tanto teóricos como prácticos, estos últimos en forma de ejercicios con autocorrección, que permitirán al alumno evaluar su autoaprendizaje.</p> <p>Realización de ejercicios en Studium: entre 10 y 15 horas Estudio de los temas teóricos explicados en clase: 15 horas Análisis y traducción de los ejercicios y textos proporcionados por la profesora: 25 horas Preparación de una serie de lecturas obligatorias: 15 horas</p>
8.	EVALUACIÓN
	<p>La evaluación se realizará de manera continua y basándose en los siguientes criterios:</p> <ul style="list-style-type: none"> Traducción: 40 % Asistencia y participación activa: 15 % Realización de los cuestionarios de Studium: 15 % Parcial de morfología: 15 % Lecturas obligatorias: 15 % <p>Como cada una de estas actividades va encaminada a la consecución global de una serie de objetivos y competencias, es imprescindible obtener en cada una de las partes evaluables al menos una calificación de 5.</p> <p>Sistema de evaluación:</p> <p>La valoración de la traducción de textos se llevará a cabo mediante controles de traducción, que se realizarán una vez por semana a partir del segundo mes de clase. Cada control irá incluyendo paulatinamente las cuestiones que se vayan explicando en clase, de manera que puedan evaluarse los progresos en esta actividad. El suspender los primeros controles no supone no superar esta parte, sino que la profesora valorará al final del curso si el aprendizaje de cada alumno es satisfactorio, a la vista de su evolución, o si debe realizar un examen de recuperación.</p> <p>La asistencia y participación activa en clase se valorarán diariamente de acuerdo con la intervención de los estudiantes en las actividades presenciales propuestas. En caso de que algún alumno no pueda asistir habitualmente por motivos justificados, la profesora propondrá alguna actividad sustitutiva.</p> <p>En el Campus virtual Studium se irán colgando una serie de cuestionarios obligatorios que los estudiantes deberán realizar en los plazos fijados. Dichos cuestionarios plantearán ejercicios y cuestiones relacionados con los temas explicados en clase, de manera que sirvan de repaso continuo y garanticen la adquisición gradual de competencias, sobre todo en sintaxis latina.</p> <p>La prueba de morfología consistirá en el reconocimiento de una serie de formas nominales y verbales.</p> <p>Las lecturas obligatorias se fijarán a principios de curso, al igual que las preguntas concretas a las que deberán responder los estudiantes en una prueba que se realizará en la fecha que ellos acuerden.</p> <p>Quien no supere alguna de estas pruebas de evaluación, podrá presentarse a un examen final de recuperación, en que realizará los ejercicios correspondientes a las partes no superadas a lo largo del curso.</p>

GRADOS DE FILOLOGÍA. MATERIAS COMUNES							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	102.701-Latín					
	Número de ECTS:	6					
	Carácter:	Obligatoria					
	Titulación:	Grado en Estudios franceses, Grado en Estudios italianos, Grado en Estudios portugueses y brasileños.					
	Grupo:	3					
	Departamento:	Filología Clásica e Indoeuropeo					
	Profesor(es) Responsabl(es):	Eusebia Tarrío Ruiz					
	Módulo al que pertenece:	Módulo 2: Formación filológica					
	Materia a la que pertenece:	Latín (G. en Estudios franceses y G. en Estudios italianos), Lengua (G. en Estudios portugueses y brasileños).					
	Curso y duración:	1º Curso. Primer Semestre					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases y/o Tutorías	16-17	17-18	...	19-20	...	H-4
		12-13		...	H-5
	Número total de horas:	150	Presenciales:	50	No presenciales:	100	
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad	Fecha					
	Exámenes:	Morfología: Octubre: 7, 14, 21, 28. El examen global será el jueves 4 de noviembre.					
	Exámenes	Análisis y traducción de textos: Noviembre: 11, 18, 25 Diciembre: 3 y 16. Lecturas: fecha por determinar en diciembre Examen final: Prueba de evaluación ordinaria: 17 de enero. Prueba de evaluación extraordinaria: 24 de junio.					
	Entrega de trabajos:	Traducción diaria en clase. Ejercicios semanales en Studium.					
	Tutorías:	En función de las necesidades de los alumnos.					

3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS
	<ul style="list-style-type: none"> • OBJETIVOS: Adquisición de conocimientos de lengua y literatura latinas suficientes para comprender un texto de latín clásico de dificultad media. • COMPETENCIAS TRANSVERSALES <ul style="list-style-type: none"> o Desarrollo de la capacidad de análisis y síntesis. o Lectura comprensiva y reflexiva de textos. o Capacidad de organización del trabajo y planificación del estudio o Desarrollo del sentido crítico. o Competencia para la expresión oral y escrita en el contexto académico. o Estimulación de la creatividad. o Capacidad para el autoaprendizaje y el trabajo en equipo. • COMPETENCIAS ESPECÍFICAS <ul style="list-style-type: none"> o Capacidad de reconocer y analizar correctamente formas nominales y verbales latinas. o Capacidad de identificar las estructuras gramaticales latinas e interpretarlas correctamente. o Conocimiento de un vocabulario básico. o Destreza en el manejo del diccionario. o Lectura en traducción de algunas obras literarias latinas escogidas.
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<ul style="list-style-type: none"> o Morfología flexiva nominal y verbal. o Semántica y sintaxis de los casos y de la oración. o Introducción a la literatura latina. o Lectura comentada de textos latinos de época clásica de mediana dificultad.
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—
	<p>VALENTÍ FIOU, E., <i>Gramática de la lengua latina. Morfología y nociones de Sintaxis</i>, Barcelona, Bosch, 1999 [1ª 1943].</p> <p>VALENTÍ FIOU, E., <i>Sintaxis latina</i>, Barcelona, Bosch 1999.</p> <p>SEGURA MUNGUÍA, S., <i>Nuevo diccionario etimológico latín-español y de las voces derivadas</i>, Bilbao, Universidad de Deusto, 2001.</p> <p>VOX, <i>Diccionario ilustrado latino-español, español-latino</i>, Barcelona, Bibliograf, 1964.</p>
	— Bibliografía complementaria—
	<p>FERNÁNDEZ CORTE, J. C. y MORENO HERNÁNDEZ, A., <i>Antología de la Literatura Latina</i>, Madrid, Alianza, 1996.</p> <p>GAILLARD, J., <i>Introducción a la Literatura Latina</i>, Madrid, Acento, 1997.</p> <p>HACQUARD, G., DAUTRY, J. y MAISANI, O., <i>Guía de la Roma Antigua</i> (Ed. M. Rovira Soler), Madrid, Palas Atenea, 1995.</p>
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	Conocimientos de gramática latina similares a los adquiridos en el bachillerato.
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	Morfología. El dominio de la morfología latina en sus aspectos más básicos (flexión nominal, pronominal y verbal) es una fase imprescindible en el aprendizaje del latín. Durante el curso se realizarán cuatro ejercicios parciales de morfología de acuerdo con el programa que el

	<p>profesor proporcionará en clase (y estará disponible en Studium). Cada ejercicio consta de 30 preguntas de las que hay que responder correctamente al menos a 20. Los alumnos que al finalizar los cuatro parciales hayan obtenido una puntuación de conjunto igual o superior a 80 puntos no necesitan realizar el examen global de morfología. Este examen sólo tendrán que hacerlo los alumnos que no hayan aprobado las pruebas parciales y quienes habiéndolas superado deseen mejorar su calificación.</p> <p>Estructuras gramaticales. En clase se explicarán las principales estructuras de la lengua latina y se harán ejercicios de análisis y traducción de las mismas. Habrá cinco exámenes de análisis y traducción de frases o textos breves, cuya complejidad estará escalonada (el programa estará disponible en Studium). Aunque se ha fragmentado entre los cinco ejercicios las estructuras que serán objeto de examen, se entiende que cada ejercicio incluye al anterior. Los alumnos que superen estos ejercicios habrán eliminado esta parte del examen final.</p> <p>Lecturas. Se propone al alumno un repertorio de obras literarias latinas, de las que ha de leer una o una selección de fragmentos. Se le ofrece una guía de lectura para orientar su atención hacia los aspectos más destacados que luego serán objeto de examen.</p> <p>Todas las actividades (morfología, análisis y traducción, lecturas) pueden ser superadas mediante los ejercicios realizados durante el curso. Como complemento a los resultados que los alumnos obtengan en estos apartados un porcentaje de la calificación procede de su participación activa en clase y de la realización de ejercicios en Studium.</p> <p>El examen final constará de tres apartados (morfología, texto, lecturas), pero no tendrá que ser realizado por los alumnos que ya las hayan superado.</p>	
	—Actividades no presenciales—	
	<p>La adquisición de una lengua exige trabajo diario por parte del alumno que se concretará en:</p> <ul style="list-style-type: none"> o Preparación minuciosa con análisis morfológico y sintáctico de las lecturas que se están viendo en clase. o Estudio y ejercicios para aprendizaje de la morfología y sintaxis. o Estudio y ejercicios para aprendizaje del vocabulario. o Preparación de las lecturas obligatorias. <p>En Studium el alumno encontrará material teórico y ejercicios para practicar los contenidos del programa. Dichos ejercicios disponen de autocorrección y permiten al alumno repetirlos cuantas veces considere necesario hasta haber asimilado la cuestión tratada. La realización de los ejercicios on-line representa un porcentaje en la calificación final.</p>	
8.	EVALUACIÓN	
	Morfología 15%	Eliminable por parciales
	Análisis y traducción 40%	Eliminable por parciales
	Morfología 15%	Eliminable por parciales
	Análisis y traducción 40%	Eliminable por parciales
	Lecturas 15%	Eliminable en diciembre
	Participación en clase 15%	
	Studium 15%	
	<p>La nota del examen final representa un 70% de la calificación total. Este porcentaje puede obtenerse mediante la realización de los ejercicios parciales. El 30% restante procede de la participación del alumno en clase y de su trabajo personal en Studium.</p>	

GRADO DE ESTUDIOS ÁRABES E ISLÁMICOS								
1.	DATOS BÁSICOS							
	Denominación de la asignatura:	102701-Latín						
	Número de ECTS:	6						
	Carácter:	Obligatoria						
	Titulación:	Grado en Estudios Árabes e Islámicos						
	Grupo:	1						
	Departamento:	Lengua Española						
	Profesor(es) Responsabl(es):	Josefa Cantó Llorca						
	Módulo al que pertenece:	Lengua, Literatura y Cultura 1						
	Materia a la que pertenece:	Literatura y Cultura Árabes						
	Curso y duración:	1º Curso. 1º Semestre						
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—							
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula	
	Clases:	...	18/19	18/19	18/20	...	A-24	
	Tutorías	
	Número total de horas:	150	Presenciales:		55	No presenciales:		95
	—Calendario de actividades—							
	Tipo de actividad	Fecha						
	Pruebas de Evaluación:	Un examen de morfología en Octubre, tres exámenes de textos (oct., nov. dic.), un examen de lecturas (dic.), más uno de recuperación al final. Fecha de las pruebas de recuperación: 17 de enero (ordinaria) y 24 de junio (extraordinaria)						
	Entrega de trabajos:	Semanal. Control semanal del léxico elaborado por cada alumno.						
		Tutorías semanales en grupo: traducción en común de textos no preparados, prácticas de uso del diccionario, resolución de dudas						
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS							
	<ul style="list-style-type: none"> • OBJETIVOS: Adquisición de conocimientos de lengua y literatura latinas suficientes para comprender un texto de latín clásico de dificultad media. 							

	<ul style="list-style-type: none"> • COMPETENCIAS TRANSVERSALES <ul style="list-style-type: none"> o Desarrollo de la capacidad de análisis y síntesis. o Lectura comprensiva y reflexiva de textos. o Capacidad de organización del trabajo y planificación del estudio o Desarrollo del sentido crítico. o Competencia para la expresión oral y escrita en el contexto académico. o Estimulación de la creatividad. o Capacidad para el autoaprendizaje y el trabajo en equipo. • COMPETENCIAS ESPECÍFICAS <ul style="list-style-type: none"> o Capacidad de reconocer y analizar correctamente formas nominales y verbales latinas. o Capacidad de identificar las estructuras gramaticales latinas e interpretarlas correctamente. o Conocimiento de un vocabulario básico. o Destreza en el manejo del diccionario. o Lectura en traducción de algunas obras literarias latinas escogidas.
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<ul style="list-style-type: none"> o Morfología flexiva nominal y verbal. o Semántica y sintaxis de los casos y de la oración. o Introducción a la literatura latina. o Lectura comentada de textos latinos de época clásica de mediana dificultad.
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—
	<p>VALENTÍ FÍOL, E., <i>Gramática de la lengua latina. Morfología y nociones de Sintaxis</i>, Barcelona, Bosch, 1999 [1ª 1943].</p> <p>VALENTÍ FÍOL, E., <i>Sintaxis latina</i>, Barcelona, Bosch 1999.</p> <p>SEGURA MUNGUÍA, S., <i>Nuevo diccionario etimológico latín-español y de las voces derivadas</i>, Bilbao, Universidad de Deusto, 2001.</p> <p>VOX, <i>Diccionario ilustrado latino-español, español-latino</i>, Barcelona, Biblograf, 1964.</p>
	—Bibliografía complementaria—
	<p>FERNÁNDEZ CORTE, J. C. y MORENO HERNÁNDEZ, A., <i>Antología de la Literatura Latina</i>, Madrid, Alianza, 1996.</p> <p>GAILLARD, J., <i>Introducción a la Literatura Latina</i>, Madrid, Acento, 1997.</p> <p>HACQUARD, G., DAUTRY, J. y MAISANI, O., <i>Guía de la Roma Antigua</i> (Ed. M. Rovira Soler), Madrid, Palas Atenea, 1995.</p>
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	Conocimientos de gramática latina similares a los adquiridos en el bachillerato.
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	<p>Lectura y traducción de textos graduados según su dificultad</p> <p>Cuatro exámenes de morfología y textos a lo largo del cuatrimestre, mas uno de lecturas.</p> <p>La asistencia regular a clase y la participación en la misma, junto con los ejercicios semanales, es esencial, y representa un 15% de la nota.</p>

	—Actividades no presenciales—
	Preparación, con análisis morfológico y sintáctico, utilizando el diccionario, de los textos que se estudiarán en clase. Lectura de las obras propuestas (en traducción) Realización de los ejercicios semanales Elaboración de un léxico.
8.	EVALUACIÓN
	Traducción 50 % Morfología 15 % Lecturas 10 % Ejercicios 15 % Asistencia y participación en clase 10 %

GRADO EN ESTUDIOS ITALIANOS							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	102702-Fonética del Italiano					
	Número de ECTS:	3					
	Carácter:	Obligatoria					
	Titulación:	Grado en Estudios Italianos					
	Grupo:	... ..				
	Departamento:	Filología Moderna					
	Profesor(es) Responsabl(es):	Manuel Heras García					
	Módulo al que pertenece:	Lengua, literatura y cultura italianas					
	Materia a la que pertenece:	Lengua Italiana					
	Curso y duración:	1º 2º Semestre					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	10-11	11-12	Grinz
	Tutorías	10-13	10-13	Desp.
	Número total de horas:	75	Presenciales:		25	No presenciales:	50

	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
Clases:	10-11	11-12	...	...	...	Grinz
Tutorías	...	...	...	10-13	10-13	Desp.
Número total de horas:	75	Presenciales:		25	No presenciales: 50	
—Calendario de actividades—						
Tipo de actividad			Fecha			
Exámenes:						
Entrega de trabajos:						
.....						
.....						
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS					
	<ul style="list-style-type: none"> – Adquisición de los conceptos básicos teóricos así como la terminología de la disciplina. – Capacidad para reconocer los diferentes sonidos del italiano. – Capacidad de reconocer secuencias de lengua italiana transcritas fonéticamente. – Capacidad de transcripción de secuencias de lengua italiana. – Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica u otra contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet sobre la fonética italiana. – Capacidad de describir articulatoriamente los sonidos del italiano. – Capacidad para reconocer y plasmar los órganos de articulación en la producción de los fonemas del italiano. – Capacidad para interrelacionar los conocimientos adquiridos con los de las otras disciplinas aprendidas. 					
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS					
	<p>1. CONCEPTOS TEÓRICOS. 1.1. Fonética. 1.1.1. Terminología básica; 1.1.2 Fisiología del lenguaje; 1.1.3 Fonética acústica. 1.1.4 Fonética articuladora; 1.1.5 Fonética auditiva; 1.1.6 Vocales y diptongos; 1.1.7 Consonantes; 1.1.8 Ritmo y acentuación; 1.1.9 Transcripción fonética: alfabeto fonético; 1.1.10 Ley fonética. 1.2. Fonología. 1.2.1. Fonética / Fonología 1.2.2. Terminología básica. 1.2.3. Rasgos distintivos. 1.2.4. Reglas fonológicas. 1.2.5. Transcripción fonológica.</p> <p>2. LA LENGUA ITALIANA ESTÁNDAR. 2.1. Fonética. 2.1.1. Vocales: a) fonemas; b) alófonos; c) acento y cantidad; d) diptongos. 2.1.2. Consonantes: a) fonemas; b) alófonos; c) modo de articulación; d) Punto de articulación; e) Sonoridad; f) intensidad; g) consonantes geminadas. 2.1.3. Sílabas: división silábica. 2.1.4. Reglas fonéticas. 2.1.5. Transcripción fonética. 2.2. Fonología. 2.2.1. Sistema vocálico. 2.2.2. Sistema consonántico. 2.2.3. Transcripción fonológica. 2.3. Estudio comparativo italo-español.</p>					
5.	BIBLIOGRAFÍA					
	—Bibliografía básica—					
	<p>BATINTI, A.: Testi in trascrizione fonetica. Appunti di fonetica e fonologia dell'italiano. Perugia, Guerra 1983.</p> <p>CANEPARI, L.: Introduzione alla fonetica. Torino, Einaudi 1985 (4a ediz., 1º: 1979)</p> <p>BATINTI, A/ COSTAMAGNA, L.: Fonetica e fonologia della lingua italiana. Sviluppo delle abilità linguistiche di base. Perugia, Ediz. Guerra 1981.</p> <p>MULJAČIĆ, Ž.: Fonologia della lingua italiana. Bologna, Il Mulino 1973 (2a ediz.).</p>					

	—Bibliografía complementaria—

6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	Ninguno
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	25 horas (33% del total) <ul style="list-style-type: none"> • Clases teóricas • Clases prácticas/seminarios • Tutorías
	—Actividades no presenciales—
	50 horas (66% del total) <ul style="list-style-type: none"> • Preparación de clases prácticas, búsqueda de bibliografía, recopilación de información, redacción de trabajos, etc. • Trabajo sobre clases teóricas, manuales y preparación de Exámenes. • Preparación de exposiciones orales y elaboración de materiales. • Examen oral.
8.	EVALUACIÓN
	Examen práctico Escrito-oral 50% del total Trabajo de curso 30% del total Participación en clases teóricas y prácticas o seminarios 20% del total

GRADO EN ESTUDIOS ITALIANOS	
1.	DATOS BÁSICOS
	Denominación de la asignatura: 102703-Lengua Italiana II
	Número de ECTS: 9
	Carácter: obligatorio
	Titulación: Grado en Estudios Italianos
	Grupo: único
	Departamento: Filología Moderna

	Profesor(es) Responsabl(es):		Celia Aramburu				
	Módulo al que pertenece:		Lengua, Literatura y Cultura 1				
	Materia a la que pertenece:		Lengua Italiana				
	Curso y duración:		1º-2º semestre... ..				
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	14/16	...	14/16	14-16	...	GRINZA
	Tutorías	11/14	11/14	Despacho
	Número total de horas:		225	Presenciales:	90	No presenciales:	135
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad			Fecha			
	Exámenes:						
	Entrega de trabajos:						
						
						
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	<ul style="list-style-type: none"> • Competencias transversales (genéricas) Organización del trabajo y planificación del estudio Capacidad de análisis y síntesis Capacidad para buscar materiales e información para el autoaprendizaje Desarrollo del sentido crítico para analizar informaciones. Desarrollo de la capacidad para la expresión oral y escrita. Trabajo en equipo Trabajo autónomo • Competencias específicas Capacidad de entender y utilizar expresiones de uso frecuente relacionadas con la experiencia personal Capacidad de comunicación para llevar a cabo tareas simples y cotidianas. Capacidad para describir en modo simple aspectos del pasado y del entorno. Capacidad de comunicarse para satisfacer necesidades concretas • Objetivos: Comprender frases y expresiones usadas frecuentemente relativas a ámbitos de inmediata relevancia (Ej.: informaciones personales y familiares básicas, hacer la compra, la geografía local, la ocupación). Comunicarse en actividades simples y rutinarias que utilizan un simple intercambio de información sobre argumentos familiares y comunes. Saber describir en términos simples aspectos de su background, saber expresar necesidades inmediatas. 						

4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<ul style="list-style-type: none"> • Comprensión auditiva y de lectura: frases y vocabulario habitual sobre temas de interés personal (información personal y familiar muy básica, compras, lugar de residencia, empleo); captación de la idea principal de avisos y mensajes breves, claros y sencillos. Textos breves y sencillos. Información específica y predecible en escritos sencillos y cotidianos como anuncios publicitarios, prospectos, menús y horarios. Cartas personales breves y sencillas. • Interacción y expresión oral: expresiones y frases para describir con términos sencillos la familia y otras personas, las condiciones de vida, el origen educativo y el trabajo realizado o actual. • Expresión escrita: Notas y mensajes breves y sencillos relativos a las necesidades inmediatas; cartas personales muy sencillas, por ejemplo de agradecimiento. • Contenidos gramaticales adecuados al nivel A2 • Destrezas orales
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—
	Libro de clase: Universitalia-Corso di italiano. Alma Edizioni Firenze. Libro de ejercicios: Universitalia-Corso di italiano. Esercizi. Alma Edizioni Firenze.
	Bibliografía complementaria—
	Susanna Nocchi: Grammatica pratica della lingua italiana. Esercizi-test-giochi. Alma Edizioni-Firenze. Marco Mezzadri: Grammatica essenziale della lingua italiana con esercizi. Guerra Edizioni-Perugia. Marco Mezzadri: L'italiano essenziale. Guerra Edizioni, Perugia.
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	Lengua italiana I
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	Actividades presenciales: 90 horas (40% del total) <ul style="list-style-type: none"> • Clases teóricas participativas • Clases prácticas participativas • Tutorías: presenciales y por correo electrónico • Examen escrito y oral
	—Actividades no presenciales—
	Actividades no presenciales: 135 horas (60% total) <ul style="list-style-type: none"> • Preparación de clases prácticas, redacción de trabajos, realización de ejercicios etc. • Trabajo autónomo en laboratorio (audio y vídeo) • Trabajo sobre clases teóricas, manuales y preparación de Exámenes. • Preparación de exposiciones orales tanto individuales como en grupo • Lecturas en lengua italiana graduadas
8.	EVALUACIÓN
	Se combinarán los siguientes procedimientos: Examen escrito y oral

	Trabajo de curso Participación en las clases teóricas y prácticas o seminarios
--	---

GRADO EN ESTUDIOS PORTUGUESES Y BRASILEÑOS							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	102.800-Lengua Portuguesa I					
	Número de ECTS:	6					
	Carácter:	Obligatoria					
	Titulación:	Grado en Estudios Portugueses y Brasileños					
	Grupo:	3					
	Departamento:	Filología Moderna					
	Profesor(es) Responsabl(es):	Sofia Raquel Oliveira Dias					
	Módulo al que pertenece:	Lengua, Literatura y Cultura 1					
	Materia a la que pertenece:	Lengua					
	Curso y duración:	1º curso; 1º semestre					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	...	16/17	17/18	16/18	...	A-24
	Tutorías:	12/13	12/13 y 17/19	18/19	18/19
	Número total de horas:	150	Presenciales:		45-60	No presenciales:	90-105
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad	Fecha					
	Exámenes:						
	Entrega de trabajos:						
	...						
	...						
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	La finalidad de la asignatura es desarrollar la competencia comunicativa del aprendiz de forma que pueda utilizar la lengua portuguesa de forma sencilla pero adecuada y eficaz, tanto oralmente como por escrito, en situaciones cotidianas, interactuando, comprendiendo y produciendo textos breves sobre temas concretos, con un repertorio básico de recursos lingüísticos de la lengua estándar del portugués europeo.						

<p>Objetivos generales:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Uso de la lengua portuguesa como medio de comunicación, de forma sencilla pero adecuada y eficaz, para desenvolverse en las situaciones de comunicación más básicas. • Capacidad de comprender, expresarse e interactuar en las situaciones comunicativas seleccionadas para el nivel, oralmente o por escrito, en un registro estándar del portugués europeo. • Conocimiento y uso correcto de los elementos léxicos, gramaticales y funcionales establecidos en los contenidos. • Entendimiento de aspectos sociales y culturales relevantes de las situaciones comunicativas, así como dominio de las convenciones propias del tratamiento y formas de relación social y cortesía. • Desarrollo de la autonomía del alumno en el aprendizaje de la lengua, potenciación del uso de estrategias de comunicación y aprendizaje, con especial atención a las técnicas de control de errores. • Capacidad de usar determinados recursos TIC en el proceso de enseñanza y el aprendizaje (blog de asignatura orientado por el profesor) <p>Objetivos específicos:</p> <p>Competencias pragmáticas</p> <p>Interacción: oral y escrita</p> <ul style="list-style-type: none"> • Participar, de forma sencilla, reaccionando y cooperando de forma adecuada, en conversaciones relacionadas con las situaciones de comunicación más habituales previstas en el currículo, siempre que el interlocutor coopere, hable despacio y con claridad y se puedan solicitar aclaraciones. • Comprender y escribir mensajes y cartas breves de carácter personal, así como textos sociales cortos y rutinarios, adecuados a la situación de comunicación, con una organización elemental, en un registro neutro y con un control muy limitado de los recursos lingüísticos. <p>Comprensión oral</p> <ul style="list-style-type: none"> • Identificar la intención comunicativa y los puntos principales de mensajes orales breves, emitidos en situaciones de comunicación directa, despacio, con claridad y con posibles repeticiones o aclaraciones. • A partir de los medios audiovisuales, captar el sentido global o confirmar detalles predecibles en mensajes sencillos, sobre temas conocidos, emitidos en buenas condiciones acústicas, con claridad, despacio y con posibles repeticiones. <p>Expresión oral</p> <ul style="list-style-type: none"> • Realizar breves intervenciones, comprensibles, adecuadas y coherentes, relacionadas con asuntos conocidos y situaciones de comunicación previstas en los contenidos, en un registro neutro, todavía con pausas e interrupciones, con un repertorio y control limitado de los recursos lingüísticos. <p>Comprensión lectora</p> <ul style="list-style-type: none"> • Captar la intención comunicativa, los puntos principales, la información específica predecible y el registro formal o informal –dentro de lo estándar– de textos sencillos. <p>Expresión escrita</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ofrecer información escrita sobre datos personales y rellenar formularios sencillos • Escribir mensajes y pequeños textos sencillos, relativos a temas conocidos, adecuados a la situación de comunicación, con una organización y cohesión elemental, en un registro neutro y con un control limitado de los recursos lingüísticos. <p>Competencia sociocultural y sociolingüística</p> <ul style="list-style-type: none"> • Familiarizarse con los aspectos sociales –personales y profesionales– más relevantes de las situaciones de la vida cotidiana, que se traduzca en la adecuación de su comportamiento y en la comprensión o uso apropiado del léxico y exponentes funcionales.

- Reconocer y utilizar las formas de relación social y las de tratamiento más usual, dentro de un registro estándar.
- Comprender los comportamientos y valores diferentes a los propios que subyacen en los aspectos socioculturales más cotidianos y evidentes e intentar adecuar el propio comportamiento.

Competencia lingüística

- Conocer y manejar el repertorio de elementos léxicos, gramaticales, funcionales y discursivos establecidos en los contenidos.
- Alcanzar un control de los recursos lingüísticos, todavía limitado, con los posibles errores sistemáticos propios del nivel.

Competencia estratégica

- Tomar conciencia de responsabilidad en el propio aprendizaje y colaborar en el clima de apertura y de respeto hacia los compañeros y hacia la nueva cultura.
- Sortear las dificultades comunicativas con diferentes recursos.
- Ensayar y poner en práctica formas rentables de aprender. Reconocer los errores como necesarios en el proceso de aprendizaje.
- Evaluar con la ayuda del profesor los procesos y los logros, identificar las dificultades y las formas de superarlas así como valorar los éxitos y los medios utilizados.

Asimismo, esta asignatura consigna como competencias genéricas y específicas:

Competencias transversales (genéricas)

Instrumentales

- Capacidad de análisis y síntesis
- Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica
- Conocimiento elemental de la lengua portuguesa
- Habilidades de investigación
- Planificación y gestión del tiempo

Sistémicas

- Capacidad de aprender
- Capacidad crítica y autocrítica
- Capacidad para el razonamiento crítico
- Capacidad de comunicación básica
- Capacidad de adaptarse a nuevas situaciones
- Resolución de problemas
- Toma de decisión
- Habilidades de gestión de la información

Personales

- Habilidad para trabajar de forma autónoma
- Trabajo en equipo
- Iniciativa y espíritu emprendedor
- Apreciación de la diversidad y multiculturalidad
- Conocimientos de culturas y costumbres de otros países
- Preocupación por la calidad

Competencias específicas

Cognitivas (saber)

- Conocimiento instrumental elemental de la lengua portuguesa

	<ul style="list-style-type: none"> • Conocimiento elemental de la gramática de la lengua portuguesa • Conocimiento elemental de terminología y neología en la lengua portuguesa • Conocimiento básico de la variación lingüística de la lengua portuguesa • Conocimiento de la situación sociolingüística de la lengua portuguesa • Conocimiento elemental de la historia y de la cultura vinculadas a la lengua portuguesa • Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas de la lengua portuguesa <p>Procedimentales/instrumentales (saber hacer)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de comunicación oral y escrita básica en la lengua portuguesa • Capacidad para elaborar textos básicos de diferente tipo en la lengua portuguesa • Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica u otra contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet sobre la lengua portuguesa <p>Académicas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de recibir, comprender y transmitir textos orales y escritos de carácter básico en la lengua portuguesa • Capacidad para interrelacionar los conocimientos de las lenguas aprendidas • Capacidad para relacionar el conocimiento filológico con otras áreas y disciplinas • Capacidad para evaluar críticamente la bibliografía consultada <p>Actitudinales (ser):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de desarrollar el espíritu de trabajo y el debate en equipo • Disponibilidad receptiva, crítica y respetuosa ante planteamientos y juicios diferentes • Capacidad de disfrutar con la adquisición de conocimientos, el trabajo bien hecho y el esfuerzo recompensado
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<p>Introdução</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ A língua portuguesa no mundo. Dados básicos relativos à geografia e história de Portugal. Pronúncia do português. <p>Tema 1</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Conteúdos comunicativos: Cumprimentar, apresentar-se, informação pessoal, soletrar, fórmulas de cortesia (I). ✓ Conteúdos gramaticais: pronomes pessoais, verbos regulares Presente Indicativo, verbos irregulares Presente Indicativo (I), o artigo, interrogativos, perífrase: IR + infinitivo ✓ Conteúdos lexicais: países e gentílicos, profissões, dados pessoais <p>Tema 2</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Conteúdos comunicativos: Falar sobre a família, pedir/dar informações sobre trajectos, interacção na sala de aulas. ✓ Conteúdos gramaticais: os demonstrativos, advérbios de lugar, verbos irregulares Presente Indicativo (II), formas de tratamento, possessivos ✓ Conteúdos lexicais: objectos para o estudo/da sala de aulas, relações de parentesco, locais de interesse e infra-estruturas da cidade <p>Tema 3</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Conteúdos comunicativos: perguntar e dizer as horas, falar de hábitos do quotidiano, descrever o exterior da casa, descrever o quarto ✓ Conteúdos gramaticais: interrogativas de confirmação, numerais II, formação do feminino, verbos irregulares Presente Indicativo (III) ✓ Conteúdos lexicais: Léxico do fazer quotidiano, léxico do exterior da casa, léxico do quarto <p>Tema 4</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Conteúdos comunicativos: Dar os parabéns, fórmulas de cortesia (II), fazer comparações, interagir no bar ou no restaurante, descrever compartimentos II

	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Conteúdos gramaticais: Grau do adjectivo, indefinidos I ✓ Conteúdos lexicais: alimentos e bebidas, utensilios de mesa, a casa de banho, a cozinha <p>Tema 5</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Conteúdos comunicativos: Falar de hábitos no passado, descrever uma pessoa ✓ Conteúdos gramaticais: indefinidos II, formação do plural, pretérito imperfeito, pretérito perfeito simples (verbor regulares) ✓ Conteúdos lexicais: jogos e brinquedos, traços físicos, a sala de estar.
5.	<p>BIBLIOGRAFÍA</p> <p>—Bibliografía básica—</p>
	<ul style="list-style-type: none"> – Materiales preparados por el profesor disponibles en la plataforma Eudored – Ferreira Montero, Hélder e Pereira Zagalo, Frederico João, Português para Todos , vol. I, Luso-Española de Ediciones, Salamanca, 2000.
	<p>—Bibliografía complementaria—</p>
	<ul style="list-style-type: none"> – Oliveira, Carla e Coelho, Luísa, Gramática Aplicada Português Língua Estrangeira, Texto Editores, 2007. – Ferreira, A. Gomes e Figueiredo, J. Nunes de, Compêndio de Gramática Portuguesa, Porto Editora. – Achter, Erik Van et aliter, Estudar o verbo, Exercícios Práticos para Estrangeiros, Minerva, Coimbra, 1996. – Leite, Isabel Coimbra e Coimbra, Olga Mata, Gramática Activa, volumes I e II, Lidel, Edições Técnicas, Lisboa. – Peres, Manuela Parreira e Pinto, J. Manuel de Castro, Prontuário Ortográfico Moderno, Edições Asa, Lisboa, 1977. – Silva, Emídio, Dicionário dos Verbos Portugueses, Conjugação e Regências, Porto Editora, Porto. – González, J.M. Carrasco, Manual de iniciación a la lengua portuguesa. Barcelona, Ariel, 1994. – Duarte, Cristina Aparecida, Diferencias de usos gramaticales entre español y portugués, Madrid, Edinumen, 1999. <p>Diccionarios</p> <ul style="list-style-type: none"> – Collins Pocket Español-Portugués; Portugués-Español. Barcelona, Grijalbo. – Dicionário espanhol-português. Porto, Porto Editora. – Dicionário português-espanhol. Porto, Porto Editora. – Dicionário Houaiss da Língua Portuguesa. Rio de Janeiro, Ed. Objetiva
6.	<p>CONOCIMIENTOS PREVIOS</p>
	Ninguno.
7.	<p>METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA</p> <p>—Actividades presenciales—</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Clases teóricas • Clases prácticas/seminarios • Tutorías • Examen <p>En términos generales, la metodología de enseñanza de la lengua adaptada entra dentro del enfoque comunicativo en su versión funcional, trabajando partes fundamentales desde la perspectiva del enfoque por tareas. Por otro lado, la selección de contenidos y su presentación, se realiza desde una perspectiva contrastiva entre español y portugués para acelerar el proceso de enseñanza/aprendizaje.</p> <p>Las clases teóricas se desarrollan mediante:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Presentación expositiva de algunos aspectos puntuales de la gramática • Estudio de casos (a partir de textos escritos, audiciones, presentaciones ad hoc) para la inferencia de los contenidos.

	<p>Las clases prácticas se sirven de:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Resolución de actividades prácticas (con los contenidos en causa y según los objetivos propuestos). • Tareas de comunicación realizadas de forma individual o cooperativa. • Simulaciones de casos prácticos de interacción en situaciones comunicativas. • Tutorías para revisión del desarrollo de la competencia estratégica (estrategias comunicativas y de aprendizaje) con especial atención a las técnicas de control de errores) para aclarar dudas y discutir trabajos. Estas tutorías serán en portugués (pudiendo utilizarse el español en casos puntuales).
	—Actividades no presenciales—
	<ul style="list-style-type: none"> • Preparación de clases prácticas, búsqueda de bibliografía, recopilación de información, redacción de trabajos, etc. • Trabajo sobre clases teóricas, manuales y preparación de exámenes. • Preparación de exposiciones orales, de posibles visitas y elaboración de materiales <p>El trabajo individual fuera del aula que se espera del alumno, consiste básicamente en:</p> <p>Soporte escrito tradicional:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Resolución de actividades de revisión, • realización de tareas o trabajos y actividades de autoevaluación. <p>Soporte web:</p> <ul style="list-style-type: none"> • A través de herramientas web, específicamente mediante la plataforma Eudored, donde se disponibilizan: materiales de clase, materiales e informaciones complementarias, actividades de revisión interactivas, enlaces a páginas web, foros de debate y chat.
8.	EVALUACIÓN
	<p>La evaluación se realiza teniendo en cuenta los resultados de varias tareas realizadas en clase (presenciales y online) (60%), de los exámenes orales 20% y de los exámenes escritos (20%).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tareas de clase: 60% <ul style="list-style-type: none"> – presenciales (una por tema) 30% – online (un trabajo por tema) 30% • Exámenes orales: 20% • Exámenes escritos: 20% <p>Para los alumnos que no asistan a clase la evaluación tendrá en cuenta el resultado de los exámenes finales: examen escrito (80%) y examen oral (20%).</p>

GRADO EN ESTUDIOS PORTUGUESES Y BRASILEÑOS		
1.	DATOS BÁSICOS	
	Denominación de la asignatura:	102.801-Lengua Portuguesa II
	Número de ECTS:	6

	Carácter:	Obligatoria					
	Titulación:	Grado en Estudios Portugueses y Brasileños					
	Grupo:	3					
	Departamento:	Filología Moderna					
	Profesor(es) Responsabl(es):	Sofia Raquel Oliveira Dias					
	Módulo al que pertenece:	Lengua, Literatura y Cultura 1					
	Materia a la que pertenece:	Lengua					
	Curso y duración:	1º curso; 2º semestre					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	...	...	17/18	17/18	16/18	A-23
	Tutorías	...	...	10/11 y 18/19	10/13 y 18/19	...	...
	Número total de horas:	150	Presenciales:	45-60	No presenciales:	90-105	
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad	Fecha					
	Exámenes:						
	Entrega de trabajos:						
						
						
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	<p>La finalidad de la asignatura es desarrollar la competencia comunicativa del aprendiz de forma que pueda utilizar la lengua portuguesa de forma sencilla pero adecuada y eficaz, tanto oralmente como por escrito, en situaciones cotidianas, interactuando, comprendiendo y produciendo textos breves sobre temas concretos, con un repertorio básico de recursos lingüísticos de la lengua estándar del portugués europeo.</p> <p>Objetivos generales:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Uso de la lengua portuguesa como medio de comunicación, de forma sencilla pero adecuada y eficaz, para desenvolverse en las situaciones de comunicación más básicas. • Capacidad de comprender, expresarse e interactuar en las situaciones comunicativas seleccionadas para el nivel, oralmente o por escrito, en un registro estándar del portugués europeo. • Conocimiento y uso correcto de los elementos léxicos, gramaticales y funcionales establecidos en los contenidos. • Entendimiento de aspectos sociales y culturales relevantes de las situaciones comunicativas, así como dominio de las convenciones propias del tratamiento y formas de relación social y cortesía. 						

- Desarrollo de la autonomía del alumno en el aprendizaje de la lengua, potenciación del uso de estrategias de comunicación y aprendizaje, con especial atención a las técnicas de control de errores.
- Capacidad de usar determinados recursos TIC en el proceso de enseñanza y el aprendizaje (blog de asignatura orientado por el profesor)

Objetivos específicos:

Competencias pragmáticas

Interacción: oral y escrita

- Participar, de forma sencilla, reaccionando y cooperando de forma adecuada, en conversaciones relacionadas con las situaciones de comunicación más habituales previstas en el currículo, siempre que el interlocutor coopere, hable despacio y con claridad y se puedan solicitar aclaraciones.
- Comprender y escribir mensajes y cartas breves de carácter personal, así como textos sociales cortos y rutinarios, adecuados a la situación de comunicación, con una organización elemental, en un registro neutro y con un control muy limitado de los recursos lingüísticos.

Comprensión oral

- Identificar la intención comunicativa y los puntos principales de mensajes orales breves, emitidos en situaciones de comunicación directa, despacio, con claridad y con posibles repeticiones o aclaraciones.
- A partir de los medios audiovisuales, captar el sentido global o confirmar detalles predecibles en mensajes sencillos, sobre temas conocidos, emitidos en buenas condiciones acústicas, con claridad, despacio y con posibles repeticiones.

Expresión oral

- Realizar breves intervenciones, comprensibles, adecuadas y coherentes, relacionadas con asuntos conocidos y situaciones de comunicación previstas en los contenidos, en un registro neutro, todavía con pausas e interrupciones, con un repertorio y control limitado de los recursos lingüísticos.

Comprensión lectora

- Captar la intención comunicativa, los puntos principales, la información específica predecible y el registro formal o informal –dentro de lo estándar– de textos sencillos.

Expresión escrita

- Ofrecer información escrita sobre datos personales y rellenar formularios sencillos
- Escribir mensajes y pequeños textos sencillos, relativos a temas conocidos, adecuados a la situación de comunicación, con una organización y cohesión elemental, en un registro neutro y con un control limitado de los recursos lingüísticos.

Competencia sociocultural y sociolingüística

- Familiarizarse con los aspectos sociales –personales y profesionales– más relevantes de las situaciones de la vida cotidiana, que se traduzca en la adecuación de su comportamiento y en la comprensión o uso apropiado del léxico y exponentes funcionales.
- Reconocer y utilizar las formas de relación social y las de tratamiento más usuales, dentro de un registro estándar.
- Comprender los comportamientos y valores diferentes a los propios que subyacen en los aspectos socioculturales más cotidianos y evidentes e intentar adecuar el propio comportamiento.

Competencia lingüística

- Conocer y manejar el repertorio de elementos léxicos, gramaticales, funcionales y discursivos establecidos en los contenidos.
- Alcanzar un control de los recursos lingüísticos, todavía limitado, con los posibles errores sistemáticos propios del nivel.

Competencia estratégica

- Tomar conciencia de responsabilidad en el propio aprendizaje y colaborar en el clima de apertura y de respeto hacia los compañeros y hacia la nueva cultura.

- Sortear las dificultades comunicativas con diferentes recursos.
- Ensayar y poner en práctica formas rentables de aprender. Reconocer los errores como necesarios en el proceso de aprendizaje.
- Evaluar con la ayuda del profesor los procesos y los logros, identificar las dificultades y las formas de superarlas así como valorar los éxitos y los medios utilizados.

Asimismo, esta asignatura consigna como competencias genéricas y específicas:

Competencias transversales (genéricas)

Instrumentales

- Capacidad de análisis y síntesis
- Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica
- Conocimiento elemental de la lengua portuguesa
- Habilidades de investigación
- Planificación y gestión del tiempo

Sistémicas

- Capacidad de aprender
- Capacidad crítica y autocrítica
- Capacidad para el razonamiento crítico
- Capacidad de comunicación básica
- Capacidad de adaptarse a nuevas situaciones
- Resolución de problemas
- Toma de decisión
- Habilidades de gestión de la información

Personales

- Habilidad para trabajar de forma autónoma
- Trabajo en equipo
- Iniciativa y espíritu emprendedor
- Apreciación de la diversidad y multiculturalidad
- Conocimientos de culturas y costumbres de otros países
- Preocupación por la calidad

Competencias específicas

Cognitivas (saber)

- Conocimiento instrumental elemental de la lengua portuguesa
- Conocimiento elemental de la gramática de la lengua portuguesa
- Conocimiento elemental de terminología y neología en la lengua portuguesa
- Conocimiento básico de la variación lingüística de la lengua portuguesa
- Conocimiento de la situación sociolingüística de la lengua portuguesa
- Conocimiento elemental de la historia y de la cultura vinculadas a la lengua portuguesa
- Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas de la lengua portuguesa

Procedimentales/instrumentales (saber hacer)

- Capacidad de comunicación oral y escrita básica en la lengua portuguesa
- Capacidad para elaborar textos básicos de diferente tipo en la lengua portuguesa

	<ul style="list-style-type: none"> • Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica u otra contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet sobre la lengua portuguesa <p>Académicas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de recibir, comprender y transmitir textos orales y escritos de carácter básico en la lengua portuguesa • Capacidad para interrelacionar los conocimientos de las lenguas aprendidas • Capacidad para relacionar el conocimiento filológico con otras áreas y disciplinas • Capacidad para evaluar críticamente la bibliografía consultada <p>Actitudinales (ser):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de desarrollar el espíritu de trabajo y el debate en equipo • Disponibilidad receptiva, crítica y respetuosa ante planteamientos y juicios diferentes • Capacidad de disfrutar con la adquisición de conocimientos, el trabajo bien hecho y el esfuerzo recompensado
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<p>Tema 1</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Contenidos comunicativos: Interacción en la estación de autobuses. Biografía y autobiografía. Hablar de ventajas y desventajas de los medios de transporte. Noticias. ✓ Contenidos gramaticales: Preposiciones, adverbios y locuciones de tiempo. Pretérito perfecto simple (verbos irregulares) ✓ Contenidos léxicos: Medios de transporte. Meses. Estaciones. <p>Tema 2</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Contenidos comunicativos: Opinión, gusto /rechazo, necesidad, obligación, frecuencia. Descripción de la casa. Rellenar la agenda. ✓ Contenidos gramaticales: Perífrasis verbales. ✓ Contenidos léxicos: Vocabulario relacionado con la casa. Tareas domésticas. Verduras y legumbres. <p>Tema 3</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Contenidos comunicativos: Comprar alimentos. Aconsejar. Prohibir. Dar órdenes. ✓ Contenidos gramaticales: Presente de Subjuntivo. Imperativo. Futuro. ✓ Contenidos léxicos: Productos alimenticios. Establecimientos comerciales. Horóscopo. Frutas. Pesos y medidas. <p>Tema 4</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Contenidos comunicativos: Hablar sobre el sistema educativo. Dar recetas de cocina. Instrucciones. Formas de cortesía. ✓ Contenidos gramaticales: Pronombres personales complemento I ✓ Contenidos léxicos: sistema educativo. Productos alimenticios II. <p>Tema 5</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Contenidos comunicativos: Interacción en correos. Correspondencia. Conversación telefónica. ✓ Redactar un CV. Responder anuncio de trabajo. ✓ Contenidos gramaticales: Pronombres personales complemento II. ✓ Contenidos léxicos: Teléfono. Correos. <p>Tema 6</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Contenidos comunicativos: Interacción con el médico. Explicación de accidentes. ✓ Contenidos gramaticales: Colocación del pronombre. ✓ Contenidos léxicos: Partes del cuerpo. Higiene y salud. Enfermedades y síntomas. Accidentes.

5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—
	<ul style="list-style-type: none"> – Materiales preparados por el profesor disponibles en la plataforma Eudored – Ferreira Montero, Hélder e Pereira Zagalo, Frederico João, Português para Todos, vol. I, Luso-Española de Ediciones, Salamanca, 2000.
	—Bibliografía complementaria—
	<ul style="list-style-type: none"> – Oliveira, Carla e Coelho, Luísa, Gramática Aplicada Português Língua Estrangeira, Texto Editores, 2007. – Ferreira, A. Gomes e Figueiredo, J. Nunes de, Compêndio de Gramática Portuguesa, Porto Editora. – Achter, Erik Van et al, Estudar o verbo, Exercícios Práticos para Estrangeiros, Minerva, Coimbra, 1996. – Leite, Isabel Coimbra e Coimbra, Olga Mata, Gramática Activa, volumes I e II, Lidel, Edições Técnicas, Lisboa. – Peres, Manuela Parreira e Pinto, J. Manuel de Castro, Prontuário Ortográfico Moderno, Edições Asa, Lisboa, 1977. – Silva, Emídio, Dicionário dos Verbos Portugueses, conjugação e Regências, Porto Editora, Porto. – González, J.M. Carrasco, Manual de iniciación a la lengua portuguesa. Barcelona, Ariel, 1994. – Duarte, Cristina Aparecida, Diferencias de usos gramaticales entre español y portugués, Madrid, Edinumen, 1999. <p>Diccionarios</p> <ul style="list-style-type: none"> – Collins Pocket Español-Portugués; Portugués-Español. Barcelona, Grijalbo. – Dicionário espanhol-português. Porto, Porto Editora. – Dicionário português-espanhol. Porto, Porto Editora. – Dicionário Houaiss da Língua Portuguesa. Rio de Janeiro, Ed. Objetiva
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	Se recomienda haber cursado previamente Lengua Portuguesa I o un dominio de la Lengua Portuguesa de nivel A2.
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	<ul style="list-style-type: none"> • Clases teóricas • Clases prácticas/seminarios • Tutorías • Examen <p>En términos generales, la metodología de enseñanza de la lengua adaptada entra dentro del enfoque comunicativo en su versión funcional, trabajando partes fundamentales desde la perspectiva del enfoque por tareas. Por otro lado, la selección de contenidos y su presentación, se realiza desde una perspectiva contrastiva entre español y portugués para acelerar el proceso de enseñanza/aprendizaje.</p> <p>Las clases teóricas se desarrollan mediante:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Presentación expositiva de algunos aspectos puntuales de la gramática • Estudio de casos (a partir de textos escritos, audiciones, presentaciones ad hoc) para la inferencia de los contenidos. <p>Las clases prácticas se sirven de:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Resolución de actividades prácticas (con los contenidos en causa y según los objetivos propuestos). • Tareas de comunicación realizadas de forma individual o cooperativa. • Simulaciones de casos prácticos de interacción en situaciones comunicativas.

	<ul style="list-style-type: none"> Tutorías para revisión del desarrollo de la competencia estratégica (estrategias comunicativas y de aprendizaje) con especial atención a las técnicas de control de errores) para aclarar dudas y discutir trabajos. Estas tutorías serán en portugués (pudiendo utilizarse el español en casos puntuales).
	—Actividades no presenciales—
	<ul style="list-style-type: none"> Preparación de clases prácticas, búsqueda de bibliografía, recopilación de información, redacción de trabajos, etc. Trabajo sobre clases teóricas, manuales y preparación de exámenes. Preparación de exposiciones orales, de posibles visitas y elaboración de materiales. <p>El trabajo individual fuera del aula que se espera del alumno, consiste básicamente en:</p> <p>Soporte escrito tradicional:</p> <ul style="list-style-type: none"> Resolución de actividades de revisión, realización de tareas o trabajos y actividades de autoevaluación. <p>Soporte web:</p> <ul style="list-style-type: none"> A través de herramientas web, específicamente mediante la plataforma Eudored, donde se disponibilizan: materiales de clase, materiales e informaciones complementarias, actividades de revisión interactivas, enlaces a páginas web, foros de debate y chat.
8.	EVALUACIÓN
	<p>La evaluación se realiza teniendo en cuenta los resultados de varias tareas realizadas en clase (presenciales y online) (60%), de los exámenes orales 20% y de los exámenes escritos (20%).</p> <ul style="list-style-type: none"> Tareas de clase: 60% <ul style="list-style-type: none"> – presenciales (una por tema) 30% – online (un trabajo por tema) 30% Exámenes orales: 20% Exámenes escritos: 20% <p>Para los alumnos que no asistan a clase la evaluación tendrá en cuenta el resultado de los exámenes finales: examen escrito (80%) y examen oral (20%).</p>

GRADO EN ESTUDIOS PORTUGUESES Y BRASILEÑOS	
1.	DATOS BÁSICOS
	Denominación de la asignatura: 102.802-Historia y Cultura Portuguesa I
	Número de ECTS: 6
	Carácter: Obligatoria
	Titulación: Estudios Portugueses y Brasileños
	Grupo: Área de Filologías Gallega y Portuguesa
	Departamento: Departamento de Filología Moderna

	Profesor(es) Responsabl(es):		Hugo M. Milhanas Machado				
	Módulo al que pertenece:		Lengua, Literatura y Cultura 1				
	Materia a la que pertenece:		Literatura y Cultura Lusófonas				
	Curso y duración:		1º Curso / 2º Semestre				
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	18/20	18/20	...	A-Sem 1
	Tutorías	...	09/11, 12/13	11/13	12/13	...	Despacho Profesor
	Número total de horas:		150	Presenciales:	45/60	No presenciales:	90/105
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad			Fecha			
	Exámenes:						
	Entrega de trabajos:						
	...						
	...						
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	<p>El alumno sabrá/comprenderá:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Periodización de la historia portuguesa moderna y contemporánea. <p>El alumno será capaz de:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Comprender la interacción entre los distintos ámbitos culturales: desde las artes plásticas y la música hasta la religión y las mentalidades. – Comparar convergencias y divergencias en la historia contemporánea de Portugal y España. – Comentar textos fundamentales de la reciente historia portuguesa. – Manejar bibliografía actual sobre estas cuestiones. <p>Asimismo, esta asignatura consigna como competencias genéricas y específicas:</p> <p>Competencias transversales (genéricas)</p> <ul style="list-style-type: none"> – Capacidad de pensar los problemas de modo global, autonomía intelectual y espíritu crítico. – Desarrollar habilidades en la búsqueda de información, distinguiendo fuentes primarias y secundarias. – Sensibilidad para las cuestiones de la contemporaneidad. – Capacidad para comunicar y enseñar los conocimientos adquiridos. <p>Competencias específicas</p> <ul style="list-style-type: none"> – Dominio y actualización constante de las informaciones relevantes sobre cuestiones políticas, sociales, económicas y culturales de los países o áreas geográficas de lengua portuguesa. 						

	<ul style="list-style-type: none"> – Capacidad para analizar textos no literarios en lengua portuguesa utilizando instrumentos hermenéuticos apropiados. – Ser capaz de reconocer los condicionantes de la evolución histórica. – Ser capaz de interpretar textos actuales de periódicos portugueses. – Competencia cultural elevada. – Capacidad para comprender y reaccionar críticamente a los sistemas de producción y legitimación cultural.
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Portugal Pombalino <ol style="list-style-type: none"> 1.1. Da Restauração à reforma pombalina 1.2. Pensamento, arte e moda: Academias e Arcádias 2. Do Portugal Liberal ao Socialista <ol style="list-style-type: none"> 2.1. Guerras Liberais, Setembrismo, Regeneração, Fontismo 2.2. Do espírito romântico ao realismo 3. Portugal Republicano <ol style="list-style-type: none"> 3.1. A Instauração da República (1910) 3.2. Do saudosismo à lição modernista 4. Portugal durante o Estado Novo <ol style="list-style-type: none"> 4.1. De Salazar à Primavera Marcelista; a Guerra Colonial 4.2. Dispositivos de resistência e intervenção: literatura e música 5. O advento da Democracia <ol style="list-style-type: none"> 5.1. O processo de Abril de 1974 5.2. Posturas sociais e culturais do fim-de-século português: cinema e discursos inter-artísticos
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—
	<p>Almeida Garrett, Portugal na Balança da Europa, 2ªed., Lisboa, Círculo de Leitores, 1984. Eduardo Lourenço, O Labirinto da Saudade, 4ª ed., Lisboa, Gradiva, 2005. Oliveira Martins, Portugal e o Socialismo, 3ª ed., Lisboa, Guimarães, 1990. Cavaleiro de Oliveira, Discurso Patético sobre as Calamidades, Lisboa, Frenesi, 2004. Antero de Quental, Causas da Decadência dos Povos Peninsulares, prefácio de Eduardo Lourenço, Lisboa, Tinta da China, 2008. Boaventura de Sousa Santos, Pela Mão de Alice, 7ª ed., Porto, Afrontamento, 1999. António Sérgio, Breve Interpretação da História de Portugal, 9ª ed., Lisboa, Sá da Costa, 1979.</p>
	—Bibliografía complementaria—
	<p>Miguel Esteves Cardoso, As Minhas Aventuras na República Portuguesa, 7ªed., Lisboa, Assírio & Alvim, 2006. Eduardo Prado Coelho, A Razão do Azul, Vila Nova de Famalicão, Quasi Edições, 2004. José Gil, Portugal, Hoje: O Medo de Existir, 12ª ed., Lisboa, Relógio d'Água, 2008. António José Saraiva, A Cultura em Portugal, 2ª ed., Venda Nova, Bertrand, 1985.</p>
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	Rudimentos básicos sobre qué es el texto literario y cuáles son las principales herramientas de análisis.

7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	Actividades presenciales: 30%-40% del total <ul style="list-style-type: none"> • Clases teóricas • Clases prácticas/seminarios • Tutorías • Examen
	—Actividades no presenciales—
8.	EVALUACIÓN
	La evaluación considera todo el proceso de enseñanza/aprendizaje y, en particular, las destrezas conseguidas o mejoradas. La evaluación se realiza mediante controles de seguimiento en clase, un trabajo escrito y un examen final de conocimientos. <ul style="list-style-type: none"> – Examen escrito sobre conocimientos: 40 %. – Trabajo escrito: 40 %. – Asistencia y participación en clase y en tutorías: 20 %.

GRADO DE ESTUDIOS ÁRABES E ISLÁMICOS	
1.	DATOS BÁSICOS
	Denominación de la asignatura: 102900 — Árabe I
	Número de ECTS: 6
	Carácter: Obligatoria
	Titulación: Grado en Estudios Árabes e Islámicos
	Grupo: 1
	Departamento: Lengua Española
	Profesor(es) Responsabl(es): Miguel Ángel Manzano / Rachid El Hour
	Módulo al que pertenece: Lengua, Literatura y Cultura 1
	Materia a la que pertenece: Lengua Árabe
	Curso y duración: 1º Curso. 1º Semestre

2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	17/18	17/18	17/18	17/18	...	A-15
	Tutorías	...	10/11 y 12/13	11/13	11/13	...	Despacho...
	Número total de horas:		150	Presenciales:		60	No presenciales: 90
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad			Fecha			
	Pruebas de Evaluación:			21 / enero (ordinaria) y 22 / junio (extraordinaria)			
	Entrega de trabajos:			Durante el curso y en la prueba de evaluación. Se detallarán oportunamente en las clases			
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	<p>Introducción sociocultural en el mundo araboislámico y percepción de la realidad lingüística del ámbito arabófono</p> <p>Introducción al sistema de escritura y lectura de la lengua árabe</p> <p>Introducción a la comprensión comunicativa en árabe: destrezas orales y escritas.</p> <p>Introducción a la comprensión gramatical</p> <p>Primer empleo de las herramientas y las fuentes de información relativas a la lengua árabe lengua (bibliografía específica, Internet y nuevas tecnologías, las bases de datos, programas específicos para trabajar con el árabe, etc.)</p> <p>Capacidad de análisis y síntesis e interpretación de datos</p> <p>Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica</p> <p>Capacidad para el razonamiento crítico</p> <p>Habilidades de gestión de la información</p>						
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS						
	<p>Introducción al sistema de escritura árabe (comprensión lectora y escrita).- Introducción a las variedades lingüísticas del árabe.- Introducción a la morfología árabe .- La comunicación y traducción de textos (contenidos funcionales: presentarse, pedir y dar información personal, describir acciones cotidianas, expresar gustos y preferencias; nociones básicas: ubicación, dirección, permanencia y duración de la acción; léxico elemental: nacionalidades, familia, casa, trabajo, estudios, aprendizaje, etc).</p>						
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—						
	<p>AGUILAR, V.; MANZANO, M.A. Y ZANÓN, J.: <i>‘Alá Ṭūl</i> (Herder: Barcelona, 2010).</p> <p>AGUILAR, V. Y ZANÓN, J.: <i>Vocabulario básico árabe-español / español-árabe</i> (Murcia: ICE-Universidad, 2004).</p> <p>BRUSTAD, K.; AL-BATAL, M. Y AL-TONSI: <i>Al-Kitāb fi ta'allum al-'arabiyya</i>. I (Georgetown University Press, 2004).</p>						
	—Bibliografía complementaria—						
	<p>CORRIENTE, F.: <i>Introducción a la gramática y textos árabes</i> (Madrid: Coloquio, 1986).</p> <p>— <i>Gramática y textos árabes elementales</i> (Madrid: Hiperión, 1990).</p>						

	FERRRANNO, I.: <i>Diccionario pocket. Arabī-Isbānī / Español-Árabe</i> (Barcelona: Herder, 2006). http://web.usal.es/mmanzano (y otras direcciones que se facilitarán en clase)
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	No son necesarios
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	Desarrollo de contenidos teóricos.- Ejercicios prácticos, mediante tareas individuales o colectivas.- Empleo de textos y materiales diversos.- Utilización de recursos audiovisuales interactivos.- Prácticas de conversación y redacción diversas.- Evaluación de trabajos específicos.- Tutorías individuales y colectivas.
	—Actividades no presenciales—
	Realización de trabajos.- Tareas individuales y colectivas diversas, ya sea para presentar en el aula, ya para entregar personalmente.- Actividades de expresión libre (redacciones, diálogos).- Presentaciones, exposiciones o elaboración de materiales .- Lecturas
8.	EVALUACIÓN
	Tareas, ejercicios y trabajos de curso: 40 % de la calificación final Prueba de evaluación: 60 % de la calificación final

GRADO DE ESTUDIOS ÁRABES E ISLÁMICOS	
1.	DATOS BÁSICOS
	Denominación de la asignatura: 102901 — Árabe II
	Número de ECTS: 6
	Carácter: Obligatoria
	Titulación: Grado en Estudios Árabes e Islámicos
	Grupo: 1
	Departamento: Lengua Española
	Profesor(es) Responsabl(es): Miguel Ángel Manzano / Rachid El Hour
	Módulo al que pertenece: Lengua, Literatura y Cultura 1
	Materia a la que pertenece: Lengua Árabe
	Curso y duración: 1º Curso. 1º Semestre

2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—							
	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula		
Clases:	...	10/12	11/12	11/12	...	A-13		
Tutorías	...	11/13	11/13	11/13	...	Despacho...		
Número total de horas:		150	Presenciales:		60	No presenciales:		90
—Calendario de actividades—								
Tipo de actividad			Fecha					
Pruebas de Evaluación:			3 / junio (ordinaria) y 27 / junio (extraordinaria)					
Entrega de trabajos:			Durante el curso y en la prueba de evaluación. Se detallarán oportunamente en las clases					
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS							
<p>Introducción sociocultural en el mundo araboislámico y percepción de la realidad lingüística del ámbito arabófono</p> <p>El sistema de escritura árabe: mejoras en el desarrollo caligráfico y en la lectura</p> <p>La comprensión comunicativa en árabe: destrezas orales y escritas.</p> <p>Introducción a la terminología gramatical árabe</p> <p>Empleo de las herramientas y las fuentes de información relativas a la lengua árabe lengua (bibliografía específica, Internet y nuevas tecnologías, las bases de datos, programas específicos para trabajar con el árabe, etc.)</p> <p>Capacidad de análisis y síntesis e interpretación de datos</p> <p>Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica</p> <p>Capacidad para el razonamiento crítico</p> <p>Habilidades de gestión de la información</p> <p>Disponibilidad receptiva, crítica y respetuosa ante planteamientos y juicios diferentes</p>								
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS							
<p>El sistema de escritura árabe (comprensión lectora y escrita).- Introducción a las variedades lingüísticas del árabe.- Introducción a la morfosintaxis árabe: raíz y forma, flexión y derivación, sintaxis de la oración .- La comunicación y traducción de textos (contenidos funcionales: presentarse, pedir y dar información personal, describir acciones cotidianas; dar y pedir direcciones; expresar la posesión; nociones básicas: ubicación, dirección, permanencia y duración de la acción, acciones en pasado; expresar gustos y preferencias, posibilidad e imposibilidad; léxico elemental: nacionalidades, familia, casa, trabajo, estudios, aprendizaje, ropa, tiempo libre, etc).</p>								
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—							
<p>AGUILAR, V.; MANZANO, M.A. Y ZANÓN, J.: <i>‘Alà ṭīl</i> (Herder: Barcelona, 2010).</p> <p>AGUILAR, V. Y ZANÓN, J.: <i>Vocabulario básico árabe-español / español-árabe</i> (Murcia: ICE-Universidad, 2004).</p> <p>BRUSTAD, K.; AL-BATAL, M. Y AL-TONSI: <i>Al-Kitāb fi ta'allum al-'arabiyya</i>. I (Georgetown University Press, 2004).</p>								
—Bibliografía complementaria—								
<p>CORRIENTE, F.: <i>Introducción a la gramática y textos árabes</i> (Madrid: Coloquio, 1986).</p> <p>— <i>Gramática y textos árabes elementales</i> (Madrid: Hiperión, 1990).</p>								

	CORRIENTE, F. Y FERRANDO, I.: <i>Diccionario Avanzado Árabe</i> . Tomo I: Árabe- Español (Barcelona: Herder, 2005 ²). FERRANDO, I.: <i>Diccionario pocket. Arabi-Isbānī / Español-Árabe</i> (Barcelona: Herder, 2006). HERNÁNDEZ MARTÍNEZ, J. <i>Gramática práctica de árabe</i> , (Almería: Albujaýra, 2009). http://web.usal.es/mmanzano (y otras direcciones que se facilitarán en clase).
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	No son necesarios
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	Desarrollo de contenidos teóricos.- Ejercicios prácticos, mediante tareas individuales o colectivas.- Empleo de textos y materiales diversos.- Utilización de recursos audiovisuales interactivos.- Prácticas de conversación y redacción diversas.- Evaluación de trabajos específicos.- Tutorías individuales y colectivas.
	—Actividades no presenciales—
	Realización de trabajos.- Tareas individuales y colectivas diversas, ya sea para presentar en el aula, ya para entregar personalmente.- Actividades de expresión libre (redacciones, diálogos).- Presentaciones, exposiciones o elaboración de materiales .- Lecturas
	EVALUACIÓN
	Tareas, ejercicios y trabajos de curso: 40 % de la calificación final Prueba de evaluación: 60 % de la calificación final

GRADO EN ESTUDIOS HEBREOS Y ARAMEOS	
1.	DATOS BÁSICOS
	Denominación de la asignatura: 103000-Lengua Hebrea I
	Número de ECTS: 4,5
	Carácter: Obligatorio
	Titulación: Grado en Estudios Hebreos y Arameos
	Grupo: 1
	Departamento: Lengua Española
	Profesor(es) Responsabl(es): M ^a . Fuencisla García Casar; Ricardo Muñoz Solla
	Módulo al que pertenece: Lengua, Literatura y Cultura
	Materia a la que pertenece: Lengua 1
	Curso y duración: Primero. Semestral

2.		DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—					
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
Clases:		18-19	17-18	17-18	...	...	A-26
Tutorías			12-14 16-17 18-19	12-14	...	...	Despacho
Número total de horas:		112,5		Presenciales:	33,75	No presenciales:	78,75
—Calendario de actividades—							
Tipo de actividad				Fecha			
Pruebas de evaluación:				Pruebas parciales cada mes y prueba final el 25/I para la evaluación ordinaria y el 22/VI para la extraordinaria.			
Entrega de trabajos y prácticas:				Cuando el profesor lo indique a lo largo del semestre			
3.		OBJETIVOS Y COMPETENCIAS					
<p>Esta asignatura es fundamental para formar en su fase inicial a los graduados en Estudios Hebreos y Arameos. Les proporcionará los conocimientos necesarios de hebreo para poder afrontar con éxito las materias de Textos Hebreos Literarios I-IV. Tanto la asignatura Lengua Hebrea I como su continuación, Lengua Hebrea II, impartidas en los dos semestres del primer curso, son, por consiguiente, elementos esenciales en el proceso de aprendizaje lingüístico que se completará y perfeccionará en años posteriores. Objetivos y competencias de este primer semestre son los siguientes:</p> <p>3.1. OBJETIVOS</p> <p>3.1.1. Objetivos generales</p> <ul style="list-style-type: none"> • Transmitir un conocimiento básico de la lengua hebrea y de su relación con otras lenguas semíticas. • Transmitir los procedimientos de análisis de las estructuras elementales del hebreo bíblico y de sus funciones discursivas. • Proporcionar instrumentos básicos de análisis de los recursos lingüísticos del hebreo bíblico a través de la práctica morfológica y la traducción de textos. <p>3.1.2. Objetivos específicos</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conseguir un dominio elemental en la escritura y lectura de la lengua hebrea. • Conseguir una comprensión básica de las estructuras morfológicas del hebreo bíblico. • Adquirir un conocimiento específico de vocabulario elemental utilizado en la Biblia hebrea agrupado en familias léxicas. • Conseguir una comprensión elemental de los principios semánticos y sintácticos de la lengua hebrea. • Adquirir los fundamentos lingüísticos y culturales necesarios para la comprensión de textos hebreos sencillos de temática bíblica. • Conseguir una buena utilización de las fuentes de información relativas a la lengua hebrea (bibliográficas, bases de datos, diccionarios y herramientas electrónicas, así como de la bibliografía básica). <p>3.2. COMPETENCIAS</p> <p>3.2.1. Competencias transversales/genéricas</p> <p>3.2.1.1. Instrumentales</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de análisis y síntesis • Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica 							

3.2.1.2. Sistémicas

- Capacidad de aprender
- Capacidad crítica y autocrítica
- Capacidad para el razonamiento crítico
- Capacidad de adaptarse a nuevas situaciones
- Resolución de problemas
- Toma de decisiones
- Habilidades de gestión de la información

3.2.1.3. Personales

- Habilidad para trabajar de forma autónoma
- Trabajo en equipo
- Iniciativa y espíritu emprendedor
- Apreciación de la diversidad y multiculturalidad
- Preocupación por la calidad

3.2.2. Competencias específicas

3.2.2.1. Cognitivas (saber)

- Conocimiento instrumental básico de la lengua hebrea bíblica.
- Conocimiento elemental de la gramática del hebreo bíblico.
- Conocimiento básico de terminología y neología del hebreo bíblico.
- Conocimiento de la variación lingüística de la lengua hebrea.
- Conocimiento de la terminología lingüística propia para el estudio del hebreo.
- Conocimiento práctico y teórico de los mecanismos de traducción.
- Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas para el hebreo bíblico.

3.2.2.2. Procedimentales/instrumentales (saber hacer)

- Capacidad de escribir y copiar textos hebreos en escritura cuadrática.
- Capacidad de leer textos en hebreo vocalizado.
- Capacidad de análisis morfológico de formas nominales, adjetivales y preposicionales.
- Capacidad para identificar formas verbales regulares.
- Capacidad para conocer las estructuras sintácticas de la oración simple.
- Capacidad para traducir textos y fragmentos sencillos en prosa hebrea de época bíblica.
- Capacidad para comunicar y enseñar los conocimientos adquiridos de esta lengua.
- Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica u otra contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet.
- Capacidad para analizar textos y discursos literarios y no literarios utilizando apropiadamente los conocimientos teóricos adquiridos.

3.2.2.3. Académicas:

- Capacidad de recibir, comprender y transmitir la producción científica en hebreo literario bíblico.
- Capacidad para interrelacionar los conocimientos de la lengua aprendida.
- Capacidad para relacionar el conocimiento lingüístico y literario con otras áreas y disciplinas
- Capacidad para evaluar críticamente la bibliografía consultada

	<p>3.2.2.4. Actitudinales (ser)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de desarrollar el espíritu de trabajo y el debate en equipo • Disponibilidad receptiva, crítica y respetuosa ante planteamientos y juicios diferentes • Capacidad de reflexión y apreciación de los rasgos caracterizadores de la producción lingüística con dominio de la perspectiva histórica • Capacidad para desarrollar una actitud crítica ante la información procedente de distintas fuentes, y sus posibles actitudes discriminatorias o manipuladoras • Capacidad de disfrutar con la adquisición de conocimientos, el trabajo bien hecho y el esfuerzo recompensado.
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<p>I. ASPECTOS HISTÓRICOS Y SOCIOLINGÜÍSTICOS</p> <p>1. Las lenguas semíticas. Resumen histórico de la lengua hebrea. Introducción al hebreo bíblico.</p> <p>II. ASPECTOS FONÉTICOS, FONOLÓGICOS Y GRÁFICOS</p> <p>1. Lecto-escritura del hebreo: escritura cuadrática hebrea. Tipología de consonantes. Signos vocálicos de tradición tiberiense.</p> <p>2. Daguesación a). Reduplicación forte b) Suave</p> <p>3. El Sewá y sus contextos: a). Quiescente b) Móvil.</p> <p>4. Mapiq y rafé. Otros signos auxiliares: maqqef, méteg.</p> <p>III. MORFOLOGÍA</p> <p>1. El artículo determinado. Reglas y posición del artículo</p> <p>2. Estado constructo (סְפִיּוּת). Determinación e indeterminación en el estado constructo.</p> <p>3. Pronombres: a). Personales b) Demostrativos c) relativos d) interrogativos e) Indefinidos f). Construcciones indefinidas.</p> <p>4. El adjetivo: flexión adjetival y concordancia.</p> <p>5. El nombre: género y número. Nombres irregulares. Estado. Afijos posesivos.</p> <p>6. Preposiciones separables e inseparables: עַל, אֶל, עִם, בֵּין, בְּ, לְ, בְּ. Afijos pronominales con preposición.</p> <p>7. El verbo: a) Sistema temporal del hebreo bíblico b) Modo c) Nombres verbales d) Personas e) Número f) Voces.</p> <p>8. Flexión verbal: בְּנִינִים . a) Forma Qal b) Forma Nif'al c) Forma Pi'el d) Forma Hif'il e) Forma Pu'al f) Forma Hof'al g) Forma Hitpa'el</p> <p>IV. SINTAXIS</p> <p>1. Principios básicos de sintaxis oracional. Formas con Waw de Inversión</p>
5.	<p>BIBLIOGRAFÍA</p> <p>Bibliografía básica—</p> <p>G. DEIANA – A. SPREAFICO, <i>Guía para el estudio del hebreo bíblico</i>, Madrid 2001.</p> <p>J. WEINGREEN, <i>A Practical Grammar for Classical Hebrew</i>, Oxford 1959.</p> <p>E. FARFÁN NAVARRO, <i>Gramática elemental del hebreo Bíblico</i>, Estella 1998.</p> <p>KYLE. M. YATES, <i>Nociones esenciales del hebreo bíblico</i>, 1984.</p> <p>—Bibliografía complementaria—</p> <p>J. TARGARONA BORRÁS, <i>Diccionario Hebreo / Español</i>, Barcelona 1994.</p> <p>J. VÁZQUEZ ALLEGUE, <i>Diccionario Bíblico Hebreo-Español, Español-Hebreo</i>, Navarra 2002.</p>
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	Ninguno

7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	Las clases se centrarán en exposiciones teórico-prácticas de los temas gramaticales propuestos que se complementarán con prácticas dirigidas y tutorizadas. Asimismo se realizarán pruebas de control de conocimientos a lo largo del semestre previas a la prueba final de la asignatura. <ul style="list-style-type: none"> • Clases teóricas • Clases prácticas/ seminarios
	<ul style="list-style-type: none"> • Tutorías (individualizadas y virtuales) • Pruebas de evaluación de diversa naturaleza
	—Actividades no presenciales—
	<ul style="list-style-type: none"> • Preparación de clases prácticas, búsqueda de bibliografía, recopilación de información, redacción de comentarios y trabajos. • Preparación de pruebas escritas con el material de las clases teóricas, los manuales y la bibliografía básica recomendada. • Preparación de exposiciones orales y/o con apoyo informático.
8.	EVALUACIÓN
	Se aplicará una evaluación continua en la que se valore la participación y el progreso de los alumnos y del grupo en su totalidad. Se concederá una especial importancia al seguimiento personal de cada alumno a través de tutorías con el fin de resolver dudas y problemas que se vayan planteando. El aprendizaje de esta lengua exige una asistencia continuada a clase para poder asimilar satisfactoriamente los contenidos de la asignatura. Los criterios de evaluación son los siguientes: <ul style="list-style-type: none"> • Asistencia y participación activa en las actividades de clase (20 %) • Realización de ejercicios y tareas personales (10 %) • Pruebas de evaluación parciales (10 %) • Prueba de evaluación final (60 %) Será necesario alcanzar unos mínimos en cada uno de los apartados anteriores.

GRADO EN ESTUDIOS HEBREOS Y ARAMEOS	
1.	DATOS BÁSICOS
	Denominación de la asignatura: 103.001-Lengua aramea I
	Número de ECTS: 4,5
	Carácter: Obligatorio
	Titulación: Grado en Estudios Hebreos y Arameos
	Grupo: 1
	Departamento: Lengua Española

	Profesor(es) Responsabl(es):		Efrem Yildiz Sadak				
	Módulo al que pertenece:		Lengua, Literatura y Cultura				
	Materia a la que pertenece:		Lengua 1				
	Curso y duración:		Primero. Semestral				
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	17-18	18-19		18-19	...	A-12 (L); P-3 (M-J)
	Tutorías		12-14 17-18		12-14	...	Despacho
	Número total de horas:		112,5	Presenciales:	33,75	No presenciales:	78,75
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad		Fecha				
	Pruebas de evaluación:		Pruebas parciales cada mes y prueba final el 18/I para la evaluación ordinaria y el 21/VI para la extraordinaria				
	Entrega de trabajos y prácticas:		Cuando el profesor lo indique a lo largo del semestre				
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	<p>Esta asignatura es materia base para la formación lingüística de los graduados en Estudios Hebreos y Arameos. Les proporcionará los conocimientos necesarios de arameo tardío para poder afrontar con éxito las asignaturas de Textos Arameos Literarios I-IV. Tanto la asignatura Lengua Aramea I como Lengua Aramea II, impartidas en el primer curso, son, por consiguiente, elementos esenciales en el proceso de aprendizaje lingüístico que se completará y perfeccionará a través de sucesivas asignaturas del grado. Objetivos y competencias de este primer semestre son los siguientes:</p> <p>3. 1. OBJETIVOS</p> <p>3.1.1. Objetivos generales</p> <ul style="list-style-type: none"> • Transmitir un conocimiento básico de la lengua aramea y de su relación con otras lenguas semíticas. • Transmitir los procedimientos de análisis de las estructuras elementales del arameo tardío y de sus funciones discursivas. • Proporcionar instrumentos básicos de análisis de los recursos lingüísticos del arameo a través de la práctica morfológica y la traducción de textos. <p>3.1.2. Objetivos específicos</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conseguir un dominio elemental en la escritura y lectura de la lengua aramea tardía. • Conseguir una comprensión básica de las estructuras morfológicas del arameo tardío. • Adquirir un conocimiento específico de vocabulario elemental utilizado en la producción literaria aramea tardía. • Conseguir una comprensión elemental de los principios semánticos y sintácticos de la lengua aramea tardía. • Adquirir los fundamentos lingüísticos y culturales necesarios para la comprensión de textos arameos de la época tardía. • Conseguir una buena utilización de las fuentes de información relativas a la lengua aramea (bibliográficas, bases de datos, diccionarios y herramientas electrónicas, así como de la bibliografía básica). 						

3. 2. COMPETENCIAS

3.2.1. Competencias transversales/genéricas

3.2.1.1. Instrumentales

- Capacidad de análisis y síntesis
- Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica
- Resolución de problemas
- Toma de decisiones
- Habilidades de gestión de la información

3.2.1.3. Personales

- Habilidad para trabajar de forma autónoma
- Trabajo en equipo
- Iniciativa y espíritu emprendedor
- Apreciación de la diversidad y multiculturalidad
- Preocupación por la calidad

3.2.2. Competencias específicas

3.2.2.1. Cognitivas (saber)

- Conocimiento instrumental básico de la lengua aramea tardía.
- Conocimiento elemental de la gramática del arameo tardío.
- Conocimiento básico de terminología y neología del arameo tardío.
- Conocimiento de la variación lingüística de la lengua aramea.
- Conocimiento de la terminología lingüística propia para el estudio del arameo.
- Conocimiento práctico y teórico de los mecanismos de traducción.
- Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas para el arameo.

3.2.2.2. Procedimentales/instrumentales (saber hacer)

- Capacidad de escribir y copiar textos arameos en los dos tipos de escritura.
- Capacidad de leer textos en arameo vocalizado.
- Capacidad de análisis morfológico de formas nominales, adjetivales y preposicionales.
- Capacidad para identificar formas verbales regulares.
- Capacidad para conocer las estructuras sintácticas de la oración simple.
- Capacidad para traducir textos y fragmentos sencillos en prosa aramea tardía.
- Capacidad para comunicar y enseñar los conocimientos adquiridos de esta lengua.
- Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica u otra contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet.
- Capacidad para analizar textos y discursos literarios y no literarios utilizando apropiadamente los conocimientos teóricos adquiridos.

3.2.2.3. Académicas

- Capacidad de recibir, comprender y transmitir la producción científica en arameo literario.
- Capacidad para interrelacionar los conocimientos de la lengua aprendida.
- Capacidad para relacionar el conocimiento lingüístico y literario con otras áreas y disciplinas
- Capacidad para evaluar críticamente la bibliografía consultada

	<p>3.2.1.2. Sistémicas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de aprender • Capacidad crítica y autocrítica • Capacidad para el razonamiento crítico • Capacidad de adaptarse a nuevas situaciones <p>3.2.2.4. Actitudinales (ser)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de desarrollar el espíritu de trabajo y el debate en equipo • Disponibilidad receptiva, crítica y respetuosa ante planteamientos y juicios diferentes • Capacidad de reflexión y apreciación de los rasgos caracterizadores de la producción lingüística con dominio de la perspectiva histórica • Capacidad para desarrollar una actitud crítica ante la información procedente de distintas fuentes, y sus posibles actitudes discriminatorias o manipuladoras • Capacidad de disfrutar con la adquisición de conocimientos, el trabajo bien hecho y el esfuerzo recompensado.
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<p>I. ASPECTOS HISTÓRICOS Y SOCIOLINGÜÍSTICOS</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. La lengua aramea en el marco de las lenguas semíticas. La división la lengua aramea según sus fases históricas. Introducción al arameo oriental y occidental. <p>II. ASPECTOS FONÉTICOS, FONOLÓGICOS Y GRÁFICOS</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Escritura del arameo: los distintos tipos de escritura. 2. Tipología de consonantes. 3. Los sistemas de vocalización 4. Signos gráficos: a) Syame, b) Qušaya y Rukaša, c) Las líneas m'batjana, m'hagyana y mraḥjana, d) Signos de puntuación. 5. La šlita o šewa. 6. Las sílabas 7. Los diptongos 8. La geminación (duplicación) de las consonantes 9. La prótesis 10. Las partículas proclíticas 11. Observaciones sobre las consonantes. <p>III. MORFOLOGÍA</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pronombres: a). Personales, b) Demostrativos, c) Relativos, d) Interrogativos, e) Indefinidos, f). Construcciones indefinidas. 2. El adjetivo: flexión adjetival y concordancia. 3. El nombre: género y número. Nombres irregulares. Estado. Afijos posesivos. 4. Preposiciones separables e inseparables 5. Los Numerales: a) cardinales, b) ordinales 6. El verbo <ol style="list-style-type: none"> a) Sistema temporal del arameo, b) Modo, c) Nombres verbales, d) Personas, e) Número, f) Voces. 7. Formas verbales: a) Forma P'al, b) Forma Pa'el, c) Forma Ap'el, d) Forma Etp 'el, e) Forma Etpa'al, f) Forma Ettap' al, g) Forma P'il. 8. Flexión verbal: a) el perfecto, b) el imperfectivo, c) el imperativo, d) el participio, e) el infinitivo.

	<p>9. Las preposiciones 10. Los adverbios 11. Las conjunciones 12. Las interjecciones</p> <p>IV. SINTAXIS Principios básicos de sintaxis oracional.</p>
5.	<p style="text-align: center;">BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—</p>
	<p>MINGANA A., <i>Chef de la langue Araméenne ou Grammaire complète et pratique des deux Dialectes syriaques occidental et Oriental</i>, Mossoul 1905 (reimp. en Internet 2010). ODDO T., <i>Assyrian Dictionary</i> Edwards Brothers Inc., Michigan 1978. MURAKA, T., <i>Siriaco clásico: gramática básica con crestomatía</i>, Navarra, Editorial Verbo Divino, 2007. <i>Biblia Sacra Juxta Versionem Semplicem quae Dicitur Pschitta</i>, Beirut 1951. <i>Biblia hebraica stuttgartensia</i>, Deutsche Bibelgesellschaft, Stuttgart 1997. <i>Sagrada Biblia</i>, versión crítica de Francisco Cantera y Manuel Iglesias, Biblioteca de Autores Cristianos, Madrid 2000. FERRER J.-NOGUERAS M.A., <i>Manual de Gramática Siriaca</i>, Estudios de Filología Semítica 2, Barcelona 1999. EMILIANO MARTÍNEZ B., <i>Arameo antiguo. Gramática y texto comentados</i>, Estudios de Filología Semítica 4, Barcelona 2003. PAZZINI M., <i>Gramática Siriaca</i>, Studium Biblicum Granciscanum Analecta 46, Jerusalén 1999. KRUPNIK B.- SILBERMANN A.M. <i>A Dictionary of the Talmud, the Midrash and the Targum with quotations from the sources</i>, vol. 1 Barazani publications, Tel-Aviv 1996. RIBERA-FLOTIT, J., <i>Guía para el estudio del arameo bíblico</i>, Barcelona, Sociedad Bíblica, 2001. ROSENTHAL, F., <i>A Grammar of Biblical Aramaic</i>, Wiesbaden, Harrassowitz Verlag, 2006.</p>
	<p style="text-align: center;">—Bibliografía complementaria—</p>
	<p>YILDIZ, E., "El Desarrollo Histórico de la lengua Aramea", en <i>Miscelánea de Estudios Árabes y Hebraicos</i>, sección Hebreo 49 (2000) 13-37. MOSCATI, SABATINO, <i>An Introduction to Comparative Grammar of Semitic Languages</i>, Wiesbaden, Otto Harrassowitz, 1980. NÖLDEKE, THEODOR, <i>Compendious Syriac Grammar</i>, London, Williams & Norgate, 1904, http://cpart.byu.edu/?page=99&sidebar (2010).</p>
6.	<p style="text-align: center;">CONOCIMIENTOS PREVIOS</p>
	<p>Ninguno</p>
7.	<p style="text-align: center;">METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—</p>
	<p>Las clases se centrarán en exposiciones teórico-prácticas de los temas gramaticales propuestos que se complementarán con prácticas dirigidas y tutorizadas. Asimismo se realizarán pruebas de control de conocimientos a lo largo del semestre previas a la prueba final de la asignatura.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Clases teóricas • Clases prácticas/ seminarios • Tutorías (individualizadas y virtuales) • Prueba final escrita

	—Actividades no presenciales—
	<ul style="list-style-type: none"> • Preparación de clases prácticas, búsqueda de bibliografía, recopilación de información, redacción de comentarios y trabajos. • Preparación de pruebas de evaluación escritas con el material de las clases teóricas, los manuales y la bibliografía básica recomendada. • Preparación de exposiciones orales y/o con apoyo informático.
8.	EVALUACIÓN
	Se aplicará una evaluación continua en la que se valore la participación y el progreso de los alumnos y del grupo en su totalidad. Se concederá una especial importancia al seguimiento personal de cada alumno a través de tutorías con el fin de resolver dudas y problemas que se vayan planteando.
	<p>Los criterios de evaluación son los siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Asistencia y participación activa en las actividades de clase (20 %) • Realización de ejercicios y tareas personales (10 %) • Pruebas de evaluación parcial (10 %) • Prueba de evaluación final (60 %) <p>Será necesario alcanzar unos mínimos en cada uno de los apartados anteriores.</p>

GRADO EN ESTUDIOS HEBREOS Y ARAMEOS							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	103002-Literatura Hebrea I					
	Número de ECTS:	3					
	Carácter:	Obligatorio					
	Titulación:	Estudios Hebreos y Arameos					
	Grupo:	1					
	Departamento:	Lengua Española					
	Profesor(es) Responsabl(es):	Isabel Mata López; Efrem Yildiz					
	Módulo al que pertenece:	Lengua, Literatura y Cultura					
	Materia a la que pertenece:	Literatura					
	Curso y duración:	Primero. Primer Semestre					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:				16-18	...	P-4
	Tutorías		11-13	11-13	11-13	...	Despacho
	Número total de horas:	75	Presenciales:		22,5	No presenciales:	52,5

—Calendario de actividades—	
Tipo de actividad	Fecha
Pruebas de evaluación:	Pruebas de diverso tipo a lo largo del semestre y prueba final escrita el 13/I para la evaluación ordinaria y el 23/VI para la extraordinaria.
Entrega de trabajos:	El día de la prueba final escrita.
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS
3.1. OBJETIVOS	
3.1.1. Objetivos generales	<ul style="list-style-type: none"> • Transmitir un conocimiento relevante lingüístico-literario de los textos hebreos literarios bíblicos desde una perspectiva sincrónica. • Proporcionar herramientas básicas para el análisis literario de los escritos bíblicos teniendo en cuenta su contexto histórico-cultural. • Desarrollar la capacidad crítica mediante la lectura y el análisis de fragmentos destacados pertenecientes a la literatura bíblica • Potenciar las capacidades intelectuales de carácter reflexivo y crítico • Potenciar la sensibilidad hacia los estudios interculturales y comparativos
3.1.2. Objetivos específicos	<ul style="list-style-type: none"> • Guiar al alumno hacia un conocimiento básico de diferentes producciones literarias dentro del corpus textual bíblico • Conseguir que el alumno tome conciencia de la importancia de la correcta contextualización de los textos literarios • Comprender las literaturas como productos culturales • Propiciar en el alumno la valoración positiva de los fenómenos literarios del mundo semítico • Desarrollar la capacidad para el análisis riguroso de los conceptos literarios y formas literarias en general y concretarlo según una selección de textos literarios bíblicos. • Proporcionar instrumentos de análisis para el reconocimiento de los recursos expresivos, estilísticos o retóricos fundamentales utilizados en diferentes textos pertenecientes al legado literario hebreo. • Familiarizar al alumno con las diversas fuentes de información guiándolos a través de referencias bibliográficas en espacios físicos (bibliotecas) y virtuales (internet) relativas a la materia estudiada • Favorecer el buen manejo de dichas fuentes informativas
3.2. COMPETENCIAS:	
3.2.1. Competencias transversales/genéricas:	
3.2.1.1. Instrumentales:	<ul style="list-style-type: none"> • Analizar, sintetizar e interrelacionar de un modo adecuado • Poner en práctica las habilidades de investigación aprendidas o propias • Llevar a cabo un análisis interpretativo personal y correctamente fundamentado de los textos literarios bíblicos • Desarrollar el razonamiento, la argumentación y la comprensión abstractas de producciones literarias concretas • Correcta aplicación de los conocimientos teóricos en casos concretos y prácticos • Organizar los conceptos y las ideas aprendidos o propios expresándolos de una manera clara y ordenada teniendo en cuenta su temporalización.

3.2.1.2. Sistémicas:

- Capacidad de aprender
- Capacidad crítica y autocrítica
- Capacidad para el razonamiento crítico y el análisis riguroso
- Capacidad de utilización de conceptos histórico-literarios
- Capacidad de adaptarse a nuevas situaciones
- Resolución de problemas
- Toma de decisión
- Habilidades de gestión de la información

3.2.1.3. Personales:

- Habilidad para trabajar de forma autónoma
- Trabajo en equipo
- Iniciativa y espíritu emprendedor
- Apreciación de la diversidad y multiculturalidad
- Conocimientos de literaturas de otras culturas
- Preocupación por la calidad

3.2.2. Competencias específicas:

3.2.2.1. Cognitivas (saber):

- Conocimiento de los movimientos literarios más representativos de la cultura hebrea bíblica.
- Conocimiento de la diversidad de las tradiciones literarias que han formado la cultura hebrea de época bíblica.
- Introducción a los principales géneros literarios de la literatura hebrea bíblica.
- Conocimiento fundamental de una terminología adecuada al objeto de estudio
- Contextualización histórica de los fenómenos lingüísticos y literarios de tradición bíblica.
- Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas

3.2.2.2. Procedimentales/instrumentales (saber hacer):

- Capacidad de comunicación oral y escrita
- Capacidad para comprender histórica y literariamente los textos
- Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica u otra contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet

3.2.2.3. Académicas:

- Capacidad de comprender analíticamente las obras literarias hebreas
- Capacidad para interrelacionar los conocimientos de las literaturas y lenguas estudiadas
- Capacidad para relacionar el conocimiento filológico con otras áreas y disciplinas
- Capacidad para evaluar críticamente la bibliografía consultada

3.2.2.4. Actitudinales (ser):

- Capacidad de desarrollar el espíritu de trabajo y el debate en equipo
- Disponibilidad receptiva, crítica y respetuosa ante planteamientos y juicios diferentes
- Capacidad de disfrutar con la adquisición de conocimientos, el trabajo bien hecho y el esfuerzo recompensado

4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<p>I. Transmisión textual del corpus literario bíblico. 1.Texto consonántico hebreo. 2.Texto vocálico masorético.</p> <p>II. La Biblia hebrea y la historiografía. 1.Las fuentes históricas. 2.Características de la autoría y de la transmisión de los textos bíblicos. 3.División estructural de la Biblia según la tradición hebrea.</p> <p>III. Literatura Semítica. 1.Contextualización y comparación de las formas literarias bíblicas según la tradición del Antiguo Oriente. 2.-Lenguas de producción literaria bíblica: el hebreo y el arameo.</p> <p>IV. Literatura Bíblica.1.-Formas literarias y características: prosa histórica y narrativa y poesía. 2.Pentateuco y literatura historiográfica. 3. Literatura profética. 4.Literatura prosística y poética.</p>
5.	<p>BIBLIOGRAFÍA</p> <p>—Bibliografía básica—</p>
	<p><i>Sagrada Biblia: versión crítica sobre los textos hebreo, arameo y griego</i>, CANTERA BURGOS, F.; IGLESIAS GONZÁLEZ, M., B.A.C, Madrid, 2003.</p> <p><i>La Santa Biblia. Antiguo y Nuevo Testamento</i>. Antigua versión de Casiodoro de Reina (1569). Revisada por Cipriano de Valera (1602). Otras revisiones, 1862, 1909 y 1960. Sociedades Bíblicas Unidas, 1960.</p> <p><i>Sagrada Biblia. Versión directa de las lenguas originales</i>, Eloíno Nácar Fuster y Alberto Colunga. B.A.C. Biblioteca de Autores Cristianos, Madrid 1949.</p> <p>Trebolle, J., <i>La Biblia judía y la Biblia cristiana</i>, Madrid 1993.</p>
	—Bibliografía complementaria—
	<p>— <i>The Oxford Encyclopedia of Archaeology in the Near East</i>, (5 vols), Oxford 1997.</p> <p>— <i>Enciclopedia de la Biblia</i>, DÍEZ MACHO, A.; BARTINA, S. (dirs.), Barcelona 1963.</p> <p>— Enciclopedia del Mundo Bíblico: CORNFELD, G. Barcelona 1970.</p> <p>— <i>Encyclopaedia Judaica</i>: ROTH, C. y WIGODER, G., Jerusalem 1971.</p> <p>— <i>Encyclopedia of Religion</i>: JONES, L. (ed.), MacMillan, Detroit 2005.</p> <p>— <i>The literary Guide to the Bible</i>, Alter, R., / F. Kermodé (eds.), Cambridge MA 1987.</p> <p>GONZÁLEZ ECHEGARAY, J.: <i>La Biblia en su entorno</i>, Estella (Navarra) 1990.</p> <p>DE VAUX, R., <i>Historia Antigua de Israel</i>, Madrid 1975.</p> <p>CASTEL, F., <i>Historia de Israel y de Judá. Desde los orígenes hasta el siglo II d.C.</i>, Estella 1991.</p> <p>LÁZARO CARRETER, F.: <i>Diccionario de términos filológicos</i>, Madrid, 1973.</p> <p>BOUSOÑO, C.: <i>Teoría de la expresión poética</i>, Madrid 1985.</p> <p>ESTÉBANEZ CALDERÓN, D.: <i>Diccionario de términos literarios</i>, Madrid 1996.</p>
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	Ninguno
7.	<p>METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA</p> <p>—Actividades presenciales—</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Exposición de contenidos teóricos relacionados con la asignatura. • Análisis prácticos, y comentarios sobre la base de textos literarios bíblicos y documentos históricos y críticos adecuados a la materia impartida.

	<ul style="list-style-type: none"> • Análisis crítico de lecturas de artículos y fragmentos de libros de especialistas en los distintos temas que aparecen en el programa de la asignatura. • Tiempo cedido para la práctica de la expresión oral de los alumnos mediante su exposición de un tema relacionado con la asignatura elaborado por los mismos. • Proyecciones audiovisuales ilustradoras de ciertos aspectos relacionados con la asignatura. • Aportación de contenidos teórico-prácticos y comparativos entre realidades históricas y literarias antiguas y actuales. • Indicación y elaboración de una bibliografía específica de acuerdo con los distintos temas y contenidos programados. • Tutorías presenciales • Exposición oral de los alumnos • Prueba de evaluación escrita.
	—Actividades no presenciales—
	<ul style="list-style-type: none"> • Preparación de clases prácticas, búsqueda de bibliografía, recopilación de información, redacción de comentarios, exposiciones orales y trabajos. • Preparación de pruebas de evaluación de distinto tipo con el material de las clases teóricas, los manuales y la bibliografía básica recomendada. • Preparación de exposiciones orales y/o con apoyo informático. • Tutorías a través de correo electrónico y de espacios virtuales diseñados para llevarlas a cabo
8.	EVALUACIÓN
	<p>Los criterios de evaluación serán los siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Exposición Oral (15 %) • Realización de tareas y participación (25 %) • Prueba de evaluación escrita (60 %)

GRADO EN ESTUDIOS HEBREOS Y ARAMEOS	
1.	DATOS BÁSICOS
	Denominación de la asignatura: 103003- Lengua Hebrea II
	Número de ECTS: 4,5
	Carácter: Obligatorio
	Titulación: Grado en Estudios Hebreos y Arameos
	Grupo: 1
	Departamento: Lengua Española
	Profesor(es) Responsabl(es): M ^a Fuencisla García Casar; Ricardo Muñoz Solla
	Módulo al que pertenece: Lengua, Literatura y Cultura

	Materia a la que pertenece:		Lengua 1				
	Curso y duración:		Primero. Segundo semestre				
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	18-19	18-19	17-18	...	...	A-24; A-21 (Mi.)
	Tutorías		12-14 16-17 19-20	12-14	...	...	Despacho
	Número total de horas:		112,5	Presenciales:	33,75	No presenciales:	78,75
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad			Fecha			
	Pruebas de evaluación:			Pruebas parciales cada mes y prueba final el 3/VI para la evaluación ordinaria y el 27/VI para la extraordinaria.			
	Entrega de trabajos y prácticas :			Cuando el profesor lo indique a lo largo del semestre			
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	<p>Este segundo semestre avanza en el conocimiento de la Lengua Hebrea I emprendido a lo largo del primer semestre, consolidando los conocimientos anteriores y añadiendo sin solución de continuidad los nuevos contenidos del programa. Ambos semestres son esenciales en su docencia, prácticas, evaluaciones y tutorías, para lograr afianzar el aprendizaje lingüístico y gramatical del Hebreo, proceso éste que se verá completado y perfeccionado en los años sucesivos.</p> <p>3.1. OBJETIVOS</p> <p>3.1.1. Objetivos generales</p> <ul style="list-style-type: none"> • Avanzar en el conocimiento básico de la lengua hebrea bíblica. • Continuar la transmisión del análisis de las estructuras elementales del hebreo bíblico. • Seguir adquiriendo los instrumentos básicos de análisis de los recursos lingüísticos del hebreo bíblico a través de la práctica morfológica y la iniciación en la traducción de textos bíblicos. <p>3.1.2. Objetivos específicos</p> <ul style="list-style-type: none"> • Afianzar el elemental dominio de la escritura y la lectura de la lengua hebrea. • Ampliar y manejar un vocabulario básico elemental basado en las explicaciones docentes y en las prácticas regulares. • Insistir en la comprensión de los esenciales principios semánticos y sintácticos de la lengua hebrea. • Afrontar la aplicación de la morfología y la sintaxis hebrea al análisis y traducción de sencillos textos bíblicos o frases con ellos relacionados. • Adquirir soltura en el manejo de fuentes de información concernientes a la lengua hebrea, bien bases de datos, diccionarios, herramientas electrónicas, bien bibliografía básica. 						

<p>3.2. COMPETENCIAS</p> <p>3.2.1. Competencias transversales/genéricas</p> <p>3.2.1.1. Instrumentales</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de análisis y síntesis • Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica <p>3.2.1.2. Sistémicas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de aprender • Capacidad crítica y autocrítica • Capacidad para el razonamiento crítico • Capacidad de adaptarse a nuevas situaciones • Resolución de problemas • Toma de decisiones • Habilidades de gestión de la información <p>3.2.1.3. Personales</p> <ul style="list-style-type: none"> • Habilidad para trabajar de forma autónoma • Trabajo en equipo • Iniciativa y espíritu emprendedor • Apreciación de la diversidad y multiculturalidad • Preocupación por la calidad <p>3.2.2. Competencias específicas</p> <p>3.2.2.1. Cognitivas (saber)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conocimiento instrumental básico de la lengua hebrea bíblica. • Conocimiento elemental de la gramática del hebreo bíblico. • Conocimiento básico de terminología y neología del hebreo bíblico. • Conocimiento de la variación lingüística de la lengua hebrea. • Conocimiento de la terminología lingüística propia para el estudio del hebreo. • Conocimiento práctico y teórico de los mecanismos de traducción. • Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas para el hebreo bíblico. <p>3.2.2.2. Procedimentales/instrumentales (saber hacer)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de escribir y copiar textos hebreos en escritura cuadrática. • Capacidad de leer textos en hebreo vocalizado. • Capacidad de análisis morfológico de formas nominales, adjetivales y preposicionales. • Capacidad para identificar formas verbales regulares. • Capacidad para identificar y analizar formas verbales irregulares • Capacidad para conocer las estructuras sintácticas de la oración simple. • Capacidad para traducir textos y fragmentos sencillos en prosa hebrea de época bíblica. • Capacidad para comunicar y enseñar los conocimientos adquiridos de esta lengua. • Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica u otra contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet. • Capacidad para analizar textos y discursos literarios y no literarios utilizando apropiadamente los conocimientos teóricos adquiridos.

	<p>3.2.2.3. Académicas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de recibir, comprender y transmitir la producción científica en hebreo literario bíblico. • Capacidad para interrelacionar los conocimientos de la lengua aprendida. • Capacidad para relacionar el conocimiento lingüístico y literario con otras áreas y disciplinas • Capacidad para evaluar críticamente la bibliografía consultada <p>3.2.2.4. Actitudinales (ser)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de desarrollar el espíritu de trabajo y el debate en equipo • Disponibilidad receptiva, crítica y respetuosa ante planteamientos y juicios diferentes • Capacidad de reflexión y apreciación de los rasgos caracterizadores de la producción lingüística con dominio de la perspectiva histórica • Capacidad para desarrollar una actitud crítica ante la información procedente de distintas fuentes, y sus posibles actitudes discriminatorias o manipuladoras • Capacidad de disfrutar con la adquisición de conocimientos, el trabajo bien hecho y el esfuerzo recompensado.
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<p>FLEXIÓN DEL VERBO IRREGULAR</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Verbos Laríngeos <ol style="list-style-type: none"> a) De primera gutural ע b) De primera gutural ה c) De tercera gutural ע d) De tercera gutural ה e) Verbos פ"א f) Verbos ל"א 2. Verbos פ"ן 3. Verbos פ"י 4. Verbos Cóncavos, ע"ו ע"י 5. Verbos ל"ה 6. Verbos ע"ע 7. Verbos doblemente irregulares 8. Formas apocopadas con waw de inversión
5.	<p>BIBLIOGRAFÍA</p> <p>— Bibliografía básica—</p>
	<p>G. DEIANA – A. SPREAFICO, <i>Guía para el estudio del hebreo bíblico</i>, Madrid 2001. J. WEINGREEN, <i>A Practical Grammar for Classical Hebrew</i>, Oxford 1959. E. FARFÁN NAVARRO, <i>Gramática elemental del hebreo Bíblico</i>, Estella 1998. KYLE. M. YATES, <i>Nociones esenciales del hebreo bíblico</i>, 1984. A.S. HALKIN, <i>201 Hebrew Verbs</i>, New York, 1970</p>
	<p>— Bibliografía complementaria—</p>
	<p>J. TARGARONA BORRÁS, <i>Diccionario Hebreo / Español</i>, Barcelona 1994. J. VÁZQUEZ ALLEGUE, <i>Diccionario Bíblico Hebreo-Español</i>, Español-Hebreo, Navarra 2002.</p>

6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	Toda la docencia, bibliografía básica consultada y ejercicios prácticos realizados en el primer semestre de la asignatura Lengua Hebrea I.
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	Las clases seguirán centrándose en exposiciones teórico-prácticas del temario propuesto, complementando con prácticas dirigidas y tutorías. Se continuará con la realización de pruebas de control de los conocimientos a lo largo del semestre. <ul style="list-style-type: none"> • Clases teóricas • Clases prácticas/seminarios • Tutorías individualizadas y virtuales • Evaluaciones cada mes • Prueba de evaluación final
	—Actividades no presenciales—
	<ul style="list-style-type: none"> • Preparación de clases prácticas, manejo de la bibliografía básica y soltura en el uso del diccionario. • Preparación de las evaluaciones con el material docente explicado. • Resolución de ejercicios sobre lo ya dado desde el primer semestre
8.	EVALUACIÓN
	De carácter continuo para valorar el progreso y la capacidad de asimilación y fijación de los contenidos impartidos y ejercitados por el alumno, como clase y como individualidad. Se concede especial importancia al seguimiento de cada alumno mediante el sistema de tutorías con el fin de resolver dudas y aclarar los problemas que el paulatino aprendizaje del hebreo bíblico pueda presentar. El aprendizaje de esta lengua exige una asistencia continuada a clase para poder asimilar satisfactoriamente los contenidos de la asignatura. Quedan así establecidos los criterios de evaluación: <ul style="list-style-type: none"> • Asistencia y participación en las actividades de clase (20%) • Realización de ejercicios y tareas personales (10%) • Pruebas de evaluaciones parciales (10%) • Prueba de evaluación final (60%) Es necesario la obtención de unos mínimos en cada uno de los anteriores apartados.

GRADO EN ESTUDIOS HEBREOS Y ARAMEOS	
1.	DATOS BÁSICOS
	Denominación de la asignatura: 103.004-Lengua Aramea II
	Número de ECTS: 4,5
	Carácter: Obligatorio
	Titulación: Grado en Estudios Hebreos y Arameos

	Grupo: 1					
	Departamento: Lengua Española					
	Profesor(es) Responsabl(es): Efrem Yildiz Sadak					
	Módulo al que pertenece: Lengua, Literatura y Cultura					
	Materia a la que pertenece: Lengua 1					
	Curso y duración: Primero. Segundo semestre					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—					
	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
Clases:		19/20	19/20	18/19	...	A-24
Tutorías		12-14 16-17		12-14	...	Despacho
Número total de horas:		112,5	Presenciales:	33,75	No presenciales:	78,75
—Calendario de actividades—						
Tipo de actividad			Fecha			
Pruebas de evaluación:			Pruebas parciales cada mes y prueba final el 6/VI para la evaluación ordinaria y el 29/VI para la extraordinaria.			
Entrega de trabajos y prácticas:			Cuando el profesor lo indique a lo largo del semestre.			
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS					
<p>Este segundo semestre avanza en el conocimiento de la Lengua Aramea I empezado en el primer semestre. Ambos semestres son esenciales en su docencia, prácticas, evaluaciones y tutorías, para afianzar el aprendizaje lingüístico y gramatical del Arameo tardío. Los objetivos y competencias de esta asignatura son los siguientes:</p> <p>3.1. OBJETIVOS</p> <p>3.1.1. Objetivos generales</p> <ul style="list-style-type: none"> • Avanzar en el conocimiento básico de la lengua aramea. • Continuar la transmisión del análisis de las estructuras elementales del arameo tardío. • Seguir adquiriendo los instrumentos básicos de análisis de los recursos lingüísticos del arameo tardío a través de la práctica morfológica y la iniciación en la traducción de textos bíblicos y de obras literarias. <p>3.1.2. Objetivos específicos</p> <ul style="list-style-type: none"> • Afianzar el elemental dominio de la escritura y la lectura de la lengua aramea. • Ampliar y manejar un vocabulario básico elemental basado en las explicaciones docentes y en las prácticas regulares. • Insistir en la comprensión de los esenciales principios semánticos y sintácticos de la lengua aramea. • Afrontar la aplicación de la morfología y la sintaxis aramea al análisis y traducción de sencillos textos de la Pshitta y de autores de la tradición aramea. • Adquirir soltura en el manejo de fuentes de información concernientes a la lengua aramea tardía, bien bases de datos, diccionarios, herramientas electrónicas, bien bibliografía básica. 						

3.2. COMPETENCIAS

3.2.1. Competencias transversales/genéricas

3.2.1.1. Instrumentales

- Capacidad de análisis y síntesis
- Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica

3.2.1.2. Sistémicas

- Capacidad de aprender
- Capacidad crítica y autocrítica
- Capacidad para el razonamiento crítico
- Capacidad de adaptarse a nuevas situaciones
- Resolución de problemas
- Toma de decisiones
- Habilidades de gestión de la información

3.2.1.3. Personales

- Habilidad para trabajar de forma autónoma
- Trabajo en equipo
- Iniciativa y espíritu emprendedor
- Apreciación de la diversidad y multiculturalidad
- Preocupación por la calidad

3.2.2. Competencias específicas

3.2.2.1. Cognitivas (saber)

- Conocimiento instrumental básico de la lengua aramea.
- Conocimiento sólido de la gramática del arameo.
- Conocimiento avanzado de terminología y neología del arameo.
- Conocimiento de la variación lingüística de la lengua aramea.
- Conocimiento de la terminología lingüística propia para el estudio de la lengua aramea.
- Conocimiento práctico y teórico de los mecanismos de traducción.
- Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas para el arameo.

3.2.2.2. Procedimentales/instrumentales (saber hacer)

- Capacidad de escribir y copiar textos arameos en los dos tipos de escritura.
- Capacidad de leer textos en arameo vocalizado.
- Capacidad de análisis morfológico de formas nominales, adjetivales y preposicionales.
- Capacidad para identificar formas verbales regulares.
- Capacidad para conocer las estructuras sintácticas de la oración simple.
- Capacidad para traducir textos y fragmentos sencillos en prosa aramea tardía.
- Capacidad para comunicar y enseñar los conocimientos adquiridos de esta lengua.
- Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica u otra contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet.
- Capacidad para analizar textos y discursos literarios y no literarios utilizando apropiadamente los conocimientos teóricos adquiridos.

	<p>3.2.2.3. Académicas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de recibir, comprender y transmitir la producción científica en arameo literario. • Capacidad para interrelacionar los conocimientos de la lengua aprendida. • Capacidad para relacionar el conocimiento lingüístico y literario con otras áreas y disciplinas • Capacidad para evaluar críticamente la bibliografía consultada <p>3.2.2.4. Actitudinales (ser)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de desarrollar el espíritu de trabajo y el debate en equipo • Disponibilidad receptiva, crítica y respetuosa ante planteamientos y juicios diferentes • Capacidad de reflexión y apreciación de los rasgos caracterizadores de la producción lingüística con dominio de la perspectiva histórica • Capacidad para desarrollar una actitud crítica ante la información procedente de distintas fuentes, y sus posibles actitudes discriminatorias o manipuladoras • Capacidad de disfrutar con la adquisición de conocimientos, el trabajo bien hecho y el esfuerzo recompensado.
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<p>I. MORFOLOGÍA</p> <p>Verbos irregulares</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Verbos irregulares Pe –alab 2. Verbos Pe – Yod 3. Verbos Pe- nun 4. Verbos ‘ain – alab 5. Verbos ‘ain – waw 6. Verbos ‘ain – ‘ain 7. Verbos lamad – alab 8. Verbos lamad – yod 9. Verbos de más de tres radicales <p>II. SINTAXIS</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. El nombre: los tres estados 2. Los pronombres: personal, demostrativo, interrogativo e indefinido 3. Los adjetivos 4. El verbo 5. Los complementos: directo, indirecto y circunstancial 6. La oración de predicado nominal 7. La oración de predicado verbal 8. La oración interrogativa 9. La oración negativa 10. Las oraciones de relativo 11. La coordinación 12. La subordinación

5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—
	MINGANA A., <i>Chef de la langue Araméenne ou Grammaire complète et pratique des deux Dialectes syriaques occidental et Oriental</i> , Mossoul 1905 (reimp. en Internet 2010). ODDO T., <i>Assyrian Dictionary</i> Edwards Brothers Inc., Michigan 1978. MURAOKA, T., <i>Siriaco clásico: gramática básica con crestomatía</i> , Navarra, Editorial Verbo Divino, 2007. <i>Biblia Sacra Juxta Versionem Semplicem quae Dicitur Pschitta</i> , Beirut 1951. <i>Biblia hebraica stuttgartensia</i> , Deutsche Bibelgesellschaft, Stuttgart 1997. <i>Sagrada Biblia</i> , versión crítica de Francisco Cantera y Manuel Iglesias, Biblioteca de Autores Cristianos, Madrid 2000. FERRER J.-NOGUERAS M.A., <i>Manual de Gramática Siriaca</i> , Estudios de Folología Semítica 2, Barcelona 1999. EMILIANO MARTÍNEZ B., <i>Araqueo antiguo. Gramática y texto comentados</i> , Estudios de Folología Semítica 4, Barcelona 2003. PAZZINI M., <i>Gramática Siriaca</i> , Studium Biblicum Granciscanum Analecta 46, Jerusalén 1999. KRUPNIK B.- SILBERMANN A.M. <i>A Dictionary of the Talmud, the Midrash and the Targum with quotations from the sources</i> , vol. 1 Barazani publications, Tel-Aviv 1996. RIBERA-FLORIT, J., <i>Guía para el estudio del arameo bíblico</i> , Barcelona, Sociedad Bíblica, 2001. ROSENTHAL, F., <i>A Grammar of Biblical Aramaic</i> , Wiesbaden, Harrassowitz Verlag, 2006.
	—Bibliografía complementaria—
	YILDIZ E., “El Desarrollo Histórico de la lengua Aramea”, en <i>Miscelánea de Estudios Árabes y Hebraicos</i> , sección Hebreo 49 (2000) 13-37. MOSCATI, SABATINO, <i>An Introduction to Comparative Grammar of Semitic Languages</i> , Wiesbaden, Otto Harrassowitz, 1980. NÖLDEKE, THEODOR, <i>Compendious Syriac Grammar</i> , London, Williams & Norgate, 1904 http://cpart.byu.edu/?page=99&sidebar (2010).
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	Toda la docencia, bibliografía básica consultada y ejercicios prácticos realizados en el primer semestre.
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	Las clases seguirán centrándose en exposiciones teórico-prácticas del temario propuesto, complementando con prácticas dirigidas y tutorías. Se continuará con la realización de pruebas de control de los conocimientos a lo largo del semestre. <ul style="list-style-type: none"> • Clases teóricas • Clases prácticas/seminarios • Tutorías individualizadas y virtuales • Evaluaciones cada mes • Prueba de evaluación final
	—Actividades no presenciales—
	<ul style="list-style-type: none"> • Preparación de clases prácticas, manejo de la bibliografía básica y soltura en el uso del diccionario. • Preparación de las evaluaciones con el material docente explicado. • Resolución de ejercicios sobre lo ya dado desde el primer semestre
8.	EVALUACIÓN
	La evaluación se desarrollará de forma continua teniendo en cuenta la capacidad de asimilación y el progreso que se debe conseguir con la aplicación del temario mediante ejercicios específicos sobre los contenidos impartidos. Habrá un seguimiento personalizado mediante

<p>el sistema de tutorías con el fin de complementar de forma práctica y real la formación del estudiante matriculado en el grado de Estudios Hebreos y Arameos.</p> <p>Quedan así establecidos los criterios de evaluación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Asistencia y participación en las actividades de clase (20%) • Realización de ejercicios y tareas personales (10%) • Pruebas de evaluaciones parciales (10%) • Examen final (60%)

GRADO EN ESTUDIOS HEBREOS Y ARAMEOS						
1.	DATOS BÁSICOS					
	Denominación de la asignatura:	103.005-Culturas arameo-parlantes				
	Número e ECTS:	3				
	Carácter:	Obligatorio				
	Titulación:	Estudios Hebreos y Arameos				
	Grupo:	1				
	Departamento:	Lengua Española				
	Profesor(es) Responsabl(es):	Efrem Yildiz Sadak				
	Módulo al que pertenece:	Lengua, Literatura y Cultura 1				
	Materia a la que pertenece:	Cultura				
	Curso y duración:	Primero. Segundo semestre				
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—					
	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
Clases:		19/20		19/20	...	A-23
Tutorías		12-14; 17-18		13-14	...	Despacho
Número total de horas:	75	Presenciales:	22.5	No presenciales:	52.5	
—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad	Fecha				
	Pruebas de evaluación:	Pruebas parciales a lo largo del semestre y prueba final el 10/VI para la evaluación ordinaria y el 30/VI para la extraordinaria.				
	Entrega de trabajos:	Trabajos específicos a criterio del profesor cuyo modo de entrega se indicará a lo largo del semestre				

3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS
	<p>Esta asignatura tiene por objetivo principal la introducción de los alumnos matriculados en el Grado de Estudios Hebreos y Arameos al mundo semítico en general y a la sociedad arameoparlante en particular. Les proporcionará amplia información sobre las culturas arameo-parlantes teniendo en cuenta su procedencia, su ubicación geográfica, la amplia gama dialectal y las peculiaridades de cada una de ellas.</p> <p>3.1. OBJETIVOS</p> <p>3.1.1. Objetivos generales</p> <ul style="list-style-type: none"> • Transmitir un conocimiento relevante de las manifestaciones culturales de los pueblos arameos. • Destacar la relevancia histórica y social de las culturas estudiadas en su preciso contexto. • Promover el desarrollo humanístico de los estudiantes • Proporcionar instrumentos de análisis que permitan la comprensión de los fenómenos socioculturales que caracterizan el pasado cultural de estos pueblos semíticos. • Desarrollar la capacidad para los estudios interculturales y comparatistas • Desarrollar la capacidad crítica mediante la lectura y el análisis de textos • Perfeccionar las capacidades intelectuales de carácter reflexivo y crítico <p>3.1.2. Objetivos específicos</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conseguir un conocimiento de diferentes tradiciones culturales pertenecientes a un mismo pasado semita. • Conseguir que el alumno comprenda las manifestaciones culturales arameas en un contexto sociocultural adecuado. • Propiciar en el alumno la valoración positiva de los fenómenos culturales del mundo arameo. • Desarrollar la capacidad para el análisis riguroso de las categorías socioculturales, religiosas y artísticas que caracteriza la idiosincrasia de estos pueblos. • Proporcionar instrumentos de análisis que favorezcan una interpretación adecuada de los distintos componentes que intervienen en la formación y desarrollo histórico de las culturas arameas. • Conseguir una buena utilización de las fuentes de información relativas a las materias estudiadas (bibliográficas, bases de datos, lugares de Internet, etc.) • Conseguir un adecuado uso de la información recibida a través de diversas fuentes <p>3.2. COMPETENCIAS</p> <p>3.2.1. Competencias transversales/genéricas:</p> <p>3.2.1.1. Instrumentales:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de análisis, síntesis e interrelación • Capacidad para expresarse con claridad y orden • Aumentar la capacidad de realizar una interpretación fundamentada de los fenómenos culturales del mundo semítico • Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica • Desarrollar el razonamiento, la argumentación y la comprensión abstractas • Habilidades de investigación • Planificación y gestión del tiempo
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Introducción histórica 2. El mundo semita en el contexto histórico universal.

	<ol style="list-style-type: none"> 3. Los pueblos semitas y su división geográfico-histórica 4. Los pueblos arameo-parlantes y la lengua aramea dentro de la rama lingüística semítica 5. Explicación del concepto de culturas arameo-parlantes 6. Los pueblos arameo-parlantes y sus características socio-lingüísticas y culturales 7. Los arameos 8. Los Asirios 9. Los Babilonios 10. Los caldeos 11. Los Hebreos 12. Los Mandeos 13. Los Nabateos 14. Los Hatreos 15. Los Arsácidas
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—
	G. FRAME, <i>Rulers of Babylonia From the Second Tynasty of Isin to the End of the Asirian Domination (1157-612 B.C.)</i> Toronto 1995. P.E. DION, <i>Les Araméens à l'Âge du Ferr: Histoire Politique et Structures sociales</i> , Paris 1997. E. YILDIZ, "Los asirio-caldeos, cristianos orientales arameoparlantes", en <i>Diálogo Ecuménico</i> XXXV/112 (2000) 263-282. Id. "The Structure of the Aramean Statehood" en <i>Journal of Assyrian Academic Studies</i> XV/1 (2001) 32-49. Id. "Los Arameos: sus orígenes, su ubicación geográfica y su lengua", en <i>Helmantica</i> 51 (2000) 236-243. A. KUHRT, <i>El Oriente Próximo en la Antigüedad</i> Vol. 1 y 2, Barcelona 2001. W. VON SODEN, <i>Introducción al Orientalismo Antiguo</i> , Sabadell 1987. F. del RÍO SANCHEZ, <i>Textos Epigráficos en arameo palmireno, hatreo y nabateo</i> , Barcelona 2006.
	—Bibliografía complementaria—
	Y. YACOB, <i>Les minorités. Quelle Protection?</i> Paris 1995. K. DIJKSTRA, <i>Life and Royalty: A study in the Socio-Religious Culture of Syria and Mesopotamia in the Greco-roman Period Based on Epigraphical Evidence</i> , Leiden 1995. K. BEYER, <i>Die aramäischen Inschriften aus Assur, Hatra und den übrigen Ostmesopotamien (datier 44 v. Chr. Bis 238 n. Chr.)</i> Göttingen 1998. U. LEVY, <i>The lost Civilization of Petra</i> , Edimburg 1999. J. D. GRAF, "Nabateans" <i>The Oxford Encyclopedia of Archaeology in the Near East</i> , New York 1997. El resto de referencias bibliográficas serán indicadas a lo largo del curso.
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	Ninguno
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	<ul style="list-style-type: none"> • Clases teóricas • Clases prácticas/ seminarios

	<ul style="list-style-type: none"> Tutorías (individualizadas y virtuales) Pruebas de evaluación de diversa naturaleza
	—Actividades no presenciales—
	<ul style="list-style-type: none"> Preparación de clases prácticas, búsqueda de bibliografía, recopilación de información, redacción de comentarios y trabajos. Preparación de pruebas de evaluación con el material de las clases teóricas, los manuales y la bibliografía básica recomendada. Preparación de exposiciones orales y/o con apoyo informático.
8.	EVALUACIÓN
	<ul style="list-style-type: none"> Participación activa en las actividades de clase (20 %) Realización de ejercicios y trabajos personales (20 %) Pruebas de evaluación parcial y final escrita (60 %)

GRADO EN ESTUDIOS FRANCESES							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	LENGUA FRANCESA I: TEORÍA Y PRÁCTICA					
	Código:	103.100					
	Número de ECTS:	6					
	Carácter:	OBLIGATORIA					
	Titulación:	GRADO EN ESTUDIOS FRANCESES					
	Grupo:	3					
	Departamento:	FILOLOGÍA FRANCESA					
	Profesor(es) Responsabl(es):	M ^a VICTORIA RODRÍGUEZ NAVARRO					
	Módulo al que pertenece:	MÓDULO 1: LENGUA, LITERATURA Y CULTURA 1					
	Materia a la que pertenece:	MATERIA 1: LENGUA 1					
	Curso y duración:	CURSO 1º, SEMESTRE 1º					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	18h-19h	17h-19h	16h-17h	H1, H3, H2
	Tutorías	...	10.30-13.30	10.30-13.30	Despacho
	Número total de horas:	150	Presenciales:	60	No presenciales:	90	

—Calendario de actividades—	
Tipo de actividad	Fecha
Evaluación ordinaria:	Prueba escrita: 19 de enero de 2011 Prueba oral: 21 de enero de 2011
Evaluación extraordinaria:	Prueba escrita: 21 de junio de 2011 Prueba oral: 23 de junio de 2011
Entrega de trabajos	El calendario se fijará durante el curso
Seminarios	El calendario se finará durante el curso
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS
	<p>OBJETIVOS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lograr que los alumnos alcancen el nivel de lengua B1 (Marco Europeo de las Lenguas). • Inducir el conocimiento instrumental, gramatical y teórico de la lengua. • Favorecer la comunicación y las relaciones internacionales. • Favorecer la movilidad geográfica de los estudiantes. • Conseguir que los alumnos adquieran las competencias siguientes: <p>COMPETENCIAS ESPECÍFICAS:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ser capaz de comprender los puntos principales de textos en lengua estándar si tratan sobre cuestiones conocidas, en situaciones de trabajo, de estudio o de ocio. 2. Ser capaz de producir textos sencillos y coherentes sobre temas conocidos. 3. Poder describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones, así como justificar brevemente sus opiniones. <p>COMPETENCIAS GENERALES:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Poseer capacidad de análisis y síntesis 2. Ser capaz de aplicar los conocimientos a la práctica 3. Poseer las habilidades básicas de manejo del ordenador 4. Ser capaz de llegar a la resolución de problemas 5. Poder realizar tomas de decisión 6. Ser capaz de realizar un trabajo en equipo 7. Poseer la habilidad para trabajar de forma autónoma
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<p>CONTENIDOS COMUNICATIVOS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Comprensión oral: diálogos, conversaciones telefónicas, entrevistas, testimonios, encuestas, anuncios, canciones. • Producción oral: dar, pedir, intercambiar informaciones; emitir puntos de vista sobre temas de la vida cotidiana; dar una opinión sobre aspectos de la sociedad actual. • Comprensión escrita: artículos de prensa, publicidad, folletos, cartas formales o amistosas, portales de Internet, textos literarios (cuento, poema, canción, novela, obra de teatro, guión cinematográfico). • Producción escrita: Producción de textos informativos (cartas), descriptivos (retrato, sucesos), argumentativos (disertaciones).

	<p>CONTENIDOS GRAMATICALES:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Determinantes y pronombres • Morfología nominal: género y número • Morfología verbal: auxiliares y regulares • Sintaxis y construcción del discurso: enunciados interrogativos, imperativos y exclamativos • Construcción del estilo directo y el estilo indirecto • Ortografía básica: sistema de relaciones entre unidades fónicas y gráficas
5.	<p style="text-align: center;">BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—</p>
	<ul style="list-style-type: none"> – CHEVALIER, J. Cl. et d'autres: <i>Grammaire Larousse du Français contemporain</i>. Larousse, Paris, 1993 – GREVISSE, M.: <i>Le bon usage. Grammaire française</i>. Duculot. Paris-Gembloux, 1970 et éd. Post. – GREVISSE, M.: <i>Le français correct. Guide pratique</i>. Duculot. Paris-Gembloux, 1979 et éd. Post. – CALLAMAND, M.: <i>Grammaire vivante du français</i>. Larousse. Paris, 1989. – DELATOUR, Y.: <i>Grammaire du français: cours de civilisation française de la Sorbonne</i>. Paris : Hachette, 1991 – http://www.liceus.com/cgi-bin/aco/ling_fran/temas_8_14.asp
	<p style="text-align: center;">—Bibliografía complementaria—</p>
	<p><i>Le nouveau Bescherelle. L'art de conjuguer</i>. Hatier. Paris.</p> <p>DICTIONNAIRES:</p> <ul style="list-style-type: none"> – <i>Dictionnaire Petit Robert</i>. Paris, Éd. LE ROBERT. – <i>Dictionnaire Lexis</i>. Paris, LAROUSSE.
6.	<p style="text-align: center;">CONOCIMIENTOS PREVIOS</p>
	<p>NIVEL DE LENGUA A2 (Marco Europeo para las Lenguas)</p>
7.	<p style="text-align: center;">METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—</p>
	<p>PRESENCIALES: 60 horas (40% del total) 2,4 ECTS</p> <ul style="list-style-type: none"> – 20 horas de clases teóricas – 20 horas de clases prácticas – 04 horas de tutorías – 12 horas de seminarios – 04 horas de exámenes <p>Las horas presenciales se distribuirán a lo largo de 14 semanas. Las pruebas de evaluación, escritas y orales, tendrán lugar en la semana 15.</p>
	<p style="text-align: center;">—Actividades no presenciales—</p>
	<p>NO PRESENCIALES: 90 horas (60 % del total) 3,6 ECTS</p> <ul style="list-style-type: none"> – lecturas – trabajos prácticos – preparación de seminarios

	<ul style="list-style-type: none"> - actividades en la plataforma STUDIUM - preparación de exámenes <p>Dada la importancia del trabajo continuado para la adquisición de una lengua, es indispensable que el alumno dedique 6h semanales (sobre 15 semanas) de trabajo personal, no presencial, a la asignatura.</p>
8.	EVALUACIÓN
	<p>El alumno debe alcanzar el NIVEL DE LENGUA B1 (Marco Europeo de las Lenguas) mediante las siguientes pruebas:</p> <p>1) Evaluación de diagnóstico al empezar el curso.</p>
	<p>2) Evaluación continua a través de las actividades realizadas en las horas presenciales y no presenciales mediante los trabajos elaborados y la participación en Seminarios.</p> <p>3) Evaluación final o sumativa a través de un ejercicio escrito y otro oral donde mostrar las competencias y las destrezas adquiridas a lo largo del curso.</p> <p>Los alumnos cuya asistencia a clase se produzca de manera regular deberán cumplimentar las siguientes pruebas:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Realización de una prueba escrita y una prueba oral. - Realización de un trabajo individual expuesto oralmente en el marco de los seminarios - Realización de análisis breves en el curso de las clases prácticas (evaluación continua) <p>Porcentajes de la calificación final:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Evaluación continua: 40% - Pruebas de evaluación finales: 60% <p>Los alumnos cuyas circunstancias especiales no les permitan una asistencia regular a clase deberán cumplimentar las siguientes pruebas:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Realización de dos trabajos individuales escritos (referidos a dos tipos diferentes de soportes literarios) - Realización de una prueba escrita y una prueba oral. <p>Porcentajes de la calificación final:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Evaluación de los trabajos: 40% - Pruebas de evaluación finales: 60% <p>Aquellos alumnos que no hayan obtenido una calificación final de 5/10 podrán realizar las pruebas de evaluación extraordinarias.</p>

GRADO EN ESTUDIOS FRANCESES	
1.	DATOS BÁSICOS
	<p>Denominación de la asignatura: ESPACIO, CULTURA Y SOCIEDAD EN FRANCIA (I)</p> <p>Código: 103.101</p>
	<p>Número de ECTS: 3</p>
	<p>Carácter: OBLIGATORIA</p>
	<p>Titulación: GRADO EN ESTUDIOS FRANCESES</p>
	<p>Grupo:</p>

	Departamento:		FILOLOGÍA FRANCESA				
	Profesor(es) Responsabl(es):		M ^º CARMEN GARCÍA CELA				
	Módulo al que pertenece:		MÓDULO 1: LENGUA, CULTURA Y LITERATURA 1				
	Materia a la que pertenece:		MATERIA 2: LITERATURA Y CULTURA 1				
	Curso y duración:		CURSO 1º, SEMESTRE 1º				
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	...	18h-20h	H1
	Tutorías	20h-21h ...	15h-18h 20h-21h	Despacho ...
	Número total de horas:		75	Presenciales:	30	No presenciales:	45
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad		Fecha				
	Evaluación ordinaria:		27 de enero de 2011				
	Evaluación extraordinaria:		25 de junio de 2011				
	Seminarios:		El calendario se fijará durante el curso				
	Entrega de trabajos:		El calendario se fijará durante el curso				
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	<p>OBJETIVOS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Contribuir a que los alumnos alcancen un nivel de lengua B1 (Marco Europeo de las Lenguas) • Enriquecer el conocimiento instrumental de la lengua 1 dotándolo de contenidos culturales y literarios. • Desarrollar la expresión de argumentos críticos en una lengua distinta de la materna. • Lograr que los alumnos adquieran las competencias que se enumeran a continuación: <p>COMPETENCIAS ESPECÍFICAS:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Conocer la geografía francesa: regiones, departamentos, relieve, etc. 2. Conocer los distintos períodos de la historia de Francia, desde sus inicios hasta el siglo XVIII. 3. Conocer los rasgos esenciales de la antropología francesa desarrollados en las distintas épocas abordadas. 4. Conocer las principales instituciones francesas. 5. Conocer las obras de arte más relevantes producidas en Francia en los períodos históricos estudiados: arquitectura, escultura, pintura, música. 6. Evaluar críticamente los acontecimientos históricos y los objetos culturales. 7. Relacionar los rasgos característicos de las obras de arte con los períodos a los que pertenecen. 						

	<p>COMPETENCIAS GENERALES:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Analizar y sintetizar. 2. Adaptarse a nuevas situaciones. 3. Conocer culturas y costumbres de otros países. 4. Apreciar la diversidad multicultural. 5. Generar nuevas ideas. 6. Manejar el ordenador y las herramienta informáticas. 7. Trabajar de manera autónoma. 8. Aplicar los conocimientos a la práctica. 9. Planificar y gestionar el tiempo. 10. Trabajar en equipo. 11. Compromiso ético.
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<p>A. L'ESPACE FRANÇAIS: géographies de la France B. HISTOIRE, CULTURE ET IDENTITÉ EN FRANCE (I)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. «Nos ancêtres les Gaulois». 2. Le Moyen Âge: <ul style="list-style-type: none"> • Francs, Mérovingiens et Carolingiens (V^e-X^e s.) • Les Capétiens (XI^e-XIII^e s.): la féodalité • L'Art Roman et l'Art Gothique • Mutations du bas Moyen-âge (XIV^e-XV^e s.): la peste noire et la Guerre de Cent Ans • Les grandes découvertes 3. Le XVI^e siècle: l'affirmation de la royauté et les guerres de religion <ul style="list-style-type: none"> • Humanisme et Renaissance • L'Art au XVI^e s.
5.	<p>BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—</p>
	<ul style="list-style-type: none"> – BURGUiÈRE, A. et REVEL, J. (Dir.): <i>Histoire de la France</i>, Paris, Seuil, 1989, 1990, 1993. – CARPENTIER, J. et LEBRUN F. (Dir.): <i>Histoire de France</i>, Paris, Seuil, 1992. – CITRON, S.: <i>L'histoire de France autrement</i>, Paris, Les Éditions Ouvrières, 1992. – DUBOY, G.: <i>Histoire de la France</i>, Paris, Larousse, 1977. – MELCHIOR-BONNET, B.: <i>Histoire de France Illustrée: 2000 ans d'images</i>, Paris Larousse, 1986.
	—Bibliografía complementaria—
	<ul style="list-style-type: none"> – BRAUDEL, F.: <i>L'Identité de la France</i>, Paris, Arthaud-Flammarion, 1986. – NORA, P.: <i>Les lieux de mémoire</i>, Paris, Gallimard, 1986. <p>Los alumnos recibirán, durante el curso, bibliografía específica para cada uno de los temas abordados.</p>
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	<p>NIVEL DE LENGUA FRANCESA A2 (Marco Europeo para las Lenguas) La asignatura se imparte en francés.</p>

7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	PRESENCIALES: 30 horas (40% del total) 1,2 ECTS 13h - Clases teóricas 09h - Clases prácticas 04h - Seminarios
	02h - Tutoría 02h - Pruebas de evaluación El curso se estructura sesiones teórico-prácticas de 2 horas semanales (14 semanas) Semana 15: pruebas de evaluación
	—Actividades no presenciales—
	NO PRESENCIALES: 45 (60% del total) 1,8 ECTS - Lecturas - Búsqueda bibliográfica y recopilación de información - Preparación de las clases prácticas - Preparación de trabajos - Plataforma STUDIUM - Tutorías - Preparación de las pruebas de evaluación Se recomienda a los alumnos que dediquen 3 horas semanales (sobre 15 semanas) al trabajo personal no presencial.
8.	EVALUACIÓN
	Los alumnos cuya asistencia a clase se produzca de manera regular deberán cumplimentar las siguientes pruebas: - Realización de un trabajo en grupo expuesto oralmente en el marco de los seminarios. - Realización de un trabajo individual presentado por escrito. - Realización de resúmenes y reseñas (evaluación continua) - Realización de una prueba escrita o examen Porcentajes de la calificación final: - Trabajo en grupo: 20% - Trabajo individual: 20% - Evaluación continua: 10% - Prueba de evaluación final: 50% Los alumnos cuyas circunstancias especiales no les permitan una asistencia regular a clase deberán cumplimentar las siguientes pruebas: - Realización de dos trabajos individuales presentados por escrito. - Realización de una prueba escrita o examen Porcentajes de la calificación final: - Trabajos individuales: 50% - Prueba de evaluación final: 50% Aquellos alumnos que no hayan obtenido una calificación final de 5/10 podrán realizar las pruebas de evaluación extraordinarias.

GRADO EN ESTUDIOS FRANCESES							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	LENGUA FRANCESA II: TEORÍA Y PRÁCTICA					
	Código:	103.102					
	Número de ECTS:	6					
	Carácter:	OBLIGATORIA					
	Titulación:	GRADO EN ESTUDIOS FRANCESES					
	Grupo:	3					
	Departamento:	FILOGIA FRANCESA					
	Profesor(es) Responsabl(es):	Mª VICTORIA RODRÍGUEZ NAVARRO					
	Módulo al que pertenece:	MÓDULO 1: LENGUA, LITERATURA Y CULTURA 1					
	Materia a la que pertenece:	MATERIA 1: LENGUA 2					
	Curso y duración:	CURSO 1º, SEMESTRE 2º					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL						
	—Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	18.00- 19.00	17.00-19.00	17.00-18.00	H2
	Tutorías	...	10.30-13.30	10.30-13.30	Despacho
	Número total de horas:	150	Presenciales:	60	No presenciales:	90	
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad	Fecha					
	Evaluación ordinaria:	Prueba escrita: 10 de junio de 2011 Prueba oral: 14 de junio de 2011					
	Evaluación extraordinaria:	Prueba escrita: 27 de junio de 2011 Prueba oral: 30 de junio de 2011					
	Entrega de trabajos	El calendario se fijará durante el curso					
	Seminarios	El calendario se fijará durante el curso					
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	OBJETIVOS: <ul style="list-style-type: none"> • Lograr que los alumnos alcancen el nivel de lengua B2 (Marco Europeo de las Lenguas). • Inducir el conocimiento instrumental, gramatical y teórico de la lengua. • Favorecer la comunicación y las relaciones internacionales. 						

	<ul style="list-style-type: none"> • Favorecer la movilidad geográfica de los estudiantes. • Conseguir que los alumnos adquieran las competencias siguientes: <p>COMPETENCIAS ESPECÍFICAS:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ser capaz de tomar nota cuando alguien solicita información o expone un problema. 2. Ser capaz de proporcionar la información concreta que se requiere en una entrevista o consulta 3. Ser capaz de resumir y dar su opinión sobre un cuento, un artículo, un discurso, un debate, una entrevista o un documental. 4. Ser capaz de llevar a cabo una entrevista preparada. 5. Saber describir cómo se hace algo dando instrucciones detalladas. <p>COMPETENCIAS GENERALES:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Poseer capacidad de análisis y síntesis 2. Ser capaz de aplicar los conocimientos a la práctica 3. Poseer las habilidades básicas de manejo del ordenador 4. Ser capaz de llegar a la resolución de problemas 5. Poder realizar tomas de decisión 6. Ser capaz de realizar un trabajo en equipo 7. Poseer la habilidad para trabajar de forma autónoma
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<p>CONTENIDOS COMUNICATIVOS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Comprensión oral: diálogos, conversaciones telefónicas, entrevistas, testimonios, encuestas, reportajes, emisiones radiofónicas, anuncios, canciones, reconocimiento de niveles de lengua. • Producción oral: dar, pedir, intercambiar informaciones; emitir un punto de vista sobre temas de la vida cotidiana; expresar una opinión sobre aspectos de la sociedad actual; argumentar, comparar con la cultura propia, establecer debates. • Comprensión escrita: artículos de prensa, publicidad, folletos, cartas formales o amistosas, portales de Internet, foros, solicitudes, reseñas, fragmentos de textos literarios (cuento, poema, canción, novela obra de teatro, guión cinematográfico), críticas de obras artísticas. • Producción escrita: producción de textos informativos (cartas), descriptivos (retrato, sucesos) argumentativos (reclamaciones, quejas, foros de Internet). <p>CONTENIDOS GRAMATICALES:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Unidades de relación y palabras invariables • Morfología nominal: la norma de las excepciones • Morfología verbal: verbos irregulares • Morfosintaxis: transitividad e intransitividad • Sintaxis y construcción del discurso: la frase compleja • Ortografía básica: principales interferencias entre el francés y el español
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—
	<ul style="list-style-type: none"> – CHEVALIER, J. Cl. et d'autres: <i>Grammaire Larousse du Français contemporain</i>. Larousse, Paris, 1993. – GREVISSE, M.: <i>Le bon usage. Grammaire française</i>. Duculot. Paris-Gembloux, 1970 et éd. Post. – GREVISSE, M.: <i>Le français correct. Guide pratique</i>. Duculot. Paris-Gembloux, 1979 et éd. Post.

	<ul style="list-style-type: none"> - CALLAMAND, M.: <i>Grammaire vivante du français</i>. Larousse. Paris, 1989. - DELATOUR, Y.: <i>Grammaire du français: cours de civilisation française de la Sorbonne</i>. Paris: Hachette, 1991. - http://www.liceus.com/cgi-bin/aco/ling_fran/temas_8_14.asp
	—Bibliografía complementaria—
	<p>Le nouveau Bescherelle. L'art de conjuguer. Hatier. Paris.</p> <p>DICTIONNAIRES:</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Dictionnaire Petit Robert</i>. Paris, Éd. LE ROBERT. - <i>Dictionnaire Lexis</i>. Paris, LAROUSSE.
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	NIVEL DE LENGUA B1 (Marco Europeo para las Lenguas)
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	<p>PRESENCIALES: 60 horas (40% del total) 2,4 ECTS</p> <ul style="list-style-type: none"> - 20 horas de clases teóricas - 20 horas de clases prácticas - 4 horas de tutorías - 12 horas de seminarios - 4 horas de exámenes <p>Las horas presenciales se distribuirán a lo largo de 14 semanas. Las pruebas de evaluación, escritas y orales, tendrán lugar en la semana 15.</p>
	—Actividades no presenciales—
	<p>NO PRESENCIALES: 90 horas (60 % del total) 3,6 ECTS</p> <ul style="list-style-type: none"> - lecturas - trabajos prácticos - preparación de seminarios - actividades en la plataforma STUDIUM - preparación de exámenes <p>Dada la importancia del trabajo continuado para la adquisición de una lengua, es indispensable que el alumno dedique 6h semanales (sobre 15 semanas) de trabajo personal, no presencial, a la asignatura.</p>
8.	EVALUACIÓN
	<p>El alumno debe alcanzar el NIVEL DE LENGUA B2 (Marco Europeo de las Lenguas) mediante las siguientes pruebas:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Evaluación de diagnóstico al empezar el curso. 2) Evaluación continua a través de las actividades realizadas en las horas presenciales y no presenciales mediante los trabajos elaborados y la participación en Seminarios. 3) Evaluación final o sumativa a través de un ejercicio escrito y otro oral donde mostrar las competencias y las destrezas adquiridas a lo largo del curso.

<p>Los alumnos cuya asistencia a clase se produzca de manera regular deberán cumplimentar las siguientes pruebas:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Realización de una prueba escrita y una prueba oral. - Realización de un trabajo individual expuesto oralmente en el marco de los seminarios - Realización de análisis breves en el curso de las clases prácticas (evaluación continua) <p>Porcentajes de la calificación final:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Evaluación continua: 40% - Pruebas de evaluación finales: 60% <p>Los alumnos cuyas circunstancias especiales no les permitan una asistencia regular a clase deberán cumplimentar las siguientes pruebas:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Realización de dos trabajos individuales escritos (referidos a dos tipos diferentes de soportes literarios) - Realización de una prueba escrita y una prueba oral. <p>Porcentajes de la calificación final:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Evaluación de los trabajos: 40% - Pruebas de evaluación finales: 60% <p>Aquellos alumnos que no hayan obtenido una calificación final de 5/10 podrán realizar las pruebas de evaluación extraordinarias.</p>

GRADO EN ESTUDIOS FRANCESES	
1.	DATOS BÁSICOS
	Denominación de la asignatura: HISTORIA DE LA LITERATURA Y DE LOS MOVIMIENTOS CULTURALES FRANCESES (DE LA EDAD MEDIA AL RENACIMIENTO)
	Código: 103.103
	Número de ECTS: 3
	Carácter: OBLIGATORIA
	Titulación: GRADO EN ESTUDIOS FRANCESES
	Grupo:
	Departamento: FILOLOGÍA FRANCESA
	Profesor(es) Responsabl(es): YOLANDA CRISTINA VIÑAS DEL PALACIO
	Módulo al que pertenece: MÓDULO 1: LENGUA, LITERATURA Y CULTURA 1
	Materia a la que pertenece: MATERIA 2: LITERATURA Y CULTURA 1
	Curso y duración: CURSO 1º, SEMESTRE 2º

2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula	
Clases:	...	...	...	17h-19h	...	H-2	
Tutorías	17h-19h	9h-12h	...	17h-19h	...	Despacho	
Número total de horas:		75	Presenciales:		30	No presenciales: 45	
—Calendario de actividades—							
Tipo de actividad				Fecha			
Evaluación ordinaria:				13 de junio de 2011			
Evaluación extraordinaria:				30 de junio de 2011			
Entrega de trabajos:				Semanal			
Tutorías:				Semanal			
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
<p>OBJETIVOS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Enriquecer el conocimiento de la cultura francesa mediante el estudio de la literatura de la Edad Media y el Renacimiento... .. <p>COMPETENCIAS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conocimiento del ámbito literario y cultural de los siglos XI-XVI • Capacidad de análisis de textos 							
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS						
<p>LE MOYEN ÂGE</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. La Chanson de geste 2. La lyrique courtoise 3. Le roman courtois 4. La littérature comique <p>LE XVI^e SIÈCLE</p> <ol style="list-style-type: none"> 5. Visages de la poésie 6. À l'écoute du moi: Montaigne et l'essai 							
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—						
<p>* <i>La Chanson de Roland</i>, Pierre Jonin (ed. y trad.), Paris: Gallimard, Coll. Folio classique (No 4220), 2005</p> <p>* <i>Lais de Marie de France</i>, Laurence Harf-Lancner (ed. y trad.), Paris : Le livre de Poche, Coll. Lettres Gothiques. 1991.</p> <p>* <i>Tristan et Iseut</i> (version de Béroul), Les poèmes français. La saga norroise, D. Lacroix y Ph. Walter (eds. y trads.), Paris: Le livre de Poche, Coll. Lettres Gothiques. 1989.</p> <p>Perceval ou le conte du Graal, Paris : Le livre de Poche, Coll. Lettres Gothiques. 1990.</p> <p>* <i>La Farce de Maître Pathelin</i>, Michel Rousse (ed.), Paris: Gallimard, Coll. Folio Classique, 1999.</p> <p>* <i>Essais I</i>, Montaigne, Paris: Gallimard, Coll. Folio Classique, 2009.</p>							

	—Bibliografía complementaria—
	<p>BADEL, P.Y. (1973) <i>Introduction à la vie littéraire du Moyen Âge</i>. Paris: Bordas. BAUMGARTNER, Emmanuèle (1988) <i>Moyen Âge (1050-1486)</i>. Paris: Bordas (Coll. Histoire de la Littérature Française). BERTHELOT, Anne (1989) <i>Histoire de la littérature Française du Moyen Âge</i>. Paris: Nathan. BOURIAUD, J.Y. (1995) <i>La littérature française du XVIe siècle</i>. Paris : A. Colin. BOUTET, E. et STRUBEL, A. (1978) <i>La littérature française au Moyen Âge</i>. Paris: P.U.F. BRUNEL, P. (1977) <i>Histoire de la littérature française</i>, T. I. Paris : Bordas. CASTEX, P.G. et alii (1984) <i>Histoire de la littérature Française</i>. Paris: Hachette. CERQUIGLINI-TOULET, J. et alii (2007) <i>La littérature Française : dynamique & histoire</i> (vol. 1). Paris: Folio (Essais). CRESCENZO, R. (2001) <i>Histoire de la littérature française du XVIe siècle</i>. Paris: Honoré Champion. DESHUSSES, P. et alii (1984) <i>Dix siècles de littérature Française</i>, T. I. Paris: Bordas. GENTIL, P. (1972) <i>Littérature Française au Moyen Âge</i>. Paris: Colin. LAGARDE, A. (1970) <i>Le Moyen Âge</i>. Paris: Bordas. LESTRIGANT, F., RIEUX, J. et TARRÊTE, A. (2000) <i>Littérature française du XVIe Siècle</i>. Paris: P.U.F. PAYEN, J. Ch. (1990) <i>Le Moyen Âge</i>. Paris: Garnier-Flammarion (Coll. Histoire de la littérature française). 1997. POIRION, D. (1983) <i>Précis de littérature française du Moyen Âge</i>. Paris: P.U.F. ZINK, M. (1990) <i>Le Moyen Âge. Littérature Française</i>. Nancy: P.U. Nancy. ZINK, M. (1993) <i>Introduction à la littérature française du Moyen Âge</i>. Paris: Le livre de Poche. ZUMTHOR, P. (1972) <i>Essai de poétique médiévale</i>. Paris : Éd. du Seuil.</p>
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	Nivel de Lengua A2 (Marco Europeo para las Lenguas) La asignatura se imparte en francés.
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	<p>PRESENCIALES: 30 horas (40% del total) 1,2 ECTS 12h - Clases magistrales 07h - Análisis de lecturas 07h - Exposiciones de trabajos 02h - Tutorías 02h - Pruebas de evaluación La profesora impartirá sesiones teórico-prácticas de 2 horas semanales (14 semanas) Semana 15: pruebas de evaluación</p>
	—Actividades no presenciales—
	<p>NO PRESENCIALES: 45 (60% del total) 1,8 ECTS – Lecturas de documentos – Preparación de trabajos – Actividades en la plataforma STUDIUM Se recomienda a los alumnos que dediquen 3 horas semanales (sobre 15 semanas) al trabajo personal no presencial.</p>

8.	EVALUACIÓN
	<p>Las actividades de evaluación, principalmente centradas en la evaluación continua, se reflejarán en la nota final atendiendo a los siguientes porcentajes:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Participación en clase: 10% - Lecturas y trabajos: 70% - Defensa final razonada de lo adquirido en el curso: 20% <p>Aquellos alumnos que no hayan obtenido una calificación final de 5/10 podrán realizar las pruebas de evaluación extraordinarias.</p>

GRADO EN FILOLOGÍA HISPÁNICA							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	103.201-LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO XX					
	Número de ECTS:	6					
	Carácter:	OBLIGATORIA					
	Titulación:	GRADO EN FILOLOGÍA HISPÁNICA					
	Grupo:	2					
	Departamento:	LITERATURA ESPAÑOLA E HISPANOAMERICANA					
	Profesor(es) Responsabl(es):	Manuel María Pérez López					
	Módulo al que pertenece:	MÓDULO 1. LENGUA, LITERATURA Y CULTURA					
	Materia a la que pertenece:	LITERATURA ESPAÑOLA					
	Curso y duración:	1º CUATRIMESTRAL					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL						
	—Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:
	Tutorías
	Número total de horas:	150	Presenciales:	60	No presenciales:	90	
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad	Fecha					
	Inicio y fin de las clases	En las fechas establecidas por el calendario académico de la Universidad.					

	Tutorías:	De acuerdo con el horario anunciado por el Departamento y el profesor.
	Exámenes:	Un examen final en la fecha establecida por el calendario de la Facultad.
	Entrega de trabajos:	Hasta el día del examen
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS	
	<p>OBJETIVOS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Formar profesionales con la sensibilidad y el rigor intelectual precisos para comprender, analizar y valorar textos literarios de la época estudiada en su contexto histórico, su vinculación a la tradición, su relación con otros textos coetáneos y su aportación renovadora.</i> • <i>Inculcar el compromiso con la conservación, transmisión fidedigna y análisis de los escritos fundamentales de nuestra lengua mediante metodologías eficaces y rigurosas.</i> • La capacitación para analizar el hecho literario (reflejo histórico vivo de la realidad) en toda su complejidad, coadyuvará a la consecución de otros objetivos fundamentales: el arraigo de la tolerancia y del perspectivismo revelador de la realidad compleja, frente al pensamiento único o cualquier tipo de dogmatismo. <p>COMPETENCIAS TRANSVERSALES (GENÉRICAS):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de análisis de la realidad en toda su complejidad, y capacidad de síntesis de sus componentes esenciales. • Desarrollo del sentido crítico para el análisis de la información. • Capacidad para el autoaprendizaje, mediante la búsqueda y selección de materiales desde la perspectiva metodológica adecuada. • Organización del trabajo y planificación del estudio. • Capacitación para el trabajo en equipo. • Desarrollo de la capacidad para la expresión oral y escrita. <p>COMPETENCIAS ESPECÍFICAS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conocer la evolución de las mentalidades históricas (historia, pensamiento, estética) en el período estudiado. • Conocer los autores fundamentales, desde una perspectiva dinámica que refleje su evolución en relación con la mentalidad dominante. • Conocer los textos fundamentales del período. • Desarrollar la capacidad de análisis textual, con manejo de la terminología técnica precisa. • Manejar adecuadamente las fuentes secundarias de investigación literaria. • Conocer y utilizar correctamente el metalenguaje técnico propio de la asignatura. • Capacidad para redactar y exponer, con decoro académico, coherencia constructiva y precisión, ensayos de literatura española del período estudiado. 	
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS	
	<p>Del Modernismo a las Vanguardias (1898-1936)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Introducción. De una visión nacionalista cerrada a una perspectiva histórica occidental abierta. <ol style="list-style-type: none"> 1.1. Mentalidades históricas y cambio de paradigma: la ruptura ideológica y estética del Fin de Siglo 1.2. Revisión crítica de conceptos historiográficos (Generación del 98, Modernismo, Fin de Siglo, Modernidad). 2. Los grandes maestros de la generación de entre siglos. <ol style="list-style-type: none"> 2.1. Sentimiento trágico y arte literario en Unamuno. 2.2. A. Machado: intimismo existencial y simbolismo poético. 	

	<p>2.3. Nihilismo y nueva novela: Azorín y Baroja.</p> <p>2.4. El esteticismo rebelde de Valle-Inclán.</p> <p>3. Vanguardia y Generación de 1927.</p> <p>3.1. El espíritu de las vanguardias. Movimientos más influyentes.</p> <p>3.2. Génesis y evolución de la poética del 27. De la poesía pura a la rehumanización.</p> <p>3.3. Análisis de poemas representativos.</p>
5.	<p style="text-align: center;">BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—</p>
	<p>Lecturas obligatorias:</p> <p>Unamuno: <i>San Manuel Bueno, mártir</i>.</p> <p>A. Machado: selección de poemas, orientada por el profesor.</p> <p>Azorín: algunos pasajes selectos de <i>La voluntad</i> y <i>Castilla</i>, indicados por el profesor.</p> <p>Pío Baroja: <i>El árbol de la ciencia</i>.</p> <p>Valle-Inclán: <i>Sonata de Otoño</i> y <i>Luces de Bohemia</i>.</p> <p>Selección de poemas de la Generación del 27.</p> <p>Lectura de hasta un máximo de cinco ensayos críticos breves, orientados por el profesor.</p> <p>El profesor ofrecerá acceso a la bibliografía básica, así como a esquemas del temario y materiales informativos complementarios, a través del programa en línea <i>Studium</i> de la Universidad u otros medios alternativos.</p>
	<p style="text-align: center;">—Bibliografía complementaria—</p>
	<p>Obras básicas de consulta:</p> <p><i>Historia y crítica de la Literatura Española</i>, dirigida por F. Rico. Tomos 6-7 (y sus suplementos). Edit. Crítica.</p> <p>José Carlos Mainer, <i>La Edad de Plata</i>, Edit. Cátedra.</p> <p>Francisco Ruiz Ramón, <i>Historia del teatro español. Siglo XX</i>, Edit. Cátedra.</p> <p>El profesor aportará información bibliográfica específica de cada tema.</p>
6.	<p style="text-align: center;">CONOCIMIENTOS PREVIOS</p>
	<p>Los que la Universidad y la Facultad establezcan.</p>
7.	<p style="text-align: center;">METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—</p>
	<p>60 horas repartidas entre las siguientes actividades:</p> <p>Clases teóricas: 20 horas. Exposición de los aspectos fundamentales de cada tema, abierta a la discusión por parte de los alumnos.</p> <p>Clases prácticas – seminarios – tutorías conjuntas: 36 horas.</p> <p>Examen: 3 horas.</p> <p>Tutorías individualizadas: 1 hora.</p>
	<p style="text-align: center;">—Actividades no presenciales—</p>
	<p>90 horas, distribuidas entre las siguientes actividades:</p> <p>Revisión previa y repaso posterior del material de clase anticipado por el profesor.</p> <p>Preparación de posibles intervenciones en clases prácticas–seminarios.</p>

	Lectura de textos obligatorios. Consulta de lecturas complementarias y búsquedas bibliográficas. Preparación y redacción de un breve trabajo escrito. Preparación del examen final.
8.	EVALUACIÓN
	<ul style="list-style-type: none"> - Un examen final teórico-práctico, con orientación anticipada sobre el mismo. 50% de la nota. - Breve trabajo personal escrito, sobre un aspecto concreto acordado con el profesor. Participación activa en las actividades de clase. 50% de la nota.

GRADO EN LENGUAS, LITERATURAS Y CULTURAS ROMÁNICAS							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	LENGUA FRANCESA I					
	Código:	103.300					
	Número de ECTS:	6					
	Carácter:	FORMACIÓN BÁSICA					
	Titulación:	GRADO EN LENGUAS, LITERATURAS Y CULTURAS ROMÁNICAS					
	Grupo:	3					
	Departamento:	FILOLOGÍA FRANCESA					
	Profesor(es) Responsabl(es):	M ^a VICTORIA RODRÍGUEZ NAVARRO					
	Módulo al que pertenece:	Módulo 2: Formación filológica					
	Materia a la que pertenece:	Lengua, Literatura y Cultura 2 (Francés)					
	Curso y duración:	CURSO 1º , SEMESTRE 1					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL						
	—Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	18.00-19.00	17.00-19.00	16.00-17.00	H1, H3, H2
	Tutorías	...	10.30 13.30	10.30-13.30	Despacho
	Número total de horas:	150	Presenciales:	60	No presenciales:	90	

—Calendario de actividades—	
Tipo de actividad	Fecha
Evaluación ordinaria:	Prueba escrita: 19 de enero de 2011 Prueba oral: 21 de enero de 2011
Evaluación extraordinaria:	Prueba escrita: 21 de junio de 2011 Prueba oral: 23 de junio de 2011
Entrega de trabajos	El calendario se fijará durante el curso
Seminarios	El calendario se finará durante el curso
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS
	<p>OBJETIVOS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lograr que los alumnos alcancen el nivel de lengua B1 (Marco Europeo de las Lenguas). • Inducir el conocimiento instrumental, gramatical y teórico de la lengua. • Favorecer la comunicación y las relaciones internacionales. • Favorecer la movilidad geográfica de los estudiantes. • Conseguir que los alumnos adquieran las competencias siguientes: <p>COMPETENCIAS ESPECÍFICAS:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ser capaz de comprender los puntos principales de textos en lengua estándar si tratan sobre cuestiones conocidas, en situaciones de trabajo, de estudio o de ocio. 2. Ser capaz de producir textos sencillos y coherentes sobre temas conocidos. 3. Poder describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones, así como justificar brevemente sus opiniones. <p>COMPETENCIAS GENERALES:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Poseer capacidad de análisis y síntesis 2. Ser capaz de aplicar los conocimientos a la práctica 3. Poseer las habilidades básicas de manejo del ordenador 4. Ser capaz de llegar a la resolución de problemas 5. Poder realizar tomas de decisión 6. Ser capaz de realizar un trabajo en equipo 7. Poseer la habilidad para trabajar de forma autónoma
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<p>CONTENIDOS COMUNICATIVOS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Comprensión oral: diálogos, conversaciones telefónicas, entrevistas, testimonios, encuestas, anuncios, canciones. • Producción oral: dar, pedir, intercambiar informaciones; emitir puntos de vista sobre temas de la vida cotidiana; dar una opinión sobre aspectos de la sociedad actual. • Comprensión escrita: artículos de prensa, publicidad, folletos, cartas formales o amistosas, portales de Internet, textos literarios (cuento, poema, canción, novela, obra de teatro, guión cinematográfico). • Producción escrita: Producción de textos informativos (cartas), descriptivos (retrato, sucesos), argumentativos (disertaciones).

	<p>CONTENIDOS GRAMATICALES:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Determinantes y pronombres • Morfología nominal: género y número • Morfología verbal: auxiliares y regulares • Sintaxis y construcción del discurso: enunciados interrogativos, imperativos y exclamativos • Construcción del estilo directo y el estilo indirecto • Ortografía básica: sistema de relaciones entre unidades fónicas y gráficas
5.	<p style="text-align: center;">BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—</p> <ul style="list-style-type: none"> – CHEVALIER, J. Cl. et d'autres: <i>Grammaire Larousse du Français contemporain</i>. Larousse, Paris, 1993. – GREVISSE, M.: <i>Le bon usage. Grammaire française</i>. Duculot. Paris-Gembloux, 1970 et éd. Post. – GREVISSE, M.: <i>Le français correct. Guide pratique</i>. Duculot. Paris-Gembloux, 1979 et éd. Post. – CALLAMAND, M.: <i>Grammaire vivante du français</i>. Larousse. Paris, 1989. – DELATOUR, Y.: <i>Grammaire du français: cours de civilisation française de la Sorbonne</i>. Paris: Hachette, 1991. – http://www.liceus.com/cgi-bin/acolling_fran/temas_8_14.asp
	—Bibliografía complementaria—
	<p>Le nouveau Bescherelle. L'art de conjuguer. Hatier. Paris.</p> <p>DICIONNAIRES:</p> <ul style="list-style-type: none"> – <i>Dictionnaire Petit Robert</i>. Paris, Éd. LE ROBERT. – <i>Dictionnaire Lexis</i>. Paris, LAROUSSE.
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	NIVEL DE LENGUA A2 (Marco Europeo para las Lenguas)
7.	<p style="text-align: center;">METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—</p>
	<p>PRESENCIALES: 60 horas (40% del total) 2,4 ECTS</p> <ul style="list-style-type: none"> – 20 horas de clases teóricas – 20 horas de clases prácticas – 04 horas de tutorías – 12 horas de seminarios – 04 horas de exámenes <p>Las horas presenciales se distribuirán a lo largo de 14 semanas. Las pruebas de evaluación, escritas y orales, tendrán lugar en la semana 15.</p>
	—Actividades no presenciales—
	<p>NO PRESENCIALES: 90 horas (60 % del total) 3,6 ECTS</p> <ul style="list-style-type: none"> – lecturas – trabajos prácticos – preparación de seminarios

	<ul style="list-style-type: none"> - actividades en la plataforma STUDIUM - preparación de exámenes <p>Dada la importancia del trabajo continuado para la adquisición de una lengua, es indispensable que el alumno dedique 6h semanales (sobre 15 semanas) de trabajo personal, no presencial, a la asignatura.</p>
8.	EVALUACIÓN
	<p>El alumno debe alcanzar el NIVEL DE LENGUA B1 (Marco Europeo de las Lenguas) mediante las siguientes pruebas:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Evaluación de diagnóstico al empezar el curso. 2) Evaluación continua a través de las actividades realizadas en las horas presenciales y no presenciales mediante los trabajos elaborados y la participación en Seminarios. 3) Evaluación final o sumativa a través de un ejercicio escrito y otro oral donde mostrar las competencias y las destrezas adquiridas a lo largo del curso. <p>Los alumnos cuya asistencia a clase se produzca de manera regular deberán cumplimentar las siguientes pruebas:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Realización de una prueba escrita y una prueba oral. - Realización de un trabajo individual expuesto oralmente en el marco de los seminarios - Realización de análisis breves en el curso de las clases prácticas (evaluación continua) <p>Porcentajes de la calificación final:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Evaluación continua: 40% - Pruebas de evaluación finales: 60% <p>Los alumnos cuyas circunstancias especiales no les permitan una asistencia regular a clase deberán cumplimentar las siguientes pruebas:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Realización de dos trabajos individuales escritos (referidos a dos tipos diferentes de soportes literarios) - Realización de una prueba escrita y una prueba oral. <p>Porcentajes de la calificación final:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Evaluación de los trabajos: 40% - Pruebas de evaluación finales: 60% <p>Aquellos alumnos que no hayan obtenido una calificación final de 5/10 podrán realizar las pruebas de evaluación extraordinarias.</p>

GRADO EN LENGUAS, LITERATURAS Y CULTURAS ROMÁNICAS	
1.	DATOS BÁSICOS
	Denominación de la asignatura: Lengua Italiana I
	Código: 103.301
	Número de ECTS: 6
	Carácter: Obligatoria
	Titulación: GRADO EN LENGUAS, LITERATURAS Y CULTURAS ROMÁNICAS
	Grupo: 3

	Departamento:		Filología Moderna				
	Profesor(es) Responsabl(es):		Celia Aramburu Sánchez				
	Módulo al que pertenece:		Módulo 1: Lengua, Literatura y Cultura 1 (Italiano)				
	Materia a la que pertenece:		Lengua, Literatura y Cultura 1 (Italiano)				
	Curso y duración:		1º-1º semestre				
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	12/14	13/14		13/14	...	A27/A14
	Tutorías	11/14	11/14	Despacho
	Número total de horas:		150	Presenciales:	60	No presenciales:	90
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad			Fecha			
	Exámenes:						
	Entrega de trabajos:						
						
						
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	<ul style="list-style-type: none"> • Competencias generales <ul style="list-style-type: none"> Organización del trabajo y planificación del estudio Capacidad de análisis y síntesis Capacidad para buscar materiales e información para el autoaprendizaje Desarrollo del sentido crítico para analizar informaciones. Desarrollo de la capacidad para la expresión oral y escrita. Trabajo en equipo Trabajo autónomo • Competencias específicas <ul style="list-style-type: none"> Capacidad de entender y utilizar expresiones familiares y cotidianas Capacidad de entender y utilizar frases muy simples para satisfacer necesidades concretas. Capacidad de expresar datos sobre la identidad personal y de responder a preguntas referidas a esta misma cuestión. Capacidad de comunicarse en un modo simple, siempre que el interlocutor hable lentamente y de forma clara, intentando ayudar al que habla. • Objetivos del curso: Adquirir una competencia comunicativa básica a través del aprendizaje de unos contenidos lingüístico-funcionales, pragmático, sociolingüísticos, léxicos, gramaticales y sintácticos. 						

	<p>Teniendo en cuenta de que la asignatura se dirige principalmente a los alumnos de la especialidad de Filología Italiana, se profundizará especialmente en los aspectos gramaticales propios del uso elemental de la lengua.</p> <p>Adquirir una competencia cultural básica a través del análisis y el estudio de los principales aspectos de la situación italiana reciente y actual</p>
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<p>Comprensión auditiva y de lectura: palabras y expresiones muy básicas que se usan habitualmente, relativas a su identidad personal y a su entorno inmediato; palabras y nombres conocidos y frases muy sencillas, por ejemplo las que se encuentran en letreros, carteles y catálogos.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Interacción y expresión oral: Participación en una conversación de forma sencilla, plantear y contestar preguntas sencillas sobre temas de necesidad inmediata o asuntos muy habituales; expresiones y frases sencillas para describir el lugar donde se habita y las personas del entorno. – Expresión escrita: escribir postales cortas y sencillas, rellenar formularios con datos personales. – Contenidos gramaticales adaptados al nivel A1
5.	<p>BIBLIOGRAFÍA</p> <p>—Bibliografía básica—</p>
	<p>Libro de clase: Universitalia-Corso di italiano. Alma Edizioni Firenze.</p> <p>Libro de ejercicios: Universitalia-Corso di italiano. Esercizi. Alma Edizioni Firenze.</p>
	—Bibliografía complementaria—
	<p>Susanna Nocchi: Grammatica pratica della lingua italiana. Esercizi-test-giochi. Alma Edizioni-Firenze.</p> <p>Marco Mezzadri: Grammatica essenziale della lingua italiana con esercizi. Guerra Edizioni-Perugia.</p> <p>Marco Mezzadri: L'italiano essenziale. Guerra Edizioni, Perugia.</p>
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	Ninguno
7.	<p>METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA</p> <p>—Actividades presenciales—</p>
	<p>Actividades presenciales: 60 horas (40% del total)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Clases teóricas participativas • Clases prácticas participativas • Tutorías: presenciales y por correo electrónico <p>Examen escrito y oral</p>
	—Actividades no presenciales—
	<p>Actividades no presenciales: 90 (60% total)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Preparación de clases prácticas, redacción de trabajos, realización de ejercicios etc. • Trabajo autónomo en laboratorio (audio y vídeo) • Trabajo sobre clases teóricas, manuales y preparación de Exámenes. • Preparación de exposiciones orales tanto individuales como en grupo • Lecturas en lengua italiana graduadas

8.	EVALUACIÓN
	Se combinarán los siguientes procedimientos: Examen escrito y oral Trabajos de curso Participación en las clases teóricas y prácticas o seminarios

GRADO EN LENGUAS, LITERATURAS Y CULTURAS ROMÁNICAS							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	Literatura italiana I					
	Código:	103.302					
	Número de ECTS:	6					
	Carácter:	Obligatoria					
	Titulación:	Grado en Lenguas, Literaturas y Culturas Románicas					
	Grupo:	3					
	Departamento:	Filología Moderna-Área de Italiano					
	Profesor(es) Responsabl(es):	Vicente González Martín					
	Módulo al que pertenece:	Módulo 1: Lengua, Literatura y Cultura 1 (Italiano)					
	Materia a la que pertenece:	Lengua, Literatura y Cultura 1 (Italiano)					
	Curso y duración:	1º semestre 1º					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	11/12	12/13	11/12	P4
	Tutorías
	Número total de horas:	150	Presenciales:	60	No presenciales:	90	
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad	Fecha					
	Exámenes:						

	Entrega de trabajos:

3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS
	<ul style="list-style-type: none"> - Organización del trabajo y planificación del estudio. - Capacidad de análisis, de reflexión, de síntesis y de relación. - Capacidad para buscar materiales e información para el autoaprendizaje. - Capacidad de adquisición de conocimientos generales básicos sobre el área de estudio. - Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica. - Desarrollo del sentido crítico. - Desarrollo de la capacidad para la expresión oral y escrita. - Habilidad para trabajar de forma autónoma y en equipo. - Conocimiento de contextos históricos de los textos literarios significativos de la literatura italiana desde los Orígenes a la Edad Media. - Reconocimiento de rasgos históricos, temáticos y estilísticos de esos textos literarios en su contexto. - Desarrollo de la capacidad de análisis literario desde la lectura de los textos con manejo de terminología técnica. - Desarrollo de la competencia lectora, es decir, la capacidad para reflexionar sobre los textos literarios desde la lectura comprensiva de los mismos y proyectándola a los respectivos contextos. - Manejo de las fuentes secundarias de investigación literaria.
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<p>Tema I: Introducción a los orígenes de la literatura italiana: Historia del periodo y especificidad de su literatura. La literatura religiosa del s. XIII; la escuela siciliana; el <i>Dolce Stil Novo</i>; la poesía burguesa y cómico-realista.</p> <p>Tema II: Introducción a la literatura italiana medieval: Historia del periodo y especificidad de su literatura. Dante Alighieri y la <i>Divina Commedia</i>.</p> <p>Tema III: Introducción a la literatura italiana medieval: Historia del periodo y especificidad de su literatura. Giovanni Boccaccio e <i>Il Decameron</i>.</p> <p>Tema IV: Introducción a la literatura italiana medieval: Historia del periodo y especificidad de su literatura. Francesco Petrarca, <i>Il Canzoniere</i> y la lírica petrarquista.</p>
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—
	Jesús-Graciliano González Miguel (1998): <i>Historia de la literatura italiana. Desde los orígenes hasta la unidad nacional italiana</i> . Servicio de publicaciones Universidad de Extremadura.
	—Bibliografía complementaria—
	Textos de los diferentes autores estudiados en el curso.
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	Ninguno.

7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	60 horas (40% del total) <ul style="list-style-type: none"> • Clases teóricas • Clases prácticas/seminarios • Tutorías • Examen
	—Actividades no presenciales—
	• Preparación de clases prácticas, búsqueda de bibliografía, recopilación de información, redacción de trabajos, etc.
8.	EVALUACIÓN
	Los criterios establecidos para la evaluación constituirán una combinación de los procedimientos siguientes: <ul style="list-style-type: none"> – Realización de pruebas de carácter escrito – Control de lectura – Asistencia y participación activa en las actividades lectivas – Asistencia y participación del alumno en las actividades dirigidas del curso – Realización de ejercicios y trabajos personales – Exposición de trabajos individuales y colectivos – Resolución de tareas

GRADO EN LENGUAS, LITERATURAS Y CULTURAS ROMÁNICAS	
1.	DATOS BÁSICOS
	Denominación de la asignatura: LENGUA FRANCESA II
	Código: 103.303
	Número de ECTS: 6
	Carácter: FORMACIÓN BÁSICA
	Titulación: GRADO EN LENGUAS, LITERATURAS Y CULTURAS ROMÁNICAS
	Grupo: 3
	Departamento: FILOLOGÍA FRANCESA
	Profesor(es) Responsabl(es): M ^a VICTORIA RODRÍGUEZ NAVARRO
	Módulo al que pertenece: Módulo 2: Formación filológica
	Materia a la que pertenece: Lengua, Literatura y Cultura 2 (Francés)
	Curso y duración: CURSO 1º, SEMESTRE 2

2.		DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—					
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
Clases:		18.00- 19.00	17.00-19.00	17.00-18.00			H2
Tutorías			10.30 13.30	10.30-13.30			Despacho
Número total de horas:		150	Presenciales:		60	No presenciales:	90
—Calendario de actividades—							
Tipo de actividad				Fecha			
Evaluación ordinaria:				Prueba escrita: 10 de junio de 2011 Prueba oral: 14 de junio de 2011			
Evaluación extraordinaria:				Prueba escrita: 27 de junio de 2011 Prueba oral: 30 de junio de 2011			
Entrega de trabajos				El calendario se fijará durante el curso			
Seminarios				El calendario se fijará durante el curso			
3.		OBJETIVOS Y COMPETENCIAS					
<p>OBJETIVOS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lograr que los alumnos alcancen el nivel de lengua B2 (Marco Europeo de las Lenguas). • Inducir el conocimiento instrumental, gramatical y teórico de la lengua. • Favorecer la comunicación y las relaciones internacionales. • Favorecer la movilidad geográfica de los estudiantes. • Conseguir que los alumnos adquieran las competencias siguientes: <p>COMPETENCIAS ESPECÍFICAS:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ser capaz de tomar nota cuando alguien solicita información o expone un problema. 2. Ser capaz de proporcionar la información concreta que se requiere en una entrevista o consulta 3. Ser capaz de resumir y dar su opinión sobre un cuento, un artículo, un discurso, un debate, una entrevista o un documental. 4. Ser capaz de llevar a cabo una entrevista preparada. 5. Saber describir cómo se hace algo dando instrucciones detalladas. <p>COMPETENCIAS GENERALES:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Poseer capacidad de análisis y síntesis 2. Ser capaz de aplicar los conocimientos a la práctica 3. Poseer las habilidades básicas de manejo del ordenador 4. Ser capaz de llegar a la resolución de problemas 5. Poder realizar tomas de decisión 6. Ser capaz de realizar un trabajo en equipo 7. Poseer la habilidad para trabajar de forma autónoma 							

4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<p>CONTENIDOS COMUNICATIVOS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Comprensión oral: diálogos, conversaciones telefónicas, entrevistas, testimonios, encuestas, reportajes, emisiones radiofónicas, anuncios, canciones, reconocimiento de niveles de lengua. • Producción oral: dar, pedir, intercambiar informaciones; emitir un punto de vista sobre temas de la vida cotidiana; expresar una opinión sobre aspectos de la sociedad actual; argumentar, comparar con la cultura propia, establecer debates. • Comprensión escrita: artículos de prensa, publicidad, folletos, cartas formales o amistosas, portales de Internet, foros, solicitudes, reseñas, fragmentos de textos literarios (cuento, poema, canción, novela obra de teatro, guión cinematográfico), críticas de obras artísticas. • Producción escrita: producción de textos informativos (cartas), descriptivos (retrato, sucesos) argumentativos (reclamaciones, quejas, foros de Internet). <p>CONTENIDOS GRAMATICALES:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Unidades de relación y palabras invariables • Morfología nominal: la norma de las excepciones • Morfología verbal: verbos irregulares • Morfosintaxis: transitividad e intransitividad • Sintaxis y construcción del discurso: la frase compleja • Ortografía básica: principales interferencias entre el francés y el español
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—
	<ul style="list-style-type: none"> – CHEVALIER, J. Cl. et d'autres: <i>Grammaire Larousse du Français contemporain</i>. Larousse, Paris, 1993. – GREVISSE, M.: <i>Le bon usage. Grammaire française</i>. Duculot. Paris-Gembloux, 1970 et éd. Post. – GREVISSE, M.: <i>Le français correct. Guide pratique</i>. Duculot. Paris-Gembloux, 1979 et éd. Post. – CALLAMAND, M.: <i>Grammaire vivante du français</i>. Larousse. Paris, 1989. – DELATOUR, Y.: <i>Grammaire du français: cours de civilisation française de la Sorbonne</i>. Paris: Hachette, 1991. – http://www.liceus.com/cgi-bin/aco/ling_fran/temas_8_14.asp
	—Bibliografía complementaria—
	<p><i>Le nouveau Bescherelle</i>. L'art de conjuguer. Hatier. Paris.</p> <p>DICIONNAIRES:</p> <ul style="list-style-type: none"> – <i>Dictionnaire Petit Robert</i>. Paris, Éd. LE ROBERT. – <i>Dictionnaire Lexis</i>. Paris, LAROUSSE.
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	NIVEL DE LENGUA B1 (Marco Europeo para las Lenguas)
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	<p>PRESENCIALES: 60 horas (40% del total) 2,4 ECTS</p> <ul style="list-style-type: none"> – 20 horas de clases teóricas – 20 horas de clases prácticas

	<ul style="list-style-type: none"> - 4 horas de tutorías - 12 horas de seminarios - 4 horas de exámenes <p>Las horas presenciales se distribuirán a lo largo de 14 semanas. Las pruebas de evaluación, escritas y orales, tendrán lugar en la semana 15.</p>
	—Actividades no presenciales—
	<p>NO PRESENCIALES: 90 horas (60 % del total) 3,6 ECTS</p> <ul style="list-style-type: none"> - lecturas - trabajos prácticos - preparación de seminarios - actividades en la plataforma STUDIUM - preparación de exámenes <p>Dada la importancia del trabajo continuado para la adquisición de una lengua, es indispensable que el alumno dedique 6h semanales (sobre 15 semanas) de trabajo personal, no presencial, a la asignatura.</p>
8.	EVALUACIÓN
	<p>El alumno debe alcanzar el NIVEL DE LENGUA B2 (Marco Europeo de las Lenguas) mediante las siguientes pruebas:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Evaluación de diagnóstico al empezar el curso. 2) Evaluación continua a través de las actividades realizadas en las horas presenciales y no presenciales mediante los trabajos elaborados y la participación en Seminarios. 3) Evaluación final o sumativa a través de un ejercicio escrito y otro oral donde mostrar las competencias y las destrezas adquiridas a lo largo del curso. <p>Los alumnos cuya asistencia a clase se produzca de manera regular deberán cumplimentar las siguientes pruebas:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Realización de una prueba escrita y una prueba oral. - Realización de un trabajo individual expuesto oralmente en el marco de los seminarios - Realización de análisis breves en el curso de las clases prácticas (evaluación continua) <p>Porcentajes de la calificación final:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Evaluación continua: 40% - Pruebas de evaluación finales: 60% <p>Los alumnos cuyas circunstancias especiales no les permitan una asistencia regular a clase deberán cumplimentar las siguientes pruebas:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Realización de dos trabajos individuales escritos (referidos a dos tipos diferentes de soportes literarios) - Realización de una prueba escrita y una prueba oral. <p>Porcentajes de la calificación final:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Evaluación de los trabajos: 40% - Pruebas de evaluación finales: 60% <p>Aquellos alumnos que no hayan obtenido una calificación final de 5/10 podrán realizar las pruebas de evaluación extraordinarias.</p>

GRADO EN LENGUAS, LITERATURAS Y CULTURAS ROMÁNICAS							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	Lengua Italiana II					
	Código:	103.304					
	Número de ECTS:	6					
	Carácter:	obligatorio					
	Titulación:	GRADO EN LENGUAS, LITERATURAS Y CULTURAS ROMÁNICAS					
	Grupo:	3					
	Departamento:	Filología Moderna					
	Profesor(es) Responsabl(es):	Celia Aramburu					
	Módulo al que pertenece:	Módulo 1: Lengua, Literatura y Cultura 1 (Italiano)					
	Materia a la que pertenece:	Lengua, Literatura y Cultura 1 (Italiano)					
	Curso y duración:	1º-2º semestre					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL						
	—Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	14/16	...	14/16	14/16	...	Grinzane
	Tutorías	11/14	11/14	Despacho
	Número total de horas:	225	Presenciales:	90	No presenciales:	135	
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad	Fecha					
	Exámenes:						
	Entrega de trabajos:						
						
						
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	<ul style="list-style-type: none"> • Competencias transversales (genéricas) Organización del trabajo y planificación del estudio Capacidad de análisis y síntesis Capacidad para buscar materiales e información para el autoaprendizaje Desarrollo del sentido crítico para analizar informaciones. 						

	<p>Desarrollo de la capacidad para la expresión oral y escrita. Trabajo en equipo Trabajo autónomo</p> <ul style="list-style-type: none"> • Competencias específicas Capacidad de entender y utilizar expresiones de uso frecuente relacionadas con la experiencia personal Capacidad de comunicación para llevar a cabo tareas simples y cotidianas. Capacidad para describir en modo simple aspectos del pasado y del entorno. Capacidad de comunicarse para satisfacer necesidades concretas • Objetivos: Comprender frases y expresiones usadas frecuentemente relativas a ámbitos de inmediata relevancia (Ej.: informaciones personales y familiares básicas, hacer la compra, la geografía local, la ocupación). Comunicarse en actividades simples y rutinarias que utilizan un simple intercambio de información sobre argumentos familiares y comunes. Saber describir en términos simples aspectos de su background, saber expresar necesidades inmediatas.
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<ul style="list-style-type: none"> • Comprensión auditiva y de lectura: frases y vocabulario habitual sobre temas de interés personal (información personal y familiar muy básica, compras, lugar de residencia, empleo); captación de la idea principal de avisos y mensajes breves, claros y sencillos. Textos breves y sencillos. Información específica y predecible en escritos sencillos y cotidianos como anuncios publicitarios, prospectos, menús y horarios. Cartas personales breves y sencillas. • Interacción y expresión oral: expresiones y frases para describir con términos sencillos la familia y otras personas, las condiciones de vida, el origen educativo y el trabajo realizado o actual. • Expresión escrita: Notas y mensajes breves y sencillos relativos a las necesidades inmediatas; cartas personales muy sencillas, por ejemplo de agradecimiento. • Contenidos gramaticales adecuados al nivel A2 <p>Destrezas orales</p>
5.	<p>BIBLIOGRAFÍA</p> <p>—Bibliografía básica—</p>
	<p>Libro de clase: Universitalia-Corso di italiano. Alma Edizioni Firenze. Libro de ejercicios: Universitalia-Corso di italiano. Esercizi. Alma Edizioni Firenze.</p>
	—Bibliografía complementaria—
	<p>Susanna Nocchi: Grammatica pratica della lingua italiana. Esercizi-test-giochi. Alma Edizioni-Firenze. Marco Mezzadri: Grammatica essenziale della lingua italiana con esercizi. Guerra Edizioni-Perugia. Marco Mezzadri: L'italiano essenziale. Guerra Edizioni, Perugia.</p>
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	Lengua italiana I
7.	<p>METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA</p> <p>—Actividades presenciales—</p>
	<p>Actividades presenciales: 90 horas (40% del total)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Clases teóricas participativas

	<ul style="list-style-type: none"> • Clases prácticas participativas • Tutorías: presenciales y por correo electrónico • Examen escrito y oral
	—Actividades no presenciales—
	<p>Actividades no presenciales: 135 horas (60% total)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Preparación de clases prácticas, redacción de trabajos, realización de ejercicios etc. • Trabajo autónomo en laboratorio (audio y vídeo) • Trabajo sobre clases teóricas, manuales y preparación de Exámenes. • Preparación de exposiciones orales tanto individuales como en grupo • Lecturas en lengua italiana graduadas
8.	EVALUACIÓN
	<p>Se combinarán los siguientes procedimientos:</p> <p>Examen escrito y oral Trabajo de curso Participación en las clases teóricas y prácticas o seminarios</p>

GRADOS	
1.	DATOS BÁSICOS
	Denominación de la asignatura: 103.400-Segunda Lengua I: Alemán
	Número de ECTS: 6
	Carácter: FB
	Titulación: Todas menos Estudios Alemanes
	Grupo: 1
	Departamento: Filología Moderna
	Profesor(es) Responsabl(es): Daniel Veith
	Módulo al que pertenece: Segundas lenguas, sus literaturas y culturas
	Materia a la que pertenece: Lengua Alemana
	Curso y duración: 1º curso, 1º semestre

2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula	
Clases:	19-21			19-21		A-16	
Tutorías	danielveith@usal.es						
Número total de horas:	150	Presenciales:	60	No presenciales:	90		
—Calendario de actividades—							
	Tipo de actividad		Fecha				
	Exámenes:		13.01.2011 (ord. escr.), 24.01.2011 (ord. or.) 20.06.2011 (extraord. escr. y/o oral)				
	Entrega de trabajos:		Se dará a conocer a principio de curso				
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	<p>Conocimientos disciplinares Dominio instrumental de la lengua alemana a nivel A1- Conocimiento de la gramática básica del alemán Conocimiento de los mecanismos básicos que actúan en la comprensión y actuación discursiva Conocimiento de los mecanismos básicos que rigen la comunicación oral y escrita en alemán</p> <p>Competencias profesionales Capacidad de comunicación oral y escrita a nivel A1- en lengua alemana Competencia comunicativa mediante la práctica de la expresión escrita y oral Capacidad para comunicar y enseñar los conocimientos adquiridos a nivel A1- Capacidad para elaborar textos de diferente tipo a nivel A1- Capacidad de aplicar los conocimientos gramaticales adquiridos a la práctica Capacidad de traducir textos escritos básicos Capacidad de análisis e interpretación de textos y contextos que corresponden al nivel lingüístico del que dispone el/la estudiante Capacidad de procesamiento adecuado de informaciones contextuales</p> <p>Competencias académicas Capacidad de recibir, comprender y transmitir los conocimientos adquiridos Capacidad para identificar problemas en el aprendizaje del alemán para hispanohablantes y evaluar su relevancia Capacidad para interrelacionar los distintos aspectos de la gramática y la lengua alemana Capacidad para relacionar el conocimiento de la lengua alemana con otras áreas y disciplinas del saber Capacidad de reflexionar sobre temas lingüísticos</p>						
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS						
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Los primeros pasos: La bienvenida, la despedida, las horas del día, la presentación 2. La pronunciación 3. La oración mínima 4. El verbo auxiliar sein 5. El verbo auxiliar haben 						

	6. Los pronombres personales 7. Conjugación I: El presente (el verbo regular / el verbo irregular / el tratamiento formal) 8. Conjugación II: El pasado (Perfekt) / la formación del participio perfecto 9. Conjugación III: El futuro 10. La declinación de los sustantivos en el singular 11. El artículo determinado y indeterminado 12. Los números (1-100) 13. El orden de palabras 14. La pregunta 15. La negación																												
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—																												
	Castell, A. (1997), Gramática de la lengua alemana. Madrid: Edit. Idiomas Corcoll, B. y R.: Programm. Alemán para hispanohablantes. Gramática. Barcelona: Herder 1994. Dreyer, H. / Schmitt, R. (1993), Prácticas de gramática alemana. Ismaning: Verlag für. Deutsch. Diccionario bilingüe alemán/castellano. Se recomiendan los de las editoriales Langenscheidt, Pons/Klett. Diccionario monolingüe de alemán como lengua extranjera.																												
	—Bibliografía complementaria—																												
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS																												
	No existen ni requisitos ni recomendaciones previas para cursar esta asignatura.																												
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—																												
	Carga total de horas: 150 Actividades presenciales: entre un 30% y 40% <ul style="list-style-type: none"> • Clases teóricas • Clases practicas • Tutorías individualizadas • Examen escrito y oral • Tutoría programada Es imprescindible la asistencia a clase y la participación activa.																												
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Distribución por horas</th> <th>Horas presenciales</th> <th>Horas de trabajo autónomo del alumno</th> <th>Horas totales</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Clases teóricas</td> <td style="text-align: center;">10</td> <td style="text-align: center;">10</td> <td style="text-align: center;">20</td> </tr> <tr> <td>Clases prácticas</td> <td style="text-align: center;">32</td> <td style="text-align: center;">73</td> <td style="text-align: center;">105</td> </tr> <tr> <td>Tutorías</td> <td style="text-align: center;">10</td> <td></td> <td style="text-align: center;">10</td> </tr> <tr> <td>Preparación de exámenes</td> <td></td> <td style="text-align: center;">10</td> <td style="text-align: center;">10</td> </tr> <tr> <td>Exámenes</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td></td> <td style="text-align: center;">5</td> </tr> <tr> <td>TOTAL</td> <td style="text-align: center;">57</td> <td style="text-align: center;">93</td> <td style="text-align: center;">150</td> </tr> </tbody> </table>	Distribución por horas	Horas presenciales	Horas de trabajo autónomo del alumno	Horas totales	Clases teóricas	10	10	20	Clases prácticas	32	73	105	Tutorías	10		10	Preparación de exámenes		10	10	Exámenes	5		5	TOTAL	57	93	150
Distribución por horas	Horas presenciales	Horas de trabajo autónomo del alumno	Horas totales																										
Clases teóricas	10	10	20																										
Clases prácticas	32	73	105																										
Tutorías	10		10																										
Preparación de exámenes		10	10																										
Exámenes	5		5																										
TOTAL	57	93	150																										

—Actividades no presenciales—	
	<p>El aprendizaje de una lengua requiere un trabajo diario por parte del alumno.</p> <p>Actividades no presenciales: entre un 60% y un 70%</p> <ul style="list-style-type: none"> • Preparación de ejercicios gramaticales, redacciones, diálogos, etc. • Trabajo sobre clases teóricas y preparación de exámenes • Preparación de exámenes • Estudio de temas explicados en clase
8.	EVALUACIÓN
	<p>Criterios para la evaluación</p> <p>La evaluación se basará en una combinación de los procedimientos siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Asistencia y participación activa en las actividades lectivas • Elaboración de pequeñas redacciones, diálogos, secuencias, presentaciones expositivas, etc. • Elaboración de ejercicios (gramaticales, fonéticos, léxicos, etc.) • Realización de pruebas de carácter escrito y oral

GRADOS DE FILOLOGÍA. MATERIAS COMUNES							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	103401 - 2ª Lengua I: Árabe					
	Número de ECTS:	6					
	Carácter:	Formación básica					
	Titulación:	Todas las de Filología					
	Grupo:	1					
	Departamento:	Lengua Española					
	Profesor(es) Responsabl(es):	Pedro Buendía					
	Módulo al que pertenece:	Formación Filológica					
	Materia a la que pertenece:	Lengua, Literatura y Cultura 2					
	Curso y duración:	1er curso, 1er semestre					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL						
	—Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	19/21	20/21
	Tutorías
	Número total de horas:	150	Presenciales:	45	No presenciales:	150	

	—Calendario de actividades—	
	Tipo de actividad	Fecha
	Pruebas de Evaluación:	13 / enero (ordinaria) y 20 / junio (extraordinaria)
	Entrega de trabajos:	Coincidente, en su caso, con la fecha de exámenes.
		Eventualmente, durante el curso se exigirá a los alumnos la participación en exposiciones orales y elaboración de trabajos, individual o colectivamente.
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS	
	Enseñanza comunicativa de la lengua árabe. Conocimiento y valoración del árabe, su cultura y su relevancia en la cultura e historia europea y universal. Capacitación del alumno para comunicarse, en situaciones muy cotidianas, con expresiones de uso muy frecuente, y utilizando vocabulario y gramática básica	
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS	
	Lectoescritura: el alifato, la palabra, la frase, la unidad textual. Lectura de carteles y señales de la vía pública. Funciones: presentarse, pedir y dar información personal, describir acciones cotidianas, expresar gustos y preferencias. Nociones: ubicación, dirección, permanencia, duración de la acción. Vocabulario: nacionalidades, oficios, casa y trabajo, lengua y aprendizaje, actividades cotidianas básicas, partes esenciales del cuerpo humano, ciudades y relieve urbano.	
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—	
	Aoun, Youssef, <i>et alii</i> , <i>Du Golfe à l'Océan</i> , volumen 1, Paris-Beirut, Didier-Hatier, 1979. Brustad, Kristen <i>et alii</i> , <i>Alif Baa: Introduction to Arabic Letters and Sounds</i> , Georgetown University Press, 2004. Bosco Timoneda, Elías, <i>Al-ayn, Curso de árabe prebásico</i> , Ed. Albujaýra, 2009.	
	—Bibliografía complementaria—	
	Zahiyya al-Qafsi, <i>Al-'Arabiyya al-Mu'asira</i> , Institut Bourguiba des Langues Vivantes, Túnez, 1991. Aguilar, V., Manzano, M. A., Zanón, J., <i>Hayya nata kallam al-'arabiyya</i> , Universidad de Murcia, 2004. Husein El Masry, Cherif Farok, <i>Al-Jatua. Iniciación a la Lengua Árabe</i> , UNED, 2009. Aguilar Cobos, J. David <i>et alii</i> , <i>An-nafura</i> , A1. Lengua Árabe, Ed. Albujaýra, 2008. Brustad, Kristen. <i>et alii</i> , <i>Al-Kitaab Fii Ta'allum Al-'arabiyya: A Textbook for Arabic</i> , vol. 2, Georgetown University Press, 2006. Hernández Martínez, Joana, <i>Gramática práctica de árabe</i> , Ed. Albujaýra, 2009.	
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS	
	No se requieren.	
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—	
	Realización de tareas individuales, colectivas o en pareja; resolución de ejercicios apoyados en los textos y materiales facilitados por el profesor; prácticas de audición y vídeo; conversación e interacción oral. Evaluación y autoevaluación.	

	—Actividades no presenciales—
	Apoyadas en los materiales y la programación semanal, con vistas a ampliar el uso de los recursos trabajados en las clases: preparación de tareas para el aula (individual o cooperativamente); actividades guiadas con corrección autónoma (ejercicios estructurales y libros de ejercicios); actividades de expresión libre (redacciones, diálogos); control del vocabulario; autoevaluación.
8.	EVALUACIÓN
	Evaluación continua: participación activa, durante las clases, en las tareas, actividades y trabajos propuestos; realización de las tareas no presenciales; autoevaluación y tutorías de seguimiento y control. Evaluación final: pruebas finales de evaluación de las 4 destrezas, su integración y aprehensión del vocabulario. Metodología de la evaluación (mediante baremos objetivos previamente presentados y razonados con los alumnos): tests cloze, comprensión lectora, redacción e interacción oral (cohesión, coherencia, vocabulario, gramática).

GRADOS DE FILOLOGÍA. ASIGNATURAS COMUNES							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	SEGUNDA LENGUA I: FRANCÉS					
	Código:	103.404					
	Número de ECTS:	6					
	Carácter:	FORMACIÓN BÁSICA					
	Titulación:	TODAS excepto Grado en Estudios Franceses					
	Grupo:	1, 2 y 3					
	Departamento:	FILOLOGÍA FRANCESA					
	Profesor(es) Responsabl(es):	Grupo 1: JUAN MANUEL PÉREZ VELASCO Grupo 2: M ^º JOSEFA MARCOS GARCÍA Grupo 3: YOLANDA C. VIÑAS DEL PALACIO					
	Módulo al que pertenece:	MÓDULO 2: FORMACIÓN FILOLÓGICA					
	Materia a la que pertenece:	MATERIA 4: LENGUA, LITERATURA Y CULTURA 2					
	Curso y duración:	CURSO 1º, SEMESTRE 1º					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Grupo	Aula
	Clases:	19-21	...	...	19-21	Grupo 1 Grupo 2 Grupo 3	A-29 A-28 P-5

	Tutorías	Grupo 1 11h-13h Grupo 2 ... Grupo 3 ...	Pérez V. 11h-13h Marcos 10h-13h Viñas P. 17h-19h	... 11h-13h ... 10h-13h ... 9h-12h	... ... ... ... ... 17h-19h	... ... ... ... ... ...	... Despacho ... Despacho ... Despacho
	Número total de horas:		150	Presenciales:	60	No presenciales:	90
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad			Fecha			
	Evaluación ordinaria:			13 de enero de 2011			
	Evaluación extraordinaria:			20 de junio de 2011			
	Entrega de trabajos:			Semanal			
	Tutorías:			Semanal			
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	<p>OBJETIVOS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilizar el francés como medio de comunicación. • Descubrir la geografía y la cultura de Francia. • Utilizar estrategias de comprensión global y selectiva, de memorización y autoevaluación. • Aplicar estrategias de estructuración y organización de textos <p>COMPETENCIAS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ser capaz de comprender y utilizar expresiones familiares y cotidianas, así como enunciados simples (nivel A1). • Ser capaz de comprender enunciados y expresiones frecuentes (informaciones personales, trabajo) (Nivel A 2). 						
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS						
	<ul style="list-style-type: none"> • Comprensión oral y escrita • Expresión oral y escrita • Actividades sociolingüísticas y pragmáticas 						
5.	BIBLIOGRAFÍA						
	—Bibliografía básica—						
	<i>C'est la vie! 1: Manual de Lengua Francesa.</i> Editorial Santillana.						
	—Bibliografía complementaria—						
	<i>Le point du FLE. Annuaire du Français Langue Étrangère.</i> http://www.lepointdufle.net/						
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS						
	No se requieren.						

7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	<p>PRESENCIALES: 60 horas (40% del total) 2,4 ECTS</p> <ul style="list-style-type: none"> - 20 horas de clases teóricas - 20 horas de clases prácticas - 04 horas de tutorías - 14 horas de exposiciones, debates, trabajo práctico en seminarios - 02 horas de exámenes <p>Las horas presenciales se distribuirán a lo largo de 14 semanas. Las pruebas de evaluación tendrán lugar en la semana 15.</p>
	—Actividades no presenciales—
	<p>NO PRESENCIALES: 90 horas (60 % del total) 3,6 ECTS</p> <ul style="list-style-type: none"> - Preparación de clases - Realización de ejercicios - Realización de trabajos - Preparación de exámenes - Actividades en la plataforma STUDIUM <p>Dada la importancia del trabajo continuado para la adquisición de una lengua, es indispensable que el alumno dedique 6h semanales (sobre 15 semanas) de trabajo personal, no presencial, a la asignatura.</p>
8.	EVALUACIÓN
	<p>Las actividades de evaluación, principalmente centradas en la evaluación continua, se reflejarán en la nota final atendiendo a los siguientes porcentajes:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Participación y asistencia: 10% - Actividades y trabajos no presenciales: 40% - Trabajos y exposiciones: 35% - Exámenes: 15% <p>Aquellos alumnos que no hayan obtenido una calificación final de 5/10 podrán realizar las pruebas de evaluación extraordinarias.</p>

GRADOS DE FILOLOGÍA. MATERIAS COMUNES

1.	DATOS BÁSICOS	
	Denominación de la asignatura:	103405-Segunda Lengua I: Griego Moderno
	Número de ECTS:	6
	Carácter:	Formación Básica

	Titulación:		Grado en Estudios Alemanes, Grado en Estudios Árabes e Islámicos, Grado en Estudios Franceses, Grado en Estudios Hebreos y Arameos, Grados en estudios Ingleses, Grado en estudios Italianos, Grado en Estudios Portugueses y Brasileños, Grado en Filología Hispánica, Grado en Lenguas, Literaturas y Culturas Románicas				
	Grupo:		Común				
	Departamento:		Filología Clásica e Indoeuropeo				
	Profesor(es) Responsabl(es):		Anastasio Kanaris de Juan- María Koutentaki				
	Módulo al que pertenece:		Formación filológica				
	Materia a la que pertenece:		Lengua, Literatura y Cultura 2				
	Curso y duración:		Curso 1º, Semestre 1º				
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	19-21...	... 19-21	...			A22 A11
	Tutorías						
	Número total de horas:		150	Presenciales:	56	No presenciales:	94
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad		Fecha				
	Exámenes:		Cada dos semanas				
	Entrega de ejercicios:		Cada semana				
	Pruebas de evaluación finales:		13 de enero (ordinaria) 20 de junio (extraordinaria)				
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	<p>Objetivos:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Conocer y valorar el griego moderno y su cultura y su imbricación en la cultura europea. - Conseguir un dominio elemental en la comunicación oral y escrita del Griego Moderno. - Conseguir una buena utilización de las fuentes de información relativas al Griego Moderno (bibliográficas, bases de datos, lugares de Internet, etc.). <p>Competencias generales:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Conocimiento elemental del Griego Moderno. - Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica. - Planificación y gestión del tiempo 						

	<ul style="list-style-type: none"> - Capacidad para buscar materiales e información para el autoaprendizaje. - Capacidad de adaptarse a nuevas situaciones. - Apreciación de la diversidad y multiculturalidad. <p>Competencias específicas:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Conocimiento instrumental elemental del Griego Moderno. - Conocimiento elemental de la gramática del Griego Moderno. - Conocimiento elemental de la terminología y la neología del Griego Moderno. - Conocimiento de la situación sociolingüística del Griego Moderno. - Conocimiento elemental de la historia y cultura vinculadas a la lengua Griega Moderna. - Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas del Griego Moderno. - Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica u otra contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet sobre el Griego Moderno. - Capacidad para interrelacionar los conocimientos adquiridos de la lengua vasca con los de otras lenguas. - Disponibilidad receptiva, crítica y respetuosa ante planteamientos y juicios diferentes.
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fonética y fonología <ol style="list-style-type: none"> 1.1. Sonidos, fonemas y escritura 1.2. Estructura de la sílaba y la palabra 1.3. Reglas fonológicas, acentuación y tono 2. Morfología <ol style="list-style-type: none"> 2.1. Morfología categorial 2.2. Morfología flexiva nominal: determinación, número, casos. 2.3. Morfología flexiva verbal: aspecto, tiempo, personas, número y modo 3. Sintaxis <ol style="list-style-type: none"> 3.1. Estructura de la oración 3.2. Orden de palabras 4. Léxico básico del Griego Moderno <ol style="list-style-type: none"> 4.1. Léxico elemental 5. Marco geográfico y social del Griego Moderno <ol style="list-style-type: none"> 5.1. Estándar y variación dialectal 6. Adquisición y aprendizaje del Griego Moderno <ol style="list-style-type: none"> 6.1. Métodos y materiales de aprendizaje 7. Literatura Griega Moderna: <ol style="list-style-type: none"> 7.1. El Romanticismo 7.2. El Romanticismo en Grecia: El Romanticismo en Heptaneso y en Atenas (Temática, Géneros Literarios y Autores). 7.3. Costumbrismo, Realismo y Naturalismo. La Generación de 1880 (Géneros literarios y Autores). 7.4. El Parnasianismo. La Nueva Escuela Ateniense (Géneros Literarios y Autores). 8. Historia y cultura de la Grecia Moderna

5.	<p style="text-align: center;">BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—</p> <p>Gramáticas: André Mirambel <i>Grammaire du grec moderne</i>, Paris: Klincksieck, 1987 <u>UP/VZ.t/DEP 66 A 4 143</u> David Holton, Peter Mackridge, Eirene Philippake-Warburton <i>Grammatike tes ellenikes glossas</i>; Tr., Vasiles Spyropoulos, Atenas: Patake, 2002 <u>L/CI 807.74-5 HOL gra</u></p> <p>Diccionarios: Pedro Olalla-Αλέξανδρος Μαγκριδης, <i>El Nuevo Diccionario griego (moderno)-español</i>, Texto, Atenas 2006 Buzulaku P. [et al.] <i>Diccionario griego moderno-español, español-griego moderno = Synchrono elleno-ispánico, ispano-elleniko lexiko</i>, Madrid: Don Libro, 1996 <u>L/CI 807.5-5=60 DICC</u> Dimitra Dimitrá, Marineta Papacheimona, <i>Reglas gramaticales, vocabulario griego-español, español-griego</i>, traducción: Guadalupe Flores Liera, Susana Lugo Mirón, Atenas: Nostos, 1996 <u>L/CI 807.74-5 DIM reg</u> Stavropoulos, D. N., <i>Oxford greek-english learner's dictionary</i>, Oxford: Oxford University Press, 1998, <u>L/CI 807.74-3D STA oxf</u></p> <p>Manuales de Literatura: Dimaras Th. C., <i>A history of modern Greek literatura</i>, 1972 <u>L/CI BV.9.9</u> Alicia Villar Lecumberri, <i>Literatura griega contemporánea: (de 1821 a nuestros días)</i>, Madrid: SIAL Ediciones, 2009 <u>L/CI 877.4.09*18" VIL lit</u> Beaton R., <i>Eisagoge ste neottere ellenike logotechnia: poiese kai pezographia 1821-1992</i> /; Tr., Euaggelia Zourgou, Marianna Spanake, Atenas: Ekdoseis Nephelē, 1996 <u>L/CI 877.4.09*18" BEA eis</u></p> <p style="text-align: center;">—Bibliografía complementaria—</p>
6.	<p style="text-align: center;">CONOCIMIENTOS PREVIOS</p> <p>Ninguno.</p>
7.	<p style="text-align: center;">METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—</p> <p>Las actividades presenciales serán de carácter obligatorio. Se desarrollarán preferentemente en el aula, aunque esta esté dotada de una configuración específica, y requerirán la presencia y participación activa del alumno. Se utilizarán recursos audiovisuales e informáticos. La metodología será activa y participativa. También habrá actividades dirigidas. En seminarios se orientará al alumno sobre la realización y exposición de trabajos.</p> <p style="text-align: center;">—Actividades no presenciales—</p> <p>El alumno debe dedicar al aprendizaje autónomo en torno a 94h, que se emplearán en el estudio personal, consultas bibliográficas y de materiales diversos, realización de ejercicios y de actividades prácticas y en la elaboración de trabajos.</p> <p>Para el reforzamiento del aprendizaje del griego moderno el alumno podrá recurrir a materiales y recursos disponibles en las aulas, como programas de autoaprendizaje o programas de aprendizaje complementario a los que podrá acceder utilizando las infraestructuras propias de la universidad.</p>
8.	<p style="text-align: center;">EVALUACIÓN</p> <p>Para la evaluación el profesor se valdrá de los siguientes criterios y medios: Participación en las clases teóricas, clases prácticas y seminarios: 30%.</p>

Realización de pequeñas tareas: 15%. Exámenes semanales: 15%. Examen final escrito: 40%.
--

GRADOS DE FILOLOGÍA. MATERIAS COMUNES							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	103406-Segunda Lengua I: Griego Clásico.					
	Número de ECTS:	6					
	Carácter:	Formación básica					
	Titulación:	Todos los grados impartidos en la Facultad de Filología					
	Grupo:	Común					
	Departamento:	Filología Clásica e Indoeuropeo					
	Profesor(es) Responsabl(es):	Marco Antonio Santamaría Álvarez					
	Módulo al que pertenece:	Formación Filológica					
	Materia a la que pertenece:	Lengua, literatura y cultura 2					
	Curso y duración:	Curso 1º, Semestre 1º					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	...	20-21	20-21	19-21	...	A-23
	Tutorías
	Número total de horas:	150	Presenciales:		60	No presenciales: 90	
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad	Fecha					
	Exámenes:	4 y uno de recuperación.					
	Entrega de trabajos:	Cada tres semanas.					
	Examen de recuperación:	13 de enero (ordinario) 20 de junio (extraordinario)					

3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS
	<p>3.1. OBJETIVOS</p> <p>3.1.1. Objetivos generales</p> <ul style="list-style-type: none"> - Transmitir un amplio conocimiento y valoración de la segunda lengua, su cultura y su imbricación en la cultura europea - Transmitir los procedimientos de análisis de la estructura de la lengua y sus funciones discursivas en los diferentes niveles - Proporcionar instrumentos de análisis de los recursos expresivos, estilísticos o retóricos de los textos literarios y no literarios de la segunda lengua - Desarrollar la capacidad crítica mediante la lectura y el comentario de textos <p>3.1.2. Objetivos específicos</p> <ul style="list-style-type: none"> - Conseguir un conocimiento básico de la fonética, la morfología nominal y verbal y la sintaxis básica del griego clásico, que permita crear y reconocer formas y estructuras, con especial atención a los casos y sus funciones. - Conseguir un buen dominio en la traducción de textos de nivel básico en griego clásico. - Conseguir la capacidad de traducir al griego clásico textos sencillos en español. - Adquirir un buen conocimiento de los principales autores de la literatura de la segunda lengua - Adquirir un conocimiento básico de los aspectos más relevantes de la cultura vinculada a la segunda lengua - Conseguir una buena utilización de las fuentes de información relativas a la segunda lengua (bibliográficas, bases de datos, lugares de Internet, etc.) - Conseguir una correcta gestión de la información sobre la segunda lengua recibida a través de diversas fuentes <p>3.2. COMPETENCIAS</p> <p>3.2.1. Competencias transversales/genéricas</p> <p>3.2.1.1. Instrumentales</p> <ul style="list-style-type: none"> - Capacidad de análisis y síntesis - Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica - Conocimiento avanzado de una segunda lengua - Habilidades de investigación - Planificación y gestión del tiempo <p>3.2.1.2. Sistémicas</p> <ul style="list-style-type: none"> - Capacidad de aprender - Capacidad crítica y autocrítica - Capacidad para el razonamiento crítico - Capacidad de comunicación y perlocutiva - Capacidad de adaptarse a nuevas situaciones - Resolución de problemas - Toma de decisiones - Habilidades de gestión de la información <p>3.2.1.3. Personales</p> <ul style="list-style-type: none"> - Habilidad para trabajar de forma autónoma - Trabajo en equipo - Iniciativa y espíritu emprendedor - Apreciación de la diversidad y multiculturalidad

	<ul style="list-style-type: none"> - Conocimientos de culturas y costumbres de otros países - Iniciación en el diseño y gestión de proyectos - Preocupación por la calidad <p>3.2.2. Competencias específicas</p> <p>3.2.2.1. Cognitivas (saber)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Conocimiento básico de la gramática de la segunda lengua - Conocimiento de la literatura de la segunda lengua - Conocimiento de la historia y de la cultura vinculadas a la segunda lengua - Conocimiento de la evolución histórica interna y externa de la segunda lengua - Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas de la segunda lengua - Conocimiento de la didáctica de la segunda lengua, literatura y cultura <p>3.2.2.2. Procedimentales/instrumentales (saber hacer)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Capacidad para traducir textos básicos desde/a la segunda lengua - Capacidad para comunicar y enseñar los conocimientos adquiridos de la segunda lengua - Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica u otra contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet sobre la segunda lengua - Capacidad para analizar textos y discursos literarios y no literarios de la segunda lengua utilizando apropiadamente las técnicas de análisis - Capacidad para analizar textos literarios de la segunda lengua en perspectiva comparada <p>3.2.2.3. Académicas:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Capacidad de recibir, comprender y transmitir la producción científica en la segunda lengua - Capacidad para interrelacionar los conocimientos de las lenguas aprendidas - Capacidad para relacionar el conocimiento lingüístico y literario con otras áreas y disciplinas - Capacidad para evaluar críticamente la bibliografía consultada <p>3.2.2.4. Actitudinales (ser):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Capacidad de desarrollar el espíritu de trabajo y el debate en equipo - Disponibilidad receptiva, crítica y respetuosa ante planteamientos y juicios diferentes - Capacidad de reflexión y apreciación de los rasgos caracterizadores de la producción lingüística y cultural con dominio de la perspectiva histórica - Capacidad para desarrollar una actitud crítica ante la información procedente de distintas fuentes, y sus posibles actitudes discriminatorias o manipuladoras - Capacidad de disfrutar con la adquisición de conocimientos, el trabajo bien hecho y el esfuerzo recompensado
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<ol style="list-style-type: none"> 1. El alfabeto griego. Signos diacríticos y de puntuación. Nociones de fonética griega. Principios de transliteración y transcripción del griego a lenguas modernas. 2. Morfología: 3. -El artículo. 4. -El sustantivo: declinación temática, declinación en -a, declinación atemática. 5. -El adjetivo: adjetivos de tres terminaciones, adjetivos de dos terminaciones, adjetivos en grado comparativo y superlativo. 6. -Determinantes y pronombres: demostrativos, indefinidos, interrogativos, numerales, pronombres personales, relativos.

	<p>7. –El verbo I: presente de indicativo, imperativo, infinitivo y participio del verbo ser y de los verbos temáticos.</p> <p>8. –El verbo II: el aumento. El imperfecto del verbo ser y de los verbos temáticos. El subjuntivo y el optativo de presente.</p> <p>9. Sintaxis básica del griego, con especial atención a los casos y a la concordancia.</p> <p>10. Léxico básico del griego clásico y su empleo en cultismos en las lenguas modernas.</p> <p>11. Marco geográfico y cronológico de la cultura griega. Las etapas de la lengua y la literatura griegas.</p> <p>12. Los principales géneros de la literatura griega de las épocas arcaica y clásica: la épica, la lírica, la historiografía y la oratoria.</p>
5.	<p style="text-align: center;">BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—</p>
	<p>Gramáticas: Berenguer Amenós, J., <i>Gramática griega</i>, Barcelona (Bosch) 2002. Rojas Álvarez, Lourdes, <i>Gramática griega</i>, I y II, México (Herder), 2004. Ruck, C. A. P., <i>Ancient Greek. A new Approach</i>, Cambridge (Mass.)/Londres, 1979.</p> <p>Diccionarios: Pabón, J. M., <i>Diccionario manual griego. Griego clásico-Español</i>, Madrid (Vox), 1967. Liddell, H. G., <i>An intermediate Greek-English lexicon</i>, Oxford 2001.</p> <p>Vocabulario: Meyer, Th.-Steinthal, H., <i>Vocabulario fundamental y constructivo del griego</i>, Universidad Nacional Autónoma de México, 1983.</p>
	<p style="text-align: center;">—Bibliografía complementaria—</p>
	<p>López Férez, J. A. (ed.), <i>Historia de la literatura griega</i>, Madrid (Cátedra), 1988. Gómez Espelósín, F. J., <i>Los griegos. Un legado universal</i>, Madrid (Alianza Editorial), 2003.</p>
6.	<p style="text-align: center;">CONOCIMIENTOS PREVIOS</p>
	<p>No se requiere haber cursado griego previamente.</p>
7.	<p style="text-align: center;">METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—</p>
	<p>La adquisición de una lengua exige la asistencia a clase regular de todos los alumnos.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Explicación de los contenidos gramaticales de forma sistemática. • Realización de ejercicios sin preparación de los temas explicados. • Corrección de ejercicios de lengua y de traducción encargados en clase. • Exposición de temas de cultura y de literatura por parte del profesor y de los alumnos. • Comentario en tutorías de las lecturas obligatorias. • 4 exámenes más uno final de recuperación de transcripción, etimología, morfología, traducción, cultura y literatura.
	<p style="text-align: center;">—Actividades no presenciales—</p>
	<p>La adquisición de una lengua exige trabajo diario por parte del alumno que se concretará en:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Estudio y ejercicios para aprendizaje de la morfología y sintaxis. • Estudio y ejercicios para aprendizaje del vocabulario y de la formación de derivados en lenguas modernas (etimología) • Preparación minuciosa con análisis morfológico y sintáctico y traducción de las frases que se encarguen en clase

	<ul style="list-style-type: none"> Lectura crítica de los capítulos de manuales de literatura griega que se encarguen y de la selección de obras de la literatura griega que se concreten al comienzo del curso.
8.	EVALUACIÓN
	<ul style="list-style-type: none"> Asistencia y participación en clase, seminarios y tutorías: 25% Ejercicios entregados periódicamente: 15% Exposición de temas en clase: 10% Exámenes: 50 %. Éstos incluirán: <ul style="list-style-type: none"> ejercicios prácticos de flexión nominal y verbal y de análisis de formas. ejercicios de transcripción y de etimología. traducción y análisis morfológico y sintáctico de frases en griego. preguntas de cultura y literatura.

GRADOS DE FILOLOGÍA. MATERIAS COMUNES							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	103.407- Segunda Lengua I: Hebreo y Arameo					
	Número de ECTS:	6					
	Carácter:	Formación Básica					
	Titulación:	Todos los Grados (excepto Estudios Hebreos y Arameos)					
	Grupo:	Todos					
	Departamento:	Lengua Española					
	Profesor(es) Responsabl(es):	Ricardo Muñoz Solla					
	Módulo al que pertenece:	Formación Básica					
	Materia a la que pertenece:	Lengua, literatura y cultura 2					
	Curso y duración:	Primero. Primer semestre					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	20-21	19-21	20-21	P-8
	Tutorías		9-13	12-14	Despacho
	Número total de horas:	150		Presenciales:	45	No presenciales:	105

—Calendario de actividades—	
Tipo de actividad	Fecha
Pruebas de evaluación:	Pruebas de diverso tipo (escritas y orales) cada mes y pruebas finales el 13/I para la evaluación ordinaria y el 20/VI para la extraordinaria.
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS
<p>Se ofrece al alumnado la posibilidad de estudiar una segunda lengua durante dos cursos académicos con el objeto de complementar la lengua de su especialidad y/o abrir nuevas perspectivas en su currículo académico. Los cuatro semestres que abarca esta materia se distribuirán en tres asignaturas dedicadas al estudio del Hebreo moderno y una de carácter introductorio al Arameo moderno. El curso de hebreo moderno tiene por objetivo principal promover la capacidad de comunicación oral y escrita en el nivel Alef del sistema israelí de enseñanza del hebreo como lengua extranjera (equivalente al Nivel A1 del Marco Europeo de Referencia). En este primer semestre se introducirá al alumno en el estudio del hebreo moderno de acuerdo con los siguientes objetivos y competencias:</p> <p>3.1. OBJETIVOS</p> <p>3.1.1. Objetivos generales</p> <ul style="list-style-type: none"> • Transmitir un amplio conocimiento y valoración del hebreo moderno como instrumento de comunicación lingüística, literaria y cultural. • Transmitir los procedimientos básicos de análisis de la estructura de la lengua y sus funciones discursivas. • Desarrollar la capacidad crítica mediante la lectura y la comunicación oral. <p>3.1.2. Objetivos específicos</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conseguir un dominio elemental en la escritura del hebreo moderno. • Conseguir un dominio elemental en la comunicación oral en hebreo moderno. • Conseguir un dominio básico en la lectura de textos hebreos sencillos en diferentes registros. • Adquirir un conocimiento específico de vocabulario elemental con fines comunicativos. • Conseguir una comprensión elemental de los principios semánticos y sintácticos del hebreo moderno. • Adquirir un conocimiento básico de los aspectos más relevantes de la cultura vinculada con el hebreo moderno. • Conseguir una buena utilización de las fuentes de información sobre el aprendizaje del hebreo moderno (bibliográficas, bases de datos, lugares de Internet, etc.) <p>3.2. COMPETENCIAS</p> <p>3.2.1. Competencias transversales/genéricas</p> <p>3.2.1.1. Instrumentales</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de análisis y síntesis • Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica • Conocimiento de una segunda lengua • Planificación y gestión del tiempo <p>3.2.1.2. Sistémicas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de aprender • Capacidad crítica y autocrítica • Capacidad para el razonamiento crítico • Capacidad de comunicación y perlocutiva • Capacidad de adaptarse a nuevas situaciones • Resolución de problemas 	

	<ul style="list-style-type: none"> • Toma de decisiones • Habilidades de gestión de la información <p>3.2.1.3. Personales</p> <ul style="list-style-type: none"> • Habilidad para trabajar de forma autónoma • Trabajo en equipo • Iniciativa y espíritu emprendedor • Apreciación de la diversidad y multiculturalidad • Conocimientos de culturas y costumbres de otros países <p>3.2.2. Competencias específicas</p> <p>3.2.2.1. Cognitivas (saber)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conocimiento instrumental básico del hebreo moderno en un nivel inicial. • Conocimiento de la gramática básica del hebreo moderno. • Conocimiento básico de terminología y neología del hebreo moderno. • Conocimiento de la situación sociolingüística del hebreo moderno. • Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas en el aprendizaje del hebreo moderno. <p>3.2.2.2. Procedimentales/instrumentales (saber hacer)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de escribir y copiar textos hebreos en escritura cursiva. • Capacidad de leer textos vocalizados en escritura cuadrática y cursiva. • Capacidad de comunicación oral y escrita de primera necesidad en hebreo moderno. • Capacidad de identificación y análisis morfológico de formas nominales, adjetivales y preposicionales de carácter básico. • Capacidad para usar e identificar formas verbales sencillas. • Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica u otra contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet sobre el hebreo moderno. <p>3.2.2.3. Académicas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad para interrelacionar los conocimientos de las lenguas aprendidas • Capacidad para relacionar el conocimiento lingüístico y literario con otras áreas y disciplinas • Capacidad para evaluar críticamente la bibliografía consultada <p>3.2.2.4. Actitudinales (ser)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de desarrollar el espíritu de trabajo y el debate en equipo • Disponibilidad receptiva, crítica y respetuosa ante planteamientos y juicios diferentes • Capacidad de reflexión y apreciación de los rasgos caracterizadores de la producción lingüística y cultural con dominio de la perspectiva histórica • Capacidad para desarrollar una actitud crítica ante la información procedente de distintas fuentes, y sus posibles actitudes discriminatorias o manipuladoras • Capacidad de disfrutar con la adquisición de conocimientos, el trabajo bien hecho y el esfuerzo recompensado.
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Principios de lecto-escritura. Grafías y fonemas. Escritura cuadrática y cursiva. 2. Pronombres personales.

	<ol style="list-style-type: none"> 3. Morfología del sustantivo: Género y número 4. La oración nominal 5. Preposiciones 6. Introducción al sistema verbal hebreo 7. Conjugación pa'al: Presente, participios e infinitivos constructos. 8. Estado constructo. 9. Pronombres interrogativos
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—
	<ul style="list-style-type: none"> – L. Weinbach – E. Lauden, <i>‘Et la ‘ivrit. HŠeleq ‘Alef</i>, Tel-Aviv 1992. – Y. Yotam – A. J. Presse, <i>Rešit ‘ivrit</i>, Paris 1991.
	—Bibliografía complementaria—
	<ul style="list-style-type: none"> – Sh. Chayat – s. Israeli – H. Kobliner, <i>The New Hebrew from Scratch – I, ‘Ivrit min Ha-hath’alah Ha-hadaš</i>, Jerusalem 2000. – L. Ferre – C. Caballero Navas – P. Moreno, <i>Introducción al hebreo</i>, Granada 2001.
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	<p>Como corresponde a una materia de formación básica, no se presupone ningún requisito específico para cursar esta asignatura. Está destinada a todos aquellos alumnos que no poseen ningún conocimiento de hebreo, por lo que no podrán cursarla alumnos de la especialidad del Grado en Estudios Hebreos y Arameos, que tienen asignaturas específicas en su titulación. Asimismo puede resultar de interés para aquellos alumnos que pretendan ampliar su competencia lingüística en otras lenguas semíticas.</p>
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	<p>Se seguirá una metodología eminentemente práctica para la adquisición de la destrezas orales del alumno. Las explicaciones teóricas se combinarán con ejercicios de pronunciación y lectura. Se favorecerá la interacción de los alumnos en la recreación de situaciones comunicativas cotidianas. Para todo es fundamental la asistencia del alumno a las actividades presenciales y una actitud participativa en ellas.</p> <p>Las actividades consistirán en:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Exposiciones teórico-gramaticales. • Prácticas comunicativas en grupo (interacción en hebreo). • Ejercicios prácticos de escritura (con el material y medios virtuales adecuados) • Ejercicios prácticos de lectura • Tareas de morfología y construcción de oraciones básicas.
	<ul style="list-style-type: none"> • Tareas de adquisición de vocabulario elemental. • Audiciones • Tutorías en grupo e individualizadas • Realización de pruebas de evaluación continua de carácter escrito y oral.
	—Actividades no presenciales—
	<ul style="list-style-type: none"> • Horas de estudio • Preparación de clases prácticas

	<ul style="list-style-type: none"> Preparación de pruebas de diverso tipo con el material de las clases teóricas, la bibliografía recomendada y material virtual de la Web. Preparación de exposiciones orales. Ejercicios prácticos a través de la plataforma Studium.
8.	EVALUACIÓN
	<p>La evaluación considera todo el proceso de enseñanza/aprendizaje y, en particular, las destrezas conseguidas o mejoradas.</p> <ul style="list-style-type: none"> Participación activa en las actividades de clase (30 %) Realización de ejercicios y trabajos personales (30 %) Prueba de evaluación final de carácter escrito y oral (40 %)

GRADOS DE FILOLOGÍA. MATERIAS COMUNES							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	103408-Segunda Lengua I: Lenguas Indoiranias					
	Número de ECTS:	6					
	Carácter:	Formación básica					
	Titulación:	Todos los grados de la Facultad de Filología					
	Grupo:	Común					
	Departamento:	Filología Clásica e Indoeuropeo					
	Profesor(es) Responsabl(es):	Ana Agud, Alberto Cantera					
	Módulo al que pertenece:	Formación filológica					
	Materia a la que pertenece:	Lengua, literatura y cultura 2					
	Curso y duración:	Curso 1º, Semestre 1º					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	19-21...	...	...	19-21...	...	P-4 y A-Sem 1
	Tutorías	12-14...	12-14...	12-14...	12-14...	12-14...	...
	Número total de horas:	150...	Presenciales:		60...	No presenciales: 90...	
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad	Fecha					
	Exámenes:	13 de enero (ordinario) y 20 de junio (extraordinario)					

	Entrega de trabajos:	Según vaya el curso
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS	
	<p>El objetivo de esta asignatura es familiarizar a los estudiantes con el sánscrito clásico, mediante abundantes ejercicios prácticos, para que adquieran una competencia básica que les permita entender textos de poca dificultad.</p> <p>Al mismo tiempo los estudiantes deberán desarrollar la capacidad de establecer comparaciones lingüísticas con otras lenguas de la familia indoeuropea, gracias a la información histórico-comparativa incorporada a la enseñanza de la lengua.</p> <p>A medida que progrese el aprendizaje lingüístico se incorporará la lectura de un texto sencillo de la tradición épica, como iniciación al estudio de la literatura, con lecciones teóricas sobre temas de historia, religiones, pensamiento filosófico, sistemas normativos, etc. referentes a los periodos védico y brahmánico.</p> <p>El aprendizaje de las lenguas y culturas estará también enfocado hacia la reflexión teórica sobre el estudio comparativo de las culturas, así como hacia el desarrollo de métodos eficaces de tratamiento filológico e histórico-comparativo de los textos de culturas antiguas.</p>	
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS	
	<p>Aprendizaje de la escritura devanagari, y fonética y fonología sánscritas.</p> <p>Gramática del sánscrito 1, con información histórico-comparativa y ejercicios de traducción directa e inversa.</p> <p>Historia temprana de la religión india: los periodos védico y brahmánico. Divinidades, formas de culto, los textos de los Vedas y del Corpus Védico.</p> <p>La primera filosofía india: las Upanishad</p>	
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—	
	<p>Manual de sánscrito propio (Francisco Rubio y Ana Agud)</p> <p>A.L. Basham, El prodigio que fue India.</p> <p>A. Agud, F. Rubio, La ciencia del Brahman.</p> <p>G. Flood, El hinduismo.</p> <p>Boccali e.a., Le letterature dell'India</p> <p>Metcalf & Metcalf, Historia de la India...</p>	
	Bibliografía complementaria—	
	<p>Renou-Filliozat, L'Inde Classique... ..</p> <p>O'Flaherty, Indian Myths</p> <p>McDonnell, Vedic Grammar for Students</p> <p>E. Borreguero, Hindu: nacionalismo religioso y política en India contemporánea</p> <p>H.- Zimmer, Mitos y símbolos de la India</p> <p>E. Coomaraswami, La danza de Shiva... ..</p>	
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS	
	<p>No se requieren conocimientos previos específicos... ..</p> <p>... ..</p>	

7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	La docencia irá alternando las clases teóricas con el trabajo práctico sobre textos (lectura de sistemas gráficos, traducción, comentarios lingüísticos, literarios e históricos). En su caso se harán y discutirán presentaciones de los alumnos sobre temas especiales
	Actividades no presenciales—
	Los alumnos deberán realizar ejercicios de lectura y traducción que se les entregarán, y deberán hacer algunas lecturas que eventualmente podrán dar lugar a presentaciones en clase con discusión
8.	EVALUACIÓN
	La evaluación dependerá en un 60% del rendimiento en un examen de traducción y comentario. El restante 40% de la nota se dividirá en un 20% por evaluación de alguna presentación y otro 20% por la participación en la actividad docente. En su caso este 40% de la nota final podrá obtenerse también por colaboración en trabajos básicos de investigación

GRADO EN ESTUDIOS INGLESES							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	103.409-Segunda lengua. Inglés I					
	Número de ECTS:	6					
	Carácter:	Obligatorio					
	Titulación:	Grado en Estudios Ingleses					
	Grupo:	1					
	Departamento:	Filología Inglesa					
	Profesor(es) Responsabl(es):	Rosa Revilla Vicente					
	Módulo al que pertenece:	Formación Filológica					
	Materia a la que pertenece:	Segunda lengua II					
	Curso y duración:	1º, un semestre					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	17-19			17-19		
	Tutorías			10-13		10-13	
	Número total de horas:	150		Presenciales:	40-50	No presenciales:	90-100

—Calendario de actividades—	
Tipo de actividad	Fecha
Exámenes:	Un parcial y otro final
Entrega de trabajos:	Cada 2 semanas
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS
	<p>OBJETIVOS.</p> <p>Objetivo general</p> <ul style="list-style-type: none"> • Transmitir un amplio conocimiento y valoración de la segunda lengua, su cultura y su imbricación en la cultura europea <p>Objetivos específicos</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conseguir un buen dominio en la comunicación oral y escrita de la segunda lengua • Conseguir una correcta gestión de la información sobre la segunda lengua recibida a través de diversas fuentes
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<p>Gramaticales</p> <p>Tiempo verbales: presentes, pasados, futuros, condicionales, etc.</p> <p>Los verbos auxiliares modales: repaso y ampliación</p> <p>Oraciones subordinadas: purpose, reason, contrast, etc. (although, despite, in spite of)</p> <p>Oraciones de relativo especificativas y explicativas (usos de what, whom y which)</p> <p>El adjetivo: orden, comparación, 'the the + comparativo'</p> <p>El artículo: definido, indefinido y omisión</p> <p>El nombre: compuestos, abstractos, incontables/contables</p> <p>Expresión de deseos, quejas y preferencias con wish, if only, would rather</p> <p>Verbos con partícula (phrasal verbs)</p> <p>Verbos + infinitivo o gerundio</p> <p>Estilo indirecto (verbos introductorias) – revisión y nuevos conceptos</p> <p>Uso especial del verbo to have: have something done</p> <p>Verbos y adjetivos de los sentidos: as/like/as if</p> <p>La voz pasiva – revisión y nuevos conceptos</p> <p>Orden de palabras en la oración y casos de inversión</p> <p>Preposiciones: repaso y ampliación.</p> <p>Gerundios e infinitivos (con o sin to)</p> <p>Adverbios: tipos y posiciones en la frase</p> <p>Léxicos/temáticos:</p> <p>Vocabulario relacionado con los siguientes temas: las lenguas extranjeras; fuentes de información académica; temas culturales, sociológicos, actuales, etc.</p> <p>Formación de palabras: sufijos y prefijos</p> <p>Todas las formas de una palabra: sustantivos, verbos, adjetivos</p> <p>Fonéticos/pronunciación:</p> <p>Acento en las palabras: las sílabas fuertes como guías de pronunciación.</p>

	Las vocales largas, cortas, diptongos y triptongos. Las consonantes, conjuntos consonánticos. Reconocimiento de los símbolos fonéticos.
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—
	Collins Spanish-English / English Spanish Dictionary Collins Cobuild English Language Dictionary Longman Dictionary of Language and Culture Longman Language Activator Leech, G. An A-Z of English Grammar and Usage. Arnold. Murphy, R. English Grammar in Use. Cambridge University Press. Swam, M. Basic English Usage. Oxford University Press. Sánchez Benedito, F. Gramática Inglesa. Alhambra. Liz & John Soars, Jo. Devoy. New Headway Workbook. Upper Intermediate Oxford University Press.
	—Bibliografía complementaria—
	URL: http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/multimedia/index.shtml URL: http://mimoso.pntic.mec.es/%7Ecsanjuan/efile.htm (supplementary materials of materials of English File Upper intermediate) URL: http://www.mansioningles.com URL: http://www.wordreference.com
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	El alumno que se matricule en esta asignatura deberá poseer al menos una competencia lingüística y comunicativa en lengua inglesa de nivel intermedio (A2) según el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas. Al comienzo del curso todos los alumnos deberán realizar una prueba de nivel para comprobar su nivel y así adecuar el curso a las deficiencias y necesidades lingüísticas de los alumnos. A los alumnos que en la prueba de nivel sobrepasen el nivel A2 se les aconsejará que se matriculen en un curso de nivel superior. Si insisten en la permanencia en el mismo, seguirán únicamente un régimen de tutoría especializada (individualizada o en grupo).
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	Se organizarán en función de los contenidos y necesidades teóricas y prácticas. Se desarrollarán preferentemente en el aula –aunque esta puede requerir una configuración específica, ya que se trata básicamente de la enseñanza de una lengua–, pero también se realizarán fuera del aula en contextos especialmente apropiados para la enseñanza y el aprendizaje directo de la lengua. Requerirán la presencia y participación activa del alumno. Serán 4 horas de docencia dedicadas a la realización de: clases teórico- prácticas, exposición de trabajos, seminarios, tutorías especializadas y tutorías individualizadas. En las actividades lectivas, enfocadas fundamentalmente al aprendizaje de la segunda lengua, se utilizarán recursos audiovisuales e informáticos, tales como laboratorios de idiomas, aulas de informática, aulas de audiovisuales, etc.
	—Actividades no presenciales—
	Se destinarán al estudio personal, a la preparación de trabajos personales y en equipo, a la lectura, a la realización de ejercicios, a actividades prácticas, etc.

	Para el reforzamiento del aprendizaje de la segunda lengua los alumnos podrán recurrir a materiales y recursos disponibles en las aulas, como programas de autoaprendizaje o programas de aprendizaje complementario a los que podrán acceder utilizando las infraestructuras propias de la universidad.
8.	EVALUACIÓN
	Se dedicarán a la realización de trabajo personal y a la realización de pruebas de carácter escrito u oral. Esta actividad tiene como función desarrollar en el alumno básicamente las competencias específicas académicas.

GRADOS DE FILOLOGÍA. MATERIAS COMUNES							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	103410-Segunda Lengua I: Italiano (1)					
	Número de ECTS:	6					
	Carácter:	Formación básica					
	Titulación:	Grado en Estudios Italianos					
	Grupo:	1					
	Departamento:	Filología Moderna					
	Profesor(es) Responsabl(es):	Teresa Montella					
	Módulo al que pertenece:	Lengua, Literatura y Cultura 2					
	Materia a la que pertenece:	Lengua Italiana 2					
	Curso y duración:	1º-1º semestre					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL						
	Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	19/21	19/21	A13
	Tutorías
	Número total de horas:	150	Presenciales:		60	No presenciales:	90
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad	Fecha					
	Exámenes:						
	Entrega de trabajos:						
						
						

3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS
	<ul style="list-style-type: none"> • OBJETIVOS <ul style="list-style-type: none"> – Transmitir un amplio conocimiento y valoración de la lengua italiana, su cultura y su imbricación en la cultura europea en el nivel A1 – Transmitir los procedimientos de análisis de la estructura de la lengua y sus funciones discursivas en el nivel A1 – Conseguir un dominio adecuado al nivel A1 en la comunicación oral y escrita de la lengua italiana • COMPETENCIAS <ul style="list-style-type: none"> – Capacidad de análisis y síntesis – Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica – Conocimiento de la lengua italiana como segunda lengua – Planificación y gestión del tiempo – Resolución de problemas – Toma de decisiones – Habilidades de gestión de la información – Habilidad para trabajar de forma autónoma – Trabajo en equipo – Apreciación de la diversidad y multiculturalidad – Conocimientos de algunos aspectos de la cultura y las costumbres de la lengua italiana – Conocimiento instrumental inicial de la lengua italiana – Conocimiento inicial de la gramática de la lengua italiana – Conocimiento inicial de terminología y neología en la lengua italiana – Capacidad de comunicación oral y escrita en la lengua italiana en el nivel A1 – Capacidad para interrelacionar los conocimientos de las lenguas aprendidas – Capacidad de desarrollar el espíritu de trabajo y el debate en equipo – Disponibilidad receptiva, crítica y respetuosa ante planteamientos y juicios diferentes – Capacidad de disfrutar con la adquisición de conocimientos, el trabajo bien hecho y el esfuerzo recompensado
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<p>Comprensión auditiva y de lectura: palabras y expresiones muy básicas que se usan habitualmente, relativas a su identidad personal y a su entorno inmediato; palabras y nombres conocidos y frases muy sencillas, por ejemplo las que se encuentran en letreros, carteles y catálogos.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Interacción y expresión oral: Participación en una conversación de forma sencilla, plantear y contestar preguntas sencillas sobre temas de necesidad inmediata o asuntos muy habituales; expresiones y frases sencillas para describir el lugar donde se habita y las personas del entorno. – Expresión escrita: escribir postales cortas y sencillas, rellenar formularios con datos personales. – Contenidos gramaticales adaptados al nivel A1
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—
	M. Mezzadri – P.E. Balboni: Rete! [Primo Approccio-Parte A]. Guerra Edizioni.
	—Bibliografía complementaria—
	Marco Mezzadri: L'Italiano essenziale, Guerra Edizioni.

6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	Ninguno
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	Actividades presenciales: 60 horas (40% del total) <ul style="list-style-type: none"> • Clases teóricas participativas • Clases prácticas participativas • Tutorías: presenciales y por correo electrónico Examen escrito y oral
	—Actividades no presenciales—
	Actividades no presenciales: 90 (60% total) <ul style="list-style-type: none"> • Preparación de clases prácticas, redacción de trabajos, realización de ejercicios etc. • Trabajo autónomo en laboratorio (audio y vídeo) • Trabajo sobre clases teóricas, manuales y preparación de Exámenes. • Preparación de exposiciones orales tanto individuales como en grupo • Lecturas en lengua italiana graduadas
8.	EVALUACIÓN
	Se combinarán los siguientes procedimientos: Examen escrito y oral Trabajos de curso Participación en las clases teóricas y prácticas o seminarios

GRADOS DE FILOLOGÍA. MATERIAS COMUNES	
1.	DATOS BÁSICOS
	Denominación de la asignatura: 103410- Segunda Lengua I: Italiano (2) ^{22ª} Lengua I: Italiano (2) ^a Lengua I
	Número de ECTS: 6
	Carácter: Formación básica
	Titulación: Grado en Estudios Italianos
	Grupo: 2
	Departamento: Filología Moderna
	Profesor(es) Responsabl(es): Ángel C. Gómez Gómez

	Módulo al que pertenece:		Lengua, Literatura y Cultura 2				
	Materia a la que pertenece:		Lengua Italiana 2				
	Curso y duración:		1º-1º semestre				
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	...	19/21	...	19/21	...	H-3
	Tutorías
	Número total de horas:		150	Presenciales:		60	No presenciales: 90
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad		Fecha				
	Exámenes:						
	Entrega de trabajos:						
						
						
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	<ul style="list-style-type: none"> • OBJETIVOS <ul style="list-style-type: none"> – Transmitir un amplio conocimiento y valoración de la lengua italiana, su cultura y su imbricación en la cultura europea en el nivel A1 – Transmitir los procedimientos de análisis de la estructura de la lengua y sus funciones discursivas en el nivel A1 – Conseguir un dominio adecuado al nivel A1 en la comunicación oral y escrita de la lengua italiana • COMPETENCIAS <ul style="list-style-type: none"> – Capacidad de análisis y síntesis – Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica – Conocimiento de la lengua italiana como segunda lengua – Planificación y gestión del tiempo – Resolución de problemas – Toma de decisiones – Habilidades de gestión de la información – Habilidad para trabajar de forma autónoma – Trabajo en equipo – Apreciación de la diversidad y multiculturalidad – Conocimientos de algunos aspectos de la cultura y las costumbres de la lengua italiana – Conocimiento instrumental inicial de la lengua italiana – Conocimiento inicial de la gramática de la lengua italiana 						

	<ul style="list-style-type: none"> - Conocimiento inicial de terminología y neología en la lengua italiana - Capacidad de comunicación oral y escrita en la lengua italiana en el nivel A1 - Capacidad para interrelacionar los conocimientos de las lenguas aprendidas - Capacidad de desarrollar el espíritu de trabajo y el debate en equipo - Disponibilidad receptiva, crítica y respetuosa ante planteamientos y juicios diferentes - Capacidad de disfrutar con la adquisición de conocimientos, el trabajo bien hecho y el esfuerzo recompensado
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<p>Comprensión auditiva y de lectura: palabras y expresiones muy básicas que se usan habitualmente, relativas a su identidad personal y a su entorno inmediato; palabras y nombres conocidos y frases muy sencillas, por ejemplo las que se encuentran en letreros, carteles y catálogos.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Interacción y expresión oral: Participación en una conversación de forma sencilla, plantear y contestar preguntas sencillas sobre temas de necesidad inmediata o asuntos muy habituales; expresiones y frases sencillas para describir el lugar donde se habita y las personas del entorno. - Expresión escrita: escribir postales cortas y sencillas, rellenar formularios con datos personales. - Contenidos gramaticales adaptados al nivel A1
5.	<p>BIBLIOGRAFÍA</p> <p>—Bibliografía básica—</p> <p>M. Mezzadri – P.E. Balboni: Rete! [Primo Approccio-Parte A]. Guerra Edizioni.</p> <p>—Bibliografía complementaria—</p> <p>Marco Mezzadri: L'Italiano essenziale, Guerra Edizioni.</p>
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	Ninguno
7.	<p>METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA</p> <p>—Actividades presenciales—</p> <p>Actividades presenciales: 60 horas (40% del total)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Clases teóricas participativas • Clases prácticas participativas • Tutorías: presenciales y por correo electrónico <p>Examen escrito y oral</p> <p>—Actividades no presenciales—</p> <p>Actividades no presenciales: 90 (60% total)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Preparación de clases prácticas, redacción de trabajos, realización de ejercicios etc. • Trabajo autónomo en laboratorio (audio y vídeo) • Trabajo sobre clases teóricas, manuales y preparación de Exámenes. • Preparación de exposiciones orales tanto individuales como en grupo • Lecturas en lengua italiana graduadas

8.	EVALUACIÓN
	Se combinarán los siguientes procedimientos: Examen escrito y oral Trabajos de curso Participación en las clases teóricas y prácticas o seminarios

GRADOS DE FILOLOGÍA. MATERIAS COMUNES							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	103410- Segunda Lengua I: Italiano (3)					
	Número de ECTS:	6					
	Carácter:	Formación básica					
	Titulación:	Grado en Estudios Italianos					
	Grupo:	3					
	Departamento:	Filología Moderna					
	Profesor(es) Responsabl(es):	Javier Seisdedos García					
	Módulo al que pertenece:	Lengua, Literatura y Cultura 2					
	Materia a la que pertenece:	Lengua Italiana 2					
	Curso y duración:	1º-1º semestre					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	19/21	...	19/21	A11/P1
	Tutorías
	Número total de horas:	150	Presenciales:		60	No presenciales: 90	
	Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad	Fecha					
	Exámenes:						
	Entrega de trabajos:						
						
						

3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS
	<ul style="list-style-type: none"> • OBJETIVOS <ul style="list-style-type: none"> – Transmitir un amplio conocimiento y valoración de la lengua italiana, su cultura y su imbricación en la cultura europea en el nivel A1 – Transmitir los procedimientos de análisis de la estructura de la lengua y sus funciones discursivas en el nivel A1 – Conseguir un dominio adecuado al nivel A1 en la comunicación oral y escrita de la lengua italiana • COMPETENCIAS <ul style="list-style-type: none"> – Capacidad de análisis y síntesis – Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica – Conocimiento de la lengua italiana como segunda lengua – Planificación y gestión del tiempo – Resolución de problemas – Toma de decisiones – Habilidades de gestión de la información – Habilidad para trabajar de forma autónoma – Trabajo en equipo – Apreciación de la diversidad y multiculturalidad – Conocimientos de algunos aspectos de la cultura y las costumbres de la lengua italiana – Conocimiento instrumental inicial de la lengua italiana – Conocimiento inicial de la gramática de la lengua italiana – Conocimiento inicial de terminología y neología en la lengua italiana – Capacidad de comunicación oral y escrita en la lengua italiana en el nivel A1 – Capacidad para interrelacionar los conocimientos de las lenguas aprendidas – Capacidad de desarrollar el espíritu de trabajo y el debate en equipo – Disponibilidad receptiva, crítica y respetuosa ante planteamientos y juicios diferentes – Capacidad de disfrutar con la adquisición de conocimientos, el trabajo bien hecho y el esfuerzo recompensado
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<p>Comprensión auditiva y de lectura: palabras y expresiones muy básicas que se usan habitualmente, relativas a su identidad personal y a su entorno inmediato; palabras y nombres conocidos y frases muy sencillas, por ejemplo las que se encuentran en letreros, carteles y catálogos.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Interacción y expresión oral: Participación en una conversación de forma sencilla, plantear y contestar preguntas sencillas sobre temas de necesidad inmediata o asuntos muy habituales; expresiones y frases sencillas para describir el lugar donde se habita y las personas del entorno. – Expresión escrita: escribir postales cortas y sencillas, rellenar formularios con datos personales. – Contenidos gramaticales adaptados al nivel A1
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—
	M. Mezzadri – P.E. Balboni: Rete! [Primo Approccio-Parte A]. Guerra Edizioni
	—Bibliografía complementaria—
	Marco Mezzadri: L'Italiano essenziale, Guerra Edizioni.

6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	Ninguno
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	Actividades presenciales: 60 horas (40% del total) <ul style="list-style-type: none"> • Clases teóricas participativas • Clases prácticas participativas • Tutorías: presenciales y por correo electrónico Examen escrito y oral
	—Actividades no presenciales—
	Actividades no presenciales: 90 (60% total) <ul style="list-style-type: none"> • Preparación de clases prácticas, redacción de trabajos, realización de ejercicios etc.
	<ul style="list-style-type: none"> • Trabajo autónomo en laboratorio (audio y vídeo) • Trabajo sobre clases teóricas, manuales y preparación de Exámenes. • Preparación de exposiciones orales tanto individuales como en grupo • Lecturas en lengua italiana graduadas
8.	EVALUACIÓN
	Se combinarán los siguientes procedimientos: Examen escrito y oral Trabajos de curso Participación en las clases teóricas y prácticas o seminarios

GRADOS DE FILOLOGÍA. MATERIAS COMUNES	
1.	DATOS BÁSICOS
	Denominación de la asignatura: 103.412-Segunda lengua I: Portugués
	Número de ECTS: 6
	Carácter: Formación Básica
	Titulación: Grado en Estudios Portugueses y Brasileños
	Grupo: Común Segundas Lenguas I
	Departamento: Área de Filología Gallega y Portuguesa
	Profesor(es) Responsabl(es): José Javier Redero Madruga

	Módulo al que pertenece:	Formación filológica					
	Materia a la que pertenece:	Lengua, cultura y literatura 2					
	Curso y duración:	1º curso, 1º cuatrimestre					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	...	19-21	19-20	19-20	...	...
	Tutorías	...	...	...	16-19	...	...
	Número total de horas:	150	Presenciales:		50	No presenciales: 100	
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad			Fecha			
	Exámenes:			Enero (fecha y hora a concretar con el alumnado)			
	Entrega de trabajos:			En diferentes momentos a lo largo del trimestre.			
						
						
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	<p>La finalidad de la asignatura es desarrollar la competencia comunicativa del aprendiz de forma que pueda utilizar la lengua portuguesa de forma sencilla pero adecuada y eficaz, tanto oralmente como por escrito, en situaciones cotidianas, interactuando, comprendiendo y produciendo textos breves sobre temas concretos, con un repertorio básico de recursos lingüísticos de la lengua estándar del portugués europeo.</p> <p>3.1. OBJETIVOS</p> <p>3.1.1. Objetivos generales</p> <ul style="list-style-type: none"> – Transmitir un amplio conocimiento y valoración de la segunda lengua, su cultura y su imbricación en la cultura europea – Uso de la lengua portuguesa como medio de comunicación, de forma sencilla pero adecuada y eficaz, para desenvolverse en las situaciones de comunicación más básicas. – Capacidad de comprender, expresarse e interactuar en las situaciones comunicativas seleccionadas para el nivel, oralmente o por escrito, en un registro estándar del portugués europeo. – Conocimiento y uso correcto de los elementos léxicos, gramaticales y funcionales establecidos en los contenidos. – Entendimiento de aspectos sociales y culturales relevantes de las situaciones comunicativas, así como dominio de las convenciones propias del tratamiento y formas de relación social y cortesía. – Desarrollo de la autonomía del alumno en el aprendizaje de la lengua, potenciación del uso de estrategias de comunicación y aprendizaje, con especial atención a las técnicas de control de errores. – Capacidad de usar determinados recursos TIC en el proceso de enseñanza y el aprendizaje (plataforma Studium y blog de asignatura orientado por el profesor) 						

3.1.2. Objetivos específicos

Competencias pragmáticas

Interacción: oral y escrita

- Participar, de forma sencilla, reaccionando y cooperando de forma adecuada, en conversaciones relacionadas con las situaciones de comunicación más habituales previstas en el currículo, siempre que el interlocutor coopere, hable despacio y con claridad y se puedan solicitar aclaraciones.
- Comprender y escribir mensajes y cartas breves de carácter personal, así como textos sociales cortos y rutinarios, adecuados a la situación de comunicación, con una organización elemental, en un registro neutro y con un control muy limitado de los recursos lingüísticos.

Comprensión oral

- Identificar la intención comunicativa y los puntos principales de mensajes orales breves, emitidos en situaciones de comunicación directa, despacio, con claridad y con posibles repeticiones o aclaraciones.
- A partir de los medios audiovisuales, captar el sentido global o confirmar detalles predecibles en mensajes sencillos, sobre temas conocidos, emitidos en buenas condiciones acústicas, con claridad, despacio y con posibles repeticiones.

Expresión oral

- Realizar breves intervenciones, comprensibles, adecuadas y coherentes, relacionadas con asuntos conocidos y situaciones de comunicación previstas en los contenidos, en un registro neutro, todavía con pausas e interrupciones, con un repertorio y control limitado de los recursos lingüísticos.

Comprensión lectora

- Captar la intención comunicativa, los puntos principales, la información específica predecible y el registro formal o informal –dentro de lo estándar– de textos sencillos.

Expresión escrita

- Ofrecer información escrita sobre datos personales y rellenar formularios sencillos
- Escribir mensajes y pequeños textos sencillos, relativos a temas conocidos, adecuados a la situación de comunicación, con una organización y cohesión elemental, en un registro neutro y con un control limitado de los recursos lingüísticos.

Competencia sociocultural y sociolingüística

- Familiarizarse con los aspectos sociales –personales y profesionales– más relevantes de las situaciones de la vida cotidiana, que se traduzca en la adecuación de su comportamiento y en la comprensión o uso apropiado del léxico y exponentes funcionales.
- Reconocer y utilizar las formas de relación social y las de tratamiento más usuales, dentro de un registro estándar.
- Comprender los comportamientos y valores diferentes a los propios que subyacen en los aspectos socioculturales más cotidianos y evidentes e intentar adecuar el propio comportamiento.

Competencia lingüística

- Conocer y manejar el repertorio de elementos léxicos, gramaticales, funcionales y discursivos establecidos en los contenidos.
- Alcanzar un control de los recursos lingüísticos, todavía limitado, con los posibles errores sistemáticos propios del nivel.

Competencia estratégica

- Tomar conciencia de responsabilidad en el propio aprendizaje y colaborar en el clima de apertura y de respeto hacia los compañeros y hacia la nueva cultura.
- Sortear las dificultades comunicativas con diferentes recursos.
- Ensayar y poner en práctica formas rentables de aprender. Reconocer los errores como necesarios en el proceso de aprendizaje.
- Evaluar con la ayuda del profesor los procesos y los logros, identificar las dificultades y las formas de superarlas así como valorar los éxitos y los medios utilizados.

3.2. COMPETENCIAS

3.2.1. Competencias transversales/genéricas

3.2.1.1. Instrumentales

- Capacidad de análisis y síntesis
- Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica
- Conocimiento avanzado de una segunda lengua
- Habilidades de investigación
- Planificación y gestión del tiempo

3.2.1.2. Sistémicas

- Capacidad de aprender
- Capacidad crítica y autocrítica
- Capacidad para el razonamiento crítico
- Capacidad de comunicación y perlocutiva
- Capacidad de adaptarse a nuevas situaciones
- Resolución de problemas
- Toma de decisiones
- Habilidades de gestión de la información

3.2.1.3. Personales

- Habilidad para trabajar de forma autónoma
- Trabajo en equipo
- Iniciativa y espíritu emprendedor
- Apreciación de la diversidad y multiculturalidad
- Conocimientos de culturas y costumbres de otros países
- Iniciación en el diseño y gestión de proyectos
- Preocupación por la calidad

3.2.2. Competencias específicas

3.2.2.1. Cognitivas (saber)

- Conocimiento instrumental avanzado de la segunda lengua
- Conocimiento avanzado de la gramática de la segunda lengua
- Conocimiento avanzado de terminología y neología en la segunda lengua
- Conocimiento de la variación lingüística de la segunda lengua
- Conocimiento de la situación sociolingüística de la segunda lengua.
- Conocimiento de la historia y de la cultura vinculadas a la segunda lengua
- Conocimiento de la evolución histórica interna y externa de la segunda lengua
- Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas de la segunda lengua

3.2.2.2. Procedimentales/instrumentales (saber hacer)

- Capacidad de comunicación oral y escrita en la segunda lengua
- Capacidad para elaborar textos de diferente tipo en la segunda lengua
- Capacidad para traducir textos de diferente tipo a/desde la segunda lengua
- Capacidad para comunicar y enseñar los conocimientos adquiridos de la segunda lengua

	<ul style="list-style-type: none"> - Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica u otra contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet sobre la segunda lengua - Capacidad para analizar textos y discursos literarios y no literarios de la segunda lengua utilizando apropiadamente las técnicas de análisis <p>3.2.2.3. Académicas:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Capacidad de recibir, comprender y transmitir la producción científica en la segunda lengua - Capacidad para interrelacionar los conocimientos de las lenguas aprendidas - Capacidad para relacionar el conocimiento lingüístico y literario con otras áreas y disciplinas - Capacidad para evaluar críticamente la bibliografía consultada <p>3.2.2.4. Actitudinales (ser):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Capacidad de desarrollar el espíritu de trabajo y el debate en equipo - Disponibilidad receptiva, crítica y respetuosa ante planteamientos y juicios diferentes - Capacidad de reflexión y apreciación de los rasgos caracterizadores de la producción lingüística y cultural con dominio de la perspectiva histórica - Capacidad para desarrollar una actitud crítica ante la información procedente de distintas fuentes, y sus posibles actitudes discriminatorias o manipuladoras - Capacidad de disfrutar con la adquisición de conocimientos, el trabajo bien hecho y el esfuerzo recompensado
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<p>En esta asignatura nos centraremos en el conocimiento lingüístico, pragmático, cultural y sociolingüístico.</p> <p><u>Introducción.</u></p> <p>La lengua portuguesa en el mundo. Datos relativos a la geografía e historia de Portugal. Pronunciación del portugués.</p> <p><u>Tema 1</u></p> <p>Contenidos comunicativos. Saludar, presentarse, información personal, deletrear, fórmulas de cortesía (I).</p> <p>Contenidos gramaticales: pronombres personales, verbos regulares Presente Indicativo, verbos irregulares Presente Indicativo (I), el artículo, interrogativos, perífrasis IR + infinitivo.</p> <p>Contenidos lexicales: países y gentilicos, profesiones, datos personales.</p> <p><u>Tema 2</u></p> <p>Contenidos comunicativos: Hablar sobre la familia, pedir/dar informaciones sobre trayectos, interacción en el aula.</p> <p>Contenidos gramaticales: los demostrativos, adverbios de lugar, verbos irregulares Presente Indicativo (II), formas de tratamiento, posesivos.</p> <p>Contenidos lexicales: objetos para el estudio/del aula, relaciones de parentesco, locales de interés e infraestructuras de la ciudad.</p> <p><u>Tema 3</u></p> <p>Contenidos comunicativos: preguntar y decir la hora, hablar de hábitos de lo cotidiano, describir el exterior de la casa, describir la habitación.</p> <p>Contenidos gramaticales: interrogativas de confirmación, numerales II, formación del femenino, verbos irregulares Presente Indicativo (III).</p> <p>Contenidos lexicales: Léxico del hacer cotidiano, léxico del exterior de la casa, léxico de la habitación.</p> <p><u>Tema 4</u></p> <p>Contenidos comunicativos: Dar la enhorabuena/felicidades, fórmulas de cortesía (II), hacer comparaciones, interactuar en el bar o en el restaurante, describir compartimentos II.</p> <p>Contenidos gramaticales: Grado del adjetivo, indefinidos I.</p> <p>Contenidos lexicales: alimentos y bebidas, utensilios de mesa, el baño, la cocina.</p>

	<p><u>Tema 5</u></p> <p>Contenidos comunicativos: Hablar de hábitos en el pasado, describir una persona</p> <p>Contenidos gramaticales: indefinidos II, formación del plural, pretérito imperfecto, pretérito perfecto simple (verbos regulares)</p> <p>Contenidos lexicales: juego y juguetes, trazos físicos, la sala de estar.</p>
5.	<p style="text-align: center;">BIBLIOGRAFÍA</p> <p style="text-align: center;">—Bibliografía básica—</p>
	<p>Libro de texto y materiales para el aula.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ferreira Montero, Helder Júlio e Pereira Zagalo, Frederico João, Português para Todos 1, Luso-Española de Ediciones, Salamanca.
	<p style="text-align: center;">—Bibliografía complementaria—</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Avelar, Antonio et alii, Lusofonia, (nivel básico), Lisboa, Lidel, 1996. (manual e caderno de exercícios) • Avelar, Antonio et alii, Lusofonia, (nivel avanzado), Lisboa, Lidel, 1995. (manual e caderno de exercícios) • Henriques, Teresa Soura e Freitas, Frederico de, Qual é a dúvida?, Lisboa, Lidel, 2004. • Leite, Isabel Coimbra e Coimbra, Olga Mata, Gramática Activa, volumes I e II, Lidel, Edições Técnicas, Lisboa. • Lindley Cintra, Luís Filipe e Cunha, Celso, Nova Gramática do Português Contemporâneo, Lisboa, Sá da Costa, 1996. • Lemos, Helena, Comunicar em Português, Lisboa, Lidel, 2003. • Pinto, Lina Paula, Português Lúdico, Lisboa, Lidel, 2002. • Rosa, Leonel Rosa, Vamos Lá Começar. Explicações e Exercícios de Gramática. Nível Elementar, Lidel, 2002. • Rosa, Leonel Rosa, Vamos Lá Começar. Exercícios de Vocabulário, Lidel, 2004. • Rosa, Leonel Rosa, Vamos Lá Continuar. Explicações e Exercícios de Gramática. Nível Intermédio e Avançado, Lidel, 1998. • Silva, Mendes, Compêndio Didático, Ministério da Educação e Cultura, Imprensa Nacional-Casa da Moeda, Lisboa, 1986. • Tavares, Ana, Português XXI (volumenes 1,2 y 3), Lisboa, Lidel, 2005. (livro do aluno, caderno de exercícios, livro do professor e CD) <p>Gramáticas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vázquez Cuesta, Pilar & M. A. Mendes da Luz (1980) Gramática da língua portuguesa. Lisboa, Edições 70. (También versión en español en Gredos.) • Cunha, C. F. & L. F. C. Cintra (1984) Nova gramática do português contemporâneo. Lisboa, João Sá da Costa Ed. <p>Verbos</p> <ul style="list-style-type: none"> • Monteiro, D. & B. Pessoa (1998) Guia prático dos verbos portugueses. Lisboa, Lidel. • Erik Van Achter et al. (1996) Estudar o verbo. Exercícios práticos para estrangeiros. Coimbra, Minerva. <p>Dicionarios</p> <ul style="list-style-type: none"> • Collins Pocket Español-Portugués; Português-Español. Barcelona, Grijalbo. • Dicionário espanhol-português. Porto, Porto Editora. • Dicionário português-espanhol. Porto, Porto Editora. • Dicionário Houaiss da Língua Portuguesa. Rio de Janeiro, Ed. Objetiva <p>Páginas web</p> <p>http://studium.usal.es</p> <p>http://www.institutocamo.es.pt</p> <p>http://www.rtp.pt</p> <p>http://www.expresso.pt/</p> <p>http://www.publico.pt/</p> <p>Proyecto Vercial: http://alfarrabio.di.uminho.pt/vercial/</p>

6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	Como corresponde a una materia de formación básica, no se presupone ningún conocimiento previo para cursar las distintas asignaturas que componen esta materia.
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	<p>En términos generales, la metodología de enseñanza de la lengua adaptada entra dentro del enfoque comunicativo en su versión funcional, trabajando partes fundamentales desde la perspectiva del enfoque por tareas. Por otro lado, la selección de contenidos y su presentación, se realiza desde una perspectiva contrastiva entre español y portugués para acelerar el proceso de enseñanza/aprendizaje.</p> <p>5.1. DISTRIBUCIÓN DE LA CARGA LECTIVA</p> <p>La docencia de esta materia estará organizada de la siguiente manera:</p> <p>Número de créditos y horas por asignatura: 6 ECTS, 150 horas.</p> <p>Actividades lectivas y dirigidas: 45 h.</p> <p>Actividades de aprendizaje autónomo: 100 h.</p> <p>Actividades de evaluación: 5 h.</p> <p>5.1.1. Actividades lectivas (45h): de carácter obligatorio, organizadas en función de los contenidos y necesidades teóricas y prácticas. Se desarrollarán preferentemente en el aula –aunque esta puede requerir una configuración específica, ya que se trata básicamente de la enseñanza de una lengua–, pero también se realizarán fuera del aula en contextos especialmente apropiados para la enseñanza y el aprendizaje directo de la lengua. Requerirán la presencia y participación activa del alumno. Serán horas de docencia dedicadas a la realización de:</p> <p>clases teóricas 22</p> <ul style="list-style-type: none"> – Presentación expositiva de algunos aspectos puntuales de la gramática – Estudio de casos (a partir de textos escritos, audiciones, presentaciones ad hoc) para la inferencia de los contenidos. <p>clases prácticas, seminarios, exposición de trabajos: 20</p> <ul style="list-style-type: none"> – Resolución de actividades prácticas (con los contenidos en causa y según los objetivos propuestos). – Tareas de comunicación realizadas de forma individual o cooperativa. – Simulaciones de casos prácticos de interacción en situaciones comunicativas. <p>tutorías especializadas e individualizadas 3</p> <ul style="list-style-type: none"> – tutorías para revisión del desarrollo de la competencia estratégica (estrategias comunicativas y de aprendizaje) con especial atención a las técnicas de control de errores) para aclarar dudas y discutir trabajos. Estas tutorías serán en portugués (pudiendo utilizarse el español en casos puntuales). <p>Este tipo de docencia está enfocada a la adquisición de las competencias específicas cognitivas y procedimentales, principalmente. En las actividades lectivas, enfocadas fundamentalmente al aprendizaje de la segunda lengua, se utilizarán recursos audiovisuales e informáticos, tales como laboratorios de idiomas, aulas de informática, aulas de audiovisuales, etc.</p> <p>5.1.2. Actividades de aprendizaje autónomo (100h.). Se destinarán al estudio personal, a la preparación de trabajos personales y en equipo, a la lectura, a la realización de ejercicios, a actividades prácticas, etc.</p> <p>Trabajo individual fuera del aula que se espera del alumno. Consiste básicamente en:</p> <p>a) Tradicional o soporte escrito:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Resolución de actividades de revisión, – realización de tareas o trabajos y actividades de autoevaluación.

	<p>b) Soporte web: a través de herramientas web, específicamente mediante el blog y la plataforma Studium, donde se disponibilizan: materiales de clase, materiales e informaciones complementarias, actividades de revisión interactivas, enlaces a páginas web, foros de debate y chat.</p> <p>Este tipo de aprendizaje desarrollará en el alumno especialmente las competencias específicas actitudinales y académicas, pero también reforzará las cognitivas y las procedimentales.</p> <p>Para el reforzamiento del aprendizaje de la segunda lengua los alumnos podrán recurrir a materiales y recursos disponibles en las aulas, como programas de autoaprendizaje o programas de aprendizaje complementario a los que podrán acceder utilizando las infraestructuras propias de la universidad.</p> <p>5.1.3. Actividades de evaluación (5h.). Se dedicarán a la realización de trabajo personal y a la realización de pruebas de carácter escrito u oral.</p> <p>Esta actividad tiene como función desarrollar en el alumno básicamente las competencias específicas académicas.</p> <p>5.2. METODOLOGÍA DOCENTE</p> <p>En cuanto a la metodología docente, todos los grupos de estudiantes formados en esta materia realizarán actividades formativas similares y el sistema de evaluación será también similar en todas las asignaturas de la materia. Las actividades formativas serán las siguientes:</p> <p>5.2.1. Tipos de cursos</p> <ul style="list-style-type: none"> – sesiones académicas teóricas – sesiones académicas prácticas, que constituirán la base en las asignaturas de enseñanza y aprendizaje de la lengua – sesiones con material audiovisual para el contacto directo con la lengua – sesiones en laboratorios de idioma, aulas de autoaprendizaje de lenguas y aulas dotadas de infraestructura informática y audiovisual idónea para la enseñanza y aprendizaje de lenguas – sesiones de práctica con alumnos procedentes de los programas de intercambio de la titulación – sesiones de exposición y debate – sesiones de guías de controles de lectura obligatoria – sesiones de utilización de material informático y audiovisual para el aprendizaje de la lengua – tutorías especializadas – tutorías individualizadas – tutorías virtuales – sesiones de estudio personal guiado <p>5.2.2. Actividades de aprendizaje</p> <ul style="list-style-type: none"> – asistencia a clase – realización de pequeñas tareas – prácticas en laboratorio – trabajos escritos – lectura de libros y artículos – participación en reuniones formativas – trabajo de campo <p>Estas actividades formativas están encaminadas en la consecución de las diferentes competencias tanto transversales como específicas.</p>
	—Actividades no presenciales—
	<ul style="list-style-type: none"> • Trabajo individual fuera del aula que se espera del alumno. Consiste básicamente en: <ul style="list-style-type: none"> a) Tradicional o soporte escrito:

	<ul style="list-style-type: none"> - Resolución de actividades de revisión, - realización de tareas o trabajos y actividades de autoevaluación. <p>b) Soporte web: a través de páginas y herramientas web, específicamente mediante el blog y la plataforma Studium, donde se disponibilizan: materiales de clase, materiales e informaciones complementarias, actividades de revisión interactivas, enlaces a páginas web, foros de debate y chat.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tutorías para revisión del desarrollo de la competencia estratégica (estrategias comunicativas y de aprendizaje) con especial atención a las técnicas de control de errores) para aclarar dudas y discutir trabajos. Estas tutorías serán en portugués (pudiendo utilizarse el español en casos puntuales).
8.	EVALUACIÓN
	<p>Al tratarse de la evaluación de Lengua, literatura y cultura 2 los criterios establecidos para su evaluación constituirán una combinación de los procedimientos siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> - asistencia y participación activa en las actividades lectivas - asistencia y participación del alumno en las actividades dirigidas del curso - realización de ejercicios y trabajos personales - exposición de trabajos individuales y colectivos - realización de pruebas de carácter escrito u oral - presentación oral - test - portafolio - controles de lectura - controles de empleo de laboratorios de idiomas y otros recursos audiovisuales - resúmenes - informes de trabajo - resolución de tareas <p><u>Condiciones generales</u></p> <p>La evaluación se realiza teniendo en cuenta los resultados de uno o varios exámenes escritos, un examen oral y la valoración de resultados de las tutorías y trabajos (escritos y on-line).</p> <p><u>Criterios de calificación</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Examen o exámenes de carácter escrito: 75% • Examen oral: 10% • Trabajos y tutorías: 15% <p><u>Instrumentos de evaluación</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Examen escrito final (o varios exámenes escritos a lo largo del trimestre) con actividades prácticas en las que el alumno demuestre su conocimiento de los elementos gramaticales y léxicos y muestre su capacidad de expresión escrita y comprensión oral y de lectura en tareas de comunicación. - Examen oral en el que el alumno debe responder a las preguntas que el profesor le plantee y ser capaz de realizar las tareas de comunicación que se le pidan y/o en interacción con un(a) compañero(a). - Trabajos y actividades realizados y entregados dentro de los plazos establecidos (soporte escrito o web), así como la evaluación de las participaciones e intervenciones de cualquier tipo (oral y escrita) realizadas en clase y fuera de ella. - Tutorías, donde se revisan los trabajos y el profesor valora la evolución de su proceso de aprendizaje.

<p>– Revisión en la clase de cada alumno en lo relativo a su evolución, desarrollo, resolución de dificultades, participación activa y aprendizaje.</p> <p><u>Recomendaciones para la evaluación</u></p> <p>Es imprescindible la interiorización de los recursos lingüísticos a la par que un acercamiento a la realidad sociocultural a través de las prácticas y tareas comunicativas para el desarrollo de las diferentes destrezas.</p> <p>Se recomienda leer y escuchar con asiduidad, así como aprovechar cualquier oportunidad para llevar a cabo actividades comunicativas en interacción.</p>
--

GRADOS							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	103.413-Segunda Lengua II: Alemán					
	Número de ECTS:	6					
	Carácter:	FB					
	Titulación:	Todas menos Estudios Alemanes					
	Grupo:	1					
	Departamento:	Filología Moderna					
	Profesor(es) Responsabl(es):	Daniel Veith					
	Módulo al que pertenece:	Segundas lenguas, sus literaturas y culturas					
	Materia a la que pertenece:	Lengua Alemana					
	Curso y duración:	1º curso, 2º semestre					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL						
	—Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	20-21	20-21		19-21		A-16
	Tutorías	danielveith@usal.es					
	Número total de horas:	150	Presenciales:		60	No presenciales:	90
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad		Fecha				
	Exámenes:		01.06.2011 (ord.), 27.06.2011 (extraord.)				
	Entrega de trabajos:		Se dará a conocer a principio de curso				

3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS
	<p>Conocimientos disciplinares Dominio instrumental de la lengua alemana a nivel A1+ Conocimiento de la gramática básica del alemán a este nivel</p> <p>Competencias profesionales Capacidad de comunicación oral y escrita a nivel A1+ en lengua alemana Competencia comunicativa mediante la práctica de la expresión escrita y oral Capacidad para comunicar y enseñar los conocimientos adquiridos a nivel A1+ Capacidad para elaborar textos de diferente tipo a nivel A1+ Capacidad de aplicar los conocimientos gramaticales adquiridos a la práctica Capacidad de traducir textos escritos básicos Capacidad de análisis e interpretación de textos y contextos que corresponden al nivel lingüístico del que dispone el/la estudiante Capacidad de procesamiento adecuado de informaciones contextuales</p> <p>Competencias académicas Capacidad de recibir, comprender y transmitir los conocimientos adquiridos Capacidad para identificar problemas en el aprendizaje del alemán para hispanohablantes y evaluar su relevancia Capacidad para interrelacionar los distintos aspectos de la gramática y la lengua alemana Capacidad para relacionar el conocimiento de la lengua alemana con otras áreas y disciplinas del saber Capacidad de reflexionar sobre temas lingüísticos</p>
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<ol style="list-style-type: none"> 1. El verbo auxiliar sein y algunos de sus tiempos 2. El verbo auxiliar haben y algunos de sus tiempos 3. Uso y orden de los pronombres personales dentro de la frase 4. Conjugación de verbos irregulares 5. La declinación de los sustantivos y adjetivos en el singular y plural 6. El orden de palabras en la oración simple e introducción al orden de las palabras en la oración compuesta
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—
	<p>Castell, A. (1997), Gramática de la lengua alemana. Madrid: Edit. Idiomas Corcoll, B. y R.: Programm. Alemán para hispanohablantes. Gramática. Barcelona: Herder 1994. Dreyer, H. / Schmitt, R. (1993), Prácticas de gramática alemana. Ismaning: Verlag für. Deutsch. Diccionario bilingüe alemán/castellano. Se recomiendan los de las editoriales Langenscheidt, Pons/Klett. Diccionario monolingüe de alemán como lengua extranjera.</p>
	—Bibliografía complementaria—
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	Se recomienda haber cursado Segunda Lengua I: Alemán

7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—			
	<p>Carga total de horas: 150 Actividades presenciales: entre un 30% y 40%</p> <ul style="list-style-type: none"> • Clases teóricas • Clases practicas • Tutorías individualizadas • Examen escrito y oral • Tutoría programada <p>Es imprescindible la asistencia a clase y la participación activa.</p>			
	Distribución por horas	Horas presenciales	Horas de trabajo autónomo del alumno	Horas totales
	Clases teóricas	10	10	20
	Clases prácticas	32	73	105
	Tutorías	10		10
	Preparación de exámenes		10	10
	Exámenes	5		5
	TOTAL	57	93	150
	—Actividades no presenciales—			
	<p>El aprendizaje de una lengua requiere un trabajo diario por parte del alumno. Actividades no presenciales: entre un 60% y un 70%</p> <ul style="list-style-type: none"> • Preparación de ejercicios gramaticales, redacciones, diálogos, etc. • Trabajo sobre clases teóricas y preparación de exámenes • Preparación de exámenes • Estudio de temas explicados en clase 			
8.	EVALUACIÓN			
	<p>Criterios para la evaluación La evaluación se basará en una combinación de los procedimientos siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Asistencia y participación activa en las actividades lectivas • Elaboración de pequeñas redacciones, diálogos, secuencias, presentaciones expositivas, etc. • Elaboración de ejercicios (gramaticales, fonéticos, léxicos, etc.) • Realización de pruebas de carácter escrito y oral 			

1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:		103414 - 2ª Lengua II. Árabe				
	Número de ECTS:		6				
	Carácter:		Formación básica				
	Titulación:		Todas las de Filología				
	Grupo:		Común				
	Departamento:		Lengua Española				
	Profesor(es) Responsabl(es):		Pedro Buendía				
	Módulo al que pertenece:		Formación Filológica				
	Materia a la que pertenece:		Lengua, Literatura y Cultura 2				
	Curso y duración:		1er curso, 2º semestre				
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	19/21	20/21	...	...	...	...
	Tutorías	...	...	...	...	...	...
	Número total de horas:		150	Presenciales:	45	No presenciales:	105
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad		Fecha				
	Pruebas de Evaluación:		1 / junio (ordinaria) y 27 / junio (extraordinaria)				
	Entrega de trabajos:		Coincidente, en su caso, con la fecha de exámenes.				
			Eventualmente, durante el curso se exigirá a los alumnos la participación en exposiciones orales y elaboración de trabajos, individual o colectivamente.				
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	<p>Enseñanza comunicativa de la lengua árabe. Conocimiento y valoración del árabe, su cultura y su relevancia en la cultura e historia europea y universal.</p> <p>Capacitación del alumno para comunicarse, en situaciones muy cotidianas, con expresiones de uso muy frecuente, y utilizando vocabulario y gramática básica. Capacitación del alumno en los procesos del autoaprendizaje y las estrategias de autonomía comunicativa.</p> <p>Lectoescritura: Consolidación y autonomía en las competencias básicas adquiridas durante el curso previo. Nivel A1 MCER (acceso).</p> <p>Destrezas: auditiva, oral, escrita, lectora; integración de destrezas. Nivel A1 MCER (acceso).</p>						

4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	Lectoescritura: La unidad textual. Lectura de carteles y señales de la vía pública; titulares y textos breves de prensa y revistas; iniciación al uso del diccionario. Contenidos nociofuncionales: expresar procedencia y dirección. Indicar y pedir direcciones. Pedir y dar información sobre personas. Expresar gustos y creencias. Describir acciones pasadas. Expresar la posesión. Expresar la posibilidad e imposibilidad. Vocabulario: adjetivos calificativos y efectos personales; tareas, acciones y cosas de casa. Las comidas y la cocina. Las partes del día; los días de la semana, mes y año. La ropa y las prendas. Hobbies y tiempo libre.
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—
	Aoun, Youssef, <i>et alii</i> , <i>Du Golfe à l'Océan</i> , volumen 1, París-Beirut, Didier-Hatier, 1979. Brustad, Kristen <i>et alii</i> , <i>Alif Baa: Introduction to Arabic Letters and Sounds</i> , Georgetown University Press, 2004. Bosco Timoneda, Elías, <i>Al-ayn, Curso de árabe prebásico</i> , Ed. Albujaýra, 2009.
	—Bibliografía complementaria—
	Zahiyya al-Qafsi, <i>Al-'Arabiyya al-Mu'asira</i> , Institut Bourguiba des Langues Vivantes, Túnez, 1991. Aguilar, V., Manzano, M. A., Zanón, J., <i>Hayya natakallam al-'arabiyya</i> , Universidad de Murcia, 2004. Husein El Masry, Cherif Farok, <i>Al-Jatua. Iniciación a la Lengua Árabe</i> , UNED, 2009. Aguilar Cobos, J. David <i>et alii</i> , <i>An-nafura</i> , A1. Lengua Árabe, Ed. Albujaýra, 2008. Brustad, Kristen. <i>et alii</i> , <i>Al-Kitaab Fii Ta'allum Al-'arabiyya: A Textbook for Arabic</i> , vol. 2, Georgetown University Press, 2006. Hernández Martínez, Joana, <i>Gramática práctica de árabe</i> , Ed. Albujaýra, 2009.
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	Los adquiridos en el curso anterior (Segunda Lengua II [árabe]): lectoescritura, contenidos nociofuncionales y gramática básica.
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	Realización de tareas individuales, colectivas o en pareja; resolución de ejercicios apoyados en los textos y materiales facilitados por el profesor; prácticas de audición y vídeo; conversación e interacción oral. Evaluación y autoevaluación.
	—Actividades no presenciales—
	Apoyadas en los materiales y la programación semanal, con vistas a ampliar el uso de los recursos trabajados en las clases: preparación de tareas para el aula (individual o cooperativamente); actividades guiadas con corrección autónoma (ejercicios estructurales y libros de ejercicios); actividades de expresión libre (redacciones, diálogos); control del vocabulario; autoevaluación.
8.	EVALUACIÓN
	Evaluación continua: participación activa, durante las clases, en las tareas, actividades y trabajos propuestos; realización de las tareas no presenciales; autoevaluación y tutorías de seguimiento y control. Evaluación final: pruebas finales de evaluación de las 4 destrezas, su integración y aprehensión del vocabulario. Metodología de la evaluación (mediante baremos objetivos previamente presentados y razonados con los alumnos): tests cloze, comprensión lectora, redacción e interacción oral (cohesión, coherencia, vocabulario, gramática).

GRADOS DE FILOLOGÍA. ASIGNATURAS COMUNES							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	SEGUNDA LENGUA II: FRANCÉS					
	Código:	103.417					
	Número de ECTS:	6					
	Carácter:	FORMACIÓN BÁSICA					
	Titulación:	TODAS excepto Grado en Estudios Franceses					
	Grupo:	1, 2 y 3					
	Departamento:	FILOLOGÍA FRANCESA					
	Profesor(es) Responsabl(es):	Grupo 1: JUAN MANUEL PÉREZ VELASCO Grupo 2: M ^a JOSEFA MARCOS GARCÍA Grupo 3: ANA DE OLIVEIRA					
	Módulo al que pertenece:	MÓDULO 2: FORMACIÓN FILOLÓGICA					
	Materia a la que pertenece:	MATERIA 4: LENGUA, LITERATURA Y CULTURA 2					
	Curso y duración:	CURSO 1º, SEMESTRE 2º					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL						
	—Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Grupo	Aula
	Clases:	20h-21h 20h-21h 20h-21h	20h-21h 20h-21h	20h-21h	19h-21h 19h-21h 19h-21h	Grupo 1 Grupo 2 Grupo 3	A-11 A-14 H-5
	Tutorías	Grupo 1 11h-13h Grupo 2 ... Grupo 3 17h-19h 18h-19h	Pérez V. 11h-13h Marcos 10h-13h Oliveira 11h-13h ... 10h-13h ... 12h-14h 17h-18h Despacho ... Despacho ... Despacho ...
	Número total de horas:	150	Presenciales:	60	No presenciales:	90	
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad	Fecha					
	Evaluación ordinaria:	1 de junio de 2011					

	Evaluación extraordinaria:	27 de junio de 2011
	Entrega de trabajos:	Semanal
	Tutorías:	Semanal
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS	
	<p>OBJETIVOS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilizar el francés como medio de comunicación • Descubrir la geografía y la cultura de Francia • Utilizar estrategias de comprensión global y selectiva, de memorización y autoevaluación • Aplicar estrategias de estructuración y organización de textos <p>COMPETENCIAS:</p> <p>Nivel A.2.2. de lengua francesa (MECR)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ser capaz de comunicarse a la hora de llevar a cabo tareas simples y cotidianas que sólo requieran intercambios sencillos sobre cuestiones conocidas o habituales. • Ser capaz de describir en términos sencillos aspectos de su pasado y su entorno. <p>Nivel B1.1. de lengua francesa (MERC)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ser capaz de comprender los puntos principales de textos claros. • Ser capaz de producir textos sencillos y coherentes sobre temas que le son familiares. • Ser capaz de describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones. 	
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS	
	<p>Contenidos comunicativos, fonéticos, gramaticales y léxicos integrados en los siguientes temas:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Relaciones comerciales – Viajes – Narraciones autobiográficas – Narración de incidentes y sucesos – Descripción de sensaciones, estados y sentimientos 	
5.	BIBLIOGRAFÍA	
	—Bibliografía básica—	
	<ul style="list-style-type: none"> – <i>C'est la vie!</i> 1: Manual de Lengua Francesa. Editorial Santillana Unidades 5,6. – <i>C'est la vie!</i> 2: Manual de Lengua Francesa. Editorial Santillana Unidades 1, 2, 3. 	
	—Bibliografía complementaria—	
	<ul style="list-style-type: none"> – Grammaire progressive du français. Clé international – Le point du FLE (http://www.lepointdufle.net/) – TV5monde (http://www.tv5.org/) 	
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS	
	Lengua francesa nivel A2.1	

7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	<p>PRESENCIALES: 60 horas (40% del total) 2,4 ECTS</p> <ul style="list-style-type: none"> - 20 horas de clases teóricas - 20 horas de clases prácticas - 04 horas de tutorías - 14 horas de exposiciones, debates, trabajo práctico en seminarios - 02 horas de exámenes <p>Las horas presenciales se distribuirán a lo largo de 14 semanas. Las pruebas de evaluación tendrán lugar en la semana 15.</p>
	—Actividades no presenciales—
	<p>NO PRESENCIALES: 90 horas (60 % del total) 3,6 ECTS</p> <ul style="list-style-type: none"> - Preparación de clases - Realización de ejercicios - Realización de trabajos - Preparación de exámenes - Actividades en la plataforma STUDIUM <p>Dada la importancia del trabajo continuado para la adquisición de una lengua, es indispensable que el alumno dedique 6h semanales (sobre 15 semanas) de trabajo personal, no presencial, a la asignatura.</p>
8.	EVALUACIÓN
	<p>La valoración del trabajo de los alumnos prioriza la evaluación continua y se reflejará en la calificación final atendiendo a los siguientes porcentajes:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Participación y asistencia: 10% - Actividades y trabajos no presenciales: 40% - Trabajos y exposiciones: 35% - Exámenes: 15% <p>Aquellos alumnos que no hayan obtenido una calificación final de 5/10 podrán realizar las pruebas de evaluación extraordinarias.</p>

GRADOS DE FILOLOGÍA. MATERIAS COMUNES

1.	DATOS BÁSICOS	
	Denominación de la asignatura:	103418-Segunda Lengua II: Griego Moderno
	Número de ECTS:	6
	Carácter:	Formación Básica

	Titulación:		Grado en Estudios Alemanes, Grado en Estudios Árabes e Islámicos, Grado en Estudios Franceses, Grado en Estudios Hebreos y Arameos, Grados en estudios Ingleses, Grado en estudios Italianos, Grado en Estudios Portugueses y Brasileños, Grado en Filología Hispánica, Grado en Lenguas, Literaturas y Culturas Románicas				
	Grupo:		Común				
	Departamento:		Filología Clásica e Indoeuropeo				
	Profesor(es) Responsabl(es):		Anastasio Kanaris de Juan- María Koutentaki				
	Módulo al que pertenece:		Formación filológica				
	Materia a la que pertenece:		Lengua, Literatura y Cultura 2				
	Curso y duración:		Curso 1º, Semestre 2º				
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	12-14	10-12	...			A21
	Tutorías						
	Número total de horas:		150	Presenciales:	56	No presenciales:	94
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad		Fecha				
	Exámenes:		Cada dos semanas				
	Entrega de ejercicios:		Cada semana				
	Pruebas de evaluación:		1 de junio (ordinaria) 27 de junio (extraordinaria)				
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	<p>Objetivos:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Conocer y valorar el griego moderno y su cultura y su imbricación en la cultura europea. – Conseguir un dominio elemental en la comunicación oral y escrita del Griego Moderno. – Conseguir una buena utilización de las fuentes de información relativas al Griego Moderno (bibliográficas, bases de datos, lugares de Internet, etc.). <p>Competencias generales:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Conocimiento elemental del Griego Moderno. – Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica. – Planificación y gestión del tiempo – Capacidad para buscar materiales e información para el autoaprendizaje. 						

	<ul style="list-style-type: none"> - Capacidad de adaptarse a nuevas situaciones. - Apreciación de la diversidad y multiculturalidad. <p>Competencias específicas:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Conocimiento instrumental elemental del Griego Moderno. - Conocimiento elemental de la gramática del Griego Moderno. - Conocimiento elemental de la terminología y la neología del Griego Moderno. - Conocimiento de la situación sociolingüística del Griego Moderno. - Conocimiento elemental de la historia y cultura vinculadas a la lengua Griega Moderna. - Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas del Griego Moderno. - Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica u otra contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet sobre el Griego Moderno. - Capacidad para interrelacionar los conocimientos adquiridos de la lengua vasca con los de otras lenguas. - Disponibilidad receptiva, crítica y respetuosa ante planteamientos y juicios diferentes.
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fonética y fonología (continuación). <ol style="list-style-type: none"> 1.1. Sonidos, fonemas. 1.2. Estructura de la sílaba y la palabra. 2. Morfología. <ol style="list-style-type: none"> 2.1. Morfología categorial (continuación) 2.2. Morfología flexiva nominal: determinación, número, casos (continuación). 2.3. Morfología flexiva verbal: aspecto, tiempo (continuación). 3. Sintaxis (continuación). <ol style="list-style-type: none"> 3.1. Estructura de la oración. 3.2. Orden de palabras. 4. Léxico básico del Griego Moderno (continuación) 5. Adquisición y aprendizaje del Griego Moderno. <ol style="list-style-type: none"> 5.1. Métodos y materiales de aprendizaje. 6. Literatura Griega Moderna: <ol style="list-style-type: none"> 6.1. Kostis Palamás 6.2. Los postpalamistas: (Temática, Géneros Literarios y Autores) 6.3. El modernismo. <ol style="list-style-type: none"> 6.3.1. El concepto de modernismo <ol style="list-style-type: none"> 6.3.1.2. El modernismo en Europa e Hispanoamérica. 6.3.1.3. El modernismo en Grecia: Kostantinos Kavafis y G. Seferis. 6.3.1.4. Kostantinos Kavafis. 6.4. Después de K. Kavafis. <ol style="list-style-type: none"> 6.4.1. A. Sikelianós, N. Kazantzakis, K. Várnalis. 6.4.2. Poetas y poesía entorno al 1920. 6.4.3. Kostantinos Kariotakis. 7. Historia y cultura de la Grecia Moderna

5.	<p style="text-align: center;">BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—</p> <p>Gramáticas: André Mirambel <i>Grammaire du grec moderne</i>, Paris: Klincksieck, 1987 <u>UP/VZ.t/DEP 66 A 4 143</u> David Holton, Peter Mackridge, Eirene Philippake-Warburton <i>Grammatike tes ellenikes glossas</i>; Tr., Vasiles Spyropoulos, Atenas: Patake, 2002 <u>L/CI 807.74-5 HOL gra</u></p> <p>Diccionarios: Pedro Olalla-Αλέξανδρος Μαγκριδης, <i>El Nuevo Diccionario griego (moderno)-español</i>, Texto, Atenas 2006. Buzulaku P. [et al.] <i>Diccionario griego moderno-español, español-griego moderno = Synchrono elleno-ispánico, ispano-elleniko lexiko</i>, Madrid: Don Libro, 1996 <u>L/CI 807.5-5=60 DICC</u> Dímitra Dimitrá, Marineta Papacheimona, <i>Reglas gramaticales, vocabulario griego-español, español-griego</i>, traducción: Guadalupe Flores Liera, Susana Lugo Mirón, Atenas: Nostos, 1996 <u>L/CI 807.74-5 DIM reg</u> Stavropoulos, D. N., <i>Oxford greek-english learner's dictionary</i> Oxford: Oxford University Press, 1998, <u>L/CI 807.74-3D STA oxf</u></p> <p>Manuales de Literatura: Dimaras Th. C., <i>A history of modern Greek literatura</i>, 1972 <u>L/CI BV.9.9</u> Alicia Villar Lecumberri, <i>Literatura griega contemporánea: (de 1821 a nuestros días)</i>, Madrid : SIAL Ediciones, 2009 <u>L/CI 877.4.09*18* VIL lit</u> Beaton R., <i>Eisagoge ste neottere ellenike logotechnia: poiese kai pezographia 1821-1992 I</i>; Tr., Euaggelia Zourgou, Marianna Spanake, Atenas: Ekdoseis Nephelē, 1996 <u>L/CI 877.4.09*18* BEA eis</u></p>
	—Bibliografía complementaria—
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	Ninguno.
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	<p>Las actividades presenciales serán de carácter obligatorio. Se desarrollarán preferentemente en el aula, aunque esta esté dotada de una configuración específica, y requerirán la presencia y participación activa del alumno. Se utilizarán recursos audiovisuales e informáticos. La metodología será activa y participativa. También habrá actividades dirigidas. En seminarios se orientará al alumno sobre la realización y exposición de trabajos.</p>
	—Actividades no presenciales—
	<p>El alumno debe dedicar al aprendizaje autónomo en torno a 94h, que se emplearán en el estudio personal, consultas bibliográficas y de materiales diversos, realización de ejercicios y de actividades prácticas y en la elaboración de trabajos. Para el reforzamiento del aprendizaje del griego moderno el alumno podrá recurrir a materiales y recursos disponibles en las aulas, como programas de autoaprendizaje o programas de aprendizaje complementario a los que podrá acceder utilizando las infraestructuras propias de la universidad.</p>
8.	EVALUACIÓN
	<p>Para la evaluación el profesor se valdrá de los siguientes criterios y medios: Participación en las clases teóricas, clases prácticas y seminarios: 30%.</p>

Realización de pequeñas tareas: 15%.
Exámenes semanales: 15%.
Examen final escrito: 40%.

GRADOS DE FILOLOGÍA. MATERIAS COMUNES

GRADOS DE FILOLOGÍA. MATERIAS COMUNES							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	103419-Segunda Lengua II: Griego Clasico					
	Número de ECTS:	6					
	Carácter:	Formación básica					
	Titulación:	Todos los grados impartidos en la Facultad de Filología					
	Grupo:	Común					
	Departamento:	Filología Clásica e Indoeuropeo					
	Profesor(es) Responsabl(es):	Marco Antonio Santamaría Álvarez					
	Módulo al que pertenece:	Formación Filológica					
	Materia a la que pertenece:	Lengua, literatura y cultura 2					
	Curso y duración:	Curso 1º, Semestre 2º					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	...	20-21	20-21	19-21	...	H-4
	Tutorías	...	...	...	...	...	...
	Número total de horas:	150	Presenciales:		60	No presenciales:	90
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad	Fecha					
	Exámenes:	4 y uno de recuperación.					
	Entrega de trabajos:	Cada tres semanas.					
	Examen final de recuperación:	1 de junio (ordinario) 27 de junio (extraordinario)					

3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS
	<p>3.1. OBJETIVOS</p> <p>3.1.1. Objetivos generales</p> <ul style="list-style-type: none"> - Transmitir un amplio conocimiento y valoración de la segunda lengua, su cultura y su imbricación en la cultura europea - Transmitir los procedimientos de análisis de la estructura de la lengua y sus funciones discursivas en los diferentes niveles - Proporcionar instrumentos de análisis de los recursos expresivos, estilísticos o retóricos de los textos literarios y no literarios de la segunda lengua - Desarrollar la capacidad crítica mediante la lectura y el comentario de textos <p>3.1.2. Objetivos específicos</p> <ul style="list-style-type: none"> - Conseguir un conocimiento básico de la fonética, la morfología nominal y verbal y la sintaxis básica del griego clásico, que permita crear y reconocer formas y estructuras, con especial atención a los casos y sus funciones. - Conseguir un buen dominio en la traducción de textos de nivel básico en griego clásico. - Conseguir la capacidad de traducir al griego clásico textos sencillos en español. - Adquirir un buen conocimiento de los principales autores de la literatura de la segunda lengua - Adquirir un conocimiento básico de los aspectos más relevantes de la cultura vinculada a la segunda lengua - Conseguir una buena utilización de las fuentes de información relativas a la segunda lengua (bibliográficas, bases de datos, lugares de Internet, etc.) - Conseguir una correcta gestión de la información sobre la segunda lengua recibida a través de diversas fuentes <p>3.2. COMPETENCIAS</p> <p>3.2.1. Competencias transversales/genéricas</p> <p>3.2.1.1. Instrumentales</p> <ul style="list-style-type: none"> - Capacidad de análisis y síntesis - Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica - Conocimiento avanzado de una segunda lengua - Habilidades de investigación - Planificación y gestión del tiempo <p>3.2.1.2. Sistémicas</p> <ul style="list-style-type: none"> - Capacidad de aprender - Capacidad crítica y autocrítica - Capacidad para el razonamiento crítico - Capacidad de comunicación y perlocutiva - Capacidad de adaptarse a nuevas situaciones - Resolución de problemas - Toma de decisiones - Habilidades de gestión de la información <p>3.2.1.3. Personales</p> <ul style="list-style-type: none"> - Habilidad para trabajar de forma autónoma - Trabajo en equipo - Iniciativa y espíritu emprendedor - Apreciación de la diversidad y multiculturalidad

	<ul style="list-style-type: none"> - Conocimientos de culturas y costumbres de otros países - Iniciación en el diseño y gestión de proyectos - Preocupación por la calidad <p>3.2.2. Competencias específicas</p> <p>3.2.2.1. Cognitivas (saber)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Conocimiento básico de la gramática de la segunda lengua - Conocimiento de la literatura de la segunda lengua - Conocimiento de la historia y de la cultura vinculadas a la segunda lengua - Conocimiento de la evolución histórica interna y externa de la segunda lengua - Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas de la segunda lengua - Conocimiento de la didáctica de la segunda lengua, literatura y cultura <p>3.2.2.2. Procedimentales/instrumentales (saber hacer)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Capacidad para traducir textos básicos desde/a la segunda lengua - Capacidad para comunicar y enseñar los conocimientos adquiridos de la segunda lengua - Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica u otra contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet sobre la segunda lengua - Capacidad para analizar textos y discursos literarios y no literarios de la segunda lengua utilizando apropiadamente las técnicas de análisis - Capacidad para analizar textos literarios de la segunda lengua en perspectiva comparada <p>3.2.2.3. Académicas:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Capacidad de recibir, comprender y transmitir la producción científica en la segunda lengua - Capacidad para interrelacionar los conocimientos de las lenguas aprendidas - Capacidad para relacionar el conocimiento lingüístico y literario con otras áreas y disciplinas - Capacidad para evaluar críticamente la bibliografía consultada <p>3.2.2.4. Actitudinales (ser):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Capacidad de desarrollar el espíritu de trabajo y el debate en equipo - Disponibilidad receptiva, crítica y respetuosa ante planteamientos y juicios diferentes - Capacidad de reflexión y apreciación de los rasgos caracterizadores de la producción lingüística y cultural con dominio de la perspectiva histórica - Capacidad para desarrollar una actitud crítica ante la información procedente de distintas fuentes, y sus posibles actitudes discriminatorias o manipuladoras - Capacidad de disfrutar con la adquisición de conocimientos, el trabajo bien hecho y el esfuerzo recompensado
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Morfología verbal: voz media y pasiva del tema de presente. 2. Tema de presente de los verbos contractos. 3. Tema de futuro. 4. Tema de aoristo. 5. Tema de perfecto. El pluscuamperfecto. 6. Los verbos atemáticos. 7. Los verbos polirrizos e irregulares.

	8. Sintaxis verbal: tiempo, aspecto, diátesis. Sintaxis del participio y del infinitivo. 9. Coordinación y subordinación. 10. Los principales géneros de la literatura griega: la tragedia, la comedia y la filosofía. Panorama de las literaturas helenística e imperial.
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—
	Gramáticas: Berenguer Amenós, J., <i>Gramática griega</i> , Barcelona (Bosch) 2002. Rojas Álvarez, Lourdes, <i>Gramática griega, I y II</i> , México (Herder), 2004. Ruck, C. A. P., <i>Ancient Greek. A new Approach</i> , Cambridge (Mass.)/Londres, 1979. Diccionarios: Pabón, J. M., <i>Diccionario manual griego. Griego clásico-Español</i> , Madrid (Vox), 1967. Liddell, H. G., <i>An intermediate Greek-English lexicon</i> , Oxford 2001. Vocabulario: Meyer, Th.-Steinthal, H., <i>Vocabulario fundamental y constructivo del griego</i> , Universidad Nacional Autónoma de México, 1983.
	—Bibliografía complementaria—
	López Férrez, J. A. (ed.), <i>Historia de la literatura griega</i> , Madrid (Cátedra), 1988. Gómez Espelosín, F. J., <i>Los griegos. Un legado universal</i> , Madrid (Alianza Editorial), 2003.
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	No se requiere haber cursado griego previamente.
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	La adquisición de una lengua exige la asistencia a clase regular de todos los alumnos. <ul style="list-style-type: none"> • Explicación de los contenidos gramaticales de forma sistemática. • Realización de ejercicios sin preparación de los temas explicados. • Corrección de ejercicios de lengua y de traducción encargados en clase. • Exposición de temas de cultura y de literatura por parte del profesor y de los alumnos. • Comentario en tutorías de las lecturas obligatorias. • 4 exámenes más uno final de recuperación de vocabulario, etimología, morfología, traducción, cultura y literatura.
	—Actividades no presenciales—
	La adquisición de una lengua exige trabajo diario por parte del alumno que se concretará en: <ul style="list-style-type: none"> • Estudio y ejercicios para el aprendizaje de la morfología y sintaxis. • Estudio y ejercicios para el aprendizaje del vocabulario y de la formación de derivados en lenguas modernas (etimología) • Preparación minuciosa con análisis morfológico y sintáctico y traducción de las frases que se encarguen en clase • Lectura crítica de los capítulos de manuales de literatura griega que se encarguen y de la selección de obras de la literatura griega que se concreten al comienzo del curso.
8.	EVALUACIÓN
	– Asistencia y participación en clase, seminarios y tutorías: 25% – Ejercicios entregados periódicamente: 15%

	<ul style="list-style-type: none"> - Exposición de temas en clase: 10% - Exámenes: 50 %. Éstos incluirán: <ul style="list-style-type: none"> - ejercicios prácticos de flexión nominal y verbal y de análisis de formas. - ejercicios de etimología. - traducción y análisis morfológico y sintáctico de frases en griego. - preguntas de cultura y literatura.
--	--

1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:		103420-Segunda Lengua II: Hebreo y Arameo				
	Número de ECTS:		6				
	Carácter:		Formación Básica				
	Titulación:		Todos los Grados (excepto Estudios Hebreos y Arameos)				
	Grupo:		Todos				
	Departamento:		Lengua Española				
	Profesor(es) Responsabl(es):		Ricardo Muñoz Solla				
	Módulo al que pertenece:		Formación Básica				
	Materia a la que pertenece:		Lengua, literatura y cultura 2				
	Curso y duración:		Primero. Segundo semestre				
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	19 - 21		19 - 21	...	...	A-Sem. 1 (L); P-4 (M)
	Tutorías		9 - 13	12 - 14	...	...	Despacho
	Número total de horas:		150	Presenciales:		45	No presenciales: 105
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad			Fecha			
	Pruebas de Evaluación:			Pruebas de diverso tipo a lo largo del semestre y pruebas finales el 1/VI para la evaluación ordinaria y el 27/VI para la extraordinaria.			

3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS
	<p>En este segundo semestre se avanza en el conocimiento y práctica comunicativa de la asignatura Hebreo y Arameo I. Se pretende consolidar lo estudiado y ampliar los contenidos básicos introducidos con anterioridad. Al finalizar este semestre el alumno será capaz de conocer y saber usar en su expresión oral y escrita los aspectos léxicos, fonéticos, gramaticales y morfosintácticos de la lengua hebrea para utilizarlos en situaciones comunicativas simples (Nivel Alef del sistema israelí de enseñanza del hebreo moderno, equivalente al Nivel A1 del Marco Europeo de Referencia).</p> <p>3.1. OBJETIVOS</p> <p>3.1.1. Objetivos generales</p> <ul style="list-style-type: none"> • Avanzar en el conocimiento y valoración de del hebreo moderno como instrumento de comunicación lingüística, literaria y cultural. • Consolidar los procedimientos básicos de análisis de la estructura de la lengua y sus funciones discursivas. • Desarrollar la capacidad crítica mediante la lectura y la comunicación oral. <p>3.1.2. Objetivos específicos</p> <ul style="list-style-type: none"> • Afianzar el dominio elemental en la escritura del hebreo moderno. • Conseguir un dominio elemental en la comunicación oral en hebreo moderno. • Consolidar los hábitos de lectura de textos hebreos sencillos en diferentes registros. • Ampliar el conocimiento de vocabulario elemental con fines comunicativos. • Conseguir una comprensión elemental de los principios semánticos y sintácticos del hebreo moderno. • Conseguir una comprensión elemental de los principios semánticos y sintácticos del hebreo moderno. Adquirir un conocimiento básico de los aspectos más relevantes de la cultura vinculada con el hebreo moderno. • Conseguir una comprensión elemental de los principios semánticos y sintácticos del hebreo moderno. Conseguir una buena utilización de las fuentes de información sobre el aprendizaje del hebreo moderno (bibliográficas, bases de datos, lugares de Internet, etc.) <p>3.2. COMPETENCIAS</p> <p>3.2.1. Competencias transversales/genéricas</p> <p>3.2.1.1. Instrumentales</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de análisis y síntesis • Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica • Conocimiento de una segunda lengua • Planificación y gestión del tiempo <p>3.2.1.2. Sistémicas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de aprender • Capacidad crítica y autocrítica • Capacidad para el razonamiento crítico • Capacidad de comunicación y perlocutiva • Capacidad de adaptarse a nuevas situaciones • Resolución de problemas • Toma de decisiones • Habilidades de gestión de la información

3.2.1.3. Personales

- Habilidad para trabajar de forma autónoma
- Trabajo en equipo
- Iniciativa y espíritu emprendedor
- Apreciación de la diversidad y multiculturalidad
- Conocimientos de culturas y costumbres de otros países

3.2.2. Competencias específicas

3.2.2.1. Cognitivas (saber)

- Conocimiento instrumental básico del hebreo moderno
- Conocimiento de la gramática básica del hebreo moderno.
- Conocimiento básico de terminología y neología del hebreo moderno.
- Conocimiento de la situación sociolingüística del hebreo moderno.
- Conocimiento de la historia y de las culturas vinculadas al hebreo moderno.
- Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas en el aprendizaje del hebreo moderno.

3.2.2.2. Procedimentales/instrumentales (saber hacer)

- Capacidad para comprender frases y expresiones de uso frecuente en hebreo moderno.
- Capacidad para relatar, describir, exponer y demandar en términos sencillos, aspectos relacionados con su experiencia personal, su entorno o interacciones sociales básicas.
- Capacidad para elaborar textos breves orales y escritos en hebreo moderno.
- Capacidad para emplear estructuras sintácticas básicas.
- Capacidad de escribir y copiar textos hebreos en escritura cursiva.
- Capacidad de leer textos sencillos vocalizados y sin vocalizar en escritura cuadrática.
- Capacidad para identificar y analizar morfológicamente formas nominales, adjetivales, preposicionales y verbales.
- Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica u otra contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet sobre el hebreo moderno.

3.2.2.3. Académicas

- Capacidad para interrelacionar los conocimientos de las lenguas aprendidas
- Capacidad para relacionar el conocimiento lingüístico y literario con otras áreas y disciplinas
- Capacidad para evaluar críticamente la bibliografía consultada

3.2.2.4. Actitudinales (ser)

- Capacidad de desarrollar el espíritu de trabajo y el debate en equipo
 - Disponibilidad receptiva, crítica y respetuosa ante planteamientos y juicios diferentes
 - Capacidad de reflexión y apreciación de los rasgos caracterizadores de la producción lingüística y cultural con dominio de la perspectiva histórica
- Capacidad para desarrollar una actitud crítica ante la información procedente de distintas fuentes, y sus posibles actitudes discriminatorias o manipuladoras
 - Capacidad de disfrutar con la adquisición de conocimientos, el trabajo bien hecho y el esfuerzo recompensado.

4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<ol style="list-style-type: none"> 1. El adjetivo hebreo 2. Numerales cardinales 3. Conjugación Pa'al: Perfectivo e Imperfectivo 4. Conjugación Pi'el 5. Conjugación Nif'al 6. Conjugación Hif'il 7. Expresión de la posesión: של; יש; איני con afijos pronominales 8. Partículas y oraciones temporales 9. Preposiciones con afijos pronominales 10. Oraciones impersonales
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—
	– L. Weinbach – E. Lauden, 'Et la'ivrit. Hšeq 'Alef, Tel-Aviv 1992.
	—Bibliografía complementaria—
	<ul style="list-style-type: none"> – H. Dahan – L. Piurko, The Verb for Levels Aleph–Bet / Ha-Po'al le-Ramot Aleph-Bet, Jerusalem 1998. – Sh. Chayat – s. Israeli – H. Kobliner, The New Hebrew from Scratch – I, 'Ivrit min Ha-hath'alah Ha-hadaš, Jerusalem 2000. – L. Ferre – C. Caballero Navas – P. Moreno, Introducción al hebreo, Granada 2001. – K. I. Wistinetzki – J. Ben –Adam, Hebrew Phrasebook, London 1991.
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	Haber cursado anteriormente Hebreo y Arameo I.
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	<p>Se seguirá una metodología eminentemente práctica para la adquisición de la destrezas orales del alumno. Las explicaciones teóricas se combinarán con ejercicios de pronunciación y lectura. Se favorecerá la interacción de los alumnos en la recreación de situaciones comunicativas cotidianas. Para todo es fundamental la asistencia del alumno a las actividades presenciales y una actitud participativa en ellas. Las actividades consistirán en:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Exposiciones teórico-gramaticales. • Prácticas comunicativas en grupo (interacción en hebreo). • Ejercicios prácticos de escritura (con el material y medios virtuales adecuados) • Ejercicios prácticos de lectura • Tareas de morfología y construcción de oraciones básicas. • Tareas de adquisición de vocabulario elemental. • Audiciones • Tutorías en grupo e individualizadas • Realización de pruebas de evaluación continua de carácter escrito y oral.

	—Actividades no presenciales—
	<ul style="list-style-type: none"> • Horas de estudio • Preparación de clases prácticas • Preparación de pruebas de diverso tipo con el material de las clases teóricas, la bibliografía recomendada y material virtual de la Web. • Preparación de exposiciones orales. • Ejercicios prácticos a través de la plataforma Studium.
8.	EVALUACIÓN
	<p>La evaluación considera todo el proceso de enseñanza/aprendizaje y, en particular, las destrezas conseguidas o mejoradas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Participación activa en las actividades de clase (30 %) • Realización de ejercicios y trabajos personales (30 %) • Prueba de evaluación final (escrita y oral) (40 %)

GRADOS DE FILOLOGÍA. MATERIAS COMUNES							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	103421-Segunda Lengua II: Lenguas Indoiranias					
	Número de ECTS:	6					
	Carácter:	Formación básica					
	Titulación:	Grados de la Facultad de Filología					
	Grupo:	Común					
	Departamento:	Filología Clásica e Indoeuropeo					
	Profesor(es) Responsabl(es):	Ana Agud, Alberto Cantera					
	Módulo al que pertenece:	Formación filológica					
	Materia a la que pertenece:	Lengua, literatura y cultura 2					
	Curso y duración:	Curso 1º, Semestre 2º					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	19-21...	19-21...	...	A-Sem 2
	Tutorías	12-14...	12-14...	12-14...	12-14...	12-14...	...
	Número total de horas:	150...	Presenciales:		60...	No presenciales:	90...

	—Calendario de actividades—										
	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;">Tipo de actividad</td> <td>Fecha</td> </tr> <tr> <td>Exámenes:</td> <td>1 de junio (ordinario) y 27 de junio (extraordinario)</td> </tr> <tr> <td>Entrega de trabajos:</td> <td>Según vaya el curso</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>	Tipo de actividad	Fecha	Exámenes:	1 de junio (ordinario) y 27 de junio (extraordinario)	Entrega de trabajos:	Según vaya el curso				
Tipo de actividad	Fecha										
Exámenes:	1 de junio (ordinario) y 27 de junio (extraordinario)										
Entrega de trabajos:	Según vaya el curso										
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS										
	<p>Los objetivos de esta asignatura son:</p> <ul style="list-style-type: none"> – profundizar en el conocimiento de la lengua sánscrita completando el conocimiento gramatical y prosiguiendo la lectura del texto del primer cuatrimestre – Introducirse en la lengua y los textos del periodo védico mediante el aprendizaje de su gramática y la lectura de himnos del Rigveda y textos de Brahmanas y Upanishad – Completar la información cultural del semestre anterior con temas sobre el periodo clásico. 										
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS										
	<p>Gramática del sánscrito 2 con ejercicios, gramática védica Lectura de textos épicos y védicos Historia de la literatura sánscrita clásica El hinduismo clásico y sus fuentes: mitología, valores, castas, fases de la vida, doctrina de las reencarnaciones</p>										
	RESUMEN DE CONTENIDOS										
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—										
	<p>A. MacDonell, Vedic grammar for students Materiales lectivos de A. Agud sobre el periodo védico y sobre literatura épica y kavya G. Flood, El hinduismo. A. Agud, F. Rubio, La ciencia del Brahman. Boccali e.a., Le letterature dell'India Metcalf & Metcalf, Historia de la India...</p>										
	—Bibliografía complementaria—										
	<p>Renou-Filliozat, L'Inde Classique... .. O'Flaherty, Indian Myths E. Borreguero, Hindu: nacionalismo religioso y política en India contemporánea H. Zimmer, Mitos y símbolos de la India E. Coomaraswami, La danza de Shiva L. Dumont, Homo hierarchicus... ..</p>										

6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	No se requieren conocimientos previos específicos...
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	La docencia irá alternando las clases teóricas con el trabajo práctico sobre textos (lectura de sistemas gráficos, traducción, comentarios lingüísticos, literarios e históricos). En su caso se harán y discutirán presentaciones de los alumnos sobre temas especiales
	—Actividades no presenciales—
	Los alumnos deberán realizar ejercicios de lectura y traducción que se les entregarán, y deberán hacer algunas lecturas que eventualmente podrán dar lugar a presentaciones en clase con discusión
8.	EVALUACIÓN
	La evaluación dependerá en un 60% del rendimiento en un examen de traducción y comentario. El restante 40% de la nota se dividirá en un 20% por evaluación de alguna presentación y otro 20% por la participación en la actividad docente. En su caso este 40% de la nota final podrá obtenerse también por colaboración en trabajos básicos de investigación

GRADOS DE FILOLOGÍA. MATERIAS COMUNES	
1.	DATOS BÁSICOS
	Denominación de la asignatura: 103423-Segunda Lengua II: Italiano (1)
	Número de ECTS: 6
	Carácter: Formación básica
	Titulación: Grado en Estudios Italianos
	Grupo: 1
	Departamento: Filología Moderna
	Profesor(es) Responsabl(es): Javier Seisdedos García
	Módulo al que pertenece: Lengua, Literatura y Cultura 2
	Materia a la que pertenece: Lengua Italiana 2
	Curso y duración: 1º-2º semestre

2.		DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—					
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	19/21	...	19/21	...	...	A24/A21
	Tutorías	...	...	...	11/14	11/14	Despacho
Número total de horas:			150	Presenciales:	60	No presenciales:	90
—Calendario de actividades—							
Tipo de actividad				Fecha			
Exámenes:							
Entrega de trabajos:							
.....							
.....							
3.		OBJETIVOS Y COMPETENCIAS					
<p>Objetivos:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Transmitir un conocimiento adaptado al nivel A2 y valoración de la lengua italiana, su cultura y su imbricación en la cultura europea - Transmitir los procedimientos de análisis de la estructura de la lengua y sus funciones discursivas en el nivel A2 - Conseguir un buen dominio en la comunicación oral y escrita de la lengua italiana correspondiente al nivel A2 - Adquirir un conocimiento adecuado al nivel A2 de los aspectos más relevantes de la cultura italiana - Conseguir comenzar la utilización de las fuentes de información relativas a la lengua italiana (bibliográficas, bases de datos, lugares de Internet, etc.) - Conseguir una correcta gestión de la información sobre la lengua italiana recibida a través de diversas fuentes <p>COMPETENCIAS</p> <ul style="list-style-type: none"> - Capacidad de análisis y síntesis - Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica - Conocimiento de la lengua italiana adaptado al nivel A2 - Planificación y gestión del tiempo - Capacidad de aprender - Capacidad crítica y autocrítica - Capacidad para el razonamiento crítico - Capacidad de comunicación y perlocutiva - Capacidad de adaptarse a nuevas situaciones - Resolución de problemas - Toma de decisiones - Habilidades de gestión de la información - Habilidad para trabajar de forma autónoma - Trabajo en equipo 							

	<ul style="list-style-type: none"> - Iniciativa y espíritu emprendedor - Apreciación de la diversidad y multiculturalidad - Conocimiento de la cultura y las costumbres de Italian - Conocimiento instrumental correspondiente al nivel A2 de la lengua italiana - Conocimiento de la gramática italiana en el nivel A2 - Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas de la segunda lengua - Capacidad de comunicación oral y escrita en la lengua italiana en el nivel A2 - Capacidad para comunicar los conocimientos adquiridos de la lengua italiana en el nivel A2 - Capacidad para interrelacionar los conocimientos de las lenguas aprendidas - Capacidad de desarrollar el espíritu de trabajo y el debate en equipo - Disponibilidad receptiva, crítica y respetuosa ante planteamientos y juicios diferentes - Capacidad de disfrutar con la adquisición de conocimientos, el trabajo bien hecho y el esfuerzo recompensado
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<ul style="list-style-type: none"> • Comprensión auditiva y de lectura: frases y vocabulario habitual sobre temas de interés personal (información personal y familiar muy básica, compras, lugar de residencia, empleo); captación de la idea principal de avisos y mensajes breves, claros y sencillos. Textos breves y sencillos. Información específica y predecible en escritos sencillos y cotidianos como anuncios publicitarios, prospectos, menús y horarios. Cartas personales breves y sencillas. • Interacción y expresión oral: expresiones y frases para describir con términos sencillos la familia y otras personas, las condiciones de vida, el origen educativo y el trabajo realizado o actual. • Expresión escrita: Notas y mensajes breves y sencillos relativos a las necesidades inmediatas; cartas personales muy sencillas, por ejemplo de agradecimiento. • Contenidos gramaticales adecuados al nivel A2 <p>Destrezas orales</p>
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—
	M. Mezzadri – P.E. Balboni: Rete! [Primo Approccio-Parte B]. Guerra Edizioni
	—Bibliografía complementaria—
	Marco Mezzadri: L'Italiano essenziale, Guerra Edizioni
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	Ninguno
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	<p>Actividades presenciales: 60 horas (40% del total)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Clases teóricas participativas • Clases prácticas participativas • Tutorías: presenciales y por correo electrónico <p>Examen escrito y oral</p>

	—Actividades no presenciales—
	<p>Actividades no presenciales: 90 (60% total)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Preparación de clases prácticas, redacción de trabajos, realización de ejercicios etc. • Trabajo autónomo en laboratorio (audio y vídeo) • Trabajo sobre clases teóricas, manuales y preparación de Exámenes. • Preparación de exposiciones orales tanto individuales como en grupo • Lecturas en lengua italiana graduadas
8.	EVALUACIÓN
	<p>Se combinarán los siguientes procedimientos:</p> <p>Examen escrito y oral</p> <p>Trabajos de curso</p> <p>Participación en las clases teóricas y prácticas o seminarios</p>

GRADO EN ESTUDIOS INGLESES							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	103.422-Segunda lengua. Inglés II					
	Número de ECTS:	6					
	Carácter:	Obligatorio					
	Titulación:	Grado en Estudios Ingleses					
	Grupo:	1					
	Departamento:	Filología Inglesa					
	Profesor(es) Responsabl(es):	Rosa Revilla Vicente					
	Módulo al que pertenece:	Formación Filológica					
	Materia a la que pertenece:	Segunda lengua II					
	Curso y duración:	1º, un semestre					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:		17-19		17-19		
	Tutorías		10-13	10-13			
	Número total de horas:	150	Presenciales:		40-50	No presenciales:	90-100

—Calendario de actividades—	
Tipo de actividad	Fecha
Exámenes:	Un parcial y otro final
Entrega de trabajos:	Cada 2 semanas
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS
	<p>OBJETIVOS.</p> <p>Objetivo general</p> <ul style="list-style-type: none"> • Transmitir un amplio conocimiento y valoración de la segunda lengua, su cultura y su imbricación en la cultura europea <p>Objetivos específicos</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conseguir un buen dominio en la comunicación oral y escrita de la segunda lengua • Conseguir una correcta gestión de la información sobre la segunda lengua recibida a través de diversas fuentes
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<p>Gramaticales</p> <p>Tiempo verbales: presentes, pasados, futuros, condicionales, etc.</p> <p>Los verbos auxiliares modales: repaso y ampliación</p> <p>Oraciones subordinadas: purpose, reason, contrast, etc. (although, despite, in spite of)</p> <p>Oraciones de relativo especificativas y explicativas (usos de what, whom y which)</p> <p>El adjetivo: orden, comparación, 'the the + comparativo'</p> <p>El artículo: definido, indefinido y omisión</p> <p>El nombre: compuestos, abstractos, incontables/contables</p> <p>Expresión de deseos, quejas y preferencias con wish, if only, would rather</p> <p>Verbos con partícula (phrasal verbs)</p> <p>Verbos + infinitivo o gerundio</p> <p>Estilo indirecto (verbos introductorias) – revisión y nuevos conceptos</p> <p>Uso especial del verbo to have: have something done</p> <p>Verbos y adjetivos de los sentidos; as/like/as if</p> <p>La voz pasiva – revisión y nuevos conceptos</p> <p>Orden de palabras en la oración y casos de inversión</p> <p>Preposiciones: repaso y ampliación.</p> <p>Gerundios e infinitivos (con o sin to)</p> <p>Adverbios: tipos y posiciones en la frase</p> <p>Léxicos/temáticos:</p> <p>Vocabulario relacionado con los siguientes temas: las lenguas extranjeras; fuentes de información académica; temas culturales, sociológicos, actuales, etc.</p> <p>Formación de palabras: sufijos y prefijos</p> <p>Todas las formas de una palabra: sustantivos, verbos, adjetivos</p>

	<p>Fonéticos/pronunciación: Acento en las palabras: las sílabas fuertes como guías de pronunciación. Las vocales largas, cortas, diptongos y triptongos. Las consonantes, conjuntos consonánticos. Reconocimiento de los símbolos fonéticos.</p>
5.	<p style="text-align: center;">BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—</p>
	<p>Collins Spanish-English / English Spanish Dictionary Collins Cobuild English Language Dictionary Longman Dictionary of Language and Culture Longman Language Activator Leech, G. An A-Z of English Grammar and Usage. Arnold. Murphy, R. English Grammar in Use. Cambridge University Press. Swam, M. Basic English Usage. Oxford University Press. Sánchez Benedito, F. Gramática Inglesa. Alhambra. Liz & John Soars, Jo. Devoy. New Headway Workbook. Upper Intermediate Oxford University Press.</p>
	<p style="text-align: center;">—Bibliografía complementaria—</p>
	<p>URL: http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/multimedia/index.shtml URL: http://mimosa.pntic.mec.es/%7Ecsanjuan/efile.htm (supplementary materials of materials of English File Upper intermediate) URL: http://www.mansioningles.com URL: http://www.wordreference.com</p>
6.	<p style="text-align: center;">CONOCIMIENTOS PREVIOS</p>
	<p>El alumno que se matricule en esta asignatura deberá poseer al menos una competencia lingüística y comunicativa en lengua inglesa de nivel intermedio (A2) según el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas. Al comienzo del curso todos los alumnos deberán realizar una prueba de nivel para comprobar su nivel y así adecuar el curso a las deficiencias y necesidades lingüísticas de los alumnos. A los alumnos que en la prueba de nivel sobrepasen el nivel A2 se les aconsejará que se matriculen en un curso de nivel superior. Si insisten en la permanencia en el mismo, seguirán únicamente un régimen de tutoría especializada (individualizada o en grupo).</p>
7.	<p style="text-align: center;">METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—</p>
	<p>Se organizarán en función de los contenidos y necesidades teóricas y prácticas. Se desarrollarán preferentemente en el aula –aunque esta puede requerir una configuración específica, ya que se trata básicamente de la enseñanza de una lengua–, pero también se realizarán fuera del aula en contextos especialmente apropiados para la enseñanza y el aprendizaje directo de la lengua. Requerirán la presencia y participación activa del alumno. Serán 4 horas de docencia dedicadas a la realización de: clases teórico-prácticas, exposición de trabajos, seminarios, tutorías especializadas y tutorías individualizadas. En las actividades lectivas, enfocadas fundamentalmente al aprendizaje de la segunda lengua, se utilizarán recursos audiovisuales e informáticos, tales como laboratorios de idiomas, aulas de informática, aulas de audiovisuales, etc.</p>

	—Actividades no presenciales—
	Se destinarán al estudio personal, a la preparación de trabajos personales y en equipo, a la lectura, a la realización de ejercicios, a actividades prácticas, etc. Para el reforzamiento del aprendizaje de la segunda lengua los alumnos podrán recurrir a materiales y recursos disponibles en las aulas, como programas de autoaprendizaje o programas de aprendizaje complementario a los que podrán acceder utilizando las infraestructuras propias de la universidad.
8.	EVALUACIÓN
	Se dedicarán a la realización de trabajo personal y a la realización de pruebas de carácter escrito u oral. Esta actividad tiene como función desarrollar en el alumno básicamente las competencias específicas académicas.

GRADOS DE FILOLOGÍA. MATERIAS COMUNES							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	103423-Segunda Lengua II: Italiano (2)					
	Número de ECTS:	6					
	Carácter:	Formación básica					
	Titulación:	Grado en Estudios Italianos					
	Grupo:	2					
	Departamento:	Filología Moderna					
	Profesor(es) Responsabl(es):	Ángel C. Gómez Gómez					
	Módulo al que pertenece:	Lengua, Literatura y Cultura 2					
	Materia a la que pertenece:	Lengua Italiana 2					
	Curso y duración:	1º-2º semestre					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	...	19/21	...	19/21	...	A28
	Tutorías	11/14	11/14	Despacho
	Número total de horas:	150	Presenciales:	60	No presenciales:	90	

—Calendario de actividades—	
Tipo de actividad	Fecha
Exámenes:	
Entrega de trabajos:	
.....	
.....	
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS
<p>Objetivos:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Transmitir un conocimiento adaptado al nivel A2 y valoración de la lengua italiana, su cultura y su imbricación en la cultura europea – Transmitir los procedimientos de análisis de la estructura de la lengua y sus funciones discursivas en el nivel A2 – Conseguir un buen dominio en la comunicación oral y escrita de la lengua italiana correspondiente al nivel A2 – Adquirir un conocimiento adecuado al nivel A2 de los aspectos más relevantes de la cultura italiana – Conseguir comenzar la utilización de las fuentes de información relativas a la lengua italiana (bibliográficas, bases de datos, lugares de Internet, etc.) – Conseguir una correcta gestión de la información sobre la lengua italiana recibida a través de diversas fuentes <p>Competencias:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Capacidad de análisis y síntesis – Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica – Conocimiento de la lengua italiana adaptado al nivel A2 – Planificación y gestión del tiempo – Capacidad de aprender – Capacidad crítica y autocrítica – Capacidad para el razonamiento crítico – Capacidad de comunicación y perlocutiva – Capacidad de adaptarse a nuevas situaciones – Resolución de problemas – Toma de decisiones – Habilidades de gestión de la información – Habilidad para trabajar de forma autónoma – Trabajo en equipo – Iniciativa y espíritu emprendedor – Apreciación de la diversidad y multiculturalidad – Conocimiento de la cultura y las costumbres de Italian – Conocimiento instrumental correspondiente al nivel A2 de la lengua italiana – Conocimiento de la gramática italiana en el nivel A2 – Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas de la segunda lengua – Capacidad de comunicación oral y escrita en la lengua italiana en el nivel A2 	

	<ul style="list-style-type: none"> - Capacidad para comunicar los conocimientos adquiridos de la lengua italiana en el nivel A2 - Capacidad para interrelacionar los conocimientos de las lenguas aprendidas - Capacidad de desarrollar el espíritu de trabajo y el debate en equipo - Disponibilidad receptiva, crítica y respetuosa ante planteamientos y juicios diferentes - Capacidad de disfrutar con la adquisición de conocimientos, el trabajo bien hecho y el esfuerzo recompensado
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<ul style="list-style-type: none"> • Comprensión auditiva y de lectura: frases y vocabulario habitual sobre temas de interés personal (información personal y familiar muy básica, compras, lugar de residencia, empleo); captación de la idea principal de avisos y mensajes breves, claros y sencillos. Textos breves y sencillos. Información específica y predecible en escritos sencillos y cotidianos como anuncios publicitarios, prospectos, menús y horarios. Cartas personales breves y sencillas. • Interacción y expresión oral: expresiones y frases para describir con términos sencillos la familia y otras personas, las condiciones de vida, el origen educativo y el trabajo realizado o actual. • Expresión escrita: Notas y mensajes breves y sencillos relativos a las necesidades inmediatas; cartas personales muy sencillas, por ejemplo de agradecimiento. • Contenidos gramaticales adecuados al nivel A2 <p>Destrezas orales</p>
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—
	M. Mezzadri – P.E. Balboni: Rete! [Primo Approccio-Parte B]. Guerra Edizioni.
	—Bibliografía complementaria—
	Marco Mezzadri: L'Italiano essenziale, Guerra Edizioni
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	Ninguno
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	<p>Actividades presenciales: 60 horas (40% del total)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Clases teóricas participativas • Clases prácticas participativas • Tutorías: presenciales y por correo electrónico <p>Examen escrito y oral</p>
	—Actividades no presenciales—
	<p>Actividades no presenciales: 90 (60% total)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Preparación de clases prácticas, redacción de trabajos, realización de ejercicios etc. • Trabajo autónomo en laboratorio (audio y vídeo) • Trabajo sobre clases teóricas, manuales y preparación de Exámenes. • Preparación de exposiciones orales tanto individuales como en grupo • Lecturas en lengua italiana graduadas

8.	EVALUACIÓN
	Se combinarán los siguientes procedimientos: Examen escrito y oral Trabajos de curso Participación en las clases teóricas y prácticas o seminarios

GRADOS DE FILOLOGÍA. MATERIAS COMUNES							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	103423- Segunda Lengua II: Italiano (3)					
	Número de ECTS:	6					
	Carácter:	Formación básica					
	Titulación:	Grado en Estudios Italianos					
	Grupo:	3					
	Departamento:	Filología Moderna					
	Profesor(es) Responsabl(es):	Celia Aramburu					
	Módulo al que pertenece:	Lengua, Literatura y Cultura 2					
	Materia a la que pertenece:	Lengua Italiana 2					
	Curso y duración:	1º-2º semestre					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	9/11	9/11	A14
	Tutorías:	11/14	11/14	Despacho
	Número total de horas:	150	Presenciales:		60	No presenciales:	90
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad	Fecha					
	Exámenes:						
	Entrega de trabajos:						
						
						

3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS
	<p>Objetivos:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Transmitir un conocimiento adaptado al nivel A2 y valoración de la lengua italiana, su cultura y su imbricación en la cultura europea - Transmitir los procedimientos de análisis de la estructura de la lengua y sus funciones discursivas en el nivel A2 - Conseguir un buen dominio en la comunicación oral y escrita de la lengua italiana correspondiente al nivel A2 - Adquirir un conocimiento adecuado al nivel A2 de los aspectos más relevantes de la cultura italiana - Conseguir comenzar la utilización de las fuentes de información relativas a la lengua italiana (bibliográficas, bases de datos, lugares de Internet, etc.) - Conseguir una correcta gestión de la información sobre la lengua italiana recibida a través de diversas fuentes <p>Competencias</p> <ul style="list-style-type: none"> - Capacidad de análisis y síntesis - Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica - Conocimiento de la lengua italiana adaptado al nivel A2 - Planificación y gestión del tiempo - Capacidad de aprender - Capacidad crítica y autocrítica - Capacidad para el razonamiento crítico - Capacidad de comunicación y perlocutiva - Capacidad de adaptarse a nuevas situaciones - Resolución de problemas - Toma de decisiones - Habilidades de gestión de la información - Habilidad para trabajar de forma autónoma - Trabajo en equipo - Iniciativa y espíritu emprendedor - Apreciación de la diversidad y multiculturalidad - Conocimiento de la cultura y las costumbres de Italian - Conocimiento instrumental correspondiente al nivel A2 de la lengua italiana - Conocimiento de la gramática italiana en el nivel A2 - Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas de la segunda lengua - Capacidad de comunicación oral y escrita en la lengua italiana en el nivel A2 - Capacidad para comunicar los conocimientos adquiridos de la lengua italiana en el nivel A2 - Capacidad para interrelacionar los conocimientos de las lenguas aprendidas - Capacidad de desarrollar el espíritu de trabajo y el debate en equipo - Disponibilidad receptiva, crítica y respetuosa ante planteamientos y juicios diferentes - Capacidad de disfrutar con la adquisición de conocimientos, el trabajo bien hecho y el esfuerzo recompensado
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<ul style="list-style-type: none"> • Comprensión auditiva y de lectura: frases y vocabulario habitual sobre temas de interés personal (información personal y familiar muy básica, compras, lugar de residencia, empleo); captación de la idea principal de avisos y mensajes breves, claros y sencillos. Textos

	<p>breves y sencillos. Información específica y predecible en escritos sencillos y cotidianos como anuncios publicitarios, prospectos, menús y horarios. Cartas personales breves y sencillas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Interacción y expresión oral: expresiones y frases para describir con términos sencillos la familia y otras personas, las condiciones de vida, el origen educativo y el trabajo realizado o actual. • Expresión escrita: Notas y mensajes breves y sencillos relativos a las necesidades inmediatas; cartas personales muy sencillas, por ejemplo de agradecimiento. • Contenidos gramaticales adecuados al nivel A2 <p>Destrezas orales</p>
5.	<p style="text-align: center;">BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—</p>
	<p>M. Mezzadri – P.E. Balboni: Rete! [Primo Approccio-Parte B]. Guerra Edizioni</p>
	<p style="text-align: center;">—Bibliografía complementaria—</p>
	<p>Marco Mezzadri: L'Italiano essenziale, Guerra Edizioni</p>
6.	<p style="text-align: center;">CONOCIMIENTOS PREVIOS</p>
	<p>Ninguno</p>
7.	<p style="text-align: center;">METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—</p>
	<p>Actividades presenciales: 60 horas (40% del total)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Clases teóricas participativas
	<ul style="list-style-type: none"> • Clases prácticas participativas • Tutorías: presenciales y por correo electrónico <p>Examen escrito y oral</p>
	<p style="text-align: center;">—Actividades no presenciales—</p>
	<p>Actividades no presenciales: 90 (60% total)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Preparación de clases prácticas, redacción de trabajos, realización de ejercicios etc. • Trabajo autónomo en laboratorio (audio y vídeo) • Trabajo sobre clases teóricas, manuales y preparación de Exámenes. • Preparación de exposiciones orales tanto individuales como en grupo • Lecturas en lengua italiana graduadas
8.	<p style="text-align: center;">EVALUACIÓN</p>
	<p>Se combinarán los siguientes procedimientos:</p> <ul style="list-style-type: none"> Examen escrito y oral Trabajos de curso Participación en clases teóricas y prácticas o seminarios

GRADOS DE FILOLOGÍA. MATERIAS COMUNES							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	103.425-Segunda lengua II: Portugués					
	Número de ECTS:	6					
	Carácter:	Formación Básica					
	Titulación:	Grado en Estudios Portugueses y Brasileños					
	Grupo:	Común Segundas Lenguas II					
	Departamento:	Área de Filología Gallega y Portuguesa					
	Profesor(es) Responsabl(es):	José Javier Redero Madruga					
	Módulo al que pertenece:	Formación filológica					
	Materia a la que pertenece:	Lengua, cultura y literatura 2					
	Curso y duración:	1º curso, 2º cuatrimestre					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	...	19-21	19-20	19-20	...	...
	Tutorías	...	...	...	16-19	...	...
	Número total de horas:	150	Presenciales:		50	No presenciales: 100	
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad		Fecha				
	Exámenes:		Junio (fecha y hora a concretar con el alumnado)				
	Entrega de trabajos:		En diferentes momentos a lo largo del trimestre.				
	...						
	...						
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	<p>La finalidad de la asignatura es desarrollar la competencia comunicativa del aprendiz de forma que pueda utilizar la lengua portuguesa de forma sencilla pero adecuada y eficaz, tanto oralmente como por escrito, en situaciones cotidianas, interactuando, comprendiendo y produciendo textos breves sobre temas concretos, con un repertorio básico de recursos lingüísticos de la lengua estándar del portugués europeo.</p> <p>3.1. OBJETIVOS</p> <p>3.1.1. Objetivos generales</p> <ul style="list-style-type: none"> – Transmitir un amplio conocimiento y valoración de la segunda lengua, su cultura y su imbricación en la cultura europea 						

- Uso de la lengua portuguesa como medio de comunicación, de forma sencilla pero adecuada y eficaz, para desenvolverse en las situaciones de comunicación más básicas.
- Capacidad de comprender, expresarse e interactuar en las situaciones comunicativas seleccionadas para el nivel, oralmente o por escrito, en un registro estándar del portugués europeo.
- Conocimiento y uso correcto de los elementos léxicos, gramaticales y funcionales establecidos en los contenidos.
- Entendimiento de aspectos sociales y culturales relevantes de las situaciones comunicativas, así como dominio de las convenciones propias del tratamiento y formas de relación social y cortesía.
- Desarrollo de la autonomía del alumno en el aprendizaje de la lengua, potenciación del uso de estrategias de comunicación y aprendizaje, con especial atención a las técnicas de control de errores.
- Capacidad de usar determinados recursos TIC en el proceso de enseñanza y el aprendizaje (plataforma Studium y blog de asignatura orientado por el profesor)

3.1.2. Objetivos específicos

Competencias pragmáticas

Interacción: oral y escrita

- Participar, de forma sencilla, reaccionando y cooperando de forma adecuada, en conversaciones relacionadas con las situaciones de comunicación más habituales previstas en el currículo, siempre que el interlocutor coopere, hable despacio y con claridad y se puedan solicitar aclaraciones.
- Comprender y escribir mensajes y cartas breves de carácter personal, así como textos sociales cortos y rutinarios, adecuados a la situación de comunicación, con una organización elemental, en un registro neutro y con un control muy limitado de los recursos lingüísticos.

Comprensión oral

- Identificar la intención comunicativa y los puntos principales de mensajes orales breves, emitidos en situaciones de comunicación directa, despacio, con claridad y con posibles repeticiones o aclaraciones.
- A partir de los medios audiovisuales, captar el sentido global o confirmar detalles predecibles en mensajes sencillos, sobre temas conocidos, emitidos en buenas condiciones acústicas, con claridad, despacio y con posibles repeticiones.

Expresión oral

- Realizar breves intervenciones, comprensibles, adecuadas y coherentes, relacionadas con asuntos conocidos y situaciones de comunicación previstas en los contenidos, en un registro neutro, todavía con pausas e interrupciones, con un repertorio y control limitado de los recursos lingüísticos.

Comprensión lectora

- Captar la intención comunicativa, los puntos principales, la información específica predecible y el registro formal o informal –dentro de lo estándar– de textos sencillos.

Expresión escrita

- Ofrecer información escrita sobre datos personales y rellenar formularios sencillos
- Escribir mensajes y pequeños textos sencillos, relativos a temas conocidos, adecuados a la situación de comunicación, con una organización y cohesión elemental, en un registro neutro y con un control limitado de los recursos lingüísticos.

Competencia sociocultural y sociolingüística

- Familiarizarse con los aspectos sociales –personales y profesionales– más relevantes de las situaciones de la vida cotidiana, que se traduzca en la adecuación de su comportamiento y en la comprensión o uso apropiado del léxico y exponentes funcionales.
- Reconocer y utilizar las formas de relación social y las de tratamiento más usuales, dentro de un registro estándar.

- Comprender los comportamientos y valores diferentes a los propios que subyacen en los aspectos socioculturales más cotidianos y evidentes e intentar adecuar el propio comportamiento.

Competencia lingüística

- Conocer y manejar el repertorio de elementos léxicos, gramaticales, funcionales y discursivos establecidos en los contenidos.
- Alcanzar un control de los recursos lingüísticos, todavía limitado, con los posibles errores sistemáticos propios del nivel.

Competencia estratégica

- Tomar conciencia de responsabilidad en el propio aprendizaje y colaborar en el clima de apertura y de respeto hacia los compañeros y hacia la nueva cultura.
- Sortear las dificultades comunicativas con diferentes recursos.
- Ensayar y poner en práctica formas rentables de aprender. Reconocer los errores como necesarios en el proceso de aprendizaje.
- Evaluar con la ayuda del profesor los procesos y los logros, identificar las dificultades y las formas de superarlas así como valorar los éxitos y los medios utilizados.

3.2. COMPETENCIAS

3.2.1. Competencias transversales/genéricas

3.2.1.1. Instrumentales

- Capacidad de análisis y síntesis
- Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica
- Conocimiento avanzado de una segunda lengua
- Habilidades de investigación
- Planificación y gestión del tiempo

3.2.1.2. Sistémicas

- Capacidad de aprender
- Capacidad crítica y autocrítica
- Capacidad para el razonamiento crítico
- Capacidad de comunicación y perlocutiva
- Capacidad de adaptarse a nuevas situaciones
- Resolución de problemas
- Toma de decisiones
- Habilidades de gestión de la información

3.2.1.3. Personales

- Habilidad para trabajar de forma autónoma
- Trabajo en equipo
- Iniciativa y espíritu emprendedor
- Apreciación de la diversidad y multiculturalidad
- Conocimientos de culturas y costumbres de otros países
- Iniciación en el diseño y gestión de proyectos
- Preocupación por la calidad

3.2.2. Competencias específicas

3.2.2.1. Cognitivas (saber)

- Conocimiento instrumental avanzado de la segunda lengua

	<ul style="list-style-type: none"> - Conocimiento avanzado de la gramática de la segunda lengua - Conocimiento avanzado de terminología y neología en la segunda lengua - Conocimiento de la variación lingüística de la segunda lengua - Conocimiento de la situación sociolingüística de la segunda lengua. - Conocimiento de la historia y de la cultura vinculadas a la segunda lengua - Conocimiento de la evolución histórica interna y externa de la segunda lengua - Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas de la segunda lengua <p>3.2.2.2. Procedimentales/instrumentales (saber hacer)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Capacidad de comunicación oral y escrita en la segunda lengua - Capacidad para elaborar textos de diferente tipo en la segunda lengua - Capacidad para traducir textos de diferente tipo a/desde la segunda lengua - Capacidad para comunicar y enseñar los conocimientos adquiridos de la segunda lengua - Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica u otra contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet sobre la segunda lengua - Capacidad para analizar textos y discursos literarios y no literarios de la segunda lengua utilizando apropiadamente las técnicas de análisis <p>3.2.2.3. Académicas:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Capacidad de recibir, comprender y transmitir la producción científica en la segunda lengua - Capacidad para interrelacionar los conocimientos de las lenguas aprendidas - Capacidad para relacionar el conocimiento lingüístico y literario con otras áreas y disciplinas - Capacidad para evaluar críticamente la bibliografía consultada <p>3.2.2.4. Actitudinales (ser):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Capacidad de desarrollar el espíritu de trabajo y el debate en equipo - Disponibilidad receptiva, crítica y respetuosa ante planteamientos y juicios diferentes - Capacidad de reflexión y apreciación de los rasgos caracterizadores de la producción lingüística y cultural con dominio de la perspectiva histórica - Capacidad para desarrollar una actitud crítica ante la información procedente de distintas fuentes, y sus posibles actitudes discriminatorias o manipuladoras - Capacidad de disfrutar con la adquisición de conocimientos, el trabajo bien hecho y el esfuerzo recompensado
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<p>En esta asignatura nos centraremos en el conocimiento lingüístico, pragmático, cultural y sociolingüístico.</p> <p><u>Tema 1</u> Contenidos comunicativos: Interacción en la estación de autobuses. Biografía y autobiografía. Hablar de ventajas y desventajas de los medios de transporte. Noticias. Contenidos gramaticales: Preposiciones, adverbios y locuciones de tiempo. Pretérito perfecto simple (verbos irregulares) Contenidos léxicos: Medios de transporte. Meses. Estaciones.</p> <p><u>Tema 2</u> Contenidos comunicativos: Opinión, gusto /rechazo, necesidad, obligación, frecuencia. Descripción de la casa. Rellenar la agenda. Contenidos gramaticales: Perífrasis verbales. Contenidos léxicos: Vocabulario relacionado con la casa. Tareas domésticas. Verduras y legumbres.</p>

	<p><u>Tema 3</u> Contenidos comunicativos: Comprar alimentos. Aconsejar. Prohibir. Dar órdenes. Contenidos gramaticales: Presente de Subjuntivo. Imperativo. Futuro. Contenidos léxicos: Productos alimenticios. Establecimientos comerciales. Horóscopo. Frutas. Pesos y medidas.</p> <p><u>Tema 4</u> Contenidos comunicativos: Hablar sobre el sistema educativo. Dar recetas de cocina. Instrucciones. Formas de cortesía. Contenidos gramaticales: Pronombres personales complemento I Contenidos léxicos: sistema educativo. Productos alimenticios II.</p> <p><u>Tema 5</u> Contenidos comunicativos: Interacción en correos. Correspondencia. Conversación telefónica. Redactar un CV. Responder anuncio de trabajo. Contenidos gramaticales: Pronombres personales complemento II. Contenidos léxicos: Teléfono. Correos.</p> <p><u>Tema 6</u> Contenidos comunicativos: Interacción con el médico. Explicación de accidentes. Contenidos gramaticales: Colocación del pronombre. Contenidos léxicos: Partes del cuerpo. Higiene y salud. Enfermedades y síntomas. Accidentes.</p>
5.	<p>BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—</p>
	<p>Libro de texto y materiales para el aula.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ferreira Montero, Helder Júlio e Pereira Zagalo, Frederico João, <i>Português para Todos 1</i>, Luso-Española de Ediciones, Salamanca. <p>Libro de lectura:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Machado de Assis, <i>O Alienista</i>, (Adaptación, texto, actividades y apéndice léxico Christian Juan Porcar Bataller), Luso-Española de Ediciones, Salamanca.
	<p>—Bibliografía complementaria—</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Avelar, Antonio et alii, Lusofonia, (nivel básico), Lisboa, Lidel, 1996. (manual e caderno de exercícios) • Avelar, Antonio et alii, Lusofonia, (nivel avanzado), Lisboa, Lidel, 1995. (manual e caderno de exercícios) • Henriques, Teresa Soura e Freitas, Frederico de, <i>Qual é a dúvida?</i>, Lisboa, Lidel, 2004. • Leite, Isabel Coimbra e Coimbra, Olga Mata, <i>Gramática Activa</i>, volumes I e II, Lidel, Edições Técnicas, Lisboa. • Lindley Cintra, Luís Filipe e Cunha, Celso, <i>Nova Gramática do Português Contemporâneo</i>, Lisboa, Sá da Costa, 1996. • Lemos, Helena, <i>Comunicar em Português</i>, Lisboa, Lidel, 2003. • Pinto, Lina Paula, <i>Português Lúdico</i>, Lisboa, Lidel, 2002. • Rosa, Leonel Rosa, <i>Vamos Lá Começar. Explicações e Exercícios de Gramática. Nível Elementar</i>, Lidel, 2002. • Rosa, Leonel Rosa, <i>Vamos Lá Começar. Exercícios de Vocabulário</i>, Lidel, 2004. • Rosa, Leonel Rosa, <i>Vamos Lá Continuar. Explicações e Exercícios de Gramática. Nível Intermédio e Avançado</i>, Lidel, 1998. • Silva, Mendes, <i>Compêndio Didático</i>, Ministério da Educação e Cultura, Imprensa Nacional-Casa da Moeda, Lisboa, 1986. • Tavares, Ana, <i>Português XXI</i> (volúmenes 1,2 y 3), Lisboa, Lidel, 2005. (livro do aluno, caderno de exercícios, livro do professor e CD) <p>Gramáticas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vázquez Cuesta, Pilar & M. A. Mendes da Luz (1980) <i>Gramática da língua portuguesa</i>. Lisboa, Edições 70. (También versión en español en Gredos.)

	<ul style="list-style-type: none"> • Cunha, C. F. & L. F. C. Cintra (1984) Nova gramática do português contemporâneo. Lisboa, João Sá da Costa Ed. <p>Verbos</p> <ul style="list-style-type: none"> • Monteiro, D. & B. Pessoa (1998) Guia prático dos verbos portugueses. Lisboa, Lidel. • Erik Van Achter et al. (1996) Estudar o verbo. Exercícios práticos para estrangeiros. Coimbra, Minerva. <p>Diccionarios</p> <ul style="list-style-type: none"> • Collins Pocket Español-Portugués; Portugués-Español. Barcelona, Grijalbo. • Dicionário espanhol-português. Porto, Porto Editora. • Dicionário português-espanhol. Porto, Porto Editora. • Dicionário Houaiss da Língua Portuguesa. Rio de Janeiro, Ed. Objetiva <p>Páginas web</p> <p>http://studium.usal.es http://www.institutocamoes.pt http://www.rtp.pt http://www.expresso.pt/ http://www.publico.pt/ Proyecto Vercial: http://alfarrabio.di.uminho.pt/vercial/</p>
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	Como corresponde a una materia de formación básica, no se presupone ningún conocimiento previo para cursar las distintas asignaturas que componen esta materia.
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	<p>En términos generales, la metodología de enseñanza de la lengua adaptada entra dentro del enfoque comunicativo en su versión funcional, trabajando partes fundamentales desde la perspectiva del enfoque por tareas. Por otro lado, la selección de contenidos y su presentación, se realiza desde una perspectiva contrastiva entre español y portugués para acelerar el proceso de enseñanza/aprendizaje.</p> <p>5.1. DISTRIBUCIÓN DE LA CARGA LECTIVA</p> <p>La docencia de esta materia estará organizada de la siguiente manera: Número de créditos y horas por asignatura: 6 ECTS, 150 horas. Actividades lectivas y dirigidas: 45 h. Actividades de aprendizaje autónomo: 100 h. Actividades de evaluación: 5 h.</p> <p>5.1.1. <i>Actividades lectivas</i> (45h): de carácter obligatorio, organizadas en función de los contenidos y necesidades teóricas y prácticas. Se desarrollarán preferentemente en el aula –aunque esta puede requerir una configuración específica, ya que se trata básicamente de la enseñanza de una lengua–, pero también se realizarán fuera del aula en contextos especialmente apropiados para la enseñanza y el aprendizaje directo de la lengua. Requerirán la presencia y participación activa del alumno.</p> <p>Serán horas de docencia dedicadas a la realización de:</p> <p>clases teóricas 22</p> <ul style="list-style-type: none"> – Presentación expositiva de algunos aspectos puntuales de la gramática – Estudio de casos (a partir de textos escritos, audiciones, presentaciones ad hoc) para la inferencia de los contenidos.

clases prácticas, seminarios, exposición de trabajos: 20

- Resolución de actividades prácticas (con los contenidos en causa y según los objetivos propuestos).
- Tareas de comunicación realizadas de forma individual o cooperativa.
- Simulaciones de casos prácticos de interacción en situaciones comunicativas.

tutorías especializadas e individualizadas 3

- tutorías para revisión del desarrollo de la competencia estratégica (estrategias comunicativas y de aprendizaje) con especial atención a las técnicas de control de errores) para aclarar dudas y discutir trabajos. Estas tutorías serán en portugués (pudiendo utilizarse el español en casos puntuales).

Este tipo de docencia está encaminada a la adquisición de las competencias específicas cognitivas y procedimentales, principalmente.

En las actividades lectivas, enfocadas fundamentalmente al aprendizaje de la segunda lengua, se utilizarán recursos audiovisuales e informáticos, tales como laboratorios de idiomas, aulas de informática, aulas de audiovisuales, etc.

5.1.2. *Actividades de aprendizaje autónomo* (100h.). Se destinarán al estudio personal, a la preparación de trabajos personales y en equipo, a la lectura, a la realización de ejercicios, a actividades prácticas, etc.

Trabajo individual fuera del aula que se espera del alumno. Consiste básicamente en:

a) Tradicional o soporte escrito:

- Resolución de actividades de revisión,
- realización de tareas o trabajos y actividades de autoevaluación.

b) Soporte web: a través de herramientas web, específicamente mediante el blog y la plataforma Studium, donde se disponibilizan: materiales de clase, materiales e informaciones complementarias, actividades de revisión interactivas, enlaces a páginas web, foros de debate y chat.

Este tipo de aprendizaje desarrollará en el alumno especialmente las competencias específicas actitudinales y académicas, pero también reforzará las cognitivas y las procedimentales.

Para el reforzamiento del aprendizaje de la segunda lengua los alumnos podrán recurrir a materiales y recursos disponibles en las aulas, como programas de autoaprendizaje o programas de aprendizaje complementario a los que podrán acceder utilizando las infraestructuras propias de la universidad.

5.1.3. *Actividades de evaluación* (5h.). Se dedicarán a la realización de trabajo personal y a la realización de pruebas de carácter escrito u oral.

Esta actividad tiene como función desarrollar en el alumno básicamente las competencias específicas académicas.

5.2. METODOLOGÍA DOCENTE

En cuanto a la metodología docente, todos los grupos de estudiantes formados en esta materia realizarán actividades formativas similares y el sistema de evaluación será también similar en todas las asignaturas de la materia. Las actividades formativas serán las siguientes:

5.2.1. Tipos de cursos

- sesiones académicas teóricas
- sesiones académicas prácticas, que constituirán la base en las asignaturas de enseñanza y aprendizaje de la lengua
- sesiones con material audiovisual para el contacto directo con la lengua
- sesiones en laboratorios de idioma, aulas de autoaprendizaje de lenguas y aulas dotadas de infraestructura informática y audiovisual idónea para la enseñanza y aprendizaje de lenguas
- sesiones de práctica con alumnos procedentes de los programas de intercambio de la titulación
- sesiones de exposición y debate
- sesiones de guías de controles de lectura obligatoria

	<ul style="list-style-type: none"> - sesiones de utilización de material informático y audiovisual para el aprendizaje de la lengua - tutorías especializadas - tutorías individualizadas - tutorías virtuales - sesiones de estudio personal guiado <p>5.2.2. Actividades de aprendizaje</p> <ul style="list-style-type: none"> - asistencia a clase - realización de pequeñas tareas - prácticas en laboratorio - trabajos escritos - lectura de libros y artículos - participación en reuniones formativas - trabajo de campo <p>Estas actividades formativas están encaminadas en la consecución de las diferentes competencias tanto transversales como específicas.</p>
	—Actividades no presenciales—
	<ul style="list-style-type: none"> • Trabajo individual fuera del aula que se espera del alumno. Consiste básicamente en: <ol style="list-style-type: none"> a) Tradicional o soporte escrito: <ul style="list-style-type: none"> - Resolución de actividades de revisión, - realización de tareas o trabajos y actividades de autoevaluación. b) Soporte web: a través de páginas y herramientas web, específicamente mediante el blog y la plataforma Studium, donde se disponibilizan: materiales de clase, materiales e informaciones complementarias, actividades de revisión interactivas, enlaces a páginas web, foros de debate y chat. • Tutorías para revisión del desarrollo de la competencia estratégica (estrategias comunicativas y de aprendizaje) con especial atención a las técnicas de control de errores) para aclarar dudas y discutir trabajos. Estas tutorías serán en portugués (pudiendo utilizarse el español en casos puntuales).
8.	EVALUACIÓN
	<p>Al tratarse de la evaluación de <i>Lengua, literatura y cultura 2</i> los criterios establecidos para su evaluación constituirán una combinación de los procedimientos siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> - asistencia y participación activa en las actividades lectivas - asistencia y participación del alumno en las actividades dirigidas del curso - realización de ejercicios y trabajos personales - exposición de trabajos individuales y colectivos - realización de pruebas de carácter escrito u oral - presentación oral - test - portafolio - controles de lectura - controles de empleo de laboratorios de idiomas y otros recursos audiovisuales - resúmenes

<ul style="list-style-type: none"> - informes de trabajo - resolución de tareas <p><u>Condiciones generales</u></p> <p>La evaluación se realiza teniendo en cuenta los resultados de uno o varios exámenes escritos, un examen oral y la valoración de resultados de las tutorías y trabajos (escritos y on-line).</p> <p><u>Criterios de calificación</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Examen o exámenes de carácter escrito: 70% • Examen oral: 15% • Trabajos y tutorías: 15% <p><u>Instrumentos de evaluación</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Examen escrito final (o varios exámenes escritos a lo largo del trimestre) con actividades prácticas en las que el alumno demuestre su conocimiento de los elementos gramaticales y léxicos y muestre su capacidad de expresión escrita y comprensión oral y de lectura en tareas de comunicación. - Examen oral en el que el alumno debe responder a las preguntas que el profesor le plantee y ser capaz de realizar las tareas de comunicación que se le pidan y/o en interacción con un(a) compañero(a). - Trabajos y actividades realizados y entregados dentro de los plazos establecidos (soporte escrito o web), así como la evaluación de las participaciones e intervenciones de cualquier tipo (oral y escrita) realizadas en clase y fuera de ella. - Tutorías, donde se revisan los trabajos y el profesor valora la evolución de su proceso de aprendizaje <p><u>Recomendaciones para la evaluación</u></p> <p>Es imprescindible la interiorización de los recursos lingüísticos a la par que un acercamiento a la realidad sociocultural a través de las prácticas y tareas comunicativas para el desarrollo de las diferentes destrezas.</p> <p>Se recomienda leer y escuchar con asiduidad, así como aprovechar cualquier oportunidad para llevar a cabo actividades comunicativas en interacción.</p>

GRADOS DE FILOLOGÍA. ASIGNATURAS COMUNES	
1.	DATOS BÁSICOS
	Denominación de la asignatura: TERCERA LENGUA I: FRANCÉS Código: 103.454
	Número de ECTS: 3
	Carácter: OPTATIVA
	Titulación: TODAS excepto Grado en Estudios Franceses Grupo:
	Departamento: FILOLOGÍA FRANCESA
	Profesor(es) Responsabl(es): JUAN MANUEL PÉREZ VELASCO
	Módulo al que pertenece: MÓDULO 2: FORMACIÓN FILOLÓGICA

	Materia a la que pertenece:		MATERIA 5: TERCERA LENGUA				
	Curso y duración:		CURSO 1º, SEMESTRE 1º				
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	19-21	...	...	19-21	...	A-29
	Tutorías	11h-13h	11h-13h	11h-13h			Despacho
	Número total de horas:		75	Presenciales:		30	No presenciales: 45
	Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad			Fecha			
	Evaluación ordinaria:			14 de enero de 2011			
	Evaluación extraordinaria:			20 de junio de 2011			
	Entrega de trabajos:			Semanal			
	Tutorías:			Semanal			
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	<p>OBJETIVOS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilizar el francés como medio de comunicación. • Descubrir la geografía y la cultura de Francia. • Utilizar estrategias de comprensión global y selectiva, de memorización y autoevaluación. • Aplicar estrategias de estructuración y organización de textos <p>COMPETENCIAS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ser capaz de comprender y utilizar expresiones familiares y cotidianas, así como enunciados simples (nivel A1). 						
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS						
	<ul style="list-style-type: none"> • Comprensión oral y escrita • Expresión oral y escrita • Actividades sociolingüísticas y pragmáticas 						
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—						
	<i>C'est la vie! 1: Manual de Lengua Francesa.</i> Editorial Santillana						
	—Bibliografía complementaria—						
	<i>Le point du FLE. Annuaire du Français Langue Étrangère.</i> http://www.lepointdufle.net/						

6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS	
	No se requieren.	
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—	
	<p>PRESENCIALES: 30 horas (40% del total) 1,2 ECTS</p> <ul style="list-style-type: none"> - 10 horas de clases teóricas - 10 horas de clases prácticas - 02 horas de tutorías - 06 horas de exposiciones, debates, trabajo práctico en seminarios - 02 horas de exámenes <p>Las horas presenciales se distribuirán a lo largo de 14 semanas. Las pruebas de evaluación tendrán lugar en la semana 15.</p>	
	—Actividades no presenciales—	
	<p>NO PRESENCIALES: 45 horas (60 % del total) 1,8 ECTS</p> <ul style="list-style-type: none"> - Preparación de clases - Realización de ejercicios - Realización de trabajos - Preparación de exámenes - Actividades en la plataforma STUDIUM <p>Dada la importancia del trabajo continuado para la adquisición de una lengua, es indispensable que el alumno dedique 3h semanales (sobre 15 semanas) de trabajo personal, no presencial, a la asignatura.</p>	
8.	EVALUACIÓN	
	<p>Las actividades de evaluación, principalmente centradas en la evaluación continua, se reflejarán en la nota final atendiendo a los siguientes porcentajes:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Participación y asistencia: 10% - Actividades y trabajos no presenciales: 40% - Trabajos y exposiciones: 35% - Exámenes: 15% <p>Aquellos alumnos que no hayan obtenido una calificación final de 5/10 podrán realizar las pruebas de evaluación extraordinarias.</p>	

GRADO EN ESTUDIOS PORTUGUESES Y BRASILEÑOS		
1.	DATOS BÁSICOS	
	Denominación de la asignatura:	103.455- TERCERA LENGUA: GALLEGO I
	Número de ECTS:	3 (2+1)
	Carácter:	Optativa

	Titulación:		Estudios Portugueses y Brasileños				
	Grupo:						
	Departamento:		Departamento de Lenguas Modernas				
	Profesor(es) Responsabl(es):		Pendiente				
	Módulo al que pertenece:		Formación filológica				
	Materia a la que pertenece:		Tercera Lengua				
	Curso y duración:		Primer Ciclo (1º ó 2º Curso) Primer Cuatrimestre				
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	19/20	19/20	...	...	...	A-23
	Tutorías	16/18	16/18	...	...	...	A-23
	Número total de horas:	75	Presenciales:	Entre 35 y 55	No presenciales:	entre 15 y 25	
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad		Fecha				
	Exámenes:						
	Entrega de trabajos:						
	...						
	...						
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	<p>La finalidad de la asignatura es desarrollar la competencia comunicativa del alumno de forma que pueda utilizar la lengua gallega de forma adecuada y eficaz, tanto oralmente como por escrito, en situaciones cotidianas, interactuando, comprendiendo y produciendo textos breves sobre temas concretos, con un repertorio básico de recursos lingüísticos de la lengua gallega.</p> <p>Objetivos generales:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conocer y saber usar, tanto en su expresión oral como en la escrita, los aspectos básicos del léxico, la fonética, la gramática y la morfosintaxis de la lengua gallega para desarrollarlos en situaciones comunicativas simples. <p>Objetivos específicos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Comprender frases y expresiones de uso frecuente, relacionadas con áreas que le son especialmente relevantes. • Saber relatar, describir, exponer y demandar, en términos sencillos, aspectos relacionados con su experiencia personal, con su entorno o con interacciones sociales básicas. • Saber comunicarse para llevar a cabo tareas cotidianas que no requieran más que intercambios simples y directos de información sobre cuestiones que le son conocidas o habituales y en situaciones de comunicación previsibles, 						

- Producir expresiones breves y habituales para satisfacer las necesidades más simples y concretas
- Emplear las estructuras sintácticas básicas
- Poseer un repertorio de frases breves para situaciones predecibles de supervivencia
- Conocer y dominar un repertorio léxico limitado para satisfacer necesidades comunicativas básicas.
- Conocer y usar correctamente estructuras sintácticas simples
- Aplicar las reglas fonológicas de la lengua gallega de forma bastante clara y comprensible, aún cuando se evidencie un acento extranjero.
- Escribir palabras y frases breves con razonable corrección
- Desarrollar intercambios comunicativos básicos empleando fórmulas cotidianas

El resultado del aprendizaje se objetiva en el dominio instrumental de la lengua gallega atendiendo a las habilidades lingüísticas (competencias léxica, gramatical, semántica, fonológica, ortográfica), sociolingüísticas (marcadores lingüísticos de relaciones sociales, normas de cortesía, expresiones de sabiduría popular, registro, dialecto e acento) y pragmáticas (competencia discursiva, competencia funcional), teniendo como resultados del aprendizaje:

- Capacidad para traducir textos breves y simples
- Capacidad para elaborar textos breves orales y escritos
- Conocimiento de la variación lingüística de la lengua gallega
- Conocimiento de la situación sociolingüística de la lengua gallega
- Capacidad de comunicación y perlocutiva

Asimismo, esta asignatura consigna como competencias genéricas y específicas las referentes a la Materia de Formación Filológica - Tercera Lengua a la que pertenece:

Competencias transversales (genéricas)

Instrumentales

- Capacidad de análisis y síntesis
- Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica
- Conocimiento elemental de la lengua portuguesa
- Habilidades de investigación
- Planificación y gestión del tiempo

Sistémicas

- Capacidad de aprender
- Capacidad crítica y autocrítica
- Capacidad para el razonamiento crítico
- Capacidad de comunicación básica
- Capacidad de adaptarse a nuevas situaciones
- Resolución de problemas
- Toma de decisión
- Habilidades de gestión de la información

Personales

- Habilidad para trabajar de forma autónoma
- Trabajo en equipo
- Iniciativa y espíritu emprendedor

	<ul style="list-style-type: none"> • Apreciación de la diversidad y multiculturalidad • Conocimientos de culturas y costumbres de otros países • Preocupación por la calidad <p>Competencias específicas</p> <p>Cognitivas (saber)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conocimiento instrumental elemental de la lengua gallega • Conocimiento elemental de la gramática de la lengua gallega • Conocimiento elemental de terminología y neología en la lengua gallega • Conocimiento básico de la variación lingüística de la lengua gallega • Conocimiento de la situación sociolingüística de la lengua gallega • Conocimiento elemental de la historia y de la cultura vinculadas a la lengua gallega • Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas de la lengua gallega <p>Procedimentales/instrumentales (saber hacer)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de comunicación oral y escrita básica en la lengua gallega • Capacidad para elaborar textos básicos de diferente tipo en la lengua gallega • Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica u otra contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet sobre la lengua gallega <p>Académicas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de recibir, comprender y transmitir textos orales y escritos de carácter básico en la lengua gallega • Capacidad para interrelacionar los conocimientos de las lenguas aprendidas • Capacidad para relacionar el conocimiento filológico con otras áreas y disciplinas • Capacidad para evaluar críticamente la bibliografía consultada <p>Actitudinales (ser):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de desarrollar el espíritu de trabajo y el debate en equipo • Disponibilidad receptiva, crítica y respetuosa ante planteamientos y juicios diferentes • Capacidad de disfrutar con la adquisición de conocimientos, el trabajo bien hecho y el esfuerzo recompensado
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<p>Teóricos:</p> <p>El artículo determinado</p> <p>Las formas del pronome personal</p> <p>El presente de indicativo de SER y LLAMARSE</p> <p>Los números del 1 al 20</p> <p>El alfabeto. Grafías extranjeras</p> <p>Las nacionalidades</p> <p>El presente de indicativo de los verbos TENER y ESTAR</p> <p>Los presentes regulares de la CI, CII y CIII</p> <p>El femenino (l)</p> <p>Los numerales del 20 al 1.000...</p> <p>Las vocales: abiertas y cerradas</p>

	<p>Las partes del día Las horas Algunos objetos de la vida cotidiana Los colores El presente de indicativo de IR, HACER y HABER (impersonal) El presente de indicativo: reflexivos El artículo indeterminado Los dígrafos Las nasales: m, n, nh, ñ Los alimentos y las bebidas Las piezas de ropa Los colores La formación de plural Los demostrativos (I) El presente de indicativo del verbo PODER El pronombre personal átono (I e II) Las consoantes: c, z, qu Prácticos: Saludar a alguien y responder al saludo Presentarse uno y presentar otra persona Mantener una conversación Pedir o dar información personal Felicitarse y agradecer una felicitación Datar o pedir la fecha de un acontecimiento Pedir o dar información sobre horarios Identificar objetos Describir una jornada habitual Expresar y preguntar por gustos Pedir y ofrecer información sobre precios y formas de pago Pedir permiso para hacer algo en situaciones cotidianas</p>
5.	<p style="text-align: center;">BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—</p>
	<p>Álvarez Blanco, R. e X. Xove Ferreiro (2002). Gramática da lingua galega. Vigo: Galaxia. Chamorro, M., da Silva, I. & Núñez, X. (2008): Aula de galego, Santiago de Compostela: SXPL, Xunta de Galicia. Feixó Cid, X. (2004): Gramática da lingua galega. Síntese práctica, Vigo: Xerais. Hermida Gulías, C. (2004): Gramática práctica (Morfosintaxe), Santiago de Instituto da Lingua Galega / Real Academia Galega (2003): Normas ortográficas e morfolóxicas da lingua galega. [Vigo]: ILG/RAG [18ª edición]. http://www.xunta.es/linguagalega/arquivos/normasrag.pdf, http://www.consellodacultura.org/arquivos/cdsg/docs/normativa.pdf</p>

	<p>Instituto da Lingua Galega / Real Academia Galega (2004): Vocabulario ortográfico da lingua galega. [s.l.]: ILG / RAG. http://www.realacademiagalega.org/volga/</p> <p>Regueira Fernandez, Xose L. (coord.) (1998): Os sons da lingua, Vigo: Edicions Xerais.</p> <p>RAG (1997): Dicionario da Real Academia Galega, A Coruna.</p> <p>Santos, X., Seage, I. & Vilasó, M. (2008). Material de clase. Celga 1. Xunta de Galicia, material en red: http://www.xunta.es/linguagalega/materiais_celga_1</p> <p>Xove Ferreiro, Xose (coord.) (2005): Novo dicionario da lingua galega. Santiago de Compostela: Obradoiro / Santillana.</p>
	—Bibliografía complementaria—
	<p>Bermúdez, A. E Colmenero, A. (2000): Prácticas de lingua, Vigo: Edicións do Cumio.</p> <p>Colmenero, A. (2004): Novas Prácticas de lingua, Vigo: Edicións do Cumio.</p> <p>Compostela: Sotelo Blanco.</p> <p>Díaz Núñez, C. (2004): Cadernos de lingua. Léxico I, Vigo: Anaya.</p> <p>Díaz Núñez, C. (2004): Cadernos de lingua. Léxico II, Vigo: Anaya.</p> <p>Díaz Núñez, C. (2004): Cadernos de lingua. Morfoloxía I, Vigo: Anaya.</p> <p>Díaz Núñez, C. (2004): Cadernos de lingua. Morfoloxía II, Vigo: Anaya.</p> <p>Díaz Núñez, C. (2004): Cadernos de lingua. Ortografía I, Vigo: Anaya.</p> <p>Díaz Núñez, C. (2004): Cadernos de lingua. Ortografía II, Vigo: Anaya.</p> <p>Doural Rocha, A. E Granxa González, R. A. (1998): Traballando co léxico 1, Vigo: Xerais.</p> <p>Doural Rocha, A., Granxa González, X. A., Martínez Seixo, R. A., Vázquez Lamazares, A. E Yus Respaldiza, C. (1998): Traballando co léxico 2., Vigo: Xerais.</p> <p>Doural Rocha, A., Granxa González, X. A., Martínez Seixo, R. A., Vázquez Lamazares, A. E Yus Respaldiza, C. (2000): Traballando co léxico 3., Vigo: Xerais.</p> <p>Fernández Rei, F. (1991 [1990]). Dialectoloxía da lingua galega. Vigo: Xerais.</p> <p>Lingua Galega Ortografía 2, Rodeira, A Coruña, 2006</p> <p>Lingua Galega. Léxico 1, Rodeira, A Coruña, 2006</p> <p>Lingua Galega. Léxico 2, Rodeira, A Coruña, 2006</p> <p>Lingua Galega. Ortografía 1, Rodeira, A Coruña, 2006</p> <p>Mata Iglesias, A. M. e Núñez Argiz, E. (2000): Curso de Galego para non-galegofalantes, Santiago de Compostela: Xunta de Galicia.</p> <p>Muñoz Saá, B., Sarmiento Macías, M. X., Alonso Pintos, S. (2004): Claro e seguido. Comprensión oral, Vigo: Xerais.</p> <p>Muñoz Saá, B., Sarmiento Macías, M. X., Alonso Pintos, S. (2004): Claro e seguido. Expresión oral, Vigo: Xerais.</p>
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	<p>No se presupone ningún coñecemento previo de lingua galega para cursar esta asignatura. Asimismo, se recomenda ser capaz de pór en práctica habilidades propias do aprendizaxe de segundas linguas e coñecer as características morfolóxicas, sintácticas, fonéticas, pragmáticas, léxico-semánticas, textuais e discursivas da lingua materna. Os alumnos non podrán elixir Lengua Gallega se coincide con a súa segunda lingua.</p>
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	<p>Actividades presenciales:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Clases teóricas

	<ul style="list-style-type: none"> • Clases prácticas/seminarios • Tutorías • Examen
	—Actividades no presenciales—
	<p>Actividades no presenciales:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Preparación de clases prácticas, búsqueda de bibliografía, recopilación de información, redacción de trabajos, etc. • Trabajo sobre clases teóricas, manuales y preparación de exámenes. • Preparación de exposiciones orales, de posibles visitas y elaboración de materiales <p>Desarrollos de la metodología de enseñanza</p> <ul style="list-style-type: none"> • Los métodos empleados en el aula combinarán las clases teóricas, con exposición magistral de los contenidos, con las clases prácticas, con estudio de casos y resolución de actividades • Fuera de ellas se llevarán a cabo tutorías personalizadas para la resolución de dudas o dificultades encontradas tanto presenciales como a través de Internet.
8.	EVALUACIÓN
	<ul style="list-style-type: none"> • Examen escrito sobre conocimientos: 40 %. • Trabajo escrito: 20 %. • Asistencia y participación en clase y en tutorías: 30 %. <p>Se evaluará de forma continua mediante la participación y controles de seguimiento en clase, así como con trabajos. La evaluación final se llevará a cabo mediante una prueba objetiva de los contenidos de la asignatura.</p>

GRADOS DE FILOLOGÍA. MATERIAS COMUNES	
1.	DATOS BÁSICOS
	Denominación de la asignatura: 103457-Tercera Lengua I: Italiano
	Número de ECTS: 3
	Carácter: Optativa
	Titulación: Grado en Estudios Italianos... ..
	Grupo:
	Departamento: Filología Moderna... ..
	Profesor(es) Responsabl(es): Francisco Javier Seisdedos García
	Módulo al que pertenece: Formación filológica
	Materia a la que pertenece: Optativa de Facultad
	Curso y duración: Primero y segundo. Dos años

2.		DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—					
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	...	...	...	19-21	...	A-18
	Tutorías	...	...	...	...	...	...
	Número total de horas:	75	Presenciales:	30	No presenciales:	45	
—Calendario de actividades—							
		Tipo de actividad		Fecha			
		Exámenes:					
		Entrega de trabajos:					
		...					
		...					
3.		OBJETIVOS Y COMPETENCIAS					
3.1. OBJETIVOS							
3.1.1. Objetivos generales							
<ul style="list-style-type: none"> - Transmitir un conocimiento instrumental de la tercera lengua, su cultura y su imbricación en la cultura mundial - Desarrollar la capacidad crítica mediante la lectura y el análisis 							
3.1.2. Objetivos específicos							
<ul style="list-style-type: none"> - Conseguir un dominio básico en la comunicación oral y escrita de la tercera lengua - Conseguir un dominio básico en la traducción de textos de diferente tipo a/desde la tercera lengua - Conseguir una buena utilización de las fuentes de información relativas a la tercera lengua (bibliográficas, bases de datos, lugares de Internet, etc.) - Conseguir una adecuada gestión de la información sobre la tercera lengua recibida a través de diversas fuentes 							
3.2. COMPETENCIAS							
3.2.1. Competencias transversales/genéricas							
3.2.1.1. Instrumentales							
<ul style="list-style-type: none"> - Capacidad de análisis y síntesis - Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica - Conocimiento elemental de una tercera lengua - Habilidades de investigación - Planificación y gestión del tiempo 							
3.2.1.2. Sistémicas							
<ul style="list-style-type: none"> - Capacidad de aprender - Capacidad crítica y autocrítica - Capacidad para el razonamiento crítico - Capacidad de comunicación básica 							

	<ul style="list-style-type: none"> - Capacidad de adaptarse a nuevas situaciones - Resolución de problemas - Toma de decisión - Habilidades de gestión de la información <p>3.2.1.3. Personales</p> <ul style="list-style-type: none"> - Habilidad para trabajar de forma autónoma - Trabajo en equipo - Iniciativa y espíritu emprendedor - Apreciación de la diversidad y multiculturalidad - Conocimientos de culturas y costumbres de otros países - Preocupación por la calidad <p>3.2.2. Competencias específicas</p> <p>3.2.2.1. Cognitivas (saber)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Conocimiento instrumental elemental de una tercera lengua - Conocimiento elemental de la gramática de la tercera lengua - Conocimiento elemental de terminología y neología en la tercera lengua - Conocimiento básico de la variación lingüística de la tercera lengua - Conocimiento de la situación sociolingüística de la tercera lengua - Conocimiento elemental de la historia y de la cultura vinculadas a la tercera lengua - Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas de la tercera lengua <p>3.2.2.2. Procedimentales/instrumentales (saber hacer)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Capacidad de comunicación oral y escrita básica en la tercera lengua - Capacidad para elaborar textos básicos de diferente tipo en la tercera lengua - Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica u otra contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet sobre la tercera lengua <p>3.2.2.3. Académicas:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Capacidad de recibir, comprender y transmitir textos orales y escritos de carácter básico en la tercera lengua - Capacidad para interrelacionar los conocimientos de las lenguas aprendidas - Capacidad para relacionar el conocimiento filológico con otras áreas y disciplinas - Capacidad para evaluar críticamente la bibliografía consultada <p>3.2.2.4. Actitudinales (ser):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Capacidad de desarrollar el espíritu de trabajo y el debate en equipo - Disponibilidad receptiva, crítica y respetuosa ante planteamientos y juicios diferentes - Capacidad de disfrutar con la adquisición de conocimientos, el trabajo bien hecho y el esfuerzo recompensado.
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<p>4.1. Contenidos funcionales:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Afirmar, negar, saludar, presentarse y dar informaciones, pedir y dar permiso - Invitar y aceptar invitaciones; hablar de relaciones familiares, de la salud, de las estaciones del año, de horarios y fechas - Describir la casa y otros alojamientos; la ciudad, medios de transporte - Hablar de costumbres y aficiones indicando la frecuencia con la que realizamos los actos.

	<ul style="list-style-type: none"> – Comidas y bebidas, compras, cantidades – Civilización: nociones básicas de geografía, historia, cultura y costumbres italianas <p>4.2. Contenidos gramaticales:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Alfabeto y fonética de la Lengua Italiana – Sustantivos y adjetivos. El género y el número – Presente de indicativo, participio y pretérito perfecto. Verbos regulares y verbos irregulares más usuales – Pronombres y adjetivos posesivos y demostrativos (introducción) – Partículas pronominales, pronombres personales sujeto y complemento (introducción) – Preposiciones simples y articuladas – Expresiones de cantidad, frecuencia, tiempo y espacio
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—
	Marco Mezzadri – Paolo E. Balboni: <i>Nuovo Rete! A1, Guerra Edizioni, Perugia</i>
	—Bibliografía complementaria—
	<ul style="list-style-type: none"> – M. Dardano – Pietro Trifone: <i>Grammatica italiana con nozioni di linguística</i>, Zanichelli editore, Bologna – Diccionarios – Libros de verbos – Páginas de Internet
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	Como corresponde a una materia de formación básica, no se presupone ningún conocimiento previo para cursar esta asignatura.
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	Lecciones magistrales al inicio del curso sobre civilización italiana y Fonética de la Lengua Italiana. Clases teórico-prácticas Pruebas de evaluación
	—Actividades no presenciales—
	Ejercicios de gramática Lectura Trabajos de expresión escrita
8.	EVALUACIÓN
	La evaluación se basará en el trabajo continuo de todas las actividades programadas, conforme a los siguientes criterios: <ul style="list-style-type: none"> – Asistencia y participación en clase: 10% de la nota final (para conseguir ese 10% el alumno deberá asistir al 80% de las actividades presenciales) – Trabajos individuales y en grupo. 30% de la nota final – Pruebas de evaluación (escrita y oral): 60% de la nota final

GRADOS DE FILOLOGÍA. MATERIAS COMUNES							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	103.460-Tercera lengua: portugués I					
	Número de ECTS:	3					
	Carácter:	Formación Básica					
	Titulación:	Grado en Estudios Portugueses y Brasileños					
	Grupo:	Catálogo Común de Optativas de Facultad					
	Departamento:	Área de Filología Gallega y Portuguesa					
	Profesor(es) Responsabl(es):	José Javier Redero Madruga					
	Módulo al que pertenece:	Formación filológica					
	Materia a la que pertenece:	Tercera lengua					
	Curso y duración:	1º o 2º curso, 1º cuatrimestre					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	20-21	20-21
	Tutorías	16-19
	Número total de horas:	75	Presenciales:	25	No presenciales:	50	
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad	Fecha					
	Exámenes:	Enero (fecha y hora a concretar con el alumnado)					
	Entrega de trabajos:	En diferentes momentos a lo largo del trimestre.					
	...						
	...						
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	<p>La finalidad de la asignatura es desarrollar la competencia comunicativa del aprendiz de forma que pueda utilizar la lengua portuguesa de forma sencilla pero adecuada y eficaz, tanto oralmente como por escrito, en situaciones cotidianas, interactuando, comprendiendo y produciendo textos breves sobre temas concretos, con un repertorio básico de recursos lingüísticos de la lengua estándar del portugués europeo.</p> <p>OBJETIVOS</p> <p>Objetivos generales</p> <ul style="list-style-type: none"> • Transmitir un conocimiento instrumental de la tercera lengua, su cultura y su imbricación en la cultura mundial • Desarrollar la capacidad crítica mediante la lectura y el análisis. 						

- Uso de la lengua portuguesa como medio de comunicación, de forma sencilla pero adecuada y eficaz, para desenvolverse en las situaciones de comunicación más básicas.
- Capacidad de comprender, expresarse e interactuar en las situaciones comunicativas seleccionadas para el nivel, oralmente o por escrito, en un registro estándar del portugués europeo.
- Conocimiento y uso correcto de los elementos léxicos, gramaticales y funcionales establecidos en los contenidos.
- Entendimiento de aspectos sociales y culturales relevantes de las situaciones comunicativas, así como dominio de las convenciones propias del tratamiento y formas de relación social y cortesía.
- Desarrollo de la autonomía del alumno en el aprendizaje de la lengua, potenciación del uso de estrategias de comunicación y aprendizaje, con especial atención a las técnicas de control de errores.
- Capacidad de usar determinados recursos TIC en el proceso de enseñanza y el aprendizaje (plataforma Studium y blog de asignatura orientado por el profesor)

Objetivos específicos

- Conseguir un dominio básico en la comunicación oral y escrita de la tercera lengua
- Conseguir un dominio básico en la traducción de textos de diferente tipo a/desde la tercera lengua
- Conseguir una buena utilización de las fuentes de información relativas a la tercera lengua (bibliográficas, bases de datos, lugares de Internet, etc.)
- Conseguir una adecuada gestión de la información sobre la tercera lengua recibida a través de diversas fuentes

Competencias pragmáticas

Interacción: oral y escrita

- Participar, de forma sencilla, reaccionando y cooperando de forma adecuada, en conversaciones relacionadas con las situaciones de comunicación más habituales previstas en el currículo, siempre que el interlocutor coopere, hable despacio y con claridad y se puedan solicitar aclaraciones.
- Comprender y escribir mensajes y cartas breves de carácter personal, así como textos sociales cortos y rutinarios, adecuados a la situación de comunicación, con una organización elemental, en un registro neutro y con un control muy limitado de los recursos lingüísticos.

Comprensión oral

- Identificar la intención comunicativa y los puntos principales de mensajes orales breves, emitidos en situaciones de comunicación directa, despacio, con claridad y con posibles repeticiones o aclaraciones.
- A partir de los medios audiovisuales, captar el sentido global o confirmar detalles predecibles en mensajes sencillos, sobre temas conocidos, emitidos en buenas condiciones acústicas, con claridad, despacio y con posibles repeticiones.

Expresión oral

- Realizar breves intervenciones, comprensibles, adecuadas y coherentes, relacionadas con asuntos conocidos y situaciones de comunicación previstas en los contenidos, en un registro neutro, todavía con pausas e interrupciones, con un repertorio y control limitado de los recursos lingüísticos.

Comprensión lectora

- Captar la intención comunicativa, los puntos principales, la información específica predecible y el registro formal o informal –dentro de lo estándar– de textos sencillos.

Expresión escrita

- Ofrecer información escrita sobre datos personales y rellenar formularios sencillos
- Escribir mensajes y pequeños textos sencillos, relativos a temas conocidos, adecuados a la situación de comunicación, con una organización y cohesión elemental, en un registro neutro y con un control limitado de los recursos lingüísticos.

Competencia sociocultural y sociolingüística

- Familiarizarse con los aspectos sociales –personales y profesionales– más relevantes de las situaciones de la vida cotidiana, que se traduzca en la adecuación de su comportamiento y en la comprensión o uso apropiado del léxico y exponentes funcionales.
- Reconocer y utilizar las formas de relación social y las de tratamiento más usuales, dentro de un registro estándar.
- Comprender los comportamientos y valores diferentes a los propios que subyacen en los aspectos socioculturales más cotidianos y evidentes e intentar adecuar el propio comportamiento.

Competencia lingüística

- Conocer y manejar el repertorio de elementos léxicos, gramaticales, funcionales y discursivos establecidos en los contenidos.
- Alcanzar un control de los recursos lingüísticos, todavía limitado, con los posibles errores sistemáticos propios del nivel.

Competencia estratégica

- Tomar conciencia de responsabilidad en el propio aprendizaje y colaborar en el clima de apertura y de respeto hacia los compañeros y hacia la nueva cultura.
- Sortear las dificultades comunicativas con diferentes recursos.
- Ensayar y poner en práctica formas rentables de aprender. Reconocer los errores como necesarios en el proceso de aprendizaje.
- Evaluar con la ayuda del profesor los procesos y los logros, identificar las dificultades y las formas de superarlas así como valorar los éxitos y los medios utilizados.

COMPETENCIAS

Competencias transversales/genéricas

Instrumentales

- Capacidad de análisis y síntesis
- Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica
- Conocimiento elemental de una tercera lengua
- Habilidades de investigación
- Planificación y gestión del tiempo

Sistémicas

- Capacidad de aprender
- Capacidad crítica y autocrítica
- Capacidad para el razonamiento crítico
- Capacidad de comunicación básica
- Capacidad de adaptarse a nuevas situaciones
- Resolución de problemas
- Toma de decisión
- Habilidades de gestión de la información

Personales

- Habilidad para trabajar de forma autónoma
- Trabajo en equipo
- Iniciativa y espíritu emprendedor
- Apreciación de la diversidad y multiculturalidad
- Conocimientos de culturas y costumbres de otros países
- Preocupación por la calidad

	<p>Competencias específicas</p> <p>Cognitivas (saber)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conocimiento instrumental elemental de una tercera lengua • Conocimiento elemental de la gramática de la tercera lengua • Conocimiento elemental de terminología y neología en la tercera lengua • Conocimiento básico de la variación lingüística de la tercera lengua • Conocimiento de la situación sociolingüística de la tercera lengua • Conocimiento elemental de la historia y de la cultura vinculadas a la tercera lengua • Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas de la tercera lengua <p>Procedimentales/instrumentales (saber hacer)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de comunicación oral y escrita básica en la tercera lengua • Capacidad para elaborar textos básicos de diferente tipo en la tercera lengua • Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica u otra contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet sobre la tercera lengua <p>Académicas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de recibir, comprender y transmitir textos orales y escritos de carácter básico en la tercera lengua • Capacidad para interrelacionar los conocimientos de las lenguas aprendidas • Capacidad para relacionar el conocimiento filológico con otras áreas y disciplinas • Capacidad para evaluar críticamente la bibliografía consultada <p>Actitudinales (ser)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de desarrollar el espíritu de trabajo y el debate en equipo • Disponibilidad receptiva, crítica y respetuosa ante planteamientos y juicios diferentes • Capacidad de disfrutar con la adquisición de conocimientos, el trabajo bien hecho y el esfuerzo recompensado
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<p>En esta asignatura nos centraremos en el conocimiento lingüístico, pragmático, cultural y sociolingüístico.</p> <p><u>Introducción.</u> La lengua portuguesa en el mundo. Datos relativos a la geografía e historia de Portugal. Pronunciación del portugués.</p> <p><u>Tema 1</u> Contenidos comunicativos. Saludar, presentarse, información personal, deletrear, fórmulas de cortesía (I). Contenidos gramaticales: pronombres personales, verbos regulares Presente Indicativo, verbos irregulares Presente Indicativo (I), el artículo, interrogativos, perífrasis IR + infinitivo. Contenidos lexicales: países y gentilicios, profesiones, datos personales.</p> <p><u>Tema 2</u> Contenidos comunicativos: Hablar sobre la familia, pedir/dar informaciones sobre trayectos, interacción en el aula. Contenidos gramaticales: los demostrativos, adverbios de lugar, verbos irregulares Presente Indicativo (II), formas de tratamiento, posesivos. Contenidos lexicales: objetos para el estudio/del aula, relaciones de parentesco, locales de interés e infraestructuras de la ciudad.</p>
5.	<p>BIBLIOGRAFÍA</p> <p>—Bibliografía básica—</p>
	<p>Libro de texto y materiales para el aula.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ferreira Montero, Helder Júlio e Pereira Zagalo, Frederico João, Português para Todos 1, Luso-Española de Ediciones, Salamanca.

—Bibliografía complementaria—	
	<ul style="list-style-type: none"> • Avelar, Antonio et alii, Lusofonia.(nivel básico), Lisboa, Lidel,1996.(manual e caderno de exercícios) • Avelar, Antonio et alii, Lusofonia.(nivel avanzado), Lisboa, Lidel,1995.(manual e caderno de exercícios) • Henriques, Teresa Soura e Freitas, Frederico de, Qual é a dúvida?, Lisboa, Lidel, 2004. • Leite, Isabel Coimbra e Coimbra, Olga Mata, Gramática Activa, volumes I e II, Lidel, Edições Técnicas, Lisboa. • Lindley Cintra, Luís Filipe e Cunha, Celso, Nova Gramática do Português Contemporâneo, Lisboa, Sá da Costa, 1996. • Lemos, Helena, Comunicar em Português, Lisboa, Lidel, 2003. • Pinto, Lina Paula, Português Lúdico, Lisboa, Lidel, 2002. • Rosa, Leonel Rosa, Vamos Lá Começar. Explicações e Exercícios de Gramática. Nível Elementar, Lidel, 2002. • Rosa, Leonel Rosa, Vamos Lá Começar. Exercícios de Vocabulário, Lidel, 2004. • Rosa, Leonel Rosa, Vamos Lá Continuar. Explicações e Exercícios de Gramática. Nível Intermédio e Avançado, Lidel, 1998. • Silva, Mendes, Compêndio Didáctico, Ministério da Educação e Cultura, Imprensa Nacional-Casa da Moeda, Lisboa, 1986. • Tavares, Ana, Português XXI (volumenes 1,2 y 3), Lisboa, Lidel, 2005.(livro do aluno, caderno de exercícios, livro do professor e CD) <p>Gramáticas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vázquez Cuesta, Pilar & M. A. Mendes da Luz (1980) Gramática da língua portuguesa. Lisboa, Edições 70. (También versión en español en Gredos.) • Cunha, C. F. & L. F. C. Cintra (1984) Nova gramática do português contemporâneo. Lisboa, João Sá da Costa Ed. <p>Verbos</p> <ul style="list-style-type: none"> • Monteiro, D. & B. Pessoa (1998) Guia prático dos verbos portugueses. Lisboa, Lidel. • Erik Van Achter et al. (1996) Estudar o verbo. Exercícios práticos para estrangeiros. Coimbra, Minerva. <p>Dicionarios</p> <ul style="list-style-type: none"> • Collins Pocket Español-Portugués; Português-Español. Barcelona, Grijalbo. • Dicionário espanhol-português. Porto, Porto Editora. • Dicionário português-espanhol. Porto, Porto Editora. • Dicionário Houaiss da Língua Portuguesa. Rio de Janeiro, Ed. Objetiva <p>Páginas web</p> <p>http://studium.usal.es http://www.institutocamoes.pt http://www.rtp.pt http://www.expresso.pt/ http://www.publico.pt/ Proyecto Vercial: http://alfarrabio.di.uminho.pt/vercial/</p>
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	<p>Como corresponde a una materia de formación filológica, no se presupone ningún conocimiento previo para cursar las dos asignaturas que componen esta materia.</p> <p>Los alumnos no podrán elegir aquella Tercera lengua que coincida con su lengua de especialidad o con su segunda lengua.</p>
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	<p>En términos generales, la metodología de enseñanza de la lengua adaptada entra dentro del enfoque comunicativo en su versión funcional, trabajando partes fundamentales desde la perspectiva del enfoque por tareas. Por otro lado, la selección de contenidos y su presentación, se realiza desde una perspectiva contrastiva entre español y portugués para acelerar el proceso de enseñanza/aprendizaje.</p>

5.1. DISTRIBUCIÓN DE LA CARGA LECTIVA

La docencia de esta materia estará organizada de la siguiente manera:

Número de créditos y horas por asignatura: 3 ECTS, 75 horas.

Actividades lectivas y dirigidas: 20 h.

Actividades de aprendizaje autónomo: 50 h.

Actividades de evaluación: 5 h.

5.1.1. Actividades lectivas (20h): de carácter obligatorio, organizadas en función de los contenidos y necesidades teóricas y prácticas.

Se desarrollarán preferentemente en el aula –aunque esta puede requerir una configuración específica, ya que se trata básicamente de la enseñanza de una lengua–, pero también se realizarán fuera del aula en contextos especialmente apropiados para la enseñanza y el aprendizaje directo de la lengua. Requerirán la presencia y participación activa del alumno.

Serán horas de docencia dedicadas a la realización de:

clases teóricas 10

- Presentación expositiva de algunos aspectos puntuales de la gramática
- Estudio de casos (a partir de textos escritos, audiciones, presentaciones ad hoc) para la inferencia de los contenidos.

clases prácticas, seminarios, exposición de trabajos: 9

- Resolución de actividades prácticas (con los contenidos en causa y según los objetivos propuestos).
- Tareas de comunicación realizadas de forma individual o cooperativa.
- Simulaciones de casos prácticos de interacción en situaciones comunicativas.

tutorías especializadas e individualizadas 1

- tutorías para revisión del desarrollo de la competencia estratégica (estrategias comunicativas y de aprendizaje) con especial atención a las técnicas de control de errores) para aclarar dudas y discutir trabajos. Estas tutorías serán en portugués (pudiendo utilizarse el español en casos puntuales).

Este tipo de docencia está encaminada a la adquisición de las competencias específicas cognitivas y procedimentales, principalmente.

En las actividades lectivas, enfocadas fundamentalmente al aprendizaje de la segunda lengua, se utilizarán recursos audiovisuales e informáticos, tales como laboratorios de idiomas, aulas de informática, aulas de audiovisuales, etc.

5.1.2. Actividades de aprendizaje autónomo (50h.). Se destinarán al estudio personal, a la preparación de trabajos personales y en equipo, a la lectura, a la realización de ejercicios, a actividades prácticas, etc.

Trabajo individual fuera del aula que se espera del alumno. Consiste básicamente en:

- a) Tradicional o soporte escrito:
 - Resolución de actividades de revisión,
 - realización de tareas o trabajos y actividades de autoevaluación.
- b) Soporte web: a través de herramientas web, específicamente mediante el blog y la plataforma Studium, donde se disponibilizan: materiales de clase, materiales e informaciones complementarias, actividades de revisión interactivas, enlaces a páginas web, foros de debate y chat.

Este tipo de aprendizaje desarrollará en el alumno especialmente las competencias específicas actitudinales y académicas, pero también reforzará las cognitivas y las procedimentales.

Para el reforzamiento del aprendizaje de la segunda lengua los alumnos podrán recurrir a materiales y recursos disponibles en las aulas, como programas de autoaprendizaje o programas de aprendizaje complementario a los que podrán acceder utilizando las infraestructuras propias de la universidad.

5.1.3. Actividades de evaluación (5h.). Se dedicarán a la realización de trabajo personal y a la realización de pruebas de carácter escrito u oral. Esta actividad tiene como función desarrollar en el alumno básicamente las competencias específicas académicas.

5.2. METODOLOGÍA DOCENTE

En cuanto a la metodología docente, todos los grupos de estudiantes formados en esta materia realizarán actividades formativas similares y el sistema de evaluación será también similar en todas las asignaturas de la materia. Las actividades formativas serán las siguientes:

5.2.1. Tipos de cursos

- sesiones académicas teóricas
- sesiones académicas prácticas, que constituirán la base en las asignaturas de enseñanza y aprendizaje de la lengua
- sesiones con material audiovisual para el contacto directo con la lengua
- sesiones en laboratorios de idioma, aulas de autoaprendizaje de lenguas y aulas dotadas de infraestructura informática y audiovisual idónea para la enseñanza y aprendizaje de lenguas
- sesiones de práctica con alumnos procedentes de los programas de intercambio de la titulación
- sesiones de exposición y debate
- sesiones de guías de controles de lectura obligatoria
- sesiones de utilización de material informático y audiovisual para el aprendizaje de la lengua
- tutorías especializadas
- tutorías individualizadas
- tutorías virtuales
- sesiones de estudio personal guiado

5.2.2. Actividades de aprendizaje

- asistencia a clase
- realización de pequeñas tareas
- prácticas en laboratorio
- trabajos escritos
- lectura de libros y artículos
- participación en reuniones formativas
- trabajo de campo

Estas actividades formativas están encaminadas en la consecución de las diferentes competencias tanto transversales como específicas.

—Actividades no presenciales—

- Trabajo individual fuera del aula que se espera del alumno. Consiste básicamente en:
 - a) Tradicional o soporte escrito:
 - Resolución de actividades de revisión,
 - realización de tareas o trabajos y actividades de autoevaluación.
 - b) Soporte web: a través de páginas y herramientas web, específicamente mediante el blog y la plataforma Studium, donde se disponibilizan: materiales de clase, materiales e informaciones complementarias, actividades de revisión interactivas, enlaces a páginas web, foros de debate y chat.
- Tutorías para revisión del desarrollo de la competencia estratégica (estrategias comunicativas y de aprendizaje) con especial atención a las técnicas de control de errores) para aclarar dudas y discutir trabajos. Estas tutorías serán en portugués (pudiendo utilizarse el español en casos puntuales).

8.

EVALUACIÓN

Al tratarse de la evaluación de Lengua, literatura y cultura 2 los criterios establecidos para su evaluación constituirán una combinación de los procedimientos siguientes:

- asistencia y participación activa en las actividades lectivas
- asistencia y participación del alumno en las actividades dirigidas del curso
- realización de ejercicios y trabajos personales
- exposición de trabajos individuales y colectivos
- realización de pruebas de carácter escrito u oral
- presentación oral
- test
- portafolio
- controles de lectura
- controles de empleo de laboratorios de idiomas y otros recursos audiovisuales
- resúmenes
- informes de trabajo
- resolución de tareas

Condiciones generales

La evaluación se realiza teniendo en cuenta los resultados de uno o varios exámenes escritos, un examen oral y la valoración de resultados de las tutorías y trabajos (escritos y on-line).

Criterios de calificación

- Examen o exámenes de carácter escrito: 75%
- Examen oral: 10%
- Trabajos y tutorías: 15%

Instrumentos de evaluación

- Examen escrito final (o varios exámenes escritos a lo largo del trimestre) con actividades prácticas en las que el alumno demuestre su conocimiento de los elementos gramaticales y léxicos y muestre su capacidad de expresión escrita y comprensión oral y de lectura en tareas de comunicación.
- Examen oral en el que el alumno debe responder a las preguntas que el profesor le plantee y ser capaz de realizar las tareas de comunicación que se le pidan y/o en interacción con un(a) compañero(a).
- Trabajos y actividades realizados y entregados dentro de los plazos establecidos (soporte escrito o web), así como la evaluación de las participaciones e intervenciones de cualquier tipo (oral y escrita) realizadas en clase y fuera de ella.
- Tutorías, donde se revisan los trabajos y el profesor valora la evolución de su proceso de aprendizaje

Recomendaciones para la evaluación

Es imprescindible la interiorización de los recursos lingüísticos a la par que un acercamiento a la realidad sociocultural a través de las prácticas y tareas comunicativas para el desarrollo de las diferentes destrezas.

Se recomienda leer y escuchar con asiduidad, así como aprovechar cualquier oportunidad para llevar a cabo actividades comunicativas en interacción.

GRADOS DE FILOLOGÍA. MATERIAS COMUNES							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	103464-Introducción a los Estudios Italianos					
	Número de ECTS:	3					
	Carácter:	optativa					
	Titulación:	... ..				
	Grupo:	Optativas 1º ciclo					
	Departamento:	Filología Moderna-Área Filología Italiana					
	Profesor(es) Responsabl(es):	Vicente González Martín					
	Módulo al que pertenece:	Formación Filológica					
	Materia a la que pertenece:	Introducción a la práctica filológica					
	Curso y duración:	1º o 2º curso					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	9/10	9/10	...	H3
	Tutorías
	Número total de horas:	75	Presenciales:	30	No presenciales:	45	
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad	Fecha					
	Exámenes:						
	Entrega de trabajos:						
	...						
	...						
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	Desarrollar el espíritu crítico Valorar positivamente la diversidad lingüística Comprender el desarrollo evolutivo de la lengua Conocer la terminología fundamental de los Estudios Italianos Adquirir capacidad para relacionar el conocimiento lingüístico del italiano con otras áreas de las Ciencias Humanas Dominar los conceptos básicos de los Estudios Italianos						

4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<p>Los estudios filológicos desde la antigüedad hasta la Edad Media. Las teorías filológicas de Dante Alighieri. Estudio especial del "De vulgari Eloquentia". La filología en el Renacimiento: "Le prose della volgar lingua" de Pietro Bembo. Los estudios filológicos en los siglos XVIII y XIX. La problemática de la norma lingüística italiana actual. Los estudios dialectológicos en la Italia actual. Características de la lengua italiana.</p>
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—
	<ul style="list-style-type: none"> • Mounin, <i>Historia de la lingüística. Desde los orígenes al siglo XX</i>, Madrid, 1989. • Bruno Migliorini, <i>Storia della Lingua Italiana</i>, Sansoni, Florencia, 1983. Hay una traducción en español, 2 vols., Gredos, Madrid. • F. Bruni, <i>L'italiano: elementi di storia della lingua e della cultura</i>, UTET, Turín, 1984. • <i>L'italiano tra le lingue romanze</i>, Bulzoni, roma, 1989. • C. Marazzini, <i>Storia e coscienza della lingua in Italia dall'Umanesimo al Romanticismo</i>, Rosenberg, Turín, 1989. • G. Pittano, <i>La lingua italiana oggi</i>, Rusconi, Milán, 1988.
	—Bibliografía complementaria—
	<ul style="list-style-type: none"> • Dante Alighieri, <i>De vulgari eloquentia</i>, hay ediciones en español. • Pietro Bembo, <i>Le prose della volgar lingua</i>, hay ediciones en español. • Baldassarre Castiglione, <i>Il Cortegiano</i>, hay ediciones en español.
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	Ninguno
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	<p>Actividades presenciales: 30 horas (40% del total)</p> <ul style="list-style-type: none"> – Asistencia a clases teóricas – Asistencia a clases prácticas – Tutorías presenciales o por correo electrónico – Realización de exámenes
	—Actividades no presenciales—
	<p>Actividades no presenciales: 45 horas (60% total)</p> <ul style="list-style-type: none"> – Preparación de clases teóricas – Preparación de clases prácticas – Actividades complementarias – Preparación del examen

8.	EVALUACIÓN
	Se combinarán los siguientes procedimientos: Examen Trabajo de curso Participación en las clases teóricas y prácticas o seminarios

GRADO EN ESTUDIOS ÁRABES E ISLÁMICOS							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	103468 — Cultura hispanohebrea					
	Número de ECTS:	3					
	Carácter:	Obligatoria					
	Titulación:	Grado en Estudios Árabes e Islámicos					
	Grupo:	1					
	Departamento:	Lengua Española					
	Profesor(es) Responsabl(es):	Carlos Carrete Parrondo					
	Módulo al que pertenece:	Lengua, Literatura y Cultura 1					
	Materia a la que pertenece:	Literatura y Cultura Árabes					
	Curso y duración:	1º Curso. 2º Semestre					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	...	19 - 20	20 - 21	A-27
	Tutorías	12 - 14	12 - 14	12 - 14	Despacho
	Número total de horas:	75	Presenciales:	22,5	No presenciales:	52,5	
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad	Fecha					
	Pruebas de evaluación:	Pruebas escritas y orales a lo largo del semestre y prueba final escrita el 13/I para la evaluación ordinaria y el 25/VI para la extraordinaria.					
	Entrega de trabajos:	Último día de clases presenciales.					

3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS
	<p>3.1. OBJETIVOS GENERALES</p> <ul style="list-style-type: none"> • Transmitir un conocimiento básico y valoración de las cultura hispanohebrea, así como su imbricación en la cultura occidental. • Destacar la relevancia histórica y social de las culturas y literaturas estudiadas en el contexto español. • Promover el desarrollo humanístico de los estudiantes. • Proporcionar instrumentos de análisis de la lengua y la literatura en el contexto histórico-cultural adecuado. • Desarrollar la capacidad para los estudios interculturales y comparatistas. • Desarrollar la capacidad crítica mediante la lectura y el análisis de textos. • Perfeccionar las capacidades intelectuales de carácter reflexivo y crítico. <p>3.2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conseguir un conocimiento de las tradiciones culturales y literarias hispanohebreas. • Conseguir que el alumno inserte el conocimiento de la cultura hispanohebrea en un contexto histórico-literario adecuado. • Comprender las lenguas y las literaturas semítico-orientales como productos culturales. • Propiciar en el alumno la aceptación de la trascendencia literaria y cultural implícita en el acto de lectura. • Desarrollar la capacidad para el análisis riguroso de los conceptos, textos y problemas histórico-culturales del mundo hispanojudío. • Proporcionar instrumentos de análisis de los recursos expresivos, estilísticos o retóricos fundamentales de diferentes textos pertenecientes a literaturas y culturas diferentes. • Conseguir una buena utilización de las fuentes de información relativas relacionadas con la asignatura cultura hispanohebrea (bibliográficas, bases de datos, Internet, etc.) • Conseguir una adecuada gestión de la información recibida a través de diversas fuentes. <p>3.3. COMPETENCIAS</p> <p>3.3.1. Competencias transversales/genéricas</p> <p>3.3.1.1. Instrumentales</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de análisis, síntesis e interrelación. • Capacidad para expresarse con claridad y orden. • Aumentar la capacidad de realizar una interpretación fundamental de los fenómenos literarios y culturales. • Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica. • Desarrollar el razonamiento, la argumentación y la comprensión abstractas. • Habilidades de investigación. • Planificación y gestión del tiempo. <p>3.3.1.2. Sistemáticas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de aprender. • Capacidad crítica y autocrítica. • Capacidad para el razonamiento crítico y análisis riguroso. • Capacidad de utilización de conceptos histórico-culturales. • Capacidad de adaptarse a nuevas situaciones. • Resolución de problemas. • Toma de decisión. • Habilidades de gestión de la información.

	<p>3.3.1.3. Personales</p> <ul style="list-style-type: none"> • Habilidad para trabajar de forma autónoma. • Trabajo en equipo. • Iniciativa y espíritu emprendedor. • Apreciación de la diversidad y multiculturalidad. • Conocimientos de literaturas y culturas de otras nacionalidades. • Preocupación por la calidad. <p>3.3.2. Competencias específicas:</p> <p>3.3.2.1. Cognitivas (saber)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conocimiento de las tendencias sociales y religiosas más representativas de la cultura hispanohebra. • Conocimiento de la diversidad de las tradiciones literarias y culturales hispanohebras • Conocimiento fundamental de una terminología adecuada al objeto de estudio. • Contextualización histórica de los fenómenos lingüísticos, literarios y culturales hispanohebreos. • Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas. <p>3.3.2.2. Procedimentales/instrumentales (saber hacer)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de comunicación oral y escrita. • Capacidad para comprender histórica y literariamente los textos. • Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica u otra contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet. <p>3.3.2.3. Académicas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de comprender analíticamente las obras literarias y las culturas semitas • Capacidad para interrelacionar los conocimientos de la cultura hebrea estudiada. • Capacidad para relacionar el conocimiento filológico con otras áreas y disciplinas. • Capacidad para evaluar críticamente la bibliografía consultada. <p>3.3.2.4. Actitudinales (ser)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de desarrollar el espíritu de trabajo y el debate en equipo. • Disponibilidad receptiva, crítica y respetuosa ante planteamientos y juicios diferentes. • Capacidad de disfrutar con la adquisición de conocimientos, el trabajo bien hecho y el esfuerzo recompensado.
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Conceptos y léxico. 2. Escuelas historiográficas modernas y tendencias fundamentales. 3. Llegada de los judíos a la Península Ibérica; hipótesis y realidades. 4. Los judíos en la España romana y visigoda: legislación civil y eclesiástica. 5. Los judíos en Al-Ándalus: ámbito cultural y social. 6. El Siglo de Oro de los judíos de Al-Ándalus: gramáticos, poetas y exegetas. 7. La España cristiana de la Alta Edad Media y los judíos. 8. Los judíos en los reinos hispánicos de la Baja Edad Media: aljamas y juderías. 9. Organización interna de las juderías españolas. 10. Las persecuciones de 1391 y sus consecuencias.

	<p>11. Los judeoconvertos hispanos en una sociedad mayoritaria. 12. El clero ante los judíos y judeoconvertos. 13. Judaizantes, Inquisición y expulsiones parciales. 14. Estatutos de limpieza de sangre. 15. Sinagogas y cementerios judíos. 16. Edicto de expulsión de 1492: examen crítico. 17. La diáspora sefardí.</p>
5.	<p style="text-align: center;">BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—</p> <p>F. Cantera y J.Mª. Millás, <i>Las inscripciones hebraicas en España</i>, Madrid 1956. Y. Baer, <i>Historia de los judíos en la España cristiana</i>, Madrid 1981, 2 vols. L. Suárez Fernández, <i>Documentos acerca de la expulsión de los judíos</i>, Valladolid 1964. J. Pérez, <i>Los judíos en España</i>, Madrid 2005.</p>
	<p style="text-align: center;">—Bibliografía complementaria—</p>
	<p>H. Beinart, <i>Los conversos ante el Tribunal de la Inquisición</i>, Barcelona 1983. Mª.F. García Casar, <i>El pasado judío de Salamanca</i>, Salamanca 1987.</p>
6.	<p style="text-align: center;">CONOCIMIENTOS PREVIOS</p>
	<p>Ninguno</p>
7.	<p style="text-align: center;">METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Clases teóricas • Clases prácticas/ seminarios • Tutorías (individualizadas y virtuales) • Pruebas de evaluación
	<p style="text-align: center;">—Actividades no presenciales—</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Preparación de clases prácticas, búsqueda de bibliografía, recopilación de información, redacción de comentarios y trabajos. • Preparación de pruebas escritas de diverso tipo con el material de las clases teóricas, los manuales y la bibliografía básica recomendada. • Preparación de exposiciones orales y/o con apoyo informático.
8.	<p style="text-align: center;">EVALUACIÓN</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Participación activa en las actividades de clase (15 %) • Realización de ejercicios y trabajos personales (20 %) • Prueba de evaluación escrita (65 %)

GRADOS DE FILOLOGÍA. MATERIAS COMUNES							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	103469-Mitología Clásica					
	Número de ECTS:	3					
	Carácter:	Optativa					
	Titulación:	Todos los Grados de la Facultad de Filología					
	Grupo:						
	Departamento:	Filología Clásica e Indoeuropeo					
	Profesor(es) Responsabl(es):	M ^a del Henar Velasco López					
	Módulo al que pertenece:	Formación Filológica: Optativas					
	Materia a la que pertenece:	Estudios culturales y literarios					
	Curso y duración:	Curso 1º, Cuatrimestre 1º					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	20/21...	16/17...	P-1...
	Tutorías	...	11-14	...	10-13
	Número total de horas:	75	Presenciales:	30	No presenciales:	45...	
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad	Fecha					
	Exámenes:	Prueba de evaluación ordinaria: 27 de enero Prueba de evaluación extraordinaria: 25 de junio.					
	Entrega de trabajos:	El mismo día del examen					
	...						
	...						
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	<p>Conocer e interpretar los textos e imágenes relativos a los mitos grecolatinos en su contexto original con atención a sus paralelos en el eje sincrónico y diacrónico (pervivencia en los movimientos culturales más representativos de la cultura occidental).</p> <p>Utilizar con rigor la terminología específica de los estudios de mitología y religión antigua con capacidad para juzgar su etimología, uso original y secundario.</p> <p>Adquirir la habilidad necesaria para emprender con autonomía estudios posteriores gracias al conocimiento de fuentes literarias e iconográficas y a la adecuada utilización de bibliografía y recursos informáticos.</p> <p>Desarrollar la capacidad de análisis y juicio crítico. Disfrutar del mundo clásico.</p>						

4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	I. Breve introducción al contexto histórico y las coordenadas socioculturales de la Antigüedad Clásica. II. Conceptos de mito, mitología y mitografía. III. Los Dioses Griegos: 1. Cosmogonía y Teogonía 2. Los hijos de Crono y el reparto del mundo. 3. Los dioses olímpicos más jóvenes...
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—
	P. Grimal (<i>Dictionnaire de la mythologie grecque et romaine</i> , Paris, 1951, con múltiples reimpresiones de la traducción castellana, Barcelona, 1965) Grupo Tempe, <i>Los dioses del Olimpo</i> , Madrid, Alianza Editorial, 1998. C. García Gual, <i>Introducción a la mitología griega</i> , Madrid, 1999 (reimpr. 2004), A. Ruiz de Elvira, <i>Mitología Clásica</i> , Madrid, Gredos, 1982. M ^a D. Gallardo López, <i>Manual de Mitología clásica de Madrid</i> , Ediciones Clásicas, 1995.
	—Bibliografía complementaria—
	Y. Bonnefoy (ed.), <i>Diccionario de las mitologías</i> , vol. II, <i>Grecia</i> , trad. esp. Barcelona, Destino, 1996. H. Robin, <i>El gran libro de la mitología griega (basado en el manual de la mitología de H. J. Rose)</i> , Madrid, 2008. E. Des Places, <i>La Religion grecque: dieux, cultes, rites et sentiment religieux dans la Grèce antique</i> , Paris, 1969. W. Burkert, <i>Greek religion: archaic and classical</i> , Oxford, Blackwell, 1985 (trad. esp. Madrid, 2007). F. Graf, <i>Griechische Mythologie</i> , Munich y Zurich, 1987 (trad. ingl. Baltimore and London, 1996). Th. H. Carpenter, <i>Arte y mito en la Antigua Grecia</i> , Barcelona, Ed. Destino, 2001. I. Aghion – C. Barbillon – F. Lissarrague, <i>Guía iconográfica de los héroes y dioses de la Antigüedad</i> , Madrid, 1997. L. Impelluso, <i>Héroes y dioses de la Antigüedad</i> , Barcelona, Electra, 2002. P. Olalla, <i>Atlas mitológico de Grecia</i> , Atenas, Road Ediciones, 2001.
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	No es imprescindible ninguna formación previa en la materia
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	La exposición de los contenidos se hará desde un punto de vista eminentemente práctico, atendiendo a fuentes que transmiten información sobre los dioses: por un lado, textos griegos y latinos, de los que se facilitará traducción, por otro, testimonios escultóricos y pictóricos, de época antigua y moderna, que serán exhibidos mediante presentación en powerpoint. En las clases se promoverá la participación de los alumnos.
	—Actividades no presenciales—
	Los alumnos como preparación previa a la clase deberán leer los textos que se les vayan indicando de modo que puedan plantear dudas y generar un comentario interactivo de las distintas cuestiones. Estudio de los distintos temas en los que será fundamental la consulta de la bibliografía así como de los recursos informáticos de los que se les informará en las clases, entre ellos, la página web desarrollada para ellos: http://web.usal.es/~hvl/Mitos/

	Se ofrecerá al alumno la posibilidad de elegir por su cuenta bien un texto, bien una imagen pictórica o escultórica de su interés y realizar un comentario. Se recomienda a los alumnos interesados en dicha opción consultar al profesor para que pueda orientarles sobre la conveniencia de la elección, fijar los puntos esenciales y guiar el trabajo individual. El día del examen los alumnos que hayan optado por esa posibilidad podrán llevar al aula un pequeño guión, de no más de 12 frases, que les sirva de ayuda para estructurar el comentario que realizarán allí mismo. Los mejores comentarios serán publicados en la página http://web.usal.es/~hvl/Mitos/indexalumnos.htm .
8.	EVALUACIÓN
	Se valorará muy positivamente la participación del alumno en las clases. Un examen al final del cuatrimestre consistirá en una prueba escrita en la que el alumno deberá dar cuenta del aprovechamiento de la materia respondiendo a siete preguntas concretas, que representarán dos tercios de la nota global y un comentario sobre un texto o una imagen que representará un tercio de la nota. El profesor ofrecerá un texto y una imagen para que el alumno pueda elegir. Si lo prefiere, el alumno podrá realizar un comentario por su cuenta, con la debida orientación del profesor y en las condiciones que quedan explicadas en el apartado anterior. Los mejores comentarios serán publicados en la página http://web.usal.es/~hvl/Mitos/indexalumnos.htm .

GRADOS DE FILOLOGÍA. MATERIAS COMUNES

1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	103470-Introducción a la Literatura Antigua					
	Número de ECTS:	3					
	Carácter:	Optativa					
	Titulación:	Todos los Grados de la Facultad de Filología					
	Grupo:						
	Departamento:	Filología clásica e indoeuropeo					
	Profesor(es) Responsabl(es):	Susana González Marín					
	Módulo al que pertenece:	Formación filológica					
	Materia a la que pertenece:	Estudios culturales y literarios					
	Curso y duración:	1º o 2º cursos, 1º cuatrimestre... ..					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	...	...	12-13...	...	...	...
	Tutorías	...	...	13-14...	...	...	...
	Número total de horas:	75	Presenciales:	28	No presenciales:	47	

—Calendario de actividades—	
Tipo de actividad	Fecha
Exposición de trabajos en seminarios	se detallará al comienzo del curso
Entrega de un trabajo que deberá ser defendido oralmente o realización de un examen	14 -enero 2011
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS
	<ul style="list-style-type: none"> • Conocimiento de los géneros, autores y obras más significativas de las literaturas griega y latina a través de la lectura (en traducción) de una selección de textos • Capacidad de comprensión del papel de la literatura antigua en relación con otras literaturas y su lugar dentro de la tradición literaria • Aproximación a la lectura e interpretación de textos literarios griegos y latinos • Conocimiento de los recursos básicos bibliográficos e informáticos
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<p>Introducción a los principales géneros y autores de la literatura griega y de la literatura latina según el siguiente temario.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Introducción general. La literatura griega. 2. Los grandes géneros de las épocas arcaica y clásica: <ul style="list-style-type: none"> • épica, lírica, tragedia, comedia, historiografía, oratoria y filosofía 3. La literatura helenística 4. La literatura romana. <ul style="list-style-type: none"> • Los grandes géneros de la literatura romana en épocas arcaica y clásica: comedia, épica, lírica, sátira, historiografía y oratoria 5. La novela en Grecia y Roma <p>En el temario se insistirá especialmente en determinados autores, de los cuales los alumnos leerán una selección de textos y realizarán un trabajo de comentario que se expondrá oralmente. Las lecturas propuestas son:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Homero, canto IX de la <i>Odisea</i> • Selección de poemas de Safo y Alceo • Sófocles, <i>Edipo Rey</i> • Catulo, selección de poemas • Virgilio, libro IV de la <i>Eneida</i> • Ovidio, libro VI de <i>Metamorfosis</i> <p>... ..</p>
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—
	<p>Literatura griega: López Férrez, J. A. (ed.), <i>Historia de la literatura griega</i>, Madrid 1992. Rossi, L.E., <i>Letteratura greca</i>, Firenze 1995.</p>

	<p>Literatura latina: Codoñer, C. (ed.), <i>Historia de la literatura latina</i>, Madrid 1997. Conte G.B., <i>Letteratura latina. Manuale storico dalle origini alla fine dell'impero romano</i>, Firenze, 1989.</p>		
	—Bibliografía complementaria—		
	<p>Literatura griega: Bowra, C. M., <i>Introducción a la Literatura griega</i>, Madrid 1968. Cambiano, G., Canfora, L., Lanza, D., <i>Lo spazio letterario della Grecia antica</i>, Roma 1992. Del Corno, D., <i>Letteratura greca: dall'età arcaica alla letteratura dell'età imperiale: con schede di civiltà e cultura greca</i>, Milano 1995. Easterling P.E., Knox B.M.W. (eds.), <i>Historia de la literatura clásica. II. Literatura griega</i>, Madrid 1985. Lesky, A., <i>Historia de la literatura griega</i>, Madrid 1989.</p> <p>Literatura latina: Bieler, L., <i>Historia de la literatura romana</i>, Madrid, 1971 Cavallo G., Fedeli P., Giardina A. (eds.), <i>Lo spazio letterario di Roma antica. I. La produzione del testo; II. La circolazione del testo; III. La ricezione del testo; IV. L'attualizzazione del testo; V. Cronologia e bibliografía della letteratura</i>, Roma, 1989-1991. Cupaiuolo F., <i>Storia della letteratura latina. Forme letterarie, autori e società</i>, Naples, 1994. Fuhrmann, M., <i>Literatura romana</i>, Madrid 1982. Kenney E.J., Clausen W.V. (eds.), <i>Historia de la literatura clásica. II. Literatura latina</i>, Madrid, 1989. Perelli L., <i>Storia della letteratura latina</i>, Torino, 1994.</p>		
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS		
	Ninguno.		
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—		
	<ul style="list-style-type: none"> • Clases teóricas de introducción a géneros, autores y obras • Tutorías y seminarios semanales que se utilizarán • para la orientación a los alumnos sobre la realización de sus exposiciones y trabajos, • para la exposición de los alumnos (los alumnos prepararán una lectura, uno de ellos presentará su trabajo sobre el texto y a continuación se iniciará un debate y comentario posterior moderado por la profesora) La participación será evaluada. • Exposición oral del trabajo voluntario. • Los alumnos que no hayan alcanzado la nota suficiente con la realización de los trabajos y la participación activa en clase o los que deseen subir nota realizarán un examen 		
	—Actividades no presenciales—		
	<ul style="list-style-type: none"> • Lectura obligatoria de los textos propuestos • Preparación de los seminarios, búsqueda de bibliografía, recopilación de información, etc. • Redacción de un trabajo voluntario o • preparación del examen 		
8.	EVALUACIÓN		
	Exposición de trabajos	hasta el	50 %
	Asistencia y participación activa en las clases y seminarios	hasta el	15 %

Trabajo voluntario y exposición oral	hasta el	35 %
Examen	hasta el	50 %
(En la exposición de los trabajos realizados por el alumno se valorará especialmente la elaboración y disposición de los contenidos, la redacción correcta y la calidad del resultado así como la capacidad de expresión oral.)		

GRADOS DE FILOLOGÍA. MATERIAS COMUNES							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	MODELOS LITERARIOS EN LA EDAD MEDIA EUROPEA					
	Código:	103.471					
	Número de ECTS:	3					
	Carácter:	OPTATIVA					
	Titulación:	GRADOS DE LA FACULTAD DE FILOLOGÍA					
	Grupo:						
	Departamento:	FILOLOGÍA INGLESA FILOLOGÍA FRANCESA LENGUA ESPAÑOLA					
	Profesor(es) Responsabl(es):	ANTONIO LÓPEZ SANTOS YOLANDA C. VIÑAS DEL PALACIO JUAN MIGUEL VALERO MORENO					
	Módulo al que pertenece:	MÓDULO 2: FORMACIÓN FILOLÓGICA					
	Materia a la que pertenece:	MATERIA 7: ESTUDIOS CULTURALES Y LITERARIOS					
	Curso y duración:	CURSO 1º, SEMESTRE 1º					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	...	19h-21h	A-24
	Tutorías	Prof. López 9h-11h	Despacho ...
		Profª Viñas 17h-19h	Despacho ...
		Prof. Valero 11h-13h	Despacho ...
			9h-11h	9h-11h	9h-11h
		9h-12h	17h-19h	17h-19h
		11h-13h	11h-13h	11h-13h
	Número total de horas:	75	Presenciales:	30	No presenciales:	45	

—Calendario de actividades—	
Tipo de actividad	Fecha
Evaluación ordinaria:	19 de enero de 2011
Evaluación extraordinaria:	22 de junio de 2011
Otras actividades:	El calendario se fijará durante el curso.
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS
<p>OBJETIVOS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Transmitir un conocimiento básico de las culturas y las literaturas occidentales y orientales así como una valoración de su imbricación en la cultura mundial • Destacar la relevancia histórica y social de las culturas y literaturas estudiadas en el contexto español • Promover el desarrollo humanístico de los estudiantes • Proporcionar instrumentos de análisis de la lengua y la literatura en el contexto histórico-cultural adecuado • Desarrollar la capacidad para los estudios interculturales y comparatistas • Desarrollar la capacidad crítica mediante la lectura y el análisis de textos • Perfeccionar las capacidades intelectuales de carácter reflexivo y crítico • Lograr que los alumnos adquieran las competencias que se enumeran a continuación: <p>COMPETENCIAS ESPECÍFICAS:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Conocer los principales movimientos literarios, culturales y artísticos en La Edad Media Europea. 2. Conocer las relaciones interculturales durante la Edad Media europea entre Inglaterra, Francia y en el ámbito iberorromance. 3. Contextualización histórica de los textos literarios medievales significativos de las literaturas inglesa, francesa e iberorromance. 4. Reconocimiento de rasgos históricos, temáticos y estilísticos de los textos literarios medievales ingleses, franceses e iberorromances. 5. Capacidad de análisis literario desde la lectura de los textos literarios medievales ingleses, franceses e iberorromances con manejo de terminología técnica. 6. Capacidad para reflexionar sobre los textos literarios medievales ingleses, franceses e iberorromances desde la lectura comprensiva de los mismos y proyectándola a los respectivos contextos. 7. Capacidad para manejar fuentes secundarias de investigación literaria. <p>COMPETENCIAS GENERALES:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Habilidad para gestionar la información 2. Capacitar para la síntesis y el análisis 3. Desarrollar la capacidad para trabajar en equipos interdisciplinares 4. Favorecer la capacidad de apreciar la diversidad multicultural 5. Desarrollar la capacidad crítica 6. Desarrollar la capacidad para relacionar los conocimientos de la materia <p>Con otras áreas o disciplinas</p> <ol style="list-style-type: none"> 7. Potenciar la curiosidad y el deseo de aprender 8. Aumentar el compromiso ético 	

4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	a) Modelos líricos en la Edad Media b) Modelos épicos en la Edad Media c) Modelos narrativos en la Edad Media
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—
	Bezzola, Reto: Epopeya e historia, Barcelona, Argot, 1985. Cirlot, Victoria: La novela artúrica: orígenes de la ficción en la cultura europea, Barcelona, Montesinos, 1987. Galván, F. Literatura Inglesa Medieval, Alianza Editorial, 2001.
	—Bibliografía complementaria—
	Cantar de Roland (ed. Juan Vitorio), Madrid, Cátedra, 1983 Chrétien de Troyes, Perceval o El Cuento del Grial, Madrid, Gredos, 2000. Chaucer, G. Cuentos de Canterbury, Madrid, Cátedra, 1991 Sir Orfeo (traducción y edición de Juan M. Camacho) Quiasmo Ed.
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	No existen requisitos previos.
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	PRESENCIALES: 30 horas (40% del total) 1,2 ECTS 13h - Clases teóricas 13h - Clases prácticas 02h - Tutoría 02h - Pruebas de evaluación Los profesores impartirán sesiones teórico-prácticas de 2 horas semanales (14 semanas) Semana 15: pruebas de evaluación
	—Actividades no presenciales—
	NO PRESENCIALES: 45 (60% del total) 1,8 ECTS - Lecturas - Búsqueda bibliográfica y recopilación de información - Preparación de las clases prácticas - Plataforma STUDIUM - Preparación de las pruebas de evaluación Se recomienda a los alumnos que dediquen 3 horas semanales (sobre 15 semanas) al trabajo personal no presencial.
8.	EVALUACIÓN
	Evaluación continua: 80% de la calificación final: - Asistencia y participación activa en las actividades lectivas - Asistencia y participación del alumno en las actividades dirigidas del curso

- Realización de trabajos individuales y colectivos
 - Controles de lectura, empleo de bibliografía y otros recursos
 - Recensiones de libros y resúmenes
- Pruebas de evaluación: 20% de la calificación final.
Aquellos alumnos que no hayan obtenido una calificación final de 5/10 podrán realizar las pruebas de evaluación extraordinarias.

GRADOS DE FILOLOGÍA. ASIGNATURAS COMUNES							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	MODELOS LITERARIOS DEL RENACIMIENTO (103472)					
	Número de ECTS:	2					
	Carácter:	OPTATIVA DE FACULTAD					
	Titulación:	GRADO EN ESTUDIOS ITALIANOS / INGLESES					
	Grupo:						
	Departamento:	FILOLOGÍA MODERNA: ITALIANA/ INGLESA					
	Profesor(es) Responsabl(es):	VICENTE GONZÁLEZ MARTÍN RUBÉN TOSTADO GONZÁLEZ					
	Módulo al que pertenece:	FORMACIÓN FILOLÓGICA					
	Materia a la que pertenece:	LENGUA, LITERATURA Y CULTURA					
	Curso y duración:	2011, 2º SEMESTRE					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	19 – 21	A-22...
	Tutorías
	Número total de horas:	75	Presenciales:	30	No presenciales:	45	
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad	Fecha					
	Exámenes:	14 Y 29 DE JUNIO					
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	<ul style="list-style-type: none"> - Conocer y distinguir las distintas corrientes y géneros literarios que surgieron en Italia e Inglaterra durante el Renacimiento. - Conocer las obras más representativas conservadas de estos periodos, sus características intrínsecas, su valor histórico y significación literaria. - Conocer los principales autores del periodo: datos biográficos, producción literaria, rasgos e influencias, fuentes y temas, etc. 						

4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<ul style="list-style-type: none"> - La lírica petrarquista. - La Commedia dell'arte. - La tratadística: Nicolás Maquiavelo. - La épica italiana - El Interludio Tudor - El soneto en Inglaterra - Teatro Isabelino - William Shakespeare - Los Poetas Metafísicos - John Milton
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—
	<ul style="list-style-type: none"> • González Fernández, Isabel, Antología de la literatura italiana, Ariel, Barcelona, 1986. • La letteratura italiana: Storia e testi, Vols. III y IV, Laterza, Roma-Bari, 1973. • González Miguel, Historia de la literatura italiana I, Universidad de Extremadura, 1998. • Asor Rosa, A., Storia della letteratura italiana, La Nuova Italia, Florencia, 1985. • Baugh, Albert C. ed. A Literary History of England. Vol. II: The Renaissance. Routledge • Burgess, Anthony. English Literature. Longman. • Dodsworth, M. ed. The Penguin History of English Literature. Penguin (10 vol.). • Jeffares, Norman. ed. Macmillan History of Literature. Macmillan (12 vol.). • Rogers, Pat. ed. The Oxford Illustrated History of English Literature. OUP. • Sampson, G. A Concise Cambridge History of English Literature. CUP. • SINFIELD, A. Literature in Protestant England, 1560-1660. Croom Helm, 1983.
	—Bibliografía complementaria—
	<ul style="list-style-type: none"> - Symonds, J.A., El Renacimiento en Italia, T. II, Fondo de cultura económica, Méjico, 1957. - Burke, P., Cultura e società nell'Italia del Rinascimento, Einaudi, Turin, 1984. - Davico, G., La Commedia italiana del Cinquecento e altre note su letteratura e teatro, Tirrenia, Turin, 1989. - Tateo, F., La letteratura umanistica, Palumbo, Palermo, 1989 - BRAUNMULLER, A.R. & HATTAWAY, M. (eds), The Cambridge Companion to English Renaissance Drama. C.U.P. 1990 - CRAIK, T.V. The Tudor Interlude. Leicester U.P., 1958. - ESCHE, E. Shakespeare and his Contemporaries. Ashgate, 2000. - KEAST, W.R. ed. Seventeenth-Century English Poetry. O.U.P., 1971. - LEWALSKI, B.K. Protestant Poetics and the XVIIth C. Religious Lyric. 1979. - LÓPEZ SANTOS, A. & R. Tostado, eds., Interludio de Calisto y Melibea, Ediciones Universidad de Salamanca, 2001. - MacCAFFREY, I.G. Paradise Lost as Myth. Harvard U.P. 1967. - MACKENZIE, D. The Metaphysical Poets and the Critics' Debate. Macmillan, 1990. - MAGUIRE, L. Studying Shakespeare. Backwell, 2003.

	<ul style="list-style-type: none"> - PATRIDES, C.A. ed. Milton's Epic Poetry. Penguin, 1967. - PECK, J. & M. Coyle, How to Study a Shakespeare Play. Macmillan, London, 1985. - PETER, John. A Critique of Paradise Lost. Columbia U.P., New York, 1960. - PUTT, S.G. The Golden Age of English Drama. D.S. Brewer, Cambridge, 1981. - ROSSITER, A.P. English Drama from Early Times to the Elizabethans. London, 1950. - SPEARING, A.C. Medieval to Renaissance in English Poetry. C.U.P. 1985. - SPILLER, M.R.G. The Development of the Sonnet. Routledge, 1992. - TUVE, R. Elizabethan and Metaphysical Imagery. The Univ. of Chicago Press, 1947. - WELLS, S. ed. Shakespeare: A Bibliographical Guide. O.U.P. 1990. - WELLS, S. ed., The Cambridge Companion to Shakespeare Studies. C.U.P., 1986. - WHITE, P., Theatre and Reformation: Protestantism, Patronage, and Playing in Tudor England, CUP, 1993.
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	No se necesitan
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	Exposición de contenidos teóricos en el aula Lectura y análisis de textos
	—Actividades no presenciales—
	Lectura de obras obligatorias Presentación de trabajo personal
8.	EVALUACIÓN
	Asistencia a clase Trabajo personal Prueba escrita

GRADOS DE FILOLOGÍA. ASIGNATURAS COMUNES	
1.	DATOS BÁSICOS
	Denominación de la asignatura: MODELOS LITERARIOS DE LA ILUSTRACIÓN EUROPEA
	Código: 103.473
	Número de ECTS: 3
	Carácter: OPTATIVA
	Titulación: GRADOS DE LA FACULTAD DE FILOLOGÍA
	Grupo:

	Departamento:	FILOLOGÍA INGLESA FILOLOGIA FRANCESA FILOLOGÍA MODERNA							
	Profesor(es) Responsabl(es):	JOSÉ MAYO LÓPEZ CARMEN GARCÍA CELA PEDRO SERRA GRINCHO							
	Módulo al que pertenece:	MÓDULO 2: FORMACIÓN FILOLÓGICA							
	Materia a la que pertenece:	MATERIA 7: ESTUDIOS CULTURALES Y LITERARIOS							
	Curso y duración:	CURSO 1º ó 2º, SEMESTRE 2º							
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—								
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula		
	Clases:	...	...	...	12h-14h	...	H2
	Tutorías	Prof. Mayo 10h-12h	Profª Cela ... 17h-20h	10h-12h	...	...	Despacho
		Prof. Serra		...	14h-15h		17h-19h	...	Despacho
		16h-19		Despacho
	Número total de horas:	75	Presenciales:	30	No presenciales:	45			
	—Calendario de actividades—								
	Tipo de actividad	Fecha							
	Evaluación ordinaria:	15 de junio de 2011							
	Evaluación extraordinaria:	28 de junio de 2011							
	Otras actividades:	El calendario se fijará durante el curso							
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS								
	OBJETIVOS: <ul style="list-style-type: none"> • Transmitir un conocimiento básico de las culturas y las literaturas occidentales y orientales así como una valoración de su imbricación en la cultura mundial • Destacar la relevancia histórica y social de las culturas y literaturas estudiadas en el contexto español • Promover el desarrollo humanístico de los estudiantes • Proporcionar instrumentos de análisis de la lengua y la literatura en el contexto histórico-cultural adecuado 								

	<ul style="list-style-type: none"> • Desarrollar la capacidad para los estudios interculturales y comparatistas • Desarrollar la capacidad crítica mediante la lectura y el análisis de textos • Perfeccionar las capacidades intelectuales de carácter reflexivo y crítico • Lograr que los alumnos adquieran las competencias que se enumeran a continuación: <p>COMPETENCIAS ESPECÍFICAS:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Conocimiento de las relaciones interculturales que se han producido en la Ilustración en las literaturas en lengua inglesa, francesa y portuguesa. 2. Contextualización histórica de los textos literarios significativos de la Ilustración de las literaturas en lengua inglesa, francesa y portuguesa. 3. Reconocimiento de rasgos históricos, temáticos y estilísticos de los textos literarios ilustrados en lengua inglesa, portuguesa y francesa. 4. Capacidad de análisis literario desde la lectura de los textos literarios ilustrados en lengua inglesa, francesa y portuguesa con manejo de terminología técnica. 5. Capacidad para reflexionar sobre los textos literarios ilustrados en lengua inglesa, francesa y portuguesa desde la lectura comprensiva de los mismos y proyectándola a los respectivos contextos. 6. Capacidad para manejar las fuentes secundarias de investigación literaria. <p>COMPETENCIAS GENERALES:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Capacidad para gestionar la información 2. Capacidad para la síntesis y el análisis 3. Capacidad para trabajar en equipos interdisciplinares 4. Capacidad de apreciar la diversidad multicultural 5. Capacidad crítica 6. Capacidad para relacionar los conocimientos de la materia con otras áreas o disciplinas 7. Capacidad de utilización de conceptos histórico-culturales 8. Habilidad para desarrollar el compromiso ético
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<ol style="list-style-type: none"> a) "The Enlightenment" en el Reino Unido: <ol style="list-style-type: none"> 1. La llegada del Racionalismo a la vida y a la cultura británicas. Hobbes y el Leviathan. 2. Poesía reflexiva y sátira. 3. La comedia. 4. Los periódicos. b) "Les Lumières" en Francia: <ol style="list-style-type: none"> 1. Cosmopolitismo y anglofobia en la Francia del siglo XVIII. Hacia un nuevo modelo político. 2. La Enciclopedia de Diderot y D'Alembert. 3. Cultura y naturaleza: el duelo Voltaire/Rousseau. 4. La novela francesa del siglo XVIII. 5. Literatura y crítica de arte. c) La Ilustración en Portugal: <ol style="list-style-type: none"> 1. Imperio de papel. Cartografías del planeta portugués. Temblores globales: Voltaire y el Cavaleiro de Oliveira. 2. Corporis fabrica. Cuerpo político y teatros anatómicos. Ribeiro Sanches, enciclopedismo y reformismo 'estrangeirado'.

	<p>3. Palacios de la razón. Academias literarias y científicas metropolitanas y antárticas: del paradigma barroco a la emergencia de una 'modernidad portuguesa'.</p> <p>4. Círculos de la risa. Modalidades y géneros de la sátira ilustrada. Boileau y Cruz e Silva. Nicolau Tolentino.</p> <p>5. Poesía, cementerios y paseantes solitarios. Los graveyard poets y Rousseau en Portugal. Arcadismo tardío y prerromanticismo.</p>
5	<p style="text-align: center;">BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—</p>
	<ul style="list-style-type: none"> – HAZARD, Paul: La crisis de la conciencia europea 1680-1715, Madrid, Alianza Editorial, 1988. (1ª 1935 - Francia) – HAZARD, Paul: El pensamiento europeo en el siglo XVIII: de Montesquieu a Lessing, Madrid, Alianza Editorial, 1991. (1ª 1946 - Francia)
	—Bibliografía complementaria—
	La bibliografía complementaria será distribuida a los alumnos en la primera sesión que imparta cada uno de los profesores.
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	No existen requisitos previos.
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	<p>PRESENCIALES: 30 horas (40% del total) 1,2 ECTS</p> <p>13h - Clases teóricas</p> <p>13h - Clases prácticas</p> <p>02h - Tutoría</p> <p>02h - Pruebas de evaluación</p> <p>Los profesores impartirán sesiones teórico-prácticas de 2 horas semanales (14 semanas)</p> <p>Semana 15: pruebas de evaluación</p>
	—Actividades no presenciales—
	<p>NO PRESENCIALES: 45 (60% del total) 1,8 ECTS</p> <ul style="list-style-type: none"> – Lecturas – Búsqueda bibliográfica y recopilación de información – Preparación de las clases prácticas – Plataforma STUDIUM – Preparación de las pruebas de evaluación <p>Se recomienda a los alumnos que dediquen 3 horas semanales (sobre 15 semanas) al trabajo personal no presencial.</p>
8.	EVALUACIÓN
	<p>Evaluación continua: 80% de la calificación final:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Asistencia y participación activa en las actividades lectivas – Asistencia y participación del alumno en las actividades dirigidas del curso – Realización de trabajos individuales y colectivos – Controles de lectura, empleo de bibliografía y otros recursos – Recensiones de libros y resúmenes

Pruebas de evaluación: 20% de la calificación final.
Aquellos alumnos que no hayan obtenido una calificación final de 5/10 podrán realizar las pruebas de evaluación extraordinarias.

GRADOS DE FILOLOGÍA. MATERIAS COMUNES							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	103474-INTRODUCCIÓN A LA NARRATIVA ESPAÑOLA: NOVELA Y CUENTO					
	Número de ECTS:	3					
	Carácter:	OPTATIVA					
	Titulación:	TODOS LOS GRADOS					
	Grupo:	ÚNICO					
	Departamento:	LITERATURA ESPAÑOLA E HISPANOAMERICANA					
	Profesor(es) Responsabl(es):	Emilia Velasco Marcos					
	Módulo al que pertenece:	MÓDULO 4. FORMACIÓN FILOLÓGICA COMPLEMENTARIA					
	Materia a la que pertenece:	ESTUDIOS CULTURALES Y LITERARIOS					
	Curso y duración:	1º Y 2º. CUATRIMESTRAL					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	...	11-12	11-12	H-5
	Tutorías
	Número total de horas:	75	Presenciales:	30	No presenciales:	45	
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad	Fecha					
	Exámenes:						
	Entrega de trabajos:	Cuando terminen las reuniones de seminario.					
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	Objetivos:						
	– Dotar al estudiante de conocimientos básicos sobre la evolución y características de la novela y el relato breve en la historia de la literatura española.						

	<ul style="list-style-type: none"> - Perfeccionar las habilidades comunicativas, escritas y orales, de los alumnos. - Desarrollar la capacidad de recopilar la información y los datos necesarios para construir argumentos coherentes y sólidamente fundamentados. - Desarrollar la capacidad de síntesis <p>Competencias:</p> <p>A. Competencias genéricas:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Comunicación oral y escrita. - Capacidad de análisis y síntesis. - Capacidad de aplicar los conocimientos sobre la práctica. - Capacidad crítica. - Habilidad para trabajar de forma autónoma, comunicando oralmente y por escrito los resultados del análisis individual y sintetizando las aportaciones colectivas de los seminarios. <p>B. Competencias específicas:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Conocer la particular configuración estética del cuento y la novela españoles. - Conocer la evolución de los géneros narrativos objeto de estudio en la literatura española. - Comprender y analizar algunos de los textos esenciales de los géneros narrativos españoles. - Comprender la relación de estas manifestaciones literarias con el ámbito socio-histórico y cultural en el que aparecen. - Aprender a localizar, manejar y sintetizar los materiales bibliográficos referidos a los géneros de estudio. - Conocer y utilizar correctamente el metalenguaje técnico propio de la asignatura. - Construir argumentos sobre temas de la narrativa española y comunicarlos por escrito y oralmente.
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Introducción: Acercamiento a la definición de novela y cuento. 2. Nociones sobre el nacimiento de la narración literaria y su evolución en la literatura española. Poética de la narración y poética del cuento. 3. De las aventuras caballerescas medievales a las del caballero cervantino y otros géneros narrativos. 4. El relato de la otra dimensión de la realidad: pícaros clásicos y contemporáneos. Del ¿anónimo? autor del Lazarillo a Eduardo Mendoza, pasando por Quevedo, Torres Villarroel y Cela. 5. Costumbrismo, romanticismo, realismo y naturalismo Las construcciones narrativas de varia extensión en siglo XIX: de Larra a Pardo Bazán. 6. Renovación de la novela y el cuento en el siglo XX: De la diversidad narrativa de preguerra al realismo múltiple de la posguerra y la libre combinatoria de final de milenio. El auge del relato breve.
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—
	<p>A. Textos literarios: Cada alumno tendrá que leer cuatro textos: dos libros de cuentos y dos novelas que serán analizados en los seminarios correspondientes. Al principio del curso se ofrecerá un amplio corpus de ambos géneros.</p> <p>B. Manuales: Los alumnos podrán realizar un primer acercamiento a los contenidos del curso a partir de cualquiera de los manuales de Historia de la Literatura Española publicados; sirvan como referencia los que aquí se citan:</p> <p>Alborg, J.L. <i>Historia de la Literatura Española</i>, Gredos. Baquero Goyanes, Mariano, ¿Qué es la novela? ¿Qué es el cuento?, Universidad de Murcia, 1993.</p>

	<p><i>Historia de la Literatura Española</i>, Ariel. <i>Historia de la Literatura Española</i>, Castalia. <i>Historia de la Literatura Española</i>, Espasa-Calpe. <i>Historia de la Literatura Española</i>, Taurus. <i>Historia y Crítica de la Literatura Española</i>, Crítica. <i>Lectura crítica de la Literatura Española</i>, Playor. C. Bibliografía específica: A lo largo del curso se proporcionará referencia concreta a artículos y monografías en los que se analice a fondo el contenido de cada tema.</p>
	—Bibliografía complementaria—
	<p>Marchese, Angelo y Joaquín Forradellas, <i>Diccionario de retórica, crítica y terminología literaria</i>, Ariel, Barcelona, 1986. Sol, Ramón, <i>Manual práctico de estilo</i>, Urano, Barcelona, 1992. Valles Calatrava, José R., <i>Diccionario de Teoría de la Narrativa</i>, Alhulia, Granada, 2002. VV.AA., <i>El comentario de textos</i>, vols. 1, 2 y 3, Castalia, Madrid, 1985.</p>
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	NINGUNO
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	<p>40% del las horas totales.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Clases teóricas – Seminarios – Tutorías – Examen
	—Actividades no presenciales—
	<p>60% de las horas totales.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Lectura comprensiva de novelas y cuentos. – Búsqueda de bibliografía sobre los contenidos del curso. – Preparación de las intervenciones orales en los seminarios. – Trabajo sobre los textos analizados en los seminarios. – Preparación del examen escrito.
8.	EVALUACIÓN
	<p>a. Examen escrito sobre la teoría impartida en el curso: 60% de la calificación total. b. Participación activa en los seminarios propuestos: 10% c. Trabajo sobre los seminarios: 20% d. Asistencia a clase: 10%</p>

GRADOS DE FILOLOGÍA. MATERIAS COMUNES							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	103475-INTRODUCCIÓN AL TEATRO ESPAÑOL DEL SIGLO XX					
	Número de ECTS:	3					
	Carácter:	OPTATIVA					
	Titulación:	TODOS LOS GRADOS					
	Grupo:	ÚNICO					
	Departamento:	LITERATURA ESPAÑOLA E HISPANOAMERICANA					
	Profesor(es) Responsabl(es):	EMILIO DE MIGUEL MARTÍNEZ					
	Módulo al que pertenece:	MÓDULO 4. FORMACIÓN FILOLÓGICA COMPLEMENTARIA					
	Materia a la que pertenece:	ESTUDIOS CULTURALES Y LITERARIOS					
	Curso y duración:	1º Y 2º. CUATRIMESTRAL					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	19-21		H-3
	Tutorías
	Número total de horas:	75	Presenciales:	30	No presenciales:	45	
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad	Fecha					
	Exámenes:						
	Entrega de trabajos:						
	...						
	...						
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	<ul style="list-style-type: none"> Competencias transversales (genéricas) <ul style="list-style-type: none"> Organización del trabajo y planificación del estudio Capacidad de análisis y síntesis Capacidad para buscar materiales e información para el autoaprendizaje Desarrollo del sentido crítico para analizar informaciones escritas y audiovisuales Desarrollo de la capacidad para la expresión oral y escrita Trabajo en equipo 						

	<ul style="list-style-type: none"> • Competencias específicas <p>Conocer teorías teatrales contemporáneas. Conocer los contextos históricos, sociales y culturales de los textos teatrales más significativos del teatro español del siglo XX. Conocer las tendencias más importantes del teatro español en el siglo XX. Conocer de los autores y obras capitales del teatro español contemporáneo. Manejar las fuentes secundarias de investigación literaria. Conocer y utilizar correctamente el metalenguaje técnico propio de la asignatura. Construir argumentos sobre temas de crítica teatral, como texto y como espectáculo, y comunicarlos por escrito y oralmente.</p>
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<p>I. <i>Reflexiones teóricas sobre el teatro.</i> II. <i>Aproximación al teatro español del siglo XX.</i> 1. Teatro anterior al 36. Autores y obras principales del periodo anterior a la guerra civil. 2. Teatro de posguerra o franquista. Autores y obras principales del periodo franquista. 3. Panorama del último teatro. III. <i>Asistencias a representaciones y/o proyecciones de obras de teatro.</i> IV. Lecturas imprescindibles: Luces de bohemia, Valle-Inclán Bodas de sangre, Federico García Lorca <i>Tres sombreros de copa, Miguel Mihura</i> <i>El tragaluz, Antonio Buero Vallejo</i> <i>Bajarse al moro, José Luis Alonso de Santos</i></p>
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—
	<p>Cabal, Fermín, <i>La situación del teatro en España</i>, Madrid: AAT, 1994. Díez Borque, J. M^a., <i>Historia del teatro en España</i>, Madrid: Taurus, 1988. García Lorenzo, L., <i>El teatro español, hoy</i>, Barcelona: Planeta, 1975. Huerta Calvo, Javier (dir.), <i>Historia del teatro español</i>, II, Madrid: Gredos, 2003. Oliva, C., <i>El teatro desde 1936. Historia de la literatura española actual</i>, 3, Madrid: Alhambra, 1989. Ruiz Ramón, Francisco, <i>Historia del Teatro Español, Siglo XX</i>, Madrid: Cátedra, 1989 (8ª ed.). Sanz Villanueva, Santos, <i>Historia de la Literatura Española 6/2. Literatura Actual</i>, Madrid: Ariel, 1994 (5ª ed.). Toro, Alfonso de y Wilfried Floeck, eds., <i>Teatro español contemporáneo. Autores y tendencias</i>, Kassel: Reichenberger, 1995.</p>
	—Bibliografía complementaria—
	<p>Alás-Brun, M^a. M., <i>De la comedia del disparate al teatro del absurdo (1939-1946)</i>, Barcelona: PPU, 1995. Beneyto, A., <i>Censura y política en los escritores españoles</i>, Barcelona: Euros, 1975. Edwards, Gwynne, <i>Dramaturgos en perspectiva. Teatro español del siglo XX</i>, Madrid: Gredos, 1989. (Contiene estudios sobre Valle, Lorca, Alberti, Buero Vallejo y Alfonso Sastre). Fernández Torres, Alberto, <i>Documentos sobre el teatro independiente español</i>, Madrid: CNNTE, 1985. García Lorenzo, Luciano (ed.), <i>Aproximación al teatro español universitario (TEU)</i>, Madrid: CSIC, 1999. García Pavón, F., <i>Teatro social en España</i>, Madrid: Taurus, 1962.</p>

	<p>Hormigón, J. A., <i>Teatro, realismo y cultura de masas</i>, Madrid: Edicusa, 1974.</p> <p>Monleón, José: <i>Cuatro autores críticos: José María Rodríguez Méndez, José Martín Recuerda, Francisco Nieva, Jesús Campos</i>, Granada: Universidad, 1976.</p> <p>O'Connor, P. W., <i>Dramaturgas españolas de hoy</i>, Madrid: Espiral, 1988. Pérez D'Olaguer, G., <i>Teatre independent a Catalunya</i>, Barcelona, 1970.</p> <p>Rodríguez Puértolas, Julio, <i>Literatura fascista española</i>, 1/Historia, Madrid: Akal, 1986.</p> <p>Romera Castillo, José y Francisco Gutiérrez Carbajo, eds., <i>Teatro histórico (1975-1998). Textos y representaciones</i>, Madrid: Visor Libros, 1999.</p> <p>Spang, Kurt, ed., <i>El drama histórico: teoría y comentario</i>, Pamplona: EUNSA, 1998.</p>
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	Ninguno
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	<p>40% del las horas totales.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Clases teóricas – Seminarios – Tutorías – Examen
	—Actividades no presenciales—
	<p>60% de las horas totales.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Lectura comprensiva de obras de teatro – Búsqueda de bibliografía y análisis crítico de la misma – Preparación de seminarios y tutorías – Asistencia a representaciones teatrales – Preparación de trabajos escritos de crítica teatral sobre las representaciones – Preparación de examen escrito
8.	EVALUACIÓN
	<p>Opción 1ª</p> <p>Los alumnos podrán afrontar un examen convencional con preguntas que harán referencia a estos tres contenidos:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Corrientes y tendencias teatrales del siglo XX. Características de alguno de los autores más importantes de acuerdo con las exposiciones hechas en clase. 2. Debate en torno a puntos de vista de crítica teatral en línea con lo expuesto en las clases dedicadas a reflexiones teóricas sobre el género teatral. 3. Opinión personal sobre las obras presentadas en el programa como de "lectura imprescindible". <p>Opción 2ª</p> <p>Los alumnos, que en todos los casos habrán de contestar a los contenidos señalados como pregunta número 1, podrán sustituir las preguntas 2 y 3 por la redacción de dos trabajos que consistan en críticas a dos obras de teatro, representadas por profesionales, vistas por el estudiante a lo largo del periodo lectivo (no necesariamente en Salamanca).</p>

GRADOS DE FILOLOGÍA. ASIGNATURAS COMUNES							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura: Código:	103.478-TERCERA LENGUA II: FRANCÉS					
	Número de ECTS:	3					
	Carácter:	OPTATIVA					
	Titulación: Grupo:	TODAS excepto Grado en Estudios Franceses					
	Departamento:	FILOLOGÍA FRANCESA					
	Profesor(es) Responsabl(es):	JUAN MANUEL PÉREZ VELASCO					
	Módulo al que pertenece:	MÓDULO 2: FORMACIÓN FILOLÓGICA					
	Materia a la que pertenece:	MATERIA 5: TERCERA LENGUA					
	Curso y duración:	CURSO 1º, SEMESTRE 2º					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	20h-21h	20h-21h		19h-21h	...	A-11
	Tutorías	11h-13h	...	11h-13h	Despacho
	Número total de horas:	75	Presenciales:	30	No presenciales:	45	
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad	Fecha					
	Evaluación ordinaria:	8 de junio de 2011					
	Evaluación extraordinaria:	27 de junio de 2011					
	Entrega de trabajos:	Semanal					
	Tutorías:	Semanal					
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	OBJETIVOS: <ul style="list-style-type: none"> • Utilizar el francés como medio de comunicación. • Descubrir la geografía y la cultura de Francia. • Utilizar estrategias de comprensión global y selectiva, de memorización y autoevaluación. • Aplicar estrategias de estructuración y organización de textos COMPETENCIAS: <ul style="list-style-type: none"> • Ser capaz de comprender enunciados y expresiones frecuentes (informaciones personales, trabajo) (Nivel A2). 						

4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<ul style="list-style-type: none"> • Comprensión oral y escrita • Expresión oral y escrita • Actividades sociolingüísticas y pragmáticas
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—
	<i>C'est la vie! 1: Manual de Lengua Francesa.</i> Editorial Santillana
	—Bibliografía complementaria—
	<i>Le point du FLE. Annuaire du Français Langue Étrangère.</i> http://www.lepointdufle.net/
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	Lengua francesa nivel A1
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	<p>PRESENCIALES: 30 horas (40% del total) 1,2 ECTS</p> <ul style="list-style-type: none"> – 10 horas de clases teóricas – 10 horas de clases prácticas – 02 horas de tutorías – 06 horas de exposiciones, debates, trabajo práctico en seminarios – 02 horas de exámenes <p>Las horas presenciales se distribuirán a lo largo de 14 semanas. Las pruebas de evaluación tendrán lugar en la semana 15.</p>
	—Actividades no presenciales—
	<p>NO PRESENCIALES: 45 horas (60 % del total) 1,8 ECTS</p> <ul style="list-style-type: none"> – Preparación de clases – Realización de ejercicios – Realización de trabajos – Preparación de exámenes – Actividades en la plataforma STUDIUM <p>Dada la importancia del trabajo continuado para la adquisición de una lengua, es indispensable que el alumno dedique 3h semanales (sobre 15 semanas) de trabajo personal, no presencial, a la asignatura.</p>
8.	EVALUACIÓN
	<p>La valoración del trabajo de los alumnos prioriza la evaluación continua y se reflejará en la calificación final atendiendo a los siguientes porcentajes:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Participación y asistencia: 10% – Actividades y trabajos no presenciales: 40%

<ul style="list-style-type: none"> - Trabajos y exposiciones: 35% - Exámenes: 15% <p>Aquellos alumnos que no hayan obtenido una calificación final de 5/10 podrán realizar las pruebas de evaluación extraordinarias.</p>

GRADO EN ESTUDIOS PORTUGUESES Y BRASILEÑOS							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	103.479- TERCERA LENGUA: GALLEGO II					
	Número de ECTS:	3 (2+1)					
	Carácter:	Optativa					
	Titulación:	Estudios Portugueses y Brasileños					
	Grupo:						
	Departamento:	Departamento de Lenguas Modernas					
	Profesor(es) Responsabl(es):	Pendiente					
	Módulo al que pertenece:	Formación filológica					
	Materia a la que pertenece:	Tercera Lengua					
	Curso y duración:	Primer Ciclo (1º ó 2º Curso) Segundo Cuatrimestre					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:			20/21	20/21	...	A-24
	Tutorías			18/20	18/20	...	A-24
	Número total de horas:	75	Presenciales:	Entre 35 y 55	No presenciales:	entre 15 y 25	
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad	Fecha					
	Exámenes:						
	Entrega de trabajos:						
	...						
	...						

3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS
	<p>La finalidad de la asignatura es desarrollar la competencia comunicativa del alumno de forma que pueda utilizar la lengua gallega de forma adecuada y eficaz, tanto oralmente como por escrito, en situaciones cotidianas, interactuando, comprendiendo y produciendo textos breves sobre temas concretos, con un repertorio básico de recursos lingüísticos de la lengua gallega.</p> <p>Objetivos generales:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conocer y saber usar, tanto en su expresión oral como en la escrita, los aspectos básicos del léxico, la fonética, la gramática y la morfosintaxis de la lengua gallega para desarrollarlos en situaciones comunicativas simples. <p>Objetivos específicos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Comprender frases y expresiones de uso frecuente, relacionadas con áreas que le son especialmente relevantes. • Saber relatar, describir, exponer y demandar, en términos sencillos, aspectos relacionados con su experiencia personal, con su entorno o con interacciones sociales básicas. • Saber comunicarse para llevar a cabo tareas cotidianas que no requieran más que intercambios simples y directos de información sobre cuestiones que le son conocidas o habituales y en situaciones de comunicación previsibles, • Producir expresiones breves y habituales para satisfacer las necesidades más simples y concretas • Emplear las estructuras sintácticas básicas • Poseer un repertorio de frases breves para situaciones predecibles de supervivencia • Conocer y dominar un repertorio léxico limitado para satisfacer necesidades comunicativas básicas. • Conocer y usar correctamente estructuras sintácticas simples • Aplicar las reglas fonológicas de la lengua gallega de forma bastante clara y comprensible, aún cuando se evidencie un acento extranjero. • Escribir palabras y frases breves con razonable corrección • Desarrollar intercambios comunicativos básicos empleando fórmulas cotidianas <p>El resultado del aprendizaje se objetiva en el dominio instrumental de la lengua gallega atendiendo a las habilidades lingüísticas (competencias léxica, gramatical, semántica, fonológica, ortográfica), sociolingüísticas (marcadores lingüísticos de relaciones sociales, normas de cortesía, expresiones de sabiduría popular, registro, dialecto e acento) y pragmáticas (competencia discursiva, competencia funcional), teniendo como resultados del aprendizaje:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad para traducir textos breves y simples • Capacidad para elaborar textos breves orales y escritos • Conocimiento de la variación lingüística de la lengua gallega • Conocimiento de la situación sociolingüística de la lengua gallega • Capacidad de comunicación y perlocutiva <p>Asimismo, esta asignatura consigna como competencias genéricas y específicas las referentes a la Materia de Formación Filológica - Tercera Lengua a la que pertenece:</p> <p>Competencias transversales (genéricas)</p> <p>Instrumentales</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de análisis y síntesis • Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica • Conocimiento elemental de la lengua portuguesa • Habilidades de investigación • Planificación y gestión del tiempo

Sistémicas

- Capacidad de aprender
- Capacidad crítica y autocrítica
- Capacidad para el razonamiento crítico
- Capacidad de comunicación básica
- Capacidad de adaptarse a nuevas situaciones
- Resolución de problemas
- Toma de decisión
- Habilidades de gestión de la información

Personales

- Habilidad para trabajar de forma autónoma
- Trabajo en equipo
- Iniciativa y espíritu emprendedor
- Apreciación de la diversidad y multiculturalidad
- Conocimientos de culturas y costumbres de otros países
- Preocupación por la calidad

Competencias específicas**Cognitivas (saber)**

- Conocimiento instrumental elemental de la lengua gallega
- Conocimiento elemental de la gramática de la lengua gallega
- Conocimiento elemental de terminología y neología en la lengua gallega
- Conocimiento básico de la variación lingüística de la lengua gallega
- Conocimiento de la situación sociolingüística de la lengua gallega
- Conocimiento elemental de la historia y de la cultura vinculadas a la lengua gallega
- Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas de la lengua gallega

Procedimentales/instrumentales (saber hacer)

- Capacidad de comunicación oral y escrita básica en la lengua gallega
- Capacidad para elaborar textos básicos de diferente tipo en la lengua gallega
- Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica u otra contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet sobre la lengua gallega

Académicas:

- Capacidad de recibir, comprender y transmitir textos orales y escritos de carácter básico en la lengua gallega
- Capacidad para interrelacionar los conocimientos de las lenguas aprendidas
- Capacidad para relacionar el conocimiento filológico con otras áreas y disciplinas
- Capacidad para evaluar críticamente la bibliografía consultada

Actitudinales (ser):

- Capacidad de desarrollar el espíritu de trabajo y el debate en equipo
- Disponibilidad receptiva, crítica y respetuosa ante planteamientos y juicios diferentes
- Capacidad de disfrutar con la adquisición de conocimientos, el trabajo bien hecho y el esfuerzo recompensado

4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<p>Teóricos: Estados de ánimo y sentimientos Formas de ocio El femenino (II) Los pretéritos regulares de la CI, CII y CIII El artículo indeterminado. Contracciones El presente de indicativo de QUERER Las consoantes: x, s Perífrasis ESTAR + GERUNDIO La familia y las profesiones Los posesivos, el demostrativo y los indefinidos El pretérito de SER El interrogativo QUIEN Las consoantes: b, v La perífrasis IR + INFINITIVO Los puntos cardinales Los tipos de vías públicas, distribución urbana y mobiliario urbano Los adverbios de lugar y dirección El pretérito de indicativo de IR. El presente de indicativo de los verbos SABER y VENIR Los indefinidos ALGUNO/NINGUNO Las consoantes: h Partes del cuerpo humano La salud y la atención sanitaria. Malestares más comunes Los pronombres átonos de Complemento Directo. Uso en enunciados afirmativos El copretérito El imperativo afirmativo Las perífrasis de deber: HABER QUE + INFINITIVO y TENER QUE + INFINITIVO La entoación afirmativa e interrogativa</p> <p>Prácticos: Concertar una cita Invitar y responder a invitaciones Expresar y preguntar por estados de ánimo y sentimientos Dar y pedir información sobre aficiones Agradecer y disculparse Identificar personas y describir sus rasgos físicos y de carácter Dar y pedir información sobre estudios o profesión</p>

	<p>Informar sobre nuestras habilidades y valorarlas Describir a una persona utilizando el presente Preguntar e indicar direcciones Localizar objetos, edificios, lugares... Identificar y designar las partes del cuerpo humano Dar y pedir información sobre estados de salud Expresar condolencia</p>
5.	<p>BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—</p>
	<p>Álvarez Blanco, R. e X. Xove Ferreiro (2002). Gramática da lingua galega. Vigo: Galaxia. Chamorro, M., da Silva, I. & Núñez, X. (2008): Aula de galego, Santiago de Compostela: SXPL, Xunta de Galicia. Feixó Cid, X. (2004): Gramática da lingua galega. Síntese práctica, Vigo: Xerais. Hermida Gulías, C. (2004): Gramática práctica (Morfosintaxe), Santiago de Instituto da Lingua Galega / Real Academia Galega (2003): Normas ortográficas e morfolóxicas da lingua galega. [Vigo]: ILG/RAG [18ª edición]. http://www.xunta.es/linguagalega/arquivos/normasrag.pdf, http://www.consellodacultura.org/arquivos/cdsg/docs/normativa.pdf Instituto da Lingua Galega / Real Academia Galega (2004): Vocabulario ortográfico da lingua galega. [s.l.]: ILG / RAG. http://www.realacademiagalega.org/volga/ Rigueira Fernandez, Xose L. (coord.) (1998): Os sons da lingua, Vigo: Edicions Xerais. RAG (1997): Dicionario da Real Academia Galega, A Coruna. Santos, X., Seage, I. & Vilasó, M. (2008). Material de clase. Celga 1. Xunta de Galicia, material en red: http://www.xunta.es/linguagalega/materiais_celga_1 Xove Ferreiro, Xose (coord.) (2005): Novo dicionario da lingua galega. Santiago de Compostela: Obradoiro / Santillana.</p>
	<p>—Bibliografía complementaria—</p>
	<p>Bermúdez, A. E Colmenero, A. (2000): Prácticas de lingua, Vigo: Edicións do Cumio. Colmenero, A. (2004): Novas Prácticas de lingua, Vigo: Edicións do Cumio. Compostela: Sotelo Blanco. Díaz Núñez, C. (2004): Cadernos de lingua. Léxico I, Vigo: Anaya. Díaz Núñez, C. (2004): Cadernos de lingua. Léxico II, Vigo: Anaya. Díaz Núñez, C. (2004): Cadernos de lingua. Morfoloxía I, Vigo: Anaya. Díaz Núñez, C. (2004): Cadernos de lingua. Morfoloxía II, Vigo: Anaya. Díaz Núñez, C. (2004): Cadernos de lingua. Ortografía I, Vigo: Anaya. Díaz Núñez, C. (2004): Cadernos de lingua. Ortografía II, Vigo: Anaya. Doural Rocha, A. E Granxa González, R. A. (1998): Traballando co léxico 1, Vigo: Xerais. Doural Rocha, A., Granxa González, X. A., Martínez Seixo, R. A., Vázquez Lamazares, A. E Yus Respaldiza, C. (1998): Traballando co léxico 2., Vigo: Xerais. Doural Rocha, A., Granxa González, X. A., Martínez Seixo, R. A., Vázquez Lamazares, A. E Yus Respaldiza, C. (2000): Traballando co léxico 3., Vigo: Xerais.</p>

	<p>Fernández Rei, F. (1991 [1990]). Dialectoloxía da lingua galega. Vigo: Xerais. Lingua Galega Ortografía 2, Rodeira, A Coruña, 2006 Lingua Galega. Léxico 1, Rodeira, A Coruña, 2006 Lingua Galega. Léxico 2, Rodeira, A Coruña, 2006 Lingua Galega. Ortografía 1, Rodeira, A Coruña, 2006 Mata Iglesias, A. M. e Núñez Argiz, E. (2000): Curso de Galego para non-galegofalantes, Santiago de Compostela: Xunta de Galicia. Muñoz Saá, B., Sarmiento Macías, M. X., Alonso Pintos, S. (2004): Claro e seguido. Comprensión oral, Vigo: Xerais. Muñoz Saá, B., Sarmiento Macías, M. X., Alonso Pintos, S. (2004): Claro e seguido. Expresión oral, Vigo: Xerais.</p>
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	<p>Para cursar esta asignatura se recomienda haber cursado la 3ª Lengua: Gallego I en el Primer cuatrimestre. Asimismo, se recomienda ser capaz de poner en práctica habilidades propias del aprendizaje de segundas lenguas y conocer las características morfológicas, sintácticas, fonéticas, pragmáticas, léxico-semánticas, textuales y discursivas de la lengua materna. Los alumnos no podrán elegir Lengua Gallega si coincide con su segunda lengua.</p>
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	<p>Actividades presenciales:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Clases teóricas • Clases prácticas/seminarios • Tutorías • Examen
	—Actividades no presenciales—
	<p>Actividades no presenciales:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Preparación de clases prácticas, búsqueda de bibliografía, recopilación de información, redacción de trabajos, etc. • Trabajo sobre clases teóricas, manuales y preparación de exámenes. • Preparación de exposiciones orales, de posibles visitas y elaboración de materiales <p>Desarrollos de la metodología de enseñanza</p> <ul style="list-style-type: none"> • Los métodos empleados en el aula combinarán las clases teóricas, con exposición magistral de los contenidos, con las clases prácticas, con estudio de casos y resolución de actividades • Fuera de ellas se llevarán a cabo tutorías personalizadas para la resolución de dudas o dificultades encontradas tanto presenciales como a través de Internet.
8.	EVALUACIÓN
	<ul style="list-style-type: none"> • Examen escrito sobre conocimientos: 40 %. • Trabajo escrito: 20 %. • Asistencia y participación en clase y en tutorías: 30 %. <p>Se evaluará de forma continua mediante la participación y controles de seguimiento en clase, así como con trabajos. La evaluación final se llevará a cabo mediante una prueba objetiva de los contenidos de la asignatura.</p>

GRADOS DE FILOLOGÍA. MATERIAS COMUNES							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	103481-Tercera Lengua II: Italiano					
	Número de ECTS:	3					
	Carácter:	Optativa					
	Titulación:	Grado en Estudios Italianos					
	Grupo:						
	Departamento:	Filología Moderna					
	Profesor(es) Responsabl(es):	Francisco Javier Seisdedos García					
	Módulo al que pertenece:	Formación filológica					
	Materia a la que pertenece:	Optativa de Facultad					
	Curso y duración:	Primero y segundo. Dos años					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	19/21
	Tutorías
	Número total de horas:	75	Presenciales:	30	No presenciales:	45	
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad	Fecha					
	Exámenes:						
	Entrega de trabajos:						
	...						
	...						
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	3.1. OBJETIVOS						
	3.1.1. Objetivos generales						
	– Transmitir un conocimiento instrumental de la tercera lengua, su cultura y su imbricación en la cultura mundial						
	– Desarrollar la capacidad crítica mediante la lectura y el análisis						
	3.1.2. Objetivos específicos						
	– Conseguir un dominio básico en la comunicación oral y escrita de la tercera lengua						
	– Conseguir un dominio básico en la traducción de textos de diferente tipo a/desde la tercera lengua						

- Conseguir una buena utilización de las fuentes de información relativas a la tercera lengua (bibliográficas, bases de datos, lugares de Internet, etc.)
- Conseguir una adecuada gestión de la información sobre la tercera lengua recibida a través de diversas fuentes

3.2. COMPETENCIAS

3.2.1. Competencias transversales/genéricas

3.2.1.1. Instrumentales

- Capacidad de análisis y síntesis
- Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica
- Conocimiento elemental de una tercera lengua
- Habilidades de investigación
- Planificación y gestión del tiempo

3.2.1.2. Sistémicas

- Capacidad de aprender
- Capacidad crítica y autocrítica
- Capacidad para el razonamiento crítico
- Capacidad de comunicación básica
- Capacidad de adaptarse a nuevas situaciones
- Resolución de problemas
- Toma de decisión
- Habilidades de gestión de la información

3.2.1.3. Personales

- Habilidad para trabajar de forma autónoma
- Trabajo en equipo
- Iniciativa y espíritu emprendedor
- Apreciación de la diversidad y multiculturalidad
- Conocimientos de culturas y costumbres de otros países
- Preocupación por la calidad

3.2.2. Competencias específicas

3.2.2.1. Cognitivas (saber)

- Conocimiento instrumental elemental de una tercera lengua
- Conocimiento elemental de la gramática de la tercera lengua
- Conocimiento elemental de terminología y neología en la tercera lengua
- Conocimiento básico de la variación lingüística de la tercera lengua
- Conocimiento de la situación sociolingüística de la tercera lengua
- Conocimiento elemental de la historia y de la cultura vinculadas a la tercera lengua
- Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas de la tercera lengua

3.2.2.2. Procedimentales/instrumentales (saber hacer)

- Capacidad de comunicación oral y escrita básica en la tercera lengua
- Capacidad para elaborar textos básicos de diferente tipo en la tercera lengua

	<ul style="list-style-type: none"> - Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica u otra contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet sobre la tercera lengua <p>3.2.2.3. Académicas:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Capacidad de recibir, comprender y transmitir textos orales y escritos de carácter básico en la tercera lengua - Capacidad para interrelacionar los conocimientos de las lenguas aprendidas - Capacidad para relacionar el conocimiento filológico con otras áreas y disciplinas - Capacidad para evaluar críticamente la bibliografía consultada <p>3.2.2.4. Actitudinales (ser):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Capacidad de desarrollar el espíritu de trabajo y el debate en equipo - Disponibilidad receptiva, crítica y respetuosa ante planteamientos y juicios diferentes - Capacidad de disfrutar con la adquisición de conocimientos, el trabajo bien hecho y el esfuerzo recompensado.
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<p>4.1. Contenidos funcionales:</p> <ul style="list-style-type: none"> - El dinero, los precios, cantidades. - Expresar preferencias y deberes - La escuela y otros centros académicos. Hablar sobre la lengua: cómo se escribe, qué significa. Expresar acuerdo, duda, finalidad, sorpresa. - El vestido: materiales, texturas, colores, tallas. - Las vacaciones: lugares de interés. Describir acontecimientos pasados - El tiempo atmosférico: Preguntar y hablar de las previsiones meteorológicas. Expresar preocupación, admiración, envidia, pena - La ciudad: preguntar y dar informaciones sobre la ciudad, lugares públicos, itinerarios, distancias. - Hablar del futuro, hacer previsiones, promesas, propuestas. Invitar, aceptar y rechazar invitaciones. Hacer hipótesis. Expresar probabilidad - Civilización: nociones básicas de geografía, historia, cultura y costumbres italianas. <p>4.2. Contenidos gramaticales:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Preposiciones. - Verbo stare más gerundio. - Presente de indicativo de verbos irregulares. - Formas del imperativo - Adjetivos y pronombres demostrativos. - Pronombres personales átonos y tónicos de complemento directo e indirecto - El pretérito perfecto. Verbos auxiliares. Participios. Concordancias - Verbos reflexivos e impersonales - Partículas ci y ne - El futuro simple: verbos regulares e irregulares. El periodo hipotético de la certeza.
5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—
	Marco Mezzadri – Paolo E. Balboni: <i>Nuovo Rete! A2</i> , Guerra Edizioni, Perugia

	—Bibliografía complementaria—
	M. Dardano – Pietro Trifone: <i>Grammatica italiana con nozioni di linguística</i> , Zanichelli editore, Bologna Diccionarios Libros de verbos Páginas de Internet
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS

7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	Lecciones magistrales al inicio del curso sobre civilización italiana y Fonética de la Lengua Italiana. Clases teórico-prácticas Pruebas de evaluación
	—Actividades no presenciales—
	Ejercicios de gramática Lectura Trabajos de expresión escrita
8.	EVALUACIÓN
	La evaluación se basará en el trabajo continuo de todas las actividades programadas, conforme a los siguientes criterios: – Asistencia y participación en clase: 10% de la nota final (para conseguir ese 10% el alumno deberá asistir al 80% de las actividades presenciales) – Trabajos individuales y en grupo. 30% de la nota final – Pruebas de evaluación (escrita y oral): 60% de la nota final

GRADOS DE FILOLOGÍA. MATERIAS COMUNES	
1.	DATOS BÁSICOS
	Denominación de la asignatura: 103.484- TERCERA LENGUA: PORTUGUÉS II
	Número de ECTS: 3
	Carácter: Formación Básica
	Titulación: Grado en Estudios Portugueses y Brasileños
	Grupo: Catálogo Común de Optativas de Facultad
	Departamento: Área de Filología Gallega y Portuguesa
	Profesor(es) Responsabl(es): José Javier Redero Madruga

	Módulo al que pertenece:		Formación filológica				
	Materia a la que pertenece:		Tercera lengua				
	Curso y duración:		1º o 2º curso, 2º cuatrimestre				
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	20-21	20-21
	Tutorías	16-19
	Número total de horas:		75	Presenciales:	25	No presenciales:	50
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad		Fecha				
	Exámenes:		Junio (fecha y hora a concretar con el alumnado)				
	Entrega de trabajos:		En diferentes momentos a lo largo del trimestre.				
						
						
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	<p>La finalidad de la asignatura es desarrollar la competencia comunicativa del aprendiz de forma que pueda utilizar la lengua portuguesa de forma sencilla pero adecuada y eficaz, tanto oralmente como por escrito, en situaciones cotidianas, interactuando, comprendiendo y produciendo textos breves sobre temas concretos, con un repertorio básico de recursos lingüísticos de la lengua estándar del portugués europeo.</p> <p>OBJETIVOS</p> <p>Objetivos generales</p> <ul style="list-style-type: none"> • Transmitir un conocimiento instrumental de la tercera lengua, su cultura y su imbricación en la cultura mundial • Desarrollar la capacidad crítica mediante la lectura y el análisis. • Uso de la lengua portuguesa como medio de comunicación, de forma sencilla pero adecuada y eficaz, para desenvolverse en las situaciones de comunicación más básicas. • Capacidad de comprender, expresarse e interactuar en las situaciones comunicativas seleccionadas para el nivel, oralmente o por escrito, en un registro estándar del portugués europeo. • Conocimiento y uso correcto de los elementos léxicos, gramaticales y funcionales establecidos en los contenidos. • Entendimiento de aspectos sociales y culturales relevantes de las situaciones comunicativas, así como dominio de las convenciones propias del tratamiento y formas de relación social y cortesía. • Desarrollo de la autonomía del alumno en el aprendizaje de la lengua, potenciación del uso de estrategias de comunicación y aprendizaje, con especial atención a las técnicas de control de errores. • Capacidad de usar determinados recursos TIC en el proceso de enseñanza y el aprendizaje (plataforma Studium y blog de asignatura orientado por el profesor) 						

<p>Objetivos específicos</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conseguir un dominio básico en la comunicación oral y escrita de la tercera lengua • Conseguir un dominio básico en la traducción de textos de diferente tipo a/desde la tercera lengua • Conseguir una buena utilización de las fuentes de información relativas a la tercera lengua (bibliográficas, bases de datos, lugares de Internet, etc.) • Conseguir una adecuada gestión de la información sobre la tercera lengua recibida a través de diversas fuentes <p><u>Competencias pragmáticas</u></p> <p>Interacción: oral y escrita</p> <ul style="list-style-type: none"> - Participar, de forma sencilla, reaccionando y cooperando de forma adecuada, en conversaciones relacionadas con las situaciones de comunicación más habituales previstas en el currículo, siempre que el interlocutor coopere, hable despacio y con claridad y se puedan solicitar aclaraciones. - Comprender y escribir mensajes y cartas breves de carácter personal, así como textos sociales cortos y rutinarios, adecuados a la situación de comunicación, con una organización elemental, en un registro neutro y con un control muy limitado de los recursos lingüísticos. <p>Comprensión oral</p> <ul style="list-style-type: none"> - Identificar la intención comunicativa y los puntos principales de mensajes orales breves, emitidos en situaciones de comunicación directa, despacio, con claridad y con posibles repeticiones o aclaraciones. - A partir de los medios audiovisuales, captar el sentido global o confirmar detalles predecibles en mensajes sencillos, sobre temas conocidos, emitidos en buenas condiciones acústicas, con claridad, despacio y con posibles repeticiones. <p>Expresión oral</p> <ul style="list-style-type: none"> - Realizar breves intervenciones, comprensibles, adecuadas y coherentes, relacionadas con asuntos conocidos y situaciones de comunicación previstas en los contenidos, en un registro neutro, todavía con pausas e interrupciones, con un repertorio y control limitado de los recursos lingüísticos. <p>Comprensión lectora</p> <ul style="list-style-type: none"> - Captar la intención comunicativa, los puntos principales, la información específica predecible y el registro formal o informal –dentro de lo estándar– de textos sencillos. <p>Expresión escrita</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ofrecer información escrita sobre datos personales y rellenar formularios sencillos - Escribir mensajes y pequeños textos sencillos, relativos a temas conocidos, adecuados a la situación de comunicación, con una organización y cohesión elemental, en un registro neutro y con un control limitado de los recursos lingüísticos. <p><u>Competencia sociocultural y sociolingüística</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Familiarizarse con los aspectos sociales –personales y profesionales– más relevantes de las situaciones de la vida cotidiana, que se traduzca en la adecuación de su comportamiento y en la comprensión o uso apropiado del léxico y exponentes funcionales. - Reconocer y utilizar las formas de relación social y las de tratamiento más usuales, dentro de un registro estándar. - Comprender los comportamientos y valores diferentes a los propios que subyacen en los aspectos socioculturales más cotidianos y evidentes e intentar adecuar el propio comportamiento. <p><u>Competencia lingüística</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Conocer y manejar el repertorio de elementos léxicos, gramaticales, funcionales y discursivos establecidos en los contenidos. - Alcanzar un control de los recursos lingüísticos, todavía limitado, con los posibles errores sistemáticos propios del nivel.

Competencia estratégica

- Tomar conciencia de responsabilidad en el propio aprendizaje y colaborar en el clima de apertura y de respeto hacia los compañeros y hacia la nueva cultura.
- Sortear las dificultades comunicativas con diferentes recursos.
- Ensayar y poner en práctica formas rentables de aprender. Reconocer los errores como necesarios en el proceso de aprendizaje.
- Evaluar con la ayuda del profesor los procesos y los logros, identificar las dificultades y las formas de superarlas así como valorar los éxitos y los medios utilizados.

COMPETENCIAS

Competencias transversales/genéricas

Instrumentales

- Capacidad de análisis y síntesis
- Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica
- Conocimiento elemental de una tercera lengua
- Habilidades de investigación
- Planificación y gestión del tiempo

Sistémicas

- Capacidad de aprender
- Capacidad crítica y autocrítica
- Capacidad para el razonamiento crítico
- Capacidad de comunicación básica
- Capacidad de adaptarse a nuevas situaciones
- Resolución de problemas
- Toma de decisión
- Habilidades de gestión de la información

Personales

- Habilidad para trabajar de forma autónoma
- Trabajo en equipo
- Iniciativa y espíritu emprendedor
- Apreciación de la diversidad y multiculturalidad
- Conocimientos de culturas y costumbres de otros países
- Preocupación por la calidad

Competencias específicas

Cognitivas (saber)

- Conocimiento instrumental elemental de una tercera lengua
- Conocimiento elemental de la gramática de la tercera lengua
- Conocimiento elemental de terminología y neología en la tercera lengua
- Conocimiento básico de la variación lingüística de la tercera lengua
- Conocimiento de la situación sociolingüística de la tercera lengua
- Conocimiento elemental de la historia y de la cultura vinculadas a la tercera lengua
- Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas de la tercera lengua

	<p>Procedimentales/instrumentales (saber hacer)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de comunicación oral y escrita básica en la tercera lengua • Capacidad para elaborar textos básicos de diferente tipo en la tercera lengua • Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica u otra contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet sobre la tercera lengua <p>Académicas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de recibir, comprender y transmitir textos orales y escritos de carácter básico en la tercera lengua • Capacidad para interrelacionar los conocimientos de las lenguas aprendidas • Capacidad para relacionar el conocimiento filológico con otras áreas y disciplinas • Capacidad para evaluar críticamente la bibliografía consultada <p>Actitudinales (ser)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de desarrollar el espíritu de trabajo y el debate en equipo • Disponibilidad receptiva, crítica y respetuosa ante planteamientos y juicios diferentes • Capacidad de disfrutar con la adquisición de conocimientos, el trabajo bien hecho y el esfuerzo recompensado
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<p>En esta asignatura nos centraremos en el conocimiento lingüístico, pragmático, cultural y sociolingüístico.</p> <p><u>Tema 1</u> Contenidos comunicativos: preguntar y decir la hora, hablar de hábitos de lo cotidiano, describir el exterior de la casa, describir la habitación. Contenidos gramaticales: interrogativas de confirmación, numerales II, formación del femenino, verbos irregulares Presente Indicativo (III). Contenidos lexicales: Léxico del hacer cotidiano, léxico del exterior de la casa, léxico de la habitación.</p> <p><u>Tema 2</u> Contenidos comunicativos: Dar la enhorabuena/felicidades, fórmulas de cortesía (II), hacer comparaciones, interactuar en el bar o en el restaurante, describir compartimentos II. Contenidos gramaticales: Grado del adjetivo, indefinidos I. Contenidos lexicales: alimentos y bebidas, utensilios de mesa, el baño, la cocina.</p> <p><u>Tema 3</u> Contenidos comunicativos: Hablar de hábitos en el pasado, describir una personal Contenidos gramaticales: indefinidos II, formación del plural, pretérito imperfecto, pretérito perfecto simple (verbos regulares) Contenidos lexicales: juego y juguetes, trazos físicos, la sala de estar.</p>
5.	<p>BIBLIOGRAFÍA</p> <p>—Bibliografía básica—</p> <p>Libro de texto y materiales para el aula.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ferreira Montero, Helder Júlio e Pereira Zagalo, Frederico João, Português para Todos 1, Luso-Española de Ediciones, Salamanca. <p>—Bibliografía complementaria—</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Avelar, Antonio et alii, Lusofonia, (nivel básico), Lisboa, Lidel, 1996. (manual e caderno de exercícios) • Avelar, Antonio et alii, Lusofonia, (nivel avanzado), Lisboa, Lidel, 1995. (manual e caderno de exercícios) • Henriques, Teresa Soura e Freitas, Frederico de, Qual é a dúvida?, Lisboa, Lidel, 2004. • Leite, Isabel Coimbra e Coimbra, Olga Mata, Gramática Activa, volumes I e II, Lidel, Edições Técnicas, Lisboa.

	<ul style="list-style-type: none"> • Lindley Cintra, Luís Filipe e Cunha, Celso, Nova Gramática do Português Contemporâneo, Lisboa, Sá da Costa, 1996. • Lemos, Helena, Comunicar em Português, Lisboa, Lidel, 2003. • Pinto, Lina Paula, Português Lúdico, Lisboa, Lidel, 2002. • Rosa, Leonel Rosa, Vamos Lá Começar. Explicações e Exercícios de Gramática. Nível Elementar, Lidel, 2002. • Rosa, Leonel Rosa, Vamos Lá Começar. Exercícios de Vocabulário, Lidel, 2004. • Rosa, Leonel Rosa, Vamos Lá Continuar. Explicações e Exercícios de Gramática. Nível Intermédio e Avançado, Lidel, 1998. • Silva, Mendes, Compêndio Didáctico, Ministério da Educação e Cultura, Imprensa Nacional-Casa da Moeda, Lisboa, 1986. • Tavares, Ana, Português XXI (volumenes 1,2 y 3), Lisboa, Lidel, 2005.(livro do aluno, caderno de exercícios, livro do professor e CD) <p>Gramáticas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vázquez Cuesta, Pilar & M. A. Mendes da Luz (1980) Gramática da língua portuguesa. Lisboa, Edições 70. (También versión en español en Gredos.) • Cunha, C. F. & L. F. C. Cintra (1984) Nova gramática do português contemporâneo. Lisboa, João Sá da Costa Ed. <p>Verbos</p> <ul style="list-style-type: none"> • Monteiro, D. & B. Pessoa (1998) Guia prático dos verbos portugueses. Lisboa, Lidel. • Erik Van Achter et al. (1996) Estudar o verbo. Exercícios práticos para estrangeiros. Coimbra, Minerva. <p>Dicionarios</p> <ul style="list-style-type: none"> • Collins Pocket Español-Portugués; Português-Español. Barcelona, Grijalbo. • Dicionário espanhol-português. Porto, Porto Editora. • Dicionário português-espanhol. Porto, Porto Editora. • Dicionário Houaiss da Língua Portuguesa. Rio de Janeiro, Ed. Objetiva <p>Páginas web</p> <p>http://studium.usal.es http://www.institutocamoes.pt http://www.rtp.pt http://www.expresso.pt/ http://www.publico.pt/ Proyecto Vercial: http://alfarrabio.di.uminho.pt/vercial/</p>
6.	<p style="text-align: center;">CONOCIMIENTOS PREVIOS</p> <p>Como corresponde a una materia de formación filológica, no se presupone ningún conocimiento previo para cursar las dos asignaturas que componen esta materia. Los alumnos no podrán elegir aquella Tercera lengua que coincida con su lengua de especialidad o con su segunda lengua.</p>
7.	<p style="text-align: center;">METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—</p> <p>En términos generales, la metodología de enseñanza de la lengua adaptada entra dentro del enfoque comunicativo en su versión funcional, trabajando partes fundamentales desde la perspectiva del enfoque por tareas. Por otro lado, la selección de contenidos y su presentación, se realiza desde una perspectiva contrastiva entre español y portugués para acelerar el proceso de enseñanza/aprendizaje.</p> <p>5.1. DISTRIBUCIÓN DE LA CARGA LECTIVA</p> <p>La docencia de esta materia estará organizada de la siguiente manera: Número de créditos y horas por asignatura: 3 ECTS, 75 horas.</p>

Actividades lectivas y dirigidas: 20 h.

Actividades de aprendizaje autónomo: 50 h.

Actividades de evaluación: 5 h.

5.1.1. Actividades lectivas (20h): de carácter obligatorio, organizadas en función de los contenidos y necesidades teóricas y prácticas. Se desarrollarán preferentemente en el aula –aunque esta puede requerir una configuración específica, ya que se trata básicamente de la enseñanza de una lengua–, pero también se realizarán fuera del aula en contextos especialmente apropiados para la enseñanza y el aprendizaje directo de la lengua. Requerirán la presencia y participación activa del alumno.

Serán horas de docencia dedicadas a la realización de:

clases teóricas 10

- Presentación expositiva de algunos aspectos puntuales de la gramática
- Estudio de casos (a partir de textos escritos, audiciones, presentaciones ad hoc) para la inferencia de los contenidos.

clases prácticas, seminarios, exposición de trabajos: 9

- Resolución de actividades prácticas (con los contenidos en causa y según los objetivos propuestos).
- Tareas de comunicación realizadas de forma individual o cooperativa.
- Simulaciones de casos prácticos de interacción en situaciones comunicativas.

tutorías especializadas e individualizadas 1

- tutorías para revisión del desarrollo de la competencia estratégica (estrategias comunicativas y de aprendizaje) con especial atención a las técnicas de control de errores) para aclarar dudas y discutir trabajos. Estas tutorías serán en portugués (pudiendo utilizarse el español en casos puntuales).

Este tipo de docencia está encaminada a la adquisición de las competencias específicas cognitivas y procedimentales, principalmente.

En las actividades lectivas, enfocadas fundamentalmente al aprendizaje de la segunda lengua, se utilizarán recursos audiovisuales e informáticos, tales como laboratorios de idiomas, aulas de informática, aulas de audiovisuales, etc.

5.1.2. Actividades de aprendizaje autónomo (50h.). Se destinarán al estudio personal, a la preparación de trabajos personales y en equipo, a la lectura, a la realización de ejercicios, a actividades prácticas, etc.

Trabajo individual fuera del aula que se espera del alumno. Consiste básicamente en:

a) Tradicional o soporte escrito:

- Resolución de actividades de revisión,
- realización de tareas o trabajos y actividades de autoevaluación.

b) Soporte web: a través de herramientas web, específicamente mediante el blog y la plataforma Studium, donde se disponibilizan: materiales de clase, materiales e informaciones complementarias, actividades de revisión interactivas, enlaces a páginas web, foros de debate y chat.

Este tipo de aprendizaje desarrollará en el alumno especialmente las competencias específicas actitudinales y académicas, pero también reforzará las cognitivas y las procedimentales.

Para el reforzamiento del aprendizaje de la segunda lengua los alumnos podrán recurrir a materiales y recursos disponibles en las aulas, como programas de autoaprendizaje o programas de aprendizaje complementario a los que podrán acceder utilizando las infraestructuras propias de la universidad.

5.1.3. Actividades de evaluación (5h.). Se dedicarán a la realización de trabajo personal y a la realización de pruebas de carácter escrito u oral.

Esta actividad tiene como función desarrollar en el alumno básicamente las competencias específicas académicas.

	<p>5.2. METODOLOGÍA DOCENTE</p> <p>En cuanto a la metodología docente, todos los grupos de estudiantes formados en esta materia realizarán actividades formativas similares y el sistema de evaluación será también similar en todas las asignaturas de la materia. Las actividades formativas serán las siguientes:</p> <p>5.2.1. Tipos de cursos</p> <ul style="list-style-type: none"> – sesiones académicas teóricas – sesiones académicas prácticas, que constituirán la base en las asignaturas de enseñanza y aprendizaje de la lengua – sesiones con material audiovisual para el contacto directo con la lengua – sesiones en laboratorios de idioma, aulas de autoaprendizaje de lenguas y aulas dotadas de infraestructura informática y audiovisual idónea para la enseñanza y aprendizaje de lenguas – sesiones de práctica con alumnos procedentes de los programas de intercambio de la titulación – sesiones de exposición y debate – sesiones de guías de controles de lectura obligatoria – sesiones de utilización de material informático y audiovisual para el aprendizaje de la lengua – tutorías especializadas – tutorías individualizadas – tutorías virtuales – sesiones de estudio personal guiado <p>5.2.2. Actividades de aprendizaje</p> <ul style="list-style-type: none"> – asistencia a clase – realización de pequeñas tareas – prácticas en laboratorio – trabajos escritos – lectura de libros y artículos – participación en reuniones formativas – trabajo de campo <p>Estas actividades formativas están encaminadas en la consecución de las diferentes competencias tanto transversales como específicas.</p>
	—Actividades no presenciales—
	<ul style="list-style-type: none"> • Trabajo individual fuera del aula que se espera del alumno. Consiste básicamente en: <ol style="list-style-type: none"> a) Tradicional o soporte escrito: <ul style="list-style-type: none"> – Resolución de actividades de revisión, – realización de tareas o trabajos y actividades de autoevaluación. b) Soporte web: a través de páginas y herramientas web, específicamente mediante el blog y la plataforma Studium, donde se disponibilizan: materiales de clase, materiales e informaciones complementarias, actividades de revisión interactivas, enlaces a páginas web, foros de debate y chat. • Tutorías para revisión del desarrollo de la competencia estratégica (estrategias comunicativas y de aprendizaje) con especial atención a las técnicas de control de errores) para aclarar dudas y discutir trabajos. Estas tutorías serán en portugués (pudiendo utilizarse el español en casos puntuales).
8.	EVALUACIÓN
	Al tratarse de la evaluación de Lengua, literatura y cultura 2 los criterios establecidos para su evaluación constituirán una combinación de los procedimientos siguientes:

- asistencia y participación activa en las actividades lectivas
- asistencia y participación del alumno en las actividades dirigidas del curso
- realización de ejercicios y trabajos personales
- exposición de trabajos individuales y colectivos
- realización de pruebas de carácter escrito u oral
- presentación oral
- test
- portafolio
- controles de lectura
- controles de empleo de laboratorios de idiomas y otros recursos audiovisuales
- resúmenes
- informes de trabajo
- resolución de tareas

Condiciones generales

La evaluación se realiza teniendo en cuenta los resultados de uno o varios exámenes escritos, un examen oral y la valoración de resultados de las tutorías y trabajos (escritos y on-line).

Criterios de calificación

- Examen o exámenes de carácter escrito: 75%
- Examen oral: 10%
- Trabajos y tutorías: 15%

Instrumentos de evaluación

- Examen escrito final (o varios exámenes escritos a lo largo del trimestre) con actividades prácticas en las que el alumno demuestre su conocimiento de los elementos gramaticales y léxicos y muestre su capacidad de expresión escrita y comprensión oral y de lectura en tareas de comunicación.
- Examen oral en el que el alumno debe responder a las preguntas que el profesor le plantee y ser capaz de realizar las tareas de comunicación que se le pidan y/o en interacción con un(a) compañero(a).
- Trabajos y actividades realizados y entregados dentro de los plazos establecidos (soporte escrito o web), así como la evaluación de las participaciones e intervenciones de cualquier tipo (oral y escrita) realizadas en clase y fuera de ella.
- Tutorías, donde se revisan los trabajos y el profesor valora la evolución de su proceso de aprendizaje

Recomendaciones para la evaluación

Es imprescindible la interiorización de los recursos lingüísticos a la par que un acercamiento a la realidad sociocultural a través de las prácticas y tareas comunicativas para el desarrollo de las diferentes destrezas.

Se recomienda leer y escuchar con asiduidad, así como aprovechar cualquier oportunidad para llevar a cabo actividades comunicativas en interacción.

GRADO DE ESTUDIOS ÁRABES E ISLÁMICOS							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	103490-Cultura hispanoárabe					
	Número de ECTS:	3					
	Carácter:	Obligatoria					
	Titulación:	Grado en Estudios Árabes e Islámicos					
	Grupo:	1					
	Departamento:	Lengua Española					
	Profesor(es) Responsabl(es):	M ^º C. Vázquez de Benito					
	Módulo al que pertenece:	Lengua, Literatura y Cultura 1					
	Materia a la que pertenece:	Literatura y Cultura Árabes					
	Curso y duración:	1º Curso. 2º Semestre					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	...	13/14	13/14
	Tutorías	10/13	...	10/13
	Número total de horas:	75	Presenciales:	30	No presenciales:	45	
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad	Fecha					
	Pruebas de Evaluación:	1 / junio (ordinaria) y 30 / junio (extraordinaria)					
	Entrega de trabajos:	el día de la prueba de evaluación					
	...						
	...						
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	La obtención de un conocimiento general, pero a la vez completa del Islam de al-Andalus, y sus repercusiones en nuestra cultura y en la cultura europea						
						

GRADO DE ESTUDIOS ÁRABES E ISLÁMICOS							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	103490-Cultura hispanoárabe					
	Número de ECTS:	3					
	Carácter:	Obligatoria					
	Titulación:	Grado en Estudios Árabes e Islámicos					
	Grupo:	1					
	Departamento:	Lengua Española					
	Profesor(es) Responsabl(es):	M ^a C. Vázquez de Benito					
	Módulo al que pertenece:	Lengua, Literatura y Cultura 1					
	Materia a la que pertenece:	Literatura y Cultura Árabes					
	Curso y duración:	1º Curso. 2º Semestre					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	...	13/14	13/14
	Tutorías	10/13	...	10/13
	Número total de horas:	75	Presenciales: 30		No presenciales:		45
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad	Fecha					
	Pruebas de Evaluación:	1 / junio (ordinaria) y 30 / junio (extraordinaria)					
	Entrega de trabajos:	el día de la prueba de evaluación					
	...						
	...						
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	La obtención de un conocimiento general, pero a la vez completa del Islam de al-Andalus, y sus repercusiones en nuestra cultura y en la cultura europea						
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS						
	Visión histórica de la España musulmana, su estructura social, su arte, su situación lingüística, su literatura y la relación entre la literatura árabe y la literatura castellana. La filosofía y la mística, y las ciencias. El legado de al-Andalus y los rasgos andalusíes						

5.	BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—
	R. Arié, España musulmana 1983. T. Burkhardt, La civilización hispanoárabe, 1999; F. Corriente Árabe andalusí y lenguas romances. R. Dozy, Historia de los musulmanes en España 1984, L. P. Harvey, Muslims in Spain, 2005, M. Marín, al-Andalus y los andalusíes 2000. M.J. Rubiera, Literatura hispanoárabe 1992 J. Samsó, Las ciencias de los antiguos en al-Andalus 1992; J. Vernet, Lo que Europa debe al Islam de España 1999.
	—Bibliografía complementaria—
	M. Asín Palacio, Huelas del Islam 1941. M.J. Ciáuriz, Los musulmanes en España: libertad religiosa e identidad cultural 2005. Levi Provençal, la civilización árabe en España 1950-53; A. Fletcher, la España Mora, 2000, J. Lomba, Pensamiento árabe y arte musulmán, 2005. G. López de la plaza, al-Andalus: mujeres, sociedad y religión 1992. E. Manzano Moreno, La formación de al-Andalus 2006 A. E.. Momplet, El Arte hispanomusulmán 2004; H. Pérès, Esplendor de al-Andalus. La poesía andaluza en árabe clásico... Tr. M. García Arenal 1983. J. Ribera y Tarragó, la música árabe y su influencia en la española 2000,
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	No son necesarios
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—
	clases teóricas: 2 Clases prácticas:1 Tutorías: según necesidad del alumno
	—Actividades no presenciales—
	Realización de trabajos Preparación de clases prácticas Lecturas
8.	EVALUACIÓN
	Habrá un único examen final en la fecha que marque el calendario académico, que consistirá en la respuesta a una batería de preguntas de tipo test, La calificación de este examen representará el 60% de la nota final. El otro 40% se decidirá a través de trabajos, intervenciones, clases prácticas, asistencia a conferencias relacionadas con la materia impartida, etc.

GRADOS DE FILOLOGÍA. MATERIAS COMUNES

1.	DATOS BÁSICOS	
	Denominación de la asignatura:	103492-LA TRADICIÓN CLÁSICA
	Número de ECTS:	3
	Carácter:	Optativa

	Titulación:		Filología Clásica e Indoeuropeo				
	Grupo:		Todos los grados de la Facultad de Filología				
	Departamento:		Departamento de Filología Clásica e Indoeuropeo				
	Profesor(es) Responsabl(es):		Juan Antonio González Iglesias				
	Módulo al que pertenece:		Formación Filológica				
	Materia a la que pertenece:		Estudios culturales y literarios				
	Curso y duración:		CURSO 1º, SEMESTRE 2º				
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	...	20-21...	20-21	A 27...
	Tutorías		18-20	18-20	
	Número total de horas:		75	Presenciales:	25	No presenciales:	50
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad			Fecha			
	Exámenes:			3 de junio / 30 de junio			
	Entrega de trabajos:			30 de mayo de 2011			
						
						
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	<p>Los objetivos son que el alumno domine los contenidos de la asignatura y adquiera las siguientes competencias,</p> <p>1. Generales:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Capacidad para organizar el trabajo individual y realizarlo con sentido crítico, en el contexto de un grupo particular como es una clase universitaria. 2. Capacidad para razonar con inteligencia crítica (pensado los datos de la cultura heredada y sus alternativas en el presente). Esto implica el dominio (como mínimo correcto y, a ser posible, excelente) de la lengua hablada y escrita. 3. Capacidad de relacionar, mediante esa inteligencia, textos de distintas épocas, idiomas y literaturas, así como textos literarios con otras obras artísticas y del pensamiento. <ul style="list-style-type: none"> – Capacidad para captar lo variable y lo estable en la cultura. – Capacidad para el diálogo en el sentido académico. Capacidad crítica frente a los mensajes del poder en todas sus formas, a las vulgaridades (o divulgaciones) de la cultura de masas y de la cultura tecnológica y frente a la misma autoridad intelectual y académica. 						

	<p>2. Competencias específicas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conocimiento de la pervivencia del legado artístico y cultural grecorromano en Occidente. • Capacidad para comparar obras literarias diversas tanto en el eje sincrónico como en el diacrónico: textos de las literaturas griega y romana con obras de las diversas literaturas europeas. • Capacidad para ver las semejanzas y las diferencias entre los modelos clásicos y los europeos posteriores y para analizar los factores históricos, políticos y culturales que los determinan. • Capacidad para comparar textos y obras de arte determinadas por los mismos códigos culturales. • Capacidad para ver cómo evolucionan desde los modelos clásicos tanto las obras literarias como las artísticas y qué valores estéticos y éticos representan en cada época.
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dos conceptos difíciles: clásica y tradición. 2. La cultura clásica como continuidad ideal. Nociones esenciales: modos, modelos y modas. Imitación, variación, emulación. 3. La traducción como tradición. 4. El concepto de humanitas y su irradiación desde el Renacimiento a la Modernidad. 5. La tradición clásica como cultura literaria: géneros literarios distintos. Tópicos literarios. Relaciones creativas entre la literatura y las otras artes. 6. Lo clásico y sus sucesivos contrarios. Sus crisis. 7. El siglo XX traspasado por la tradición clásica. El siglo XXI: nuevos retornos. El riesgo posmoderno de banalización de la tradición clásica. 8. El cuerpo en el centro de la tradición clásica: eros y sexualidad(es), homoerotismo, representaciones, la figuración en literatura y arte, la idea del desnudo. El deporte: los Juegos Olímpicos 9. La tradición clásica como actualidad mutante. Sus lados ético y político. Aportaciones transversales de la tradición clásica a los grandes debates contemporáneos: religión y laicidad en la noción de paganismo, antiguos y nuevos dioses, mitos, masculino y femenino; la libertad de lenguaje y de pensamiento, la capacidad crítica, el diálogo, la democracia y otras categorías políticas. 10. Apología(s) de los clásicos: filología y literatura, sus impactos en la educación y en la cultura.
5.	<p style="text-align: center;">BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—</p>
	<p>CONDE PARRADO, P. y GARCÍA RODRÍGUEZ, J. (eds.), <i>Orfeo XXI Poesía española contemporánea y tradición clásica</i>, Cátedra Miguel Delibes-Libros del Peixe, Gijón, 2005.</p> <p>CORTES TOVAR, R., -FERNANDEZ CORTE, J.C. (eds.), <i>Bimilenario de Horacio</i>, Salamanca, 1994.</p> <p>CRISTÓBAL, V., "Tradición clásica: concepto y bibliografía", <i>Edad de oro</i>, 24 (2005), 27-46.</p> <p>HIGHET, G., <i>La tradición clásica: influencias griegas y romanas en la literatura occidental</i>, México D.F., FCE, 1996 (=1954) (The Classical Tradition, Oxford U.P. 1951).</p> <p>LIDA DE MALKIEL, M.R., <i>La tradición clásica en España</i>, Barcelona, 1975.</p> <p>SIGNES CODOÑER, J. - IZQUIERDO, J.A.- GONZÁLEZ MANJARRÉS, M. Á.- CONDE PARRADO, P.; ANTÓN MARTÍNEZ, B., <i>Antiquae Lectiones. El legado clásico desde la Antigüedad hasta la Revolución Francesa</i>, Madrid, Cátedra, 2005.</p> <p>DAVIDSON REID, J., <i>The Oxford Guide to Classical Mythology in the Arts. 1300-1900s</i>, New York-Oxford, 1993.</p>

	<p>GONZÁLEZ IGLESIAS, J.A., «'No me hubiera importado ser Horacio'. Autorretratos poéticos de Francisco Fortuny», <i>El retrato literario, tempestades y naufragios, escritura y reelaboración</i>, Miguel Á. Márquez, A. Ramírez de Verger y Pablo Zambrano (editores), Huelva: SELGYC-Universidad de Huelva, 2000.</p> <p>VILLENNA, Alejandrías, (ed. de González Iglesias, J.A.), Sevilla, Renacimiento, 2004</p> <p>-----</p> <p>clasicas.usal.es tradicionclasica.blogspot.com</p>								
	—Bibliografía complementaria—								
	<p>GONZÁLEZ MARÍN, S., ¿Existió Caperucita Roja antes de Perrault? Salamanca, Universidad de Salamanca, 2005.</p> <p>HUICI, A.: <i>El mito clásico en la obra de Jorge Luis Borges: el laberinto</i>. Sevilla, Alfar, 1998.</p> <p>LAGUNA, G., “La literatura clásica como referencia para la moderna: algunas reflexiones y pautas metodológica, en CRUZ ANDREOTTI, F.J. et Alii, Historia y mito : el pasado legendario como fuente de autoridad), Málaga, Diputación, 2004, 409-426</p> <p>LAUGHLIN, J., Poemas de amor – The Love poems, Ourense, Linteo, 2006 (especialmente:introd. González Iglesias, J.A., “James Laughlin, un Catulo americano”).</p> <p>LUQUE, A., <i>Los dados de Eros. Poesía erótica griega</i>. Madrid, Hiperión, 2010.</p> <p>YOURCENAR, M., <i>Memorias de Adriano</i>, Barcelona, DeBolsillo, 1954 (1951 francés).</p>								
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS								
	Ninguno.								
7.	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—								
	<p>Entre 23 y 30 horas (30%-40% del total), que corresponderán a</p> <ul style="list-style-type: none"> • Clases teóricas • Clases prácticas/seminarios • Tutorías <p>... ..</p>								
	—Actividades no presenciales—								
	<p>Entre 45 y 52 horas (60%-70% del total), que corresponderán a</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lectura de un libro (literario, de tema clásico): Memorias de Adriano de Marguerite Yourcenar o Los dados de Eros de Aurora Luque. • Preparación de clases prácticas, búsqueda de bibliografía, recopilación de información, redacción de comentarios y trabajos. • Preparación de exámenes con el material de las clases teóricas, los manuales y la bibliografía recomendada. • Preparación de exposiciones orales y/o con apoyo informático <p>... ..</p> <p>... ..</p>								
8.	EVALUACIÓN								
	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 80%;">Examen</td> <td style="text-align: right;">50%</td> </tr> <tr> <td>Trabajo de curso</td> <td style="text-align: right;">25%</td> </tr> <tr> <td>Participación en clases teóricas y prácticas o seminarios</td> <td style="text-align: right;">25%</td> </tr> <tr> <td>Total</td> <td style="text-align: right;">100 %</td> </tr> </table>	Examen	50%	Trabajo de curso	25%	Participación en clases teóricas y prácticas o seminarios	25%	Total	100 %
Examen	50%								
Trabajo de curso	25%								
Participación en clases teóricas y prácticas o seminarios	25%								
Total	100 %								

GRADOS DE FILOLOGÍA. MATERIAS COMUNES							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	103497-INTRODUCCIÓN A LA POESÍA ESPAÑOLA					
	Número de ECTS:	3					
	Carácter:	OPTATIVA					
	Titulación:	TODOS LOS GRADOS					
	Grupo:	ÚNICO					
	Departamento:	LITERATURA ESPAÑOLA E HISPANOAMERICANA					
	Profesor(es) Responsabl(es):	César Real Ramos					
	Módulo al que pertenece:	MÓDULO 4. FORMACIÓN FILOLÓGICA COMPLEMENTARIA					
	Materia a la que pertenece:	ESTUDIOS CULTURALES Y LITERARIOS					
	Curso y duración:	1º y 2º. CUATRIMESTRAL					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	13-14	13-14	P-9
	Tutorías
	Número total de horas:	75	Presenciales:	35	No presenciales:	40	
	—Calendario de actividades—						
	Tipo de actividad	Fecha					
	Exámenes:	Al comienzo del curso, de acuerdo con el número de estudiantes, se organizará y determinará el calendario de presentaciones de los trabajos y la fecha de entrega.					
	Entrega de trabajos:						
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS						
	<p>Adquisición de conocimientos del lenguaje poético y de instrumentos de análisis del mismo.</p> <p>Conocimiento de las variedades, estilos y movimientos poéticos de la literatura española.</p> <p>Conocimiento de los contextos históricos, sociales y culturales de los textos poéticos más significativos de la literatura española.</p> <p>Conocimiento de los autores y obras capitales de la poesía española.</p> <p>Manejo de las fuentes secundarias de la investigación literaria.</p>						

	<p>Desarrollo de la competencia lectora de textos poéticos. Desarrollo de la capacidad hermenéutica ante textos poéticos. Aprendizaje de la utilización correcta del metalenguaje propio de la asignatura. Construir argumentos sobre temas de poesía española y comunicarlos por escrito y oralmente. Adaptación al trabajo en grupo.</p>
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<ul style="list-style-type: none"> • Introducción al lenguaje poético y a las vías históricas de aproximación a su estudio. • La renovación del lenguaje poético renacentista: Garcilaso de la Vega. • El lenguaje poético de la mística española de la Edad de Oro: San Juan de la Cruz. • Lenguaje y cultura del barroco español: Góngora y Quevedo. • La revolución poética romántica y el desarrollo del lirismo: Bécquer y Rosalía. • La respuesta a la crisis finisecular en Unamuno y Machado. • Tendencias de la poesía española entre la guerra y la democracia: Valente.
5.	<p>BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—</p>
	<p>ALONSO, Amado: <i>Materia y forma en poesía</i>, Madrid, Gredos, 1977 (1ª ed. 1955). ALONSO, Dámaso: <i>Poetas españoles contemporáneos</i>, Madrid, Gredos, 1958. ALONSO, Dámaso y BOUSOÑO, Carlos: <i>Seis calas en la expresión literaria española</i>, Madrid, Gredos, 1979 (1ª ed. 1951). BLECUA, José Manuel: <i>Poesía de la Edad de Oro</i>, Madrid, Castalia, 2003. BOUSOÑO, Carlos: <i>Teoría de la expresión poética</i>, Madrid, Gredos, 1985 (1ª ed. 1952). CERNUDA, Luis: <i>Estudios de poesía española contemporánea y Poesía y literatura, en Obras Completas (Prosa)</i>, Barcelona, Barral editores, 1975. EGIDO, Aurora: <i>Fronteras de la poesía en el Barroco</i>, Barcelona, Crítica, 1990. GARCÍA DE LA CONCHA, Víctor: <i>La poesía española de 1935 a 1975</i>, Madrid, Cátedra, 1985. MAYORAL, Marina: <i>La poesía de Rosalía de Castro</i>, Madrid, Gredos, 1974. PALOMO, Pilar: <i>La poesía en la Edad de Oro</i>, Madrid, Taurus, 1987. PRIETO, Antonio: <i>La poesía española del siglo XVI</i>, Madrid, Cátedra, 1984. SEBOLD, Russell, P.: <i>Gustavo Adolfo Bécquer</i>, Madrid, Taurus, 1982.</p>
	—Bibliografía complementaria—
	La bibliografía complementaria y específica de cada autor y cada tema se irá elaborando a lo largo del curso en participación con los estudiantes.
6.	CONOCIMIENTOS PREVIOS
	NINGUNO
7.	<p>METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—</p>
	Las actividades presenciales comprenderán las exposiciones del profesor sobre cada tema y autor, el análisis y comentario de los textos de forma colectiva y la presentación de trabajos de grupo y su debate público.

	—Actividades no presenciales—
	<p>Los estudiantes tendrán que preparar un trabajo en grupos que será expuesto en clase para su debate. Tendrán que preparar su participación en la discusión de los trabajos ajenos. Tendrán que preparar los textos que el profesor les proponga para su estudio o análisis. Tendrán que hacer búsquedas bibliográficas. Tendrán que preparar el conjunto de la materia para un examen escrito.</p>
8.	EVALUACIÓN
	La evaluación consistirá en la valoración de los resultados del examen, que evaluará conocimientos y capacidad de análisis e interpretación de textos poéticos (60% de la calificación final), así como de sus aportaciones a las discusiones en clase (10%) y del trabajo presentado en el aula (30%).

GRADOS DE FILOLOGÍA. MATERIAS COMUNES							
1.	DATOS BÁSICOS						
	Denominación de la asignatura:	103.498-INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA HISPANOAMERICANA: CONCEPTOS Y CORRIENTES					
	Número de ECTS:	3					
	Carácter:	OPTATIVA					
	Titulación:	TODOS LOS GRADOS					
	Grupo:	... ..				
	Departamento:	LITERATURA ESPAÑOLA E HISPANOAMERICANA					
	Profesor(es) Responsabl(es):	M ^a ÁNGELES PÉREZ LÓPEZ					
	Módulo al que pertenece:	MÓDULO 4. FORMACIÓN FILOLÓGICA COMPLEMENTARIA					
	Materia a la que pertenece:	ESTUDIOS CULTURALES Y LITERARIOS					
	Curso y duración:	1º Y 2º. CUATRIMESTRAL					
2.	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL —Horario—						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Aula
	Clases:	...	...	...	...	...	...
	Tutorías	...	...	...	...	...	...
	Número total de horas:	75	Presenciales:		30	No presenciales: 45	

—Calendario de actividades—	
Tipo de actividad	Fecha
Exámenes:	
Entrega de trabajos:	
.....	
.....	
3.	OBJETIVOS Y COMPETENCIAS
	<p>Competencias específicas</p> <p>Distinguir las constantes culturales y los temas preferentes de la literatura hispanoamericana.</p> <p>Adquirir una idea precisa del desarrollo de las corrientes fundamentales de la literatura hispanoamericana así como los componentes específicos (formales y contextuales) de cada género desde el siglo XVI hasta el siglo XXI.</p> <p>Asimilar conceptos esenciales para aproximarse a la literatura hispanoamericana.</p> <p>Distinguir con claridad los fenómenos literarios en relación con los contextos históricos.</p> <p>Ser capaz de leer las obras representativas de la Literatura hispanoamericana con competencia, desde la certeza de ser una literatura distinta a la española con sus códigos particulares.</p> <p>Desarrollar la capacidad de análisis literario desde la lectura de los textos con manejo de terminología técnica.</p> <p>Desarrollar la competencia lectora, más allá de las lecturas obligatorias planteadas en clase.</p> <p>Aprender el manejo de las fuentes secundarias de investigación literaria.</p>
4.	RESUMEN DE CONTENIDOS
	<ol style="list-style-type: none"> 1. América como unidad y diversidad. El área geográfica y las regiones culturales. Concepto de Literatura hispanoamericana y sus caracteres constitutivos. 2. Encuentro de culturas: Dimensión del mundo precolombino: proyección de su cultura. Tipología de la representación del mundo en las culturas precolombinas. Tipología de los escritos del descubrimiento. 3. La evolución del mundo cultural colonial. El Barroco y sus manifestaciones: la lírica. La Ilustración y la crisis de la dominación española. 4. El siglo XIX y la emancipación: la independencia política y la identidad literaria. Las diferentes manifestaciones de la literatura en América: asincronismo y sincretismo de tendencias: pervivencia del Neoclasicismo, Prerromanticismo, Romanticismo, Realismo. El positivismo y su repercusión en la nueva tendencia naturalista. 5. La crisis de fin de siglo. La “profesionalización del escritor”. La gran repercusión del modernismo. El La formación del pensamiento hispanoamericano en el inicio del siglo XX. 6. Los diferentes –ismos americanos: Europa/América en la vanguardia: creacionismo, ultraísmo argentino, estridentismo, la poesía negrista. 7. La novela regionalista. La difusión de la teoría del telurismo. La dicotomía civilización/barbarie. La narrativa ciudadana. El indigenismo. 8. La nueva novela y sus diferentes manifestaciones: el existencialismo, la literatura fantástica, lo real maravilloso americano

	<p>9. La narrativa hispanoamericana en el momento del Boom: la “novela total”, la experimentación narrativa, la internacionalización de la novela.</p> <p>10. Algunas líneas/corrientes de la última narrativa y poesía hispanoamericanas.</p>
5.	<p style="text-align: center;">BIBLIOGRAFÍA —Bibliografía básica—</p>
	<p>BELLINI, Giuseppe: <i>Nueva historia de la literatura hispanoamericana</i>. Madrid, Castalia, 1997.</p> <p>ESTEBAN, Ángel: <i>Literatura hispanoamericana. Introducción y antología de textos</i>, Granada, Comares, 2003.</p> <p>FERNÁNDEZ, Teodosio, Selena MILLARES y Eduardo BECERRA: <i>Historia de la literatura hispanoamericana</i>, Madrid, Universitas, 1995.</p> <p>GOIC, Cedomil: <i>Historia y crítica de la Literatura Hispanoamericana</i>, Barcelona, Editorial Crítica, 1988.</p> <p>ÍÑIGO MADRIGAL, Luis (coord.): <i>Historia de la literatura hispanoamericana</i>, Madrid, Cátedra, 1982.</p> <p>OVIEDO, José Miguel: <i>Historia de la literatura hispanoamericana</i>, Madrid, Alianza, 1995-2001.</p>
	<p style="text-align: center;">—Bibliografía complementaria—</p>
	<p>Se entregará una bibliografía complementaria para cada tema propuesto.</p>
6.	<p style="text-align: center;">CONOCIMIENTOS PREVIOS</p>
	<p>NINGUNO</p>
7.	<p style="text-align: center;">METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA —Actividades presenciales—</p>
	<p>Actividades presenciales: 40 % del total</p> <ul style="list-style-type: none"> • Clases teóricas • Clases prácticas/seminarios • Tutorías • Examen
	<p style="text-align: center;">—Actividades no presenciales—</p>
	<p>Actividades no presenciales: 60 % del total</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lecturas comprensivas de las obras seleccionadas. • Búsqueda de bibliografía y análisis crítico de la misma • Preparación de trabajos escritos y orales • Trabajo sobre clases teóricas y preparación de exámenes; lectura de manuales.
8.	<p style="text-align: center;">EVALUACIÓN</p>
	<p>Para evaluar la consecución de los objetivos planteados se evaluará al alumno del siguiente modo:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Examen escrito teórico y/o práctico. 2. Trabajo de curso o presentación oral. 3. Participación activa en las prácticas propuestas y seminarios.

Porcentajes de aplicación a la evaluación:	
Examen escrito	60%
Trabajo de curso o presentación oral	30%
Participación en clases prácticas y/o seminarios	10%
Total	100%

7.2. ASIGNATURAS DE LAS LICENCIATURAS EN FILOLOGÍA

(Las asignaturas aparecen ordenadas por código de asignatura de menor a mayor. Los programas de las asignaturas que no aparezcan en la Guía se entregarán a los alumnos a comienzos del curso por el/la profesor/a de la asignatura. El código de la asignatura puede consultarse en la columna izquierda de las tablas de los horarios de las asignaturas.)

CRITICAL THEORY OF LINGUISTICS

Asignatura de creación específica para la Libre Elección (6 créditos)
2º cuatrimestre
Curso: 2010-11
Profesora: Ana Agud Aparicio

The course will consist in the reading and discussion of a still unpublished paper of Prof. Agud entitled "Critical Theory of Linguistics (CTL). The students will get partial copies of the text. The course will run in English. Students will be evaluated on the basis of a short paper of their own about a free subject out of the content of the course.

LENGUAS ANATOLIAS DEL I MIL. A.C.

Asignatura de creación específica para la Libre Elección (6 créditos)
2º cuatrimestre
Curso: 2010-11
Profesores: Francisco Villar Liébana
Carlos Molina Valero

OBJETIVOS

El principal objetivo es proporcionar al alumno los fundamentos gramaticales de las lenguas anatólicas que se atestiguan en el primer milenio a.C.: luvita jeroglífico, lidio, cario, licio. El objetivo principal será poder entender sus textos, prestando también atención al contexto histórico-cultural en el que se encuentran. Además se compararán estas lenguas con otras lenguas indoeuropeas para dotar al alumno de conocimientos

TEMARIO

1. La rama anatólica y la familia de lenguas indoeuropeas. El anatolio y su situación dentro del indoeuropeo. La hipótesis hito-hitita.
2. Los luvitas, su lengua y su cultura. ¿Qué podemos llamar luvita? Las lenguas anatólicas "luvitas" o "lúvicas".
3. El luvita. El luvita en el I mil. a.C.: el luvita jeroglífico. El sistema de escritura jeroglífico: orígenes, funcionamiento y problemas. Gramática del luvita jeroglífico. Análisis de textos luvitas jeroglíficos.
4. La escritura griega en Anatolia y el desarrollo de nuevos alfabetos epicóricos. El fenómeno del bilingüismo en Anatolia.
5. Historia de Lidia. El lidio. Situación dialectal del luvio con respecto a las otras lenguas de la zona. Sistema de escritura. Gramática del lidio. Análisis de textos lidios.
6. Historia de Licia. El licio. Sistema de escritura. Gramática del licio. Análisis de textos licios.
7. Historia de Caria. El cario. Posición dialectal del cario. Gramática del cario. Análisis de textos carios.

8. Lenguas de escasa atestiguación: milio, sidético y pisidio. Problemas de su análisis.
9. Historia de Frigia. El frigio, una lengua no anatólica entre lenguas anatólicas. Sistema de escritura. Gramática del frigio. Análisis de textos frigios.

PLAN DE TRABAJO

El método de trabajo consiste, por una parte, en preparar en equipo con los alumnos los temas que se exponen en clase, y por otra, enfrentarse desde el principio con los textos traduciéndolos y comentándolos. La asistencia a clase es fundamental, puesto que forma una parte importante de la evaluación de los alumnos.

EVALUACIÓN

Evaluación continuada mediante seguimiento del rendimiento de los alumnos en clase, elaboración de algún tema para ser expuesto en clase y/o examen final.

BIBLIOGRAFÍA

- ADIEGO, I. J.: *The Carian Language*, Brill, Leiden-Boston 2007.
- GÉRARD, R.: *Phonétique et morphologie de la langue lydienne*, Peeters, Louvain-la-Neuve 2005.
- GUSMANI, R.: *Lydisches Wörterbuch. Mit grammatischer Skizze und Inschriftensammlung*, C. Winter, Heidelberg 1964.
- HAWKINS, J.D.: *Corpus of Hieroglyphic Luwian Inscriptions, Volume I: Inscriptions of the Iron Age. Parts 1, 2, and 3*, Walter de Gruyter, Berlin 2000.
- MELCHERT, H. C.: *Anatolian Historical Phonology*, Rodopi, Amsterdam-Atlanta 1994.
- MELCHERT, H. C.: *A Dictionary of the Lycian Language*, Beech Stave Press, Ann Arbor-New York 2004.
- MELCHERT, H. C. (ed.): *The Luwians*, Brill, Leiden-Boston 2003.
- OREL, V.: *The Language of Phrygians. Description and Analysis*, Caravan Books, Delmar-New York 1997.
- PAYNE, A.: *Hieroglyphic Luwian*, Wiesbaden, Harrassowitz 2004.

LENGUA PARTA

Curso: 2010-11
(2º cuatrimestre)

Prof.: Alberto Cantera Glera y Miguel Ángel Andrés Toledo

OBJETIVOS

El principal objetivo es proporcionar al alumno los fundamentos gramaticales de una lengua irania media, el parto, la lengua del imperio parto con el que tuvo que enfrentarse Roma. El objetivo principal será poder entender sus textos. Además se comparará esta lengua irania media con el iranio antiguo (avéstico y persa antiguo) y otras lenguas irania medias (especialmente el pahlavi), así como con otras lenguas indoeuropeas, principalmente con el sánscrito, griego y latín, para dotar al alumno de conocimientos que le resulten útiles para la comparación de lenguas antiguas del mismo grupo indoeuropeo.

PLAN DE TRABAJO

Estudio progresivo de la morfología y la sintaxis del parto, así como nociones de fonética irania media. Traducción de textos sencillos literarios y epigráficos. Introducción a la literatura parto. Para ello se utilizará un curso progresivo desarrollado por los profesores que incluye en cada lección nociones gramaticales, de lingüística histórica, vocabulario y textos originales sencillos.

TEMARIO

- A) Parte teórica
1. Parto: lengua y corpus conservado.
 2. La escritura parto.
 3. Morfología y sintaxis parto.
 4. Características principales de la fonética del iranio medio dentro del grupo indoiranio.
- B) Parte práctica
- Traducción de textos partos sencillos.

EVALUACIÓN

Evaluación continua mediante ejercicios a lo largo del curso. Si algún alumno lo prefiere, se podrá hacer un examen final en el que se traducirá un texto parto de dificultad media.

BIBLIOGRAFÍA

- Andres, F. C. & Henning, W. B. (1932), "Mitteliranische Manichaica aus Chinesisch-Turkestan I", *Sitzungsberichte der preussischen Akademie der Wissenschaften* 10, 173-222.
- Andres, F. C. & Henning, W. B. (1933), "Mitteliranische Manichaica aus Chinesisch-Turkestan II", *Sitzungsberichte der preussischen Akademie der Wissenschaften* 11, 292-363.
- Andres, F. C. & Henning, W. B. (1934), "Mitteliranische Manichaica aus Chinesisch-Turkestan III", *Sitzungsberichte der preussischen Akademie der Wissenschaften* 12, 846-912.
- Boyce, M. (1954), *The Manichaean Hymn-Cycles in Parthian*. London /New York/ Toronto.
- Boyce, M. (1975), *A Reader in Manichaean Middle Persian, and Parthian: texts with notes*. E. J. Brill, Leiden / Teherán.
- Boyce, M. (1977), *A Word-list of Manichaean Middle Persian and Parthian*. Acta Iranica, Textes et Mémoires, Leiden-Téhéran-Liège.
- Brunner, Ch. J. (1977), *A syntax of western Middle Iranian*. Caravan Books, Delmar, New York.
- Sundermann, W. (1973), *Mittelpersische und parthische kosmogonische und Parablettexte der Manichäer, mit einigen Bemerkungen zu Motiven der Parablettexte von Friedmar Geissler*. Akademie Verlag, Berlin.
- Sundermann, W. (1981), *Mitteliranische manichäische Texte kirchengeschichtlichen Inhalts*. Akademie Verlag, Berlin.
- Sundermann, W. (1989), "Parthisch", en Schmitt, R. (ed.), *Compendium Linguarum Iranicarum*. Reichert, Wiesbaden, 114-137.

PALEOGRAFÍA GRIEGA

(Libre elección. primer cuatrimestre)
Profesora: Teresa Martínez manzano

PROGRAMA

1. La transmisión de los textos griegos clásicos
 1. De la Antigüedad a la Edad Media
 2. De la Edad Media al Renacimiento
 3. El redescubrimiento de la literatura griega en el s. XV

2. La transmisión de los textos griegos cristianos
 1. La Biblia
 2. Los Padres griegos
 3. Ediciones antiguas y modernas de textos cristianos
3. Aspectos materiales del manuscrito
 1. La disciplina de la codicología
 2. El rollo y el códice
 3. Descripción de un manuscrito
4. La escritura griega en su evolución de mil años
 1. La uncial
 2. La minúscula medieval
 3. La minúscula renacentista
 4. Abreviaciones, símbolos, nomina sacra
5. Los manuscritos griegos en el mundo
 1. Las principales colecciones europeas
 2. Las principales colecciones españolas
 3. Historia del fondo griego de la Biblioteca Universitaria de Salamanca
6. La crítica textual
 1. Principales métodos de acercamiento
 2. La edición de los textos

BIBLIOGRAFÍA

- B.A. van Groningen, *Short manual of Greek Palaeography*, Leyden, 1967.
L.D. Reynolds N.G. Wilson, *Copistas y filólogos*, Madrid, 1986.
E. Ruiz, *Manual de codicología*, Madrid, 1995.
G. M. Vian, *Filología e historia de los textos cristianos*, Madrid, 2005.

EVALUACIÓN

Se hará un examen final de los contenidos explicados en clase

PERSA MODERNO 2

Asignatura de Creación Específica para Libre Elección (6 créditos)
2º cuatrimestre
Curso: 2010-11
Profesor: Alberto Cantera Glera y Nazia Barani

CONOCIMIENTOS REQUERIDOS

Haber superado el curso de Persa Moderno 1 o tener conocimientos básicos y previos de la lengua persa.

OBJETIVOS

Ampliación y profundización del vocabulario activo y pasivo así como de nociones gramaticales y sintácticas adquiridas en Persa Moderno del curso anterior.

También adquirir conocimientos globales sobre la historia, cultura, religión, tradiciones, etc. de Irán. En este curso nos centraremos en la lengua estándar escrita, la de la capital, Teherán.

DESCRIPCIÓN

Irán –oficialmente, la República Islámica de Irán– es un país de Oriente Medio. La lengua oficial del país es el persa y se escribe de derecha a izquierda en el alfabeto árabe, con algunas modificaciones para incorporar sonidos que existen en persa pero no en árabe. Pertenecen a la familia de las lenguas indoeuropeas, igual que el español, el inglés, etc. El persa es también conocido como farsi o persi, y como dari en Afganistán. Es una lengua hablada en Irán, Tayikistán, Afganistán, Azerbaiyán, parte de la India y parte de Pakistán.

TEMARIO

1. Nombres indeterminados
2. Los pronombres posesivos
3. El complemento directo e indirecto
4. Formas verbales: futuro, imperativo, subjuntivo.
5. Los adjetivos comparativos
6. Los adverbios
7. Los números cardinales y el cuantificador (continuación)
8. El horario
9. Los números ordinales
10. Marcas de plural (continuación)
11. Redacción y traducción de textos sencillos de farsi al español y viceversa
12. Información sobre temas sociales, históricos, religiosos, culturales y tradiciones importantes de Irán (continuación)

EVALUACIÓN

Se valorará el trabajo realizado a lo largo del curso.

El examen final consistirá de una prueba escrita y otra oral.

BIBLIOGRAFÍA

Farzad, N. (2004). *Modern Persian. Teach Yourself*. London: Hodder and Stoughton.

Hooshangi, S. (2002). *Persa para Españoles*. Madrid: Ediciones Clásicas.

Samareh, Y. (1997). *Enseñanza de Lengua Persa. Curso Elemental. Libro 1*. Teherán: Organización de Cultura y Relaciones Islámicas.

Stilo, D., K. Talatof, J. Clinton. (2005). *Modern Persian: Spoken and Written*. New Haven, CT: Yale University Press.

ENLACES DE INTERÉS EN LA WEB

Consejería Cultural de la Embajada de Irán en Madrid: <http://madrid.icro.ir>

Prensa, radio, TV., noticias, etc.: www.gooya.com

Persian online dictionary: www.aryanpour.com
Enseñanza de persa: www.easypersian.com
Center for Expansion of Persian Language and Literature: www.persian-language.org
Música iraní: www.yehmahal.com

11221-GRIEGO CLÁSICO PARA PRINCIPIANTES

(Creación específica) (8 créditos)
(1º Cuatrimestre)
Curso: 2010-11
Profesor: Marco Antonio Santamaría Álvarez

OBJETIVOS

Comprensión de textos griegos de dificultad simple. Identificación de términos clave en textos de mayor complejidad.

CONTENIDOS

Introducción a las características del griego clásico: fonética, morfología, sintaxis y léxico. Se estudiarán también las normas de transcripción con el fin de conocer con precisión la influencia del griego en la creación de términos cultos en las lenguas modernas.

EVALUACIÓN

Se realizará un examen parcial sobre gramática a mitad del curso y un examen final que consistirá en la traducción de un texto y en varias preguntas sobre gramática y etimología.

BIBLIOGRAFÍA

BERENGUER AMENÓS, J., *Gramática griega*, Barcelona (Bosch) 2002.
ROJAS ÁLVAREZ, L., *Gramática griega*, I y II, México (Herder), 2004.

11333-TOPONIMIA

Asignatura de libre elección.
Créditos: 6 (4 teóricos/ 2 prácticos)
Prof. D. Ignacio Coca Tamame.
Segundo Semestre
Facultad de Filología.

ESTRUCTURA DEL TEMARIO

1. Introducción a la Toponimia. 2. Historia y trascendencia de la investigación toponímica. 3. Relación de la Toponimia con otras disciplinas. 4. Toponimia y clasificación de los topónimos. 5. Estudio del método. 6. Introducción a la Toponimia española.

OBJETIVOS DE LA ASIGNATURA

1. Suscitar y encauzar el interés por el estudio de la Onomástica (Toponimia/ Antroponimia). 2. Comprobar el carácter científico de la Toponimia (disciplina lingüística/materia interdisciplinar). 3. Iniciar al alumno en el método lingüístico utilizado en Toponimia. 4. Realizar alguna actividad concreta relativa a la Toponimia general. 5. Comprobar, junto con la interrelación disciplinar, también la especificidad de la Toponimia. 6. Aplicación práctica.

BIBLIOGRAFÍA**BIBLIOGRAFÍA BÁSICA**

- Álvarez, A. y Perdiguero, H. (eds): *Toponimia de Castilla y León*, Actas de la Reunión Científica, Burgos, 1994.
 Coca Tamame, I: (1993) *Toponimia de la Ribera de Cañedo*, Salamanca: Eds. Diputación de Salamanca.
 Corominas, J.: *Tópica hispérica. Estudio sobre los antiguos dialectos, el substrato y la toponimia romances*, Ed. Gredos, Madrid, 1972 (2 vols.)
 Dauzat, A.: *La Toponymie Française*, 2ª ed. Payot, Paris, 1960.
Enciclopedia Lingüística Hispánica, dirigida por M. Alvar et alii, Madrid, 1960, 1967.
 Llorente Maldonado, A.: *Toponimia e Historia*, Universidad de Granada, 1971.
Topónimos españoles y su significado, ICE, Univ. de Salamanca, 1983.
Esquema toponímico de la provincia de Salamanca: Topónimos prerromanos, STRENAE, Acta salmanticensis, XVI, Serie Filosofía y Letras, Salamanca, 1962.
 Menéndez Pidal, R.: *Toponimia Prerrománica Hispana*, Reimpresión, Ed. Gredos, Madrid, 1968.
 Nieto Ballester, E.: *Breve diccionario de topónimos españoles*, Madrid, Alianza Editorial, 1997.
 Rohlf, G.: *Aspectos de Toponimia Española*, Boletim de Filologia, XII, Lisboa, 1951.
 Trapero, M. (1999): *Diccionario de Toponimia Canaria: Léxico de referencia Onomímica*, Las Palmas de Gran Canaria: Gobierno de Canarias, UNED, 1999.

EVALUACIÓN

En orden a facilitar la evaluación del alumno, se consensúan dos fechas para realizar un examen. Cada cual se acomoda a la que más le interesa.

Parece razonable que el alumno realice un trabajo práctico de investigación sobre algún tema concreto de la asignatura.

11783-EL "CINE DE ROMANOS" Y SUS FUENTES LITERARIAS

Asignatura de Creación Específica para Libre Elección (6 créditos)

2º cuatrimestre

Curso: 2010-11

Profesora: Isabel Moreno Ferrero

OBJETIVO

Con esta asignatura se tratará de analizar los principales aspectos de la vida e ideología político-social de Roma partiendo de la proyección y comentario de algunas de las más famosas películas del género y utilizando, como base imprescindible para su comprensión, una selección de algunas de las principales fuentes latinas (poemas, novelas, obras de historia, biografías de emperadores y santos, panegíricos, apologética cristiana, etc), o algún texto especialmente adecuado para dar una visión histórico-cultural panorámica.

Las películas se seleccionarán de acuerdo con los temas pero, también, según las posibilidades y la disponibilidad de la oferta del mercado. En clase se organizará el trabajo bajo dos apartados: cada día, antes de ver la película, se responderán por escrito algunas preguntas sobre el texto leído o tema propuesto. Después de la proyección se responderá alguna cuestión relacionada con la película vista y su reflejo del texto leído como preparación.

PROGRAMA

1. Un héroe griego y su influencia en Roma: *Alejandro Magno* (versión clásica de R. Rossen, o la reciente de O. Stone)
2. La fundación de Roma y la monarquía tradicional (*Elena de Troya*, R. Wise)
3. El esplendor de la Roma republicana (*Escipión el Africano*, L. Magni).
4. La crisis de la República: problemas internos y externos: *Espartaco*, St. Kubrick; y *Julio César y Cleopatra*, de J.Manckiewicz)
5. El Imperio y sus emperadores (*Demetrio y los Gladiadores y Gladiador*, de R. Scott).
6. La sociedad en Roma (*Golfus de Roma*, R. Lester)
7. El cristianismo y sus relaciones con el poder imperial (*Quo Vadis?* M. Le Roy, y *La túnica sagrada*, H. Koster)
8. El fin de Roma: intrigas políticas y la invasión de los bárbaros: *Atila rey de los hunos* D. Sirk)

PRUEBA FINAL

El examen final constará de unas preguntas sobre las obras leídas y un comentario de algún fragmento de una película específicamente seleccionado para ello. Se valorará, como es lógico, el trabajo realizado a lo largo del curso en la lectura, obligatoria, de las fuentes seleccionadas.

REQUISITOS

Haber aprobado, al menos, un curso de Lengua Latina en la Universidad de Salamanca (salvo los de Iniciación).

11784-HISTORIA DE LAS PALABRAS

Asignatura de Creación Específica para Libre Elección (6 créditos)

2º cuatrimestre

Curso: 2010-11

Profesor: Gregorio Hinojo Andrés

Lugar y horario: F. de Filología, martes de 12,00/14,00 h., miércoles de 12,00/13,00 h

Tema 1º. Origen de las palabras. Teorías antiguas. Etimología y significado. La arbitrariedad del signo lingüístico. La onomatopeya y la formación de las palabras.

Tema 2º. Procedimientos de formación de palabras. Causas del cambio de significado. Léxico e historia.

Tema 3º. El léxico científico. Las palabras que designan las ciencias. Procedimientos utilizados para su formación. Diversidad de formantes y relación semántica entre ellos.

Tema 4º. La toponimia. Topónimos significativos. Estudio de algunos topónimos importantes. Origen de los apelativos.

Tema 5º. Historia de los términos que designan al hombre, a las actividades intelectuales, las partes del cuerpo, los animales domésticos.

Tema 6º. La etimología popular. El valor metafórico de las palabras. Origen de los términos abstractos e intelectuales. Curiosidades léxicas.

BIBLIOGRAFÍA

- ALONSO, D.: "Etimologías hispánicas", *Rev. de Filol. Esp.*, XXVII, 1943, 40 ss.
- ALVAR EZQUERRA, M.: *La formación de palabras en español*, Madrid, Arco, 1993.
- BALDINGER, K.: "L'étymologie hier et aujourd'hui", *Cahiers de l'Association*
- BERTOLOTTI, R.: *Saggio sulla etimologia popolare*, Milano, Paideia, 1958.
- COROMINAS, J.: *Diccionario etimológico, crítico castellano-español*, Madrid,
- GARCÍA DE DIEGO, V.: *Diccionario de voces naturales*, Madrid, Aguilar, 1968.
- LAPESA, R.: *Léxico e historia*, Madrid, Istmo, 1992.
- LÜDTKE, H.: *Historia del léxico románico*, Madrid 1974.
- MALKIEL, Y.: "Etymology and General Linguistics", *Word* 18 (1962) pp. 101-120.
- Idem.*: *Etimología*, Cátedra, Madrid 1993.
- MEYER-LÜBKE, W.: *Romanisches etymologysche Wörterbuch*, Heidelberg, 1935.
- NIETO BALLESTER, E.: *Breve diccionario de topónimos*, Madrid, Alianza, 1997.
- PISANI, V.: *L'etimologia. Storia-questioni-metodo*, Milano 1947.
- ROHLFS, G.: *Diferenciación léxica de las lenguas románicas*, Madrid, 1960.
- SZMERENY, O.: "Principles of Etymological Research in the Indoeuropeans Languages", *Etymologie* (R. Schmitt ed.), Darmstadt 1977, pp. 287-346. 1968 1-46.
- ULLMANN, S.: "Sémantique et étymologie", *Cahiers de l'Association Internationale des Etudes Françaises* 11 (1959) 323-335.
- WARTBURG, W. v.: "Zur Frage der Volksetymologie", *Homenaje a Menéndez-Pidal*, I, Madrid, 1925.

11785- LENGUA PALHAVI

Asignatura de creación específica para la Libre Elección (6 créditos)
2º cuatrimestre
Curso: 2010-11
Profesores: Alberto Cantera Glera

OBJETIVOS

El principal objetivo es proporcionar al alumno los fundamentos gramaticales de una lengua irania media, el pahlaví, en la que está escrita una gran cantidad de textos de la religión más antigua de Irán, el zoroastrismo, así como otros textos literarios diversos. El objetivo principal será poder entender estos textos. Además se comparará esta lengua irania media con el iranio antiguo (avéstico y persa antiguo) y con otras lenguas indoeuropeas, principalmente con el sánscrito, griego y latín, para dotar al alumno de conocimientos que le resulten útiles para la comparación de lenguas antiguas del mismo grupo indoeuropeo.

PLAN DE TRABAJO

Estudio progresivo de la morfología y la sintaxis del pahlaví, así como nociones de fonética irania media. Traducción de textos sencillos de diversos géneros literarios. Introducción a la literatura pahlaví. Para ello se utilizará un curso progresivo desarrollado por los profesores que incluye en cada lección nociones gramaticales, de lingüística histórica, vocabulario y textos originales sencillos.

TEMARIO

- A) Parte teórica
1. Pahlaví: lengua y corpus conservado.
 2. La escritura pahlaví.
 3. Morfología y sintaxis pahlaví.
 4. Características principales de la fonética del iranio medio dentro del grupo indoiranio.
- B) Parte práctica
- Traducción de textos pahlavíes sencillos.

EVALUACIÓN

Evaluación continua mediante ejercicios a lo largo del curso. Si algún alumno lo prefiere, se podrá hacer un examen final en el que se traducirá un texto pahlaví de dificultad media.

BIBLIOGRAFÍA

- CERETI, C. (2001), *La letteratura pahlavi*. Milano, Mimesis.
- MACKENZIE, D.N. (1971), *A concise Pahlavi dictionary*. London, Oxford University Press.
- NYBERG, H.S. (1964), *A manual of Pahlavi*. Wiesbaden, Harrassowitz.

11787-GRIEGO MODERNO III

Asignatura de creación específica para Libre Elección (7 créditos)
1º cuatrimestre
Profª. Dª. María Koutentaki
Prácticas: Prof. D. Anastasio Kanaris de Juan

OBJETIVOS

Ampliación y profundización del vocabulario activo y pasivo así como de nociones gramaticales y sintácticas adquiridas en Griego Moderno de cursos anteriores.

Para la consecución de los objetivos marcados se adoptará el siguiente método de trabajo:

Contenidos:

1) Clases ordinarias: Lectura del manual *Τα Νέα Ελληνικά για ξένους*, Tesalónica 2000. (Continuación). A partir de las dificultades de comprensión se irán explicando cuestiones de morfología, sintaxis y léxico.

2) Clases prácticas: Irán dirigidas en doble sentido: en primer lugar, a la consolidación de los conocimientos adquiridos en las clases ordinarias mediante ejercicios que realizarán los alumnos con la ayuda del profesor y, en segundo lugar, la conversación.

TEMARIO

1. La voz pasiva: Aoristo, Perfecto y Pluscuamperfecto. 2. Verbos irregulares. 3. El Subjuntivo de la voz pasiva. 4. El Imperativo de la voz pasiva. 5. Oraciones subordinadas de sustantivo y de adjetivo. 6. Oraciones condicionales.

EVALUACIÓN

El examen final consistirá en un cuestionario amplio y en un ejercicio de traducción.

BIBLIOGRAFÍA

D. BRIAN-I. PHILIPPAKI WARBURTON: *Modern Greek*, London-Sydney 1987.

P. MACKRIDGE: *The Modern Greek Language*, Oxford 1985.

M. TRIANDAFYLIDIS: *Pequeña gramática neogriega*, Univ. Aristóteles de Tesalónica Instituto de Estudios neogriegos. Fund. M.A. Triandafylidis (ed. Carlos Méndez) Tesalónica 1994.

11788-GRIEGO MODERNO IV

Asignatura de creación específica para la Libre Elección (7 créditos)

2º cuatrimestre

Profª. Dª. María Koutentaki

Prácticas: Prof. D. Anastasio Kanaris de Juan

Ampliación y profundización del vocabulario activo y pasivo así como de nociones gramaticales y sintácticas adquiridas en Griego Moderno de cursos anteriores.

Para la consecución de los objetivos marcados se adoptará el siguiente método de trabajo:

CONTENIDOS

1) Clases ordinarias: Lectura de selección de textos. A partir de las dificultades de comprensión se irán explicando cuestiones de sintaxis y léxico.

2) Clases prácticas: Irán dirigidas en doble sentido: en primer lugar, a la consolidación de los conocimientos adquiridos en las clases ordinarias mediante ejercicios que realizarán los alumnos con la ayuda del profesor y, en segundo lugar, la conversación.

TEMARIO

1. Oraciones subordinadas adverbiales. 2. Oraciones condicionales (continuación). 3. Transformación de la voz activa a pasiva y viceversa. 4. Verbos irregulares. 5. Expresiones idiomáticas.

EVALUACIÓN

El examen final consistirá en un cuestionario amplio y en un ejercicio de traducción.

BIBLIOGRAFÍA

D. BRIAN- I. PHILIPPAKI WARBURTON: *Modern Greek*, London-Sydney 1987.

P. MACKRIDGE: *The Modern Greek Language*, Oxford 1985.

M. TRIANDAFYLIDIS: *Pequeña gramática neogriega*, Univ. Aristóteles de Tesalónica Instituto de Estudios neogriegos. Fund. M.A. Triandafylidis (ed. Carlos Méndez) Tesalónica 1994.

11839-LAS MUJERES EN LA LITERATURA ANTIGUA

Asignatura de Creación Específica para Libre Elección (5 créditos)
2º cuatrimestre
Profª. Dª. Rosario Cortés Tovar

OBJETIVOS DOCENTES

Estudiar las actitudes que hacia las mujeres se ven reflejadas en las literaturas griega y latina, literaturas que fueron cultivadas predominantemente por hombres y hacer ver cómo muchas actitudes actuales hacia las mujeres proceden de Grecia y Roma.

PROGRAMA

1. La mujer en la Literatura griega arcaica: Homero, Hesiodo y los líricos. Safo y las poetisas griegas. 2. La mujer en la literatura griega clásica: la tragedia y la comedia antigua. 3. La mujer en la comedia latina: Plauto y Terencio. 4. La mujer en la literatura latina clásica: Virgilio y Horacio. 5. La mujer en la elegía. La poetisa Sulpicia. 6. La mujer en la sátira romana.

CONOCIMIENTOS NECESARIOS

Es conveniente tener interés por la Literatura y por los Estudios de Género.
Recomendada para los alumnos matriculados en: Filologías, Historia, Humanidades, Traducción, Filosofía, Sociología y Educación.
Solo podrá ser cursada por los alumnos matriculados en: Todas las titulaciones

11852-MITOLOGÍA CLÁSICA II

Asignatura de Creación Específica para Libre Elección (6 créditos)
2º Cuatrimestre.
Profª. Dª. Mª del Henar Velasco López

OBJETIVOS

Completar el panorama esbozado en la asignatura de Mitología Clásica, centrándose en los Héroes Griegos. Profundizar en sus mitos a través de las fuentes literarias e iconográficas.

CONTENIDOS

I. El origen de los hombres.
II. Los Héroes. 1. Las tradiciones de Micenas y Argos. 2. Leyendas tesalias y etolias. 3. Tebas y el Ciclo de Heracles. 4. Los mitos del Ática. El papel de Atenas. 5. El ciclo troyano.

PLAN DE TRABAJO

La exposición de las clases atenderá fundamentalmente a las fuentes antiguas que nos transmiten información sobre los héroes: de un lado, textos griegos y latinos, de los que se facilitará traducción, de otro, testimonios escultóricos y pictóricos de época antigua, pero también medieval, renacentista, barroca, neoclásica y moderna, que serán presentados mediante diapositivas y powerpoint.

EVALUACIÓN

Al final del curso un examen escrito permitirá medir el grado de asimilación de la materia. Constará éste, por un lado, de preguntas teóricas y, por otro, del comentario de un texto mitológico griego y eventualmente de una representación artística.

BIBLIOGRAFÍA

También aquí es difícil señalar manuales concretos que respondan a las necesidades del curso. A lo largo de las clases se facilitará a los alumnos una selección de textos, para cuya interpretación podrán ayudarse de libros y artículos más específicos.

Es de esperar que los alumnos se hayan familiarizado ya con obras generales, como los diccionarios de P. Grimal (*Dictionnaire de la mythologie grecque et romaine*, Paris, 1951, con múltiples reimpressiones de la traducción castellana, Barcelona, 1965) o C. Falcón Martínez – E. Fernández Galiano – R. López Melero (*Diccionario de la mitología clásica*, Madrid, Alianza Editorial, 1994⁹).

Estarán en condiciones de manejar obras más complejas como el *Lexicon iconographicum mythologiae classicae*, Zurich – München, en curso de publicación desde 1981, donde se recogen las representaciones artísticas de carácter mitológico a una escala documental desconocida hasta ahora, con reproducción de numerosísimos testimonios gráficos. Su manejo puede combinarse de forma muy aprovechable con el *Lexicon der griechischen und römischen mythologie* (Wien, 1969⁸), que contiene noticias muy valiosas sobre la pervivencia de los mitos clásicos en el arte y la literatura posterior, así como *The Oxford Guide to Mythology in the Arts (1300-1990)*, Oxford, 1993. Entre nosotros en los últimos años se han publicado obras muy notables en ese sentido, citemos la monografía de R. López Torrijos, *La mitología en la pintura española del Siglo de Oro*, Madrid, 1985, la *Guía iconográfica de los héroes y dioses de la antigüedad* a cargo de I. Aghion – C. Barbillon – F. Lisarrague, trad. esp. de A. Guzmán Guerra, Madrid, 1997 o con carácter más restringido el libro de M^a C. Fernández Castro, *La Guerra de Troya. Imágenes y leyendas*, Madrid, 2001.

Se indicarán asimismo direcciones de Internet que puedan facilitar a los alumnos a el acceso a las fuentes, en especial, a las iconográficas.

11891-PERSA MODERNO

Asignatura de Creación Específica para Libre Elección (6 créditos)

1º cuatrimestre

Curso: 2010-11

Profesor: Alberto Cantera Glera y Nazia Barani

OBJETIVOS DEL CURSO

Adquirir una competencia comunicativa básica en persa moderno por medio del aprendizaje de nociones elementales de gramática y la adquisición de un léxico básico.

También adquirir conocimientos globales sobre la historia, cultura, religión, tradiciones, etc. de Irán. En este curso nos centraremos en la lengua estándar escrita, la de la capital, Teherán.

DESCRIPCIÓN

Irán –oficialmente, la República Islámica de Irán– es un país de Oriente Medio. La lengua oficial del país es el persa y se escribe de derecha a izquierda en el alfabeto árabe, con algunas modificaciones para incorporar sonidos que existen en persa pero no en árabe. Pertenecen a la familia de las lenguas indoeuropeas, igual que el español, el inglés, etc. El persa es también conocido como farsi o persi, y como dari en Afganistán. Es una lengua hablada en Irán, Tayikistán, Afganistán, Azerbaiyán, parte de la India y parte de Pakistán.

TEMARIO

1. El alfabeto persa
2. Las vocales cortas y largas
3. Fórmulas rutinarias básicas
4. Los pronombres personales tónicos
5. Marcas de plural
6. Pronombres y adjetivos demostrativos
7. Formas verbales: presente de indicativo, pretérito indefinido
8. Los números cardinales
9. Las preposiciones
10. La ezāfe
11. Las partículas de interrogación
12. Redacción y traducción de textos sencillos de farsi al español y viceversa
13. Información sobre temas sociales, históricos, religiosos, culturales y tradiciones importantes en Irán

EVALUACIÓN

Se valorará el trabajo realizado a lo largo del curso.

El examen final consistirá de una prueba escrita y otra oral.

BIBLIOGRAFÍA

- Farzad, N. (2004). *Modern Persian. Teach Yourself*. London: Hodder and Stoughton.
- Hooshangi, S. (2002). *Persa para Españoles*. Madrid: Ediciones Clásicas.
- Samareh, Y. (1997). *Enseñanza de Lengua Persa. Curso Elemental. Libro 1*. Teherán: Organización de Cultura y Relaciones Islámicas.
- Stilo, D., K. Talattof, J. Clinton. (2005). *Modern Persian: Spoken and Written*. New Haven, CT: Yale University Press.

ENLACES DE INTERÉS EN LA WEB

Consejería Cultural de la Embajada de Irán en Madrid: <http://madrid.icro.ir>

Prensa, radio, TV., noticias, etc.: www.gooya.com

Persian online dictionary: www.aryanpour.com

Enseñanza de persa: www.easypersian.com

Center for Expansion of Persian Language and Literature: www.persian-language.org

Música irani: www.yehmahal.com

14014-LENGUA PORTUGUESA II

Prof^a. D^a. Sofia Raquel Oliveira Dias

OBJECTIVOS

Consolidar e desenvolver as capacidades comunicativas básicas na língua portuguesa anteriormente adquiridas.

TEMAS E CENÁRIOS

A escola (material e mobiliário da aula), sistema educativo, actividades realizadas na aula; produtos alimentares II; uso do telefone; os correios (a correspondência, vocativos de início e saudações finais); anúncios de emprego, procurar emprego, responder a um anúncio, redigir um currículo vitae; nomes de animais; partes do corpo; higiene e saúde; doenças e sintomas; acidentes; alimentos e bebidas; temperos; utensílios de mesa, louça e aparelhos domésticos; qualificativos para a alimentação; meteorologia; feriados nacionais; tempo livre; desportos; locais para actividades desportivas; material desportivo; espectáculos; música; televisão e cinema; jogos e brincadeiras.

ASPECTOS GRAMATICAIS

Aspectos mais importantes da fonética da língua portuguesa; a conjugação reflexa; emprego das maiúsculas; pronomes de complemento directo e indirecto; contrações de C.D. e C.I.; pronomes tónicos precedidos de preposição; talvez + conjuntivo; se calhar + indicativo; homófonos; Pronomes átonos de complemento directo de 3ª pessoa, fenómenos de alteração; regras de colocação do pronome átono e reflexo; processos de enfatização; preposição e locução prepositiva; Preposição e relação no tempo; haver de + expressões de tempo; pronome relativo; classificação, grau de significação e colocação dos advérbios; locução adverbial; interjeição.

AVALIAÇÃO

Trabalhos de casa e assistência às aulas: 15%. Exame final: 70%. Exame oral: 15%.

BIBLIOGRAFIA

FERREIRA MONTERO, Hélder Júlio e PEREIRA ZAGALO, Frederico João: *Português para Todos, vol. I. Luso-Española* de Ediciones, Salamanca, 2000.

FERREIRA, A. Gomes e FIGUEIREDO, J. Nunes de, *Compêndio de Gramática Portuguesa*. Porto Editora.

ACHTER, Erik Van et al, *Estudar o Verbo. Exercícios Práticos para Estrangeiros*, Minerva, Coimbra, 1996.

LEITE, Isabel Coimbra e COIMBRA, Olga Mata, *Gramática Activa*, volumes I e II, Lidel, Edições Técnicas, Lisboa.

SILVA, Mendes, *Compêndio Didáctico*, Ministério da Educação e Cultura, Imprensa Nacional-Casa da Moeda, Lisboa, 1986.

14725-LENGUA ESPAÑOLA

Grupo 1. PRIMER CURSO.

Primer semestre

Prof. M^a del Rosario Llorente Pinto

PROGRAMA

1. Del fonema a la oración. Oración y enunciado
2. Clasificación de la oración.
3. La oración: El sujeto. La composición categorial del sujeto. El sintagma nominal y su estructura.
4. La oración: El predicado. Tipos de predicado. El predicado nominal y los verbos copulativos. La oposición SER/ESTAR. El atributo.
5. El predicado verbal y sus complementos: el complemento directo y el complemento indirecto. El predicativo.
6. Los complementos circunstanciales. El problema del complemento preposicional. El complemento circunstancial oracional.
7. Relaciones entre oraciones: coordinación y subordinación.
8. La coordinación: copulativas, disyuntivas, explicativas, adversativas.
9. La subordinación: subordinación sustantiva, subordinación adjetiva, subordinación adverbial

10. Concepto de norma lingüística culta. Errores más frecuentes.
11. Situación lingüística actual de España. El español en el mundo.

BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL

- ALARCOS LLORACH, E.: *Estudios de gramática funcional del español*, Madrid, 1970.
- *Gramática de la lengua española*, Madrid, 1994.
- ALCINA, Juan y BLECUA, J.M.: *Gramática española*, Barcelona, 1975.
- BELLO, Andrés: *Gramática de la lengua española destinada al uso de los americanos*, ed. de Ramón Trujillo, Madrid, 1988.
- BOSQUE, Ignacio: *Las categorías gramaticales*, Madrid 1989.
- *Problemas de morfosintaxis*, Madrid, 1980.
 - *(2004, dir)*, REDES
- FUNDACIÓN JUAN MARCH: *La lengua española hoy*, Madrid, 1995.
- GÓMEZ TORREGO: Leonardo: *Manual del español correcto*, Madrid, 1989.
- Gramática didáctica del español, Madrid, 2002, octava edición.
- MOLINER, María: *Diccionario de uso del español*, Madrid, 1983.
- MORENO CABRERA, Juan Carlos: *Curso universitario de lingüística general*; Tomo I: Teoría de la gramática y sintaxis general, Madrid, 1991.
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: *Esbozo de una nueva gramática de la lengua española*, Madrid, 1973.
- *Diccionario de la Lengua Española*, Madrid, 1992.
 - *Gramática descriptiva de la Lengua Española*, Madrid, 1999.
 - *Ortografía de la Lengua Española*, Madrid, 1999.
 - *Diccionario Panhispánico de dudas*, Madrid, 2005
- ROJO, Guillermo: *Cláusulas y oraciones*, Santiago de Compostela, 1978.
- SECO, Manuel: *Gramática esencial del español*, Madrid, 1972.
- *Diccionario del español actual*, Madrid, 1999.

LECTURAS OBLIGATORIAS

- Jacob M. Asan: "El español sefardí", en *La lengua española hoy*, Fundación Juan March, Madrid, 1995.
- Julio Borrego Nieto: "El español de Castilla y León: ¿Modelo lingüístico o complejo dialectal?", en *La lengua Española patrimonio de todos*, obra social de La caja de Burgos, Burgos, 1999.
- Álex Grijelmo García: "La responsabilidad de hablar en público", en *La Lengua Española patrimonio de todos*, obra social de La Caja de Burgos, Burgos, 1999.
- José G. Moreno de Alba: "El español americano", en *La lengua española hoy*, Fundación Juan March, Madrid, 1995.
- Elena Toro Lillo: "La invasión árabe. Los árabes y el elemento árabe en español", 2006, en *Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes*: <http://www.cervantesvirtual.com>

DESARROLLO DE LA ASIGNATURA

Habrá cuatro horas de clase semanales: tres teóricas y una práctica. Ésta última se dedicará al análisis sintáctico, a la revisión de las lecturas obligatorias, a cuestiones normativas y a exposiciones orales.

TRABAJO OPTATIVO

Los alumnos que lo deseen podrán realizar pequeños trabajos, de forma individual o en grupo. Los trabajos se expondrán siempre oralmente.

14725-LENGUA ESPAÑOLA. PRIMER CURSO

(Grupo 3)
Troncal
Créditos: 8
Prof. D.: Ignacio Coca

OBJETIVOS DE LA ASIGNATURA

1. Insertar la Lengua Española, entendida como Teoría Gramatical del Español, en el ámbito de la Lingüística general. 2. Captar el carácter científico de la Teoría Gramatical. 3. Desdogmatizar contenidos, abriendo nuevos campos de investigación a la luz de los diferentes métodos adoptados para el análisis de la Lengua Española. 4. Interpretar y desarrollar los contenidos aplicando un método funcionalista al estudio de la oración. 5. Centrar/comprender el análisis morfosintáctico como principio operativo básico de la sintagmática y del decurso, en orden a la Pragmática. 6. Contextualizar lo aparentemente teórico y conceptual. 7. Organizar el análisis de la Lengua Española partiendo de las unidades pragmáticas de estructuración del discurso. 8. Comprobar la diferenciación e interacción entre las funciones sintácticas, funciones semánticas y funciones informativas. 9. Aplicar los objetivos anteriores al análisis de la estructura oracional desde una doble perspectiva: a) Enunciado/oración (funcionamiento y estructura). b) Oración: (clases de palabras que la intergran). 10. Profundizar en el estudio de los constituyentes inmediatos de la oración.

PLAN DE TRABAJO

a) Explicaciones docentes. b) Clases prácticas. c) Dirección de trabajos relativos a la asignatura. d) Corrección de prácticas/trabajos/estudios... e) Corrección de pruebas de promoción.

EVALUACIÓN

Hay un solo examen escrito coincidente con la fecha prevista en el calendario escolar. Se valoran conocimientos del contenido de la asignatura; también se tienen presentes las actitudes y el interés del alumno, voluntariamente manifestado mediante la realización de trabajos sobre aspectos relativos a algún asunto concreto del temario o de las clases prácticas.

IMPARTICIÓN

Primer semestre. Centro: Facultad de Filología.

ESTRUCTURA DEL TEMARIO**TEMARIO**

INTRODUCCIÓN. Inserción de la Teoría Gramatical (Teoría Gramatical de la Lengua Española) en el ámbito de la Lingüística.

TEMA 1.- Teoría Gramatical: La gramática entendida como morfosintaxis. La organización de la morfosintaxis en torno a la oración. Doble perspectiva: a) La oración: concepto-estructura. b) La oración: clases de palabras que la integran. **TEMA 2.- Inserción de la Sintaxis en una Gramática Funcional del Español:** Principios y objetivos de la Gramática Funcional. Sintaxis/sintagmática. Tipos de sintaxis. Relación de los tres niveles de combinatoria sintáctica con las funciones sintácticas, semánticas y pragmáticas o informativas. **TEMA 3.- Enunciado y oración:** Los actos de habla. La unidad superior de análisis. Enunciado: tipología. Aplicación del concepto de enunciado a la clasificación de las oraciones por su modalidad. Aportación de Hare y Lyons. **TEMA 4.- La oración simple:** Estructura. (relación sujeto/predicado).

Análisis del sujeto. Concepto de tema/remata. Caracteres del sujeto en español. El fenómeno de la sustantivación. Estructura del sintagma nominal (sujeto). Adyacentes. Elementos optativos. Actualizadores. *TEMA 5.- El Predicado*: Estudio del predicado nominal. Predicado factivo. Verbos ser y estar no copulativos. Composición del atributo. Oraciones ecuacionales. Otras funciones que pueden integrarse en las oraciones copulativas. *TEMA 6.- El Predicado Verbal*: Grupos transitivos e intransitivos: fronteras difusas. Caracterización del complemento directo. Transitividad/voz y reflexividad. Estudio del complemento indirecto. Semántica del complemento indirecto. *TEMA 7.- El Complemento Circunstancial*: Tipos de circunstanciales. Indicios de indiferenciación. Tipos de periféricos. Estructura del complemento circunstancial. *TEMA 8.- Relación entre oraciones*: coordinación y yuxtaposición. *TEMA 9.- Estudio de la oración compleja*: relaciones intraracionales/interoracionales.

Nota: los temas 8 y 9 son optativos, y su desarrollo dependerá de la temporalización real del curso.

BIBLIOGRAFÍA

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA GENERAL

- Alarcos Llorach, E.: *Gramática de la Lengua Española*, Madrid, Espasa-Calpe, 1994, 1ª ed.
- *Estudios de gramática funcional del español*, (1970), Madrid, Gredos, 1980, 3ª ed.
- Alcina, J y Blecua, J.M.: *Gramática Española*, Barcelona, 1975.
- Bello, A.: *Gramática de la Lengua Castellana destinada al uso de los americanos*, (1847), ed. Ramón Trujillo, Madrid, Arco / Libros, 1988.
- Bosque, I.: *Las Categorías Gramaticales*, Madrid, Síntesis, 1989.
- Bosque, I., Demonte, V.: *Gramática descriptiva de la Lengua Española*, Madrid, Espasa Calpe, 1999, 3 vols.
- Cerdá Massó, R. (coord.): *Diccionario de lingüística*, Madrid, Anaya, 1986.
- Dik, S.: *Gramática funcional*, Madrid, SGEL, 1981.
- Fernández Ramírez, S.: *Gramática española*, 1951, Madrid, Arco / Libros, 1985-1986, Ed de J. Polo e I. Bosque.
- Fuentes Rodríguez, C.: *La Sintaxis de las relaciones supraoracionales*, Madrid, Arco / Libros, 1996.
- Fundación Juan March: *La Lengua española hoy*, Madrid, 1995.
- Gili Gaya, S.: *Curso superior de Sintaxis Española*, Barcelona, Vox, 1990, 15ª ed.
- Gómez Torrego, L.: *Manual de español correcto*, Madrid, Arco / Libros, 1993, 4ª ed.
- Gutiérrez Ordóñez, S.: *Principios de sintaxis funcional*, Madrid, Arco-Libros, 1997.
- *Temas, Remas, focos, tópicos y comentarios*, Madrid, Arco / Libros, 1977.
- Hernández, Alonso, C.: *Gramática funcional del español*, 1984, Madrid, Gredos, 3ª ed. 1996.
- López García, A.: *Gramática del Español II. La Oración simple*, Madrid, Arco / Libros, 1996.
- *Gramática del español III. Las partes de la oración*, Madrid, Arco / Libros, 1998).
- Marcos Marín, F. et alii: *Gramática Española*, Madrid, Síntesis, 1998.
- Real Academia Española: *Esbozo de una nueva gramática de la lengua española*, Espasa Calpe, 1973.
- Rojo, G.: *Cláusulas y Oraciones*, Santiago, Univ. de Santiago de Compostela, 1978.
- Rojo G. y Jiménez, T.: *Fundamentos del análisis sintáctico funcional*, Universidad de Santiago de Compostela, 1989.
- Seco, M.: *Gramática esencial del español: introducción al estudio de la lengua*, 1972 Espasa. Calpe, 2ª edición revisada y aumentada, Madrid, 1989.
- Tesnière, L.: *Elementos de sintaxis estructural*, Madrid, Gredos, 1994.

14725-LENGUA ESPAÑOLA

(1º de Filología Inglesa, grupos 4 y 6).
Primer Cuatrimestre
Prof. D. Carlos Cabrera

PROGRAMACIÓN DEL CURSO

A.-Teoría: Aproximación a los conceptos fundamentales de morfosintaxis de la oración simple del español. Pretendemos a su vez conferir una dimensión práctica a dicha información mediante reflexiones puntuales sobre los usos gramaticales del español al hilo de las diferentes explicaciones. 1. Aproximación al concepto de oración. La oración simple: propuestas de clasificación. 2. La estructura funcional de la oración. El problema de la impersonalidad. 3. El sujeto: concepto y caracterización. Núcleo, determinantes y adyacentes. 4. El predicado y sus clases. Las oraciones atributivas. 5. La estructura argumental del predicado. Complementos argumentales y complementos no argumentales del predicado. 6. El complemento directo y el complemento indirecto. Otros dativos. 7. Los complementos circunstanciales: caracterización y clasificación. El suplemento. 8. Reflexiones sobre el español actual. Entre la norma y el uso.

B.- Prácticas: Se llevarán regularmente prácticas de análisis sintáctico a partir de la materia explicada en las clases.

C.-Objetivos: Se pretende ofrecer una visión concisa de los problemas más relevantes dentro del estudio morfosintáctico del español. Dichos estudio tendrá un carácter teórico-práctico y se limitará al terreno de la oración simple: caracterización, clasificaciones, estructura, elementos constituyentes y sus funciones.

D.- Lecturas: A principio del curso se indicarán unas lecturas obligatorias como complemento de la materia explicada en clase.

E.- Trabajo: Se realizará un trabajo en grupos de 3 ó 4 personas sobre algún tema propuesto por el profesor a principios de curso.

F.- Otras actividades: Está previsto facilitar el intercambio lingüístico con estudiantes norteamericanos de esta Universidad.

BIBLIOGRAFÍA

A. Sobre gramática

ALARCOS, E.: *Estudios de gramática funcional del español*. Madrid, edit. Gredos, 1987, 3ª edic.

– *Gramática de la lengua española*. Madrid, Espasa-Calpe, 1994.

ALCINA, J. y BLECUA, J.M.: *Gramática Española*. Barcelona, edit. Ariel, 1988, 6ª edic.

BOSQUE, Ignacio (comp.): *Gramática Española. El verbo y la oración*. Madrid, ed. Arco-Libros, 1986.

BOSQUE, Ignacio y DEMONTE, V.: *Gramática descriptiva de la lengua española*. Madrid, Espasa-Calpe, 1999. 3 vols.

BRUCART, J.M. y HERNANZ, Mª Luisa: *La sintaxis (Principios teóricos. La oración simple)*. Barcelona, ed. Crítica, 1987.

FERNÁNDEZ RAMÍREZ, Salvador: *Gramática Española*. Madrid, ed. Revista de Occidente, 1951.

GARCÍA MIGUEL, J. Mª.: *Las relaciones gramaticales entre predicado y participantes*. Santiago de Compostela, Univ. de Santiago, 1995.

GILI GAYA, S.: *Curso superior de sintaxis española*. Barcelona, Bibliograf, 1987, 15ª edic.

GÓMEZ TORREGO, L.: *Gramática didáctica del español*. Madrid, edic. S.M., 1998.

GUTIÉRREZ ORDÓÑEZ, S.: *La oración y sus funciones*. Madrid, Arco-Libros, 1997.

– *Principios de sintaxis funcional*. Madrid, Arco-Libros, 1997.

LÓPEZ GARCÍA: *Gramática del español. I La oración compuesta*. Madrid, Arco-Libros, 1994.

– *Gramática del español. II La oración simple*. Madrid, Arco-Libros, 1996.

– *Gramática del español. III Las partes de la oración*. Madrid, Arco-Libros, 1998.

- MARCOS MARÍN, F. y otros: *Gramática Española*. Madrid, edit. Síntesis, 1998.
- MARTÍNEZ, J. A.: *Cuestiones marginales de gramática española*. Madrid, edit. Istmo, 1994.
- MARTÍNEZ ÁLVAREZ, J.: "El suplemento. Repaso y revisión", en *Scripta Philologica in memoriam Manuel Taboada Cid*, I, 1996, pp. 493-508.
- MASIÁ CANUTO, M^a.L.: *El complemento circunstancial en español*. Castellón, Publicacions de la Universitat Jaume I, 1994.
- PORTO DAPENA, J.A.: *Complementos argumentales del verbo: directo, indirecto, suplemento y agente*. Madrid, Arco-Libros, 1992.
- *El complemento circunstancial*. Madrid, Arco-Libros, 1992.
- RAE: *Gramática de la lengua española*. Madrid, Espasa-Calpe, 1931.
- *Esbozo de una nueva gramática de la lengua española*. Madrid, Espasa-Calpe, 1973.
- ROJO, G.: *Cláusulas y oraciones*. Santiago de Compostela, Univ. de Santiago, 1978.
- SECO, M.: *Gramática esencial del español*. Madrid, edit. Aguilar, 1972.
- SECO, R.: *Manual de gramática española*. Madrid, ed. Aguilar, 1969.
- TESNIÈRE, L.: *Elementos de sintaxis estructural*. Madrid, edit. Gredos, 1994. 2 tomos.
- VÁZQUEZ ROZAS, V.: *El complemento indirecto en español*. Santiago, Univ. de Santiago de Compostela, 1995.
- VIGARA TAUSTE, Ana M^a.: *Morfosintaxis del español coloquial*. Madrid, edit. Gredos, 1992.
- Aparte de esta bibliografía general, a lo largo del curso se hará referencia a artículos y trabajos específicos que permitan a los alumnos complementar algunos asuntos explicados en clase.*

B. Sobre norma y uso del español actual

- AGENCIA EFE: *Manual del español urgente*. Madrid, ed. Cátedra, 1994 (10^a edic.)
- CASADO VELARDE, M.: *Usos y normas del castellano actual*, Pamplona, Eunsa, 1989.
- FONTANILLO, E. y RIESCO, M^a I.: *Teleperversión de la lengua*. Barcelona, edit. Anthropos, 1990.
- GARCÍA SANTOS, J. Felipe: *Sintaxis del español. Nivel de perfeccionamiento*. Madrid, edit. Santillana, 1993.
- GÓMEZ TORREGO, L.: *Manual del español correcto*. Madrid, Arco-Libros, 1989, 2 tomos
- *El buen uso de las palabras*. Madrid, Arco-Libros, 1992.
- *El léxico en el español actual: Uso y norma*. Madrid, Arco-Libros, 1995.
- GUERRERO RAMOS, G.: *Neologismos en el español actual*. Madrid, Arco-Libros (Col. Cuadernos de Lengua Española), 1995
- LAPESA, R.: "Tendencias y problemas actuales de la lengua española", en *El español moderno y contemporáneo*. Barcelona, ed. Crítica, 1996, pp. 422-459.
- LÁZARO CARRETER, F.: *El dardo en la palabra*. Madrid, Círculo de Lectores-Galaxia Gutenberg, 1997.
- LLORENTE MALDONADO, A.: *El lenguaje estándar y sus variantes*. Salamanca, ICE (cuaderno n^o 103), 1986.
- *La norma lingüística del español actual y sus transgresiones*. Salamanca, IUCE, 1991.

EVALUACIÓN

Teoría y práctica Habrá un examen escrito final, a base de preguntas cortas destinadas a comprobar que el alumno ha adquirido una formación global satisfactoria de los aspectos teóricos y prácticos de la asignatura. (85%)

Trabajo: Se valorará la calidad de la labor de investigación realizada por los distintos grupos. (15%)

Las lecturas no son evaluables pero es necesario superar satisfactoriamente un control de lecturas para aprobar el curso.

14725-LENGUA ESPAÑOLA (8 créditos)

Curso 2009-2010
Prof. Enrique Jiménez Ríos
Primer Cuatrimestre
L, M, X 16-17, M 12-13

I. CONTENIDOS

- Tema 1: *El estudio de la lengua española. Unidad y diversidad. Norma y uso.*
Tema 2: *Niveles y unidades de análisis lingüístico. El análisis sintáctico.*
Tema 3: *Enunciado y oración. La modalidad.*
Tema 4: *El sintagma nominal.*
Tema 5: *El sintagma verbal.*
Tema 6: *Funciones oracionales.*

II. BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- ALARCOS, Emilio (1987): *Estudios de gramática funcional del español*. Madrid, Gredos.
ALARCOS, Emilio (1994): *Gramática de la lengua española*. Madrid, Espasa-Calpe.
ALCINA, José y BLECUA, José Manuel (1975): *Gramática española*. Barcelona, Ariel.
BOSQUE, Ignacio (1989): *Las categorías gramaticales*. Madrid, Síntesis.
BOSQUE, Ignacio y DEMONTE, Violeta (dir.) (1999): *Gramática descriptiva de la lengua española*. Madrid, Espasa-Calpe.
GILI GAYA, Samuel (1961): *Curso superior de sintaxis española*. Barcelona, Bibliograf, 15ª ed. 1985.
GÓMEZ TORREGO, Leonardo (1997): *Gramática didáctica del español*, Madrid, SM, 8ª ed. 2002.
HERNANZ, María Lluisa y BRUCART, José María (1987): *La sintaxis. Principios teóricos. La oración*. Barcelona, Crítica.
REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (1973): *Esbozo de una nueva gramática de la lengua española*. Madrid, Espasa-Calpe.

III. MATERIAL AUXILIAR PARA EL USO DE LA LENGUA**a) Diccionarios de lengua:**

- MOLINER, María (1966): *Diccionario de uso del español*, Madrid, Gredos. 2 vols. 3ª edición, 2007.
REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (2001): *Diccionario de la lengua española*, Madrid, Espasa-Calpe, 22ª edición.

b) Guías de uso:

- GÓMEZ TORREGO, Leonardo (1989): *Manual del español correcto*, Madrid, Arco-Libros, 2 vols.
GÓMEZ TORREGO, Leonardo (1992): *El buen uso de las palabras*, Madrid, Arco-Libros.
REAL ACADEMIA ESPAÑOLA y ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA (2005): *Diccionario panhispánico de dudas*, Madrid, Santillana.
SECO, Manuel (1988): *Diccionario de dudas y dificultades de la lengua española*, Madrid, Espasa-Calpe.

c) Diccionarios de términos lingüísticos:

- CERDÁ, Ramón y otros (1986): *Diccionario de lingüística*, Madrid, Anaya.
LÁZARO CARRETER, Fernando (1981): *Diccionario de términos filológicos*, Madrid, Gredos, 5ª ed.

IV. LECTURA DE TEXTOS Y TAREAS COMPLEMENTARIAS

- A lo largo del curso los alumnos realizarán las siguientes tareas:
1. Lectura de material complementario.
 2. Realización de ejercicios prácticos.
 3. Exposición de artículos seleccionados y realización de un trabajo monográfico en grupo. Para ello se conformarán grupos de 3 ó 4 personas. Estos grupos deberán estar formados antes del día **22 de septiembre** y comunicados antes de esa fecha al profesor.
 4. La exposición de los artículos seleccionados y la realización del trabajo tendrán un seguimiento en las horas destinadas a tutoría.
 5. La hora destinada a la exposición de los artículos será la del martes de 12 a 13 horas. En esta clase se abordarán también temas relacionados con el estudio de la *norma del español y del español correcto*.

V. EVALUACIÓN Y OTRAS CUESTIONES DE INTERÉS

1. Habrá un examen escrito de carácter teórico y práctico al final del curso sobre los contenidos explicados en clase, el material complementario, así como sobre los temas tratados en las exposiciones. Las fechas de los exámenes correspondientes a las convocatorias de *enero* y *septiembre* aparecen publicadas en la Guía de la Facultad de Filología. La hora y el aula se fijarán en su momento.
2. La calificación final de la asignatura será determinada de la siguiente manera:
 - a. *Examen*: **70%**
 - b. *Exposición*: **15%**
 - c. *Trabajo*: **15%**
3. Se considerará un aspecto positivo para la calificación final la asistencia regular a clase y la participación.
4. El horario de tutorías será **LUNES y MARTES de 18 a 19,30 horas** y **VIERNES de 16 a 19 horas** en el Despacho del Profesor situado en el Palacio de Anaya. Asimismo se puede contactar con el profesor por correo electrónico en la dirección: enrique@usal.es

14725-LENGUA ESPAÑOLA

GRUPO 3

Profª. Dra. Mª Noemí Domínguez García
Correo- e: noedom@usal.es

ACTIVIDAD PRESENCIAL

- Tema 1. El componente fónico de la lengua española.
- 1.1. Fonemas y archifonemas.
 - 1.2. Sonidos: los alófonos
 - 1.3. PRÁCTICA. **Trabajo en grupo**: Transcripción fonológica y fonética.
- SEMINARIO: Lectura 1
- Tema 2. El componente morfológico de la lengua española
- 2.1. Morfos, lexemas, afijos.
 - 2.2. Morfología flexiva y morfología derivativa.
 - 2.3. La palabra. Clases de palabras

PRÁCTICA. Análisis y clasificación morfológicas.

SEMINARIO: Lectura 2

Tema 3. El componente sintáctico de la lengua española

3.1. Palabra, sintagma, oración.

3.2. Tipos de sintagmas

3.3. Oración y enunciado

PRÁCTICA. Localización y clasificación de sintagmas y oraciones

Tema 4. La oración

4.1. Sujeto y predicado.

4.2. Predicado nominal y predicado verbal

4.3. Clasificación de las oraciones

PRÁCTICA. Análisis sintáctico de oraciones simples

SEMINARIO: Lectura 3

Tema 5. El sujeto

5.1. Sujeto léxico y sujeto morfológico

5.2. Núcleo y complementos

5.3. La ausencia de sujeto léxico: las oraciones impersonales

PRÁCTICA. Análisis sintáctico de sujetos léxicos

Tema 6. El predicado verbal

6.1. Tipos de predicados verbales.

6.2. Complementos del predicado verbal

PRÁCTICA. Análisis sintáctico de funciones predicativas

SEMINARIO: Lectura 4

Tema 7. La oración compuesta

7.1. Yuxtaposición,

7.2. Coordinación

7.3. Subordinación

PRÁCTICA. Análisis sintáctico de oraciones compuestas

SEMINARIO: Lectura 5

PRÁCTICAS

Con carácter semanal, se realizarán en el aula prácticas de análisis fonético, morfológico y sintáctico, que serán dirigidas por grupos de estudiantes (máximo 4). La composición de estos grupos tiene que ser notificada con antelación a la profesora.

SEMINARIOS

También con carácter semanal y alternando con las prácticas, se dedicarán los seminarios a la exposición y a la resolución de ejercicios y problemas sobre la lectura de una selección de artículos y capítulos de libros. El orden de lectura será el siguiente:

S1. "La pronunciación", en Gómez Torrego, L., *Hablar y escribir correctamente*, vol. 1. Madrid, Arco Libros, 2007, 2ª ed.

S2. "El virus informático ataca a los genes", en Grijelmo, Á., *Defensa apasionada del idioma español*, Madrid, Taurus, 1998.

S3. “El pronombre”, en Gómez Torrego, L., *Hablar y escribir correctamente*, vol. 2. Madrid, Arco Libros, 2007, 2ª ed.

S4. “Los verbos”, en Gómez Torrego, L., *Hablar y escribir correctamente*, vol. 2. Madrid, Arco Libros, 2007, 2ª ed.

S5. Borrego Nieto, J., *La ideología inconsciente*, Salamanca, Ediciones Universidad, 2006.

Procedimiento de trabajo en los seminarios: exposición de contenidos y resolución de actividades incluidas en una Guía de lectura que la profesora entregará con la suficiente antelación para que los estudiantes puedan preparar el seminario correspondiente. Esta actividad la dirigirán grupos de estudiantes (máximo 4). **Todos** los estudiantes entregarán un portafolio con las guías de lectura debidamente completadas el **día del examen**.

TRABAJO PERSONAL: LECTURA Y RECENSIÓN DE UN LIBRO, que se elegirá entre los siguientes:

Bajo Pérez, Elena (2008): *El nombre propio en español*, Madrid: Arco Libros (Colección Cuadernos de Lengua española)

Fuentes Rodríguez, Catalina y Esperanza Alcaide Lara (2007): *La argumentación lingüística y sus medios de expresión*, Madrid: Arco Libros (Colección Cuadernos de Lengua española)

García Mouton, Pilar (2002, 2ª ed.): *Cómo hablan las mujeres*, Madrid: Arco Libros (Colección Cuadernos de Lengua española)

Gómez Capuz, Juan (2004): *Préstamos del español: lengua y sociedad*, Madrid: Arco Libros (Colección Cuadernos de Lengua española)

Santiago Guervós, Javier de (2005): *Principios de comunicación persuasiva*, Madrid: Arco Libros (Colección Cuadernos de Lengua española)

Fecha de entrega: día del examen

EVALUACIÓN

15%: trabajos en grupo y participación en seminarios

25%: lectura y recensión de un libro

35%: parte teórica del examen final

25%: parte práctica del examen

BIBLIOGRAFÍA RECOMENDADA

Arias, R. (1983): *Curso de morfosintaxis*, Valencia: Aguilar.

Bosque, I. y V. Demonte (dirs.) (1999): *Gramática descriptiva de la lengua española*, Madrid: Espasa, 3 vols.

Carratalá, E. (1980): *Morfosintaxis del castellano actual*, Barcelona: Labor.

Gili Gaya, S. (1989): *Curso superior de sintaxis española*, Barcelona: VOX/Biblograf, 15ªed.

Gómez Torrego, L. (1998): *Gramática didáctica del español*. Madrid: SM.

Gómez Torrego, L (2004): *Análisis sintáctico. Teoría y práctica*. Madrid: SM.

Real Academia Española (1999): *Nueva ortografía de la lengua castellana*. Madrid: Espasa.

Real Academia Española (2001): *Diccionario de la lengua española*. Madrid: Espasa, 22ª ed.

Real Academia Española (2005): *Diccionario panhispánico de dudas*, Madrid: Espasa.

[El DRAE y el DPD están disponibles en la red: www.rae.es]

Seco, M.: *Diccionario de dudas y dificultades de la lengua española*. Madrid: Aguilar.

Seco, M. (1995): *Gramática esencial del español*, Madrid: Aguilar, 3ª ed.

Seco, M. et al. (1999): *Diccionario del español actual*. Madrid: Aguilar.

14726-LINGÜÍSTICA

Curso: 2010-11

Filología Hispánica. Primer curso. Grupo 2-2 y Grupo 7

Profesora: Dra. Marcos Sánchez

Créditos: 5 teóricos y 3 prácticos

Tutorías: Lunes, Martes y Miércoles de 10-12. (Despacho 103 del Palacio de Anaya)

Correo-e: mmarco@susal.es

PROGRAMA GENERAL

DESCRIPCIÓN Y OBJETIVOS

Introducción a los fundamentos teóricos y a la metodología de la lingüística actual, con especial atención a las relaciones entre el lenguaje y la comunicación.

TEMARIO

- I) Introducción: sobre la lingüística y el lenguaje
 - 1. El objeto de estudio de la Lingüística
 - 2. Sobre la naturaleza de lenguaje humano
 - 3. Metodología lingüística. Historia de las ideas lingüísticas.
- II) La comunicación y los aspectos sociales del lenguaje
 - 1. La comunicación verbal
 - 2. El uso del lenguaje. Pragmática
 - 3. La diversidad lingüística
 - 4. El cambio lingüístico
- III) Aspectos estructurales del lenguaje
 - 1. El significado y su estudio
 - 2. La gramática: morfología y sintaxis
 - 3. El plano fónico: fonética y fonología

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- Sólo se citan manuales de reconocido prestigio y fácil acceso. Se ofrecerá bibliografía específica para cada uno de los temas del programa.
- Akmajian, A., R.A. Demers Y R.M. Harnish, *Lingüística: una introducción al lenguaje y a la comunicación*, Madrid, Alianza Universidad, 1984.
- Crystal, David: *Enciclopedia del lenguaje de la Universidad de Cambridge*. (Trad. Esp. en Taurus, Madrid, 1994).
- Fromkin, V. Y R. Rodman: *An introduction to language*, New York, Harcourt Brace Jovanovich, 1993.
- Lopez, A. Y B. Gallardo (eds): *Conocimiento y lenguaje*, Valencia, Universitat de Valencia, 2005.
- López Morales, H., *Sociolingüística*, Madrid, Gredos, 1989.
- Lyons, J., *Introducción en la lingüística teórica*, Barcelona, Teide, 1973 (2ª ed.).
- *Introducción al lenguaje y a la lingüística*, Barcelona, Teide, 1984.
- Martín Vide, Carlos (ed.), *Elementos de Lingüística*. Barcelona, Octaedro, 1996.
- Martinez Celdran, E.: *Bases para el estudio del lenguaje*, Barcelona, Octaedro, 1995.

- Moeschler, J. Y Auchlin, A. : *Introduction à la linguistique contemporaine*, Paris, Armand Colin, 2005.
 Moreno Cabrera, J.C., *Curso Universitario de Lingüística general*, I, Madrid, Síntesis, 1991. (II, 1994)
 Moreno Cabrera, J.C., *Introducción a la lingüística. Enfoque tipológico y universalista*. Madrid, Síntesis, 1997
 O'Grady, W. Dobrovolsky, M. And Aronoff, M.: *Contemporary Linguistics: An Introduction*, St.Martin's Press, New York, 1997.
 Robins, R.H.: *Lingüística General. Estudio introductorio*. Madrid, Gredos, 1976.
 Simone, R.: *Fundamentos de lingüística*. Barcelona, Ariel Lingüística, 1993.
 Tusón, J., *Aproximación a la historia de la lingüística*. Barcelona, Teid, 1982.
 – *Introducción al lenguaje*, Barcelona, Editorial UOC, 2003.
 Yllera, A y otros: *Introducción a la lingüística*. Madrid, Alhambra, 1983.
 YULE, G.: *El lenguaje*, Madrid, Cambridge University Press, 2007³ **LECTURA OBLIGATORIA**

DICCIONARIOS

- Abraham, W., *Diccionario de Terminología Lingüística Actual*. Madrid, Gredos, 1981.
 Alcaraz Varó, E. Y Martínez Linares, M.A.: *Diccionario de Lingüística Moderna*, Barcelona, Ariel, 1997.
 Cerda, R.: *Diccionario de Lingüística*. Madrid, Anaya, 1986.
 Crystal, David: *An Dictionary Of Language And Languages*, London, Penguin Books, 1994.
 Dubois, J. Y Otros: *Diccionario de Lingüística*, Madrid, Alianza, 1983.
 Lewandowski, T., *Diccionario de Lingüística*, Madrid, Cátedra, 1982.

EXÁMENES

- Los exámenes finales de la asignatura tendrán lugar en los días fijados en la Guía Académica de la Facultad de Filología.
 Todos los matriculados en la asignatura elaborarán un trabajo en equipo (que expondrán públicamente) relacionado con una de las lecturas obligatorias que fijará la profesora. Los contenidos de las lecturas serán materia del examen final.
 La calificación del trabajo en equipo (y de su exposición) supondrá el 20% de la nota final.
 Los alumnos que no superen la asignatura en la convocatoria de enero conservarán para la de septiembre la nota del trabajo en equipo.
 El manual de respaldo de la asignatura es Yule 2007³ (capítulos 1, 2, 3, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 19, y 20). En la segunda semana de diciembre tendrá lugar el examen de control del aprendizaje de sus contenidos; la nota obtenida en este examen supondrá el 20% de la calificación final.
 Los alumnos que no superen la asignatura en la convocatoria de enero conservarán para la de septiembre la nota del examen de diciembre.
 La nota obtenida en el examen final de enero o septiembre supondrá el 60% de la calificación definitiva.

14726-LINGÜÍSTICA

Profª. Dª. Carmen Fernández Juncal

PROGRAMA

1. Lenguaje, sociedad y cultura
2. Metodología lingüística
3. El nivel gramatical: morfología

4. El nivel gramatical: sintaxis
5. El nivel fónico: Fonética y fonología
6. El significado en el lenguaje: semántica y pragmática
7. El cambio lingüístico: lingüística histórica

14726-LINGÜÍSTICA

Segundo cuatrimestre
Créditos: 8
Prof. D. Luis Santos Río

PROGRAMA GENERAL

1. *Lenguaje, sociedad y cultura. Las lenguas.*
2. *Metodología lingüística.*
3. *El nivel gramatical: morfología y sintaxis.*
4. *El nivel fónico: fonética y fonología.*
4. *La semántica.*
6. *La pragmática lingüística.*
7. *El cambio lingüístico: lingüística histórica.*

TRABAJOS O ENSAYOS

Es requisito para presentarse al examen final el haber realizado y entregado al menos un trabajo escrito hecho con honradez sobre uno o varios aspectos de la asignatura.

[Extensión: entre quince y treinta páginas.]

LECTURAS OBLIGATORIAS

Estas lecturas se establecerán a la vista del nivel de conocimientos del alumnado.

14726-LINGÜÍSTICA

Curso: 2010-11
1º de Filología Hispánica. Grupo 2-1

PROGRAMA GENERAL**DESCRIPCIÓN Y OBJETIVOS**

Introducción a los fundamentos teóricos y a la metodología de la lingüística actual, con especial atención a las relaciones entre el lenguaje y la comunicación.

TEMAS

1. Lenguaje, sociedad y cultura.
2. Metodología lingüística.
3. El nivel gramatical: morfología.
4. El nivel gramatical: sintaxis.
5. El nivel fónico: fonética y fonología.
6. El significado en el lenguaje: semántica y pragmática.
7. El cambio lingüístico: lingüística histórica.

BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL

Solo se citan manuales de reconocido prestigio y fácil acceso. Se ofrecerá bibliografía específica para cada uno de los temas del programa.

Abad, F. y A. García Berrio (coord.) 1983: *Introducción a la lingüística*. Madrid: Alhambra.

Akmajian, A., R.A Demes y R.M. Harnish 1984: *Lingüística: una introducción al lenguaje y la comunicación*. Madrid: Alianza Universidad.

Crystal, D. 1994: *Enciclopedia del lenguaje de la Universidad de Cambridge*. Madrid: Taurus.

Eguren, L. y O. Fernández Soriano 2004: *Introducción a una sintaxis minimista*. Madrid: Gredos.

Fromkin, V. y R. Rodman 1993: *An introduction to language*. Nueva York: Harcourt Brace Jovanovich.

Hudson. G. 2000: *Essential introductory linguistics*. Malden, Mass., E.E.U.U.-Oxford, R.U.: Blackwell Publishers.

López García, A. y B. Gallardo (eds.) 2005: *Conocimiento y lenguaje*. Valencia: Universidad de Valencia.

Martin Vide, C. (ed.) 1996: *Elementos de lingüística*. Barcelona: Octaedro.

Moreno Cabrera, J.C. 1991: *Curso universitario de lingüística general I*. Madrid: Síntesis.

O'Grady, W., M. Dobrovolsky y F. Katamba 1998: *Contemporary linguistics. An introduction*. London: Longman.

O'Grady, W., J. Archibald, M. Aronoff, y J. Rees-Miller (2005): *Contemporary Linguistic Analysis: An Introduction*. Boston/New York: Bedford/St. Martin.

Ramallo, F., G. Rei-Doval y X.P. Rodríguez Yáñez 2000: *Manual de ciencias da linguaxe*. Vigo: Edicións Xerais de Galicia.

Tusón, J. 1982: *Aproximación a la historia de la lingüística*. Barcelona: Teide.

Yule, G. 2007³: *El lenguaje*. Madrid: Akal.

DICCIONARIOS

Alcaraz Varó, E. y M^a.A. Martínez Linares 1997: *Diccionario de lingüística moderna*. Barcelona: Ariel Referencia.

Crystal, D. 1992: *An encyclopedic dictionary of language and languages*. Oxford, R.U. y Cambridge, E.E.U.U.: Blackwell.

LECTURAS OBLIGATORIAS

Bernárdez, E. 2004²: *¿Qué son las lenguas?* Madrid: Alianza. Capítulo 3^o: "¿Por qué hay tantas lenguas (o: tan pocas)".

Etxebarria, M. 2002: *La diversidad de lenguas en España*. Madrid: Espasa. Cap. 2^o: "Bilingüismo y lenguas en contacto", págs. 29 a 63.

García Mouton, P. 1999: *Cómo hablan las mujeres*. Madrid: Arco/Libros. 5: "Cómo hablan las mujeres y 'cómo deberían hablar'".

Moreno Fernández, F. 1998: *Principios de sociolingüística y sociología del lenguaje*. Barcelona, Ariel. Capítulo 11: "Lengua, cultura y pensamiento".

Calsamiglia, H. y A. Tusón 1999: *Las cosas del decir. Manual de análisis del discurso*. Barcelona: Ariel. Capítulo 10^o: "Los modos de organización del discurso".

Tusón Valls, J. 2003: *Introducción al lenguaje*. Barcelona: UOC. Capítulo V: "Historia de la lingüística".

EVALUACIÓN

Los exámenes finales de la asignatura tendrán lugar en los días fijados en la Guía Académica de la Facultad de Filología.

Todos los matriculados en la asignatura elaborarán un trabajo en equipo (que expondrán públicamente) relacionado con una de las lecturas obligatorias.

La calificación del trabajo en equipo (y de su exposición) supondrá el 20% de la nota final.

Los alumnos que no superen la asignatura en la convocatoria de enero conservarán para la de septiembre la nota del trabajo en equipo.

los contenidos de las exposiciones de los trabajos en equipo son materia de examen.

El manual de respaldo de la asignatura es Yule 2007³ (capítulos 1, 2, 3, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 19, y 20). En la segunda semana de diciembre tendrá lugar el examen de control del aprendizaje de sus contenidos; la nota obtenida en este examen supondrá el 20% de la calificación final.

Los alumnos que no aprueben la asignatura en la convocatoria de enero conservarán para la de septiembre la nota del examen de diciembre.

La nota obtenida en el examen final de enero o septiembre supondrá el 60% de la calificación definitiva. No se aprobará la asignatura si en este examen final no se supera la calificación de 4.5 sobre 10.

17726-LINGÜÍSTICA

Asignatura Troncal de Primer Ciclo, 8 créditos

Grupo 3

Prof. Susana Azpiazu Torres

sazpiazu@usal.es

TEMARIO

1. Lenguaje y lingüística
2. El nivel fónico y fonológico
3. El nivel morfológico
4. El nivel sintáctico
5. El nivel semántico
6. El nivel pragmático
7. El cambio lingüístico

OBJETIVOS

La asignatura es un curso introductorio a los conceptos y términos básicos que se manejan en la Lingüística General. Se trata de familiarizar al alumno con las herramientas fundamentales de estudio del lenguaje y de presentarle las unidades de descripción básicas y los problemas que lleva aparejada toda descripción lingüística.

DESARROLLO

Las clases alternarán explicaciones de tipo teórico y actividades de tipo práctico. Las clases teóricas consisten en la explicación de los conceptos lingüísticos y de los niveles de descripción de la lengua. Las actividades prácticas servirán, por una parte, para ejercitar el contenido de las exposiciones teóricas y, por otra, para comentar y poner en común algunas de las cuestiones suscitadas por la lectura de ciertos textos (lecturas obligatorias) propuestos por la profesora. Las clases prácticas correrán prácticamente a cargo de los alumnos: en grupos, deberán prepararlas con antelación y tutelar su desarrollo en la clase.

EVALUACIÓN

En el examen se abarcarán cuestiones teóricas y prácticas. Se valorará además la participación en clase y la presentación de la unidad práctica (hasta 20%). Para superar el examen no solo hay que demostrar un buen conocimiento de la materia y de las lecturas recomendadas; además hay que ser capaz de redactar textos gramaticalmente correctos y coherentes, obviamente, sin faltas de ortografía.

BIBLIOGRAFÍA GENERAL**MANUALES Y OBRAS DE CARÁCTER GENERAL:**

- Abad, F.; A. García Berrio (eds.) (1983): *Introducción a la lingüística*. Madrid: Alhambra.
- Akmajian, A. et alii. (1984): *Lingüística: Una introducción al lenguaje y a la comunicación*. Madrid: Alianza.
- Alonso Cortés, A. (1992): *Lingüística general*. Madrid: Cátedra.
- Atkinson, M.; D. Kilby; I. Roca (1982): *Foundations of general linguistics*. London: George Allen & Unwin.
- Coseriu, E. (1981): *Lecciones de lingüística general*, Madrid: Gredos.
- Crystal, D. (1971): *Linguistics*, Harmondsworth: Penguin.
- D'Introno, F.; J. Guitart; J. Zamora (1988): *Cómo dominar la lingüística*, Madrid: Playor.
- Farmer, A.K.; R.A. Demers (1996): *A linguistics workbook*, Cambridge, Mass.: MIT Press.
- Fromkin, V.; R. Rodman (1993): *An introduction to Language*, Forth Worth: Harcourt Brace Jovanovich College Publishers.
- López, A. et al. (1994): *Lingüística general y aplicada*, Valencia: Universidad de Valencia.
- López Morales, H. (coord.) (1983): *Introducción a la lingüística actual*, Madrid: Playor.
- Lyons, J. (1977): *Introducción en la lingüística teórica*, Barcelona: Teide.
- (1990): *Introducción al lenguaje y a la lingüística*, Barcelona: Teide.
- Martín Vide, C. (ed.) (1996): *Elementos de lingüística*, Barcelona: Octaedro.
- Martínez Celadrán, E. (1995): *Bases para el estudio del lenguaje*, Barcelona: Octaedro.
- Moreno Cabrera, J. C. (1991-1994): *Curso universitario de lingüística general I y II*, Madrid: Síntesis.
- Napoli, D.J. (1996): *Linguistics. An introduction*, New York: Oxford University Press.
- O'Grady, W.; M. Dobrovolsky; F. Katamba (1998): *Contemporary linguistics. An introduction*, London: Longman.
- Pelz, H (1990): *Linguistik für Anfänger*, Hamburg: Hoffmann und Campe Verlag.
- Pinker, S. (1995): *El instinto del lenguaje*, Madrid: Alianza.
- Radford, A. et al. (1999): *Linguistics. An introduction*, Cambridge: Cambridge University Press.
- Robins, R.H. (1964): *Lingüística general*, Madrid: Gredos.
- Roca Pons, J. (1978): *El lenguaje*, Barcelona: Teide.
- Serrano, S: (1983): *La lingüística, su historia y su desarrollo*, Barcelona: Montesinos.
- Simone, R. (1993): *Fundamentos de lingüística*, Barcelona: Ariel.
- Tusón, J. (1984): *Lingüística*, Barcelona: Barcanova.
- Widdowson, H. G. (1996): *Linguistics*, Oxford: Oxford University Press.
- Yule, G. (1998): *El lenguaje*, Madrid: Cambridge University Press.

ENCICLOPEDIAS

- Bright, W. (ed.) (1992): *International Encyclopedia of Linguistics*, 4 vols, Oxford: Oxford University Press.
- Collinge, N.E. (ed.) (1990): *An Encyclopedia of Language*, London: Routledge.
- Crystal, D. (1987): *The Cambridge Encyclopedia of Language*, Cambridge: Cambridge University Press; traducción española (1994): *Enciclopedia del lenguaje de la Universidad de Cambridge*, Madrid: Taurus.

Malmkjaer, K. (ed.) (1991): *The linguistics encyclopedia*, London: Routledge.
 Newmeyer, F. (ed.) (1988/1990): *Panorama de la lingüística moderna de la Universidad de Cambridge*, 4 tomos, Madrid: Visor.
 Holtus; Metzelin; Schmitt (ed.): *Lexikon der Romanistischen Linguistik*, 11 vols, Tübingen: Max Niemeyer.

DICCIONARIOS

Abraham, W. (1981): *Diccionario de terminología lingüística actual*, Madrid: Gredos.
 Cerdà, R. (1986): *Diccionario de lingüística*, Madrid: Anaya.
 Crystal, D. (1994): *An Encyclopedic Dictionary of Language and Languages*, London: Penguin.
 Dubois, J. et al. (1983): *Diccionario de lingüística*, Madrid: Alianza.
 Ducrot, O.; T. Todorov (1974): *Diccionario enciclopédico de las ciencias del lenguaje*, México: Siglo XXI.
 Ducrot, O.; J.M. Schaeffer (1998): *Nuevo diccionario enciclopédico de las ciencias del lenguaje*, Madrid: Arrecife.
 Lázaro Carreter, F. (1968): *Diccionario de términos filológicos*, Madrid: Gredos.
 Lewandowski, T. (1982): *Diccionario de lingüística*, Madrid: Cátedra.
 Marouzeau, J. (1951): *Lexique de la terminologie linguistique. Française, allemand, anglais, italien*, Paris: Paul Genthuer.
 Martinet, A. (dir.) (1972): *La lingüística. Guía alfabética*, Barcelona: Anagrama.
 Moreno Cabrera, J.C. (1998): *Diccionario de lingüística neológico y multilingüe*, Madrid: Síntesis.
 Mounin, G. (1979): *Diccionario de lingüística*, Barcelona: Labor.
 Pottier, B. (dir.): *El lenguaje (Diccionario de lingüística)*, Bilbao: Ediciones mensajero.
 Trask, R.L. (1993): *A Dictionary of Grammatical Terms in Linguistics*, London: Routledge.
 Welte, W. (1985): *La lingüística moderna. Terminología y bibliografía*, Madrid: Gredos.

14727-LENGUA ALEMANA I. N. B.

Curso 1º Semestre 1º - Curso: 2010-11
 Profª. Drª. María Mar Soliño Pazó

OBJETIVOS

Esta asignatura está dirigida a estudiantes de la especialidad de Filología Alemana, y tiene como finalidad aportar al alumno conocimientos de fonética, morfología y sintaxis alemanas, así como la iniciación de un vocabulario mínimo para que el alumno pueda no sólo comprender sino también ser comprendido. Además se integrará en la enseñanza el componente cultural, con el fin de proporcionar al alumno de alemán un conocimiento específico de los usos y las costumbres de los países de expresión alemana. El nivel que se alcanzará al término del cuatrimestre supondrá un **A1**, contemplado en el marco de referencia europeo.

PLAN DE TRABAJO

Para conseguir dichos objetivos se utiliza como libro de texto el de Hartmut Aufderstraße u.a.: *Delfin*, de la editorial Hueber, de Ismaning; y también el libro de ejercicios.

Asimismo, se establece como lectura obligatoria los cinco primeros relatos de Leonhard Thoma recogidos en su *Der Hundetraum und andere Verwirrungen*. (Editorial Idiomas: Madrid, 2001) y una serie de relatos de diferentes autores de habla alemana que se le irá entregando

al alumno. En el aula se llevarán a cabo diferentes tareas y proyectos de trabajo, que se desarrollarán en trabajos individuales y en trabajos en grupo. Se proporcionará al alumno herramientas necesarias para que sea capaz de autoevaluarse al final de cada módulo de trabajo.

CONTENIDO

Tema 1. Fundamentos de fonética y ortografía alemanas. Artículo determinado, indeterminado, afirmativo y negativo. Pronombre posesivo (I). Sustantivo: género y número. Pronombre personal (I). Estructura de la frase alemana (I). Verbos regulares (I). Verbo: *sein*. Tema 2. Pronombre personal (II). Pronombre posesivo (II). Verbos regulares (II). Verbo: *haben*. Verbos modales (I): *können*, *möchten*. Tema 3. El Acusativo. La negación. complementos de tiempo y lugar. Tema 4. Verbos modales (II). Verbos separables. Verbos irregulares. Estructura de la frase (II). Tema 5. Complementos oracionales. El Dativo. Preposiciones con Dativo y/o Acusativo. Expresión del tiempo horario. Números ordinales. Tema 6. El *Perfekt*. El *Präteritum* de *haben* y *sein*. Tema 7. Verbos con complemento preposicional (D. / A.). Pronombres personales (III). Preposiciones temporales. Tema 8. Oraciones principales / oraciones subordinadas. Oraciones subordinadas (I). Imperativo. Formación del comparativo y superlativo. Cantidades (I).

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

GRAMÁTICAS EN ESPAÑOL:

Castell, A. (1997), Gramática de la lengua alemana. Madrid: Edit. Idiomas.
Corcoll, B. y R.: Programm. Alemán para hispanohablantes. Gramática. Barcelona: Herder 1994.
Dreyer, H. / Schmitt, R. (1993), Prácticas de gramática alemana. Ismaning: Verlag für. Deutsch.
Reimann, M. (1999), Gramática esencial del alemán. Ismaning: Hueber.

OTRAS GRAMÁTICAS:

Götze, L. / Hess-Lüttich, E.W.B. (1999), *Grammatik der deutschen Sprache*. Bertelsman, Lexikon Verlag.
Jude, W.K. (1975), *Deutsche Grammatik*. Braunschweig: Georg Westermann.
Duden. *Grammatik der deutschen Gegenwartssprache*. Mannheim, Wien, Zürich: Bibliographisches Institut 1993.
Helbig, G. / Buscha, J.: *Deutsche Grammatik*. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. Leipzig, Berlin, München, Wien, Zürich: Langenscheidt. Verlag Enzyklopädie 1993.

DICCIONARIOS:

Diccionario bilingüe alemán/castellano. Se recomiendan los de las editoriales Langenscheidt, Pons/Klett.
Diccionario monolingüe de alemán como lengua extranjera.

14728-LENGUA ALEMANA II (N.B.)

Curso 1º Semestre 2º
Profª. Dª. Nely Iglesias Iglesias

OBJETIVOS

Esta asignatura es continuación de Lengua Alemana I, por lo que en ella se ampliarán los conocimientos léxico-gramaticales estudiados ya en el primer semestre.

Asimismo se prestará especial atención a la expresión escrita (cartas (semi)formales e informales, redacciones, etc.).

ORGANIZACIÓN DEL CURSO

Para conseguir dichos objetivos se utilizará el manual *Delfin* de los autores Hartmut Aufderstraße, Jutta Müller y Thomas Storz, publicado por la editorial Hueber, además del libro de ejercicios correspondiente. Igualmente, el alumno tendrá unas lecturas obligatorias en alemán a lo largo del semestre, que les serán indicadas al comienzo del mismo.

EVALUACIÓN

El examen final de la asignatura constará de dos partes complementarias entre sí, una escrita y otra oral, siendo necesario aprobar cada una de ellas.

La parte escrita abarcará los dos aspectos estudiados a lo largo del semestre: tanto el práctico como el teórico.

CONTENIDO (GRAMATICAL)

Tema 9: Oraciones subordinadas (II): *dass* y *damit*. Oraciones de infinitivo. Comparación del adjetivo (formas irregulares). Cantidades (II). Pronombres indefinidos. Tema 10: Declinación del adjetivo (I). Pronombre interrogativo: *was für* – / *welch*-. Pronombres preposicionales. Verbos modales en *Präteritum*. Pronombre demostrativo: '*dieser*'. Tema 11: Verbos reflexivos (en acusativo y en dativo). Verbos con complemento preposicional y pronombres preposicionales. El Genitivo. Preposiciones temporales. Tema 12: El *Präteritum*. Oraciones subordinadas (III): *als*, *während*, *wenn* y *obwohl*. Preposiciones con Genitivo. Estructura de la frase (I). Tema 13: Pronombre relativo. Oraciones relativas. Pronombre '*es*' e '*irgend-*'. Tema 14: El *Konjunktiv II*. Oraciones subordinadas (IV): oraciones condicionales. Declinación del adjetivo (II).

14729-SEGUNDA LENGUA I: ALEMÁN

Curso 1º Semestre 1º
Profª. Dª. Danielle Bachel

OBJETIVOS

La asignatura está dirigida fundamentalmente a los estudiantes de la Facultad de Filología que deseen adquirir conocimientos básicos de la lengua alemana, y tiene como finalidad aportar al alumno, por lo tanto, conocimientos básicos de fonética, morfología y sintaxis alemanas, así como la iniciación a un vocabulario mínimo que permita al alumno expresarse oralmente y por escrito.

PLAN DE TRABAJO

Para conseguir dichos objetivos se utiliza como manual de texto *Delfin* de la editorial Hueber, junto con el libro de ejercicios.

EVALUACIÓN

El examen final de la asignatura constará de dos partes complementarias entre sí, una escrita y otra oral, siendo necesario tener aprobada la primera para poder realizar la segunda. La parte escrita abarcará, lógicamente los dos aspectos estudiados a lo largo del semestre: el teórico y el práctico.

CONTENIDO

Tema 1. Fundamentos de fonética y ortografía alemanas. Artículo determinado, indeterminado, afirmativo y negativo. Pronombre posesivo (I). Sustantivo: género y número. Pronombre personal (I). Estructura de la frase alemana (I). Verbos regulares (I). Verbo: *sein*. Tema 2. Pronombre personal (II). Pronombre posesivo (II). Verbos regulares (II). Verbo: *haben*. Verbos modales (I): *können*, *möchten*. Tema 3. El Acusativo. La negación. complementos de tiempo y lugar.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- Castell, A. (1997), Gramática de la lengua alemana. Madrid: Edit. Idiomas.
 Corcoll, B. y R. (1994), Programm. Alemán para hispanohablantes. Gramática. Barcelona: Herder.
 Ruipérez, G. (1992), Gramática alemana. Madrid: Cátedra.
 Reimann, M. (1998), Gramática esencial del alemán con ejercicios. Ismaning: Hueber Verlag.

14730-SEGUNDA LENGUA I: ÁRABE

(Curso 1º-Troncal-1º Cuatrimestre)

Prof. D. Pedro Buendía Pérez

La asignatura está orientada a lograr la competencia de los alumnos en la lectoescritura, así como su introducción a la competencia oral. Debido al reducido número de horas del curso, este segundo objetivo habrá de ser complementado en la segunda parte (Lengua Árabe II). La modalidad lingüística impartida es el árabe culto moderno, árabe estándar o "lengua de los periódicos [*Lugat al-Yara'id*]". Se presta atención especial, no obstante, a los actos de habla elementales de la lengua vulgar (*al-'ammiyya* del Mašriq y *al-dariyya* del Magreb), que se introducen en el discurso cada vez que el tono o las necesidades comunicativas así lo requieren. El enfoque y la metodología de todas las clases es de tipo nocional-comunicativo.

Lección 1. Lengua árabe y lenguas semíticas. Árabe clásico, árabe culto moderno y hechos dialectales. Las grandes zonas dialectales: Magreb y Mašriq. *Lección 2.* El alifato. Vocalismo y consonantismo. Letras solares y lunares. El artículo. Signos auxiliares. *Lección 3.* El alifato. Semiconsonantes y longitud silábica y vocálica. Marcadores de la sílaba tónica árabe. *Lección 4.* Flexión nominal y determinación del nombre. *Lección 5.* La palabra árabe: raíz y forma. Clases fundamentales de palabras: nombre, adjetivo, verbo y partícula. *Lección 6.* Funciones: Saludos y presentaciones. Dar y preguntar nombres. Conocer gente y expresar interés. Contenido gramatical: la frase nominal. Vocabulario: nacionalidades y países. *Lección 7.* Funciones: describir las acciones cotidianas. Gramática: el presente del verbo (*fi' mu āri'*) y la frase verbal. Vocabulario: profesiones y oficios.

MATERIALES DEL CURSO

- Aoun, Youssef, *et alii*, *Du Golfe à l'Océan*, volumen 1, Paris-Beirut, Didier-Hatier, 1979.
 Brustad, K. *et alii*, *Alif Baa: Introduction to Arabic Letters and Sounds*, Georgetown University Press, 2004.

14731-LENGUA HEBREA I

Prof. D. Carlos Carrete Parrondo

I. Las lenguas semíticas. 1. Resumen histórico de la lengua hebrea. 2. Introducción al hebreo bíblico. 3. Bibliografía.

II. Morfología. 1. Alefato hebreo. 2. Consonantes: su división. 3. Letras vocálicas y signos vocálicos. 4. Daguesación: a) reduplicación o alargamiento. b) eufónica. c) suave o de oclusión. 5. Sewá: a) fuerte. b) lene. 6. Mapiq y rafé. 7. Otros signos auxiliares. 8. Acentos. 9. Prefijos y sufijos. 10. La determinación: a) artículo determinado. b) estado constructo. 11. Pronombres: a) personales. b) demostrativos. c) relativos. d) interrogativos. e) indefinidos. f) construcciones indefinidas. 12. Adjetivos. 13. El nombre: a) género. b) número. c) estado. 14. El verbo: a) tiem-

po. b) modo. c) nombres verbales. d) personas. e) número. f) voces. g) clasificación. 15. Conjugación Qal. 16. Conjugación Nif'al. 17. Conjugación Pi'el. 18. Conjugación Hif'il. 19. Conjugación Pu'al. 20. Conjugación Hof'al. 21. Conjugación Hitpa'el.

14732-LENGUA FRANCESA I. SEGUNDA LENGUA

Prof. Juan Manuel Pérez Velasco
Profra. M^a Josefa Marcos García
Prof. Yolanda Cristina Viñas del Palacio

1. Présent des verbes *être, avoir* et des verbes réguliers en -er. 2. Masculin/féminin. 3. Complément déterminatif. 4. Articles définis et indéfinis. Contractions. 5. Interrogation. 6. Négation. 7. Présent des verbes irréguliers: *aller, venir, faire...* 8. Pronoms toniques. 9. Le passé composé. Situation dans le temps (heure-moments de la journée). 10. Les adjectifs démonstratifs. 11. Les adjectifs possessifs. 12. Situation dans l'espace. 13. Formes et sens de la conjugaison grammaticale. 14.- Enchaînement des idées (opposition, cause, conséquence, but). 15. Passé composé et imparfait. 16. Articles partitifs. 17. Mots exprimant la quantité. 18. Durée et succession. 19. Structures de caractérisation.

BIBLIOGRAFÍA

C'est la Vie I, Santillana 2005.

GRÉGOIRE, M. *Grammaire progressive du français, avec 400 exercices. Niveau débutant*. Paris: Clé International, 1997.

14733-SEGUNDA LENGUA: INGLÉS I

Asignatura Troncal. Primer Semestre. 7 créditos
Profra.: Dolores Alonso Mulas / Ana Alonso Alonso (Prácticas)

COURSE OUTLINE

1. Revision of Tenses. Adverbs of frequency, manner, place, time, degree.
Adverbs and word order.
2. Clauses of time, consequences, result and purpose.
3. Phrasal verbs. Concentrating on the most common.
4. Used to, get used to. Causative have.
5. Passive voice.
6. Modal verbs.
7. Reported Speech.
8. Conditional sentences.
9. Saxon genitive and prepositional genitive.
10. Relative clauses.

BIBLIOGRAPHY*Text Book*

ACKLAM RICHARD, *First Certificate Gold*, Longman.

Grammars

MICHAEL SWAM, *Practical English Usage*, OXFORD UNIVERSITY PRESS.

RAYMOND MURPHY, *Essential Grammar in Use and/or English Grammar in Use*, CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS.

Graded Reading

ARTHUR CONAN DOYLE, *The Hound of The Barkervilles*, Longman.

EDGAR A. POE, *Tales of Mystery and Imagination*, Longman.

CHARLES DICKENS, *Oliver Twist*, Longman.

Recommended Books

MICHAEL SWAN, *Basic English Usage*, OXFORD UNIVERSITY PRESS.

A.S. HORNBY, *Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English*, OXFORD UNIVERSITY PRESS.

14734-LENGUA ITALIANA I (2ª LENGUA)

Profª. Celia Aramburu
Profª Teresa Montella
Prof. Javier Seisdedos
Prof. Ángel Custodio Gómez

OBJETIVOS

Adquirir una competencia comunicativa básica a través del aprendizaje de unos contenidos lingüístico-funcionales, pragmático, sociolingüísticos, léxicos, gramaticales y sintácticos, siempre teniendo en cuenta el Marco de Referencia del EEES (Nivel A1)

Adquirir una competencia cultural básica a través del análisis y el estudio de los principales aspectos de la situación italiana reciente y actual.

PLAN DE TRABAJO

Se utilizará principalmente y como instrumento en la clase el manual propuesto; además los alumnos contarán con material adicional que consistirá fundamentalmente en fotocopias de los aspectos conceptuales más relevantes y utilización de instrumentos multimedia de video y CD.

CONTENIDOS

NOCIONALES-FUNCIONALES aplicados a situaciones habituales, del tipo: in viaggio, all'aeroporto, il lavoro, la famiglia, la casa, la vita quotidiana, il cibo, il ristorante, il tempo libero

Usando para ello expresiones útiles con el fin de: Saludarse, despedirse, presentarse, interesarse por los demás, agradecer, expresar sentimientos de condolencia, saber pedir en un restaurante o en un bar, pedir la cuenta, expresar las actividades del tiempo de ocio, hablar de los

gustos y preferencias, expresar acuerdo y desacuerdo, preguntar la hora, elegir un alojamiento y pedir la información necesaria, reservar una habitación, describir el mobiliario de una habitación o apartamento, alquilar un piso, describir un lugar o un itinerario, saber pedir información en la calle, pedir excusas, contar acontecimientos del pasado reciente, hablar de la frecuencia con que se hace algo, felicitar las fiestas y eventos especiales, pedir en una tienda los objetos deseados, preguntar el precio, la talla, el color, expresar dudas o indecisión, expresar preferencias, comparar.

Todos los contenidos notacionales-funcionales se complementarán con expresiones útiles y léxico referidos a los diferentes aspectos.

GRAMATICALES.

Pronombres personales sujeto, complemento directo e indirecto; artículos determinados e indeterminados; adjetivos demostrativos, calificativos (género y número) y numerales; adverbios interrogativos, de lugar, de tiempo; el nombre y su concordancia; negaciones; preposiciones; nociones básicas de CI y NE; el verbo: presente y passato prossimo (uso de los auxiliares ESSERE y AVERE)

EVALUACIÓN

Se realizará un examen escrito final cuya nota se sumará a la de los trabajos que se entregarán periódicamente. También se tendrá en cuenta la participación y, sobre todo, el trabajo en grupo que se desarrollará durante las clases.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Mezzadri, Marco-Balboni, Paolo E.; *Rete! [Primo approccio parte A]*, Guerra Edizioni, Perugia (Manual de clase)

Además se aconseja la utilización de la siguiente gramática:

DÍAZ PADILLA, Fausto-MARTÍN CLAVIJO, Milagro; *Lengua Italiana I*, Textos Universitarios Ediuno, Oviedo

ITALIANO I (ROMÁNICAS)

Optativa

Prof. D. Javier Seisdedos

OBJETIVOS

Que el alumno adquiera un nivel básico de competencia en la expresión y comprensión de la lengua italiana, tanto en su forma hablada como escrita.

CONTENIDOS GRAMATICALES

Sistema fonético y gráfico; los pronombres sujeto; los tiempos verbales del indicativo –especialmente el presente, el pretérito perfecto y el imperfecto–; el artículo; el sustantivo; adverbios interrogativos; los posesivos; la afirmación y la negación; los demostrativos; *c'è* y *ci sono*; locuciones temporales; preposiciones y adverbios de lugar y temporales; los indefinidos; los números cardinales; los pronombres complemento directo e indirecto.

CONTENIDOS NOTACIONALES-FUNCIONALES

Saludar, preguntar el nombre; presentarse, preguntar y dar información; hablar del tiempo libre; hablar de la frecuencia con la que se hace algo; hablar de gustos y aficiones; expresar opiniones; expresar acuerdo o desacuerdo; expresar sentimientos; pedir información; pedir favores y cosas; quejarse; concertar una cita-quedar con alguien; describir un lugar y describir un recorrido; exponer los motivos de una elección; disculparse; narrar acontecimientos del pasado; hablar de un día típico, de las costumbres.

EVALUACIÓN

El examen final constará de dos partes complementarias entre sí, una escrita y otra oral, siendo necesario tener aprobada la primera para poder realizar la segunda.

14735-SEGUNDA LENGUA I: PORTUGUÉS

Prof. D. José Javier Redero Madruga

OBJETIVO GENERAL

La finalidad de la asignatura es desarrollar la competencia comunicativa del aprendiz de forma que pueda utilizar la lengua portuguesa de forma sencilla pero adecuada y eficaz, tanto oralmente como por escrito, en situaciones cotidianas, interactuando, comprendiendo y produciendo textos breves sobre temas concretos, con un repertorio básico de recursos lingüísticos de la lengua estándar del portugués europeo.

CONTENIDOS*Temas y escenarios:*

Presentaciones: profesión, país, ciudad, región, nacionalidades, idiomas, parentesco; lugares de trabajo, la clase, infraestructuras de la ciudad, la casa (exterior, las habitaciones, mobiliario), las horas, objetos de uso personal, las comidas, alimentos y bebidas (la cocina, el restaurante), compras, prendas de ropa, los colores, descripción física, unidades de medida de tiempo, medios de transporte, lugares de interés, frutas y verduras y legumbres, actividades cotidianas, tareas domésticas, unidades de medida de distancia y superficie, pesos y medidas, dinero, horóscopo.

Aspectos gramaticales

Nociones fonéticas elementales: alfabeto, pronombres personales, formas de tratamiento, numerales cardinales, ordinales, multiplicativos y partitivos, artículo definido e indefinido, el lenguaje eco, pronombres posesivos, reglas de formación del femenino, grado de los adjetivos y de los adverbios, acento gráfico y otros auxiliares de escritura, pronombres indefinidos, reglas de formación del plural, verbos regulares (presentes, pretérito perfecto simples, pretérito imperfecto, futuro do indicativo e presente do conjuntivo) y verbos irregulares más frecuentes, futuro próximo, discordancia gráfica e irregularidad verbal, *haver* + expresiones de tiempo, conjugación perifrástica, imperativo afirmativo y negativo.

Aspectos socioculturales y pragmáticos

Se tratarán diversos temas culturales y sociales portugueses y lusófonos, además de adecuar el discurso a las convenciones sociales relaciones personales e intenciones comunicativas.

METODOLOGÍA

En términos generales, la metodología de enseñanza de la lengua entra dentro del enfoque comunicativo en su versión funcional y desde el enfoque por tareas, utilizando una perspectiva contrastiva entre español y portugués para acelerar el proceso de enseñanza/aprendizaje.

Las clases se desarrollarán con períodos teóricos, para la exposición de aspectos gramaticales puntuales y el estudio de textos orales y escritos, y períodos prácticos con resolución de actividades, simulaciones y tareas de comunicación comunicativas. Se utilizará el soporte escrito tradicional y las TIC (blog, páginas web, foros de debate, Studium, chat, correo electrónico, etc.) Las tutorías servirán para la aclaración de dudas, discusión de trabajos y revisión del proceso de enseñanza/aprendizaje.

EVALUACIÓN

Examen escrito: 75%
Examen oral: 10%
Trabajos y tutorías: 15%.

RECURSOS

Los recursos que se utilizarán serán variados: fotocopias distribuidas o proporcionadas, carteles, audiovisuales (videos documentales, películas, música, etc.), informáticos (uso de ordenador para presentaciones, recursos, uso de las aulas multimedia de la facultad).

BIBLIOGRAFÍA

Manual: *Portugués para Todos 1*.

Ferreira Montero, Helder Júlio e Pereira Zagalo, Frederico João, *Portugués para Todos 1*, Luso-Española de Ediciones, Salamanca, 2003 (3ª ed.)

Indicamos que la bibliografía y los demás materiales necesarios se distribuirán al inicio o a lo largo del curso, para no hacer innecesariamente extenso este programa en la guía.

14736/14744-SEGUNDA LENGUA: LENGUA RUSA I Y II

Prof^ª. D^ª. Josefina Velasco Menéndez

FONÉTICA

Origen y características del alfabeto ruso. Sonidos y signos. Las vocales. El acento y reducción vocálica. Clasificación y características de las consonantes. La palatalización. Consonantes sonoras y sordas. Sonorización y ensordecimiento en la cadena fonética. Consonantes sibilantes, africadas y fricativas, sordas y sonoras. Consonantes mudas. Estudio comparativo de los elementos fónicos y las relaciones, en ruso y español.

GRAMÁTICA

Nociones generales sobre el origen de la lengua rusa. Concepto general de la declinación. Ausencia de artículo. Estructuras básicas de oraciones simples. Conocimientos básicos acerca del sustantivo, formación del plural, morfemas de género, número y caso; sustantivos animados, inanimados, pluralia tantum e indeclinables. Conocimientos básicos acerca del adjetivo, morfemas de género, número y caso, concordancias, forma larga y apocopada, su función y colocación en la oración. El pronombre: personales en singular y plural, posesivos, posesivos interrogativos, demostrativos; morfología y empleo. Construcción de posesivo pronominal. El numeral: cardinales y ordinales. Morfología y régimen. El verbo: 1 y 2 conjugaciones. Noción general acerca del sistema temporal de la lengua rusa. Morfemas del presente y pretérito. Normas y excepciones. Permutaciones consonánticas. Verbo "ser". Verbos de movimiento: "ir" y "viajar". Verbos reflexivos, transitivos e intransitivos. Noción general sobre los aspectos verbales: imperfectivo y perfectivo. El imperativo: morfología y empleo. El adverbio: nociones generales sobre su clasificación, morfología y colocación en la oración.

VOLUMEN LEXICO MEDIO

alrededor de 500 palabras y expresiones.

NIVEL Y OBJETIVOS

Sedimentación y consolidación de las estructuras básicas de la lengua en cuanto a fonética y gramática. Capacidad elemental para expresarse y comunicarse en lengua rusa sobre un tema reducido de tipo cotidiano. Fijación y normas básicas mínimas de orfoepía y ortografía. Comunicación activa. Consolidación pasiva.

LEXICO BASICO

Presentación. Profesión. La familia. Ocupación de los miembros de la familia y amigos. Descanso. Estudio de lenguas extranjeras. La ciudad y la casa. El transporte. La calle. La universidad. El tiempo libre y las aficiones, etc.

MEDIOS DIDACTICOS

Manual básico:

García Alberó, R., Manresa Rodríguez, M. T.: *Paso a paso*. Curso de lengua rusa para EE.OO. I. Ed. Rubiños-1860, Madrid

Libros complementarios:

- 1) Javronina S. y ot.: *EL ruso en ejercicios*. 7-a ed. Ed. Rubiños-1860. Madrid, 1992.
- 2) Sánchez Puig, María: *Esquemas de ruso*. Gramática y usos lingüísticos. 1-A ed. PALAS ATENEA Ediciones, S. L. Madrid, 1998.

14737. SEGUNDA LENGUA II: ALEMÁN

1º CURSO 2º SEMESTRE
Profª. Dª. Benedikt Ansgar Model

OBJETIVOS

La asignatura está dirigida fundamentalmente a los estudiantes de la Facultad de Filología que deseen ampliar conocimientos y destrezas básicos del alemán. Dado que la asignatura se entiende como continuación de la asignatura del primer semestre "Segunda Lengua I: Alemán" se supone un dominio de los temas gramaticales y comunicativos correspondientes a los capítulos 1-3 del manual *Delfin* ° *Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache* (de Hartmut AUFDERSTRASSE, Jutta MÜLLER y Thomas STORZ / Hueber / Isamanning 2001). Se seguirá trabajando con este manual, siguiendo su progresión temática, lexical y gramatical. En las clases de práctica se fomentarán trabajos escritos que se tendrán en cuenta en la evaluación final.

PROGRAMA

CAPÍTULO 4. Verbos modales, verbos separables, verbos con alternancia vocálica, colocación de la oración simple.

CAPÍTULO 5. Preposiciones con acusativo y dativo, los numerales ordinales, la hora.

CAPÍTULO 6. Perfecto de indicativo, formación de los participios de pasado, imperfecto de "sein" y "haben".

EVALUACIÓN

El examen final constará de dos partes complementarias entre sí, una escrita y otra oral, siendo necesario tener aprobado la primera para poder realizar la segunda. El examen oral se basará en la lectura de una corta narración. Los detalles se darán en clase con antelación suficiente.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA**GRAMÁTICAS:**

Andreu Castell: *Gramática de la lengua alemana*, Editorial Idiomas: s.l.1997.

Germán Ruipérez: *Gramática alemana*, Cátedra: Madrid 1992.

DICCIONARIOS:

Rudolf Slabý et al.: *Wörterbuch der deutschen und der spanischen Sprache*, tomo I: *español-alemán*, Brandstetter (Herder): Wiesbaden (Barcelona) ⁵2001, tomo II: *alemán-español*, Brandstetter (Herder): Wiesbaden (Barcelona) ⁵1999.

Langenscheidt Diccionario Moderno Alemán, Langenscheidt: München und Berlin 2003.

PONS Schülerwörterbuch Spanisch, Klett: Stuttgart 2003.

14738-SEGUNDA LENGUA II: ÁRABE

(Curso 1º - Troncal - 2º Cuatrimestre)

Prof. D. Pedro Buendía Pérez

El presente curso es la continuación de Lengua Árabe I. El reducido número de horas del curso tendrá como objetivo fundamental acercar a los alumnos a la competencia comunicativa de nivel "acceso" (A1 del Portfolio Europeo de Lenguas): capacitarlos para comunicarse, en situaciones muy cotidianas, con expresiones de uso muy frecuente y utilizando vocabulario y gramática básica.

Lección 1. Funciones: expresar procedencia y dirección. Indicar y pedir direcciones. Gramática: uso de las partículas *min, ilā, 'alā, ma'a, ba'd, qabl*. Vocabulario: elementos de la ciudad y mobiliario urbano. *Lección 2.* Funciones: Pedir y dar información sobre personas. Gramática: los posesivos y el estado constructo o complemento adnominal. Vocabulario: adjetivos calificativos y objetos personales; tareas, acciones y cosas de casa. *Lección 3.* Funciones: Expresar gustos y creencias. Gramática: el verbo "gustar" (*a'ŷaba*) y el verbo "querer" (*a abba*). Vocabulario: las comidas y la cocina. *Lección 4.* Funciones: describir acciones pasadas: "¿Qué hiciste ayer?", etc. Sistema formal: el pretérito (*fi'l mā ŷ*). Vocabulario: Las partes del día; los días de la semana, mes y año. *Lección 5.* Exponentes funcionales: Expresar posibilidad e imposibilidad: "se puede", "no se puede", "prohibido", etc. Sistema formal: el subjuntivo: "*Mumkin an...*", "*Mamnū' an...*", "*Yaŷz an...*", "*Musta il an...*", etc. Vocabulario: la ciudad, el campo y el medio ambiente. *Lección 6.* Nociones comunicativas: Expresar la voluntad y el gusto: "*Urīd an...*", "*U ibb an...*". Gramática: el condicional yusivo (continuación). Vocabulario: la ropa y las prendas. Adjetivos de carácter y descripción de personas. *Lección 7.* Exponentes comunicativos: las acciones futuras. Planear unas vacaciones en pareja. Expresar proyectos para el año siguiente. Gramática: las formas del futuro; modificadores temporales. Vocabulario: los deportes, estudios y actividades físicas. Organizar una fiesta o acto social.

MATERIALES DEL CURSO

Aoun, Youssef, *et alii, Du Golfe à l'Océan*, volumen 1, París-Beirut, Didier-Hatier, 1979.

Brustad, K. *et alii, Alif Baa: Introduction to Arabic Letters and Sounds*, Georgetown University Press, 2004.

14739-LENGUA HEBREA II

Prof. D. Carlos Carrete Parrondo

1. Verbos laringeos: a) primera radical laringea. b) segunda radical laringea. c) tercera radical laringea. 2. Verbos Peh-nun. 3. Verbos Peh-yod. 4. Verbos Peh-alef. 5. Verbos `Ayin-`ayin. 6. Verbos `Ayin-waw. 7. Verbos `Ayin-yod. 8. Verbos Lamed-alef. 9. Verbos Lamed-heh. 10. Fle-

xión nominal. 11. Adverbios. 12. Preposiciones: a) prefijos preposicionales. b) preposiciones con sufijos pronominales y formas plurales. 13. Conjunciones. 14. Interjecciones. 15. Bibliografía.

OBSERVACIONES

- a) Traducción y comentario filológico y lingüístico de libros históricos del Antiguo Testamento: Samuel, Reyes, Jueces, Rut, Pentateuco...
- b) Temas monográficos de carácter introductorio: transmisión del texto masorético, versiones, escuelas filológicas, familias textuales, etc.

14732.-LENGUA FRANCESA I. SEGUNDA LENGUA

Prof. Juan Manuel Pérez Velasco
Profra. M^ª Josefa Marcos García
Prof. Yolanda Cristina Viñas del Palacio

1. Présent des verbes *être, avoir* et des verbes réguliers en *-er*. 2. Masculin/féminin. 3. Complément déterminatif. 4. Articles définis et indéfinis. Contractions. 5. Interrogation. 6. Négation. 7. Présent des verbes irréguliers: *aller, venir, faire...* 8. Pronoms toniques. 9. Le passé composé. Situation dans le temps (heure-moments de la journée). 10. Les adjectifs démonstratifs. 11. Les adjectifs possessifs. 12. Situation dans l'espace. 13. Formes et sens de la conjugaison grammaticale. 14. Enchaînement des idées (opposition, cause, conséquence, but). 15. Passé composé et imparfait. 16. Articles partitifs. 17. Mots exprimant la quantité. 18. Durée et succession. 19. Structures de caractérisation.

BIBLIOGRAFÍA

C'est la Vie I, Santillana 2005.

GRÉGOIRE, M. *Grammaire progressive du français, avec 400 exercices. Niveau débutant*. Paris: Clé International, 1997.

14741-SEGUNDA LENGUA II. INGLÉS

Asignatura Troncal. Segundo Semestre. 7 créditos
Profra. Rosa Revilla Vicente

COURSE OUTLINE

The principal grammatic points to be covered during the course are the following:

1. Different Forms of *Used to*. *Causative have*
2. Predictions and Guesses - *Must, Be/ Can't be. Believed to be* + Passive Construction. *Look*.
3. Conjunctions. Reported Speech.
4. Contrasting Ideas.
5. *Used to / Would*. Prepositions Following Adjectives. Word Order. Adjective Order.
6. Conditional Sentences. Verbs Followed by Prepositions. Ways of Saying *If*. Forms of *Wish*.
7. Relative Clauses. Abbreviating Clauses.

RECOMMENDED BIBLIOGRAPHY

Collins Spanish-English / English Spanish Dictionary.
Collins Cobuild English Language Dictionary.
Longman Dictionary of Language and Culture.
Longman Language Activator.
Leech, Geoffrey. *An A-Z of English Grammar and Usage*. Arnold.
Swam, Michael. *Basic English Usage*. Oxford University Press.
Sánchez Benedito, *Gramática Inglesa*. Alhambra.
Liz & John Soars, Jo. Devoy. *New Headway Workbook*. Oxford University Press.

SET BOOKS

Raymond Murphy *English Grammar in Use*. Cambridge University Press.
Reader: Aldous Huxley . *Brave New World*. Longman.

14742-LENGUA ITALIANA II. (2ª LENGUA)

Prof^ª. Celia Aramburu
Prof^ª Teresa Montella
Prof. Javier Seisdedos
Prof. Ángel Custodio Gómez

OBJETIVOS

Reforzar la competencia comunicativa básica ya adquirida en parte en la Lengua Italiana I, a través del aprendizaje de unos contenidos lingüístico-funcionales, pragmáticos, sociolingüísticos, léxicos, gramaticales y sintácticos, siempre teniendo en cuenta el Marco de Referencia del EEES (Nivel A2)

Adquirir una competencia cultural básica a través del análisis y el estudio de los principales aspectos de la situación italiana reciente y actual.

PLAN DE TRABAJO

Se utilizará principalmente y como instrumento en la clase el manual propuesto; además los alumnos contarán con material adicional que consistirá fundamentalmente en fotocopias de los conceptos más relevantes y utilización de instrumentos multimedia de video y CD

CONTENIDOS

NACIONALES-FUNCIONALES aplicados a las siguientes situaciones: in negozio, i soldi, a scuola, i vestiti, i colori, le vacanze, il tempo, sulla strada, progetti futuri, ecc. Usando para ello expresiones habituales con el fin de: hablar de la familia, describir una fotografía, expresar posesión, hablar del pasado, describir a una persona y a uno mismo, formular hipótesis, hacer propuestas, aceptar/rechazar una invitación, ponerse de acuerdo, pedir un favor, expresar sorpresa o disgusto, dar consejos, hablar de hábitos alimenticios, hablar de la salud, describir síntomas, hablar de deportes, intentar convencer a alguien de algo, hablar de proyectos, expresar una necesidad, quejarse, hacer una propuesta, escribir un currículo, expresar necesidades y deseos, hacer suposiciones, expresar opiniones, pedir excusas

GRAMATICALES

Posesivos, indefinidos, comparativos, superlativos, relativos, pronombre personales átonos y tónicos. Profundización en el uso de CI y NE. Tiempos verbales: passato próximo, imperfecto, futuro.

EVALUACIÓN

Se realizará un examen escrito final y un examen oral cuyas notas se sumarán a la de los trabajos que se entregarán periódicamente. También se tendrá en cuenta la participación y, sobre todo, el trabajo en grupo que se desarrollará durante las clases.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Mezzadri, Marco-Balboni, Paolo E.; *Rete! [Primo approccio parte B]*. Guerra Edizioni, Perugia (Manual de clase)

Además se aconseja la utilización de la siguiente gramática:

DÍAZ PADILLA, Fausto- MARTÍN CLAVIJO, Milagro; *Lengua Italiana I*, Textos Universitarios Ediuno, Oviedo

ITALIANO II (ROMÁNICAS)

Optativa - 1er. Ciclo

Prof. D. Javier Seisededos

OBJETIVOS DEL CURSO

Adquirir una competencia comunicativa básica a través del aprendizaje de unos contenidos lingüísticos funcionales, pragmáticos, sociolingüísticos, léxicos, gramaticales y sintácticos.

Adquirir una competencia cultural básica a través del análisis y el estudio de los principales tópicos del italiano y de la Italia actuales.

CONTENIDOS DEL CURSO

NOCIONALES-FUNCIONALES:

Hablar de la familia, describir una fotografía, expresar posesión. Expresiones útiles/léxico: *Hai/ha sorelle/fratelli? Io sono figlio unico/figlia unica. Sei/È il / la più giovane? El parentesco.*

Contar de su propia infancia, contar acciones pasadas habituales, describir situaciones, expresar opiniones. Expresiones útiles/léxico: *La maggioranza/La maggior parte di...Da bambino-a/Da piccolo/a...Normalmente andavo...Una volta siamo andati...La gente prima...Ci penso. Dove sei nato/a? Com'eri/era da bambino/a. Ti/le piaceva andare a scuola? Cosa pensavi/pensava di fare da grande?*

Describir el aspecto físico o el carácter de alguien, hablar de las propias habilidades, comparar, formular hipótesis, expresar un deseo. Expresiones útiles/léxico: *Che tipo é? Mi sembra interessante. Assomiglia a...Non ce la faccio, non ce l'ho fatta. Se ne va...Carla é alta quanto/come me. Dobbiamo trovare qualcuno. A me non viene in mente nessuno.* Léxico sobre el aspecto físico y caracterial de una persona. Los signos del horóscopo.

Proponer algo a alguien, aceptar/rechazar una invitación, ponerse de acuerdo, quedar. Expresiones útiles/Léxico: *Che programmi hai per...? Ti va/hai voglia di...? Che ne dici di...? Sì, volentieri. Buona idea. No, mi dispiace, non posso, devo... Veramente non mi va... Perché invece non... Come rimaniamo? Facciamo alle...? Io direi di... Ti/La vengo a prendere. Vado a prendere Franco.* Léxico relacionado con unas actividades culturales.

Contar y describir acontecimientos en el pasado, pedir un favor, expresar sorpresa, expresar disgusto, pedir informaciones sobre la duración de un viaje. Expresiones útiles/Léxico: *Volevo chiederti/Le una cosa/un favore...Ho saputo che... Davvero? Non lo sapevo! Eh, magari! Ma non mi dire! Ma dai! Roba da matti! Dici sul serio? Che disastro! Che peccato! Che guaio! Che sfortuna!* Come si raggiunge? Quanto tempo ci vuole? Ci vuole un'ora/ Ci vogliono sei ore.

Dar consejo, hablar de sus propias costumbres alimenticias, expresar su propia opinión, expresar un juicio sobre las comidas... Expresiones útiles/Léxico: *Sono a dieta. Che dovrei fare secondo te? Mah, dipende. Hai ragione. L'insalata è insipida, salata, sana... La bistecca è cruda, dura, buona...*

Hablar de un problema de salud, describir un sintoma, pedir consejos, hablar de deportes, expresar su propia opinión, intentar convencer a alguien. Expresiones útiles/Léxico: *Ho mal di testa/denti/pancia... Mi fa male lo stomaco/la pancia... Ho problemi alla schiena. È/sei allergico a qualcosa? Mi sono scottato. Che sport fai/fa? Faccio... Gioco a ... Mi sembra un'ottima idea. Io avrei un'idea migliore.*

Hablar de los propios proyectos, expresar estupor, expresar una necesidad, quejarse, hacer una propuesta, hacer una suposición, escribir un curriculum, formular hipótesis. Expresiones útiles/Léxico: *Cosa hai/ha intenzione di fare? Penso che andrò all'estero. Credo che mi farà bene. Comincio a lavorare per conto mio. Vorrei mettermi in proprio. Lui preferisce il posto fisso. Lui non ne ha voglia.* Léxico sobre el mundo laboral.

Expresar una necesidad, expresar un deseo, hacer una suposición, expresar su propia opinión, describir un apartamento, expresar opiniones a favor de algo. Expresiones útiles/Léxico: *Per me è importante che... È fondamentale che... È necessario che... Penso che/ credo che... Mi sembra che... Spero che...* Léxico relativo a la casa.

Pedir excusas, contar, expresar sorpresa, confirmar algo, quejarse, expresar la propia delusión, expresar fastidio. Expresiones útiles/ Léxico: *Finalmente! Mi è successa una cosa incredibile! Che cosa ti è successo? Non ci crederai... Ma non mi dire! Sì, ti giuro! La sai l'ultima? Sul serio? Non sopporto che... Mi da fastidio...*

GRAMATICALES:

Adjetivos posesivos, adjetivos y pronombres indefinidos, comparativos, superlativo relativo, uso de *ne* y *ci*, pronombres relativos, pronombres directos e indirectos, verbos: modales, reflexivos, de voluntad, de opinión, de deseo. Tiempos verbales: pasado (preterito perfecto, imperfecto), futuro, potencial, imperativo.

BIBLIOGRAFÍA

Libro de texto, Espresso 2, Alma Edizioni, con CD (opcional).

14743-SEGUNDA LENGUA II: PORTUGUÉS

Prof. D. José Javier Redero Madruga

OBJETIVO GENERAL

La finalidad de la asignatura es consolidar y continuar con el objetivos general de la asignatura anterior: desarrollar la competencia comunicativa del aprendiz de forma que pueda utilizar la lengua portuguesa de forma sencilla pero adecuada y eficaz, tanto oralmente como por escrito, en situaciones cotidianas, interactuando, comprendiendo y produciendo textos breves sobre temas concretos, con un repertorio básico de recursos lingüísticos de la lengua estándar del portugués europeo.

CONTENIDOS

Temas y escenarios:

La escuela (material y mobiliario de la clase), sistema educativo, actividades realizadas en el aula, productos alimenticios II; uso del teléfono, correos (correspondencia, vocativos de inicio y despedidas), anuncio de empleo, búsqueda de empleo, responder a un anuncio, redactar un currículum vitae, nombres de animales, partes del cuerpo, higiene y salud, enfermedades y síntomas, accidentes, alimentos y bebidas, especias, utensilios de mesa, objetos domésticos y electrodomésticos, calificativos para la alimentación, meteorología, fiestas nacionales, tiempo libre, deporte, lugares para actividades deportivas, material deportivo, espectáculos, música, televisión, cinema, juegos y bromas.

Aspectos gramaticales

Aspectos más importantes de la fonética de la lengua portuguesa, la conjugación reflexiva, empleo de mayúsculas, procesos de complementos directo e indirecto, contracciones de CD y CI, pronombres tónicos precedidos de preposición, talvez + subjuntivo, se calhar + indicativo, homófonos, pronombres átonos de complemento directo de 3ª persona, fenómenos de alteración, reglas de colocación del pronombre átono y reflexivo, procesos de enfatización, preposición y locución prepositiva, preposición y relación en el tiempo, haver de + expresiones de tiempo, pronombre relativo: clasificación, grado de significación y colocación de los adverbios, locución adverbial, interjección.

Aspectos socioculturales y pragmáticos

Se tratarán diversos temas culturales y sociales portugueses y lusófonos, además de adecuar el discurso a las convenciones sociales relaciones personales e intenciones comunicativas.

METODOLOGÍA

En términos generales, la metodología de enseñanza de la lengua entra dentro del enfoque comunicativo en su versión funcional y desde el enfoque por tareas, utilizando una perspectiva contrastiva entre español y portugués para acelerar el proceso de enseñanza/aprendizaje.

Las clases se desarrollarán con períodos teóricos, para la exposición de aspectos gramaticales puntuales y el estudio de textos orales y escritos, y períodos prácticos con resolución de actividades, simulaciones y tareas de comunicación comunicativas. Se utilizará el soporte escrito tradicional y las TIC (blog, páginas web, foros de debate, Studium, chat, correo electrónico, etc.) Las tutorías servirán para la aclaración de dudas, discusión de trabajos y revisión del proceso de enseñanza/aprendizaje.

EVALUACIÓN

Examen escrito: 70%

Examen oral: 15%

Trabajos y tutorías: 15%.

RECURSOS

Los recursos que se utilizarán serán variados: fotocopias distribuidas o proporcionadas, carteles, audiovisuales (videos documentales, películas, música, etc.), informáticos (uso de ordenador para presentaciones, recursos, uso de las aulas multimedia de la facultad).

BIBLIOGRAFÍA

Manual: *Português para Todos 1*.

Ferreira Montero, Helder Júlio e Pereira Zagalo, Frederico João, *Português para Todos 1*, Luso-Española de Ediciones, Salamanca, 2003 (3ª ed.)

Indicamos que la bibliografía y los demás materiales necesarios se distribuirán al inicio o a lo largo del curso, para no hacer innecesariamente extenso este programa en la guía.

14745-LITERATURA DE SEGUNDA LENGUA I: ALEMÁN

Curso 2º (Primer Semestre)
Profesora: Dra. Patricia Cifre Wibrow

PLAN DE TRABAJO

Esta asignatura ofrece una visión panorámica de la literatura alemana desde sus comienzos hasta el período del Romanticismo. La amplitud de la materia obligará a una selección importante de los contenidos. La lectura, el análisis y la interpretación conjunta de algunos de los textos más representativos de cada período ocupará un lugar central en clase, aunque siempre irá precedida y/o acompañada de reflexiones de carácter más teórico sobre el contexto histórico y literario que los determina.

EVALUACIÓN

Se realizará un examen final escrito al final del semestre. Éste consistirá en realizar un comentario de texto de alguno de los textos que hayan sido analizados en clase.

PROGRAMA

1. LITERATURA GERMÁNICA PRECRISTIANA. *Das Hildebrandslied*. II. LITERATURA DE LA EDAD MEDIA. *Das Nibelungenlied*. III. DESDE EL FINAL DE LA EDAD MEDIA HASTA EL HUMANISMO Y LA REFORMA. La personalidad literaria de Martin Luther. IV. LITERATURA DEL BARROCO. Grimmelhäuser, *Simplicissimus*. V. LA ILUSTRACIÓN (1720-1784). G. E. Lessing: *Emilia Galotti*. VI. EL MOVIMIENTO DEL STURM UND DRANG (1770-1784/87). F. Schiller: *Kabale und Liebe* (comparación con *Emilia Galotti*). VII. EL PERÍODO CLÁSICO DE WEIMAR (1786-1805/1832). Goethe: *Iphigenie auf Tauris*. Schiller: Drama: *Maria Stuart*. VIII. ROMANTICISMO (1796-1835). L. Tieck: *Der Runenberg*, E. T. A. Hoffmann: *Der Sandmann*

LECTURAS OBLIGATORIAS

Lessing, G. E.: *Emilia Galotti*. Madrid: Cátedra 1998.
Schiller, F. v.: *Amores e intrigas*. Barcelona: Editorial Iberia 1984.
Hoffmann, E. T. A.: *El hombre de arena*. En: *Cuentos de Hoffmann*. Madrid: Alianza 1988.

BIBLIOGRAFÍA

Acosta, L. A., *La literatura alemana a través de sus textos*, Cátedra, Madrid, 1997.
Beutin, W. (u.a.) *Deutsche Literaturgeschichte. Von den Anfängen bis zur Gegenwart*. 3. Auflage, Metzler Verlag, Stuttgart, 1989. Traducción española: *Historia de la literatura alemana* de Manuel J. González y Berit Balzer, Ediciones Cátedra, Madrid, 1991.
Borges, J. L., *Literaturas germánicas medievales*. Madrid: Alianza 1989.
Hauser, A., *Historia social de la literatura y el arte*, Barcelona, 1985.
Hernández, I, Maldonado, M., *Historia de la literatura alemana*, Madrid, Cátedra, 2003.
Martini, F. *Historia de la literatura alemana*, Editorial Labor, Barcelona, 1964.
Roetzer, H.G. / Siguán, M., *Historia de la literatura alemana*. 2 vol., Ariel, Barcelona, 1990.

14746-LITERATURA DE LA SEGUNDA LENGUA I: ÁRABE

(Curso 2º - Troncal - 1º Cuatrimestre)
Prof. D. Pedro Buendía Pérez

Debido a que la competencia lectora de los alumnos que cursan esta asignatura es muy reducida, se propondrá una presentación teórica de las grandes líneas de la historia literaria árabe desde la época preislámica hasta el siglo XX, junto a la lectura y recensión de dos obras traducidas a elegir del presente repertorio o de otros títulos que puedan sugerirse durante el curso:

OBRAS DE REFERENCIA HISTÓRICA

- Cahen, C., *El Islam. Desde los orígenes hasta los comienzos del imperio Otomano*, Madrid, Siglo XXI, 1985.
 Hitti, Ph. Kh., *Historia de los árabes*, Madrid, Razón y Fe, 1950.
 Hourani, A., *Historia de los pueblos árabes*, Barcelona, Ariel, 1992.
 Lewis, B., *Los árabes en la historia*, Barcelona, Edhasa, 1996.
 Mantran, R., *La expansión musulmana*, Barcelona, Labor, 1982.
 Mez, A., *El renacimiento del Islam*, Universidad de Granada, 2003.
 Pareja, F. M., *La religiosidad musulmana*, Madrid, BAC, 1977.

OBRAS LITERARIAS Y OTRAS FUENTES

- Abdalá Benalmocaffa, *Calila y Dimna*, Madrid, Alianza Editorial, 1991.
 Abu Hamid al-Garnati, *Tuhfat al-Albab (El regalo de los espíritus)*, Madrid, CSIC, 1991.
 Arioli, *Islario Maravilloso. Periplo árabe medieval*, Madrid, Ollero, 1992.
 Chukri, Muhammad, *El pan desnudo*, Barcelona, Debate, 2000
 Corriente, F. y Monferrer Sala, J. P., *Las diez Mu'allaqât. Poesía y panorama de Arabia en vísperas del islam*, Madrid, Hiperión, 2005.
 García Gómez, E., *El siglo XI en primera persona. Las memorias de Abd Allah, último rey zirí de Granada*, Madrid, Alianza, 1995.
 al-Hamadani, *Venturas y desventuras del pícaro Abu-I-Fath de Alejandría*, Madrid, Alianza, 1987.
 Ibn Abdún, *Sevilla a comienzos del siglo XII: El tratado de Ibn Abdún*, Sevilla, 1998.
 Ibn Battuta, *A través del Islam*, Madrid, Alianza, 1985.
 Ibn Hazm, *El collar de la paloma*, Madrid, Alianza, 1974.
 Ibn Xuhayd, *Epístola de los genios, o Árbol del Donaire*, Córdoba, Sur, 1987.
 Ibn Yubayr, *A través del Oriente*, Barcelona, Ediciones del Serbal, 1987.
 León Africano. Juan, *Descripción General del África y de las cosas peregrinas que allí hay*, El Legado Andalusi, 2004.
 Mahfouz, Naquib, *Espejos*, Madrid, Cátedra, 1999.
 Osama b. Munqid, *Libro de las experiencias*, Madrid, Gredos, 1999.
 Said al-Andalusi, *Libro de las categorías de las naciones*, Barcelona, Ariel, 2000.
 Sánchez Ratia, J., *Treinta poemas árabes*, Madrid, Hiperión, 1997.
 Taha Husayn, *Los días*, Ediciones del viento, 2005.
 Tawfiq al-Hakim, *Diario de un Fiscal Rural*, Madrid, Instituto Hispano Árabe de Cultura, 1987 [reimpr. Ediciones del Viento, 2003].
 al-Tifasi, *Esparcimiento de corazones*, Madrid, Gredos, 2003.
 Veglison, J., *La poesía árabe clásica*, Madrid, Hiperión, 1998.

al-Yahiz, *Libro de los Avaros*, Madrid, Libertarias/Prodhufi, 1988.
Yáhiz, *Libro de la cuadratura del círculo*, Madrid, Gredos, 1998.

14747-LITERATURA HEBREA I (SEGUNDA LENGUA)

Segundo Curso. Segundo cuatrimestre
Prof. Manuel Nevot Navarro
manuelnevot@usal.es

OBJETIVOS

Contextualizar histórica y culturalmente los textos bíblicos además de analizarlos e interpretarlos .

TEMARIO

1. La *Biblia* hebrea: textos consonánticos y textos vocálicos.
2. La realidad histórica de la Biblia Hebrea.
3. El legado cultural del Oriente Próximo en el Antiguo Testamento.
4. Las tradiciones bíblicas: fiestas, leyes, usos y costumbres.
5. La literatura apócrifa. Qumrán y los Rollos del Mar Muerto.
6. Literatura midrásica y haggádica de origen bíblico.
7. Introducción a la literatura judeo-cristiana.

BIBLIOGRAFÍA

- Biblia Hebraica Stuttgartensia, Deutsche Bibelgesellschaft, Stuttgart, 1967 (5ª edición de 1977)
- : *Nueva Biblia de Jerusalén (revisada y aumentada)*, Bilbao, Desclé De Brouwer, 1998 (3ª edición) .
- AA.VV. *Encyclopaedia Judaica*, Keter Publishing House, Jerusalem, 1972. 17 vol.
- Abraham Even-Shoshan: *ha-Milón he-h%adáš*, Kiryat –Sefer, Jerusalem, 1999. 5 Vol.
- David Gonzalo Maeso: *Manual de Historia de Literatura Hebrea*, Editorial Gredos, Madrid, 1960.
- Flavio Josefo: *Antigüedades Judías*. Ediciones Akal, Torrejón de Ardoz (Madrid), 1997. 2 vol.
- H.H. Ben – Sasson (director): *Historia del pueblo judío*, Alianza editorial, Madrid, 1ª reimpresión de 1991 (1ª edición de 1988), 3 vol. Título de la edición inglesa: *A History of the Jewish People* (Weidenfeld and Nicolson Ltd., 1976. Publicado originalmente en hebreo por Dvir Publishing Company Ltd., Tel Aviv, 1969.
- Haim H. Cohn: *Los derechos humanos en la Biblia y el Talmud*, Barcelona, Riopiedras Ediciones, 1996. [Publicado originariamente por MOD books, Tel Aviv y traducido por A.S.B.]
- Ionel Mihalovici: *Fiestas y prácticas judías en el Talmud y en la Tradición*, Barcelona, Riopiedras Ediciones, 2000.
- Jacob Newman y Gabriel Siván: *Judaísmo A-Z* (traducción de la obra inglesa). Jerusalem, 1983.
- John Bright: *La historia de Israel*, Bilbao, Desclé de Brouwer, 2003. [Título original: *A History of Israel*, Louisville, Westminster John Knoss Press, 2000. Traducido por Marciano Villanueva-Víctor Morla].
- John Rogerson: *The New Atlas of the Bible*, Londres, MacDonald and Co, 1985.
- Judit Targarona Borrás: *Diccionario Hebreo/ Español*, Barcelona, Editorial Riopiedras, 1995.

Fernando Lázaro Carreter y Evaristo Correa Calderón: *Cómo se comenta un texto literario*, Cátedra, Madrid, 1990. (28ª edición).
Maximiliano García Cordero: *Biblia y legado del antiguo oriente. El entorno de la historia de Salvación*, BAC, Madrid, 1977.

SISTEMA DE EVALUACIÓN

1. Trabajo escrito que consistirá en un comentario de textos de unos versículos previamente seleccionados.
2. Exposición oral de un aspecto de la asignatura.
3. Un examen final del contenido estudiado en el aula.

14748.- LITERATURA de la SEGUNDA LENGUA: LITERATURA FRANCESA I

Profesora: M^º Teresa Lozano Sampedro
2º Curso (Primer semestre) Materia Troncal. Créditos: 6

Ofrecer una visión panorámica de las principales etapas, géneros y autores de la literatura francesa medieval y de los siglos XVI y XVII, fomentando especialmente el conocimiento directo de los textos mediante el comentario, en clases prácticas, de algunas de las obras más representativas de estas épocas.

PROGRAMA

EDAD MEDIA:

1. Literatura y sociedad. Líneas generales de la literatura medieval.
2. Orígenes y evolución de la épica.
3. La formación de la literatura "courtoise". Los *Lais* de Marie de France.
4. La leyenda de *Tristan et Yseult*.
5. El ciclo artúrico: la obra de Chrétien de Troyes.
6. La literatura satírica cómica: los *Fabliaux*.

SIGLO XVI

1. Renacimiento y humanismo. Religión y sociedad. Etapas literarias.
2. Aproximación a la obra de Rabelais.
3. Montaigne y la creación del ensayo.

SIGLO XVII

1. Sociedad y literatura. La "Préciosité." El Clasicismo. El problema de la imitación.
2. El teatro. Reglas y unidades y su problemática. Estudio especial de la comedia: la obra de Molière.
3. Aproximación al género de la fábula: La Fontaine.

LECTURAS

BÉROUL: *Tristán e Iseo*. (Edición de Roberto Ruiz Capellán). Cátedra, Letras Universales, 1985.
CHRÉTIEN de TROYES: *El Cuento del Grial*. Madrid, Alianza Editorial, 1999.

FABLIAUX (*Cuentos franceses medievales*). Madrid, Cátedra, Letras Universales, 1994. (Textos escogidos)
MOLIÈRE: *El Avaro. El enfermo Imaginario*.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

GIRAUDEAU, François, et LOMBARDI, Marco : *LITTÉRATURES (1). Du Moyen Âge à Napoléon Ier*. Bologna, Zanichelli editore S.P.A., 1996.
Historia de la literatura francesa. (Varios autores). Coordinación de Javier del Prado. Ediciones Cátedra, 1994.
Histoire de la littérature française. (Varios autores). Dirección de Daniel Couty. Paris, Bordas, 1988.
Dictionnaire des littératures de langue française. Beaumarchais, Couty, Rey. Paris, Bordas, 1984.

EVALUACIÓN

Examen escrito dividido en parte teórica (desarrollo de un tema a elegir entre dos), y parte práctica (sobre las lecturas arriba indicadas). Se valorará también la exposición oral del comentario de las lecturas, que se realizará en las clases prácticas.

ADVERTENCIAS

Las clases de esta asignatura se imparten en español. La asignatura está dividida en dos grupos por orden alfabético de apellidos: Grupo 1 (de la A a la L) y Grupo 2 (de la M a la Z). Salvo causa justificada, los alumnos respetarán este orden.

14749-LITERATURA DE LA SEGUNDA LENGUA : INGLÉS I

Asignatura Troncal. Primer Semestre. 6 créditos
Prof. Antonio López Santos
(<http://web.usal.es/~anlosan/14749.html>)

OBJETIVOS

Llegar, a través de los textos, a tener un conocimiento cercano de los principales movimientos literarios ingleses a lo largo de estos nueve siglos (ss. VIII-XVII).

TRABAJO ESCRITO

Antes del 20 de diciembre deberán presentar un trabajo escrito, correspondiente al Tema 4, sobre la recepción de *La Celestina* en la literatura inglesa en el siglo XVI, con una referencia especial al *Interludio de Calisto y Melibea*.

PROGRAMA

1. NARRATIVA / ÉPICA.
Beowulf y las literaturas germánicas medievales.
2. NARRATIVA / "ROMANCE"
El romance artúrico en Inglaterra: *Sir Gawain and the Green Knight*.
3. NARRATIVA / CUENTO.
Geoffrey Chaucer, *The Canterbury Tales* y las colecciones de cuentos medievales.
4. TEATRO MEDIEVAL.
Orígenes del teatro en Inglaterra.

5. TEATRO ISABELINO.
Shakespeare y sus contemporáneos.

LECTURAS OBLIGATORIAS

1. *Beowulf* (s. VIII)
2. *Sir Gawain and the Green Knight* (c.1375)
3. Geoffrey Chaucer (c.1343-1400).
The Canterbury Tales (1387-1400)
 - The Prologue"
 - The Nun's Priest's Tale"
 - The Wife of Bath's Prologue and Tale"
4. William Shakespeare (1564-1616)
 - *Much Ado About Nothing* (1598)
 - *Hamlet* (1600)
 - *Othello* (1604)

BIBLIOGRAFÍA GENERAL BÁSICA

Baugh, Albert C. ed. *A Literary History of England*. Routledge (4 vol.).
 Blamires, Harry. *A Short History of English Literature*. Routledge.
 Burgess, Anthony. *English Literature*. Longman.
 Carrol, David & Michael Wheeler. eds. *Longman Literature in English Series*. Longman (24 vol.).
 Coote, Stephen. *The Penguin History of English Literature*. Penguin.
 Dodsworth, M. ed. *The Penguin History of English Literature*. (10 v.)
 Ford B. ed. *The New Pelican Guide to English Literature*. Penguin (9 vol.).
 Galván, Fernando. *Literatura Inglesa Medieval*. Alianza Editorial, 2001.
 Jeffares, N. ed. *Macmillan History of Literature*. Macmillan (12 vol.).
 Rogers, Pat. ed. *The Oxford Illustrated History of English Literature*. OUP.
 Sampson, G. *A Concise Cambridge History of English Literature*. CUP.
 Sanders, Andrew. *The Short Oxford History of English Literature*. OUP.
The Oxford History of English Literature. Oxford University P. (15 vol.)

14750-LITERATURA DE LA SEGUNDA LENGUA I: ITALIANO

Curso: 2º-Carácter: troncal
 Profesor: Milagro Martín Clavijo

OBJETIVOS DEL CURSO

1. Que los alumnos adquieran un conocimiento general de la literatura italiana desde sus inicios hasta el siglo XVIII.

2. Que los alumnos desarrollen técnicas de comentario de texto.
3. Que los alumnos realicen exposiciones orales sobre obras literarias.

CONTENIDOS

Introducción a la literatura italiana desde los inicios hasta el siglo XVIII a través de las corrientes y de los escritores más representativos.

La asignatura está articulada en siete capítulos:

- I. LA LETTERATURA DELLE ORIGINI
 1. Le origini e i primi documenti della lingua e della letteratura italiana
 - 1.1. I primi documenti in volgare
 - 1.2. La letteratura popolare e giullaresca
 - 1.2.1. Caratteristiche
 - 1.2.2. Autori
- II. LA LETTERATURA DEL DUECENTO
 2. La poesia
 - 2.1. La poesia religiosa
 - 2.2. La lirica d'arte
 - 2.2.1. La scuola siciliana
 - 2.2.2. La scuola siculo-toscana
 - 2.2.3. Il Dolce Stil Novo
 - 2.3. La lirica comico-realista
 3. La letteratura didattico-morale e la prosa d'arte
 - 3.1. Didattismo e allegorismo
 - 3.1.1. La letteratura didattica del Nord
 - 3.1.2. La letteratura didattico-allegorica in Toscana
 - 3.2. La prosa d'arte
 - 3.2.1. Prose di leggenda e di narrazione
 - 3.2.2. Le cronache
 - 3.2.3. I viaggiatori
- III. LA LETTERATURA DEL TRECENTO
 4. Dante Alighieri
 - 4.1. La sua vita e i suoi tempi
 - 4.2. Le opere minori di Dante
 - 4.3. La "Divina Commedia"
 - 4.3.1. Genesi, struttura e trama
 - 4.3.2. Poema didattico, visione e profezia
 - 4.3.3. Stile e lingua
 5. Francesco Petrarca
 - 5.1. La vita, cultura e pensiero del Petrarca
 - 5.2. Opere latine
 - 5.3. Opere in volgare

- 5.3.1. I "Trionfi"
- 5.3.2. Il "Canzoniere"
 - 5.3.2.1. Struttura e temi
 - 5.3.2.2. Lingua e stile
- 6. Giovanni Boccaccio
 - 6.1. La vita e la personalità
 - 6.2. Opere minori
 - 6.3. Il "Decameron"
 - 6.3.1. Argomento e struttura
 - 6.3.2. Narratori
 - 6.3.3. Unità dell'opera e motivi fondamentali
 - 6.3.5. Mondo tragico e mondo comico
 - 6.3.6. Lingua e stile
- IV. LA LETTERATURA DEL QUATTROCENTO
 - 7. La letteratura umanistica e la letteratura in volgare del Quattrocento
 - 7.1. L'Umanesimo
 - 7.2. L'umanesimo in latino
 - 7.3. L'umanesimo in volgare
 - 7.4. I poeti dell'età umanistica
 - 7.4.1. Lorenzo de' Medici
 - 7.4.2. Angelo Poliziano
 - 7.4.3. Iacopo Sannazaro
 - 7.5. La letteratura cavalleresca
 - 7.5.1. Luigi Pulci
 - 7.5.2. Il Boiardo
- V. LA LETTERATURA DEL CINQUECENTO
 - 8. Il Rinascimento
 - 8.1. Caratteristiche del Rinascimento
 - 8.2. Pietro Bembo e la questione della lingua
 - 8.2. La lirica del Cinquecento
 - 8.2.1. La lirica petrarchista
 - 8.2.2. La poesia antipetrarchista
 - 8.2.3. Poema epico e cavalleresco
 - 8.2.4. La parodia del poema epico
 - 9. Letteratura politica e storica
 - 9.1. Contesto e caratteristiche
 - 9.2. Niccolò Machiavelli
 - 9.2.1. La vita, attività e il pensiero
 - 9.2.2. Il principe
 - 9.2.3. I Discorsi
 - 9.2.4. Le opere letterarie

10. Ludovico Ariosto
 - 10.1. Il mondo dell'Ariosto
 - 10.2. La vita, la cultura e la personalità dell'Ariosto
 - 10.3. Le opere minori
 - 10.4. L'"Orlando Furioso"
11. Torquato Tasso
 - 11.1. L'età del Tasso
 - 11.2. La vita
 - 11.3. La "Gerusalemme Liberata"
 - 11.4. Altre opere
- VI. LA LETTERATURA DEL SEICENTO
 12. Il Barocco letterario
 - 12.1. La poesia barocca
 - 12.1.1. Giambattista Marino e marinisti
 - 12.1.2. I lirici classici
 - 12.1.3. Il poema eroicomico
 - 12.2. La prosa barocca
 - 12.3. Il teatro del Seicento
 - 12.4. La letteratura dialettale
- VII. LA LETTERATURA DEL SETTECENTO
 13. L'Arcadia e la letteratura del Settecento
 - 13.1. Caratteristiche de L'Arcadia
 - 13.2. I rimatori dell'Arcadia
 - 13.3. Il melodramma: Pietro Metastasio
 14. L'illuminismo e gli scrittori del secondo Settecento
 - 14.1. L'illuminismo italiano
 - 14.2. La ricerca letteraria
 - 14.3. Cosmopolitismo intellettuale
 15. Carlo Goldoni
 - 15.1. La vita del Goldoni
 - 15.2. "Mémoires" e la riforma goldoniana
 - 15.3. Le commedie
 16. Giuseppe Parini
 - 16.1. Vita, personalità e cultura
 - 16.2. Le opere minori e la poetica
 - 16.3. Le "Odi"
 - 16.4. Il "Giorno"
 17. Vittorio Alfieri
 - 17.1. La vita, poetica e cultura del Parini
 - 17.2. "Della tirannide" e "Del Principe e delle lettere"

17.3. Le "Tragedie"

17.4. La "Vita", le "Rime" e le ultime opere

LECTURAS OBLIGATORIAS DE

Goldoni: La posadera

Alfieri: Mirra

BIBLIOGRAFÍA

ASOR ROSA, Alberto, Storia della letteratura italiana, La Nuova Italia, Firenze, 1985.

GONZALEZ, Isabel, Antología de la literatura italiana, Ariel, Barcelona, 1986.

GONZALEZ, Miguel Graciliano, Historia de la literatura italiana, Publicaciones de la Universidad de Salamanca.

GETTO, G., ALONGE, R., BALDI, G., DE RIENZO, G., Storia della letteratura italiana, Rizzoli, Milano, 1975.

PETRONIO, Giuseppe, Historia de la literatura italiana, Cátedra, Madrid.

PETRONIO, Giuseppe, L'attività letteraria in Italia, Palumbo, Firenze, 1991.

SALINARI, C., RICCI, C., Storia della letteratura italiana, Laterza, Roma, 1988.

METODOLOGÍA

La asignatura está concebida para trabajar fundamentalmente en el aula, a través de comentario de textos previa una exposición del contexto y características fundamentales por parte de la profesora. Se trabajará fundamentalmente en grupo en el aula. Todos los alumnos tendrán que preparar tareas puntuales y exponerlas de forma oral en clase o como trabajo escrito.

EVALUACIÓN

Se pueden seguir dos modalidades de examen: evaluación continua o examen final. El alumno decidirá por qué modalidad opta durante las primeras semanas de clase. El alumno que no comunique nada a la profesora o que no cumpla con los requisitos de la evaluación continua se presupone que tendrá que presentarse al examen final.

1. Evaluación continua

La evaluación continua consiste en:

- asistencia regular a clase
- participación activa en clase
- preparación y exposición en clase de los dos libros de literatura italiana obligatorios
- Todas los comentarios que se deben realizar tendrán una fecha tope que se decidirá en clase en el momento de entrega del material sobre el que se debe trabajar.
- Al final del cuatrimestre se realizará una entrevista sobre las tareas realizadas por cada alumno.

2. Examen final

El examen final consta de tres partes que hacen media:

- dos preguntas a desarrollar sobre temas puntuales (total 4 puntos)
- una pregunta sobre una de las lecturas obligatorias (total 3 puntos)
- un comentario de textos (total 3 puntos)

El alumno debe superar cada una de las partes por separado. Si no contesta a alguna de las partes o tiene alguna de ellas suspenso la nota será Suspenso.

14751-LITERATURA DE SEGUNDA LENGUA I (PORTUGUÉS)

Prof. D. Pedro Emanuel Rosa Grincho-Serra

OBJETIVOS

La asignatura pretende proporcionar al alumno una visión panorámica del desarrollo de la literatura portuguesa de los siglos XIII a XVIII. Se incidirá en el estudio de movimientos, autores y obras que han ido conformando el proceso de la literatura portuguesa desde sus orígenes hasta el inicio de la modernidad literaria.

EVALUACIÓN

Examen escrito en junio.

PROGRAMA

EDAD MEDIA. La lírica medieval trovadoresca. Cantigas de amigo. Cantigas de amor. Cantigas de escarnio y maldecir. Prosa e historiografía medievales. La acción cultural del rey D. Dinis. La prosa anterior a Fernão Lopes. Fernão Lopes. Otros Cronistas: Gomes Eanes de Zurara y Rui de Pina. La prosa doctrinal. La literatura religiosa. La lírica cortesana: el *Cancioneiro Geral*.

RENACIMIENTO Y MANIERISMO. Características generales. Gil Vicente. El teatro posvicentino. Bernardim Ribeiro. Sá de Miranda. António Ferreira. El poeta. El dramaturgo. Otro autores del teatro clásico. Luís de Camões. La lírica: las *Rimas*. La épica: *Os Lusíadas*. El teatro. La prosa en los siglos XVI y XVII: historiografía, literatura de viajes, prosa religiosa. Fernão Mendes Pinto y la literatura de ficción.

BARROCO. Los cancioneros barrocos. Rodrigues Lobo: un precursor. Exponentes del barroco portugués. D. Francisco Manuel de Melo. El Padre António Vieira. El teatro después del barroco: António José da Silva.

ILUSTRACIÓN Y NEOCLASICISMO. El siglo XVIII. Luís António Verney. El Neoclasicismo en Portugal. La *Arcádia Lusitana*. Cruz y Silva y Correia Garção. Un disidente: Nicolau Tolentino de Almeida.

TRANSICIÓN AL ROMANTICISMO: el prerromanticismo. La nueva sensibilidad. Manuel Maria Barbosa du Bocage. Otros prerrománticos: Filinto Elísio, Tomás A. Gonzaga y la Marquesa de Alorna. José Anastácio da Cunha.

BIBLIOGRAFÍA SELECTIVA

BUESCU, M. L. C., *Literatura Portuguesa Clássica*, Universidade Aberta, Lisboa, 1990.

BUESCU, M. L. C., *Literatura Portuguesa Medieval*, Universidade Aberta, Lisboa, 1990.

COELHO, J. P., *Dicionário de Literatura*, 3ª ed., Porto, Figueirinhas, 1978.

LAPA, M. R., *Lições de Literatura Portuguesa. Época Medieval*, Coimbra Editora, Coimbra, 1981.

DIAS, A. F., org., *Idade Média*, vol. I de la *História e Crítica da Literatura Portuguesa*, coord. Carlos Reis, Lisboa-São Paulo, Verbo, 1998.

MARCOS, Ángel y P. Serra, *Historia de la literatura portuguesa*, Luso-Española de Ediciones, 1999.

SARAIVA, A. J. y LOPES, Ó., *História da Literatura Portuguesa*, 17ª ed., Porto, Porto Editora, 1996.

SILVA, V. M. de Aguiar e, *Teoria da Literatura*, 8ª ed., Coimbra, Almedina, 1988.

TAVANI, G. y otro, *Dicionário da Literatura Medieval Galega e Portuguesa*, Ed. Caminho, Lisboa, 1993.

14752/14760 LITERATURA SEGUNDA LENGUA RUSA I Y II

Departamento de Filología Moderna
Prof.^a D.^a Josefina Velasco Menéndez

CONTENIDO

- I. Introducción: a) Orígenes de la literatura rusa. *Cantar de la hueste de Igor*. b) La época de Redro el Grande y la influencia occidental.
- II. La literatura en Rusia en el primer cuarto del siglo XIX: a) **Alexandr Pushkin**: su vida y obra. Su contribución al surgimiento de la escuela realista. Análisis de su novela *Eugenio Onieguin*. b) **Mijail Lérmontov**: su vida y obra. Análisis de su novela *El héroe de nuestro tiempo*. c) **Nikolái Gógol**: su vida y obra. Análisis de su novela *Almas Muertas*.
- III. La literatura de la década de 1850 a 1860 en Rusia; desarrollo del movimiento literario y problemas sociales de la época posterior a 1861 - 63: a) **Iván Turgéniev**: su vida y obra. Análisis de su novela *Padres e hijos*. b) **Fiódor Dostoyevski**: su vida y obra. Análisis de su novela *Crimen y castigo*. c) **Lev Tolstói**: su vida y obra. Estudio de su novela *Ana Karénina*. Contradicciones entre la obra literaria de Tolstói y su doctrina de la no resistencia al mal por la violencia.

OBJETIVOS

El curso de la Literatura Rusa se estructura sobre la base de dos premisas: la primera, ofrecer el cuadro histórico-cultural de la época y ubicar la obra de los distintos escritores, no como un fenómeno aislado, sino como resultado de un proceso general de índole social, en el que la literatura deviene parte de la ideología de la época; y la segunda, introducir al alumno en el estudio sistemático y comparado de aspectos de un mismo fenómeno literario.

Las clases se basarán en la fórmula habitual que consiste en dar una biografía mínima seguida de una explicación somera de las restantes obras del autor, y de ahí pasar a un examen detenido de la obra importante que se decida a analizar, por lo cual fue elegido, precisamente, el siglo XIX, puesto que fue muy importante para la literatura rusa y otra razón práctica: es más fácil encontrar libros traducidos. Aunque no excluye la introducción a la literatura rusa más temprana y comentarios sobre las obras literarias.

BIBLIOGRAFIA BÁSICA

Lecturas obligatorias. Libros de consulta. (Las Bibliografía Básica esta a disposición de los alumnos).

14753-LITERATURA 2ª LENGUA: ALEMÁN II

Segundo Curso. Curso: 2010-11 Segundo Semestre.
Prof. María Jesús Varela Martínez

PROGRAMA. PRINCIPALES BLOQUES TEMÁTICOS

I. Corrientes literarias en la época de la Restauración. II. Realismo. III. Naturalismo. IV. Literatura del Cambio de Siglo. V. Expresionismo y Dadaísmo. VI. El periodo de entreguerras: 1. Literatura de los años 20 (1918-1933) y Literatura del Exilio. (1933-1945). VII. La literatura en lengua alemana después de 1945. VIII. Tendencias en la literatura en lengua alemana a partir de los años 70.

OBRAS DE LECTURA OBLIGATORIA

Georg BÜCHNER: *Woyzeck*; Theodor FONTANE: *Effi Briest*; Arthur Schnitzler: *La Ronda*; Thomas MANN: *Muerte en Venecia*; Franz KAFKA: *La metamorfosis*; Hermann HESSE: *Demian*; Friedrich DÜRRENMATT: *La visita de la vieja dama*.

BIBLIOGRAFÍA

- ACOSTA GOMEZ, L.(Coord.): *La literatura alemana a través de sus textos*. Ediciones Cátedra, Madrid 1997.
 BAUMANN,B./ OBERLE,B.: *Deutsche Literatur in Epochen*. Hueber Verlag, München 1985.
 BEUTIN, W. (u.a.): *Deutsche Literaturgeschichte.Von den Anfängen bis zur Gegenwart*. 3. Auflage, Metzler Verlag, Stuttgart 1989.
 Traducción española: *Historia de la literatura alemana* de Manuel J. González y Berit Balzer. Ediciones Cátedra, Madrid 1991.
 **BRAAK, I.:*Poetik in Stichworten*. Literaturwissenschaftliche Grundbegriffe. Eine Einführung. 6. Auflage, F. Hirt Verlag, Kiel 1980.
 FRENZEL,H.A./ FRENZEL,E.: *Daten deutscher Dichtung*. 2 Bde., dtv., München 251990.
 HERNANDEZ, I./ MALDONADO, M.: *Literatura Alemana. Épocas y movimientos desde los orígenes hasta nuestros días*. Alianza Editorial, Madrid 2003.
 MODERN, R.E.: *Historia de la literatura alemana*. Breviarios del Fondo de Cultura Económica, México 1961.
 ROETZER, H.G. / SIGUAN, M.: *Historia de la literatura alemana*. 2 vols. Ariel, Barcelona 1990.
 ROTHMANN, K.: *Kleine Geschichte der deutschen Literatur*. Reclam Verlag, Stuttgart 7 1994.

14754-LITERATURA SEGUNDA LENGUA II: ÁRABE

(Curso 2º-Troncal-2ºCuatrimestre)
 Prof. D. Pedro Buendía Pérez

Debido a que la competencia lectora de los alumnos que cursan esta asignatura es muy reducida, se propondrá una presentación teórica de las grandes líneas de la historia literaria árabe desde la época preislámica hasta el siglo XX, junto a la lectura y recensión de dos obras traducidas a elegir del presente repertorio o de otros títulos que puedan sugerirse durante el curso:

OBRAS DE REFERENCIA HISTÓRICA

- Cahen, C., *El Islam. Desde los orígenes hasta los comienzos del imperio Otomano*, Madrid, Siglo XXI, 1985.
 Hitti, Ph. Kh., *Historia de los árabes*, Madrid, Razón y Fe, 1950.
 Hourani, A., *Historia de los pueblos árabes*, Barcelona, Ariel, 1992.
 Lewis, B., *Los árabes en la historia*, Barcelona, Edhasa, 1996.
 Mantran, R., *La expansión musulmana*, Barcelona, Labor, 1982.
 Mez, A., *El renacimiento del Islam*, Universidad de Granada, 2003.
 Pareja, F. M., *La religiosidad musulmana*, Madrid, BAC, 1977.

OBRAS LITERARIAS Y OTRAS FUENTES

- Abu Hamid al-Garnati, *Tuhfat al-Albab (El regalo de los espíritus)*, Madrid, CSIC, 1991.
 Arioli, *Islario Maravilloso. Periplo árabe medieval*, Madrid, Ollero, 1992.

- Chukri, Muhammad, *El pan desnudo*, Barcelona, Debate, 2000.
- Corriente, F. y Monferrer Sala, J. P., *Las diez Mu'allaqât. Poesía y panorama de Arabia en vísperas del islam*, Madrid, Hiperión, 2005.
- García Gómez, E., *El siglo XI en primera persona. Las memorias de Abd Allah, último rey zirí de Granada*, Madrid, Alianza, 1995.
- al-Hamadani, *Venturas y desventuras del pícaro Abu-l-Fath de Alejandría*, Madrid, Alianza, 1987.
- Ibn Abdún, *Sevilla a comienzos del siglo XII: El tratado de Ibn Abdún*, Sevilla, 1998.
- Ibn Battuta, *A través del Islam*, Madrid, Alianza, 1985.
- Ibn Hazm, *El collar de la paloma*, Madrid, Alianza, 1974.
- Ibn Xuhayd, *Epistola de los genios, o Árbol del Donaire*, Córdoba, Sur, 1987.
- Ibn Yubayr, *A través del Oriente*, Barcelona, Ediciones del Serbal, 1987.
- León Africano, Juan, *Descripción General del África y de las cosas peregrinas que allí hay*, El Legado Andalusi, 2004.
- Mahfouz, Naguib, *Espejos*, Madrid, Cátedra, 1999.
- Osama b. Munqid, *Libro de las experiencias*, Madrid, Gredos, 1999.
- Said al-Andalusi, *Libro de las categorías de las naciones*, Barcelona, Ariel, 2000.
- Sánchez Ratia, J., *Treinta poemas árabes*, Madrid, Hiperión, 1997.
- Taha Husayn, *Los días*, Ediciones del viento, 2005.
- Tawfiq al-Hakim, *Diario de un Fiscal Rural*, Madrid, Instituto Hispano Árabe de Cultura, 1987 [reimpr. Ediciones del Viento, 2003].
- al-Tifasi, *Esparcimiento de corazones*, Madrid, Gredos, 2003.
- Veglisson, J., *La poesía árabe clásica*, Madrid, Hiperión, 1998.
- al-Yahiz, *Libro de los Avaros*, Madrid, Libertarias/Prodhufl, 1988.
- Yáñez, *Libro de la cuadratura del círculo*, Madrid, Gredos, 1998.

14755-LITERATURA HEBREA II (SEGUNDA LENGUA)

Segundo curso. Segundo cuatrimestre
Prof. Manuel Nevot Navarro
manuelnevot@usal.es

OBJETIVOS

Describir, leer e interpretar las obras fundamentales de la literatura rabínica.

TEMARIO

1. Introducción.
2. La *Mišnah*.
3. La *Toseftá*'.
4. El *Talmud*. *Talmud de Jerusalén* y *Talmud de Babilonia*.
5. Los *midrašim*.

BIBLIOGRAFÍA

— : *El Talmud de Babilonia* (original hebreo- arameo) - versión castellana dirigida y redactada por Mario Cales, sobre la base de la edición de

Vilna-, Buenos Aires, Acervo Culturas, 2000.

— : *Encyclopaedia Judaica*, Jerusalem, Ketter, 1971 (17 vol) -en inglés-

— : *Ha- Mišnah*, Editorial Meir le-Israel, S/L. S/D. -en hebreo-

’Even- Shoshan, *’Abraham: Ha-milón he-h adaš*, Editorial Kiriat Sefer, Jerusalem, 1999 (5 vol.) -en hebreo-

Berman, León: *Leyendas del Talmud y del Midrás*, Barcelona, Riopiedras Ediciones, S/D. [Título original: *Contes du Talmud*, seleccionados y transcritos del hebreo por León Berman en 1927. Traducción del francés y notas de Alberto Sucasas].

Cohn, Haim H: *Los derechos humanos en la Biblia y en el Talmud*, Riopiedras Ediciones, Barcelona, S/D. [Traducción: A.S.B, MOD Books, Tel Aviv].

Del Valle, Carlos (ed.): *La Misná*, Salamanca, Ediciones Sigueme, 1997. 1ª Reimpresión, octubre, 2003.

Girón Blanc, Luis F.: *Textos escogidos del Talmud*, Barcelona, Riopiedras Ediciones, S/D.

Newman, Yacob y Siván, Gabriel: *Judaísmo A-Z. Léxico ilustrado de términos y conceptos*, Jerusalem, Departamento de Educación y Cultura Religiosa para la Diáspora de la Organización Sionista Mundial, 1983. [Traducido del inglés por Arie Comey]

Pérez Fernández, Miguel: *La lengua de los sabios. I. Morfosintaxis*, Estella (Navarra), Verbo divino, 1992, Institución San Jerónimo, Valencia, Biblioteca Midrásica 13, 1992.

Sáenz Badillos, Ángel: *Historia de la lengua hebrea*, Sabadell, AUSA, 1988.

Steinsaltz, Adin: *Introducción al Talmud*, Barcelona, Ediciones Riopiedras, 2000. [Título original: *The Essential Talmud*, New Jason Aronson Inc., 1992. Traducción de Mª Dolores Parejón Lasheras].

Strack, H. L. - Stemberger, Günter: *Introducción a la literatura talmúdica y midrásica*, Valencia, Instituto San Jerónimo, Biblioteca Midrásica 3, 1988. [Título original: *Einleitung in Talmud und Midrash*, 7. Völing neu bearb. Aufl. – München: Beck, 1982. Traducción de Miguel Pérez Fernández y Mª Isabel Rodríguez Peralta].

Milalovici, Ionel: *Fiestas y prácticas judías en el Talmud y en la Tradición*, Riopiedras, Barcelona, 2000.

SISTEMA DE EVALUACIÓN

Con el objeto de comprobar la asimilación de unos conocimientos básicos relacionados con la materia, se valorarán todos estos aspectos:

1. Examen: realizado en mayo
2. Exposición oral sobre una fiesta judía
3. Participación en el aula.

14756-LITERATURA FRANCESA II.-SEGUNDA LENGUA

Profesora: Dra. Carmen García Cela

OBJETIVOS

- Adquirir una visión panorámica de la literatura francesa de los siglos XVIII, XIX y XXX.
- Identificar las características de los distintos movimientos en los que se articula la historia de la literatura francesa durante los siglos XVIII, XIX y XX.
- Conocer las obras y los escritores más representativos de los distintos períodos abordados.
- Aplicar los conocimientos adquiridos al análisis de textos literarios.

PLAN DE TRABAJO

Además del seguimiento presencial de las clases, los alumnos tendrán que realizar las siguientes tareas:

- Lectura obligatoria de cuatro libros: BALZAC, Honoré de: *Eugenia Grandet*; FLAUBERT, Gustave: *Madame Bovary*; GIDE, André: *Si la semilla no muere*; SARTRE, Jean-Paul: *Las palabras*.
- 1 trabajo de clase
- Examen final

PROGRAMA**A) El siglo XVIII**

- 1.- Introducción histórica y cultural
- 2.- Montesquieu: género epistolar y reflexión política
- 3.- Voltaire: ironía y optimismo en el mejor de los mundos posibles
- 4.- Diderot: pauta estética y literaria del pensamiento
- 5.- Rousseau: el "yo" recreado en la naturaleza
- 6.- Las luces de las sombras: Prévost, Choderlos de Laclos, Sade.
- 9.- Revolución y literatura

B) El siglo XIX

- 1.- Introducción histórica y cultural
- 2.- Narraciones del "yo": Benjamín Constant, Chateaubriand, Musset
- 3.- La poesía romántica: Lamartine, Vigny, Nerval, Hugo
- 4.- La novela romántica: Hugo, Mérimée, Villiers de l'Isle-Adam
- 5.- Stendhal: "egotismo" y punto de vista
- 6.- Balzac: realista y visionario
- 7.- Flaubert: la escritura de la nada
- 8.- Zola y el Naturalismo
- 9.- Derivas del Naturalismo: Maupassant, Huysmans, Dujardin
- 10.- La estética del mal de Charles Baudelaire
- 11.- Parnasianos: Gautier, Leconte de Lisle
- 12.- Lautréamont: presagios del surrealismo
- 13.- Hermetismos poéticos: Rimbaud, Verlaine, Mallarmé

C) El siglo XX

- 1.- Introducción histórica y cultural
- 2.- La herencia del simbolismo: Apollinaire
- 3.- Renovación del teatro: Jarry y Apollinaire
- 4.- La prosa poética de Alain Fournier y el "gidisme" de André Gide
- 5.- Proust y el hallazgo del tiempo sensible
- 6.- Dada y el Surrealismo
- 7.- La poética de Paul Valéry
- 8.- La novela de la grandeza humana: Malraux, Montherlant, Saint-Exupéry
- 9.- Céline: la oralidad y violencia en la escritura

- 10.- Apuestas teatrales: Giraudoux, Anouilh, Beckett
- 11.- La literatura de la existencia: Sartre y Camus
- 12.- La Nueva Novela: Sarraute, Robbe-Grillet, Butor, Simon, Duras, Pinget, Ricardou
- 13.- Marguerite Yourcenar: alquimia y escritura
- 14.- Cauces para un nuevo milenio

EVALUACIÓN

- Prueba escrita: 70% de la calificación
- Participación en actividades y trabajos de clase: 30% de la calificación

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- ESCARPIT, R.G.: *Historia de la literatura francesa*, Fondo de Cultura Económica de España, 1978.
 GABAUDAN, P.: *El Romanticismo en Francia*, Salamanca, P.U. de Salamanca, 1979.
 PRADO, J.: *Historia de la literatura francesa*, Madrid, Cátedra, 1994.
 FERNÁNDEZ CARDO, J.-M y GONZÁLEZ, F.: *Literatura francesa del s. XX*, Madrid, Editorial Síntesis, 2006.

OBSERVACIONES

La asignatura se impartirá en castellano.

14757-LITERATURA DE LA SEGUNDA LENGUA : INGLÉS II

Asignatura Troncal. Segundo Semestre. 6 créditos
 Prof: Pedro Javier Pardo García
 (<http://web.usal.es/~pardo>)

El objetivo básico de esta asignatura es naturalmente introducir al estudiante en la literatura inglesa del período que va de 1700 a nuestros días. Para ello, y teniendo en cuenta que el curso está dirigido a estudiantes de otras lenguas y literaturas, se utilizará un enfoque comparativo, de modo que puedan servirse de su conocimiento de estas literaturas para familiarizar y conocer una literatura extraña, la inglesa, pero también de manera que el conocimiento de la literatura inglesa pueda iluminar o contribuir a un mejor conocimiento de sus respectivas literaturas. Por eso se intentará presentar la literatura inglesa y las obras de la misma seleccionadas en el contexto de la literatura europea y de ciertas obras de otras literaturas nacionales que puedan facilitar su comprensión, así como en el contexto de la tendencia, corriente o movimiento literario a que pertenecen. La asignatura se plantea también como objetivo fundamental el desarrollo de las facultades críticas y analíticas del estudiante mediante una confrontación directa con los textos. Las obras señaladas con un asterisco son obras de lectura voluntaria de las que se hablará en clase. Las obras cuya traducción aparece mencionada pueden leerse en español.

1. NEOCLASICISMO. **Imitación, parodia y sátira en el siglo XVIII.**

- Lecturas: Selección de textos del XVIII (fotocopias).
 - * Alexander Pope, *The Rape of the Lock* (selección).
 - John Gay, *The Beggar's Opera*.
 - Jonathan Swift, "A Voyage to the Country of the Houyhnhnms", en *Gulliver's Travels*, y "A Modest Proposal".

2. ROMANTICISMO. **Los Románticos y la visión poética.**
 - Lecturas: Selección de poesía Romántica inglesa (fotocopias).
Poemas de Wordsworth, Coleridge y Keats (versión bilingüe).
3. REALISMO. **La novela victoriana y las mujeres.**
 - Lecturas: * George Eliot, *The Mill on the Floss*. Penguin/Oxford University Press.
(Traducción: *El molino junto al Floss*. Planeta.)
4. MODERNISMO. **Ficción de la conciencia y vanguardia poética.**
 - Lecturas: Selección de narrativa y poesía inglesa de la primera mitad del siglo XX.
Henry James, "The Figure in the Carpet" (fotocopias) y * *The Turn of the Screw*. Oxford University Press.
James Joyce, *Ulysses* (selección: secciones [1], [3], [4], [5], [7], [10], [13] y [16]). Penguin/Oxford University Press. (Traducción: *Ulises*. Cátedra.)
* T.S. Eliot, "The Waste Land" (selección).
5. POSMODERNISMO. **Auto-conciencia, metaficción y teatro del absurdo.**
 - Lecturas: Selección de narrativa y teatro inglés de la segunda mitad del siglo XX.
* Samuel Beckett, "Dante and the Lobster" (fotocopias) y *Waiting for Godot*. Faber & Faber. (Traducción: *Esperando a Godot*. Tusquets.)
Tom Stoppard, *Rosencrantz and Guildenstern are Dead*. Faber & Faber.
John Fowles, "Poor Koko" y "The Enigma" (fotocopias).

14758-LITERATURA SEGUNDA LENGUA I: ITALIANO

Profª. Dª. Celia Aramburu Sánchez

El Romanticismo en Italia: Manzoni, Leopardi. Literatura de los primeros años del siglo. Crepuscularismo: Sergio Corazzini, Guido Gozzano. Futurismo: Marinetti. Luigi Pirandello. Narrativa: Italo Svevo. La cultura italiana durante el fascismo. Poesía italiana de entreguerras: Giuseppe Ungaretti. Poesía hermética: Montale. Neorealismo: Italo Calvino, Leonardo Sciascia. Neovanguardias: Sanguineti, Pasolini.

Lectura obligatoria de una novela de Italo Svevo, Italo Calvino o Leonardo Sciascia, a elección del alumno; de la cual se presentará un trabajo crítico.

14759-LITERATURA DE SEGUNDA LENGUA II (PORTUGUÉS)

Prof. D. Pedro Emanuel Rosa Grincho-Serra

OBJETIVOS

La asignatura pretende proporcionar al alumno una visión panorámica del desarrollo de la literatura portuguesa de los siglos XIX y XX. Se incidirá en el estudio de movimientos, autores y obras que han ido conformando el proceso de la literatura moderna y contemporánea.

EVALUACIÓN

Examen escrito en junio.

PROGRAMA

ROMANTICISMO. Evolución del romanticismo portugués. El primer romanticismo. Almeida Garrett, dramaturgo, poeta y novelista. Alexandre Herculano, historiografía y ficción histórica. Del Romanticismo al Realismo. El segundo romanticismo: la poesía ultrarromántica. El universo ficcional de Camilo Castelo Branco. La novelística de Júlio Dinis.

REALISMO-NATURALISMO. La *Generación del 70*. La "Questão Coimbrã" y las "Conferências Democráticas do Casino". Antero de Quental, política y poética. Eça de Queirós: evolución intelectual y estética. Otros protagonistas de la generación crítica. Cesário Verde: el poeta y la modernidad.

LA LITERATURA FINISECULAR. Decadentismo, simbolismo, neorromanticismo. Eugénio de Castro, António Nobre, Camilo Pessanha. Raul Brandão: dolor existencial y ruptura narrativa.

EL MODERNISMO. La revista *Orpheu*. El primer modernismo. Fernando Pessoa. Mário de Sá-Carneiro. Almada Negreiros. La revista *Presença*. El segundo modernismo. José Régio. Miguel Torga: un disidente. Otras figuras asociadas a *Presença*. La ficción hasta los años cuarenta. El teatro hasta los años cuarenta.

EL NEO-REALISMO. Fundamentos estético-ideológicos. La poesía neorrealista. Carlos de Oliveira, poeta. Evolución del paradigma narratológico neorrealista. Carlos de Oliveira, novelista.

DE LOS AÑOS 50 HASTA LA DÉCADA DE LOS 90. Valoración global: continuidad(es) y ruptura(s). El teatro: nueva dramaturgia y compromiso. La poesía: surrealismo, experimentalismo, "regreso a la realidad". La narrativa: problematización de la estética de la novela.

BIBLIOGRAFÍA SELECTIVA

MARCOS, Ángel y P. Serra, *Historia de la literatura portuguesa*, Luso-Española de Ediciones, 1999.

SARAIVA, A. J. y LOPES, Ó., *História da Literatura Portuguesa*, 17ª ed., Porto, Porto Editora, 1996.

SILVA, V. M. de Aguiar e, *Teoria da Literatura*, 8ª ed., Coimbra, Almedina, 1988.

14761-LITERATURA ALEMANA I

Curso 2º (Primer Semestre)

Profesor: Dr. Manuel Montesinos Caperos

PROGRAMA

I. LITERATURA GERMÁNICA PRECRISTIANA (Hasta el siglo VIII). La primitiva literatura germánica. Principales formas poéticas. Características formales. Principales testimonios literarios: *Merseburger Zaubersprüche*. *Das Hildebrandslied*. II. LITERATURA DE LA EDAD MEDIA TEMPRANA. RENACIMIENTO CAROLINGIO Y PERÍODO OTÓNICO. (ss. VIII-XI). Althochdeutsche Literatur. Literatura en verso. Poesía aliterante: *Der Heliand*. Poesía rimada: *Das Evangelienbuch* de Otfrid von Weissenburg. Literatura en el período otónico (900- 1025 aprox.) y la transición al período cortesano clásico. III. LITERATURA DE LA ALTA EDAD MEDIA. PERÍODO CLÁSICO. (1170-1250). Mittelhochdeutsche Literatur La épica cortesano-caballeresca, la épica heroica: *Das Nibelungenlied*, y la lírica cortesana: *Der Minnesang*. La *Spruchdichtung*. IV. RENACIMIENTO, HUMANISMO, REFORMA. (1480 - 1600) La personalidad literaria de Martin Luther. La literatura popular y burguesa. Principales géneros cultivados. V. EL BARROCO (S. XVII). La literatura barroca: periodización y características. El apogeo del Barroco en la lírica, el

drama y la novela. VI. LA LITERATURA ALEMANA EN EL SIGLO XVIII. ILUSTRACIÓN. Panorama de las corrientes literarias: la *Empfindsamkeit*: Friedrich Gottlieb Klopstock, la Ilustración Lessing y Wieland. VII. EL MOVIMIENTO DEL STURM UND DRANG (1770-1785) Principales géneros literarios cultivados y sus características. El joven J. W. von Goethe y el joven Friedrich Schiller. VIII. EL PERÍODO CLÁSICO DE WEIMAR. (1786- 1805). La literatura del período clásico. La obra clásica de Goethe y Schiller. IX. EL ROMANTICISMO. (1798- 1830). El Romanticismo temprano de Jena y Berlín. El Romanticismo tardío: de Heidelberg y Berlín.

BIBLIOGRAFÍA

ACOSTA, L. (Coordinador): *La Literatura Alemana a través de sus textos*. Madrid: Cátedra 1997.
 BEUTIN, W. (u.a.): *Deutsche Literaturgeschichte. Von den Anfängen bis zur Gegenwart*. Metzler Verlag, Stuttgart: Metzler Verlag 1989.
Traducción española: Historia de la literatura alemana. De Manuel J. González y Berit Balzer. Madrid: Cátedra 1991.
 FRENZEL, H.A. / FRENZEL, E.: *Daten deutscher Dichtung*. 2 Bde. München: Deutscher Taschenbuch Verlag 2000.
 HERNANDEZ, I. / MALDONADO, M.: *Literatura Alemana. Epocas y movimientos desde los orígenes hasta nuestros días*. Madrid: Alianza Editorial 2003.
 ROETZER, H.G. / SIGUAN, M.: *Historia de la literatura alemana*. 2 vols. Barcelona: Ariel 1990.

14762-LITERATURA ALEMANA II

2º Curso (2º Semestre) - 6 Créditos
 Profª. Dª. Ofelia Martí Peña

OBJETIVOS

1. En la parte teórica se estudiará la historia de la literatura desde la época de la Restauración hasta la década de los 80. Los contenidos principales de cada tema serán: las características generales de la Literatura en las épocas tratadas y su evolución en relación a épocas anteriores. También se tratarán aspectos de la vida cultural y literaria así como aspectos de la vida y obra los escritores más relevantes. 2. En el tiempo dedicado a las clases prácticas se analizarán algunas obras representativas de los periodos tratados.

EVALUACIÓN

Se realizará un examen escrito al final del Semestre. Este incluye una parte teórica y una práctica. La nota de la parte teórica representará un 60% y la de la parte práctica un 40% de un total de 10. Para aprobar es necesario obtener una puntuación de 5.

PROGRAMA

I.- Corrientes literarias en la época de la Restauración: "Biedermeier" (1815-1850) y "Junges Deutschland" (1830-1850) 1.- Coordinadas históricas. 2.- El "Biedermeier": caracterización general de la literatura. 3.- El movimiento "Junges Deutschland": el ideario ético y estético. Escritores representativos. II.- El Realismo Poético (1850-1890) 1.- Coordinadas históricas. 2.- La literatura del realismo poético: caracterización general. Escritores representativos. III. - El Naturalismo (1880-1900) 1.- Acontecimientos políticos y socio-económicos y coordinadas de pensamiento. 2.- La literatura del naturalismo: Influencias extranjeras, características generales, los escritores naturalistas. IV.- Corrientes anti-naturalistas (1890-1920) 1.- Circunstancias políticas y socio-culturales del momento y coordinadas de pensamiento. 2.- La literatura de la "Jahr-

hundertwende”: Vida literaria, corrientes literarias y sus características. 3.- Los escritores: Stefan George, Rainer Maria Rilke Hugo von Hofmannsthal y Arthur Schnitzler. V.- Expresionismo y Dadaísmo (1910 -1925) 1.-Caracterización general del movimiento expresionista: cronología, término, el ideario expresionista. La literatura expresionista: rasgos relevantes. 2.- El Movimiento “Dadaísta. VI.- Literatura de los años 20 (1918-1933) y del Exilio (1933-1945) 1.- Acontecimientos políticos. Situación artística y cultural. 2.- La producción literaria de los años 20. 3.- Política cultural y literaria del III Reich, La literatura del exilio: “Äußerer Exil” e “Innerer Exil” 4.- La obra y la personalidad de: B. Brecht, F. Kafka, Th. Mann, H. Hesse, A.Döblin, R. Musil y H. Broch. VII.- La Literatura Alemana de la segunda mitad del S. XX. 1.- Situación política de postguerra. Coordenadas culturales y de pensamiento. 2. La literatura de postguerra. 3.- Algunas características de las formas literarias durante los años 50 y 60: la prosa, la lírica y el drama. 4.- La literatura en lengua alemana entre 1968 y 1990: caracterización general, tendencias literarias y autores representativos.

BIBLIOGRAFÍA

Literatura secundaria

ACOSTA, L. (Coordinador) La literatura Alemana a través de sus textos, Cátedra, Madrid, 1997.
FRENZEL, H.A./FRENZEL, E. Daten der deutschen Dichtung, 2 Bd.dtv., München, 1990/2001.
ROETZER, H.G./ SIGUAN, M., Historia de la Literatura Alemana, 1 y 2, Ariel, Barcelona, 1990.

Literatura primaria: Libros que serán estudiados en las horas prácticas.

BÜCHNER, Georg: Woyzeck, 1877, Reclam, 1983, FRISCH, Max: Homo Faber, Suhrkamp, Frankfurt 1957, HANDKE, Peter: Die linkshändige Frau, Frankfurt/ Suhrkamp, 1965MANN, Thomas: Der Tod in Venedig 1912 En: Der Tod in Venedig und andere Erzählungen, Frankfurt: Fischer, 1953/1995, pp. 7-87.

14783-TEORÍA DE LA LITERATURA

Profª. Dª. Ascensión Rivas Hernández

La asignatura de *Teoría de la Literatura* es necesaria en la formación académica general de todas las Filologías, porque supone un acercamiento teórico al fenómeno literario al que no se accedería de otro modo. Los futuros filólogos tienen que conocer, además, unos conceptos básicos y un vocabulario mínimo que les permita moverse con precisión y coherencia en el terreno del análisis literario, y todo eso se lo proporciona esta materia. La asignatura consiste en una aproximación al concepto de Literatura, un análisis de diversos conceptos relativos a las materias del área (Teoría, Crítica, Literatura Comparada), una aproximación a la Crítica Textual, un análisis del concepto de *género literario* y un estudio de los géneros más significativos.

Esta asignatura, además, tiene una importantísima parte práctica que ejemplifica la Teoría. De ahí los numerosos análisis de textos que se comentan en clase en cada uno de los temas propuestos.

PROGRAMA

1. La noción de literatura. El lenguaje literario. La comunicación literaria.
2. Teoría de la literatura, Crítica literaria y Literatura comparada: delimitación de conceptos.
3. La transmisión de la obra. Filología y crítica textual.
4. El concepto de género literario. Planteamientos clásicos y situación actual.

5. La narrativa.
6. La lírica. Conceptos fundamentales de métrica. Las figuras retóricas.
7. Otros géneros. El teatro. Texto y representación. El ensayo.

BIBLIOGRAFÍA ESENCIAL

- AGUIAR E SILVA, V. M. (1967), *Teoría de la literatura*, Madrid, Gredos, 1982.
- CULLER, J. (1997), *Breve introducción a la teoría literaria*, Barcelona, Crítica, 2000.
- ESTÉBANEZ CALDERÓN, D. (1996), *Diccionario de términos literarios*, Madrid, Alianza.
- GARRIDO, M. A. (Compilador) (1988), *Teoría de los géneros literarios*, Madrid, Arco Libros.
- PÉREZ PRIEGO, M. A. (1997), *La edición de textos*, Madrid, Síntesis.
- POZUELO YVANCOS, J. M. (1988), *Teoría del lenguaje literario*, Madrid, Cátedra.
- SENABRE, R. (1987), *Literatura y público*, Madrid, Paraninfo.
- VILLANUEVA, D. (Compilador) (1994), *Curso de teoría de la literatura*, Madrid, Taurus.
- WELLEK, R. y WARREN, A. (1969), *Teoría literaria*, Madrid, Gredos.

14763-TEORÍA DE LA LITERATURA

2º de Filología. Grupo 4

Profª. Dª. María José Rodríguez Sánchez de León

1. La noción de *literatura*. El uso artístico del lenguaje. La comunicación literaria. 2. La teoría de la literatura, *Literatura comparada*, *Historia de la literatura* y *Crítica literaria*. Definición y delimitación de conceptos. 3. La transmisión de la obra literaria. *Filología* y *crítica textual*. 4. El género literario. Definición e importancia. Géneros fundamentales y géneros históricos. 5. Teoría de la narración. 6. Teoría del teatro. 7. Teoría de la poesía.

BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL

- AGUIAR E SILVA, V. M., *Teoría de la literatura*, Madrid, Gredos, 1982⁵.
- ESTÉBANEZ CALDERÓN, D., *Diccionario de términos literarios*, Madrid, Alianza editorial, 1996.
- GARRIDO GALLARDO, M. A., *Nueva introducción a la teoría de la literatura*, Madrid, Síntesis, 2000.
- HERNÁNDEZ GUERRERO, J. A. (coord.), *Manual de teoría de la literatura*, Sevilla, Algaida, 1996.
- MARCHESE, A. y I. FORRADELLAS, *Diccionario de retórica, crítica y terminología literaria*, Barcelona, Ariel, 1986.
- PÉREZ PRIEGO, M. A., *La edición de textos*, Madrid, Síntesis, 1997.
- POZUELO YVANCOS, J. Mª., *Teoría del lenguaje literario*, Madrid, Cátedra, 1988.
- VILLANUEVA, D. (coord.), *Curso de teoría de la literatura*, Madrid, Taurus, 1994.
- WELLEK, R. y A. WARREN, *Teoría literaria*, Madrid, Gredos, 1993⁶.

14763- TEORÍA DE LA LITERATURA

2º Filología – Grupos 1, 3 y 6
Primer cuatrimestre

Lunes, martes y miércoles, 16.00-17.00 h. (Grupos 1 y 3)
Lunes, martes y miércoles, 17.00-18.00 h. (Grupos 6)

Prof. Dr. Javier Sánchez Zapatero
zapa@usal.es

Tutorías
Concertar cita previa a través del correo electrónico

PROGRAMA

1. La noción de literatura. El lenguaje literario. La comunicación literaria.
2. La Ciencia de la Literatura: Historia de la Literatura, Teoría de la Literatura, Crítica Literaria y Literatura Comparada. Crítica Literaria y Crítica Textual. Delimitación de conceptos y breve esbozo histórico.
3. La Teoría de la Literatura: principales escuelas y corrientes. La Teoría de la Literatura en la actualidad.
4. El concepto de género literario: conceptos fundamentales. Planteamientos clásicos y situación actual.
5. Teoría de la narrativa.
6. Teoría de la poesía.
7. Teoría del teatro.

EVALUACIÓN

Habrá un examen teórico-práctico en las fechas señaladas en la guía académica. Además de los conceptos expuestos en clase, también serán materia de examen las lecturas obligatorias.

En la evaluación del examen se valorará tanto el dominio de la materia y la utilización del vocabulario científico apropiado como la expresión lingüística y la corrección ortográfica.

LECTURAS OBLIGATORIAS

- Dossier de fotocopias aportadas por el profesor
- LODGE, David (1998). *El arte de la ficción*. Barcelona: Península (edición de bolsillo).
- BORGES, Jorge Luis (2000). *Arte poética: seis conferencias*. Barcelona: Crítica.

BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL

- AGUIAR E SILVA, V. M. (1982). *Teoría de la literatura*. Madrid: Gredos.
- BAL, M. (1995). *Teoría de la narrativa: introducción a la narratología*. Madrid: Cátedra.
- CABO, F. y M. CEBREIRO (2008). *Manual de Teoría de la Literatura*. Madrid: Castalia.
- COHEN, J. (1974). *Estructura del lenguaje poético*. Madrid: Gredos.
- ESTÉBANEZ CALDERÓN, D. (1996). *Diccionario de términos literarios*. Madrid: Alianza.

- HERNÁNDEZ GUERRERO, J. A. (1996). *Manual de Teoría de la Literatura*. Sevilla: Algaida.
- GARRIDO, M. A. (1988). *Teoría de los géneros literarios*. Madrid: Arco Libros.
- LLOVET, J. (2005). *Teoría de la Literatura y Literatura Comparada*. Barcelona: Ariel.
- PÉREZ PRIEGO, M. A. (1988). *La edición de textos*. Madrid: Síntesis.
- POZUELO YVANCOS, J. M. (1988). *Teoría del lenguaje literario*. Madrid: Cátedra.
- RIVAS, A. (1997). *De la Poética a la Teoría de la Literatura*. Salamanca: Universidad de Salamanca.
- RYAN, M. (1999). *Teoría literaria: una introducción práctica*. Madrid: Alianza.
- SELDEN, R., P. WIDDOWSON y P. BROOKER (2003). *La teoría literaria contemporánea*. Barcelona: Ariel.
- VILLANUEVA, D. (1994). *Curso de Teoría de la Literatura*. Madrid: Taurus.
- WAHNÓN BENSUSAN, S. (1991). *Introducción a la historia de las teorías literarias*. Granada: Universidad de Granada.
- WELLEK, R. y A. WARREN (1993). *Teoría literaria*. Madrid: Gredos.

14764-GRAMÁTICA ALEMANA I

Curso Tercero. Semestre: Septiembre 2010-Enero 2011
Prof. Dra. Brigitte Eggelte

La asignatura se centra en la descripción científica y sistemática de la Gramática Alemana desde el punto de vista MORFOSINTÁCTICO. En las clases se procede a la explicación detallada, sin simplificaciones, y en alemán, de los temas de gramática seleccionados y elaborados previamente por la profesora y entregados a los alumnos. La aplicación práctica de la materia teórica explicada se realiza mediante ejercicios didácticos en clase y como tarea individual (se pueden entregar a la profesora para ser corregidos). Los exámenes finales constan: 1.- de un examen escrito que se divide en dos partes: a.) explicación detallada, en alemán, de cuestiones concretas acerca de los temas de gramática tratados, b.) ejercicios prácticos. 2.- Realización de un trabajo escrito y en alemán sobre un tema relacionado con el temario (la pautas para su elaboración se indicarán en clase). La asignatura consta de cuatro horas lectivas semanales. Las clases prácticas se intercalan en el desarrollo del programa teórico.

TEMARIO

I.- Preposiciones: clasificación semántica. II.- La voz pasiva: funciones, tipos, usos, alternativas. III.- Clasificación de los verbos según criterios sintácticos: transitividad/intransitividad, régimen verbal, concepto de valencias; según criterios semánticos: modos de acción, verbos perfectivos/imperfectivos. IV.- Tiempo gramatical y temporalidad: las formas temporales y su uso. V.- Modalidad objetiva y subjetiva de verbos modales. VI.- Verbos y construcciones reflexivas. VII.- Características de verbos impersonales. VIII.- Declinación de sustantivos y nombres propios. – IX.- Adjetivos: el comparativo y superlativo.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- G. Helbig/J. Buscha: DEUTSCHE GRAMMATIK. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. Berlin, München, 2002 (Langenscheidt)
- G. Helbig/J. Buscha: LEITFADEN DER DEUTSCHEN GRAMMATIK. Berlin, München, 2000 (Langenscheidt)
- DUDEN - die GRAMMATIK. Band 4. Mannheim, 2005 (Dudenverlag)
- U. Engel: DEUTSCHE GRAMMATIK, Neubearbeitung. München, 2004 (Iudicium Verlag)
- Andreu Castell: GRAMÁTICA DE LA LENGUA ALEMANA. Madrid, ed. a partir de 2001 (Editorial Idiomas)

14765-GRAMÁTICA ALEMANA II

Curso Tercero. Semestre: Febrero-Junio 2011
Prof. Dra. Brigitte Eggelte

La asignatura se centra en la descripción científica y sistemática de aspectos SINTÁCTICOS DE LA LENGUA ALEMANA. Siguiendo el marco metodológico del semestre anterior, se procede a la explicación detallada, en alemán, de los temas de gramática seleccionados y elaborados previamente por la profesora y entregados a los alumnos. La aplicación práctica de la materia teórica explicada se realiza mediante ejercicios didácticos en clase y como tarea individual (se pueden entregar a la profesora para ser corregidos). Los exámenes finales constan: 1.- de un examen escrito que se divide en dos partes: a.) explicación detallada, en alemán, de cuestiones concretas acerca de los temas de gramática tratados, b.) ejercicios prácticos. 2.- Realización de un trabajo escrito y en alemán sobre un tema relacionado con el temario (la pautas para su elaboración se indicarán en clase). La asignatura consta de cuatro horas lectivas semanales. Las clases prácticas se intercalan en el desarrollo del programa teórico.

TEMARIO

Temas preliminares: I.- Funciones de pronombres, artículos y palabras con función de artículo. II.- Adverbios y palabras modales: criterios de su delimitación, clases de adverbios, aspectos semánticos, relaciones sintácticas. III.- La negación nicht en la oración. IV.- Funciones de es: su aplicación y posición en diferentes entornos sintácticos.

Temas centradas en la sintaxis alemana: V.- La estructura de la oración: reconocimiento y clasificación categorial de elementos oracionales. VI.- Procedimientos de análisis de los elementos oracionales y las posibilidades de su representación: sujeto, predicado y predicativo, los objetos, los complementos circunstanciales. VII.- tipos de atributo y oraciones de relativo. VIII.- La oración compleja: coordinación y subordinación. IX.- Funciones sintácticas de oraciones subordinadas: oración de sujeto, de objeto, de infinitivo, adverbial, de atributo, y con referencia a toda la oración principal. X.- La posición de los sintagmas en la oración.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- G. Helbig/J. Buscha: DEUTSCHE GRAMMATIK. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. Berlin, München, 2002 (Langenscheidt)
DUDEN - die GRAMMATIK. Band 4. Mannheim, 2005 (Dudenverlag)
U. Engel: DEUTSCHE GRAMMATIK, Neubearbeitung. München, 2004 (Iudicium Verlag)
P. Eisenberg: GRUNDRISS DER DEUTSCHEN GRAMMATIK. Bde. 1 u. 2. Stuttgart, 2001(Metzler)
G. Zifonun et al: GRAMMATIK DER DEUTSCHEN SPRACHE: Bde: 1-3. Berlin, New York: 1997
Andreu Castell: GRAMÁTICA DE LA LENGUA ALEMANA. Madrid, ed. a partir de 2001 (Editorial Idiomas)
G. Helbig/J. Buscha: ÜBUNGSGRAMMATIK DEUTSCH. Berlin, München, 2001 (Langenscheidt)
K. Hall/B. Schreiner: ÜBUNGSGRAMMATIK FÜR FORTGESCHRITTENE DaF. Ismaning, 1997 (Verlag für Deutsch)

14766-Hº DE LA LENGUA ALEMANA I

3º Curso 1er. Semestre

OBJETIVOS

En el caso de la Historia de la Lengua Alemana I, dentro de un marco histórico-sociológico, se pretende que el alumno conozca todos los pasos, todas las transformaciones que la lengua alemana ha experimentado desde sus orígenes (*ídg.) hasta el presente, para así comprender

mejor no sólo las formas de las palabras, sino también la estructura de la lengua y los componentes semánticos de sus palabras, teniendo en cuenta las influencias internas y externas en cada período de su historia.

PLAN DE TRABAJO

En todos los casos se intentará combinar adecuadamente la teoría con la práctica, partiendo de los textos de las diferentes épocas y haciendo que el alumno participe, lo más posible, en la dinámica de las clases. Sobre todo en las asignaturas de Lingüística Alemana I y II, tendrá que asumir un papel muy activo preparando la versión de diferentes textos y sus correspondientes análisis.

EVALUACION

Se tendrá en cuenta la asistencia, el interés y las intervenciones en clase y los trabajos que se realicen, así como los resultados de los exámenes. Estos exámenes serán siempre teóricos y prácticos. La teoría comprenderá cualquier tema o preguntas del programa y la práctica será siempre sobre temas estudiados en clase. Los análisis morfo-sintácticos y lingüísticos y las traducciones, dentro de cada período, serán de cualquier texto de parecida o igual dificultad de los vistos en clase.

HISTORIA DE LA LENGUA ALEMANA I

I.- INDOGERMANICO Y TRANSICION AL PROTOGERMANICO. 1.- Los pueblos indogermánicos y su lengua. - Los indogermanos. La lenguas indogermánicas: Concepto, génesis, cronología y localización. Articulación. La lengua común indogermánica. Protolenguas. 2.- El indogermánico en la época de su ramificación. "Die Wurzelperiode". Fonética. Morfología. Sintaxis 3.- La desmembración del grupo aborigen indogermánico.- Lenguas "Kentum" y lenguas "Satem". Comunidades parciales. Teorías sobre el parentesco lingüístico. Contacto entre lenguas. Europa como área lingüística. "Stammbaumtheorie". "Wellen-theorie" 4.- Relaciones del tronco germánico con los otros.- "Der alteuropäische Sprachenkreis". Germánico - itálico. Germánico - céltico. Otras relaciones del Germánico.

II.- EL PROTOGERMANICO. 1.- Los Germanos y su lengua.- Los Germanos. Localización. Introducción. 2.- Génesis del tronco lingüístico germánico.- Factores determinantes. La primera Mutación Consonántica. Grupos de evolución. "Ley de Verner". "Der Grammatischer Wechsel". Panorámica de la Primera Mutación Consonántica. 3.- El acento germánico.- Innovaciones germánicas en el acento. Clases de acento. Cronología. "Stabreim" Debilitación de las sílabas finales. Concepto. Cronología. "Konsonantische und vokalische Auslautsgesetze" 4.- Pérdidas e innovaciones en el Protogermánico.- Innovaciones: En el sistema nominal. En el sistema verbal. En la sintaxis. Evolución del léxico germánico: Desarrollo. Sustitución del léxico indogermánico. La Toponimia germánica. Evolución semántica. 5.- Fisonomía del Germánico. "Das goldene Horn von Gallehus". Areas internas e irradiaciones. Lengua común y jergas en el Germánico. 6.- Influencias externas sobre el Germánico. Localización de los focos de influencia. Influencia del Latín sobre el Germánico. Presupuestos históricos. Criterios para la cronología de los préstamos latinos. Características de los préstamos latinos: Naturaleza. Areas de procedencia. 7.- Préstamos germánicos a otras lenguas. Préstamos tempranos al Céltico, Latín y Griego. Préstamos al Latín. Préstamos al Finés. Préstamos al Esloveno Antiguo y a otras lenguas del Este.

BIBLIOGRAFIA

INDOGERMANICO Y PROTOGERMANICO

BRUGMANN, Karl: Kurze vergleichende Grammatik der Indogermanischen Sprachen, Verlag von Karl J. Trübner, 1904. Photom. Nachdruck, 1970.

HIRT H.: Handbuch des Urgermanischen, Carl Winter's Universitätsbuchhandlung, Heidelberg, 1934.

KRAHE, Hans: Indogermanische Sprachwissenschaft, Sammlung Göschen 1218/18a/b, 1969.

RAMAT, Paolo: Einführung in das Germanische, Niemeyer, Tübingen, 1981.

STREITBERG, W.: Urgermanische Grammatik, Carl Winter's Universitätsbuchhandlung, Heidelberg, 1896.

14767-HISTORIA DE LA LENGUA ALEMANA II

OBJETIVOS

En el caso de la Historia de la Lengua Alemana II, dentro de un marco histórico-sociológico, se pretende que el alumno conozca todos los pasos, todas las transformaciones que la lengua alemana ha experimentado desde sus orígenes (*idg.) hasta el presente, para así comprender mejor no sólo las formas de las palabras, sino también la estructura de la lengua y los componentes semánticos de sus palabras, teniendo en cuenta las influencias internas y externas en cada período de su historia.

PLAN DE TRABAJO

En todos los casos se intentará combinar adecuadamente la teoría con la práctica, partiendo de los textos de las diferentes épocas y haciendo que el alumno participe, lo más posible, en la dinámica de las clases. En cualquier caso, tendrá que asumir un papel muy activo preparando la versión de diferentes textos y sus correspondientes análisis.

EVALUACIÓN

Se tendrá en cuenta la asistencia, el interés y las intervenciones en clase y los trabajos que se realicen, así como los resultados de los exámenes. Estos exámenes serán siempre teóricos y prácticos. La teoría comprenderá cualquier tema o preguntas del programa y la práctica será siempre sobre temas estudiados en clase. Los análisis morfo-sintácticos y lingüísticos y las traducciones, dentro de cada período, serán de cualquier texto de parecida o igual dificultad de los vistos en clase.

HISTORIA DE LA LENGUA ALEMANA II

I.- MITTELHOCHDEUTSCH (ALTO ALEMÁN MEDIO). 1.- Introducción.- Concepto de Mittelhochdeutsch. Causas sociológicas para la aparición del Mhd. Periodización del Mhd. Los problemas de la transmisión. 2.- Hochmittelalterliches Deutsch: 1100 -1250.- Generalidades. Principales novedades lingüísticas del Mhd.: Debilitación a "e" y extensión y continuación del "i-Umlaut". Cambios en la escritura. 3.- Vocalismo Mhd.- Generalidades. Ablaut. Series apofónicas. Estudio de las vocales breves, largas, diptongos. Cambios vocálicos en el Mhd. en su transición al Nhd.: Diptongación, Monoptongación, "Rundung" y "Entrundung"; "Dehnung" y "Kürzung". Cambios cualitativos dentro del Nhd. Synkope y Apokope. Pormenores. Sproßvokal. Otros cambios. 4.- Consonantismo.- Semivocales. Líquidas. Nasales. Labiales. Guturales. Dentales, etc. Cambio Gramatical. Geminación. Endurecimiento final ("Auslautverhärtung").

Asimilación. "Totale Dissimilation". Contracciones. Sproßkonsonanten. 5.- La lengua del Mhd.- La influencia del antiguo francés y del neerlandés en el Mhd. La lengua de la caballería. Los sermones. La escolástica. La mística.

II.- FRÜHNEUHOCHDEUTSCH (ALEMÁN MODERNO TEMPRANO). 1.- Innovaciones fonéticas, morfológicas y sintácticas.- Transfondo histórico. Factores de nivelación: ciudades, cancellerías, escuelas y sociedades lingüísticas. Maestros, gramáticos y teóricos de la lengua. Transformaciones léxicas. Lenguas especiales. El espacio geográfico. 2.- La lengua en la época de Lutero.- La lengua de M. Lutero. Características. La lengua del sur y de otras regiones. 3.- Influencias externas e internas.- Influencia latina. Influencia francesa. Reacciones. Otras influencias. La imprenta y los impresores. La Gramática normativa.

III.- NEUHOCHDEUTSCH (ALEMÁN MODERNO). 1.- El alto alemán moderno en los siglos XVII y XVIII.- Innovaciones lingüísticas. Influencias internas y externas. 2.- El alemán moderno en s XIX y XX.- Innovaciones morfológicas y sintácticas. Formación de palabras y léxico. Influencias internas y externas. Situación actual del alemán en el mundo. Dialectos.

BIBLIOGRAFÍA

MITTELHOCHDEUTSCH BERGMANN, Rolf/PAULY, Peter: Alt- und Mittelhochdeutsch. Vandenhoeck & Ruprecht, Göttingen, 1973.
EIS, Gerhard: Historische Laut- und Formenlehre des Mittelhochdeutschen Carl Winter Universitäts-buchhandlung, Heidelberg, 1950.

- KRAUS, Carl von: *Mittelhochdeutsches Übungsbuch*. Carl Winter's Universitätsbuchhandlung, Heidelberg, 1926.
- PAUL/MOSER/SCHROEBER: *Mittelhochdeutsche Grammatik*. Max Niemeyer Verlag, Tübingen, 1975.
- FRÜHNEUHOCHDEUTSCH
- EGGERS, Hans: *Deutsche Sprachgeschichte, III. Das Frühneuhochdeutsche*. Reinbeck bei Hamburg, Rowohlt, 1969.
- MOSER, Hugo/STOPP, Hugo: *Grammatik des Frühneuhochdeutschen. Beiträge zur Laut- und Formenlehre. Band I: Vokalismus der Nebensilben. Teile 1-3*, Heidelberg 1970/73/78.
- PENZEL, Herbert: *Frühneuhochdeutsch. Langs Germanistische Lehrbuch Sammlung, Band 9*, Peter Lang, Bern, 1984.
- PHILIPP, Gerhard: *Einführung ins Frühneuhochdeutsche*. Quelle & Meyer, Heidelberg, 1980.
- NEUHOCHDEUTSCH
- BERGMANN, Rolf/PAULY, P.: *Neuhochdeutsch. Arbeitsbuch zum linguistischen Unterricht*, Vandenhoeck & Ruprecht, Göttingen, 1975.
- BIRKHAN, Helmut: *Etymologie des Deutschen, Langs Germanistische Lehrbuch Sammlung, Band 15*, Peter Lang, Bern, 1985
- HELBIG, G./BUSCHA, J.: *Deutsche Grammatik*, VEB Verlag Enzyklopädie, Leipzig, 1987.

14768-LITERATURA ALEMANA IV

(Desde la Ilustración al Romanticismo)
3º Curso. Curso: 2010-11 Segundo Semestre
Profesora: María Jesús Varela Martínez.

PROGRAMA. PRINCIPALES BLOQUES TEMÁTICOS

I. "Aufklärung". "Empfindsamkeit." 1.1. EL SIGLO XVIII. 1.2. Frühaufklärung..1.3. Hochaufklärung. II. Spätaufklärung (Sturm und Drang). III. El período clásico de Weimar. IV. Entre Clasicismo y Romanticismo. V. El Romanticismo. 5.1. Die Romantik.5.2. Die Frühromantik. 5.3. Die Spätromantik

OBRAS DE LECTURA OBLIGATORIA

G.E.LESSING: *Emilia Galotti*; J.M.R. LENZ: *Die Soldaten*; J.W.v. GOETHE: *Faust I*; F.v.SCHILLER: *Maria Stuart*; H.v. KLEIST: *Das Käthchen von Heilbronn*; L.TIECK: *Der gestiefelte Kater*; A.v. CHAMISSO: *Peter Schlemihls wundersame Geschichte*.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- ACOSTA GOMEZ: *La literatura alemana a través de sus textos*. Ediciones Cátedra, Madrid 1997.
- BAHR, E. (Hg.): *Geschichte der deutschen Literatur*. 3 Bde. Francke Verlag, Tübingen 1988.
- BEUTIN, W. (u.a.): *Deutsche Literaturgeschichte. Von den Anfängen bis zur Gegenwart*. Metzler Verlag, Stuttgart 1989. *Historia de la literatura alemana*. Traducción española de M. J. González y B. Balzer. Cátedra 1991.
- BEST, O.F./SCHMITT, H.-J. (Hg.): *Die deutsche Literatur. Ein Abriss in Text und Darstellung*. 16 Bde. Reclam Verlag, Stuttgart 1980.
- **BRAAK, Ivo: *Poetik in Stichworten. Literaturwissenschaftliche Grundbegriffe*. Eine Einführung. F. Hirt Verlag, Kiel 1980.
- FRENZEL, H.A./ FRENZEL, E.: *Daten deutscher Dichtung*, 2 Bde., dtv., München 251990.
- HERNANDEZ, I. /MALDONADO, M.: *Literatura Alemana. Épocas y movimientos desde los orígenes hasta nuestros días*. Alianza Editorial, Madrid 2003.
- JANSEN, J. (u.a.): *Einführung in die deutsche Literatur des 19. Jahrhunderts*, 2 Bde. Westdeutscher Verlag, Opladen 1982.

- PIKULIK, Lothar: *FRÜHROMANTIK. Epoche-Werke-Wirkung*. C.H. Beck, München 1992.
 ROETZER, H-G./ SIGUAN, M: *Historia de la literatura alemana*, 2 vols. Editorial Ariel, Barcelona 1990.
 SCHLAFFER, Heinz: *Die kurze Geschichte der deutschen Literatur*. Carl Hanser Verlag, München 2002.
 STEITZ, J./ BRENN, W. (u.a.): *Einführung in die deutsche Literatur des 18. Jahrhunderts*. 2 Bde. Westdeutscher Verlag, Opladen 1983.
 ZMEGAC, V. (Hg.): *Geschichte der deutschen Literatur vom 18. Jahrhundert bis zur Gegenwart*. Athenäum Verlag, Königstein/Ts. 1980.

14769-LITERATURA ALEMANA V

(DEL REALISMO AL CAMBIO DE SIGLO)

Curso 2010-2011. Primer Semestre.

Profesora: María Jesús Varela Martínez

PROGRAMA. PRINCIPALES BLOQUES TEMÁTICOS

I. Siglo XIX: 1.1. Realismo temprano/ Restaurationszeit. 1.2. Biedermeier. 1.3. El grupo Junges Deutschland. II. El Realismo. III. El Naturalismo. IV La literatura del cambio de siglo.

OBRAS DE LECTURA OBLIGATORIA

A. von DROSTE- HÜLLSHOFF: *Die Judenbuche*; F. GRILLPARZER: *Des Meeres und der Liebe Wellen*. Th. FONTANE: *Effi Briest*; G. HAUPTMANN: *Vor Sonnenaufgang. Bahnwärter Thiel*. A. SCHNITZLER: *Leutenant Gustl. Liebele*. Th. MANN: *Tonio Kröger*.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- ACOSTA GOMEZ, L. (Coord.): *La literatura alemana a través de sus textos*. Ediciones Cátedra, Madrid 1997.
 ALKER, Ernst: *Die deutsche Literatur im 19. Jahrhundert. 1832-1914*. Kröner, Stuttgart 31981.
 BAHR, E. (Hg.): *Geschichte der dtn. Literatur*. Francke Vlg., Tübingen 1988.
 BEUTIN, W. (u.a.): *Deutsche Literaturgeschichte. Von den Anfängen bis zur Gegenwart*. 3. Auflage. Metzler Vlg., Stuttgart 1989. Historia de la literatura alemana. Trad. Esp. de M. J. González y B. Balzer. Cátedra 1991
 BEST, O.F./SCHMITT, H-J. (Hg.): *Die deutsche Literatur. Ein Abriß in Text und Darstellung*. 17 Bde. Reclam Verlag, Stuttgart 2000.
 *BRAAK, Ivo: *Poetik in Stichworten. Literaturwissenschaftliche Grundbegriffe*. Eine Einführung. 6. Auflage, F. Hirt Verlag, Kiel 1980.
 COWEN, Roy C.: *Der Naturalismus*. Winkler Vlg. München 31973
 FRENZEL, H.A./ FRENZEL, E.: *Daten deutscher Dichtung*, 2 Bde., dtv., München 251990.
 HERNANDEZ, I. / MALDONADO, M.: *Literatura Alemana. Épocas y movimientos desde los orígenes hasta nuestros días*. Alianza Ed., Madrid 2003
 KOOPMANN, Helmut: *Das Junge Deutschland. Eine Einführung*. Wissenschaftliche Buchgesellschaft, Darmstadt 1993.
 MAHAL, Günther: *Naturalismus: Theorie und Geschichte*. W. Fink Vlg., München 1977.
 ROETZER, H-G./ SIGUAN, M: *Historia de la literatura alemana*, 2 vols. Editorial Ariel, Barcelona 1990.
 SCHLAFFER, Heinz: *Die kurze Geschichte der deutschen Literatur*. Carl Hanser Verlag, München 2002.
 STEITZ, J./ BRENN, W. (u.a.): *Einführung in die deutsche Literatur des 19 Jahrhunderts*. 2 Bde. Westdeutscher Verlag, Opladen 1982.
 ZMEGAC, V. (Hg.): *Geschichte der deutschen Literatur vom 18. Jahrhundert bis zur Gegenwart*. Athenäum Verlag, Königstein/Ts. 1980.

14770-LITERATURA ALEMANA VI. LITERATURA ALEMANA DEL SIGLO XX

4º Curso.- Segundo Cuatrimestre. (8 créditos)

Profª. Dª. Ofelia Martí Peña

OBJETIVOS

1. El contenido de esta asignatura es la Historia de la Literatura alemana del Siglo XX. Se ha dividido la materia en dos partes, una primera incluye las corrientes y épocas anteriores a 1945 y una segunda en la que se trata la Literatura en lengua alemana posterior a la segunda guerra mundial hasta la década de los 90.

EVALUACION

Se realizará un examen escrito al final del Semestre. Este incluye una parte teórica y una práctica. Los alumnos que asistan a clase con regularidad podrán realizar un trabajo en lugar del examen práctico. La nota de la parte teórica representará un 60% y la práctica un 40% de un total de 10 puntos.

PROGRAMA

Tema I.- Expresionismo y Dadaísmo (1910-1925). 1.- Caracterización general del movimiento. 2.- La Literatura expresionista: Caracterización general, formas y autores. 3.- El Dadaísmo: rupturismo y vanguardia. Tema II.- La literatura durante la República Weimar (1925-1933). 1.- Las circunstancias históricas: Diez años entre dos guerras. 2.- Caracterización general de la literatura. 3.- La prosa narrativa que se escribió en esta década. 4.- La lírica. 5.- Las manifestaciones teatrales. Tema III.- La literatura del exilio (1933-1945) 1.- Coordinadas históricas. 2.- Escritores en el exilio/ "Ausseres Exil". 3.- Literatura en el exilio/"Inneres Exil". Tema IV.- La literatura de postguerra. Trümmerliteratur (1945-1949). 1.- Situación política y cultural. 2.-Caracterización general de la literatura en estos años. Tema V.- La literatura de la BRD durante la segunda mitad del siglo XX. Introducción: La literatura como fenómeno social y empresarial. 1.- Las décadas de los 50 y 60: Coordinadas históricas. Caracterización general de la literatura de esta época. 2.- Las décadas de los 70 y los 80: Caracterización general de la literatura en estas dos décadas. Tema VI.- La Literatura que se escribió en la DDR entre 1949 y 1989. Introducción: Literatura y política. 1.- "Aufbaufase"/ "Aufbauliteratur" (1945-1960) 2.- "Maueraufbau" y "Ankunft des Sozialismus"/ "Ankunftliteratur" (1961-1971) 3.- "Übergangszeit" y "Mauerabbau" "Literatur im Übergang"(1971-1989). Tema VII.- Las literaturas en lengua alemana de Suiza y Austria desde 1945. 1.- La literatura suiza en lengua alemana: Caracterización general de la literatura. Los escritores más representativos. 2.- La literatura austriaca: La vida cultural y literaria. Grupos y revistas literarias. Caracterización general de la literatura.

BIBLIOGRAFÍA

Literatura secundaria

BOHN, Volker v.: Deutsche Literatur seit 1945, Suhrkamp, Frankfurt a. M. 1993.

BRIEGLEB, K./ WEIGEL, S. (Hrsg) Gegenwartsliteratur seit 1968, dtv, München 1992.

KOEBNER, TH. (Hrsg.) Tendenzen der Deutschen Gegenwartsliteratur, Kröner, Stuttgart 1984.

SCHNELL, R.: Geschichte der Deutschsprachigen Literatur seit 1945, Metzler, Stuttgart 1993.

Literatura primaria: obras que se analizarán en las prácticas.

1.-BÖLL, Heinrich: Ansichten eines Clowns, München: dtv 1963. 2.- BRECHT, Bertold: Mutter Courage und ihre Kinder (1989/1989), Frankfurt/M.:Suhrkamp 1963.3.- WOLF, Christa: Der geteilte Himmel, Gebrüder Weiß Verlag: Berlin 1967.

Y CULTURA ALEMANAS

Curso 2010-2011. Segundo cuatrimestre. Asignatura troncal.
Prof. D. Jesús María Hernández Rojo

OBJETIVO

La asignatura tiene como objeto preferente de atención la Historia de Alemania del siglo XX.

Los distintos temas de la asignatura quieren mostrar los momentos históricos más relevantes de Alemania y pretenden ser el contexto de la literatura, que es el ámbito cultural sobre el que se quiere incidir especialmente.

Los textos en alemán que acompañarán a los temas, muchos de ellos de escritores en los que se manifiesta su actitud referente a los distintos hechos históricos y culturales, serán el principal material de trabajo durante las clases.

EVALUACIÓN

El examen final consistirá en tres partes: explicación de un tema o apartado, una serie de preguntas cortas y un comentario de un breve texto en alemán. (No se excluye otra forma de evaluación para los que asistan regularmente a clase, pero de ésta se tratará al comienzo del cuatrimestre).

PROGRAMA

Tema 1: Imperialismo y Primera Guerra Mundial. Tema 2: República de Weimar. Tema 3: Nacionalsocialismo y Segunda Guerra Mundial. Tema 4: La Alemania ocupada. 1945-1949. Tema 5: República Federal de Alemania y República Democrática Alemana. 1945-1961. Tema 6: Las dos Alemanias hasta la Unificación. 1961-1990. Tema 7: La Unificación Alemana.

(El Dr. Hans Bach –Universidad de Leipzig– colaborará en la docencia de la asignatura, de acuerdo con el convenio existente entre ambas universidades)

BIBLIOGRAFÍA

KLESSMANN, C.: Deutsche Geschichte 1945-1955/ 1955-1970. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 1991.

MÜLLER, H. M.: Schlaglichter der deutschen Geschichte. Mannheim/Wien/Zürich: Bibliographisches Institut, 1986.

GRASS, G.: Mein Jahrhundert. Göttingen: Steidl, 1999.

REINHARDT, S.: Die Schriftsteller und die Weimarer Republik. Berlin: Verlag K. Wagenbach, 1982.

VOCELKA, K.: Geschichte Österreichs. Kultur-Gesellschaft-Politik. München: Wilhelm Heyne Verlag, 2002.

WAGENBACH, K.: Vaterland, Muttersprache. Deutsche Schriftsteller und ihr Staat seit 1945. Berlin: Verlag K. Wagenbach, 1979.

14772-LITERATURA ESPAÑOLA

MATERIA OBLIGATORIA. 1º DE OTRAS FILOLOGÍAS
2º cuatrimestre (6 créditos)
Grupos 1 y 4
Prof. Dr. D. Manuel García Martín

TEMARIO

Introducción a la Literatura española de la Edad Media.

1. La lírica primitiva: Las jarchas mozárabes y la lírica tradicional.

2. La lírica en el siglo XV. Jorge Manrique.
3. Fernando de Rojas y *La Celestina*.
Hacia una nueva literatura
4. La renovación de la lírica. Garcilaso de la Vega.
5. El auge de la ficción novelesca:
Lazarillo de Tormes
El Quijote
6. El nacimiento y la afirmación del teatro: de Juan del Encina a Lope de Vega y Calderón de la Barca.

LECTURAS OBLIGATORIAS

Lírica española de tipo popular, ed. de M. Frenk, Cátedra.

Jorge Manrique: *Poesía*, ed. de J. M. Alda Tesán, Cátedra.

Fernando de Rojas: *La Celestina*, ed. de D. S. Severin, Cátedra.

Garcilaso de la Vega: *Obra poética*, ed. de B. Morros, Crítica.

Anónimo: *Lazarillo de Tormes*, ed. de F. Rico, Cátedra.

Poesía lírica del Siglo de Oro, ed. de Elías L. Rivers, Cátedra.

Miguel de Cervantes: *Don Quijote de la Mancha*, ed. de F. Sevilla y A. Rey, Castalia.

Lope de Vega: *El mejor alcalde, el rey*, ed. de F. P. Casa, Cátedra.

P. Calderón de la Barca: *La dama duende*, ed. de Valbuena Briones, Cátedra.

OBJETIVOS DEL CURSO

Los objetivos del curso, así como los criterios selectivos del temario, el método de trabajo y los sistemas de evaluación, se presentarán y discutirán al comienzo de las clases.

BIBLIOGRAFÍA

A lo largo del curso se entregará a los alumnos, junto con el guión de cada tema, una relación de los textos, manuales y monografías más recomendables.

TRABAJOS COMPLEMENTARIOS

Los alumnos pueden realizar trabajos sobre los contenidos del programa o las lecturas obligatorias, presentando al profesor, antes de iniciarlos, el proyecto de su investigación. Estos trabajos constituirán un elemento de juicio, favorable o no, según su calidad, para la nota final.

14772-LITERATURA ESPAÑOLA

1º DE FILOLOGÍA: Grupos 5 y 6

2º cuatrimestre. Curso 2009-2010

Prof.ª M.ª Jesús Framiñán de Miguel

mjfm@usal.es. Palacio de Anaya, último piso, puesto 4

Tutorías: L.: 18-21 h.; M.- Mi.: 19-20 h.; J.: 11-12 h.

PLANTEAMIENTO Y SISTEMA DE TRABAJO

El objetivo básico del curso es el estudio y comprensión de un conjunto significativo de obras y de autores destacados de nuestra historia literaria, conjugando la perspectiva cronológica y la relacionada con los géneros literarios.

Al mismo tiempo, se pretende iniciar al alumnado en una metodología básica de análisis textual en cada uno de los géneros abordados.

El punto de partida será siempre la lectura individual y /o el análisis de los textos en clase, ya sea de fragmentos, ya sea de piezas breves, o bien de obras íntegras (lecturas obligatorias). El estudio posterior atenderá a sus características formales y expresivas, a su contenido temático y al contexto histórico-cultural y literario en el que se inserta cada obra.

Se conjugará esta actividad con explicaciones monográficas de carácter teórico, concebidas a modo de introducción o panorámica general.

PROGRAMACIÓN

PRIMERA PARTE: EDAD MEDIA Y HUMANISMO CASTELLANO

1. Introducción a la Literatura medieval

Coordenadas histórico-culturales de la Literatura romance medieval. Cosmovisión medieval y su concepto de *Literatura*. Composición y difusión de las obras literarias. Panorama de los principales géneros literarios medievales.

2. Teatro medieval

Estudio del drama litúrgico medieval: los textos y su dramatización en el ámbito peninsular. Primera muestra del teatro vernáculo: análisis del *Auto de los Reyes Magos*. Introducción al teatro cortesano de Juan del Enzina: primeras *Églogas*.

3. Poesía elegíaca de la Edad Media

La elegía culta en el marco de la lírica medieval. Análisis de las *Coplas a la muerte de su padre* de JORGE MANRIQUE: métrica, contenido doctrinal, renovación de la *tópica* medieval y estructura de la obra.

4. *Tragicomedia de Calisto y Melibea* de FERNANDO DE ROJAS

Estado textual y autoría de *La Celestina*. Fuentes literarias y adscripción genérica de la obra. La tratadística medieval y humanística en torno al tema del amor. Análisis y caracterización de personajes. Contenidos ideológicos y tradiciones literarias que confluyen en la obra de ROJAS.

SEGUNDA PARTE: SIGLO DE ORO (RENACIMIENTO Y BARROCO)

5. Introducción a la Literatura del Renacimiento

El nuevo paradigma ideológico-social. El Renacimiento como cultura y su implantación en España. Panorama de los nuevos géneros literarios y sus formas de difusión.

6. La lírica petrarquista

La renovación conceptual, temática, formal y expresiva de la lírica italianizante. Obra poética de GARCILASO DE LA VEGA: análisis de sonetos, canciones y églogas.

7. La *Comedia nueva* en el Siglo de Oro

Los textos dramáticos y su puesta en escena: la complejidad del espectáculo teatral barroco. Caracterización de la *comedia*. Tipología de las piezas dramáticas áureas. Análisis de *La dama boba* de LOPE DE VEGA y *El alcalde de Zalamea* de CALDERÓN DE LA BARCA.

TERCERA PARTE: EDAD CONTEMPORÁNEA

8. La Literatura en el marco del Reformismo ilustrado

La preceptiva dieciochesca y los géneros literarios del Neoclasicismo. Estudio de la prosa ensayística: *Las cartas marruecas* de JOSÉ CADALSO. Inicio de la comedia burguesa: *El sí de las niñas* de LEANDRO FERNÁNDEZ DE MORATÍN.

9. Movimientos literarios del siglo XIX: Romanticismo, Realismo, Naturalismo

9.1. Caracterización general del Romanticismo: principios generales, objetivos, temática, técnicas, principales géneros y autores destacados.

9.1.1. Lírica romántica: estudio de las *Rimas* de GUSTAVO ADOLFO BÉCQUER.

9.1.2. Drama romántico: *Don Álvaro o la fuerza del sino* del DUQUE DE RIVAS. El mito del *don Juan* en *Don Juan Tenorio* de JOSÉ ZORRILLA.

9.2. Principios básicos del Realismo y Naturalismo literarios. Obra narrativa breve de PEDRO ANTONIO DE ALARCÓN, BENITO PÉREZ GALDÓS y LEOPOLDO ALAS *CLARÍN*.

LECTURAS OBLIGATORIAS

Auto de los Reyes Magos: texto disponible en plataforma Studium para fotocopiar.

JORGE MANRIQUE, *Coplas a la muerte de su padre*: texto disponible en Studium.

FERNANDO DE ROJAS, *Comedia o Tragicomedia de Calisto y Melibea*, ed. P. Russell, Madrid, Castalia, 1991. Así mismo, las editadas en Cátedra, Crítica, Bruguera; o ediciones didácticas.

GARCILASO DE LA VEGA, *Poesías castellanas completas*, ed. de E. Rivers, Madrid, Castalia, 1985; o en Antologías poéticas del Siglo de Oro, así como en ediciones didácticas.

LOPE DE VEGA, *La dama boba*, ed. de D. Marín, Madrid, Cátedra, 2002.

GUSTAVO ADOLFO BÉCQUER, *Rimas*, ed. de Mercedes Etreros, Madrid, Castalia-Didáctica, 1990; o en ediciones de Cátedra, Crítica, Austral, etc.

Cuentos españoles del siglo XIX (Clarín, E. Pardo Bazán, ...), ed. de J. A. Ponte Far, Madrid, Anaya-Nueva Biblioteca didáctica, 2001.

LECTURAS OPTATIVAS

L. FERNÁNDEZ DE MORATÍN, *La comedia nueva. El sí de las niñas*, ed. J. Pérez Magallón, Barcelona, Crítica, 1994; o en ediciones didácticas.

Antología de *Poesía Romántica*, ed. de Julio Huélamo, Madrid, Nueva Biblioteca Didáctica Anaya, 1999; o bien, en la ed. de Rafael Balbín, Madrid, Castalia-Prima, 1999.

LEOPOLDO ALAS CLARÍN, *¡Adiós, Cordera! y otros relatos breves*, ed. de M.ª Teresa Otal Piedrahita, Madrid, Castalia-Prima, 2004.

EVALUACIÓN

Consta de dos partes:

A. Intervención oral en clase.

Se encomendarán tareas, de forma individual y programada, al alumnado como análisis métricos, resúmenes argumentales, pesquisas bibliográficas, rastreos informativos en la red, de forma que al cabo del curso cada alumno / alumna tenga la oportunidad de reunir en torno a tres intervenciones. En ellas **se valorará** la concisión, el orden en la exposición, la propiedad expresiva y, en su caso, el enfoque personal. **La calificación** será:

- **Positiva**: cumple a la perfección todos los requisitos exigidos.
- **Correcta**: cumple los requisitos en grado justo o mínimo a nivel universitario.
- **Negativa**: no cumple los requisitos mínimos exigibles en un nivel universitario.

La valoración positiva del conjunto de esta actividad reportará hasta un 20 % de la nota final. Penalizará gravemente la no intervención, previamente aceptada, de un alumno / alumna.

B. Examen final escrito compuesto de dos partes:

- un **control de lecturas obligatorias**, a partir de un texto que el alumno /la alumna habrá de identificar, en un máximo de un folio y 25-30 minutos de tiempo, con los datos del autor / autora, obra, siglo, género, movimiento literario, pasaje de la obra y alguna cuestión de tipo argumental o métrico. Sin superar esta primera parte, no se accede a la segunda.

- Y un **examen teórico**, en el que se responderá a dos preguntas de amplia extensión, que cada alumno /alumna debe elaborar sobre contenidos del programa general, a elegir entre varias formuladas, sin límite de papel y un tiempo máximo de hora y media. Se exige responder hasta el límite de conocimientos, organización y coherencia para relacionar los datos de la exposición, atenerse al enunciado preguntado, propiedad expresiva y total corrección gramatical.

El examen teórico final tiene un valor de un 80 % en la nota final de la asignatura. La convocatoria de junio se atiende únicamente el apartado B.

Finalmente, se ponderará al alza o a la baja la nota final teniendo en cuenta la participación activa y reflexiva del alumnado en el aula a lo largo del curso.

DIRECCIONES WEB DE CARÁCTER GENERAL

<http://literatura.usal.es>
www.rae.es
www.cervantesvirtual.com

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA: MANUALES

- AA.VV., *Historia de la Literatura española*, Barcelona, Ariel, 1984.
 J. CANAVAGGIO, dir., *Historia de la Literatura española*, Barcelona, Ariel, 1994.
 V. GARCÍA DE LA CONCHA, dir., *Historia de la Literatura española*, Madrid, Espasa-Calpe, 1995 y sigs.
 F. B. PEDRAZA Y M. RODRÍGUEZ CÁCERES, *Manual de Literatura española*, Pamplona, Cénlit, 1980, vols. 1-6.
 F. RICO, dir., *Historia y Crítica de Literatura española*, Barcelona, Crítica, 1979-1991, 9 vols. y respectivos *Suplementos*.
 J. M.ª DIEZ BORQUE, dir., *Historia del teatro en España*, Madrid, Taurus, 1983, 2 vols.
 AA.VV., *Historia de la Literatura española*, Madrid, Taurus, 1992.
 CARLOS ALVAR, JOSÉ CARLOS MAINER, ROSA NAVARRO DURÁN, *Breve Historia de la Literatura española*, Madrid, Alianza Editorial, 1998.

BIBLIOGRAFÍA DE CARÁCTER INSTRUMENTAL

- J. M. DIEZ BORQUE, *El comentario de textos literarios. Método y práctica*, Madrid, Playor, 1982 (8ª).
 R. NAVARRO DURÁN, *La mirada al texto. Comentario de textos literarios*. Barcelona, Ariel, 1995.
 D. VILLANUEVA, *El comentario de textos narrativos: la novela* [1989], Madrid, Júcar, 1995.
 M. ARIZA VIGUERA, J. GARRIDO MEDINA, G. TORRES NEBRERA, *Comentario lingüístico y literario de textos españoles*, Madrid, Alambra, 1990.
 J. PUEBLA ORTEGA, *Los géneros literarios. Claves para entender la literatura*, Madrid, Playor, 1996.
 D. ANTAS GARCÍA, *Auxiliar para el comentario de textos literarios*, Barcelona, PPU, 1993.
 E. VARELA MERINO, P. JAURALDE POU, P. MOIÑO SÁNCHEZ, *Manual de métrica española*, Madrid, Castalia-Universidad, 2005.
 T. NAVARRO TOMÁS, *Métrica española*, Barcelona, Labor, 1983.
 A. MARCHESI Y J. FORRADELLAS, *Diccionario de retórica, crítica y terminología literaria*, Barcelona, Ariel, 1991 (3ª).
 D. PUJANTE, *Manual de retórica*, Madrid, Castalia-Universidad, 2003.
 D. ESTÉBAEZ CALDERÓN, *Diccionario de términos literarios*, Madrid, Alianza, 1996.
 P. GRIMAL, *Diccionario de mitología griega y romana*, Barcelona, Paidós, 1989.
 J. A. PÉREZ RIOJA, *Diccionario de símbolos y mitos*, Madrid, Tecnos, 1994.
 I. PULIDO ROSA, *Repertorio de imágenes literarias*. Salamanca, Almar, 2004.
 C. ALVAR Y M. LUCÍA MEGÍAS, *Diccionario filológico de literatura medieval española: textos y transmisión*, Madrid, Castalia, Nueva Biblioteca de erudición y crítica, 2002.
 F. P. CASA, L. GARCÍA LORENZO, G. VEGA GARCÍA, dirs., *Diccionario de la Comedia del Siglo de Oro*, Madrid, Castalia-Instrumenta, 2002.
 BONET, JUAN MANUEL, *Diccionario de las vanguardias en España: (1907-1936)* [1995], Madrid, Alianza, 2007.
 * El alumnado dispondrá de Bibliografía específica para cada tema a lo largo del curso.

NOTA BENE: El alumnado extranjero (Erasmus, PEI, ...), así como el alumnado Sócrates y el procedente de otras Facultades o Titulaciones, ha de cursar la asignatura en las mismas condiciones de exigencia académica y tipo de examen que el alumnado de la Facultad de Filología.

14772-LITERATURA ESPAÑOLA PARA OTRAS FILOLOGÍAS

Grupo III.
Dr. Miguel García-Bermejo Giner

TEMARIO

Tema I: Introducción a la literatura medieval: Historia del periodo y especificidad de su literatura. Una narración culmen de la tratadística medieval: *La Celestina*.

Tema II: Introducción a la literatura renacentista: Historia del periodo y especificidad de su literatura. La llegada de la imprenta. *Lazarillo de Tormes* y la novela picaresca.

Tema III: Introducción a la literatura barroca: Historia del periodo y especificidad de su literatura. El teatro barroco: Tipología y características. Obra de teatro variable (en función de la representación de la Compañía Dramática Nacional). La novela barroca: *Don Quijote de la Mancha*.

Tema IV: Introducción a la literatura del siglo XIX: Historia del periodo y especificidad de su literatura. La prosa del realismo y el naturalismo: *Zaragoza* de B. Pérez Galdós y *La Regenta* de Leopoldo Alas Clarín.

* * *

Al comienzo de cada tema se proporcionará una bibliografía mínima. Sería imprescindible que el alumno esté familiarizado con el empleo de la informática (manejo de un navegador de internet, correo electrónico, chat, procesador de textos, etc.).

Las notas de clase del profesor, los textos y otros materiales serán accesibles on line en el repositorio del Departamento de Literatura Española e Hispanoamericana, mediante un nombre de usuario y una contraseña.

LECTURAS OBLIGATORIAS

Amén de las que se entreguen fotocopiadas y una que se anunciará posteriormente, en función de qué obra represente la CNTC, que, Dios mediante, será objeto de un viaje a Madrid—

Fernando de Rojas, *La Celestina*, edición de M. Haro Cortés & J. C. Conde, Madrid, Editorial Castalia, 2002. L/L 860 ROJ cel

Anónimo, *Lazarillo de Tormes*, edición de F. Rico & B. Morros, Madrid, Cátedra, 2000 (15ª). L/LS 860 LAZ.

M. d. Cervantes Saavedra, *Don Quijote de la Mancha*, edición de Florencio Sevilla Arroyo & Elena Varela Merino, Madrid, Castalia, 2000 (3ª). L/L

860 CER don. **Sólo la primera parte.**

Obra de teatro barroco variable, en función del estreno de la temporada de la Compañía Nacional de Teatro Clásico.

B. Pérez Galdós, *Zaragoza*, Madrid, Alianza, 2003. L/L 860 PER zar

L. Alas, *La regenta*, edición de Juan Oleza, Josep Lluís Sirera & Manuel Diago, Madrid, Cátedra, 1993-1994, 2 vols. (7ª). L/LS 860 ALA reg

¡¡¡Atención!!!

Tarea obligatoria, prioritaria e importantísima del primer día:

Enviar un correo electrónico al profesor García-Bermejo (mabuse64@gmail.com) indicado en el campo Subject (Asunto) del mismo: Código 14772.

Sin ese correo no podré enviarles su clave para descargar materiales de la página del Depto. ni podrán participar en otras actividades que se irán desarrollando.

14773-LENGUA ALEMANA III., N. I.

Curso 2º (Primer Semestre)
Prof. D. Manuel Montesinos Caperos

Esta asignatura es continuación de Lengua Alemana II, por lo que en ella se ampliarán los conocimientos gramaticales estudiados ya en el 1er curso, y se estudiarán nuevos aspectos gramaticales y estilísticos.

PROGRAMA (Según el método de Delfin)

Tema 14. El *Konjunktiv II* y los usos del mismo en relación con las oraciones de cortesía y oraciones condicionales y desiderativas. Las formas del comparativo y superlativo del adjetivo atributivo.

Tema 15. Oraciones interrogativas indirectas. El uso del *Ersatzinfinitiv* en la construcción de formas de perfecto. El infinitivo sustantivado.

Tema 16. La voz pasiva. Formación de sustantivos con los sufijos *-ung*, *-heit* y *-keit*.

Tema 17. El pluscuamperfecto. Colocación de los pronombres personales en la oración.

Tema 18. Relación temporal verbal. El futuro y su uso en alemán. Pronombres indefinidos

Tema 19. Participio I y II. Construcciones participiales. Complementos preposicionales dependientes de sustantivos y de adjetivos.

Tema 20. *Konjunktiv I*. El estilo indirecto. Pronombres recíprocos

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

GRAMÁTICAS

CASTELL, A.: *Gramática de la Lengua Alemana*. Madrid: Editorial Idiomas 1997.

CORCOLL, B. y R.: *Programm. Alemán para hispanohablantes. Gramática*. Barcelona: Herder 1994.

DUDEN. *Grammatik der deutschen Gegenwartssprache*. Mannheim, Wien, Zürich: Bibliographisches Institut 1991.

HELBIG, G. / BUSCHA, J.: *Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht*. Leipzig, Berlin, München, Wien, Zürich: Langenscheidt. Verlag Enzyklopädie 1993.

SCHULZ, D. / GRIESBACH, H.: *Grammatik der deutschen Sprache*. Ismaning, München: Hueber 1985.

14774-LENGUA ALEMANA IV

Curso Segundo. Semestre: Febrero-Junio 2011
Prof. Dra. Brigitte Eggelte

Los objetivos de esta asignatura se centran especialmente en la ampliación del léxico y la comprensión textual, así como en el desarrollo de la capacidad expresiva escrita y oral mediante la elaboración de textos, ejercicios, redacciones y la simulación de situaciones cotidianas. Como material bibliográfico de trabajo en clase se utilizará: Johannes Schumann: *MITTELSTUFE DEUTSCH aktualisiert und mit neuer Rechtschreibung* y su correspondiente *ARBEITSBUCH* (Hueber Verlag, Ismaning, 2003). Los temas de morfosintaxis, previamente elaborados por la profesora y entregados a los alumnos, se explicarán en alemán. Para afianzar y comprobar el progreso de sus conocimientos teóricos y prácticos, los alumnos realizarán, como tarea individual, ejercicios didácticos escritos y redacciones (que pueden entregar a la profesora para ser corregidos). Los exámenes finales constan de un examen escrito, en alemán, que se divide en tres partes: teoría, ejercicios prácticos, y redacción. La

superación del examen escrito permitirá la realización del examen oral. Las tres horas lectivas semanales de teoría se complementan con otras tres horas de clases prácticas obligatorias que se intercalan en el desarrollo del programa teórico.

TEMARIO

I.- Formación de palabras y sus estructuras: composición y derivación de sustantivos, géneros del sustantivo; formación de verbos y adjetivos mediante prefijos y sufijos; procesos de nominalización. II.- El verbo: clasificación según criterios morfológicos (verbos regulares, irregulares, mixtos) III.- Los verbos auxiliares *haben*, *sein*, *werden*: sus funciones temporales y su uso. Construcciones de verbos modales y modales con formas verbales infinitas. IV.- El uso atributivo de participios de presente y perfecto en entornos sintácticos. V.- Ejercicios con preposiciones.- VI.- La oración: transformación de grupos nominales preposicionales en oraciones subordinadas y viceversa.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Diccionario bilingüe: Alemán / Español, Español / Alemán.

G. Helbig/J. Buscha: LEITFADEN DER DEUTSCHEN GRAMMATIK. Berlin, München, 2000 (Langenscheidt)

G. Helbig/J. Buscha: DEUTSCHE GRAMMATIK. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. Berlin, München, 2002 (Langenscheidt)

U. Engel: DEUTSCHE GRAMMATIK, Neubearbeitung. München, 2004 (Iudicium Verlag)

Andreu Castell: GRAMÁTICA DE LA LENGUA ALEMANA. Madrid, ed. a partir de 2001 (Editorial Idiomas)

ALEMANA V

CURSO TERCERO

Semestre: Septiembre 2010-Enero 2011

Prof. Dra. Brigitte Eggelte

Siguiendo el marco metodológico de Lengua Alemana IV (sem. enero-junio 2008), esta asignatura se centra también en la ampliación del léxico y la comprensión textual, así como en el desarrollo de la capacidad expresiva escrita y oral mediante la elaboración de textos, ejercicios, redacciones y la simulación de situaciones cotidianas. Como material bibliográfico de trabajo en clase se sigue utilizando: Johannes Schumann: *MITTELSTUFE DEUTSCH aktualisiert und mit neuer Rechtschreibung* y su correspondiente *ARBEITSBUCH* (Hueber Verlag, Ismaning, 2003). Paralelamente, explicación detallada, en alemán, de los temas de morfosintaxis correspondientes, previamente elaborados por la profesora y entregados a los alumnos. Para afianzar y comprobar el progreso de sus conocimientos teóricos y prácticos, los alumnos realizarán, como tarea individual, ejercicios didácticos escritos y redacciones (que pueden entregar a la profesora para ser corregidos). Los exámenes finales constan de un examen escrito, en alemán, que se divide en tres partes: teoría, ejercicios prácticos, y redacción. La superación del examen escrito permitirá la realización del examen oral. Las tres horas lectivas semanales de teoría se complementan con otras tres horas de clases prácticas obligatorias que se intercalan en el desarrollo del programa teórico.

TEMARIO

I.- El modo: formación, funciones y aplicación en entornos sintácticos de los *Konjunktive I y II*; medios léxicos de modalidad. II.- Nominalización de adjetivos y participios con diferentes tipos de artículos. III.- Verbos con régimen de dativo. IV.- Características, funciones y uso de construcciones con verbos funcionales. V.- Diferencias semánticas de verbos con prefijos separables/inseparables. VI.- Funciones y uso en entornos sintácticos de algunos pronombres indefinidos, y de pronombres y/o adverbios relativos. VII.- Ampliación de las posibilidades de realización de diferentes tipos de oraciones subordinadas: temporales, condicionales, de deseo y comparación irreal, de relativo, transformación de oraciones nominales preposicionales.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Diccionario bilingüe: Alemán / Español, Español / Alemán.

Diccionario monolingüe: WÖRTERBUCH DEUTSCH ALS FREMDSPRACHE. Berlin, New York, 2000 (de Gruyter)

G. Helbig/J. Buscha: LEITFADEN DER DEUTSCHEN GRAMMATIK. Berlin, München, 2000 (Langenscheidt)

G. Helbig/J. Buscha: DEUTSCHE GRAMMATIK. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. Berlin, München, 2002 (Langenscheidt)

U. Engel: DEUTSCHE GRAMMATIK, Neubearbeitung. München, 2004 (Iudicium Verlag)

Andreu Castell: GRAMÁTICA DE LA LENGUA ALEMANA. Madrid, ed. a partir de 2001 (Editorial Idiomas)

114776-LENGUA ALEMANA VI

Dorothea Spaniel

OBJETIVO

Ziel dieses Kurses ist die Erweiterung der mündlichen Ausdrucksfähigkeit im Deutschen. Durch Lektüre von literarischen und von Sachtexten, die Beschäftigung mit aktuellen Themen der deutschsprachigen Landeskunde und Internetrecherchen (z.B. Studieren in Deutschland), durch Wortschatztraining und Rollenspiele soll ein offenes Gesprächsklima geschaffen werden. Den inhaltlichen Leitfaden des Kurses bildet, in Fortsetzung des Kurses Alemán V, das Lehrbuch "Mittelstufe Deutsch" (in der neuen Rechtschreibung) von Johannes Schumann mit den dort in den Kapiteln 5 - 7 behandelten Themen: Wirtschaft, Ausländer, Reisen. Darüberhinaus wird aktuelles Material verwendet.

EVALUACIÓN

Leistungsnachweise werden durch semesterbegleitende Aufgaben (z.B. Schreiben einer Filmkritik) und die erfolgreiche Teilnahme an einer schriftlichen Prüfung am Semesterende erworben. Das Examen besteht aus den Teilen

- Wortschatz- und Grammatiktest (auf Grundlage der im Unterricht besprochenen Übungen aus Schumann, Mittelstufe Deutsch)
- Textverständnis (zu einem deutschen Text müssen Verständnisfragen beantwortet werden);
- Textproduktion (Schreiben einer Stellungnahme/Meinung zu dem im Text behandelten Thema und die schriftliche Interpretation einer Statistik)

Die Note des schriftlichen Examins zählt 80%, die Note der studienbegleitenden Aufgaben 20%.

14777-LITERATURA ALEMANA III

(DESDE LA EDAD MEDIA HASTA EL BARROCO)

Prof. D. Manuel Montesinos Caperos

PROGRAMA

I.-LITERATURA GERMANICA. Características formales de la literatura de la época germánica. La poesía heroica: *Das Hildebrandslied*. Las fórmulas mágicas: *Die Merseburger Zaubersprüche*. II.-LITERATURA CAROLINGIA Y OTONICA (S. VIII-XI). La *Stabreimdichtung (Heliand, Muspilli)* y la *Endreimdichtung* (O. von Weissenburg). III.-ALTO ALEMÁN MEDIO TEMPRANO. (S. XI-XII). Literatura religiosa. La *Spielmannsdich-*

tung. IV.- EPOCA CLASICA DEL ALTO ALEMAN MEDIO (ca. 1175-1300). La épica cortesana: H. von Veldeke *El Ritterroman*: H. von Aue, W. von Eschenbach, G. von Strassburg. La épica heroica. Ciclos temáticos: El ciclo de los Nibelungos *Das Nibelungenlied* y otros cantares. La lírica cortesana. El *Minnesang*: W. von der Vogelweide. La *Spruchdichtung*. V. LA BAJA EDAD MEDIA (S. XIV Y XV). Panorámica de la literatura de la baja Edad Media. La Mística medieval. Literatura religiosa: Autos de Navidad, Pascua, Pasión y Corpus. El *Meistersang*. La literatura burguesa. VI.- RENACIMIENTO, HUMANISMO Y REFORMA (S. XV Y XVI). El Humanismo temprano.- La Reforma: La obra de Lutero y el drama de la época reformista. El Renacimiento burgués. VII.- EL BARROCO (Fin. s. XVI - com. s. XVIII). Anticipos del Barroco. El Barroco temprano: Martin Opitz y las *Sprachgesellschaften*. Apogeo del Barroco: Ph. von Zesen, A. Gryphius, H. J. Ch. von Grimmelshausen. El *Simplicissimus*. A. Silesius. El Barroco galante y manierista: Hofmannswaldau y Lohenstein. El Barroco tardío. La corriente ilustracionista: Ch. Weise. y Ch. Reuter.. La corriente pietista: A. a Sancta Clara. Comienzos de la nueva lírica: J. C. Günther.

BIBLIOGRAFÍA

BUMKE, J. / CRAMER, TH. / KARTSCHOK, D.: *Geschichte der deutschen literatur im Mittelalter*. 3 volúmenes. München 1990.
BURGER, H.O.: *Renaissance, Humanismus, Reformation. Deutsche Literatur im europäischen Kontext*. Bad Homburg 1969.
FRENZEL, H.A.& E.: *Daten deutscher Dichtung*. (2 vols.) München 2000.
GAEDE, F.: *Humanismus, Barock, Aufklärung. Gesch. der deutschen. Literatur vom 16. bis zum 18 Jahrhundert*. Bern, 1971.
KÖNNECKER, B.: *Die deutsche. Literatur der Reformationszeit*. München 1975.
SZYROCKI, M.: *Die deutsche. Literatur des Barock. Eine Einführung*. Hamburg 1970.
WEHRLI, M.: *Geschichte der deutschen. Literatur vom frühen Mittelalter bis zum Ende des 16. Jahrhunderts*. Stuttgart 1984.

14778-INTRODUCCIÓN A LA CULTURA DE LOS PAÍSES DE HABLA ALEMANA

Profª. Dª. Jesús María Hernández Rojo

OBJETIVO

La materia se concibe como esencialmente informativa de la realidad actual de los países de habla alemana. Serán aspectos históricos, sociales, políticos y culturales los que conformen el contenido de la asignatura.

EVALUACIÓN

Consistirá en un examen final escrito, con dos apartados: contestación de una serie de preguntas breves y comentario de un breve texto en alemán.

PROGRAMA

Tema 1: Extensión territorial de los países de habla alemana en los últimos siglos. Tema 1: Situación histórica y cultural de los países de cultura alemana en el siglo XVIII. Tema 2: Aspectos históricos y culturales de Alemania (siglos XIX y XX). Tema 3: Aspectos históricos y culturales de Austria y Suiza (siglos XIX y XX). Tema 4: Población de los países de habla alemana: evolución, migraciones, minorías. Tema 5: Articulación político administrativa. Instituciones políticas. Tema 6: Sociedad. Medios de comunicación.

BIBLIOGRAFÍA

AMMON, U.: *Die internationale Stellung der deutschen Sprache*. New York: Walter de Gruyter, 1991.
BADE, K.: *Deutsche im Ausland. Fremde in Deutschland*. München: C.H. Beck, 1992.

BREUSS, S.: Stichwörter zu Österreich. Wien: Sonderzahl Verlagsgesellschaft 1995.
 HUBER, A.: Staatskunde Lexikon. Luzern: Keller and Co AG, Buchverlag, 1988.
 ÖSTERREICH. Tatsachen und Zahlen. Wien: Bundespressedienst, 1983.
 SCHÜLER-DUDEN. Politik und Gesellschaft. Mannheim: Duden Verlag, 1992.
 TATSACHEN über Deutschland. Frankfurt/Main: Societäts Verlag, 1992.
 TSCHÄNI, H. Das neue Profil der Schweiz. Zürich: Werd Verlag, 1992.

14779-GRAMÁTICA ALEMANA III

4º Curso- 1er Semestre
 Profª. Dª. Benedikt Model

El Programa de esta asignatura, con motivo del cambio de Docente de la misma, se proporcionará a los alumnos al inicio del Curso.

Pueden consultarlo en la Secretaría del Departamento de Filología Moderna a partir del 15 de septiembre de 2005 y en el Despacho del Profesor B. Model en las horas de Tutoría.

14797-LITERATURA Y OTRAS MANIFESTACIONES ARTÍSTICAS Y CULTURALES

Optativa de 2º ciclo
 Prof. Petra Anzengruber
 anzengruber@usal.es

TEMARIO

1. **Literatur und Film als Spiegel des kulturellen Lebens**

(Literatura y cine como reflejo de la vida cultural alemana (sociología, política, historia, sociolingüística)

- Filmische Mittel: Kameraeinstellungen, Kamerabewegung, Kameraperspektive, Montage, Farbsymbolik, Musik,..... (El lenguaje cinematográfico)
- Der Einfluss von Literatur auf die Entwicklung des Kinos
(La influencia de la literatura narrativa y de los motivos literarios en el desarrollo del cine narrativo)
- Der Einfluss der filmischen Erzählstrukturen auf die Literatur des 20.Jhds.
(La influencia del lenguaje cinematográfico en la literatura del siglo XX)
- Das Problem "Literaturverfilmungen"
(Los problemas de comparación de las adaptaciones cinematográficas con los textos originales)

2. **Die Jahrhundertwende: 1900 - Die Wiener Moderne**

(Literatur, Architektur, Bildende Kunst: Historismus, Stadterweiterung, Secession&Jugendstil,...)

3. **Der deutsche Expressionismus** (Bildende Kunst, Film)4. **Der 2. Weltkrieg: NS-Regime, Holocaust und Vergangenheitsbewältigung**

(Film, Bildende Kunst)

5. **Die 68er Generation & die 70er Jahre: politische Kultur, Protest und Revolte**
(Bildende Kunst, Film: Wiener Aktionsmus, R.W.Fassbinder,...)
6. **Die 80er Jahre: Aufbruch und Umbruch**
(Musik: Neue Deutsche Welle, Die Toten Hosen, Die Ärzte,...)
7. **Deutschland nach der Wende** (Literatur, Film, Architektur)
8. **„Wir sind Europa...“** (Die Rolle und Positionen Deutschlands, Österreichs und der Schweiz in Europa und der Europäischen Union)

EVALUACIÓN

La lectura de los textos trabajados y la participación en las discusiones y debates planteados en clase se tendrán en cuenta a la hora de evaluar. De cara a la evaluación final, se llevará a cabo un trabajo (de 15 páginas aproximadamente) acerca de uno de los temas del temario.

Así mismo se valorará la exposición que cada estudiante llevará a cabo sobre este tema y su trabajo.

El último plazo de entrega coincide con la fecha oficial de convocatoria de examen/evaluación.

Quien no asista al menos a un 80% de las clases deberá realizar además un pequeño examen oral, en el que se comprobará su conocimiento de las películas y temas analizados en clase que no hayan sido objeto de comentario escrito por su parte.

14780-LINGÜÍSTICA ALEMANA I

Prof. Dr. María Mar Soliño Pazó

Asignatura obligatoria: 2º Semestre, Tercer Curso, 6 créditos (2 teóricos y 2 prácticos).

Horario: Lunes: 11:00-13:00 // Martes: 10:00-12:00 Lugar: Aula A-15 (Anayita)

Bases conceptuales y metodológicas para el estudio del lenguaje y la descripción de la lengua alemana.

DESCRIPCIÓN Y OBJETIVOS

La lingüística es una ciencia *empírica* y, como tal, ha de estudiarse “haciendo lingüística” desde el principio. En el curso se concede una especial importancia a la asimilación práctica de los rudimentos de la metodología descriptiva y explicativa mediante el análisis de hechos lingüísticos reales de la lengua alemana. En conclusión, este curso se plantea como una aproximación teórico-práctica al estudio científico de la lengua alemana.

Sus objetivos son: 1. Presentar una visión de conjunto, ordenada y actualizada, de los temas y de las problemáticas que configuran a la propia ciencia lingüística alemana y a sus diferentes disciplinas, así como una información básica acerca de lo ya conocido y lo aún desconocido sobre el sistema lingüístico de la lengua alemana. 2. Proporcionar la necesaria fundamentación conceptual, factual y metodológica que posibilite estudios ulteriores más especializados. 3. Ofrecer un marco de referencia general a los estudios de la lengua alemana que permita abordar el análisis de aspectos lingüísticos concretos de la lengua alemana con la suficiente perspectiva y objetividad.

TEMARIO

Introducción: Lingüística, lenguaje y lenguas. El lenguaje humano como sistema de comunicación. Gramática y análisis del discurso.

1ª Parte: Fonética y Fonología. Morfología y Semántica léxica. Sintaxis y Semántica oracional. Pragmática y Análisis del discurso.

2ª Parte: Lingüística histórica. Lenguaje, mente y cerebro: Neurolingüística y Psicolingüística. Lenguaje, cultura y sociedad: Dialectología, Sociolingüística y Etnolingüística. Lingüística aplicada.

EVALUACIÓN

Habrà un examen final escrito sobre cuestiones teóricas y prácticas explicadas y trabajadas en las clases. Periódicamente se dejarà en la fotocopiadora de la Facultad (sede Palacio Anaya –sótano–) una serie de artículos acompañados de una guía de lectura una serie de artículos acompañados de una guía de lectura que contendrà actividades de aplicación. El comentario de los textos leídos, así como la corrección de las actividades de aplicación se llevará a cabo en clase. La participación activa influirá en un 25% sobre la evaluación de la asignatura.

Los estudiantes –en grupos de 2 ó 3 personas– deben, además, realizar una exposición sobre uno de los temas tratados en los contenidos de la asignatura y después de su exposición y debate en el aula entregarán una trabajo final escrito (*Hausarbeit*) del tema expuesto. El plazo de entrega de los trabajos será la última semana de clases. (Incluye los casos de los estudiantes que decidan presentarse en septiembre).

BIBLIOGRAFIA

Al comienzo del curso se entregará a cada alumno una referencia bibliográfica orientativa sobre los contenidos del curso, esto es de cada unidad temática y los respectivos grupos de trabajo recibirán las oportunas ampliaciones bibliográficas sobre las cuestiones que tratarán en sus exposiciones y trabajos respectivamente.

LECTURAS BÁSICAS RECOMENDADAS

Bernárdez, E. (1999), *¿Qué son las lenguas?* Madrid: Alianza Editorial.

Hoffmann, L. (Ed.) (2000), *Sprachwissenschaft. Ein Reader.* Berlin et al.: Walter de Gruyter.

Pinker, S. (1996), *Der Sprachinstinkt.* München: Kindler Vg. (Trad. al español, *El instinto del lenguaje*, Madrid: Alianza Editorial)

Tusón, J. (2000), *¿Cómo es que nos entendemos? (si es que nos entendemos).* Barcelona: Península.

Volmert, J. (Ed.) (1995), *Grundkurs Sprachwissenschaft.* München: Fink Vg. (UTB)

PÁGINAS DE INTERNET RECOMENDADAS

www.linguistlist.org

www.sil.org/ethnologue

www.bedfordstmartins.com/linguistics/

14781-LINGÜÍSTICA ALEMANA II

4º Curso-2º Semestre

Créditos: 8

Profª. Nely Iglesias Iglesias

nely@usal.es

TENDENZEN DER DEUTSCHEN GEGENWARTSSPRACHE

I. Einführung

Das schönste deutsche Wort 2006

Linguistische Begriffe: Sprachgefühl / Sprachkompetenz / Sprachbewusstsein / Sprachpflege / Sprachkritik / Sprachverfall ... / (sprachlicher)

Fehler ... /

II. Bastian Sicks „Zwiebfisch“-Kolumnen

Sprachwissenschaftliche Auseinandersetzung mit einer Auswahl Bastian Sicks (sprachpflegerischen) Artikeln zur deutschen Sprache

III. Die Sprache der Werbung

Ist die Sprache der Werbung eine Sondersprache?

Sprachliche Besonderheiten der deutschen Werbesprache

Gebrauch von Phraseologismen (= feste Mehrworteinheiten) und modifizierten Phraseologismen in der deutschsprachigen Anzeigenwerbung

IV. Jugendsprache

Deutsche Jugendsprache und Jugendsprachforschung

Sprachliche Besonderheiten der deutschen Jugendsprache

(Die verschiedenen Arbeitsmaterialien, Begleittexte usw. werden Ihnen im Laufe des Semesters zur Verfügung gestellt.)

LEISTUNGSNACHWEIS

Voraussetzung für das Bestehen des Faches „Lingüística Alemana II“ sind die regelmäßige und aktive Teilnahme am Seminar (mindestens 80% der Unterrichtsstunden), z. T. auch die Vorbereitung eines vorgegebenen, konkreten Lehr-/Lernstoffes (insgesamt „2,5 créditos“), die Anfertigung einer schriftlichen Hausarbeit („3 créditos“; siehe *Richtlinien für das Abfassen einer schriftlichen Hausarbeit*), sowie die Klausur („2,5 créditos“).

(Bei nicht regelmäßiger Teilnahme am Seminar ist die Klausur entsprechend länger und wird insgesamt mit „5 créditos“ bewertet.)

14782-INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ALEMANA

Prof. D. Jesús María Hernández Rojo

OBJETIVO

La asignatura se concibe como una aproximación a la historia, campos de estudio y organización académica de la disciplina Filología Alemana. El objetivo de la materia es conseguir que el estudiante tenga una idea clara de la disciplina, que le sirva de orientación para la elaboración de su currículum académico.

La actividad docente central será la exposición de los distintos bloques temáticos de la asignatura.

EVALUACIÓN

La evaluación de la asignatura consistirá en una prueba escrita final sobre alguno de los temas de la materia más una serie de preguntas breves.

PROGRAMA

Introducción: Explicación del programa. Tema 1: Concepto de Filología Alemana/Germanística. Antecedentes históricos de la disciplina. Tema 2: Alemania, siglo XIX. Hermanos Grimm. Tema 3: Institucionalización de la disciplina. Epoca de Scherer. Siglo XX. Tema 4: Etapas de la Filología Alemana a lo largo del siglo XX. Tema 5: Principales campos de estudio de la Filología Alemana. Tema 6: Organización académica de los estudios de la Filología Alemana.

BIBLIOGRAFÍA

BARNER, W.: *Zeitenwechsel. Germanistische Literaturwissenschaft vor und nach 1945*. Frankfurt/M.: Fische, 1996.

BEIN, T.: *Germanistische Mediävistik*. Berlin: Erich Schmidt, 1998.

- FOHRMANN, J./VOSSKAMP, W.: *Wissenschaft und Nation? Zur Entstehungsgeschichte der deutschen Literaturwissenschaft*. München: Wilhelm Fink Verlag, 1991.
- FÖRSTER, J.: *Wozu noch Germanistik?* Stuttgart: J.B. Metzlersche Verlagsbuchhandlung, 1989.
- GUTZEN, D.: *Germanistik in Deutschland*. Bonn: Petersberg Verlag, 1992.
- HERMAND, J.: *Geschichte der Germanistik*. Reinbek bei Hamburg: Rowohlt, 1994.
- HUNEKE, H.W./STENIG, W.: *Deutsch als Fremdsprache. Eine Einführung*. Berlin: Erich Schmidt Verlag, 1997.
- WEIMAR, K.: *Geschichte der deutschen Literaturwissenschaft bis zum Ende des 19. Jahrhunderts*. München: Fink, 1989.
- WEINGART, P.: *Die sog. Geisteswissenschaften: Außenansichten*. Frankfurt/M.: Suhrkamp, 1991.

14784-COMENTARIO DE TEXTOS LITERARIOS ALEMANES

Prof: Patricia Cifre Wibrow
wibrow@usal.es

PROGRAMA

Análisis e interpretación de textos representativos extraídos de las siguientes obras. Puesto que se trata de una asignatura de primer ciclo, se trabajará en clase con traducciones españolas, aunque se tendrá en cuenta, en la medida de lo posible, la versión original.

1. E. G. Lessing, *Emilia Galotti*. 2. F. Schiller, *Amores e intrigas (Kabale und Liebe)*. 3. W. Goethe, *Las afinidades electivas (Die Wahlverwandtschaften)*. 4. Eichendorff, „Die zwei Gesellen“/ E. T. A. Hoffmann: *Madame Scuderi*. 5. Th. Storm: *El jinete del caballo blanco (Der Schimmelreiter)*. 6. Th. Mann: *Muerte en Venecia (Tod in Venedig)*. 7. F. Kafka, *La transformación (Die Verwandlung)*. B. Brecht: *La vida de Galileo (Das Leben des Galilei)*. H. Böll: *Memorias de un payaso (Ansichten eines Clowns)*. P. Sü?kind, *El perfume (Das Parfüm)*.

EVALUACIÓN

El trabajo en clase consistirá en el análisis y la interpretación de las obras arriba mencionadas. La lectura *previa* de los textos y la participación en las discusiones planteadas en clase se tendrá en cuenta a la hora de evaluar. De cara a la evaluación final, cada estudiante elaborará dos comentarios (de unas cinco páginas cada uno) acerca de algunos de los textos tratados en clase. Se recomienda ir entregando dichos trabajos a lo largo del semestre, a fin de que sea posible comentarlos en las tutorías. El último plazo de entrega coincide con la convocatoria oficial de examen/evaluación.

Quien no asista al menos a un 80% de las clases deberá realizar además un pequeño examen oral, en el que se comprobará su conocimiento de los textos analizados en clase que no hayan sido objeto de comentario escrito por su parte.

HORARIO DE TUTORÍAS

Miércoles: 10:00 a 13:00. Jueves: 10:00 a 13:00

BIBLIOGRAFÍA

- Acosta, L. A., *La literatura alemana a través de sus textos*, Cátedra, Madrid, 1997.
- Beutin, W. (u.a.) *Deutsche Literaturgeschichte. Von den Anfängen bis zur Gegenwart*. 3. Auflage, Metzler Verlag, Stuttgart, 1989. Traducción española: *Historia de la literatura alemana* de Manuel J. González y Berit Balzer, Ediciones Cátedra, Madrid, 1991.
- Hauser, A., *Historia social de la literatura y el arte*, Barcelona, 1985.
- Huyssen, A., *Bürgerlicher Realismus*, Bd. 11, Stuttgart, Reclam, 1974.

- Martini, F. *Historia de la literatura alemana*, Editorial Labor, Barcelona, 1964.
 Modern, R.E. *Historia de la literatura alemana*, Breviarios del Fondo de Cultura económica, México, 1961.
 Paz, O., *Los hijos del limo. Del romanticismo a la vanguardia*, Barcelona, Seix Barral, 1987.
 Roetzer, H.G. / Siguán, M., *Historia de la literatura alemana*. 2 vol., Ariel, Barcelona, 1990.

14786-NEERLANDÉS I

OPTATIVA 1er Ciclo
 Profª. Hanne Bogaerts

OBJETIVOS

La asignatura se dirige a los estudiantes interesados en adquirir un conocimiento básico de la lengua neerlandesa. El enfoque principal es un enfoque comunicativo: los conocimientos obtenidos de la gramática y del vocabulario servirán para propugnar las competencias comunicativas de los estudiantes.

PLAN DE TRABAJO

Los estudiantes tendrán acceso al material para las clases y a material a través de la plataforma Moodle.

EVALUACIÓN

El examen final consta de un examen escrito.

PROGRAMA

- *Temas gramaticales:*
 - los artículos definidos e indefinidos.
 - el presente de los verbos:
 - modelos: *werken/ wonen/ komen/ zijn / hebben / gaan / doen / geven / lezen*
 - los verbos separables
 - los verbos auxiliares: *moeten/ willen/ kunnen/ zullen/ mogen*
 - los pronombres personales: sujeto, objeto, objeto después de una preposición, los pronombres personales para referir a objetos
 - los pronombres posesivos
 - la ortografía de las vocales cortas y largas
 - la estructura de la frase: con un solo verbo/ con verbos auxiliares/ con verbos separables
 - los números cardinales y ordinales
 - la negación
 - los pronombres demostrativos
 - las preposiciones *in, aan, bij, op, uit, van, naar, voorbij, langs, door, over, boven, met, rondm sinds, zonder, om*
 - la formación del plural de los substantivos
 - el adjetivo calificativo: sin o con -E

- *Vocabulario*
 - los meses y los días de la semana
 - las partes del día
 - los puntos cardinales
 - las estaciones
 - el boletín meteorológico
 - el desayuno
 - las partes de la casa
 - los colores
 - la ropa
- *Temas comunicativos*
 - presentarse a sí mismo y presentar a alguien: nombre/ profesión/ origen/ domicilio
 - presentar un objeto
 - saludar a alguien, preguntar ¿cómo está? y despedirse
 - pedir a alguien: el nombre/ la profesión/ el origen/ el domicilio/ el número de teléfono
 - decir que no lo sabes
 - atender el teléfono
 - hacer preguntas sobre: el tiempo (¿cuándo? ...)/ la cantidad/ la edad/ la distancia / la duración/ la frecuencia
 - sugerir una actividad
 - expresar frecuencia
 - indicar la hora
 - pedir ayuda y agradecerla
 - preguntar por el camino e indicarlo
 - ofrecer ayuda
 - expresar el futuro
 - pedir una bebida
 - pedir perdón

14787-NEERLANDÉS II

OPTATIVA 1er Ciclo
Profª. Hanne Bogaerts

OBJETIVOS

La asignatura es la continuación de Neerlandés I. Tal como en Neerlandés I, el objetivo principal del curso concierne las competencias comunicativas de los estudiantes.

PLAN DE TRABAJO

Los estudiantes tendrán acceso al material para las clases y a material a través de la plataforma Moodle.

EVALUACIÓN

El examen final consta de un examen escrito.

PROGRAMA

- *Temas Gramaticales*
 - el uso de ER como sujeto provisional
 - posición de ER en la frase
 - el uso de los verbos *staan, liggen, hangen, zitten* en *zetten, leggen, steken*
 - el uso de DAAR y ER
 - responder a preguntas utilizando *dat/of – terwijl/als – want/ omdat*
 - preguntas indirectas
 - discursos indirectos
 - acciones progresivas con *aan het... zijn*
 - el perfecto: verbos regulares/ verbos irregulares/ verbos separables/ verbos que comienzan con *be-, er-, ge-, her-, ont-* o *ver-* / el uso de *hebben* y *zijn*/ la estructura de la frase
 - verbos reflexivos: conjugación y estructura de la frase
 - el imperativo
- *Vocabulario*
 - el léxico de la clase
 - los países y los habitantes de la Unión Europea
 - los animales de la granja
 - los legumbres
 - la fruta
 - los embalajes
 - el cuerpo humano
 - las enfermedades
 - los medicamentos
- *Temas comunicativos*
 - pedir explicaciones/ ayuda en la clase
 - pedir disculpas
 - expresar condiciones utilizando *als... dan*
 - expresar inseguridad
 - expresar alegría/ preocupación
 - expresar una meta utilizando *om te+* infinitivo
 - (no) estar de acuerdo
 - dar su opinión
 - hacer compras
 - describir una persona
 - contar como uno se siente

- contar que uno hace al levantarse
- describir enfermedades
- dar ordenes
- preguntas médicas frecuentes

14789-CURSO VARIABLE DE LINGÜÍSTICA

FONÉTICA Y FONOLOGÍA ALEMANAS I

Optativa 2º Ciclo

Profª. María Mar Soliño Pazó

OBJETIVOS

Exposición de las bases teóricas y prácticas para la fonación y el aprendizaje de una pronunciación cuidadosa, sin dialectalismos o regionalismos; todo ello conducirá a un conocimiento de la Fonética y Fonología alemanas.

PLAN DE TRABAJO

Explicación de los materiales para la observación del funcionamiento oral de la lengua, con el fin de profundizar y ampliar los conocimientos de la lengua alemana. La explicación teórica se complementa con clases prácticas que engloban ejercicios auditivos controlados por discriminación e identificación de fonemas, ejercicios automatizados y de comprensión textual, lectura forma, recitación, juegos lingüísticos y ejercicios de transcripción fonética-fonológica.

CONTENIDO

I.- CONCEPTUALIZACIÓN TEÓRICA. 1. Fonética: a) Terminología básica; b) Fisiología del lenguaje; c) Fonética acústica; d) Fonética articulatoria; e) Fonética auditiva; f) Vocales y Diptongos; g) Consonantes; h) Ritmo y acentuación; i) Alfabeto fonético: transcripción fonética; j) Ley fonética. 2. Fonología: a) Fonética / Fonología; b) Terminología básica; c) Rasgos distintivos; d) Reglas fonológicas; e) Transcripción fonológica. II.- ESTUDIO HISTÓRICO DE LA FONÉTICA ALEMANA. 1. Desarrollo de la norma fonética en la lengua alemana: a) concepto de 'norma'; b) 1870/71; c) 1871; d) Factores de influencia en la 'Aussprachenorm'. III.- LA LENGUA ALEMANA ESTANDAR. 1. Vocales: a) Fonemas; b) Alófonos; c) Acento y cantidad; d) Diptongos. 2. Consonantes: a) Fonemas; b) Alófonos; c) Modo de articulación; d) Punto de articulación; e) Sonoridad; f) Intensidad; g) Aspiración; h) Consonantes largas. 3. Sílaba: a) División silábica; b) Acento silábico. 4. Reglas fonéticas. 5. Transcripción fonética. 6. Estudio comparativo alemán-español. IV. DIDÁCTICA DE LA FONÉTICA EN EL AULA DE ALEMÁN / LE

BIBLIOGRAFÍA

RAUSCH, R. / RAUSCH, I.: *Deutsche Phonetik für Ausländer*. München, Berlin: Langenscheidt Verlag 1991.
DUDEN Bd. 6: *Aussprachewörterbuch*. Mannheim, Wien, Zürich: Duden 1990.
Großes Wörterbuch der deutschen Aussprache. Leipzig: Enzyklopädie Vg. 1982.

14791-LENGUAJES CIENTÍFICO-TÉCNICOS DE LA LENGUA ALEMANA

(Materia optativa de 2º ciclo)
Profª. Dª. Nely M. Iglesias Iglesias

PROGRAMM

- EINFÜHRUNG**
1. Entstehungsgeschichte der Fachsprachen. 2. Fachsprache versus Gemeinsprache und anderen Sprachvarianten (Dialekten / Mundarten, Soziolekten, etc.). 3. Begriffsbestimmung.
- HISTORISCHER ÜBERBLICK ÜBER DIE FACHSPRACHENFORSCHUNG IM 20. JAHRHUNDERT**
1. Der terminologische Ansatz (Lexik der Fachsprachen; der Fachterminus; terminologische Systeme; Mischterminologien). 2. Der morpho-syntaktische Ansatz. 3. Der pragmatische Ansatz. 4. Fachtextlinguistik (Fachtextsorten; Fachsprachlichkeit bzw. Spezialisierungsgrad).
- DEUTSCH FÜR DEN BERUF**
1. Stellenangebote. 2. Bewerbungsschreiben. 3. Lebenslauf. 4. Vorstellungsgespräch
- GEBRAUCHSANLEITUNGEN / -ANWEISUNGEN**
1. Haushaltsgeräte. 2. Medikamente.
- FACHSPRACHE WIRTSCHAFT**
1. Entstehungsgeschichte der Wirtschaftssprache. 2. Internationale Handelsbeziehungen; die Stellung der deutschen Sprache in der Welt.
3. Definition Wirtschaftssprache / Wirtschaftsdeutsch. 4. Geschäftsbriefe. 5. (Betriebliche) Telefongespräche. 6. Deutsche Werbesprache
- ANDERE FACHSPRACHEN**
FACHSPRACHENDIDAKTIK
1. Fachsprachlicher Fremdsprachenunterricht. Didaktische Vorschläge

14793-LIT. ALEMANA - LÍRICA

Dorothea Spaniel

OBJETIVO

El fin de este curso es la ampliación de los conocimientos de poesía alemana. Este objetivo se logró comparando poemas de distintas épocas, desde el siglo X hasta el siglo XX, y de varios autores alemanes y acercándose a través de los conceptos fundamentales de métrica y las figuras retóricas. Se trata también varios tópicos de este género literario y se analiza el lenguaje característico del género. Al final del curso los estudiantes preparan una ponencia memorizada y la interpretación de su poema favorito. Así mismo, pueden participar en pequeños talleres de escritura para escribir poemas.

TEMARIO

- Was ist Lyrik? – Eine Einordnung in den literaturwissenschaftlichen Kanon
Übersicht über die literaturwissenschaftlichen Epochen
Interpretationsansatz I: Inhalt und Epoche
Interpretationsansatz II: Form und Struktur
Interpretationsansatz III: Wortschatz und Schlüsselworte

Lyrik und andere Kunstrichtungen am Beispiel der Romantik
Lyrik österreichischer Autoren
Lyrik schweizer Autoren
Zeitgenössische Lyrik

EVALUACIÓN

Leistungsnachweise werden durch einen mündlichen Gedichtvortrag (mit Interpretation) und die erfolgreiche Teilnahme an einer schriftlichen Prüfung am Semesterende erworben.

Die Note des schriftlichen Examens zählt 80%, die Note des Gedichtvortrags 20%.

BIBLIOGRAFÍA

No habrá otras lecturas obligatorias fuera de los textos estudiados en clase. A modo de preparación se recomienda:

Elm, Theo (Hrsg.): Lyrik der neunziger Jahre, 2000.

Grimm, Gunter; Krause, Markus; Max, Frank Rainer; Ostmann, Sabine; Speicher, Stephan: Dichter-Porträts. Bilder und Daten, 1996.

Holzngel, Franz-Josef u.a. (Hrsg.): Geschichte der deutschen Lyrik, 2004.

Schutte, Jürgen: Einführung in die Literaturinterpretation, 1997.

Wagenknecht, Christian: Deutsche Metrik, 1999.

Einen Überblick über Bücher zu Autoren, Gedichten etc. bietet der Handapparat des DAAD-Lektors unter: http://www.g-daf-es.net/lektorate/bibliotheken/bibl_daad.htm

14794-LITERATURA ALEMANA - NOVELA MODERNA ALEMANA

C.V. de Segundo Ciclo, 6 créditos
Profª. Dª. Ofelia Martí Peña

OBJETIVO

El objetivo central es el estudio de la novela moderna desde tres perspectivas: Histórica, teórica y crítica. II.-EVALUACIÓN

Se realizará una prueba escrita a final de curso que incluirá una parte teórica y una práctica. Los alumnos que asistan a clase con regularidad podrán sustituir el examen práctico por la realización de un trabajo escrito. La nota de la prueba escrita representa el 60% y la del trabajo/práctico el 40% de la nota final.

PROGRAMA

TEMA I.- HISTORIA DE LA NOVELA MODERNA DEL SIGLO XX. 1.- Crisis de la novela en sentido realista en las primeras décadas del S. XX. 1.1. La nueva concepción del hombre y del mundo y su repercusión en el ámbito literario en los años 20.1.2. Ruptura con los parámetros tradicionales de la narración realista y primeras manifestaciones de modernidad. 2.- La novela moderna después del 45.2.1. Las diferentes tendencias en la novela moderna de los años 50 y 60: entre el compromiso y la experimentación en el ámbito de la lengua y en el de la ficción narrativa. 2.2. Subjetividad y autobiografismo en las décadas de los 70 y los 80.

TEMA II.- TEORÍA DE LA NOVELA MODERNA DEL SIGLO XX. 1.- Los estudios de novela más representativos en el ámbito alemán después del 45. 2.- Contenidos y núcleos temáticos más frecuentes en las diferentes etapas estudiadas. 3.- Sistematización de recursos y técnicas narrativas para el tratamiento del narrador y la historia. Nuevos principios de composición de la novela moderna del S. XX.

ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE LAS SIGUIENTES OBRAS:

Rainer Maria Rilke: Die Aufzeichnungen des Malte Laurids Brigge, Frankfurt: Insel, 1910/1994.

Peter Bichsel: Die Jahreszeiten, Frankfurt: Suhrkamp, 1997 (Darmstadt: Luchterhand, 1967).

Christa Wolf: Nachdenken über Christa T, Frankfurt: Luchterhand, 1968/1971.

BIBLIOGRAFIA

1. LITERATURA SECUNDARIA

1.1. Aspectos históricos

BULLIVANT, K./ BRIEGLEG, K., " die Krise des Erzählens - '1968' und danach" en: Gegenwartsliteratur seit 1968, DTV, München, 1992, pp. 302-339.

KOOPMANN, Helmut (Hrsg.) Handbuch des deutschen Romans, Pädagogischer Verlag, Düsseldorf 1983.

1.2. Aspectos teóricos

HILLEBRAND, Bruno, "Deutsche Romanpoetologie nach 1945" en: Zur Struktur des Romans, Wissenschaftliche Buchgesellschaft, Darmstadt 1978, pp. 489-539.

MIGNER, Karl, Theorie des modernen Romans, Kröner, Stuttgart 1970.

PETERSEN, Jürgen H., Der Deutsche Roman der Moderne, Metzler, Stuttgart 1991.

1.3. Análisis e interpretación

DURZAK, Manfred, Der deutsche Roman der Gegenwart, Kohlhammer, Stuttgart 1971.

LÜTZELER, Paul M. (Hrsg.), Deutsche Romane des 20. Jahrhunderts, Athenäum, Königstein 1983.

14798-LITERATURA ALEMANA COMPARADA

Optativa de 2º Ciclo-Curso 2010-2011

Prof. Patricia Cifre Wibrow. Departamento de Filología Moderna, Alemán. Universidad de Salamanca

Teléfono: 923 29 45 00; Ext.: 1724; wibrow@usal.es

PROGRAMA

Tema 1. La intimidación femenina desde una mirada masculina -Estrategias de ocupación (y circunvalación) en *Effi Briest* y *La Regenta*. Ironía y estilo indirecto libre en *Madame Bovary*; estilo dialógico y "blancos" en Fontane; proyecciones de una conciencia psicoanalizada en Clarín. Tensiones entre "ley natural" y "ley social". Articulación de la crítica social. El Realismo alemán como "caso aparte". Determinismo versus relativismo en Clarín y Fontane.

Tema 2. *Die Buddenbrooks* y *El árbol de la Ciencia*: Andrés Hurtado y Thomas Buddenbrook como prototipos de la figura del intelectual de fin de siglo. Sus respuestas (y la de sus autores) frente al sentimiento de crisis. El recurso a la filosofía de Schopenhauer (y Nietzsche) en relación con actitudes abstencionistas. Estrategias intertextuales y ficcionalizadoras del pensamiento filosófico. Su función en el contexto de la obra. Fidelidad o subversión irónica del texto base.

Tema 3. El procesamiento de la memoria en *La muchacha de las bragas de oro* de Juan Marsé y *Stille Zeile Sechs* de Monika Maron. Políticas culturales durante la Transición y la "Wende" (pacto de silencio, "Deutsch-deutscher Literaturstreit"). Su impacto en la literatura de la memoria. Formas de plantear y valorar el conflicto generacional. Memoria comunicativa y memoria cultural. Trasvases e interacciones.

BIBLIOGRAFÍA

Lecturas obligatorias: En clase se trabajará con fragmentos escogidos.

Literatura secundaria - Recomendaciones generales:

Assmann, Aleida: *Der lange Schatten der Vergangenheit. Erinnerungskultur und Geschichtspolitik*. München: G. H. Beck 2006.

Bachtin, Michael M.: *Die Ästhetik des Wortes*. Frankfurt: Suhrkamp 1979.

Bahnsinn, Claudia: *Verfall als Folge zunehmender Identitäts- und Existenzunsicherheit 'Eine Studie zu Thomas Manns Buddenbrooks'*. Marburg: Tectum Verlag 2003.

Bourdieu, Pierre: *La distinción*. México: Aguilar 2002.

Pegatzky, Stefan: *Das poröse Ich. 'Leiblichkeit und Ästhetik von Arthur Schopenhauer bis Thomas Mann'*. Würzburg: Verlag Königshausen und Neumann 2002.

EVALUACIÓN

Se llevará a cabo un *trabajo comparado* acerca de algunos de los textos tratados en clase. Puede estar escrito en alemán o en castellano indistintamente, abarcando un mínimo de 10 páginas de acuerdo con las pautas tipográficas especificadas. Se recomienda acudir a las tutorías para discutir el planteamiento y desarrollo del trabajo. El último plazo de entrega aparece consignado en la guía como fecha de examen.

HORARIO

Lunes: 17:00-18:00. Jueves: 16:00-18:00.

HORARIO DE TUTORÍAS

Lunes: 18:00-20:00; Martes: 11:00-15:00

14799-DIDÁCTICA DE LA LENGUA ALEMANA

Dorothea Spaniel

OBJETIVO

Introducir a los estudiantes en conceptos básicos de la didáctica y de la metodología del Alemán como Lengua Extranjera.

Aplicar conocimientos teóricos a la práctica, y reconocer las teorías en las prácticas.

Preparar al estudiante para estudios pedagógicos posteriores (CAP, etc.).

TEMARIO

Spracherwerb, Sprachlernforschung, Lernertypen

Neuere Tendenzen, (Deutsch nach Englisch, bilinguales Lernen, Binnendifferenzierung)

Der Europäische Referenzrahmen und das Sprachenportfolio

Die Rolle der deutschen Sprache in Europa und der Welt

Methodengeschichte (Grammatik-Übersetzungs-Methode, Direkte Methode, Audiolinguale-audiovisuelle Methode, kommunikative Methode, alternative Methoden, der interkulturelle Ansatz)

Lehrwerkanalyse

Unterrichtsorganisation allgemein und Sozialformen des Lernens

Projektarbeit und neue Medien; Stationenlernen

Fertigkeitsentwicklung (Lesen, Hören, Schreiben, Sprechen)

Wortschatz- und Grammatikvermittlung, Phonetik

Unterrichtsbeobachtung

Evaluieren und Testen

EVALUACIÓN

Para poder examinarse se requiere hacer un trabajo práctico de grupo. El examen final es de 90 minutos, en el cual habrá una parte teórica y práctica.

BIBLIOGRAFÍA

- Bausch, Karl-Richard; Christ, Herbert; Krumm, Hans-Jürgen (Hrsg.): Handbuch Fremdsprachenunterricht, Tübingen u.a.: Francke 2003.
 Bundeszentrale für politische Bildung (Hrsg.): Interkulturelles Lernen, Bonn: Bildungszentrale für politische Bildung 2000 (Arbeitshilfen für die politische Bildung).
 Fernstudienbriefe der Fernuniversität Hagen und des Goethe-Institutes (Langenscheidt) zu diversen didaktisch-methodischen Aspekten
 Edmondson, Willis / House, Juliane (1993): Einführung in die Sprachlehrforschung. Tübingen/Basel: Francke.
 Goethe Institut Inter Naciones u.a. (Hrsg.): Gemeinsamer europäischer Referenzrahmen für Sprachen: lernen, lehren, beurteilen, Berlin u.a.: Langenscheidt 2001.
 Huneke, Hans-Werner/ Steinig, Wolfgang: Deutsch als Fremdsprache. Eine Einführung, Berlin: Erich Schmidt 1997.
 Rampillon, Ute: Aufgabentypologie zum autonomen Lernen. Deutsch als Fremdsprache, Isamning: Max Hueber 2000.
 Rösler, Dietmar (1994): Deutsch als Fremdsprache. Stuttgart/Weimar: Metzler.
 Solmecke, Gerd: Texte hören, lesen und verstehen. Berlin u.a.: Langenscheidt 1993.
 Stock, Eberhard; Hirschfeld, Ursula: Phonotheke. Deutsch als Fremdsprache. Leipzig u.a.: Langenscheidt 1996. (Mit 2 Audiokassetten.)
 Wicke, Rainer E.: Vom Text zum Projekt. Kreative Textarbeit und offenes Lernen im Unterricht "Deutsch als Fremdsprache", Berlin: Cornelsen 1997.

Estos libros así como muchos libros de texto y materiales didácticos se encuentran en el material de DAAD-Lectores y pueden ser prestados a los estudiantes:

http://www.g-daf-es.net/lektorate/bibliotheken/bibl_daad.htm

Zeitschriftenaufsätze: z.B. Orduña, Javier: Aus der Peripherie des Netzwerkes. Inlands- und Auslandsgermanistik aus spanischer Sicht. In: *Deutsch als Fremdsprache* 3/2006, 138-143.

Zeitschriften:

Goethe-Institut (Hrsg.): *Fremdsprache Deutsch; Frühes Deutsch*

DAAD (Hrsg.): *Info DaF*

Herder-Institut Leipzig (Hrsg.): *Deutsch als Fremdsprache*

Seminarprogramme für den Masterstudiengang**14800-DIDÁCTICA DE LA LITERATURA ALEMANA**

Dorothea Spaniel

OBJETIVO

El objetivo de este curso es principalmente reflexionar con los alumnos sobre las teorías, los conceptos y los temas de didáctica de la literatura alemana, de una manera general. En la segunda parte concedimos mayor importancia a la práctica, centrándonos en los dos grandes métodos dentro de la didáctica de la literatura: el método de la interpretación y el método de la producción (con ejercicios en clase y casa). Al final del curso, los estudiantes deberían ser capaces de dar una clase de alemán sobre cualquier tema de literatura, en distintos niveles de cursos y utilizando varios métodos didácticos.

TEMARIO

Zur Rolle und Funktion von Literatur im fremdsprachigen Deutschunterricht
 Landeskundliches und interkulturelles Lernen durch Literatur
 Lesen als Verstehen – der Leseprozess aus spracherwerbstheoretischer Sicht
 Literaturdidaktik und literarisches Curriculum
 Die Eignung von Migrationsliteratur für den interkulturellen DaF-Unterricht
 Verstehensmodelle für literarische Texte
 Produktiv-handlungsorientierter Literaturunterricht
 Kreative Methoden zum Erschließen von poetischer Literatur
 Kinder- und Jugendliteratur im FSU DaF
 Literatur im Anfängerunterricht
 Analyse von Lehrmaterialien für Aufgaben und Übungen zum Umgang mit Literatur

EVALUACIÓN

Leistungsnachweise werden durch eine Seminararbeit (Analyse eines Gedichtes nach dem Modell von Ingendahl sowie Unterrichtsentwurf) und die erfolgreiche Teilnahme an einer schriftlichen Prüfung am Semesterende erworben. Die Note des schriftlichen Examins zählt 40%, die Note der studienbegleitenden Aufgaben 60%.

BIBLIOGRAFÍA

Koppensteiner, Jürgen: Literatur im DaF-Unterricht. Eine Einführung in produktiv-kreative Techniken, Wien: öbv und hpt 2001.
 Elisabeth Paefgen, Einführung in die Literaturdidaktik, Stuttgart u.a.: Metzler 1999.
 Swantje Ehlers: Lesen als Verstehen. Zum Verstehen fremdsprachlicher literarischer Texte und zu ihrer Didaktik, Berlin u.a.: Langenscheidt 1992 (Fernstudieneinheit 2).
 Wierlacher, Alois; Bogner, Andrea: Handbuch Interkulturelle Germanistik, Stuttgart u.a.: Metzler 2003.

Diese Bücher befinden sich im Handapparat des DAAD-Lektors und können von den Studierenden ausgeliehen werden: http://www.g-daf-es.net/lektorate/bibliotheken/bibl_daad.htm

BILINGUALE LERNEN UND MEHRSPRACHIGKEIT IN EUROPA

Dorothea Spaniel

OBJETIVO

Die pluralistische Sprachenpolitik der Europäischen Union geht von einer Gleichberechtigung aller Amtssprachen ihrer Mitgliedsstaaten aus. Im Weißbuch des Europarates (1996) wurde festgelegt, dass jeder Europäer Sprachkenntnisse in mindestens 2 Fremdsprachen besitzen soll. Nach dieser Forderung stellt sich die Frage, in wieweit durch schulische Ausbildungssysteme die Mehrsprachigkeit der EU-Bürger realisiert werden kann. Eine besondere Rolle spielen hierbei Formen bilingualen Lernens (Immersionsprogramme, bilinguale Schulen, bilingualer Sachfachunterricht). Im Seminar werden daher diese Unterrichtsformen unter der Maßgabe untersucht, inwieweit sie sich für die Mehrsprachigkeitserziehung eignen. Die theoretische Auseinandersetzung im ersten Teil des Seminars zum Themenschwerpunkt „bilinguales Lernen“ führt im Kontext des Deutsch als Fremdspracheunterrichtes zu Positionen zum Stellenwert der deutschen Sprache, den Mittlerorganisationen für Deutsch im europäischen Kontext erarbeitet. Fragen zur *Sprachenfolge*, *-beginn*, *Motivation* werden im praktischen Teil an Beispielen in Europa konkretisiert.

TEMARIO

Einführung in die europäische Sprachenpolitik
 Die 'europäischer Dimension im Bildungswesen'
 Mehrsprachigkeitsentwicklung
 Modelle bilingualen Lernens in Europa und Nordamerika
 Problemfelder (z.B. Lehreraus- und -weiterbildung, Lehrmaterialien)
 Mehrwert bilingualer Schulen hinsichtlich Sprachkompetenz (Sprachbewusstheit)
 Mehrwert bilingualer Schulen hinsichtlich einer interkulturellen Kompetenz

EVALUACIÓN

Leistungsnachweise werden durch Quellenrecherche und Vorstellen der Ergebnisse in einem (Gruppen)Referat zu bilingualen Bildungsangeboten in Europa, die in einer Projektarbeit dokumentiert werden sowie erfolgreiche Teilnahme an einer schriftlichen Prüfung erworben. Die Note des schriftlichen Examens zählt 40%, die Note der studienbegleitenden Aufgaben 60%.

BIBLIOGRAFÍA

Die Literatur wird im Seminar bekannt gegeben, um sicherzustellen, dass sie im DAAD-Handapparat bzw. online zur Verfügung steht. Für eine Einführung unter kontrastiver Sicht wird zur Lektüre empfohlen:

Altmann, Werner (Hrsg.): Bilingualer Unterricht in Spanien und Deutschland. Aktuelle Situation und methodische Ansätze. Theorie und Praxis des modernen Spanischunterrichts. Bd. 5. Edition tranvia, Berlin: Frey.

14801 CULTURA ALEMANA CONTEMPORANEA

Optativa de 2º ciclo
 Prof. Petra Anzengruber
 anzengruber@usal.es

OBJECTIVO

Der europäische Kulturbegriff hat sich v.a. in der zweiten Hälfte des 20. Jahrhunderts stark verändert und erweitert.

Ausgangspunkt der Lehrveranstaltung ist, die Studierenden mit einigen wesentlichen Kulturtheorien der letzten Jahrzehnte vertraut zu machen. Aufbauend auf diesem theoretischen Hintergrundwissen werden gemeinsam kulturelle Äußerungen analysiert und interpretiert, um einen Einblick in die Alltagskultur, in Tendenzen, künstlerische Bewegungen und sozialpolitische Veränderungen der deutschsprachigen Länder ab dem 20. Jahrhundert zu gewinnen.

Die (zum Teil) komparative Arbeit mit Texten (Literatur, Presse, Liedertexte, künstlerische Manifeste,...) und Filmen, die Tendenzen, künstlerische Bewegungen, Blickpunkte und Meinungen spiegeln, soll dazu führen, den eigenen Standpunkt zu relativieren und das Theoriewissen mit der Praxis zu verbinden.

TEMARIO

1. ¿Qué es *cultura*? ¿Qué es *alemán*? ¿Qué es *contemporáneo*?
2. Kulturtheorien, -modelle und Denkansätze: Cultural Turn, Interkulturalität, Gender Studies, Medientheorien, usw.

3. Lebenswelt Stadt: Wien und Berlin
Stadtgeschichte und städtebauliche Veränderungen als Ausdruck von Sozialgeschichte;
zeitgenössische Architekturprojekte;
Tourismus & Marketing;
- Randgruppen, Szenen, Lebenswelten
4. Musik
5. Literatur (Schwerpunkte: Sprache und Kritik, Sprache und Identitätssuche)
6. Bildende Kunst
7. Mode
8. Tanz
9. Film

EVALUACIÓN

- Trabajo escrito (de 15 páginas aproximadamente): trabajo de investigación con ayuda del Internet
El último plazo de entrega coincide con la fecha oficial de convocatoria de examen/evaluación.
- Pequeña exposición oral (Referat) sobre uno de los temas del temario
- Examen escrito (30%)

La participación en las discusiones y debates planteados en clase se tendrán en cuenta a la hora de evaluar.

14803-TRADUCCIÓN ALEMÁN-ESPAÑOL / ESPAÑOL-ALEMÁN

Profª. Dª. Benedikt Model.
Martes 17-19
Jueves 16-18

OBJETIVO

Esta asignatura se dirige sobre toda a estudiantes de Filología Alemana y a estudiantes germanohablantes de Erasmus, Socrates y otros programas. Se tratarán primero algunos aspectos teóricos y problemas generales de la traducción. Tras esta breve introducción se traducirán textos de varios tipos del español al alemán (martes) y del alemán al español (jueves). A parte de la práctica traductiva son un objetivo el fomento de la comprensión de textos en una lengua extranjera y de la habilidad en el manejo de recursos lexicográficos y gramaticales.

EVALUACIÓN

El examen final consistirá en dos traducciones en cuya nota final influirán las traducciones entregadas y comentadas a lo largo del curso.

BIBLIOGRAFÍA

Las indicaciones bibliográficas se darán al comienzo del curso. A modo de preparación se recomienda:
KOLLER, Werner: *Einführung in die Übersetzungswissenschaft*, Stuttgart 2000, Quelle&Meyer.

14805-CULTURA HISPANO-ÁRABE

(Optativa de I Ciclo-2º Cuatrimestre)
Profª. Dª. Concepción Vázquez de Benito

1. El Islam: concepto, origen y desarrollo. Bases y fundamentos del Islam: los cinco pilares del Islam o “Arkan”. Islam ortodoxo e Islam heterodoxo: *Sunna* y *Shi'a*. 2. El Islam español: periodos esenciales. 3. Las gentes de al-Andalus: procedencia y estructura social. Categorías. 4. La ciudad andalusí: elementos esenciales. 5. Situación lingüística de al-Andalus: los arabismos. 6. Periodos culturales del Islam andalusí. La literatura: la poesía y la prosa. Los géneros cultivados. Relación entre literatura árabe y literatura castellana. 7. La filosofía y la mística. 8. Las ciencias en al-Andalus: características. La astronomía y la medicina. Otras ciencias. 9. Al-Andalus centro transmisor de la cultura: Toledo. 10. Cultura araboislámica: rasgos andalusíes. Recapitulación sobre la significación de la presencia islámica en la Península Ibérica.

BIBLIOGRAFÍA

- Al-Andalus. Las artes islámicas en España*, ed. J.D. Dodds, 1992.
 Arié, R., *España Musulmana (siglos VIII-XV)*. 1983.
 Asín, M., *Huellas del Islam*, 1941.
 Bausani, A., *El Islam en su cultura*, 1993.
 Burkhardt, T., *La civilización hispanoárabe*, 1999.
 Castilla Brazales, J., *Erase una vez al-Andalus*, 2000.
 Cruz Hernández, M., *El Islam de al-Andalus*, 1993.
 Chejne, A., *Historia de la España musulmana*, 1980.
 Díaz-Plaja, F., *La vida cotidiana en la España Musulmana*, 1993.
 Dozy, R., *Historia de los musulmanes en España*, 1984.
 Dufourcq, Ch., *La vida cotidiana de los Arabes en la Europa medieval*, 1996.
 Fanjul, S., *Al-Andalus frente a España*, 2001.
 Fletcher, A., *La España mora*, 2000.
 Historia 16 (fascículos 7 y 9):
 – P. Guichard, *La España Musulmana*.
 – Mª Jesús Viguera Molins, *De las taifas al reino de Granada. Al-Andalus, siglos XI-XV*.
 Levi-Provençal, E., *La civilización árabe en España*, 1950-53.
 López de la Plaza, G., *Al-Andalus: mujeres, sociedad y religión*, 1992.
 Mac Nab, A., *España bajo la media luna*, 1998.
 Monroe, J.T., *Islam and the Arabs in Spanish Scholarship*, 1970.
 Pérez Higuera, E., *Objetos e imágenes de al-Andalus*, 1994.
 Sánchez Albornoz, Cl., *La España Musulmana*, 1974.
 Vernet, J., *El Islam en España*, 1992.
 Watt, M., *Historia de la España Islámica*, 1974.

14807-FONÉTICA Y FONOLOGÍA FRANCESAS

Profra. Elena Llamas Pombo

OBJETIVOS

Conocimiento básico de la fonética articulatoria y del sistema fonológico del francés actual. Adquisición de elementos teóricos que faciliten al alumno las prácticas de fonética correctiva. Ejercitación en la práctica de la transcripción fonética.

PROGRAMA

I. THÉORIE. Introduction: La double articulation du langage. 1. Phonétique et phonologie. 1.1. Les branches de la phonétique. 1.2. Les systèmes de notation phonétique. 2. Processus physiologique de la production des sons. 2.1. Les organes de la parole. 2.2. Le lieu d'articulation. 2.3. Critères de classement des sons. 3. Classement et fonctionnement des consonnes. 4. Classement et fonctionnement des voyelles. 5. Le système phonologique. Tendances évolutives du français contemporain. 5.1. Consonnes. 5.2. Voyelles. 6. L'infra-structure rythmique et le supra-segmental. II. PRATIQUES DE TRANSCRIPTION PHONÉTIQUE

BIBLIOGRAFÍA

CARTON, F. "La Prononciation", in A. GÉRALD et B. CERQUIGLINI, dirs., *Histoire de la Langue Française (1945-2000)* (I. Tendances évolutives). Paris: CNRS éd., 2000, págs. 25-60.
LÉON, Pierre R. *Prononciation du français standard. Aide-mémoire*. Paris: Didier, 1978 (1ª ed. 1966).
LÉON, Pierre R. *Phonétisme et prononciations du français*. Col. "Fac. Linguistique". Paris: Nathan, 1992.
MARTINET, André. *La linguistique synchronique*. Paris: PUF, 1974 (1ª ed. 1965).
YLLERA, Alicia. *Fonética y fonología francesas*. Madrid: UNED, 1991.

OBSERVACIONES: La asignatura se imparte en lengua francesa. Está destinada a los alumnos de Primer ciclo de *Filología Francesa* y a aquéllos que hayan cursado, al menos, un año de *Lengua Francesa* como segunda lengua, o que posean conocimientos previos de ella.

14808-TERCERA LENGUA: FRANCÉS I

Optativa de Primer ciclo
Prof. Juan Manuel Pérez Velasco

PROGRAMA

1. Présent des verbes *être, avoir* et des verbes réguliers en –er. 2. Masculin/féminin. 3. Complément déterminatif. 4. Articles définis et indéfinis. Contractions. 5. Interrogation. 6. Négation. 7. Présent des verbes irréguliers: *aller, venir, faire...* 8. Pronoms toniques. 9. Le passé composé. Situation dans le temps (heure-moments de la journée). 10. Les adjectifs démonstratifs. 11. Les adjectifs possessifs. 12. Situation dans l'espace. 13. Formes et sens de la conjugaison grammaticale. 14. Enchaînement des idées (opposition, cause, conséquence, but). 15. Passé composé et imparfait. 16. Articles partitifs. 17. Mots exprimant la quantité. 18. Durée et succession. 19. Structures de caractérisation.

BIBLIOGRAFÍA

GIRARDET, J, CRIDLIG, J.-M. *Panorama 1. Méthode de français*. Paris: Clé International, 2000.

GRÉGOIRE, M. *Grammaire progressive du français, avec 400 exercices. Niveau débutant*. Paris: Clé International, 1997.

14809-TERCERA LENGUA: FRANCÉS II

Prof. D. Juan Manuel Pérez Velasco

PROGRAMA

1. Présent progressif-futur proche-passé récent. 2. Fréquence et continuité. 3. Les pronoms compléments d'objet direct 4. Les pronoms compléments d'objet indirect. 5. Le futur. 6. La restriction. 7. Les pronoms *en* et *y*. 8. L'appréciation de l'importance et de la quantité. 9. Le discours rapporté. 10. *Faire* + verbe à l'infinitif. 11. Comparatifs et superlatifs. 12. Le subjonctif présent. 13. Les propositions subordonnées relatives.

BIBLIOGRAFÍA

GIRARDET, J, CRIDLIG, J.-M. *Panorama 1. Méthode de français*. Paris: Clé International, 2000.

GRÉGOIRE, M. *Grammaire progressive du français, avec 400 exercices. Niveau débutant*. Paris: Clé International, 1997.

14810.- LITERATURA de la TERCERA LENGUA: LITERATURA FRANCESA I

Profesora: M^º Teresa Lozano Sampedro.

2º Curso (1er cuatrimestre). Créditos: 6

OBJETIVOS

Ofrecer una visión panorámica de las principales etapas, géneros y autores de la literatura francesa medieval y de los siglos XVI y XVII, fomentando especialmente el conocimiento directo de los textos mediante el comentario, en clases prácticas, de algunas de las obras más representativas de estas épocas.

PROGRAMA

EDAD MEDIA:

1. Literatura y sociedad. Líneas generales de la literatura medieval.
2. Orígenes y evolución de la épica.
3. La formación de la literatura "courtoise". Los *Lais* de Marie de France.
4. La leyenda de *Tristan et Yseult*.
5. El ciclo artúrico: la obra de Chrétien de Troyes.
6. La literatura cómica: los *Fabliaux*.

SIGLO XVI:

1. Renacimiento y humanismo. Religión y sociedad. Etapas literarias.
2. Aproximación a la obra de Rabelais.
3. Montaigne y la creación del ensayo.

SIGLO XVII:

1. Sociedad y literatura. La "Préciosité." El Clasicismo. El problema de la imitación.
2. El teatro. Reglas y unidades y su problemática. Estudio especial de la comedia: la obra de Molière.
3. Aproximación al género de la fábula: La Fontaine.

LECTURAS

BÉROUL: *Tristán e Iseo*. (Edición de Roberto Ruiz Capellán). Cátedra, Letras Universales, 1985.

CHRÉTIEN de TROYES: *El Cuento del Grial*. Madrid, Alianza Editorial, 1999.

FABLIAUX (*Cuentos franceses medievales*). Madrid, Cátedra, Letras Universales, 1994. (Textos escogidos).

MOLIÈRE: *El Avaro*. *El enfermo Imaginario*.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

GIRAudeau, François, et LOMBARDI, Marco : *LITTÉRATURES (1). Du Moyen Âge à Napoléon Ier*. Bologna, Zanichelli editore S.P.A., 1996. *Historia de la literatura francesa*. (Varios autores). Coordinación de Javier del Prado. Ediciones Cátedra, 1994.

Histoire de la littérature française. (Varios). Dirección de Daniel Couty. Paris, Bordas, 1988.

Dictionnaire des littératures de langue française. Beaumarchais, Couty, Rey. Paris, Bordas, 1984.

EVALUACIÓN

Examen escrito dividido en parte teórica (desarrollo de un tema a elegir entre dos), y parte práctica (sobre las lecturas arriba indicadas). Se valorará también la exposición oral del comentario de las lecturas, que se realizará en las clases prácticas.

ADVERTENCIA

Las clases de esta asignatura se imparten en español.

14811-LITERATURA DE LA TERCERA LENGUA. LITERATURA FRANCESA II

Profesora: Dra. Carmen García Cela

OBJETIVOS

- Adquirir una visión panorámica de la literatura francesa de los siglos XVIII, XIX y XX.
- Identificar las características de los distintos movimientos en los que se articula la historia de la literatura francesa durante los siglos XVIII, XIX y XX.
- Conocer las obras y los escritores más representativos de los distintos períodos abordados.
- Aplicar los conocimientos adquiridos al análisis de textos literarios.

PLAN DE TRABAJO

Además del seguimiento presencial de las clases, los alumnos tendrán que realizar las siguientes tareas:

- Lectura obligatoria de cuatro libros: BALZAC, Honoré de: *Eugenia Grandet*; FLAUBERT, Gustave: *Madame Bovary*; GIDE, André: *Si la semilla no muere*; SARTRE, Jean-Paul: *Las palabras*.
- 1 trabajo de clase
- Examen final

PROGRAMA**A) El siglo XVIII**

- 1.- Introducción histórica y cultural
- 2.- Montesquieu: género epistolar y reflexión política
- 3.- Voltaire: ironía y optimismo en el mejor de los mundos posibles
- 4.- Diderot: pauta estética y literaria del pensamiento
- 5.- Rousseau: el "yo" recreado en la naturaleza
- 6.- Las luces de las sombras: Prévost, Choderlos de Laclos, Sade.
- 9.- Revolución y literatura

B) El siglo XIX

- 1.- Introducción histórica y cultural
- 2.- Narraciones del "yo": Benjamin Constant, Chateaubriand, Musset
- 3.- La poesía romántica: Lamartine, Vigny, Nerval, Hugo
- 4.- La novela romántica: Hugo, Mérimée, Villiers de l'Isle-Adam
- 5.- Stendhal: "egotismo" y punto de vista
- 6.- Balzac: realista y visionario
- 7.- Flaubert: la escritura de la nada
- 8.- Zola y el Naturalismo
- 9.- Derivas del Naturalismo: Maupassant, Huysmans, Dujardin
- 10.- La estética del mal de Charles Baudelaire
- 11.- Parnasianos: Gautier, Leconte de Lisle
- 12.- Lautréamont: presagios del surrealismo
- 13.- Hermetismos poéticos: Rimbaud, Verlaine, Mallarmé

C) El siglo XX

- 1.- Introducción histórica y cultural
- 2.- La herencia del simbolismo: Apollinaire
- 3.- Renovación del teatro: Jarry y Apollinaire
- 4.- La prosa poética de Alain Fournier y el "gidisme" de André Gide
- 5.- Proust y el hallazgo del tiempo sensible
- 6.- Dada y el Surrealismo
- 7.- La poética de Paul Valéry
- 8.- La novela de la grandeza humana: Malraux, Montherlant, Saint-Exupéry
- 9.- Céline: la oralidad y violencia en la escritura

- 10.- Apuestas teatrales: Giraudoux, Anouilh, Beckett
- 11.- La literatura de la existencia: Sartre y Camus
- 12.- La Nueva Novela: Sarraute, Robbe-Grillet, Butor, Simon, Duras, Pinget, Ricardou
- 13.- Marguerite Yourcenar: alquimia y escritura
- 14.- Cauces para un nuevo milenio

EVALUACIÓN

- Prueba escrita: 70% de la calificación
- Participación en actividades y trabajos de clase: 30% de la calificación

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- ESCARPIT, R.G.: *Historia de la literatura francesa*, Fondo de Cultura Económica de España, 1978.
GABAUDAN, P.: *El Romanticismo en Francia*, Salamanca, P.U. de Salamanca, 1979.
PRADO, J.: *Historia de la literatura francesa*, Madrid, Cátedra, 1994.
FERNÁNDEZ CARDO, J.-M y GONZÁLEZ, F.: *Literatura francesa del s. XX*, Madrid, Editorial Síntesis, 2006.

OBSERVACIONES

La asignatura se impartirá en castellano

14812-INTRODUCCIÓN A LA POESÍA ESPAÑOLA

Materia optativa de 1er ciclo
2º cuatrimestre (6 créditos)
Prof. D. D. César Real Ramos

CONTENIDO

Se plantea el curso como una iniciación al conocimiento del género "poesía lírica", por lo que se presentará como una reflexión sobre su naturaleza y un estudio, a través de textos, de diferentes variedades que han experimentado un especial desarrollo histórico. No se pretende, por tanto, un conocimiento cabal de los autores, sino que se privilegia la comprensión de la evolución del género y de sus más importantes modalidades en la literatura contemporánea.

TEMARIO

1. La expresión del sentimiento: Rosalía y Bécquer. 2. El Modernismo y la sensibilidad estética: Villaespesa. 3. Poesía y pensamiento: Unamuno y Machado. 4. La captación de las sensaciones: Juan Ramón. 5. Entre vanguardia y tradición: García Lorca y Cernuda. 6. Poesía e ideología: Blas de Otero. 7. La poética de la indagación y el descubrimiento: Valente.

LECTURAS OBLIGATORIAS

No habrá otras lecturas obligatorias fuera de los textos estudiados en clase. Bibliografía adicional y lecturas recomendadas se irán presentado en el desarrollo del curso.

BIBLIOGRAFÍA

- Dámaso Alonso: *Poetas españoles contemporáneos*.
Luis Cernuda: *Estudios sobre poesía española contemporánea*.
Víctor García de la Concha: *La poesía española de 1935 a 1975*.

14813-INTRODUCCIÓN AL TEATRO ESPAÑOL

Materia optativa de 1er ciclo
1er cuatrimestre (6 créditos)
Prof. D. Emilio de Miguel Martínez

PRIMERA PARTE: INTRODUCCIÓN A LA CRÍTICA TEATRAL. 1. Teoría de crítica teatral. 1.1. Introducción teórica. Escribir teatro, un oficio más allá de lo estrictamente literario: comentario y discusión de textos de reflexión teatral. 1.2. Aspectos concretos de la construcción teatral: del arranque de la pieza al uso de recursos técnicos novedosos. 1.3. Teatro y cine.

SEGUNDA PARTE: INTRODUCCIÓN AL TEATRO DEL XX. 2. Panorama del teatro español del siglo XX. 2.1. Corrientes teatrales anteriores al 36. 2.2. Panorama del teatro posterior a la guerra civil y durante el franquismo. 2.3. A caballo entre el franquismo y la democracia: 2.3.1. Espectáculo y palabra: Antonio Gala, Francisco Nieva. 2.3.2. Teatro de siempre, teatro nuevo: Alfredo Amestoy, Benet i Jornet, Sanchis Sinisterra. 2.3.3. Autores no marcados por el franquismo (algunos): J. L. Alonso de Santos, Fermín Cabal, Paloma Pedrero, Sergi Belbel, Ernesto Caballero. 2.4. Los grupos profesionales. 2.4.1. Espectáculo y fiesta: Comediantes, La Fura dels Baus. 2.4.2. Teatro y música: La Cubana, Dagoll Dagom. 2.4.3. Mimo: 2.4.3.1. Mimo y entretenimiento: Tricicle. 2.4.3.2. Mimo y carga social: Illana. 2.4.4. Síntesis y maestría: Joglars.

TERCERA PARTE: PRÁCTICAS DE LECTURA. 3. Análisis de la teatralidad de distintas obras. 3. 1. *Celestina* y su problema de género. 3. 2. Texto y contexto en el teatro del siglo de oro. 3.2.1. *Fuenteovejuna*, *Peribáñez y el comendador de Ocaña* (Lope de Vega). 3.2.2. *El alcalde de Zalamea* (Calderón de la Barca). 3. 3. Teatro en el neoclasicismo y en el romanticismo. 3.3.1. *El sí de las niñas* (Moratín). 3.3.2. *Don Álvaro o la fuerza del sino* (Duque de Rivas). 3.3.3. *Don Juan Tenorio* (José Zorrilla). 3. 4. Muestras de teatro del siglo XX. 3.4.1. *Los intereses creados* (Jacinto Benavente). 3.4.2. *Luces de bohemia* (Valle Inclán). 3.4.3. *Bodas de sangre* (García Lorca). 3.4.4. *Eloísa está debajo de un almendro* (Jardiel Poncela). 3.4.5. *Los árboles mueren de pie* (Alejandro Casona). 3.4.6. *Tres sombreros de copa*, *Maribel y la extraña familia* (Miguel Mihura). 3.4.7. *El tragaluz*, *Las meninas* (Bueno Vallejo). 3.4.8. *Anillos para una dama* (Antonio Gala). 3.4.9. *La estanquera de Vallecas*, *Bajarse al moro* (Alonso de Santos).

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA PARA EL ESTUDIO DEL TEATRO ESPAÑOL DE LA SEGUNDA MITAD DEL SIGLO XX

- Aznar Soler, Manuel (ed.), *Veinte años de teatro y democracia en España (1975-1995)*, Barcelona: CITEC, 1996.
Conde Guerri, M.ª J., *Panorámica del teatro español: de la posguerra a la transición (1940-1980)*, Madrid: AAT, 1994.
Miguel Martínez, Emilio de, *Teatro español, 1980-2000. Catálogo visitado*, Salamanca: Universidad, 2002.
Ragué-Arias, M.ª José, *El teatro de fin de milenio en España (De 1975 hasta hoy)*, Barcelona: Ariel, 1996.
Sanz Villanueva, S., *Historia de la Literatura Española 6/2. Literatura Actual*, Madrid: Ariel, 1994 (5ª ed.).
Toro, Alfonso de y Wilfried Floeck, eds., *Teatro español contemporáneo. Autores y tendencias*, Kassel: Reichenberger, 1995.

14814-INTRODUCCIÓN AL ENSAYO HISPÁNICO

Materia optativa de 1er ciclo
2º cuatrimestre (6 créditos)
Profª. D. Fernando Rodríguez de la Flor Adánez

DESCRIPCIÓN

El curso pretende revisar las claves del ensayismo español del último siglo, ofreciendo una panorámica completa de lo que ha sido su desarrollo, hasta llegar a la actualidad. Se definen los perfiles del género y se atiende a analizar lo que son las figuras más relevantes.

TEMARIO

1. Fronteras y márgenes del género ¿Qué es un ensayo? Vínculos con la filosofía de la cultura. Arqueologías históricas del género. 2. La construcción de la subjetividad moderna en la Generación del 98. El análisis de la realidad española. 3. El ensayismo en D'Ors, Ortega, Gómez de la Serna. 4. Los ensayistas y la historia de España como problema: Castro y Albornoz. 5. El ensayo español bajo el franquismo. 6. El ensayo en la Transición. La proliferación de los discursos. 7. Ensayo, fragmento y Posmodernidad.

LECTURAS RECOMENDADAS

Azorín, *Las confesiones de un pequeño filósofo*.

Unamuno, *El sentimiento trágico de la vida*.

Ortega y Gasset, *Meditaciones del Quijote*.

Eugenio D'Ors, *Barroco*.

María Zambrano, *Séneca* (prólogo).

Sánchez Ferlosio, *Vendrán más malos años*.

F. R. De la Flor, *Biblioclasmo. Una historia perversa de la Literatura*.

Selección A: Gómez de la Serna, *El circo*; Bergamín, *Calderón y cierra España*; Salvador Dalí, *El mito trágico del Ángelus*; Jiménez Caballero, *Julepe de menta*; Sánchez Mazas, *Las aguas de Arbeola*.

Selección B: Goytisolo, *Disidencias*; Valente, *El pájaro y la red*; Gimferrer, *Dietario*; Subirats, *Intransiciones*; Savater, *Instrucciones para olvidar el Quijote*.

14815-INTRODUCCIÓN AL CUENTO ESPAÑOL

Curso: 2010-2011
Prof.ª M.ª Jesús Framiñán de Miguel
mjfm@usal.es. Palacio de Anaya, último piso, puesto 4
Tutorías: L.: 18-21 h.; M.-Mi.: 19-20 h.; J.: 11-12 h.

PLANTEAMIENTO Y OBJETIVOS

El curso está enfocado a estudiar el *cuento literario* moderno, en el ámbito de la literatura española, desde su constitución como género literario en el siglo XIX hasta nuestros días. El análisis de textos de mediana y corta extensión, en un número significativo de autores, es el punto de partida para una reflexión teórica y crítica del relato, según el curso cronológico de las diversas corrientes estéticas de los siglos XIX y XX. Se hará espe-

cial énfasis en dos momentos estelares: los treinta últimos años del siglo XIX y los años cincuenta del siglo XX. Ofrecer un panorama de este género breve –que no menor– a lo largo de ambas centurias, así como poner en contacto al alumnado con los métodos de análisis propios de la narrativa contemporánea, son los objetivos básicos de la asignatura.

SISTEMA DE TRABAJO

Breves exposiciones teóricas para enmarcar a los diversos autores en el contexto literario en que desarrollan su obra, darán paso al análisis pormenorizado de cuentos destacados, al ritmo de uno por semana, de acuerdo con un calendario de lecturas que se entregará al comienzo de curso. Hasta terminar el siglo XIX, el análisis narrativo se hará conjuntamente entre la profesora y el alumnado. Al llegar al siglo XX serán los propios alumnos quienes realizarán, en una breve exposición oral no superior a 15 minutos, el análisis de un cuento contemporáneo, debidamente asesorados por la docente. La valoración de esta prueba constituirá entre un 20 y un 25% de la nota final.

PROGRAMACIÓN

PRIMERA PARTE

1. **Nomenclatura y conceptualización del cuento en el siglo XIX:** especies y subespecies narrativas en prosa y en verso. Vías de difusión del cuento: periodismo y colecciones cuentísticas.
2. **Hacia la configuración literaria del cuento moderno.**
 - 2.1. Colectores de relatos populares y sus versiones literarias: *FERNÁN CABALLERO* y *JUAN VALERA*.
 - 2.2. El relato costumbrista *literaturizado*: *MARIANO JOSÉ DE LARRA*.
 - 2.3. El cuento romántico fantástico y la leyenda en prosa: *J. DE ESPRONCEDA* y *G. A. BÉCQUER*.
3. **Cuentística de los novelistas del Realismo:** *P. A. DE ALARCÓN*, *J. M.ª DE PEREDA*, *B. PÉREZ GALDÓS*, *A. PALACIO VALDÉS*. Los llamados *raros*: *A. ROS DE OLANO* y *SILVERIO LANZA*.
4. **Maestros del cuento en el Naturalismo español:** *L. ALAS CLARÍN* y *E. PARDO BAZÁN*.

SEGUNDA PARTE

5. **El cuento de fin de siglo y la renovación estética novecentista:** *M. DE UNAMUNO*, *P. BAROJA*, *A. MARTÍNEZ RUIZ AZORÍN*, *R. M.ª DEL VALLE-INCLÁN*, *GABRIEL MIRÓ*, *J. R. JIMÉNEZ*. Otros narradores: *V. BLASCO IBÁÑEZ*, *J. M.ª SALAVERRÍA*, *E. ZAMACOIS*, *CARMEN DE BURGOS COLOMBINE*.
6. **La renovación vanguardista anterior a 1936:** *JOSÉ MORENO VILLA*, *PEDRO SALINAS*, *SAMUEL ROS*.
7. **La cuentística del exilio:** *ROSA CHACEL*, *FRANCISCO AYALA*, *MAX AUB*, *RAFAEL DIESTE*, *R. J. SENDER*.
8. **El cuento en los años cincuenta:** *ANA M.ª MATUTE*, *IGNACIO ALDECOA*, *CARMEN MARTÍN GAITE*, *JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS*, *MEDARDO FRAILE*.
9. **El cuento en la década de los sesenta hasta 1975:** *JUAN GARCÍA HORTELANO*, *ANTONIO PEREIRA*, *JUAN BENET*.
10. **El cuento desde 1975 hasta fin de siglo:** *JOSÉ M.ª MERINO*, *LUIS MATEO DIEZ*, *ÁLVARO POMBO*, *JAVIER TOMELO*, *JUAN EDUARDO ZÚÑIGA*, *ESTHER TUSQUETS*, *ANA M.ª NAVALES*, *CRISTINA FERNÁNDEZ CUBAS*, *JAVIER MARIAS*, *A. MUÑOZ MOLINA*, *JUAN J. MILLÁS*, *ENRIQUE VILA-MATAS*, *PEDRO ZARRALUQUI*, *LAURA FREIXAS*, *PALOMA DÍAZ-MAS*, *J. GARCÍA SÁNCHEZ*, *MARINA MAYORAL*, *CARME RIERA*, *GONZALO CALCEDO*, *JUAN M. DE PRADA*.
11. **El cuento en otras lenguas peninsulares:** *MERCÈ RODOREDÀ*, *PERE CALDERS*, *QUIM MONZÓ*, *MANUEL RIVAS*, *SUSO DE TORO*, *BERNARDO ATXAGA*.

EVALUACIÓN

El examen final consistirá, por una parte, en responder a una cuestión teórica de carácter general, a elegir entre varias propuestas, en un tiempo máximo de 30 minutos y espacio de un folio. Y por otra, en el análisis narrativo y su correspondiente contextualización histórico-literaria de un cuento breve, de acuerdo con la metodología desarrollada en clase. La valoración alcanzará el 75-80 % de la nota definitiva, completada con el resultado de la exposición oral (hasta un 20-25 %).

ANTOLOGÍAS DE CUENTO: SIGLOS XIX Y XX

Cuentos (Alarcón, Clarín, Galdós, Pereda, Valera), ed. de Kepa Osoro Iturbe, Madrid, Castalia-Prima, 1999.

- Antología del cuento español. 1900-1939*, ed. de J. M.^a Martínez Cachero, Madrid, Castalia, 1994.
Cuento español de posguerra, ed. de M. Fraile, Madrid, Cátedra, 1994 (5^a).
El cuento español. 1940-1980, ed. de Ó. Barrero Pérez, Madrid, Castalia-didáctica, 1989.
Son cuentos. Antología del relato breve español, 1975-1993, ed. de F. Valls, Madrid, Espasa-Calpe, col. 'Austral', 1995.
Cuento español contemporáneo, ed. de Á. Encinar y A. Percival, Madrid, Cátedra, 1993.
Cien años de cuentos (1898-1998), ed. de José M.^a Merino, Madrid, Alfaguara, 1998.
Los cuentos que cuentan, ed. de J. A. Masoliver y F. Valls, Barcelona, Anagrama, 1988.
Antología española de la literatura fantástica, ed. de A. Martínez Martín, Madrid, Valdemar, 1999.
Cuentos del 98 (Clarín, Nöel, Pérez de Ayala y Salaverría), Madrid, Clan, 1999.
Antología del cuento literario [1995], selección y ed. de Miguel Díez Rodríguez, Madrid, Alhambra, 2002.
Pequeñas resistencias. Antología del nuevo cuento español, ed., de A. Neuman, Madrid, Páginas de espuma, 2002.

AUTORES: SIGLOS XIX Y XX

- JUAN VALERA, *Obras Completas, I. Cuentos*, ed. de M. Almela, Madrid, Turner, Bibl. Castro, 1995.
 LEOPOLDO ALAS UREÑA CLARÍN, *Cuentos completos*, Madrid, Alfaguara, 2000, 2 vols.
 MIGUEL DE UNAMUNO, *Cuentos completos*, en, *Obras Completas, II*, ed. de Ricardo Senabre, Madrid, Turner, Biblioteca Castro, 1995.
 EMILIA PARDO BAZÁN, *Cuentos completos*, La Coruña, Fundación P. Barrié de la Maza, 1999, 4 vols.
 RAMÓN M.^a DEL VALLE-INCLÁN, *Femeninas, Jardín umbrío, Corte de amor*, en *Obra Completa, I*, Madrid, Espasa, 2002.
 IGNACIO ALDECOA, *Cuentos completos*, Madrid, Alfaguara, 1996, 2 vols.
 MEDARDO FRAILE, *Cuentos de verdad*, ed. de M.^a Pilar Palomo, Madrid, Cátedra, 2000.
 JUAN GARCÍA HORTELANO, *Cuentos completos*, Madrid, Alfaguara, 1997.
 JOSÉ M.^a MERINO, *50 cuentos y una fábula*, Madrid, Alfaguara, 1997.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Estudios

- BAQUERO GOYANES, M., *El cuento español: del Romanticismo al Realismo*. Madrid, CSIC, 1992. Ed. revisada por Ana L. Baquero Escudero.
 GUTIÉRREZ DÍAZ BERNARDO, E., *El cuento español del siglo XIX*, Madrid, Laberinto, 2003.
 EBERENZ, Rolf, *Semiótica y morfología textual del cuento naturalista*. Madrid, Gredos, 1988.
 ARREGUI ZAMORANO, M^a Teresa, *Estructura y técnicas narrativas en el cuento literario de la Generación del 98: Unamuno, Azorín y Baroja* [1996], Pamplona, Euns, 1998.
 PONT, Jaume, ed., *El cuento español en el siglo XIX: autores raros y olvidados*, Lleida, Universitat de Lleida, 2001.
 DÍAZ NAVARRO, E. y J. R. GONZÁLEZ, *El cuento español en el siglo XX*, Madrid, Alianza Editorial, 2002.

BIBLIOGRAFÍA DE CARÁCTER INSTRUMENTAL

- POZUELO YVANCOS, José M.^a, *La teoría del lenguaje literario*, Madrid, Cátedra, 1988.
 VILLANUEVA, Darío, *El comentario de textos narrativos: la novela* [1989], Madrid, Júcar, 1995.
 SARGATAL, A., *Introducción al cuento literario: treinta y ocho cuentos literarios (introducción al género, antología y guía didáctica)*, Barcelona, Laertes, 2004.
 MASOLIVER, Juan Antonio, ed., *The Origins of Desire. Modern Spanish Short Stories*. Londres, Serpent's Tail, 1993.
 BAQUERO GOYANES, M., *Qué es la novela. Qué es el cuento*, Murcia, 1988.
 IMBERT, A., *Teoría y técnica del cuento*. Barcelona, Ariel, 1996.
 FRÖLICHER, Peter y Georges Güntert, eds., *Teoría e interpretación del cuento*, Neuchâtel, 1995.

14816-LITERATURA HISPANOAMERICANA

(CONCEPTOS Y CORRIENTES LITERARIAS. SIGLOS XIX-XX)

Materia optativa de 1er ciclo

2º cuatrimestre (6 créditos)

Profª. Dª Mª Ángeles Pérez López

OBJETIVOS

Se trata de una asignatura introductoria que pretende acercar al estudiante los conceptos y las corrientes fundamentales que conforman la cultura, el pensamiento y la literatura de los siglos XIX y XX en Hispanoamérica.

TEMARIO

I. *El siglo XIX*. I.1. La independencia política y la identidad literaria. El romanticismo en América. La dicotomía "civilización o barbarie" y su trascendencia literaria. I.2. Los distintos enfoques de la novela romántica. De la novela sentimental a la novela indianista y abolicionista. Nacimiento, desarrollo y tipificación de lo gauchesco. I.3. El positivismo en América. El desarrollo de las grandes urbes. La inmigración y su repercusión literaria. El naturalismo en América. I.4. La crisis teatral del siglo XIX. El resurgimiento de la actividad escénica.

II. *La crisis de fin de siglo y la literatura del siglo XX*. II.1. La crisis de fin de siglo. El modernismo y sus etapas literarias. El arrielismo. Mundonovismo y postmodernismo. II.2. La(s) vanguardia(s) hispanoamericana(s). Manifiestos, proclamas y revistas. Los *ismos*. II.3. La Revolución Mexicana en la novela. La difusión de la teoría del telurismo. La narrativa regionalista. II.4. La Nueva Novela. Tendencias generales. Los fundadores de la nueva narrativa. El *Boom* en su dimensión estética y literaria. II.5. La postvanguardia lírica. Delimitación de conceptos. II.6. Hacia el concepto de postmodernidad. Postboom, literatura y género, postcolonialidad.

LECTURAS OBLIGATORIAS

Esteban Echeverría: *El matadero* (Cátedra, edición de Leonor Fleming).

Vicente Huidobro: *Altazor* (Cátedra, edición de René de Costa).

Rómulo Gallegos: *Doña Bárbara* (Cátedra, edición de Domingo Miliani).

Gabriel García Márquez: *Cien años de soledad* (Cátedra, edición de Jacques Joret).

También será lectura obligatoria una selección de textos que se corresponden con los distintos temas y se entregarán en clase.

EVALUACIÓN

El examen final será de tipo teórico-práctico, con desarrollo de los contenidos y comentario de alguno de los textos incluidos en las lecturas obligatorias. Se valorará positivamente la realización de un trabajo acerca de uno de los autores o temas propuestos, siempre que responda a la calidad exigible.

También será posible exponer oralmente un comentario de alguna de las lecturas propuestas, según se detalla en la hoja que se entregará al comienzo del curso, y cuyas fechas son orientativas. Los alumnos que no realicen el comentario, deberán responder en el examen a dos preguntas a propósito de las lecturas indicadas.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Se entregará una bibliografía específica para cada tema propuesto.

La bibliografía general es:

BELLINI, Giuseppe: *Nueva historia de la literatura hispanoamericana*. Madrid, Castalia, 1997.

ESTEBAN, Ángel: *Literatura hispanoamericana. Introducción y antología de textos*. Granada, Comares, 2003.

FERNÁNDEZ, Teodosio, Selena MILLARES y Eduardo BECERRA: *Historia de la literatura hispanoamericana*, Madrid, Universitas, 1995.

GOIC, Cedemil: *Historia y crítica de la Literatura Hispanoamericana*, Barcelona, Editorial Crítica, 1988.

ÍÑIGO MADRIGAL, Luis (coord.): *Historia de la literatura hispanoamericana*, Madrid, Cátedra, 1982.

OVIEDO, José Miguel: *Historia de la literatura hispanoamericana*, Madrid, Alianza, 1995-2001.

14817 INTRODUCCIÓN A LA NOVELA ESPAÑOLA

Profª. Emilia Velasco Marcos

Optativa de 1er Ciclo de todas las Filologías (Licenciatura)

Curso 2010-11

TEMARIO

1. Introducción: Acercamiento a la definición de novela y cuento.
2. Nociones sobre el nacimiento de la narración literaria y su evolución en la literatura española. Poética de la narración y poética del cuento.
3. De las aventuras caballerescas medievales a las del caballero cervantino y otros géneros narrativos.
4. El relato de la otra dimensión de la realidad: pícaros clásicos y contemporáneos. Del ¿anónimo? autor del *Lazarillo* a Eduardo Mendoza, pasando por Quevedo, Torres Villarroel y Cela.
5. Costumbrismo, romanticismo, realismo y naturalismo Las construcciones narrativas de varia extensión en siglo XIX: de Larra a Pardo Bazán.
6. Renovación de la novela y el cuento en el siglo XX: De la diversidad narrativa de preguerra al realismo múltiple de la posguerra y la libre combinatoria de final de milenio. El auge del relato breve.

BIBLIOGRAFÍA

Textos literarios: Cada alumno tendrá que leer cuatro textos: dos libros de cuentos y dos novelas que serán analizados en los seminarios correspondientes. Al principio del curso se ofrecerá un amplio corpus de ambos géneros.

Manuales: Los alumnos podrán realizar un primer acercamiento a los contenidos del curso a partir de cualquiera de los manuales de Historia de la Literatura Española publicados; sirvan como referencia los que aquí se citan:

Alborg, J.L. *Historia de la Literatura Española*, Gredos. Baquero Goyanes, Mariano, *¿Qué es la novela? ¿Qué es el cuento?*, Universidad de Murcia, 1993.

Historia de la Literatura Española, Ariel.

Historia de la Literatura Española, Castalia.

Historia de la Literatura Española, Espasa-Calpe.

Historia de la Literatura Española, Taurus.
Historia y Crítica de la Literatura Española, Crítica.
Lectura crítica de la Literatura Española, Playor.

BIBLIOGRAFÍA ESPECÍFICA

A lo largo del curso se proporcionará referencia concreta a artículos y monografías en los que se analice a fondo el contenido de cada tema.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Marchese, Angelo y Joaquín Forradellas, *Diccionario de retórica, crítica y terminología literaria*, Editorial Ariel, Barcelona, 1986.
 Sol, Ramón, *Manual práctico de estilo*, Editorial Urano, Barcelona, 1992.
 Valles Calatrava, José R., *Diccionario de Teoría de la Narrativa*, Editorial Alhulia, Granada, 2002
 VV.AA., *El comentario de textos*, vols. 1, 2 y 3, Editorial Castalia, Madrid, 1985.

14819-FILOSOFÍA ESPAÑOLA

Profesor: Roberto Albares Albares
 <albares@usal.es>

OBJETIVOS

Estudio de las principales corrientes y pensadores españoles a través de sus textos, en su contexto histórico, científico, social y cultural, al objeto de conectar el mundo de las ideas y del pensamiento con el de las instituciones y hechos sociales y comprender nuestro momento presente.

PLAN DE TRABAJO Y EVALUACIÓN

El alumno elaborará a lo largo del curso:

1. Un **informe personal**, de diez folios de extensión, sobre el contenido de la asignatura, enriqueciéndolo con los debates, impresiones y comentarios que hayan surgido en clase.
2. Una **recensión** de una monografía, a elegir por el alumno entre la bibliografía específica suministrada, relacionada con el tema de su trabajo. (Extensión máxima de tres folios).
3. Un **breve trabajo monográfico de investigación** sobre un tema, texto o autor del pensamiento filosófico español. Extensión mínima 10 folios. Extensión máxima 15 folios. **Los trabajos serán expuestos y debatidos en clase**, siguiendo un orden que se establecerá oportunamente.
4. Quienes hayan cumplido la escolaridad (asistencia regular a clase) y hayan desarrollado bien el plan de trabajo, no estarán obligados a realizar la prueba final.
5. Quienes lo deseen y, obligatoriamente, quienes no hayan seguido el régimen general del curso, podrán presentarse a la prueba final escrita, en la que se dará cuenta del contenido del programa.

PROGRAMA

- Tema 1. Introducción: la *Historia de la Filosofía Española* como disciplina.
 Tema 2. Raíces y aportaciones de la Filosofía Española.
 Tema 3. La filosofía española contemporánea. El siglo XIX: Jaime Balmes, Juan Donoso Cortés, Julián Sanz del Río y el krausismo, el Regeneracionismo y las filosofías de lo Social.

Tema 4. La filosofía española contemporánea. El siglo XX: Miguel de Unamuno; Eugenio D'Ors, José Ortega y Gasset y la filosofía del exilio español;

Tema 5. La mujer y la filosofía española contemporánea: María Zambrano.

BIBLIOGRAFÍA GENERAL

- ABELLAN, J.L. y L. MARTINEZ GOMEZ: *El pensamiento español de Séneca a Zubiri*. Madrid: UNED, 1977.
- ABELLAN, J.L.: *Historia crítica del Pensamiento español*. Madrid: Espasa-Calpe, 1979-1994.
- ABELLAN, J.L.: *Historia del pensamiento español de Séneca a nuestros días*. Madrid: Espasa Calpe, 1996.
- ABELLAN, J.L.: *Panorama de la Filosofía española actual. Una situación escandalosa*. Madrid: Espasa-Calpe, 1978.
- ANTON, J. y M. CAMINAL (Coords.): *Pensamiento político en la España Contemporánea (1800-1950)*. Barcelona: Teide, 1992.
- BOLADO, G.: *Transición y recepción. La Filosofía Española en el último tercio del siglo XX*. Santander: Sociedad Menéndez Pelayo/ Centro Asociado de la UNED en Cantabria, 2001.
- DIAZ, E.: *Notas para una Historia del Pensamiento español actual (1939-1973)*. Madrid: Edicusa, 1974. Edición ampliada en Tecnos, 1983.
- DIAZ, C.: *La última filosofía española: Una crisis críticamente expuesta*. Madrid: Cincel, 1985.
- DIAZ, G.: *Hombres y documentos de la filosofía española*. Madrid: CSIC, 1980-2003. 7 vols.
- FERNANDEZ-CARVAJAL, R.: *El pensamiento español en el siglo XIX*. Murcia: Nausicaä, 2003.
- FRAILE, G.: *Historia de la Filosofía Española..* Madrid: BAC, 1972. 2 vols.
- GUY, A.: *Historia de la Filosofía Española*. Barcelona: Anthropos, 1985.
- HEREDIA, A. (Ed.): *Actas del Seminario de Historia de la Filosofía Española e Iberoamericana*. Salamanca: Universidad, 1979-2001. (Colección de 12 vols. que recogen las Actas de los XI primeros Seminarios (1978-1998)).
- LOPEZ QUINTAS, A.: *Filosofía española contemporánea*. Madrid: BAC, 1970.
- MACEIRAS, M. (Ed.): *Pensamiento filosófico español*. Madrid: Síntesis, 2002. 2 vols.
- MARTINEZ ARANCON, A.: *Historia de la Filosofía española*. Madrid: EDICA. Libertarias, 1986.
- SANCHEZ FRANCISCO, L.: *Pensamiento en la literatura española*. Poznan: UAM, 1992.
- SUANCES MARCOS, M.: *Historia de la Filosofía española contemporánea*. Madrid: Síntesis, 2006.
- VARIOS: *Filosofía y Ciencia en el pensamiento español contemporáneo (1960-1970)*. Madrid: Tecnos, 1973.

(A lo largo del curso se dará bibliografía específica sobre cada tema).

14820-GRAMÁTICA PRÁCTICA DEL ESPAÑOL

Asignatura optativa de 1º ciclo (1º cuatrimestre) (6 cr.)
Prof. D. Juan Felipe García Santos.

OBJETIVOS

Análisis de distintos aspectos gramaticales del español, desde la perspectiva de su enseñanza como lengua extranjera, con el objeto de proporcionar al estudiante una primera aproximación a este campo específico de la docencia y de la investigación lingüísticas.

EVALUACIÓN

Para superar la asignatura los alumnos realizarán el examen correspondiente, en la fecha fijada por la Facultad. El examen, como las horas lectivas, será de carácter teórico-práctico y los estudiantes deberán demostrar que son capaces de hacer uso de los materiales analizados en clase.

PROGRAMA

- TEMA 0. Gramática para nativos y gramática para extranjeros. La gramática en la clase de español como lengua extranjera.
- TEMA 1. El verbo: valor y uso de las formas del indicativo.
- TEMA 2. El verbo: las formas del subjuntivo.
- TEMA 3. Tipos de frases del español. Los nexos.
- TEMA 4. Aspectos problemáticos para extranjeros.
- TEMA 5. ¿Un problema también para nativos?

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- AA VV (1995) *Practicar y consultar la gramática*, Barcelona, Difusión.
- Alsina, V. (1999) "Todo y Cada y la equivalencia bilingüe castellana-inglesa", *Lingüística para el Siglo XXI*, Universidad de Salamanca.
- Baralo, M. (1996) *Reflexiones sobre la adquisición de la gramática*, Madrid, Fundación Actilibre.
- Borrego, J.; Gómez Asencio, J.J.; Prieto, E. (2000) *Aspectos de Sintaxis del Español*, Madrid, Santillana.
- Brooks, Z.I.; García Santos, J.F. (1994) *The Splendor of Spain. A Serious, Scientific Study of Grammar*, New York, McGraw-Hill, Inc.
- Díaz, L.; Hernández, M.J. (1993) *Gramática y comunicación en la clase de español como lengua extranjera*, Madrid, Fundación Actilibre.
- Doval, I. (1999) "El papel de la gramática en la adquisición de lenguas extranjeras", *Lingüística para el Siglo XXI*, Universidad de Salamanca.
- García Santos, J.F. (1993) *Sintaxis del español*, Madrid, Santillana.
- (1994) "¿Qué Gramática?", *Problemas y métodos en la enseñanza del español como lengua extranjera. Actas del IV Congreso Internacional de ASELE*, Madrid, 69- 79.
 - (1997) "El estilo indirecto en la clase de español L/E", *Actas de la III Conferencia Internacional sobre el Hispanismo y Estudios Ibero-Americanos, Centro de Estudios Hispánicos, Universidad Jawaharlal Nehru, Nueva Delhi, 21-23 de feb., 1995*, Indian Council for Cultural Relations, New Delhi, 422-441.
- Matte Bon, F. (1996) *Gramática comunicativa del español*, Madrid, Edelsa.
- Prieto de los Mozos, E. y otros (2002) *Español para todos*, Sao Paulo, Editora Ática.
- Zanón, J.; Gómez del Estal, M. (1995) *G de Gramática*, Barcelona, Difusión.

14821-LINGÜÍSTICA APLICADA

Optativa de 1er ciclo
6 créditos

Prof. Susana Azpiazu Torres
sazpiazu@usal.es

PROGRAMA

1. Introducción. Las aplicaciones de la Lingüística. 2. Psicolingüística y Neurolingüística. 3. La adquisición de la lengua materna. 4. Enseñanza y aprendizaje de una lengua extranjera. 5. Traducción e Interpretación. 6. Lingüística computacional. 7. Lingüística forense.

OBJETIVOS Y DESARROLLO DEL CURSO

La Lingüística Aplicada no es una disciplina de la Lingüística, sino el rótulo bajo el que se agrupan muchas subdisciplinas diferentes de la Lingüística. El objetivo principal del curso es presentar al alumno las diversas posibilidades de aplicación de los estudios sobre la lengua y el lenguaje en la vida cotidiana. Por razones obvias de tiempo, esta presentación deberá ser necesariamente breve y esquemática, además de que se dejarán de lado gran cantidad de temas relacionados de un modo u otro con la materia.

Por esta razón, las clases teóricas de la profesora se complementarán con **exposiciones orales en grupo** por parte de los alumnos. En estas exposiciones, que se llevarán a cabo semanalmente durante una de las horas de clase, los alumnos podrán presentar a sus compañeros otras aplicaciones de la Lingüística o cuestiones relacionadas con la Lingüística Aplicada que no hayan podido ser incluidas en el programa. La elección del tema será libre, pero deberá consultarse previamente a la profesora, quien decidirá sobre su pertinencia para la clase. *La participación en uno de los grupos de exposición es obligatoria y forma parte de la nota final del curso.* En casos excepcionales se podrá contemplar la posibilidad de realizar un trabajo escrito que sustituya la presentación.

EVALUACIÓN

La nota del curso será la que resulte de un examen y de la exposición oral. Las fechas de examen son las que figuran en la Guía Académica. Cualquier cambio en la fecha del examen deberá ser solicitada con, al menos, un mes de antelación y estar convenientemente justificada.

BIBLIOGRAFÍA GENERAL

- Además de esta bibliografía de carácter general, cada tema se acompañará de una bibliografía más específica.
- Bendix, E. H. (ed.) (1990): *The uses of Linguistics*, New York: The New Yorker Academy of Sciences.
- Cabré, Teresa (ed.), (1990). *La lingüística aplicada: noves perspectives, noves professions, noves orientacions*. Barcelona: Fundació Caixa de Pensions y Universitat de Barcelona.
- Ebnetter, T. (1982): *Lingüística Aplicada. Introducció*, Madrid: Gredos.
- Fernández-Barrientos Martín, J. y C. Wallhead (eds.) (1995): *Temas de Lingüística Aplicada*, Granada: Universidad de Granada.
- Fernández Pérez, M. (ed.) (1996): *Avances en Lingüística Aplicada*, Santiago de Compostela: Universidade de Santiago de Compostela.
- Fuertes Olivera, P. A. (ed.) (2004): *Lengua y sociedad: investigaciones recientes en lingüística aplicada*, Valladolid: Universidad de Valladolid.
- Knapp, K. y otros (eds.) (2004): *Angewandte Linguistik*, Tübingen - Basel: A. Francke.
- López García, Á. y otros (1994): *Lingüística general y aplicada*, Valencia: Universitat de València. [Especialmente, Julio Calvo: "Lingüística Aplicada", pp. 321-346]
- Marcos Marín, F. y J. Sánchez Lobato (1988): *Lingüística Aplicada*, Madrid: Síntesis.
- Otal, J. L., I. Fortanet, et al. (eds.) (1997): *Estudios de lingüística aplicada*, Castelló de la Plana: Publicacions de la Universitat Jaume I.
- Payrató, Lluís (1998): *De profesión lingüista: panorama de la lingüística aplicada*. Barcelona: Ariel.
- Slama-Cazacu, Tatiana (1988): *Linguistique appliquée: une introduction*. Brescia: La Scuola
- Vez Jeremías, J. M. (1984): *Claves para la lingüística aplicada*, Málaga: Ágora.

14823-RETÓRICA Y POÉTICA

Optativa de Primer Ciclo
Prof. D. S. Crespo Matellán

PROGRAMA

RETÓRICA. I) *El sistema retórico*: 1. Definición y clasificación de las artes. 2. Definición y estatuto de la Retórica como *ars*. 3. Los géneros retóricos: *Genus iudiciale*, *Genus deliberativum*, *Genus demonstrativum*. 4. Las partes de la Retórica: *Inventio*, *Dispositio*, *Elocutio*, *Memo-ria*, *Pronuntiatio* o *Actio*. 5. Las partes del discurso: *Exordium*, *Narratio*, *Argumentatio*, *Peroratio*. II) *Historia de la Retórica*: 1. Los orígenes. 2. La Retórica en Grecia. 3. La Retórica en Roma: Cicerón, Quintiliano. 4. La Retórica en la Edad Media. 5. La Retórica en el Humanismo y el Barroco. 6. La Retórica desde el siglo XVIII hasta la actualidad.

POÉTICA. 1. Introducción. 2. Historia de la Poética: La antigüedad grecolatina: Aristóteles y Horacio. La Poética en la Edad Media. - Las poéticas clasicistas. - La Poética en el siglo XIX. La Poética en el siglo XX.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

RETÓRICA

- ALBALADEJO MAYORDOMO, T., *Retórica*, Madrid, Síntesis, 1989.
 ARISTÓTELES, *Retórica*, Madrid, Alianza Editorial, 1998.
 AZAUSTRE, A. y CASAS, J., *Manual de retórica española*, Barcelona, Ariel, 1997.
 BERISTÁIN, H., *Diccionario de Retórica y Poética*, 2ª ed., México, Porrúa, 1988.
 CICERÓN, *El orador*, Madrid, Alianza Editorial, 1991.
 – *La invención retórica*, Madrid, Gredos, 1997.
 HERNÁNDEZ GUERRERO, J. A. y GARCÍA TEJERA, Mª del C., *Historia breve de la retórica*, Madrid, Síntesis, 1994.
 KENNEDY, G. A., *Classical Rhetoric and its Christian and Secular Tradition from Ancient to Modern Times*, London, Croom Helm, 1980.
 LAUSBERG, H., *Manual de retórica literaria*, 3 vols., Madrid, Gredos, 1966-1968.
 LO CASCIO, V., *Gramática de la argumentación*, Madrid, Alianza Editorial, 1998.
 LÓPEZ EIRE, A., *La retórica en la publicidad*, Madrid, Arco/Libros, 1998.
 – *Esencia y objeto de la Retórica*, Ediciones Universidad de Salamanca, 2000.
 LÓPEZ EIRE, A. y SANTIAGO GUERVÓS, J. de, *Retórica y comunicación política*, Madrid, Cátedra, 2000.
 MARCHESI, A. y FORRADELLAS, J., *Diccionario de retórica, crítica y terminología literaria*, Barcelona, Ariel, 1986.
 MORTARA GARAVELLI, B., *Manual de retórica*, Madrid, Cátedra, 1991.
 MURPHY, J. J., *La Retórica en la Edad Media*, México, FCE, 1986.
 MURPHY, J. J. (ed.), *Sinopsis histórica de la retórica clásica*, Madrid, Gredos, 1983.
Retórica a Herenio, Madrid, Gredos, 1991.

POÉTICA

- AGUIAR E SILVA, V. M., *Teoría de la literatura*, Madrid, Gredos, 1975.
 ARISTÓTELES, *Poética*, Madrid, Istmo, 2002.
 BOBES, C. et al., *Historia de la teoría literaria*, 2 vols., Madrid, Gredos, 1995 y 1998.
 DOMÍNGUEZ CAPARRÓS, J., *Orígenes del discurso crítico*, Madrid, Gredos, 1993.

- GARCÍA BERRIO, A. y HERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, M^a. T.: *La poética: tradición y modernidad*, Madrid, Síntesis, 1990.
 GONZÁLEZ, A. (ed.): *Aristóteles y Horacio: Artes poéticas*, Madrid, Taurus, 1987.
 LÁZARO CARRETER, F.: *Estudios de poética*, Madrid, Taurus, 1986.
 VIÑAS PIQUER, D., *Historia de la crítica literaria*, Barcelona, Ariel, 2002.
 WAHNON BENSUSAN, S.: *Introducción a la historia de las teorías literarias*, Universidad de Granada, 1991.

14827-INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA: LENGUA

(optativa 1 ciclo)

Prof. D. Andoni Barreña Agirrebeitia

1. *Historia de la lengua vasca*. 1.1. Breve historia del *euskara*: primeros testimonios e hipótesis sobre su origen. 1.2. El *euskara* en nuestros días: datos lingüísticos y sociolingüísticos.
2. *La fonología*. 2.1. El sistema fonológico. 2.2. La fonología suprasegmental.
3. *Morfología y léxico*. 3.1. Categorías léxicas: nombres, adjetivos, verbos y adverbios. 3.2. Categorías funcionales: determinantes, posposiciones, auxiliares, conjunciones, etc. 3.3. La renovación del léxico.
4. *Sintaxis*. 4.1. La oración simple: estructura, tipos y orden de palabras. 4.2. La oración compuesta: tipos y estructura.
5. *Semántica*.

BIBLIOGRAFÍA

- Artiagoitia, X. (2000) *Hatsarreak eta Parametroak lantzen*. Gasteiz: Arabazo Foru Aldundia.
 Bretschneider, G. (1979) "Typological characteristics of Basque". En Plank (ed.) *Ergativity*. New York: Academic Press (371-384).
 De Hoz, J. (1981) "El *euskera* y las lenguas vecinas antes de la romanización". En *Euskal linguistika eta literatura: bide berriak*. Bilbo: Deustuko Unibertsitateko edizioak.
 Euskaltzaindia (1993) *Euskal gramatika laburra: perpaus bakuna*. Bilbo: Euskaltzaindia.
 – (2000) *Hiztegi Batua*. Bilbo: Euskera 45.
 Gorrochategui, J. (1984) *Estudio sobre la onomástica indígena de Aquitania*. Bilbao: Universidad del País Vasco.
 Hualde, J. I., Lakarra, J. A. y Trask, L. (ed.) (1995) *Towards a History of the Basque Language*. Amsterdam: John Benjamins Publishing Company
 Intxausti, J. (1991) *Euskera, la lengua de los vascos*. San Sebastián: Elkar.
 Mitxelena, K. (1977) *La lengua vasca*. Durango: Leopoldo Zugaza editor.
 – (1977) *Fonética Histórica Vasca* (reedición). San Sebastián: Publicaciones del Seminario Julio de Urquijo.
 – (1988) *Sobre historia de la lengua vasca*. San Sebastián: ASJU, anejo X.
 Ortiz de Urbina, J. (1988) *Some Parameters in the Grammar of Basque*. Foris: Dordrecht.
 Nuñez Astrain, L. (2003) *El *euskera* arcaico. Extensión y parentescos*. Tafalla: Txalaparta.
 Sagüés, M. (1984) *Gramática elemental vasca*. San Sebastián: Txertoa.
 Sarasola, I. (1996) *Euskal Hiztegia*. Donostia: Kutxa Fundazioa.
 Tovar, A. (1954) *La lengua vasca*. San Sebastián: Biblioteca Vascongada de los Amigos del País (segunda edición).
 – (1980) *Mitología e ideología sobre la lengua vasca*. Alianza Editorial: Madrid.
 Trask, L. (1997) *The history of Basque*. Londres: Routledge.
 Zubiri, I. (1993) *Gramática didáctica del *euskera**. Donostia: HABE.

14828-INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA: LITERATURA

(optativa 1º ciclo)
Prof. D. Andoni Barreña Agirrebeitia

LITERATURA VASCA CONTEMPORÁNEA

0. Introducción. 1. La renovación en la lírica en las décadas de los 60: Mirande y Aresti. 2. Las respuestas a la poesía social en la década de los 70: Lasa, Sarasola, Harzabal y Urretabizkala. 3. La renovación narrativa: el existencialismo de Ixillardegi y la antinovela de Saizarbitoria. 4. Las revistas literarias de los 70 y 80: Ustela y Pott. El vanguardismo de Izagirre y Atxa. 5. Atxa: de la literatura fantástica al realismo mágico. 6. Izagirre y Sarrionandia: de la vanguardia al compromiso. 7. La importancia del relato corto: del experimentalismo de los 80 al eclecticismo actual. 8. El teatro contemporáneo. 9. La literatura oral contemporánea: el bertsolarismo.

BIBLIOGRAFÍA

- Aldekoa, I. (1993) *Zirkuluaren hutsmina. Jatorrizko Erromantizismotik euskal poesia modernora*. Irun: Alberdania.
- Aldekoa, I. (2004) *Historia de la literatura vasca*. Donostia: Erein.
- Azkorbebeitia, A. (1998) *Joseba Sarrionandia: irakurketa proposamen bat*. Bilbao: Labayru Ikastegia & Amorebieta- Etxanoko Udala.
- Gabilondo, J. (1998) "Contemporary Basque Literature", *Arizona Journal of Hispanic Cultural Studies* 2, 113-146.
- Garzia, J., Sarasua, J. y Egaña, A. (2001) *El arte del bertsolarismo*. Andoain: Bertsozale Elkarte. [*The art of bertsolaritz: Improvised basque verse singing*, 2001].
- Juaristi, J. (1987) *Literatura vasca*. Madrid: Taurus.
- Kortazar, J. (1995) *Literatura vasca. Siglo XX*. DEIA (16 fascículos).
- Kortazar, J. (2004) *Literatura vasca desde la Transición*. Madrid: Ediciones del Orto.
- Olaziregi, M. J. (2001) *Ramon Saizarbitoriaren unibertso literarioa*. Bilbao: Labayru.
- Olaziregi, M. J. (2002) *Euskal eleberraren historia*. Bilbao: Labayru Ikastegia & Amorebieta- Etxanoko Udala.
- Sarasola, I. (1970) *Euskal literaturaren historia*. Donostia: Lur.
- Sarasola, I. (1976) *Historia social de la Literatura Vasca*. Madrid: Akal.
- Torrealdai, J. M. (1996) *Euskal kultura gaur*. Oñati: Jakin.
- Urkizu, P. (ed.) (2000) *Historia de la literatura vasca*. Madrid: UNED (Universidad Nacional de Educación a Distancia).
- Varios (1996) *Los escritores: hitos de la literatura clásica euskérica*. Vitoria-Gasteiz: Sancho el sabio Fundazioa - Besaide.
- Varios (1998) *Letras vascas, hoy*. INSULA 623. Número integro dedicado a la literatura vasca contemporánea.
- Villasante, L. (1979) *Historia de la Literatura Vasca*. Burgos: Aranzazu.

14829-INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA: LENGUA

Prof. D. Adolf Piquer Vidal

PROGRAMA DE LA ASIGNATURA

I.- El catalán. Orígenes y evolución. Prácticas: Identificarnos, presentarnos. Comprensión y expresión oral. Iniciación a la lectura. Verbo ser y dir-se. Léxico. II.- Fonética y fonología. Las vocales del catalán. Prácticas: Números y letras. Comprensión y expresión oral. Los dígrafos. Morfología del presente de indicativo. Léxico. III.- Sistema consonántico catalán. Prácticas: Haver-hi, ser-hi. Comprensión y expresión oral. Género del sustantivo. Morfología del pretérito perfecto. Léxico. IV.-Morfología del catalán. El nombre: género y número. Prácticas: Direcciones e indicaciones. Comprensión y expresión oral. Número del sustantivo. Morfología del pretérito imperfecto. Léxico. V.-Morfología verbal. Verbos

regulares. Prácticas: Profesiones. Comprensión y expresión oral. El adjetivo. Morfología del presente de subjuntivo. Léxico. VI.- Adjetivo y adverbio. Irregularidades verbales. Prácticas: De compras. Comprensión y expresión oral. Pronombres. Morfología del futuro. Léxico. VII.- Los pronombres. Clíticos. Cuantitativos. Comprensión y expresión oral. Los pronombres débiles o clíticos. Prácticas: Morfología del participio. Léxico. VIII.- Combinaciones de clíticos. Prácticas: Dar nuestra opinión. Comprensión y expresión oral. Verbos irregulares más usados. Léxico. IX.- Elementos de sintaxis del catalán. Prácticas: Repaso de los conocimientos adquiridos. Comprensión oral y escrita. X.- Morfosintaxis de "en" e "hi". Prácticas: Expresión oral y escrita. XI.- Combinaciones de pronombres. Prácticas: Composición de textos escritos. XII.- Variantes del catalán. Prácticas: Unidades de repaso. Ejercicios de comprensión oral y escrita. Ejercicios de expresión oral y escrita.

Cronograma. Cada uno de los 12 puntos corresponde a una semana de clases. El resto, una vez alcanzados estos objetivos, se dedicará a la puesta en práctica de lo aprendido, durante tres semanas.

Como libro de apoyo para las prácticas de la asignatura se usará el método de aprendizaje *Digui, digui*, con los complementos de video en las clases prácticas (horario a comunicar por el profesor)

Gramáticas:

AA.VV. (1997) *El llibre de la llengua catalana*. Barcelona, Castellnou.
Badia i Margarit, Antoni (1963): *Gramàtica catalana*. Madrid, Gredos.
Ruai i Vinyet, Josep R. (1986): *El català* I, II y III. Barcelona, Claret.

14830-INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA: LITERATURA

Prof. D. Adolf Piquer Vidal

PROGRAMA

I.- El modernisme. 1.1. Orígenes del movimiento. Estética y contexto en la Cataluña del XIX. 1.2. Maragall y la poesía modernista. 1.3. Santiago Rusiñol. 1.4. El teatro. 1.5. La narrativa modernista. 1.6. Lecturas: poemas de Maragall. *Josafat* de Prudenci Bertrana. II. El Noucentisme. 2.1. Eugeni d'Ors y la invención del novecentismo. 2.2. La época de la Lliga Regionalista. La cultura dirigida. 2.3. Josep Carner. La poesía novecentista. 2.4. El Institut d'Estudis Catalans. 2.5. Lecturas: *Els fruits saborosos* de Josep Carner. III. Las vanguardias en Cataluña. 3.1. Introducción a los movimientos de vanguardia. 3.2. Dalí y el surrealismo. Josep V. Foix. 3.3. El futurismo. Joan Salvat-Papasseit. 3.4. Retóricos y terroristas en los años 20. Carles Riba. 3.5. La llamada generación sin novela. 3.6. Lecturas: *El poema de la rosa als llavis* de Salvat-Papasseit. IV. Literatura catalana de postguerra. 4.1. Literatura del exilio. 4.2. La literatura en el interior. Foix, Espriu, Josep Pla. 4.3. Carles Riba. 4.4. Llorenç Villalonga. 4.5. Pere Calders. 4.6. Mercè Rodoreda. 4.7. Lecturas: *Cròniques de la veritat oculta* de Pere Calders; *La plaça del diamant* de Mercè Rodoreda; *Beam o la sala de les nines* de Villalonga. V. Literatura catalana del tardofranquismo y de la transición. 5.1. El regreso del exilio. La reactivación cultural. 5.2. Joan Fuster: *Nosaltres els valencians*. 5.3. Vicent Andrés Estellés. 5.4. La generación de 1970: Montserrat Roig, Terenci Moix, F. Parcerisas, Maria Mercè Marçal, J.F. Mira, Jaume Fuster, Jaime Cabré, Isabel-Clara Simó.

LECTURAS

Diccionari per a ociosos de Joan Fuster; *El llibre de meravelles* de Vicent Andrés Estellés.

LIBROS DE CONSULTA

Riquer, Martí de/ Joaquim Molas/ Antoni Comas(1964-1987): *Història de la literatura catalana*. Barcelona, Ariel. Vols. 8, 9, 10 y11.

14831-INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CLÁSICA

Obligatoria de 1º curso (6 créditos)
1º cuatrimestre
Curso: 2010-11
Profesor: D. Vicente Bécares Botas

1. Concepto. Objetivos. Historia. 2. El texto: a. Soportes. b. La transmisión de los textos. c. Relaciones de la filología con otras disciplinas. d. La crítica textual. La edición crítica. e. La traducción y el comentario. *Instrumenta*. 4. Filología clásica y lingüística. 5. Filología clásica y literatura. Además de pretender el dominio de este temario, se procurará que los alumnos asimilen una serie de conocimientos prácticos que les permitan abordar las tareas de la disciplina con más facilidad: el dominio de los instrumentos fundamentales, ciertos hábitos de trabajo, el manejo de la biblioteca y el acceso a los recursos informáticos.

BIBLIOGRAFÍA

GRAF, F. (ed.), *Einleitung in die lateinische Philologie*, Stuttgart-Leipzig, 1997.
JAEGER, G., *Einführung in die klassische Philologie*, München 1975.
NESSELRATH H.-G, AMELING, W. (eds.), *Einleitung in die griechische Philologie*, Stuttgart, 1997.
PFEIFFER, R., *Historia de la Filología Clásica*, Madrid 1981 (=Oxford 1976).
REYNOLDS, L.D.-WILSON, N.G., *Copistas y filólogos*, Madrid 1986 (=1968).

Dao el propósito de la asignatura de servir de orientación general para los estudiantes de Filología Clásica y de proporcionarles información sobre los instrumentos que pueden utilizar, en cada tema se ofrecerá una bibliografía más amplia.

14832-INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA ANTIGUA

Optativa 1º ciclo (6 créditos)
1º cuatrimestre
Curso: 2010-11
Profesora: Susana González Marín

OBJETIVOS

Ofrecer un panorama general de la Literatura antigua en el que se contemplen los rasgos específicos de las literaturas griega y latina (condiciones de producción y recepción, origen y desarrollo de los distintos géneros literarios, relaciones entre ambas literaturas, etc.) y se dé cuenta de los autores y obras más representativos.

En las clases se procurará alternar las explicaciones teóricas con el comentario de algunos textos de interés que ilustren los aspectos más relevantes del programa. Para poder seguir el curso de las explicaciones los alumnos realizarán por su cuenta la lectura de una serie de textos que se fijarán a comienzo del curso.

TEMARIO

1. Introducción general. La literatura griega.
2. Los grandes géneros de las épocas arcaica y clásica: épica, lírica, tragedia, comedia, historiografía, oratoria y filosofía.

3. La literatura helenística.
4. La literatura romana.
5. Los grandes géneros de la literatura romana en épocas arcaica y clásica: comedia, épica, lírica, sátira, historiografía y oratoria.
6. La novela en Grecia y Roma.

EVALUACIÓN

Se valorará la participación en clase. Los alumnos deberán superar un examen en el que demuestren el conocimiento de los contenidos del programa y la realización de las lecturas obligatorias.

BIBLIOGRAFÍA

- Bieler, L., *Historia de la literatura romana*, Madrid, 1971.
 Bowra, C. M., *Introducción a la Literatura griega*, Madrid 1968.
 Cambiano, G., Canfora, L., Lanza, D., *Lo spazio letterario della Grecia antica*, Roma 1992.
 Cavallo G., Fedeli P., Giardina A. (eds.), *Lo spazio letterario di Roma antica*, Roma, 1989-1991.
 Codoñer, C. (ed.), *Historia de la literatura latina*, Madrid 1997.
 Conte G.B., *Letteratura latina. Manuale storico dalle origini alla fine dell'impero romano*, Firenze, 1989.
 Del Corno, D., *Letteratura greca: dall'età arcaica alla letteratura dell'età imperiale: con schede di civiltà e cultura greca*, Milano 1995.
 Easterling P.E., Knox B.M.W. (eds.), *Historia de la literatura clásica. II. Literatura griega*, Madrid 1985.
 Fuhrmann, M., *Literatura romana*, Madrid 1982.
 Kenney E.J., Clausen W.V. (eds.), *Historia de la literatura clásica. II. Literatura latina*, Madrid, 1989.
 Lesky, A., *Historia de la literatura griega*, Madrid 1989.
 López Férez, J. A. (ed.), *Historia de la literatura griega*, Madrid 1992.
 Morton Braund, Susanna, *Latin Literature*, London New York 2001.
 Rossi, L.E., *Letteratura greca*, Firenze 1995.
 S. Harrison, *A Companion to Latin Literature*, Oxford 2005.

14834-LATÍN VULGAR

Optativa de 1º ciclo (6 créditos)
 2º cuatrimestre
 Prof. D. Gregorio Hinojo Andrés

OBJETIVOS

Conocimiento de las peculiaridades gramaticales y léxicas del llamado "latín vulgar", de las fuentes para su conocimiento y de su pervivencia en las lenguas románicas. Lectura y comentario de algunos textos de escritores próximos a la lengua hablada y coloquial con un análisis de los elementos vulgares.

TEMARIO

1.- Introducción general. Origen del nombre y polémica sobre él. Etapas y desarrollo de la disciplina. Latín vulgar y latín tardío. 2.- Fuentes para el conocimiento del latín vulgar. La reconstrucción por el estudio comparado de las lenguas románicas. 3.- El sistema vocálico latino

desde el indoeuropeo a las lenguas románicas. Duración, timbre y acento. Vocales simples. Diptongos. 4.- Fenómenos vocálicos especiales: Síncopa, hiato, prótesis, aféresis y apócope. 5.- El sistema consonántico: diferencias con el indoeuropeo y las lenguas románicas. Las semivocales "u" e "y". Las aspiradas. Las oclusivas sordas y sonoras. 6.- Las consonantes geminadas. Grupos de consonantes: asimilación, disimilación, metátesis. Consonantes finales. Elementos que permiten establecer cronologías relativas. 7.- El léxico: generalidades. Características del léxico coloquial y vulgar. Factores del cambio de significado. 8.- Derivación: Sufijos nominales y verbales. Creación y difusión de sufijos en latín vulgar. La derivación retrógrada. 9.- Composición: antecedentes. Diversas formas de composición. Causas del desarrollo de la composición. 10.- Cambios de sentido y de significado. Especialización, ampliación o transferencia de sentido. Del abstracto al concreto.

EVALUACIÓN

El examen constará de una parte teórica y una práctica. En la primera, se responderá a diversas cuestiones del temario; en la segunda, se comentarán las peculiaridades lingüísticas de un texto latino de carácter vulgar. A lo largo del curso se realizarán trabajos que se valorarán para la calificación final.

BIBLIOGRAFIA

- BATTISTI, C.: *Avviamento allo studio del latino volgare*, Bari 1949.
 COSERIU, E.: *El llamado latín "vulgar" y las primeras diferencias romances*, Montevideo 1954.
 GRANDGENT C.H.: *Introducción al latín vulgar*, R. F. E., Madrid 1970.
 HOFMANN, J.: *El latín familiar*, C.S.I.C., Madrid 1959.
 HERMAN, J.: *Le latin vulgaire*, PUF, París 1970.
 LÖFSTEDT, E.: *Late Latin*, H. Aschehoug, Oslo 1959.
 MEYER-LÜBECK, W.: "Die lateinische Sprache in der romanischen Ländern", *Gründriss. d. rom. Philologie*, Estrasburgo 1901, 451-497.
 MEILLET, A.: *Esquisse d'une histoire de la langue latine*, Paris 1933.
 ROHLFS, G., *Sermo vulgaris latinus. Vulgärlateinisches Lesebuch*, Tubinga 1956.
 – *Diferenciación léxica de las lenguas románicas*, Madrid 1960.
 SLOTTY, F.: *Vulgär Lateinisches Übungsbuch*, Bonn 1929.
 SOFER, J.: *Zur Problematik des Vulgärlateins*, Viena 1963.
 TAGLIAVINI, C.: *Orígenes de las lenguas neolatinas*, F.C. E., Méjico 1973.
 VÄÄNÄNEN, V.: *Introducción al latín vulgar*, Gredos, Madrid 1967.
 VOSSLER, K.: *Einführung ins Vulgärlatein*, Munich 195

14835-MITOLOGÍA CLÁSICA

Optativa 1º Ciclo (6 créditos)
 1º Cuatrimestre
 Profª. Dª. Mª del Henar Velasco López

OBJETIVOS

Aproximación del alumno a los mitos clásicos a través de las fuentes literarias e iconográficas.

CONTENIDOS

- I. Introducción: conceptos de mito, mitología y mitografía.
- II. Los Dioses Griegos. 1. Cosmogonía. 2. Teogonía. 3. Los hijos de Crono y el reparto del mundo. 4. Los dioses olímpicos más jóvenes.
5. Divinidades menores. 6. Dioses extranjeros.

PLAN DE TRABAJO

La exposición de los contenidos se hará desde un punto de vista eminentemente práctico, atendiendo a fuentes que transmiten información sobre los dioses: de un lado, textos griegos y latinos, de los que se facilitará traducción, de otro, testimonios escultóricos y pictóricos, de época antigua y moderna, que serán exhibidos mediante presentación en powerpoint y diapositivas.

EVALUACIÓN

Un único examen al final del cuatrimestre consistirá en una prueba escrita en la que el alumno deberá dar cuenta del aprovechamiento de la materia respondiendo a preguntas concretas y/o comentarios sobre textos e imágenes.

BIBLIOGRAFÍA

De otro lado, puede decirse que no existe un manual propiamente dicho que abarque todos los aspectos que han de abordarse en esta asignatura. De ahí el interés de estudiar los mitos directamente sobre las fuentes.

El Grupo Tempe ha editado una valiosa colección de textos griegos acompañados de indicaciones iconográficas bajo el título *Los dioses del Olimpo*, Madrid, Alianza Editorial, 1998. Dicho libro es un buen punto de partida de cara a la selección de textos que irán manejándose durante curso.

A lo largo de las clases se irán recomendando distintas obras, que los alumnos deberían aprender a manejar, combinando y contrastando diferentes autores y métodos de investigación. Haremos aquí unas indicaciones mínimas, que podrán completarse a lo largo de las clases:

La consulta de los diccionarios de P. Grimal (*Dictionnaire de la mythologie grecque et romaine*, Paris, 1951, con múltiples reimpresiones de la traducción castellana, Barcelona, 1965) o C. Falcón Martínez – E. Fernández Galiano – R. López Melero (*Diccionario de la mitología clásica*, Madrid, Alianza Editorial, 1994⁹) será imprescindible, sobre todo, el primero que remite a los textos. Más reciente y con actualización bibliográfica es el volumen II, *Grecia del Diccionario de las mitologías*, bajo la dirección de Y. Bonnefoy, cuya edición española está a cargo de J. Pórtulas y M. Solana, Barcelona, Destino, 1996. También cabe tener en cuenta el *Manual de Mitología clásica* de M^a D. Gallardo López, Madrid, Ediciones Clásicas, 1995, así como W. Burkert, *Greek religion: archaic and classical*, Oxford, Blackwell, 1985 y G. S. Kirk, *El mito: su significado y funciones en la antigüedad y otras culturas*, Barcelona, Paidós, 1985.

En cuanto al refrendo artístico, en castellano se cuenta desde hace tiempo con la *Mitología Clásica* de A. Ruiz de Elvira, Gredos, 1995². Muy accesible y rica es la reciente traducción en castellano de la obra de Th. H. Carpenter, *Arte y mito en la Antigua Grecia*, Barcelona, Ed. Destino, 2001, que cuenta con 370 ilustraciones. Referencias al arte medieval, renacentista, barroco y neoclásico pueden consultarse cómodamente en la *Guía iconográfica de los héroes y dioses de la Antigüedad* a cargo de I. Aghion – C. Barbillion – F. Lisarrague, versión española de A. Guzmán Guerra, Madrid, 1997.

También se facilitarán distintas direcciones de Internet que puedan ayudar a los alumnos en el acceso a las fuentes, en especial, a las iconográficas.

14835-MITOLOGÍA CLÁSICA

Obligatoria 2º curso, (8 créditos)
Licenciatura en Filología Portuguesa
1º cuatrimestre
Profª. Dª. Mª Henar Velasco López

Véase el programa de la asignatura optativa de 1º ciclo "Mitología clásica"

14836-RETÓRICA GRECOLATINA

Optativa de 1º ciclo (6 créditos). 2º Cuatrimestre
Curso: 2010-11
Profesores: A. López Eire, J. A. González Iglesias

I. RETÓRICA GRIEGA

- Prof: A. López Eire
1. La Retórica antes del nacimiento de la Retórica
 2. La Revolución Sofística
 3. La Retórica de Hermes
 4. Retórica, Helenismo y Romanización
 5. La Retórica en el Imperio y en la Antigüedad Tardía

BIBLIOGRAFÍA

- T. Cole, *The Origins of Rhetoric in Ancient Greece*, Baltimore 1991.
L. De Meyer, *Vers l'invention de la Rhétorique*, Lovaina la Nueva, 1997.
S. Usher, *Greek Oratory. Tradition and Originality*, Oxford 1999.
Y. L. Too, *The Rhetoric of Identity in Isocrates*, Cambridge 1995.
C. W. Wooten, *A Rhetorical and Historical Study of Hellenistic Oratory*, Chapel Hill 1972.
L. Pernot, *La Rhétorique de l'éloge dans le monde gréco-romain*, Paris 1993.
P. Brown, *Pouvoir et persuasion dans l'Antiquité Tardive*, trad. fr., Paris 1998.

El examen consistirá en el desarrollo de un tema del programa y el comentario de un pasaje similar a los comentados en clase.

II. RETÓRICA LATINA

- Prof: J. A. González Iglesias
1. Retórica. Definición. Orígenes. Vigencia.

2. Retórica y poética en Roma.
3. Historia:
Ad Herennium.
Cicerón.
Séneca el Rétor.
Quintiliano.
Aproximación a la época Tardía: cristianismo y teorías del relato.
4. Sistema:
Cualidades del orador: *inuentio, dispositio, elocutio, memoria, actio*.
Genera causarum: demonstratiuum, deliberatiuum, iudiciale.
Partes del discurso: *exordium, narratio, argumentatio, peroratio*.
Teoría de los estilos: alto, medio, bajo.
Asianismo y aticismo.
Declamationes: Suasoriae y controversiae.

Dos lecturas fijadas por el profesor.

14838-INTRODUCCIÓN AL HEBREO COLOQUIAL

Profª. Dª. María Funcisla García Casar

1. La región de Canaán y su entorno histórico y cultural según la Biblia. 2. Las lenguas semíticas. 3. El hebreo, lengua semítica del noroeste. 5. El hebreo preexílico. 6. El hebreo bíblico: tradiciones palestinese, babilónica y tiberiense. 7. Hebreo misnaico o rabinico. 8. Hebreo medieval: la lengua de la poesía hispanohebra. 9. Hebreo moderno: el hebreo israelí. 10. Conceptos básicos.

14839-CULTURA HISPANOHEBRA

Prof. D. Carlos Carrete Parrondo

1. Conceptos y léxico. 2. Escuelas historiográficas modernas y tendencias fundamentales. 3. Llegada de los judíos a la Península Ibérica: hipótesis y realidades. 4. Los judíos en la España romana y visigoda: legislación civil y eclesiástica. 5. Los judíos en Al-Andalus: ámbito cultural y social. 6. El Siglo de Oro de los judíos en Al-Andalus: gramáticos, poetas y exegetas. 7. La España cristiana de la Alta Edad Media y los judíos. 8. Los judíos en los reinos hispánicos de la Baja Edad Media: aljamas y juderías. 9. Organización interna de las juderías españolas. 10. Las persecuciones de 1391 y sus consecuencias. 11. Los judeoconversos hispanos en una sociedad mayoritaria. 12. El clero ante los judíos y judeoconversos. 13. Judaizantes, Inquisición y expulsiones parciales. 14. Estatutos de limpieza de sangre. 15. Sinagogas y cementerios judíos. 16. Edicto de expulsión de 1492; examen crítico. 17. La diáspora sefardí.

14841-ESTUDIOS CULTURALES DE LA COMMONWEALTH

Asignatura Optativa de Primer Ciclo. Primer Semestre. 6 créditos

Prof^a.: Ana María Fraile
(<http://web.usal.es/~anafra>)

PROGRAM

1. From Commonwealth to Postcolonial Studies
2. Key Terms and Concepts
3. Key Critics and their Theories
4. The Settler-invader Colonies
 - Canada
5. The Occupation-Exploitation Colonies
 - India
 - Africa
 - The Caribbean
6. Back to the Metropolis: The New Empire within Britain

BASIC BIBLIOGRAPHY

- Ashcroft, Bill, G. Griffiths & H. Tiffin. *The Empire Writes Back: Theory and Practice in Post-Colonial Literatures*. London and N. Y.: Routledge, 1989.
- *Key Concepts in Post-Colonial Studies*. London and N. Y.: Routledge, 1998.
- Bhabha, Homi, ed. *Nation and Narration*. London & N.Y.: Routledge, 1990.
- Hutcheon, Linda & M. Richmond, eds. *Other Solitudes*. Toronto: Oxford UP, 1990.
- King, Bruce. *New National and Post-colonial Literatures: An Introduction*. Oxford: Clarendon Press; New York: Oxford University Press, 1996.
- McLeod, John. *The Routledge Companion to Postcolonial Studies*. Routledge, 2007.
- Moss, Laura, ed. *Is Canada Postcolonial? Unsettling Canadian Literature*. Waterloo: Wilfrid Laurier University Press, 2003.
- Rushdie, Salman. *Imaginary Homelands*. London: Granta Books-Penguin Books, 1992 (1981).
- Said, Edward W. *Culture and Imperialism*. London: Vintage/Random House, 1993.
- The Imperial Archive*. <<http://www.qub.ac.uk/schools/SchoolofEnglish/imperial/imperial.htm>>
- Williams, Patrick, et al., eds. *Colonial Discourse and Post-colonial Theory: a Reader*. New York: Columbia University Press, c1994.

14842-LINGÜÍSTICA INGLESA

Asignatura Optativa. Segundo Semestre. 6 créditos

Profa.: Izaskun Elorza Amorós.

OBJETIVOS

Este es un curso de introducción a la lingüística inglesa, es decir, al estudio científico del lenguaje desarrollado por lingüistas de países y escuelas anglófonos, así como al estudio científico de la lengua inglesa. Los objetivos son (1) obtener un esquema general de la disciplina de acuerdo con

el fenómeno específico que se estudie en cada caso, donde se integren tanto los aspectos teóricos como los aplicados, y donde se sitúen las diferentes áreas de investigación lingüística; (2) conocer algunas aproximaciones al estudio del lenguaje (especialmente sobre el estudio de la lengua inglesa); (3) conocer algunos de los lingüistas más importantes del mundo anglosajón; (4) conocer las aplicaciones más importantes de la lingüística en relación con la lengua inglesa; (5) aprender a adoptar la perspectiva del lingüista sobre el lenguaje (frente a la perspectiva del usuario de la lengua); (6) conocer cuáles son los diferentes métodos que la investigación lingüística tiene a su disposición para estudiar los fenómenos del lenguaje.

PROGRAMA

1. Propiedades y funciones del lenguaje (humano). Forma y función. El estudio científico del lenguaje. Áreas de investigación. Metodología de la investigación lingüística.
2. El lenguaje como sistema físico y como sistema biológico: *hablar y escribir*. Sonidos y secuencias de sonidos. Palabras y secuencias de palabras. Variaciones y variedades: sonidos y palabras en el tiempo y en el espacio.
3. El lenguaje como sistema socio-semiótico. El lenguaje como sistema social: el significado en construcción. El lenguaje como sistema semiótico: el valor de la comunicación social.
4. El lenguaje como un complejo jerárquico de sistemas. Descripciones sistémicas del lenguaje. Niveles y rangos lingüísticos y enfoques analíticos. El estudio de la sintaxis. El estudio de los textos y del discurso.
5. Aplicaciones de la lingüística. Adquisición y aprendizaje. Traducción. Lengua para usos específicos. Lenguajes no naturales e Inteligencia Artificial.

BIBLIOGRAFÍA (en negrita las lecturas obligatorias)

- Cook, G. (1989) *Discourse*, Oxford: Oxford University Press.
- Finch, G. (1998) *How to Study Linguistics*, Houndmills: MacMillan Press.**
- Givón, T. (1999) The functional approach to grammar. En Fernández González, J. et al. (Eds.) *Lingüística para el Siglo XXI*, volumen I, Salamanca: Universidad de Salamanca, 21-48.
- Hudson, G. (2000) *Essential Introductory Linguistics*, Oxford: Blackwell.
- Poole, S. C. (1999) *An Introduction to Linguistics*, Houndmills: MacMillan.
- Steiner, E. y Yallop, C. (eds.) (2001) *Exploring Translation and Multilingual Production: Beyond Content*, Berlín: Mouton de Gruyter.
- Widdowson, H. G. (1983) *Learning Purpose and Language Use*, Oxford: Oxford University Press.
- Yule, G. (1996) *The Study of Language: An Introduction*, Cambridge: Cambridge University Press.

14843-ANÁLISIS DEL DISCURSO EN LENGUA INGLESA

Asignatura Optativa. Segundo Semestre. 6 créditos
Profa.: Pilar Alonso Rodríguez

OBJETIVOS

Este curso es una aproximación teórico-práctica al análisis del discurso en lengua inglesa. Se tomarán los conceptos de texto y discurso como unidades básicas de la comunicación verbal y se estudiarán sus componentes semánticos, pragmáticos y cognitivos, haciendo especial hincapié en la interacción que existe entre los mismos y en los aspectos sociales e interpersonales que los determinan.

PLAN DE TRABAJO

Las explicaciones teóricas, basadas en una selección de lecturas teóricas obligatorias, se complementarán en todo momento con la aplicación práctica de los conceptos a textos completos y auténticos en lengua inglesa. Se analizarán muy diversos tipos de textos que permitirán ilustrar el funcionamiento real de estas unidades en el ámbito comunicativo. Dada la importancia del componente práctico de la asignatura, se espera una actitud participativa.

EVALUACIÓN

El examen final podrá ser sobre cualquier aspecto de los tratados durante el curso e incluirá el análisis de un texto o discurso en lengua inglesa.

PROGRAMA

1. Introducción al estudio del texto y del discurso.
2. El proceso de la comunicación.
3. Los componentes del texto y del discurso.
4. Cohesión.
5. Coherencia.
6. Inferencias y estructuras de conocimiento.
7. Presuposiciones e implicaturas.
8. Actos de habla y acciones discursivas.
9. Principios de cooperación y relevancia.
10. La recepción del texto: el proceso de interpretación.

BIBLIOGRAFÍA RECOMENDADA

- Alonso, P. (1999). "Claves para la comprensión y el aprendizaje del concepto de coherencia discursiva". *Cuadernos de Investigación Filológica*. Tomo XXV: 39-52.
- Austin, J.L., (1962). *How to do things with words*. Oxford: Oxford U. P.
- Beaugrande, R. de & Dressler, W. (1981). *Introduction to Text Linguistics*. London: Longman.
- Bernárdez, E. (1982). *Introducción a la Lingüística del Texto*. Madrid: Espasa-Calpe.
- Bernárdez, E. (1995). *Teoría y Epistemología del Texto*. Madrid: Cátedra.
- Brown, G. & Yule, G. (1983). *Discourse Analysis*. Cambridge: Cambridge U. P.
- Grice, H. P. (1989). *Studies in the Way of Words*. Cambridge, Mass.: Harvard U. P.
- Halliday, M.A.K., and Hasan, R. (1976). *Cohesion in English*. London: Longman.
- Mey, J. (1993). *Pragmatics*. Oxford: Blackwell.
- Searle, J. R. (1969). *Speech Acts*. Cambridge: Cambridge U. P.
- Sperber, D. & Wilson, D. (1986, 1995). *Relevance, Communication and Cognition*. Cambridge, Mass.: Harvard U. P.
- Schiffrin, D. (1994). *Approaches to Discourse*. Oxford: Blackwell.
- Schiffrin, D. (Ed.) (2001). *Handbook of Discourse Analysis*. Oxford: Blackwell.
- van Dijk, T. A. (Ed.) (1985). *Handbook of Discourse Analysis*, 4 vols. London: Academic Press.
- van Dijk, T. A. (Ed.) (1997). *Discourse as Structure and Process*. London: Sage.
- van Dijk, T. A. (Ed.) (1997). *Discourse as Social Interaction*. London: Sage.
- Yule, G. (1985, 1996). *The Study of Language*. Cambridge: Cambridge U.P.

14844-LITERATURA POPULAR EN LENGUA INGLESA

Asignatura Optativa. Primer Semestre. 6 créditos
Prof. D. Manuel González de la Aleja Barberán

OBJETIVOS

El curso propone ofrecer una panorámica general de tres de los géneros populares más importantes en lengua inglesa; el western o novela del oeste, la novela policiaca y la novela de terror.

Se estudiarán en primer lugar las características que definen este tipo de narraciones (tanto literarias como filmicas) encuadradas en lo que la cultura tradicional ha denominado despectivamente como basura o "trash". A través de este estudio se determinarán tanto los criterios que deben utilizarse para el análisis de estos textos como cuál es su relación real con lo que conocemos por cultura de elite o "high culture".

En segundo lugar se estudiará la evolución de estos géneros a través de las innovaciones que una serie de textos "clásicos" han introducido en el repertorio de estas fórmulas.

PROGRAMA

1. LA CULTURA POPULAR: EL CONCEPTO DE "BASURA". A. EL PROBLEMA DEL AUTOR. B. EL PROBLEMA DEL LECTOR. C. EL PROBLEMA DE LA REALIDAD. D. EL PROBLEMA DE LA LITERATURA.

2. EL "WESTERN". A. UN LUGAR DE LEYENDA. B. EL FORASTERO. C. MUJERES MALAS Y MUJERES BUENAS. D. EL OTRO. E. ¿QUÉ FUE DEL "WESTERN?"

3. LA NOVELA DE DETECTIVES. A. EL SIMPLE ARTE DE MATAR. B. LA IMPORTANCIA DE UNA COLILLA. C. ALGUNOS TIPOS DUROS. D. LOS NUEVOS DETECTIVES.

4. LA NOVELA DE TERROR. A. EL HORROR (GÓTICO). B. EL MONSTRUO DE FRANKENSTEIN. C. UNA LEGIÓN DE VAMPIROS. D. EL FANTASMA Y LA CASA ENCANTADA. E. EL OTRO. F. LOS NUEVOS HORRORES.

EVALUACIÓN

Al comienzo del curso se ofrecerá al alumno un listado de textos obligatorios y una bibliografía básica. Al final del curso los alumnos deberán entregar un trabajo sobre alguno(s) de los textos indicados.

14845-EL RELATO CORTO EN LENGUA INGLESA

Asignatura Optativa. Primer Semestre. 6 créditos
Profa. Mercedes Peñalba García
mpg@usal.es

COURSE DESCRIPTION

This course will introduce you to the pleasures of exploring fiction, and to the challenges of interpreting, confronting, and discovering human experience. The short story is an incredibly versatile literary form which can deal with many issues, ranging from very personal concerns like identity, sexuality, loss, and family life, all the way through to social issues: for instance, the relationship between individuals and the societies they

live in; freedom and unfreedom; gender and race. The short story is also an excellent form to study if you wish to improve your English comprehension and writing. It allows you to read carefully, and to see how writers use the English language, and how they employ various aspects of narrative technique—narrative point of view, the creation of characters, scene building, and much else.

You are expected to actively participate in class discussions and write short papers to demonstrate close reading skills, to express individual interpretation, and to understand the common themes and unique literary characteristics of the genre. You are also encouraged to view films based on the literary selections to enlarge your perceptions of themes, characters, and settings. This course will also introduce you to a basic language of metaphor and symbol, which traditionally underlies and gives a frame of expression to imaginative writing. Class time will be devoted heavily to lecture on these occasions, but otherwise will consist of focused discussions of the readings. The course includes the formal analysis of individual stories and some attention to general literary trends and theories of fiction that have affected the short story in its historical development in America.

COURSE OBJECTIVES

- A. To promote student understanding and appreciation of representative short fiction in the English language.
- B. To provide a framework for the study of the literature and culture of the United States.
- C. To appreciate the short story's importance as a literary form.
- D. To recognize important literary elements and figurative language in short stories.
- E. To focus on the analysis of events, movements, groups, and individuals who have shaped and continue to shape American culture, history, and literature.
- F. To analyze texts as a basis for original thinking and writing.

LEARNING OUTCOMES

- A. Outcomes of the course
 - By the end of the course, you should feel that you have developed some of the following:
 - a) A heightened sensitivity to different kinds of literary writing and to experiments with the short story;
 - b) A greater understanding and appreciation of the short story in critical and historical terms: how short stories reflect human experience over time and through different cultures.
 - c) A larger critical vocabulary for thinking, talking and writing about the short story;
 - d) An enhanced capacity to compose ideas and arguments in clear and accurately presented critical prose. Students will be able to
- B. Skills imparted by the course
 - Additionally, by the end of the course, you should have acquired some of the following skills:
 - a) The ability to evaluate key literary and theoretical texts: you will be encouraged to think about genre (the form of writing), representation (the rhetoric in which writing conveys experience), and theme (the ideas and issues that writing actualises).
 - b) The ability to work closely and collaboratively with members of a small team, and be able to present ideas to the larger group.
 - c) The ability to express ideas cogently in a range of modes, including class discussions, and essays.
 - d) The ability to develop reasoned arguments, and present them in accessible forms, both orally and in writing (i.e. develop an interpretation of a literary text, collect research from appropriate sources, support the interpretation with evidence, and cite the source material).
 - e) The ability to locate critical texts through responsible research and retrieval of information.

COURSE CONTENT (OUTLINE)

- A. Introduction: what is a short story and why do writers choose this form.
- B. Analyzing short stories I: different kinds of story tellers; the concept of narrative point of view; characters: varieties of character; building characters in narrative; descriptions of consciousness.
- C. Analyzing short stories II: the relationship between plot and form; writing our experience of time; comparing writing styles; figurative language.
- D. The self in its cultural worlds: stories about gender, race and identity.
- E. A brief history of the short story.
- F. Defining terms: realism; fantasy, anti-realism, postmodernism: accessible definitions provided.

LEARNING AND TEACHING METHODS

The course will meet for 3 hours per week and will consist of a mixture of lectures, student and teacher-led presentations, and tutorials. In the lectures I will discuss some of the narrative techniques this literary form employs. I will also outline some different kinds of short story and provide accessible definitions of important concepts. The remainder of the time will be spent discussing particular stories. A list of these, and the dates on which we will discuss them, will be provided at the beginning of the course.

Journal: You will be required to keep a journal, recording responses to the stories we read. These responses will also be used to stimulate class discussion. Journal assignments will help you to prepare for class discussion, for writing the paper, and to review for the exam.

Oral Presentation: At the beginning of the semester, you must sign up for one oral presentation, which means you will be responsible for leading class discussion and analysis of a short story.

COURSE REQUIREMENTS AND GRADING

- Regular attendance, participation, and class discussion. Although some class time will be taken up with lectures, the majority of the class will involve class discussion. Because much of the material that you will be tested on is generated in class discussion, you are very important not only to your success in this class, but also to the success of others in the class.
- The course follows a seminar format; therefore you must complete weekly reading assignments on time and participate actively in class. All texts will be read in English.
- The table below illustrates the final grade distribution:

Presentation	25%
Final Exam	50%
Journal	15%
Class Participation	10%

COURSE COMMUNICATION

Information for this course and lecture material will be posted on the course portal in advance of each class meeting (located at http://studium.usal.es/como_acceder). There you will find updates to this syllabus, electronic copies of selected readings, assignments, and regular announcements. You are responsible for printing and reviewing this material before coming to class.

14846-TEXTOS HEBREOS LITERARIOS

Prof. D. Carlos Carrete Parrondo

Traducción y comentario de una amplia selección de textos hebreos medievales en prosa y verso.

14847-INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA PORTUGUESA

Prof.: D. José Javier Redero Madruga

OBJETIVOS**OBJETIVO GENERAL:**

Adquirir conocimientos básicos sobre la lengua, literatura y cultura portuguesas, y de los países lusófonos, enmarcándolo geográficamente y lingüísticamente con datos esenciales.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS:

Incentivar la reflexión, la investigación y la curiosidad sobre estos y otros temas, favoreciendo el aprendizaje y desarrollo de los conocimientos, de la interculturalidad y el respeto hacia otras formas de vida y culturas, y así favoreciendo también su profundización autónoma o guiada en esta u otras asignaturas relacionadas con alguno de estos temas.

Fomentar el uso y aprendizaje de las tecnologías de la comunicación e información (TIC) en el proceso de enseñanza y aprendizaje con el fin de adquirir conocimientos y estrategias de aprendizaje, búsqueda de información y elaboración de productos expositivos y reflexivos.

CONTENIDOS

1. Introducción. Marco histórico y geográfico.
 - 1.1. Marco geográfico.
 - 1.1.1. El determinismo geográfico: La situación de Portugal en el mundo y de los otros países lusófonos.
 - 1.1.2. Características del territorio portugués.
 - 1.1.3. Las regiones de Portugal y sus características principales.
 - 1.2. Marco histórico.
 - 1.2.1. Introducción.
 - 1.2.2. Principales etapas y momentos históricos y personajes importantes.
2. Lingüística del portugués.
 - 2.1. Lingüística diacrónica.
 - 2.1.1. Historia de la lengua portuguesa (externa e interna)
 - 2.1.1.1. Nacimiento y formación.
 - 2.1.1.2. Fases y evolución.
 - 2.1.2. Gramática histórica: un acercamiento a los rasgos principales de evolución.
 - 2.2. Lingüística sincrónica.
 - 2.2.1. El espacio lingüístico lusófono: unidad y diversidad.
 - 2.2.2. Variación y diversidad en la lengua portuguesa. Sistemas y dialectología.
 - 2.2.3. Gramática descriptiva. Comparativa con el español.

3. Literatura.
 - 3.1. Introducción.
 - 3.2. Sucinta historia de la literatura portuguesa. Principales corrientes y autores de la literatura portuguesa.
 - 3.3. Profundización en algunas corrientes y autores, variable en cada curso académico.
 - 3.4. Acercamiento a la literatura lusófona: literatura brasileña y africana en lengua portuguesa.
4. Cultura. Una visión rápida e introductoria de diversos ámbitos culturales: política, música, tradiciones, leyendas y costumbres, artes y personalidades.

METODOLOGÍA Y PLAN DE TRABAJO

Siendo una asignatura de carácter teórico y práctico, la metodología utilizada es flexible y dinámica. Combinará,

- por un lado, las exposiciones teórico-prácticas por parte del docente, las clases prácticas y comentario de las lecturas realizadas, exposiciones de los trabajos de los alumnos y la participación en pequeños debates, reflexiones y resolución de dudas planteadas por alumnos o profesor en las clases presenciales,
- y por otro, la utilización de la plataforma Studium (Moodle) como complemento y apoyo para la realización de actividades, exposiciones, colocación de recursos (que también se pondrán en formato papel), participación en debate y trabajo colaborativo y entrega de trabajos y cuestionarios.

Trabajo de investigación: El trabajo elaborado versará sobre algún tema, libro o autor del programa tratado que haya interesado al alumno, o algún otro relacionado con la cultura portuguesa y lusófona (aunque no se haya tratado en clase, previa consulta con el docente de la asignatura). Se presentará brevemente en clase y se indicará al principio del curso los requisitos mínimos exigidos de elaboración y presentación y su entrega en formato papel o digital.

Lecturas: Habrá dos obras literarias de lectura obligatorias de autores portugueses, a elegir de una lista entregada al principio de curso por el docente de la asignatura, variada en corrientes y autores, y su comentario se realizará en las clases presenciales o en un foro de la plataforma virtual. Como ya se ha dicho antes, de una de estas lecturas se puede elaborar el trabajo.

RECURSOS

Los recursos que se utilizarán serán variados: fotocopias distribuidas o proporcionadas, carteles, audiovisuales (videos documentales, música, etc), informáticos (uso de ordenador para presentaciones, recursos, uso de las salas multimedia de la facultad), además de la utilización de la plataforma Studium.

En el horario de tutoría del profesor se pueden realizar cualquier tipo de consulta.

EVALUACIÓN

Teniendo en cuenta todo esto, la evaluación final valorará la asistencia, participación y los conocimientos adquiridos, así como el uso de habilidades, estrategias y la claridad y concreción en la exposición oral y escrita. Tendrá las siguientes partes:

- Examen final escrito: 40%.
- Trabajo presentado 40%.
- Actividades en Studium 20%. Se indicará el porcentaje de cada actividad y cuáles son al principio de curso.

BIBLIOGRAFÍA

Indicamos que la bibliografía y los demás materiales necesarios se distribuirán al inicio o a lo largo del curso, para no hacer innecesariamente extenso este programa en la guía.

14848-INTRODUCCIÓN Á FILOLOXÍA GALEGA: LINGUA

Profª. Dª. Ana María Vázquez Facchini

OBXECTIVOS

Ao longo do curso tentaremos afondar no coñecemento das coordenadas que identifican, individualizan e caracterizan **filoloxicamente** a lingua galega. A aproximación ao estudo diacrónico do galego realizarase de xeito selectivo e sintético.

Dada a necesidade de traballar con textos históricos e literarios orixinais sería recomendable ter algúns coñecementos previos dos códigos lingüísticos galego e/ou portugués.

CONTIDOS

1.- Breve achegamento ás circunstancias históricas, socioeconómicas e culturais que determinaron a formación, a evolución e o estado actual da lingua galega. 2.-A posición do galego entre as linguas románicas. Caracterización básica en relación co portugués e o español. 3.- Aproximación á situación sociolingüística galega. 4.- Dialectoloxía galega: variedades xeográficas e sociais da lingua.

AVALIACIÓN

O estudante deberá realizar un exame escrito sobre os contidos do programa. O carácter das aulas será fundamentalmente práctico, de maneira que se terán en conta a participación activa nas mesmas e o traballo continuado a través dos sucesivos exercicios que se vaian desenvolvendo, e que serán valorados na cualificación global.

BIBLIOGRAFÍA

ÁLVAREZ, R., et alii (1980): s.v. galego, en *Gran Enciclopedia Gallega*, 14.

FERNÁNDEZ REI, F. (1990): *Dialectoloxía da lingua galega*. Vigo. Xerais.

FERNÁNDEZ REI, HERMIDA GULÍAS (2003): *A nosa fala. Bloques e áreas lingüísticas do galego*. Arquivo sonoro de Galicia. Consello da Cultura Galega.

FERREIRO, M. (1995): *Gramática histórica galega*. Santiago de Compostela. Laiovento.

KABATEK, J. (2000): *Os falantes como lingüistas. Tradición, innovación e interferencias no galego actual*. Vigo. Xerais.

MARIÑO PAZ, R. (1998): *Historia da lingua galega*. Santiago de Compostela. Sotelo Blanco.

MONTEAGUDO, H. (1999): *Historia social da lingua galega. Idioma, sociedade e cultura a través do tempo*. Vigo. Galaxia.

14849-INTRODUCCIÓN Á FILOLOXÍA GALEGA: LITERATURA

Profª. Dª. Ana María Vázquez Facchini

OBXECTIVOS

O obxectivo do curso é procurar o achegamento directo do estudante aos textos literarios máis salientables para, a partir deles, ofrecer unha visión xeral da evolución da literatura galega, relacionándoa co seu contexto histórico.

Dada a necesidade de traballar con textos literarios orixinais sería recomendable ter algúns coñecementos previos dos códigos lingüísticos galego e/ou portugués.

CONTIDOS

1.- A lírica galego-portuguesa. 2.- Os Séculos Escuros. 3.- O Rexurdimento. 4.- Das Irmandades da Fala ao Grupo Nós. 5.- A literatura galega na posguerra. 6.- Panorama actual da literatura galega.

AVALIACIÓN

Consistirá nun exame final que demostre o nivel de coñecemento acadado polo alumno e na realización dun traballo escrito e dunha exposición oral sobre unha obra de lectura. Valorarase, así mesmo, a participación activa nas aulas e o traballo desenvolvido a través dos textos comentados ao longo do curso.

BIBLIOGRAFÍA

CARBALLO CALERO, Ricardo (1963), *Historia da Literatura Galega Contemporánea*, Vigo, Galaxia, 1975.
TARRIO VARELA, Anxo (1994), *Literatura Galega. Aportacións a unha historia crítica*, Vigo, Xerais.
VILAVEDRA FERNÁNDEZ, Dolores (coord.) (1995), *Diccionario da Literatura Galega*, Vigo, Galaxia.
VILAVEDRA FERNANDEZ, Dolores (1999), *Historia da Literatura Galega*, Vigo, Galaxia.

14850-INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ITALIANA

Prof. D. Vicente González Martín

PROGRAMA

1.- Los estudios filológicos desde la antigüedad hasta la Edad Media. 2.- Las teorías filológicas de Dante Alighieri. Estudio especial del **De vulgari Eloquentia**. 3.- La filología en el Renacimiento: **Le prose della volgar lingua** de Pietro Bembo. 4.- Los estudios filológicos en los siglos XVIII y XIX. 5.- La problemática de la norma lingüística italiana actual. 6.- Los estudios dialectológicos en la Italia actual. 7.- Características de la lengua italiana.

A los temas teóricos se añadirán las correspondientes ejercitaciones prácticas.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Malmberg, B., *Los nuevos caminos de la lingüística*, Siglo XXI, Méjico, 1971.
Reynolds, L.D.-Wilson, N.G., *Letteratura e filologia*, Zanichelli, Bolonia, 1975.
Barbi, M., *La nuova filologia e l'edizioni dei nostri scrittori da Dante a Manzoni*, Sansoni, Florencia, 1938.
Bessi, R., *Guida alla Filologia Italiana*, Sansoni, Florencia, 1984.

14851-TERCERA LENGUA. ITALIANO I

Optativa 1^{er}. Ciclo
Prof^a. D^a. Celia Aramburu

OBJETIVOS GENERALES DEL CURSO

Adquirir una competencia básica de la lengua italiana a través del aprendizaje de unos contenidos lingüísticos funcionales, pragmáticos, sociolingüísticos, léxicos, gramaticales y sintácticos.

Adquirir unos elementos culturales a través del análisis y el estudio de los principales tópicos del italiano y de la Italia actuales.

CONTENIDOS DEL CURSO**NOCIONALES-FUNCIONALES:**

Saludarse, preguntar por el nombre (y reaccionar), la procedencia (y reaccionar), presentarse, despedirse. Expresiones útiles, léxico: *Come ti chiami?, Come si chiama?, Di dove sei?, Di dov'è?, Qual'è il tuo (suo) numero di telefono? Qual'è il tuo (suo) indirizzo?*

Preguntar por los demás, cómo está, dónde vive, la profesión, la edad, el puesto de trabajo, el conocimiento de lenguas extranjeras (y reaccionar), presentar a alguien, agradecer, expresar sentimientos de pena, condolencia, etc. Expresiones útiles, léxico: *Come stai?, Come va?, Che lavoro fai/fa? Dove lavori/lavora?, Dove abiti/abita?, Quanto anni hai/ha?*

Saberse desarrollar en un local ordenando, pidiendo algo y la cuenta, reservar una mesa, pedir cortesmente, agradecer. Expresiones útiles, léxico: *Io prendo.../per me.../vorrei...si grazie/no grazie. Per cortesia/per favore/per piacere. Che cosa avete oggi? Mi porta ancora...? È possibile prenotare un tavolo?* Léxico sobre comidas, platos, objetos que se pueden encontrar en una mesa, etc.

Hablar de las actividades que se hacen en el tiempo libre, hablar de los gustos y preferencias, expresar acuerdo/desacuerdo, preguntar y decir la hora. Expresiones útiles/léxico: *Che cosa fai/fa nel tempo libero? Mi piace/mi piacciono... Ti/le piace? Anche a me/a me invece...(scusi) Che ora è? Che ore sono?* Léxico de las actividades recreativas; los días de la semana.

Elegir un hotel, pidiendo la información deseada y reservar una habitación; describir el mobiliario de una habitación/un apartamento; quedarse; alquilar un piso para las vacaciones. Expresiones útiles/léxico: *Avete una camera per il...? Quanto viene? Avete il garage/l'aria condizionata...? È possibile portare animali/avere un'altra coperta/pagare con la carta di credito...? Avrei un problema: qui c'è il riscaldamento che non funziona/manca un cuscino/mancano gli asciugamani... Los meses y la fecha.*

Describir un lugar, un itinerario; saberse orientar en el espacio (pedir información en la calle y reaccionar); pedir excusas, decir a que hora se hace/hay algo. Expresiones útiles/léxico: *Ci sono tante cose da vedere: delle chiese, dei musei... Scusi, sa che autobus va in centro? A quale fermata devo scendere? Dov'è la fermata dell'autobus/il cinema Astra/l'ufficio postale...? Grazie mille. Non c'è di che. Mi dispiace, non lo so. Non sono di qui. A che ora...?*

Contar acontecimientos pasados, hablar de las vacaciones y del tiempo atmosférico. Expresiones útiles/léxico: *Cosa hai/ha fatto stamattina/ieri/domenica/nelle ultime vacanze? Quando è stata l'ultima volta che...? Che tempo fa? Com'è il tempo oggi? Che caldo! Che freddo! Che pioggia! Che vento!*

Pedir en una tienda, decir como se desea algo, expresar la cantidad, hablar de productos típicos, comparar costumbres alimenticias, describir una tienda, hablar de recetas. Expresiones útiles/léxico: *dove preferisci/preferisce comprare...? (Vorrei) un pacco di/un litro di/una bottiglia di/del... Ne vorrei mezzo chilo/un etto/un litro... Nient'altro, grazie.*

Hablar de horarios del trabajo, de la rutina cotidiana y de las costumbres; decir con que frecuencia se hace algo; las felicitaciones por las fiestas y eventos especiales. Expresiones útiles/léxico: *Quando cominci/comincia a lavorare? Quando finisci/finisce di lavorare? Ti alzi/si alza presto la mattina? Che orari hai/ha? Auguri! Complimenti! Buone vacanze! Buon appetito! Ecc*

Pedir en una tienda ropa de vestir, preguntar por el precio, la talla, el color, la calidad; expresar indecisión; expresar preferencias; comparar. Expresiones útiles/léxico: *Cerco un pullover/un paio di pantaloni... Quanto costa? Eventualmente posso cambiare...? Vorrei un capo più/meno elegante. Posso provare la 42/il 42?* Léxico sobre los colores y las prendas.

GRAMATICALES:

Pronombres personales sujeto, complemento directo e indirecto; artículos determinados e indeterminados; adjetivos demostrativos y calificativos (género y número); adverbios interrogativos; numerales; el nombre y sus concordancias; negaciones; adverbios de lugar y de tiempo; preposiciones; el partitivo; comparativos y superlativos; relativos; uso del pronombre *ne* e del adverbio *ci*. El verbo: auxiliares; regulares e irregulares. Tiempos verbales: presente, pretérito perfecto, imperativo.

BIBLIOGRAFÍA

Libro de texto, Espresso 1-Alma Edizioni con CD (opcional)

14852-TERCERA LENGUA. ITALIANO II

Optativa-1er. Ciclo
Profª. Dª. Celia Aramburu

OBJETIVOS DEL CURSO

Adquirir una competencia comunicativa básica a través del aprendizaje de unos contenidos lingüísticos funcionales, pragmáticos, sociolingüísticos, léxicos, gramaticales y sintácticos.

Adquirir una competencia cultural básica a través del análisis y el estudio de los principales tópicos del italiano y de la Italia actuales.

CONTENIDOS DEL CURSO

NOCIONALES-FUNCIONALES:

Hablar de la familia, describir una fotografía, expresar posesión. Expresiones útiles/léxico: *Hai/ha sorelle/fratelli? Io sono figlio unico/figlia unica. Sei/È il /la più giovane? El parentesco.*

Contar de su propia infancia, contar acciones pasadas habituales, describir situaciones, expresar opiniones. Expresiones útiles/léxico: *La maggioranza/La maggior parte di...Da bambino-a/Da piccolo/a...Normalmente andavo...Una volta siamo andati...La gente prima...Ci penso. Dove sei nato/a? Com'eri/era da bambino/a. Ti/le piaceva andare a scuola? Cosa pensavi/pensava di fare da grande?*

Describir el aspecto físico o el carácter de alguien, hablar de las propias habilidades, comparar, formular hipótesis, expresar un deseo. Expresiones útiles/léxico: *Che tipo é? Mi sembra interessante. Assomiglia a...Non ce la faccio,non ce l'ho fatta. Se ne va...Carla é alta quanto/come me. Dobbiamo trovare qualcuno. A me non viene in mente nessuno.* Léxico sobre el aspecto físico y caracterial de una persona. Los signos del horóscopo.

Proponer algo a alguien, aceptar/rechazar una invitación, ponerse de acuerdo, quedar. Expresiones útiles/Léxico: *Che programmi hai per...? Ti va/hai voglia di...? Che ne dici di...Si, volentieri.Buona idea. No, mi dispiace, non posso, devo... Veramente non mi va... Perché invece non... Come rimaniamo? Facciamo alle...? Io direi di... Ti/La vengo a prendere. Vado a prendere Franco.* Léxico relacionado con unas actividades culturales.

Contar y describir acontecimientos en el pasado, pedir un favor, expresar sorpresa, expresar disgusto, pedir informaciones sobre la duración de un viaje. Expresiones útiles/léxico: *Volevo chiederti/Le una cosa/un favore...Ho saputo che... Davvero? Non lo sapevo! Eh, magari! Ma non mi dire! Ma dai! Roba da matti! Dichi sul serio? Che disastro! Che peccato! Che guaio! Che sfortuna! Come si raggiunge? Quanto tempo ci vuole? Ci vuole un'ora/ Ci vogliono sei ore.*

Dar consejo, hablar de sus propias costumbres alimenticias, expresar su propia opinión, expresar un juicio sobre las comidas... Expresiones útiles/Léxico: *Sono a dieta. Che dovrei fare secondo te? Mah,dipende. Hai ragione. L'insalata é insipida, salata,sana... La bistecca é cruda, dura, buona...*

Hablar de un problema de salud, describir un sintoma, pedir consejos, hablar de deportes, expresar su propia opinión, intentar convencer a alguien. Expresiones útiles/Léxico: *Ho mal di testa/denti/pancia... Mi fa male lo stomaco/la pancia... Ho problemi alla schiena. È/sei allergico a qualcosa? Mi sono scottato. Che sport fai/fa? Faccio... Gioco a ... Mi sembra un'ottima idea. Io avrei un'idea migliore.*

Hablar de los propios proyectos, expresar estupor, expresar una necesidad, quejarse, hacer una propuesta, hacer una suposición, escribir un curriculum, formular hipótesis. Expresiones útiles/Léxico: *Cosa hai/ha intenzione di fare? Penso che andrò all'estero. Credo che mi farà bene. Comincio a lavorare per conto mio. Vorrei mettermi in proprio. Lui preferisce il posto fisso. Lui non ne ha voglia.* Léxico sobre el mundo laboral.

Expresar una necesidad, expresar un deso, hacer una suposición, expresar su propia opinión, describir un apartamento, expresar opiniones a favor de algo. Expresiones útiles/Léxico: *Per me è importante che... È fondamentale che... È necessario che... Penso che/ credo che... Mi sembra che... Spero che...*Léxico relativo a la casa.

Pedir excusas, contar, expresar sorpresa, confirmar algo, quejarse, expresar la propia delusión, expresar fastidio. Expresiones útiles/ Léxico: Finalmente! Mi è successa una cosa incredibile! Che cosa ti è successo? Non ci crederai... Ma non mi dire! Sì, ti giuro! La sai l'ultima? Sul serio? Non sopporto che... Mi da fastidio...

GRAMATICALES:

Adjetivos posesivos, adjetivos y pronombres indefinidos, comparativos, superlativo relativo, uso de *ne* y *ci*, pronombres relativos, pronombres directos e indirectos, verbos: modales, reflexivos, de voluntad, de opinión, de deseo. Tiempos verbales: pasado (preterito perfecto, imperfecto), futuro, potencial, imperativo.

BIBLIOGRAFÍA

Libro de texto, Espresso 2, Alma Edizioni, con CD (opcional).

14853-INTRODUCCIÓN A LA CULTURA ITALIANA

Prof. Teresa Montella

PROGRAMA

A. HISTORIA DE ITALIA DE LOS SIGLOS XIX Y XX

1. Risorgimento

2. La forja del Estado-nación

3. El régimen Fascista

4. La República 4.1 *La constitución de 1948 y la instauración de la República.* 4.2 *Los polos dominantes del nuevo sistema: PCI y Democracia Cristiana.* 4.3 *Boom económico e integración nacional.* 4.4 *Los años de plomo.* 4.5. *"Manos limpias" y la refundación del sistema de partidos.* 4.6. *Berlusconi y la democracia mediática.*

Manual de apoyo

Christopher DUGGAN, *Historia de Italia*, Cambridge University Press (España), Cambridge 2000.

B. CULTURA

Esbozos:

Historia del arte italiano

Historia de la musica italiana

Historia del cine italiano

Informaciones generales sobre los intereses, hábitos y vida cotidiana del italiano medio

EVALUACIÓN

Se pueden seguir dos modalidades de examen: evaluación continua o examen final. El alumno decidirá por qué modalidad opta durante las primeras semanas de clase. El alumno que no comunique nada a la profesora o que no cumpla con los requisitos de la evaluación continua se presupone que tendrá que presentarse al examen final.

1. EVALUACIÓN CONTINUA

La evaluación continua consiste en:

- asistencia regular a clase
- participación activa en clase
- preparación y exposición en clase de un trabajo
- al final del cuatrimestre se realizará una entrevista sobre las tareas realizadas y expuestas por cada alumno.

2. EXAMEN FINAL

Se efectuará una prueba oral en la que se valorarán los conocimientos adquiridos por el alumno planteándole cuestiones relativas a todos los hechos y problemas desarrollados en el curso (parte A y parte B)

BIBLIOGRAFÍA

Fotocopias que se podrán obtener en la fotocopiadora de Filología

14854-INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA COMPARADA ITALO-ESPAÑOLA

Optativa

Prof. D. Vicente González Martín

PROGRAMA

1.- Concepto y método de la literatura comparada. 2.- Las relaciones literarias italo-españolas en la Edad Media. 3.- La proyección de Dante, Petrarca y Boccaccio en la literatura española. 4.- La literatura italiana en España en los siglos XVI y XVII. 5.- Las relaciones literarias italo-españolas en los siglos XIX y XX. 6.- Las relaciones literarias italo-españolas en el siglo XX.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Guillén, C., *Entre lo uno y lo diverso. Introducción a la Literatura Comparada*.

Litterature comparate: problemi e metodo, Estudios dedicados a Ettore Paratore, Patron, Bolonia, 1981.

Pichois, C.- Rousseau, M., *La Literatura Comparada*, Gredos, Madrid, 1969.

14857-LENGUA ÁRABE. NIVEL BÁSICO

(Curso 1º-Troncal-Anual)

Prof. D. Rachid El Hour Amro

Prof. D. Miguel Ángel Manzano Rodríguez

TEMARIO

I. Introducción al estudio de la Lengua Árabe. II. Fundamentos de lectura y escritura. III. Introducción a la Morfosintaxis Elemental del árabe. IV. Introducción a la Sintaxis de la Oración. V. Introducción al manejo del diccionario o glosario: familias léxicas, grupos de palabras y orden alfabético. VI. Introducción a la traducción de textos.

OBJETIVOS, PLAN DE TRABAJO Y OBSERVACIONES GENERALES

- Adquisición de las destrezas y estructuras básicas de la lengua árabe, en la fase inicial de su aprendizaje.
- Los contenidos del programa se desarrollarán en los dos cuatrimestres, en los que se trabajarán prácticamente los textos de las gramáticas y libros de apoyo que el profesor considere oportuno.
- Habrán ejercicios prácticos de vocalización, lectura, así como de traducción árabe-español y español-árabe.
- El *calendario de exámenes* estará fijado por la *Guía Académica*, habiendo 1 única prueba final (podría establecerse algún examen parcial, siempre que los alumnos estuvieran de acuerdo), cuyos contenidos se detallarán con suficiente antelación.

BIBLIOGRAFÍA SELECTA

- AGUILAR, V.; MANZANO, M.A. Y ZANÓN, J.: [*Hayya natakallam al-'arabiyya*]. *Cuaderno para leer y escribir árabe* (Murcia: ICE-Universidad, 1998).
- AGUILAR, V. Y ZANÓN, J.: *Vocabulario básico árabe-español / español-árabe* (Murcia: ICE-Universidad, 2004).
- BARCELÓ, C. Y LABARTA, A.: *Gramática Árabe Básica* (Córdoba: Universidad, 1991).
- CORRIENTE, F.: *Introducción a la gramática y textos árabes* (Madrid: Coloquio, 1986).
- *Diccionario Árabe-Español* (Madrid: Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1986²).
 - *Gramática y textos árabes elementales* (Madrid: Hiperión, 1990).
- COWAN, D.: *Gramática de la Lengua Árabe Moderna*, trad. M. CONDOR (Madrid: Cátedra, 1998).
- HAYWOOD, J.A. y NAHMAD, H.M.: *Nueva Gramática Árabe*, trad. F. RUIZ GIRELA (Madrid: Coloquio, 1992).
- LABARTA, A.: *Vocabulario Básico Árabe-Español* (Córdoba: Universidad, 1993⁴).
- MONFERRER SALA, J.P.: *Esbozo gramatical de árabe estándar con una selección de 25 fragmentos* (Córdoba: Universidad: 2002; Studia Semitica, 1)
- RUBIERA MATA, M^aJ. (dir.): *Introducción a los Estudios Árabes e Islámicos* (Alicante: Universidad, 1994).

14858-LENGUA ÁRABE. NIVEL MEDIO

(Curso 2º - Troncal - Anual)
Prof. D. Pedro Buendía Pérez

La presente asignatura está orientada a unos fines eminentemente comunicativos, con especial hincapié en potenciar la competencia oral de los alumnos. Con buena motivación de estos, el número de horas puede ser suficiente para acercarlos a un nivel de competencia lingüística cercano al "umbral" (nivel B1 del Portfolio Europeo de las Lenguas), es decir, de capacitarlos para desenvolverse en la mayor parte de las situaciones que pueden surgir durante un viaje por zonas donde se utiliza la lengua objeto de estudio. La modalidad lingüística impartida es el árabe culto moderno, árabe estándar o "lengua de los periódicos [*Lugat al-Yarā'id*]". Se prestará atención especial, no obstante, a los actos de habla elementales de la lengua vulgar (*al-'ammīyya* del Mašiq y *al-dārīyya* del Magreb), que se introducen en el discurso cada vez que el tono o las necesidades comunicativas así lo requieren. Al recibir los alumnos, por otra parte, clases específicas de gramática árabe en otras asignaturas, el enfoque y la metodología de todas las clases es de tipo nacional-comunicativo.

Lección 1. Funciones: Saludos y presentaciones. Dar y preguntar nombres. Conocer gente y expresar interés. Contenido gramatical: la frase nominal. Vocabulario: los colores. *Lección 2.* Funciones: contar, preguntar la edad, comprar en las tiendas, preguntar la hora y los teléfonos. Gramática: numerales cardinales y ordinales. Vocabulario: profesiones y oficios. *Lección 3.* Funciones: expresar procedencia y dirección. Gramática: uso de las partículas *min, ilà, 'alà, ma'a, ba'd, qabl*. El presente del verbo (*fi'l mu āri*). Vocabulario: nacionalidades y países. *Lec-*

cción 4. Funciones: Pedir y dar información sobre personas. Gramática: los posesivos y el estado constructo o complemento nominal; las horas. Vocabulario. Las tareas, acciones y cosas de casa. *Lección 5.* Funciones: Expresar gustos y creencias. Gramática: el verbo “gustar” (*a’ḡaba*) y el verbo “querer” (*a abba*). Vocabulario: las comidas y la cocina. *Lección 6.* Funciones: describir acciones pasadas: “¿Qué hiciste ayer?”, etc. Sistema formal: el pretérito (*fi’l mâ ḡ*). Vocabulario: Las partes del día; los días de la semana, mes y año. *Lección 7.* Exponentes funcionales: Expresar posibilidad e imposibilidad: “se puede”, “no se puede”, “prohibido”, etc. Sistema formal: el subjuntivo: “*Mumkin an...*”, “*Mamnū an...*”, “*Yayz an...*”, “*Musta ḡ an...*”, etc. Vocabulario: la ciudad, el campo y el medio ambiente. *Lección 8.* Nociones comunicativas: Expresar la voluntad y el gusto: “*Urīd an...*”, “*U ḡbb an...*”. Gramática: el condicional yusivo (continuación). Vocabulario: la ropa y las prendas. Adjetivos de carácter y descripción de personas. *Lección 9.* Exponentes comunicativos: las acciones futuras. Planear unas vacaciones en pareja. Expresar proyectos para el año siguiente. Gramática: las formas del futuro; modificadores temporales. Vocabulario: los deportes, estudios y actividades físicas. Organizar una fiesta o acto social. *Lección 10.* Nociones: expresar la autobiografía: pasado y futuro dentro del pasado. Gramática: el “pretérito pluscuamperfecto” (*kuntu qad katabtu*, etc.), perífrasis verbales. Vocabulario: edades del hombre, formación, acontecimientos históricos, vida profesional y familiar.

MATERIALES DEL CURSO

Aoun, Youssef, *et alii*, *Du Golfe à l’Océan*, volumen 2, Paris-Beirut, Didier-Hatier, 1980.

Brustad, K. *et alii*, *Al-Kitaab Fii Ta’allum Al-‘arabiyya: A Textbook for Arabic*, vol. 2, Georgetown University Press, 2006

14859-LITERATURA ÁRABE I

(Curso 2º-Troncal-1º Cuatrimestre)

Prof. D. Felipe Maillou Salgado

1. Introducción: Algunas precisiones para la intelección de la historia y la cultura islámica, especialmente en su vertiente literaria.
2. La Arabia preislámica: Condicionamientos geográficos y sociedades, historia y cultura.
3. Poesía anteislámica: Los poetas de la Yāhiliyya. Las muallaqāt. Poetas del desierto y poetas cortesanos.
4. Muhammad y el Islam.
5. La primitiva prosa árabe. El Corán. Su recensión.
6. La expansión musulmana. El período de los omeya y la conquista de Al-Andalus.
7. Poesía y prosa durante el período omeya.

BIBLIOGRAFÍA (1º Y 2º CUATRIMESTRE)

1. Obras de carácter general

Abd-el-Jalil, J. M.: *Brève Histoire de la littérature Arabe*. París 1963.

Blachère, R.: *Histoire de la littérature arabe des origines à la fin du XV siècle de J.C.*, Paris, 1952-1964-1966.

Brockelmann, C.: *Geschichte der arabischen Literatur*, Leipzig, 1909.

Brockelmann, C.: *Geschichte der Arabischen Literatur (GAL)*, 2 den Supplementbänden angepasste Auflage, Leiden 1943-1949.

Cahen, Cl.: *Introduction a l’histoire du monde musulman médiéval*, Paris, 1982.

Encyclopédie de l’Islam, 2ª edición en curso de publicación.

- Fariq, K.A.: *A History of Arabic Literature*, London 1972.
 Filshistinsky, I.: *Arabic Literature*, Moscow 1966.
 Gabrieli, F.: *Storia della letteratura araba*, Milano 1956. Buenos Aries 1971.
 Gibb, H.A.R.- Landau, J.M.: *Arabische Literaturgeschichte*, Zürich- Stuttgart, 1968.
 Goldziher, I.: *A shorthistory of Classical Arabic Literature*, Hildesheim, 1966.
 Graf, G.: *Geschichte der christlichen arabischen Literatur*. Città del Vaticano, 1944-1953.
 Huart, C.: *A History of Arabic Literature*, Beirut 1966.
 Maillo Salgado, F.: *Vocabulario Básico de Historia del Islam*, Madrid 1987.
 Miquel, A.: *La Littérature arabe*, Paris 1969.
 Nallino, C.A.: *La littérature arabe des origines à l'époque de la dynastie Ummayyade*, Paris 1950.
 Nicholson, R.A.: *Literary History of the Arabs*, London 1907.
 Pellat, Ch.: *Lanque et littérature arabes*, Paris 1970.
 Pearson, J.D.: *Index islamicus*, Cambridge 1958, 1962 y 1968.
 Sauvaget, J.: *Introduction a l'histoire de l'orient musulman*, Paris 1961.
 Sezgin, F.: *Geschichte der Arabischen Schrifttums*, Leiden 1967-1971-73.
 Vernet, J.: *Literatura Arabe*, Barcelona 1966.
 Wiet, G.: *Introduction à la littérature arabe*, Paris 1966.

Cada tema llevará adjunta una bibliografía específica.

14860-LITERATURA ÁRABE II

(Curso 2º - Troncal - 2º Cuatrimestre)

Prof. D. Felipe Maillo Salgado

- 1.- El advenimiento de los Abasíes. La poesía y los poetas modernistas.
- 2.- Ibn al-Muqaffa y la influencia iraní en la prosa árabe. La prosa abasí. Los libros de *adab*. La *maqama*.
- 3.- El *hadít* y la jurisprudencia. Su formación y desarrollo. La teología y el sufismo.
- 4.- La poesía y los poetas neoclásicos.
- 5.- La poesía y los poetas de la segunda época abasí.
- 6.- La prosa histórica y geográfica: *jabar*, *tarij*, *tabaqát*. Libros de los caminos de los reinos. Ibn Jaldún.
- 7.- El desarrollo de los géneros populares. Las mil y una noches. La novela de caballerías. El teatro de sombras. El cuento.

BIBLIOGRAFÍA (1º Y 2º CUATRIMESTRE)

- Abd-el-Jalil, J. M.: *Brève Histoire de la littérature Arabe*. Paris 1963.
 Blachère, R.: *Histoire de la littérature arabe des origines à la fin du XV siècle de J.C.*, Paris, 1952-1964-1966.
 Brockelmann, C.: *Geschichte der arabischen Literatur*, Leipzig, 1909.
 Brockelmann, C.: *Geschichte der Arabischen Literatur (GAL)*, 2 den Supplementbänden angepasste Auflage, Leiden 1943-1949.
 Cahen, Cl.: *Introduction a l'histoire du monde musulman médiéval*, Paris, 1982.
Encyclopédie de l'Islam, 2ª edición en curso de publicación.

- Fariq, K.A.: *A History of Arabic Literature*, London 1972.
- Filshistinsky, I.: *Arabic Literature*, Moscow 1966.
- Gabrieli, F.: *Storia della letteratura araba*, Milano 1956. Buenos Aires 1971.
- Gibb, H.A.R.- Landau, J.M.: *Arabische Literaturgeschichte*, Zürich- Stuttgart, 1968.
- Goldziher, I.: *A short history of Classical Arabic Literature*, Hildesheim, 1966.
- Graf, G.: *Geschichte der christlichen arabischen Literatur*. Città del Vaticano, 1944-1953.
- Huart, C.: *A History of Arabic Literature*, Beirut 1966.
- Maillo Salgado, F.: *Vocabulario Básico de Historia del Islam*, Madrid 1987.
- Miquel, A.: *La Littérature arabe*, Paris 1969.
- Nallino, C.A.: *La littérature arabe des origines à l'époque de la dynastie Ummayyade*, Paris 1950.
- Nicholson, R.A.: *Literary History of the Arabs*, London 1907.
- Pellat, Ch.: *Lanque et littérature arabes*, Paris 1970.
- Pearson, J.D.: *Index islamicus*, Cambridge 1958, 1962 y 1968.
- Sauvaget, J.: *Introduction a l'histoire de l'orient musulman*, Paris 1961.
- Sezgin, F.: *Geschichte der Arabischen Schrifttums*, Leiden 1967-1971-73.
- Vernet, J.: *Literatura Árabe*, Barcelona 1966.
- Wiet, G.: *Introduction à la littérature arabe*, Paris 1966.
- Cada tema llevará adjunta una bibliografía específica.

14861-GRAMÁTICA ÁRABE

(Curso 3º-Troncal-Anual)
Prof. D. Pedro Buendía Pérez

La presente asignatura se propone dotar a los alumnos de los elementos teóricos básicos con que sistematizar los conocimientos nocio-funcionales y comunicativos de anteriores asignaturas de árabe, así como profundizar en el conocimiento de esta lengua mediante el análisis detallado de sus elementos y estructuras. Se pretende asimismo capacitar al alumno para trabajar con diccionarios árabes, incluidos los clásicos medievales basados en la rima (*al-Qámús al-Muhīt* de al-Fayrúzábâdí, etc.) Habrá ejercicios prácticos de análisis morfológico y sintáctico, de conjugación verbal, así como de vocalización y traducción árabe-español y español-árabe.

Lección 1. Generalidades y conceptos previos. *Lección 2.* Fonología y Grafonomía. *Lección 3.* Morfología nominal: caso, determinación, género y número; problemas específicos de las raíces irregulares; flexión especial de algunos elementos. *Lección 4.* Morfología verbal: flexión y derivación completa; problemas específicos de las raíces irregulares. *Lección 5.* Sintaxis: el sintagma nominal y sus extensiones. *Lección 6.* Sintaxis: el sintagma verbal y sus extensiones; oración simple (nominal y verbal), oración compuesta y oración compleja; modalidades de la oración. *Lección 7.* Introducción a la lexicografía árabe. *Lección 8.* Temas complementarios y traducción de textos.

BIBLIOGRAFÍA SELECTA

- Blachère, R. y Gauderoy-demombynes, M.: *Grammaire de l'arabe classique*, Paris, Maisonneuve, 1952.
- Busquets, J., *Gramática elemental de la lengua árabe*, Palma de Mallorca, 1979
- Corriente, F., *Diccionario árabe-español*, Barcelona, Herder, 1997

- Cortés, J.: *Diccionario de árabe culto moderno. Árabe-español*, Madrid, Gredos, 1996.
Haywood, J.A. y Nahmad, H.M: *Nueva gramática árabe*, Madrid, Coloquio, 1992.
Paradela alonso, N.: *Manual de sintaxis árabe*, Madrid, Universidad Autónoma, 1998.
Riloba, F.: *Gramática árabe española con crestomatía de lecturas árabes*, Madrid, Edelsa / Edi 6, 1986.
Wright, W.: *A grammar of the arabic language*, Beirut, Librairie du Liban, 1979.

14862-HISTORIA Y CULTURA ARABO-ISLÁMICAS

(Curso 3º-Troncal-1º Cuatrimestre)
Prof. D. Felipe Maillo Salgado

OBJETIVO

Adquisición de las premisas necesarias para el estudio de la historia y cultura árabo-islámicas: génesis, expansión, transformaciones, periodos, dinastías, contexto cultural, etc.

PLAN DE TRABAJO

Las clases teóricas se verán reforzadas mediante el manejo y la traducción de documentación correspondiente a cada época, así como por trabajos individuales concernientes al tema y las lecturas obligatorias exigidas a los alumnos durante el curso.

EVALUACIÓN

Será cuasi constante a lo largo del curso, dado que las clases serán participativas, merced a las traducciones y los trabajos que han de realizarse, amén de un examen final sobre toda la materia vista en el semestre.

PROGRAMA

1. Introducción al curso. Aspecto propedéuticos. 2. Los árabes en época preislámica. la tierra, los hombres, sus estructuras de parentesco y su nivel de desarrollo. 3. El Profeta y el Corán. La doctrina islámica, sus principios y prácticas. 4. La expansión musulmana. Las primeras dinastías. 5. Claves económicas del Islam clásico. 6. Instituciones del Islam clásico; califato, visirato, hiyâba, cadiazgo, hisba, dívân y mazâlim. Recursos del Estado. 7. La Hegemonía Turco-Mongola. 8. El Islam frente a Occidente en el medievo. Concepciones contrapuestas en la vida diaria. 9. El legado cultural islámico y su decadencia. Logros culturales y técnicos. Causas del estancamiento. 10. Comercio y relaciones internacionales entre la Cristiandad y el Islam antes del colonialismo. 11. Ensimismamiento cultural y colonialismo. La Nahda. Síntesis final para la intelección del Islam actual. 12. Fundamentalismo y confrontación.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- Arié, R.: *El reino nasrí de Granada*, Madrid 1992.
Ashtor, E.: *Historie des prix et des salaires dans l'Orient médiéval*, Paris 1969.
Balta, P. (comp): *Islam. Civilización y Sociedades*, Madrid 1994.
Berge, M: *Les arabes*, Paris 1978.

- Bousquet, G. H.: *Les berebères*, Paris 1955.
- Browne, E.G.: *Arabian Medicine*, Cambridge 1921.
- Bulliet, R.: *Conversion to Islam in the mediéval period: an essay in quantitative history*, Cambridge, Mass. 1979.
- Butler, A.J.: *The Arab conquest of Egypt*, Oxford 1978.
- Cahen, C.: *El Islam I. Desde los orígenes hasta el comienzo del Imperio Otomano*, Madrid 1972.
- *Les peuples musulman dans l'histoire médiévale*, Damasco 1977.
 - *Introduction de l'histoire du monde musulman médiéval VII-XV siècle*, Paris 1982.
 - *Cambridge History of Islam*, P. M. Holt, A.K.S. Lambton y B. Lewis eds. Cambridge 1970.
- Campbell, D.: *Arabian medicine*, Londres 1926, 2 vols.
- Corbin, H.: *Histoire de la philosophie islamique*, Paris 1964.
- Cruz Hernández, M.: *El Islam de al-Andalus*, Madrid 1992.
- *Historia del pensamiento en el mundo islámico*, Madrid 1981, 2vols.
- Chalmeta, P.: *El señor del zoco en España*, Madrid 1973.
- Chejne, G.A.: *Historia de España Musulmana*, Madrid 1980.
- Daniel, N.: *Islam and the West. The Making of an Image*, Edinburgo 1960.
- Dixon, A.A.: *The Umayyad caliphate: 65-86/685-705 (A political study)*, Londres 1971.
- Dozy, R.: *Historia de los musulmanes de España*, Madrid 1982, 4 vols.
- Encyclopédie de l'Islam*, 1ª ed. 4 vols. y suplemento, Leide 1009-1938, 2ª ed. 7 vols. y sigue en curso de publicación.
- Farmer, H.G.: *Historical facts for the arabian musical influence*, Londres 1930.
- Fares, E.: *L'honneur chez les Arabes avant Islam*, Paris, 1971.
- Elisseeff, N.: *L'Orient musulman au Moyen Âge*. Amsterdam, Leipzig, 1952, 2 vols.
- Gabrieli, F.: *Literatura Árabe*, Buenos Aires, 1971.
- Gardet, L.: *La cité musulmane*, Paris 1969.
- Gayangos P. de, *The history of the Mohamman dynasties in Spain*, Londres 1843, 2 vols.
- Grabar, O.: *La formación del Arte Islámico*, Madrid 1981.
- Grunebaun, G.E.: *El Islam II. Desde la caída de Constantinopla hasta nuestros días*, Madrid 1975.
- Guicard, P.: *Al-Andalus. Estructura antropológica de una sociedad islámica en Occidente*, Barcelona 1976.
- Hawting, G.R.: *The first dynasty of Islam. The Umayyad Caliphate A.D. 661-750*, Londres 1986.
- Heyd, W.: *Histoire du commerce du Levant au Moyen Âge*, Amsterdam, Leipzig, 1952, 2 vols.
- Hobkins, J.F.P.: *Medieval Muslim government in Barbary until the sixth century of the Hijra*, Londres 1958.
- Inalcik, H.: *The Ottoman Empire. The classical age 1300-1600*, Londres-Oxford 1973.
- Julien, C.A.: *Histoire de l'Afrique du Nord, Paris*, 1966, 2 vols.
- Lapidus, I.M.A.: *History of Islamic societies*, Edinburgo 1988.
- Laroui, A.: *L'histoire du Maghreb. An essai de synthèse*, Paris 1970.
- Lèvi-Provençal, E.: *España Musulmana*, Madrid, 1957. 2 vols.
- Levy, R.: *The social structure of Islam*, Cambridge 1979.
- Lewis, B.: *Race and Slavery in the Middle East. An historical enquiry*, Oxford 1990.
- Lombard, M.: *Éspaces y reseaux du haut Moyen Âge*, La Haya-Paris 1972.
- Mantran, R.: *La expansión musulmana (siglos VII al XI)*, Barcelona 1973.

- Maillo Salgado, F.: *Vocabulario de Historia Árabe e Islámica*, Madrid 1996.
- Michell, G.: *La arquitectura del mundo islámico*, Madrid 1985.
- Miquel, A.: *La géographie humaine du monde musulman*, Paris 1967-1988.
- Monteil, V.: *L' Islam Noir*, Paris 1964.
- *Les Musulman soviétique*, Paris 1957.
- Planhol, X.: *Les fondements géographique de l'histoire de l'Islam*, Paris 1968.
- Rodinson, M.: *Islam et capitalisme*, Paris 1966.
- Rosenthal, E.I.J.: *Political thought in medieval Islam*, Cambridge 1958.
- Roux, J. P.: *Histoire des Turcs*, Paris 1984.
- Runciman, S.: *Historia de las cruzadas*, Madrid 1973, 3 vols.
- Sarton, G.: *Introduction to the History of Science* Baltimore 1937-1948, 4 vols.
- Shaban, M. A.: *The Abbasid revolution*, Cambridge, 1970.
- *Islamic history AD 600-750. A new interpretation*, Cambridge 1971.
- Sourdel, D. y J.: *La civilisation de l'Islam classique*, Paris 1968.
- Smith, W.C.: *L'Islam dans le monde moderne*, Paris 1962.
- Spuler, B.: *Los mongoles*, Madrid 1969.
- Sykes, P.M.: *History of Afghanistan*, Toronto-Londres 1940, 2 vols.
- Taha, A.D.: *The Muslim Conquest and settlement of North Africa and Spain*, Londres 1989.
- Talbi: *L'émirat Aghabide (184/296/800-909) Histoire politique*, Paris 1966.
- Talboys Wheeler, J.: *India under the muslim rule*, Delhi 1975, 2 vols.
- Vallve, J.: *El Califato de Córdoba*, Madrid 1992.
- Vernet, J.: *La cultura hispanoárabe en Oriente y Occidente*, Barcelona 1978.
- Waardenburg, J.J.: *Les Universités dans le monde arabe actuel*, Paris- La Haya 1966, 2 vols.
- Watson, A.M.: *Agricultura innovation in teh early Islamic world. The diffusion of crops and farming technique 700-1100*, Cambridge 1983.
- Zzambaur, E. de: *Manuel de généalogie et de la chronologie pour l'histoire de l'Islam*, Paris 1955.

14863-LITERATURA ÁRABE III

(Curso 3º-Troncal-1º Cuatrimestre)
Prof. D. Felipe Maillo Salgado

OBJETIVO

Profundización en el estudio de la literatura árabo-islámica (géneros, autores y tendencias) con especial atención a la producción literaria andalusí.

PLAN DE TRABAJO

Las clases teóricas se verán reforzadas mediante la traducción de textos de los principales autores que se estudiarán, así como por trabajos individuales concernientes al tema, exigidos a los alumnos.

EVALUACIÓN

Será constante a lo largo del curso, ya que las clases serán participativas, merced a las traducciones y los trabajos que han de realizarse, amén de un examen final sobre toda la materia vista en el cuatrimestre.

CONTENIDO

1. Período de formación de la literatura andalusí: el emirato. 2. La literatura andalusí durante el califato. 3. La descentralización cultural en la época de los reinos de taifas. 4. El período almorávide: la marginación de la literatura. 5. La literatura andalusí durante el período almohade. 6. La decadencia de la literatura andalusí: la época granadina. 7. La literatura aljamiado-morisca.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- Abbàs. I.: *Ta'rij al-adab al-andalusi. Asr sidaya Qurtuba*, Beirut 1960.
- *Tarij al-adaba al-andalusi. Asr at-Tawa'if wa-1-Murabitin*, Beirut 1962, 1971 y 1974.
- Abbàs. I. y otros: *Dirasat fi-1-adab-andalusi*, Libia-Tunez 1976.
- Cabanelas, D. y Torres M^a. P.: *Poesía Árábigo andaluza*, Málaga s.d.
- Dozy, R.: *Recerche sur l'histoire de la littérature de l'Espagne pendant le Moyern Âge*, Leide 1849, 1860, 1881, 2 vols.
- García Gómez, E.: *Poesía Árábigo-andaluza. breve sintesis histórica*, Madrid 1952.
- *Convencionalismo e insinceridad en la poesia árabe*, Al-Andalus, 5 (1940), 31-43.
 - *Las jaryas romances de la serie árabe en su marco*, Madrid 1965.
 - *Poemas arábigo-andaluzes*, Madrid, 1930, 1940, 1959.
 - *Todo Ben Guzman*, Madrid 1972, vols. 3.
 - *Cinco poetas musulmanes. Biografías y estudios*, Madrid 1944 y ss.
 - *Libro de las banderas de los campeones de Ibn Sid al- Madribi*, Madrid 1942, 1978.
- Garulo, T.: *Diwan de las poetisas de al-Andalus*, Madrid 1986.
- Gonzales Palencia, A.: *Historia de la Literatura Árábigo-Española*, Barcelona 1928, 1945.
- Gonzalvo y París, L.: *Avance para un estudio de las poetisas musulmanas de España*, Madrid, 1905.
- Granja, F. de la: *Los estudios sobre poesia arábigo-andaluza*, Al-Andalus, 18 (1953), 224-229.
- *Maqamas y risalas andaluzas*, Madrid 1976.
- Khalis, Salah: *La vie littéraire à Seville au XI siècle*, Argel 1966.
- Levi Della Vida, G.: *Note di storia litteraria araboispanica*, Roma 1971.
- Makki, M. A.: *Ensayo sobre las aportaciones orientales en la España musulmana y su influencia en la cultura hispano- árabe*, Madrid 1968.
- Menéndez Pidal, R.: *Poesía árabe y poesia europea*, 6^a ed. Madrid 1963.
- Monroe, J. T.: *Hispano-Arabic Poetry. A Student Anthology*, Los Angeles-Londres 1974.
- Nykl, A.R.: *Hispanic-Arabic Poetry and its relations with The old Provençal Troubadours*, Baltimore 1946.
- Peres, H.: *Esplendor de al-Andalus*, Madrid 1983.
- Rubiera Mata, M^a. J.: *Literatura Hispano Árabe*, Madrid, 1992.
- *Bibliografía de la Literatura hispano-árabe*, Alicante 1988.
- Salabi, I.: *Dirasat adabiyya fi-s-sir al-andalusi*, El Cairo 1952 y 1956.
- Schack, A.F.: *Poesía y arte de los árabes en España y Sicilia*, Sevilla 1881.

Sobh, M.: *Poetisas arabigoandaluzas*, Granada 1985.

Stern, S.M.: *Moaxajas y jarchas, Historia y crítica de la literatura española de F. Rico*, Edad Media, Barcelona 1980, 58-64.

Terés, E.: *Prestamos poéticos en al-Andalus*, Al-andalus, 20 (1965), 415-422.

(Cada tema llevará adjunta una bibliografía específica)

14864-LITERATURA ÁRABE IV

(Curso 4º-Troncal, 1º Cuatrimestre)

Prof. D. Rachid El Hour Amro

1. Literatura árabe de la época pre-*nahda* (poesía, prosa, etc...). 2. Literatura árabe de la época moderna (comienzo del renacimiento). 3. El encuentro entre Oriente y Occidente y su reflejo en la literatura y pensamiento árabes (Expedición de Napoleón Bonaparte y sus consecuencias). 4. El movimiento pan-árabe y pan-islámico y la literatura de la *nahda* (M. `Abduh, Jamâl al-Din al-Afgânî, etc...). 5. Literatura árabe del puente entre los siglos XIX-XX.6. Literatura del *Mahyar* (Jalîl Yubrân, Mijâ`il Mu`ayma, Ilyâ Abû Madî, etc...)7. Teatro árabe, ensayo, novela (T. Al-Hakîm, Mahmûd Taymûr, Taha Husain, etc...)

La naturaleza de esta asignatura hace que sean necesarios estudios y análisis de carácter teórico y práctico. Por una parte, se estudia la evolución política y socio-económica del mundo árabe oriental, especialmente en época moderna y sus repercusiones sobre los aspectos literarios y culturales, haciendo hincapié en el encuentro entre el mundo árabe y el mundo occidental. Dicho encuentro fue posible gracias, entre otros factores, a la expedición francesa en Egipto y luego las diversas misiones culturales que emprendieron los árabes, egipcios en particular, a Europa. Por la otra, se han escogido para un análisis literario varios textos pertenecientes a diversas figuras que marcaron el renacimiento de la literatura árabe moderna y contemporánea (Mahmûd Taymûr, Tawfiq al-Hakîm, Taha Husayn, etc.). El aspecto práctico de la literatura árabe hace que sea necesario encargar a los alumnos varios trabajos de investigación sobre determinadas y destacadas figuras del mundo literario árabe moderno y contemporáneo.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Abulmalham, M., *Literatura árabe-cristiana*, Madrid: Universidad Complutense, 2001.

Fernández Parrilla, G., *La novela en Marruecos, un nuevo género literario en el proceso de formación de una literatura árabe nacional*, Madrid, Ediciones de la Universidad Autónoma de Madrid, 2000.

Gómez García, L., *Literatura árabe anotada (1967-1998): cuadernos de traducción*, Alicante, Universidad, 2000.

Hourani, A., *Historia de los pueblos árabes*, Barcelona, 1992.

Martínez Montávez, P., *Introducción a la literatura árabe moderna*, Madrid, 1974.

Monferrer Sala, J.P., *Género y tipo de la literatura árabe cristiana. Contribución para una historia general de la literatura árabe*, Madrid, A.E.O., 1999.

Moreh, S., *Modern arabic poetry 1800-1970*, Leiden, 1976.

Vernet, J., *Literatura árabe*, Barcelona: el Cantilado, 2002.

Yayyusi, S., *Trends and movements in modern arabic literature*, Leiden, 1972.

14865-DIALECTOLOGÍA ÁRABE

(Curso 4º-Troncal-2º Cuatrimestre)
Prof. D. Rachid El Hour Amro

1. Introducción al Árabe marroquí. 2. Variaciones lingüísticas del árabe marroquí. 3. Características sintácticas del árabe marroquí. 4. Características morfológicas del árabe marroquí. 5. Textos y estudios.

Esta asignatura está orientada hacia la formación lingüística de los alumnos, objetivo que también persiguen otras asignaturas afines. La asignatura de dialectología árabe se imparte a alumnos que, ya conocen el árabe clásico porque lo llevan aprendiendo desde hace tres años, podrán situar lo que aprendan en esta asignatura en el contexto cronológico adecuado dentro de la historia de lengua árabe, por lo que se podrá aludir en clase datos diacrónicos que enriquezcan el contenido de las mismas. Se ha elegido el dialecto de Marruecos, como ejemplo de los dialectos árabes denominados occidentales, por razones sobre todo históricas y geográficas, y también por razones relacionadas con la presencia de un número notable de inmigrantes marroquíes en España. Baste con hacer referencia a la gran presencia del castellano en los dialectos norteños de Marruecos para darse cuenta de la importancia del pasado común que reúne España con Marruecos.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- Alarcón y Santón., *Textos árabes en dialecto vulgar de Larache*, Madrid: CSIC, 1913.
Caubet, D., *L'arabe marocain*, Paris-Louvain, 1993, 2 tomos.
Durand, O., *Profilo di arabo marochino. Varietà urbane centro-meridionale*, Roma, 1994.
Harrell, R.S., *A short reference grammar of moroccan arabic*, Washington, 1962.
Harrel, R.S., *A basic course of moroccan arabic*, Washington, 1965.
Herrero Muñoz-Cobo, B., *¡Habla árabe marroquí! Método para principiantes*, Madrid, 2003

14866-HISTORIA DE LA LENGUA ÁRABE

(4º Curso-Troncal-Anual)
Prof. D. Miguel Ángel Manzano Rodríguez

TEMARIO

I. Conceptos previos y premisas de trabajo. II. El árabe y las lenguas semíticas: problemas de clasificación, distribución y datación. III. Introducción a la gramática comparada de las lenguas semíticas y líneas generales en la evolución de la lengua árabe: IV. Los sistemas de escritura semíticos. V. Introducción al estudio diacrónico de la lengua árabe: los distintos períodos.

OBJETIVOS, PLAN DE TRABAJO Y OBSERVACIONES GENERALES

Se ofrecerá una visión de conjunto sobre la problemática relevantes para abordar el estudio diacrónico de la lengua árabe, así como los cambios o rasgos más destacados en la evolución de esta lengua.

Los contenidos del programa se desarrollarán en los dos cuatrimestres, en los que se trabajarán prácticamente los textos y lecturas que el profesor considere adecuados.

El calendario de exámenes estará fijado por la *Guía Académica*, habiendo 1 única prueba final (podría establecerse algún examen parcial, siempre que los alumnos estuvieran de acuerdo), cuyos contenidos se detallarán con suficiente antelación.

BIBLIOGRAFÍA SELECTA

- Cantineau, J.: *Études de Linguistique Arabe. Mémorial Jean Cantineau* (Paris: Librairie C. Klincksieck, 1960).
- Corriente, F.: "From Old Arabic to Classical Arabic through the pre-islamic *koine*: some notes on the native grammarians' sources, attitudes and goals", *Journal of Semitic Studies*, 21 (1976) pp. 62-98.
- *Introducción a la Gramática Comparada del Semítico Meridional* (Madrid: CSIC, 1996).
- Daniels, P. y Bright, W. (eds.): *The World's Writing Systems* (New York-Oxford: Oxford University Press, 1996).
- Ferrando, I.: *Introducción a la Historia de la Lengua Árabe. Nuevas perspectivas* (Zaragoza: Navarro&Navarro, 2001)
- Fleisch, h.: *Traité de Philologie Arabe. Vol. I: Préliminaires, Phonétique, Morphologie Nominale* (Beyrouth: Imprimerie Catholique, 1961).
- *Traité de Philologie Arabe. Vol. II: Pronoms, Morphologie Verbale, Particules* (Beyrouth: Dar El-Machreq Éditeurs, 1979).
- Hetzron, R. (ed.): *The Semitic Languages* (London: Routledge, 1997).
- Moscati, S.: *An Introduction to the Comparative Grammar of the Semitic Languages. Phonology and Morphology* (Wiesbaden: Otto Harrassowitz, 1969²).
- Rabin, C.: *Ancient West-Arabian* (London: Taylor's Foreign Press, 1951).
- Robin, Ch.: "Les Langues de la Péninsule Arabique", "Les plus anciens monuments de la langue arabe" y "Les écritures de l'Arabie avant l'Islam", en *L'Arabie antique de Karib'il à Mahomet*, serie monográfica de la *Remmm*, 61 (1991) pp. 89-111, 113-125 y 127-137 respectivamente.
- Versteeg, K.: *The Arabic Language* (Edinburgh: University Press, 1997).

14867-LENGUA HEBREA, NIVEL BASICO

Prof. D. Ricardo Muñoz Solla

I. Escritura y fonética. 1. Alefata hebreo. 2. Consonantes: su división. 3. Letras vocálicas y signos vocálicos. 4. Daguesación: a) reduplicación o alargamiento. b) eufónica. c) suave o de oclusión. 5. Sewá: a) fuerte. b) lene. 6. Mapiq y rafé. 7. Otros signos auxiliares. 8. Acentos. 9. Prefijos y sufijos. II. Morfología. 1. La determinación: a) artículo determinado. b) estado constructo. 2. Pronombres: a) personales. b) demostrativos. c) relativos. d) interrogativos. e) indefinidos. f) construcciones indefinidas. 3. Adjetivos. 4. El nombre: a) género. b) número. c) estado. III. Verbo. 1. Tiempo. 2. Modo. 3. Nombres verbales. 4. Personas. 5. Número. 6. Voces. 7. Clasificación. 8. Conjugación Qal. 9. Conjugación Nif'al. 10. Conjugación Pi'el. 11. Conjugación Hif'il. 12. Conjugación Pu'al. 13. Conjugación Hof'al. 14. Conjugación Hitpa'el. 15. Verbos laríngeos: a) primera radical laríngea. b) segunda radical laríngea. c) tercera radical laríngea. 16. Verbos Peh-nun. 17. Verbos Peh-yod. 18. Verbos Peh-'alef. 19. Verbos 'Ayin-'ayin. 20. Verbos 'Ayin-waw. 21. Verbos 'Ayin-yod. 22. Verbos Lamed-'alef. 23. Verbos Lamed-heh. IV. Partículas. 1. Preposiciones: a) prefijos preposicionales. b) preposiciones con sufijos pronominales y formas plurales. 2. Adverbios. 3. Conjunciones. 4. Interjecciones.

Observaciones

- a) Traducción y análisis morfológico de libros históricos del Antiguo Testamento hebreo.
- b) Prácticas de morfología y formas verbales.

14868-LITERATURA HEBREA I

Prof. D. Efreem Yildiz Sadak

I. Transmisión textual del Antiguo Testamento hebreo: 1. Texto consonántico. 2. Texto vocálico.

II. La Biblia hebrea y la historiografía: 1. Las fuentes históricas y sus problemas. 2. Autenticidad de las narraciones bíblicas. 3. Desarrollo y unidad de la historiografía bíblica.

III. Literatura bíblica y Antiguo Oriente: 1. Límites literarios: a) Formas literarias y su paralelismo con las del Antiguo Oriente. b) La división bíblica según la tradición de Israel. 2. Formas literarias del Pentateuco: a) El cuento o narración. b) La legislación. c) Normativa cultural. d) Registros. 3. Las tradiciones en el libro de Josué: a) Relatos de conquista. b) Relatos de ciudades y fronteras. 4. La creación profética: a) Modelos fundamentales en la literatura profética. b) La profecía sobre el "Día de Dios". c) Profecías de consuelo nacional. d) Profecías de destierro universal. e) Jerusalén, centro religioso-espiritual del mundo.

IV. Literatura salmódica y literatura sapiencial: 1. Literatura salmódica: Salmos del solitario. 2. Literatura sapiencial. 3. Cantar de los Cantares.

14869- LITERATURA HEBREA II

Segundo Curso. Segundo cuatrimestre
Prof. Manuel Nevot Navarro
manuelnevot@usal.es

OBJETIVOS

Conocer, describir y valorar críticamente las obras más destacadas de la literatura hebrea de este periodo.

TEMARIO

1. Marco histórico –espacial de la literatura rabínica.
2. La lengua rabínica.
3. La *Mišnah*.
4. La *Toseftá*'.
5. El *Talmud*. *Talmud de Jerusalén* y *Talmud de Babilonia*.
6. Los *midrašim*.

BIBLIOGRAFÍA

- : *El Talmud de Babilonia* (original hebreo- arameo) - versión castellana dirigida y redactada por Mario Cales, sobre la base de la edición de Vilna-, Buenos Aires, Acervo Culturas, 2000.
- : *Encyclopaedia Judaica*, Jerusalem, Ketter, 1971 (17 vol) -en inglés-
- : *Ha- Mišnah*, Editorial Meir le-Israel, S/L. S/D. -en hebreo-
- 'Even- Shoshan, '*Abraham: Ha-milón he-h adaš*, Editorial Kariat Sefer, Jerusalem, 1999 (5 vol.) -en hebreo-

- Berman, León: *Leyendas del Talmud y del Midrás*, Barcelona, Riopiedras Ediciones, S/D. [Título original: *Contes du Talmud*, seleccionados y transcritos del hebreo por León Berman en 1927. Traducción del francés y notas de Alberto Sucasas].
- Cohn, Haim H: *Los derechos humanos en la Biblia y en el Talmud*, Riopiedras Ediciones, Barcelona, S/D. [Traducción: A.S.B, MOD Books, Tel Aviv].
- Del Valle, Carlos (ed.): *La Misná*, Salamanca, Ediciones Sígueme, 1997. 1ª Reimpresión, octubre, 2003.
- Girón Blanc, Luis F.: *Textos escogidos del Talmud*, Barcelona, Riopiedras Ediciones, S/D.
- Newman, Yacob y Siván, Gabriel: *Judaísmo A-Z. Léxico ilustrado de términos y conceptos*, Jerusalem, Departamento de Educación y Cultura Religiosa para la Diáspora de la Organización Sionista Mundial, 1983. [Traducido del inglés por Arie Comey]
- Pérez Fernández: Miguel: *La lengua de los sabios. I. Morfosintaxis*, Estella (Navarra), Verbo divino, 1992, Institución San Jerónimo, Valencia, Biblioteca Midrásica 13, 1992.
- Sáenz Badillos, Ángel: *Historia de la lengua hebrea*, Sabadell, Ausa, 1988.
- Steinsaltz, Adin: *Introducción al Talmud*, Barcelona, Ediciones Riopiedras, 2000. [Título original: *The Essential Talmud*, New Jason Aronson Inc., 1992. Traducción de Mª Dolores Parejón Lasheras].
- Strack, H. L. - Stemberger, Günter: *Introducción a la literatura talmúdica y midrásica*, Valencia, Instituto San Jerónimo, Biblioteca Midrásica 3, 1988. [Título original: *Einleitung in Talmud und Midrash*, 7. Völing neu bearb. Aufl. – München: Beck, 1982. Traducción de Miguel Pérez Fernández y Mª Isabel Rodríguez Peralta].
- Milalovici, Ionel: *Fiestas y prácticas judías en el Talmud y en la Tradición*, Riopiedras, Barcelona, 2000.

SISTEMA DE EVALUACIÓN

- Con el objeto de comprobar la asimilación de unos conocimientos básicos relacionados con la materia, se valorarán todos estos aspectos:
1. Exámenes: Uno parcial antes de Semana Santa y otro final en mayo.
 2. Exposición oral sobre una fiesta del calendario judío y su plasmación posterior al menos en la *Mišnah*.
 3. Participación en las actividades de clase.

14870-TEXTOS ÁRABES LITERARIOS

(Curso 3º. Obligatoria-Anual)

Profa Dña. Mª de la Concepción Vázquez de Benito

A lo largo del curso se hará lectura, comentario y traducción de los textos más representativos de la cultura áraboislámic de todas las épocas

OBRAS DE REFERENCIA

DICCIONARIOS Y ESTUDIOS BÁSICOS

- M.C. Bateson 1967, *Arabic language handbook*, Washington
- A.F.L. Beeston 1970, *The Arabic language today*, Londres
- R. Blachère 1961, *Eléments de l'arabe classique*, París
- V. Cantarino 1974-75, *Syntax of modern Arabic prose*, Bloomington
- F. Corriente 1977, *Diccionario árabe-español*, Madrid

- F. Corriente 1988, *Nuevo diccionario español-árabe*, Madrid
 J. Cortés 1996, *Diccionario de árabe culto moderno*, Madrid
 R. Dozy 1881, *Supplément aux dictionnaires arabes*, Leiden (r.Beirut 1991)
 E.A. Elias 1923, *Modern Dictionary Arabic-english*, El Cairo (r.1969)
 H. Fleisch 1956, *L'Arabe classique. Esquisse d'une structure linguistique*, Beirut
 G.W. Freytag 1975, *Lexicon Arabico-Latinum*, Beirut
 C. Holes 1995, *Modern Arabic-Structures. Functions and Varieties*, Londres-Nueva York
 M.M. Ibn manzúr (m. 1311), *Lisánu l-'Arabi*, Beirut
 A. Kazimiski 1860, *Dictionnaire Arabe-Frñçais*, París (r. París 1960 y Beirut 1991)
 E.W. Lane 1863-1893, *Arabic-English Lexicon*, Londres-Edimburgo (r. Beirut 1968 y Cambridge 1990)
 V. Monteil 1960, *L'Arabe moderne*, París
 C. Pellat 1985, *Introduction à l'arabe moderne*, París
 J. Stekvevych 1970, *The modern Arabic literary language: lexical and stylistic developments*, Chicago-Londres
 H. Wehr 1979, *Dictionary of modern written Arabic (Arabic-english) (trad. M.J. Cowan)*, Wiesbaden
 F. Ziadeh y R.B. Winder 1957, *An Introduction to modern Arabic*, Princeton
- ANTOLOGÍAS Y LIBROS DE EJERCICIOS
- M. Abd al-Ganí al-Misrí 1987, *Dirásat adabiyya wa-nahwiyya*, Ammán
 M. Abumalham 1989, *Antología de textos árabes con glosario*, Madrid
 A. Arberry 1967, *Modern Arabic Poetry. An Anthology wwith English translation*, Londres
 R. Bashsur, E. Mccaur y A. Yaqou 1962, *Contemporary Arabic Reader. Arabic Essays*, Michigan
 A.F.L. Beeston 1969, *Arabic Historical Phraseology. Supplément to Written Arabic, and Aproach to the Basic Structures*, Cambridge
 J. Bellamy, y otros 1963-1966, *Contemporary Arabic Reader. Short Stories*, Michigan
 R. Blachère y M. Ceccaldi 1970, *Exercices d'arabe classique*, París
 A. Bloch 1074, *A Chrestomaty of Modern Literary Arabic*, Wiesbaden
 W.M. Brinner y M.A. Khoury 1971, *Readings in modern Arabic Literature. Selected and editée with vocabularies and notes*, Leiden
 R. Carbonell 1971, *Lecturas intermedias en árabe literal*, Madrid
Contemporary Arabic Readers, 1963-1966 (Serie de antologías publicadas por la Universidad de Michigan que consta de cinco partes: I, News-paper; II Arabic Essays, III Formal Arabic; IV Short Stories; V Modern Arabic Poetry, Michigan, Ann Arbor)
- F. Corriente 1986, *Introducción a la Gramática y Textos Árabes*, Madrid
 E. Dermenghem 1951, *Les plus beau textes arabes*, París
 F. Gabrieli y V. Vacca 1958, *Le piu belle pagine della letterature araba*, Milán
 M.J. De, Goeje 1950, *Selections from Arabic geographical literatura*, Leiden
 L. Gómez y E. Lapidra 1999, *Literatura Árabe anotada (1967-1998). Cuaderno de traducción*, Alicante
 A. Jeffery 1963, *A Reader on Islam. Passages from standard Arabic writing*, Nueva York
 G.J. Khoury 1991, *An Arabic Reader for Beginners*, Nueva York
 G. Lecomte y A. Ghedira 1969, *Textes littéraires arabes des XIX et XX siècles*, París
 D. López García 1996, *Teoría de la Traducción. Antología de textos*. Toledo
 M.C. Lyons 1962, *An Elementary classical Arabic reader*, Cambridge
 A. Matar 1971, *La traduction Pratique (al-turchama al-'amaliyya)*, Beirut
 V. Monteil 1961, *Anthologie bilingüe de la littérature arabe contemporaine*, Beirut

- Ch. Pellelat 1958, *Recueil de textes tirés de la presse arabe, précédés d'une introduction*, Paris
 H. Perès 1955, *La littérature arabe et l'Islam par les textes. Les XIX et XX siècles*, Argel
 C. Rabin y H.M. Nahmad 1962, *Arabic Reader*, Londres
 J. Salas Burgos 1951, *Temas de árabe moderno*, Madrid
 R. Schedindlein 1978, *201 Arabic Verb gully conjugated in all the forms*, Nueva York
 E. Tapiero 1957, *Le dogme et les rites de l'Islam par les textes*, Paris
 G.M. Wockens y M.E. Marmura 1963, *First Reading Book in Classical Arabic*, Toronto
 F.J. Ziadeh 1964, *a Reader in Modern literary Arabic. Texts from contemporary Arabic literature for the intermediate student*, Princeton

14871-DERECHO ISLÁMICO E INSTITUCIONES

(Curso 3º-Obligatoria-2º Cuatrimestre)
 Prof. D. Felipe Maillo Salgado

OBJETIVO

Introducción al estudio de los principios básicos del derecho, así como a su doctrina, y de las instituciones del Islam a lo largo de su historia.

PLAN DE TRABAJO

Las clases teóricas se verán reforzadas mediante lecturas concernientes al tema y traducciones efectuadas por los alumnos durante el curso.

EVALUACIÓN

Se hará mediante un examen final acerca de toda la materia vista en el semestre.

CONTENIDO

Parte histórica: 1. La formación del derecho islámico 2. Las fuentes del derecho islámico. 3. Carácter y especificidad del derecho islámico. 4. Derecho islámico y mundo moderno.

Parte Doctrinal: 5. Derecho Ritual. 6. Derecho privado. 7. Derecho público.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- BOUSQUET, G.H. *Du droit musulman et de son application effective dans le monde*, Argel 1949.
 – *Études islamologiques d'Ignaz Goldziher*, Leide 1962.
 – *Le droit musulman*, Paris 1963.
 BRUMSCHVIG, R. *Études d'islamologie*, Paris 1976.
 COULSON, N.J. *A History of Islamic Law*, Edinburgo 1964.
 DOI, AB. R. J. *Shariah. The Islamic Law*, Londres 1984.
 FARUKI, A. *Islamic Jurisprudence*, Kaechi 1962.
 FATTAL, A. *Le statut legal des non musulmans en pays d'Islam*, Beirut 1958.

- AL-JUDRI, M. *Tarj al-tasri al-Islami*, 7 ed., El Cairo 1961.
- GAUDEFROY-DEMOMBYNES, M. *Institutions musulmanes*, París 1946.
- GOLDZIJER, I., Véase G.H. BOUSQUET.
- B. HANBAL, *Al-Musnat*, El Cairo 1313/1895.
- HURGRONJE, S. *Selected Works*, ed. G.A. Bousquet y J. Schacht, Leide 1957.
- KHADDURI, M. *Islamic Jurisprudence Shafiis rianla*, BLATIMORE 1961.
- Anónimo "Leyes de moros" *Memorial Histórico Español*, V (1853), 11-235.
- LÓPEZ ORTIZ, J. *Derecho musulmán*, Barcelona 1932.
- LOUST, H. *Le traité de droit public d'Ibn Timiya*, Beirut 1948.
- MAHMUD, I. *Muslim Law of Succession and Administration*, Karachi 1958.
- MALIK B. ANAS, *Al-Muwatta*, trad. A. Ab. Bewley, Londres-New York, 1989.
- AL-MAWARDI. *Ahkam as-Sultaniyya*, Beirut, s/f., trad. Fagnan, e. *Les statuts gouvernementaux*, Argel 1915.
- MU'AYYAD, *Yam'i Masonid al-Iman Abi Hanifa*, Hayderabad 1332 h/1914.
- MILLIOT, L. *Introduction a l'étude du droit musulman*, Paris 1951.
- SAF'Í. *Kitab al-Umm*, K. *al-Hadit*, *Ar-Risala*, Bulaq 132h/1903.
- SANTILLANA, D. *Instituzioni de Diritto musulmano Malichita con riaguardo anche al sistema Sciafiita*, Roma 1926-1938, 2 vols.
- SCHACHT, J. *The origins of Muhammadan Jurisprudence*, Oxford 1950.
- TYAN, E. *Histoire de l'organisation judiciaire en pays d'Islam*, Paris 1938-1943, 2 vols.
- B. YABIR, I. " Summa de los principales mandamientos y devedamientos de la ley y Çunna (=Breviario Çunni), *Memorial Histórico Español*, V (1853), 147-417.
- AL-ZWAINI, L. PETERS, R.A. *Bibliography of islamic law, 1980-1993*, Londres, 1994.
- Cada tema llevará adjunto una bibliografía específica.

14872-ÁRABE HABLADO

(Curso 4º-Obligatoria-Anual)
Prof. D. Rachid El Hour Amro
Prof. D. Miguel Ángel Manzano Rodríguez

1. La evolución de la lengua árabe en época moderna. 2. Historia del periodismo y la prensa árabes. 3. La lengua árabe de los periódicos (*lugat al-yarā'id*): época moderna y contemporánea. 4. El árabe utilizado en la prensa y los medios de comunicación árabes actuales.

Esta asignatura está programada para que los alumnos culminen su carrera con una formación bastante aceptable en lengua árabe a nivel de lectura y escritura. Los objetivos principales de esta asignatura, además de revisar las nociones más importantes de gramática y léxico árabes, radican en conseguir una amplia mejora a la hora de escribir y expresarse en árabe.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- Al-Bustānī, *The press during the frensh expedition (1798-1801)*, El Cairo, 1954.
- Moteil., *L'arabe moderne*, Paris, 1960

Muruwwa, Adíd, *Al-Sahâfa al-'Arabiyya*, Beirut, 1961
 Pellat, Ch., *Introducción à l'Arabe moderne*, Paris, 1956
 Qafsi, Z., *Al-'Arabiyya al-mu`âsira. Nusja tayrîbiyya*. I, Túnez, 1991.
 Al-Tûnisiî, A.A., y Al-Warrâki N.N., *'Arabiyyat wasâ'il al-i`lâm*, El Cairo, 1989.

14873-PENSAMIENTO ISLÁMICO

Profesores: Cirilo Flórez Miguel (cirilo@usal.es)
 Ángel Poncela González (aponcela@usal.es)

OBJETIVOS

Acercamiento general a las principales manifestaciones intelectuales de la cultura islámica a través del estudio de las figuras y corrientes principales. Conocimiento de los problemas y estructuras fundamentales de la Filosofía árabe.

PLAN DE TRABAJO

Análisis de los textos principales de los autores y de los movimientos enunciados en el programa, acompañado de su contextualización histórica. Lectura de textos establecidos.

La Práctica (Actividad Académica dirigida, no presencial) consiste en la elaboración de un trabajo escrito sobre uno de los libros señalados en la Bibliografía.

EVALUACIÓN

Continúa a lo largo del curso.

Entrevistas personales sobre el trabajo redactado.

Exámen final escrito (dos tercios de la nota corresponderán a los contenidos del programa y a la participación del alumno en la clase y un tercio al trabajo escrito)

PROGRAMA

0. Presentación: El componente aporético inherente al Pensamiento Árabe.

- 0.1. El Pensamiento Árabe en la Historia de la Filosofía.
- 0.2. ¿Filosofía árabe, musulmana o islámica?
- 0.3. Método y enfoque: occidentalismo y relativismo cultural.

I. Introducción: Semblanza general de la cultura islámica.

- 1.1. *La cultura del Islam*.
 - 1.1.1. Orígenes del islam: el mahometismo y su expansión.
 - 1.1.2. El Corán: principio de organización, religioso, político y cultural.
 - 1.1.3. Movimientos socio-culturales autóctonos: profetismo (siísmo), misticismo (sufismo) y ciencias jurídicas (fiq).
- 1.2. *El encuentro del Islam con otras culturas*.
 - 1.2.1. El proceso de absorción cultural: El sincretismo islámico.

1.2.1.1. La recepción de las religiones proféticas: judaísmo y cristianismo.

1.2.1.2. La recepción de la sabiduría helénica: Filosofía, Esoterismo y Ciencia.

II. La fusión del legado cultural clásico con la civilización islámica: Teología, Ciencia y Filosofía árabe.

2.1. La Teología islámica (*Kalám*).

2.1.1. Teología racional: el movimiento Mutazalí.

2.1.2. Teología ortodoxa: Mutakallimies y asaríes.

2.2. La Ciencia árabe.

2.2.1. Enciclopedismo y taxonomía científica.

2.2.2. Cronograma de la Ciencia árabe (s. VIII-XV)

2.2.3. Las Ciencias Exactas: Matemática, Astronomía y Física.

2.2.4. Las Ciencias naturales: Alquimia y Medicina.

2.2.5. Ciencia y Metafísica: Cosmología.

2.3. La Filosofía Árabe (*Falsafa*)

2.3.1. Pensamiento árabe Oriental (s. VIII-XV)

2.3.1.1. Al-Kindi (VIII)

2.3.1.2. Al-Farabi (IX-X)

2.3.1.3. Avicena (Ibn Siná) (X-XI)

2.3.1.4. Algazel (Al-Gazzalí) (XI-XII)

2.3.1.5. La Metafísica de la luz de Suhrawardi (XIII)

2.3.1.6. Esoterismo coránico: Simnani (XII-XV)

2.3.2. Pensamiento árabe Occidental (IX-XV)

2.3.2.1. Orígenes y fuentes del pensamiento hispano-islámico. Ibn Masarra (IX-X).

2.3.2.2. Ibn Hazm (X-XI)

2.3.2.3. Avempace (Ibn Bayya) (XI-XII)

2.3.2.4. Abentofail (Ibn Tufayl) (XI-XII)

2.3.2.5. Ibn Rusd (Averroes) (XII)

2.3.2.6. Ibn Arabí (XII-XIII)

2.3.2.7. Eclipse del pensamiento árabe en Occidente. (XIII-XV)

2.3.3. El pensamiento árabe Oriental desde Ibn Jaldún hasta nuestros días.

2.3.3.1. La Filosofía de la historia de Ibn Jaldún (XIV-XV)

2.3.3.2. La Vuelta a los orígenes y la recepción de la Filosofía Occidental. Conclusiones.

BIBLIOGRAFÍA

A) MANUALES DE REFERENCIA

Corbin, H. *Historia de la Filosofía Islámica*. Trotta, Madrid, 1994.

Cruz Hernández, M. *Historia del Pensamiento en el mundo islámico*. 2 vols. Alianza, Madrid, 1981.

Cruz Hernández, M. *Historia de la Filosofía Española: Filosofía hispano-musulmana*. 2 vols. Asociación Española para el Progreso de las ciencias, Madrid, 1957.

Cruz Hernández, M. *Historia del pensamiento en el Al-andalus*. 2 vols. Editoriales andaluzas unidas, Sevilla, 1985.

- Ramón Guerrero, R. *El Pensamiento Filosófico Árabe*. Cincel, Madrid, 1985.
 Segura Pérez. F. *Ciencias de la naturaleza en Al-andalus*. CSIC. Madrid, 1992.
 Bersez, J. *Magia Árabe*. Hermética, D. L., Barcelona, 2004.
 Abdel-Karim, G. *Ciencia del Islam desde los orígenes hasta hoy*. Fundación del Sur, Madrid, 2005.
 B) TEXTOS DE LOS AUTORES ESTUDIADOS
 Se facilitará la bibliografía específica en clase.

HORARIO DE CLASE

Martes, Miércoles y Jueves de 11:00 a 12:00h.

LUGAR DE IMPARTICIÓN

Facultad de Filología, Aula A-24.

HORARIO DE TUTORÍAS

Lunes, Martes y Jueves de 17:00 a 19:00h. Despacho 515, Edificio FES.

14874-PALEOGRAFÍA ÁRABE Y EDICIÓN DE TEXTOS ÁRABES

(Curso 4º-Obligatoria-2º Cuatrimestre)
 Profª. Dª. Concepción Vázquez de Benito

1. Paleografía árabe: consideraciones generales. 2. La escritura árabe: características. 3. Clases de escritura. 4. Consideraciones sobre la edición de manuscritos árabes.

BIBLIOGRAFÍA**PALEOGRAFÍA**

- Bresnier: *Cours pratique et théorique de Langue Arabe, Argel 1855*.
 Cheikho, L.: *Spécimens de cent écritures arabes pour la lecture des manuscrits anciens et modernes*, Beirut 1885.
 Deroche, F.: *Les études de Paleographie* (AQ. XIX, 1998, 365-379).
 Grohmann, A.: *Arabische Paläographie*, I, Wien, 1968, II, Wien, 1971.
 Moritz, B.: *Arabic palaeography. A collection of Arabic texts from the first century of the hidra till the year 1000*, Cairo 1905.
 Munajjid, S.: *Le manuscrit arabe jusqu'au X de l'h*, Le Caire 1960.
 Endress und Schimmel, *Grundis der Arabischen Philologie*(ed. Fischer, W., I, Wiesbaden, 1982, pp. 165-97 y 198-225).
 Vajda, G.: *Album de paléographie arabe*, Paris 1958.
 Fi. M.M.O.D. (*Fichier des manuscrits moyen-orientaux datés*) Paris, 1992-
CODICOLOGÍA Y EDICIÓN DE TEXTOS
 Avila, Mª I. Y Penelas, M.: *El archivo digital de manuscritos árabes de la Escuela de Estudios Árabes* (C.S.I.C.), AQ XIX, 1998, 503.

- Blachère et Sauvaget, J.: *Règles pour éditions et traductions de textes arabes*, Paris 1945.
 Dutton, Y.: *The codicology of islamic manuscripts* 1995.
 Fierro, Maribel: *Manuscritos en al-Andalus*. El proyecto H.A.T.A. (Historia de los autores y transmisiones andalusíes) AQ. XIX, 1998, 473.
 Munayyid, al, S.D.: *Qawa'id tahqiq al-nusus*, Cairo 1955.
 Molina, L.: *Consideraciones sobre la edición de manuscritos árabes*, AQ XIX, 1998, 383.

14875-LENGUA HEBREA, NIVEL MEDIO

Prof. D. Ricardo Muñoz Solla

1. Verbos laringeos: a) primera radical laringea. b) segunda radical laringea. c) tercera radical laringea. 2. Verbos Peh-nun. 3. Verbos Peh-yod. 4. Verbos Peh-alef. 5. Verbos `Ayin-`ayin. 6. Verbos `Ayin-waw. 7. Verbos `Ayin-yod. 8. Verbos Lamed-alef. 9. Verbos Lamed-heh. 10. Flexión nominal. 11. Adverbios. 12. Preposiciones: a) prefijos preposicionales. b) preposiciones con sufijos pronominales y formas plurales. 13. Conjunciones. 14. Interjecciones. 15. Bibliografía.

Observaciones

- a) Traducción y comentario filológico y lingüístico de libros históricos del Antiguo Testamento: Samuel, Reyes, Jueces, Rut, Pentateuco...
 b) Temas monográficos de carácter introductorio: transmisión del texto masorético, versiones, escuelas filológicas, familias textuales, etc.

14878-HISTORIA DE LA CIENCIA EN EL ISLAM

(Optativa de II Ciclo-1^{er} Cuatrimestre)
 Prof^{ra}. D^a. Concepción Vázquez de Benito

1. La ciencia en Oriente: los primeros contactos científicos del islam. Las traducciones. Las primeras ciencias del Islam y los científicos. 2. La ciencia en al-Andalus: introducción. Periodos esenciales. 3. Las ciencias naturales y la farmacología. Las matemáticas y la astronomía. La nevegación. 4. La botánica y la medicina. La agronomía y la agricultura. La madrasa y el maristan. 5. al-Andalus centro transmisor de la cultura: Toledo. Las traducciones científicas. Medicina árabe y medicina medieval castellana. Influencia en la europa cristiana. 6. Comentario, estudio y traducción de textos científicos árabes.

BIBLIOGRAFÍA

- Crespi, G.: *Los árabes en Europa*, versión española 1980.
 – *El legado científico andalusí*, Madrid 1992.
 García Ballester, L.: *La búsqueda de la salud: Sanadores y enfermos en la España medieval*, Barcelona 2001.
 – *La escuela de Traductores de Toledo*, Catálogo de la exposición en la sinagoga del Transito, toledo 1996.
 Morales Belda, F.: *La marina de al-Andalus*, Barcelona 1979.
 Samsó, J.: *Las ciencias de los antiguos en al-Andalus*, Madrid 1992.
 – *Las traducciones toledanas en los siglos XII y XIII*(Harvard University). In Lingua Tholetana.

- Vázquez de Benito, M^a de la C. *Libro de la Introducción al Arte de la medicina o Isagoge, de Muhammad b. Zakariya AL-Razi*, Salamanca, 1979.
- *La medicina árabe fuente de la medicina medieval castellana* (en: Homenaje a Horacio Santiago, Medievalia et Humanistica, I, 1998, 771-785).
 - *La medicina andalusí: la medicina del tabib y su proyección social* (en: El saber en al-Andalus. Textos y estudios III, Sevilla, 2001, 45-55).
- Vemet, J.: *Historia de la ciencia española*, Madrid, 1975.
- *Lo que Europa debe al Islam de España, Barcelona, 1999.*
 - *La cultura hispanoárabe en oriente y occidente, Madrid 1978.*
 - *La navegación en al-Andalus (en: El Islam en España, 1993).*

14880-HISTORIOGRAFÍA ÁRABO-ISLÁMICA

(Optativa II Ciclo-2º Cuatrimestre)
Prof. D. Felipe Maillo Salgado

OBJETIVO

Estudio de las características propias de la producción historiográfica islámica y de los principales historiadores.

PLAN DE TRABAJO

Las clases teóricas se verán reforzadas mediante lecturas concernientes al tema y traducciones efectuadas por los alumnos durante el curso.

EVALUACIÓN

Se hará mediante un examen final acerca de toda la materia vista en el semestre.

CONTENIDO

1. Introducción a la disciplina. 2. La historia entre los árabes. 3. Formas básicas de la historiografía islámica. 4. Contenidos de las obras históricas. 5. Historias universales y locales. 6. Historiografía artística. 7. Valoración de la historiografía islámica.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- CAHEN, C. *Introducción a l'Historie du Monde Musulman Medieval*, Paris 1982
- DURI, A.A. *The Rise of Historical Writting among the Arabs*, Princeton 1983.
- FARUQI, N. A. *Early Muslim Historiography*, Nueva Deldhi 1979.
- HOPKINS, J.F. P. y LEVTZION, N. *Corpus of early Arabic sources for West African History*, Cambridge 1981
- LARUI, A. *La crise des intellectuels arabes*, Madrid 1991.
- LEVI-PROVENÇAL, E. *Les historiens des chorfa. Essai sur la littérature historique et biographique au Maroc du XVI au XX siecle*, Paris 1922.
- LEWIS, B. y HOLT, M. P. *Historiadores y Geógrafos Árábigo-Españoles, 800-1450 A.D.*, 2ª Ed. Amsterdam 1972.
- ROSENTHAL, F. *A History of Muslim Historiaography*, 2ª ed. Leide 1968
- SÁNCHEZ-ALBORNOZ, Cl. *En torno a los orígenes del feudalismo. Parte segunda. Los Arabes y el régimen prefeudal carolingio. Fuentes de Historia Hispano-musulmana del siglo VIII*, Mendoxa 1942, t. II.
- SHATZMILLER, M. *L'Historiographie merinide*, Leidi 1982.
- SAUVAGET, J. y CAHEN, Cl. *Introduction a l'Histoire du l'Orient Musulman. Elements de Bibliographie*, Paris 1961.

14881-ISLAM MODERNO Y CONTEMPORÁNEO

(Optativa II de Ciclo-1^{er} Cuatrimestre)
Prof. D. Rachid EL Hour Amro

1. Imperio turco-otomano (Hegemonía otomana en el mundo árabe: campo, ciudad, etc). 2. Los movimientos reformistas: Egipto, Irán, Arabia Saudí. 3. Oriente occidental: encuentro y consecuencias (colonialismo). 4. Guerras mundiales y los movimientos de independencia en el mundo árabe-musulmán. 5. Socialismo y nacionalismo árabes. 6. Movimientos islamistas en el mundo árabe-musulmán actuales.

Esta asignatura trata aspectos muy importantes del mundo árabe-musulmán actual. La asignatura trata la historia política y doctrinal de los diversos países que componen el mundo árabe-musulmán, sobre todo en Oriente y en el continente asiático (India, Paquistán, Indonesia, etc). Se hace hincapié en la dominación otomana en el mundo árabe, el encuentro entre Oriente y Occidente y sus consecuencias. Los movimientos religiosos que surgieron en Oriente (Wahabí en la Península Arábiga). Las implicaciones del mundo árabe-musulmán en las dos guerras mundiales, el colonialismo de los países árabe-musulmanes, los movimientos independentistas en países como Egipto, Siria y Líbano, India, norte de África, etc. También se presta especial atención a los movimientos islamistas y su evolución en el mundo árabe-musulmán, especialmente el movimiento de los Hermanos Musulmanes surgido en Egipto en 1928 tras la desaparición del Imperio Otomano hasta la actualidad, así como todas las manifestaciones islamistas en el resto del mundo árabe-musulmán, entre otros temas de la actualidad árabe-musulmana.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

López García, B., *El mundo árabe-islámico contemporáneo*, Madrid, 1997.

Lewis, Bernard, *¿Qué ha fallado? El impacto de Occidente y la respuesta de Oriente Próximo*, Madrid, 2002.

Lewis, Bernard, *El Lengua político del Islam*, Madrid, 2004.

Martínez Montávez, P., *El reto del Islam: la larga crisis del mundo árabe contemporáneo*, Madrid: temas de Hoy, 1997.

Ramadan, Tariq, *El reformismo musulmán desde sus orígenes hasta los hermanos musulmanes*, Barcelona, 2000.

Ramadan, Tariq, *El Islam minoritario. Cómo ser musulmán en la Europa laica*, Barcelona, 2002.

Roy, Oliver, *Genealogía del Islamismo*, Barcelona, 1996.

Waines, D., *El islam*, Londres-Cambridge, 1998, 2^o ed. 2002.

EVALUACIÓN

Exámenes teóricos y prácticos.

GRAMÁTICA HEBREA (NIVEL SUPERIOR)

Prof. D. Carlos Carrete Parrondo

I. El hebreo de la época del Segundo Templo: 1. Pluralidad lingüística postexilica. 2. Escritos en hebreo bíblico tardío. 3. Lengua de los documentos del Mar Muerto.

II. Hebreo samaritano: 1. Acercamiento histórico al estudio del dialecto. 2. Descripción lingüística.

III. Hebreo misnaico: 1. Su origen y carácter. 2. Geografía y cronología: préstamos semánticos. 3. Dificultades ante su estudio. 4. Descripción y análisis filológico.

IV. Hebreo medieval: 1. Límites cronológicos. 2. Lengua de los piyutim. 3. La obra de Se'adya Gaón. 4. Poesía hebraicoespañola. 5. Escritos en prosa. 6. Lengua de los judíos askenazíes.

V. Hebreo moderno: 1. Período de transición. 2. Etapa de resurgimiento. 3. El hebreo israelí. 4. Estudios dedicados al hebreo moderno. 5. Su pronunciación: morfología y sintaxis

14882-GRAMATICA HEBREA

Profª. Dª. Eunate Mirones Lozano

I. La lengua hebrea en el marco de las lenguas semíticas: 1. El semítico y su clasificación. 2. Semítico común y protosemítico. 3. Grupo camito-semita o afroasiático. 4. Relación entre lenguas camito-semíticas e indoeuropeo.

II. Evolución de los dialectos semíticos del noroeste: 1. Dialectos semíticos del NO. 2. Evolución dialectal. 3. Sistema fonológico y morfológico.

III. El hebreo arcaico: 1. El hebreo en relación con el grupo semítico del NO. 2. Testimonios extrabíblicos y formas arcaicas de la poesía bíblica. 3. El hebreo, ¿lengua mixta? 4. Hacia la reconstrucción del hebreo arcaico.

IV. El hebreo bíblico clásico: 1. Hebreo premasorético: intento de reconstrucción y testimonio de las transcripciones griegas y latinas. 2. Tradición palestinese: puntuación, grafemas, diferencias entre palestinese y tiberiense. 3. Tradición babilónica: manuscritos, sistemas de vocalización, intentos de clasificación, rasgos gramaticales, tradición textual y fonética yemení. 4. Tradición tiberiense: manuscritos palestino-tiberienses, escuela de masoretas tiberiense, vocalización, fonemas, sintaxis, léxico y semántica.

14883-LITERATURA HEBREA III

Prof. D. Ricardo Muñoz Solla

LITERATURA HISPANOHEBREA

1. Paso de la cultura hebrea desde Oriente a Occidente. 2. Períodos de la literatura hebraicoespañola. 3. Hasday ibn Saprut. 4. Gramática y poesía: Menahem ben Saruq, Dunás ben Labrat y sus discípulos; Yehudah ibn Daud Hayyuy. 5. Yonah ibn Yanah, Moseh ibn Chikatella. 6. Poesía y ciencia: Semuel ibn Nagrella. 7. Poesía y filosofía: Selomoh ibn Gabirol, Bahya ibn Paquda, Yosef ibn Saddiq. 8. Poesía y apologética: Yehudah ha-Leví. 9. Poesía y preceptiva: Moseh ibn Ezra, Ibn Hasday, Ibn Gayyat, Ibn Séset. 10. Historia y geografía: Abraham bar Hiyya, Abraham ibn Ezra, Abraham ben David, Benjamín de Tudela. 11. Exégesis y talmudismo: Maimónides. 12. Las comunidades judías del sur de Francia: Yosef Qimhí, Moseh Qimhí, David Qimhí. 13. Poesía y traducciones: Yehudah al-Harizí, los Tibbónidas. 14. Nahmánides, Ibn Falaquera, Todos ben Yehudah Abulafia. 15. Filosofía y controversia: Hasday Crescas y Profiat Durán. 16. Poesía y talmudismo: Ben Mesullam de Piera, Nissim Gerondi. 17. Historia y ciencia: Abraham de Torruviel, Ben Saddiq de Arévalo, los Ben Verga y Abraham Zacut.

14884- HISTORIA Y CULTURA DEL PUEBLO JUDIO

Tercer curso. Primer cuatrimestre
Prof. Manuel Nevot Navarro
manuelnevot@usal.es

OBJETIVOS

Dar a conocer los sucesos históricos más relevantes en la historia del pueblo judío y profundizar en la cultura hebrea.

TEMARIO

1. Palestina bajo el Imperio Romano.
2. Las Academias de Babilonia.
3. Formación de Askenaz y Sefarad.
4. La diáspora de la Edad Media.
6. Expulsiones y controversias religiosas.
7. Los judíos en América.
8. El gueto centroeuropeo.
9. T. Herzl y los movimientos sionistas.
10. El holocausto y el Estado de Israel.

BIBLIOGRAFÍA

- AA.VV. *Encyclopaedia Judaica*. Keter Publishing House, Jerusalem, 1972. 17 vol.
- Ahron Bregman: *A History of Israel*. Palgrave Macmillan, New York, 2002.
- Alfred J. Kolatch: *El Libro del por qué en el duelo judío*. 1ª edición, 1996, Reencuentro L.B. Editorial, Jerusalem. (Título del original inglés: *The Jewish Mourner's Book of Why*).
- Arnold M. Eisen: *Rethinking Modern Judaism: Ritual, Commandment, Community*. The University Of Chicago Press, 1998
- Flavio Josefo: *Antigüedades Judías*. Ediciones Akal, Torrejón de Ardoz (Madrid), 1997. 2 vol.
- H.H. Ben – Sasson (director): *Historia del pueblo judío*. Alianza editorial, Madrid, 1ª reimpresión de 1991 (1ª edición de 1988), 3 vol. Título de la edición inglesa: *A History of the Jewish People* (Weidenfeld and Nicolson Ltd., 1976. Publicado originalmente en hebreo por Dvir Publishing Company Ltd., Tel Aviv, 1969.
- Haim H. Cohn: *Los derechos humanos en la Biblia y el Talmud*, Barcelona, Riopiedras Ediciones, 1996. [Publicado originariamente por MOD books, Tel Aviv y traducido por A.S.B.]
- Howard Sachar: *A History of Israel from the Rise of Zionism to Our Time*, 2ª edición, New York, Alfred A. Knopf, 1998.
- Ionel Mihalovici: *Fiestas y prácticas judías en el Talmud y en la Tradición*, Barcelona, Riopiedras Ediciones, 2000.
- Jacob Newman y Gabriel Siván: *Judaísmo A-Z* (traducción de la obra inglesa). *Jerusalem*, 1983
- Luis Suárez Fernández: *Los judíos*. Ariel, Barcelona, 4ª edición de 2005 (1ª edición de 2003).
- Michael Molho: *Usos y costumbres de los sefardíes de Salónica*, Madrid-Barcelona, CSIC, Instituto Arias Montano, 1950. [Traducido del francés por F. Pérez Castro]
- Nicholas de Lange: *Atlas of the Jewish World*. Equinox (Oxford), 1984.

- Paul Johnson: *La historia de los judíos*. Ediciones B.S.A para el sello Zeta Bolsillo, Barcelona, 1ª reimpresión de 2007 (1ª edición de 2006) -Título original: *A History of the Jews*, publicado en 1987-.
- S. Ph. de Vries: *Ritos y símbolos judíos*, Madrid, Caparrós Editores, Colección Menoráh, 2001 [Título original: *Jüdische Riten und Symbol*. Traducción de Jaime Mestre].
- T.G. Fraser: *El conflicto árabe-israelí*, Madrid, Alianza Editorial, 2008. -Título original: *The Arab-Israeli Conflict* (3er. edition). Traducción de Olga Abásolo Pozas-

SISTEMA DE EVALUACIÓN

- Con el objeto de comprobar la asimilación de unos conocimientos básicos relacionados con la materia, se valorarán todos estos aspectos:
1. Participación en las actividades didácticas planteadas en el aula.
 2. Exposición en grupos sobre diversos aspectos relacionados con la vida judía.
 3. Trabajo escrito sobre cinco personajes capitales en la historia judía.

14885-HEBRAISMO HISPANICO I

Profª. Dª. María Fuencisla García Casar

1. Hebraísmo, hispanismo y medievalismo: conceptos y tendencias.
2. Raíces judías en la cultura española medieval y renacentista.
3. Sión y su significado en la literatura castellana y hebraico-española.
4. Características literarias de los judeoconversos.
5. Pensamiento tradicional de los judaizantes según fuentes inquisitoriales.
6. Comentario de textos castellanos antisemitas.
7. Comentario de textos hebreos anticristianos.
8. Poesía y poetas hispanohebreos: análisis estilístico y literario.

14886-LITERATURA HEBREA IV

Prof. D. Carlos Carrete Parrondo

1. El movimiento jasídico y las comunidades centroeuropeas.
2. *Haskalah* y *Die Wissenschaft des Judentums*.
3. Poesía: - Hayyim Nahman Bialik. - Saúl Tchernikovsky. - Yacob Steinberg. - David Vogel. - David Shimoni. - Raquel Bluvtein.
4. Narrativa: - Mika Yosef Berdichevsky. - Yosef Hayyim Brenner. - Yacob Steinberg. - Uri Nissan Gnessim. - David Vogel.
5. Teatro: - *Habimah*. - Géneros, temas, autores.
6. La poesía entre las dos Guerras Mundiales: - Yisshaq Lamdan. - Abraham Shlonsky - Alexander Penn. - Natán Alterman. - Lea Goldberg. - Uri Zvi Grinberg.
7. Los prosistas en entreguerras: - S.Y. Agnon. - Hayyim Hazaz.
8. Guerra de Independencia (1948): - Hayyim Guri. - Arón Megged. - Moshé Shamir. - S. Yuzhar. - Hanok Bartov. - Binyamín Tammuz.
9. Estado de Israel: - Amós Oz. - Abraham b. Yehoshua. - Amalia Kahana-Carmon.
10. Temas y movimientos en la literatura hebrea contemporánea.

14887- HISTORIA DE LA LENGUA HEBREA

Asignatura anual. Cuarto curso
Prof. Manuel Nevot Navarro
manuelnevot@usal.es

OBJETIVOS

Describir y analizar los rasgos lingüísticos de la lengua hebrea más característicos a lo largo de su evolución histórica.

TEMARIO

1. La lengua hebrea en el marco de las lenguas semíticas.
2. El hebreo preexílico, bíblico y del Segundo Templo.
3. El hebreo rabínico (HR).
4. El hebreo medieval (HM).
5. El hebreo moderno (HI).

BIBLIOGRAFÍA

- : El Talmud de Babilonia (original hebreo- arameo) - versión castellana dirigida y redactada por Mario Cales, sobre la base de la edición de Vilna-, Buenos Aires, Acervo Culturas, 2000.
- : *Encyclopaedia Judaica*, Jerusalem, Ketter, 1971 (17 vol) -en inglés-.
- : *Ha- Mišnah*, Editorial Meir le-Israel, S/L. S/D. –en hebreo-
- : *Modern Hebrew*, MacGraw Hill Companies, Chicago, 2004. (con cd).
- : *Modern Hebrew: An Essencial Grammar*, Routledge (2nd. Edition), London-New York, 1994.
- 'Even Šošan, 'Abraham: *Ha-milón he-h adaš*, Jerusalem, Qiryat Sefer, 1999, 5 tomos.
- Hadas – Lebel, Mireille: *Manuel d'histoire de la langue hebraïque (des origines à l'époque de la Mishna)*, Publications Orientalistes de France, 1976.
- Maadia, Meira: *Lehas liah be-ketib!*Ramat Gan, Israel, 2000.
- Pérez Castro, Federico: *Poesía secular hispano-hebrea*, Madrid, CSIC, Instituto de filología, 1989.
- Pérez Fernández, Miguel: *La lengua de los sabios*, I. Monfosintaxis, Editorial Verbo divino, Estella (Navarra), 1992.
- Sáenz -Badillos, Ángel: *Historia de la lengua hebrea*, Editorial AUSA, Sabadell (Barcelona), 1988.
- Vázquez Allegue, Jaime (coord.): *Para comprender los manuscritos del Mar Muerto*, Pamplona, Verbo Divino, 2004.

SISTEMA DE EVALUACIÓN

- A. Trabajos escritos sobre un aspecto concreto del temario.
- B. Exposiciones orales sobre un periodo de la lengua hebrea.
- C. Examen.

14889-ARAMEO

Prof. D. EfremYildiz

Introducción. 1. La rama lingüística semítica: nororiental, noroccidental y suroriental. 2. Clasificación del grupo lingüístico arameo. 3. Arameo antiguo. 4. Arameo oficial: clásico y bíblico. 5. Arameo medio: occidental y oriental. 6. Arameo tardío y moderno.

I. Fonología. 1. Fonología de consonantes: a) El sistema consonántico y su división; b) Asimilación y disimilación de consonantes; c) Metátesis y elisión de consonantes. 2. Puntuación masorética: a) La estructura de la sílaba en el acento; b) Las vocales: disimilación y monoptongación, reducción y elisión e inclusión de vocales; c) La doble función del *shewa* y del *dagesh*.

II. Morfología. 1. Pronombres: a) Personales; b) Sufijos pronominales; c) Demostrativos, relativo, interrogativo e indefinido. 2. Sustantivos: a) Género; b) Número; c) Estado; d) Determinación y caso; e) Formación de los nombres; f) Numerales. 3. Partículas: a) Preposiciones; b) Adverbios; c) Conjunciones. 4. Verbos: a) Formas verbales; b) Formas nominales del verbo; c) Clasificación de los verbos; d) Sufijos verbales.

III. Sintaxis. 1. Sintaxis del pronombre. 2. Sintaxis del verbo. 3. Sintaxis de las partículas. 4. Sintaxis de la oración.

IV. Textos y bibliografía. 1. Textos para el arameo bíblico: Dan. 2,4-7; Esd. 4,8-6,18; 7,12-26 y Jer. 10,11. 2. Textos de Qumrán: Targum de Job; libros de Enoc y testamento de Leví. 3. Targum de Onkelos (Pentateuco/Torah) y Jonatán (Profetas). 4. Targumim: Neofiti, fragmentos de la genizah (antigua sinagoga de El Cairo). 5. Referencias bibliográficas: F. Rosentah, *A Grammar of biblical Aramaic*, Wiesbaden 1983 (traducción francesa de P. Herbet, 1988); L. Palacios, *Grammatica Aramaico-Biblica*, 2ª ed., Roma 1974; H. Bauer, *Grammatik des Biblisch-Aramäischen*, Hildesheim 1995; J. Ribera Florit, *Gramática del Arameo Clásico (Oficial)*, Barcelona 1993.

14890-HEBRAISMO HISPANICO II

Prof. D. María Fuencisla García Casar

1. Situación social de las comunidades de Sefarad a través del pensamiento judío. 2. Reflexiones ante la documentación inquisitorial castellana. 3. Judíos y judeoconvertos castellanos: historiografía moderna y realidad documental. 4. La Cabalá cristiana en el renacimiento español. 5. Movimientos heterodoxos del siglo XVI: alumbrados, iluminados y dejados. 6. Raíces judeoconvertas de la novela picaresca. 7. Antecedentes del ascetismo castellano del Siglo de Oro.

14891-HEBREO MODERNO

Profª. Dª. Eunáte Mirones Lozano

1. El hebreo israelí: fonología, fonética, morfología y sistema verbal.
2. Conversación y lectura de textos modernos.

14895- CREENCIAS DEL PRÓXIMO ORIENTE

Optativa 2º Ciclo – 2º Cuatrimestre
Prof^a. Isabel Mata López

TEMARIO

1. Introducción general a las culturas del Próximo Oriente
2. El Próximo Oriente en el Tercer Milenio a. C.
3. El Próximo Oriente en el Segundo Milenio a. C.
4. El Próximo Oriente en el Primer Milenio a.C.
5. Historia de la escritura y lenguas semíticas
6. Panteón y mitología sumero-acadia
7. Los grandes ciclos de la literatura babilónica: El *Poema de Gilgamesh* y el *Enuma Elish*
8. Mitos y leyendas de Ugarit: el ciclo canónico de Baal
9. Códigos legales del Próximo Oriente
10. Profetismo y literatura sapiencial en Egipto y Mesopotamia

LECTURAS

Himno al Templo Eninnu. Cilindros A y B de Gudea, ed. de F. Lara Peinado, Trotta, Barcelona, 1996.
Poema de la Creación o Enuma Elish (varias traducciones: F. Lara Peinado, Editora Nacional, Madrid 1980; Barcelona 1999; J. Bottéro, Akal Oriente, Madrid 2004).
Poema de Gilgamesh. (varias traducciones: F. Lara Peinado, Editora Nacional, Madrid 1980; Tecnos 1988; J. Bottéro, Akal Oriente, Madrid 2004; J. Sanmartín, Trotta, 2005; F. D'Agostino, Trotta 2007; S. Mitchell, Alianza Editorial, Madrid 2008).
"Código de Hammurapi", en *Códigos legales de tradición babilónica*, ed. de J. Sanmartín, Trotta, Barcelona 1999, pp. 79-183.
J.L. Cunchillos, "Una lectura cananea de la Biblia", en *Visto desde Ugarit. El desciframiento de las escrituras cuneiformes y otros relatos*, Ediciones Clásicas, Madrid 2004, pp. 175-189.

EVALUACIÓN

La evaluación se realizará a través de: 1) Ejercicio escrito o un trabajo al final de curso 2) Realización de las tareas propuestas durante las sesiones académicas, por un lado; y, por el otro, exposición oral de alguno de los temas relacionados con la asignatura.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

(Se ofrecerá bibliografía específica para cada tema)

AHARONI, Y., *The Land of the Bible. A Historical Geography*, Filadelfia 1979.
BRIGHT, J., *La Historia de Israel*, Bilbao 1970 [ed. aumentada y corregida, Bilbao 2003].
GARCÍA CORDERO, M., *Biblia y Legado del Antiguo Oriente*, Madrid 1977.
FRAZER, J. G., *El folklore en el Antiguo Testamento*, Madrid 1981.
LARA PEINADO, F., *Leyendas del Próximo Oriente antiguo*, Barcelona 1999.
LEMAIRE, A., *El mundo de la Biblia*, Madrid 2000.

- McCALL, H., *Mitos mesopotámicos*, Madrid 1994.
MEYERS, E. M. (ed.), *The Oxford Encyclopedia of Archaeology in the Near East*, Nueva York 1995.
OLMO G. del., *Mitos y leyendas de Canaán según la tradición de Ugarit*, Madrid 1981.
ROAF, M., *Atlas cultural de Mesopotamia y el Antiguo Oriente Medio*, Barcelona 2000.
SODEN, W. von., *Introducción al Orientalismo Antiguo*, Sabadell 1987.
TREBOLLE, J., *Imagen y palabra de un silencio. La Biblia en su mundo*, Madrid 2008.

14896-INSTITUCIONES JUDIAS

Prof. D. Efrem Yildiz Sadak

1. Instituciones familiares: a) nacimiento. b) matrimonio. c) mujeres y viudas. d) hijos. e) muerte.
2. Instituciones civiles: a) población libre. b) esclavos. c) monarquía. d) hacienda. e) derecho.
3. Instituciones religiosas: a) santuarios. b) Templo de Jerusalén. c) sacerdotes y levitas. d) sacrificios. e) fiestas bíblicas.
4. Instituciones en la diáspora.

14898-LATÍN

Troncal de 1º curso (8 créditos)

1º cuatrimestre

Curso: 2010-11

Profesora: Eusebia Tarrío Ruiz

Licenciatura en Filología Francesa, Italiana, Portuguesa, Románica (Grupo 3)

OBJETIVOS

Obtener un conocimiento de la Lengua Latina que permita al alumno comprender textos clásicos de mediana dificultad. Para ello será preciso que domine la morfología, los fundamentos de la sintaxis y un vocabulario básico. Favorecer la comprensión de la lengua latina como soporte de una cultura.

CONTENIDOS

Se traducirán textos de autores de diversas épocas, preferentemente clásicos. A la par que se traduce el texto se podrán comentar todos los aspectos que contribuyan a su comprensión sin descuidar los histórico-culturales.

En el Campus virtual de la USAL, Studium, estarán a disposición de los alumnos una serie de materiales complementarios para facilitar el aprendizaje y la práctica individuales.

El profesor fijará una serie de lecturas obligatorias.

EVALUACIÓN

Será requisito imprescindible superar una prueba de morfología (examen parcial). Igualmente, de los ejercicios disponibles en Studium, los alumnos deberán realizar un número mínimo fijado por el profesor.

En el examen final el alumno deberá traducir un pasaje no visto en clase de uno de los autores estudiados y contestar a varias cuestiones relacionadas con los contenidos del curso y con las lecturas obligatorias realizadas.

Nota: Esta asignatura troncal requiere unos conocimientos mínimos de morfología y sintaxis latinas, de nivel similar a los adquiridos en el Bachillerato.

BIBLIOGRAFÍA

BIELER, L., *Historia de la Literatura Romana*, Madrid 1968.

CODOÑER, C.-FERNANDEZ CORTE, J.C., *Roma y su Imperio*, Madrid 1991.

HACQUARD, G.- DAUTRY, J.-MAISANI O., *Guide Romain Antique*, Paris 1952. (trad.: *Guía Romana Antigua*, Madrid 1995).

VALENTÍ FIOL, E., *Gramática de la Lengua Latina*, Barcelona.

VALENTÍ FIOL, E., *Sintaxis Latina*, Barcelona.

14898-LATÍN

Troncal de 1º curso (8 créditos)

2º cuatrimestre

Curso: 2010-11

Profesora: Isabel Gómez Santamaría

Licenciatura en Filología Hispánica. Grupo 2.1

OBJETIVOS

Obtener un conocimiento de la Lengua Latina que permita al alumno comprender textos clásicos de mediana dificultad. Para ello será preciso que domine la morfología, los fundamentos de la sintaxis y un vocabulario básico. Favorecer la comprensión de la lengua latina como soporte de una cultura.

CONTENIDOS

Se traducirán textos de autores clásicos: César, Cicerón, Fedro, Marcial, etc. A la par que se traduce el texto se podrán comentar todos los aspectos que contribuyan a su comprensión sin descuidar los histórico-culturales.

En el Campus virtual de la USAL, Studium, estarán a disposición de los alumnos una serie de materiales complementarios para facilitar el aprendizaje y la práctica individuales.

El profesor fijará una serie de lecturas obligatorias.

EVALUACIÓN

Será requisito imprescindible superar una prueba de morfología (examen parcial). Igualmente, de los ejercicios disponibles en Studium, los alumnos deberán realizar un número mínimo fijado por el profesor.

En el examen final el alumno deberá traducir un pasaje no visto en clase de uno de los autores estudiados y contestar a varias cuestiones relacionadas con los contenidos del curso y con las lecturas obligatorias realizadas.

Nota: Esta asignatura troncal requiere unos conocimientos mínimos de morfología y sintaxis latinas, de nivel similar a los adquiridos en el Bachillerato.

BIBLIOGRAFÍA

BIELER, L., *Historia de la Literatura Romana*, Madrid 1968.

CODÓNER, C.-FERNANDEZ CORTE, J.C., *Roma y su Imperio*, Madrid 1991.

HACQUARD, G.- DAUTRY, J.-MAISANI O., *Guide Romain Antique*, Paris 1952.(trad.: *Guía Romana Antigua*, Madrid 1995).

RUBIO FERNANDEZ, L.; GONZALEZ ROLAN, T., *Nueva gramática Latina*, Madrid 19852.

VALENTÍ FIOL, E., *Gramática de la Lengua Latina*, Barcelona.

Sintaxis Latina, Barcelona.

14898-LATÍN

Troncal de 1º curso (8 créditos)

2º cuatrimestre

Curso: 2010-11

Profesora: Mercedes Encinas Martínez

Licenciatura en Filología Hispánica Grupos: 2.2 y 7

OBJETIVOS

Obtener un conocimiento de la Lengua Latina que permita al alumno comprender textos clásicos de mediana dificultad. Para ello será preciso que domine la morfología, los fundamentos de la sintaxis y un vocabulario básico. Favorecer la comprensión de la lengua latina como soporte de una cultura.

CONTENIDOS

Se traducirán textos de autores clásicos: César, Cicerón, Fedro, Marcial, etc. A la par que se traduce el texto se podrán comentar todos los aspectos que contribuyan a su comprensión sin descuidar los histórico-culturales.

En el Campus virtual de la USAL, Studium, estarán a disposición de los alumnos una serie de materiales complementarios para facilitar el aprendizaje y la práctica individuales.

El profesor fijará una serie de lecturas obligatorias.

EVALUACIÓN

Será requisito imprescindible superar una prueba de morfología (examen parcial). Igualmente, de los ejercicios disponibles en Studium, los alumnos deberán realizar un número mínimo fijado por el profesor.

En el examen final el alumno deberá traducir un pasaje no visto en clase de uno de los autores estudiados y contestar a varias cuestiones relacionadas con los contenidos del curso y con las lecturas obligatorias realizadas.

Nota: Esta asignatura troncal requiere unos conocimientos mínimos de morfología y sintaxis latinas, de nivel similar a los adquiridos en el Bachillerato.

BIBLIOGRAFIA

BIELER, L., *Historia de la Literatura Romana*, Madrid 1968.
CODOÑER, C.-FERNANDEZ CORTE, J.C., *Roma y su Imperio*, Madrid 1991.
HACQUARD, G.- DAUTRY, J.-MAISANI O., *Guide Romain Antique*, Paris 1952. (trad.: *Guía Romana Antigua*, Madrid 1995).
RUBIO FERNANDEZ, L.; GONZALEZ ROLAN, T., *Nueva gramática Latina*, Madrid 19852.
VALENTÍ FIOL, E., *Gramática de la Lengua Latina*, Barcelona.
Sintaxis Latina, Barcelona.

14899-LENGUA FRANCESA N.II.

Primer curso. Troncal
Profra. M^a Victoria Rodríguez Navarro

PROGRAMA

1. Le substantif et l'adjectif qualificatif. Le genre et le nombre. Les degrés d'intensité et de comparaison. 2. L'article. Formes. Valeurs. Emploi. 3. Les adjectifs et les pronoms démonstratifs. Formes. Valeurs. Emploi. 4. Les adjectifs et les pronoms possessifs. Formes. Valeurs. Emploi. 5. Les pronoms personnels. Formes. Valeurs. Emploi. 6. Les pronoms relatifs. Formes. Valeurs. Emploi. La proposition relative. 7. Les adjectifs et pronoms interrogatifs. Formes. Valeurs. Emploi. 8. Les adjectifs et pronoms indéfinis.

BIBLIOGRAFÍA DE BASE

DICTIONNAIRES:

Dictionnaire Petit Robert. Paris, ed. LE ROBERT.
Dictionnaire Lexis. Paris, LAROUSSE.

GRAMMAIRES:

CHEVALIER, J. Cl. et d'autres: *Grammaire Larousse du Français contemporain*. Larousse, Paris, 1964 et éd. Post..
GREVISSE, M.: *Le bon usage. Grammaire française*. Duculot. Paris-Gembloux, 1970 et éd. Post.
GREVISSE, M.: *Le français correct. Guide pratique*. Duculot. Paris-Gembloux, 1979 et éd. Post.
CALLAMAND, M.: *Grammaire vivante du français*. Larousse. Paris, 1989.

GRAMMAIRE DES VERBES:

Le nouveau Bescherelle. L'art de conjuguer. Hatier. Paris.

LIBROS DE LECTURA OBLIGATORIA

CAMUS, Albert: *L'étranger*.
IONESCO, E.: *Le Roi se meurt*.

OBSERVACIONES

La materia se distribuirá en tres horas teóricas y dos prácticas de conversación y asistencia al laboratorio de fonética.

Los libros de lectura obligatoria se expondrán en clase de manera oral por un grupo de alumnos y se completará el ejercicio con una disertación. Dicho trabajo escrito tendrá carácter obligatorio. Cada alumno deberá entregar, al menos, una de las dos disertaciones para poder acceder al examen final.

El examen final constará de un ejercicio escrito (dictado, frases y comprensión) que habrá que superar para poder acceder a la prueba oral que versará sobre preguntas de gramática y de los libros de lectura obligatoria. Para superar la asignatura habrá que haber aprobado ambas partes. A la evaluación final se unirán las notas obtenidas a lo largo del curso en aquellos ejercicios escritos corregidos por la profesora.

La asistencia regular y la participación activa en las clases teóricas y prácticas será tenida en cuenta en el momento de la evaluación final. Es imprescindible que el alumno acredite un porcentaje mínimo de un 75% de asistencia a prácticas de laboratorio".

Horario de Tutorías a disposición del alumno: Martes y Miércoles de 10h. a 13h.

14900-LENGUA FRANCESA N.I.II

Primer curso. Troncal
Profra. M^a Victoria Rodríguez Navarro

PROGRAMA

1. Le verbe. Pronominaux et impersonnels. L'infinitif. Le participe et le gérondif. 2. Les invariables. Les prépositions. Les conjonctions et les adverbes. 3. La proposition circonstancielle. Les propositions temporelles. 4. La proposition circonstancielle. Les propositions d'opposition. 5. La proposition circonstancielle. Les propositions hypothétiques. 6. La proposition circonstancielle. Les propositions de cause, de conséquence et de but.

BIBLIOGRAFÍA DE BASE

DICIONNAIRES:

DICIONNAIRE PETIT ROBERT. Tom. I. Paris. Ed. Le Robert.

DICIONNAIRE LEXIS. Paris. Larousse.

GRAMMAIRES:

CHEVALIER, J. Cl. et d'autres: *Grammaire Larousse du Français contemporain*. Larousse. Paris. 1964 et éd. Post.

GREVISSE, M.: *Le bon usage. Grammaire française*. Duculot. Paris-Gembloux, 1970 et éd. Post.

GREVISSE, M.: *Le français correct. Guide pratique*. Duculot. Paris-gembloux, 1979 et éd. Post.

CALLAMAND, M.: *Grammaire vivante du français*. Larousse. Paris, 1989.

LIBROS DE LECTURA OBLIGATORIA

PREVERT, J.: *Paroles*.

ECHENOZ, J.: *Je m'en vais*.

OBSERVACIONES

La materia se distribuirá en tres horas teóricas y dos prácticas de conversación y asistencia al laboratorio de fonética.

Los libros de lectura obligatoria se expondrán en clase de manera oral por un grupo de alumnos y se completará el ejercicio con una disertación. Dicho trabajo escrito tendrá carácter obligatorio. Cada alumno deberá entregar, al menos, una de las dos disertaciones para poder acceder al examen final.

El examen final constará de un ejercicio escrito (dictado, frases y comprensión) que habrá que superar para poder acceder a la prueba oral que versará sobre preguntas de gramática y de los libros de lectura obligatoria. Para superar la asignatura habrá que haber aprobado ambas partes. A la evaluación final se unirán las notas obtenidas a lo largo del curso en aquellos ejercicios escritos corregidos por la profesora.

La asistencia regular y la participación activa en las clases teóricas y prácticas será tenida en cuenta en el momento de la evaluación final. Es imprescindible que el alumno acredite un porcentaje mínimo de un 75% de asistencia a prácticas de laboratorio".

Horario de Tutorías a disposición del alumno: Martes y Miércoles de 10h. A 13h.

14901-LENGUA FRANCESA N.A. I

Profra. M^a Victoria Rodriguez Navarro

PROGRAMA

I) GRAMÁTICA. 1) La Proposition: La phrase simple. La phrase composée. Le sujet. Compléments du verbe. L'attribut. Déterminants du nom et du pronom. L'épithète. L'apposition. Complément déterminatif. Complément de l'adjectif. Ellipse. Pléonasme. Coordination. Juxtaposition. Subordination. 2) Le Nom: Espèces du nom. Le féminin du nom. Noms à double genre. Pluriel des noms. Noms à double forme au pluriel. Pluriel des noms propres. Pluriel des noms composés. Pluriel des noms étrangers. Noms sans singulier ou sans pluriel. 3) L'Article: Es pèces et emploi. L'article partitif. Répétition ou omission de l'article. 4) L'Adjectif: Degrès des adjectifs qualificatifs. L'accord des adjectifs. Adjectifs composés. Adjectifs pris adverbialement. Place de l'épithète. Adjectifs numéraux, possessifs, démonstratifs, relatifs, interrogatifs, indéfinis. 5) Le Pronom: Emploi général. Pronoms personnels, possessifs, démonstratifs, relatifs, interrogatifs, indéfinis. 6) Le Verbe: Espèces de verbes. Verbes pronominaux. Verbes impersonnels. Formes du verbe. Voix du verbe. Modes et temps. Verbes auxiliaires. La conjugaison. Verbes irréguliers. Syntaxe des modes et des temps. L'infinitif. Le participe présent. Le participe passé. Construction du participe et le gérondif. L'accord du verbe. Quelques sujets du verbe (ce, qui).

II) COMENTARIO LINGÜÍSTICO DE TEXTOS. 1) Teoría y práctica del comentario lingüístico. 2) Aplicación a distintos tipos de textos

III) LIBROS DE LECTURA OBLIGATORIA. GIRAUDOUX, J.: *La guerre de Troie n'aura pas lieu*. BAUDELAIRE, Ch.: *Les fleurs du mal*. TOURNIER, M.: *Vendredi ou la vie sauvage*

IV) BIBLIOGRAFIA DE BASE.

ABBADIE, CH.: *L'expression française écrite et orale*. PUG. Grénoble, 1988.

ADAM, J.M.: *Précis d'analyse textuelle*. Nathan, Paris, 1985.

GREVISSE, M.: *Le bon usage. Grammaire française*. Duculot. Paris-Gembloux, 1970 et éd. post.

DUBOIS, J. & LAGANE, R.: *La nouvelle grammaire française*. Larousse. Paris, 1973 et éd. post.

GUILBERT, L.: *La créativité lexicale*. Larousse. Paris 1975.

WEINRICH, H.: *Grammaire textuelle du français*.

OBSERVACIONES

La materia se distribuirá en tres horas teóricas y dos prácticas de conversación y asistencia al laboratorio de fonética.

Los libros de lectura obligatoria se expondrán en clase de manera oral por un grupo de alumnos y se completará el ejercicio con una disertación. Dicho trabajo escrito tendrá carácter obligatorio. Cada alumno deberá entregar, al menos, una de las tres disertaciones para poder acceder al examen final.

El examen final constará de un ejercicio escrito (dictado, traducción y comentario lingüístico) que habrá que superar para poder acceder a la prueba oral que versará sobre preguntas de gramática y de los libros de lectura obligatoria. Para superar la asignatura habrá que haber aprobado ambas partes. A la evaluación final se unirán las notas obtenidas a lo largo del curso en aquellos ejercicios escritos corregidos por la profesora.

La asistencia regular y la participación activa en las clases teóricas y prácticas será tenida en cuenta en el momento de la evaluación final. Es imprescindible que el alumno acredite un porcentaje mínimo de un 75% de asistencia a prácticas de laboratorio".

Horario de Tutorías a disposición del alumno: Martes y Miércoles de 10h. a 13

14902-LENGUA FRANCESA N.A II

Profra. M^a Victoria Rodríguez Navarro

PROGRAMA

I) GRAMÁTICA. 1. *L'Adverbe*: Généralités. Adverbes en *-ment*. Degrès des adverbes. Adverbes de négation. *Ne* explétif. 2. *La Préposition*. Généralités. Répétition des prépositions. Emploi de quelques prépositions. Locutions prépositives. 3. *La Conjonction / l'interjection*: Conjonctions de coordination. Conjonctions de subordination. Locutions conjonctives. Interjection. Locutions interjectives. 4. *Les Propositions subordonnées*: Subordonnées sujets. Subordonnées attribut. Subordonnées en apposition. Subordonnées compléments d'objet. Subordonnées complément circonstanciels. Subordonnées compléments de nom ou de pronom (relatives). Subordonnées compléments d'adjectif. 5. *La Concordance des temps / Le discours indirect*: L'indicatif et le subjonctif. Discours direct et discours indirect. 6. *Eléments de lexicologie*: Origine des mots. Formation de mots nouveaux : dérivation populaire, dérivation savante. Composition populaire, composition savante. Onomatopées. Familles de mots. Homonymes. Paronymes. Synonymes. Antonymes.

II) COMENTARIO LINGÜÍSTICO DE TEXTOS. 1. Teoría y práctica del comentario lingüístico. 2. Aplicación a distintos tipos de textos.

III) LIBROS DE LECTURA OBLIGATORIA: BECKETT, S.. *En attendant Godot*. YOURCENAR, M: *Les Nouvelles Orientales*. VIAN, B.: *L'écumé des jours*.

IV) BIBLIOGRAFIA DE BASE

GREVISSE, M.. *Le bon usage. Grammaire française*. Duculot. Paris-Gembloux, 1970 et éd. post.

ABBADIE, Ch. : *L'expression française écrite et orale*. PUG. Grenoble. 1988.

DUBOIS, J.&LAGANE, R.. *la nouvelle grammaire française*. Larousse. Paris, 1873 et éd. post.

ADAM, J.M. : *Précis d'analyse textuelle*. Nathan. Paris 1985.

GUILBERT, I. : *La créativité lexicale*. Larousse. Paris 1975.

WEINRICH, H. : *Grammaire textuelle du français*. Didier /Hatier. Paris, 1989

OBSERVACIONES

La materia se distribuirá en tres horas teóricas y dos prácticas de conversación y asistencia al laboratorio de fonética.

Los libros de lectura obligatoria se expondrán en clase de manera oral por un grupo de alumnos y se completará el ejercicio con una disertación. Dicho trabajo escrito tendrá carácter obligatorio. Cada alumno deberá entregar, al menos, una de las tres disertaciones para poder acceder al examen final.

El examen final constará de un ejercicio escrito (dictado, traducción y comentario lingüístico) que habrá que superar para poder acceder a la prueba oral que versará sobre preguntas de gramática y de los libros de lectura obligatoria. Para superar la asignatura habrá que haber aprobado ambas partes. A la evaluación final se unirán las notas obtenidas a lo largo del curso en aquellos ejercicios escritos corregidos por la profesora.

La asistencia regular y la participación activa en las clases teóricas y prácticas será tenida en cuenta en el momento de la evaluación final. Es imprescindible que el alumno acredite un porcentaje mínimo de un 75% de asistencia a prácticas de laboratorio".

Horario de Tutorías a disposición del alumno : Martes y Miércoles de 10h. A 13h.

14903-LITERATURA FRANCESA I

Profra. Yolanda Cristina Viñas del Palacio

Advertencia: las clases se impartirán en francés

OBJETIVOS

La asignatura pretende familiarizar a los alumnos con la literatura medieval y del siglo XVI mediante la lectura de algunos de sus textos relevantes.

EVALUACIÓN

Se efectuará a través de trabajos personales supervisados por el profesor o mediante examen final. El alumno decidirá su propio modelo de evaluación.

PROGRAMA

LITTÉRATURE MÉDIÉVALE. I. Les chansons de geste. II. Le grand chant. III. Le récit légendaire. IV. Le récit réaliste. V. Du roman à l'histoire : l'avènement de la prose. VI. Le spectacle : du mystère à la farce. VII. Formes brèves. VIII. Allégorie et sens du monde.

LE XVI^e SIÈCLE: IX. Figures de l'Humanisme : Montaigne, Rabelais, Marguerite de Navarre. X. Visages de la poésie.

LECTURAS

Se propondrán a principio de curso.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- AA.VV. (1992) *Dictionnaire des Lettres françaises, t.I: Le Moyen Age*, sous la direction de G. Hasenohr et M. Zink, Paris, Fayard, "La Pochothèque.
- BADEL, P.Y. (1969). *Introduction à la vie littéraire au Moyen Age.*. Paris: Bordas.
- BAUMGARTNER, E. (1987). *Histoire de la littérature française. Moyen Age (1050-1486)* Paris: Bordas.
- (1999) *La Littérature française du Moyen Age*, Paris, Dunod.
- POIRON, D., (1983), *Précis de littérature française du Moyen Age*, Paris, PUF.
- ZINK, M. (1992). *Littérature Française du Moyen Age*. Paris: PUF.
- (1992). *Introduction à la littérature française du Moyen Age*. Paris: Le livre de Poche.

14904.- LITERATURA FRANCESA II

Profesora: M^º Teresa Lozano Sampedro
2º Curso (1er cuatrimestre) Créditos: 6

OBJETIVOS

Ofrecer una visión panorámica de la evolución de la literatura francesa durante los siglos XVII y XVIII, fomentando especialmente la lectura de obras literarias y de textos escogidos.

PROGRAMA

SIGLO XVII:

1. Introducción al contexto social, ideológico y cultural de la época.
2. Visión general de la novela. Diversas tendencias literarias.
3. El teatro. La formación de la tragedia clásica. La tragicomedia y la comedia.
4. Corneille y Racine.
5. La Comedia: Molière.
6. La Fábula: La Fontaine

SIGLO XVIII:

1. Marco sociológico y cultural. La influencia de Inglaterra. L'*Encyclopédie*.
2. Los géneros literarios. La importancia de la novela epistolar y del cuento filosófico.
3. La obra de Voltaire. Estudio especial de sus novelas y cuentos.
4. Diderot. Diversidad de su obra. La creación del drama. Estudio especial de su narrativa.
5. Complejidad de la obra de Rousseau. La vía hacia el Romanticismo.

LECTURAS

MOLIÈRE: *L'Avare. Le Malade Imaginaire*.

LA FONTAINE: *Fables*. (Textes choisis).

VOLTAIRE: *Micromégas*.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

GIRAUDEAU, François, et LOMBARDI, Marco: *LITTÉRATURES (1). Du Moyen Âge à Napoléon Ier*. Bologna, Zanichelli editore S.P.A., 1996.
Historia de la literatura francesa. (Varios autores). Coordinación de Javier del Prado. Ediciones Cátedra, 1994.

Histoire de la littérature française. (Varios autores). Dirección de Daniel Couty. Paris, Bordas, 1988.

Textos para el estudio de la literatura francesa (Siglos XVI-XX). Anoll, Lafarga, Piquer editores. EUB, Colección Humanidades. Barcelona, 1996.

Dictionnaire des littératures de langue française. Beaumarchais, Couty, Rey. Paris, Bordas, 1984.

EVALUACIÓN:

1. Examen escrito en su totalidad en lengua francesa, que constará de dos partes:

2. Desarrollo de un tema (a elegir entre dos), tratado a lo largo del curso. 2) Comentario de una de las obras literarias propuestas como lectura, a partir de un texto de dicha obra.
3. Se valorará también la exposición oral del comentario de las lecturas, que se realizará en las clases prácticas.

ADVERTENCIA

Las clases de esta asignatura se imparten en francés.

14905-LITERATURA FRANCESA S. XVII Y XVIII

Prof.: Martine Torrens Frandji

OBJETIVOS

Detenerse en el estudio profundizado de tres obras del siglo XVII y del siglo XVIII.
Comentar fragmentos de las obras del programa y textos de otros escritores de ambos siglos.

OBRAS DE LECTURA OBLIGATORIA DEL SIGLO XVII

Britannicus de Jean Racine.

Lettres Portugaises de Guilleragues.

Le Tartuffe de Molière.

Comentarios: Textos de Corneille, Mme de Sévigné, La Rochefoucauld, La Fontaine, Mme de Lafayette, La Bruyère.

OBRAS DE LECTURA OBLIGATORIA DEL SIGLO XVIII

La vie de Marianne de Marivaux

Candide de Voltaire

Les liaisons dangereuses de Choderlos de Laclos.

Comentarios: Textos de Crébillon, Diderot, Madame du Châtelet, Sade.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA PARA EL SIGLO XVII

Dubois, Jean: *Dictionnaire du français classique*, Paris, Larousse, 1989.

Fumaroli, Marc: *La diplomatie de l'esprit. De Montaigne à La Fontaine*, Paris, Gallimard, 2002.

Jeanneret, Michel: *Eros rebelle. Littérature et dissidence à l'âge classique*, Paris, Seuil, 2003.

Orcibal, Jean: *XVIIe siècle*, Paris, Klincksieck, 1997.

Pelegrin, Benito: *Figurations de l'infini: l'âge baroque européen*, Paris, Seuil, 2001.

Pillorget, Suzanne et René: *France baroque, France classique*, Paris, Laffont, 1996.

Puzin, Claude: *Le Tragique*, Paris, Nathan, 1984.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA PARA EL SIGLO XVIII

- Badinter, E, *Les passions intellectuelles*, Paris, Fayard, 1999.
 Bokobza Kahan, M, *Libertinage et folie dans le roman français du XVIIIe siècle*, Paris, Louvain, Peeters, 2001.
 Delon, M, *L'invention du boudoir*, Paris, Zulma, 2000.
 Hartmann, P, *Le contrat et la séduction: Essai sur l'intersubjectivité amoureuse dans le roman du XVIIIe siècle*, Paris, Champion, 1998.
 Launay, M, Mailhos, G, *Introduction à la vie littéraire du XVIIIe siècle*, Paris, Bordas, 1977.
 Momet, D, *La pensée française au XVIIIe siècle*, Paris, A. Colin, 1975.

Observaciones: La asignatura se imparte en lengua francesa.

14906-LITERATURA FRANCESA DE LOS SIGLOS XIX Y XX

Profra. Vicenta Hernández Álvarez

SIGLO XIX

I. Temas literarios del Romanticismo. La influencia extranjera. II. CHATEAUBRIAND, hacia Proust. *Les Mémoires d' Outre-Tombe*. III. VICTOR HUGO, poeta, dramaturgo y novelista. IV. LAMARTINE. VIGNY. MUSSET. V. STENDHAL. *Le Rouge et le Noir* y los puntos de vista narrativos. Stendhal ensayista: *De l'Amour*. VI. BALZAC. Del romanticismo al realismo. *Le Père Goriot*. VII. BAUDELAIRE, poesía y poética. *Les Fleurs du mal*. *Les Petits Poèmes en Prose*. VIII. FLAUBERT visto por Proust. Descripción e impresionismo pictórico. IX. ZOLA y el Naturalismo. X. Crisis de la novela. Relatos cortos. La influencia de Poe. Maupassant. El monólogo interior, E. Dujardin. XI. VERLAINE, RIMBAUD, MALLARMÉ.

SIGLO XX

I. El siglo XX. Triunfo de nuevas formas. Influencia de Bergson, Nietzsche y Freud. Apollinaire y la modernidad. II. P.VALERY, poesía y poética. III. El Surrealismo. IV. M.PROUST. *À la Recherche du temps perdu*. V. A.GIDE, ironía, modernidad, intertextualidad. VI. J.P SARTRE (El Existencialismo) y A.CAMUS (lirismo y compromiso filosófico). VII. El teatro de J.GIRAUDOUX. VIII. El "Nouveau Roman". A.ROBBE-GRI-LLET, N. SARRAUTE, Cl.SIMON, M.BUTOR. IX. La Poesía a partir de 1940: RENÉ CHAR, SAINT-JOHN PERSE, YVES BONNEFOY... X. El teatro a partir de 1940: ANOUILH, IONESCO, BECKETT.

TEXTOS

CHATEAUBRIAND: *Les Mémoires d' Outre-Tombe* (fragmentos)
 V. HUGO: *Le dernier jour d' un condamné*.
 STENDHAL: *Le Rouge et le noir*.
De l'Amour (fragmentos)
 BALZAC: *Le Père Goriot*.
 BAUDELAIRE: *Les Fleurs du mal*.
Les petits poèmes en prose.
 MAUPASSANT: *Le Horla*.

E. DUJARDIN: *Les Lauriers sont coupés*.
 APOLLINAIRE: *Alcools*.
 P. ELUARD: *L'Amour la Poésie*.
 M. PROUST: *Du côté de chez Swann*.
 SARTRE: *La Nausée*.
 SARTRE: *Les Mots*.
 CAMUS: *"Jonas ou l'artiste au travail" L'Exil et le Royaume*.
 GIRAUDOUX: *La Guerre de Troie n'aura pas lieu*.
 N. SARRAUTE: *Enfance*.
 A. ROBBE-GRILLET: *La Jalousie*.

14907-HISTORIA Y CULTURA FRANCESAS

Profra. Martine Torrens Frandji

OBJETIVOS

Adquirir unos conocimientos amplios y diversificados que permitan una reflexión documentada sobre la historia y la cultura francesas de los siglos XVII, XVIII, XIX. Obviamente, se relacionará, en varios temas, con otros países europeos, en las mismas épocas.

PROGRAMA

EL SIGLO XVII

Transition avec le siècle antérieur. Guerres de religions, bouleversements politiques et sociaux: "L'âge des feux".

Le "siècle de Louis XIII". La France de Richelieu. Centralisme. Vers une monarchie puissante. Classes sociales. Ecrivains et pouvoirs. Présence essentielle de l'Espagne dans la vie politique et culturelle.

La France de Mazarin. Agitations parlementaires et nobiliaires. La Fronde: une coupure historique et sociale.

Profil démographique, économique, de la société, en France autour de 1660.

Le règne de Louis XIV: différentes phases. "Louis XIV et vingt millions de Français". La figure du roi dans les arts et les lettres. Stratégies et mises en spectacles du pouvoir. Versailles, classique et baroque.

Peintres et graveurs français du XVIIe. Nouveautés musicales.

"L'envers du Grand Siècle": guerres, fiscalité et Tiers Etat, erreurs politiques. Oppositions.

Fin de siècle et "crise de la conscience européenne": ses caractéristiques en France.

EL SIGLO XVIII

Mutations démographiques, économiques, classes sociales.

La Régence: une époque, un style. La France politique, de 1715 à la réunion des Etats Généraux.

Multiplication des foyers culturels: clubs, académies, cafés. Les salons et leurs animatrices. "L'âge de la conversation". Peinture. Musique. Diderot critique d'art ou une nouvelle façon de l'écrire.

Qu'est-ce que Les Lumières? Unité et diversité de la pensée philosophique. Complexité des enjeux. La riposte des pouvoirs. L'Encyclopédie: ses collaborateurs, ses objectifs, ses résultats, ses combats. Diffusion et réception. L'Europe en français.

La Révolution: Différentes étapes, de 1789 à 1794. De l'Ancien au Nouveau Régime. L'obsession de l'Antiquité Romaine dans les représentations iconographiques de la Révolution et dans les mœurs.

EL SIGLO XIX

Les gouvernements post-révolutionnaires. La réaction thermidorienne.

De Bonaparte à Napoléon. Société et culture sous le Premier Empire. Napoléon et l'Europe. L'histoire et la légende. Les écrivains et le mythe.

Bref bilan politique de La Révolution et de l'Empire.

La France, de 1815 à 1870. Restauration et résistances. Révolutions dans la société et dans la littérature. Le Second Empire chez les Rougon-Macquart.

La France, de 1870 à 1898. La Commune de Paris. La République, ses valeurs. La laïcité, définition et contenus. L'Affaire Dreyfus

BIBLIOGRAFÍA

Se entregará una bibliografía específica para cada tema.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Benoît, M, *Dictionnaire de la musique en France, aux XVIIe et XVIIIe siècles*, Paris, Fayard, 1992

Duby, G, Mandrou, R, *Histoire de la Civilisation française*, T. II, Paris, 1978.

Bruguère, A, *Histoire de la France*, T.IV, *Les formes de la culture*, Paris, Seuil, 1993.

Chastel, A, *Introduction à l'Histoire de l'Art français*, Paris, Flammarion, 1993.

Debray, R, *Vie et mort de l'image. Une histoire du regard en Occident*, Paris, Gallimard, 1992.

Frémont, A, *Portrait de la France. Villes et régions*. Paris, Flammarion, 2002.

Hartog, F, *Régimes d'historicité. Présentisme et expériences du temps*, Paris, Seuil, 2003.

Mayeur, F, *Histoire de l'enseignement et de l'éducation*, T.III, Paris, Perrin, 2005.

Miquel, P, *Histoire de la France*, Paris, Fayard, 1976.

Nora, P, *Lieux de mémoire*, Paris, Gallimard, 1993.

Pérouse de Montclos, J.M, *L'Art de la France, 1450, 1770*, Paris, Mengès, 2004.

Rioux, J.P, Sirinelli, J.F, *Pour une histoire culturelle*, Paris, Seuil, 1997.

Vigarello, G, *Histoire de la beauté. Le corps et l'art d'embellir, de la Renaissance à nos jours*, Paris, Seuil, 2004.

OBSERVACIONES: La asignatura se imparte en lengua francesa.

14908-HISTORIA DE LA LENGUA FRANCESA I

Profra. Elena Llamas Pombo

I. HISTOIRE DE LA LANGUE FRANÇAISE. 1. Origines et formation de la langue française. 2. Expansion et diffusion de la langue française. 3. Langues et dialectes du domaine gallo-roman. II. INTRODUCTION À LA GRAMMAIRE HISTORIQUE: L'ANCIEN FRANÇAIS. 1. Graphie et prononciation de l'ancien français. 2. Syntaxe: la phrase en ancien français 2.1. Prédicativité. L'affirmation et la négation. 2.2. L'interrogation. 2.3. La phrase complexe. 3. Morphologie: évolutions et codifications. 3.1. Le nom. Le statut de la déclinaison. 3.2. L'adjectif. 3.3. L'article. 3.4. Les possessifs, démonstratifs, déterminatifs et présentatifs. 3.5. Les pronoms personnels. Le pronom relatif. 3.6. Les noms de nombre. 3.7. Le verbe. 3.8. L'adverbe, la préposition et la conjonction.

BIBLIOGRAFÍA

- ANDRIEUX-REIX, N. et al. *Petit traité de langue française médiévale*. Paris: PUF, 2000.
 BURIDANT, Claude. *Grammaire nouvelle de l'ancien français*. Paris: Sedes, 2000.
 BRUNOT, F. *Histoire de la langue française*. Paris: Colin, 1905 (reed. 1966).
 CHAURAND, J. dir. *Nouvelle histoire de la langue française*. Paris: Seuil, 1999.
 HASENOHR, G. *Introduction à l'ancien français* de G. RAYNAUD DE LAGE. Paris: Sedes, 1993.
 MOIGNET, G. *Grammaire de l'ancien français*. Paris: Klincksieck, 1976.
 PERRET, M. *Introduction à l'histoire de la langue française*. Paris: Sedes, 1999.
 PICOCHÉ, J. et MARCHELLO-NIZIA, Ch. *Histoire de la Langue Française*. Paris: Nathan, 1996.
 ZINK, G. *Morphologie du français médiéval*. Paris: PUF, 1992.

OBSERVACIONES: La asignatura se imparte en francés.

14909-HISTORIA DE LA LENGUA FRANCESA II

Prof. D. Tomás Gonzalo Santos

PROGRAMA

I. Nociones de fonética general aplicadas al francés. II. Los cambios fonéticos. III. Evoluciones vocálicas. IV. Evoluciones consonánticas. V. El latín vulgar. VI. Del siglo II al siglo IV. VII. Del siglo V al siglo VII. VIII. Del siglo VIII al siglo IX. IX. Del siglo X al siglo XI. X. Del siglo XII hasta mediados del XIII. XI. El francés medio. XII. Siglos XVI y XVII. XIII. Del siglo XVIII al siglo XX. XIV. Los dialectos de *oïl*: divergencias fonéticas.

BIBLIOGRAFÍA**MANUALES**

- ANDRIEUX-REIX, N., *Ancien français. Fiches de vocabulaire*, Paris, P.U.F., 1987.
 – *Ancien et moyen français, exercices de phonétique*, Paris, P.U.F., 1993.
 BOUFFARTIGUE, J., DELRIEU, A.-M., *Trésors de racines latines*, Paris, Belin, 1984.
 CHAURAND, J. (dir.), *Nouvelle histoire de la langue française*, Paris, Seuil, 1999.
 HUCHON, M., *Le français de la Renaissance*, Paris, P.U.F., 1988.
 LAUSBERG, H., *Lingüística románica*, Madrid, Gredos, 1970, T. I.
 VÄÄNÄNEN, V., *Introduction au latin vulgaire*, Paris, Klincksieck, 1981.
 ZINK, G., *L'ancien français*, Paris, P.U.F., 1987.
 ZINK, G., *Le moyen français*, Paris, P.U.F., 1990.

FONÉTICA

- BOURCIEZ, E. et J., *Phonétique française. Étude historique*, Paris, Klincksieck, nouv. éd. 1989.
 CHAUSSÉE, F. de la, *Initiation à la Phonétique historique de l'ancien français* Paris, Klincksieck, nouv. éd. 1982.

FOUCHÉ, P., *Phonétique historique du français*, Paris, Klincksieck, nouv. éd. 1973, 1969, 1966, 3 vols.

STRAKA, G., *Les sons et les mots*, Paris, Klincksieck, 1979.

ZINK, G., *Phonétique historique du français*, Paris, P.U.F., 1986.

DICCIONARIOS

BLOCH, O., WARTBURG, W. von, *Dictionnaire étymologique de la langue française*, Paris, P.U.F., nouv. éd. 1969.

GREIMAS, A.-J., *Dictionnaire de l'ancien français jusqu'au milieu de XIV^e siècle*, Paris, Larousse, nouv. éd. 1982.

PICOCHE, J., *Dictionnaire étymologique du français*, Paris, Robert, 1979.

14910-MORFOLOGÍA FRANCESA

Profra. Isabel Uzcanga Vivar

1. INTRODUCCIÓN A LA MORFOLOGÍA.

1.1. ¿Qué es la morfología?

1.2. Partes de la morfología: morfología flexiva y morfología derivativa.

1.3. Principales unidades del análisis morfológico.

2. MORFOLOGÍA FLEXIVA DE LA LENGUA FRANCESA.

2.1. La morfología flexiva.

2.1.1. Código escrito vs código oral.

2.1.2. Estructuras fonéticas y gráficas.

2.1.3. La flexión del nombre y del adjetivo.

2.1.4. La flexión verbal.

3. BIBLIOGRAFÍA

Blanche-Benveniste, Cl. (1978) "Variations morphologiques du verbe français", in *Études de phonologie française*, Cornulier, B. de - Dell, F. (dirs.), Paris, CNRS.

Bloomfield, L. (1935) *Language*, London, Allen and Unwin. Trad. Fr. *Le langage*, (1970), Paris, Payot.

Gardes-Tamine, J. (1988) *La grammaire*, vol. I. Paris, Colin.

Huot, H. (2001), *Morphologie. Forme et sens des mots français*, Paris, Armand Colin.

Mel'cūk, I. (1982) *Towards a Language of Linguistics*, München, Wilhem Fink Verlag.

Mel'cūk, I. (1993). *Cours de Morphologie Générale*, vol. I, *Le Mot*, Montréal, Les Presses de l'Université de Montréal.

Mel'cūk, I. (1997) *Cours de Morphologie Générale*, Vol. IV, *Signes morphologiques*, Montréal, Presses de l'Université de Montréal.

Mel'cūk, I., (2006) *Aspects of the theory of Morphology*, Berlin-New York, Mouton de Gruyter.

Nida, E. (1976) "Introduction to Morphology", in *Morphology: The Descriptive Analysis of words*, second edition, Ann Arbor, The University of Michigan Press.

Polguère, A. (2003) "Éléments de Morphologie", in *Lexicologie et Sémantique lexicale*, Montréal, Presses de l'Université de Montréal.

Suwiggers, P.- Van Den Eynde, K. (1988) *Problèmes de l'analyse morphologique des verbes français*, in *Review of Applied Linguistics*, 77-78.

Uzcanga Vivar, I. (2006) *Introducción a la morfología de la lengua francesa*, www.liceus.com

Uzcanga Vivar, I. (2006) *Morfología del francés contemporáneo escrito y hablado: la flexión nominal y verbal*, www.liceus.com

Van Den Eynde, K.- Blanche-Benveniste, Cl. (1970) "Essai d'analyse de la morphologie du verbe français. Présentation d'hypothèses de travail", in *Orbis*, 19, 404-429.

Yaguello, M. (1978) *Les mots et les femmes*. Paris, Petite Bibliothèque Payot.

14911-SINTAXIS DE LA LENGUA FRANCESA

Isabel Uzcanga Vivar

1. LA PREDICACIÓN.
 - 1.1. Tipos de predicación.
 - 1.2. Transitividad e intransitividad
2. LA PREDICACIÓN VERBAL.
 - 2.1. *Actantes semánticos y sintácticos*.
 - 2.2. *Tipos de complementos*
3. LA SUBORDINACIÓN SUSTANTIVA.
 - 3.1. *La subordinación sustantiva con QUE*.
 - 3.2. *La interrogación indirecta*.
4. EI INFINITIVO
 - 4.1. *Las completivas de infinitivo en función de complemento verbal*.
 - 4.2. Las construcciones causativas y los infinitivos dependientes de verbos de percepción.
5. CONSTRUCCIONES CON SE
6. SINTAXIS Y ORIENTACIÓN COMUNICATIVA.
 - 6.1 Estructuras sintácticas de tematización y focalización.
 - 6.2 La pasiva perifrástica.

BIBLIOGRAFÍA

- Blanche-Benveniste, Cl. et al. (1987) *Pronom et syntaxe: l'approche pronominale et son application au français*, SELAF, Paris
- Creissels, D. (1979) *Unités et catégories grammaticales*, Publications Université de Grenoble, Grenoble
- Charaudeau, P. (1992) *Grammaire du sens et de l'expression*, Paris, Hachette
- Furukawa, N. (1996) *Grammaire de la prédication seconde*, Louvain-la-Neuve, Duculot
- Lazard, G. (1994) *L'Actance*, Paris, PUF
- Leeman-Bouix, D. (2004) *Grammaire du verbe français: des formes au sens*, Paris, Nathan Université
- Mel'cük, I. (1981) "Types de dépendance syntagmatique entre les mots-formes d'une phrase", in *Bulletin de la Société Linguistique de Paris*, n° 76
- Mel'cük, I. (1988) *Dependency Syntax: theory and practice*, Albany, The State University of New York Press
- Riegel, M. et al. (1998) *Grammaire méthodique du français*, Paris, PUF
- Tesnière, L. (1959) *Éléments de syntaxe structurale*, Klincksieck

REVUES:

Langue Française et Langages, Larousse

14912-CULTURA DE LOS PAÍSES FRANCÓFONOS

8 créditos-Asignatura obligatoria de primer ciclo
Profesora: Carmen García Cela

OBJETIVOS

- Conocer los rasgos culturales específicos de la cultura francesa actual.
- Conocer los rasgos culturales específicos de las francofonías europea, americana y africana.
- Observar las intersecciones multiculturales y multilingües en la francofonía.
- Analizar las claves culturales en función de los distintos contextos abordados

PLAN DE TRABAJO

Además del seguimiento presencial de la asignatura, los alumnos tendrán que realizar las siguientes tareas :

- Un trabajo escrito
- Examen final (escrito)
- Asistencia a un seminario sobre temas relacionados con la francofonía

PROGRAMA

PREMIÈRE PARTIE : CULTURE FRANÇAISE

A) Introduction

B) Les événements: 1.- Le siècle des révolutions.

C) Modèles et choix anthropologiques: 1.- L'héritage du modèle bourgeois. 2.- Anticléricalisme et laïcité. 3.- Une culture scientifique. 4.- Une culture politique. 5.- Une civilisation des loisirs. 6.- Une culture ouvrière. 7.- "Culture jeune" et "Troisième Âge". 8.- La différence féminine.

D) La modernité artistique: 1.- Manet et Baudelaire . 2.- Avant-gardes et récits orthodoxes. 3.- Abstraction et Surréalisme. 4.- Expressionnisme Abstrait et Pop Art. 5.- Palinode et Postmodernité.

BIBLIOGRAFÍA

CITRON, S. : *L'histoire de France autrement*, Paris, Les Éditions Ouvrières, D.L., 1992.

COMPAGNON, A. : *Les cinq paradoxes de la modernité*, Paris, Seuil, 1990.

SOULET, J.-F, A. : *Précis d'histoire immédiate*, Paris, Armand Colin, 1989.

VV. AA. : *Histoire de la France. Les formes de la culture*, Dir. Burguière, A., Paris, Seuil 1993.

DEUXIÈME PARTIE: QUELQUES PAYS FRANCOPHONES DE L'EUROPE, DE L'AMÉRIQUE ET DE L'AFRIQUE

A) Introduction

B) Les francophonies La structure de la Francophonie

C) Étude de différents pays et régions francophones. Identité et rapport à la langue :

La Belgique,

La Suisse,

Le Québec,

Les pays du Maghreb.

BIBLIOGRAFÍA

- CHAUDENSON, R. *et al.*: *La Francophonies: représentations, réalités, perspectives*, Didier érudition, 1992.
- CHAURAND, J. (Dir.): *Littérature francophone: anthologie*, Paris, Nathan, 1994.
- PICOCHÉ, J., MARCHELLO-NIZIA, C.: *Histoire de la langue française*, Paris, Nathan 1994.
- TÉTU, M.: *Qu'est-ce que la francophonie ?*, Paris, Hachette-Édicef (poche), 1997.
- *La francophonie, histoire, problématique, perspectives*, Guérin littératures, Hachette, 1987-1988.
- WALTER, H.: *Le français d'ici, de là, de là-bas*, J.-C. Lattès, 1998.

EVALUACIÓN

La calificación final de la asignatura se establecerá con arreglo a los siguientes porcentajes:

- Trabajo escrito: 30%
- Examen final: 60%
- Asistencia a seminarios: 10%

OBSERVACIONES

La asignatura se imparte en lengua francesa.

14913. COMENTARIO LITERARIO DE TEXTOS FRANCESES I

Profra. Amelia Gamoneda Lanza
2º semestre-6 créditos

Advertencia: las clases se impartirán en francés.

OBJETIVOS

Comentar textos literarios en función de la naturaleza textual específica de cada uno, sin aplicación de "grilles" o estructuras previas.

EVALUACIÓN

Se realizará mediante examen final escrito consistente en un comentario de texto, a cuya calificación se añadirá la de dos comentarios escritos entregados al profesor durante el curso.

PROGRAMA

1 Approche théorique: - Le but et l'objet. - Les voies d'approche. - Ce qu'il faut et ce qu'il ne faut pas dans une explication de texte. - Stratégies pour commenter un texte. - Eléments pour l'analyse d'un poème.

2 Approche pratique: - Exemple: Breton (commentaire pratique + réflexion théorique). - Commentaires de textes: Diderot, Chateaubriand, Rostand, Balzac, Zola, Baudelaire, Apollinaire, Gide, Céline, Camus

BIBLIOGRAFÍA

- BERGEZ, Daniel: *L'explication de texte littéraire*, Bordas, Paris, 1989.
- GICQUEL, Bernard: *L'explication de texte et la dissertation*, PUF, Paris, 1993.
- CHARLES, Michel: *Introduction à l'étude des textes*, Seuil, 1995.
- *MARINIER, Nathalie: *Commentaire composé et explication de texte*, Seuil, 1996.
- *TORT, DÉSALMAND et ANGLARD: *Le commentaire composé et l'étude littéraire*, Hatier, 2002.
- ANGLARD, Véronique: *Le commentaire composé*, Armand Colin, 2000.
- BERGEZ, Daniel: *Introduction aux méthodes critiques pour l'analyse littéraire*, Nathan, 2002.
- FOURCAUT: *Le commentaire composé*, Nathan, 1992.
- VILLANUEVA, Darío: *El comentario de textos narrativos : novela*, Júcar-Aceña, Xixón-Valladolid, 1989.
- BRUNEL, BORDERIE ET GÉLY-GHEDIRA: *Le commentaire composé*, Vuibert, 1996.
- *THIOLET, Catherine: *Le commentaire composé*, Ellipses, 1996.
- *ROZÉ, Yves: *L'explication de texte à l'oral*, Armand Colin, 1998.
- PERRIN-NAFFAKH, Anne-Marie: *Stylistique pratique du commentaire*, PUF, Paris, 1989.
- TURIEL, Frédéric: *Analyse littéraire de la poésie*, Armand Colin, 1998.
- DESSONS, Gérard: *Introduction à l'analyse du poème*, Bordas, Paris, 1991.
- GOLDENSTEIN, J.-P.: *Pour lire le roman*, De Boeck-Wesmael, Bruxelles, 1989.
- PRADO, Javier del: *Análisis e interpretación de la novela: cinco modos de leer un texto narrativo*, Síntesis, Madrid, 1999.
- PRADO, Javier del: *Teoría y práctica de la función poética: poesía siglo XX*, Cátedra, Madrid, 1993.
- LODGE, David: *El arte de la ficción*, Península, Barcelona, 1999.
- PATILLON: *Précis d'analyse littéraire: structures de la fiction*, Nathan, 1979.
- PATILLON: *Précis d'analyse littéraire: décrire la poésie*, Nathan, 1977.
- DUCHÂTEL, Éric: *Analyse littéraire de l'oeuvre dramatique*, Armand Colin, 1998.
- FORESTIER, Georges: *Introduction à l'analyse des textes classiques*, Nathan, 1993.

14914-LITERATURA FRANCESA III

Profa. Amelia Gamoneda Lanza
2º semestre 6 créditos

OBJETIVOS

Adquisición de un conocimiento panorámico de las corrientes literarias y los autores relevantes de la literatura de los siglos XIX y XX. Las clases se impartirán en francés.

EVALUACIÓN

La evaluación se realizará mediante el examen escrito sobre los contenidos del programa y un trabajo escrito cuyas directrices y fecha de entrega se especificarán durante el curso.

PROGRAMA

Siglo XIX: -Romanticismos. Formas y aspectos literarios de la intimidad. Chateaubriand, Lamartine, Hugo, Nerval, Nodier, Villiers de l'Isle Adam, Mérimée, Musset, Sand. -Stendhal y la conciencia narradora. -La modernidad realista de Balzac. -Flaubert: el trabajo de la novela. -Naturalismo. Zola y la novela experimental. -Del Parnaso a Baudelaire: la estética de la poesía moderna. -Poéticas: malditismo y simbolismo: Lautréamont, Rimbaud, Verlaine, Mallarmé.

Siglo XX: -La vanguardia literaria y Apollinaire. -La inteligencia poética de Valéry. -Proust y la memoria narradora. -Gide: las virtualidades de la novela. -Dada y el surrealismo: Tzara, Breton, Aragon. -Diversidad de poéticas: Perse, Michaux, Ponge. -La novela de la aventura heroica: Malraux. -La novela de la aventura del "yo": Céline. -Existencialismo y absurdo: Sartre y Camus. -Nouveau Roman: Sarraute, Robbe-Grillet, Duras.

LIBROS DE LECTURA OBLIGATORIA

Nerval: *Sylvie*; Flaubert, Gustave: *Madame Bovary*; Rimbaud, Arthur: *Poésies*; Proust, Marcel: *Du côté de chez Swann*; Gide, André: *Les faux-monnayeurs*; Duras, Marguerite: *L'amant*

BIBLIOGRAPHIE GÉNÉRALE

Gabaudan, Paulette: *El romanticismo en Francia*, Ediciones Universidad de Salamanca, 1979.

Del Prado, Javier (coordinador): *Historia de la literatura francesa*, Cátedra, 1994.

Lagarde, André et Michard, Laurent: *XIX siècle*, Bordas, 1969.

Lagarde, André et Michard, Laurent: *XX siècle*, Bordas, 1969.

Fernández Cardo, José María y González, Francisco: *Literatura francesa del siglo XX*, Síntesis, Madrid, 2006.

Calle-Gruber, Mireille: *histoire de la littérature française du XXème siècle ou les repentirs de la littérature*, Éditions Champion, Paris, 2001.

Lepape, Pierre: *Le pays de la littérature. Des Serments de Strasbourg à l'enterrement de Sartre*, Seuil, Paris, 2003.

14915-LENGUA FRANCESA NIVEL SUPERIOR I

Profa: Ana T. González

CONTENIDOS**I) GRAMMAIRE**

a) Révision générale de la conjugaison française. **b)** Révision générale de la structure de la phrase française **c)** Révision générale de la subordination. **d)** Les mots invariables: prépositions et locutions prépositives. Les adverbes.

II) LEXIQUE

a) Introduction aux problèmes du lexique: Le mot. Organisation sémantique du lexique. **b)** Les relations lexicales: homonymie, synonymie, antonymie, paronymie. Les faux amis. **c)** Les groupes lexicaux.. Les familles de mots. La dérivation, la composition, les néologismes, les emprunts.

III) LA TYPOLOGIE DES TEXTES.

a) Introduction à la typologie des textes: le texte comme outil de travail. Analyse d'un recueil de textes-types. **b)** Introduction à la pratique du texte: Présentation et confrontation de diverses classifications typologiques.

ACTIVIDADES

La expresión escrita: A partir de ejercicios de distintos tipos (de reconocimiento, de sustitución, de producción) se analizarán y pondrán en práctica las cuestiones gramaticales y léxicas previamente estudiadas y se establecerán las pautas necesarias para que el alumno vaya adquiriendo una formación progresiva en la práctica de la lengua francesa a un nivel superior.

Paralelamente y como complemento a los ejercicios anteriormente mencionados, se dedicará una clase a la práctica de la traducción tanto inversa como directa de textos contemporáneos. Igualmente se consagrará una hora a la semana a la práctica de dictado seguido de un análisis de los errores cometidos y dificultades gramaticales y léxicas que ha presentado el texto seleccionado.

Como complemento a las actividades anteriormente citadas cada alumno deberá realizar como mínimo una disertación relacionada con una de las lecturas obligatorias propuestas en el programa.

La expresión oral. La asignatura será impartida íntegramente en lengua francesa. Para potenciar la práctica de la expresión oral se realizarán las siguientes actividades: **a)** Todos los meses se dedicará una clase a la exposición, por parte de un grupo de alumnos, de un tema de actualidad extraído de la revista *L'Express*. **b)** Todos los meses se dedicará una clase para la exposición de cada una de las lecturas obligatorias. Para cada lectura se formará un grupo de trabajo que presentará oralmente al resto de la clase su plan de análisis y sus conclusiones.

LECTURAS OBLIGATORIAS

1. J-M-G. LE CLEZIO: *Poisson d'or*. 2. B. VIAN: *L'herbe rouge*. 3. J. ANOUILH: *Antigone*. 4. M. TOURNIER: *Le médianoche amoureux*. 5. P. LAINÉ: *La dentellière*. 6. J-P. SARTRE: *Les mouches*.

CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Para poder optar al examen final todos los alumnos deberán realizar como condición *sine qua non* al menos tres trabajos de los cuales dos tendrán carácter oral y se harán en grupos de trabajo y uno por escrito sobre un tema propuesto al final de la exposición y que será redactado individualmente.

El examen constará de dos partes independientes: una parte escrita consistente en una prueba de dictado, una propuesta de traducción y un ejercicio de práctica de la lengua sobre cuestiones estudiadas en el transcurso del año académico, y de una parte oral en la cual el alumno responderá a una serie de preguntas relativas a las lecturas obligatorias y los artículos analizados en la revista *L'Express*. Para superar la asignatura se exigirá haber aprobado ambas partes.

En la calificación final se tendrá en cuenta la asistencia y la participación activa del alumno en la clase.

14916-SEMÁNTICA DE LA LENGUA FRANCESA**1. NOCIONES PRELIMINARES:**

Lengua, lenguaje, habla, locutor, destinatario, léxico, gramática, lexicología, semántica

2. EL SIGNO LINGÜÍSTICO:

Signo, signo intencional vs no intencional, semiología, icono, símbolo, indicio, signo lingüístico, signo léxico vs signo gramatical, signo elemental vs signo complejo, propiedad de combinatoria.

3. LA LEXICOLOGÍA:

Lexicología, unidad léxica o lexía, palabra, palabra-forma, locución, principio de composicionalidad semántica, léxico, vocabulario, idiolecto, la variación lingüística, las partes del discurso, clase abierta vs clase cerrada, relaciones paradigmáticas vs sintagmáticas.

4. EL SIGNIFICADO LINGÜÍSTICO:

El significado lingüístico, paráfrasis, referente, significado referencial. Extensión/intensión, denotación, connotación, predicado semántico, argumento de un predicado, objeto semántico.

5. RELACIONES SEMÁNTICAS LÉXICAS:

Relación semántica léxica, identidad/ intersección/ inclusión/ disyunción de significado, hiperonimia vs hiponimia, sinonimia, paráfrasis, antonimia, lexías contrastivas, conversión, homonimia, polisemia.

6. LAS FUNCIONES LÉXICAS:

Funciones léxicas paradigmáticas y sintagmáticas, fraseología, locución, colocación, verbo soporte.

7. ANÁLISIS SEMÁNTICO LÉXICO:

Definición léxica, componente semántico, definición analítica, género próximo, diferencias específicas, campo semántico, análisis sémico, sema, semema, lexía de base, sentido propio vs figurado, metáfora, metonimia

BIBLIOGRAFÍA

- Gaudin, François - Guespin, Louis, (2000): *Initiation à la lexicologie française. De la néologie aux dictionnaires*, Bruxelles, Duculot
- Gómez Fernández, Araceli, (2006): *La Unidad Léxica y la estructura del Léxico de la lengua francesa*, www.liceus.com
- Gómez Fernández, Araceli, (2006): *El significado lingüístico en la lengua francesa*, www.liceus.com
- Lehmann, Alise - Martin-Berthet, Françoise, (1998): *Introduction à la lexicologie. Sémantique et morphologie*, Paris, Dunod
- Mel'ûk, Igor, Clas, André, Polguère, Alain, (1995): *Introduction à la lexicologie explicative et combinatoire*, Louvain-la-Neuve, Duculot
- Mel'ûk Igor, (trad. Gómez Fernández, A., Uzcanga Vivar, I) (1997) *Fraseología y diccionario en la lingüística moderna*, Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca
- Mel'ûk, Igor, Polguère, Alain, (2007): *Lexique actif du français*, Bruxelles, De Boeck
- Mel'ûk, Igor et al. (1984, 1988, 1992, 1999) *Dictionnaire explicatif et combinatoire du français contemporain: Recherches lexico-sémantiques I, II, III, IV*, Montréal, Presses de l'Université de Montréal.
- Miličević, Jasmina, (2007) *La paraphrase. Modélisation de la paraphrase langagière*, Bern, Peter Lang
- Polguère, Alain, (2003): *Lexicologie et sémantique lexicale. Notions fondamentales*, Montréal, les Presses de l'Université de Montréal
- Uzcanga Vivar, Isabel, (2006) *Las relaciones semánticas léxicas en la lengua francesa*, www.liceus.com

14917-CRÍTICA LITERARIA FRANCESA

Profra. M^a Vicenta Hernández Álvarez

I. Concepto y teoría de la literatura. Fundamentos y técnicas de análisis literario. Crítica y competencia literaria. Texto literario y metalenguaje. J.P. SARTRE: *Qu' est-ce que la littérature?*

II. Historia de la crítica literaria en Francia: XV-XVI: Les Grands Rhétoriqueurs. XVII: Influencia de los salones. La crítica clásica y el " je ne sais quoi". XVIII: La Querelle des Anciens et des Modernes. El desarrollo de la prensa. XIX: Descubrimiento de la literatura alemana. El Romanticismo. ¿ Una crítica científica?. XX: - Crisis de la crítica. La N.R.F. La crítica creativa y los críticos de profesión. - Crítica temática: G. BACHELARD. -Estructuralismo (narratología): V.PROPP, T. TODOROV, A.J. GREIMAS, G.GENETTE. -Postestructuralismo: R. BARTHES -La nueva Retórica: L. SPITZER, GROUPE M. -Psicoanálisis y crítica: CH.MAURON, M.ROBERT, J.BELLEMIN-NOËL. -Sociocrítica y sociología de la literatura

TEXTOS

Qu' est-ce que la littérature? (J.P. SARTRE)

Leçon (R. BARTHES)

"Langage et Littérature", Poétique de la prose (T. TODOROV)

"Contes et Romans", Sur le papier (M. ROBERT)

"La quête de la peur, réflexions sur un groupe de contes populaires", Du Sens, Essais de Sémiotique (A.J. GREIMAS)

"Textanalyse et Psychanalyse", Interlignes (J. BELLEMIN-NOËL)

14918-LENGUA FRANCESA N. S. II.

Profa. Ana I. González

CONTENIDOS

I) Du mot à la phrase: a) Des mots en images: Étude des locutions figées, des locutions phraséologiques, des clichés. b) Des mots passe-partout ou comment trouver le mot juste? c) Des mots pour une saisie différente d'une même idée: Les transpositions.

II) De la phrase au texte: a) Approche linguistique au texte: le cadre de l'énonciation. b) Les plans d'énonciations. c) Personnes et déictiques. Les temps. Les modalisateurs d) Le discours rapporté. La polyphonie.

III) Les niveaux de langage:

a) Les indices de niveau. Effets par substitution du code: Effets phoniques, syntaxiques, sémantiques. b) Le français écrit et le français parlé. c) Le français parlé: caractéristiques morphologiques, syntaxiques et sémantiques.

ACTIVIDADES

La expresión escrita: La competencia escrita del alumno se potenciará mediante la puesta en práctica de los presupuestos teóricos explicados; a partir de distintos tipos de ejercicios de relación, de transposición y producción de discursos y con el manejo de textos escritos de todo tipo, desde los literarios hasta los no convencionales o coloquiales, se establecerán las pautas para que el alumno vaya consolidando los conocimientos programados para este curso. Se dedicará una clase a la traducción tanto directa

como inversa de textos de distintos niveles de lengua literarios contemporáneos; se consagrará igualmente una hora a la semana a la práctica de dictado seguido de un análisis de las dificultades del texto elegido y los errores cometidos. Como apoyo a las actividades anteriormente señaladas, cada alumno deberá realizar al menos dos disertaciones relacionadas con alguna de las lecturas obligatorias propuestas en el programa.

La expresión oral: La asignatura será impartida íntegramente en lengua francesa. Para potenciar la práctica de la expresión oral todos los meses se dedicará una clase a la exposición por parte de un grupo de alumnos, de un tema de actualidad extraído de la revista *L'Express*. Tras la exposición se establecerá un debate entre todos los alumnos. Todos los meses se dedicará una clase para la exposición de cada una de las lecturas obligatorias. Para cada lectura se formará un grupo de trabajo que presentará oralmente al resto de la clase su plan de análisis y sus conclusiones. Tras la exposición se propondrá un tema de reflexión sobre uno de los aspectos claves de la lectura. Dicho tema deberá ser redactado de forma individual por cada alumno.

LECTURAS OBLIGATORIAS

1. M. REDONNET: *Rose Mélie* Rose. 2 G. PEREC: *Les choses*. 3 J. GRACQ: *Le roi pêcheur*. 4. R. QUENEAU: *Zazie dans le métro*. 5. A. Gavalda: *Ensemble, c'est tout*. 6. J. GENET: *Les bonnes*.

CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Para poder optar al examen final todos los alumnos deberán realizar como condición sine qua non al menos cuatro trabajos de los cuales dos serán individuales y por escrito y dos serán orales y se realizarán en grupos de trabajo.

El examen constará de dos partes independientes, una escrita consistente en una prueba de dictado, una traducción y –un ejercicio de práctica de la lengua sobre cuestiones estudiadas en el transcurso del año académico, y una parte oral en la cual el alumno responderá a una serie de preguntas relativas a las lecturas obligatorias y los artículos estudiados en la revista *L'Express*. Para superar la asignatura se exigirá haber aprobado ambas partes. En la calificación final se tendrá en cuenta la asistencia y la participación activa del alumno en la clase.

14919-LITERATURA MEDIEVAL Y DEL SIGLO XVI

Profra. M^a Vicenta Hernández Álvarez

I. Modelos culturales e imágenes literarias en la Edad media. El lenguaje del feudalismo. El simbolismo y las alegorías. P.ZUMTHOR: *Essai de poétique médiévale*. II. La literatura épica. Los cantares de gesta. Evolución del género. *La Chanson de Roland. Le Charroi de Nîmes*. III. La lírica en el siglo XII. Lírica del Norte y del Sur. Influencia provenzal: la courtoisie. La lírica en el siglo XIII: Rutebeuf. El siglo XV: F. Villón y los temas poéticos de la Edad Media. IV. Del “roman” a la “nouvelle”. Los romans de *Tristan e Iseut, Lais* de Marie de France. Chrétien de Troyes, temática artúrica y búsqueda de una estructura. *Aucassin et Nicolette*. El arte del relato corto. Nouvelles de los siglos XV y XVI. V. ¿ Literatura didáctica o satírica?. *Fabliaux. Le Roman de Renart. Le roman de la Rose*. VI. El teatro. El teatro religioso y las técnicas de representación. *Le Jeu d' Adam*. El teatro cómico: *La Farce de Maître Pathelin*. VII. El siglo XVI. Pervivencia de la tradición medieval y nuevo sistema del mundo. El Humanismo. VIII. Rabelais. IX. La poética de du Bellay. Ronsard. X. Montaigne. *Les Essais*.

TEXTOS

P. ZUMTHOR: “*Le poète et le texte*” *Essai de Poétique médiévale*.

T. TODOROV: “*La quête du récit*” *Poétique de la prose*.

Le Charroi de Nîmes.

Lais (Marie de France)

Perceval ou li Conte du Graal (Chrétien de Troyes)

Le Chevalier à la charrette (Chrétien de Troyes)

Aucassin et Nicolette.

La farce de Maître Pathelin.

Essais (fragmentos) (Montaigne)

14920-COMENTARIO LITERARIO DE TEXTOS FRANCESES

Profra. Martine Torrens Frandji

OBJETIVO

Profundizar en el análisis textual y sus metodologías en el campo de la poesía del siglo XX.

PROGRAMA

Introduction générale:

Quelques enjeux importants de la poésie du XX siècle.

Stratégies de lecture, parcours textuels, créativité.

La notion de paysage dans la poésie contemporaine:

Commentaires de Saint-John Perse, Francis Ponge, Eugene Guillevic,

Lorand Gaspar, Jacques Réda, Philippe Jaccottet, Jean Follain, Jacques

Dupin. Les textes seront distribués avec une bibliographie spécifique pour chaque poète.

Poésie et paysages photographiques:

Denis Roche *Le boîtier de mélancolie*.

James Sacré et Lorand Gaspar *Mouvementé de mots et de couleurs*.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Aquien, Michèle: *L'autre versant du langage*, Paris, Corti, 1997.

Collot, Michel: *La matière- émotion*, Paris, Puf, 1997.

Jarrety, Michel: *D ictionnaire de poésie, de Baudelaire à nos jours*, Paris, Puf, 2000.

Jouffroy, Alain: *Manifeste de la poésie vécue*, Paris, Gallimard, 1994.

Peyré, Yves: *Peinture et poésie, le dialogue par le livre*, Paris, Gallimard, 2001.

Maulpoix, J.M: *Le poète perplexe*, Paris, Corti, 2002.

Pinson J.Claude: *Habiter en poète, Essai sur la poésie contemporaine*, Champ Vallon, 1995.

Richard J.Pierre: *Pages Paysages, Microlectures II*, Paris, Seuil, 1984.

Steinmetz J.Luc: *Les réseaux poétiques*, Paris, Corti, 2000.

Observaciones: La asignatura se imparte en lengua francesa.

14922-LINGÜÍSTICA COMPARADA FRANCOESPAÑOLA

Prof. Juan Manuel Pérez Velasco

OBJETIVOS

Esta materia pretende ofrecer a alumno una introducción a la teoría y a la práctica del análisis contrastivo, es decir, al estudio de las similitudes y diferencias interlingüísticas a todos los niveles de descripción (fonológico, léxico, gramatical, cultural...).

CONTENIDOS

- I. La lingüística comparada: 1.1. Objetivos. 1.2. Criterios contrastivos: transferencia, interferencia y contraste.
- II. Sintaxis: 2.1. Categorías sintácticas. 2.2. Reglas de ordenación sintáctica.
- III. Semántica: 3.1. Problemas del análisis semántico. 3.2. Polisemia y polimorfía.
- IV. Léxico: 4.1 Clasificación léxica. 4.2. Lexicología y lexicografía bilingües.
- V. Análisis contrastivo, análisis de errores e interlengua. Enseñanza de lenguas.

EVALUACIÓN

La calificación final será el resultado de la nota obtenida en el examen final, así como de los distintos trabajos y actividades realizados en clase.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- CORDER, S. P. (1970): "La importancia de los errores del que aprende una lengua segunda". MUÑOZ LICERAS, J. (1992): 31-40.
- (1971): "Dialectos idiosincrásicos y análisis de errores". MUÑOZ LICERAS, J. (1992): 63-77.
 - (1992): *Introducción a la lingüística aplicada*. México: Ed. Limusa (1ª ed. 1973).
- DEBYSER, F. (1970): "La linguistique contrastive et les interférences". *Langue française*, 8, 31-61.
- (1971) "Comparaison et interférences lexicales (français-italien)". *Le Français dans le monde*, 81, 51-57.
- DI PIETRO, R. J. (1986): *Estructuras lingüísticas en contraste*. Madrid: Gredos (1ª ed. 1971).
- GALISSON, R.; COSTE, D. (1976): *Dictionnaire de didactique des langues*. Paris: Hachette.
- HAENSCH, G.; WOLF, L.; ETTINGER, S.; WERNER, R. (1982): *La lexicografía. De la lingüística teórica a la lexicografía práctica*. Madrid: Gredos.
- LADO, R. (1980): *Lingüística contrastiva. Lenguas y culturas*. Madrid: Ediciones Alcalá (1ª ed. 1957).
- LARSEN-FREEMAN, D.; LONG, M. H. (1994): *Introducción al estudio de la adquisición de segundas lenguas*. Madrid: Gredos (1ª ed. 1991).
- MACKEY, W. F. (1976): *Bilingüismo et contact de langues*. Paris: Klincksieck.
- MARQUILLÓ LARRUY, M. (2003): *L'interprétation de l'erreur*. Clé International.
- MUÑOZ LICERAS, J. (comp.) (1992): *La adquisición de las lenguas extranjeras*. Madrid: Visor.
- (1996): *La adquisición de las lenguas segundas y la gramática universal*. Madrid: Síntesis.
- SANTOS GARGALLO, I. (1993): *Análisis Contrastivo, Análisis de Errores e Interlengua en el marco de la Lingüística Contrastiva*. Madrid: Síntesis.
- WANDZRUSKA, M. (1980): *Interlingüística. Esbozo para una nueva ciencia del lenguaje*. Madrid: Gredos.
- WEINREICH, U. (1974): *Lenguas en contacto. Descubrimientos y problemas*. Caracas: Universidad Central de Venezuela (1ª ed. 1963).
- YAGUELLO, M. (1981): *Alice au pays du langage*. Paris: Seuil.

14923-METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA DEL FRANCÉS

Optativa 2º ciclo. 6 créditos.
(Segundo cuatrimestre)
Prof. Mª José Marcos García
mjosem@usal.es

OBJETIVOS

- Saber emplear los medios adecuados para la realización de una búsqueda bibliográfica.
- Saber manejar los recursos necesarios en la recopilación de documentos útiles para la enseñanza del francés como lengua extranjera.

- Utilizar correctamente los recursos y estrategias necesarios para llevar a cabo, con éxito, la tarea de la enseñanza del francés como lengua extranjera.
- Conocer los diferentes métodos de enseñanza/aprendizaje de una lengua extranjera

CONTENIDOS

1. Métodos de enseñanza/aprendizaje de una lengua extranjera.
2. La comunicación en FLE.
3. Recursos y estrategias de enseñanza en clase de FLE.
4. Evaluación, interlengua, análisis de errores.
5. La unidad didáctica.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

AAVV (1990). *Didáctica de las segundas lenguas*. Madrid: Santillana.

AAVV (1990). *Nouvelle introduction à la didactique du français*. Paris: Clé International.

BÉRARD Evelyne (1991). *L'approche communicative: théorie et pratiques*. Paris: Clé International.

BERTOCCHINI Paola, Edvige COSTANZO (1989). *Manuel d'autoformation*. Paris: Hachette.

FACULTAD DE FILOLOGÍA

CUQ Jean-Pierre, Isabelle GRUCA (2002). *Cours de didactique du français langue étrangère*. Grenoble: PUG.

CUQ Jean-Pierre (dir.) (2003). *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*. Paris: CLE International.

GALISSON Robert, Christian PUREN (2000). *La formation en questions*. Paris: Clé International.

MARTINEZ Pierre (2004). *La didactique des langues étrangères*. Paris: PUF.

PUREN Christian (1991). *Histoire des méthodologies de l'enseignement des langues*. Paris: Clé International.

PUREN Christian, Paola BERTOCCHINI, Edvige COSTANZO (2001). *Se former en didactique des langues*. Paris: Ellipses.

Revistas: Le français dans le monde, Études de linguistique appliquée.

EVALUACIÓN

Serán evaluados los siguientes aspectos: Participación en clase, lecturas, trabajo en grupos, trabajos individuales.

HORARIO DE TUTORÍAS

Martes y jueves de 10h a 13h. Despacho Hospedería de Anaya.

Serán evaluados los siguientes aspectos: Participación en clase, lecturas, trabajo en grupos, trabajos individuales.

14925-LENGUA FRANCESA Y NORMA

Optativa segundo ciclo
Profra. Elena Llamas Pombo

OBJETIVOS

Dotar al alumno de conocimientos históricos y criterios lingüísticos objetivos que favorezcan su reflexión crítica sobre la norma de la lengua (lengua cuya gramática ya ha sido estudiada en Primer ciclo y a cuya enseñanza va a dedicarse gran parte del alumnado).

POUR UNE HISTOIRE DE LA NORME DU FRANÇAIS

I. ASPECTS HISTORIQUES. 1. Système d'écriture et formation de la norme dans l'écrit médiéval. Étude des premiers textes en très ancien français (IX^e s.). 2. Le français au XVI^e siècle. 3. Les normalisateurs (XVII^e s.). 4. Le français au XVIII^e siècle. La Révolution et le français, langue nationale.

II. CONFLITS DE LA NORME ACTUELLE. 1. Les rectifications de l'orthographe de 1990. 2. La féminisation des noms de métiers, titres, grades et fonctions. 3. Innovation graphique et nouvelles technologies.

BIBLIOGRAFÍA

CERQUIGLINI, B. *La naissance du français*. (Que sais-je?). Paris: PUF, 1991.

- *L'accent du souvenir*. Paris: Minuit.
- *Le Roman de l'orthographe. Au paradis des mots, avant la faute (1150-1694)*. Paris: Hatier, 1996.
- *Et. al. Femme, j'écris ton nom... Guide d'aide à la féminisation des noms de métiers, titres, grades et fonctions*. Paris: La documentation française, 1999.

CHAURAND, J. dir. *Nouvelle histoire de la langue française*. Paris: Seuil, 1999.

(Se entregará una bibliografía pormenorizada y actualizada de cada tema, así como una selección de las lecturas que se proponen al alumno para la realización de los trabajos que habrá de elaborar).

Observaciones: La asignatura se imparte en lengua francesa.

14929-LITERATURA COMPARADA FRANCOESPAÑOLA

Prof. Tomás Gonzalo Santos

OBJETIVOS

Se pretende que el alumno tenga una visión de conjunto tanto de la recepción –y posterior tratamiento– en Francia de la literatura española, como de la imagen de España en la literatura francesa. Previamente, recibirá unas nociones generales sobre el concepto de Literatura Comparada y su relación –o colisión– con otras disciplinas.

PROGRAMA

I. Literatura General y Comparada. Teoría de la literatura y recepción de la obra literaria. II. Literatura y viaje. Literatura, mito y bellas artes. III. La Edad Media. España en la épica francesa. IV. El siglo XVI. Novela sentimental, caballerescas y pastoril. V. El siglo XVII (1). Novela picaresca y novela realista. VI. El siglo XVII (2). El teatro del Siglo de Oro. VII. El siglo XVIII. Algunos epígonos. Temas españoles en el teatro. VIII. El siglo XIX. Los viajeros románticos y la España exótica. IX. El siglo XX. Teatro: vuelta a los clásicos. Novela y Guerra Civil.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

BESSIÈRE, Jean, PAGEAUX, Daniel-Henry (éds.), *Perspectives comparatistes*, Paris, Champion, 1999.

BOIXAREU, Mercè, LEFERE, Robin (eds.), *La Historia de España en la Literatura Francesa. Una fascinación...*, Madrid, Castalia, 2002.

BRUNEL, Pierre, CHEVREL, Yves (éds.), *Précis de littérature comparée*, Paris, P.U.F., 1989.

- GABAUDAN, Paulette, *El Romanticismo en Francia*, Ediciones Univ. de Salamanca, 1979.
- HOFFMANN, Léon-François, *Romantique Espagne. L'image de l'Espagne en France entre 1800 et 1850*, Paris, P.U.F.-New Jersey, Univ. de Princeton, 1961.
- HUSZAR, Guillaume, *Influence de l'Espagne sur le théâtre français des XVIII^e et XIX^e siècles*, Paris, Champion, 1912.
- LEONARDY, Ernest (éd.), *Mythe et littérature*, Louvain-La-Neuve – Bruxelles, Éditions Nauwelaerts, 1994.
- MARTINENCHE, E., *La comedia espagnole en France de Hardy à Racine*, Genève, Slatkine Reprints, 1970.
- PAGEAUX, Daniel-Henry, *La littérature générale et comparée*, Paris, A. Colin, 1994.
- REYNIER, Gustave, *Le roman sentimental avant L'Astrée*, Paris, A. Colin, 1971.
- SANTA, Angels (ed.), *Literatura y guerra civil*, Public. Univ. de Lleida, 1998.
- THOMAS, Henry, *Las novelas de caballerías españolas y portuguesas*, Madrid, CSIC, 1952, Anejos de Revista de Literatura.

14930-LITERATURAS FRANCÓFONAS I

Optativa de Segundo Ciclo. 6 créditos

Profesora: Carmen García Cela

OBJETIVOS

- Conocer los rasgos característicos de las literaturas de expresión francófona de Suiza, Quebec y Magreb y sus movimientos más destacados.
- Conocer los principales escritores francófonos de las literaturas de Suiza, Quebec y Magreb.
- Comparar la literatura francesa con las literaturas francófonas.
- Observar las intersecciones multiculturales y multilingües en las literaturas francófonas.
- Profundizar en las técnicas de análisis de textos literarios

PLAN DE TRABAJO

Además del seguimiento presencial de la asignatura, los alumnos tendrán que realizar las siguientes tareas:

- Exposición oral
- Presentación de un trabajo escrito
- Examen escrito
- Asistencia a un seminario sobre literaturas francófonas

PROGRAMA

A) *Littérature Suisse Romande*

1. Introduction
2. Naissance de la littérature suisse romande. La génération des Cahiers Vaudois : Ramuz et Cingria
3. L'écriture du terroir : Alexandre Voisard, Maurice Chappaz, Jacques Chessex
4. Réservoirs de signes : Nicolas Bouvier, Étienne Barilier, Jean-Luc Bénéziglio
5. Parole de femmes : Corinna Bille, Catherine Colomb, Alice Rivaz, Agota Kristof, Yvette Z'graggen, Noëlle Revaz.

B) Littérature du Québec

1. De la Nouvelle France au Québec
2. Les romanciers du monde urbain: Roger Lemelin et Gabrielle Roy
3. Le mouvement Automatiste
4. L'Hexagone et l'âge de la parole : Paul-Marie Lapointe, Jean-Guy Pilon, Gaston Miron, Gilles Hénaut, Anne Hébert, Roland Giguère
5. La Révolution tranquille : voix et voies du roman (Marie Claire Blais, Yves Thériault, Jacques Godbout, Hubert Aquin, Jacques Renaud).
6. La verve de la modernité : Victor-Lévy Beaulieu, Réjean Ducharme

C) La littérature maghrébine

1. Introduction
2. Le français pour interroger la France : Kateb Yacine, Rachid Boudjera
3. Altérité linguistique et culturelle : Tahar Ben Jelloun, Dris Chraïbi
4. Le corps des femmes : Assia Djebar, Leïla Sebbar
5. La génération " beur "

EVALUACIÓN

La calificación final de la asignatura se establecerá en función de los siguientes porcentajes :

- Exposición oral : 20%
- Trabajo escrito : 25%
- Examen final : 45%
- Asistencia a seminarios : 10%

BIBLIOGRAFÍA

JOUBERT, J.-L. *et al.*: *Les littératures francophones depuis 1945*, Paris, Bordas, 1986.

MALHOT, L.: *La littérature québécoise*, Paris, PUF, 1980.

TOURGAS, G.: *La littérature canadienne-française*, Paris, PUF, 1974.

MEMMI, A.: *Écrivains francophones du Maghreb*, Paris, Seghers, 1985.

VIATTE, A.: *Histoire comparée des littératures francophones*, Paris, Nathan, 1981.

OBSERVACIONES

La asignatura se imparte en lengua francesa.

14931-LITERATURAS FRANCÓFONAS II

Profra. Geneviève Roland
(Lectrice belge de langue et de littérature françaises)

PROGRAMA

1. Introduction
 - La Belgique au sein des francophonies (histoire, politique, problèmes d'identité)
 - Belgitude

2. Avant la Belgique
 - Les chroniqueurs (Froissart, Chastelain, Lemaire de Belges)
 - Belceil et le Prince de Ligne
 - Mocke et ses "gueux"
3. De 1830 à 1920
 - Charles de Coster: renouvellement de l'écriture narrative, le mythe de la Flandre du 16^{ème} siècle
 - La Jeune Belgique
 - Naturalisme: Lemonnier
 - Réalisme: Neel Doff
 - Symbolisme: Maeterlinck, Elskamp, Rodenbach
 - Verhaeren
4. De 1920 à nos jours
 - Théâtre expressionniste: Ghelderode et Crommelynck
 - Surréalisme: Magritte, Nougé, Chavée
 - Langue et identité: Baillon, Michaux
 - Iconographie: l'homme au complet noir et au chapeau melon
 - Fantastique (Ray), fantastique réel (Hellens) et réalisme magique (Delvaux, Willems)
 - Paralittérature (Simenon, Hergé)
 - Néoclassicisme (Lilar)
 - Quelques contemporains
5. Littérature d'Afrique centrale

BIBLIOGRAFÍA

- BERG Christian et HALEN Pierre (dir.), *Littératures belges de langue française, histoire et perspectives (1830-2000)*, Bruxelles, Le Cri, 2000.
- BERTRAND Jean-Pierre, BIRON Michel, DENIS Benoît et GRUTMAN Rainier (dir.), *Histoire de la littérature belge (1830-2000)*, Paris, Fayard, 2003.
- Espace Nord, L'Anthologie*, Bruxelles, Labor, 1994.
- GONZÁLEZ SALVADOR Ana (dir.), DE DIEGO Rosa et SEGARRA Marta, *Historia de las literaturas francófonas: Bélgica, Canadá, Magreb*, Madrid, Cátedra, 2002.
- JOIRET Michel et BERNARD Marie-Ange (dir.), *Littérature belge de langue française*, Bruxelles, Didier Hatier, 1999.
- QUAGHEBEUR Marc, *Anthologie de la littérature française de Belgique. Entre réel et surréel*, Bruxelles, Racine, 2006.
- QUAGHEBEUR Marc, *Balises pour l'histoire des lettres belges*, Bruxelles, Labor, 1998.
- STENGERS Jean, *Les racines de la Belgique (tome 1 et 2)*, Bruxelles, Racine, 2000.
- ROEGIERS Patrick, *Le mal du pays, autobiographie de la Belgique*, Paris, Seuil, 2003.

Observaciones: La asignatura se imparte en lengua francesa

14932-LITERATURA FRANCESA ACTUAL

Profra. Amelia Gamoneda Lanza
2º semestre-6 créditos

OBJETIVOS

Adquisición de un conocimiento panorámico de la literatura francesa actual y de un conocimiento específico de ciertos autores y obras relevantes.

EVALUACIÓN

La evaluación se realizará mediante el examen escrito final y las exposiciones orales en clase.

PROGRAMA

1. Introduction: les tourments du roman actuel
2. La mise en fable de la réalité:
Michel Tournier: *Le médianoche amoureux*, Gallimard, "NRF", 1989.
J M G Le Clézio: *Désert*, Gallimard, "NRF", 1980.
Erik Orsenna: *Deux étés*, Fayard, "Livre de poche", 1997.
Hervé Guibert: *Des aveugles*, Gallimard, "Folio", 1992.
Michel Rio: *Merlin*, Seuil, 1989.
3. Ecrire le monde actuel :
Patrick Modiano: *Une jeunesse*, Gallimard, "Folio", 1995.
Michel Houellebecq: *Les particules élémentaires*, Flammarion, 1998.
Chimo: *J'ai peur*, PLON, 1999.
4. Jeux du roman:
Pascal Quignard: *Tous les matins du monde*, Gallimard, "Folio", 1994.
Daniel Pennac: *Le dictateur et le hamac*, Gallimard, 2003.
Yasmina Reza: *Une désolation*, Albin Michel, 1999.
Jean Echenoz: *Je m'en vais*, Minuit, 1999.
Christian Oster: *Une femme de ménage*, Minuit, 2001.
5. Fictions et vérités du je :
Amélie Nothomb: *Biographie de la faim*, Albin Michel, 2004.
Linda Lê: *Lettre morte*, Christian Bourgois, 1999.
Pierre Michon: *Vies minuscules*, Gallimard, 1984.
Dominique Sampiero: *Le temps captif*, Flammarion, 1999.
6. Romans de la mémoire:
Andreï Makine: *Le testament français*, Mercure de France, "Folio", 1995.
Jean-Jacques Schuhl: *Ingrid Caven*, Gallimard, 2000.

BIBLIOGRAFÍA

- Brunei, Pierre: *Où va la littérature française aujourd'hui?*, Vuibert, 2002.
 Blanckeman, Bruno: *Les récits indécidables: Echenoz, Guibert, Quignard*, Presses Universitaires du septentrion, 2000.
 Blanckeman, Bruno: *Les fictions singulières: étude sur le roman contemporain*, Prêtextes éditeur, 2001.
 Richard, Jean-Pierre: *L'état des choses*, Gallimard, 1990.
 Richard, Jean-Pierre: *Terrains de lecture*, Gallimard, 1996.
 Viart, Dominique: *Écritures contemporaines 2 (états du roman contemporain)*, Lettres modernes, 1999.

14934-TEATRO EN LENGUA FRANCESA

Profra. Geneviève Roland
 (lectrice belge de langue et de littératures françaises)

PROGRAMA

1. Introduction
 Particularités liées au genre, statut particulier du texte théâtral
 Histoire du théâtre (des origines jusqu'à Diderot)
2. Approche du texte théâtral et de la mise en scène (20^{ème} siècle): études de quelques figures emblématiques ayant marqué le théâtre francophone
3. Ateliers théâtraux
 Panorama des techniques de l'acteur en lien avec les metteurs en scène vus en classe
 Jeux d'improvisations et de (ré)écritures
 Spécificités d'un théâtre adressé à un 'Jeune Public'

BIBLIOGRAPHIE

- HISTOIRE DU THEATRE
 DEGAINE, *Histoire dessinée du théâtre*, 1992 (Nizet).
 HUBERT, *Les grandes théories du théâtre*, 1998.
 PRUNER, *L'Analyse du texte de théâtre*, 2001.
- THEORIE DE LA MISE EN SCENE ET DU THEATRE
 ARTAUD, *Le théâtre et son double*, 1938.
 BOAL, *Jeux pour acteurs et non acteurs*, 1977.
 BRECHT, *Petit Organon pour le théâtre*, 1948.
 BROOK, *L'espace vide*, 1968.
 DIDEROT, *Le paradoxe sur le comédien*, écrit dès 1769, publié en 1830.
 JOUVET, *Le comédien désincarné*, 1954.
 VILAR, *Le théâtre service public*.
 STANISLAVSKI, *La formation de l'acteur*, 1938.

14936-LITERATURA FRANCESA Y CINE

Prof. Tomás Gonzalo Santos

OBJETIVOS

Aunque las relaciones entre literatura y cine incluyen tanto las influencias de aquella en este como al revés, nuestro objetivo se centrará en la transferencia al filme del texto literario, fundamentalmente novelesco pero también teatral. En efecto, a partir de la proyección de una selección de películas en lengua francesa de distintas épocas, se procederá al análisis de las mismas, atendiendo a los problemas suscitados por la adaptación/recreación del texto y a las soluciones encontradas, así como a todos los elementos en ella implicados: tema, relato, personaje, imagen, y otros de mayor complejidad, como el tratamiento del tiempo, la descripción o los aspectos discursivos. Finalmente, no se descarta la posibilidad de analizar alguna película no ya como transposición de uno o más textos literarios, sino de filmes e imágenes anteriores y, en última instancia, de referencias culturales comunes.

BIBLIOGRAFÍA

- AUMONT, Jacques, *Análisis del film*, Barcelona, Paidós, 1990.
 CATTRYSSSE, Patrick., *Pour une théorie de l'adaptation filmique: le film noir américain*, Berne, Peter Lang, 1992.
 CLERC, Jean-Marie, *Littérature et cinéma*, Paris, Nathan, 1993.
 FERNÁNDEZ CARDO, José María, *Figuración y narración*, Universidad de Oviedo, 1996.
 GARCÍA, Alain, *L'adaptation du roman au film*, Paris, Éd. I.F. Diffusion, 1990.
 GAUDREAU, André; JOST, François, *El relato cinematográfico. Cine y narratología*, Barcelona, Paidós, 1995 (1ª ed. francesa: *Le récit cinématographique*, Paris, Nathan, 1990).
 NEIRA PINEIRO, Mª del Rosario, *Introducción al discurso narrativo filmico*, Madrid, Arco/Libros, 2003.
 PEÑA-ARDID, Carmen, *Literatura y cine: una aproximación comparativa*, Madrid, Cátedra, 1996.
 PÉREZ BOWIE, José Antonio (ed.), *La adaptación cinematográfica de textos literarios. Teoría y práctica*, Salamanca, Plaza Universitaria Ed., 2003.
 ROLLET, Sylvie, *Enseigner la littérature avec le cinéma*, Paris, Nathan, 1996.
 ROPARS-WUILLEUMIER, Marie-Claire, *Le texte divisé: essai sur l'écriture filmique*, Paris, P.U.F., 1981.
 SERCEAU, Michel, *L'adaptation cinématographique des textes littéraires: théories et lectures*, Liège, Ed. du Céfal, 1999.
 VANOYE, Francis, *Récit écrit, récit filmique*, Paris, Nathan, 1995 (1ª ed. 1989).

14937-LENGUA INGLESA I (Nivel Intermedio)

Asignatura Troncal. Anual. 14 créditos

Profes: 1º cuatrimestre: Luisa Mª González / Mª Jesús Sánchez

2º cuatrimestre: Ana Alonso / Carmen Diego / Alberto Jambrina

COURSE OUTLINE**Listening and speaking skills:**

Articulation and stress of isolated words. Intonation and fluency. Identification of sounds. Understanding communicative situations.

Reading and writing:

Exam training. Text building. Punctuation. Formal and informal styles. Description, opinion and narrative. Advertising, press and literature.

Phonological contents:

Introduction to phonemic script. Contrast between Spanish and English pronunciation.

Grammar practice:

Verbal tenses. Auxiliaries and modals. Periphrases. Passive voice. Conditional sentences.

Adjectives and adverbs. Comparison. Articles. Conjunctions and linking expressions.

Reported speech. Defining and non-defining relative clauses.

Suggestions, advice, warnings. Regrets and criticisms. Expressions of purpose. Causative verbs.

Lexical and morphological aspects:

Idioms. Colloquial expressions. Phrasal verbs. Word formation. Geographical, social and professional variation.

BIBLIOGRAPHY

The coursebook will be *First Certificate. Direct.* by Mary Spratt and Bob Obee. Cambridge: University Press, 2001.

Students will be required to read a book of short stories on which they will be tested during the course.

RECOMMENDED GRAMMARS AND DICTIONARIES:

Eastwood, J., *Oxford Practice Grammar* (Oxford: Oxford University Press, 1999).

Thomson, A. J. and Martinet, A. V., *A Practical English Grammar* (Oxford: Oxford University Press, 1999 edition).

Collins Cobuild English Language Dictionary.

The Concise Oxford English Dictionary.

Collins Español/Inglés-Inglés/Español.

Longman Language Activator.

14938- LENGUA INGLESA II (N.A.)

Asignatura troncal. Anual. 14 créditos

Profs: 1º cuatrimestre: Mercedes Peñalba / Luisa Mª González

2º cuatrimestre: Izaskun Elorza / Elvira Pérez

AIMS OF THE COURSE

The aim of the course is to help students reach an advanced level in their grammatical and lexical competence in English, and in the development of the four language skills (reading, writing, listening and speaking).

COURSE OUTLINE

The Programme to be covered in this course may be divided into five basic parts:

A PRACTICAL APPROACH TO ADVANCED LANGUAGE PATTERNS

(2) USE OF ENGLISH

(3) READING COMPREHENSION

(4) WRITING

(5) AURAL AND ORAL PRACTICE

Every single part of the course requires active collaboration from the student both inside and outside class: students are expected to devote time to the preparation and completion of exercise material before attending the lessons. Only in this way, we (students and teachers) will be able to make the most of every lesson.

EVALUATION

There will be a mid-term exam at the end of the 1st semester to test students' progress.

The final examination will cover all the aspects of the course and will be divided into two parts:

- a) a written exam, including Use of English exercises, dictation, reading comprehension and text production.
- b) an oral exam

RECOMMENDED BIBLIOGRAPHY

GRAMMAR AND USAGE

Swan, M., *Practical English Usage*, Oxford University Press.

Collins Cobuild *English Usage*, Harper-Collins

Leech, G., *An A-Z of English Grammar and Usage*, Edward Arnold

14939-HISTORIA DE LA LENGUA INGLESA

Asignatura Troncal. Anual. 14 créditos

Profs. 1º cuatrimestre: *Javier Ruano*

2º cuatrimestre: *Fuencisla García Bermejo(Gr.A) y Pilar Sánchez (Gr.B)*

GENERAL INTRODUCTION AND AIMS

The main purpose of the course is to acquaint the students with some of the major aspects of the history of the language in order to widen their understanding of present-day English. With this aim in mind, class time will be devoted to the following aspects:

1. A theoretical approach to the History of the English Language. 2. A practical approach consisting of linguistic analysis and translation from Old English into Modern English.

EVALUATION

Students will be able to take an exam in January, covering the theoretical and practical contents dealt with until then. Should they pass this exam, they would not have to answer the questions corresponding to this part of the program in the June final examination. Both this exam and the June final exam will consist of the following parts:

1. A Theoretical paper on the programme. 2. A practical paper consisting of linguistic analysis and translation. The linguistic analysis will have the following parts: Syntactical analysis, Morphological analysis, Phonological analysis, Graphical Analysis and Semantic Analysis.

In both cases it will be **mandatory** to pass both parts of the exam individually to pass the subject.

OUTLINE OF PROGRAMME

- Unit 1. Historical Linguistics and Language Change. Types of language change. Bredsdorff.
- Unit 2. The Indo-European Family of languages. Centum and Satem languages.
- Unit 3. The Indo-European Phonemic System.
- Unit 4. From Indo-European to Germanic: Grimm's & Verner's Laws. Other Germanic features.
- Unit 5. The Germanic Languages: The Branches of Germanic.
- Unit 6. The Ancestry of English.
- 6.1. From Germanic to Old English.
- 6.2. Phonological changes of the period: i-mutation, breaking and other changes.
- Unit 7. Old English Socio-Historical Background. The Celts. The Roman Conquest. The Germanic invasions: Angles, Saxons and Jutes.
- Unit 8. Introduction to Old English.
- 8.1. Revision of basic grammatical concepts.
- 8.2. The Writing System of the Anglo-Saxons. Old English Spelling. Its correspondences.
- Unit 9. Old English phonological processes.
- Unit 10. Old English Morphology I: Inflected Words.
- 10.1. Strong and weak nouns and adjectives.
- 10.2. Determiners and pronouns.
- Unit 11. Old English Morphology II: Types of verbs and their conjugations.
- 11.1. Strong verbs.
- 11.2. Weak Verbs.
- Unit 12. Old English Syntax: word-order.
- Unit 13. Old English lexicon: loan words, word formation.
- Unit 14. Scandinavian Invasion. The Dane Law. Linguistic Consequencies.
- Unit 15. The Dialects of Old English.
- 15.1. Dialectal features.
- 15.2. Surviving text.

PRACTICAL

- Revision of the most important phonetic, lexical and semantic processes.
- Practical exercises related to the contents of the syllabus:
 - exercises on the development of the Germanic languages: Grimm's law, Verner's law examples through words.
 - Examples and development of ablaut.
 - Exercises on breaking and umlaut. Their influence on present-day English.
 - Spelling and phonological patterns of change from OE to PdE.
- Translation of a variety of representative texts of the period: fragments from *The Anglo-Saxon Chronicle*, from the Old Testament, Aelfric's and Bede's works.
- Analyses of the Old English texts previously translated from the morphological, syntactical and phonological perspectives.

SET BOOK

BAKER, P. S. 2007[2003]. *Introduction to Old English*. Oxford: Blackwell.

MUGGLESTONE, L. (ed.) 2006. *The Oxford History of English*. Oxford: Oxford University Press.

ELECTRONIC RESOURCES

http://www.georgetown.edu/cball/old_english.html (links to Anglo-Saxon sites)

<http://www.ucalgary.ca/UofC/eduweb/engl401/>

<http://faculty.virginia.edu/OldEnglish/OEA> (Old English Aerobics)

<http://etext.lib.virginia.edu/collections/languages/english/mideng.browse.html>

<http://www.wmich.edu/medieval/resources/OE/index.html>

<http://sps.k12.mo.us/khs/gmcling/gmc.html>

<http://georgetown.edu/labyrinth/library/oe/oe.html>

<http://www.univie.ac.at/Anglistik/hoer> (en construcción)

<http://doe.utoronto.ca/index.html>

14940-GRAMÁTICA INGLESA I

Asignatura Troncal. Segundo Semestre. 8 créditos
Profes. Ascensión Gómez / Ana Alonso

OUTLINE OF PROGRAMME

1. Introduction

- 1.1. Sentences and their parts: the hierarchy of units.
- 1.2. Words: classes of words
- 1.3. Phrases: types of phrase
- 1.4. Grammatical notations.

2. The sentence

- 2.1. The noun phrase: nouns
 - 2.1.1. Classes of noun
 - 2.1.2. Number
 - 2.1.3. The genitive
 - 2.1.4. Suffixes for the formation of nouns
- 2.2. The noun phrase
 - 2.2.1. Determiners and pronouns
 - 2.2.2. Modifiers of nouns
 - 2.2.3. Functions of the noun phrase
- 2.3. Adjectives and the adjective phrase
 - 2.3.1. Comparison
 - 2.3.2. Attributive and predicative adjectives
 - 2.3.3. Affixes for the formation of adjectives
 - 2.3.4. Modifiers of adjectives
 - 2.3.5. Functions of the adjective phrase.
- 2.4. Prepositions and the prepositional phrase

- 2.5. Adverbs and adverbials
 - 2.5.1. Form and comparison
 - 2.5.2. Position and function
 - 2.5.3. Adverbials
- 2.6. Verbs and the verb phrase
 - 2.6.1. Main and auxiliary verbs
 - 2.6.2. Finite and non-finite verb phrases
 - 2.6.3. Contrasts expressed in the verb phrase
 - 2.6.4. The verb and its complementation
 - 2.6.5. Multi-word verbs
- 2.7. Clauses
 - 2.7.1. Clause and sentence
 - 2.7.2. Elements of the clause
 - 2.7.3. Clause patterns
 - 2.7.4. Sentence types

BIBLIOGRAPHY (Recommended grammars)

- Aarts, F & J. Aarts, *English Syntactic Structures*, Prentice Hall.
- Burton-Roberts, N., *Analysing Sentences: An Introduction to English Syntax*, Longman.
- Chalker, S., *Current English Grammar*, Macmillan.
- Greenbaum, S., *An Introduction to English Grammar*, Longman
- Greenbaum, S., *The Oxford English Grammar*, Oxford University Press.
- Huddleston, R., *English Grammar: An Outline*, Cambridge University Press.
- Hurford, J.R., *Grammar: A Student's Guide*, Cambridge University Press.
- Leech, G., M. Deucar & R. Hoogenraad, *English Grammar for Today*, Macmillan
- Quirk, R. & S. Greenbaum, *A Student's Grammar of the English Language*, Longman.
- Sinclair, J., ed., *Collins Cobuild English Grammar*, Collins.
- Thomas, L., *Beginning Syntax*, Blackwell.

14941-GRAMÁTICA INGLESA II

Asignatura Troncal. Segundo Semestre. 8 créditos
Profs. Izaskun Elorza y Christopher Moran

OBJECTIVES

The course will continue the work started in Gramática Inglesa I. Our aim is to foster both the theoretical competence and the practical skills necessary to discuss and analyze complex sentences and the structure of information in English texts. Although the course is not designed to focus explicitly on language improvement, we will try to show the relevance of grammar to the writing and speaking of English. We will also attempt to relate the course to other areas of the *Licenciatura* such as Phonology, Semantics, Pragmatics, and the analysis of literary texts.

PROGRAMME

The compound sentence. Coordination
The complex sentence. Subordination
Adverbial clauses
Comparative clauses
Nominal and relative clauses
Aspects of verb and adjective complementation
Adverbials and sentence connection
Theme, focus, and information structure

COURSEWORK

Classes will be devoted to theoretical input and to a variety of practical tasks. Coursework assignments will include the analysis of both texts and tasks designed for use in the language classroom.

ASSESSMENT

Assessment for this subject will consist of a final examination dealing with theoretical and practical aspects of the course.

RECOMMENDED READING

Collins COBUILD (1990). *English Grammar*. London: Collins.
Downing, A. and P. Locke (2002). *A University Course in English Grammar*. London: Routledge. 2nd edition.
Givón, T. (1993). *English Grammar: a Function-Based Introduction*. vol. 1 & 2. Amsterdam: John Benjamins Publishing Company.
Halliday, M.A.K. & C. Matthiessen (2004). *An Introduction to Functional Grammar*. London: Arnold. 3rd edition.
Huddleston, R. & G.K. Pullum (2005). *A Student's Introduction to English Grammar*. Cambridge: Cambridge University Press.
Greenbaum, S. (1991). *An Introduction to English Grammar*. London: Longman.
Parrot, M. (2000). *Grammar for English Language Teachers*. Cambridge: Cambridge University Press.
Quirk, R., S., Greenbaum, G. Leech, & J.Svartvik (1985). *A Comprehensive Grammar of the English Language*. London: Longman.

14942-NOVELA NORTEAMERICANA S. XX

Asignatura Troncal. Segundo Semestre. 8 créditos
Profa. M^a Eugenia Díaz Sánchez

This is a survey course of novelists in USA who have established their reputation from 1900 to the present. It will be impossible to cover thoroughly the large number of relevant novels written during this period. However, the course will provide a potpourri of representative readings. Students are required to read the books listed below in advance and to be prepared to discuss them on the date listed on this syllabus. A quiz will evaluate your readings every week.

Week 1: Introduction

Policies and Procedures. American Literary Canon. Major Themes in American Literature. Introduction to American Novel Tradition.

Week 2 : Maturity of Realism

W. D. Howells (1837-1920) from *Novel-Writing and Novel Reading*. Henry Adams (1838-1918) Edith Wharton (1862-1937), "Roman Fever," Willa Cather (1873-1947) H.L Mencken (1880-1956).

Week 3: The Modernist Break

Gertrude Stein(1874-1946) Excerpt from *The Making of Americans* (1925). Sherwood Anderson (1876-1941), *Winesburg, Ohio*.(Read preferably from the Viking Critical Library. There are twenty copies of this book in the library)

Week 4: Modernist Break

Sinclair Lewis (1885-1951) *Babbitt*¹ (1922) F. Scott Fitzgerald (1896-1940) *The Great Gatsby* Ernest Hemingway (1899-1961) *The Short Happy Life of Francis Macomber* (1938)

Week 5 and 6: Literary Experimentation

William Faulkner (1897-1962), "Nobel Prize Lecture" and *The Sound and the Fury* (1929). John Dos Passos (1896-1970)

Week 7 & 8: The 40s and 50s: New Realists and Naturalists

J.D.Salinger (1919-) Saul Bellow (1915-) *Seize the Day* James Baldwin (1924-1987) "Sonny's Blues"

Week 9 The Sixties

Allen Ginsberg, "Howl", Norman Mailer. "The White Negro." Alex Haley. William S. Burroughs.

Week 10 and 11: The Postmodern Turn

William Gass. *Willie Masters' Lonesome Wife* (excerpt), John Barth, "Life-Story" Robert Coover "The Magic Poker" (1969)

Week 12: The New Journalism & The Vietnam War

Hunter S. Thompson, Tim O'Brien (1946-), "How to Tell a True War Story," and *The Things They Carried*.

Week 13: New Realism and Chicano

Raymond Carver, "What We Talk about When We Talk about Love" B.A.Mason "Shiloh", Rudolfo Anaya, *Bless Me, Ultima*, Excerpt

Week 14: Asian American Literature

Amy Tan "Two Kinds" from *The Joy Luck Club* (1989)

Class Expectations and Procedures:

You are expected to create your own notes from readings of books of criticism in our excellent library. The final exam will include questions on subjects discussed in class as well as one or more commentaries on texts.

The grades for this course will be based on the following:

- a. 90% — In-Class Exam
- b. 10% — Paper, quizzes and cards

The paper correctly written will be a requirement without which no exam will be graded.

4. Paper:

Topic should be one concerning the materials we will be covering in class. Outside sources will be necessary.

Form: Papers are to be minimum 6 pages long plus one page with works cited. They must be typed double space, neatly and legibly. Add to the paper a hand written outline and copies of at least six research cards used in your paper.

Content: Your grade on the paper will depend in large part upon how well you can follow particular organizational precepts concerning the writing of papers on literature.

Plagiarism: Plagiarism will result in failing the class. Plagiarism is understood quite simply as getting ideas or information from a source and not crediting the source. In short, if you read something and use that material either indirectly (as paraphrase) or directly (as verbatim quoting), you must cite the source and use the proper citation form. I will not accept explanations of "accidental" plagiarism.

1. Class Participation and quizzes will be taken into consideration in borderline cases. This credit will be given for class participation either oral or written. Even those who don't come to class will be able to participate with written comments on the readings and class notes.

Should you feel that your exam hasn't been graded accurately, please write down your reasons and submit th to me or ask for an appointment to see the exam. We will sit down and discuss the exam.

Missed exams or late papers will not be accepted without a doctor's note or a justification regulated in the "Reglamento de Exámenes

MANUALS

Cunliffe, Marcus. *The Literature of the United States*. Penguin, Harmondsworth, 1986. Este libro abarca los siglos XVII a XX, y organiza los capítulos de forma variada: por período, género, movimiento etc. Es útil pero breve para el material que examina.

Elliott, Emory, ed., *Columbia Literary History of the United States*, Columbia University Press, New York, 1988. Erudito y exhaustivo.

Goldman, Arnold. *American Literature in Context*, 4 vols., Methuen, Londres, 1983-1983. Vol. I, Stephen Fender, 1620-1830; Vol. II, Brian Harding, 1830-1865; Vol. III, Andrew Hook, 1865-1900; Vol. IV, Ann Massa, 1900-1930. es un manual y antología pero sólo examina en un grupo reducido de lecturas.

Quinn, Arthur Hobson. *The Literature of the American People*, Appleton-Century-Crofts, New York, 1951. Baym, Nina, ed. *The Norton Anthology of American Literature*, vol.2.

Horton, Rod. *Backgrounds of American Literary Thought*. Englewood Cliffs: Prentice Hall, 1974. (pp.300-338)

Cowley, Malcolm. *After the Genteel Tradition: American Writers 1910-1930*. Southern Illinois University Press. Carbondale. 1967. (pp.135-146)

Karl, Frederick, *American Fictions 1940-1980*, New York, Harper & Row, 1983

The Taller de estudios norteamericanos An Online Companion to the Norton Anthology of American Literature (Fifth Edition)

<http://cfdev.georgetown.edu/cndls/asw>. offers very useful volumes on some of the writers or works covered in this course.

14943-POESÍA NORTEAMERICANA S. XX

Asignatura Troncal. Segundo Semestre. 6 créditos

Profa. Viorica Patea Birk

COURSE DESCRIPTION

The course considers the emergence and the formal development of twentieth century American poetry and the philosophical matrix that lies at the foundation of a new poetic language. It centers on the poetics of modernism and contemporary poetry. Primary attention is given to its major representatives: Robert Frost, H.D., e.e. cummings, Ezra Pound, T. S. Eliot, Wallace Stevens, Williams Carlos Williams. It also includes a study of contemporary poets like: Allen Ginsberg, Theodore Roethke, John Berryman, Robert Lowell, Sylvia Plath, Robert Creeley, Frank O'Hara, John Ashbery... You will learn various ways of talking about a writer's imaginative and technical concerns; avant-garde strategies and the philosophical perspective of modernism. You will know a great number of poems that are relevant reference points in English poetry.

GRADING & EXAM & PAPER

Assessment will be by final exam (you need a 5). Class performance is extremely important, and it will considerably affect your grade. Intensive oral analysis and students' frequent interventions in class debates are highly appreciated. Various written assignments are expected including a 5 to 7 page long paper.

BOOKS: The texts for the course are listed below:

T. S. Eliot. *La tierra baldía*. Madrid: Cátedra, 2005.

Ezra Pound, *Personae*, bilingual edition, Madrid: Hiperión, 2000.

Viorica Patea and Paul Derrick eds. *Modernism Revisited*, Amsterdam and New York: Rodopi, 2007.

Further recommended reading:

Imagist Poetry. Ed. Peter Jones. Penguin. 1972.

Basho. Penguin. 1985. And/or *The Classic Tradition of Haiku*. New York. Dover. 1996.

Selected Poems of Williams Carlos Williams, New Directions Press or Faber & Faber.

Robert Frost, *The Collected Poems*, Penguin; Faber & Faber; Holt, Rinehart.

The Norton Anthology of Modern Poetry, New York, Norton, second ed.

Wallace Stevens. *Antología Poética bilingüe*. Galaxia Gutenberg, 2002. 19.50. or:

Selected Poems of Wallace Stevens, New Directions Press or Faber & Faber. 18.65

Ezra Pound *Cantares Completos I*, bilingual edition, Javier Coy ed. Madrid: Cátedra, 1994.

BIBLIOGRAPHY

Charles Altieri (1999). *Postmodernisms Now*. Pennsylvania State UP.

Charles Altieri (1979). *Enlarging the Temple*. Associated UP.

Charles Altieri (1990). *Painterly Abstraction in Modernist American Poetry*. Cambridge UP.

David Perkins (1976). *A History of Modern Poetry*. Cambridge: Harvard UP.

Hugh Kenner (1973). *The Pound Era*. Berkely: U of California Press.

Hugh Kenner (1975). *A Homemade World*. Baltimore: Johns Hopkins UP.

Marjorie Perloff (1981). *The Poetics of Indeterminacy*. Princeton: Princeton UP.

Marjorie Perloff (1985) *The Dance of the Intellect*. Cambridge: Cambridge UP.

Marjorie Perloff (1999) *Wittgenstein's Ladder*. U of Chicago P.

Helen Vendler (1980). *Part of Nature, Part of Us*. Cambridge: Harvard UP.

Helen Vendler (1995). *Soul Says*. Harvard UP.

Zhaoming Qian (1995). *Orientalism and Modernism*. Durham: Duke UP.

I have set up supplementary material, study questions, bibliography etc. on my website: <http://americanpoetry.usal.es>

14944- TEATRO NORTEAMERICANO S. XX

Asignatura Troncal. Primer Semestre. 6 créditos
Profes. Olga Barrios Herrero

COURSE PROGRAM

1. General Introduction
2. The Beginnings of American Theatre: 1890 to 1915
3. North American Theatre between the Wars: Realism and Other Alternatives

4. North American Theatre between 1945 and 1960: Post-War Recovery and the Zenith of the Broadway Theatre
5. End of the 1950s through the 1960s: New North American Theatrical Trends
6. End of the 1950s through the 1960s: The Black Theatre Movement and the Emergence of Other Ethnic Theatrical Aesthetics
7. The 1970s through the 1980s and The Women's Movement and Theatre:
8. Contemporary Theatrical Trends in North American Theatre
9. Revision on Main Topics Examined Throughout Course

Both English and Spanish will be used in class.

*****IMPORTANT: Students considering attending classes must go to the assigned classroom the first day of class.**

COURSE MATERIAL AND RECOMMENDED BIBLIOGRAPHY

A list play readings and recommended references on North American theatre and theatre theory will be given to students in class.

14945-HISTORIA DE LA LITERATURA INGLESA (I) (1066-1700)

Asignatura Troncal. Primer Semestre. 6 créditos
 Profs: Román Álvarez (teoría) y Antonio Prieto (práctica)

PROGRAMA

- I. *Literatura Medieval*
 1. La conquista normanda y la introducción del francés
 2. Breve panorama de la literatura medieval
 3. Los romances y el renacimiento aliterativo del siglo XIV
 4. La figura de Geoffrey Chaucer. *The canterbury Tales*
 5. La poesía popular: las baladas
 6. Los orígenes del drama: el teatro medieval hasta *Everyman*

LECTURAS: a) "General Prologue" de *The Canterbury Tales*
- II. *Literatura Tudor e Isabelina*
 7. El Renacimiento inglés. El Humanismo y la Reforma
 8. La poesía Tudor e Isabelina. Los sonetos
 9. Los antecedentes del teatro isabelino. El "interlude"
 10. William Shakespeare: drama histórico, comedias, tragedias
 11. Contemporáneos y sucesores de Shakespeare. Ben Jonson

LECTURAS: a) Selección de sonetos
 b) *Hamlet, A Midsummer Night's Dream, The Tempest*
- III. *Literatura Jacobea y Carolina. La época de Milton*
 12. La poesía inglesa del XVII
 13. Los "cavalier poets" y los metafísicos. John Donne
 14. John Milton: obra poética. *Paradise Lost*

- LECTURAS: a) Selección de poesía metafísica
b) Selección de sonetos de Milton.
c) Selección de *Paradise Lost*

IV. *La Restauración (The Age of Dryden)*

15. La Restauración como referencia histórica y literaria
16. John Dryden, poeta, autor dramático y crítico
17. El teatro de la Restauración
18. La novela y la prosa de la Restauración

LECTURAS: W. Wycherley, *The Country Wife*

BIBLIOGRAFÍA SELECCIONADA

- Abrams, M.H. et al., *The Norton Anthology of English Literature*. W.W. Norton & Co. New York (varias eds.)
Baugh, A.C., ed. *Literary History of England*, 4 vols. Routledge, 1991.
Burgess, A. *English Literature*. Longman, 1990.
Carter, R. & McRae, J. *The Penguin Guide to English Literature: Britain and Ireland*. Penguin, 1995.
Daiches, D. *Critical History of English Literature*. Secker & Warburg, 1971.
Ford, B., ed. *The New Pelican Guide to English Literature*. Longman, 1983.
Galván Reula, F., ed. *Estudios literarios ingleses: la edad media*. Cátedra, 1985.
Gray, M. *A Chronology of English Literature*. Longman, 1989.
Hollander, J. & Kermodé, F. eds. *The Oxford Anthology of English Literature*. Oxford U.P. (varias eds.)
Jeffares, N., ed. *The Macmillan History of Literature*. Macmillan, 1982.
Onega, Susana, ed., *Estudios literarios ingleses: Renacimiento y Barroco*. Cátedra, 1986.
Ousby, I., ed. *The Cambridge Guide to Literature in English*. Cambridge U.P., 1988.
Portillo, Rafael, ed. *Estudios literarios ingleses: Shakespeare y el teatro de su época*. Cátedra, 1987.
Pujals, E., *Historia de la literatura inglesa*. Gredos, 1984.
Sanders, A., *The Short Oxford History of English Literature*. Clarendon Press, Oxford, 1994.
Wain, J., ed., *The Oxford Anthology of English Poetry*. Oxford U.P. (varias eds.)
Wynne-Davies, M. *Bloomsbury Guide to English Literature*. 1989.

14946. HISTORIA DE LA LITERATURA INGLESA II (1700-2000)

Asignatura Troncal. Segundo Semestre. 6 créditos

Profs: Manuel González de la Aleja /

P. Javier Pardo García

Esta asignatura intenta poner al estudiante de Filología Inglesa en contacto con una materia troncal, la Literatura Inglesa, que abordará posteriormente con mayor profundidad en el segundo ciclo. Para ello, y en gran medida por ello, el curso pretende ofrecer una panorámica amplia y ordenada cronológicamente de las principales etapas, movimientos, géneros, tendencias, autores y obras de la literatura inglesa. Ello, sin embargo, no implica que se renuncie al análisis y la discusión de obras específicas, o al establecimiento de categorías teóricas (genéricas, formales, etc.) necesarias para dicho análisis. De hecho el curso es antes que nada una iniciación a la lectura, que se desarrollará sobre todo en las cla-

ses prácticas de discusión y análisis de las obras de lectura obligatoria que figuran en el programa, pero también en las teóricas a través del comentario de una serie de textos y fragmentos adicionales.

1. **EIGHTEENTH-CENTURY LITERATURE—1700-1789.**
 - 1.1. A Working Chronology.
 - 1.2. The Augustan Age
 - 1.3. The Age of Satire
 - 1.4. The Age of Prose
 - 1.5. The Age of Sensibility

READING: Alexander Pope, *The Rape of the Lock* (the first two cantos)
2. **THE LITERATURE OF THE ROMANTIC PERIOD—1789-1832.**
 - 2.1. The Age of Revolution
 - 2.2. The Age of Romanticism
 - 2.3. The Age of Poetry

READING: A Selection of Romantic Poetry
3. **THE LITERATURE OF THE VICTORIAN PERIOD—1832-1901.**
 - 3.1. A Working Chronology
 - 3.2. The Victorian Age
 - 3.3. The Age of Debate
 - 3.4. The Age of Fiction
 - 3.5. The Age of Post-Romanticism

READING: Thomas Hardy, *Tess of the D'Urbervilles*
4. **PRE-WAR AND MODERN LITERATURE—1901-1945.**
 - 4.1. The Age of Disillusionment
 - 4.2. The Age of Modernism
 - 4.3. A Map of Modern Groups

READING: Virginia Woolf, *Mrs Dalloway*
5. **POST-WAR AND POSTMODERN LITERATURE—1945-.**

14947-LITERATURA INGLESA: EDAD MEDIA Y RENACIMIENTO

Asignatura Troncal. Primer Semestre. 6 créditos
 Profs. Rubén Tostado González (Grupo A)
 Antonio López Santos (Grupo B)
<http://web.usal.es/~anlosan/14947.html>

OBJETIVOS

En primer lugar, el conocimiento de la historia de la literatura inglesa, es decir, de la cronología, las épocas y períodos que marcan su desarrollo, así como de sus rasgos más esenciales y básicos, como requisito necesario para la comprensión de la significación y valor histórico

de los textos literarios. En segundo lugar, el desarrollo de las facultades críticas, del hábito de lectura y análisis de los textos desde las diferentes perspectivas y de los enfoques que estos nos permiten. El objetivo último, que resume todos los enumerados hasta ahora, es que la literatura inglesa sea una parte integral de la formación personal. Además, subordinado a este objetivo global literario, existe un objetivo lingüístico: el desarrollo de la capacidad y el hábito de lectura en inglés, tanto de fuentes primarias (obras literarias), como secundarias (bibliografía crítica).

PLAN DE TRABAJO

A cada tema se dedicará un bloque de clases en las que el profesor ofrecerá una introducción teórica al mismo. Este bloque teórico tendrá una doble finalidad: la de proveer al estudiante tanto de información general sobre los temas y obras tratados, como de material que pueda ayudarle en su lectura y análisis de las obras. Estos análisis y lecturas particulares (TEXTOS LITERARIOS OBLIGATORIOS) constituirán la base del otro bloque de clases que compondrá el curso y en las que se discutirán las obras. Las lecturas se harán obligatoriamente en inglés

EVALUACIÓN

Los alumnos deberán superar un examen sobre los contenidos teóricos del curso y sobre los textos literarios leídos. A juicio del profesor, algunos de estos textos podrán presentarse de alguna forma alternativa

PROGRAMA

- I. LITERATURA MEDIEVAL
 1. Contexto cultural, lingüístico y literario.
 2. Los romances.
 3. La poesía aliterativa.
 4. Geoffrey Chaucer.
 5. Los orígenes del teatro medieval.
- II. LITERATURA DEL RENACIMIENTO
 6. Los interludios.
 7. La poesía isabelina.
 8. Dramaturgos contemporáneos de Shakespeare.
 9. William Shakespeare.
 10. La poesía metafísica.
 11. John Milton

LECTURAS OBLIGATORIAS

1. *Sir Orfeo* (c. 1300)
2. Geoffrey Chaucer (c. 1343-1400)
3. *The Canterbury Tales* (1387-1400)
 - The Nun's Priest's Tale"
 - The Wife of Bath's Prologue and Tale"
4. *Everyman*
5. Selección de Sonetos de Wyatt, Sidney, Spenser y Shakespeare

6. William Shakespeare (1564-1616):
Much Ado About Nothing (1598)
Othello (1604)
7. Selección de poesía metafísica

14948-LITERATURA INGLESA: RESTAURACIÓN Y NEOCLASICISMO

Asignatura Troncal. Segundo Semestre. 6 créditos
Prof. José Mayo López

PROGRAMA

1. La Restauración como punto final de una revolución. "The NewAugustan Age".
2. Wilmot, Butler, Dryden, predominio de la poesía reflexiva y satírica
3. La prosa. Entre el periodismo y lo que denominamos "novela moderna": periódicos, ensayos, *The Pilgrim's Progress*, Defoe, Swift.
4. El teatro tras la restauración. Etherege, Wycherley, Congreve, el triunfo de una comedia peculiar.
5. La preponderancia de Pope y su eclecticismo.
6. Desarrollo de las formas narrativas y afianzamiento de la idea de novela como género literario. Richardson, Fielding, Smollett, Cleland.
7. De la "comedy of manners" a *The Beggar's Opera* y la "censura": el proceso de transformación del teatro.
8. La poesía a mediados del XVIII: el encanto del pasado y lo rural frente al presente y lo urbano. Goldsmith, Gray.
9. Intensificación de los elementos sentimental y didáctico en la narrativa y nuevos planteamientos: Goldsmith, Sterne.
10. Preocupación por la decadencia de la comedia y los intentos de Goldsmith y Sheridan por recuperar el espíritu de la de la restauración.

BIBLIOGRAFÍA

Manuales.

- BAUGH, A.C. ed. *A Literary History of England*. Appleton-Century-Crofts, 1967.
DAICHES, D. *A Critical History of English Literature*. Secker and Warburg, 1971.
FORD, B. *The New Pelican Guide to English Literature*. Longman, 1983.
JEFFARES, N., ed. *The Macmillan History of English Literature*. Macmillan, 1982-83.
WARD, A. W. & A. R. WALLER eds. *The Cambridge History of English Literature*. Cambridge U.P., 1945.
WILSON, F.P. & B. DOBRÉE eds. *The Oxford History Of English Literature*. Oxford U.P., 1945.

Guías.

- BATESON, F.W. *A Guide to English Literature*.
DAICHES, D. *Penguin Companion to Literature*. Penguin, 1971.
GILLIE, C. *Longman Companion to English Literature*. Longman, 1972.
HARVEY, P. *The Oxford Companion to english Literature*. Oxford, 1875.
OUSBY, I. ed. *The Cambridge Guide to Literature in English*. Cambridge U.P., 1988.

WEBSTER'S *Companion to English and American Literature*. London, 1972.
WRIGHT, A. *A Reader's Guide to English and American Literature*. N.Y., 1970.

Antologías.

MARTIN, B. ed. *Macmillan Anthologies of English Literature*. London, 1989.
KERMODE, F. & J. HOLLANDER eds. *The Oxford Anthology of English Literature*. Oxford U.P., 1973.
O'CLAIR, R. & R. ELLMAN eds. *Norman Anthology of English Literature*. W.W. Norton & Co., N.Y., 1973.
INDICE DE LECTURAS.
WILMOT, J. *A Satyr Against Mankind, or some Songs*.
DRYDEN, J. *Absalom and Achitophel, Mac Flecnoe, Alexander's Feast*.
BLAIR, R. *The Grave*.
POPE, A. *The Rape of the Lock. Eloisa to Abelard, Verses to the Memory of an Unfortunate Lady, Epistle to Dr. Arbuthnot*.
GAY, J. *Trivia*. SWIFT, J. *Description of the Morning, Cassinus and Peter, Stella's Birthday, A Beautiful Young Nymph Going to Bed*.
JOHNSON, S. *The Vanity of Human Wishes*.
GOLDSMITH, O. *The Deserted Village*.
GRAY, T. *Elegy Written in a Country Church Yard, Ode on a Distant Prospect of Eton College, Ode on the Death of a Favourite Cat*.
COWPER, W. *Olney Hymns, The Castaway*.
PARNELL, T. *A Night-Piece on Death*.
MACPHERSON, J. *Oithóna*.
WARTON, T. jr. *The Pleasures of Melancholy*.
ETHEREGE, G. *The Man of Mode, She Would if She Could*.
WYCHERLEY, W. *The Country Wife*.
CONGREVE, W. *The Way of the World*.
CIBBER, C. *The Careless Husband*.
GAY, J. *The Beggar's Opera*.
GOLDSMITH, O. *She Stoops to Conquer*.
SHERIDAN, R. B. *The School for Scandal*.
BUNYAN, J. *The Pilgrim's Progress*.
DEFOE, D. *Robinson Crusoe, Moll Flanders*.
SWIFT, J. *Gulliver's Travels, A Modest Proposal*.
PEPYS, S. *Diary*.
RICHARDSON, S. *Pamela*.
FIELDING, H. *Joseph Andrews, Tom Jones*.
CLELAND, J. *Fanny Hill*.
SMOLLETT, T. *Roderick Random, Humphry Clinker*.
STERNE, L. *A Sentimental Journey, Tristram Shandy*.
GOLDSMITH, O. *The Vicar of Wakefield*.

14949-LITERATURA INGLESA: ROMANTICISMO Y ÉPOCA VICTORIANA

Asignatura Troncal. Primer Semestre. 6 créditos
 Profs. José Mayo López y Viorica Patea Birk

COURSE OUTLINE

- I. ROMANTICISM:
 Romantic Poetry: Blake, Wordsworth, Coleridge
 Romantic Poetry: Lord Byron, Shelley, Keats
 Theorists and literary critics: C. Lamb, W. Hazlitt, De Quincey
 Gothic Fiction and the Historical Novel: M. G. Lewis, M. Shelley; W.Scott
 Literary Patterns in Jane Austen's novels.
- II. THE VICTORIAN AGE:
 Victorian England
 The Triumph of the Novel: Dickens
 Thackeray and Trollope: social portraits of the age
 Charlotte, Emily and Anne Brontë
 The psychological and moral novel of George Eliot
 From Realism to Naturalism: Gaskell, Thomas Hardy, Meredith, Butler...
 Victorian Poetry: Tennyson, Browning, Arnold.
 Pre-Raphaelism, Aestheticism and Decadence: Rossetti, Swinburne, Dowson, Wilde
 Theorists and literary critics: Carlyle, Mill, Newman, Arnold, Ruskin, Pater

BIBLIOGRAPHY

- Abrams, M. H. (ed). *English Romantic Poets: Modern Essays in Criticism*. New York: Norton, 1960
 Abrams, M. H. *Natural Supernaturalism*. New York: Norton. 1971.
 Abrams, M. H. *The Correspondent Breeze: Essays in British Romanticism*. New York: Norton, 1984
Abrams, M. H. *The Mirror and the Lamp*. Oxford: Oxford UP. 1953.
 Allen, Walter. *The English Novel*. Penguin. 1954.
 Bate, J.W. *The Burden of the Past and the English Poet*. London: Chatto and Windus, 1971.
 Bloom, Harold. (ed.) *Romanticism and Consciousness*. New York: Norton, 1970.
 Bloom, Harold. *The Visionary Company*. Ithaca: Cornell UP. 1971.
 Bowra, Maurice. *The Romantic Imagination*. Oxford: Oxford UP. 1950
 Butler, Marilyn, *Romantics, Rebels and Reactionaries*. Oxford: Oxford UP. 1981
 Butler, Marlin, *Jane Austen and the War of Ideas*. Oxford: Clarendon P, 1975.
 Cohn, Dorrit. *Transparent Minds*. Princeton:Princeton UP. 1978
 Cooke, Michael. *Acts of Inclusion: Studies Bearing on an Elementary Theory of Romanticism*. New Haven: Yale UP, 1979.
 Curran, Stuart. *Poetic Form and British Romanticism*. Oxford: Oxford UP. 1986

- Duncan, Ian. *Modern Romance and Transformations of the Novel: The Gothic, Scott, Dickens*. Cambridge: Cambridge UP, 1992.
- Ermath, Elizabeth. *Realism and Consensus in the English Novel*. Princeton: Princeton UP, 1983.
- Frye, Northrop. *A Study of English Romanticism*. New York: Random House, 1968.
- Frye, Northrop. *Romanticism Reconsidered*. New York: Columbia UP 1963.
- Kelly, Gary. *English Fiction of the Romantic Period 1789-1830*. London: Longman, 1989.
- Kiely, Robert. *The Romantic Novel in England*. Cambridge: Harvard UP, 1972.
- Levine, George. *The Realistic Imagination: English Fiction from Frankenstein to Lady Chatterley*. Chicago: University of Chicago P, 1981
- Mellor, Anne. *Romanticism and Gender*. New York: Routledge, 1993.
- Nemoianu, Virgil. *The Taming of Romanticism: European Literature in the Age of Biedermeier*. Cambridge: Harvard University P. 1984.
- Newton, Judith. *Women, Power and Subversion: Social Strategies in British Fiction 1778-1860*. Athens: University of Georgia P, 1981.
- Peckham, Morse. *The Triumph of Romanticism*. Columbia: University of South Carolina P, 1970.
- Praz, Mario. *The Romantic Agony*, Oxford: Oxford University 1951.
- Spencer, Jane. *The Rise of the Women Novelist*. Oxford: Blackwell, 1986.
- Van Ghent, Dorothy. *The English Novel*. New York: Harper, 1953.
- Watt, Ian, ed. *The Victorian Novel: Modern Essays in Criticism*. London: Oxford UP, 1971.

14950-LITERATURA INGLESA S. XX

Asignatura Troncal. Segundo Semestre. 6 créditos
Prof. Antonio Rodríguez Celada

PROGRAMA

A. Introducción General.**B. Poesía**

1. Introducción a la poesía inglesa del s. XX.
2. Los poetas de la primera guerra mundial.
3. Thomas Hardy y W. B. Yeats como personalidades más sobresalientes.
4. El movimiento imagista: Ezra Pound, T. S. Eliot y su revolución poética.
5. "The Auden Generation" o los poetas de entreguerras.
6. Hugh MacDiarmid o la conciencia poética escocesa y Dylan Thomas o la conciencia poética galesa.
7. La poesía desde 1950 hasta los "poetas novísimos".

C. Novela

8. Introducción a la novela inglesa del s. XX
9. De la herencia victoriana a la novela moderna: Joseph Conrad, D. H. Lawrence, E. M. Forster, William Golding y Graham Greene.
10. James Joyce y Virginia Woolf como máximos representantes de la experimentación y el "stream of consciousness"
11. Utopía/Distopía/Antiutopía: Aldous Huxley y George Orwell.

12. Hacia una nueva estética narrativa: Lawrence Durrell, Anthony Burgess, John Fowles y Martin Amis como representantes más carismáticos.
13. La representación femenina en la novela moderna: Doris Lessing, Iris Murdoch, Margaret Drabble y Muriel Spark entre otras.
14. Los denominados "jóvenes airados": John Wain, Kingsley Amis, Alan Sillitoe y Keith Waterhouse entre otros.
15. Los últimos 25 años: la metaficción, las reivindicaciones feministas, el multiculturalismo, lo postmoderno y los novelistas de otros orígenes étnicos .

D. Teatro

16. Introducción al teatro inglés del s. XX. La presencia americana e irlandesa.
17. G.B. Shaw y T.S. Eliot como personalidades atípicas. El período de entreguerras.
18. El teatro del absurdo: Samuel Beckett, Harold Pinter y Tom Stoppard.
19. El revulsivo dramático de John Osborne y el compromiso social de Arnold Wesker.
20. La situación del teatro desde los años '60 hasta finales de siglo.

Nota: El primer día de clase se ofrecerá al alumno amplia información acerca del desarrollo del programa y su parte práctica, y se le pasará un extenso listado bibliográfico. Para más información consultar página WEB: <http://web.usal.es/~celada>

14951-ESTUDIOS CULTURALES DE EEUU

Asignatura Troncal. Segundo Semestre. 6 créditos
Prof. Manuel González de la Aleja (Grupo A)
Ana M^a Manzananas Calvo (Grupo B)

PROGRAMA

1. Introducción. Principales regiones de los EE.UU. Clima. Población.
2. Período colonial. Fundación y evolución de las colonias americanas.
3. Política, economía y cultura de las colonias americanas. El Puritanismo. La Ilustración. La Educación.
4. La "Revolución" americana y sus interpretaciones. La transformación revolucionaria, 1776-89.
5. Expansión y Frontera en la historia de los EE.UU.
6. Los problemas regionales y la Guerra Civil.
7. El Sur y la institución de la esclavitud.
8. Los EE.UU. y la primera Guerra Mundial.
9. La década de 1920. Depresión y *New Deal*.
10. La segunda Guerra Mundial. La Guerra Fría.
11. La Nueva Frontera y la Gran Sociedad.
12. Rasgos culturales de los EE.UU. desde 1970 al 2000.
13. Los Indios Americanos.
14. La América Negra.
15. La Inmigración a América.
16. La Educación en los EE.UU.
17. El sistema político de los EE.UU.

ORIENTACIÓN BIBLIOGRÁFICA

- Adams, W.P. et al., *Los Estados Unidos de América* (Siglo XXI, 1979)
- Bailyn, B. Et al., *The Great Republic* (Lexington, Mass. 1985)
- Boorstin, D.J. (ed.), *Historia de las civilizaciones: 12 Estados Unidos* (1989)
- Bradbury M. Temperley, H., *Introduction to American Studies* (London 1984)
- Degler, C.N., *Historia de Estados Unidos* (2 vols.) (1986)
- Hernández Alonso, J.J., *Los Estados Unidos de América: Historia y Cultura* (Salamanca 2002) 2ª ed. rev.
- Horton, R.W. y Edwards H. W., *Backgrounds of American Literary Thought* (Englewood Cliffs, N.J. 1974)
- Johnson, P., *Estados Unidos. La Historia* (2001)
- Jones, M.A., *The Limits of Liberty* (Oxford U. Press 1983). Existe una ed. en español.
- Morrison, S., Commager, H. S., Leuchtenberg, W.E., *A Concise History of the American Republic* (Oxford U. Press 1983 ed. abrev. Y rev. de *The Growth of the American Republic* (N.Y and Oxford 1980) 2 vols.
- Nevin, A., Commager, H., *Historia de los Estados Unidos. Biografía de un pueblo libre* (1985)
- Parrington, V.L., *Main Currents in American Thought* (N.Y. 1927-30) 3 vols.
- Tindall, G.B. y Shi, D.E., *America* (N.Y. 2000)

CULTURAL HISTORY OF THE U.S. (GROUP B)

Prof. Ana Mª Manzanar Calvo (e-mail: amanzana@usal.es)
Office 1.3 (Placentinos)

PROGRAM**Introduction: "What's American about America" by John Kouwenhoven****Readings:**

"What's American about America"

1- Geographical sketch.

Mountains, rivers, main regions in the country

2- The Colonial Period.

The contact between Europeans-Indians; The literary antecedent: Shakespeare's *The Tempest*. The discourse of the noble savage versus wild man; Colón and the description of paradise; John Smith; William Bradford.

Readings:

- Christopher Columbus, *Journals* (extracts)
- "The Mayflower Compact"
- John Bradford, *Of Plymouth Plantation* (extracts).

3- The Creation of the New Nation.

The initial colonies: From the salutary neglect to heavy taxation. The Seven Years' War. The effects of the war: The different Acts. Inequality in the colonies. New England and the resistance to Britain. Paine's *Common Sense*. The idea of independence. Revolution and democracy. "We the People": the different parts of the document. The shape of the new nation. The American Constitution. The territorial growth. The Louisiana Purchase.

Reading:

Thomas Jefferson, "The Declaration of Independence"

4- Westward Expansion. The Frontier West

The vision of the land (Kolodny). Characters, life, habits . The meaning of manifest destiny. The railroad and its effects. The gold rush. The treaty of Guadalupe-Hidalgo. The Homestead Act. Turner's thesis.

The Dawes Act and the Indian question. Sitting Bull, Tecumseh. The vision of the Indians. Andrew Jackson. The removal Act. The Trail of Tears. The Ghost Dance. The Wounded knee Massacre. The reservation system.

Reading:

Tecumseh, "Sell a Country? Why not Sell the Air?" (Breidlid)

5- Slavery and the Civil War. The Era of the Reconstruction

Origins of the concept of slavery. Indentured servitude/slavery. The Underground Railroad. Abolitionism. Walker's Appeal. Women's Rights and the Seneca Falls Declaration.

The old south. The Mason-Dixon line. "A house divided". Lincoln and the Civil War. Secession and the declarations of causes. The emancipation proclamation. What changed, what remained the same. Frederick Douglass. Civil codes. Jim Crow laws and segregation. Miscegenation. Madison Grant.

Readings:

- David Walker, "Appeal to the Colored Citizens of the World" (Ravitch)
- Frederick Jackson Turner, "The Significance of the Frontier in American History"
- W.E.B. DuBois, "This Double Consciousness"
- Madison Grant, "The Mixture of Two Races"
- Sojourner Truth, "Ain't I a Woman?"
- "The Seneca Falls Declaration"

6- The US in the Jazz Age

Life in the 20's. The flapper. The Volstead Act 1919. The red scare. The standard of living. The automobile culture.

Rural America in the 20's. The great depression. The dust bowl. The stock market crash. The consequences. Hoovervilles. Franklin D. Roosevelt and the New Deal.

Reading:

- Emma Lazarus, "The New Colossus" (Boorstin)
- Carnegie, *Wealth*

7- The sixties and the Civil Rights Era

JFK and the election of 1960. LB Johnson. "The great society". Vietnam and the theory of containment. Student activism. Segregation and Plessy vs. Ferguson. The civil rights act 1964. Brown vs. Board of education. Rosa Parks and the bus boycott. Martin Luther King and passive resistance. The balance between activism and non-violence. King/Malcolm X.

Readings:

- Martin Luther King, "I have a Dream"
- 18— Malcolm X, "The Ballot or the Bullet" (Breidlid)

8- Post-Civil Rights America

American politics, culture, health care, as well as intercultural relations, among other questions, will be discussed throughout the semester.

BIBLIOGRAPHY

The number of internet web pages on American History and Culture is too large to list here. Interesting pages will be given throughout the semester, but students are encouraged to run their own searches.

- Adams, Willi Paul, *Los Estados Unidos de América*, Siglo XXI, 1984.
 Bradbury, M., and H. Temperley, eds., *Introduction to American Studies*, New York, 1989.
 Breidlid, Anders, et al., eds., *American Culture: An Anthology of Civilization Texts*, London: Routledge.
 Bryson, Bill, *Made in America*, London, 1994.
 Campbell, Neil, and Alasdair Kean, *American Cultural Studies: An Introduction to American Culture*, New York: Routledge, 1997.
 Hernández Alonso, J., *Los Estados Unidos de América: Historia y cultura*, Salamanca, 2002.
 Mauk, David, and John Oakland, *American Civilization: An Introduction*, Routledge, 1997.
 Ravitch, Diane, ed., *The American Primer*, Harper Collins, 1990.
 Takaki, Ronald, *A Different Mirror: A History of Multicultural America*, Boston, 1993.

REQUIREMENTS FOR THIS COURSE

Class Attendance and Participation: Students will have many opportunities in class to show their interest and progress in the subject. Do not forget that up to a 30% of your final grade can depend on your participation in class.

Compulsory Readings: Texts and documents: The selection of short texts must read before we deal with them in the classroom.

Compulsory Video Documentaries: There is also a series of documentary films dealing with key aspects of American history and culture that you are required to watch. Screenings will take place during class time, and they will be announced in advance. The documentaries (mostly award-winning films offering an academic approach to American history and culture) will be viewed in the original English version, and are designed to complement the class discussions and presentations. They will frequently be accompanied by a sheet of questions, comments, aspects to take into account, etc.. Needless to say, you can expect to be tested on these documentaries in the final exam.

Class Presentations: **ALL** students are required to undertake a class presentation (5-10 minutes, in English) dealing with key events, topics, documents, etc. of American history and culture, preferably contemporary aspects of US reality that you can draw from newspapers such as *The New York Times* on the web, podcasts from NPR (National Public Radio) etc. Presentations are carried out under my guidance. You are encouraged to offer your own informed approach to whatever area of American culture you are interested in, whether it is American fast food, cult movies, comic heroes, the hippie movement, hip hop culture, ... you name it.

Optional Paper: Students can turn in an essay (approx. 8-10) by the third week of May. The essay must be concrete and to the point: no general overviews, please! Just try to give your informed perspective on a topic. Needless to say, the paper must be type-written and in *English*.

Exam: There will be a written exam at the end of the semester. The students will have to identify and comment on historical/cultural texts as well as answer short questions dealing with the issues discussed in class.

14952-ESTUDIOS CULTURALES DE GRAN BRETAÑA

Asignatura Troncal. Primer Semestre. 6 créditos
 Prof. Manuel González de la Aleja Barberán

OBJETIVOS

Teorías literarias como el Postestructuralismo o la Deconstrucción han hecho hincapié en la importancia del contexto histórico, cultural e ideológico en el que lo literario se ha producido. A través de su idea de que el lenguaje es arbitrario y, por lo tanto, también lo es la realidad que reproduce, estos críticos han llamado la atención sobre lo arbitrario también de la historia, obviamente, otro producto del lenguaje. La "Historia" se convierte en discurso, no un producto objetivo de hechos pasados sino en la narración de esos hechos. Un periodo histórico no es una secuencia lógica e inevitable sobre la realidad sino una construcción ideológica, ficticia, que se impone, simplifica y manipula esa realidad. Ya no

podemos hablar una "Historia" sino de muchas "historias" que necesariamente deben contradecirse entre sí. La historia se impone sobre el pasado para hacerlo funcional en el presente, se convierte en estrategia narrativa para resolver los problemas que los hechos pasados provocan. Se impone sobre ellos la razón del discurso, la lógica de lo narrativamente inevitable.

Al aproximarnos al estudio de la historia y cultura del *Reino Unido de la Gran Bretaña e Irlanda del Norte* y la *República de Irlanda* debemos, por lo tanto, hablar también de mitos, historias heredadas de una generación a otra, que tal vez en un primer momento se creyeron verdaderas, y que sirvieron, o sirven, para explicar porqué el mundo es como es y las cosas ocurren como ocurren, así como para establecer normas y costumbres sociales y sancionar las reglas a través de las cuales la gente rige sus vidas.

El objetivo de este curso es por lo tanto llegar al corazón de la cultura británica e irlandesa a través de un recorrido sobre su historia. Utilizando el símil de Marshall McLuhan, miraremos los sucesos históricos a través del retrovisor del coche que nos acerca al presente y futuro del país.

PROGRAMA

1. INTRODUCCIÓN. El Concepto de Cultura
2. UN TIEMPO DE LEYENDAS. La Búsqueda del Rey Ideal
3. 1066. ¿El Nacimiento de una Nación?
4. HACIA EL IMPERIO. "England, England"
5. ELIZABETH Y SU LEGADO. "One Mistress and No Master"
6. LO VICTORIANO. "Ángeles e Insectos"
7. LA DAMA DE HIERRO. El "Thatcherismo"
8. ¿EL OCASO? La Muerte de Diana y la Foto de Las Azores
9. IRLANDA. El Camino Hacia la Libertad... y la Paz

BIBLIOGRAFÍA

- Ackroyd, Peter. *Shakespeare. The Biography*. London: Chatto and Windus, 2005
- Barnes, Julian. *England, England*. London: Picador, 1999
- Brown, Terence. *Ireland: a Social and Cultural History: 1922-1985*. London: Fontana Press, 1985.
- Hazleton, Lesley. *England, Bloody England: an Expatiate's Return*. New York: Atlantic Monthly Press, 1990.
- Pelling, Henry. *Modern Britain*. London: Nelson, 1967
- Starkings, Dennis. *British Democracy in the Twentieth Century*. London: Farber and Farber, 1969
- Story, Mike and Peter Childs (eds). *British Cultural Identities*. London: Routledge, 2002
- Trevelyan, George Maculay. *History of England*. London: Longman, 1956
- Turner, Graeme. *British Cultural Studies: an Introduction*. London: Routledge, 1992

14953-FONÉTICA Y FONOLOGÍA INGLÉSAS

Asignatura Obligatoria. Primer Semestre. 6 créditos
 Profs: Jorge Prieto / Pendiente asignación

1. Introduction.
 Phonetics and phonology. Conventions.

- Acoustic phonetics: pitch, quality, loudness and length.
Auditory phonetics.
Articulatory phonetics. The speech organs.
Spelling and sound. The IPA alphabet.
Segmentation. Isolated sounds and connected speech.
Phonemes and allophones. Phonotactics.
Classification of English phonemes.
2. English vowels, diphthongs and triphthongs.
Acoustic features: quality and length.
Articulatory features: openness, place of articulation, rounding, effort.
Cardinal vowels.
Diphthongs and triphthongs.
Description of each sound:
 Spelling and examples.
 Articulatory and acoustic description.
 Allophones.
Contrasts and remarks to foreign (Spanish speaking) learners.
4. English consonants and clusters.
Place of articulation.
Manner of articulation.
Voicing. Fortis/lenis contrast.
Description of each sound:
 Spelling and examples
 Articulatory description.
 Allophones.
 Contrasts and remarks to learners.
5. Phonemic transcription.
Written practice. The word as a basis. Strong and weak forms.
Introduction to connected speech. Rhythm, assimilation, elision and linking.
6. Segmental and suprasegmental components.
Word and sentence stress.
The syllable.
Intonation. Functions. Basic types of tone units.
7. Varieties of English.
Social and geographical variation.
RP, GA and other accents.

The course is intended to provide both an introduction to the theory of English phonetics and phonology, and training in practical skills such as the production and recognition of the phonemes of English and the transcription of English words and texts into phonemic script. Tests will include both theory and practice (50%-50%).

The course will mainly follow RP as a pronunciation standard, but other varieties, especially General American, will also be dealt with. The phonemic notation will basically stick to updated versions of the IPA alphabet set by D. Jones and A.C. Gimson.

The textbook *English Phonetics and Phonology*, by Peter Roach, edited by Cambridge U.P. (Third edition, 2000) can optionally be used as support or alternative reading to classroom explanations. Please note that classroom materials will not be available for downloading. J.C. Wells's *Longman Pronunciation Dictionary* (see below) is used as a reference.

Students are expected to have a modern English dictionary, preferably employing the same phonemic symbols as the ones we will be using in class.

RECOMMENDED SUPPORT BOOKS

- A. Cruttenden, *Gimson's Pronunciation of English*. London: Edward Arnold. Seventh edition, 2008.
J.C. Wells, *Longman Pronunciation Dictionary*. Longman. Third edition, 2008
P. Roach, *English Phonetics and Phonology*. Cambridge UP. Third edition, 2000.

OTHER BIBLIOGRAPHY

- B. Collins and I. M. Mees, *Practical Phonetics and Phonology*. London: Routledge. Second edition, 2008.
J.D. O'Connor, *Better English Pronunciation*. Cambridge UP. Second edition, 1980.
P. Roach, *Introducing Phonetics*. London: Penguin, 1992
G.F.Arnold and A.C.Gimson, *English Pronunciation Practice*. London UP., 1970.
J.Clark and C.Yallop, *Phonetics and Phonology*. Basil Blackwell, 1995.
J.S.Kenyon, *American Pronunciation*. Ann Arbor. George Wahr, Michigan, 1951.
D.Jones, *An Outline of English Phonetics*. Cambridge: Heffers, 1960.
D. Jones, *English Pronouncing Dictionary*. Revised by A. C. Gimson and edited by S. Ramsaran. London: J. M. Dent & Sons, 1989.

ONLINE RESOURCES

International Phonetic Association:
<http://www.langsci.ucl.ac.uk/ipa/>

University College London:
<http://www.langsci.ucl.ac.uk/speech/>

Oxford University:
http://www.phon.ox.ac.uk/~jcoleman/undergraduate_course_index.htm

University of Iowa
<http://www.uiowa.edu/~acadtech/phonetics/#>

14954-SEMÁNTICA INGLESA

Asignatura Obligatoria. Primer Semestre. 6 créditos
Profa. Pilar Alonso Rodríguez

COURSE OUTLINE

1. INTRODUCTION: Semantics as the study of meaning
2. CONSTRUCTING MEANING:
 - 2.1 COGNITIVE SEMANTICS: 2.1.1 General aspects of conceptualization, categorization and representation: Prototypes, frames, mental spaces and mental models. 2.1.2 The conceptual theory of metaphor. 2.1.3 Blending theory. 2.1.4 The conceptual integration network model
 - 2.2. DISCOURSE SEMANTICS. 2.2.1 Text and discourse as units of communication: Structure and functions. 2.2.2 The semantic constituents of discourse: Cohesion and coherence. 2.2.3 Cohesive devices: Reference, substitution, ellipsis, conjunction, lexical cohesion. 2.2.4 Discourse coherence: Local and global coherence, types of meaning relations, the hierarchical organization of the information, the concept of macrostructure, the notions of theme, topic and comment.
3. INTERPRETING MEANING. 3.1 The process of interpretation 3.2 Knowledge structures. 3.3 The concept of superstructure. 3.4 The process of inferring. 3.5 Cognition, language, and context.

BASIC BIBLIOGRAPHY

In preparation for each lesson students will be required to read extracts from the following books:

- Alonso, P. (2005). *Semantics. A Discourse Perspective*. Oviedo: Septem.
- Beaugrande, R. de & W. Dressler (1981). *Introduction to Text Linguistics*. London: Longman.
- Fauconnier, G. (1997). *Mappings in Thought and Language*. Cambridge: Cambridge U.P.
- Fauconnier G. and M. Turner (2002). *The Way We Think. Conceptual Blending and the Mind's Hidden Complexities*. New York: Basic Books.
- Halliday, M.A.K. (1985). *An Introduction to Functional Grammar*. London: Arnold.
- Lakoff, G. (1987). *Women Fire and Dangerous Things. What Categories Reveal about the Mind*. Chicago: The University of Chicago Press.
- Lakoff, G. and M. Johnson (1980). *Metaphors We Live By*. Chicago: The University of Chicago Press.
- Schiffrin D., D. Tannen and H. Hamilton (Eds.) (2001). *Handbook of Discourse Analysis*. Oxford: Blackwell.
- van Dijk, T. A. (Ed.) (1997). *Discourse as Structure and Process*. London: Sage.

14955-PRAGMÁTICA INGLESA /ENGLISH PRAGMATICS

Asignatura Obligatoria. Primer Semestre. 6 créditos
Profa. Consuelo Montes Granada

PROGRAMME

1. Defining the scope of pragmatics.
2. Presupposition. Linguistic and non-linguistic pragmatic presupposition.
3. Language as action: speech acts. Locutionary, illocutionary and perlocutionary levels.

4. Grice's inferential model of language.
5. Models of politeness. Gender and cross-cultural dimensions.
6. The axes of power and solidarity. Clear and subtle connections with politeness strategies. Illustrations in advertising.
7. Human cognition: Relevance theory. Illustrations in advertising.

EVALUATION

A written exam (60%). An analysis of publicity applying relevant pragmatic concepts (40%).

SELECTED BIBLIOGRAPHY

- Brown, P. & Levinson, S. 1987 (2nd ed.) *Politeness. Some Universals in Language Usage*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Cutting, J. 2002. *Pragmatics and Discourse. A Resource Book for Students*. London and New York: Routledge.
- Grundy, P. 2000 (2nd. ed.) *Doing Pragmatics*. London: Arnold.
- Kasper, G. & Rose, K. R. 2002. *Pragmatic Development in a Second Language*. Oxford: Blackwell.
- Mulholland, J. 1994. *Handbook of Persuasive Tactics*. London: Routledge.
- Sperber, D. & Wilson, D. 1995 (2nd. ed.). *Relevance. Communication and Cognition*. Oxford: Blackwell.
- Robinson, D. 2006. *Introducing Performative Pragmatics*. London and New York: Routledge.
- Tanaka, K. 1999. *Advertising Language: a Pragmatic Approach to Advertisements in Britain and Japan*. London: Routledge.
- Thomas, J. 1995. *Meaning in Interaction. An Introduction to Pragmatics*. Essex: Longman.
- Verschueren, J. 1999. *Understanding Pragmatics*. London: Arnold.
- Verschueren, et. al. (eds), 2003. *Handbook of Pragmatics*. Amsterdam: John Benjamins.
- Bibliography of Pragmatics online: www.benjamins.com/online/hop/

14956-LENGUA INGLESA III (Nivel Superior) / English Language III

Asignatura Obligatoria. Primer Semestre. 7 créditos
 Profs: Ana M^a Fraile Marcos y Christopher Moran

OBJECTIVES

- The aim of this course is to develop your language and communication skills to the level of *independent user* of English. A learner at this level:
- can understand the main ideas of complex text on both concrete and abstract topics, including technical discussions in his/her field of specialisation
 - can interact with a degree of fluency and spontaneity that makes regular interaction with native speakers quite possible without strain for either party
 - can produce clear, detailed text on a wide range of subjects and explain a viewpoint on a topical issue giving the advantages and disadvantages of various options

PROGRAMME

The course will build on work done in Lengua Inglesa I and II and will include classes on production skills – speaking and writing – and reception skills – listening and reading, as well as classes specifically targeted to improve your language skills.

CLASSES

All classes will be in English. We hope you will find both the methods and the content of the classes stimulating. We also hope you will participate in class – this both makes the class more interesting and develops your speaking and listening skills. However, constraints such as the lack of time, the number of students in classes, and the lack of native-speaker language assistants mean that you will be expected to continue your learning outside the classroom, and take the initiative in practising both your production and reception skills through such activities as reading and listening in English and participating in conversational exchanges with native-speakers. We also expect you to attend regularly and do the homework assignments which we set.

ASSESSMENT

Assessment will be by examination and will be based both upon what we have done in class, and what we can reasonably expect you to have learned outside the classroom.

COURSEBOOK FOR THE WRITING COMPONENT

Peter S. Gardner. *New Directions: Reading, Writing and Critical Thinking*. Cambridge and New York: Cambridge University Press, 2005.

RECOMMENDED REFERENCE SOURCES**GRAMMAR AND USAGE**

Collins Cobuild *English Usage*, Harper-Collins

Leech, G., *An A-Z of English Grammar and Usage*, Edward Arnold

Swan, M., *Practical English Usage*, Oxford University Press.

DICTIONARIES

Collins Cobuild *Advanced Learner's English Language Dictionary*

Longman Dictionary of Contemporary English

Oxford Collocations Dictionary for Students of English Longman Dictionary of Synonyms

***Note: Students interested in taking this course must go to the assigned room the first day of class

14957-GRAMÁTICA HISTÓRICA DE LA LENGUA INGLESA

Asignatura Obligatoria. Segundo Semestre. 7 créditos

Profs. Fuencisla García Bermejo (Grupo A)

Pilar Sánchez García (Grupo B)

GENERAL INTRODUCTION AND AIMS

The main purpose of this course is to acquaint the students with some of the major aspects of the history of the English language in order to widen their understanding of present-day English. This course is a continuation of Historia de la Lengua Inglesa, where the subject is introduced with the study of the Old English period. Class time will be devoted to the study of Middle English and Early Modern English as well as to the interrelations between the different historical periods of the English language. A practical approach will also be made consisting of a contrastive linguistic analysis and translation of texts belonging to the different dialects of the Middle English period.

EVALUATION

One major exam will be held at the end of the semestre. The final examination will consist of the following parts:

A theoretical paper on the programme.

A practical paper consisting of linguistic analysis and translation from Middle English to Present-day English.

Both parts of the exam will have to be passed independently to pass the exam. Students will be provided with a sample exam at the beginning of the course. Students will be allowed to revise their exams immediately after they have been graded.

OUTLINE OF PROGRAMME**THEORETICAL:**

Unit 1. Socio-historical introduction to the Middle English period: The Norman Conquest and its influence on language development.

Unit 2. Major phonological changes at or before the time of the Conquest.

2.1. Synchronic and Diachronic description of the vowel system: /æ/¹ and /æ/², the development of Old English diphthongs, open-syllable lengthening, vocalization of /j/ and /w/: new Middle English diphthongs.

2.2. Synchronic and Diachronic description of the consonant system.

Unit 3. Major Middle English Morphological and Syntactical changes.

3.1. The loss of inflections: reduction of cases.

3.2. Towards new syntactic structures.

Unit 4. Middle English Lexical changes: Anglo-Norman influence.

Unit 5. The Dialects of Middle English. Dialectal characteristics. Representative Middle English texts.

Unit 6. Socio-historical introduction to the Modern English period.

Unit 7. Standardization: Wycliff and the Lollards or Standard type I, Standards Type II and III, Chancery Standard or type IV.

Unit 8. Major Modern English phonological changes.

8.1. Synchronic and Diachronic description of the vowel system: Great Vowel Shift and other changes.

8.2. Synchronic and Diachronic description of the consonant system.

PRACTICAL:

- Revision of the most important phonetic, lexical and semantic processes.
- Practical exercises related to the contents of the syllabus:
- Spelling and phonological patterns of change from ME (< OE) to PdE.
- Exercises on the Great Vowel Shift.
- Identification of dialectal characteristics in different texts.
- Translation of a variety of representative texts of the Middle English period: fragments from *Sir Gawain and the Green Knight*, *The Owl and the Nightingale*, *Ancrene Wisse*, *Ayenbite of Inwyt*, from Chaucer's *The Canterbury Tales*, Shakespeare as an example of Modern English.
- Analysis of the Middle English texts previously translated from a phonological and semantical perspectives.

SET BOOK

BURROW, J. A. & Th. TURVILLE-PETRE. 2004³ [1992]. *A Book of Middle English*. Oxford: Blackwell.

ELECTRONIC RESOURCES

<http://www.ebbs.english.vt.edu/hel/hel.html>

<http://www.luminarium.org/medlit/>
<http://www.hti.umich.edu/c/cme/simple.html>
<http://www.lib.umich.edu/libhome/eebo/>
<http://www.lib.rochester.edu/camelot/teams/tmsmenu.htm> (Middle English Texts)

14958-LITERATURA NORTEAMERICANA HASTA FINALES DEL SIGLO XIX

Asignatura Obligatoria. Segundo Semestre. 6 créditos
 Prof.: Daniel Pastor García

COURSE DESCRIPTION

This is a thorough survey of American literature from the time of English colonization to the end of the nineteenth century. Our class discussions will focus on close analysis of texts (fiction, poetry, essays, autobiography, letters, sermons,...), while lectures will introduce individual authors and survey relevant historical issues and cultural movements.

COURSE CONTENTS

- I. THE COLONIAL PERIOD (1607-1775)
 - I. 1. The record of exploration.
 - I. 2. The Puritan doctrine and literature.
Readings: John Smith: From *A Description of New England*; William Bradford: From *Of Plymouth Plantation*; Anne Bradstreet: "To My Dear and Loving Husband".
- II. THE REVOLUTIONARY PERIOD (1765-1820)
 - II. 1. The Enlightenment. Literary manifestations of the period *Readings:* Benjamin Franklin: From *The Autobiography*.
 - II. 2. The rise of a national literature. *Readings:* Washington Irving: From "The Author's Account of Himself"; William Cullen Bryant: "Thanatopsis".
- III. THE ROMANTIC PERIOD (1820-1865)
 - III. 1. E. A. Poe: *Readings:* "The Cask of Amontillado"; "Sonnet To Science", "To Helen"; "The City in the Sea", "Annabel Lee"; "The Raven".
 - III. 2. The Transcendentalist Movement. *Readings:* R. W. Emerson: From *Nature*; Henry D. Thoreau: From *Walden*.
 - III. 3. The Romance: Hawthorne and Melville. *Readings:* Hawthorne: From Preface to *The House of the Seven Gables*; "The Birthmark"; Melville: From *Moby-Dick*.
 - III. 4. The Poetry of W. Whitman and Emily Dickinson. *Readings:* Whitman: Preface to *Leaves of Grass* and selection of poems. *Readings:* E. Dickinson : selection of poems.
- IV. THE RISE OF REALISM AND NATURALISM (1865-1914)
 - IV. 1. Local Color Fiction and an Emerging Feminine Fiction. *Readings:* K. Chopin: "The Story of an Hour".
 - IV. 2. American Realism: Mark Twain, William D. Howells and H. James. *Readings:* William Dean Howells: From *Criticism and Fiction*; Mark Twain: From *Adventures of Huckleberry Finn*.
 - IV. 3. American Naturalism. Characteristics. Stephen Crane and Frank Norris. *Readings:* Frank Norris: From *The Responsibilities of the Novelist*.

RECOMMENDED READINGS

Nina Baym et al. (eds.) *The Norton Anthology of American Literature*, Norton, Fifth Ed. (2 vols.) 1998.
 Marcus Cunliffe (ed.), *American Literature to 1900*, Penguin History of Literature 9, 1993.
 Emory Elliott (ed.), *Columbia Literary History of the United States*, Columbia University Press, 1988.
 James D Hart. *The Concise Oxford Companion to American Literature*, OUP, 1986.
 Richard Ruland & Malcolm Bradbury, *From Puritanism to Postmodernism: A History of American Literature*, 1991.

REQUIRED READINGS

Washington Irving: "Rip van Winkle".
 Edgar Allan Poe: "The Fall of the House of Usher" or "The Tell-Tale Heart".
 Nathaniel Hawthorne: "Young Goodman Brown" or "The Minister's Black Veil".
 Sarah O. Jewett: "A White Heron" or Mary E. Wilkins Freeman: "A New England Nun".
 William D. Howells: "Editha" or Edith Wharton: "The Two Other".
 Stephen Crane: "The Open Boat" or Jack London: "To Build a Fire".

14959-MULTICULTURALISMO EN LA LITERATURA NORTEAMERICANA

Asignatura Optativa. Segundo Semestre. 6 créditos
 Profa. Ana María Manzanás Calvo (e-mail: amanzana@usal.es)

AIMS OF THE COURSE

The aim of the course is to address the issue of multiculturalism in the United States, and its impact on literature and culture. The course will familiarize the student with the different literatures of the United States from a comparative approach

COURSE WORK

Class time will be divided into theoretical hours, mainly dealing with the backgrounds of the readings discussed, and practical ones in which the lecturer/students will provide themes for discussion in each unit. Several movies will be shown and discussed.

EVALUATION

Final exam: Students will have to identify texts taken from the set readings for the course, as well as answer questions related to them.

Group discussions and presentations: students will organize in groups and a spokesperson will inform the rest of the class about their findings.

Student Participation: students are required to prepare questions previous to each unit, and afterthoughts when a unit is finished. Students are encouraged and **required** to participate in class discussions.

Please note: The ability to communicate and write in English is essential for this course and will determine your final grade.

PROGRAM AND READINGS

1-What is multiculturalism?

2-The multicultural origins of American Literature: an introduction to different cultural manifestations of the US.

Readings:

Perec, "Ellis Island"

Arthur M. Schlesinger "E Pluribus Unum?"

From Jeffrey Eugenides's *Middlesex*

3-Intercultural mediations: the way literatures imitate and dialogue with each other.

"Writing between the Lines" in Frederick Douglass's *Narrative of the Life of Frederick Douglass*

Reading:

Caryl Phillips. "The Pagan Coast" in *Crossing The River*

4- Hybrid Realities. Magic realism from Colón to contemporary American fiction.

Readings: Louise Erdrich, "Father's Milk"; W. Kennedy from *Ironweed*

5-Liminal spaces and the Trickster

Readings:

J. M. Oskison's "The Problem of Old Harjo".

6-Borders and literature

Readings:

Anzaldúa. From *Borderlands*

Gómez Peña. From "The Border Is"

Selection of poetry.

Viramontes' "The Cariboo Café"

Daniel Alarcón, "The Visitor"

RECOMMENDED BIBLIOGRAPHY

Gurpequi, J.A., ed. *Historia Crítica de la novela norteamericana*. E. Elliott, *The Columbia Literary History of The United States* (1988), and *The Columbia History of the American Novel* (1991). Sacvan Bercovitch *The Cambridge History of American Literature* (Prose Writing, 1940-1990) (1999).

14960-TEORÍA Y METODOLOGÍA DE LAS LITERATURAS EN LENGUA INGLESA

Asignatura Optativa. Primer Semestre. 6 créditos

Prof. D. Juan José Coy Ferrer

PROGRAMA

1. Introducción general al temario. 2. ¿Es posible la elaboración de un canon literario norteamericano? 3. La interpretación histórica de la literatura norteamericana. 4. Eutopía y distopía en la literatura norteamericana. 5. La naturaleza dialéctica de la literatura norteamericana. 6. Búsqueda de conocimiento en la literatura norteamericana. 7. Búsqueda de conocimiento en la literatura norteamericana II. 8. El compromiso ético en la literatura norteamericana. 9. El compromiso estético en la literatura norteamericana. 10. La recuperación de la libertad de lectura. 11. Bibliografía

Para consultas: Teléfono 923-294400, ext. 1753

14961-SOCIOLINGÜÍSTICA / ENGLISH SOCIOLINGUISTICS

Asignatura Optativa. Primer Semestre. 6 créditos
 Profa. Consuelo Montes Granada

PROGRAMME

1. Sociolinguistics. Definition. Disciplines. Basic concepts.
2. The Labovian tradition. Post-labovian social network studies.
3. Other approaches: The Ethnography of communication. Interactional sociolinguistics.
4. Patterns of language choice. Diglossia. Code-switching. The allocation and the interpretative paradigms.
5. Models of code-switching.
6. Some analyses of code-switching in publicity and language pedagogy.
7. The globalisation of the English language: the spread of English, linguistic policies. CLIL.

EVALUATION

A test (50%). Summaries of the set readings (30%) and an essay on three of them (20%).

SELECTED BIBLIOGRAPHY

- Auer, P. (ed) 1998. *Code-Switching in Conversation*. London: Routledge.
- Coulmas, F. (ed) 1997. *The Handbook of Sociolinguistics*. Oxford: Blackwell.
- Duranti, A. (ed) 2001. *Linguistic Anthropology. A Reader*. Oxford: Blackwell.
- Jacobson, R. (ed). 2001. *Code-switching World Wide (I & II)*. Berlin, New York: Mouton de Gruyter.
- Joseph, J. 2003. *Language and Identity*. Basingstoke: Palgrave Macmillan.
- Milroy, L. & Muysken, P. (eds) 1995. *One Speaker, Two Languages: Cross-disciplinary Perspectives on Code-Switching*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Myers-Scotton, C. 1993. *Social Motivations for Code-switching. Evidence from Africa*. Oxford: Clarendon Press.
- Myers-Scotton, C. 2006. *Multiple Voices: an Introduction to Bilingualism*. Oxford: Blackwell.
- Romaine, S. 1994 *Language in Society. An Introduction to Sociolinguistics*. Oxford: Oxford University Press.
- Thomas, L. & Wareing, Sh. (eds) 1999. *Language, Society and Power. An Introduction*. London and New York: Routledge.
- Tollefson, J. W. & Tsui, A. B.M. (eds) 2004. *Medium of Instruction Policies. Which Agenda? Whose Agenda?*. London: Lawrence Erlbaum.

14962- LINGÜÍSTICA APLICADA A LA ENSEÑANZA DEL INGLÉS

Prof. Christopher Moran

OBJECTIVES

The aim of this course is to relate theoretical developments in areas such as linguistics, psycholinguistics, sociolinguistics and pragmatics to the teaching and learning of English as a foreign language. You will be asked to *reflect on*, rather than merely *memorise*, the key principles

underlying language teaching and learning. You will be expected to read relevant material, discuss ideas with other participants and reflect on your own experience of language use and language learning.

PROGRAMME

Introduction. The contexts of language teaching and learning.

Phonology, grammar, semantics, pragmatics, discourse analysis, sociolinguistics, and psycholinguistics in relation to language learning.

Second language acquisition research and foreign language learning.

Teaching language as communication.

Photocopies

These include extracts from varying sources which provide essential background reading for what we will discuss in class.

Assessment

Assessment will be by participation in class (30%), coursework (30%) and written examination (40%). Students who cannot attend class should not choose this subject.

RECOMMENDED READING

Brown, G. & G. Yule. 1983. *Teaching the Spoken Language*. Cambridge: Cambridge University Press.

Cameron, L. 2001. *Teaching Languages to Young Learners*. Cambridge: Cambridge University Press.

Celce-Murcia, M. & E. Olshtain. *Discourse and Context in Language Teaching*. Cambridge: Cambridge University Press.

Dalton, C. & B. Seidlhofer. 1994. *Pronunciation*. Oxford: Oxford University Press.

Ellis, R. 1997. *Second Language Acquisition*. Oxford: Oxford University Press.

Hedge, T. 2000. *Teaching and Learning in the Language Classroom*. Oxford: Oxford University Press.

Lightbown, P. & N. Spada. 2006. *How Languages are Learned*. Oxford: Oxford University Press. 3rd edition.

Schmitt, N. 2000. *Vocabulary in Language Teaching*. Cambridge: Cambridge University Press.

14963-DIALECTOLOGÍA EN LENGUA INGLESA

Asignatura Optativa. Segundo Semestre. 6 créditos

Profa. Fuencisla García Bermejo

COURSE DESCRIPTION

The main purpose of the course is to acquaint students with some of the major aspects of Modern English Dialects in order to widen their understanding of Present-Day English. The course will be based on the theoretical and practical notions that students have learnt in other courses, such as *English Phonetics and Phonology*, *History of the English Language*, *English Grammar*, etc. The object of study in those courses was mainly the dialect of British English known as R.P. or Standard British English or Queen's English. We will be studying similar aspects of other varieties of English starting at the end of the 18th c. Attention will be paid also to the cultural, sociological and historical aspects of the subject.

Class time will be devoted to the following aspects:

1. A theoretical approach to Dialectology in general and to English Dialects in their Sociological, Phonological, Morphological and Syntactical aspects.

2. A practical approach consisting of linguistic analysis of selected texts, both written and oral.

Students will be provided with a booklet containing the relevant material to be used during the course, plus additional bibliographic information.

EVALUATION

One major exam will be held at the end of the semester (February). The final examination will consist of the following parts:

1. A theoretical paper on the programme.
2. A practical paper consisting of linguistic analysis and identification of texts.

Both parts of the exam will have to be passed independently to pass the exam. Students will be allowed to revise their exams immediately after they have been graded.

COURSE OUTLINE

1.- Dialectology, an introduction. What is a language, what is a dialect?. Dialects and Accents. Basic notions: Idiolects, Isoglosses, Transition areas, Focal areas, etc. Linguistic Geography. Linguistic Cartography.

2.- The Main British English Regional Varieties. Rural dialects and Urban Dialects. Sociolinguistics and Dialectology. Class Dialects, Idiolects, Registers, Slang.

3.- Dialect Studies in England. Origins: Alexander Gil, John Ray, William Humphrey Marshall, etc.. The Nineteenth Century: A. J. Ellis, W.W. Skeat, H.I.H. Louis-Lucien Bonaparte, Thomas Hallam, etc. The English Dialect Society. Joseph Wright and *The English Dialect Dictionary*. The Twentieth Century : Harold Orton and *The Survey of English Dialects*. New Methods, New Goals in the third millenium.

4.- The North of England. Phonological, Morhological and Syntactic Characteristics. The West Midlands Phonological, Morhological and Syntactic Characteristics.. The East Midlands. Phonological, Morhological and Syntactic Characteristics. The South. Phonological, Morhological and Syntactic Characteristics.

- 5.- English World Wide.
- 6.- American English Dialects.

RECOMMENDED BIBLIOGRAPHY

Blake, N. F. 1981. *Non-Standard Language in English Literature*. London: André Deutsch.

Chambers, J. & P. Trudgill. 1980. *Dialectology*. Cambridge: U.P.

Davis, L.1983. *English Dialectology, An Introduction*.Alabama: U.P.

Francis, W.N. 1983. *Dialectology, An Introduction*. Longmans Linguistic Library 29. London: Longmans.

Freeborn, D.1985. *Varieties of English*. London: MacMillan.

Ihalainen, Ossi. 1995. "The Dialects of England since 1776". in R. Burchfield. ed. *The Cambridge History of the English Language: English in Britain and Overseas: Origins and Development*. Cambridge: University press:197-274

Wells, J.C. 1982. *Accents of English*. 3 vols.Cambridge : U.P.

14965-ANÁLISIS LINGÜÍSTICO DIACRÓNICO DE TEXTOS LITERARIOS INGLESES

Asignatura Optativa. Segundo Semestre. 6 créditos
Prof. Pilar Sánchez García

GENERAL INTRODUCTION AND AIMS**AIMS OF THE COURSE**

The course is designed for students interested in the varieties of English reflected in English literature. Though it is not compulsory it would be quite helpful to get a greater profit of this subject to have a basic knowledge of English dialects, which students can obtain from DIALECTOLOGÍA EN LENGUA INGLESA (Optativa, 1er semestre).

The aim of the course is to provide students a general view of the different uses of dialects in English literature from its beginning till today as well as to supply them with the tools necessary for the analysis and understanding of dialectal literary texts.

COURSEWORK

The approach of the course is both theoretical and practical. Theoretical classes will be devoted to the study of dialectal characteristics and the methods for their analysis. The practical approach will consist of linguistic analysis of literary texts belonging to different periods.

EVALUATION

There will be a final written exam (june) which will consists of the following parts:

- a theoretical paper on any aspect of the subject studied in the course (50%).
- a practical paper consisting of linguistic analysis of literary texts (50%).

OUTLINE OF PROGRAMME**Theoretical.**

Unit 1. Introduction to diachronic linguistic analysis of texts.

Unit 2. Methods for the linguistic analysis of literary texts: spelling characteristics.

Unit 3. Methods for the linguistic analysis of literary texts: morphological characteristics.

Unit 4. Methods for the linguistic analysis of literary texts: syntactical characteristics.

Unit 5. Methods for the linguistic analysis of literary texts: lexical characteristics.

Unit 6. Reading Old English manuscripts.

6.1. The OE alphabet.

6.2. Abbreviations.

6.3. Punctuation and capitalization.

6.4. Word- and line-division.

Unit 7. Reading Middle English manuscripts and texts: diatopic varieties.

7.1. The earliest surviving Middle English text.

7.2. The dialectal areas of Middle English: Southern and Kentish, Northern dialects, West Midlands dialects, East Midlands and London dialects.

Unit 8. Reading Modern English texts: from the fifteenth to the eighteenth century.

PRACTICAL

- Practical exercises related to the contents of the syllabus.
- Analysis of Old English manuscripts.
- Analysis of Middle and Modern English manuscripts and texts: abbreviations, punctuation, etc. paying special attention to diatopic variants.
- Comparison of texts from different periods in order to analyse their developments across time.

ELECTRONIC RESOURCES

http://georgetown.edu/cball/oe/old_english.html (links to Anglo-Saxon sites)
<http://www.ucalgary.ca/UofC/eduweb/engl401/>
<http://etext.lib.vtginia.edu/collections/languages/english/mideng.browse.html>
<http://sps.k12.mo.us/khs/gmcling/gmc.htm>
<http://georgetown.edu/labyrinth/library/oe/oe.html>
<http://www.leeds.ac.uk/english/activities/lavc/index.htm>

14967-LITERATURA CANADIENSE EN LENGUA INGLESA

Asignatura Optativa. Primer Semestre. 6 créditos
 Profa. Ana M^a Fraile Marcos
 (<http://web.usal.es/~anafra>)

1. GENERAL INTRODUCTION TO THE HISTORY AND CULTURE OF CANADA
2. EXPLORING CANADA: WRITING BEFORE 1867
 - Epistolary Fashion: Frances Brooke *The History of Emily Montague* (1769); The Poetry of Oliver Goldsmith (From *The Rising Village* (1825)) and Charles Sangster (From *The St. Lawrence and the Saguenay* (1856)); Exploration Journal: Susanna Moodie (from *Roughing It in the Bush* (1852)) and Catherine Parr Trail; Historical Romance: John Richardson and William Kirby
3. THE BEGINNINGS OF CANADIAN LITERATURE: FROM CONFEDERATION TO THE 1920S
 - The Confederation Poets: G. D. Roberts, Bliss Carman, Archibald Lampman, and Campbell Scott
 - Indian Themes and Tradition: The Poetry of Isabella V. Crawford and Pauline Johnson
 - Social Satire and Sketches of Reality: T. C. Haliburton and Stephen Leacock (From *Sunshine Sketches of a Little Town* (1912))
 - Fiction, the Colonial Mind and the U. S. Connection: Sara Jeannette Duncan's *The Imperialist*
4. THE DEVELOPMENT OF FORM: CANADIAN POETRY BETWEEN THE 1920S AND THE 1960S
 - Beyond Confederation Poetry: E. J. Pratt
 - Modernist Poetry and the McGill Movement: A. J. M. Smith and F. R. Scott
 - Mid-Century Canadian Poetry: A. M. Klein, Dorothy Livesay, Earle Birney
5. FICTION, EXPERIENCE AND REALITY: THE CANADIAN NOVEL BEFORE THE 1960S
 - Immigrant Experiences: Martha Ostenso and Frederick Philip Grove
 - Canadian Landscapes and the Depression Novels: Hugh MacLennan (from *Two Solitudes*) and Sinclair Ross (*As For Me and My House* (1941))

- Radical Experiments in Narrative Techniques: Elizabeth Smart (from *By Grand Central Station I Sat Down and Wept* (1945)) and Sheila Watson (from *The Double Hook* (1959))
- 6. THE 1960S AND THE CONSTRUCTION OF A NATIONALIST LITERATURE
 - Introduction to the Social, Political and Cultural Background of the 1960s in Canada
 - Poetry: East Coast: Mythopoeics and Beyond; West Coast: The Tish Poets
 - The Rise of Short Fiction as a National Form: Alice Munro (“Who Do You Think You Are” (1978)) and Mavis Gallant
 - Canadian Nationalist Fiction: Robertson Davies, Leonard Cohen, Margaret Atwood (*Surfacing* (1972)), Margaret Laurence
- 7. BEYOND THE 1960S: CANADIAN LITERATURE AND MULTICULTURALISM
 - Introduction to the Social and Cultural Implications of Multiculturalism
 - Joy Kogawa (from *Obasan*), Marlene Nourbese Philip (“Discourse on the Logic of Language” (1989)), Rohinton Mistry (“Swimming Lessons” (1987))
- 8. CONTEMPORARY CANADIAN THEATRE
 - James Reaney, George Ryga, Thomson Highway

The assigned poems and short stories can be found in one of the following anthologies: Bennett and Brown (1983), Gustafson (1991), Kam-bourelí (1996), Lecker y David (1988); the novels as well as Moodie’s and Ryga’s works are included in McClelland & Stewart’s collection *New Canadian Library*.

14968-RECURSOS, CATEGORÍAS Y GÉNEROS Y SU PROYECCIÓN EN LA LITERATURA INGLESA

Asignatura Optativa. Primer Semestre. 6 créditos
 Profs. Mercedes Peñalba García
 mpg@usal.es

COURSE DESCRIPTION

This course is designed to relate and confront a series of theoretical perspectives that are rarely subject to a comprehensive critical comparison. We will examine major aesthetic discourses on comedy, satire, parody and irony and read a transhistorical selection of texts by accomplished writers. We will study satire and humor in their historical, social, aesthetic, and intellectual contexts. Humor has been one of humanity’s persistent modes of thought, of action, of self awareness—indeed, Louis Kronenberger has observed that “comedy itself is ... criticism”—so the subject matter of this course will help to enhance your understanding of the principles and techniques of analysis and interpretation.

COURSE OBJECTIVES

- At the conclusion of the course, you will be able to:
- Identify theories of comedy and read the play critically to recognize their use;
- Identify stages of the comic ladder;
- Recognize the relationship of characterization to different types of comedy;
- Identify techniques of comedy including irony, satire, hyperbole, wit, epigram, incongruity, inconsistency of character, plot devices, and physical comedy;
- Recognise the interplay of parody, satire and irony;

- Appreciate the various functions of parody;
- Isolate the methods of parody;
- Analyse the satiric techniques available to the authors of satire;
- Distinguish satire as a discrete literary form in contradistinction to the comic;
- Understand what irony is, how it functions, and what its effects are;

LEARNING OUTCOMES

- The specific goals of the class are as follows:
- Grounding students in the literary methods or tools used by writers of humor and satire, such as irony, sarcasm, exaggeration, understatement, hyperbole, allusion;
- Exploring the uses of satire in many forms—including prose, poetry, drama, and visual texts such as film and political cartoons—and from diverse periods and cultures;
- Strengthening students' ability to read insightfully, to think critically, and to communicate effectively in discussions and writing;
- Enhancing students' understanding of the ways that satire works in particular cultural contexts—that is, why it emerges when it does and what it targets;
- Enabling students to explore their own humanity by trying to discover how they react to comedy, and what that reaction says about them.

COURSE SYLLABUS

- I. Introduction to the course.
 1. Principal concepts and their definitions: laughter, humour, the comic
 2. Relationships between humour and laughter, comedy and satire, irony and parody
- II. Theories of laughter and humour (early theories; 19th and 20th century theories)
- III. Comedy: "Comedy awakens thoughtful laughter" (G. Meredith)
 1. Comic modes, genres and techniques
 2. The comic vision: types of comedy, the comic hero, the comic pattern
 3. Theories of comedy
 4. Glossary: terms associated with comedy
- IV. Satire: "A sort of glass wherein beholders do generally discover everybody's face but their own" (J. Swift)
 1. Background, concepts and writers
 2. Targets and victims of satire
 3. Forms of satire: types, characteristics and techniques
 4. Glossary: terms related to satire
- V. Parody: "A relatively polemical allusive imitation of a cultural production or practice" (Dentith)
 1. Comic aspects of parody, attitudes of the parodist
 2. Related forms: burlesque, travesty, pastiche, satire, irony, metafiction
 3. Late-modern and modern uses of parody: Bakhtin and carnival laughter
 4. Postmodern uses of parody: intertextuality
 5. Glossary: essential terms defined
- VI. Irony: "the art of saying something without really saying it" (Muecke)
 1. History of irony
 2. Types of irony

3. Rhetorical devices used to ironic ends
 4. Glossary: terms linked to irony
- VII. Modern Dystopias

COURSE REQUIREMENTS AND GRADING

To complete this course successfully, you will have to (1) participate actively in five tutorial discussions based on the essay readings and preceding lectures, (2) deliver a group presentation on seminal works by authors studied in the course, and (3) answer a set of questions on the final exam. In determining final grades, each course requirement carries the following weight:

Seminars	35%
Final Exam	40%
Presentations	15%
Class Participation	10%

COURSE COMMUNICATION

Electronic copies of the class syllabus, course handouts and several short readings will be available to download through STUDIUM (located at http://studium.usal.es/como_acceder). There you will find links to satire/humor literary history, culture and author sites, research and style guides, and online dictionaries.

14970-WILLIAM SHAKESPEARE

Asignatura Optativa. Segundo Semestre. 6 créditos
Prof. Rubén Tostado González

PROGRAMA

1. Shakespeare in his time:
 - Shakespeare the man: facts and legend
 - The social and political background
 - The intellectual and literary background
2. Reading and writing in Shakespeare's time:
 - The writing profession
 - The book trade and the transmission of texts
 - The reception of literature
 - Reader expectations and the question of genre
3. The Shakespearean canon
4. The production of plays in Elizabethan England:
 - Theatre legislation and censorship
 - The acting profession

- Playhouses
Plays in performance
5. The dramatic text as literature:
The literary status of the dramatic text
The fortunes of the Aristotelian canon in Renaissance England
The thematic dimension of drama
Dramatic dialogue: language, versification and rhetoric
 6. Shakespearean comedy
 7. Shakespearean tragedy
 8. Shakespeare and history: the chronicle and the Roman plays
 9. The poems
 10. Shakespeare after Shakespeare:
Stage and film history
The making of the Shakespearean myth
Modern critical approaches

LECTURAS

The Merchant of Venice
Henry IV, Part 1
Julius Caesar
King Lear
The Sonnets (selection)

14971-ÉPICA Y ROMANCE EN LA EDAD MEDIA Y RENACIMIENTO INGLESES

Asignatura Optativa. Primer Semestre. 6 créditos
Prof. Rubén Tostado González

PROGRAMA DE CONTENIDOS Y RELACIÓN DE LECTURAS

1. Epic and romance: the modal perspective
2. Old English heroic poetry: *Beowulf* and fragments of other poems
3. Medieval chivalric romance
4. Prose romance and the rise of anti-romantic narrative
5. The classical epic in the Renaissance: The Virgilian and Ovidian models
6. The epyllion
7. Miltonic epic

PRESCRIBED READINGS

Beowulf
Sir Gawain and the Green Knight

- G. Chaucer, "The Knight's Tale"
 T. Malory, *Le Morte Darthur* (Books VI, VIII and XXI)
 W. Shakespeare, *Venus and Adonis*
 J. Milton, *Paradise Lost* (Books I and II)

14973-LA NOVELA AUTOBIOGRÁFICA EN LA LITERATURA NORTEAMERICANA

Asignatura Optativa. Segundo Semestre. 6 créditos
 Profa. Ana María Manzananas Calvo (e-mail: amanzana@usal.es)

AIMS OF THE COURSE

The aim of the course is to explore the nature of autobiography, and to address the presence of autobiographical forms from the earliest accounts to postmodern manifestations of the genre.

COURSE WORK AND EVALUATION

Class time will be divided into theoretical hours, mainly dealing with the backgrounds of the readings discussed, and practical ones in which the lecturer will provide themes for discussion in each unit. Several movies such *Memento* or *Beloved* will be shown.

EVALUATION

A. For students attending classes:

a. Tasks: Short essays to be presented in class (2-3 pages double spaced)

1. First paragraphs of your autobiography
2. Photography and biography
3. Where is autobiography: examples
4. Different autobiographical accounts:
 - a) You are arrested by the police
 - b) Before a psychiatrist
 - c) Before a man/woman you like a lot
5. Apply autobiographical theory to your autobiography
6. Choose an autobiographical literary model and describe why it is the most suitable to your experience.
7. Communal autobiography
8. Afterthoughts: questions for further discussion. Texts for further reading

b. Interview

Please note: not handing in the written work at the assigned time will immediately place you in group B. Please note that if you fail your interview you CANNOT take the exam in May—you can, however, take it in June.

B. For students NOT attending classes (Students who have missed more than 3 classes):

Final exam: Students will have to identify texts taken from the set readings for the course, as well as answer questions related to them.

Student Participation: students are encouraged and **required** to participate in class discussions.

Please note: The ability to communicate and write in English is essential for this course and will determine your final grade. Students will be required to carry out their own autobiographical experiments in the creation of fictional autobiographies.

PROGRAM AND READINGS

1-What is autobiography? The multiple visions and versions of autobiographical narratives

Reading: From Alameddine *I, the Divine*

2-Early autobiographical writings. Benjamin Franklin and the canonical autobiographical self.

Readings:

Franklin's *Autobiography* (1st. part)

3-Multicultural autobiography:

Readings:

Equiano: from *The Interesting Narrative of the Life of Olaudah Equiano (Chapter II)*

William Apess; Luther Stanting Bear (handouts)

Gordon Henry, Excerpts from *The Light People*

4-Hybrid "Is." Postmodern revisions of autobiography

Readings:

Maxine Hong Kingston's *The Woman Warrior*

Toni Morrison's *Beloved* (excerpts)

R. Hinojosa's *...Y no se lo tragó la tierra*

S. Mommaday's *The Way to Rainy Mountain*

RECOMMENDED BIBLIOGRAPHY

General.

Gurpequi, J.A., ed. *Historia Crítica de la novela norteamericana*. E. Elliott, *The Columbia Literary History of The United States* (1988), and *The Columbia History of the American Novel* (1991). Sacvan Bercovitch *The Cambridge History of American Literature* (Prose Writing, 1940-1990) (1999). T. Couser *Altered Egoes* (1988)

14975-LITERATURA POSTCOLONIAL EN LENGUA INGLESA (POSTCOLONIAL LITERATURE IN ENGLISH)

Asignatura Optativa. Primer Semestre. 6 créditos

Profa. Olga Barrios Herrero

Phone: 923-29 44 00 Ext. 1754

E-mail: barrios@usal.es

COURSE DESCRIPTION

The course will survey important works of literature by writers from old British colonies who write in English. The course will mainly focus on the postcolonial Anglophone literatures of Africa and the Caribbean. By combining literary texts and theory, we will examine a wide range of issues that are addressed by the writers and critics studied throughout the course: language and its political implications; the interrelation of colonialism and postcolonialism; hybridity (Western and African/Caribbean cultures); etc. In order to analyze these issues, we will examine mainly fic-

tional and theatrical texts. Classes will combine theoretical presentations and an analysis of literary texts that all students should have read before coming to class. Both English and Spanish will be used in class.

COURSE OBJECTIVES

The goal of this course is to reveal the close connection that exists between the literary text and the socio-cultural milieu of the various geographical areas from Africa and the Caribbean; and, to help develop the necessary critical tools and terminology on postcolonial theory that will help students approach and analyze literary works by African and Caribbean authors.

COURSE EVALUATION

Students' final grade will depend on the quality and performance/accomplishment of the following:

- attendance and participation (20%)**
- home assignments (20%)
- oral presentation (30%)
- final paper/exam (30%)

**** If a student misses more than one week of class (3 hours), this percentage will not be applied to his/her final grade and s/he will need to take a final exam.**

PROGRAM

The course will be divided into four sections:

1. General Introduction to the Course, and the origins and development of Postcolonial Studies.
2. Reading and analysis of theory and literary texts by authors from West, East and Southern Africa
3. Reading and analysis of theory and literary texts by authors from different regions of the Caribbean: Trinidad, Jamaica, Barbados, Antigua, Dominica, St. Lucia
4. A general revision and discussion of the main topics dealt with throughout the course.

A BASIC BIBLIOGRAPHY will be provided in class.

***** IMPORTANT: All students interested in taking up this course, must go to the assigned classroom the first day of class.**

14976-LENGUA ITALIANA I. NIVEL BÁSICO

Prof^a. Celia Aramburu

OBJETIVOS

Adquirir una competencia comunicativa básica a través del aprendizaje de unos contenidos lingüístico-funcionales, pragmático, sociolingüísticos, léxicos, gramaticales y sintácticos, siempre teniendo el cuenta el Marco de Referencia del EEES (Nivel A1).

Adquirir una competencia cultural básica a través del análisis y el estudio de los principales aspectos de la situación italiana reciente y actual.

PLAN DE TRABAJO

Se utilizará principalmente y como instrumento en la clase el manual propuesto; además los alumnos contarán con material adicional que consistirá fundamentalmente en fotocopias de los aspectos gramaticales más relevantes y sus correspondientes ejercicios prácticos.

CONTENIDOS**NOCIONALES-FUNCIONALES.**

Saludarse, despedirse, presentarse, interesarse por los demás, agradecer, expresar sentimientos de condolencia, saber pedir en un restaurante o en un bar, pedir la cuenta, expresar las actividades del tiempo de ocio, hablar de los gustos y preferencias, expresar acuerdo y desacuerdo, preguntar la hora, elegir un alojamiento y pedir la información necesaria, reservar una habitación, describir el mobiliario de una habitación o apartamento, alquilar un piso, describir un lugar o un itinerario, saber pedir información en la calle, pedir excusas, contar acontecimientos del pasado reciente, hablar de la frecuencia con que se hace algo, felicitar las fiestas y eventos especiales, pedir en una tienda los objetos deseados, preguntar el precio, la talla, el color, expresar dudas o indecisión, expresar preferencias, comparar.

Todos los contenidos nocionales-funcionales se complementarán con expresiones útiles y léxico referidos a los diferentes aspectos.

GRAMATICALES.

Pronombres personales sujeto, complemento directo e indirecto; artículos determinados e indeterminados; adjetivos demostrativos, calificativos (género y número) y numerales; adverbios interrogativos, de lugar, de tiempo; el nombre y su concordancia; negaciones; preposiciones; nociones básicas de CI y NE; el verbo: presente y passato prossimo (uso de los auxiliares ESSERE y AVERE)

EVALUACIÓN

Se realizará un examen escrito final cuya nota se sumará a la de los trabajos que se entregarán periódicamente. También se tendrá en cuenta la participación y, sobre todo, el trabajo en grupo que se desarrollará durante las clases.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Mezzadri, Marco-Balboni, Paolo E.; *Rete! [Primo approccio parte A]*, Guerra Edizioni, Perugia (Manual de clase)

Además se aconseja la utilización de la siguiente gramática:

DÍAZ PADILLA, Fausto- MARTÍN CLAVIJO, Milagro; *Lengua Italiana I*, Textos Universitarios Ediuno,

14977-LENGUA ITALIANA II. NIVEL MEDIO

Profª. Celia Aramburu

OBJETIVOS

Reforzar la competencia comunicativa básica ya adquirida en parte en el Nivel Básico a través del aprendizaje de unos contenidos lingüístico-funcionales, pragmático, sociolingüísticos, léxicos, gramaticales y sintácticos, siempre teniendo en cuenta el Marco de Referencia del EEES (Nivel A2).

Adquirir una competencia cultural básica a través del análisis y el estudio de los principales aspectos de la situación italiana reciente y actual.

PLAN DE TRABAJO

Se utilizará principalmente y como instrumento en la clase el manual propuesto; además los alumnos contarán con material adicional que consistirá fundamentalmente en fotocopias de los aspectos gramaticales más relevantes y sus correspondientes ejercicios prácticos.

CONTENIDOS**NOCIONALES-FUNCIONALES**

Hablar de la familia, describir una fotografía, expresar posesión, hablar del pasado, describir a una persona y a uno mismo, formular hipótesis, hacer propuestas, aceptar/rechazar una invitación, ponerse de acuerdo, pedir un favor, expresar sorpresa o disgusto, dar consejos, hablar de hábitos alimenticios, hablar de la salud, describir síntomas, hablar de deportes, intentar convencer a alguien de algo, hablar de proyectos, expresar una necesidad, quejarse, hacer una propuesta, escribir un currículum, expresar necesidades y deseos, hacer suposiciones, expresar opiniones, pedir excusas

GRAMATICALES

Posesivos, indefinidos, comparativos, superlativos, relativos. Profundización en el uso de CI y NE. Tiempos verbales: *passato prossimo*, imperfecto, futuro.

EVALUACIÓN

Se realizará un examen escrito final y un examen oral cuyas notas se sumarán a la de los trabajos que se entregarán periódicamente. También se tendrá en cuenta la participación y, sobre todo, el trabajo en grupo que se desarrollará durante las clases.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Mezzadri, Marco-Balboni, Paolo E.; *Rete! [Primo approccio parte B]*, Guerra Edizioni, Perugia (Manual de clase)

Además se aconseja la utilización de la siguiente gramática:

DÍAZ PADILLA, Fausto-MARTÍN CLAVIJO, Milagro; *Lengua Italiana I*, Textos Universitarios Ediuno, Oviedo

14978-LENGUA ITALIANA NIVEL SUPERIOR I

Segundo curso
Profª. Dª. Yolanda Romano Martín

CONTENIDOS LINGÜÍSTICOS

Los pronombres relativos; los interrogativos; los grados del adjetivo; los indefinidos; el pretérito indefinido y anterior; el pluscuamperfecto de indicativo; la concordancia de los tiempos del indicativo; los adverbios: tipos y usos; las preposiciones; el subjuntivo: presente y pretérito perfecto; uso de "ci" y "ne"; la formación de palabras: sufijación, prefijación y derivación.

OBJETIVOS COMUNICATIVOS

Dar y pedir información de uno mismo y de los demás, expresar preferencias, describir el aspecto físico de las personas, contar una historia, pedir un favor, pedir y dar consejo, solicitar algo, hacer una promesa, admitir un error, hacer una sugerencia, hacer reproches, presentar una propuesta a un problema, quejarse, pedir perdón, polemizar con alguien.

PLAN DE TRABAJO

La asignatura comprende: tres horas teóricas y dos horas prácticas semanales. Se valorará positivamente la participación en las actividades de clase y la realización de diferentes ejercicios, de los que se tomará nota y se sumarán a la del examen final.

LIBRO DE TEXTO

Corrado Conforti, Linda Cusimano, *LINEA DIRETTA 2*, ediz. Guerra.

LECTURA

Está programada la lectura de *Il bar sotto il mare* de Stefano Benni, Feltrinelli.

EXAMEN

En primer lugar se realizará un ejercicio escrito compuesto por una comprensión oral, una parte de ejercicios estructurales y de léxico y la producción de texto escrito. Posteriormente se realizará una prueba oral con una duración de 15 minutos que consistirá en comentar el libro leído.

14979-LENGUA ITALIANA NIVEL SUPERIOR II

Segundo curso

Profª. Dª. Yolanda Romano Martín

CONTENIDOS LINGÜÍSTICOS

Usos y tiempos del modo subjuntivo; la concordancia de los tiempos del indicativo y del subjuntivo; el imperativo: formas y usos; el período hipotético; la forma impersonal; las formas no personales del verbo: gerundio, infinitivo y participio; la forma pasiva; introducción al uso de las perífrasis verbales, el estilo directo e indirecto; la combinación de pronombres, valores de *ci* y *ne*; la formación de palabras: sinonimia, antonimia y polisemia.

OBJETIVOS COMUNICATIVOS

Motivar una decisión, anunciar una intención, amenazar, reprochar un comportamiento, expresar preocupación, contar y expresar un temor o una insatisfacción, intentar convencer, lamentarse de algo, justificarse, presentar una solución, mostrar sorpresa, dar por descontado algo, protestar, expresar rechazo y desacuerdo.

PLAN DE TRABAJO

La asignatura comprende: tres horas teóricas y dos horas prácticas semanales durante las cuales se valorará positivamente la participación en las actividades de clase, así como la realización de diferentes ejercicios que se sumarán a la nota del examen final.

LIBRO DE TEXTO

Corrado Conforti, Linda Cusimano, *LINEA DIRETTA 2*, ediz. Guerra.

LECTURA

Está programada la lectura de dos libros uno de los cuales será: *Non ho paura* de Niccolò Ammaniti, Torino, Einaudi.

EXAMEN

En primer lugar se realizará un ejercicio escrito compuesto por una comprensión oral, una parte de ejercicios estructurales y de léxico y la producción de texto escrito. Posteriormente se realizará una prueba oral con una duración de 15 minutos que consistirá en comentar el libro leído.

14980-LITERATURA ITALIANA I

Troncal

Profª. Dª. Soledad Anaya Martínez

Los orígenes de la Literatura Italianas. – Lírica de arte. – Poesía del amor cortés. – Poesía siciliana y provenzal. – El “Dolce Stil Novo”: Guido Guinizzelli y Guido Cavalcanti.

La Literatura religiosa del siglo XIII: S. Francisco de Asís.

Dante Alighieri: “La Divina Commedia” (s. XIV).

Francesco Petrarca: El Cancionero.

Giovanni Boccaccio: El Decamerón.

El humanismo: – Situación histórica y social de Italia en el siglo XV. – Principales aspectos de la cultura humanista.

La corte de Florencia: Lorenzo el Magnífico.

Renacimiento: – Ludovico Ariosto. – El “Orlando Furioso”.

Literatura política del Renacimiento: Niccoló Machiavelli. – Lírica, teatro y literatura política.

Torquato Tasso: – “La Gerusalemme liberata”.

El Barroco en Italia: (s. XVII). – Galileo Galilei

La Arcadía.

La ilustración: (s. XVIII). – Carlo Goldoni y la reforma de la comedia. – Vittorio Alfieri

14981-LITERATURA ITALIANA II

Troncal

Profª. Dª. Celia Aramburu Sánchez

- El Romanticismo en Italia: Manzoni, Leopardi.
- Literatura de los primeros años del siglo.
- Crepuscularismo: Sergio Corazzini, Guido Gozzano.
- Futurismo: Marinetti.
- Luigi Pirandello.

- Narrativa: Italo Svevo.
- La cultura italiana durante el fascismo.
- Poesía italiana de entreguerras: Giuseppe Ungaretti.
- Poesía hermética: Montale.
- Neorrealismo: Italo Calvino, Leonardo Sciascia.
- Neovanguardias: Sanguineti, Pasolini.

Lectura obligatoria de:

- Alessandro Manzoni, *I promessi sposi*
- Italo Svevo, *La coscienza di Zeno*

De estas dos obras se presentará un trabajo crítico

14982-LITERATURA ITALIANA III (DE LOS ORÍGENES AL BARROCO)

Prof. D. Vicente González

PROGRAMA

1.- Los orígenes de la Literatura Italiana. a) Problemática de los orígenes. b) Primeros documentos. c) Primeras manifestaciones literarias.
2.- La Literatura Italiana de los siglos XIII y XIV. a) La Scuola poetica siciliana. b) dolce stil novo. 3.- Dante Alighieri. Estudio especial de la **Divina Comedia**. 4.- Francesco Petrarca. Estudio especial del **Canzoniere**. 5.-Giovanni Boccaccio. Estudio especial del **Decamerón**. 6.- Humanismo y Renacimiento. 7.- Ludovico Ariosto. Estudio especial del **Orlando Furioso**. 8.- Torquato Tasso. Estudio especial de la **Gerusalemme Liberata**.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Letteratura italiana. Storia e testi, Laterza, Bari, 1970-76.

Asor Rosa, *Storia della letteratura italiana*, La Nuova Italia, Florencia, 1985.

Salinari, C.-Ricci, C., *Storia della letteratura italiana con antologia degli scrittori e dei critici*, Laterza, Bari-Roma, 1980.

14983-LITERATURA ITALIANA IV (del Barroco a la unidad de Italia)

Materia troncal. 4º de Filología Italiana.

1º cuatrimestre (7 créditos)

Prof. D. Laureano Núñez García.

DESCRIPCIÓN

Revisión crítica de la creación literaria italiana desde mediados del siglo XVI a mediados del siglo XIX.

PROGRAMA

1. La edad del Manierismo y la Contrarreforma (1559-1595).
2. El siglo XVII entre Barroco y Clasicismo (1595-1690).
3. La Arcadia y G. B. Vico (1690-1748).
4. *Illuminismo*, Clasicismo, Nacionalismo (1748-1795).
C. Goldoni y V. Alfieri.
5. El Neoclasicismo y la edad napoleónica (1796-1815).
U. Foscolo.
6. La poesía dialectal en la primera mitad del siglo XIX.
C. Porta y G. G. Belli.
7. El Romanticismo y A. Manzoni (1815-1848).
8. G. Leopardi.

LECTURAS

Además de los textos fotocopiados que el profesor entregará en clase, los alumnos deberán leer las siguientes obras:

- C. Goldoni, *La locandiera*.
A. Manzoni, *I Promessi Sposi*.
G. Leopardi, *I Canti*.

EVALUACIÓN

Examen escrito, teórico-práctico, al final del semestre.
Se valorará la participación en las discusiones de clase.

14984-LITERATURA ITALIANA V

Troncal
Prof. D. Paulino Matas Gil

I. La "Scapigliatura". II. Giosue Carducci. III. El Verismo. Giovanni Verga y Luigi Capuana. IV. Crisis del positivismo. El decadentismo italiano. V. Gabriele D'Annunzio. VI. Giovanni Pascoli. VII. Antonio Fogazzaro. VIII. Luigi Pirandello. IX. La narrativa de principios del siglo XX. Italo Svevo y Federico Tozzi. X. La poesía de principios del siglo XX. Crepuscularismo y futurismo. XI. La cultura italiana durante el fascismo. Las revistas. XII. La nueva poesía. El hermetismo. XIII. El fenómeno neorrealista. XIV. La neovanguardia. XV. La literatura de los años ochenta. XVI. La literatura de los años noventa.

Situación de la literatura italiana en los inicios del nuevo milenio.

14985/14986-GRAMÁTICA ITALIANA-I Y II

Curso 3º
Prof. D. Manuel Heras

1ER. SEMESTRE. El objetivo primordial para este primer semestre será el conocimiento de toda la morfología del italiano estandar. Para lo cual se abordarán los temas que no vieron en las clases de Lengua Italiana N. Básico y N. Medio y se repasarán los ya vistos.

2º SEMESTRE. Durante este segundo semestre se abordarán temas referentes a la sintaxis del italiano estandar incluidos en el programa siguiente: I. LA ORACIÓN SIMPLE. 1. Oraciones atributivas. 2. Oraciones predicativas. 3. Complemento directo. 4. Relación prepositiva. 5. Complemento indirecto. 6. Complementos del nombre. 7. Complementos indirectos circunstanciales. 8. Complementos indirectos no circunstanciales. 9. Orden de colocación de los elementos oracionales. II. EL PERÍODO. 10. Orden de las oraciones en el período. 11. Coordinación (copulativa, distributiva, disyuntiva, adversativa). 12. Subordinación. 13. Oraciones sujeto. 14. Oraciones complementarias directas. 15. Oraciones interrogativas indirectas. 16. Oraciones causales. 17. Oraciones finales. 18. Oraciones adverbiales de lugar. 19. Oraciones adverbiales de tiempo. 20. Oraciones de modo. 21. Oraciones comparativas. 22. Oraciones consecutivas. 23. Oraciones condicionales. 24. Oraciones concesivas. 25. Oraciones relativas. 26. Oración incidental. 27. Estilo directo y estilo indirecto.

BIBLIOGRAFÍA

Además de la que figura abajo se proporcionará al alumno una recopilación bibliográfica más completa tendente a abarcar todos los aspectos gramaticales de la lengua italiana.

Dardano, M.-Trifone, P.: *Grammatica italiana*. Firenze, Zanichelli, 1988 y ss.

Sabatini, F.: *La comunicazione e gli usi della lingua*. Torino, Loescher, 1984.

Corti, M.-Caffi, C.: *Per filo e per segno*. Milano, Bompiani, 1992.

Renzi, L. (a cura di): *Grande grammatica di consultazione*. 2 vols., Bologna, Il Mulino, 1988.

Dardano, M.: *Manuale di linguistica italiana*. Firenze, Zanichelli, 1991.

Serianni, Luca: *Grammatica Italiana. Italiano comune e lingua letteraria*. Torino, Utet, 1996.

14987-HISTORIA Y CULTURA ITALIANAS

Prof. Teresa Montella (A.A.2008/9)

PROGRAMA**A. HISTORIA DE ITALIA DE LOS SIGLOS XIX Y XX**

1. Risorgimento
2. La forja del Estado-nación
3. El régimen Fascista
4. La República 4.1. La constitución de 1948 y la instauración de la República. 4.2. Los polos dominantes del nuevo sistema: PCI y Democracia Cristiana. 4.3. Boom económico e integración nacional. 4.4. Los años de plomo. 4.5. "Manos limpias" y la refundación del sistema de partidos. 4.6. Berlusconi y la democracia mediática.

MANUAL DE APOYO

Christopher DUGGAN, *Historia de Italia*, Cambridge University Press (España), Cambridge 2000.

B. CULTURA

Esbozos:

Historia del arte italiano

Historia de la música italiana

Historia del cine italiano

Informaciones generales sobre los intereses, hábitos y vida cotidiana del italiano medio

EVALUACIÓN

Se pueden seguir dos modalidades de examen: evaluación continua o examen final. El alumno decidirá por qué modalidad opta durante las primeras semanas de clase. El alumno que no comunique nada a la profesora o que no cumpla con los requisitos de la evaluación continua se presupone que tendrá que presentarse al examen final.

1. Evaluación continua

La evaluación continua consiste en:

- asistencia regular a clase
- participación activa en clase
- preparación y exposición en clase de un trabajo
- al final del cuatrimestre se realizará una entrevista sobre las tareas realizadas y expuestas por cada alumno.

2. Examen final

Se efectuarán una prueba oral en la que se valorarán los conocimientos adquiridos por el alumno planteándole cuestiones relativas a todos los hechos y problemas desarrollados en el curso (parte A y parte B)

BIBLIOGRAFÍA

Manual de apoyo Christopher DUGGAN, *Historia de Italia*, Cambridge University Press (España), Cambridge 2000

Fotocopias que se pueden adquirir en la fotocopiadora de Filología situada en Palacio Anaya

14988-HISTORIA DE LA LENGUA ITALIANA I

Troncal

Prof. D. Manuel Gil Rovira

Durante esta primera parte del curso se desarrollarán aquellos aspectos teóricos y prácticos que nos acercan a valorar el texto como indicio de lengua en sus distintas sincronías. La bibliografía complementaria se ofrecerá en función de los distintos temas.

ASPECTOS METODOLÓGICOS

1. La historia de la lengua como disciplina. Los informantes. El texto. 2. La descripción del manuscrito (externa, interna, historia y bibliografía): La codicología; la paleografía. 3. La crítica del texto (la transmisión de los textos y la edición). a. Original, copia, tradición... b. Variantes,

errores... c. *Constitutio stemmata*. d. *Emendatio*... 4. Ejemplos prácticos y periodización: a. Textos castellanos: ejemplo de Juan Ruiz (Arcipreste de Hita) *Libro de Buen Amor*. b. Textos italianos I: -Dante: *Convivio*. -Machiavelli: *Principe*. -(...) c. Textos Italianos II: -Manzoni: *Promessi Sposi*. -Leopardi: *A Silvia* -Montale: *I limoni*. -(...)

BIBLIOGRAFÍA HISTORIA LENGUA I

- D'Arco Silvio Avalle, *Principi di critica testuale*, Padova, 1972.
 Joseph Bédier, *La tradition manuscrite du Lai de l'ombre". Réflexions sur l'art d'éditer les anciens textes*, Paris, 1970.
 Alberto Blecuca, *Manual de crítica textual*, Madrid, 1988.
 Franca Brambilla Ageno, *L'edizione critica dei testi volgari*, Padova, 1975.
 Gianfranca Contini, *Variante e altra linguistica*, Torino, 1970.
 Hermann Frankél, *Testo critico e critica del testo*, Firenze, 1969.
 Paul Maas, *Crítica del testo*, Firenze, 1963. (1927)
 Giorgio Pasquali, *Storia della tradizione e critica del testo*, Firenze, 1964.
 Reynolds-Wilson, *Copistas y filólogos*, Madrid.
 Aurelio Roncaglia, *Principi e applicazioni di critica testuale*, Roma, 1975.
 Alfredo Stussi, *Introduzione agli studi di filologia italiana*, Bologna, 1994.
 Sebastiano Timpanaro, *La genesi del metodo Lachmann*, Padova, 1981.

14989-HISTORIA DE LA LENGUA ITALIANA II

Troncal
 Prof. D. Manuel Gil Rovira

Esta segunda parte del curso intenta explorar un proceso de standarización lingüística desde la confrontación acuerdos entre sus momentos de conformación, su realidad y los hechos históricos, sociales, ideológicos, etc... que se manifiestan en función de su codificación.

0. Historia de la lengua: Una categoría controvertida". 0.1. Configuración de una disciplina en Italia (retraso, fundamentos...)

B: *LE QUESTIONI DELLA LINGUA*

1. *El De vulgari Eloquentia*. 2. La lengua en el Renacimiento: lenguas y cortes. 3. El '700: hacia el racionalismo. 4. El '800: hacia la Unidad. 5. *La storia linguistica dell'Italia unita*. 6. El italiano en las regiones.

BLIOGRAFÍA HISTORIA DE LA LENGUA II

- Bruno Migliorini, *Storia della lingua italiana*, 1960.
 G. Devoto, *Profilo di storia linguistica italiana* en L. Caretti, *Avviamento allo studio della letteratura italiana*, Firenze, 1953.
 C. Marazzini, *La lingua italiana*, Bologna, Il Mulino, 1994.
 Id. *Le teorie* en *Storia della lingua*, Torino, Einaudi,
 T. De Mauro, *Storia linguistica dell'Italia unita*, Bari, Laterza, 1963
 G. Devoto, *Storia della lingua di Roma*, Bologna, 1944.
 F. Montanari y L. Peirone, *Lineamenti di storia della lingua italiana*, Firenze, 1975.

- R. Simone (a c.), *Una lingua per tutti. L'italiano, I. Lingua e storia*, Torino, 1980. (Colaboran: I. Baldelli, F. Bruni, M. Dardano, F. Sabatini, U. Vignuzzi, P. Zolli).
- S. Gensini, *Elementi di storia linguistica italiana*, Bergamo, 1982 y 1985.
- F. Bruni, *L'italiano*, Torino, 1984.
- T. Poggi Salani, *Per lo studio dell'italiano. Avviamento storico descrittivo*, Padova, 1986.
- G. L. Beccaria, C. Del Popolo, C. Marazzini, *L'italiano letterario. Profilo storico*, Torino, 1989.
- Colección: *Storia della lingua italiana* dirigida por Francesco Bruni para *Il Mulino*:
- L. Serianni (a c.), *Il primo Ottocento*, Bologna, 1989.
 - Id. *Il secondo Ottocento*, Bologna, 1990.
 - M. Tavoni, *Il Quattrocento*, Bologna, 1992.
 - ...
- F. Bruni, *L'italiano nelle regioni. Lingua nazionale e identità regionale*, Torino, 1992.
- M. Fogarassi, *Nuovo manuale di storia della lingua italiana*, Budapest, 1987 y Firenze, 1990.
- N. Façon, *Corso di storia della lingua italiana*, Bucarest, 1971.

14990-FONÉTICA Y FONOLÓGIA ITALIANAS

(2º Curso)

Prof. D. Manuel Heras García

OBJETIVOS

Exposición de las bases teóricas y prácticas para la fonación y el aprendizaje de una pronunciación cuidadosa, sin dialectalismos o regionalismos; todo ello conducirá a un conocimiento de la Fonética y Fonología italianas.

DESARROLLO

Cada fonema, junto con sus respectivos alófonos, será estudiado a través de su articulación en relación con las propiedades fisiológicas más importantes, y en oposición a los errores más graves que se cometen a la hora del aprendizaje de la lengua italiana, sus orígenes y los medios para combatirlos que supondrá asimismo un perfeccionamiento a nivel ortográfico del italiano.

La explicación teórica se complementa con clases prácticas que engloban ejercicios auditivos controlados por discriminación e identificación de fonemas, ejercicios automatizados o de comprensión textual, lectura formal, recitación, juegos lingüísticos y ejercicios de transcripción fonético-fonológica.

EVALUACIÓN

El examen es final y consta de dos partes, una escrita y otra oral. La parte escrita está dividida a su vez en dos partes, una teórica y otra práctica. La parte teórica consiste en plasmar los conocimientos adquiridos sobre los contenidos formales y específicos de la asignatura. La parte práctica corresponde a ejercicios de transcripción fonética. La parte oral consiste en un examen formal de habilidad lingüística apoyada en la pronunciación.

CONTENIDOS**1. CONCEPTOS TEÓRICOS.**

1.1. Fonética. 1.1.1. Terminología básica; 1.1.2 Fisiología del lenguaje; 1.1.3 Fonética acústica. 1.1.4 Fonética articulatoria; 1.1.5 Fonética auditiva; 1.1.6 Vocales y diptongos; 1.1.7 Consonantes; 1.1.8 Ritmo y acentuación; 1.1.9 Transcripción fonética: alfabeto fonético; 1.1.10 Ley fonética. 1.2. Fonología. 1.2.1. Fonética / Fonología 1.2.2. Terminología básica. 1.2.3. Rasgos distintivos. 1.2.4. Reglas fonológicas. 1.2.5. Transcripción fonológica.

2. LA LENGUA ITALIANA ESTÁNDAR.

2.1. Fonética. 2.1.1. Vocales: a) fonemas; b) alófonos; c) acento y cantidad; d) diptongos. 2.1.2. Consonantes: a) fonemas; b) alófonos; c) modo de articulación; d) Punto de articulación; e) Sonoridad; f) intensidad; g) consonantes geminadas. 2.1.3. Sílaba: división silábica. 2.1.4. Reglas fonéticas. 2.1.5. Transcripción fonética. 2.2. Fonología. 2.2.1. Sistema vocálico. 2.2.2. Sistema consonántico. 2.2.3. Transcripción fonológica. 2.3. Estudio comparativo italo-español.

BIBLIOGRAFÍA

En los primeros días de clase se distribuirá entre los alumnos una compilación bibliográfica que abarque todos los aspectos tratados en el curso.

14991-TRADUCCIÓN ITALIANA

2º de Filología Italiana
Profª. Dª. Yolanda Romano Martín.

Introducción metodológica a los problemas teóricos de la traducción y su relación con la lengua italiana y su cultura. Aplicación directa, en la parte práctica, al ámbito de la actividad traductora relativa a textos italianos y españoles (literatura, ensayo, artículos periodísticos, textos publicitarios, comerciales, jurídicos, cómics, canciones, páginas webs, recetas...), con traducción directa e inversa, prestando atención a los hechos formales ligados al estilo, a los eventuales diferentes tipos de lenguajes y a los diversos registros.

1. LA TRADUCCION EN LA DIDACTICA DE LAS LENGUAS. 2. EL ANALISIS DE UN TEXTO. TIPOS DE TEXTO. 3. LA COMPETENCIA TRADUCTORA. BAREMO DE ERRORES. 4. CLASES DE TRADUCCION. FASES DE LA TRADUCCION. 5. LAS INTERFERENCIAS Y LOS ERRORES. 6. ESPAÑOL E ITALIANO: LENGUAS EN CONTACTO. 7. LOS FALSOS AMIGOS. OTROS PROBLEMAS. 8. LOS MODISMOS DE LA LENGUA. PROBLEMAS DE TRADUCCION. 9. LOS REFRANES. PROBLEMAS DE TRADUCCION. 10. PROBLEMAS DE TRADUCCION APLICADA A DIVERSOS TIPOS DE TEXTO.

Como material de trabajo, es absolutamente necesario contar con un buen diccionario: bilingüe y monolingüe. Los diccionarios bilingües recomendados son el CARBONELL, AMBRUZZI, HERDER o TAM. Como monolingüe: IL NUOVO ZINGARELLI, DEVOTO-OLI.

PLAN DE TRABAJO

Durante el curso se entregarán diversos ejercicios que contarán para la nota final.: traducciones, crítica de traducciones, resumen de textos ... Para poder realizar el examen final será imprescindible la presentación de todas las traducciones antes de la fecha del mismo si no se ha asistido con regularidad a las clases.

LECTURA OBLIGATORIA

Se llevará a cabo una lectura obligatoria de un texto sobre teoría de la traducción: - BRUNO OSIMO, *Manuale del traduttore*, Hoepli, Torino.

EXAMEN

Consistirá en una parte práctica relativa a la traducción de algún texto (con y sin diccionario) y una parte teórica basada en la lectura obligatoria.

14992-GRAMATICA HISTÓRICA DE LA LENGUA ITALIANA

Prof. D. Manuel Gil Rovira

Se propone la familiarización con los métodos y conceptos de ellos derivados que, desde la lingüística, ofrecen la capacidad de entender el paso del latín a la lengua italiana y los "dialetti". Para ello, y tras una breve introducción teórica, el trabajo se desarrollará progresiva y acumulativamente, desde la presentación de la lengua real en sus distintas sincronías, hacia los distintos conceptos y las distintas interpretaciones según autores y metodologías. La bibliografía complementaria se ofrecerá en función de esto último.

0. Latín vulgar, latín popular, latín tardío

VOCALISMO

- VOCALISMO VULGAR TÓNICO
 - Vocalismo Italiano
 - Vocalismo sardo
 - Vocalismo siciliano
- VOCALISMO ÁTONO
- VOCALES FINALES
 - Sistema italiano
 - Otros sistemas
- Fenómenos generales y fenómenos de distribución

CONSONANTISMO

- SISTEMA LATINO y SISTEMAS EN ITALIA
 - Localización, modo de articulación, sonoridad.
 - Oclusivas (sonorización)
 - posición inicial
 - posición intervocálica
 - Labiales
 - Palatalización
 - Nexos consonánticos
 - Algunos fenómenos italianos. Accidentes generales y fenómenos de distribución.
- PRINCIPALES CAMBIOS MORFOLÓGICOS
- PRINCIPALES ASPECTOS SINTÁCTICOS

BIBLIOGRAFÍA

- BATTAGLIA, S. *La formazione dell'italiano*, Napoli, Editore Liguori, 1965.
 DEVOTO, G. *Profilo di storia linguistica italiana*, Firenze, Nuova Italia, 1971.
 MAIDEN, MARTIN, *Storia linguistica dell'italiano*, Bologna, Il Mulino, 1998.
 MEYER-LÜBKE, *Grammatica storica della lingua italiana*, Torino, Loescher, 1967.
 ROHLFS, G. *Grammatica storica della lingua italiana e dei suoi dialetti*, Torino, Einaudi, 1968. (3vols.)
 SERIANNI, L. *La lingua italiana*, Torino, UTET, 1984.
 SOBRERO, A. *I padroni della lingua. Profilo sociolinguistico della lingua italiana*. Napoli, Guida Editore, 1978, pp. 53-73.
 TAGLIAVINI, C. *Le origini delle lingue neolatine*, Bologna, Pàtron, 1959.
 TEKAVCIC', P. *Grammatica storica dell'italiano*, Bologna, Il Mulino, 1972 (3vols.)

14993-LENGUA ITALIANA N.S. III

Prof. Teresa Montella

PROGRAMMA

PIANO DI LAVORO

Si utilizzerà principalmente il manuale proposto; inoltre si forniranno agli alunni altri materiali quali fotocopie e si utilizzeranno strumenti multimediali come video e CD.

CONTENUTI

NOZIONALI-FUNZIONALI applicati a situazioni del tipo: "gli italiani e le feste" "giusto o sbagliato" "la pubblicità ed il made in Italy" "mens sana in corpore sano" "altri modi di vita"

GRAMMATICA.

Il periodo ipotetico, il congiuntivo ed il condizionale. Gli indefiniti. I pronomi combinati.. Il passivo, il si passivante Le principali congiunzioni subordinanti e coordinanti.. Trapassato remoto. I verbi impersonali

LESSICO: Sostantivi in -aio/-ore; femminile in -essa, dal verbo al sostantivo.

Esprimere accordo/disaccordo. Il lessico della giustizia. Prefissi negativi.

Sinonimi e contrari, omografi e parole polisemiche. Parole composte. Modi di dire/proverbi

VALUTAZIONE

Si terrà conto della frequenza regolare e della partecipazione attiva alle lezioni

ESAME FINALE

Si effettuerà una prova scritta ed una prova orale nelle quali si valuteranno le conoscenze dell'alunno sugli argomenti affrontati durante il corso

BIBLIOGRAFIA

Mezzadri, Marco-Balboni, Paolo E.; *Rete 3!* Guerra Edizioni, Perugia (Manual de clase)

Además se aconseja la utilización de la siguiente gramática:

DÍAZ PADILLA, Fausto-MARTÍN CLAVIJO, Milagro; *Lengua Italiana*, Textos Universitarios Ediuno, Oviedo

14994-LENGUA ITALIANA N.S. IV

Profa. Teresa Montella
Segundo Cuatrimestre

PROGRAMMA

Analisi ed uso dei seguenti generi testuali:

1. **narrativo**: romanzo di A.Moravia *Gli indifferenti*. Lettura del romanzo di un autore italiano contemporaneo (da concordare con la professoressa)
2. **espositivo** antologia di testi sull'argomento *Le donne oggi*
3. **argomentativo**: convincere della validità della propria tesi, a partire da argomenti e testi dati
4. **giornalistico**: antologia di testi autentici tratti da giornali italiani

PIANO DI LAVORO

La professoressa preparerà il materiale di lavoro (reperibile presso la fotocopiatrice della Facoltà di Filologia nel seminterrato di Palacio Anaya), che verrà letto, commentato, analizzato e sarà punto di partenza per ulteriori lavori e ricerche degli alunni

VALUTAZIONI

La valutazione consiste in:

- partecipazione alle riunioni, con consegna dei relativi lavori
- preparazione ed esposizione dei lavori sui tipi di testo analizzati

ESAME FINALE

Si effettuerà una prova orale sugli argomenti affrontati durante il corso

BIBLIOGRAFIA

Fotocopias que se podrán obtener en la fotocopidora de Filología

14995-METODOLOGÍA DE LA LENGUA ITALIANA

Obligatoria
Profª. Dª. Yolanda Romano Martín

0. Introducción a la materia. Aclaración terminológica. 1. Introducción a la historia de la didáctica de las lenguas. 2. Los procesos de adquisición y los procesos de aprendizaje de una lengua. 3. El proceso de enseñanza: planteamientos teóricos y metodológicos. El método y el enfoque. 4. La configuración del proceso de aprendizaje: las actividades: 4.1. Las destrezas. 4.2. Las técnicas didácticas. 4.3. Los materiales didácticos: presentación y crítica. 5. Las nuevas tecnologías aplicadas a la enseñanza del italiano. Internet en la didáctica del italiano. 6. La unidad didáctica. 7. La evaluación.

OBJETIVOS

Se pretende que con esta asignatura el alumno conozca los diferentes métodos didácticos en la enseñanza de las lenguas, las técnicas y las estrategias para aplicar en el aula. Se hará una presentación práctica y una evaluación crítica de los distintos manuales a través de los que conoceremos los métodos de enseñanza.

ACTIVIDADES

Será fundamental la participación activa del alumno en clase que consistirá en presentar algún tema, debatir o comentar alguna lectura, analizar diferentes unidades didácticas etc.

LECTURAS OBLIGATORIAS

PORCELLI, G., *Principi di glottodidattica*, Brescia, La Scuola, 1994.

ENCINA A, *Cómo ser profesor y querer seguir siéndolo*. Edelsa. 1994.

TRABAJOS

El trabajo consistirá en elaborar una unidad didáctica de lengua italiana para españoles. Esta deberá exponerse en clase. De las lecturas obligatorias de los libros se entregará un comentario.

BIBLIOGRAFÍA DE CONSULTA

Textos de carácter general:

ALVAREZ MENDEZ, J.M., *Teoría lingüística y enseñanza de la lengua*, Akl, Madrid, 1987.

ARCAINI E., *Principi di linguistica applicata*, Il Mulino, Bologna, 1967.

BALBONI, P. E., *Didattica dell'italiano a stranieri*, Roma, Bonacci, 1994.

BENUCCI, A., *La grammatica nell'insegnamento dell'italiano a stranieri*, Roma, Bonacci, 1994.

BERRETTA M., *Linguistica ed educazione linguistica*, Einaudi, Torino, 1978.

BERRUTO G., *Sociolinguistica dell'italiano contemporaneo*, La Nuova Italia Scientifica, Roma, 1987.

CALVI M. V., *Didattica di lingue affini. Spagnolo e italiano*, Milano, Guerini Scientifica, 1995.

CILIBERTI, A., *Manuale di glottodidattica*, Firenze, La Nuova Italia, 1994.

D'ADDIO COLOSIMO W., *Lingua straniera e comunicazione, Problemi di glottodidattica*, Zanichelli, Bologna, 1978.

DE MAURO T., *Storia linguistica dell'Italia unita*, Laterza, Bari, 1963.

FREDDI G., *Metodologia e didattica delle lingue straniere*, Minerva Italica, Bergamo, 1970.

FREDDI G., *Didattica delle lingue moderne*, Minerva Italica, Bergamo, 1979.

GIACALONE RAMAT, A., *L'apprendimento spontaneo di una seconda lingua*, Il Mulino, Bologna, 1986.

LARSEN-FREEMAN, D. E LONG, M. H., *Introducción al estudio de la adquisición de segundas lenguas*, Madrid, Gredos, 1994.

MUÑOZ LICERAS J., *La adquisición de las lenguas extranjeras*, Visor, Madrid, 1992.

14996-METODOLOGÍA DE LA LITERATURA ITALIANA

CONCEPTO DE LITERATURA
Prof. D. Vicente González Martín

PROGRAMA

- Concepto de Literatura Italiana.
 - Literatura dialectal italiana.
1. La presunta crisis en la enseñanza de la Literatura. 2. Función y objetivo de los estudios de Literatura. 2.1. Consideraciones previas. 2.2.-Funciones de la Literatura. 2.3.-Objetivos de la Literatura en los diversos niveles. 3.-Didáctica de la Literatura 3.1.-Cuestiones preliminares. 3.2.- SISTEMAS DE CRÍTICA EXTRÍNSECA -Generalidades. -Estudio biográfico. -Estudio psicológico. -Estudio sociológico. 3.3.-SISTEMAS DE CRÍTICA INTRÍNSECA -Generalidades. -Estudio temático. -Estudio formalista. -Estudio estilístico. 4.- HISTORIA DE LA LITERATURA 5.- LA LITERATURA COMPARADA ITALO-ESPAÑOLA. 6.- Método "ideal" para la enseñanza de la Literatura.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- Wellek, R.- Warren, A., *Teoría Literaria*, Gredos Madrid, 1969.
 Aguiar e Silva, V.M., *Teoría de la Literatura*, Gredos, Madrid, 1965.
 Curtius, E.P., *Letteratura della Letteratura*, Il Mulino, Bolonia, 1988.
 Wehrli, M., *Introducción a la Ciencia literaria*, Editorial Nova, Buenos Aires, 1966.
 Di Marco, R., *Oltre la letteratura*, Edizioni G.B., Padua, 1986.
 Iser, M., *L'Atto della letteratura*, Il Mulino, Bolonia, 1988.

14997-LITERATURA COMPARADA ITALO-ESPAÑOLA

Obligatoria
Prof. D. Vicente González Martín

PROGRAMA

- 1.- Concepto y método de literatura comparada. 2.- Dante en España. 3.- Petrarca en España. El petrarquismo español. 4.- Influjo de Boccaccio en España. 5.- Influjo de la novela pastoril en España. 6.- La épica italiana en España. 7.- Interrelaciones literarias italo-españolas en el siglo XVIII. 8.- Conocimiento de Italia de los escritores españoles contemporáneos. 9.- Presencia de Leopardi en España. 10.- Presencia de Giosuè Carducci en España. 11.- Pirandello y el pirandellismo en España. 12. Las vanguardias poéticas italianas y españolas.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- Guillén, C., *Entre lo uno y lo diverso. Introducción a la Literatura Comparada*, Editorial Crítica, Barcelona, 1985.
Letterature Comparete: problemi e metodo, Studi in onore di Ettore Paratore, Patron, Bolonia, 1981.
 Pichois, C.-Rousseau, M., *La Literatura Comparada*, Gredos, Madrid, 1969.

Letterature comparate, Marzorati, Milán, 1948.

Siracusa, J., *Relaciones literarias entre España e Italia. Ensayo de una bibliografía de Literatura Comparada*, may, Boston, 1972.

14998-DIALECTOLOGÍA ITALIANA

Prof. D. Manuel Gil Rovira

El curso aborda la descripción de los distintos dialectos italianos como realidades de lengua y de habla, y su convivencia con la lengua italiana Standard.

1. La dialectología en Italia. Los acercamientos al hecho lengua (El conformarse de una disciplina). 1.b. Criterios de clasificación: La experiencia del hablante y el análisis del lingüista. 2. Los "dialetti" en Italia (diacronías y sincronías): descripciones fonética, morfológica y sintáctica: 2.b. Áreas y subáreas dialectales: Los dialectos. 3. "Dialetto" reflejo y uso intencional. 4. Los italianos regionales

BIBLIOGRAFÍA DIALECTOLOGÍA ITALIANA

Francesco Bruni (ed.), *L'italiano nelle regioni. Lingua nazionale e identità regionali*, Torino, UTET, 1992.

Manlio Cortelazzo, *Avviamento critico allo studio della dialettologia italiana*, Pisa, Pacini, 1969.

Id. *I dialetti e la dialettologia in Italia (fino al 1800)*, Tübingen, 1980.

Corrado Grassi, *Dialettologia italiana. Geografia linguistica ed etnografia. Sociolinguistica ed emarginazione sociale*, Torino, 1980.

Alberto A. Sobrero, *I padroni della lingua*, Napoli, Guida, 1978.

C. Grassi, A.A. Sobrero, T.Telmon. *Fondamenti di dialettologia italiana*, Roma-Bari, Laterza & Figli, 1997.

14999-COMENTARIO DE TEXTOS ITALIANOS

Pofesora: Milagro Martín Clavijo
SEGUNDO CUATRIMESTRE

OBJETIVOS

1. Que los alumnos adquieran un conocimiento más profundizado de tres aspectos la literatura italiana desde sus inicios hasta finales del siglo veinte.
2. Que los alumnos desarrollen técnicas de comentario de texto.
3. Que los alumnos realicen exposiciones orales sobre obras literarias.

PROGRAMA DE LA ASIGNATURA

1. Lírica amorosa medieval
 - 1.1. Lírica provenzal
 - 1.2. Escuela siciliana

- 1.3. Dolce Stil Novo
- 1.4. Dante
- 1.5. Petrarca
- 1.6. Lírica "carnevalesca"
2. La novela histórica
 - 2.1. Romanticismo y novela histórica
 - 2.2. Manzoni
 - 2.3. Otros autores románticos
 - 2.4. Novela histórica actual
3. El monólogo teatral
 - 3.1. Performer monologante de los últimos decenios
 - 3.2. Dario Fo
 - 3.3. Stefano Benni

LECTURAS OBLIGATORIAS DE

TEORÍA:

"L'amore e la donna"

"Del romanzo storico e, in genere, de' componimenti misti di storia e invenzione"

"Il performer monologante"

TEXTOS:

1. Lírica medieval

Iacopo da Lentini, *Io m'aggio posto in core a Dio servire*

Guido Guinizelli, *Al cor gentil reppaira sempre amore*

Guido Guinizelli, *Lo vostro bel saluto e 'l gentil sguardo*

Guido Guinizelli, *Io voglio del ver la mia donna laudare*

Guido Cavalcanti, *Chi è questa che vèn, ch'ogn'om la mira*

Guido Cavalcanti, *Voi che per li occhi mi passaste 'l core*

Guido Cavalcanti, *Perch'ì no spero di tornar giammai*

Guido Cavalcanti, *Noi siàn le triste penne isbigotite*

Dante Alighieri, *Donne ch'avete intelletto d'amore*

Dante Alighieri, *Tanto gentile e tanto onesta pare*

Dante Alighieri, *Oltre la spera che più larga gira*

Dante Alighieri, *Amore e 'l cor gentil sono una cosa*

Francesco Petrarca, *Erano i capei d'oro a l'aura sparsi*

Francesco Petrarca, *Chiare, fresche et dolci acque*

Francesco Petrarca, *Levommi il mio pensier in parte ov'era*

Francesco Petrarca, *Solo et pensoso i più deserti campi*

Francesco Petrarca, *Pace non trovo, et non ò dar far guerra*

Francesco Petrarca, *Quel rosignol, che si soave piagne*

Francesco Petrarca, *Tutta la mia fiorita et verde etade*

Francesco Petrarca, *Voi ch'ascoltate in rime sparse il suono*

Francesco Petrarca, *Quanto più m'avicino al giorno extremo*

Francesco Petrarca, *Padre del ciel, dopo i perduti giorni*

Francesco Petrarca, *Passa la nave mia colma d'oblio*

Francesco Petrarca, *La vita fugge, et non s'arresta una hora*

2. Novela histórica

Alessandro Manzoni, *I promessi sposi*

Italo Calvino, *Il cavaliere inesistente*

3. Monólogo teatral

Dario Fo, *Mistero buffo*

Stefano Benni, *La misteriosa scomparsa di W*

EVALUACIÓN

Se pueden seguir dos modalidades de examen: evaluación continua o examen final. El alumno decidirá por qué modalidad opta durante las primeras semanas de clase. El alumno que no comunique nada a la profesora o que no cumpla con los requisitos de la evaluación continua se presupone que tendrá que presentarse al examen final.

1. EVALUACIÓN CONTINUA

La evaluación continua consiste en:

- asistencia regular a clase
- participación activa en clase
- preparación y exposición en clase de distintos textos
- Todos los comentarios que se deben realizar tendrán una fecha tope que se decidirá en clase en el momento de entrega del material sobre el que se debe trabajar.
- Al final del cuatrimestre se realizará una entrevista sobre las tareas realizadas por cada alumno.

2. EXAMEN FINAL

El examen final consta de tres comentarios, una sobre cada una de las partes del programa.

15000-LENGUAJES SECTORIALES ITALIANOS

Prof^a. D^a. Anna Nencioni

PROGRAMMA

Linguaggi settoriali: diversità di approccio al fenomeno nella terminologia e nella classificazione di tipi e generi testuali.

La scrittura web: aspetti di produzione e ricezione in una nuova dimensione comunicativa.

L'italiano del giornalismo: lingua dell'attualità e attualità della lingua.

Il linguaggio giuridico: un caso di distanza linguistica e concettuale.

L'italiano dei testi pubblicitari: aspetti linguistico-culturali.

BIBLIOGRAFIA ESSENZIALE

BECCARIA, Gian Luigi (1973), "Linguaggi settoriali e lingua comune" in BECCARIA, Gian Luigi (ed.), *I linguaggi settoriali in Italia*, Milano, Bompiani, pp. 7-53.

- BRUNI, Francesco (2001), "Aprossimazioni all'italiano professionale e al suo registro" in COVINO, Sandra (ed.) *La Scrittura Professionale. Ricerca, Prassi, Insegnamento, Atti del I Convegno di Studi Perugia, Università per Stranieri, 22-25 ottobre 2000*, Firenze, Leo S. Olshki Editore, pp. 3-15.
- DARDANO, Maurizio (1994), "La lingua dei media" in CASTRONOVO, Valerio - TRANFAGLIA, Nicola (eds.), *La stampa italiana nell'età della TV. 1975-1994*, Roma-Bari, Laterza, pp. 209-235.
- SABATINI, Francesco (2001), "I tipi di testo e la "rigidità" del testo normativo giuridico" in Covino, Sandra (ed.), *La Scrittura Professionale*. pp. 97-105.
- SIMONE, Raffaele (2001), "Tre paradigmi di scrittura" in COVINO, Sandra (ed.). *La Scrittura Professionale*. pp. 33-52.
- SOBRERO, Alberto (1995), "Lingue speciali" in SOBRERO, Alberto (ed.), *Introduzione all'italiano contemporaneo. La variazione e gli usi*, Roma-Bari, Laterza, pp. 237-277.

Verranno fornite ulteriori indicazioni bibliografiche nel corso delle lezioni, a seconda degli argomenti trattati.

PROVA D' ESAME

La prova finale è un esame scritto in lingua italiana. È consentito l'uso del dizionario.

Gli studenti dovranno analizzare un testo collegato all'ambito dei linguaggi settoriali che figurano nel programma.

Sarà oggetto di valutazione la competenza linguistica per quanto riguarda la correttezza, la pertinenza di registro e l'uso critico della bibliografia di riferimento.

15001-TEORÍA Y PRÁCTICA DE LA TRADUCCIÓN

Optativa

3º de Filología Italiana

Profª. Dª. Yolanda Romano Martín

Introducción metodológica a los problemas teóricos de la traducción y su relación con la lengua italiana y su cultura.

Aplicación directa, en la parte práctica, al ámbito de la actividad traductora relativa a textos españoles principalmente narrativa, ensayo, artículos periodísticos etc., prestando atención a los hechos formales ligados al estilo de los autores. Se realizará también la traducción directa sin diccionario de textos literarios de autores italianos contemporáneos.

TEMARIO

1. ¿QUE ES LA TRADUCCION? DEFINICIONES. 2. FACTORES QUE INTERVIENEN EN LA TRADUCCION. 3. TIPOS DE TRADUCCION. FASES EN LA TRADUCCION. 4. PROCEDIMIENTOS DE TRADUCCION: TRASPOSICION, MODULACION, EQUIVALENCIA, ADAPTACION, OTROS PROCEDIMIENTOS. 5. LAS TRANSFERENCIAS LINGUISTICAS: LOS NEOLOGISMOS, EL PRESTAMO Y EL CALCO. LOS NOMBRES PROPIOS: TOPONIMOS Y ANTROPONIMOS. 6. LA TRADUCCION DE LA METAFORA. 7. LA TRADUCCION DE LOS DIALECTALISMOS.

PLAN DE TRABAJO

Al principio del curso se darán las traducciones sobre las que trabajaremos durante el cuatrimestre. Aquellos alumnos que no asistan con regularidad deberán presentarlas antes de la fecha del examen.

Se realizarán diversos ejercicios durante el curso para entregar cuya nota contará en la evaluación final.

Durante el curso se realizará un trabajo sobre un tema a elegir por el alumno sobre un aspecto teórico o práctico de la traducción.

LECTURAS OBLIGATORIAS

Será obligatoria la lectura del texto: P. Newmark, *La traduzione: problemi e metodi*, Garzanti, 1988.

EXAMEN

Consistirá en la traducción de dos textos con y sin diccionario además de una parte teórica.

BIBLIOGRAFÍA DE CONSULTA

- George Steiner, *Después de Babel. Aspectos del lenguaje y la traducción*, México, Fondo de Cultura Económico, 1981.
 George Mounin, *Teoría e storia della traduzione*, Torino, Einaudi, 1965.
 Julio César Santoyo, *Teoría y crítica de la traducción*, Bellatera, Universidad Autónoma de Barcelona, 1987.
 Julio César Santoyo, *El delito de traducir*, León, Universidad de León, 1989.
 Peter Newmark, *Manual de traducción*, Madrid, Cátedra, 1992.
 Valentín García Yebra, *Teoría y práctica de la traducción*, Madrid, Gredos, 1989.
 Valentín García Yebra, *En torno a la traducción. Teoría. Crítica. Historia*, Madrid, Gredos, 1982.
 Wandruszka, M. *Nuestros idiomas comparables e incomparables*, Madrid, Gredos, 1976.

15002-INTRODUCCIÓN A LA LINGÜÍSTICA ITALIANA

Optativa
 Prof. D. Manuel Gil Rovira

El curso se centra en el acercamiento a la realidad lingüística italiana partiendo de los conceptos que se mencionan en el primer tema y en cómo desde ahí, se han ido desarrollando distintas ideas e investigaciones lingüísticas en Italia.

1. Lengua nacional, lengua histórica, lengua de cultura. "Lingua", dialecto/ "dialetto". 2. Áreas dialectales e idea de lengua: a. Conceptos de tipo histórico. b. Conceptos de tipo geográfico. c. Desde la lengua: *sustrato* y *superestrato*. 3. Áreas lingüísticas y culturales. Sociología y antropología lingüística. 4. Las minorías lingüísticas.

BIBLIOGRAFÍA LINGÜÍSTICA

- M.L. Altieri Biagi, *Linguistica essenziale. Storia, strutture e spessore sociale della lingua italiana*, Milano, Garzanti, 1985.
 G. Berruto, *Sociolinguistica dell'italiano contemporaneo*, Roma, La Nuova Italia Scientifica, 1987.
 F. Bruni, *L'italiano. Elementi di storia e della cultura italiana*, Torino, UTET, 1984.
 T. De Mauro, *Storia linguistica dell'Italia unita*, Bari, Laterza, 1970.
 G. Devoto- M.L. Altieri Biagi, *La lingua italiana. Storia e problemi attuali*, Torino, ERI, 1979.
 Id. *I dialetti delle regioni d'Italia*, Firenze, Sansoni, 1972.
 N. Galli de Paratesi, *Lingua toscana in bocca ambrosiana. Tendenze verso l'italiano standard: un'inchiesta sociolinguistica*, Bologna, il Mulino, 1985.
 G. C. Lepschy- A. L. Lepschy, *La lingua italiana. Storia, varietà nell'uso, grammatica*, Milano, Bompiani, 1981.
 G. Nencioni, *Di scritto e di parlato. Discorsi linguistici*, Bologna, Zanichelli, 1983.
 A. Sobrero, *I padroni della lingua. Profilo sociolinguistico della lingua italiana*, Napoli, Guida, 1978.
 M. Vitale, *La questione della lingua*, Palermo, Palumbo, 1978.

15003-GRAMÁTICA COMPARADA ITALO-ESPAÑOLA

(Opt. 2º Ciclo) 1 er. Semestre
Prof. D. Manuel Heras García

PROGRAMA

TEMARIO

1.- Introducción a la Gramática Comparada. 2.- Fonetica e fonologia. 3.- Passato prossimo e Passato remoto. 4.- Le proposizioni subordinate sostantive. 5.- Le proposizioni subordinate temporali. 6.- Le perifrasi verbali. 7.- I modi di dire.

Estos temas serán objeto de explicación teórica en clase por parte del profesor.

EXAMEN

El examen consistirá en la presentación, antes de la fecha oficial de examen, de un trabajo de investigación de gramática comparada italo-española que se deberá acordar en los primeros días de clase con el profesor y que contará con la continua supervisión del docente de la materia.

BIBLIOGRAFÍA

Se proporcionará a todos los alumnos un compendio de bibliografía general así como la bibliografía particular para la realización de los trabajos de investigación.

15004-CRÍTICA LITERARIA ITALIANA

Optativa
Prof. D. Manuel Gil Rovira

El curso pretende acercarse a los autores, publicaciones y movimientos que han pretendido interpretar la realidad escrita con vocación de arte en Italia. Quiere centrarse en aquellos elementos que han conformado durante toda la primera mitad del siglo anterior las maneras de pensar la literatura y que han sido, y en cómo ha sido, constantemente referidos en ese siglo XX. Se intenta así leer la crítica de finales del 1900 sabiendo de la existencia de aquello que en ella es referente constante.

1. La crítica literaria: a. Problemas y fijación de objetivos. b. Métodos y teorías (Europa s.XX).

2. Italia: Crítica del XX (los críticos y los momentos). a. Francesco De Sanctis: *La storia della letteratura*. (XIX). b. El momento de la creación de la Crítica *crociana* y Benedetto Croce. c. La crítica futurista. d. Las críticas "positivista" y filológica. e. El descubrimiento de los textos de Gramsci. La crítica marxista. Las tres referencias: De Sanctis, Croce, Gramsci. f. De 1945 en adelante.

BIBLIOGRAFÍA DE CRÍTICA LITERARIA (MANUALES)

J.L. Alborg, *Sobre crítica y críticos*, Madrid, Gredos, 1991.

G. Baroni (ed.) *Storia della critica letteraria*, Torino, UTET, 1997.

I. Calvino, *Punto y aparte. Ensayos sobre literatura y sociedad*, Barna, Bruguera, 1983

D. Fokkma, E. Ibsch, *Teorías de la literatura del s. XX*, Madrid, Cátedra, 1985

A. Marchesi, *L'analisi letteraria*, Torino, SEI,

Pier Angelo Mengaldo, *Profili di critici del Novecento*, Torino, Bollati Boringhieri, 1998

15010-LITERATURA ITALIANA DEL SIGLO XX

Optativa 2º Ciclo
Prof. D. Paulino Matas Gil

La narrativa italiana de los últimos cincuenta años.

I) Introducción al neorrealismo. II) Crisis del fenómeno neorrealista. III) La narrativa de la industria. IV) La novela experimental de la neovanguardia. V) Calvino y Eco. La crisis de la novela italiana. VI) Itinerarios y caracteres de la nueva narrativa italiana. VII) La juventud canibal.

LECTURAS

1941. E. Vittorini, *Conversazione in Sicilia*, Milano, Bompiani.
1947. I. Calvino, *Il sentiero dei nidi di ragno*, Torino, Einaudi.
1962. P. Volponi, *Memoriale*, Torino, Einaudi.
1955. P.P. Pasolini, *Ragazzi di vita*, Milano, Garzanti.
1979. I. Calvino, *Se una notte d'inverno un viaggiatore*, Torino, Einaudi.
1980. U. Eco, *Il nome della rosa*, Milano, Bompiani.
1989. P.V. Tondelli, *Camere separate*, Milano, Bompiani.
1998. A. Nove, *Superwoobinda*, Torino, Einaudi.

15013-LENGUA PORTUGUESA I

Docente: Sofia Raquel Oliveira Dias

OBJECTIVOS

Desenvolver as capacidades comunicativas básicas na língua portuguesa.

TEMAS E CENÁRIOS

Apresentações; profissão; país, cidade, região, nacionalidades; Idiomas; parentesco; locais de trabalho; a aula; infra-estruturas da cidade; a casa (exterior, os quartos, mobília); as horas; objectos de uso pessoal; as refeições; alimentos e bebidas (a cozinha, o restaurante); compras; peças de vestuário; as cores; descrição física; unidades de medida de tempo; meios de transporte; locais de interesse; frutas, verduras e legumes; actividades quotidianas, tarefas domésticas; unidades de medida de distância e superfície, pesos e medidas; dinheiro; horóscopo.

ASPECTOS GRAMATICAIS

Noções fonéticas elementares; alfabeto; pronomes pessoais; formas de tratamento; numerais cardinais, ordinais, multiplicativos e partitivos; artigo definido e indefinido; a linguagem eco; pronomes possessivos; regras de formação do feminino; grau dos adjectivos e dos advérbios; acento gráfico e outros auxiliares da escrita; pronomes indefinidos; regras de formação do plural; Verbos regulares (presente, pretérito perfeito simples, pretérito imperfeito, futuro do indicativo e presente do conjuntivo) e verbos irregulares mais frequentes; futuro próximo; discordância gráfica e irregularidade verbal; haver + expressões de tempo; conjugação perifrástica; imperativo afirmativo e negativo.

AVALIAÇÃO

Trabalhos de casa e assistência às aulas: 15%
Exame final: 85%

BIBLIOGRAFIA

FERREIRA MONTERO, Hélder Júlio e PEREIRA ZAGALO, Frederico João: *Português para Todos, vol. I. Luso-Española* de Ediciones, Salamanca, 2000.
FERREIRA, A. Gomes e FIGUEIREDO, J. Nunes de, *Compêndio de Gramática Portuguesa*. Porto Editora.
ACHTER, Erik Van et al., *Estudar o Verbo. Exercícios Práticos para Estrangeiros*, Minerva, Coimbra, 1996.
LEITE, Isabel Coimbra e COIMBRA, Olga Mata, *Gramática Activa*, volumes I e II, Lidel, Edições Técnicas, Lisboa.
SILVA, Mendes, *Compêndio Didáctico*, Ministério da Educação e Cultura, Imprensa Nacional-Casa da Moeda, Lisboa, 1986.

15014-LENGUA PORTUGUESA II

Docente: Sofia Raquel Oliveira Dias

OBJECTIVOS

Consolidar e desenvolver as capacidades comunicativas básicas na língua portuguesa anteriormente adquiridas.

TEMAS E CENÁRIOS

A escola (material e mobiliário da aula), sistema educativo, actividades realizadas na aula; produtos alimentares II; uso do telefone; os correios (a correspondência, vocativos de início e saudações finais); anúncios de emprego, procura de emprego, responder a um anúncio, redigir um curriculum vitae; nomes de animais; partes do corpo; higiene e saúde; doenças e sintomas; acidentes; alimentos e bebidas; temperos; utensílios de mesa, louça e aparelhos domésticos; qualificativos para a alimentação; meteorologia; feriados nacionais; tempo livre; desportos; locais para actividades desportivas; material desportivo; espectáculos; música; televisão e cinema; jogos e brincadeiras.

ASPECTOS GRAMATICAIS

Aspectos mais importantes da fonética da língua portuguesa; a conjugação reflexa; emprego das maiúsculas; processos de complemento directo e indirecto; contracções de C.D. e C.I.; pronomes tónicos precedidos de preposição; talvez + conjuntivo; se calhar + indicativo; homófonos; Pronomes átonos de complemento directo de 3ª pessoa, fenómenos de alteração; regras de colocação do pronome átono e reflexo; processos de enfatização; preposição e locução prepositiva; Preposição e relação no tempo; haver de + expressões de tempo; pronome relativo; classificação, grau de significação e colocação dos advérbios; locução adverbial; interjeição.

AVALIAÇÃO

Trabalhos de casa e assistência às aulas 15%
Exame final 70%
Exame oral 15%

BIBLIOGRAFIA

- FERREIRA MONTERO, Hélder Júlio e PEREIRA ZAGALO, Frederico João: *Português para Todos, vol. I*. Luso-Española de Ediciones, Salamanca, 2000.
- FERREIRA, A. Gomes e FIGUEIREDO, J. Nunes de, *Compêndio de Gramática Portuguesa*. Porto Editora.
- ACHTER, Erik Van et aliter, *Estudar o Verbo. Exercícios Práticos para Estrangeiros*, Minerva, Coimbra, 1996.
- LEITE, Isabel Coimbra e COIMBRA, Olga Mata, *Gramática Activa*, volumes I e II, Lidel, Edições Técnicas, Lisboa.
- SILVA, Mendes, *Compêndio Didáctico*, Ministério da Educação e Cultura, Imprensa Nacional-Casa da Moeda, Lisboa, 1986.

15015-LENGUA PORTUGUESA III

Prof. D. Hélder Julio Ferreira Montero

OBJECTIVOS

- Consolidar e desenvolver as capacidades comunicativas anteriormente adquiridas.
- Produzir textos de maneira fluente.
- Comunicar, oralmente, de maneira fluente.

TEMAS E CENÁRIOS

Interesses e tempo livre, cinema, televisão; férias; ambientalismo e ecologia, meio ambiente, reciclagem; materiais, características dos materiais; ferramentas, finalidade das ferramentas; serviços públicos; música (fado de Lisboa); linguagem e machismo (debate de temas de actualidade)...

ASPECTOS GRAMATICAIS

Noções fonéticas elementares.

Morfologia verbal: Pretérito mais-que-perfeito (simplex e composto); futuros irregulares; colocação dos pronomes átonos em relação ao futuro e condicional; condicional (valores e usos, substituição); formação da frase passiva (participios irregulares, omissão do complemento agente, concordância dos verbos transitivos e intransitivos na frase passiva, a partícula apassivante “se”, a frase passiva com os auxiliares “ser” e “estar”); Formação do Pretérito perfeito composto do conjuntivo; uso impessoal do verbo “haver” + “quem”; presente e pretérito perfeito com conjuntivo introduzidos por verbos ou expressões de desejo, ordem, sentimento, etc., no presente do indicativo; verbos auxiliares de modalidade; formação do pretérito imperfeito do conjuntivo; imperfeito do conjuntivo em frases exclamativas e orações comparativas; formação do futuro imperfeito e perfeito do conjuntivo (futuro do conjuntivo em orações relativas e concessivas com repetição do verbo).

AVALIAÇÃO

- Trabalhos de casa: 15%
- Exame final (Teste Gramatical, Vocabulário, Tradução directa/inversa, situação comunicativa, compr. oral): 70%
- Exame oral: 15%

BIBLIOGRAFIA

- FERREIRA MONTERO, Hélder Júlio e PEREIRA ZAGALO, Frederico João: *Português para Todos, vol. II. Luso-Española de Ediciones*, Salamanca, 2000.
- LINDLEY CINTRA, Luís Filipe e CUNHA, Celso, *Nova Gramática do Português Contemporâneo*, Lisboa, Sá da Costa, 1986.
- FERREIRA, A. Gomes e FIGUEIREDO, J. Nunes de, *Compêndio de Gramática Portuguesa*. Porto Editora.
- ANDRADE, João e TELMO MÓIA, *Áreas Críticas da Língua Portuguesa*. Ed. Caminho. Coleção UNiversitária. Série Linguística, Lisboa, 1995.
- PERES, Manuela Parreira e PINTO, J. Manuel de Castro, *Prontuário Ortográfico Moderno*, Edições Asa, Lisboa, 1997.
- ACHTER, Erik Van et al, *Estudar o Verbo. Exercícios Práticos para Estrangeiros*, Minerva, Coimbra, 1996.
- ROSA, Leonel Melo, *Vamos lá Continu2ar. Explicações e Exercícios de Gramática e de Vocabulário. Níveis Intermédio e Avançado*. Ed. Lidel, Lisboa, 1998.
- SILVA, Emídio, *Dicionário dos Verbos Portugueses. Conjugação e Regências*. Porto Editora, Porto
- LEITE, Isabel Coimbra e COIMBRA, Olga Mata, *Gramática Activa*, volumes I e II, Lidel, Edições Técnicas, Lisboa.
- SILVA, Mendes, *Compêndio Didáctico*, Ministério da Educação e Cultura, Imprensa Nacional-Casa da Moeda, Lisboa, 1986.

15016-LENGUA PORTUGUESA IV

Prof. D. Hélder Julio Ferreira Montero

OBJECTIVOS

- Consolidar e desenvolver as capacidades comunicativas anteriormente adquiridas.
- Produzir textos de maneira fluente.
- Comunicar, oralmente, de maneira fluente, bem como entender nativos de língua portuguesa.

TEMAS E CENÁRIOS

Cidades e regiões portuguesas; dinheiro e poupanças; solidariedade; trabalho infantil; Os descobrimentos portugueses; os malefícios do tabaco; a tourada à portuguesa; Meios de transporte, viagens e férias; televisão; Feira da Ladra; Natal; costumes e tradições portuguesas.

ASPECTOS GRAMATICAIIS

Passagem do discurso directo para o discurso indirecto, transformações; verbos introdutores do discurso indirecto; locuções prepositivas; formação do infinitivo pessoal (simples e composto); usos do infinitivo impessoal vs. Usos do infinitivo pessoal; expressões impessoais mais infinitivo pessoal; Preposição mais infinitivo pessoal; sequências de palavras e locuções prepositivas mais infinitivo pessoal; substituição do infinitivo pessoal por conjuntivo; o infinitivo pessoal na oração completiva; perífrases regidas por preposição; a oração copulativa (conjunções, valores e usos); a oração adversativa (conjunções, valores e usos); a oração disjuntiva (conjunções, valores e usos); diminutivos e aumentativos, principais sufixos; conjunções explicativas e conclusivas (conjunções, valores e usos); bordões (usos incorrectos das conjunções conclusivas); verbos de movimento e acções.

AVALIAÇÃO

Trabalhos de casa: 15%

Exame final (Teste Gramatical, Vocabulário, Tradução situação comunicativa): 60%
Exame oral: 25%

BIBLIOGRAFIA

- FERREIRA MONTERO, HÉLDER JÚLIO: *Português para Todos, vol. II. Luso-Española de Ediciones*, Salamanca, 2000.
LINDLEY CINTRA, Luís Filipe e CUNHA, Celso, *Nova Gramática do Português Contemporâneo*, Lisboa, Sá da Costa, 1986.
FERREIRA, A. Gomes e FIGUEIREDO, J. Nunes de, *Compêndio de Gramática Portuguesa*. Porto Editora.
ANDRADE, João e TELMO MÓIA, *Áreas Críticas da Língua Portuguesa*. Ed. Caminho. Coleção UNiversitária. Série Linguística, Lisboa, 1995.
PERES, Manuela Parreira e PINTO, J. Manuel de Castro, *Prontuário Ortográfico Moderno*, Edições Asa, Lisboa, 1997.
ACHTER, Erik Van et alter, *Estudar o Verbo. Exercícios Práticos para Estrangeiros*, Minerva, Coimbra, 1996.
ROSA, Leonel Melo, *Vamos lá Continuar. Explicações e Exercícios de Gramática e de Vocabulário. Níveis Intermédio e Avançado*. Ed. Lidel, Lisboa, 1998.
SILVA, Emídio e TAVARES, António, *Dicionário dos Verbos Portugueses. Conjugação e Regências*. Porto Editora, Porto.

15017-LITERATURA PORTUGUESA I

Prof. D. Eduardo Javier Alonso Romo

PROGRAMA

1. A LÍRICA GALEGO-PORTUGUESA: 1.1. Cantigas de amigo. 1.2. Cantigas de amor. 1.3. Cantigas de escarnho e maldizer.
2. A PROSA MEDIEVAL: 2.1. Inícios e desenvolvimento da prosa em português. 2.2. Prosa doutrinal e religiosa. 2.3. Fernão Lopes e outros cronistas.
3. O *CANCIONEIRO GERAL* DE GARCIA DE RESENDE: 3.1. Géneros poéticos. 3.2. Alguns poetas do *Cancioneiro*.
4. O TEATRO DE GIL VICENTE: 4.1. Antecedentes e coordenadas sócio-mentais. 4.2. Os modos do teatro vicentino. 4.3. O teatro post-vicentino.
5. TRÊS AUTORES QUINHENTISTAS PARADIGMÁTICOS: 5.1. Bernardim Ribeiro. 5.2. Sá de Miranda. 5.3. António Ferreira.
6. LUÍS DE CAMÕES: 6.1. Épica: *Os Lusíadas*. 6.2. Lírica: as *Rimas*. 6.3. A poesia maneirista.
7. PROSA HISTÓRICA E RELIGIOSA: 7.1. Literatura dos descobrimentos e da expansão portuguesa. 7.2. Historiografia. 7.3. Prosa religiosa.
8. A POESIA BARROCA: 8.1. Rodrigues Lobo como precursor. 8.2. Os cancioneros barrocos.
9. A PROSA BARROCA: 9.1. D. Francisco Manuel de Melo, uma figura paradigmática. 9.2. P. António Vieira, o pregador barroco. 9.3. Outros prosistas barrocos.
10. ILUMINISMO E NEOCLASSICISMO: 10.1. Luís António Verney e outros estrangeirados. 10.2. A Arcádia Lusitana. 10.3. Um dissidente: Nicolau Tolentino de Almeida.
11. O PRÉ-ROMANTISMO PORTUGUÊS: 11.1. Bocage. 11.2. Outros pre-românticos.

BIBLIOGRAFIA GERAL

- GAVILANES LASO, José Luis – LOURENÇO, António Apolinário (Dirs.), *Historia de la Literatura Portuguesa*, Madrid, Cátedra, 2000.
MARCOS, Ángel - SERRA, Pedro, *Historia de la literatura portuguesa*, Salamanca, Luso-Española, 1999.
REIS, Carlos (Dir.), *História Crítica da Literatura Portuguesa*, Lisboa-São Paulo, Verbo, 1998–.
SARAIVA, António José - LOPES, Óscar, *História da Literatura Portuguesa*, 17ª ed., Porto, Porto Editora, 1996.

15018-LITERATURA PORTUGUESA II

Prof. D. Eduardo Javier Alonso Romo

PROGRAMA

1. O ROMANTISMO: GARRETT, HERCULANO E CAMILO. 1.1. O Romantismo em Portugal: a) Factores. b) As sucessivas gerações românticas. 1.2. Almeida Garrett, uma ponte entre Classicismo e Romantismo. 1.3. Alexandre Herculano, o modelo romântico. 1.4. Camilo Castelo Branco, símbolo da segunda geração romântica: 1.5. Júlio Dinis e outros autores românticos.

2. O REALISMO: EÇA DE QUEIRÓS E A "GERAÇÃO DE 70". 2.1. A Questão Coimbrã e as Conferências do Casino. 2.2. Antero de Quental, o emblema dramático da sua geração. 2.3. Eça de Queirós, o auge do romance realista: a) As obras centrais. b) Novos caminhos.

3. A LITERATURA FINISSECLAR. 3.1. Cesário Verde, um poeta no limiar da modernidade. 3.2. Decadentismo, Simbolismo, Neo-Romantismo: a) Eugénio de Castro, o introdutor do Simbolismo em Portugal. b) António Nobre, o egotismo decadentista. c) Camilo Pessanha. 3.3. Raul Brandão: dor existencial e ruptura narrativa. 3.4. Teixeira de Pascoaes e o Saudosismo.

4. O PRIMEIRO MODERNISMO: ORPHEU. 4.1. O Futurismo e a revista *Orpheu*. 4.2. Mário de Sá-Carneiro e Almada Negreiros. 4.3. O universo de Fernando Pessoa: a) O Pessoa ortónimo. b) Os heterónimos pessoanos: Alberto Caeiro, Ricardo Reis e Álvaro de Campos. c) Bernardo Soares e outros semi-heterónimos.

5. O SEGUNDO MODERNISMO: PRESENÇA. 5.1. A revista *Presença*. 5.2. Alguns autores significativos: a) José Régio. b) Miguel Torga. c) Vitorino Nemésio. d) Outros.

6. O NEO-REALISMO. 6.1. Fundamentos estético-ideológicos. 6.2. A poesia neo-realista e o romance neo-realista. 6.3. Outros romancistas dos meados do século XX.

7. A POESIA DOS ANOS DE 60 ATÉ AO PRESENTE. 7.1. Do Surrealismo à poesia experimental. 7.2. O "regresso à realidade".

8. A NARRATIVA DOS ÚLTIMOS QUARENTA ANOS. 8.1. A superação do Neo-Realismo. 8.2. Os romances à volta da revolução de 1974. 8.3. Os romancistas mais novos.

9. O TEATRO CONTEMPORÂNEO: CAMINHOS E TENDÊNCIAS. 9.1. A dramaturgia dos meados dos século XX. 9.2. O teatro à volta de 25 de Abril.

BIBLIOGRAFIA GERAL

GAVILANES LASO, José Luis - LOURENÇO, António Apolinário (Dirs.), *Historia de la Literatura Portuguesa*, Madrid, Cátedra, 2000.

MARCOS, Ángel - SERRA, Pedro, *Historia de la literatura portuguesa*, Salamanca, Luso-Española, 1999.

REIS, Carlos (Dir.), *História Crítica da Literatura Portuguesa*, Lisboa-São Paulo, Verbo, 1998-, 9 vols.

15019 y 15020-GRAMÁTICA PORTUGUESA I Y II

Prof.ª. D.ª. Ana María García Martín

OBJECTIVOS

Esta disciplina visa sistematizar os conhecimentos gramaticais adquiridos pelos alunos em anos precedentes e reflectir sobre conceitos como norma, gramaticalidade e agramaticalidade, registo linguístico ou valor estilístico. Favoreceremos uma comparação contínua entre português e espanhol e uma dinâmica teórico-prática nas aulas.

PROGRAMA**GRAMÁTICA PORTUGUESA I:**

Questões ortográficas: a acentuação gráfica: regras gerais; acentuação de ditongos; acentuação de hiatos. Hifenção de palavras compostas com prefixos e pseudo-prefixos.

O nome: estrutura morfológica do nome português; a categoria gramatical de género no nome português; a categoria gramatical de número no nome português; semântica e colocação do adjectivo; a gradação nominal.

O pronome pessoal: pronome sujeito e formas de tratamento; pronomes complemento: morfologia, contracções e colocação de clíticos.

GRAMÁTICA PORTUGUESA II:

Artigo, possessivos, demonstrativos, relativos, interrogativos e exclamativos, quantificadores definidos e indefinidos: paradigmas, função e usos no português contemporâneo.

O verbo: as categorias gramaticais verbais: pessoa, número, tempo, modo, voz e aspecto. Descrição morfológica do verbo português. Sintaxe dos tempos do indicativo e do conjuntivo. O modo imperativo e a expressão da ordem. As formas amodo-temporais: o infinitivo flexionado. As perífrases verbais: modais, temporais e aspectuais. A regência verbal.

O advérbio, a preposição e a conjunção: paradigmas, classificação e função.

AVALIAÇÃO

A avaliação das duas disciplinas consistirá num exame escrito de conteúdo teórico-prático.

BIBLIOGRAFIA

A bibliografia geral será recomendada na primeira aula; bibliografia específica será fornecida progressivamente ao longo do ano.

15021-HISTORIA DE LA LENGUA PORTUGUESA I

Prof. D. Ángel Marcos de Dios

OBJECTIVOS

Esta disciplina visa o estudo histórico da língua portuguesa, desde os seus primórdios (latim vulgar, estratos e superestratos), com especial atenção ao galego-português e à língua dos trovadores.

AVALIAÇÃO

Para além dos trabalhos práticos individuais, realizar-se-á o exame ordinário em Fevereiro e o extraordinário em Setembro.

PROGRAMA

1. A Península Ibérica antes do nascimento de Portugal. 1.1. Povos pré-romanos na Península. 1.2. Os romanos (s. III a. C.). - O latim vulgar. Fonética, morfologia... - O latim hispânico. A Lusitânia. 1.3. As invasões germânicas e árabes. 1.4. O Condado Portucalense.

2. O português europeu. 2.1. Do latim aos primeiros textos galego-portugueses. 2.2. O galego-português (1200-1350). A língua dos trovadores.

BIBLIOGRAFIA

- Avelino de Jesus da Costa, "Os mais antigos documentos escritos em português (revisão de um problema histórico-linguístico)", *Revista Portuguesa de História*, 17, 1979.
- Clarinda de Azevedo Maia, *História do Galego-Português*, Coimbra, INIC, 1986.
- Ivo de Castro, *Curso de História da Língua Portuguesa*, Universidade Aberta, Lisboa, 1991.
- José Joaquim Nunes, *Crestomatia arcaica*, Lisboa, Livr. Clássica Editora, 7ª ed., 1970.
- Manuel Ferreiro Fernández, *Gramática Histórica Galega. II. Lexicoloxía*, 3ª ed., Santiago de Compostela, Ed., Laiovento, 1996.
- Paul Teyssier, *Histoire de la langue portugaise*, Paris, P.U.F., (Col. "Que sais-je?"), 1980 (há tradução portuguesa: *História da língua portuguesa*, Lisboa, Sá da Costa, 5ª ed., 1993).
- Ramón Mariño Paz, *Historia da língua galega*, 2ª ed., Santiago de Compostela, Sotelo Blanco Edicións, 1999.
- Serafim da Silva Neto, *História da Língua Portuguesa*, Rio de Janeiro, Livros de Portugal, 2º ed. aumentada, 1970.

15022-HISTORIA DE LA LENGUA PORTUGUESA II

Profª. Dª. Ana María García Martín

OBJECTIVOS

Como continuação da *Historia de la lengua portuguesa I*, esta disciplina foca a evolução histórica da língua portuguesa desde o período pré-clássico até aos nossos dias, com especial atenção aos períodos pre-clássico e clássico. As aulas teóricas serão complementadas com aulas práticas dedicadas ao comentário filológico de textos pertencentes aos períodos estudados.

AVALIAÇÃO

O exame será escrito e consistirá no desenvolvimento de uma ou várias questões teóricas e na elaboração de um comentário filológico.

PROGRAMA

- A periodização da história da língua portuguesa.
- O português pré-clássico.
- O português clássico.
- A expansão ultramarina e as suas consequências linguísticas.
- A gramaticografia quinhentista e as suas derivas.
- A questão da língua portuguesa.

BIBLIOGRAFIA

- AA.VV., *História da Língua Portuguesa*, 6 vols., São Paulo, Ática Editora, 1987-1988.
- CASTRO, Ivo de, *Curso de História da Língua Portuguesa*, Lisboa, Universidade Aberta, 1991.
- NETO, Serafim da Silva, *História da Língua Portuguesa*, Rio de Janeiro, Livros de Portugal, 1970 (2ª ed. aumentada).
- A bibliografia específica será fornecida e comentada nas aulas.

15023-LITERATURA PORTUGUESA III (s. XIX)

Prof. D. Pedro Emanuel Rosa Grincho-Serra

OBJECTIVOS

Tratando-se de uma disciplina curricular do segundo ciclo da licenciatura em *Filología Portuguesa*, propõe-se aprofundar o conhecimento da literatura portuguesa oitocentista. Será dado especial ênfase não só aos mais relevantes movimentos, autores e obras que configuram o *cânone* da literatura portuguesa do século XIX, mas também à reflexão de cariz *metaliterário* desenvolvida neste século. Pretende-se, igualmente, que o aluno contraste alguma da *reflexão crítica* mais relevante sobre os movimentos, autores e obras do século passado.

AVALIAÇÃO

A avaliação consiste num *exame* em Fevereiro, como corresponde a uma disciplina do primeiro semestre, que incidirá sobre os textos de leitura obrigatória indicados pelo docente, e na apresentação de um *trabalho escrito*, cujo tema será oportunamente indicado, que visa capacitar o aluno para a correcta utilização de *bibliografia passiva* e o domínio do *comentário de textos*.

PROGRAMA

PRÉ-ROMANTISMO. Uma estética de transição: do *cânone neoclássico* ao *gosto romântico*. 1.1. Manuel Maria Barbosa du Bocage. 1.2. A Marquesa de Alorna. 1.3. Outros poetas. O filintismo.

ROMANTISMO. Introdução e afirmação do movimento. 2.1. Almeida Garrett. Poeta: a matriz neoclássica e a adesão romântica. Dramaturgo: a reforma do teatro. A questão genológica: o *drama romântico* e a *tragédia clássica*. Romancista. 2.2. Alexandre Herculano. Romancista: o *romance histórico*. Investigador da história. Poeta. Polemista. 2.3. A segunda geração romântica: o Ultra-Romantismo. 2.4. Entre o romantismo e o realismo: coordenadas ideológicas e estéticas dos universos ficcionais de Camilo Castelo Branco e Júlio Dinis.

REALISMO E NATURALISMO. A *Questão Coimbrã*, as *Conferências Democráticas do Casino* e a *Geração de 70*. 3.1. A evolução literária de Eça de Queirós: afirmação do *realismo-naturalismo* e afastamento do *cânone naturalista*. 3.2. Antero de Quental: o poeta idealista e o intelectual militante. O romantismo *social* anterior. 3.3. O projecto fradriquista. 3.4. A poesia realista e parnasiana. 3.5. Cesário Verde: poética e modernidade. Influxo sobre a poesia contemporânea.

O FIM DE SÉCULO. Decadentismo e Simbolismo. 4.1. Eugénio de Castro: programa e *praxis* simbolista. 4.2. Uma *modalidade paradigmática* do Simbolismo: Camilo Pessanha. 4.3. António Nobre: simbiose decadentista/neo-garrettista. Vectores de modernidade. 4.4. Raul Brandão: dor existencial e ruptura narratológica.

LEITURAS OBRIGATÓRIAS

Almeida Garrett: *Folhas Caídas*, *Viagens na Minha Terra*, *Frei Luís de Sousa*. Alexandre Herculano: *Eurico*, *o Presbítero*. Camilo Castelo Branco, *Amor de Perdição*. Júlio Dinis: *Uma Família Inglesa*. Eça de Queirós: *O Crime do Padre Amaro*, *Os Maias*, *A Cidade e as Serras*. Antero de Quental: *Sonetos*. Cesário Verde: *O Livro de Cesário Verde*. Raul Brandão, *Húmus*. Outros textos seleccionados, de leitura obrigatória, serão facilitados pelo docente.

BIBLIOGRAFIA SELECTIVA

A bibliografia será oportunamente indicada pelo docente.

15024-LITERATURA PORTUGUESA IV (s. XX)

Prof. D. Pedro Emanuel Rosa Grincho-Serra

OBJECTIVOS

Tratando-se de uma disciplina curricular do segundo ciclo da licenciatura em *Filologia Portuguesa*, propõe-se aprofundar o conhecimento da literatura portuguesa novecentista. Será dado ênfase não só aos mais relevantes movimentos, autores e obras da literatura portuguesa do século XX, mas também à reflexão de cariz *metaliterário* que tem vindo a ser desenvolvida. Pretende-se, igualmente, que o aluno contraste alguma da *reflexão crítica* mais relevante sobre os movimentos, autores e obras do nosso século.

AVALIAÇÃO

A avaliação consiste num *exame* em Junho, como corresponde a uma disciplina do segundo semestre, que incidirá sobre os textos de leitura obrigatória indicados pelo professor, e na apresentação de um *trabalho escrito*, cujo tema será oportunamente indicado, que visa capacitar o aluno para a correcta utilização de *bibliografia passiva* e o domínio do *comentário de textos*.

PROGRAMA

O MODERNISMO DA GERAÇÃO DE ORPHEU. Assimilação e reelaboração do legado dos esteticismos finisseculares. 1.1. A heteronímia ou as *obras-fragmentos* de Fernando Pessoa. 1.2. Mário de Sá-Carneiro. 1.3. *A modernidade radical* de Almada Negreiros.

O MODERNISMO DO GRUPO DA PRESENÇA. Propostas teóricas e práticas poéticas. 2.1. José Régio: por uma *literatura viva*. 2.2. Miguel Torga: o *desespero humanista* do protagonista da dissidência... 2.3. Outras figuras associadas à revista *Presença*. 2.4. Ficção e teatro até aos anos 40.

NEO-REALISMO. Fundamentos estético-ideológicos. 3.1. *O Novo Cancioneiro*. 3.2. Alves Redol. Soeiro Pereira Gomes. Manuel da Fonseca. Fernando Namora... 3.3. Declínio do paradigma neo-realista. 3.4. Carlos de Oliveira, do *neo-realismo* à *pós-modernidade*. Romances e poesia. 3.5. A deriva *existencialista* de Vergílio Ferreira.

DOS ANOS 50 À ACTUALIDADE. 4.1. A poesia surrealista: os *Cadernos de Poesia*. António Pedro, António Maria Lisboa e Mário Cesariny... 4.2. *A Árvore*: António Ramos Rosa, Raul de Carvalho... 4.3. Jorge de Sena. Eugénio de Andrade. Sophia de Mello Breyner Andresen... 4.4. A ficção nos anos 50: Agustina Bessa Luís, Urbano Tavares Rodrigues... 4.5. A "ruptura de 60". *Poesia 61*: Fiama Hasse Pais Brandão. Gastão Cruz. Luiza Neto Jorge... *Poesia Experimental*: Ana Hatherly. E. de Melo e Castro... 4.6. Herberto Helder. Ruy Belo... 4.7. Anos 70-90. 4.7.1. Alguns poetas: Joaquim Manuel Magalhães. João Miguel Fernandes Jorge. Nuno Júdice. Al Berto. António Franco Alexandre... 4.7.2. Alguns romancistas: José Cardoso Pires, Augusto Abelaira...

LEITURAS OBRIGATÓRIAS

Almada Negreiros, *Nome de Guerra*. Alves Redol, *Gaibéus*. Fernando Namora, *Casa da Malta*. Vergílio Ferreira, *Aparição*. Carlos de Oliveira, *Uma Abelha na Chuva* e *Finisterra*. Agustina Bessa Luís, *A Sibila*. Augusto Abelaira, *Bolor*. José Cardoso Pires, *O Delfim*. Outros textos seleccionados, de leitura obrigatória, serão facilitados pelo docente.

BIBLIOGRAFIA SELECTIVA

A bibliografia de apoio será oportunamente indicada pelo professor.

15025-LITERATURA PORTUGUESA V (SÉCULOS XIII-XV)

Hugo M. Milhanas Machado

APRESENTAÇÃO E OBJECTIVOS

O presente curso procurará o estudo aprofundado de uma selecção de áreas temáticas da literatura medieval portuguesa, sem com isso perder de vista uma apreensão panorâmica da mesma, atentando nos seus mais decisivos vectores de conexão e integração nos espaços literários peninsular e europeu e na sua projecção imagética e estética nas literaturas modernas e contemporâneas. Pretende-se, pois, da parte do aluno, e mediante o aprofundamento de conhecimentos anteriormente adquiridos, uma consolidada compreensão e atenção filológicas nas áreas de estudo propostas.

AVALIAÇÃO

A avaliação terá por base a apreciação de um exame escrito final e de trabalhos oportunamente solicitados.

PROGRAMA

Considerações preambulares: O espaço peninsular nos séculos XII e XIII. Da nacionalidade e da Língua Portuguesa. A poesia árabe-andaluza e tradições autóctones. Tema 1: A lírica trovadoresca galego-portuguesa. Tema 2: Os *Livros de Linhagens* e as *Crónicas Breves de Santa Cruz de Coimbra*. Tema 3: *Amadís de Gaula*, livro difícil. Tema 4: Fernão Lopes e a moderna prosa em língua portuguesa. Tema 5: A poesia palaciana: o *Cancioneiro Geral* de Garcia de Resende. Tema 6: Do findar medieval e do alvor do Renascimento: o teatro de Gil Vicente.

BIBLIOGRAFIA GERAL

- Alvar, Carlos-Beltrán, Vicente, *Antología de la poesía gallego-portuguesa*, Madrid, Allambra, 1985.
Carvalho Buescu, M^a Leonor, *Literatura Portuguesa Medieval*, Lisboa, Universidade Aberta, 1990.
Gavilanes Laso, José Luis-Lourenço, António Apolinário (Dirs.), *Historia de la Literatura Portuguesa*, Ediciones Cátedra, Madrid, 2000.
Moisés, Massaud, *As estéticas literárias em Portugal*, Lisboa, Editorial Caminho, 2002.
Reis, Carlos (Dir.), *História Crítica da Literatura Portuguesa (vols. I e II)*, Lisboa-São Paulo, Verbo, 1998.
Saraiva, A. J., *Gil Vicente e o fim do teatro medieval*, Lisboa, Publicações Europa-América, 1970.
Saraiva, A. J.-Lopes, Óscar, *História da Literatura Portuguesa*, Porto, Porto Editora, 17^a ed., 2005.
Silva, Vítor Manuel de Aguiar e, *Teoria da Literatura*, Coimbra, Almedina, 8^a ed., 2005.
Tavani, Giuseppe, *A poesia lírica galego-portuguesa*, Lisboa, Comunicação, 1990.
Tavani, Giuseppe-Lanciani, Giulia (Orgs.), *Dicionário da Literatura Medieval Galega e Portuguesa*, Lisboa, Ed. Caminho, 1993.

A bibliografia complementar será indicada no início do curso.

15026-LITERATURA PORTUGUESA VI (SÉCULOS XVI-XVIII)

Hugo M. Milhanas Machado

APRESENTAÇÃO E OBJECTIVOS

Tendo como referente uma perspectiva dialogal tanto sobre os núcleos temáticos seleccionados como em relação a posições estéticas anteriores ao século XVI e do raiair do século XIX em diante –e também, com não menor atenção, sobre envoltimentos *comparatistas* entre as literaturas peninsulares– insistir-se-á no aprofundamento de conhecimentos em lugares considerados decisivos no espaço literário das épocas em questão com vista ao alcance, por parte do aluno, de um conhecimento consolidado dos mesmos.

AVALIAÇÃO

A avaliação terá por base a apreciação de um exame escrito final e de trabalhos oportunamente solicitados.

PROGRAMA

Considerações preambulares: Que Renascimento em Portugal?. Tema 1: Leituras em torno de Bernardim Ribeiro, Sá de Miranda e António Ferreira. Tema 2: *Pode um desejo imenso*: o universo poético camoniano. Tema 3: Imagens literárias da expansão ultramarina. *Peregrinação*, de Fernão Mendes Pinto. Tema 4: Do Barroco, fenómeno peninsular. Francisco Rodrigues Lobo, D. Francisco Manuel de Melo e Padre António Vieira. Tema 5: A doutrina Iluminista em Portugal. Tema 6: *Trunca inutila*: a Arcádia Lusitana. Da estética neoclássica à *nova sensibilidade*.

BIBLIOGRAFIA GERAL

Cidade, Hernâni, *Luís de Camões*, Lisboa, Presença, 1984.

Cidade, Hernâni, *A literatura portuguesa e a expansão ultramarina: as ideias, os factos, as formas de arte*, Coimbra, A. Amado, 1963-1964.

Gavilanes Laso, José Luis – Lourenço, António Apolinário (Dirs.), *Historia de la Literatura Portuguesa*, Madrid, Ediciones Cátedra, 2000.

Moisés, Massaud, *As estéticas literárias em Portugal*, Lisboa, Editorial Caminho, 2002.

Reis, Carlos (Dir.), *História Crítica da Literatura Portuguesa (vols. II, III e IV)*, Lisboa-São Paulo, Verbo, 1998.

Saraiva, A. J. – Lopes, Óscar, *História da Literatura Portuguesa*, Porto, Porto Editora, 17ª ed., 2005.

Silva, Vítor Manuel de Aguiar e, *Maneirismo e barroco na poesia lírica portuguesa*, Coimbra, Centro de Estudos Românticos, 1971.

Silva, Vítor Manuel de Aguiar e, *Teoria da Literatura*, Coimbra, Almedina, 8ª ed., 2005.

A bibliografia será indicada no início do curso.

15027-HISTÓRIA E CULTURA PORTUGUESA I

Prof.ª. D.ª. Sofia Raquel Oliveira Dias

DESDE AS ORIGENS ATÉ 1640

1. A questão geográfica. a) Características do território português. b) Oposição norte/sul. c) A importância do mar. d) As várias “regiões”. e) O determinismo geográfico na História de Portugal. 2. História: o período anterior à formação da nacionalidade. a) Pré-história. b) Povos ibéri-

cos, celtas, lusitanos. c) Fenícios, gregos, cartagineses. d) A romanização. e) Suevos, vândalos, alanos, visigodos. f) A dominação árabe. 3. História: a formação da nacionalidade. a) O condado portucalense. b) Acção de D. Henrique. c) Teses de Oliveira Martins. d) Três possíveis datas para o nascimento de Portugal. 4. Um primeiro tempo: a fase da organização interna. a) A reconquista. b) O reinado de Afonso III. c) O reinado de D. Dinis. d) O reinado de D. Fernando. 5. A crise de 1383-85: um momento decisivo para a construção do destino português. 6. Um segundo tempo: a expansão portuguesa. a) O momento inicial: a conquista de Ceuta. b) A acção de D. Henrique. c) História dos descobrimentos. d) Dimensões do Império Português. e) *Os Lusíadas*: momento de glória e epítáfio. 7. A decadência instantânea de um grande império. a) D. João III. b) A Inquisição. c) Fragilidades do império português. d) A figura de D. Sebastião. e) Alcácer-Quibir: uma visão cinematográfica desta batalha mítica. 8. A polémica sobre a dominação filipina: 1580-1640. 9. Monumentos arquitectónicos: do mundo da pré-história ao manuelino. a) Testemunhos pré-históricos. b) Vestígios celtas, romanos, árabes... c) Dimensões do românico: a Sé Catedral de Lisboa e o românico rural. d) O gótico. e) O enigma do "estilo manuelino". 10. Pintura, música e outras manifestações artísticas. a) Descobertas recentes no campo da arte pré-histórica. b) Uma secreta arte herdada. c) A polifonia portuguesa. d) A pintura de Frei Carlos, Gregório Lopes e outros. e) Viagem pela obra de Grão Vasco. f) Os painéis de São Vicente de Fora atribuídos a Nuno Gonçalves. 11. Um santo português: Santo António de Lisboa.

Nota: A bibliografia será dada ao longo das aulas.

15028-HISTÓRIA E CULTURA PORTUGUESA II

Prof.ª. D.ª. Sofia Raquel Oliveira Dias

A HISTÓRIA

1. A restauração: 1640. a) D. João IV b) Estratégias de afirmação: a batalha diplomática c) D. Afonso VI e o conde de Castelo Melhor.
2. O marquês de Pombal. a) O percurso de Sebastião José de Carvalho e Melo b) A política pombalina c) Luzes e sombras do seu governo d) A lenda de Pombal
3. A afirmação do projecto liberal. a) As invasões francesas b) A revolução de 1820 e a Constituição de 1822 c) Reacções absolutistas d) O problema do Brasil e) A Carta Constitucional de 1826 f) D. Pedro e D. Miguel: a guerra civil de 1830-1834 g) Setembrismo, Costa Cabral e a Regeneração
4. A geração de 70: um caleidoscópio de projectos. a) Antero de Quental: das *Odes modernas* e das Conferências do Casino ao suicídio final b) Oliveira Martins: a esperança de uma geração c) A posição de Eça de Queirós d) O despontar do projecto republicano: Guerra Junqueiro e Teófilo Braga
5. A República. a) Ascensão do movimento republicano: 1880-1910 b) O anticlericalismo c) A participação na guerra d) Céus e infernos da República
6. Salazar e o Estado Novo. a) Processo de afirmação da ditadura salazarista b) As fases do Estado Novo c) António de Oliveira Salazar: dados para um retrato d) A fase final da ditadura. Uma visão peculiar deste momento histórico: *A culpa* de António Vítorino de Almeida
7. O 25 de Abril de 1974 e o Portugal contemporâneo. a) História de uma revolução b) Os anos quentes c) Democracia, desenvolvimento, Europa d) Algumas figuras: Mário Soares, Álvaro Cunhal, Sá Carneiro, Ramalho Eanes, Cavaco Silva e) O Portugal actual

A CULTURA

1. A arquitectura. 2. A pintura. 3. A música. 4. O cinema. 5. Jornais, rádios, televisões e mitos desportivos.

Nota: a bibliografia será dada ao longo das aulas

15029-LINGUA GALEGA

Profª. Dª. Ana María Vázquez Facchini

OBXECTIVOS

As aulas orientaranse cara a unha aprendizaxe instrumental do idioma que favoreza o uso funcional da lingua como instrumento de comunicación e representación da realidade, tendo como obxectivo prioritario a competencia lingüística dos alumnos nas catro destrezas comunicativas básicas: ler, falar, entender e escribir.

CONTIDOS

1.1. **Gramaticais.** 1. Fonética e fonoloxía: O sistema vocálico e o sistema consonántico galegos. A acentuación. 2. Morfoloxía nominal: As categorías de xénero e número nos nomes. Os procesos de formación de palabras. 3. O artigo. 4. O adxectivo. 5. O pronome persoal. 6. Os pronomes demostrativo, posesivo, identificador, ordinal, cuantificador, relativo, interrogativo e exclamativo. 7. O verbo: Modos e tempos verbais. As formas infinitas do verbo. As perífrases verbais. 8. O adverbio. 9. Preposicións e conxuncións.

1.2. **Lexicais.** Sen facermos deste apartado un aspecto central do curso, procuraranse estudar os campos semánticos esenciais nos que se pode sistematizar o léxico galego.

AVALIACIÓN

A avaliación dos obxectivos concretarase na realización dun exame escrito sobre os contidos do programa e nun exame oral. Doutra banda, dado o carácter práctico das aulas, avaliaranse tamén na cualificación global os exercicios escritos e orais que os alumnos vaian envolvendo ao longo do curso.

BIBLIOGRAFÍA

ÁLVAREZ, R. / REGUEIRA, X.L. / MONTEAGUDO, H. (1995), *Gramática Galega*, Vigo, Galaxia.

ÁLVAREZ, R/ XOVE, X (2002), *Gramática da lingua galega*, Vigo, Galaxia.

FREIXEIRO MATO, X.R. (1998), *Gramática da lingua galega I*. Fonética e fonoloxía, Vigo, A Nosa Terra.

FREIXEIRO MATO, X.R. (1999), *Gramática da lingua galega III*. Semántica, Vigo, A Nosa Terra.

FREIXEIRO MATO, X.R. (2000), *Gramática da lingua galega II*. Morfosintaxe, Vigo, A Nosa Terra.

ILG / RAG (2003), *Normas ortográficas e morfolóxicas do idioma galego*, Vigo.

MATA IGLESIAS, NÚÑEZ ARGIZ (2000): *Curso de galego para non-galegofalantes*. Xunta de Galicia.

15030-LENGUA PORTUGUESA V

Prof. D. Hélder Julio Ferreira Montero

OBJECTIVOS

Consolidar e desenvolver as capacidades comunicativas anteriormente adquiridas.

Producir textos de maneira fluente, atendendo aos pormenores da sintaxe portuguesa.

Comunicar, oralmente, de maneira fluente, bem como entender satisfatoriamente todo o tipo de actos comunicativos com interlocutores de Língua materna portuguesa.

TEMAS E CENÁRIOS (cultura e civilização)

Coimbra; o romance de Pedro e Inês; a Queima das Fitas, gíria estudantil; a Praxe Académica; animais de estimação, vozes de animais; Aveiro; calamidades e catástrofes; Porto; prevenção rodoviária; jogos de fortuna ou azar; lotarias nacionais; a sorte; as superstições; Viana do Castelo; arraial 2minhoto; cronologia de Portugal no século XX; Braga; doenças (os malefícios do tabaco); estados de espírito; tipos e formas de relação social e ocasiões festivas; Guimarães; sectores e actividades económicas; a segurança no trabalho a mulher e o mundo do trabalho; o desemprego; comportamentos; jovens e independência, emancipação; liberdade sindical, direitos dos trabalhadores, greve; Amarante; estados afectivos e expressões faciais associadas; atitudes e sentimentos negativos; problemas quotidianos; artesanato; Vila Real; a vindima; Guarda; Serra da Estrela; morfologia de Portugal; ambientes para férias.

Outros temas de actualidade portuguesa.

ASPECTOS GRAMATICAIS

A expressão da causa; a expressão da consequência; a expressão da hipótese e da condição; a expressão da temporalidade; a expressão da concessão; a expressão da finalidade; a expressão da comparação; a analogia; expressões impessoais com presente do conjuntivo ou infinitivo pessoal; Gerúndio simples e composto (valores e usos); oração gerundiva (valores e usos, substituição de orações subordinadas adverbiais por gerundivas); a linguagem perifrástica.

Formação do léxico: adjectivos < substantivos, adjectivos < verbos; prefixos + verbo, adjectivo ou substantivo; substantivos < verbos; substantivos < substantivos.

AVALIAÇÃO

Trabalhos de casa: 15%

Exame final (Teste Gramatical, Vocabulário, Tradução situação comunicativa): 50%

Exame oral: 35%

BIBLIOGRAFIA

- FERREIRA MONTERO, HÉLDER JÚLIO: *Português para Todos, vol. III*. Luso-Española de Ediciones, Salamanca, 2001.
- LINDLEY CINTRA, Luís Filipe e CUNHA, Celso, *Nova Gramática do Português Contemporâneo*, Lisboa, Sá da Costa, 1986.
- FERREIRA, A. Gomes e FIGUEIREDO, J. Nunes de, *Compêndio de Gramática Portuguesa*. Porto Editora.
- ANDRADE, João e TELMO MÓIA, *Áreas Críticas da Língua Portuguesa*. Ed. Caminho. Coleção UNiversitária. Série Linguística, Lisboa, 1995.
- PERES, Manuela Parreira e PINTO, J. Manuel de Castro, *Prontuário Ortográfico Moderno*, Edições Asa, Lisboa, 1997.
- ACHTER, Erik Van et al., *Estudar o Verbo. Exercícios Práticos para Estrangeiros*, Minerva, Coimbra, 1996.
- ROSA, Leonel Melo, *Vamos lá Continuar. Explicações e Exercícios de Gramática e de Vocabulário. Níveis Intermédio e Avançado*. Ed. Lidel, Lisboa, 1998.
- SILVA, Emídio e TAVARES, António, *Dicionário dos Verbos Portugueses. Conjugação e Regências*. Porto Editora, Porto.
- RAMALHO, Énio, *Dicionário Estrutural Estilístico e Sintáctico da Língua Portuguesa*. Livraria Chardron de Lello & Irmão Editores, Porto.
- NOGUEIRA, Rodrigo de Sá, *Dicionário de Erros e Problemas de Linguagem*, Clássica Editora, Lisboa, 1995.
- CEGALLA, Domingos Paschoal, *Dicionário de Dificuldades da Língua Portuguesa*, Editora Nova Fronteira, Rio de Janeiro, 1996.

15031-LITERATURA GALEGA

Profª. Dª. Ana María Vázquez Facchini

OBXECTIVOS

O obxectivo do curso consistirá en analizar de forma sistemática a realidade literaria galega e coñecer todos os parámetros, circunstancias e autores que rodean e configuran os aspectos esenciais e definitorios da nosa produción literaria.

CONTIDOS

1. As manifestacións literarias dos Séculos Escuros. 2. O Rexurdimento. 3. Das Irmandades da Fala ao Grupo Nós. 4. A narrativa galega na posguerra. 5. A poesía galega na posguerra. 6. Autores e orientacións poéticas, narrativas e teatrais a partir de 1975.

OBRAS DE LECTURA OBRIGATORIA

Cantares Gallegos, de Rosalía de Castro.

Follas Novas, de Rosalía de Castro.

Aires da miña terra, de Curros Enríquez.

Queixume dos pinos, de Eduardo Pondal.

Na noite estrelecida, de Ramón Cabanillas.

O porco de pé, de Vicente Risco.

Dos arquivos do trasno, de Rafael Dieste.

De catro a catro, de Manuel Antonio.

Sempre en Galiza, *Cousas*, *Retrincos*, *Os vellos non deben de namorarse* ou *Os dous de sempre*, de Castelao.

Merlín e familia de Álvaro Cunqueiro.

Os biosbardos ou *A esmorga*, de Eduardo Blanco Amor.

Memorias dun neno labrego, de Xosé Neira Vilas.

Longa noite de pedra, de Celso Emilio Ferreiro.

O crepúsculo e as formigas, de Méndez Ferrín.

Ilustrísima, de Carlos Casares.

A nosa cinza, de Xavier Alcalá.

Saxo tenor, de Roberto Vidal Bodaño.

Non volvas, de Suso de Toro.

O lapis do carpinteiro, de Manuel Rivas.

N.B: Nos grupos con máis dunha obra o estudante deberá escoller só unha delas, de maneira que ao final do curso contabilice sete lecturas.

AVALIACIÓN

O estudante deberá facer un traballo sobre unha das sete obras de lectura obrigatoria, así coma unha exposición oral na aula e un traballo escrito sobre outra lectura da súa escolla.

A avaliación realizarase mediante un exame escrito sobre os contidos do programa e mailas cualificacións obtidas nos devanditos traballos e nos comentarios de texto desenvolvidos polo alumno ao longo do curso.

BIBLIOGRAFIA

- CARBALLO CALERO, Ricardo (1963), *Historia da Literatura Galega Contemporánea*, Vigo, Galaxia.
 MÉNDEZ FERRÍN, Xosé Luís (1984): *De Pondal a Novoneyra. Poesía galega posterior á guerra civil*, Vigo, Xerais.
 RODRÍGUEZ FER, Claudio (1990): *Poesía galega. Crítica e metodoloxía*, Vigo, Xerais.
 TARRÍO VARELA, Anxo (1994): *Literatura galega. Aportacións a unha historia crítica*, Vigo, Xerais.
 VILAVEDRA FERNÁNDEZ, Dolores (1999): *Historia da Literatura Galega*. Vigo, Galaxia.

15032-LITERATURAS AFRICANAS DE EXPRESSÃO PORTUGUESA

Prof. D. Eduardo Javier Alonso Romo

PROGRAMA

BLOCO I: ASPECTOS GERAIS. 1. Introdução ao estudo da África e dos “cinco”. 2. O colonialismo português na África. 3. Movimentos de libertação, guerra e independência. 4. Algumas questões em torno da literatura africana. 4.1. Oralidade e escrita. 4.2. A escolha linguística. 4.3. Periodização. BLOCO II: ANGOLA. 5. Um século de poesia e narrativa (1849-1949). 6. Da formação ao nacionalismo literário (1950-1974). 7. Literatura angolana da independência (1975-2005). 8. Pepetela e Agualusa. BLOCO III: MOÇAMBIQUE. 9. Começos da literatura moçambicana (1918-1951). 10. Da *Msaho* à *Caliban* (1952-1974). 11. A literatura da independência (1975-2005). 12. A narrativa de Mia Couto. BLOCO IV: CABO VERDE. 13. Os inícios (1856-1925). 14. O período hesperitano-claridoso (1926-1949). 15. O “Suplemento cultural” e o “Boletim Cabo Verde” (1950-1974). 16. Corsino Fortes e Germano Almeida. BLOCO V: GUINÉ-BISSAU E SÃO TOMÉ E PRÍNCIPE. 17. Guiné-Bissau: Hélder Proença e Vasco Cabral. 18. São Tomé e Príncipe: Marcelo da Veiga e Francisco José Tenreiro. BLOCO VI: LITERATURA PORTUGUESA SOBRE ÁFRICA. 19. A literatura colonial portuguesa (secs. XV-XX). 20. A literatura portuguesa actual sobre África

BIBLIOGRAFIA GERAL

- FERREIRA, Manuel, *Literaturas africanas de expressão portuguesa*, Lisboa, Instituto de Cultura Portuguesa, 1977, 2 vols.
 HAMILTON, Russel, *Literatura africana, literatura necessária*, Lisboa, Ed. 70, 1981-1983, 2 vols.
 LARANJEIRA, Pires *et alii*, *Literaturas Africanas de Expressão Portuguesa*, Lisboa, Universidade Aberta, 1995.
 MARGARIDO, Alfredo, *Estudos sobre Literaturas das Nações Africanas de Língua Portuguesa*, Lisboa, A Regra do Jogo, 1980.
 SALINAS PORTUGAL, Francisco, *Rosto Negro. O Contexto das Literaturas Africanas*, Santiago de Compostela, Laivento, 1994.
 – *Entre Próspero e Caliban. Literaturas Africanas de Língua Portuguesa*, Santiago de Compostela, Laivento, 1999.

15033-SINTAXE E SEMÂNTICA DO PORTUGUÊS

Prof.ª. D.ª. María Rocío Alonso Rey

OBJECTIVOS

A disciplina de *Sintaxe e Semântica do Português* visa iniciar o aluno no estudo científico da sintaxe e da semântica portuguesas, tendo como objectivo um melhor entendimento das estruturas do português e a apresentação dos principais problemas com que nos deparamos na análise sintáctica e semântica da língua.

PROGRAMA

1. Quadros teóricos para os estudos da sintaxe e a semântica do português. 2.- Conceitos de língua, unidades e níveis da análise linguística. 3.- As funções sintáticas. 4.- As funções semânticas e os papéis temáticos. 5.- O significado léxico. 6.- Propriedades sintáticas e semânticas das entradas léxicas. 7.- Deixis e referência. 8.- O uso e funcionalidade do sistema verbal português.

AVALIAÇÃO

A avaliação constará de um exame a efectuar em data anunciada no *Guia de estudante da Faculdade de Filologia*.

BIBLIOGRAFIA

A bibliografia será oportunamente fornecida pelo professor.

15034-FONÉTICA HISTÓRICA DEL PORTUGUÉS

Prof. D. Ángel Marcos de Dios

OBJECTIVOS

Conhecer a evolução da fonética portuguesa do latim até aos nossos dias é o objetivo principal desta disciplina. Esta evolução sempre se explicará tomando como referente a evolução do espanhol, estabelecendo um quadro comparativo nos diversos aspectos de ambas as línguas (iode, grupos iniciais PL-, KL-, FL-, consoantes geminadas, etc.).

PLANO DE TRABALHO

Previamente, os alunos devem conhecer os aspectos gerais da fonética e da fonologia, pelo que se aconselha que neste primeiro semestre se matriculem na disciplina optativa da mesma especialidade *Fonética e Fonologia Portuguesas*. Pronúncia e grafias do português medieval e moderno serão objecto de exercícios práticos fundamentais.

AVALIAÇÃO

Para além dos exames (ordinário e extraordinário), encomendar-se-ão trabalhos.

TEMAS QUE SE DESENVOLVERÃO

- A. Latim clássico e latim vulgar.
- B. Alterações fonéticas do latim vulgar.
 - a) Vogais.
 - b) Consoantes
- C. Do latim ao português.
 3. Vocalismo.
 - Vogais tónicas
 - + Condicionamentos: - iode
 - metafonia
 - Vogais protónicas
 - Vogais postónicas

- 3.1. Semivogais
- 3.2. Ditongos e tritongos
- 3.3. Hiatos
4. A queda do -n- e do -l- intervocálico
5. Consonantismo
- 5.1. Consoantes simples
 - iniciais
 - médias
 - finais
- 5.2. Grupos consonânticos
 - iniciais, mediais, finais
 - próprios, impróprios, geminados

BIBLIOGRAFIA BÁSICA

Carolina Michaëlis de Vasconcelos, *Lições de Filologia Portuguesa, seguidas das Lições Práticas de Português Arcaico*, Ed. da Revista de Portugal, Lisboa, 1946.

Edwin B. Williams, *Do Latim ao Português*, 3ª ed., Rio de Janeiro, Tempo Universitário, 1975.

Ismael de Lima Coutinho, *Pontos de Gramática Histórica*, 7ª ed., Rio de Janeiro, Ao Livro Técnico, 1976.

Jorge Morais Barbosa, *Fonologia e Morfologia do Português*, Coimbra, Almedina, 1994.

José Joaquim Nunes, *Compêndio de Gramática Histórica Portuguesa (Fonética e Morfologia)*, 9ª ed., Lisboa, Livraria Clássica Ed., 1989.

Idem, *Crestomatia Arcaica*, 7ª ed., Lisboa, Livr. Clássica Ed., 1970.

José Leite de Vasconcelos, *Lições de Filologia Portuguesa*, Rio de Janeiro, Livros de Portugal, 3ª ed., 1959.

Ramón Menéndez Pidal, *Manual de gramática histórica del español*, diversas ediciones en Espasa-Calpe.

15035-MORFOLOGÍA HISTÓRICA DEL PORTUGUÉS

Profª. Dª. Ana María García Martín

OBJECTIVOS

Partindo da evolução da morfologia do latim, centrar-nos-emos na exposição dos aspectos morfológicos mais destacados do português antigo e clássico. As aulas teóricas serão complementadas com um número elevado de aulas dedicadas à análise linguística de textos do período arcaico.

AVALIAÇÃO

A avaliação consistirá na elaboração de um comentário sobre a morfologia de um texto do português arcaico, a escolher entre dois propostos pela docente.

PROGRAMA

1. O nome. Desaparição das desinências casuais e restos de casos em português. As flexões de género e número. A gradação do nome. 2. Os pronomes pessoais. Paradigmas. Colocação de clíticos. Formas de tratamento. 3. O artigo. 4. Demonstrativos. 5. Possessivos. 6. Relativos, interrogativos e exclamativos. 7. Indefinidos. 8. Numerais. 9. O verbo: deriva do sistema verbal latino; evolução dos paradigmas verbais; criações verbais românicas: tempos compostos, futuro, condicional e perífrases; infinitivo flexionado; participios. 10. Advérbio, preposição e conjunção.

BIBLIOGRAFIA

ALI, Manuel Said, *Gramática Histórica da Língua Portuguesa*, Rio de Janeiro, Livraria Académica, 1976 (7ª ed.).
NUNES, José Joaquim, *Compêndio de Gramática Histórica Portuguesa (Fonética e Morfologia)*, Lisboa, Livraria Clássica Editora, 1989 (9ª ed.).
SILVA, Rosa Virginia Mattos e, *O Português Arcaico: Morfologia e Sintaxe*, São Paulo, Ed. Contexto, 1994.
Outra bibliografia geral e específica será fornecida e comentada nas aulas.

15036-LITERATURA BRASILEIRA

Docente: Pendiente Designación

OBJETIVOS

1. Apresentar um panorama da literatura brasileira, destacando suas fases e estilos.
2. Introduzir autores e obras da literatura brasileira do período colonial (séculos XVII e XVIII).
3. Introduzir autores e obras da literatura brasileira dos séculos XIX e XX.

PROGRAMA

1. DA CARTA DE ACHAMENTO AO BARROCO. 1.1. Raízes da literatura brasileira. 1.2. O contexto histórico-cultural do século XVI no Brasil. 1.3. Os textos de informação e de catequese: o ponto de vista e os temas. 1.4. Os séculos XVII e XVIII: a primeira literatura escrita por brasileiros e o Barroco. 1.5. Entre a herança quinhentista e o despontar do Barroco. 1.6. As ressonâncias do Barroco e a circunstância brasileira.

2. O ARCADISMO. 2.1. O contexto histórico-cultural de 1768 a 1836. 2.2. Primeira fase árcade: o arcadismo europeu e os poetas brasileiros. 2.3. Segunda fase árcade: os epígonos e o pré-Romantismo.

3. O ROMANTISMO. 3.1. O Romantismo e a afirmação da nacionalidade. 3.2. O contexto histórico-cultural. 3.3. Nacionalismo e indianismo. 3.4. Nacionalismo e paisagem. 3.5. Evolução do Romantismo. 3.6. Em busca de uma nova literatura. 3.7. A poesia. 3.8. O romance. 3.9. Gonçalves Dias e o Romantismo. 3.10. José de Alencar. 3.11. Castro Alves.

4. O PÓS-ROMANTISMO. 4. 1. Machado de Assis. 4.1.1. Do Romantismo ao Realismo: a redução do localismo. 4.1.2. *D. Casmurro*: o local e o universal. 4.1.3. Os espaços. 4.1.4. As personagens. 4.1.5. Realismo, história e alegoria. 4.1.6. Crítica e alegoria. 4.1.7. Verdade e verosimilhança. 4.2. Aluísio de Azevedo e o Naturalismo. 4.3. O Parnasianismo e o Simbolismo. 4.4. O Decadentismo e o Simbolismo: Cruz e Sousa. 4.5. Parnasianos e Simbolistas: um balanço. 4.6. O Modernismo. 4.6.1. A "Semana": acontecimento marco. 4.6.2. Antecedentes. 4.6.3. No Teatro Municipal de São Paulo. 4.6.4. Os grandes modernistas: Manuel Bandeira, Mário de Andrade, Oswald de Andrade. 4.6.5. Carlos Drummond de Andrade e Cecília Meireles. 4.6.6. Outros poetas modernistas. 4.7. O "Realismo Novo Brasileiro" e o romance nordestino. 4.7.1. Graciliano Ramos. 4.7.2. José Lins do Rego. 4.7.3. Jorge Amado. 4.7.4. Érico Veríssimo. 4.8. A Geração de 1945. 4.8.1. João Cabral de Melo Neto. 4.8.2. Guimarães Rosa. 4.9. A prosa na actualidade. 4.10. A poesia e o teatro actuais.

BIBLIOGRAFIA

A bibliografía será oportunamente indicada pelo professor.

15037-EL PORTUGUÉS DEL BRASIL

Profesor: Pendiente Designación

OBJETIVOS

Conhecer (comprender, falar e escrever) o português do Brasil, uma vez que os alunos do quarto ano da Licenciatura em Filologia Portuguesa já conhecem perfeitamente o português de Portugal.

PROGRAMA

1. A expansão da língua portuguesa. O português do Brasil. 2. A diversidade linguística do Brasil. Caracterização dos falares brasileiros. 3. O falar carioca no conjunto dos falares brasileiros. 4. Normas e pluralismo. 5. A língua literária. 6. Divergências entre as ortografias oficialmente adoptadas em Portugal e no Brasil.

AVALIAÇÃO

A avaliação constará de um exame a efectuar em data anunciada no *Guia de estudante da Faculdade de Filologia*. O aluno terá que ler algumas obras que se indicarão nos inícios do ano.

BIBLIOGRAFIA SUMÁRIA

CAMARA Jr., Joaquim Mattoso, *Estrutura da Língua Portuguesa*, Petrópolis, Vozes, 34ª ed., 2001.
CUNHA, Celso y CINTRA, Lindley, *Nova Gramática do Português Contemporâneo*, Lisboa, Ed. João Sá da Costa, 14ª ed., 1998.
CUNHA, Celso, *Língua Portuguesa e Realidade Brasileira*, Rio de Janeiro, Tempo Brasileiro, 5ª ed., 1975.
LEITE, Yonne y CALLOU, Dinah, *Como falam os brasileiros*, Rio de Janeiro, Jorge Zahar Editor, 2002.
HOUAISS, Antônio, *O Português no Brasil*, Rio de Janeiro, Ed. Revan, 1992.
PINTO, Edith Pimentel, *O Português do Brasil*, Rio de Janeiro, LTC/Edusp, 2 vols., 1979-1981.

15038-METODOLOGIA DE LA ENSEÑANZA DE LA LENGUA PORTUGUESA**OBJETIVOS**

Se persigue que el alumno conozca los diferentes métodos que se han sucedido en el enseñanza / aprendizaje de las lenguas segundas o extranjeras, así como los distintos instrumentos, medios técnicos, estrategias, actividades, ejercicios para su aplicación didáctica a la lengua portuguesa.

ACTIVIDADES

El plan de trabajo se distribuye en clases teórico-prácticas de tres horas semanales en el primer cuatrimestre.

EVALUACIÓN

Para ser evaluado, el alumno deberá entregar obligatoriamente por escrito, en español o portugués indistintamente, un trabajo de libre elección en común acuerdo con el profesor. Este trabajo deberá consistir en la aplicación, según las explicaciones recibidas en el aula, de la enseñanza / aprendizaje de algún aspecto parcial o general de la lengua portuguesa orientado a hablantes de otras lenguas, fundamentalmente hispanos. El plazo de entrega coincide con la fecha marcada en el calendario de exámenes de la guía de la Facultad.

TEMAS

1. Conceptos fundamentales. 2. Aptitudes y motivaciones del alumnado. 3. El comienzo en la enseñanza de idiomas. 4. La tradición gramatical y la tradición conversacional. 5. Métodos y procedimientos de menor implantación. 6. La enseñanza de las lenguas en el sistema escolar. 7. El método tradicional o de gramática-traducción. 8. El método directo. 9. Los métodos de base y componente estructural. 10. Los métodos orientados hacia la comunicación. 11. El método integral.

BIBLIOGRAFÍA SUMARIA

PEYTARD, Jean y GENOUVRIER, Emile: *Linguística e ensino do português*, Ed. Almedina, Coimbra, 1974.

REIS, Carlos y ADRAÇÃO, J. V.: *Didáctica do Português*, Universidade Aberta, Lisboa, 1990.

Didáctica das Línguas Estrangeiras, Universidade Aberta, Lisboa, 1989.

CONSELHO DE EUROPA, *Nível Limiar*, ICALP, Lisboa, 1988.

SÁNCHEZ PÉREZ, Aquilino, *La enseñanza de idiomas*, Ed. Hora, Barcelona, 1982.

IBIDEM: *Hacia un método integral en la enseñanza de idiomas*, SGEL, Madrid, 1993.

IBIDEM: *Los métodos en la enseñanza de idiomas. Evolución histórica y análisis didáctico*, SGEL, Madrid, 1997.

SIGUAN, Miguel (Coord.): *La enseñanza de la lengua*, ICE, Universitat de Barcelona, Horseri, Barcelona, 1991.

15039-HISTÓRIA E CULTURA BRASILEIRAS

Docente: Pendiente Designación

OBJETIVOS

1. Apresentar um panorama da história do Brasil, privilegiando as relações entre política, economia, cultura e representação social. 2. Incentivar a reflexão sobre a cultura brasileira, tomando como referência a idéia de *traço da terra* como um elemento questionador do nacional. 3. Problematicar as relações entre o conceito de nação e a idéia de terra na formação das manifestações culturais brasileiras. 4. Empreender leitura e discussão de textos teóricos e críticos sobre a cultura brasileira. 5. Configurar um *olhar cartográfico* sobre diferentes manifestações culturais, em especial, literatura, cinema, fotografia, artes plásticas, música popular e teatro. 6. Confrontar posturas estéticas e políticas no espaço de discussão da cultura contemporânea.

PROGRAMA

1. A história do Brasil desde Pedro Álvares Cabral até aos nossos dias. 2. Leitura e explicação de textos teóricos e críticos sobre história e cultura brasileira. 3. Leitura e explicação de distintos “textos culturais” brasileiros –literatura, cinema, fotografia, artes plásticas, teatro, música popular, etc.

BIBLIOGRAFIA BÁSICA

A bibliografia será oportunamente indicada pelo professor.

15040-LITERATURA COMPARADA LUSO-ESPAÑOLA

Prof. D. Ángel Marcos de Dios

OBJECTIVOS

O principal objectivo é o conhecimento das influências mútuas e das afinidades entre ambas literaturas, muito próximas desde o seu nascimento. Em muitos dos casos as influências partiram de Espanha, embora haja primícias em géneros, autores, etc., que obedecem a modelos portugueses (Bernardim Ribeiro, Camões, Pessoa, etc.).

PLANO DE TRABALHO

Parte-se da produção literária em ambas as línguas para chegar à síntese das influências mútuas. Portanto, é fundamental a comparação entre períodos literários, correntes, autores, etc. A proximidade geográfica, linguística, sociológica, psicológica, e, em muitas circunstâncias, a política, para além do bilinguismo..., explicam, sobretudo até ao século XVIII, uma produção literária mutuamente condicionada. Por isso, Idade Média, Renascimento e Barroco são os principais momentos de influência, sem esquecer a permeabilidade do século XX.

AVALIAÇÃO

Para além do exame ordinario em Junho, todos os alunos deverão ter entregue antes um trabalho, escolhido de acordo com o professor.

TEMAS QUE SE DESENVOLVERÃO

1. A primitiva lírica peninsular e a poesia galego-portuguesa. 2. A historiografia medieval. D. Juan Manuel, Pero López de Ayala e Fernão Lopes. 3. Hagiografia. Livros de montaria e cetreria. Literatura didáctica. 4. A lírica no século XIV. A poesia palaciana e os “cancioneiros” (Baena, Stúñiga, *Cancioneiro Geral* de Garcia de Resense, etc.). 5. O teatro: Juan del Enzina, Lucas Fernández e Gil Vicente. O teatro espanhol em Portugal. 6. Humanismo e Renascimento em Espanha e Portugal. A Universidade de Salamanca e Portugal. 7. A novela bucólica e sentimental na Península. 8. Boscán, Garcilaso e Sá de Miranda. 9. O tema de Inês de Castro em Espanha. 10. A influência de Camões em Espanha. 11. A influência de Góngora em Portugal. 12. O teatro espanhol em Portugal no século XVII. Tirso de Molina e Portugal. 13. D. Francisco Manuel de Melo, escritor em espanhol e em português. 14. Romanceiro e poesia popular em Espanha e Portugal. 15. O Romantismo em Espanha e Portugal. 16. A “Geração de 70” e a “Generación del 98”. 17. O Realismo em Espanha e Portugal. 18. Cervantes na literatura portuguesa. 19. Modernismo espanhol e simbolismo português. 20. Unamuno e Portugal. 21. A “Generación del 27” e a “Presença”. 22. Fernando Pessoa em Espanha. 23. As vanguardas em Espanha e Portugal.

Não há nem uma só obra de conjunto nem uma bibliografia específica sobre o tema. Apenas alguns contributos parciais, entre os quais: Fidelino de Figueiredo, *Pyrene* (trad. española) Madrid, Espasa-Calpe, 1971; José Ares Montes; *Góngora y la poesía portuguesa del siglo XVII*, Madrid, Gredos, 1956; *'Pyrene' de Fidelino de Figueiredo: Aspectos teóricos & práticos da literatura comparada luso-espanhola*, Salamanca, Luso-Española de Ediciones, 2003.

15041-FONÉTICA Y FONOLOGÍA PORTUGUESAS

Prof. D. Ángel Marcos de Dios

OBJECTIVOS

Os alunos de Filologia Portuguesa têm que dominar, num primeiro momento, os princípios básicos da fonética articulatória e da acústica, princípios apenas sucintamente tratados nos dois primeiros cursos dos novos planos de estudo. Posteriormente, têm que conhecer a complexidade da fonética do português, principal objectivo desta disciplina.

PLANO DE TRABALHO

Através de obras gerais de fonética e fonologia serão proporcionados os princípios básicos. Depois, com obras fundamentais da fonética, fonologia e morfologia portuguesas, assim como com o auxílio contínuo da transcrição fonética, pretende-se que o aluno, que deverá possuir um conhecimento prático da língua portuguesa neste segundo ciclo, adquira no domínio da fonética e da fonologia um conhecimento científico do português.

AVALIAÇÃO

Exame ordinário em Fevereiro (extraordinário em Setembro), para além das práticas contínuas ao longo do primeiro semestre.

TEMAS QUE SERÃO DESENVOLVIDOS

A. Fonética do português. 1. Conceitos básicos de fonética. Fonética articulatória. Fonética acústica.. 2. Descrição e transcrição fonética dos sons vocálicos e consonânticos do português padrão. 3. A transcrição em fonética sintáctica. 4. As unidades prosódicas ou supra-segmentais: o acento e a entoação.

B. Fonologia do português. 1. Fonética e fonologia. O conceito de oposição fonológica. Classificação das oposições fonológicas. Neutralização e arquifonema. 2. O sistema vocálico. 3. O sistema consonântico. 4. Variação regional e sociolinguística do Português europeu e do Português do Brasil.

BIBLIOGRAFIA

- Jorge Morais Barbosa, *Fonologia e Morfologia do Português*, Coimbra, Almedina, 1994.
Maria Helena Mira Mateus, *Aspectos da Fonologia Portuguesa*, Lisboa, INIC, 1982.
Maria Helena Mira Mateus, *et alii*, *Fonética, Fonologia e Morfologia do Português*, Lisboa, Universidade Aberta, 1990.
Maria Raquel Delgado Martins, *Ouvir falar. Introdução à Fonética do Português*, Lisboa, Caminho, 2ª ed., 1992.

15350-LITERATURA ESPAÑOLA I

Materia Troncal. 1º de Filología Hispánica
Asignatura anual (14 créditos)
Prof. D. Manuel Mª Pérez López (1er Cuatrimestre)
Prof. D. Antonio Sánchez Zamarreño (2º Cuatrimestre)

DESCRIPCIÓN

Revisión crítica de la creación literaria española del siglo XX, con un criterio dinámico o evolutivo e integrador de diferentes perspectivas (del análisis textual al estudio de las mentalidades o sensibilidades históricas), capaces de revelar la complejidad del hecho literario y su esencial historicidad.

PRIMER CUATRIMESTRE: LITERATURA Y MODERNIDAD EN ESPAÑA (1898-1936).

1. Introducción. 1.1 La ruptura ideológica y estética de la crisis de fin de siglo. 1.2 Revisión de conceptos historiográficos (Generación del 98, Modernismo, Fin de Siglo, Modernidad). 2. La generación de entre siglos: los grandes maestros. 2.1 Sentimiento trágico y arte literario en Unamuno. 2.2 El lirismo existencial de Azorín y A. Machado. El pesimismo de Baroja. 2.3 El esteticismo rebelde de Valle-Inclán. 3. La generación de 1914. 4. Vanguardia y Generación de 1927. 4.1 El espíritu de las vanguardias. Movimientos más influyentes. 4.2 Generación del 27: de la poesía pura a la rehumanización. 4.3 Análisis de poemas representativos.

LECTURAS

Además de los textos fotocopiados que el profesor entregará en clase, los alumnos deberán leer las siguientes obras:

Unamuno: *Niebla* y *San Manuel Bueno, mártir* (Nueva Austral o Cátedra)

(Recomendada: *Del sentimiento trágico de la vida*).

Azorín: *La voluntad* o *Antonio Azorín* (Cátedra).

A. Machado: *Soledades*. *Galerías*. *Otros poemas* (Cátedra).

Pío Baroja: *El árbol de la ciencia* (Cátedra).

Valle-Inclán: *Sonata de Otoño* y *Luces de Bohemia* (Nueva Austral).

(Recomendadas: *Martes de carnaval* y *Tirano Banderas*

Poetas del 27. *La Generación y su entorno* (Nueva Austral)

SEGUNDO CUATRIMESTRE: LITERATURA POSTERIOR A LA GUERRA CIVIL

1. Los que se fueron: panorama de la literatura española en el exilio. La nostalgia de España en poetas como Cernuda y Alberti. Una mirada a los narradores. El caso del dramaturgo Alejandro Casona. 2. Los que se quedaron: la literatura echa a andar entre las ruinas. El caso de la poesía: de la falta de compromiso al compromiso existencial (Dámaso Alonso, José Luis Hidalgo, Blas de Otero, José Hierro). El arranque desgarrado de la novela y del teatro: el espesor existencialista de algunos maestros (Cela, Delibes... Buero Vallejo). 3. De lo existencial a lo solidario. Los poetas sociales de los años 50 y 60. La narrativa notarial en la posguerra española, a través del relato corto: de Cela a Martín Gaité, de Ignacio Aldecoa a Ana Mª Matute. Valor testimonial de los libros de viajes: el Viaje a la Alcarria como paradigma. Una lectura del teatro comprometido. 4. La progresiva superación de las estrategias realistas en las promociones siguientes. El caso de la poesía: de la Generación de los 50 a los Novisimos. El caso de la novela: de Benet a José Mª Merino. El caso del teatro. Búsqueda de un nuevo lenguaje: el ejemplo de Arrabal. 5. Lectura de algunos textos significativos de hoy mismo.

LECTURAS

Lírica española de hoy (Cátedra: edic. De José Luis Cano).

R. J. Sender, *Réquiem por un campesino español* (Destino).

Camilo J. Cela, *Viaje a la Alcarria* (Destino).
 Miguel Delibes, *La mortaja* (Cátedra).
 Carmen Martín Gaité, *Cuentos completos y un monólogo* (Anagrama).
 Ignacio Aldecoa, *Cuentos* (Cátedra: edic. De Josefina Rodríguez de Aldecoa).
 José María Merino, *Cuentos del reino secreto* (Alfaguara).

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA DE CONSULTA

(En clase se irá entregando información bibliográfica).
Historia y crítica de la Literatura Española, dirigida por F. Rico. Tomos 6-9 (y sus suplementos). Edit. Crítica.
 José Carlos Mainer, *La Edad de Plata*, Edit. Cátedra.
 Víctor García de la Concha, *La poesía española de 1935 a 1975*, Edit. Cátedra.
 Francisco Ruiz Ramón, *Historia del teatro español. Siglo XX*, Edit. Cátedra.
 J. M. Martínez Cachero, *La novela española entre 1936 y el fin de siglo. Historia de una aventura*, Edit. Castalia.

EVALUACIÓN

Examen escrito, teórico-práctico, al final del semestre.
 Se valorará la participación en las discusiones de clase.

15351-LITERATURA ESPAÑOLA II

Literatura española de los siglos XVIII y XIX
 Materia troncal. 2º de Filología Hispánica
 Asignatura anual (14 créditos)
 Prof. Dr. D. Manuel Ambrosio Sánchez Sánchez
 Siglo XVIII: 1er cuatrimestre.
 Siglo XIX: 2º cuatrimestre.

OBJETIVOS

1. Comprensión del panorama literario de los siglos XVIII y XIX, en sus rasgos fundamentales: géneros y movimientos literarios, estudio específico de autores y obras de especial relieve, correspondencias con la literatura de otros países.
2. Secundariamente, iniciación a la investigación filológica y al trabajo en seminario.

MÉTODO

Perspectiva histórica, filología, interdisciplinariedad, análisis de los discursos.

PLAN DE TRABAJO DEL ALUMNO

1. La lectura comprensiva de todos los textos obligatorios (lecturas del programa y distribuidos en fotocopias) es requisito imprescindible para superar la asignatura.

2. Se recomienda la utilización de manuales, la consulta –como complemento– de una bibliografía más específica (en especial, estudios o monografías de referencia) y, sobre todo, la lectura de otros textos (literarios o no) en relación con el periodo de estudio.

TEMARIO (LAS LECTURAS OBLIGATORIAS SE INDICAN EN NEGRITA)

SIGLO XVIII

TEMA 1. Introducción a la literatura del siglo XVIII. Rasgos definidores de la Ilustración; pervivencia del Barroco. Las raíces de la modernidad: pensamiento y ciencia ilustrados; ideología, política y literatura. Instituciones culturales y literarias. Revisión de conceptos: “postbarroco”, “rococó”, “neoclasicismo”, “prerromanticismo”...

Los fundamentos de la Filología, los orígenes de la Historia de la Literatura Española.

TEMA 2. Concepto de literatura. Los teóricos y los géneros: literatura de erudición y literatura de creación. *La Poética* de Ignacio de Luzán. Hegemonía del didacticismo. La literatura popular. Modos de publicación.

Ignacio de Luzán, *Poética*, ed. de Isabel M. Cid de Sirgado, Madrid: Cátedra, 1974; o ed. de Russell P. Sebold, Barcelona: Labor, 1977.

TEMA 3. El ensayo: rasgos definidores, modalidades dieciochescas y su evolución. La obra de fray Benito Jerónimo Feijoo. Gaspar Melchor de Jovellanos. Cadalso y sus *Cartas marruecas*.

Benito Jerónimo Feijoo, *Teatro crítico universal*, ed. de A. R. Fernández González, Madrid: Cátedra, 1980; o ed. de G. Stiffoni, Madrid: Castalia, 1986 [lectura selectiva].

José Cadalso, *Noches lúgubres* y *Cartas marruecas*, ed. de Joaquín Arce, Madrid: Cátedra, 1978.

TEMA 4. La poesía: principales tendencias y escuelas. Representantes.

4.1. Literatura, poesía erótica del siglo XVIII.

Poesía del siglo XVIII, ed. de John H.R. Polt, Madrid: Castalia, 1982 [lectura selectiva].

TEMA 5. Hacia la recuperación de la novela: concepto de novela. La novela en Europa y en España. Principales líneas, evolución y representantes. El difícil caso de Diego de Torres Villarroel. José Francisco de Isla y su *Fray Gerundio de Campazas*. La obra de Pedro de Montengón. Tendencias hacia el fin del siglo.

José Francisco de Isla, *Fray Gerundio de Campazas*, ed. Russell P. Sebold, Madrid: Espasa-Calpe (“Clásicos Castellanos”), 1960-64, 4 vols (3ª ed. Madrid. Espasa Calpe [“Austral”, 257-258], 1992); o ed. de Luis Fernández Martín, Madrid: Editora Nacional, 1978, 2 vols; ed. de Joaquín Álvarez Barrientos, Barcelona: Planeta, 1991; ed. de José Jurado, Madrid: Gredos, 1992; o ed. de Enrique Rodríguez Cepeda, Madrid: Cátedra, 1995.

Diego de Torres Villarroel, *Vida*, ed. de Manuel María Pérez López, Madrid: Austral, 1989.

Diego de Torres Villarroel, *Correo del otro mundo. Sacudimiento de mentecatos*, ed. de Manuel María Pérez López, Madrid: Cátedra, 2000.

Diego de Torres Villarroel, ***Visiones y visitas de Torres con Francisco de Quevedo por la Corte***, Madrid: Espasa-Calpe (Col. “Nueva Austral”), 1991 [lectura selectiva].

TEMA 6. El teatro. Tendencias. El teatro postbarroco. La dramaturgia neoclásica: la tragedia: el caso de *La Raquel* de Vicente García de la Huerta; la comedia: la obra de Leandro Fernández de Moratín, su modernidad; la comedia sentimental.

Los sainetes de Ramón de la Cruz y otras formas populares del teatro.

Leandro Fernández de Moratín, ***El sí de las niñas***, en *La comedia nueva. El sí de las niñas*, ed. de J. Dowling, Madrid: Castalia, 1982.

Vicente García de la Huerta, ***Raquel***, ed. de R. Andioc, Madrid, Castalia, 1971.

Ramón de la Cruz, *Sainetes*, ed. de J. Dowling, Madrid: Castalia, 1982; o ed. de F. Lafarga, Madrid: Cátedra, 1987.

TEMA 7. La literatura satírica y otras formas de la prosa (y continuación del TEMA 3)

TEMA 7.1. SEMINARIO de análisis y debate:

Los años 1770-1790: El conflicto ideológico y sus bases. La radicalización de posiciones: Juan Pablo Forner, Pedro Centeno y Teodoro de Almeida.

SIGLO XIX

TEMA 1. Introducción a la literatura romántica. El romanticismo en Europa. Rasgos definidores: ética, estética y tópica. Cronología del romanticismo español.

TEMA 2. La poesía romántica. Temas y modalidades. José de Espronceda, *El estudiante de Salamanca*, *El diablo mundo*. Los romances del Duque de Rivas. La poesía narrativa de Zorrilla.

José de Espronceda, **El estudiante de Salamanca**, en *El estudiante de Salamanca. El diablo mundo*, ed. de R. Marrast, Madrid, Castalia, 1970.

TEMA 3. La prosa romántica: costumbrismo y periodismo. La obra de Mesonero Romanos. *Los españoles pintados por sí mismos*. Los Artículos de Mariano José de Larra.

Mariano José de Larra, **Artículos**, ed. de E. Rubio, Madrid: Cátedra, 1981 [lectura selectiva].

TEMA 4. La novela en la primera mitad del siglo: la novela histórica: la aportación de los grandes autores: Espronceda, Larra; la culminación del género: Enrique Gil y Carrasco. La novela social. El folletín. Consideraciones sociológicas del fenómeno.

Enrique Gil y Carrasco, *El señor de Bembibre*, ed. de E. Rubio, Madrid: Cátedra, 1986.

Mariano José de Larra, *El doncel de Don Enrique el Doliente*, ed. de J.L. Varela, Madrid: Cátedra, 1978.

TEMA 5. El teatro: convivencia de diferentes tendencias. De la herencia neoclásica al drama romántico. Características técnicas y constructivas. *Don Álvaro* del Duque de Rivas; *Don Juan Tenorio* de Zorrilla.

José Zorrilla, **Don Juan Tenorio**, ed. de Francisco Nieva, Madrid-Espasa-Calpe ("Austral", 51), 1988.

Duque de Rivas, **Don Álvaro o la fuerza del sino**, ed. de Ermanno Caldera, Madrid: Taurus, 1986.

TEMA 6. Introducción a la literatura realista y naturalista. Condicionantes socioeconómicos. Clase media y literatura. Revisión de los conceptos "realismo" y "naturalismo".

TEMA 7. La poesía en la transición del Romanticismo al Fin de Siglo. La obra de Ramón de Campoamor. Los inicios de la modernidad: Bécquer y Rosalía de Castro; breve nota sobre Carolina Coronado.

Gustavo Adolfo Bécquer, **Rimas. Leyendas. Cartas desde mi celda**, ed. de M. Pilar Palomo, Barcelona: Planeta, 1982 [las *Leyendas* en lectura selectiva].

Rosalía de Castro, *En las orillas del Sar*, ed. de Marina Mayoral, Madrid, Castalia, 1978.

TEMA 8. La novela en la segunda mitad del XIX: antecedentes prerrealistas. El realismo y sus técnicas: José María de Pereda, Juan Valera, Pedro Antonio de Alarcón. Peculiaridades de nuestro naturalismo: las novelas de Emilia Pardo Bazán. La plenitud del género: Leopoldo Alas y Benito Pérez Galdós. Otras tendencias de la novela de fin de siglo.

El cuento en la 2ª mitad del XIX

Juan Valera, *Pepita Jiménez*, ed. de M. Pilar Palomo, Barcelona: Planeta, 1988.

Emilia Pardo Bazán, **Los Pazos de Ulloa**, ed. de M. Mayoral: Madrid, Castalia, 1986.

Leopoldo Alas, **La Regenta**, ed. de J. Oleza, Madrid: Cátedra, 1984, 2 vols.

Benito Pérez Galdós, *Doña Perfecta*, ed. de R. Cardona, Madrid, Cátedra, 1982.

Benito Pérez Galdós, **Trafalgar** (varias ediciones).

Benito Pérez Galdós, **La desheredada**, en Alianza Editorial o Cátedra.

TEMA 8. 1. SEMINARIO de análisis y debate: El Naturalismo español: *La desheredada* de Galdós

TEMA 9. Breve nota sobre el teatro en la segunda mitad del siglo: la "alta comedia", el melodrama, experimentalismos.

Manuel Tamayo y Baus, *Un drama nuevo* (1867), ed. de Alberto Sánchez, Madrid: Cátedra ("Letras Hispánicas", 109).

MANUALES DE CONSULTA

AGUILAR PIÑAL, Francisco, dir, *Historia literaria de España en el Siglo XVIII*, Madrid: Trotta-CSIC.

ALBORG, Juan Luis, *Historia de la literatura española*, vols. III (*Siglo XVIII*), IV (*Romanticismo*), y V (*Realismo y naturalismo, la novela: parte primera*) Madrid: Gredos.

- GARCÍA DE LA CONCHA, Víctor, dir, *Historia de la literatura española. Siglo XVIII (1 y 2), Siglo XIX*, Madrid. Espasa-Calpe
- JONES, R.O., dir., *Historia de la literatura española*, vol. 4, *El siglo XVIII*, dir. Nigel Glendinning, y 5, *El Siglo XIX*, dir. Donald L. Shaw, Barcelona: Ariel.
- RICO, Francisco, dir, *Historia y crítica de la literatura española (HCLE)*, vols. 4 (*Ilustración y Neoclasicismo*, dir. José Miguel CASO GONZÁLEZ), 5 (*Romanticismo y Realismo*, dir. Iris M. ZAVALA) y sus respectivos suplementos, Barcelona: Crítica.

EVALUACIÓN

El examen parcial tendrá carácter eliminatorio. Tanto en este como en el final, se realizará un control de las lecturas obligatorias. El haber realizado todas las lecturas obligatorias es requisito previo e imprescindible para superar la asignatura.

La calificación final vendrá dada, principalmente, por los resultados obtenidos en estos exámenes escritos, que consistirán en: 1. La identificación y análisis (estableciendo adecuadamente su contexto) de una serie de fragmentos literarios, pertenecientes a las lecturas obligatorias o a textos distribuidos en fotocopias. 2. La respuesta a cuestiones puntuales. 3. Un control sobre metodología e instrumentos filológicos aplicados al periodo (fuentes y bibliografía, *internet*, etc.).

Se valorará positivamente la realización de cualquier tarea añadida: realización de un trabajo, lecturas complementarias, exposición oral al resto de la clase en los talleres de análisis y debate; en fin, la participación activa en el desarrollo de la asignatura.

15352-LITERATURA HISPANOAMERICANA II (ÉPOCA COLONIAL)

MATERIA TRONCAL. 3º DE FILOLOGÍA HISPÁNICA
1º Cuatrimestre (6 créditos)
Profª. Dra. Dª. Carmen Ruiz Barrionuevo

DESCRIPCIÓN

Abarcará el estudio de los autores y obras representativas de la época de la Colonia, es decir, la literatura escrita en español desde las primeras crónicas hasta la Independencia. Se insistirá en la nueva realidad literaria que surge después del “encuentro de culturas” con la aceptación y adaptación de los movimientos literarios europeos, renacimiento, barroco e ilustración, forjados en una nueva perspectiva.

TEMARIO

- I. *Encuentro de Culturas y Crónicas de Indias*
 - I.1. Los cronistas y la tipología historiográfica. Las cartas y relaciones. Cristóbal Colón. Bernal Díaz del Castillo. Alvar Núñez Cabeza de Vaca.
 - I.2. Los cronistas nativos. El Inca Garcilaso de la Vega. Felipe Guamán Poma de Ayala.
 - I.3. La poesía lírica y los primeros poetas criollos. La poesía épica. Las primeras representaciones teatrales, teatro misionero y teatro criollo. La imprenta y el libro en América.
- II. El barroco en América
 - II.1. El discurso barroco. Los poetas barrocos, Hernando Domínguez Camargo. La poesía satírica, Juan del Valle Caviedes. La épica, Bernardo de Balbuena.
 - II.2. Sor Juana Inés de la Cruz. El Primero Sueño.

- II.3. El teatro y el escenario barroco. La obra dramática de Sor Juana Inés de la Cruz. Juan Ruiz de Alarcón y su teatro en España.
- III.4. La prosa barroca entre la crónica y la ficción. El Carnero de Juan Rodríguez Freyle. Los Infortunios de Alonso Ramírez de Carlos de Sigüenza y Góngora.
- III. Ilustración, neoclasicismo y albores de la Independencia
- III.1. El pensamiento ilustrado. La difusión del pensamiento científico. Ensayistas de la Ilustración, Fray Servando Teresa de Mier. Simón Bolívar.
- III.2. La poesía neoclásica, José Joaquín Olmedo. El teatro y las representaciones dramáticas en el siglo XVIII.

PLAN DE TRABAJO Y LECTURAS OBLIGATORIAS

Se harán exposiciones teóricas, de las que se entregarán esquemas previos antes de las clases. La parte práctica se realizará con los textos de lectura obligatoria.

Antologías de referencia:

L. Sáinz de Medrano (Coord): *Antología de la Literatura Hispanoamericana. Textos y comentarios*, Vol. I. [Época Colonial], Madrid, Editorial Verbum, 2001.

Mercedes Serna (Ed.): *Poesía colonial hispanoamericana*, Madrid, Cátedra, 2004.

Mercedes Serna (Ed.): *Crónicas de Indias*, Madrid, Cátedra, 2000

Se señalará una selección de:

Cristóbal Colón: *Textos y documentos completos*, pról. y notas de Consuelo Varela (Alianza Universidad).

Bernal Díaz del Castillo: *Historia verdadera de la Conquista de la Nueva España* (Porrúa).

Sor Juana Inés de la Cruz: *Obra selecta* (Planeta).

Carlos de Sigüenza y Góngora: *Seis obras* (Biblioteca Ayacucho).

Juan Rodríguez Freyle: *El Carnero* (Biblioteca Ayacucho; Historia 16: *Conquista y descubrimiento del Nuevo Reino de Granada*).

Lectura completa de

Alvar Núñez Cabeza de Vaca: *Naufragios* (Alianza, Castalia, Cátedra)

Inca Garcilaso de la Vega: *Comentarios reales*, antología (Cátedra)

EVALUACIÓN

Se realizará el examen correspondiente al final del curso en el que se valorará la asimilación de los conceptos, el análisis de las ideas y la comprensión de los textos.

BIBLIOGRAFÍA INTRODUCTORIA

BRAVO ARRIAGA, María Dolores: *El discurso de la espiritualidad dirigida*, México, UNAM, 2001

CARILLA, Emilio: *Manierismo y barroco en las letras hispánicas*, Madrid, Gredos, 1983.

CHANG-RODRÍGUEZ, Raquel: *La apropiación del signo. Tres cronistas indígenas del Perú*, Tempe, Arizona State University, 1988.

CHANG-RODRÍGUEZ, Raquel: *El discurso disidente: Ensayos de Literatura Colonial Peruana*, Lima, Pontificia Universidad Católica del Perú, 1991.

CHANG-RODRÍGUEZ, Raquel (Ed): *Franqueando fronteras, Garcilaso de la Vega y La Florida del Inca*, Lima, Pontificia Universidad Católica del Perú, 2006

- CRUZ, Sor Juana Inés de la: *Poesía, Teatro, Pensamiento*. Introducción, edición y notas de Georgina Sabat de Rivers y Elías Rivers. Madrid, Espasa Calpe, 2004. Biblioteca de Literatura Universal.
- ELLIOT, John H.: *El Viejo Mundo y el Nuevo, 1492-1650*, Madrid, Alianza, 1972.
- ESTEVE BARBA, Francisco: *Historiografía Indiana*, Madrid, Gredos, 1992, 2ª Ed.
- FERNÁNDEZ, Teodosio y otros: *Historia de la literatura hispanoamericana*, Madrid, Universitat, 1995.
- FERNÁNDEZ HERRERO, Beatriz: *La Utopía de América. Teoría. Leyes. Experimentos*. Barcelona, Anthropos, 1992.
- GARCILASO DE LA VEGA, El Inca: *Comentarios reales. La Florida del Inca*. Introducción, edición y notas Mercedes López-Baralt, Biblioteca de Literatura Universal, Madrid, Espasa Calpe, 2003.
- GERBI, Antonello: *La naturaleza de las Indias Nuevas de Cristóbal Colón a Gonzalo Fernández de Oviedo*, México, F.C.E., 1978
- GERBI, Antonello: *La disputa del Nuevo Mundo. Historia de una polémica (1750-1900)*, México, F.C.E., 1978.
- GIL, Juan: *Mitos y utopías del Descubrimiento*, 3 vols. Madrid, Alianza Ed. 1989.
- GOIC, Cedomil: *Historia y crítica de la Literatura Hispanoamericana*. Época Colonial, Barcelona, Crítica, 1988.
- GONZÁLEZ QUEZADA, Javier: *No está en mis manos escribir sin vehemencia. Autobiografía y picaresca en las Memorias de fray Servando*, México, CONACULTA, 2003.
- HENRÍQUEZ UREÑA, Pedro: *La cultura y las letras coloniales en Santo Domingo y El Barroco de América* en *Obra Crítica*, México, F.C.E. 1960.
- HENRÍQUEZ UREÑA, Pedro: *Las corrientes literarias en la América Hispánica*, México, F.C.E. 1969.
- IÑIGO MADRIGAL, Luis (Coord): *Historia de la Literatura Hispanoamericana*, Época Colonial, tomo I, Madrid, Cátedra, 1982.
- KOHUT, Karl y ROSE, Sonia V (Eds.): *La formación de la cultura virreinal. I. La etapa inicial*, Madrid/ Frankfurt, Iberoamericana / Vervuert, 2000.
- LEONARD, Irving A.: *La época barroca en el México colonial*, México, F.C.E., 1974.
- LEONARD, Irving A.: *Los libros del conquistador*, México, F.C.E. 1953.
- LÓPEZ-BARALT, Mercedes: *Icono y conquista: Guamán Poma de Ayala*, Madrid, Hiperión, 1988.
- LORENTE MEDINA, Antonio: *La prosa de Sigüenza y Góngora y la formación de la conciencia criolla mexicana*. Madrid, F.C.E./UNED, 1996.
- MORA, Carmen de: *Escritura e identidad criollas. Modalidades discursivas en la prosa hispanoamericana del siglo XVII*. Amsterdam-New York, Rodopi, 2001.
- MORAÑA, Mabel: *Viaje al silencio. Exploraciones del discurso barroco*, México, Facultad de Filosofía y Letras, UNAM, 1998.
- O'GORMAN, Edmundo: *La invención de América, El universalismo de la cultura de Occidente*, México, F.C.E., 1958.
- OVIDO, José Miguel: *Historia de la literatura hispanoamericana 1. De los orígenes a la Emancipación*. Madrid, Alianza Ed., 1995.
- PASTOR, Beatriz: *Discursos narrativos de la conquista: mitificación y emergencia*, Hanover, Eds. del Norte, 1988.
- PAZ, Octavio: *Sor Juana Inés de la Cruz o Las trampas de la fe*, Barcelona, Seix Barral, 1982.
- PÉREZ LUÑO, Antonio-Enrique: *La polémica sobre el Nuevo Mundo. Los clásicos españoles de la Filosofía del Derecho*. Madrid, Trotta, 1992.
- PICÓN SALAS, Mariano: *De la Conquista a la Independencia, Tres siglos de la historia cultural hispanoamericana*. México, F.C.E., 1944 (varias eds.)
- PUPO-WALKER, Enrique: *Historia, creación y profecía en los textos del Inca Garcilaso de la Vega*, Madrid, Porrúa, 1982.
- PUPO-WALKER, Enrique: *La vocación literaria del pensamiento histórico en América: desarrollo de la prosa de ficción (siglos XVI-XIX)*. Madrid, Gredos, 1982.
- RAMA, Ángel: *La ciudad letrada*, Hanover, Eds. del Norte, 1984.
- REYES, Alfonso: *Letras de la Nueva España*, México, F.C.E. 1946 (varias eds.)

- SABAT DE RIVERS, Georgina: *El "Sueño" de Sor Juana Inés de la Cruz*. Tradiciones literarias y originalidad. Londres, Tamesis Books Lmd., 1977.
- SABAT DE RIVERS, Georgina: *Estudios de literatura hispanoamericana: Sor Juana Inés de la Cruz y otros poetas barrocos de la colonia*, Barcelona, PPU, 1992.
- SABAT DE RIVERS, Georgina: *En busca de Sor Juana*, México, Facultad de Filosofía y Letras, UNAM, 1998.
- SABAT DE RIVERS, Georgina: *Esta, de nuestra América pupila. Estudios de Poesía Colonial*. Houston, Society for Renaissance & Baroque Hispanic Poetry, 1999.
- SIGÜENZA Y GÓNGORA, Carlos de: *Infortunios de Alonso Ramírez*, edición de Belén Castro y Alicia Llerena, Universidad de Las Palmas de Gran Canaria, 2003.
- TODOROV, Tzvetan: *La conquista de América. El problema del otro*. México, Siglo XXI, 1987.
- TORRAS, Meri: *Soy como consiga que me imaginéis. La construcción de la subjetividad en las autobiografías epistolares de Gertrudis Gómez de Avellaneda y Sor Juana Inés de la Cruz*, Publicaciones de la Universidad de Cádiz, 2003.
- TRABULSE, Elías: *El círculo roto [Ensayos sobre la ciencia en México]*, México, F.C.E. 1984.
- ZAVALA, Silvio: *El mundo americano en la época colonial*, México, Porrúa, 1967 (2 vols.).
- ZAVALA, Silvio: *Ensayos sobre la colonización española en América*, Buenos Aires, Emecé, 1944.
- ZAVALA, Silvio: *Por la senda hispana de la libertad*. Madrid, Mapfre, 1992.

15353-LITERATURA ESPAÑOLA III

Materia Troncal. 3º de Filología Hispánica
Asignatura anual (14 créditos)

Prof. D. Francisco Garrote Pérez (1er Cuatrimestre)
Prof. D. Javier San José Lera (2º Cuatrimestre)

LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO DE ORO (S. XVI)
1º CUATRIMESTRE

OBJETIVOS

La finalidad del curso será informar sobre contenidos teóricos, pero enfocados hacia el nivel práctico, con el objetivo de que el alumno se inicie en la lectura de las obras literarias.

En consecuencia, el examen será eminentemente práctico.

CONTENIDOS

1.- El renacimiento. El Humanismo y las diversas corrientes literarias. 2.- El neoplatonismo: Ideología y poética de la poesía petrarquista. Práctica sobre diversos poetas. 3.- La Reforma. El erasmismo y la literatura de *Diálogos*. 4.- Diversas tendencias de la novela del S. XVI. El género picaresco. Lectura e interpretación de *El Lazarillo de Tormes*. 5.- Ascéticos y místicos. Teresa de Ávila. Juan de la Cruz. 6.- Fray Luis de León y su obra. 7.- Nacimiento y afirmación del teatro.

LECTURAS

Fernando de Herrera, *Poesía completa*, Cátedra.
 Juan de la Cruz, *Poesías*, Castalia.
 Alfonso de Valdés, *Diálogo de las cosas ocurridas en Roma*, Cátedra.
 Fray Luis de León, *De los nombres de Cristo*, Cátedra.
 Anónimo, *La vida de Lazarillo de Tormes*, Castalia.
 Lope de Rueda, *Pasos*, Cátedra.

OTRAS LECTURAS

Marsilio Ficino, *De Amore*, Tecnos.
 León Hebreo, *Diálogos de amor*, Espasa Calpe.
 Pérez de Oliva, *Diálogo de la dignidad del hombre*, Cátedra.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

José Luis Abellán, *Historia crítica del pensamiento español*, vol. II, Espasa Calpe.
 Marcel Bataillon, *Erasmus y España*, FCE.
 Bartolomé Bennasar, *La España del Siglo de Oro*, Crítica.
 Américo Castro, *De la edad conflictiva*, Taurus.
 Luis Gil Fernández, *Panorama social del Humanismo español*, Alambra.
 Eugenio Garín, *La revolución cultural del Renacimiento*, Crítica.
 Otis H. Green, *España y la tradición occidental*, Gredos.
 Francisco Carrillo, *Semiología de la novela picaresca*, Cátedra.

LA LITERATURA DEL SIGLO XVII
 2º CUATRIMESTRE

TEMARIO

1. EL SIGLO XVII: Organización política, social y cultural. Ideas del Barroco: Manierismo y Barroco. Contrarreforma y Barroco. Barroco y malestar social. La Corte, como escenario y espacio simbólico de la creación literaria. Política y literatura en el Barroco. Imagen del hombre y del mundo. La estética barroca.

LECTURAS

Bartolomé Bennasar, *La España del Siglo de Oro*, Barcelona, Crítica
 José Antonio Maravall, *La cultura del Barroco. Análisis de una estructura histórica*, Madrid, Ariel.
 Fernando Rodríguez de la Flor, *Barroco*, Madrid, Cátedra.
 Baltasar Gracián, *El Criticón*, ed. A. Santos, Madrid, Cátedra.

2. LA NOVEDAD DE LA POESÍA. GÓNGORA y QUEVEDO. Los caminos de la creación poética. Los caminos de la transmisión textual. La estética de la dificultad y el conceptismo. La obra de Góngora. La obra de Lope. La obra de Quevedo.

LECTURAS

Gracián, *Agudeza y Arte de Ingenio*, ed. E. Correa, Madrid, Castalia.

Góngora, *Fábula de Polifemo y Galatea*, ed. Alexander Parker, Madrid, Cátedra.

- *Las soledades*, ed. R. Jammes, Madrid, Castalia.
- Quevedo, *Obra poética*, ed. J.M. Blecua, Madrid, Castalia.

Lope de Vega, *Rimas humanas y divinas del Licenciado Tomé de Burquillos*, ed. Juan M. Rozas, Castalia.

3. LA NOVEDAD DEL TEATRO. LOPE DE VEGA y el *Arte nuevo de hacer comedias*. Teatro y sociedad. El corral de comedias y la fiesta barroca del teatro. Géneros teatrales: La tragedia. La comedia. El auto sacramental. Las formas del teatro breve. Lope de Vega, Tirso de Molina, Calderón de la Barca.

LECTURAS

Lope de Vega, *Arte nuevo de hacer comedias*, ed. Enrique García. Cátedra.

Lope de Vega, *El caballero de Olmedo*.

Lope de Vega, *Lo fingido verdadero*

Tirso de Molina, *El burlador de Sevilla*

Calderón de la Barca, *La vida es sueño*

4. LA NOVEDAD DE LA NOVELA. Los géneros narrativos. Evolución de los géneros del siglo XVI. La picaresca. La novela cortesana. *El Quijote*.

LECTURAS

Cervantes, *Don Quijote de la Mancha*, ed. F. Rico, Barcelona, Crítica.

Mateo Alemán, *El Guzmán de Alfarache*, ed. J.M. Micó, Madrid, Cátedra.

Quevedo, *El buscón*, ed. D. Ynduráin, Madrid, Cátedra.

5. LA PROSA DE IDEAS. QUEVEDO Y GRACIÁN. El humanismo del siglo XVII: La filología, la poética, la erudición bibliográfica. La diversidad de contenidos y de géneros: la emblemática, el tratado, la ficción alegórica, la sátira, el comentario. La retórica religiosa

LECTURAS

Quevedo, *Sueños y discursos*, ed. E.M. Crosby, Madrid, Castalia.

15354-LITERATURA ESPAÑOLA IV

Materia Troncal. 3º de Filología Hispánica

Asignatura anual (14 créditos)

Profª. Dª. Ana Mª Álvarez Pellitero (Grupos A y B - 1er Cuatrimestre)

Prof. D. Emilio de Miguel Martínez (Grupo A - 2º Cuatrimestre)

Profª. Dª. Lina Rodríguez Cacho (Grupo B - 2º Cuatrimestre)

PRIMER CUATRIMESTRE

TEMARIO

1. La literatura medieval en la Península ibérica: deslindes, períodos y lenguas. Los géneros en la literatura medieval. 2. La lírica románica: las jarchas y la tradición lírica románica en el ámbito árabe andaluz e hispano hebreo. La tradición trovadoresca en la península: trovadores provenzales en Castilla, los trovadores catalanes. La lírica gallego-portuguesa: los cancioneros; los géneros poéticos; las formas. La lírica cortesana en Castilla (de los orígenes hasta la formación de los primeros Cancioneros). 3. 'poería de la épica española. *El Poema de Mio Cid*

y el ciclo cidiano. 4. La nueva poesía narrativa en cuaderna vía. Desarrollo y circunstancias que la favorecieron. Las "i-naterias". *El Libro de Alexandre*. Gonzalo de Berceo. *Libro de Apolonio*. Un caso de refundición épica: el *Poema de Fernán González*. La literatura de debate. 5. Juan Ruiz y el *Libro de Buen Amor*; Pedro López de Ayala y el *Libro Rimado de Palacio*. Los nuevos usos de la cuaderna vía.

LECTURAS OBLIGATORIAS

Poema de Mío Cid.

Libro de Alexandre.

Gonzalo de Berceo: *Los Milagros de Nuestra Señora*.

Juan Ruiz: *Libro de Buen Amor*.

SEGUNDO CUATRIMESTRE

OBJETIVOS

Esta parte del curso responde esencialmente a la continuación cronológica de un programa de planteamientos históricos que culmina en el siglo XV. Esto justificaría ya la opción lógica de concentrar las lecciones en el estudio de la gran variedad y originalidad de los textos en prosa y verso durante la última etapa del periodo medieval, que se cierra con las primeras producciones de la imprenta en España. Sin embargo, el temario que se propone es también el resultado de una atención central a la evolución de los géneros literarios, por entender que sólo ella facilita la comprensión de las perspectivas comparatistas. Un objetivo éste que nos permite defender, como arranque, la coherencia de abordar la prosa didáctica desde sus primeros cultivadores hasta las primeras aportaciones humanistas.

TEMARIO

1. Los orígenes de la prosa en el reinado de Alfonso X. El cultivo de la narrativa breve entre los siglos XIV y XV: de Don Juan Manuel al Arcipreste de Talavera. El auge de la prosa doctrinal en los inicios del Humanismo.
2. La poesía en el siglo XV. Los grandes nombres de la poesía cortesana: Santillana, Mena y Manrique. La poesía política y satírica. El romancero.
3. El problema del teatro medieval en Castilla.
4. La prosa de ficción idealista a fines de siglo: el éxito de las ficciones caballerescas y sentimentales.
5. *La Celestina* en su contexto literario.

BIBLIOGRAFÍA DE CONSULTA

Nota. Se reserva a comentario pormenorizado en clase la relación de ediciones críticas de las lecturas obligatorias, así como los medios de evaluación de la asignatura. Sigue sólo una mínima muestra de la bibliografía general.

Bajtín, Mijail: *La cultura popular en la Edad Media y en el Renacimiento* Barcelona, Seix Barral, 1974.

Chaytor, H. J.: *From Script to Print. An Introduction to Medieval Vernacular Literature*, Cambridge, Hefer, 1952.

Garin, Eugenio: *Medioevo y Renacimiento*, Madrid, Taurus, 1981.

– *La educación en Europa 1400-1600*, Barcelona, Crítica, 1987.

Hay, Denys: *Europa en los siglos XIV y XV*, Madrid, Aguilar, 1980.

Huizinga, Johan: *El otoño de la Edad Media* (ed. orig.:1930), Madrid, Alianza Editorial, 1978.

Keen, Mauricio: *La caballería*, Barcelona, Ariel, 1986.

Lewis, Carl, S.: *La alegoría del amor. Estudio sobre la tradición medieval*, Buenos Aires, Eudeba, 1969.

- *La imagen del mundo*, Barcelona, A. Bosch, 1980.
Patch, Howard. R.: *El otro mundo en la literatura medieval*, Madrid, F.C.E., 1956.
Rico, Francisco: *El sueño del humanismo*, Madrid, Alianza, 1993.

15355-LITERATURA HISPANOAMERICANA III (SIGLO XIX)

MATERIA TRONCAL. 4º DE FILOLOGÍA HISPÁNICA

1er Cuatrimestre (6 créditos)

Profª. Dra. Dª. Eva Guerrero Guerrero

OBJETIVOS

La asignatura abarcará el estudio de los autores y obras más representativos del siglo XIX, desde los escritores de la Independencia, en los que despunta el deseo de una autonomía literaria, hasta el inicio de los movimientos estéticos finiseculares.

TEMARIO

1. Pervivencia de la Ilustración. Verdadero surgimiento de la novela en Hispanoamérica: José Joaquín Fernández de Lizardi y *El Periquillo Sarmiento*.
2. Poesía de la Independencia. Las *Silvas Americanas* de Andrés Bello y el americanismo literario.
3. El Romanticismo hispanoamericano. La "Generación del 37" y Esteban Echeverría: *El matadero*.
4. Domingo Faustino Sarmiento. Aproximación a las variadas manifestaciones de su pensamiento: La educación, la sociedad (el problema indígena), la lengua. Su obra *Facundo* y la dialéctica civilización/barbarie y sus implicaciones.
5. Sincretismo de tendencias en la novela que surge en el ámbito del Romanticismo (Novela híbrida). José Mármol: *Amalia*. La novela sentimental de Jorge Isaacs: *María*. El tratamiento del indio: Juan León Mera: *Cumandá* y Clorinda Matto de Turner: *Aves sin nido*. La novela en relación con el tratamiento de la esclavitud: *Cecilia Valdés* de Cirilo Villaverde.
6. La literatura gauchesca: orígenes y desarrollo. El gaucho como realidad social y figura literaria. El género gauchesco en la conformación de la conciencia nacionalista. Los iniciadores: Bartolomé Hidalgo e Hilario Ascasubi. La culminación de la tradición gauchesca con José Hernández y su obra *Martín Fierro*.
7. Algunas proyecciones del realismo hispanoamericano: Alberto Blest Gana: *Martín Rivas*.
8. Un costumbrismo específico: la "tradición" de Ricardo Palma. El género de la "tradición": la utilización de las fuentes históricas.
9. La presencia de la mujer en las letras hispanoamericanas del siglo XIX. La mujer escritora y la representación literaria de la mujer.
10. El pensamiento positivista y el naturalismo literario. El naturalismo en el Río de la Plata: Eugenio Cambaceres y *Sin rumbo*.
11. Representación de la realidad en el Ensayo hispanoamericano del siglo XIX: Algunos casos representativos.

LECTURAS OBLIGATORIAS

Esteban Echeverría: *El matadero* (Cuadernillo de fotocopias)
Cirilo Villaverde: *Cecilia Valdés o la loma del ángel* (Cátedra)
José Hernández: *Martín Fierro* (Cátedra)
Eugenio Cambaceres: *Sin rumbo* (Ed Bilbao, Universidad del País Vasco)

* Material en la Fotocopiadora de Anaya con textos completos o fragmentos de diversas obras representativas del siglo XIX Hispanoamericano.

EVALUACIÓN

Se realizará un examen final de tipo teórico. El alumno deberá responder a dos preguntas, una de carácter teórico y otra relacionada con una de las lecturas obligatorias. La realización de un trabajo es optativo. Debe versar sobre algún tema relacionado con el Programa, y debe ser original (Dicho trabajo puede influir de manera positiva o negativa sobre la nota final).

BIBLIOGRAFÍA**MANUALES**

- BELLINI, Giuseppe: *Nueva Historia de la literatura hispanoamericana*, Madrid, Castalia, 1997.
- FERNÁNDEZ, Teodosio, Selena MILLARES y Eduardo BECERRA: *Historia de la literatura hispanoamericana*, Madrid, Universitas, 1995.
- FRANCO, Jean: *Historia de la literatura hispanoamericana. A partir de la Independencia*, Barcelona, Ariel, 1987.
- GOIG, C. (comp.): *Historia y crítica de la literatura Hispanoamericana. 2. Del romanticismo al modernismo*, Barcelona, Crítica, 1988.
- ÍÑIGO MADRIGAL, Luis (coord.): *Historia de la literatura hispanoamericana. II. Del neoclasicismo al modernismo*, Madrid, Cátedra, 1993.
- OVIEDO, José Miguel: *Historia de la literatura hispanoamericana. 2. Del romanticismo al modernismo*, Madrid, Alianza, 1997.
- OTRAS FUENTES**
- ALTAMIRANO, Carlos y Beatriz Sarlo: *Ensayos argentinos de Sarmiento a la vanguardia*, Buenos Aires, Centro Editor de América Latina, 1968.
- ARA, Guillermo: *La novela naturalista hispanoamericana*, Buenos Aires, Eudeba, 1965.
- ARAMBEL-GUIÑAZÚ, M^a Cristina & Claire Emilie MARTÍN: *Las mujeres toman la palabra. Escritura femenina del siglo XIX en Hispanoamérica*. Vol. I: Estudio. Vol. II: Antología. Madrid: Iberoamericana, 2001.
- BRUSHWOOD, John: *La barbarie elegante. Ensayos y experiencias en torno a algunas novelas hispanoamericanas del siglo XIX*, México, FCE, 1988 (1^a ed. en inglés 1981).
- BORGES, Jorge Luis: *El "Martín Fierro"* (con la colaboración de Margarita Guerrero), Buenos Aires, Columba, 1953.
- CARILLA, Emilio: *El Romanticismo en la América Hispánica*, 2 vols, (3^a ed. revisada y ampliada), Madrid, Gredos, 1975.
- *La literatura de la independencia hispanoamericana*, Buenos Aires, Editorial Universitaria de Buenos Aires, 1964.
 - *Lengua y estilo de Sarmiento*, La Plata, Universidad Nacional de La Plata, 1964.
 - *Poesía de la independencia*, Caracas, Biblioteca Ayacucho, 1979.
- DILL, Hans-Otto (y otros): *Apropiaciones de la realidad en la novela hispanoamericana de los siglos XIX y XX*, Madrid, Iberoamericana, 1994.
- FERNÁNDEZ, Teodosio: *La poesía hispanoamericana (hasta el Modernismo)*, Madrid, Taurus, 1989.
- GONZÁLEZ STEPHAN, Beatriz, Javier LASARTE y M^a Julia DAROQUI (comps.): *Esplendores y miserias del siglo XIX. Cultura y sociedad en América Latina*, Caracas, Monte Ávila, 1995.
- GONZÁLEZ STEPHAN, Beatriz. *Fundaciones: canon, historia y cultura nacional. La historiografía literaria del liberalismo hispanoamericano del siglo XIX*. Madrid, Iberoamericana, 2002.
- GUERRA, Xavier: *Modernidad e independencias. Ensayos sobre las revoluciones hispánicas*, México, FCE, 1993.
- HENRÍQUEZ UREÑA, Pedro: *Las Corrientes literarias en la América Hispánica*, México, FCE, 1949 (1^a ed. en inglés, 1945).
- ISAACSON, José (ed.): *Martín Fierro: cien años de crítica*, Buenos Aires, Plus Ultra, 1986.
- LACAY, Celina: *Sarmiento y la formación de la clase dirigente*, Buenos Aires, Contrapunto, 1986.
- LUDMER, Josefina: *El género gauchesco*. Un tratado sobre la patria, Buenos Aires, Sudamericana, 1988.
- MELÉNDEZ, Concha: *La novela indianista en Hispanoamérica. 1832-1889*, Río Piedras, Ediciones de la Universidad de Puerto Rico, 1961.
- MOREIRO PRIETO, Julián (ed.): *Costumbristas de Hispanoamérica: cuadros, leyendas y tradiciones*. Madrid, Edaf, 2000.**
- OSORIO, Nelson: *Las letras hispanoamericanas en el siglo XIX*. Prólogo de José Carlos Rovira. Universidad de Alicante–Universidad de Santiago de Chile, 2000.

- PAZ, Octavio: *Los hijos del limo: del romanticismo a la vanguardia*, Barcelona, Seix Barral, 1998 (1ª ed. 1974).
- PRENDES, Manuel: *La novela naturalista hispanoamericana: evolución y desarrollo de un proceso narrativo*, Madrid, Cátedra, 2003.
- RAMA, Carlos M.: *Historia de las relaciones culturales entre España y la América Latina*. Siglo XIX, México, f.c.e., 1982.
- RIVERA-RODAS, Oscar: *La poesía hispanoamericana en el siglo XIX (del romanticismo al modernismo)*, Madrid, Alhambra, 1988.
- ROMERO BARÓ, José María: *El positivismo y su valoración en América*, Barcelona, PPU, 1989.
- SARMIENTO, Domingo Faustino: *Obras selectas*. Edición de Diana Sorensen, Madrid, Espasa Calpe, 2002.
- SORESEN, Diana: *Facundo and the Construction of Argentine Culture*, Austin, Texas, University of Texas Press, 1996. *El Facundo y la construcción de la cultura argentina*, Rosario (Argentina), Beatriz Viterbo Editora, 1998 (Traducción de César Aira).

15356-LITERATURA HISPANOAMERICANA IV

(SIGLO XX)
MATERIA TRONCAL. 4º DE FILOLOGÍA HISPÁNICA
Asignatura Cuatrimestral
2º Cuatrimestre (6 créditos)

OBJETIVOS

En la asignatura serán estudiados los principales autores latinoamericanos de la literatura del siglo XX. Se incidirá especialmente en los escritores anteriores a 1940, ya que la época más reciente es objeto de análisis específico en cursos monográficos optativos.

PROGRAMA

1. Hacia el concepto de Modernidad. Modernismo y fin de siglo en Hispanoamérica. José Martí, hombre de acción y de letras. Rubén Darío, síntesis del modernismo. Delmira Agustini y la "estrella perdida".
2. Las vanguardias hispánicas. Manifiestos, proclamas y revistas. La novedad de la poesía negrista. Vicente Huidobro, la estética creacionista y su superación. Del posmodernismo a la poesía solidaria en la lírica de César Vallejo. Pablo Neruda y *Residencia en la Tierra*.
3. El laboratorio de la vanguardia, renovador de los conceptos narrativos. *Écue-Yamba-O*, de Alejo Carpentier.
4. La lírica posvanguardista. Dimensiones del surrealismo. Antipoesía, trascendentalismo, exteriorismo y poesía conversacional. Rasgos distintivos de la última poesía hispanoamericana.
5. La Nueva Novela y la "tradición de la ruptura". Del "boom" al fin de las utopías. Neovanguardismo y neofantasia: Julio Cortázar. Los últimos modelos narrativos en el cuento hispanoamericano: Luisa Valenzuela.

EVALUACIÓN

Al final del cuatrimestre se realizará un examen teórico-práctico sobre las cuestiones debatidas en clase y las lecturas obligatorias del programa (60% por ciento de la calificación final). Por otra parte, se deberá contestar obligatoriamente a las tareas propuestas por la profesora a lo largo del curso (35% de la calificación final), dependiendo el 5 por ciento restante de la asistencia regular y la participación en clase.

BIBLIOGRAFÍA

MANUALES

Fernández, Teodosio et al.: *Historia de la literatura hispanoamericana*. Madrid, Universitas 1996.

- Goic, Cedomil (comp.): *Historia de la Literatura Hispanoamericana*. 2 y 3. Barcelona, Crítica, 1988.
- Iñigo Madrigal, Luis (comp.): *Historia de la Literatura Hispanoamericana*. 2. *Del neoclasicismo al modernismo*. Madrid, Cátedra, 1982.
- Oviedo, José Miguel: *Historia de la literatura hispanoamericana*. Vols 2, 3 y 4. Madrid, Alianza, 2003.
- Trinidad Barrera (comp.): *Historia de la Literatura Hispanoamericana* 3. *De la vanguardia a nuestros días*. Madrid, Cátedra, 2007.
- *La bibliografía sobre cada tema se facilitará oportunamente en el fichero de apuntes.

LECTURAS OBLIGATORIAS

- Carpentier, Alejo: *Écue-Yamba-O*. Madrid, Alianza, 1997.
- Neruda, Pablo: *Residencia en la tierra*. Hernán Loyola ed. Madrid, Cátedra, 1987.
- *Cuadernillo de textos de Rubén Darío.
- *Cuadernillo conteniendo textos correspondientes a José Martí, Delmira Agustini, poesía negrista, César Vallejo, Vicente Huidobro, Nicanor Parra, Julio Cortázar y Luisa Valenzuela.

15357-FONÉTICA Y FONOLÓGÍA

Licenciatura en *Filología Hispánica*.

Asignatura troncal. Plan del 2000: Código 15357. Créditos: 8 (teóricos: 4 - prácticos: 4).

Grupo 2 (1): Alumnos con primer apellido comprendido entre las letras A y LL.

Grupo 2 (2): Alumnos con primer apellido comprendido entre las letras M y Z.

Prof. D. José J. Gómez Asencio.

PROGRAMA

1. Descripción general y objetivos. Estudio del componente fónico de la lengua española. Descripción básica de los recursos fónicos del español estándar. Análisis y definición de las unidades fonéticas y fonológicas del español desde la perspectiva articulatoria.
2. Contenidos. 2.1. La segunda articulación del lenguaje. Las unidades fónicas. 2.2. La Fonética. Clasificación de la Fonética. 2.3. Fonética articulatoria: conceptos generales e instrumentales. 2.4. Fonética articulatoria de las unidades fónicas del español estándar. 2.5. Fonología clásica de corte articulatorio: conceptos teóricos y metodológicos. 2.6. Fonología clásica de corte articulatorio: descripción del componente fonológico del español estándar. 2.7. Transcripción fonética y transcripción fonológica. Aplicación práctica al español estándar.
3. Bibliografía.
 - 3.1. Material de prácticas.

BORREGO, Julio y GÓMEZ ASENCIO, José J.: *Prácticas de fonética y fonología*, Salamanca, Universidad, 1997. 2ª edición.

MARTÍNEZ CELDRÁN, Eugenio: *Prácticas de fonética y fonología*, Barcelona, PPU, 1984.

QUILIS, Antonio: *El comentario fonológico y fonético de textos*, Madrid, Arco Libros, 1985.
 - 3.2. Otros textos.

ALARCOS, Emilio: *Fonología española*, Madrid, Gredos, 1986, 4ª ed.

ALCINA, Juan y BLECUA, José M.: "Fonética y fonología", en *Gramática española*, Barcelona, Ariel, 1986, 6ª ed.

CANELLADA, Mª. J. y MADSEN, John K.: *Pronunciación del español*, Madrid, Castalia, 1987.

D'INTRONO et alii: *Fonética y fonología actual [sic] del español*, Madrid, Cátedra, 1995.

- JAKOBSON, Roman y HALLE, Morris: *Fundamentos del lenguaje*, Madrid, Ayuso, 1974.
 LADEFOGED, Peter: *A course in Phonetics*, New York, Harcourt Brace Jovanovic, 1982, 2ª ed.
 MALMBERG, Bertil: *La fonética*, Buenos Aires, Eudeba, 1979, 8ª ed.
 MARTÍNEZ CELDRÁN, Eugenio: *Fonética*, Barcelona, Teide, 1989, 3ª ed.
 MULJACIC, Zarko: *Fonología general*, Barcelona, Laia, 1982, 2ª ed.
 NAVARRO TOMÁS, Tomás: *Manual de pronunciación española*, Madrid, C.S.I.C., 1985.
 QUILIS, Antonio: *Tratado de fonología y fonética españolas*, Madrid, Gredos, 1993.
 THOMAS, J. M.-C. y otros: *Iniciación a la fonética*, Madrid, Gredos, 1986.
 TRUBETZKOY, Nicolai: *Principios de fonología*, Madrid, Cincel, 1973.

15358-LENGUA ESPAÑOLA II

Prof. D. Javier de Santiago Guervós

TEMA 0: INTRODUCCIÓN. Definir y discriminar formalmente en sintaxis. TEMA 1. LA ORACIÓN. CONCEPTO Y CLASIFICACIÓN. – Definiciones semánticas, lógicas, formales y funcionales. – Oración / Enunciado. – Oración como Sujeto + Predicado. • La impersonalidad. TEMA 2. LA ESTRUCTURA CATEGORIAL DE LA ORACIÓN. CATEGORÍAS SINTÁCTICAS. – El concepto de sintagma y tipos de sintagma. SN, S. Adj. S. Adv. SV y S. Prep. – El SN y su estructura: Complementos o adyacentes (explicativos y especificativos). Orden de los adyacentes. Cohesión léxica. El determinante y los cuantificadores. – El S. Adj. y su estructura. – El SV y su estructura. TEMA 3. ESTRUCTURA FUNCIONAL DE LA ORACIÓN. SUJETO Y PREDICADO. EL SUJETO. – Elementos de la oración. – Sujeto, Tema y Agente. – Características formales del sujeto. TEMA 4. EL PREDICADO. TIPOS DE PREDICADO. EL PREDICADO NOMINAL Y LOS VERBOS COPULATIVOS. – Tipos de predicado. – El predicado nominal: características. – La función atributiva: atributo y predicativo. – Atribución y pasividad. TEMA 5. EL PREDICADO VERBAL Y SUS ELEMENTOS ADYACENTES. – El complemento directo. – El complemento indirecto. – Los llamados complementos “circunstanciales” argumentales y no argumentales. – El problema del complemento preposicional.

BIBLIOGRAFÍA

- ALARCOS LLORACH, E. (1980), *Estudios de gramática funcional del español*, Madrid, Gredos, 3ª ed.
 – (1990) “La noción de suplemento”, *Homenaje a Francisco Marsá. Jornadas de Filología*, Barcelona.
 – (1994) *Gramática de la lengua española*, Madrid, Espasa Calpe.
 ALCINA FRANCH, J, Y J. M. BLECUA, J.M. (1975), *Gramática española*, Barcelona, Ariel.
 BELLO, A. (1981), *Gramática de la lengua castellana*, (ed. crítica de Ramón Trujillo), Tenerife.
 BOSQUE, I. (1989), *Las categorías gramaticales*, Madrid, Síntesis, (cap. 10).
 – (1980), *Problemas de morfosintaxis*, Madrid, Universidad Complutense.
 – (1983) “La morfología”, en AA.VV., *Introducción a la lingüística*, Alhambra, Madrid, pp. 115-153
 – (1993) “Sobre las diferencias entre los adjetivos relacionales y los calificativos”, en *Revista Argentina de Lingüística*, 9 (1-2), pp. 9-48.
 BOSQUE, I. y DEMONTE, V. (1999): *Gramática descriptiva de la lengua española*, (3 vol.) Madrid, Espasa-Calpe
 DIK, S. (1981), *Gramática Funcional*, Madrid, SGEL.
 ESCANDELL VIDAL, M.V. (1995), *Los complementos del nombre*, Barcelona, Arco/Libros.

- FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, A. (1991), "Sobre la diferenciación entre aditamento y suplemento y sobre el *complemento adverbial*", *Revista de Filología de la Universidad de La Laguna*, pp. 139-158.
- FERNÁNDEZ LEBORANS, M^a J. (2003) *Los sintagmas del español. I. El sintagma nominal*. Madrid, Arco/Libros.
- FERNÁNDEZ RAMÍREZ, S. (1951), *Gramática española*, Madrid, Revista de Occidente.
- (1986), *Gramática española. El verbo y la oración* (volumen ordenado y completado por I. Bosque), Madrid, Arco Libros.
- FUENTES RODRÍGUEZ, C. (1996), *La sintaxis de las relaciones supraoracionales*, Madrid, Arco Libros.
- GARCÍA MIGUEL, J.M^a (1995), *Las relaciones gramaticales entre predicado y participantes*, Santiago de Compostela, Universidad.
- (1995) *Transitividad y complementación preposicional en español*, Santiago de Compostela, Verba, anexo 40.
- GILI GAYA, S. (1961), *Curso superior de sintaxis española*, Barcelona, Bibliograf.
- GIORGI, A. (1988), "La struttura interna dei sintagmi nominali", en L. Renzi (ed.): *Grande grammatica italiana di consultazione*, I, Bolonia, II Mulino (pp. 274-314).
- GIORGI, A. Y LONGOBARDI, G. (1991), *The syntax of noun phrases*, Londres, Cambridge University Press.
- GIVÓN, T. (1990), *Syntax. A functional typological introduction*, vol II, John Benjamins p.C., Amsterdam/Philadelphia.
- GÓMEZ TORREGO, L.(1992), *Valores gramaticales del SE*, Arco/Libros, S.A., Madrid.
- (1998) *Gramática didáctica del español*. Madrid. SM
- GREENBAUM, S.(1996), *The Oxford English Grammar*, Oxford, Oxford University Press.
- GUTIÉRREZ ORDÓÑEZ, S., IGLESIAS BANGO, M. Y RODRÍGUEZ DÍEZ, B. (1984), "Más sobre el sujeto ¿con ? preposición", en *Contextos*, II/4, 84, pp. 87-128
- GUTIÉRREZ ORDÓÑEZ, S. (1992), "El artículo sí sustantiva", *Actas del II Encuentro de Hispanistas de España y Méjico*. Salamanca.
- (1984), "¿Es necesario el concepto de "oración"?", en *Revista Española de Lingüística*, 14/2, pp. 245-270.
- (1986) *Variaciones sobre la atribución*, León, Universidad de León.
- (1993) "¿Hacia dónde va el funcionalismo sintáctico?", en *Español actual*, 60, (1993 [1995]), pp. 13-34
- (1997), *Temas, Remas, focos, tópicos y comentarios*, Madrid, Arco/libros.
- (1997) "La determinación de los niveles oracionales", en *La oración y sus funciones*, Madrid, Arco/Libros.
- (1997) *Principios de sintaxis funcional*, Madrid, Arco/Libros.
- (1997) *La oración y sus funciones*, Madrid, Arco/Libros.
- HERNANZ, M^a. L. y BRUCART, J.M^a. (1987), *La sintaxis (1. Principios teóricos. La oración simple)*, Barcelona, Crítica.
- LÓPEZ GARCÍA, A.: (1998) *Gramática del español. III. Las partes de la oración*. Madrid. Arco/Libros
- (1996) *Gramática del español. II. La oración simple*. Madrid. Arco/Libros
- (1994) *Gramática del español. I La oración compuesta* Madrid. Arco/Libros
- LLORENTE MALDONADO DE GUEVARA, A. (1991), *La norma lingüística del español actual y sus transgresiones*, Instituto Universitario de Ciencia de la Educación (IUCE), Salamanca.
- MÁRTINEZ ÁLVAREZ, J.: "El suplemento. Repaso y revisión", *Scripta Philologica in memoriam Manuel Taboada Cid*, I, pp. 493-508
- PENSADO, C. (ed) (1995), *El complemento directo preposicional*, Madrid, Visor Libros.
- PORTO DAPENA, J.A. (1992), *Complementos argumentales del verbo: directo, indirecto, suplemento y agente*, Madrid, Arco/libros.
- (1992), *El complemento circunstancial*, Madrid, Arco/libros.
- QUIRK, R. & GREENBAUM, S. & LEECH, G. & SVARTVIK, J. (1974, 1985), *A comprehensive Grammar of the English language*, Longman, London and New York., (1974, 1985)
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (1931), *Gramática de la lengua española*, Madrid, Espasa-Calpe.
- (1973), *Esbozo de una nueva gramática de la lengua española*, Madrid, Espasa-Calpe.

- ROJO, G. (1978), *Cláusulas y oraciones*, Santiago de Compostela, Universidad.
 – (1990), "Sobre los complementos adverbiales", *Homenaje a Francisco Marsá. Jornadas de Filología*, Barcelona, pp. 153-171.
 SANTOS RÍO, L. (1995), *Apuntes paralexigráficos I. El diccionario como pretexto*. 2ª ed., Salamanca, Gráficas Varona.
 SECO, M. (1972), *Gramática esencial del español*, Madrid, Aguilar.
 SECO, R. (1969), *Manual de gramática española*, Madrid, Aguilar.
 TESNIÈRE, L. (1994) *Elementos de sintaxis estructural*, Madrid, Gredos (1ª ed. 1976)
 VÁZQUEZ ROZAS, V. (1995) *El complemento indirecto en español*, Santiago de Compostela, Universidad.
 WILLIAMS, E. (1981) "Argument structure and morfology", *The linguistic review*, 1/1, pp. 81-114.

15359-HISTORIA DE LA LENGUA ESPAÑOLA II

3^{er} Curso

Profª. Dª. Mª Jesús Mancho Duque

PROGRAMA

1. La evolución de las lenguas. El cambio lingüístico. 2. El sistema fonológico del Latín Vulgar en comparación con el sistema fonológico del español actual. 3. El vocalismo latino-vulgar. Cambios latino-vulgares: la cantidad y el acento. 4. El vocalismo tónico: diptongación. El influjo de la yod. 5. El vocalismo átono. 6. El consonantismo: surgimiento del orden palatal. 7. El comportamiento del consonantismo inicial, medial y final. 8. Fenómenos fonéticos del español moderno.

BIBLIOGRAFÍA

- Aitchison, Jean, *El cambio en las lenguas: ¿Progreso o decadencia?*, Barcelona, Ariel, 1993.
 Catalán, Diego, *El español. Orígenes de su diversidad*, Madrid, Paraninfo, 1989.
 Corominas, Jean. y Pascual, José Antonio, *Diccionario Crítico Etimológico Castellano e Hispánico*, Madrid, Gredos, 1987-1991.
 Lapesa, Rafael, *Estudios de historia lingüística española*, Madrid, Paraninfo, 1985.
 LLOYD, Paul, *Del latín al español*, Madrid, Gredos, 1993.
 Menéndez Pidal, Ramón, *Manual de gramática histórica española*, Madrid, Espasa-Calpe, 1941.
 Menéndez Pidal, Ramón, *Orígenes del Español. Estado lingüístico de la Península Ibérica hasta el siglo XI*, Madrid, EspasaCalpe, 1976.
 Penny, Ralph, *Gramática Histórica del Español*, Barcelona, Ariel, 1993.
 Väänänen, Veikko, *Introducción al latín vulgar*, Madrid, Gredo, 1985².

LECTURAS OBLIGATORIAS

- Frago, Juan Antonio, "El reajuste fonológico del español moderno en su preciso contexto histórico: sobre la evolución de /s, z/ > /x/", *Serta Philologica F. Lázaro Carreter*, Madrid, Castalia, 1983, I, pp. 219-30.
 Lapesa, Rafael, "La apócope de la vocal en castellano antiguo. Intento de explicación histórica", *Estudios de historia lingüística española*, Madrid, Paraninfo, 1985, pp. 167-197.
 Menéndez Pidal, Ramón, "Sevilla frente a Madrid. Algunas precisiones sobre el Español de América", en *Estructuralismo e Historia. Homenaje a André Martinet*, III, Universidad de La Laguna, 1950, pp. 99-165.
 Pensado, Carmen, "Sobre el contexto de la aspiración de F en castellano", *Romance Philology*, CLVII, Nº 2, 1993, pp. 147-173.

15360-HISTORIA DE LA LENGUA III

4º Curso

Profª. Dª. Mª Jesús Mancho;
Prof. D. José Luis Herrero Ingelmo

PROGRAMA

1. Las lenguas prerromanas. 2. La Romanización. 3. Las lenguas del superestrato. 4. Los orígenes del español.

BIBLIOGRAFÍA

- Alvar, Manuel, *Libro de Apolonio*, Madrid, Fundación Castalia, Fundación Castalia, 1976.
- Ariza, Manuel, *El comentario filológico de textos*, Madrid, Arco/Libros, 1998.
- Cano Aguilar, Rafael, *Comentario filológico de textos medievales no literarios*, Madrid, Arco/Libros, 1998.
- Cano Aguilar, Rafael (coord.), *Historia de la lengua española*, Barcelona, Ariel, 2004.
- Baldinger, Kurt, *La formación de los dominios lingüísticos en la Península Ibérica*, Madrid, Gredos, 1971.
- Lleal, Coloma, *La formación de las lenguas romances peninsulares*, Barcelona, Barcanova, 1990.
- Corominas, Joan y Pascual, José Antonio, *Diccionario Crítico Etimológico Castellano e Hispánico*, Madrid, Gredos, 1987-1991.
- González Ollé, Fernando, *Textos medievales españoles (Textos y Glosario)*, Barcelona, Ariel, 1980; 1993^{2ª}.
- Lapesa, Rafael, *Historia de la Lengua Española*, Madrid, Gredos, 1980.
- Medina López, Javier, *Historia de la lengua española I. Español medieval*, Madrid, Arco Libros, 1999.
- Menéndez Pidal, Ramón, *Crestomatía del español medieval*, Madrid, Espasa-Calpe, 1965.
- Menéndez Pidal, Ramón, *Documentos lingüísticos de España, I. Reino de Castilla*, Madrid, Centro de Estudios Históricos, 1919.
- Menéndez Pidal, Ramón, *Orígenes del Español. Estado lingüístico de la Península Ibérica hasta el siglo XI*, Madrid, EspasaCalpe, 1976.
- Menéndez Pidal, Ramón, ed, *Cantar de Mio Cid*, Madrid, EspasaCalpe, 1946.
- Ruffinatto, Aldo, *La lingua di Berceo*, Turin, Giappichelli, 1973.
- Wright, Roger, *Latín tardío y romance temprano*, Madrid, Gredos, 1982.

LECTURAS OBLIGATORIAS

- Alarcos Llorach, Emilio, *El español, lengua milenaria*, Valladolid, Ámbito, 1982, pp. 9-79.
- Corominas, JeN (ed.), Juan Ruiz, *Libro de Buen amor*, Madrid, Gredos, 1973.
- Díaz y Díaz, Manuel, "Las glosas protohispánicas", en A. Alonso, L. Castro, B. Gutiérrez y J.A. Pascual (eds.), *Actas del III Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*, Vol. I, Madrid, Arco Libros, 1996, pp. 653-666.
- Gutiérrez Cuadrado, Juan y Pascual, José Antonio, "Observaciones desde el sentido común a algunas ideas al uso sobre la historia de la lengua", VV. AA., *Problemas i metodes de la història de la llengua*, Gerona, P.U., 1991, II, pp. 1-18.
- Lapesa, R., "Contienda de normas lingüísticas en el castellano alfonsi", *Estudios de historia lingüística española*, Madrid. Paraninfo, 1987, pp. 209-225.
- Menéndez Pidal, Ramón (ed), *Cantar de Mio Cid*, Madrid, Espasa-Calpe, 1946.

15361-GRAMÁTICA ESPAÑOLA

12 créditos-Troncal-Anual
Prof. D. Julio Borrego Nieto

TEMARIO

Estudiada la morfología del español en el primer curso y la estructura de la oración simple en el segundo, se pretende ahora entrar en la configuración de la oración compuesta.

1. Oración simple y oración compuesta. Coordinación, subordinación, yuxtaposición. 2. La coordinación en español: tipos de oraciones coordinadas. 3. La subordinación sustantiva: características funcionales, tipos formales y propiedades semánticas. 4. La subordinación adjetiva y las oraciones de relativo. 5. La subordinación adverbial: temporales, locativas y modales. 6. Causales y finales. 7. Consecutivas. 8. Condicionales y concesivas. 9. Construcciones comparativas.

DESARROLLO

En las clases alternarán, sin solución de continuidad, actividades de tipo "teórico" y actividades de tipo "práctico" relacionadas con el programa. Se espera poder dedicar también algún tiempo a otros aspectos complementarios, como lecturas u observaciones normativas. Por otra parte, cada alumno deberá realizar un pequeño trabajo, bien de forma individual bien en parejas o en grupo. El trabajo podrá llevar aparejada la obligación de mantener con el profesor una breve entrevista sobre su contenido.

ATENCIÓN: La entrega del trabajo dentro de los plazos que se señalen, así como la entrevista, se consideran requisito obligatorio para acceder a los exámenes.

EVALUACIÓN

Los exámenes tendrán lugar (salvo obstáculo sobrevenido que obligara a fijar otra fecha) en los días señalados por la *Guía Académica*, y abarcarán cuestiones teóricas y prácticas relacionadas con todo el programa, de acuerdo con la estructura que previamente se pacte con los alumnos. Cabe también llegar a un acuerdo sobre la realización de exámenes parciales y sus características. Es indispensable para poder presentarse a examen haber realizado, dentro de los plazos asignados, el trabajo y la entrevista a que se alude en el apartado *Desarrollo*. La calificación obtenida matizará la que corresponda al examen, *que no podrá ser superado si, aun mostrando un conocimiento aceptable de la teoría, se comenten errores elementales en el análisis sintáctico y morfológico de las estructuras del español o se muestra un desaliño evidente en la expresión por escrito*.

BIBLIOGRAFÍA

Al principio del curso se facilitará una bibliografía básica de tipo general, que se completará con títulos más específicos al desarrollar cada tema.

15362-LITERATURA HISPANOAMERICANA I

Materia Obligatoria. 2º de Filología Hispánica
2º cuatrimestre (6 créditos)
Profª. Dª. Mª Ángeles Pérez López

OBJETIVOS

El objetivo general que define la asignatura es constituirse en una introducción que pretende acercar al estudiante los conceptos y las corrientes fundamentales que conforman la cultura, el pensamiento y la literatura de los siglos XV al XVIII en Hispanoamérica. Por ello, el estudio se centrará en dos partes marcadamente diferenciadas: la literatura de la conquista y colonización, que se sitúa en los siglos XV y XVI, y la etapa de estabilización colonial, centrada en los dos últimos siglos de la colonia.

TEMARIO

I. LA FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA. I.1. El área geográfica y las regiones culturales americanas. América como unidad y diversidad. I.2. El concepto de literatura hispanoamericana. Los caracteres constitutivos y las nociones de dependencia y mestizaje. La cuestión de la identidad.

II. LA CONQUISTA Y COLONIZACIÓN AMERICANAS. II.1. La visión de los vencidos. De la cultura y la civilización en el mundo precolombino a la experiencia de la derrota. La respuesta indígena. II.2. El descubrimiento y la conquista de América. Un viejo nuevo mundo. América como invención y como utopía. El discurso fundacional en América. Mitificación y tópicos del descubrimiento. Las crónicas de Indias. II.3. Conquista y evangelización en América. Los fundamentos religiosos de la conquista en su relación con los jurídicos. La obra lascasiana. II.4. La organización política del territorio sometido. Virreinato y cultura. Las primeras manifestaciones poéticas y teatrales: de la expresión indígena al ámbito de la ciudad letrada.

III. LA ESTABILIZACIÓN COLONIAL. III.1. El barroco de Indias. Su especificidad y su relación con el barroco español. La obra de Sor Juana Inés de la Cruz: la pasión intelectual y la condición genérica. III.2. La Ilustración en América. De las "polémicas del nuevo mundo" y la respuesta de los jesuitas expulsos a la formación de una conciencia americanista. Ficción, literatura e independencia. III.3. Los libros de viajes y las expediciones científicas en el XVIII hispanoamericano. El *Lazarillo de ciegos caminantes* de Alonso Carrió de la Vandra: del informe técnico al libro de viajes.

LECTURAS OBLIGATORIAS

Hernán Cortés: *Cartas de relación* (Castalia, edición de Ángel Delgado Gómez). Selección: cartas segunda y quinta.

Bartolomé de las Casas: *Brevísima relación de la destrucción de las Indias* (Cátedra, edición de André Saint-Lu).

Sor Juana Inés de la Cruz: *Poesía lírica* (Cátedra, edición de José Carlos González Boixo).

Una selección de *Antología de la Literatura Hispanoamericana. Textos y comentarios. Vol. I (Época colonial)* (Verbum, coordinación de Luis Sáinz de Medrano).

Se señalan las ediciones a modo de orientación.

EVALUACIÓN

El examen final será de tipo teórico-práctico, con desarrollo de los contenidos y comentario de alguno de los textos incluidos en las lecturas obligatorias. Se valorará positivamente la realización de un trabajo acerca de uno de los autores o temas propuestos, siempre que responda a la calidad exigible.

También será posible exponer oralmente un comentario de alguna de las lecturas propuestas, según se detalla en la hoja que se entregará al comienzo del curso, y cuyas fechas son orientativas. Los alumnos que no realicen el comentario, deberán responder en el examen a dos preguntas a propósito de las lecturas indicadas.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Se entregará una bibliografía específica para cada tema propuesto. La bibliografía general es:
BELLINI, Giuseppe: *Nueva historia de la literatura hispanoamericana*. Madrid, Castalia, 1997.
ESTEBAN, Ángel: *Literatura hispanoamericana. Introducción y antología de textos*, Granada, Comares, 2003.
FERNÁNDEZ, Teodosio, Selena MILLARES y Eduardo BECERRA: *Historia de la literatura hispanoamericana*, Madrid, Universitas, 1995.
GOIC, Cedmil: *Historia y crítica de la Literatura Hispanoamericana. Época colonial*, Barcelona, Editorial Crítica, 1988.
ÍÑIGO MADRIGAL, Luis (coord.): *Historia de la literatura hispanoamericana*, Madrid, Cátedra, 1982, I.
OVIEDO, José Miguel: *Historia de la literatura hispanoamericana. De los orígenes a la emancipación*, Madrid, Alianza, 1995.

15363-LENGUA ESPAÑOLA I (MORFOLOGÍA)

Asignatura troncal. Segundo cuatrimestre. 6 créditos
Prof.^a D.^a Elena Bajo Pérez

OBJETIVOS

Dominar el análisis morfológico del sustantivo y del verbo en textos concretos. Familiarizarse con los criterios válidos en el análisis morfológico.

Comprender cabalmente la necesidad de considerar tanto los valores temporales como los modales, en la caracterización del verbo español.

PROGRAMA

0. Introducción: La morfología (objeto de estudio y límites; enfoque sincrónico frente a diacrónico)
1. Morfología nominal. 1.1. Morfología flexiva nominal. 1.2. Formación de palabras. 1.3. Tipología del sustantivo.
2. Morfología verbal. 2.1. Morfología flexiva verbal. 2.2. Formación de palabras. 2.3. Usos y valores de las categorías verbales.

PLAN DE TRABAJO

Se impartirán tres horas de clase a la semana (una teórica y dos prácticas). A cada semana le corresponderán también seis horas de tutoría. Las clases teóricas se destinarán a la explicación y discusión de las nociones fundamentales.

Las clases prácticas servirán de guía para las lecturas obligatorias y de introducción al análisis y comentario de textos, desde el punto de vista morfológico.

EVALUACIÓN

1. Habrá un único examen, que se evaluará sobre 10 puntos y constará de tres partes perfectamente diferenciadas:
 - a. análisis y comentario de un texto desde el punto de vista morfológico (5 puntos). Para superar el examen será forzoso alcanzar al menos un 2'5 en esta parte, que es la fundamental.

- b. cuestiones teóricas (3 puntos)
- c. cuestiones sobre las lecturas obligatorias (2 puntos). Si no se demuestra haber leído -mejor o peor- las lecturas, el examen se juzgará suspenso. Las preguntas sobre las lecturas obligatorias son, por tanto, llave para el resto del examen.
- d. si no se ha hecho trabajo, la nota final de la asignatura será la del examen. En el caso de haber elaborado un trabajo, la calificación del examen podrá ser elevada hasta un máximo de dos puntos o disminuida hasta un máximo de medio punto.

15364-LEXICOGRAFÍA Y SEMÁNTICA

LENGUA ESPAÑOLA
(2º Curso de Filología Hispánica)
Prof. D. José L. Herrero
1ª ciclo. Troncal 2º. 6 Créditos.

OBJETIVO

Dominio de los conceptos básicos para poder analizar críticamente textos lexicográficos.

TEMARIO

Tema 1. Introducción. Tema 2. Lexemática: Las bases de datos léxicas: diccionarios electrónicos (CD e Internet). Tema 3. Hitos fundamentales en la historia de la Lexicografía Española: Nebrija, Covarrubias, *Autoridades*. Tema 4. Aspectos materiales de un diccionario. Macroestructura. Tema 5. La microestructura: definición y elementos. La lematización (lema, remisión, homonimia y polisemia). El metalenguaje. Los signos lexicográficos. Los ejemplos. Las ilustraciones. Tema 6. La microestructura. La definición. Tipos (hiperonímica, meronímica, sinonímica...). La ideología. Tema 7. La microestructura. La marcación (diatrática, diafásica, diatópica, diacrónica...). Tema 8. Tipos de diccionarios. Enciclopedia y diccionario.

BIBLIOGRAFÍA

Haensch, G. et alii, *La lexicografía. De la lingüística teórica a la lexicografía práctica*, Gredos, Madrid, 1982.
Haensch, G., *Los diccionarios del español en el umbral del siglo XXI*, Univ. de Salamanca, 1997.
Porto Dapena, J.A., *Manual de técnica lexicográfica*, Arco/Libros, Madrid, 2002.

EVALUACIÓN

Examen (8 puntos):

Teoría (3 puntos): definición de conceptos básicos.

Práctica (5 puntos): comentario libre de varios artículos lexicográficos.

Trabajo (2 puntos): pequeño estudio lexicográfico (aspectos diacrónicos y sincrónicos).

Se penalizarán las faltas de ortografía, de acentuación y de puntuación.

15365-HISTORIA DE LA LENGUA ESPAÑOLA I

Obligatoria (1º ciclo)
2º cuatrimestre (8 créditos)
Prof. D. Ciriaco Ruiz Fernández

PROGRAMA

1.- Reformas y evolución de la lengua: diferencias. Las reformas del español: finalidades y procedimientos. 2.- La llamada 'norma alfonsí': la creación de una lengua apta para la expresión culta. 3.- Refuerzo de la norma literaria: acercamiento del castellano al latín. 4.- El afianzamiento de la lengua vulgar: la norma de la naturalidad. 5.- El español moderno. 6.- El español contemporáneo

LECTURAS OBLIGATORIAS

Alonso, A.: *Castellano, español, idioma nacional*, Buenos Aires, Ed. Losada, 1969 (4º ed.), p. 1-123.
Fries, D.: *La Real Academia ante el uso de la lengua (1713-1973)*, Madrid, SGEL, 1989, p. 11-62.
González Ollé, F.: "El establecimiento del castellano como lengua oficial", *BRAE* 58 (1978) 229-280.
Lázaro Carreter, F.: *Crónica del 'Diccionario de Autoridades'*, Madrid, RAE, 1972, p. 17-102.
Martínez de Sousa, J.: *Reforma de la ortografía española*, Madrid, Visor Libros, 1991, p. 15-64.
Montero Cartelle, E.: "Castellano o español a la luz de la Constitución (La historia se repite)", *Senara* 1 (1979) 231-251.
Rosenblat, Á.: "La hispanización de América. El castellano y las lenguas indígenas desde 1492", en *Los conquistadores y su lengua*, Caracas, Universidad Central, 1977, p. 91-136.

BIBLIOGRAFÍA GENERAL

Agencia EFE: *El neologismo necesario*, Madrid, Fundación EFE, 1992.
Alonso, D.: *La lengua poética de Góngora*, Madrid, CSIC, 1961.
Battaner Arias, Mª. P.: *Vocabulario político-social en España*, Madrid, BRAE (Anejos), 1977.
Cano Aguilar, R. (coord.): *Historia de la lengua española*, Barcelona, Ariel, 2004.
García Domínguez, P., A. Gómez Font (comps.): *El idioma español en las agencias de prensa*, Madrid, Fundación Sánchez Ruipérez, 1990.
Lapesa, R.: *Historia de la lengua española*, Madrid, Gredos, 1981 (9º ed.)
– *El español moderno y contemporáneo: estudios lingüísticos*, Barcelona, Crítica, 1996.
López García, Á.: *El rumor de los desarraigados*, Barcelona, Anagrama, 1985.
Lázaro Carreter, F.: *Las ideas lingüísticas en España durante el siglo XVIII*, Barcelona, Crítica, 1985.
Marcos Marín, F.: *Reforma y modernización del español. (Ensayo de sociolingüística histórica)*, Madrid, Cátedra, 1979.
Márquez Villanueva, A.: *El concepto cultural alfonsí*, Madrid, Fundación Mapfre, 1994.
Menéndez Pidal, R.: *Historia de la lengua española*, Madrid, Fundación R. Menéndez Pidal, 2005 (2 vols)
Mondéjar, J.: *Castellano y español. Dos nombres para una lengua, en su marco literario ideológico y político*, Granada, Comares, 2002.
Seoane, Mª. C.: *Oratoria y periodismo en la lengua española del siglo XIX*, Madrid, Fundación Juan March, 1977.
Terracini, Lore: *Lingua come problema nella letteratura spagnola del Cinquecento*, Torino, Stampatori, 1979.

15366-INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ROMÁNICA

8 créditos

Troncal de la titulación de Filología Románica
Obligatoria de la titulación de Filología Hispánica
Programa Estudios Simultáneos Hispánicas-Inglés
(primer cuatrimestre)
Prof. Fernando Sánchez Miret

La Filología Románica estudia las lenguas románicas, es decir: portugués, gallego, español, catalán, occitano, francés, italiano, sardo y rumano (por mencionar sólo las más importantes). En el curso se ofrece una visión general de estas lenguas y de algunos problemas relacionados con su estudio.

ESTRUCTURA DEL CURSO

1. La Romania. Latín
2. La fragmentación y formación de las lenguas romances
3. Rumano
4. Italiano. Sardo
5. Retorromance. Occitano
6. Francés
7. Catalán. Castellano
8. Portugués y gallego. Lenguas criollas; papiamento
9. Historia de la lingüística románica
10. Fonética histórica de las lenguas romances
11. Morfosintaxis histórica de las lenguas romances

EVALUACIÓN

La evaluación se llevará a cabo por medio de un test final de 100 preguntas.

LECTURA RECOMENDADA

Holtus, Günter & Fernando Sánchez Miret (2008). "Romanitas", *Filología Románica, Romanística*. Beihefte zur Zeitschrift für romanische Philologie, 347. Tübingen, Niemeyer.

LECTURAS OBLIGATORIAS

Pöckl, Wolfgang & Franz Rainer & Bernhard Pöll (2003³) [2004]. *Introducción a la lingüística románica*. Madrid: Gredos. [Traducción y adaptación de Fernando Sánchez Miret.] Hay que leer las siguientes partes: §1.1, §1.2, §1.3, §2.1, §2.3, §3.3, §4.3, §5.3, §6.3, §7.3, §8.3, §9.3, §10.3, §11.3, §12.3, §13.3.

Sánchez Miret, Fernando (2007a). "Fonética histórica". En: José Enrique Gargallo Gil & Maria Reina Bastardas, coords., *Manual de lingüística románica*. Barcelona: Ariel: 227-250.

Sánchez Miret, Fernando (2007b). "Morfosintaxis histórica". En: José Enrique Gargallo Gil & Maria Reina Bastardas, coords., *Manual de lingüística románica*. Barcelona: Ariel: 251-274.

15367-LINGÜÍSTICA TEÓRICA

Curso 2010-2011 (primer semestre).
Obligatoria de segundo ciclo (6 créditos)
Prof.: Emilio Prieto de los Mozos.

DESCRIPCIÓN Y OBJETIVOS

Introducción a los fundamentos teóricos y a la metodología de la lingüística actual, con especial atención a las relaciones entre el lenguaje y la mente humana.

PROGRAMA GENERAL

1. La lingüística teórica. Enfoques.
2. La base cognitiva del lenguaje.
3. Enfoques funcionales en el estudio del lenguaje.
4. Lingüística formal. Gramáticas generativas.
5. Metodología de la investigación lingüística.

BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL

Solo se citan manuales y tratados de reconocido prestigio y fácil acceso. Se ofrecerá bibliografía específica para cada uno de los temas del programa.

ENCICLOPEDIAS

- Bright, W. (ed.) 1992: *International encyclopedia of linguistics*. 4. vols. Oxford: Oxford U. P.
- Crystal, D. 1987: *The Cambridge encyclopedia of language*. Cambridge: Cambridge U. P. [Versión española: *Enciclopedia del lenguaje de la Universidad de Cambridge*. Madrid: Taurus, 1994].
- Malmkjaer, K (ed.) 1991: *The linguistics encyclopedia*. London: Routledge.

DICCIONARIOS

- Alcaraz Varó, E. y M.A. Martínez Linares 1997: *Diccionario de lingüística moderna*. Barcelona: Ariel.

MANUALES, ESTUDIOS GENERALES Y CLÁSICOS

- Baltin, M. y C. Collins 2001: *The handbook of contemporary syntactic theory*. Oxford: Basil Blackwell.
- Bosque, I. y V. Demonte (dirs.) 1999: *Gramática descriptiva de la lengua española*. Madrid: Espasa (3 vol.).
- Brown, G. y Yule, G. 1983. *Discourse analysis*. Cambridge: Cambridge University Press [Análisis del discurso. Madrid: Visor, 1993].
- Croft, W. 1990: *Typology and Universals*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Eguren, L. y O. Fernández Soriano 2004: *Introducción a una sintaxis minimalista*. Madrid: Gredos.
- Fernández Lagunilla, M. y A. Anula Rebollo 1995: *Sintaxis y cognición. Introducción al conocimiento, el procesamiento y los déficits sintácticos*. Madrid: Síntesis.
- Givón, T. 2001: *Syntax. An introduction I y II*. Amsterdam: Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Pub. Co.

- Lorenzo, G. y Longa, V. M. 1996: Introducción a la sintaxis generativa: la teoría de principios y parámetros en evolución. Madrid: Alianza.
- O'Grady, W., J. Archibald, M. Aronoff, J. Rees-Miller (2005): Contemporary Linguistic Analysis: An Introduction. Boston/New York: Bedford/St. Martin.
- Pinker, S. 1994: The language instinct. London Penguin. [El instinto del lenguaje. Madrid: Alianza, 1995].
- Radford, A. et al. 1999: Linguistics. An introduction. Cambridge Cambridge University Press. [Introducción a la lingüística. Madrid; Cambridge University Press, 2000].
- Smith, N. 2001: Chomsky: ideas e ideales. Madrid: Cambridge University Press.

EVALUACIÓN

Los exámenes de la asignatura tendrán lugar en los días señalados en la Guía Académica de la Facultad de Filología.

Los matriculados en la asignatura disponen de dos opciones para superar la asignatura:

1ª) Examen final a partir de los apuntes de la asignatura, incluidos los correspondientes a las presentaciones de alumnos (100% de la nota final).

2ª) Examen final a partir de los apuntes de la asignatura (incluidos los correspondientes a las presentaciones de alumnos+ trabajo de curso). En esta segunda opción, el examen supondrá un 60% de la nota final, y el trabajo de curso un 40%. Para aprobar la asignatura será necesaria una calificación superior a 4,5 (sobre 10) puntos en el examen final.

Los alumnos que no superen el examen de febrero y se presenten en septiembre conservarán la calificación del trabajo de curso.

TRABAJOS

Como queda dicho, quienes se acojan a la segunda opción de examen deberán realizar un trabajo en equipo que se presentará en clase. La nota (que tendrá en cuenta tanto el trabajo escrito como su exposición pública) supondrá un 40% de la calificación final de enero (o septiembre).

15368-DIALECTOLOGÍA SINCRÓNICA ESPAÑOLA

6 créditos-obligatoria

Primer semestre-Tercer curso de Filología Hispánica

Profª. Dª. Mª. Nieves Sánchez González de Herrero

PROGRAMA

Introducción: El concepto de dialecto. La dialectología y la geografía lingüística.

1. El dialecto asturianoleonés. Límites y variedades. Fonética del dialecto: Fenómenos vocálicos. Fenómenos consonánticos. Fonética sintáctica.
2. El dialecto aragonés. Límites del aragonés. Fonética del dialecto: Fenómenos vocálicos. Fenómenos consonánticos.
3. Las hablas meridionales: características generales. El andaluz: Modalidad oriental y occidental: oposición sing. / pl., uso de *vosotros* / *ustedes*, dislocación acentual en algunos tiempo verbales. Aspiración de F- latina. Realizaciones aspiradas. Seseo, ceceo, distinción y distintas articulaciones de /s/. Aspiración y pérdida de /-s/, /-0/. Aspiración o pérdida de las implosivas.

BIBLIOGRAFÍA

ALVAR, M. (1953) *El dialecto aragonés*. Madrid: Gredos.

– (dir.) (1996) *Manual de dialectología hispánica. El español de España*. Barcelona: Ariel.

- ARIZA, M. (1994) *Sobre fonética histórica del español*. Madrid: Arco Libros.
- CATALÁN, D. (1989) *Las lenguas circunvecinas del castellano*. Madrid: Paraninfo.
- FRAGO GRACIA, J.A. (1993) *Historia de las hablas andaluzas*. Madrid: Arco Libros.
- GARCÍA DE DIEGO, V. (1978) *Manual de dialectología española*. Madrid: Ediciones del Centro Iberoamericano de Cooperación, 3ª ed.
- GIMENO MENÉNDEZ, F. (2002) "Historia de la dialectología y sociolingüística españolas", en ALEMANY BAY y otros (eds.), *Actas del Congreso Internacional La lengua, la Academia, lo popular* Alicante: Universidad, vol. I, pp. 67-84.
- LAPESA, R. (1984) *Historia de la lengua española*. Madrid: Gredos, 9ª ed.
- MENÉNDEZ PIDAL, R. (1992) *El dialecto leonés*. Oviedo: Instituto de Estudios Asturianos.
- (1980) *Orígenes del español*. Madrid: Espasa-Calpe, 9ª ed.
- NARBONA, A., CANO, R. y MORILLO, R. (2003) *El español hablado en Andalucía*. Sevilla: Fundación José Manuel Lara.
- ZAMORA VICENTE, A. (1974) *Dialectología española*. Madrid: Gredos, 3ª ed.

15369-SEMÁNTICA GENERAL Y ESPAÑOLA

Filología Hispánica, Curso 3º, Grupos 1 y 2.
Curso Académico 2010-2011. Segundo cuatrimestre.
Luis Santos Río, Catedrático de Lingüística General

PROGRAMA

[“El Boletín Oficial del Estado delimita los contenidos de la asignatura Semántica General y Española con estas palabras (el destacado es añadido): “**Análisis semántico y pragmático** del lenguaje. Estudio de los principios, relaciones y procesos de significación de las lenguas naturales, con especial atención a la lengua española. La evolución semántica de las lenguas.”]

1. *Fases en el desarrollo de la semántica. La semántica ahora.*
2. *El significado. Su complejidad. La referencia en general. Las referencias deíctica y fórica. Denotación / connotación. Principales tipos de asociaciones semánticas. Significados marginales o de clasificación aparte.*
3. *Las funciones semánticas (frente a otras funciones).*
4. *El significado léxico presuposicional.*
5. *El significado temático.*
6. *Propiedades y relaciones léxicas y su conexión con las propiedades y relaciones oracionales.*
7. *Propiedades y relaciones semánticas oracionales.*
8. *El análisis componencial. La teoría de los campos semánticos. Lagunas léxicas y fenómenos relacionados.*
9. *Los cambios semánticos.*
10. *Semántica del discurso [Semántica y contexto. La visión pragmática del significado y del lenguaje en general: su utilidad y sus objetivos. Los principios pragmáticos. El problema de la relevancia (o pertinencia). Los actos de habla: su clasificación y su importancia en la descripción semántica. Los predicados realizativos. Las presuposiciones pragmáticas. Implicaturas, sobreentendidos, etc. La noción de explicatura. Conectores pragmáticos y asimilados: el mundo de las partículas discursivas. Los llamados “circunstanciales realizativos”. La argumentación. Polifonía. El análisis de la conversación. Importancia semántica de los tipos de texto. Conexión con el estudio del texto de pretensión creativa.]*
11. *Otras cuestiones semánticas.*

SELECCIÓN BIBLIOGRÁFICA (Obras en español)

- BACH, E., *Lecciones básicas de semántica formal*, B.: Ed. Univ. de Barcelona, 1997.
- BAYLON, C., y P. FABRE, 1994, *La semántica (con ejercicios prácticos y sus soluciones)*. B., Buenos Aires y México: Ed. Paidós.
- BERRUTO, G., 1979, *La semántica*, México: Editorial Nueva Imagen.
- CASAS GÓMEZ, M., 1999, *Las relaciones léxicas*, Tübinga: Niemeyer.
- COSERIU, E., *Principios de semántica estructural*, M.: Gredos, 1977
- DUCROT, O., *Decir y no decir. Principios de semántica lingüística*, B.: Anagrama, 1982
- DUCROT, O., *El decir y lo dicho: polifonía de la enunciación*, B.: Paidós, 1986
- ESCANDELL, V., *Fundamentos de semántica composicional*, B.: Ariel, 2003
- ESCANDELL, V., 2007, *Apuntes de semántica léxica*, M.: UNED
- FODOR, J. D., *Semántica: teorías del significado en la gramática generativa*, M.: Cátedra, 1985
- GECKELER, H., *Semántica estructural y teoría del campo léxico*, M.: Gredos, 1976
- GUTIÉRREZ ORDÓÑEZ, S., *Introducción a la semántica funcional*, M.: Síntesis, 1989
- GUTIÉRREZ ORDÓÑEZ, S., *Presentación de la pragmática*, León: Publicaciones Univ. de León, 1996
- GUTIÉRREZ ORDÓÑEZ, S., *Comentario pragmático de textos polifónicos*, M.: Arco/Libros, 1997
- GUTIÉRREZ ORDÓÑEZ, S., *Comentario pragmático de textos publicitarios*, M.: Arco/Libros, 1997
- GUTIÉRREZ ORDÓÑEZ, S., *Comentario pragmático de textos de desecho* M.: Arco/Libros, 2000
- GUTIÉRREZ ORDÓÑEZ, S., *Comentario pragmático de textos literarios*, M.: Arco/Libros, 2000
- GUTIÉRREZ ORDÓÑEZ, S., *De semántica y pragmática*, M.: Arco/Libros, 2002
- GUIRAUD, P., *La semántica*. México: Fondo de Cultura Económica, 1960
- HURFORD, J. R., y B. HEASLEY, *Curso de semántica*, M.: Visor, 1988
- KANY, C. E., *Semántica hispanoamericana*, M.: Aguilar, 1968
- KATZ, J. J., *Teoría semántica*, M.: Aguilar, 1979
- KLEIBER, G., *La semántica de los prototipos*, M.: Visor, 1995
- LAKOFF, G., y M. Johnson, *Metáforas de la vida cotidiana*, M.: Cátedra, 1986
- LEACH, G., *Semántica*, 2ª ed., M.: Alianza, 1985
- LEVINSON, S. C., *Pragmática*, B.: Teide, 1989
- LÓPEZ GARCÍA, A., *Elementos de semántica dinámica*, Zaragoza: Pórtico, 1977
- LYONS, J., *Semántica*, B.: Teide, 1980
- LYONS, J., *Semántica lingüística. Una introducción*, B.: Paidós, 1997
- PORTOLÉS LÁZARO, J., *Pragmática para hispanistas*, M.: Síntesis, 2004
- POTTIER, B., *Semántica general*, M.: Gredos, 1993
- RODRÍGUEZ-PIÑEIRO ALCALÁ, A. I., 2007, *La relación léxica de la parasinonimia*, Cádiz: UCA
- SALVADOR, G., *Semántica y lexicología del español. Estudios y lecciones*, M.: Paraninfo, 1985
- SANTOS DOMÍNGUEZ, L. A., y R. Mª. ESPINOSA, *Manual de Semántica Histórica*, M.: Síntesis, 1996
- SANTOS RÍO, L., *Diccionario de partículas*, Salamanca: Luso-Española de Ediciones, 2003.
- SERRANO, S., *Comprender la comunicación*, B.: Paidós, 2000
- SERRANO, S., *El regalo de la comunicación*, B.: Anagrama, 2004
- SPERBER, D., y D. WILSON, *Relevancia. Comunicación y procesos cognoscitivos*, M.: Visor, 1994
- TESO, E. del, *Compendio y ejercicios de semántica I*, M.: Arco/Libros, 2002

- TESO, E. del, *Compendio y ejercicios de semántica II*, M.: Arco/Libros, 2007
 TRUJILLO, R., *Principios de semántica textual*, M.: Arco/Libros, 1996
 ULLMAN, S., *Semántica*, 2ª ed., M.: Aguilar, 1967 [Ahora lo reedita Taurus Ediciones]
 VAN DIJK, T. A., *Texto y contexto*, M.: Cátedra, 1980
 VARO VARO, C., 2007, *La antonimia léxica*, M.: Arco/Libros
 WOTJAK, G., *Investigaciones sobre la estructura del significado*, M.: Gredos, 1979

OTRAS INDICACIONES

1. TRABAJOS O ENSAYOS
 Es requisito para presentarse al examen final el haber realizado y entregado al menos un trabajo escrito hecho con honradez sobre uno o varios aspectos de la asignatura.
 [Extensión: entre veinte y cuarenta páginas. Temática: la que el profesor asignará, salvo mejor iniciativa del alumno].
2. LECTURAS OBLIGATORIAS
 Estas lecturas se establecerán a la vista del nivel de conocimientos del alumnado.

15370- METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN LITERARIA: CRÍTICA Y EDICIÓN DE TEXTOS

Optativa de 2º ciclo de Filología Hispánica
 Profª. María Isabel Toro Pascua
 Curso 2010-11

OBJETIVOS

La asignatura pretende que el alumno adquiera los principios básicos del método crítico para la edición de textos. La asignatura se enfocará en un sentido teórico y práctico.

CONTENIDO

1. Introducción. La Filología y la crítica textual
2. Problemas de la transmisión textual: el acto de la copia. Tipos de errores en la transmisión
3. Métodos para la edición de textos. La edición crítica
4. Aplicación del método crítico para la edición de textos manuscritos e impresos.

BIBLIOGRAFÍA

- Alberti, Giovan Battista, *Problemi di critica testuale*, Florencia: La Nuova Italia, 1979.
 Arellano, Ignacio, ed., *Crítica textual y anotación filológica en obras del Siglo de Oro*, Madrid: Castalia, 1991.
 Balduino, Armando, *Manuale di filologia italiana*, Florencia: Sansoni, 1983.
 Blecua, Alberto, *La transmisión textual del "El Conde Lucanor"*, Barcelona: Universidad Autónoma, 1980.
 Blecua, Alberto, *Manual de crítica textual*, Madrid: Castalia, 1983.
 Brambilla Ageno, Franca, *L'edizione critica dei testi volgari*, Padua: Antenore, 1975.
 Pasquali, Giorgio, *Storia della tradizione e critica del testo*, Florencia: Casa Editrice Le Lettere, 1988.

- Pérez Priego, Miguel Ángel, *La edición de textos*, Madrid: Síntesis, 1998.
- Reynolds, Leighton D. & Nigel G. Wilson, *Copistas y filólogos*, Madrid: Gredos, 1986.
- Rico, Francisco, *El texto del Quijote*, Barcelona: Destino, 2005.
- Rico, Francisco (dir.), *Imprenta y crítica textual en el Siglo de Oro*, Valladolid: Fundación Santander Central Hispano-Centro para la edición de Clásicos Españoles, 2000.
- Roncaglia, Aurelio, *Principi e applicazioni di critica testuale*, Roma: Bulzoni, 1975.
- Sánchez-Prieto Borja, Pedro, *Cómo editar textos medievales. Criterios para su presentación gráfica*, Madrid: Arco Libros, 1998.
- Segre, Cesare, "La natura del testo e la prassi ecdotica", en *La crítica del testo. Problemi di metodo ed esperienze di lavoro. Atti del Convegno di Lecce, 22-26 ottobre 1984*, Roma: Salerno, 1985.
- Timpanaro, Sebastiano, *La genesi del metodo del Lachmann*, Padua: Liviana Editrice, 1985.

15371-METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN LITERARIA: BIBLIOGRAFÍA HISTÓRICA Y ANALÍTICA

Materia Optativa de 2º ciclo. 2º cuatrimestre (6 Créditos)
Prof. D. Pedro M. Cátedra García

LITERATURA E IMPRENTA

Este curso se plantea como una aproximación metodológica al estudio de las relaciones entre la historia de la difusión de los textos y los mismo textos, así como también aspectos relacionados con la misma difusión y con su significación en el ámbito de la historia cultural.

Después de una revisión general de la historia de la transmisión literaria, desde la Edad Media hasta los tiempos modernos, en la que se arrostrarán tanto aspectos técnicos, como estéticos y culturales, se revisarán cuestiones directamente relacionadas con la historia del libro, de la lectura y con la bibliografía material. En especial, se atenderá a la formación de los géneros 'editoriales', directamente relacionados con el advenimiento de la nueva técnica.

Algo más que una introducción muy interesante puede resultar el I Congreso Internacional de Historia del Libro y de la Lectura, que se celebrará entre los días 28 de octubre y 2 de noviembre de 2002 en la Universidad de Salamanca, bajo los auspicios del Instituto de Historia del Libro y de la Lectura, congreso en el que se reunirán las personalidades nacionales y extranjeras más reputadas.

La BIBLIOGRAFÍA completa, de uso a lo largo del curso, se facilitará a su comienzo. Fuera de las historias clásicas sobre la materia, las siguientes monografías son de imprescindible estudio o consulta:

- Fernand BAUDIN, *L'Effet Gutenberg*, Paris: Éditions du Cercle de la Librairie, 1994.
- Fernando BOUZA, *Corre manuscrito. Una historia cultural del Siglo de Oro*, Madrid: Marcial Pons, 2002.
- Pedro M. CÁTEDRA & M^{ra}. L. LÓPEZ-VIDRIERO, dirs., *El Libro Antiguo Español*. 6 vols. aparecidos, Salamanca: Universidad & Sociedad de Historia del Libro & SEMYR.
- Roger CHARTIER & Guglielmo CAVALLLO, *Historia de la lectura en el mundo occidental*, Madrid: Taurus, 1997.
- Roger CHARTIER, *Las revoluciones de la cultura escrita. Diálogo e intervenciones*, Madrid: Gedisa, 2000.
- Elizabeth L. EISENSTEIN, *The Printing Press as an Agent of Change*, Cambridge: University Press, 1979.
- Philip GASKELL, *Nueva introducción a la bibliografía material*, Gijón: Trea, 1999.
- Ronald B. McKERROW, *Introducción a la bibliografía material*, Madrid: Arco Libros, 1994.
- Alberto MONTANER, *Prontuario de bibliografía*, Gijón: Trea, 1999.
- Francisco RICO, ed., *Imprenta y crítica textual en el Siglo de Oro*, Valladolid: Universidad & Centro para la Edición de los Clásicos Españoles, 2000.

15372-CURSO DE LITERATURA ESPAÑOLA DE LA EDAD MEDIA I LA POESÍA DE CANCIONERO

Materia optativa de 2º ciclo
1er cuatrimestre (6 créditos)
Prof. Dra. D^a. M^a Isabel Toro Pascua

Este curso pretende que el alumnado adquiera el conocimiento diacrónico de la poesía medieval transmitida en cancioneros desde sus orígenes hasta la primera mitad del siglo XVI. Esta mirada historicista y comparativista permitirá ofrecer al alumno una visión de la poesía de cancionero castellana como el resultado de la evolución, superposición o hibridación de distintas tradiciones, que terminan por configurar un panorama heterogéneo y diverso en los especímenes poéticos castellanos surgidos a finales del periodo estudiado.

TEMARIO

- I. Los orígenes. 1. Los trovadores provenzales (siglo XII–fin. siglo XIII). 2. Los trouvères (med. siglo XII–fin. siglo XIII)
- II. Los antecedentes. 1. La lírica gallego-portuguesa (siglo XIII–med. siglo XIV). 2. La lírica en Italia (med. siglo XII–med. siglo XIII). 3. Dante. 4. Petrarca.
- III. La poesía de Cancionero castellana. 1. Los cancioneros castellanos. 2. De Alfonso XI a Juan II de Castilla: el corpus gallego-castellano (c.1312–1419). 3. Juan II de Castilla: el Cancionero de Baena (c.1419–1430). 4. Las cortes de los Infantes de Aragón (c.1420–1450). 5. La corte napolitana de Alfonso V de Aragón (1432–1458). 6. Juan II de Castilla: el magisterio del Marqués de Santillana (c.1430–1454). 7. La poesía en tiempos de Enrique IV de Castilla (1454–1474). 8. Las cortes de Juan II de Aragón y Carlos de Viana (1458–1479). 9. La poesía en el reinado de los Reyes Católicos (1474–1516). 10. La poesía de cancionero en el siglo XVI

BIBLIOGRAFÍA

Lecturas obligatorias:
Antología de la poesía de cancionero.
Prólogo al *Cancionero de Baena*.
Prohemio e carta del Marqués de Santillana.

A lo largo del curso se informará a los alumnos de las ediciones recomendadas. También se les irá proporcionando la bibliografía fundamental y complementaria sobre cada uno de los temas.

15373-CURSO DE LITERATURA ESPAÑOLA DE LA EDAD MEDIA II RITUAL, REPRESENTACIÓN Y TRADICIÓN CABALLESCA UNA LECTURA MEDIEVAL Y MODERNA DEL QUIJOTE

Materia optativa de 2º ciclo
2º cuatrimestre (6 créditos)
Prof. D. Pedro M. Cátedra García

En este curso se van a estudiar las líneas maestras de las manifestaciones caballerescas reales y literarias hasta los tiempos de Cervantes. El *Quijote* incorpora en su entramado literario esas realidades caballerescas, activas aún durante el siglo XVI en numerosas manifestaciones de realidad, de ritual y de representación. La utopía quijotesca es, desde esta perspectiva, algo concreto y fijado no en universales éticos anacrónicos o en la historia sin tiempo de una España y de un tipo literario.

TEMARIO RESUMIDO

1. La caballería de papel en los siglos siglos xv y xvi (textos A & B). 2. La caballería puesta en escena (textos B & D). 3. *La disolución de la caballería tradicional* (textos C). 4. El rearme caballeresco de la España de Felipe II (textos C & E). 5. Hacia una lectura caballeresca del *Quijote* y la caballería (texto F).

TEXTOS DE ESTUDIO Y LECTURA OBLIGATORIA

A. Materiales gráficos. B. Ficción caballeresca del siglo xv (*Tirant lo Blanc* y la "ficción renovada"). C. Textos técnicos del siglo xvi. D. Relaciones de fiestas (siglos xv-xvi). E. Documentos históricos del siglo xvi. F. El *Quijote*.

NOTA BENE. Algunos de estos textos, de difícil acceso o bien inéditos aún, se facilitarán en ediciones preparadas al efecto.

15374-CURSO DE LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO DE ORO I
QUEVEDO FRENTE A CERVANTES: PERSPECTIVA Y DESENGAÑO

Materia optativa de 2º ciclo
1er cuatrimestre (6 créditos)
Profª. Dª. Lina Rodríguez Cacho

DESCRIPCIÓN DEL CURSO

Este curso pretende analizar comparativamente la obra de los dos grandes narradores del Siglo de Oro: Cervantes y Quevedo, desde sus distintas actitudes ante los géneros novelescos que venían practicándose desde el siglo anterior. La relación con los diversos tipos de ficción idealista (pastoril, morisca y bizantina, etc.), en concreto, será la principal referencia para el cotejo entre algunos capítulos del *Quijote* y algunas de las *Novelas ejemplares*. Del mismo modo, se estudiará la influencia que sobre éstas tuvieron los diálogos de corte erasmista y lucianesco, respecto a la que revelan los *Sueños* y *discursos* quevedianos. Especial atención se dedicará al tratamiento que ambos autores mantuvieron con la novela picaresca, por entender que es terreno en el que se revelan con más claridad las diferencias ideológicas y estéticas que la Crítica suele destacar. Toda una cuidada selección de textos, sobre cuyo comentario se basará la totalidad de las lecciones, se destinará así a una mejor comprensión de dos distintos modos de practicar la narrativa, de dos profundas y antagónicas visiones de la literatura y del mundo, en definitiva.

TEMARIO

I. La moda pastoril en Cervantes: del *Quijote* al *Coloquio de los perros*. *La gitanilla* como *novella* idealista. Don Quijote y las historias de cautivos. II. La *Vida del Buscón* frente a *Rinconete* y *Cortadillo*. *El Licenciado Vidriera* o la imposibilidad de la picaresca en Cervantes. III. La tradición del diálogo humanista en Cervantes y Quevedo. Sátira y verosimilitud. Huellas del erasmismo en las fantasías morales: el "Sueño del infierno" y "El mundo por de dentro" frente al episodio de la "Cueva de Montesinos" del *Quijote*. Dos notas sobre el Quevedo poeta.

LECTURAS OBLIGATORIAS

CERVANTES, Miguel de: *Don Quijote de la Mancha* (selección de capítulos)²

– *El casamiento engañoso* y *El coloquio de los perros*, *La gitanilla*, *Rinconete* y *Cortadillo* y *El Licenciado Vidriera* en *Novelas ejemplares*, ed. de H. Sieber en ed. Cátedra, o J.B. Avalle-Arce en ed. Castalia.

QUEVEDO, Francisco de: *El Buscón*, ed. D. Ynduráin en ed. Cátedra, o P. Jauralde en ed. Castalia.

– *Sueños* y *discursos*, ed. de J.O. Crosby en ed. Castalia, o I. Arellano en Cátedra.

EVALUACIÓN

La evaluación se realizará a través de un examen escrito sobre la totalidad de las lecciones del programa, basado en el comentario de fragmentos textuales extraídos de las lecturas obligatorias. (Según la práctica regular en las clases).

Opcionalmente, a la calificación podrá contribuirse además con un breve trabajo de investigación sobre cualquier tema elegido entre los asuntos tratados o sugeridos en el curso, con el único requisito de que se adapte en lo posible a la orientación comparatista del mismo.

BIBLIOGRAFÍA DE CONSULTA

ASENSIO, E.: *El erasmismo y las corrientes espirituales afines* (Madrid, R.F.E., Reed. en Salamanca, SEMYR)

AYALA, F.: *Cervantes y Quevedo*, (Barcelona, Seix Barral).

BATAILLON, M.: *Erasmus y España* (Méjico, F.C.E.)

– *Pícaros y picaresca* (Madrid, Taurus).

CASALDUERO, J.: *Sentido y forma de las "Novelas ejemplares"*, (Madrid, Gredos).

CASTRO, A.: *El pensamiento de Cervantes* (Barcelona, Crítica: facsím. de la 1ª ed.).

– *Hacia Cervantes* (Madrid, Taurus).

DIAZ MIGOYO, G.: *Estructura de la novela. Anatomía del "Buscón"* (Madrid, Fundamentos).

GONZALEZ DE AMEZUA, A.: *Cervantes creador de la novela corta española* (Madrid, Gredos).

LAZARO CARRETER, F.: *Estilo barroco y personalidad creadora*, (Madrid, Cátedra).

LIDA, R.: *Prosas de Quevedo*, (Barcelona, Crítica).

MOLHO, M.: *Introducción al pensamiento picaresco* (Salamanca, Anaya)

– "Cinco lecciones sobre el *Buscón*", en *Semántica y poética* (Góngora, Quevedo), (Barcelona, Crítica).

OROZCO DIAZ, E.: *Cervantes y la novela del Barroco* (Granada, Universidad).

RICO, Francisco: *La novela picaresca y el punto de vista* (Barcelona, Seix Barral)

RILEY, E. O.: *Teoría de la novela en Cervantes*, (Madrid, Taurus).

SCHWARTZ, L.: *Metáfora y sátira en la obra de Quevedo* (Madrid, Taurus).

TALENS, J.: *Novela picaresca y práctica de la transgresión* (Madrid, Júcar).

15375-CURSO DE LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO DE ORO (MONOGRÁFICO): OTRO LOPE NO HA DE HABER

Dr. Miguel García-Bermejo Giner

TEMARIO

1. El contexto vital y el contexto cultural. Las postrimerías del XVI en la poesía y el teatro: Medios de transmisión y temática.
2. Lope de Vega. La variedad temática y formal de su poesía. Implicaciones autobiográficas en su trayectoria poética: Las *Rimas sacras*. Sentido del casticismo. El cultivo de la epopeya: constantes y variantes de sus poemas épicos (*Dragontea*, *Jerusalén conquistada*, etc.). Evolución de sus rimas. Las *Rimas humanas y divinas de Tomé de Burguillos*. Humorismo y parodia en *La Gatomaquia*. Églogas, epístolas poéticas y sonetos. Aportaciones de Lope al Romancero nuevo. Romances artísticos. Poemas menores y últimos poemas: el "ciclo de *senectute*".

3. Lope de Vega. *El Arte ¿nuevo? de hacer comedias*: Estudio y antecedentes. Para una clasificación de la producción lopiana. Las comedias históricas: *Fuenteovejuna. El mejor alcalde, el Rey*. La Historia y la exaltación del sistema monárquico. La tragicomedia y otros textos. La comedia de capa y espada. *El caballero de Olmedo. El perro del hortelano*.

* * *

El profesor entregará sus notas de cada tema que contendrán una bibliografía mínima razonada.

La asignatura se superará con la elaboración de un trabajo orientado por el profesor; el susodicho consistirá en la anotación de una jornada de alguna de las obras que se encuentren en el apartado correspondiente de este Programa. Sería imprescindible que el alumno esté familiarizado con el empleo de la informática (manejo de un navegador de internet, correo electrónico, chat, procesador de textos, etc.).

Las notas de clase del profesor, los textos y otros materiales serán accesibles on line en el repositorio del Departamento de Literatura Española e Hispanoamericana, mediante un nombre de usuario y una contraseña.

LECTURAS OBLIGATORIAS

Amén de las que se entreguen fotocopiadas y una que se anunciará posteriormente, en función de qué obra represente la CNTC, que, Dios mediante, será objeto de un viaje a Madrid–

Arte nuevo de hacer comedias. Enrique García Santo-Tomás. Madrid: Cátedra, 2006. L/L 860 VEG art

Fuente Ovejuna; El caballero de Olmedo, Edición de Maria Grazia Profeti, Madrid, Biblioteca Nueva, 2002. L/L 860 VEG fue

La noche de San Juan. Edición de Anita K. Stoll. Kassel: Edition Reichenberger, 1988. L/L 860 VEG noc

La viuda valenciana. Edición de María Teresa Ferrer Valls. Madrid: Editorial Castalia, 2001. En breve en la Biblioteca.

El mejor alcalde, el rey. Edición de Frank Paul Casa & Berislav Primorac. Madrid: Cátedra, 1997. L/L 860 VEG mej

El perro del hortelano, Edición de Mauro Armiño, Madrid, Cátedra, 1997 (2ª). L/L 860 VEG per. Aunque es el texto de más fácil acceso, es más recomendable la edición electrónica de Rosa Navarro: http://cvc.cervantes.es/obref/perro_hortelano/

El acero de Madrid. Edición de Stefano Arata. Madrid: Castalia, 2000. En breve en la Biblioteca.

El arrogante español o Caballero de milagro. Madrid: Real Escuela Superior de Arte Dramático-Fundamentos, 2007. L/L 860 VEG arr

TEXTOS PARA EL TRABAJO OBLIGATORIO

Las Batuecas del Duque de Alba. Valladolid: Castilla, 2007. También en Lope de Vega, Félix Carpio. *Obras completas. T. 9 [El sol parado; El testimonio vengado; El honrado hermano; Adonis y Venus; Los bandos de Sena; El desposorio encubierto; La pobreza estimada; La reina Juana de Nápoles; Arauco domado por el excelentísimo señor don García Hurtado de Mendoza; Las Batuecas del duque de Alba]*. Edición de Manuel Arroyo Stephens. Madrid: Turner-Biblioteca José Antonio de Castro, 1993. 15 vols. edd. 32 vols. L/L 860 VEG oc. Vega, Lope de, "Las Batuecas del duque de Alba", en *Parte veinte y tres de las Comedias de Lope Felix de Vega Carpio*. Madrid: por María de Quiñones, a costa de Pedro Coello, 1638, págs. 22v-47v. Accesible on line <http://www.cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras/00362849755792817532268/index.htm>

Famosa comedia de la bienaventurada Santa Teresa de Jesús, monja descalza de Nuestra Señora del Carmen, en Marcelino Menéndez Pelayo (ed.). *Tomo V: comedias de vidas de santos y leyendas piadosas (conclusión): comedias pastoriles*. Madrid: Rivadeneyra. 1895. págs. 467-503. Accesible on line <http://www.us.archive.org/GnuBook/?id=obras05barruoft#547>

La serrana de Tormes, en *Decimasexta parte de las comedias de Lope de Vega Carpio [...]*. Madrid: por la viuda de Alonso Martín: a costa de Alfonso Pérez, 1622, págs. 155 vº. - 184 vº. http://alfama.sim.ucm.es/dioscorides/consulta_libro.asp?ref=B18695437&idioma=0En Lope de Vega, Félix Carpio. *Obras completas. T. 4 [El perseguido; La serrana de Tormes; Jorge toledano; El casamiento en la muerte; El enemigo engañado; El mármol de Felisardo; La bella malmaridada; La francesilla; El galán escarmentado; El remedio en la desdicha]*. Edición de Manuel Arroyo Stephens. Madrid: Turner-Biblioteca José Antonio de Castro, 1993. 15 vols. edd. 32 vols. L/L 860 VEG oc

El labrador del Tormes. En Vega, Lope de. *Obras dramáticas*. Madrid: Real Academia Española, Tip. de la Revista de Archivos y Museos, 1916. 13 vols. T. 7

El dómine Lucas. Incluida en la *Decimaséptima parte de las Comedias de Lope de Vega Carpio* [...]. En Madrid: por la viuda de Fernando Correa, a costa de Miguel de Siles [...], 1622, fols. 137 vº.-161 rº. Accesible on line en <http://www.archive.org/details/bibliotecadeauto24madruoft>. También en Lope de Vega, Félix Carpio. *Obras completas. T. 3 [El hijo Venturoso; La infanta desesperada; Ursón y Valentín, hijos del rey de Francia; El príncipe melancólico; La traición bien acertada; El Grao de Valencia; Los amores de Albanio e Ismenia; El dómine Lucas; La ingratitud vengada; Los locos de Valencia]*. Edición de Manuel Arroyo Stephens. Madrid: Turner-Biblioteca José Antonio de Castro, 1996. 15 vols. edd. 32 vols. L/L 860 VEG

Las almenas de Toro, en *Parte catorze de las comedias de Lope de Vega Carpio*. En Madrid: por Iuan de la Cuesta, a costa de Miguel de Syles, 1620, págs. 218vº - 224vº. <http://www.cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras/03695052199269484197857/index.htm>

El bobo del Colegio, en *Parte catorze de las comedias de Lope de Vega Carpio*. En Madrid: por Iuan de la Cuesta, a costa de Miguel de Syles, 1620, págs. 243 rº-266 rº. <http://www.cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras/24626064213793728522202/index.htm>

El cuerdo loco, en *Parte catorze de las comedias de Lope de Vega Carpio*. En Madrid: por Iuan de la Cuesta, a costa de Miguel de Syles, 1620, págs. 266 vº- 292 vº. <http://www.cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras/12703853125693728432435/index.htm>

La ingratitud vengada, en *Parte catorze de las comedias de Lope de Vega Carpio*. En Madrid: por Iuan de la Cuesta, a costa de Miguel de Syles, 1620, págs. 293 rº - 313 vº. <http://www.cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras/23581732103458306565679/index.htm>

¡¡¡Atención!!!

Tarea obligatoria, prioritaria e importantísima del primer día:

Enviar un correo electrónico al profesor García-Bermejo (lope_mola_mazo@mac.com) indicado en el campo Subject (Asunto) del mismo: Código 15375.

Sin ese correo no podré enviarles su clave para descargar materiales de la página del Depto. ni podrán participar en otras actividades que se irán desarrollando.

15376-CURSO DE LITERATURA ESPAÑOLA DE LOS SIGLOS XVIII Y XIX I LA GUERRA DE INDEPENDENCIA Y LA LITERATURA

MATERIA OPTATIVA. 2º CICLO DE FILOLOGÍA HISPÁNICA
1er cuatrimestre (6 créditos)
Prof. Dr. D. César Real Ramos

TEMARIO

- I. Introducción a la historia de la Guerra de Independencia
- II. La poesía de la Guerra: Meléndez, Quintana, Arriaza, Gómez de Avellaneda, Nicasio Gallego...
- III. Coplas, canciones y poesías populares.
- IV. El teatro de la Guerra de Independencia.
- V. Relatos y novelas sobre la guerra: Blanco White, Galdós, Mesonero, Alarcón...

LECTURAS OBLIGATORIAS

Una antología de Textos (con presencia de poemas y coplas sobre la guerra, algunas piezas dramáticas y una selección de las Cartas de Blanco, Episodios Nacionales de Galdós, Historietas Nacionales de Alarcón y Memorias de un setentón de Mesonero) estará a disposición de los estudiantes en la fotocopiadora y será de lectura obligatoria, pues será objeto de comentario y debate en el curso. Además, cada estudiante deberá elegir una obra no antologizada dentro del temario para la realización de un trabajo que expondrá en clase.

BIBLIOGRAFÍA

- Alborg, J. L.: *Historia de la literatura española*, vols. IV, V1 y V3, Madrid, Gredos, 1980, 1996 y 1999.
 Álvarez Barrientos, J. (ed.): *Se hicieron literatos para ser políticos*, Madrid, Univ. de Cádiz y Biblioteca Nueva, 2004.
 Artola, M.: *Los afrancesados*, Madrid, Turner, 1976.
 Caldera, E. (ed.): *Teatro político spagnolo del primo ottocento*, Roma, Bulzoni, 1991.
 Campos, J.: *Teatro y sociedad en España (1780-1820)*, Madrid, Moneda y Crédito, 1969.
 Fernández Montesinos, J.: *Pedro Antonio de Alarcón*, Zaragoza, 1955
 – *Galdós*, Madrid, Castalia, 1969-1973.
 Lloréis, V.: *Liberales y románticos*, Madrid, Castalia, 1982.
 Romero Peña, M.: *El teatro en Madrid durante la Guerra de Independencia*, Madrid, F.U.E., 2006
 Solís, R.: *El Cádiz de las Cortes*, Madrid, Silex, 1987.

15377-CURSO DE LITERATURA ESPAÑOLA DE LOS SIGLOS XVIII Y XIX II
 EL DISCURSO LITERARIO ESPAÑOL EN LA SEGUNDA MITAD DEL SIGLO XIX.
 VISIÓN DE MUNDO EN LOS ORÍGENES DE LA MODERNIDAD CAPITALISTA

Materia optativa de 2º ciclo
 2º cuatrimestre (6 créditos)
 Prof. D. Fernando Rodríguez de la Flor

TEMARIO

El siglo XIX. Revisión bibliográfica. Los determinantes de una época. Las estéticas del siglo. El papel de los movimientos históricos. Apoteosis de lo burgués. Nihilismo e insatisfacción en el siglo. Comienzos del "mercado literario". Construcción del "campo" de la literatura burguesa.

Larra: La construcción de la ciudad capitalista, y la reserva del dandy frente al hombre de las multitudes: *Artículos de costumbres*

La poética de la desmaterialización: G.A. Bécquer *Rimas* y "desmaterialización" del cuerpo femenino. Enfermedad burguesa y escritura. Pulsión de muerte y escritura. La constitución de un texto sicótico. Ecos becquerianos de la construcción de la identidad masculina en las escrituras de nuestros días.

La obra de Antonio Flores, *Ayer, hoy, mañana*.

La observación de lo que cambia. Periodismo y modernidad. Figuras y figuraciones de lo social.

Novela y nihilismo burgués a finales del siglo XIX: *La Regenta*. Psicología y fisiología burguesa. El narrador omnisciente. Novela y capitalismo. Novela y saber del mundo. Un nuevo saber sobre la psicología femenina. Frustración y tedio como destinadores. Las estrategias discursivas.

El rearme ético en las novelas de Galdós: *Nazarín* y *Misericordia*.

Axiología cristiana del fin de siglo y retorno de Cristo. La cuestión antieclesiástica.

LECTURAS

Todas las expresadas arriba en los titulares del programa, y hasta cinco textos fuente, de aportación completamente personal y calificables en la forma de ficha de lectura”

**15378-CURSO DE LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO XX I
NARRATIVA ESPAÑOLA DURANTE LA TRANSICIÓN**

Materia optativa de 2º ciclo
1er cuatrimestre (6 créditos)
Profª. Dª. Emilia Velasco Marcos

DESCRIPCIÓN

En esta asignatura se pretende el acercamiento a un tiempo de cambio, y por lo tanto crítico, en todos los ámbitos: ideológico, social y cultural. En el aspecto literario se trabajará sobre el itinerario cercano que desemboca en las propuestas estéticas del período que se ha dado en llamar Transición; específicamente se analizarán los diversos planteamientos formales, modales y temáticos de la prosa de creación en aquel período.

TEMARIO

1. Delimitación cronológica e introducción histórica y cultural al período. Diferentes puntos de vista sobre la Transición. 2. ¿De dónde venimos? Antecedentes literarios: la suerte del realismo social. La narrativa española en la década de los setenta: de la novela formalista a la referencial. 3. El fin de las censuras. La asunción de la libertad en la obra de los narradores españoles. El desencanto 4. Los años ochenta: los viejos y nuevos nombres, las viejas y nuevas formas. 5. Principales tendencias narrativas: las modalidades históricas, criminales, metaficcionales y líricas.

LECTURAS

Cada alumno deberá leer cuatro novelas de este período –una de cada modalidad narrativa estudiada en el quinto tema-, de entre los extensos listados que se proporcionarán al principio de curso. Estos libros serán comentados en clase por cada alumno, opcionalmente podrán realizar trabajos sobre ellos y serán objeto de examen al final del curso.

BIBLIOGRAFÍA

Al principio de curso se dará la bibliografía general recomendada y al inicio de cada tema la específica de los asuntos que en él se traten.

**15379-CURSO DE LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO XX II
LA RENOVACIÓN DE LA NOVELA EN LA EDAD DE PLATA (1902-1936)**

Materia optativa de 2º ciclo
2º cuatrimestre (6 créditos)
Prof. D. Luis M. García Jambrina

OBJETIVOS Y EVALUACIÓN

El objetivo fundamental de esta asignatura consiste en el estudio y la revisión crítica de uno de los períodos más complejos, ricos y dinámicos de la historia de la novela española del siglo XX, el que va de 1902 a 1936, conocido como la “Edad de Plata” de nuestra literatura. A este fin, combinaremos el enfoque histórico con el análisis de autores y textos concretos, debidamente contextualizados. En cuanto al sistema de evaluación, se realizará un examen escrito, de carácter teórico-práctico, sobre los temas impartidos y las lecturas obligatorias del Programa.

PROGRAMA

I. INTRODUCCIÓN: LA NOVELA ESPAÑOLA ENTRE DOS SIGLOS. I.1. La novela a finales del siglo XIX. I.2. Los antecedentes de la renovación: hacia una nueva novela. II. LA RENOVACIÓN NARRATIVA DE 1902. II.1. Un año clave: las novelas de 1902 (*Amor y pedagogía*, *La voluntad*, *Camino de perfección* y *Sonata de otoño*). II.2. Lectura de *La voluntad* y *Amor y pedagogía*. II.3. Unamuno o la interiorización de la novela. III. LA CONTAMINACIÓN DE LOS GÉNEROS: NOVELA ENSAYO Y NOVELA LÍRICA. III.1. Las novelas de Ramón Pérez de Ayala. III.2. Las novelas de Gabriel Miró. IV. LA NARRATIVA ESPAÑOLA DE VANGUARDIA. IV.1. Las “novelas fingidas” de Ramón Gómez de la Serna. IV.2. La “novela deshumanizada”: las ideas de Ortega y las novelas de Benjamín Jarnés. IV.3. Las novelas de humor de Enrique Jardiel Poncela. V. LA “REHUMANIZACIÓN” DE LA NOVELA ESPAÑOLA. V.1. La novela social de preguerra. V.2. Algunos autores y obras: José Díaz Fernández y Ramón J. Sender.

BIBLIOGRAFÍA Y LECTURAS OBLIGATORIAS

Nota. A comienzo del curso, se entregará una Bibliografía específica para cada parte del Programa y una lista razonada de Lecturas obligatorias.

**15380-CURSO DE LITERATURA ESPAÑOLA ACTUAL
LA LITERATURA ESPAÑOLA DE LAS ÚLTIMAS DÉCADAS:
GÉNEROS, TENDENCIAS Y AUTORES FUNDAMENTALES**

Materia optativa de 2º ciclo
2º cuatrimestre (6 créditos)
Prof. D. Luis M. García Jambrina

OBJETIVOS Y EVALUACIÓN

El objetivo fundamental de esta asignatura consiste en el estudio y la revisión crítica de las últimas décadas de la literatura española. En este sentido, veremos la evolución y la situación de los diferentes géneros, así como las tendencias y autores fundamentales en cada uno de ellos. Y, a este fin, combinaremos el enfoque histórico con el análisis de textos concretos, debidamente contextualizados. En cuanto al sistema de evaluación, se realizará un examen escrito, de carácter teórico-práctico, sobre los temas impartidos y las lecturas obligatorias del Programa.

PROGRAMA

I. INTRODUCCIÓN: DEL DESENCANTO A LA SEDUCCIÓN DEL MERCADO. I.1. Un nuevo contexto nacional e internacional. I.2. El mundo literario: premios, editoriales, encuentros, revistas, suplementos literarios. I.3. Hacia una literatura plural. II. LA POESÍA ESPAÑOLA DE LAS ÚLTIMAS DÉCADAS. II.1. Evolución del género. II.2.- La importancia de las antologías. II.3.- Tendencias y autores fundamentales. III. LA NARRATIVA ESPAÑOLA DE LAS ÚLTIMAS DÉCADAS. III.1.- Evolución del género. III.2.- La revitalización del cuento. III.3.- Tendencias y autores fundamentales. IV. EL TEATRO, EL ENSAYO Y OTROS GÉNEROS LITERARIOS. IV.1. La evolución del teatro: tendencias y autores fundamentales. IV.2. El ensayo y otros géneros afines. IV.3. Los géneros del "yo": memorias, autobiografías, diarios.

BIBLIOGRAFÍA Y LECTURAS OBLIGATORIAS

Nota. A comienzo del curso, se entregará una Bibliografía específica para cada parte del Programa y una lista razonada de Lecturas obligatorias.

15381- POESÍA HISPANOAMERICANA DEL SIGLO XX

MATERIA OPTATIVA DE 2º CICLO

2º cuatrimestre (6 créditos)

Profª. Dra. Dª. Francisca Noguero Jiménez

OBJETIVOS

El curso pretende ofrecer una panorámica de la lírica hispanoamericana en el siglo XX tras el periodo de las vanguardias. Para ello se analizarán las obras de figuras capitales en este periodo, que sintetizan en sus textos las corrientes más significativas en la poesía transatlántica desde los años treinta hasta nuestros días.

TEMARIO

1. Poesía posvanguardista en el mundo hispánico: España y Latinoamérica.
2. Surrealismos: Gonzalo Rojas y Alejandra Pizarnik.
3. Jorge Luis Borges o la poesía del conocimiento.
5. Poética coloquial: de Mario Benedetti a Gioconda Belli.
6. La obra plural de José Emilio Pacheco.
7. Los últimos años: del neobarroco de Coral Bracho a la *postpoesía* Rafael Courtoisie.

EVALUACIÓN

Los alumnos deberán superar un examen escrito al final de curso consistente en tres comentarios de texto entre los autores estudiados en el programa. Para aprobarlo hay que acertar necesariamente a los tres autores e identificar sus poéticas (60% de la calificación). Asimismo, se contestará al final de la exposición de cada tema a las tareas propuestas en el DIARIO DEL CURSO (mínimo de cuatro páginas, con uso de bibliografía secundaria, en cada una de ellas), lo que supondrá el 30% de la calificación. El 10 por ciento restante vendrá dado por la participación y asistencia asidua a clase.

NOTA: Se penalizará expresamente el plagio.

Exámenes: En las fechas reseñadas en la guía de la Facultad de Filología.

LECTURAS OBLIGATORIAS

*Antología con textos de los autores que se comentarán en clase, y que se adjuntarán a cada tema.

BIBLIOGRAFÍA

- AA VV: *La poesía nueva en el mundo hispánico. Los últimos años*. Madrid, Visor, 1994.
- AA VV: *Las vanguardias tardías en la poesía hispanoamericana*. Roma, Bulzoni, 1993.
- CAMPAÑA, Mario *Visiones de lo real en la poesía hispanoamericana*. Barcelona, DVD, 2001.
- CÁRCAMO-HUECHANTE, Luis y José Antonio MAZZOTTI: Número monográfico sobre poesía latinoamericana y globalización. *Revista de Crítica Literaria Latinoamericana*, 2003, XXIX: 58.
- COTE, Ramón: *Diez de ultramar. Joven poesía latinoamericana*. Madrid, Visor, 1992.
- DEBICKI, Andrew: *Poetas hispanoamericanos contemporáneos*. Madrid, Gredos, 1976.
- ECHAVARREN, Roberto, José KOZER y Jacobo SEFAMÍ: *Medusario. Muestra de poesía latinoamericana*, México, Fondo de Cultura Económica, 1996.
- FERNÁNDEZ, Teodosio: *La poesía hispanoamericana en el siglo XX*. Madrid, Taurus, 1987.
- FERNÁNDEZ MALLO, Agustín: *Postpoesía. Hacia un nuevo paradigma*. Barcelona, Anagrama, 2009.
- LASTRA, Pedro: "Notas sobre la poesía hispanoamericana actual", 1983-1984, *INTI* 18-19: ix-xvii.
- MILÁN, Eduardo et al.: *Las ínsulas extrañas. Antología de poesía en lengua española (1950-2000)*, Barcelona, Galaxia Gutenberg-Círculo de Lectores, 2002.
- MILLARES, Selena: "Itinerarios poéticos". En Teodosio Fernández et al., *Historia de la literatura hispanoamericana*, Madrid, Universitas, 1995: 163-280.
- ORTEGA, Julio: *Antología de la poesía latinoamericana del siglo XXI. El turno y la transición*, México, Siglo XXI, 1997.
- OVIEDO, José Miguel: *Historia de la literatura hispanoamericana*, tomo 4, Madrid, Alianza, 2001: 203-236 y 421-434.
- PÉREZ, Alberto Julián: *Modernismo, vanguardia, posmodernidad. Ensayos de literatura hispanoamericana*, Buenos Aires, Corregidor, 1995..
- PICON GARFIELD, Evelyn e Iván SCHULMAN: *Las entrañas del vacío. Ensayos sobre la modernidad hispanoamericana*. México, Cuadernos Americanos, 1984.
- SCHOPF, Federico: *Del vanguardismo a la antipoesía*. Roma, Bulzoni, 1986.
- SIEBENMANN, Gustav: *Poesía y poéticas del siglo XX en la América Hispana y el Brasil. Historia-Movimientos-Poetas*, Madrid, Gredos, 1997.
- SUCRE, Guillermo. *La máscara, la transparencia: ensayos sobre poesía hispanoamericana*. México, FCE, 1985.
- TRIVIÑO, Consuelo: *Norte y sur de la poesía iberoamericana* (Argentina, Brasil, Chile, Colombia, España, México, Venezuela), Madrid, Verbum, 1997.
- YURKIEVICH, Saúl: *A través de la trama*. Barcelona, Muchnik, 1984.
- ZAPATA, Miguel Ángel: *Nueva poesía latinoamericana*, México, Universidad, Veracruzana, 1999.

ANTOLOGÍAS ÚLTIMAS

- ORTEGA, Julio: *Antología de la poesía latinoamericana del siglo XXI. El turno y la transición*, México, Siglo XXI, 2001.
- SALVADOR, Álvaro: *Muestra de poesía hispanoamericana actual (34 nombres en 34 años: 1963-1997)*, Granada, Diputación Provincial, 1998.
- La bibliografía específica sobre cada autor se facilitará oportunamente en clase.

15382-NARRATIVA HISPANOAMERICANA DEL SIGLO XX

MATERIA OPTATIVA DE 2º CICLO

1er cuatrimestre (6 créditos)

Profª. Dra. Dª Carmen Ruiz Barrionuevo

DESCRIPCIÓN

Asignatura en la que se estudian tendencias y autores representativos de la narrativa hispanoamericana, muy especialmente a partir de 1940, momento en el que se inicia la Nueva Novela, llegando a abarcar también las últimas tendencias del fin de siglo XX y comienzos del XXI.

TEMARIO

- 1.- La Nueva Novela como novela de creación. El criollismo, novela urbana y vanguardia. La novela criollista de José E. Rivera. Teresa de la Parra y la escritura de la mujer.
- 2.- Los fundadores. El proceso de una "tradición de la ruptura". Escritura y reescritura. La técnica y la transgresión. La propuesta narrativa de Jorge Luis Borges
- 3.- El Boom como propuesta aglutinante. Las grandes "máquinas de narrar". El final de la "utopía" y el Caso Padilla. Intento de ordenación de tendencias. El realismo mágico y lo real maravilloso. La narrativa de José María Arguedas.
- 4.- El Posboom y las tendencias finiseculares. La Posmodernidad y los nuevos narradores del siglo XX al XXI.

PLAN DE TRABAJO Y LECTURAS OBLIGATORIAS

Será una asignatura en la que se combinará la parte teórica (de la que se entregarán esquemas de organización) y la parte práctica, en la que se trabajarán textos representativos de cada autor propuesto, bien sea de novelas o cuentos.

Teresa de la Parra: *Las memorias de Mamá Blanca*

José María Arguedas: *Los ríos profundos*

También se considerarán lecturas obligatorias los cuentos y fragmentos de diversos autores que responderán a las distintas tendencias y técnicas narrativas estudiadas (Horacio Quiroga, José E. Rivera, Jorge Luis Borges, José Balza y otros) que se encontrarán en la página Web y en la fotocopiadora de la Facultad. Todos de analizarán y estudiarán en las clases prácticas.

EVALUACIÓN

Se realizará el examen correspondiente al final del curso y se evaluarán positivamente las exposiciones realizadas en clase que después se entregarán por escrito.

BIBLIOGRAFÍA INTRODUCTORIA

- AÍNSA, Fernando: *Narrativa hispanoamericana del siglo XX. Del espacio vivido al espacio del texto*. Prensas Universitarias de Zaragoza, 2003.
- ALEGRÍA, Fernando: *Nueva historia de la novela hispanoamericana*, Hanover, Eds. del Norte, 1986.
- ANDERSON IMBERT, Enrique: *El realismo mágico y otros ensayos*, Caracas, Monte Avila, 1976.
- BARRERA, Trinidad: *Del centro a los márgenes. Narrativa hispanoamericana del siglo XX*, Secretariado de Publicaciones de la Universidad de Sevilla, 2003.
- BARRENECHEA, Ana María y E. SPERATTI PIÑERO: *La literatura fantástica en Argentina, México*, Imprenta Universitaria, 1957.
- BECERRA, Eduardo: *Pensar el lenguaje; escribir la escritura. Experiencias de la Narrativa Hispanoamericana Contemporánea*, Ediciones de la Universidad Autónoma de Madrid, 1996.

- CHIAMPI, Irlema: *Barroco y modernidad*, México, FCE, 2000.
- CONTE, Rafael: *Lenguaje y violencia*. Introducción a la narrativa hispanoamericana, Madrid, Al-Borak, 1972.
- DORFMAN, Ariel: *Imaginación y violencia en América*, Barcelona, Anagrama, 1970.
- FERNÁNDEZ MORENO, César: *América Latina en su literatura*, México, Siglo XXI, 1988.
- FUENTES, Carlos: *La nueva novela hispanoamericana*, México, Joaquín Mortiz, 1969.
- GÁLVEZ, Marina: *La novela hispanoamericana contemporánea*, Madrid, Taurus, 1987.
- GOIC, Cedomil: *Historia y crítica de la Literatura Hispanoamericana*. 3 Época Contemporánea, Barcelona, Crítica, 1988.
- GONZÁLEZ ECHEVARRÍA, Roberto: *Crítica práctica/ Práctica crítica*, México, F.C.E. 2002.
- GUERRA, Lucía: *Mujer y escritura. Fundamentos teóricos de la crítica feminista*, México, UNAM, 2007
- HARSS, Luis: *Los nuestros*, Buenos Aires, Ed. Sudamericana, 1968.
- KOHUT, Karl (Ed): *La invención del pasado. La novela histórica en el marco de la posmodernidad*, Madrid-Frankfurt, Vervuert Verlag, 1997.
- LLARENA, Alicia: *Realismo mágico y lo real maravilloso: Una cuestión de verosimilitud*, Gaithersburg, Eds. Hispamérica. 1997.
- LOVELUCK, Juan: *Novelistas hispanoamericanos de hoy*, Madrid, Taurus (El escritor y la crítica), 1976.
- LAFFORGUE, J.: *Nueva novela latinoamericana*, 1 y 2. Buenos Aires, Paidós, 1969 y 1972.
- OCHANDO AYMERICH, Carmen: *La memoria en el espejo. Aproximación a la escritura testimonial*, Barcelona, Anthropos, 1998.
- ORTEGA, Julio: *La contemplación y la fiesta. Ensayos sobre la nueva novela latinoamericana*, Lima, Ed. Universitaria, 1963.
- OVIDO, José Miguel (sel): *Antología crítica del cuento hispanoamericano del siglo XX (1920-1980)*, Madrid, Alianza, 1992.
- PONS, María Cristina: *Memorias del olvido. La novela histórica de fines del siglo XX*. México, Siglo XXI, 1996.
- PULGARÍN, Amalia: *Metaficción historiográfica. La novela histórica en la narrativa hispánica posmodernista*. Madrid, Fundamentos, 1995.
- PUPO-WALKER, Enrique (ed.): *El cuento hispanoamericano ante la crítica*, Madrid, Castalia, 1995.
- RAMA, Ángel: *Transcultura narrativa en América Latina*, México, Siglo XXI, 1985.
- RODRÍGUEZ MONEGAL, Emir: *Narradores de esta América*, tomos I y II, Caracas, Alfadil, 1992.
- ROY, Joaquín (Comp): *Narrativa y crítica de Nuestra América*, Madrid, Castalia, 1978.
- SÁNCHEZ, Luis Alberto: *Proceso y contenido de la novela hispanoamericana*, Madrid, Gredos, 1970.
- SARDUY, Severo: *Ensayos generales sobre el barroco*, México-Buenos Aires, FCE, 1987.
- SHAW, Donald: *Nueva narrativa hispanoamericana. Boom, posboom, posmodernismo*, Madrid, Cátedra, 1999.
- SCHULMAN, Ivan A. y otros: *Coloquio sobre novela hispanoamericana*, México, F.C.E., 1967.
- SKLODOWSKA, Elzbieta: *Testimonio hispano-americano*, New York, Peter Lang, 1992.
- ZUM FELDE, Alberto: *La narrativa en Hispanoamérica*, Madrid, Aguilar, 1964.

15386-FONÉTICA Y FONOLOGÍA ESPAÑOLAS

Optativa (2º ciclo)
2º cuatrimestre (6 créditos)
Prof. D. Ciriaco Ruiz Fernández

PROGRAMA

1. Fonética acústica: principios teóricos y metodológicos. 2. El método espectrográfico. 3. Fonética acústica de las vocales del español estándar. 4. Fonética acústica de las consonantes del español estándar. 5. Fonología binarista de base acústica: aspectos teóricos y metodológicos. 6. Fonología binarista de base acústica: vocales y consonantes del español estándar. 7. El acento y la entonación.

LECTURAS OBLIGATORIAS

- Álvarez González, J. A.: "Influencias de los sonidos contiguos en el timbre de las vocales (Estudio acústico)", *R.S.E.L.* 11.2 (1981) 427-445.
- Llisteri Boix, J.: *Introducción a la fonética: el método experimental*, Barcelona, Anthropos, 1991, p. 45-114.
- Martínez Celadrán, E.: "Sobre la naturaleza fonética de los alófonos de /b, d, g/ en español y sus distintas denominaciones", *Verba* 18 (1991) 235-253.
- "Tensión frente a 'sonoridad' en las consonantes mates del castellano", en *Fonética experimental: teoría y práctica*, Madrid, Edit. Síntesis, 1991, p. 131-141.
- Poch Olivé, M^a. D.: "Aspectos fonéticos del español hablado", en BRIZ, A. (ed.): *Pragmática y gramática del español hablado*, Valencia, Universidad, 1996, p. 193-201.

BIBLIOGRAFÍA GENERAL

- Alarcos Llorach, E.: *Fonología española*, Madrid, Gredos, 1986 (4^a ed.)
- Borzone de Manrique, A. M.: *Manual de fonética acústica*, Buenos Aires, Hachette, 1980.
- Cruttenden, A.: *Entonación*, Barcelona, Teide, 1990.
- D'Introno, F., E. del Teso, R. Weston: *Fonética y fonología actual del español*, Madrid, Cátedra, 1995.
- Garde, P.: *El acento*, Buenos Aires, EUDEBA, 1972.
- Jakobson, R., M. Halle: *Fundamentos del lenguaje*, Madrid, Ayuso, 1974.
- Ladefoged, P.: *Elements of acoustic phonetics*, Chicago, The University of Chicago Press, 1996 (2^a ed.).
- Llisteri Boix, J.: *Introducción a la fonética: el método experimental*, Barcelona, Anthropos, 1991.
- Martínez Celadrán, E.: *Fonética*, Barcelona, Teide, 1986 (2^a ed.).
- *Fonología general y española*, Barcelona, Teide, 1989.
 - *Fonética experimental: teoría y práctica*, Madrid, Edit. Síntesis, 1991.
 - *Análisis espectrográfico de los sonidos del habla*, Barcelona, Ariel, 1998.
- Navarro Tomás, T.: *Manual de pronunciación española*, Madrid, CSIC, 1985 (22^a ed.).
- *Manual de entonación española*, Madrid, Guadarrama, 1974.
- Prieto, Pilar (coord.): *Teorías de la entonación*, Barcelona, Ariel, 2003.
- Quilis, A.: *Fonética acústica de la lengua española*, Madrid, Gredos, 1981.
- *Tratado de fonología y fonética españolas*, Madrid, Gredos, 1993.
- Sosa, J. M.: *La entonación del español. Su estructura fónica, variabilidad y dialectología*, Madrid, Cátedra, 1999.

15387-SOCIOLINGÜÍSTICAProf^a. D^a. Carmen Fernández Juncal**DESCRIPCIÓN Y OBJETIVOS**

Introducción a los fundamentos teóricos y a la metodología de la sociolingüística, con especial detenimiento en la variación del diasistema (variación diastrática, diafásica y diacrónica). Introducción a los fenómenos asociados al contacto de lenguas y a los ámbitos de la sociolingüística aplicada.

PROGRAMA

1. La sociolingüística: conceptos básicos. 2. La variación lingüística y la variación social. 3. La variación diafásica. 4. Contacto de lenguas. 5. Actitudes lingüísticas. 6. Sociolingüística histórica. 7. Sociolingüística aplicada. 8. Metodología de la investigación lingüística.

BIBLIOGRAFÍA

- ALMEIDA, M. (1999), *Sociolingüística*. La Laguna: Universidad de la La Laguna.
- AMMON, U., N. DITTMAR y K. J. MATTHEIER (eds) (1987-1988), *Sociolinguistics: an international handbook of the science of language and society*. Berlin: Walter de Gruyter.
- APPEL, R. y P. MUYSKEN (1986), *Bilingüismo y contacto de lenguas*. Barcelona: Ariel.
- CHAMBERS, J. K. y P. TRUDGILL (1994), *La dialectología*. Madrid: Visor.
- COUPLAND, N. y A. JAWORSKI (eds.) (1997), *Sociolinguistics*. London / Basingstoke: Palgrave.
- FASOLD, R. (1996), *La sociolingüística de la sociedad*. Madrid: Visor.
- FISHMAN, J. A. (1979), *Sociología del lenguaje*. Madrid: Cátedra
- GARCÍA MARCOS, F. J. (1999), *Fundamentos críticos de Sociolingüística*. Almería: Universidad de Almería.
- HUDSON, R. A. (1981), *La Sociolingüística*. Barcelona: Anagrama].
- LABOV, W. (1983), *Modelos sociolingüísticos*. Madrid: Cátedra.
- LÓPEZ MORALES, H. (1994), *Métodos de Investigación Lingüística*. Salamanca: Ediciones del Colegio de España.
- MORENO FERNÁNDEZ, F. (1990), *Metodología Sociolingüística*. Madrid: Gredos.
- MORENO FERNÁNDEZ, F. (1998), *Principios de Sociolingüística y Sociología del Lenguaje*. Barcelona: Ariel.
- ROMAINE, S. (1996), *El lenguaje en la sociedad*. Barcelona: Ariel.

15389-DIALECTOLOGÍA HISTÓRICA DEL ESPAÑOL

Créditos: 6

Optativa de segundo ciclo de Filología Hispánica
Prof^a. D^a. María Nieves Sánchez González de Herrero

PROGRAMA

Período de formación y desarrollo de los primitivos romances hispánicos (siglos VIII al XII)

– La aparición del romance: la unidad latina y diversidad romance. – La escritura romance. – Proceso de individualización de los romances hispánicos. – Irrupción de los romances: – Evolución de la sociedad medieval. – El asturiano leonés en el período medieval: rasgos fundamentales y textos. – El navarroaragonés en el período medieval: rasgos fundamentales y textos. – El castellano medieval. El castellano como “complejo dialectal”.

BIBLIOGRAFÍA

- Alvar, M. (ed.) (1996) *Manual de dialectología hispánica. El español de España*, Barcelona: Ariel.
- Baldinger, K. (1972) *La formación de los dominios lingüísticos en la Península Ibérica*, Madrid: Gredos.

- Cano Aguilar, R. (1998): "Los orígenes del español: nuevos planteamientos". *Estudios de lingüística y filología españolas. Homenaje a Germán Colón*. Madrid: Gredos, p. 127-140.
- Cano Aguilar, R. (coord.) (2004) *Historia de la lengua española*, Barcelona: Ariel.
- Enguita Utrilla, J. M^a. (2004) "Evolución lingüística en la Baja Edad Media: aragonés; navarro", en R. Cano Aguilar (coord.), p. 571-592.
- García de Diego, V. (1950) "El castellano como complejo dialectal y sus dialectos internos", *R. F. E.* XXXIV, p.107-124.
- Leal, C. (1990) *La formación de las lenguas romances peninsulares*, Barcelona: Barcanova.
- Morala, J. R. (2004) "Del leonés al castellano", en R. Cano Aguilar (coord.), p. 555-570.
- Pascual, J. A. (1996-97): "Variación fonética o norma gráfica en el español medieval. A propósito de los dialectos hispánicos centrales", *Cahiers de Linguistique Hispanique Médiéval*. Núm. 21, p. 89-104.
- Penny, R. (2000) *Variation and Change in Spanish*, Cambridge: University Press.
- Quilis Merín, M. (1999) *Orígenes históricos de la lengua española*, Valencia: Universitat de València.

15390-METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA

Segundo semestre. Asignatura optativa. 6 créditos
Prof^a. Noemí Domínguez García (noedom@usal.es)

CONTENIDOS DEL CURSO

1. La enseñanza de LE en la actualidad: El *Marco de referencia europeo para el aprendizaje, la enseñanza y la evaluación de las lenguas*.
 - 1.1. Finalidad del aprendizaje de lenguas extranjeras.
 - 1.2. Conceptos metodológicos actuales.
 - 1.3. Los niveles de referencia.
 - 1.4. El enfoque por tareas
2. Los métodos de enseñanza de LE en el siglo XX: revisión teórico-práctica.
 - 2.1. Los métodos estructuralistas: el método audio-oral y el análisis contrastivo.
 - 2.2. El enfoque cognitivo y el análisis de errores
 - 2.3. El enfoque comunicativo o nocio-funcional
3. Modelos didácticos de enseñanza y aprendizaje.
 - 3.1. Plan curricular: definición y tipos
 - 3.2. *Syllabus*: definición y tipos
 - 3.3. Actividades: tipos
4. La evaluación del aprendizaje
 - 4.1. Tipos de evaluación
 - 4.2. Los exámenes oficiales de dominio.

EVALUACIÓN

1. Examen final escrito sobre las cuestiones teóricas y prácticas explicadas y trabajadas en las clases.
2. Prácticas complementarias: se dejará en la fotocopiadora de la Facultad una serie de artículos acompañados de una guía de lectura que contendrá actividades de aplicación. El comentario de los textos leídos, así como la corrección de las actividades de aplicación se llevará a cabo en clase. La participación activa en las prácticas influirá en un 25% sobre la evaluación de la asignatura.

BIBLIOGRAFÍA

- Fernández, S. (1995): *Interlengua y análisis de errores*, Madrid: Edelsa
- García Santa-Cecilia, Á. (1995): *El currículo de español como lengua extranjera*. Madrid: Edelsa.
- Giovannini, A. et al (1996): *Profesor en acción*. Madrid: Edelsa. (3 volúmenes).
- Hymes, D. (1972): "On Communicative Competence", en *Sociolinguistics*. Harmondsworth: Penguin.
- Instituto Cervantes (2001): *Marco de referencia europeo para el aprendizaje, la enseñanza y la evaluación de las lenguas*.
www.cvc.cervantes.es/obref/marco
- Lado, R. (1961): *Language Testing: The Construction and Use of Foreign Language Tests*. London: Longman.
- Littlewood, W. (1980): *Communicative Language Teaching*. Cambridge: Cambridge University Press. Traducción española (1998): *La enseñanza comunicativa de idiomas*. Cambridge: CUP.
- Llobera, M. et al. (1995): *Competencia comunicativa. Documentos básicos en la enseñanza de lenguas extranjeras*. Madrid: Edelsa.
- Melero, P. (1999): *Métodos y enfoques en la enseñanza-aprendizaje de español/LE*. Madrid: Edelsa
- Nunan, D. (1988): *Syllabus Design*. Oxford: Oxford University Press
- Richards, J.C. y Rodgers, T. (1986): *Approaches and Methods in Language Teaching*. Oxford: Oxford University Press. Traducción española (1999): *Enfoques y Métodos en la enseñanza de lenguas*.
- Sánchez Pérez, A. (1992): *Historia de la enseñanza del español como lengua extranjera*. Madrid: SGEL.
- Sánchez Pérez, A. (1993): *Hacia un método integral en la enseñanza de idiomas*. Madrid: SGEL.
- Sánchez Pérez, A. (1997): *Los métodos en la enseñanza de idiomas*. Madrid: SGEL.
- Santos Gargallo, I. (2004, 2ªed.): *Lingüística aplicada a la enseñanza-aprendizaje del español como lengua extranjera*, Madrid: Arco Libros.
- Slagter, J.P. (1982): *Un nivel umbral*. Estrasburgo: Consejo de Europa.
- Van Ek (1975): *The Threshold Level*. Strasbourg: Council of Europe.
- VV.AA.: *Actas de los Congresos de ASELE*
<http://www.mepsyd.es/redele/index.shtml>
www.marcoele.com

15391-GRAMÁTICA PARA LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA

Asignatura optativa de 2º ciclo (1º cuatrimestre)(6 cr.)
Prof. D. Juan Felipe García Santos

OBJETIVOS

Presentación de distintos aspectos gramaticales del español, considerados desde la perspectiva de la enseñanza de la lengua española a extranjeros y, en consecuencia, analizados como recursos o expresión de funciones comunicativas complejas.

EVALUACIÓN

Para superar la asignatura los alumnos realizarán el examen correspondiente, en la fecha fijada por la Facultad. El examen, como las horas lectivas, será de carácter teórico-práctico y los estudiantes deberán demostrar que son capaces de hacer uso de los materiales analizados en clase.

PROGRAMA

TEMA 1. El lugar de la gramática en la enseñanza de una lengua extranjera. Visualización de la gramática. Los nexos del español. TEMA 2. Para situar los hechos en el tiempo / Frases temporales. Expresamos el propósito o la intención / Frases finales. Decimos la causa, la razón o el motivo / Frases causales. Adecuación a distintos niveles. TEMA 3. Someter algo a una condición / Frases condicionales. Adecuación a distintos niveles. TEMA 4. Para extraer conclusiones / Frases consecutivas. Adecuación a distintos niveles. TEMA 5. Para indicar a quién o qué nos referimos / Frases de relativo. Adecuación a distintos niveles. TEMA 6. Para expresar que una cosa no es obstáculo para otra / Frases concesivas. Adecuación a distintos niveles.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- AA VV (1995) *Practicar y consultar la gramática*, Barcelona, Difusión.
- Baralo, M. (1996) *Reflexiones sobre la adquisición de la gramática*, Madrid, Fundación Actilibre.
- Borrego, J.; Gómez Asencio, J.J.; Prieto, E. (2000) *Aspectos de Sintaxis del Español*, Madrid, Santillana.
- Brooks, Z.I.; García Santos, J.F. (1994) *The Splendor of Spain. A Serious, Scientific Study of Grammar*, New York, McGraw-Hill, Inc.
- Díaz, L.; Hernández, M.J. (1993) *Gramática y comunicación en la clase de español como lengua extranjera*, Madrid, Fundación Actilibre.
- Doval, I. (1999) "El papel de la gramática en la adquisición de lenguas extranjeras", *Lingüística para el Siglo XXI*, Universidad de Salamanca.
- García Santos, J.F. (1993) *Sintaxis del español*, Madrid, Santillana.
- (1994) "¿Qué Gramática?", *Problemas y métodos en la enseñanza del español como lengua extranjera. Actas del IV Congreso Internacional de ASELE*, Madrid, 69- 79.
 - (1997) "El estilo indirecto en la clase de español L/E", *Actas de la III Conferencia Internacional sobre el Hispanismo y Estudios Ibero-Americanos, Centro de Estudios Hispánicos, Universidad Jawaharlal Nehru, Nueva Delhi, 21-23 de feb., 1995*, Indian Council for Cultural Relations, New Delhi, 422-441.
- Matte Bon, F. (1996) *Gramática comunicativa del español*, Madrid, Edelsa.
- Prieto de los Mozos, E. y otros (2002) *Español para todos*, Sao Paulo, Editora Ática.
- Zanón, J.; Gómez del Estal, M. (1995) *G de Gramática*, Barcelona, Difusión.

15392-HISTORIA DE LA LINGÜÍSTICA

Optativa 2º ciclo
Prof. Susana Azpiazu Torres
sazpiazu@usal.es

OBJETIVO DEL CURSO

Familiarizar al estudiante con los principales modelos y escuelas del pensamiento lingüístico desde sus orígenes hasta el s. XX.

DESARROLLO DEL CURSO

A lo largo del curso se irán explicando las corrientes, términos y modelos de descripción de la lengua más relevantes que se han sucedido desde el s. XIX hasta el s. XX. Las corrientes anteriores se expondrán en trabajos orales en clase a cargo de los alumnos. El tema podrá ser

escogido libremente dentro de una lista propuesta por la profesora. Si es el caso y hay interés, se podrán exponer también modelos lingüísticos más actuales que, por falta de tiempo, no se lleguen a explicar en clase. Habrá además clases prácticas que consistirán en la discusión en clase de algunas de las ideas expuestas, comentario de textos propuestos por la profesora, etc. Se da también la opción a los estudiantes de que elaboren un trabajo escrito, que será aprobado y tutorizado por la profesora.

TEMARIO

1. La lingüística histórico-comparada del XIX. 2. W. von Humboldt. 3. Saussure. 4. El estructuralismo y el funcionalismo europeos. 5. La lingüística antropológica norteamericana de principios del XX. 6. El descriptivismo norteamericano. 7. Chomsky y la gramática generativa. 8. La lingüística tipológico-funcional. 9. Otros desarrollos actuales de la lingüística.

EVALUACIÓN

Para la evaluación se tendrá en cuenta, además del examen final, la exposición oral, que garantiza el 20% de la nota. Se evaluará además la participación en clase y la elaboración del trabajo optativo.

BIBLIOGRAFÍA

- Agud, A. (1980): *Historia y teoría de los casos*, Madrid: Gredos.
- Alcina, J. y J. M. Blecuá (1975): "Introducción histórica y teórica", en: *Gramática Española*, Barcelona: Ariel, 35-194.
- Arens, H. (1969): *La Lingüística. Sus textos y su evolución desde la Antigüedad hasta nuestros días*, Madrid: Gredos.
- Aurous, S. (ed.) (1989-1992): *Histoire des idées linguistiques*, Liège-Bruxelles: Pierre Mardaga, 2 vols.
- (ed.) (2000): *History of the language sciences: an international handbook on the evolution of the study of language from the beginnings to the present*, Berlin: Walter de Gruyter.
- Černý, J. (1998): *Historia de la Lingüística*, Cáceres: Universidad de Extremadura.
- Collado, J.-A. (1973): *Historia de la Lingüística*, Madrid: Mangold.
- Koerner, E. F. K. y R. E. Asher (eds.) (1995): *Concise history of the language sciences: from the sumerians to the cognitivists*, Oxford: Elsevier.
- Lepschy, G. C. (1994): *Storia della linguistica*, Bologna: il Mulino, 3 vols.
- Leroy, M. (1974): *Las grandes corrientes de la lingüística*, México: Fondo de Cultura Económica.
- Marcos Marín, F. (1990): *Introducción a la lingüística. Historia y modelos*, Madrid: Síntesis.
- Malmberg, B. (1975): *Los nuevos caminos de la Lingüística*, Madrid: Siglo XXI.
- Mounin, G. (1985): *Histoire de la linguistique: des origines au XX siècle*, Paris: Presses Universitaires de France.
- Mounin, G. (1972): *La linguistique du XXe siècle*, Paris: Presses Universitaires de France.
- Robins, R. H. (1974): *Breve historia de la Lingüística*, Madrid: Paraninfo.
- Sampson, G. (1980): *Schools of linguistics*, Stanford: Stanford University Press.
- Sánchez Márquez, M. (2004): *La ciencia lingüística: Historia de la Lingüística*, Buenos Aires: Instituto del Profesorado "Juan N. Terrero" - Instituto del Profesorado del Consudec "Septimio Walsh", 10 vols.
- Serrano, S. (1983): *La lingüística: su historia y su desarrollo*, Barcelona: Montesinos.
- Tusón, J. (1982): *Aproximación a la historia de la Lingüística*, Madrid: Teide.

15396-MORFOLOGÍA DEL ESPAÑOL

Asignatura optativa de segundo ciclo. Segundo cuatrimestre. 6 créditos
Prof.^a. Elena Bajo Pérez

OBJETIVOS

1. Comprender los problemas inherentes al deslinde entre las distintas clases de palabras. Familiarizarse con los criterios válidos en el análisis morfológico de textos concretos. 2. Reflexionar sobre los límites entre Morfología y Sintaxis, y entre Morfología y Fonología.

CONTENIDOS

0. Introducción: La morfología (objeto de estudio y límites; enfoque sincrónico frente a enfoque diacrónico). 1. Clases de palabras en español. 2. Clases con significado léxico. 3. Clases con significado gramatical. 4. Las unidades léxicas complejas. 5. Escuelas lingüísticas y Morfología.

PLAN DE TRABAJO

Se impartirán cuatro horas de clase a la semana (dos teóricas y dos prácticas). A cada semana le corresponderán también seis horas de tutoría.

Las clases teóricas se destinarán a la explicación y discusión de las nociones fundamentales y al comentario de las lecturas obligatorias. Las clases prácticas se dedicarán al análisis y comentario de textos, desde el punto de vista morfológico.

EVALUACIÓN

1. Habrá un único examen, que se evaluará sobre 10 puntos y constará de tres partes perfectamente diferenciadas: a) análisis y comentario de un texto desde el punto de vista morfológico (5 puntos). Para superar el examen, será forzoso alcanzar al menos un 2'5 en esta parte, que es la fundamental. b) cuestiones teóricas (2 puntos). c) cuestiones sobre las lecturas obligatorias (3 puntos). Si no se demuestra haber leído –mejor o peor– las lecturas, el examen se juzgará suspenso. Las preguntas sobre las lecturas obligatorias serán, por tanto, llave para el resto del examen.

2) Si no se ha hecho trabajo, la nota final será la del examen. En el caso de haber elaborado un trabajo, la calificación del examen podrá ser elevada hasta un máximo de dos puntos o disminuida hasta un máximo de medio punto.

15397-COMENTARIO FILOLÓGICO DE TEXTOS

Prof. D. José L. Herrero
2ª ciclo. Optativa. 6 Créditos.

OBJETIVOS

Aplicación de los conocimientos teóricos adquiridos en los cursos anteriores de Historia de la Lengua. Iniciación en el análisis filológico de textos históricos (diplomática), literarios, religiosos, jurídicos, científicos y técnicos... del español medieval y clásico.

Iniciación en el comentario filológico para la edición textual.

TEMARIO

1. Bases para el comentario filológico. 2. Tipología textual. 3. Aspectos gráficos, fonéticos y fonológicos. 4. Aspectos morfológicos y sintácticos. 5. Aspectos léxicos.

BIBLIOGRAFÍA

- Ariza, M., *El comentario filológico de textos*, Madrid, Arco/Libros, 1998.
Ariza, M. et alii, *Comentario lingüístico y literario de textos españoles*, Madrid, Alhambra, 1981.
Cano, R., *Análisis filológico de textos*, Madrid, Taurus, 1991.
Cano, R., *Comentario filológico de textos medievales no literarios*, Madrid, Arco/Libros, 1998.
Narbona, A. (coord.), *Textos hispánicos comentados*, Córdoba, Universidad, 1984.
Urrutia, H. et alii, *Comentario filológico-lingüístico de textos castellanos*, Bilbao, Universidad de Deusto, 1995.
VV.AA., *Comentario lingüístico de textos*, Málaga, Universidad, 1997.

EVALUACIÓN

Un trabajo filológico sobre varios textos.

15399-LINGÜÍSTICA TEXTUAL Y ANÁLISIS DEL DISCURSO

Prof^a. D^a. Mercedes Marcos Sánchez

Este curso se plantea como una aproximación teórico-práctica a los conceptos fundamentales de la Lingüística del Texto y del Análisis del Discurso actuales, con el fin de dotar al alumno de los conocimientos básicos sobre el texto como unidad de estudio lingüístico, así como de las herramientas imprescindibles para su análisis.

TEMARIO

1. Introducción: La Lingüística del texto. Orígenes y relaciones con otras disciplinas lingüísticas. Texto y discurso. Las propiedades del texto. 2. La cohesión textual. Concepto de cohesión. Tipos de cohesión. Cohesión gramatical. Referencia. Sustitución y elipsis. Conjunción. Cohesión léxica. Progresión temática. Articulación temporal. 3. La coherencia textual. Concepto. Coherencia y estructura textual. Coherencia e interpretación. 4. Marcadores discursivos: Marcadores y operadores. Clases de marcadores. 5. Tipología textual. ¿Tipos o secuencias?. Textos argumentativos, narrativos, descriptivos, explicativos, conversacionales.

BIBLIOGRAFÍA

- Adam, Jean Michel: *Éléments de linguistique textuelle*. Mardaga, Liège, 1990.
Adam, Jean Michel: *Les texts: types et prototypes*, Nathan, Paris, 1992.

- Adam, Jean Michel y Lorda, Clara-Ubalдина: *Lingüística de los textos narrativos*, Ariel, Barcelona, 1999.
- Álvarez Angulo, T.: *Textos expositivo-explicativos y argumentativos*, Barcelona, Octaedro, 2001
- Bassols, M. Y Torrent, A.M.: *Modelos textuales*. Octaedro, Barcelona, 1997.
- Bernárdez, E: *Introducción a la lingüística del texto*, Espasa Calpe, Madrid, 1982.
- Brown & Yule: *Análisis del discurso*, Visor Libros, Madrid, 1993.
- Bustos Gisbert, J.M.: *La construcción de textos en español*, Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca, 1996.
- Cameron, Deborah: *Working with Spoken Discourse*, Sage Publications, London, 2001.
- Casado Velarde, M.: *Introducción a la gramática del texto del español*. Arco Libros, Madrid, 1993.
- Calsamiglia Blancafort, H. Y Tusón Valls, A.: *Las cosas del decir. Manual de Análisis del discurso*: Ariel Lingüística, Barcelona, 1999.
- Cuenca, María Josep: *Comentario de textos: los mecanismos referenciales*, Madrid, Arco-Libros, 2000.
- Fuentes Rodríguez, Catalina: *Lingüística Pragmática y Análisis del Discurso*, Arco-Libros, Madrid, 2000.
- Fuentes Rodríguez, C. y Alcaide Lara, E: *Mecanismos lingüísticos de la persuasión*, Arco-Libros, Madrid, 2002.
- Halliday, M.A.K. y Hasan, R.: *Cohesion in English*, Longman, Londres, 1976.
- Llorente Arcocha, Mª Teresa: *Organizadores de la conversación. Operadores discursivos en español*. Universidad Pontificia de Salamanca. Salamanca, 1996.
- Lozano, Jorge et alii.: *Análisis del discurso*, Cátedra, Madrid, 1982.
- Martín Zorraquino, Mª A. y Montolio Durán, E.(eds): *Los marcadores del discurso*. Arco Libros, Madrid, 1998.
- Martínez, Roser: *Conectando Texto*, Octaedro, Barcelona, 1997.
- Montolio, Estrella: *Conectores de la lengua escrita*, Ariel, Barcelona, 2001.
- Nunan, David: *Discourse Analysis*, Penguin, London 1993.
- Núñez, Rafael y Del Teso, E.: *Semántica y pragmática del texto común*, Cátedra, Madrid, 1996.
- Portolés. José: *Marcadores del discurso*. Ariel, Barcelona, 1998.
- Renkema, Jan.: *Introducción a los estudios sobre el discurso*, Gedisa, Barcelona, 1999.
- Schiffrin, Deborah: *Approaches to Discourse*, Basil Blackwell, Cambridge, MA, 1994.
- Schiffrin, Deborah: *Discourse markers*, Cambridge University Press, 1987.
- Schiffrin, D., Tannen, D. & Hamilton, H.E (eds): *The Handbook of Discourse Analysis*, Blackwell, Oxford, 2001.
- Stubbs, Michael: *Análisis del discurso*, Alianza, Madrid, 1987.
- Titscher, S., Meyer, M., Wodak, R. and Vetter, E: *Methods of Text and Discourse Analysis*, Sage Publications, London, 2002.
- Tusón Valls, Amparo: *Análisis de la conversación*, Ariel, Barcelona, 1997.
- Van Dijk, Teun A.: *La ciencia del texto*, Paidós, Barcelona, 1983.
- *Estructuras y funciones del discurso*, Siglo XXI, México, 1988 (50).
 - *La noticia como discurso*, Paidós, Barcelona, 1990.
 - *Texto y contexto (semántica y pragmática del discurso)*, Cátedra, Madrid, 1980.
 - (ed): *El texto como estructura y como proceso*, Barcelona, Gedisa, 2000
- Verschueren, Jef: *Para entender la Pragmática*, Gredos, Madrid, 2002.
- Yule, George: *Pragmatics*, Oxford University Press, 1996.

15401-LENGUA ESPAÑOLA EN COMUNICACIÓN

Prof. D. Javier de Santiago Guervós

TEMARIO

I. UNIVERSALES DE LA COMUNICACIÓN. 1.- Pragmática y comunicación. 1.1. Comunicación e incomunicación. 2.- La comunicación filogenética: Ideas innatas. 2.2. Antropología de la comunicación. La memoria. 2.2. Universales en la comunicación. 2.2.1. Signos, percepciones. 2.2.2. Conductas: la respuesta del miedo. 2.2.2.1. La esclavitud de la imagen. 2.2.3.1.1. La teoría de la disonancia cognitiva. 2.2.3.1.2. La reciprocidad. 2.2.2.2. El gregarismo. 2.2.2.3.- La previsibilidad. 2.2.3.3.1 El principio de economía cognitiva. 2.2.3.4. La sumisión. El concepto de autoridad. 3. La comunicación sociocultural. Sociedad y comunicación. Costumbres e ideas sociales.

II. COMUNICACIÓN E INFLUENCIA. COMPRENDER LA COMUNICACIÓN. 1.- Norma y persuasión. 2.- Modelos de comunicación persuasiva. Comprender la comunicación política. Comprender la comunicación publicitaria.

III. EL DISCURSO COMO GÉNERO. LA ESTRUCTURA DEL DISCURSO. 1.- La comunicación consciente: la retórica. La mercantilización de la comunicación. 2.- La estructura del discurso. 3.- Principios básicos del discurso persuasivo

BIBLIOGRAFÍA

- ACARÍN, N. (2001) *El cerebro del Rey*. Barcelona, RBA.
- ALBURQUERQUE GARCÍA, L. (1993) *El arte de hablar en público. Seis retóricas famosas*. Madrid. Visor.
- ÁLVAREZ, C. L.(1990): "Lenguaje de los políticos y medios de comunicación", *El idioma español en las agencias de prensa*, Madrid Fundación G. Sánchez Ruipérez y Agencia EFE, pp. 89-97.
- ÁLVAREZ, T. y CABALLERO, M. (1997) *Vendedores de imagen*, Paidós, Barcelona.
- APARICI, R. y GARCÍA MATILLA, A. (1989) *Lectura de imágenes*. Madrid, Ediciones de la Torre.
- ARISTÓTELES, *Retórica*. Madrid, Gredos.
- BROWN, P. Y LEVINSON, S. (1987). *Politeness: Some Universals en Language Usage*. Cambridge. Cambridge University Press.
- CARNEGIE, D. (1994) *Cómo hablar bien en público*. Barcelona, Edhasa.
- CORTÉS RODRÍGUEZ, L Y CAMACHO ADARVE, Mª M. (2003) *¿Qué es el análisis del discurso?*, Barcelona, Octaedro.
- DIJK, T. Van (ed) (2000) *El discurso como interacción social*. Barcelona, Gedisa.
- EIBLE-EIBESFELDT, I. (1993) *Biología del comportamiento humano*. Madrid, Alianza Editorial.
- ESCANDELL VIDAL, M.V (1993) *Introducción a la pragmática*. Barcelona, Anthropos.
- FERRAZ MARTÍNEZ, A. (1995) *El lenguaje de la publicidad*, Madrid, Arco/libros.
- FORNER, A. (1987) *La comunicación no verbal*. Barcelona, Graó.
- FUENTES RODRÍGUEZ, C. y ALCAIDE LARA, E. (2002) *Mecanismos lingüísticos de persuasión*. Madrid. Arco/Libros
- GARCÍA SANTOS, J. F.(1980): *Léxico y política de la Segunda República*, Salamanca, Studia Philologica Salmanticensia.
- GOLEMAN, D. (2000) *La inteligencia emocional*, Barcelona, Kairos.
- GRICE, H.P. (1975) "Logic and conversation", en *Syntax and semantics, vol. E: Speech acts*, Nueva York, Acedemic Press, pp. 41-58
- GUTIÉRREZ ORDÓÑEZ, S. (1996): *Presentación de la pragmática*, León, Universidad.
- GUTIÉRREZ ORDÓÑEZ, S.: (1997) *Comentario pragmático de textos publicitarios*, Madrid, Arco/Libros.
- HERNÁNDEZ GUERRERO, J.A. (2002) "Las estrategias psicológicas de la retórica", *Logo. Revista de retórica y teoría de la comunicación*, nº 2, pp. 35-50.
- KAPFERER, J.N. (1989) "A mass poisoning rumor in Europe", *Public Opinion Quarterly*, 53, 1989, 467481.

- KNAPP, M.L. (1985) *La comunicación no verbal. El cuerpo y el entorno*, Barcelona, Paidós.
- LABORDA, X. (1993): *De retórica. La comunicació persuasiva*, Barcelona, Barcarola.
- LABORDA, X. (1996): *Retórica interpersonal*, Barcelona, Octaedro.
- LAKOFF, R. (1973) "The logic of Politeness, or Minding your P's and Q's", *Proceedings of the ninth Regional Meeting of the Chicago Linguistic Society*, 345-356.
- LEECH, G.N. (1983) *Principles of Pragmatics*, Londres, Longman.
- LEVINSON, S. (1983) *Pragmática*, Barcelona, Teide.
- LO CASCIO, V. (1998) *Gramática de la argumentación*, Madrid, Alianza Universidad.
- LÓPEZ EIRE, A. (1998) *La retórica en la publicidad*, Madrid, Arco/Libros.
- LÓPEZ EIRE, A. y SANTIAGO GUERVOS, J. (2001) *Retórica y comunicación política*. Madrid, Cátedra.
- MARTÍN ZORRAQUINO, M^a A. Y MONTOLÍO DURAN, E. (Coords.) (1998) *Los marcadores del discurso. Teoría y análisis*. Madrid, Arco/Libros.
- MARTÍNEZ ALBERTOS, J.L. (1987): "El lenguaje de los políticos como vicio de la lengua periodística, en Alvar, M. (coord.) *El lenguaje político*; Madrid, Fundación Friedrich Ebert, pp. 71-87.
- MEHRABIAN, A. (1972) *Silent messages*, Belmont, Calif., Wadsworth.
- MELLIZO, F. (1968): *El lenguaje de los políticos*, Barcelona, Editorial Fontanella.
- MOLINÉ, M. (1997) *Publicidad activa*, Bilbao, Deusto.
- MORRIS, D. (1980) *El hombre al desnudo*, Barcelona, Ed. Nauta.
- MUCCHIELLI, A. (2002)[2000] *El arte de influir*, Madrid; Cátedra.
- NÚÑEZ CABEZAS, E., GUERRERO SALAZAR, S. (2002) *El lenguaje político español*, Madrid, Cátedra.
- OLIVERAS, A. (2000) *Hacia la competencia intercultural en el aprendizaje de una lengua extranjera*. Madrid: Edinumen.
- ORTEGA CARMONA, A. (1995): *El discurso político. Retórica, parlamento, dialéctica*. Madrid, Veintiuno Colección.
- PASTOR RAMOS, G. (1994) *Conducta interpersonal: ensayo de psicología social sistemática*. Universidad Pontificia, Salamanca.
- PERELMAN, CH. y OLBRECHTSTYTECA, L. (1989): *Tratado de la argumentación*, Madrid, Gredos.
- POYATOS, F. (1994)a, *La comunicación no verbal. Cultura, lenguaje y conversación*, Madrid, Istmo.
- POYATOS, F. (1994)b, *La comunicación no verbal. Paralenguaje, kinésica e interacción*, Madrid, Istmo.
- PORTOLÉS, J. (2004), *Pragmática para hispanistas*, Madrid, Síntesis.
- PRATKANIS, A y ARONSON, E. (1994) *La era de la propaganda. Uso y abuso de la persuasión*. Barcelona, Paidós.
- REARDON, K.K. (1991) [1981] *La persuasión en la comunicación*. Barcelona, Paidós.
- SANTIAGO GUERVÓS, J. (1992): *El Léxico Político de la Transición Española* Salamanca, Universidad.
- SANTIAGO GUERVÓS, J. (1996) *La lengua de los políticos Lynx*, vol. 6, Valencia.
- SANTIAGO GUERVÓS, J. (2002) "Retórica, sociedad y comunicación", *Logos. Revista de retórica y teoría de la comunicación*, nº 2, pp. 157-169.
- SANTIAGO GUERVÓS, J. (2005) *Principios de comunicación persuasiva*, Madrid, Arco/libros
- SANTIAGO GUERVÓS, J. (2003) "El discurso político", *Logos. Revista de retórica y teoría de la comunicación*, nº 3.
- SERRANO, S. (1980) *Signo, Lengua y cultura*, Barcelona; Anagrama.
- SERRANO, S. (1999) "Evolución, comunicación y lenguaje", en Fernández González y otros, *Lingüística para el siglo XXI*, Salamanca, Universidad.
- SERRANO, S. (2001) *Comprender la comunicación*, Barcelona, Paidós.
- SPERBER, D Y WILSON, D. (1994)[1986] *La relevancia. Comunicación y procesos cognitivos*. Visor, Madrid.
- TANNEN, D. (1996), *Género y discurso*, Barcelona, Paidós Ibérica.
- VELÁZQUEZ, T.(1992) *Los políticos y la televisión*, Barcelona, Ariel.

15404-HISTORIA DE LA GRAMÁTICA ESPAÑOLA

Prof. D. José J. Gómez Asencio

PROGRAMA

1. Descripción general y objetivos. 1.1. Esbozar un panorama de la evolución histórica y el desarrollo (continuidades y discontinuidades; tradiciones y rupturas) que han conocido los estudios lingüísticos de autores españoles acerca de la gramática española entre finales del siglo XV y principios del siglo XX. 1.2. Abordar los diferentes marcos teóricos, metodológicos y conceptuales desde los que ha surgido y en los que se han sustentado los escritos sobre temas gramaticales tocantes a la lengua española, así como la diversidad de intereses, objetivos y modelos de descripción que suelen englobarse bajo el manto de “*gramática tradicional*” del español.

2. Contenidos. 2.1. Delimitación del campo de estudio: Historia de las ideas lingüísticas e historia de la gramática. Ideas lingüísticas en España, gramáticas del español y gramáticas españolas. Un poco de método: ¿pasado desde el presente o pasado desde el pasado? 2.2. El papel de los alejandrinos y de la gramática latina de la Antigüedad: los fundamentos grecolatinos de las tradiciones europeas. 2.3. Una panorámica como punto de partida: el *statu quo* de la tradición gramatical de Occidente a finales del siglo XV en Europa. El nacimiento de las gramáticas vernáculas y la gestación de nuevas tradiciones. 2.4. La tradición gramatical española entre Nebrija (1492) y Bello (1847): autores, obras, caracteres y evolución. 2.5. Y después de Bello, ¿qué? Tratados gramaticales de la segunda mitad del siglo XIX y del siglo XX.

3. Bibliografía sucinta.

CALERO VAQUERA, M. Luisa: *Historia de la gramática española (1847-1920). De Bello a R. Lenz*. Gredos, Madrid, 1986.

ESPARZA TORRES, Miguel Ángel: *Las ideas lingüísticas de Antonio de Nebrija*. Nodus Publ., Münster, 1995.

GÓMEZ ASENCIO, José J.: *Gramática y categorías verbales en la tradición española (1771-1847)*, Ed. Universidad de Salamanca, Salamanca, 1981.

KUKENHEIM, Louis: *Contributions l'histoire de la grammaire italienne, espagnole et française l'époque de la Renaissance*. Amsterdam, 1932.

LÁZARO CARRETER, Fernando: *Las ideas lingüísticas en España durante el siglo XVIII*. C.S.I.C., Madrid, 1949. Otra edición en Crítica, Barcelona, 1985.

PADLEY, Arthur G.: *Grammatical Theory in Western Europe 1500-1700: The Latin Tradition*. Cambridge University Press, Cambridge, 1976.

— *Grammatical Theory in Western Europe 1500-1700: Trends in Vernacular Grammar I y II*. Cambridge University Press, Cambridge, 1985 y 1988.

RAMAJO CAÑO, Antonio: *Las gramáticas de la lengua castellana desde Nebrija a Correas*. Ed. Universidad de Salamanca, Salamanca, 1987.

ROBINS, Robert H. (1967): *Breve historia de la lingüística*. Cátedra, Madrid, 2000.

SÁNCHEZ PÉREZ, Aquilino: *Historia de la enseñanza del español como lengua extranjera*. S.G.E.L., Madrid, 1992.

15406-HISTORIA DE LA LEXICOGRAFÍA ESPAÑOLA

(6 créditos) Curso 2009-2010

Prof. Enrique Jiménez Ríos

Primer Cuatrimestre

L, J 17-18, X 18-19.

I. CONTENIDOS

Tema 1. Lexicografía e historia de la lexicografía.

Tema 2. La lexicografía medieval.

Tema 3. Nebrija y el inicio de la lexicografía moderna.

Tema 4. Lexicografía ¿menor? de los siglos XV y XVI.

Tema 5. Lexicografía plurilingüe de los siglos XVI y XVII.

Tema 6. Covarrubias y el *Tesoro de la Lengua Castellana o Española*.

Tema 7. La lexicografía académica en el siglo XVIII: el *Diccionario de Autoridades* y las primeras ediciones del *Diccionario de la Lengua Castellana* de la RAE.

Tema 8. El *Diccionario castellano con las voces de artes y ciencias* de Esteban de Terreros.

Tema 9 La lexicografía en el siglo XIX, ruptura de la lexicografía de la Academia.

II. BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

ALVAR EZQUERRA, Manuel (1983): *Lexicología y lexicografía. Guía bibliográfica*. Salamanca: Editorial Almar.

AHUMADA, Ignacio (ed.) (2000): *Cinco siglos de lexicografía del español. IV Seminario de Lexicografía hispánica*. Jaén: Universidad de Jaén. (Bloque I, págs. 1-233).

AZORÍN FERNÁNDEZ, Dolores (2000): *Los diccionarios del español en su perspectiva histórica*. Alicante: Ediciones de la Universidad de Alicante.

MEDINA GUERRA, Antonia María (coord.) (2003): *Lexicografía española*. Barcelona: Ariel (Capítulos dedicados a Historia de la Lexicografía).

III. LECTURA DE TEXTOS Y TAREAS COMPLEMENTARIAS

A lo largo del curso los alumnos realizarán las siguientes tareas:

1. Lectura de material complementario.
2. Realización y exposición de un trabajo correspondiente a una parte del último tema sobre la lexicografía española del siglo XIX. Este trabajo se entregará el día del examen final.
3. La exposición y el trabajo tendrán un seguimiento en las horas destinadas a tutoría.

IV. EVALUACIÓN Y OTRAS INFORMACIONES DE INTERÉS

Habrà un examen escrito de carácter teórico y práctico al final del curso. Serán materia de examen los contenidos tratados en clase, el material complementario entregado por el profesor y las exposiciones hechas al final del curso. Las fechas de los exámenes correspondientes a las convocatorias de *enero* y *septiembre* aparecen publicadas en la Guía de la Facultad de Filología. La hora y el aula se fijarán en su momento.

La calificación final será determinada de la siguiente manera:

Examen: 60%

Exposición: 15%

Trabajo: 25%

El horario de tutorías será **LUNES y MARTES de 18 a 19,30** horas y **VIERNES de 16 a 19** horas en el Despacho del Profesor situado en el Palacio de Anaya. Asimismo se puede contactar con el profesor por correo electrónico en la dirección: enrique@usal.es

14406-ETIMOLOGÍA

(6 créditos)

Curso 2010-2011

Prof. Enrique Jiménez Ríos - Primer Cuatrimestre

M, X 17-18h; J 16-17h.

I. CONTENIDOS

0. Introducción.
1. Etimología, ciencia lingüística.
2. Factores del cambio en las lenguas.
3. Elemento latino en español.
4. El DCECH de Corominas y Pascual.
5. Elemento griego en español.
6. De los inicios de la etimología a la Edad Media.
7. Elemento germánico en español.
8. Elemento árabe en español.
9. Diccionarios etimológicos del siglo XIX-XX y otros materiales para la búsqueda etimológica.
10. Etimología en el Renacimiento y en el siglo XVIII.
11. Filología y etimología.
12. Relaciones léxicas y etimología popular.
13. Evolución del significado.
14. Préstamos de lenguas europeas en español.

II. BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- Corominas, Joan y Pascual, José Antonio (1980-1991): *Diccionario crítico y etimológico castellano e hispánico*. Madrid: Gredos. 6 vols.
- Lüdtke, Helmut (1974): *Historia del léxico románico*. Versión española de M. Martínez Hernández. Madrid: Gredos. (Título original: *Geschichte des Romanischen Wortschatzes I-II*, Verlag Rombach & Co GmbH, 1968).
- Malkiel, Yakov (1996): *Etimología*. Traducción de José Casas y Carlos Laguna. Madrid: Cátedra (Versión original: *Etymology*, Cambridge University Press, 1993).
- Penny, Ralph (1993): *Gramática histórica del español*. Barcelona: Ariel.
- Rohlf, Gerhard (1979): *Estudios sobre el léxico románico*. Reelaboración parcial y notas de M. Alvar. Madrid: Gredos.
- Santos Domínguez, Luis y Espinosa Elorza, Rosa (1995): *Manual de semántica histórica*. Madrid: Síntesis.
- Wartburg, Walter Von (1951, 1991): *Problemas y métodos de la lingüística*. Traducción de Dámaso Alonso y Emilio Lorenzo y notas de Dámaso Alonso. Madrid: CSIC, 2ª edición.
- Zamboni, Antonio (1988): *La etimología*. Traducción de Pilar García Mouton. Madrid: Gredos. (Versión original: *L'Etimologia*, Bologna, Nicola Zanichelli, 1976).

III. LECTURA DE TEXTOS Y TAREAS COMPLEMENTARIAS

A lo largo del curso los alumnos realizarán las siguientes tareas:

1. Lectura de material complementario y realización de ejercicios prácticos.

2. Exposición en grupo de cada una de las partes correspondientes al último tema "*Préstamos de lenguas europeas en español*".
3. Realización de un trabajo monográfico de investigación sobre la historia de una palabra elegida por el alumno. La palabra sobre la que versará el trabajo tendrá que ser comunicada al profesor antes del día **1 de octubre**. Este trabajo se entregará el día del examen final. La exposición en grupo y el trabajo monográfico tendrán un seguimiento en las horas destinadas a tutoría.

IV. EVALUACIÓN Y OTRAS INFORMACIONES DE INTERÉS

Habrà un examen escrito de carácter teórico y práctico al final del curso. Serán materia de examen los contenidos tratados en clase, el material complementario entregado por el profesor y las exposiciones hechas por los alumnos referentes al último tema. Las fechas de los exámenes correspondientes a las convocatorias de *enero* y *septiembre* aparecen publicadas en la Guía de la Facultad de Filología. La hora y el aula se fijarán en su momento.

La calificación final de la asignatura será determinada de la siguiente manera:

Examen: **60%**

Exposición: **15%**

Trabajo: **25%**

El horario de tutorías será **LUNES y MARTES de 18 a 19,30 horas** y **VIERNES de 16 a 19 horas** en el Despacho del Profesor situado en el Palacio de Anaya. Asimismo se puede contactar con el profesor por correo electrónico en la dirección: enrique@usal.es

15415-LENGUA GRIEGA Y SU LITERATURA I

(Troncal de 1º curso) (12 créditos)

(Anual)

Curso 2010-2011

Profesores: Francisco Cortés Gabaudan (1º cuatr.)

Teresa Martínez Manzano (2º cuatr.)

Nota importante: No es imprescindible tener conocimientos previos de griego pero es muy conveniente que los alumnos con pocos o ningún conocimiento cursen la signatura de creación específica "Griego clásico para principiantes I" que se ofrece en la Facultad de Filología.

OBJETIVOS

Lectura y comprensión de textos griegos en prosa de dificultad progresiva desde pasajes de nivel bajo o medio, a partir de una sólida formación gramatical que proporcione un conocimiento activo de la morfología griega nominal y verbal, el vocabulario y la sintaxis básicos. El alumno deberá ser capaz además de escribir pequeñas frases en griego.

CONTENIDOS GRAMATICALES Y LÉXICOS

- Morfología nominal:
Artículo, declinación temática, declinación en ā, declinación atemática, adjetivos de tres terminaciones, adjetivos de dos terminaciones, adjetivos en grado comparativo, numerales.
Indefinidos, demostrativos, interrogativos, pronombres personales, relativos.

Paradigmas correspondientes.

- Morfología verbal:

Temas de presente temáticos y atemáticos en los modos indicativo, subjuntivo, optativo, imperativo, infinitivo y participio y en las voces activa y media; estudio del imperfecto. Variantes e irregularidades más importantes y frecuentes.

Temas de aoristo sigmáticos, temáticos y atemáticos en los modos indicativo, subjuntivo, optativo, imperativo, infinitivo y participio; en las voces activa, media y pasiva. Variantes e irregularidades más importantes y frecuentes.

Temas de perfecto en las voces activa y media. Variantes e irregularidades más importantes y frecuentes. Estudio del pluscuamperfecto.

Temas de futuro en las voces activa, media y pasiva.

Tiempos primarios y secundarios. Aumento y reduplicación.

Paradigmas correspondientes.

- Sintaxis elemental de griego con especial insistencia en los valores de los casos, modos y voces verbales y los procedimientos de unión, contraposición y subordinación entre oraciones.
- Vocabulario básico del griego (unas 1.200 palabras) distribuido en sus 513 familias de mayor rendimiento, relacionado con el vocabulario de la lengua española.

CONTENIDOS DE TEXTOS Y TRADUCCIÓN

Antología de textos en prosa sencillos que irá facilitando el profesor, graduando su dificultad, primero serán textos preparados y más adelante textos originales de autores de prosa clásica. Ejercicios de traducción inversa.

CONTENIDOS LITERARIOS

Lecturas de Homero, trágicos, comedia y prosa histórica.

Explicaciones sumarias sobre las características de los géneros y autores de las lecturas.

PLAN Y CALENDARIO DE TRABAJO

Nota: La asistencia y participación en las clases (teóricas y prácticas) será evaluada y se tendrá en cuenta para la calificación final en un 20%.

- **clases teóricas:** explicaciones gramaticales, trabajo sobre vocabulario, traducción de textos.
- **clases prácticas:** ejercicios de morfología, ejercicios de traducción inversa.
- **trabajo del alumno:**
 - Estudio diario de la morfología y vocabulario.
 - Preparación diaria de la traducción de clase.
 - Traducción semanal de pasajes en griego distintos a los vistos en clase.
 - Ejercicios semanales de traducción inversa.
 - Lectura de grandes obras de la literatura griega (Homero, Hesíodo, Esquilo, Sófocles, Eurípides, Aristófanes, Heródoto, Tucídides, Platón).

EVALUACIONES

- **Inicial:** Se hará una pequeña prueba de morfología y de comprensión de un texto muy sencillo para determinar los conocimientos con los que llega cada alumno. Esta evaluación no computará de ningún modo en la nota final.

- **Periódicas:**
 - Cada tres o cuatro semanas el alumno entregará una hoja de ejercicios que se computarán con un 15 % en la evaluación final; tendrán más valor las últimas que se realicen.
 - Cada ocho semanas se hará una evaluación mediante entrevista personal, en horario de tutorías, sobre la comprensión de los textos que prepara el alumno (su selección se adecuará al nivel de conocimientos del alumno) y la lectura de obras literarias. Estas evaluaciones se distribuirán de forma que estén escalonadas respecto a las evaluaciones programadas en el punto anterior. Computarán un 15 % en la evaluación final, teniendo más valor la última de estas evaluaciones que las anteriores.
 - Final de cada cuatrimestre. Se evaluarán todos los aspectos del programa: conocimiento activo de la morfología, vocabulario y sintaxis; comprensión de textos griegos en prosa; lectura de obras literarias griegas, y traducción inversa. Para los alumnos que hayan realizado regularmente las evaluaciones de los puntos anteriores esta evaluación final computará sólo en un 50 %. Para el resto de alumnos computará un 80 % (el otro 20 % es la evaluación de la asistencia a clase).
- **Final:** Se hará nota media de la evaluación de cada cuatrimestre.

MATERIALES DE TRABAJO

GRAMÁTICAS:

Berenguer Amenós, J., *Gramática griega*, Barcelona (Bosch) 2002.

Rojas Álvarez, Lourdes, *Gramática griega*, I y II, México (Herder), 2004.

Ruck, C.A.P., *Ancient Greek. A new Approach*, Cambridge (Mass.)/Londres, 1979.

Smyth, H.W. (G.M. Messing): *A Greek Grammar for Colleges*, Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1956. En internet en: <http://artfl.uchicago.edu/cgi-bin/philologic/navigate.pl?monographs.17>

VOCABULARIO:

Glosario de *Griego. Introducción al griego clásico*, Oxford (Educación) 1998.

Meyer, Th.; H. Steinthal, H.: *Vocabulario fundamental y constructivo del griego*, (trad. P. Tapia Zúñiga), México (Unam) 1993.

Gallego Real, A.L.: *Logos*, en internet:

aliso.pntic.mec.es/agalle17/logos/inicio.html

TEXTOS GRIEGOS:

Aparicio, J.A.; Balme, M.; Juanes, J.I.; Lawall, G.; *Griego. Introducción al griego clásico*, Oxford (Educación) 1998.

Reading Greek II. Método para la lectura del griego clásico, Barcelona, 1986.

Hillard, A.E.; Botting, C.G.; *Elementary Greek Translation (Greek Language)*, Londres (Gerald Duckworth & Co Ltd) 1995.

Selección de textos de Lisias, Jenofonte, Platón preparada por el profesor.

DICCIONARIOS:

Es criterio del área de Filología Griega que el mejor diccionario para este nivel es Liddell-Scott: *An Intermediate Greek-English Lexicon*, Oxford 2002 (sobre la base de la edición de 1889), con el inconveniente de que es un diccionario griego-inglés. En internet en:

<http://www.lib.uchicago.edu/efts/PERSEUS/Reference/minilsj.html>

Entre los diccionarios griego-español se recomienda:

Sebastián Yarza, F.: *Diccionario griego-español*, Barcelona (Ed. Sopena) 1945 (=1997).

Como diccionario español-griego:

Coderch Sancho, J.: *Diccionario español-griego*, Madrid (Ed. Clásicas) 1997.

15416-LENGUA GRIEGA Y SU LITERATURA II

(Troncal de 2º curso) (12 créditos) (Anual)

Curso 2010-2011

Profesor: Luis Arturo Guichard

OBJETIVOS

Que los alumnos completen sus conocimientos de vocabulario, morfología y sintaxis de la lengua griega al nivel suficiente para leer autores clásicos en prosa y se ejerciten en la traducción de los mismos.

CONTENIDOS

Los alumnos traducirán textos de Lisias, Heródoto y Platón (algunos en clase y otros por su cuenta). Se estudiará el vocabulario, morfología y sintaxis que aparezca en los textos, pero también se exigirá un conocimiento sistemático de la gramática.

EVALUACIÓN

Se hará un examen parcial a mitad de curso (final de primer cuatrimestre) y un examen final, que consistirán en dos traducciones sin diccionario (se facilitará el léxico que exceda el nivel del curso, si lo hay): una de un pasaje de alguno de los autores traducidos en clase y otra de un pasaje del autor preparado por los alumnos. El alumno tendrá que contestar también a algunas preguntas de gramática y vocabulario referentes a dichos textos. La nota media de los dos exámenes representará el 60 % de la nota final; el 40 % restante provendrá de exámenes mensuales de gramática y vocabulario.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

(al inicio del curso se dará una bibliografía completa)

Crespo, E.- L. Conti – H. Maquieira, *Sintaxis del griego antiguo*, Madrid, 2003.

Curtius, J., *Gramática griega*, Buenos Aires, 1949.

Fernández-Galiano, M., *Manual práctico de morfología verbal griega*, Madrid, 1981.

Meyer, Th. – H. Steintal, *Vocabulario fundamental y constructivo del griego*, México, 1993 (traducción y adaptación de P. Tapia Zúñiga).

Rojas, L., *Gramática griega*, Barcelona, 2004.

Smyth, H.W., *Greek Grammar*, Cambridge (Mass.), 1920 (reed. de 1984 revisada por G. M. Messing).

Ussher, H.J.K., *An outline of Greek accidence*, Londres, 2003.

15417-LENGUA LATINA Y SU LITERATURA I

(Troncal de 1º curso) (12 créditos)

(Anual)

Curso 2010-2011

Profesores: Susana González Marín y M^a Adelaida Andrés Sanz**OBJETIVOS**

En lo que se refiere a la lengua, se pretende que los alumnos de primer año de Licenciatura en Filología Clásica amplíen y profundicen sus conocimientos de Gramática Latina, haciendo especial hincapié en la sintaxis, con el fin de que puedan leer textos de época clásica. También se procurará la adquisición de un vocabulario básico.

En cuanto a la literatura, el propósito es que conozcan a lo largo de los dos primeros años de licenciatura los géneros, autores y obras más representativos. En este primer año se pretende que entren en contacto con los autores más relevantes de la literatura latina de la Edad de Oro.

PROGRAMA

El programa comprende tres actividades diferenciadas:

- a) Lectura, traducción y comentario en clase de una selección de textos organizados según su nivel de dificultad.
- b) Explicaciones teórico-prácticas de sintaxis: sintaxis de los casos, la oración simple, la oración compuesta.
- c) Preparación por parte de los alumnos de los siguientes temas de Literatura:
 1. La comedia: Plauto y Terencio.
 2. La poesía: Lucrecio. Los neotéricos. Catulo.
 3. La teoría y la práctica de la retórica: Cicerón.
 4. La historiografía en la República tardía. César y Salustio
 5. Virgilio
 6. Horacio.

Asimismo los alumnos deberán realizar la lectura complementaria en traducción de una comedia de Terencio (que se determinará al comienzo de curso), la *Eneida* de Virgilio y los *Poemas* de Catulo.

EVALUACIÓN

Los alumnos deberán superar las siguientes pruebas:

- Realización de una serie de ejercicios (cuyo calendario se especificará al comienzo del curso) que demuestren su dominio de la morfología latina y de los fundamentos de la gramática latina especificados en el punto b). Parte de ellos tendrán lugar sin diccionario a fin de comprobar el conocimiento de un léxico elemental.
- Traducción con diccionario de un texto de época clásica.
- Examen de los temas de literatura del apartado c) y de las lecturas complementarias.

BIBLIOGRAFÍA

- BIELER, L. (1968), *Historia de la literatura romana*, Madrid: Gredos.
 BOARDMAN, J; GRIFFIN, J., MURRAY, O. (1988), *Historia Oxford del Mundo clásico 2, Roma*, Madrid: Alianza.
 COLLART, J. (1962), *Grammaire du latin*, Paris: PUF.
 ERNOUT, A., THOMAS, F. (1972), *Syntaxe Latine*, Paris: Klincksieck.
 HACQUARD, G.- DAUTRY, J.-MAISANI O., *Guide Romain Antique*, Paris 1952. (trad.: *Guía Romana Antigua*, Madrid 1995).

15418-LENGUA LATINA Y SU LITERATURA II

(Troncal de 2º curso) (12 créditos)
(Anual)

Curso 2010-2011

Profesoras: Josefa Cantó Llorca y Mercedes Encinas Martínez

OBJETIVOS

Avanzar en el conocimiento de la prosa clásica latina utilizando como base una selección de pasajes de Cicerón y Salustio. Alcanzar un conocimiento de morfología y sintaxis que permita la comprensión de un texto en prosa de época republicana.

PROGRAMA

I) Traducción y comentario de pasajes de diferentes discursos de CICERÓN. La clase llamada práctica, una hora semanal, versará sobre cuestiones filológicas relacionadas con los textos estudiados en clase, y con los discursos que han de traducir los alumnos.

II) Traducción y comentario de pasajes seleccionados de *De Catilinae coniuratione* y de *Bellum Iugurthinum* de SALUSTIO. La clase práctica, como la anterior, completará la teórica desde diferentes perspectivas iniciando a los alumnos en el comentario filológico.

En conexión con el comentario filológico de ambos autores, se pondrán a disposición del alumno algunas lecturas a través del Campus Virtual de la USAL (Studium).

III) Para facilitar el trabajo de aprendizaje de léxico y estructuras morfo-sintácticas, los alumnos traducirán por su cuenta el discurso *De Imperio Cn. Pompeii* de Cicerón, y parte del *Bellum Iugurthinum* de Salustio.

EVALUACIÓN

1. Los exámenes finales oficiales previstos en el Plan de Estudios se realizarán en Mayo y en Junio. Todos los alumnos deberán haber superado un examen parcial de morfología antes de acceder a los ejercicios de traducción.

2. El examen consistirá en una prueba sin diccionario de un fragmento perteneciente a *De Imperio Cn. Pompeii* de Cicerón y a *Bellum Iugurthinum* de Salustio, y una prueba, más larga, con diccionario, de un texto no preparado previamente, perteneciente a cada uno de los dos autores.

Para aprobar (u obtener calificación superior) en la nota oficial de Mayo será necesario haber alcanzado una media de aprobado en cada una de las dos partes de la asignatura.

3. Con el fin de facilitar el trabajo al alumno, se le ofrecerá la posibilidad de fragmentar el examen del texto preparado, realizando tres o cuatro exámenes a lo largo del cada cuatrimestre (uno cada tres semanas, aproximadamente).

4. En caso de que la calificación parcial de uno de los dos cuatrimestres supere el aprobado, pero no la del otro, el profesor reservará la nota hasta que el alumno obtenga el aprobado en el semestre que falta.

BIBLIOGRAFÍA

Para cuestiones generales de lengua, literatura e historia de Roma, nos remitimos a los apartados I, II y III de la bibliografía de LENGUA LATINA Y SU LITERATURA I.

OBRAS SOBRE RETÓRICA, Y SOBRE CICERÓN:

ALBRECHT von, M.- *Cicero's style. A synopsis*, Brill, Leiden/Boston 2003.

BOISSIER, G.- *Cicerón y sus amigos*, Ed. Porrúa, Buenos Aires 1986.

CARCOPINO, J. *Les secrets de la correspondance de Cicéron*, París 1947.

DOUGLAS, A. E.- *Cicero*, Col. Greece & Rome, Clarendon Press, Oxford 1968.

FUHRMANN, M.- *Die antike Rhetorik*, Munich/Zurich 1984.

– *Cicero und die römische Republik*, München-Zürich 1990.

GUILLEN, J.- *Hérode de la libertad*, Salamanca 1981.

LAUSBERG, M.- *Manual de retórica literaria*, Gredos, Madrid 1980.

McKENDRICK, P.- *The speeches of Cicero. Context, Law, Rhetoric*, Duckworth, Londres 1995.

MAY, J.M.- *Brill's Companion to Cicero*, Brill, Leiden/Boston/Köln 2002.

MURPHY, J.J.- *Sinopsis histórica de la retórica clásica*, Gredos, Madrid 1988.

NARDUCCI, E.- *Introduzione a Cicerone, Nuova edizione* ed. Laterza, Bari 2005.

STOCKTON, D.- *Cicero. A political biography*, Oxford University Press 1971.

- UTCHENKO, S.L.- *Cicerón y su tiempo*, Akal, Madrid 1987.
- WIEDEMANN, Th.- *Cicero and the End of the Roman Republic*, Bristol Classical Press, Londres 1994.
- OBRAS SOBRE SALUSTIO:
- BÜCHNER, K., *Sallust*, Heidelberg 1982, 2ª ed. (= 1960).
- EARL, D. C., *The political thought of Sallust*, Cambridge 1961.
- FRASSINETTI, P., *Sallustio*, Torino 1963.
- GOODYEAR, F. R. D., "Sallust", en KENNEY, E. J. – CLAUSEN, W. V. (eds.), *Historia de la literatura clásica*, II: *Literatura latina* (trad. E. Bombín) Madrid 1989, 302-314.
- GIANCOTTI, F., *Strutture delle monografie di Sallustio e di Tacito*, Messina-Firenze 1971.
- GRANT, M., *The Ancient Historians*, London 1995, 3ª ed. (= 1970).
- *Greek and Roman Historians. Information and Misinformation*, London- New York 1995.
- KRAUS, C. S. – WOODMAN, A. J., *Latin Historians*, Oxford 1997, 10-50.
- KROLL, W., "Die Sprache des Sallust", *Glotta* 15 (1927) 280-305.
- LA PENNA, A., "Il significato dei proemi sallustiani", *Maia* 11 (1959) 23-43.
- *Sallustio e la "rivoluzione" romana*, Milano 1968.
- McGUSHIN, P., *C. Sallustius Crispus Bellum Catilinae. A Commentary*, Leiden 1977.
- MELLOR, R., *The Roman Historians*, London-New York 1999.
- PAUL, G. M., *A Historical Commentary on Sallust's Bellum Jugurthinum* Liverpool 1984.
- PÖSCHL, V., *Sallust*, Darmstadt 1970.
- SYME, R., *Sallust*, Berkeley-Los Angeles 1964.
- VRETSKA, K., *Sallust. De Catilinae Coniuratione*, Heidelberg 1976.

15419-INTRODUCCIÓN AL PENSAMIENTO CLÁSICO

(Troncal de 2º curso) (8 créditos)

(2º Cuatrimestre)

Curso 2010-2011

Profesor: Marco Antonio Santamaría Álvarez
José Barrientos García

UNIDAD DIDÁCTICA I: LOS ORÍGENES DEL PENSAMIENTO ANTIGUO

- Mito y *Logos*. Poesía arcaica y filosofía. Concepciones de Homero y Hesíodo sobre los dioses, los hombres y el mundo. Poesía teogónica.
- Solón y los Siete Sabios.

UNIDAD DIDÁCTICA II: LOS FILÓSOFOS PRESOCRÁTICOS

- La escuela jonia: Tales, Anaximandro, Anaxímenes.
- Pitagorismo y orfismo.
- Heráclito de Éfeso.
- La escuela eleata. Jenófanes de Colofón. Parménides de Elea. Zenón de Elea.
- Empédocles de Agrigento.

UNIDAD DIDÁCTICA III: LA DEMOCRACIA ATENIENSE Y EL MOVIMIENTO SOFISTA

- Anaxágoras de Clazómenas. Los atomistas: Leucipo y Demócrito.
- La revolución de los sofistas. Gorgias, Protágoras y otras figuras.
- Desarrollos científicos. La medicina hipocrática.

UNIDAD DIDÁCTICA IV: LA FILOSOFÍA EN EL SIGLO IV

- Sócrates y las escuelas socráticas menores.
- Platón y la Academia.
- Aristóteles y el Liceo

UNIDAD DIDÁCTICA V: LA FILOSOFÍA HELENÍSTICA

- El cinismo
- El epicureísmo
- El estocismo
- El escepticismo
- El eclecticismo

UNIDAD DIDÁCTICA V: LA FILOSOFÍA EN EL IMPERIO ROMANO.

- El estoicismo
- El escepticismo
- El platonismo medio y el neoplatonismo.
- El aristotelismo

UNIDAD DIDÁCTICA VI: FILOSOFÍA GRIEGA Y TEOLOGÍA CRISTIANA

BIBLIOGRAFÍA

- W. K. C. GUTHRIE, *A History of Greek Philosophy*, 6 vols., Cambridge, Gredos, Madrid 1993.
 R. MONDOLFO, *El pensamiento antiguo. Historia de la filosofía grecorromana*, Buenos Aires 1969.
 G. FRAILE, *Historia de la filosofía, t. I: Grecia y Roma*, BAC 160 Madrid.
 F. COPLESTON, *Historia de la filosofía, T.I: Grecia y Roma*, Madrid 1977.
 W. CAPELLE, *Historia de la filosofía griega*, Madrid 1972.
 W. JAEGER, *Paideia: Los ideales de la cultura griega*, México 1971.

15420-LINGÜÍSTICA INDOEUROPEA

Obligatoria de 3º Curso (8 créditos)
1º cuatrimestre

Profesores: Francisco Villar Liébana
Blanca Prósper Pérez

Tema 1. Cuestiones debatidas de fonética indoeuropea y su repercusión en la cuestión de la flexión nominal indoeuropea.

1.1..La Teoría laríngea

Tema 2. Teoría de la raíz indoeuropea.

Tema 3. Origen de la flexión nominal. El problema del caso.

- Tema 4. Género. Su relación con el sistema casual.
- Tema 5. Número.
- Tema 6. Casos de singular.
- Tema 7. Casos de plural.
- Tema 8. Casos de dual.
- Tema 9. Origen de la flexión temática.
- Tema 10. Femeninos en -Ç? y en -¥?.
- Tema 11. Temas en nasal y vibrante. Heteróclitos.
- Tema 12. Temas en silbante.
- Tema 13. Temas en -i y -u.
- Tema 14. Temas en diptongo y en laringal.
- Tema 15. El adjetivo. Estructura y gradación.
- Tema 16. Cuestiones de composición y derivación.

15421- LITERATURA GRIEGA I

Troncal 3º curso (6 créditos)
1º cuatrimestre. Curso 2010-11
Profesor: José Antonio Fernández Delgado

OBJETIVOS

Proporcionar un panorama orientativo de los géneros y autores de las épocas Arcaica y Clásica en su contexto socio-cultural y profundizar en los métodos de trabajo del análisis literario.

METODO DE TRABAJO

El programa será en gran parte explicado en clase e ilustrado con comentarios de texto, y en parte preparado por los alumnos con la ayuda de manuales.

A partir de las explicaciones de clase y ayudándose de bibliografía específica, los alumnos realizarán un trabajo de carácter práctico.

EVALUACION

La prueba final consistirá en un examen del temario, en el que se elegirá dos de entre cuatro temas propuestos, y un comentario de texto. A la calificación así obtenida se sumará la conseguida en el trabajo práctico y en las intervenciones en clase.

CONTENIDOS

- 1.- La cuestión homérica y la poesía oral
- 2.- Los poemas homéricos y la poesía "homérica" restante
- 3.- La tradición poética continental: la poesía hesiódica
- 4.- Rasgos generales de la lírica arcaica

- 5.- La elegía y el yambo
- 6.- Métrica monódica y métrica coral
- 7.- Los orígenes de la prosa
- 8.- Rasgos generales y autores principales de la tragedia y del drama satírico
- 9.- Rasgos generales de la Comedia Antigua
- 10.-La literatura filosófica
- 11.-La historiografía
- 12.-La oratoria judicial, política y epidíctica y sus representantes principales
- 13.-El diálogo platónico
- 14.-Aristóteles y su escuela

BIBLIOGRAFÍA

- EASTERLING, P.- KNOX, B.M.W. (eds.), *Literatura Griega*, Madrid (Gredos) 1990
 LESKY, A., *Historia de la Literatura Griega*, Madrid (Gredos) 1968
 LOPEZ FERREZ, J.A. (Coord.), *Historia de Literatura Griega*, Madrid (Cátedra) 1988
 ROSSI, L.E., *Letteratura Greca*, Firenze (Le Monnier) 1995

15422-LITERATURA GRIEGA II

Troncal 3º curso (6 créditos)
 Profª Francisca Pordomingo

Proporcionar un panorama orientativo de los géneros y autores de las épocas Helenística e Imperial en su contexto socio-cultural y profundizar en los métodos de trabajo del análisis literario.

El programa será en parte explicado en clase e ilustrado con comentarios de texto, y en parte preparado por los alumnos con la ayuda de manuales. Los alumnos intervendrán activamente en los comentarios de texto y sus actuaciones serán valoradas.

La prueba final consistirá en un examen del temario, en el que se elegirán dos de entre cuatro temas propuestos y un comentario de texto.

1.- Introducción a la literatura y a la cultura helenística. 2.- La elegía narrativa. Calímaco. 3.- Teócrito y la poesía bucólica. 4.- La épica: Apolonio de Rodas. 5.- La poesía dramática de época postclásica. El mimo. 6.- El epigrama. 7.- Otros géneros de la poesía helenística. 8.- La historiografía: Polibio. 9.- La prosa filosófica y científica. La filología. 10.- Introducción a la literatura griega de época romana. 11.- Retórica y crítica literaria. 12.- Plutarco. 13.- La Segunda Sofística. Luciano. 14.- Historiografía y erudición en época romana. 15.- La novela. 16.- La poesía de época imperial. 17.- Literatura judeo-helenística y cristiana.

- Easterling, P. & Knox, B.M.W. (Eds.), *Literatura griega*, Madrid (Gredos) 1990.
 Lesky, A., *Historia de la literatura griega*, Madrid (Gredos) 1968.
 López Férrez, J.A. (Ed.), *Historia de la Literatura Griega*, Madrid (Cátedra) 1988.
 Rossi, L.E., *Letteratura Greca*, Firenze (Le Monnier) 1995.

15423-HISTORIA Y CIVILIZACIÓN CLÁSICAS I (GRECIA)

Curso: 4º 1ºCuatrimestre
Profesor: Mª Paz de Hoz

OBJETIVOS

El objetivo de esta asignatura es repasar y ampliar los conocimientos del alumno sobre la historia de Grecia a partir de las propias fuentes griegas. Se traducirá y comentará una selección de autores y documentos epigráficos de contenido histórico, lo que permitirá al alumno familiarizarse con la lengua de autores diversos no vistos en cursos anteriores. Aunque los alumnos tendrán que repasar toda la historia de Grecia, la selección de textos se limitará, por razones de tiempo, a Tucídides (I 1-23: arqueología) y a la historia de época helenística.

Aparte de preparar diariamente los textos que se vayan a comentar en clase y repasar los conocimientos teóricos de la historia de Grecia mediante una bibliografía que se facilitará a comienzo de curso, los alumnos deberán entregar por escrito el comentario de un texto y exponer el comentario de otro en clase.

TEMARIO

- I Grecia micénica: tablillas micénicas; Homero
- II Grecia arcaica (las colonizaciones, el surgimiento de la polis, las tiranías): líricos, Hecateo, Heródoto, Tucídides, Plutarco, inscripciones
- III Grecia clásica (las guerras médicas, la Pentecotecia, Atenas y Esparta y la guerra del Peloponeso): Heródoto, Tucídides, Jenofonte, Hellenica de Oxirrínco, oradores, Platón, la Constitución de los atenienses, Pausanias, Plutarco, inscripciones.
- IV Grecia helenística (la expansión de Macedonia, las conquistas de Alejandro Magno, los estados helenísticos tras la muerte de Alejandro, los comienzos de la dominación romana): Polibio, Diodoro Sículo, Dionisio de Halicarnaso, Arriano y otros historiadores de Alejandro, Plutarco, Dión Casio, inscripciones
- V Grecia en época imperial romana: Plutarco, Apiano, Dión Casio, inscripciones

EVALUACIÓN

Habrà un examen obligatorio al final del primer mes de clase, que consistirà en traducci3n y comentario de Tucídides (I 1-23), independientemente de la parte que se traduzca en clase. La evaluaci3n final consistirà en la traducci3n y comentario hist3rico de dos textos, uno de cualquier 3poca del mundo griego antiguo y el otro de 3poca helenística.

BIBLIOGRAFÍA

- BENGSTON, H.: *Historia de Grecia*, Madrid 1986. Ed. Gredos.
- BIANCHI BANDINELLI, R. (dir.): *Historia y civilizaci3n de los griegos*, Barcelona 1986, Ed. Icaria.
- BRAVO, G.: *Historia del mundo antiguo. Una introducci3n crítica*, Madrid 1994. Ed. Alianza.
- G3mez Espelosín, F.J., *Historia de Grecia antigua*, Madrid : Akal, D.L. 2001
- PRÉAUX, Cl., *El mundo helenístico. Grecia y oriente*, I y II, París 1978 (trad. Esp., Barcelona 1984)
- DAVIES, J. K.: *La democracia y la Grecia clásica*, Madrid 1981.
- MURRAY, O.: *Grecia arcaica*, Madrid 1981. Ed. Taurus.
- ROLDAN HERVAS, J. M. (Dir.): *Historia de la Grecia Antigua. Historia Salamanca de la Antigüedad*, Salamanca 1998. Ed. Universidad Salamanca.
- RUZE, F. y AMOURETTI, M. C.: *El mundo griego antiguo*, Madrid 1987.

WALBANK, F. N.: *El mundo helenístico*, Madrid 1985. Ed. Taurus.
WALKER, J. M., *Historia de la Grecia Antigua*, Madrid 1999, Ed. Edimat.

ANTOLOGÍA DE TEXTOS

AUSTIN, M.M., *The Hellenistic world from Alexander to the Roman conquest*, Cambridge 1981.
BADIAN, E. - SHERK, R.K (edd.), *Translated Documents of Greece and Rome*, Cambridge 1977-.
CRAWFORD, M. - WHITEHEAD, D., *Archaic and Classical Greece*, Cambridge 1983.

15424 - HISTORIA Y CIVILIZACIÓN CLÁSICA II

Troncal de 4º Curso (6 créditos)
2º cuatrimestre
Curso 2010-11
Profesora: Isabel Moreno Ferrero

OBJETIVOS

La asignatura tiene como objetivo conocer la Historia de Roma y sus principales aspectos socio-políticos y culturales (cuadros de la sociedad y órganos de gobierno, religión, vida privada,...), a través de una amplia selección de textos; su comentario, apoyado en un buen conocimiento básico de los sucesos históricos, permitirá al alumno entender mejor las principales etapas y características de la gestación de su imperio (República y Alto Imperio) y su decadencia.

El análisis del proceso histórico-social se ajustará a cinco etapas amplias, y los textos elegidos para el trabajo diario se irán seleccionando de acuerdo con las necesidades docentes, a partir de las obras indicadas o parejas. Con todo, para completar el trabajo de clase los alumnos dispondrán de un cuadernillo con textos complementarios (no coincidentes con los vistos en clase) sobre los que podrán trabajar según su interés y de los que, opcionalmente, tendrán la posibilidad de preparar dos comentarios de textos —uno sobre la República o el Alto Imperio, otro sobre el Bajo, que será expuesto en clase—.

I) La Roma de los primeros tiempos: Monarquía, etapa etrusca y estructuras primarias de la sociedad: Selección del *EPITOME DE T. LIVIO* de FLORO, o *BREVIARIO* de EUTROPIO, y el *DVI*.

II) La organización de la República y las líneas principales del imperialismo romano: Selección del *BREVIARIO* de EUTROPIO, T. LIVIO y CÍCERÓN.

III) Crisis en la República (*seditiones*, revueltas de esclavos y guerras civiles), e inicio del Imperio (Principado). Selección de la *Historia Romana* de VELEYO PATÉRCULO; *Annales* de TÁCITO; y SÜETONIO (*Vidas de César y Augusto*).

IV) El Alto Imperio y su avance hacia el Dominado; los problemas en el frente oriental y los bárbaros del Norte: selección de pasajes de TÁCITO (*Historias*), VELEYO (semblanza de Tiberio); SÜETONIO (selección de los Flavios); e *Historia Augusta* (vida de Adriano).

V) El Bajo Imperio y el fin de una etapa (Diarquía, Tetrarquía, poder único, división del Imperio, problemas religiosos e invasiones bárbaras). Pasajes seleccionados del *Liber de Caesaribus* de AURELIO VÍCTOR, *Epítome de Caesaribus*, *Anonymus Valesianus*, y AMIANO MARCELINO.

EVALUACIÓN

Se valorará el trabajo personal (el llevado a cabo en la preparación de los textos para las clases, y la traducción y comentario de los pasajes complementarios), y habrá dos ejercicios, ambos con diccionario, para comentar dos diferentes tipos de textos: Uno pertenecerá a los historiadores o biógrafos mayores (especialmente los no traducidos hasta el momento: Tácito, Suetonio, *Historia Augusta* y Amiano); y el otro, a los

epitomadores y otras fuentes de fácil lectura (*Res Gestae Divi Augusti*, *Anonymus Valesianus*,...). Para facilitar el dominio de la asignatura, habrá posibilidad de hacer uno o dos ejercicios eliminatorios, según se determine al inicio del curso de acuerdo con el interés de los alumnos.

SELECCIÓN BIBLIOGRÁFICA (AL INICIO DEL CURSO SE ENTREGARÁ UNA MÁS AMPLIA)

- ALVAR, J.; PLÁCIDO, D.; MANGAS, J.; BAJO, F. (Eds.): *Manual de Historia Universal. Historia Antigua*, Madrid 1992
- BOARDMAN, J., GRIFFIN J., y MURRAY O., *Historia Oxford del mundo clásico*, T. 2, Roma, versión española de Federico Zaragoza Alberich, Madrid: Alianza, 1988
- CHRISTOL, M; NONY, D., *De los orígenes de Roma a las invasiones bárbaras*, Trad. de Guillermo Fatas, 2a. ed., Madrid, 1991.
- DUPLÁ, Antonio, *La República romana arcaica : (509-264 a.C.)* Madrid : Síntesis, D.L. 2003
- GOLDSWORTHY, A., *La caída del Imperio romano : el ocaso de Occidente* traducción, Teresa Martín Lorenzo, Madrid: La esfera de los libros, 2009.
- GRIMAL, Pierre, *El Imperio romano*, Barcelona: Crítica, 2000
- POTTER, D.S., *A Companion to the Roman Empire*, 1st ed., Malden: Blackwell Publishing, 2006
- ROLDÁN HERVÁS, J.M., *Historia de Roma*, Salamanca 1995 (reimpr. 2000)
- ROSESTEIN, N.- MORSTEIN-MARX, R., *A Companion to the Roman Republic*, Oxford, Blackwell, 2006

15425-LITERATURA LATINA I

4º Clásicas

Prof. J.C. Fernández Corte

El curso tiene un triple objetivo.

1) Obtener un conocimiento sólido y suficiente, de nivel universitario especializado, acerca de los autores más importantes de la Literatura Latina desde sus comienzos en el siglo III a. C., hasta finales de la época augústea, siglo I d. C. 2) Familiarizar a los alumnos con las técnicas del comentario literario de textos poéticos. Para ellos se seleccionará algún texto poético tardo-republicano o augústeo, que servirá para mostrar los más destacados enfoques postestructuralistas: intratextualidad (comienzos, centros y finales de poemas y libros poéticos) intertextualidad e historia literaria inmanente, semiótica de la poética y teoría de los géneros, estudios culturales, etc. 3) Seleccionar uno o más temas generales para su explicación detallada y desarrollar algún tema histórico correspondiente a la época tardo-republicana o augústea.

INSTRUMENTOS

Los alumnos recibirán abundante información sobre los manuales más comunes de Literatura Latina y sobre el carácter y objetivos de la información contenidos en ellos. Se les hará reflexionar sobre el género del saber a que pertenecen y las limitaciones inherentes al mismo.

Se les facilitará de antemano información sobre las lecturas y la bibliografía necesaria para el correcto aprovechamiento y seguimiento de los temas generales y comentarios poéticos realizados en clase por el profesor.

EXÁMENES

Dado el planteamiento del curso el examen consistirá en dos partes: preguntas y comentario de un texto poético.

Para contestar a las preguntas el alumno deberá preparar por su cuenta los temas que abarcan desde el comienzo de la Literatura hasta la época augústea, utilizando para ello la información recibida acerca de los manuales.

Asimismo se espera que conteste a preguntas relacionadas con las explicaciones de clase.

TEMARIO

TEMAS GENERALES

1-Historia externa e Historia interna de la literatura. El círculo hermenéutico de las Ciencias Filológicas: Historia; Lingüística; Retórica, Poética y Hermenéutica; obras y autores individuales. Los manuales de Literatura y sus clases. La historia literaria inmanente.

2-Historia, Sociedad, Cultura. Los métodos: Neohistoricismo, Materialismo cultural, Estudios culturales, Estudios de Género.

Los objetos: Guerra, Política, Religión, Arte, vida doméstica y sus formas de manifestación: triunfos, fiestas, espectáculos, mitología, arquitectura, escultura, pintura. Los lugares sociales romanos productores de valores y la forma en que se convierten en textos escritos. El discurso romano sobre sexualidad y género.

3-Lengua. La escritura en la República romana. Las clases sociales y su dominio de la escritura. Formación de ideales de educación y de cánones literarios por los gramáticos y otros intelectuales destacados. La noción de capital cultural como medio de distinción social. Un nuevo enfoque de los llamados círculos literarios.

4-La Producción del texto: prosa. Distintas etapas de la implantación de la Retórica en Roma. Los *Præcepta* del Ars Los manuales de Retórica y sus distintas clases. Los *exempla*: la función de la imitación y de la publicación de los discursos para la formación de un estilo escrito. *Latinitas*. Modelos históricos y sociales y modelos literarios. La Retórica como método de juicio y valoración de las obras escritas.

5-La producción del texto: Poesía. El concepto de género literario visto por los antiguos: Poética de Aristóteles y eruditos helenísticos. El sistema de géneros y su irregular constitución en Roma. La épica y la formación de la lengua literaria latina: *interpretatio*, *imitatio*, *aemulatio* y sus relaciones con la moderna noción de intertextualidad. La revolución neotérica: imitación a la manera alejandrina y cambios en el canon épico: el epilio. El sistema de géneros augústeo y sus distintas etapas: transición, plenitud, Ovidio y la biblioteca latina.

TEMAS HISTÓRICOS

El temario detallado comprende veintitrés temas ordenados cronológicamente desde el s. III a. C. (Época Republicana) hasta los escritores menores de la época de Augusto (s. I. d. C.). Una relación completa de los mismos les será entregada a los alumnos al comienzo del curso

BIBLIOGRAFÍA

M von ALBRECHT, *Historia de la Literatura Romana*, 2 vol., Barcelona 1997, 1999.

H. BARDON, *La littérature latine inconnue*, (2 tomos), Paris 1952, 1956.

J. BAYET, *Literatura latina*, Barcelona 1966.

E. BICKEL, *Historia de la literatura romana*, Madrid 1982.

L. BIELER, *Historia de la literatura romana*, Madrid 1968.

S. F. BONNER, *La Educación en la Roma antigua*, Barcelona 1984.

K. BUECHNER, *Historia de la literatura Latina*, Barcelona 1968.

G. CAVALLLO y otros, *Lo Spazio Letterario di Roma antica*, (5 vol.) Roma 1989. C. CODONER, (ed.), *Historia de la Literatura Latina*, Salamanca 1997.

G. B. CONTE, *Letteratura latina*, Firenze 1987.

M. CITRONI, *Letteratura di Roma antica*, Bari-Roma 1997.

J. C. FERNANDEZ CORTEA MORENO, *Antología de la Literatura Latina*, Madrid 1996, (rev. 2001).

D. FEENEY, *Literature and religion at Rome*, Cambridge 1998.

M. FUHRMANN, (ed.), *Literatura romana*, Madrid 1985.

B. GENTILI, E. PASOLI, M. SIMONETTI, *Storia della letteratura Latina*, Bari 1984.

P. GRIMAL, *La littérature latine*, Paris 1972.

- T. HABINEK, *The Politics of Latin Literature*, Princeton 1998.
 S. HARRISON, *A Companion to Latin Literature*, Oxford 2005
 E. J. KENNEY -W. V. CLAUSEN, (edd.), *Historia de la Literatura Clásica* (Cambridge University) II *Literatura Latina*, Madrid 1989.
 B. KYTZLER, *Breve Diccionario de Autores Griegos y Latinos*, Madrid 1989.
 A.D. LEEMAN, *Orationis Ratio*, Amsterdam 1963.
 H. I. MARROU, *Historia de la Educación en la Antigüedad*, Buenos Aires 1965.
 R. MARTIN-J. GAILLARD, *Les genres littéraires à Rome*, (2 tomos) Paris 1981.
 A. MILLARES CARLO, *Historia de la Literatura Latina*, México 1964.
 F. MONTANARI(ed.), *La prosa latina. Forme, autori, problemi*, Roma 1991.
 – *La poesia latina. Forme, autori, problemi*, Roma 1991.
 S. MORTON BRAUND, *Latin Literature*, London 2002.
 E. NORDEN, *Die Romische Literatur*, Leipzig 1961,6 (Hay traducción italiana *La letteratura romana*, Bari 19585)
 V. PALADINI-E. CASTORINA, *Storia della letteratura Latina*, (2.vol.), Bologna 1970.
 E. PARATORE, I *La Letteratura Latina dell'età repubblicana ed augustea*, Firenze 1969. II *La Letteratura Latina dell'età imperiale*, Firenze 1970.
 K. QUINN, *Texts and Contexts*, London 1979.
 E. RAWSON, *Intellectual Life in the Late Republic*, London 1985.
 A. ROSTAGNI, *Storia della letteratura Latina*, (3vol.), Torino 19643.
 A. ROSTAGNI, *Letteratura Latina*, Verona 1974.
 SCHANZ-HOSIUS, *Geschichte der Romischen Literatur*, (7 vol.), München 1907-1921.
 O. TAPLIN, *Literature in the Greek and Roman Worlds*, Oxford 2000
 J.WIGHT-DUFF, *A Literary History of Rome*, (2 vol.), London 19533; London 19643 II.

15426-LITERATURA LATINA II

Troncal de 4º Curso (6 créditos)
 2º cuatrimestre
 Profª. Dª. Rosario Cortés Tovar

OBJETIVOS

- Que los alumnos
1. Obtengan conocimientos especializados sobre los principales géneros y autores de la Literatura Latina desde los inicios de la Edad de Plata hasta finales del Imperio.
 2. Aprendan a comentar textos de los géneros más relevantes de la literatura latina postclásica, especialmente de novela, sátira y epigrama, con los métodos de investigación literaria pertinentes para los mismos: análisis de composición y estructura de poemas y libros, de *genera ridiculi*, de intertextualidad paródica etc.

PLAN DE TRABAJO

- Las tres horas semanales de clase se emplearán en las siguientes tareas:
1. Explicación de algunos temas con especial atención a los problemas histórico-literarios que suscitan: evolución de los géneros literarios a partir de la Edad de Plata, *imitatio* de autores griegos y latinos, aparición de géneros nuevos etc.
 2. Comentario de textos, que irá siempre precedi-

do por explicaciones sobre los criterios y métodos que se seguirán en él. 3. Comentario de la bibliografía con especial atención a los grandes manuales de Historia de la Literatura Latina y a las monografías referentes a los temas que los alumnos tendrán que preparar por su cuenta.

De acuerdo con el planteamiento general del curso el examen constará de dos partes:

1. Preguntas sobre los contenidos del programa, tanto de los temas explicados en clase como de los que los alumnos habrán de preparar por su cuenta.

2. Comentario de texto. Para esta parte los alumnos podrán utilizar los materiales que consideren oportunos. Asimismo se les facilitarán comentarios filológicos del texto propuesto.

PROGRAMA Y BIBLIOGRAFÍA

Se les proporcionará el primer día el temario desarrollado de la Literatura del Alto y Bajo Imperio y una amplia Bibliografía. Tanto esta como el programa pueden consultarse en la página web del Departamento. Nos limitamos a recoger aquí los manuales más importantes:

M. von ALBRECHT, *Historia de la Literatura Romana*, 2 vols. Barcelona 1997, 1999.

C. CODOÑER (coord.), *Historia de la Literatura Latina*, Madrid 1997.

E. J. KENNEY-W. V. CLAUSEN (eds.), *Historia de la Literatura Clásica* (Cambridge), II: *Literatura Latina*, Madrid 1989.

15427-HISTORIA DE GRECIA

(Obligatoria 1º curso) (6 créditos)

1º cuatrimestre

Curso 2010-2011

Profesor: Pablo Díaz Martínez

Introducción: El estudio de la Historia de Grecia. Cronología y fuentes.

TEMA 1.- La civilización egea y el mundo micénico.

TEMA 2.- Las migraciones. Grecia en la época oscura.

TEMA 3.- La Grecia arcaica y la conformación de la ciudad-estado.

TEMA 4.- La expansión griega. Las colonizaciones.

TEMA 5.- Las tiranías arcaicas.

TEMA 6.- Esparta. El modelo oligárquico.

TEMA 7.- Atenas hasta las reformas de Solón.

TEMA 8.- Atenas durante la tiranía de Pisístrato y las reformas de Clístenes.

TEMA 9.- Griegos y persas. Las Guerras Médicas.

TEMA 10.- La pentecotecia y el imperio marítimo ateniense.

TEMA 11.- La democracia radical en Atenas.

TEMA 12.- La Guerra del Peloponeso.

TEMA 13.- El siglo IV griego. La lucha por la hegemonía y la crisis de la polis.

TEMA 14.- Macedonia y la pérdida de la independencia griega.

TEMA 15.- La expansión del helenismo en Oriente. La obra de Alejandro.

TEMA 16.- La sociedad y los estados helenísticos.

LECTURA OBLIGATORIA

L. Bruit Zaidman, *La religión griega en la polis de la época clásica*, Madrid, Akal, 2002.

BIBLIOGRAFÍA

BRAVO, G.: *Historia del mundo antiguo. Una introducción crítica*, Madrid 1994. Ed. Alianza.

BENGSTON, H.: *Historia de Grecia*, Madrid 1986. Ed. Gredos.

ROLDAN HERVAS, J. M. (Dir.): *Historia de la Grecia Antigua. Historia Salamanca de la Antigüedad*, Salamanca 1998. Ed. Universidad Salamanca.

RUZE, F. y AMOURETTI, M. C.: *El mundo griego antiguo*, Madrid 1987.

WALKER, J. M.: *Historia de la Grecia Antigua*, Madrid 1999, Ed. Edimat.

BIANCHI BANDINELLI, R. (dir.): *Historia y civilización de los griegos*, Barcelona 1986, Ed. Icaria. Contenido de la obra:

MURRAY, O.: *Grecia arcaica*, Madrid 1981. Ed. Taurus.

DAVIES, J. K.: *La democracia y la Grecia clásica*, Madrid 1981.

WALBANK, F. N.: *El mundo helenístico*, Madrid 1985. Ed. Taurus.

MARTÍNEZ PINNA, J.; MONTERO HERRERO, S.; GOMEZ PANTOJA, J.: *Diccionario de personajes históricos griegos y romanos*, Madrid 1998, Ed. Itsmo.

FERNANDEZ URIEL, P.; VAZQUEZ HOYS, A. M^a.: *Diccionario del Mundo Antiguo. Próximo Oriente, Egipto, Grecia y Roma*, Madrid 1994, Alianza Ed.

KYTZLER, B.: *Breve diccionario de autores griegos y latinos*, Madrid 1989, Ed. Gredos.

MANFREDI, V. M.: *Akropolis. La historia mágica de Atenas*, Barcelona 2000, Ed. Grijalbo

15428-HISTORIA DE ROMA

(Obligatoria de 1º curso) (6 créditos)

(2º cuatrimestre)

Curso 2010-2011

Profesora: Manuel Rodríguez Gervás.

TEMARIO

- 1 De la protociudad a la urbis. La monarquía romana y formas de control aristocrático.
- 2 La formación de una república oligárquica. Creación de un marco institucional e ideológico.
- 3 El expansionismo imperialista romano y la crisis del modelo republicano.
- 4 El poder imperial. Del principado al dominado.

OBSERVACIONES

A comienzo de curso se indicarán los trabajos o lecturas a realizar por parte del alumno.

Será obligatorio un trabajo por parte del alumno que se indicará oportunamente en clase. Será preceptiva la defensa oral del mismo. Supondrá el 50% de la nota final.

BIBLIOGRAFÍA

- Alföldy, G., *Historia social de Roma*, ed. Alianza Universidad, 1987.
Cornell, T.J., *El Los orígenes de Roma. 1000-364 a.C.*, ed. Crítica, Barcelona, 1999.
Grimal, P., *El Imperio romano*. Ed. Crítica. Barcelona 2000.
Le Gray, M., *Grandeza y decadencia de la República romana*. Ed. Cátedra. Madrid 2001.
Roldán Hervás, J. M., *Historia de Roma*, ed. Universidad de Salamanca. Salamanca, 1995.
Syme, R., *La revolución romana*, ed. Taurus, 1989.

15429-INTRODUCCIÓN AL INDOEUROPEO

(Obligatoria de 2º Curso) (6 créditos)
(2º Cuatrimestre)
Curso 2010-2011

Profesores: Francisco Villar Liébana y Dolores García González

PRIMERA PARTE

1. La noción de "indoeuropeo" y su descubrimiento: F.Bopp y R.Rask.
2. El emplazamiento originario (Urheimat).
3. Hetitas y otros pueblos indoeuropeos de Anatolia.
4. Baltos y Eslavos.
5. Germanos.
6. Celtas.
7. Griegos.
8. Itálicos.
9. Los Indios y los Iranios.
10. Otros pueblos indoeuropeos: Ligures, Ilirios, Albaneses, Dacios, Tracios, Macedonios Frigios, Armenios, Tocarios.
11. Dialectología Indoeuropea. Lenguas "centum" y lenguas "satem". Las teorías del Arbol genealógico y de las ondas".

SEGUNDA PARTE

1. El Método Comparativo.
2. Introducción general a la reconstrucción de la fonética indoeuropea.
3. Las vocales.
4. Las sonantes y sus distintos tratamientos
5. Los diptongos.
6. Las oclusiva: panorama general: sonoras sordas, sonoras aspiradas y sordas aspiradas.
7. Labiales y dentales: su tratamiento en lenguas históricas
8. Tratamientos históricos de velares y labiovelares
9. La cuestión de las dorsales: dos o tres series.
10. Valoración general del consonantismo tradicionalmente reconstruido.
11. La silbante (la –s y otras fricativas).

BIBLIOGRAFÍA

- Krahe, H. *Lingüística Indoeuropea* Gredos, Madrid 1964.
Szemerémyi, O. *Introducción a la Lingüística Comparativa*, Gredos, Madrid 1978.
Villar, F. *Lenguas y Pueblos Indoeuropeos*, Istmo, Madrid 1971.
Villar, F. *Los Indoeuropeos y los orígenes de Europa*, Gredos, Madrid 1991.

15430 - TEXTOS GRIEGOS I: (Textos Arcaicos)

Obligatoria 3º curso (6 créditos)
2º cuatrimestre
Curso: 2010-2011
Profesor: María Paz de Hoz

OBJETIVOS

Introducción a la lectura y comentario de los poemas homéricos en toda su complejidad lingüística, literaria y arqueológica.

PLAN DE TRABAJO

Lectura y comentario de pasajes preferentemente sobre M.S. Ruipérez *et al.*, *Homero. Nueva Antología de la Iliada y la Odisea*, Madrid: SEEC (reimpr. Madrid: Fundación Pastor, 1990). Pasajes seleccionados de Hesíodo, los Himnos Homéricos y lírica arcaica. Los alumnos tendrán que preparar por su cuenta un canto de Homero y preparar (para exponer o presentar por escrito) un tema sobre alguna cuestión homérica. La fecha de entrega y tema de la exposición tendrán que fijarse con la profesora como tarde durante la tercera semana del curso. Todas las semanas se dedicará un tiempo en clase a practicar la traducción improvisada sin diccionario.

EVALUACIÓN

Evaluación obligatoria a mitad de trimestre: traducción y comentario de un pasaje de Homero sin diccionario (se facilitará el significado de las palabras poco usuales). Evaluación final: traducción y comentario de un pasaje de Homero no preparado previamente sin diccionario (se facilitará el significado de las palabras poco usuales); traducción y comentario de un pasaje del canto preparado por el alumno en casa; traducción y comentario de un texto de alguno de los autores no homéricos vistos en clase. En la nota final se tendrá en cuenta la nota de los dos exámenes del curso, de la exposición o trabajo escrito y de la participación en clase.

CONTENIDOS

1. La cuestión homérica: analíticos y unitarios.
2. La fijación del texto y la transmisión escrita de los poemas homéricos.
3. La teoría de la *oral composition*.
4. Los recursos del poeta épico oral: lengua, métrica, fórmulas.
5. Elementos narrativos: motivos, patrones, escenas típicas, focalización.
6. La lengua del *epos*: problemas de estratificación dialectal.

7. La estratificación histórica de los poemas homéricos.
8. Hesíodo.
9. Los Himnos homéricos.
10. La lírica arcaica

BIBLIOGRAFÍA

TRADUCCIONES

- Calvo, J.L. 1976. *Homero. Odisea*. Madrid.
 Crespo, E. 1991. *Homero. Iliada*. Madrid.
 López Eire, A. 1989. *Homero. Iliada*. Madrid.

OBRAS GENERALES

- Adrados, F.R., M. Fernández Galiano, L. Gil y J.S. Lasso de la Vega. 1963. *Introducción a Homero*. Madrid (reed. 1984).
 Bernabé, A. 1995. "La lengua de Homero en los últimos años: problemas, soluciones, perspectivas", *Tempus* 11: 5-40.
 Bremer, J.M., I.J.F. de Jong, J. Kalf, eds. 1987. *Homer: Beyond oral poetry. Recent trends in Homeric interpretation*. Amsterdam.
 Carlier, P. 1999. *Homère*. Paris.
 Crielaard, J. P. (ed.), 1995. *Homeric Questions*, Amsterdam
 Chantraine, P. 1942-1953. *Grammaire homérique*. Paris, 2 vols.
 Finley, M. I. 1984. *El mundo de Odiseo* (trad. del inglés, Harmondsworth 1954), Madrid
 Horrocks, G. C. 1997. "Homer's Dialect", Morris, I. & Powell, B., eds., *A new companion*, 193-217.
 Janko, R. 1982. *Homer, Hesiod and the Hymns: Diachronic Development in Epic Diction*, Cambridge
 de Jong, I.J.F., ed. 1998. *Homer. Critical Assessments*. 4 vols. London, New York.
 Kirk, G.S. 1962. *The Songs of Homer*. Cambridge (trad. esp. Buenos Aires 1968).
 Kirk et alii, 1982-1993. *The Iliad: a commentary*, Cambridge
 Latacz, J. 1996. *Homer. His Art and His World*, Ann Arbor.
 Morris I. y B. Powell, eds. 1997. *A New Companion to Homer*. Leiden.
 Parry, A. ed. 1971. *The Making of Homeric Verse. The Collected Papers of Milman Parry*. Oxford.
 Privitera, G.A. et alii, 1981-1986. *Omero Odissea*, Milán
 Rutherford, R. 1996. *Homer*, Oxford
 Wace, A. y F. Stubbings, eds. 1962. *A Companion to Homer*. London.

15431-TEXTOS GRIEGOS II: PROSA CLÁSICA

Prof. Julián Méndez Dosuna
 Asignatura obligatoria 3er curso (cuatrimestral, 6 créditos)

OBJETIVOS

Introducción a la lectura y comentario de texto de la oratoria ática. Se prestará especial atención a los aspectos retóricos de los discursos y al vocabulario judicial y político del ático clásico. Paralelamente, se asentarán reforzarán y ampliarán los conocimientos de sintaxis griega adquiridos en los cursos anteriores.

PLAN DE TRABAJO

Lectura y comentario del *Discurso de la Corona* (D. 18).

EVALUACIÓN

La asistencia regular a clase y la participación activa de los alumnos contará un 50% de la evaluación. La prueba final consistirá en la traducción sin diccionario de un texto de Demóstenes de extensión media (se facilitará el significado del vocabulario menos habitual) y en varias preguntas (comentario orientado) sobre distintas cuestiones de gramática, retórica, instituciones e historia que plantee el texto.

CONTENIDOS

1. El desarrollo de la teoría retórica y la oratoria. 2. El sistema judicial ateniense. 3. Los géneros del discurso. 4. Construcción y estructura de los discursos. Recursos retóricos. 5. El *Discurso de la Corona*.

BIBLIOGRAFÍA (SELECCIÓN)

- Biscardi, A. 1982. *Diritto greco antico*. Milano.
- Blaß, F. 1893. *Die attische Beredsamkeit I*. Leipzig (reimpr. Hildesheim, 1962).
- Cole, T. 1991. *The Origins of Rhetoric in Ancient Greece*. Baltimore, London.
- Cortés Gabaudan, F. 2005. "La oratoria griega como género literario", *Cuadernos de literatura griega y latina V*, pp. 215-232. Alcalá de Henares, Santiago de Compostela.
- Denniston, J.D. 1952. *Greek Prose Style*. Oxford.
- Dover, K.J. 1997. *The Evolution of Greek Prose Style*. Oxford.
- Edwards, M.J. 1994. *The Attic Orators*. Berkeley.
- Kennedy, G.A. 1963. *The Art of Persuasion in Greece*. Princeton, London.
- Lavency, M. 1974. *Aspects de la logographie judiciaire attique*. Louvain.
- López Eire, A. 1980-1985. *Demóstenes: Discursos políticos I-III*. Madrid.
- MacDowell, D.M. 1978. *The Law in Classical Athens*. London.
- Pearson, L. 1976. *The Art of Demosthenes*. Meisenheim am Glan.
- Russell, D.A. 1983. *Greek Declamation*. Cambridge.
- Schindel, U., ed. 1981. *Demosthenes*. Darmstadt.
- Todd, S.C. 1993. *The Shape of Athenian Law*. Oxford.
- Usher, S. 1999. *Greek Oratory. Tradition and Originality*. Oxford.
- Wankel, H. 1976. *Demosthenes. Rede für Ktesiphon über den Kranz*. Heidelberg.
- Wolff, H.S. 1968. *Demosthenes als Advokat*. Berlin.
- Yunis, H. 2001. *Demosthenes. On the Crown*. Cambridge.

15432- TEXTOS LATINOS I (Poesía clásica) (Curso 2010-11)

Tercer Curso. 1º Cuatrimestre
J. C. Fernández Corte

OBJETIVOS

El autor escogido para este primer acercamiento a la poesía clásica latina es Virgilio. Sin prescindir de las explicaciones de lengua, siempre necesarias para el entendimiento del texto, el curso se orientará preferentemente al análisis literario (lenguaje poético de Virgilio, estructura de la *Eneida*) y a la interpretación de la obra.

PLAN DE TRABAJO

Tres horas semanales de créditos teóricos dedicadas a la lectura, traducción y comentario de fragmentos seleccionados pertenecientes al libro VI 1-901 de la *Eneida*.

Los alumnos prepararán por su cuenta, para luego examinarse de ellos sin diccionario, los libros I, II y IV.

La hora semanal de prácticas se dedicará a la traducción con diccionario por parte del alumno y ulterior corrección y comentario por parte del profesor de algunos pasajes representativos de la obra virgiliana.

EVALUACION

En el mes de noviembre los alumnos se someterán a un examen en el que deberán demostrar un conocimiento profundo de la *Eneida*, para lo que es recomendable su lectura detallada, en latín o en castellano. Las preguntas versarán sobre puntos concretos del argumento y los personajes, pero también sobre estructura narrativa y otras cuestiones literarias como la relación con la épica homérica o helenística, la épica romana primitiva, etc.

Examen final:

Traducción con diccionario y comentario de un pasaje de la *Eneida* no visto.

Traducción con diccionario y comentario de un pasaje de la *Eneida* no visto.

Traducción sin diccionario de un pasaje de los libros I, II o IV.

Se evaluarán progresivamente, durante los meses de octubre, noviembre y diciembre los tres libros que han de ser preparados sin diccionario. Se eliminará materia para el examen final sin diccionario.

Sobre un total de 10, la traducción con diccionario contará el doble que la realizada con diccionario.

En el examen de noviembre, un suspenso restará un punto de la calificación obtenida en el examen final, un aprobado no modificará nada, un notable le añadirá medio punto y un sobresaliente un punto.

BIBLIOGRAFIA**EDICIONES Y COMENTARIOS**

P. VERGILI MARONIS OPERA, ed. R.A.B. Mynors, Oxford Classical Texts 1969.

P. VERGILI MARONIS AENEIDOS Liber I, com. R.G. Austin, Clarendon Press, Oxford 1985 (=1971).

P. VERGILI MARONIS AENEIDOS Liber II, com. R.G. Austin, Clarendon Press, Oxford 1980 (=1963).

P. VERGILI MARONIS AENEIDOS Liber IV, com. R.G. Austin, Clarendon Press, Oxford 1973 (=1955).

P. VERGILI MARONIS AENEIDOS Liber VI, com. R.G. Austin, Clarendon Press, Oxford 1986 (=1976).

P. VERGILI MARONIS AENEIDOS Liber VII-VIII, com. C.J. Fordyce, OUP, Oxford 1977
VIRGIL, AENEID, BOOK IX, com. Ph. Hardie, Cambridge University Press, Cambridge 1994

OBRAS GENERALES

ANDERSON, W.S.- *The Art of the Aeneid* , New Jersey 1969.
CAMPS, W.A.- *An Introduction to Virgil's Aeneid* , OUP, Oxford 1969.
CONTE, G.B., *The Rhetoric of Imitation*, Ithaca, New York 1986.
CONTE, G.B., *Virgilio, L'epica del sentimento*, Torino 2007.
FERNÁNDEZ CORTE, J. C. ,VIRGILIO. Eneida, Cátedra, Madrid 1989.
HARDIE, P.R. -*Virgil's Aeneid: Cosmos and Imperium*, Oxford 1986.
The Epic Successors of Virgil, Cambridge 1993.
Virgil, Greece & Rome nº 28, Oxford University Press 1998.
(ed.) *Virgil. Critical Assessments of Classical Authors* , Londres 1999.
HARRISON, S. J.,(ed.), *Oxford Readings in Virgil's Aeneid*, Oxford 1990.
HEINZE, R.- *Virgil's Epic Technique*, Bristol 1993 (=Leipzig 1915)
HOLZBERG, N., *Virgilio*, Bologna 2008.
HORSFALL, N. (ed.)- *A Companion to the Study of Virgil* , Leiden/New York/ Cologne 1995.
GRANSDEN, K.W., *Virgil's Iliad: an Essay on Epic Narrative*, Cambridge 1984.
JACKSON KNIGHT, W.F.- *Roman Vergil* , Londres 1966 (=1944).
MARTINDALE, C. (ed.)- *The Cambridge Companion to Virgil* , Cambridge 1997.
OTIS, B. -*Virgil: A Study in Civilized Poetry* , Oxford 1963.
PUTNAM, M.C.J.- *Virgil's Aeneid. Interpretation and Influence* , Chapel Hill/Londres 1995.
QUINN,K. *Virgil's Aeneid, A Critical Description*, London 1968.
QUINT, D. *Epic and Empire, Politics and Generic Form, from Virgil to Milton*, Princeton 1992.
STAHL, H.P. (ed.)- *Virgil's Aeneid: Augustan Epic and Political Context* , Londres 1998.

15433 - TEXTOS LATINOS II (Prosa clásica, T. Livio)

Curso 2010-11 (Tercer Curso, 2º cuatrimestre)
Profª: Isabel Moreno Ferrero

OBJETIVO

Ampliar el conocimiento de la prosa latina gracias a la lectura de un texto especialmente indicado para ello: el *Ab urbe condita* de T. Livio, uno de los más representativos ejemplos de la historiografía latina. Aunque se repetirán explicaciones elementales de morfología y sintaxis, se tratará de dedicar más tiempo al análisis literario, al estilo y a la composición de la obra, para que los alumnos sean capaces de abordar el análisis de los pasajes con más conocimientos y mayor profundidad.

METODOLOGÍA

Los créditos teóricos se dedicarán a la lectura, traducción y comentario del libro XXI, y a tratar diferentes temas que sirvan de complemento: características del género, las del autor y su época, configuración retórica, instituciones, etc. Los prácticos a completar la formación filológica del alumno con traducción (con y sin diccionario) y comentarios de pasajes escogidos de las demás *Décadas* realizados en clase.

Los alumnos prepararán por su cuenta una selección de pasajes de diferentes libros y distintos registros, para que aprendan diferente vocabulario, se familiaricen con las estructuras narrativas livianas y puedan entender mejor sus distintos planteamientos literarios: I 7-13 (raptó de las sabinas); y 57-60 (Muerte de Lucrecia), V 37-54 (derrota de Alia y toma de Roma por los galos, y discurso de Camilo); selección del libro VI (11-20: episodio de M. Manlio Capitolino; y Leyes Licinio-Sextias: 35-37); y 22,45-52 (derrota de Cannas).

EVALUACIÓN

Para comprobar el nivel de comprensión del autor y la preparación lograda con el trabajo del curso se llevarán a cabo tres tipos de ejercicios:

- Traducción sin diccionario de un pasaje de los preparados. Con el fin de demostrar el conocimiento adquirido en el léxico y las estructuras morfo-sintácticas del texto se harán varias preguntas al respecto, y, si fuera pertinente, de alguna característica retórico-estilística del autor. Se valorará ponderadamente, si el ejercicio está bien realizado. Para los alumnos que lo deseen se hará un ejercicio eliminatorio de parte de la materia a lo largo del curso.
- Y dos de dos pasajes, ni vistos en clase ni preparados, que serán los fundamentales en la calificación final para evaluar el conocimiento logrado por el alumno:
 - Uno, con diccionario y comentario
 - Otro sin diccionario y sin comentario.

SELECCIÓN BIBLIOGRÁFICA

(una más completa, con comentarios y traducciones) se entregará en clase).

CHAPLIN, Jane D., *Livy's exemplary History*, Oxford Univ. Press, 2000.

DOREY, T.A., (ed.), *Livy*, London-Toronto 1971, pp. 115-142 (P. G. WALSH).

FONTÁN, A., (2001) "T. Livio Historiador y Retórico", *Letras y poder en Roma*, Pamplona, Eunsa, pp. 63-75

"Continuidad y articulación del relato en la historia de Livio", *Cuadernos de Filol. Clás.* 10 (1976) 249-70.

FORSYTHE, G., *Livy and Early Rome: a Study in Historical Method and Judgement*, Stuttgart, 1999.

JAEGER, M., *Livy's written Rome*, Univ. of Michigan Press 1997.

Mc DONALD, A.H., "The Style of Livy", *JRS* 47 (1957) 155-72.

WALSH, P.G., *Livy. His historical aims and method*, Cambridge 1976 (=1961).

A commentary on Livy, Books I-V, OGILVIE, R.M., Oxford University Press 1965

T. Livio, *Historia de Roma desde su fundación*, Introd. Gral. A. SIERRA (pp. 7-128); trad., y notas, J.A. VILLAR VIDAL, Gredos, Madrid 1997

Tito Livio. *Historia de Roma. Libros I y II*, trad. A. FONTÁN, CSIC, Madrid 1987

15434 - TEXTOS GRIEGOS III

Obligatoria 4º Curso (6 créditos)

1º Cuatrimestre. Curso 2010-11

Profesor: José Antonio Fernández Delgado

OBJETIVOS

Profundizar en la práctica de la traducción y el comentario filológico y literario de textos: la Tragedia
Abordar el estudio de la Tragedia en textos representativos de Sófocles y Eurípides

METODO DE TRABAJO

De la selección de textos propuesta, una parte serán traducidos y comentados en clase, previa preparación por parte del alumno. Otra parte será preparada por cuenta del alumno.

La lectura de los textos irá precedida de explicaciones introductorias sobre las características del autor, la obra, la lengua, la métrica, el estilo y el estado de transmisión del texto seleccionado.

EVALUACION

El examen final constará de:

- Traducción con diccionario y comentario de un texto de Eurípides no visto en clase
- Traducción sin diccionario de un texto de *Traquinias* preparado por cuenta del alumno
- A la puntuación así obtenida se sumará la conseguida por las intervenciones del alumno en clase

CONTENIDOS

Los textos para traducir y comentar en clase pertenecerán a:

- *Heracles* de Eurípides

La obra para preparar por cuenta del alumno es:

- *Traquinias* de Sófocles

BIBLIOGRAFIA

Sophoclis Fabulae, Ed. H. Lloyd-Jones-N. G. Wilson, Oxford 1982, 2006 (ed. revis.)

Sófocles. Tragedias, Intr. de J. S. Lasso de la Vega, Trad. y Notas de A. Alamillo, Madrid (Gredos) 1981

Sophocles. Trachiniai, Ed. with Intr. and Comm. by P. E. Easterling, Cambridge U. P. 1982

Sophocles. Trachiniai, Ed. with Intr. and Comm. by M. Davies, Oxford C. P. 1991

Euripidis fabulae, Ed. J. Diggle, 3 vol. (II), Oxford 1981

Euripides. Tragedias, II, Intr., Trad. y Notas de J. L. Calvo Martínez, Madrid (Gredos) 1978

Euripides. Heracles, Ed. with Intr. and Comm. by G. W. Bond, Oxford C. P. 1988

Euripides. Heracles, Ed. with Intr., Transl. and Comm. by S. A. Barlow, Warminster (Aris and Phillips) 1996

15435-PROGRAMA DE TEXTOS GRIEGOS IV

Curso: 4º, Segundo Cuatrimestre

LECTURA Y COMENTARIO DE COMEDIAS DE ARISTÓFANES

Prof. Julián Méndez Dosuna

OBJETIVOS

Familiarizarse con la lengua de la comedia antigua y conocer las características de este género literario.

PLAN DE TRABAJO

Lectura y comentario en clase de pasajes selectos de las comedias de Aristófanes (edición de N. G. WILSON, *Aristophanis fabulae* I, Oxford (OCT), 2007). Los alumnos deberán preparar por su cuenta *Pluto*.

EVALUACIÓN

La prueba final constará de dos ejercicios de traducción y comentario de un texto. En el primero será un texto no preparado. En el segundo el texto será de un pasaje de *Pluto*. Para optar al aprobado, será necesario en ambos casos superar la prueba de traducción. Se tomará muy en cuenta la asistencia activa y el trabajo desarrollado por los alumnos en las clases presenciales.

TEMAS

1. Aristófanes y sus obras.
2. La comedia antigua. Estructura de la comedia.
3. Comedia y política.
4. Comedia y tragedia.
5. Lengua y métrica de la comedia.

BIBLIOGRAFÍA

- Dearden, C.W. 1976: *The Stage of Aristophanes*, Londres.
Dover, K. J. 1972: *Aristophanic Comedy*, Londres.
Gil, L., 1996: *Aristófanes*, Madrid.
López Eire, A., 1996: *La lengua coloquial de la Comedia aristofánica*, Murcia.
MacDowell, D. M., 1995: *Aristophanes and Athens*, Oxford.
Pickard-Cambridge, A.W. 1988, *The Dramatic Festivals of Athens* (3ª ed.), Oxford.
Sifakis, G. M., 1992: «The structure of Aristophanic comedy», *JHS* 112, 123-142.
Slater, N.W., 2002: *Spectator Politics: Metatheater and Performance in Aristophanes*, Filadelfia.
Thiercy, P. 1986: *Aristophane: Fiction et dramaturgie*, Paris.
Willi, A. 2003: *The Languages of Aristophanes. Aspects of Linguistic Variation in Classical Attic Greek*, Oxford.
Willi, A. (ed.) 2002: *The Language of Greek Comedy*, New York / Oxford.

15436 - TEXTOS LATINOS III (DRAMA)

Obligatoria de 4º Curso (6 créditos)
1º cuatrimestre
Curso 2010/2011
Profesor: Emiliano Fernández Vallina

OBJETIVOS

Conocimiento del género dramático (comedia) en Roma a través de la obra de Plauto, y ejercicio de la lectura, traducción y comentario (de lengua, literario, estilístico) de textos plautinos, situados en el latín "arcaico".

MÉTODO

- Lectura, traducción y comentarios en clase de una obra: *Aulularia*.

- Lectura, traducción y preparación de comentario de otra obra, *Menaechmi*, por parte de los alumnos.
- Introducción sobre el autor, época y sus características literario-culturales.

EVALUACIÓN

El examen consistirá en:

- Traducción con diccionario y comentario de un fragmento de la obra plautina.
- Traducción sin diccionario y comentario de un fragmento de la obra preparada por los alumnos.
- Respuesta a las cuestiones teóricas explicadas. Se tendrá en cuenta la participación en las clases.

BIBLIOGRAFÍA

- BEACHAM R. C., *The Roman theatre and its audience*. Routledge. London. 1991.
- BEARE W., *La escena romana* (trad. cast. de *The Roman Stage*). Eudeba. Buenos Aires. 1972.
- DELLA CORTE F., *Da Sarsina a Roma. Ricerche plautine*. La Nuova Italia Editrice. Firenze. 1967^{2º}.
- ERNOUT A. (ed.), *Plaute. Comédies*. Les Belles Lettres. Paris. 1972^{10º}.
- FRAENKEL E., *Plautinisches im Plautus*. Weidmann. Berlin. 1922.
- KARAKASIS E., *Terence and the Language of Roman Comedy*. Cambridge University Press. Cambridge. 2005.
- LEIGH M., *Comedy and the rise of Rome*. Oxford University Press. Oxford. 2004.
- LINDSAY W. M. (ed.), *T. Macci Plauti Comoediae*. I-II. Oxford University Press. Oxford. 1963.
- PARATORE E., *Plauto*. Sansoni. Firenze. 1962.
- QUESTA C., *Introduzione alla metrica di Plauto*. Pàtron. Bologna. 1967.
- SLATER N. W., *Plautus in performance: the theatre of the mind*. Princeton University Press. Princeton. 1985.
- W. STOCKERT (ed.), *T. Maccius Plautus. Aulularia*. Teubner. Stuttgart. 1983.

15437-TEXTOS LATINOS IV: LÍRICA CLÁSICA

(Obligatoria 4º curso)

(6 créditos)

(2º cuatrimestre)

Curso 2010-2011

Prof. D. Gregorio Hinojo Andrés

grehian@usal.es

OBJETIVOS

El objetivo de este curso es conocer la poesía lírica latina de la época clásica y leer, traducir y comentar los poetas más representativos: Catulo, Horacio y Propertio. Sin olvidar el comentario lingüístico, se prestará especial atención al estilístico, literario y métrico. También se hará una breve introducción teórica sobre las tendencias literarias y poéticas de la época y sobre la poesía lírica.

TEXTOS

El curso se centrará en la traducción y comentario de odas, epodos y epístolas de Horacio. En las clases prácticas se leerán y comentarán poemas programáticos y fragmentos de la *Epístola ad Pisonem* relacionados con la poesía lírica. Los alumnos prepararán por su cuenta el libro primero de elegías de Propertio.

EVALUACIÓN

Traducción con comentario de un fragmento de las elegías del libro primero de Propertio.

Traducción con comentario de una oda horaciana.

Traducción y comentario de un pasaje de las epístolas de Horacio.

BIBLIOGRAFÍA

COMMAGER, S., *The Odes of Horace, A Critical Study*, New Haven-London 1972.

FERNÁNDEZ CORTE, J. C., "Del sentido en que se ha aplicado a Catulo y Horacio el término de poetas líricos...", *Veleia* 7(1990).

FRAENKEL, E., *Horace*, Oxford 1980.

GÜNTHER, H. C., *Quaestiones Propertianae*, Leiden 1997.

HINOJO ANDRÉS, G., "Lírica", *Los géneros literarios latinos*, Salamanca 1987.

HUBBARD, M., *Propertius*, London 1974.

JANAN, M., *The Politics of Desire: Propertius IV*, Berkeley 2001.

NEWMAN, J. K., *Augustan Propertius, the Recapitulation of a Genre*, Zürich 1997.

SLAVITT, D. R., *Propertius in love: elegies*, Berkeley 2002.

STAHL, H. P., "Love" and "war": *individual and state under Augustus*, Berkeley 1985.

SULLIVAN, J. P., *Propertius: a critical Introduction*,

WEST, D., *Reading Horace*, Edimburg 1967.

WILLIAMS, G.; *Horace*, Oxford 1972.

– *The nature of roman poetry*, London 1970.

15439-COMENTARIO DE TEXTOS POÉTICOS LATINOS DE LA ÉPOCA CLÁSICA

(Optativa de 1º ciclo) (6 créditos)
Prof.: José Carlos Fernández Corte

Esta asignatura se realizará sobre traducciones al castellano, pero se presupondrá que los alumnos tienen conocimientos rudimentarios, medios o avanzados de lengua latina, por lo que las explicaciones siempre tendrán en cuenta el texto latino como instrumento primordial. El objetivo no es una Introducción, siquiera sea somera, a la Literatura Latina sino al comentario de textos, por lo que se requerirá en el alumno un interés en literatura y teoría literaria y en métodos exegéticos aplicados a la poesía.

PROGRAMA

1. Catulo.

Será el fundamento del curso. Se elegirán varios poemas representativos: 58, 85, 49, 8, 72, 50, 14, etc. a propósito de los cuales se suscitán diversas cuestiones hermenéuticas que afectan a la interpretación de Catulo en general.

2. Horacio. Odas I. 33.

Se hablará de entrecruzamiento de géneros y semiótica de la poética, así como de textos literarios y códigos culturales. Se planteará la cuestión de los finales de las odas.

3. Propercio, l. 19.

Se subrayarán los rasgos típicos de la elegía properciana en comparación con otros tipos de poemas breves.

Una parte de la asignatura consistirá en un trabajo sobre un texto poético latino, realizado bajo la dirección del profesor. La calificación será el resultado de ese trabajo. Para acceder a él será indispensable haber asistido a un mínimo de clases.

En caso contrario se podrá realizar un examen que consistirá en un cometrario de un texto poético latino sobre traducciones.

BIBLIOGRAFÍA

Bimilenario de Horacio, Cortés, R.- Fernández Corte, J-C., (edd.), Ediciones de la Universidad de Salamanca, Salamanca 1994.

V. BÉCARES F. PORDOMINGO, R. CORTÉS, J.C. FERNÁNDEZ CORTE, (edd.), *La Intertextualidad en las Literaturas Griega y Latina*, Ediciones Clásicas, Madrid-Salamanca 2000.

Catulo, Poesías, Edición bilingüe, introducción y notas de José Carlos Fernández Corte; traducción Juan Antonio González Iglesias, Clásicos Universales, Editorial Cátedra, Madrid 2006.

15440-LENGUAS INDOEUROPEAS 1: SÁNCRITO

Optativa de 1º ciclo (6 créditos)

1º cuatrimestre

Curso 2010-2011

Profesor: Ana Agud Aparicio

Alberto Cantera Glera

OBJETIVOS

Proporcionar información elemental sobre la lengua sánscrita, así como introducir a los estudiantes en la cultura clásica de la India, poniendo la base para posibles estudios de profundización en el futuro. Estudio del alfabeto de *devanagari*.

PLAN DE TRABAJO

Prácticas de lectura. Estudio de los fundamentos de la morfología y sintaxis del sánscrito con traducción de ejemplos y textos sencillos. Temas teóricos de cultura.

TEMARIO

1. La lengua védica: *corpus*, géneros literarios, características.
2. La literatura clásica. Géneros y características.
3. El alfabeto. Teoría y práctica.
4. Fundamentos de morfología nominal y pronominal y verbal (enfoque comparativo).
5. Características de la sintaxis. El estilo nominal.
6. Filosofía india. Características generales de las *Upanishad*, de los seis "darshana" ortodoxos y del budismo.

7. Religión. Religión védica (himnos, sacrificios, panteón). Brahmanismo e Hinduismo clásico (cultura de la devoción, nuevo panteón, los sectarismos, mitología puránica). Relación entre filosofía y religión.

8. El "Himno del no ser" (*nasaduktam*).

EVALUACIÓN

Seguimiento continuado: si parece necesario se hará un examen final de lectura, morfología y traducción.

BIBLIOGRAFÍA

AGUD, A.; FERNÁNDEZ, M.P.: *Manual de lengua védica*.

COULSON, M.: *Teach yourself sanscrit*.

DASGUPTA, S.: *Indian Philosophy*.

GONDA, J.: *Elementar Grammatik des Sanskrit*

MONIER, W.: *Sanskrit-English Dictionary*.

RENOU, L.; FILLIOZAT, J.: *L'Inde classique*.

SCHLERATH, B.: *Sanskrit Vocabulary*.

THUMB, HAUSCHILD: *Historische Formenlehre des Sanskrit*.

15441-HISTORIA DE LA FILOLOGÍA CLÁSICA

(Optativa 1º ciclo) (6 créditos)

(2º cuatrimestre)

Curso 2010-2011

Profesora: Francisca Pordomingo Pardo

OBJETIVOS

1. Ofrecer una visión de conjunto de la historia de la Filología Clásica, poniendo de relieve los hechos importantes en su perspectiva histórica y mostrando la continuidad del conocimiento del mundo antiguo.

2. Proporcionar un acercamiento a la práctica filológica en las diversas etapas, comenzando por la etapa alejandrina.

EVALUACIÓN

El alumno desarrollará por escrito una o varias cuestiones del programa y realizará un comentario filológico de carácter práctico. Durante el curso realizará individualmente un trabajo sobre alguno de los aspectos del programa que no puedan ser atendidos en clase.

TEMARIO

1.- Introducción: antiguas designaciones y moderno concepto de Filología Clásica. Etapas. 2.- La época helenística: la Filología alejandrina y la escuela de Pérgamo. Los papiros: edición y *hypomnema*. 3.- La época romana de la Filología griega y latina. La nueva forma del libro: el *codex*. La aparición de los comentarios marginales: los escolios. 4.- La época bizantina. Los manuscritos griegos. 5.- La Edad Media en Occidente. Los manuscritos latinos. 6.- El resurgir de la Filología Clásica en el Renacimiento italiano. Las primeras ediciones impresas. 7.- Huma-

nismo y Filología en los Países Bajos y Alemania. 8.- El Humanismo español. 9.- El Renacimiento francés. 10.- La Filología Clásica del Postrenacimiento en Europa. La Filología Clásica en Inglaterra en el s. XVII. Los comienzos de la paleografía. 11.- El Neohelenismo alemán. El s. XIX en Alemania y los otros países europeos. La epigrafía. 12.- La Filología Clásica en el s. XX. La papirología.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- BRIGGS, W.W.-CALDER III, W. M., *Classical Scholarship. A biographical Encyclopedia*, N. York-Londres 1990.
- GUDEMAN, A., *Grundriss der Geschichte der klassischen Philologie*, Darmstadt 1967 (reimpr. de Leipzig-Berlín 1909²).
- LEHNUS, L., *Appunti di storia degli studi classici*, Milán 2002
- PFEIFFER, R., *Historia de la Filología Clásica: I, Desde los comienzos hasta el final de la época helenística; II, De 1300 a 1850*, Madrid 1981 (trad. de la ed. ingl.1968¹; 1976¹).
- REYNOLDS, L. D.-WILSON, N. G., *Copistas y filólogos: las vías de transmisión de la literatura griega y latina*, Madrid 1986 (trad. de la ed. ingl.1974²).
- RIGHI, G., *Historia de la Filología Clásica*, Barcelona 1967.
- SANDYS, J. E., *A History of Classical Scholarship*, I-III, Cambridge 1903-1908 (I, 1921³).
- WILAMOWITZ-MOELLENDORFF, U. von: *History of Classical Scholarship*, trad. A. Harris, intr. y notas de H. Lloyd-Jones, Londres 1982 (1921¹; 3^a ed. al. revisada por A. Henrichs, 1998 (Teubner)).
- Les études classiques aux XIX et XX siècles: leur place dans l'histoire des idées*, Entretiens Hardt XXVI, Vandoeuvres-Genève 1979.
- La Filología greca e latina nel secolo XX. Atti del Congresso Internazionale, Roma 17-21 Settembre 1984*, I, Pisa 1989.

15445 - FONÉTICA Y MORFOLOGÍA GRIEGA I

Optativa 2º Ciclo
1º Cuatrimestre
Prof. Julián Méndez Dosuna

OBJETIVOS

Profundizar y ampliar los conocimientos de la fonética del griego antiguo con un punto de vista diacrónico haciendo especial hincapié en la reconstrucción interna y en los datos de los dialectos.

PLAN DE TRABAJO

Las explicaciones de carácter teórico se complementarán con el análisis práctico de textos dialectales, epigráficos y literarios. Los alumnos utilizarán como punto de referencia el manual de Sihler (1995).

EVALUACIÓN

En la prueba final se plantearán diversos problemas sobre la base de una serie de datos reales que se proporcionaran a los alumnos. Se tomará muy en cuenta el trabajo de los alumnos y las intervenciones en la docencia presencial.

TEMAS

1. El griego y sus dialectos.
2. La representación gráfica del griego.
3. Evolución del consonantismo.
4. Evolución del vocalismo.
5. Problemas relacionados con la estructura silábica.
6. El acento griego.
7. Procesos de fonética sintáctica.

BIBLIOGRAFÍA

- ALLEN, W. S. 1987. *Vox Graeca. A Guide to the Pronunciation of Classical Greek* (3ª ed.). Cambridge: Cambridge University Press.
- BUCK, C.D. 1955. *The Greek Dialects. Grammar, Selected Inscriptions, Glossary*. Chicago, Londres: The University of Chicago Press.
- CASSIO, A. C. 2008. *Storia delle lingue letterarie greche*. Firenze: Le Monnier.
- COLVIN, St. 2007. *A Historical Greek Reader*. Oxford: Oxford University Press.
- DEVINE, A.M. y Laurence D. STEPHENS. 1994. *The Prosody of Greek Speech*. New York, Oxford: Oxford University Press.
- LEJEUNE, M. 1972. *Phonétique historique du mycénien et du grec ancien*. Paris: Klincksieck.
- MÉNDEZ DOSUNA, J. 2008. «Fonética», F. R. Adrados et al. (eds.), *Veinte años de Filología griega (1984-2004)*, 313-341, Madrid: C.S.I.C.
- SIHLER, A. L. 1995. *New Comparative Grammar of Greek and Latin*. New York, Oxford: Oxford University Press.

15446 - FONÉTICA Y MORFOLOGÍA GRIEGA II

Optativa 2º Ciclo
2º Cuatrimestre
Prof. Julián Méndez Dosuna

OBJETIVOS

Profundizar y ampliar los conocimientos de la morfología del griego antiguo con un punto de vista diacrónico haciendo especial hincapié en los datos de los dialectos.

PLAN DE TRABAJO

Las explicaciones de carácter teórico se complementarán con el análisis práctico de textos dialectales, epigráficos y literarios. Los alumnos utilizarán como punto de referencia el manual de Sihler (1995).

EVALUACIÓN

En la prueba final se plantearán diversos problemas sobre la base de una serie de datos reales que se proporcionaran a los alumnos. Se tomará muy en cuenta el trabajo de los alumnos y las intervenciones en la docencia presencial.

TEMAS

1. El componente morfológico. Nociones generales sobre morfología.
2. La estructura de la palabra en griego.
3. Las laringales indoeuropeas y su efecto sobre la morfología del griego.
4. La flexión nominal. Las desinencias casuales en griego.
5. La flexión de los adjetivos
6. La flexión pronominal.
7. La flexión verbal.
8. Tipos de presente. Tipos de futuro. Tipos de aoristo. Tipos de perfecto.
9. Nociones básicas de morfología derivativa y composición.

BIBLIOGRAFÍA

- BERNABÉ, A. 1989. «La morfología griega en los últimos años». *Estudios Clásicos* 95: 35-62.
- BUCK, C.D. 1955. *The Greek Dialects. Grammar, Selected Inscriptions, Glossary*. Chicago, Londres: The University of Chicago Press.
- CHANTRAINE, P. 1942. *Grammaire homérique I: Phonétique et morphologie*. Paris: Klincksieck.
- CHANTRAINE, P. 1974. *Morfología histórica del griego*. Reus: Avesta [*Morphologie historique du grec*.² Paris: Klincksieck. 1964].
- SIHLER, A. L. 1995. *New Comparative Grammar of Greek and Latin*. New York, Oxford: Oxford University Press.

15447-SINTAXIS GRIEGA I

Optativas 2º ciclo (6 créditos)

1º cuatrimestre

Curso 2010-2011

Profesor: D. Juan Luis García Alonso

OBJETIVOS

Profundizar y ampliar los conocimientos de la **sintaxis** del griego antiguo, prestando especial atención a la diacronía y a las variedades dialectales.

PLAN DE TRABAJO

En las clases habitualmente trataremos de ir cubriendo lo mejor posible la mayor parte de los aspectos que recoge el temario de la asignatura. Puntualmente nos dedicaremos al estudio de textos dialectales.

EVALUACIÓN

El examen final no determinará el 100% de la nota. En un porcentaje importante dependerá del trabajo diario de los alumnos.

CONTENIDOS

1. El análisis sintáctico. Técnicas de análisis y criterios de validez del análisis.

2. Sintaxis Nominal
 1. Clases de palabras. Las categorías del nombre. Género nominal. Número. Categorías particulares del adjetivo.
 2. Los pronombres.
 3. El artículo.
 4. El uso de los casos. El estatuto gramatical de las preposiciones.
 5. Nominativo.
 6. Acusativo.
 7. Genitivo.
 8. Dativo.
 9. Vocativo.
 10. Usos para-casuales de otras formas con sufijos adverbiales.
 11. Sintaxis de las preposiciones y los grupos preposicionales.
 12. Usos nominales de las formas no personales del verbo.
 13. Panorámica del sistema de casos en el s. V. a.C.
 14. La oración nominal. Consideraciones diacrónicas.
3. Sintaxis de los adverbios: El adverbio.

BIBLIOGRAFÍA

- Adrados, F.R. 1992. *Nueva sintaxis del griego antiguo*. Madrid.
- Bizos, M. 1971. *Syntaxe Grecque*.6, Paris.
- Cooper III, G. L. 1998. *Attic Greek Prose Syntax*, by G. L. Cooper III after K.W. Krüger (2 vols.). Ann Arbor.
- Crespo Güemes, María Luz Conti Jiménez, Helena Maquieira 2003. *Sintaxis del griego clásico*, Madrid.
- Chantraine, P. 1953. *Grammaire homérique* II. *Syntaxe*. Paris.
- Kühner, R. y B. Gerth. 1898-1904. *Ausführliche Grammatik der griechischen Sprache* II: *Satzlehre*. Hannover, Leipzig (reimp. Hannover), 2 vols.
- HUMBERT, J. 1960. *Syntaxe grecque*, Paris.
- Rijksbaron, A. 1994. *The Syntax and Semantics of the Verb in Classical Greek. An Introduction*. Amsterdam (1ª ed. 1984).
- Smyth, H.W. 1956. *Greek Grammar* (revisada por G.M. Messing). Cambridge, Mass.

15448-SINTAXIS GRIEGA II

Optativas 2º ciclo (6 créditos)

2º cuatrimestre

Curso 2010-2011

Profesor: D. Juan Luis García Alonso

1. **SINTAXIS DEL VERBO:** Las categorías del verbo
 1. Tiempo y Aspecto
 2. Modos: subjuntivo, optativo, imperativo, indicativo.

3. Formas verbales no personales. El infinitivo. El participio y adjetivo verbal. Sintaxis de los "adjetivos verbales"
4. Usos de las voces
- 2. PARTÍCULAS E INTERJECCIONES**
- 3. LA ORACIÓN Y SUS CLASES**
 1. La oración en las lenguas indoeuropeas. El orden de palabras en la frase. La concordancia. Fenómenos estilísticos relacionados con la construcción. Oración simple. Oración nominal. Parataxis e hipotaxis. Partículas y conjunciones. La coordinación: oraciones copulativas, adversativas y disyuntivas.
 2. Tipos de subordinantes
 3. Oraciones sustantivas
 4. Oraciones adjetivas o de relativo
 5. Oraciones adverbiales.

BIBLIOGRAFÍA

- Adrados, F.R. 1992. *Nueva sintaxis del griego antiguo*. Madrid.
- Bizos, M. 1971. *Syntaxe Grecque*.6, Paris.
- Cooper III, G. L. 1998. *Attic Greek Prose Syntax*, by G. L. Cooper III after K.W. Krüger (2 vols.). Ann Arbor.
- Crespo Güemes, María Luz Conti Jiménez, Helena Maquieira 2003. *Sintaxis del griego clásico*, Madrid.
- Chantraine, P. 1953. *Grammaire homérique II. Syntaxe*. Paris.
- Kühner, R. y B. Gerth. 1898-1904. *Ausführliche Grammatik der griechischen Sprache II: Satzlehre*. Hannover, Leipzig (reimp. Hannover), 2 vols.
- Humbert, J. 1960. *Syntaxe grecque*, Paris.
- Rijksbaron, A. 1994. *The Syntax and Semantics of the Verb in Classical Greek. An Introduction*. Amsterdam (1ª ed. 1984).
- Smyth, H.W. 1956. *Greek Grammar* (revisada por G.M. Messing). Cambride, Mass

15449 - FONÉTICA Y MORFOLOGÍA LATINAS I

Optativa 2º Ciclo
1º Cuatrimestre
Curso 2010-2011
Prof. Federico Panchón Cabañeros

OBJETIVOS

Conocimiento de la fonética y fonología latinas en su evolución desde el indoeuropeo hasta la época clásica.

TEMARIO

1. El alfabeto, la pronunciación y el acento.
2. Sistema y evolución de las vocales.
3. Sistema y evolución de las consonantes.
4. La sílaba.

EVALUACIÓN

Constará de una parte teórica en la que se expondrán temas del programa y de una parte práctica en la que se explicarán, desde el punto de vista fonético y fonológico, palabras estudiadas en clase y textos.

BIBLIOGRAFÍA

- ALARCOS LLORACH, E., 1971, *Fonología española*, Madrid.
 ALLEN, S. W., 1989, *Vox latina*, Cambridge.
 BASSOLS DE CLIMENT, M., 1981, *Fonética latina*, Madrid.
 ERNOUT, A., 1973, *Recueil de Textes latins archaïques*, Paris.
 ERNOUT, A. – MEILLET, A., 1967, *Dictionnaire étymologique de la langue latine. Histoire des mots*, Paris.
 KENT, R. G., 1945, *The Sounds of Latin*, Baltimore.
 LEUMANN, M., 1972, *Lateinische Laut- und Formenlehre*, München.
 MARINER BIGORRA, S., 1962, «Fonemática Latina», en Bassols de Climent, M., 1981, *Fonética latina*, Madrid, 249-271.
 MEISER, G., 1998, *Historische Laut- und Formenlehre der lateinischen Sprache*, Darmstadt.
 MONTEIL, P., 1970, *Eléments de phonétique et de morphologie du latin*, Paris, (trad. esp. Sevilla, 1982).
 NIEDERMANN, M., 1968, *Précis de phonétique historique du latin*, Paris.
 PALMER, L. R., 1954, *The Latin Language*, London, (trad. esp. Barcelona, 1974).
 PISANI V., 1975, *Testi latini arcaici e volgari*, Torino.
 RUBIO L.-BEJARANO, V., 1955, *Documenta ad linguae latinae historiam illustrandam*, Madrid.
 TOURATIER C. (éd.), 2005, *Essais de Phonologie latine*, Aix-en-Provence.

15450-FONÉTICA Y MORFOLOGÍA LATINA II

Optativa lingüística 2º ciclo (6 créditos) 2º cuatrimestre
 Prof. D. Agustín Ramos Guerreira

OBJETIVOS

Estudio de la morfología latina con especial atención a su desarrollo histórico. Las explicaciones teóricas se complementarán con el análisis de textos, especialmente de época arcaica y tardíos.

PROGRAMA

1. El componente morfológico. Estructura de la palabra y elementos básicos de morfología. 2. La flexión nominal. Desinencias y paradigmas. 3. La flexión adjetiva. Comparativo y superlativo. 4. La flexión pronominal. Los numerales. 5. El verbo latino. Categorías y mecanismos flexivos. 6. Formaciones de *infectum* y *perfectum* 7. Tiempo, modo y aspecto. 8. Formas nominales del verbo. 9. La morfología derivativa.

EVALUACIÓN

El examen constará de una parte teórica y de una parte de comentario lingüístico de textos.

BIBLIOGRAFÍA

- BELTRÁN, J. A. (1999): *Introducción a la Morfología Latina*, Zaragoza: Universidad de Zaragoza.
ERNOUT, A. (1953): *Morphologie historique du latin*, Paris: Klincksieck.
LEUMANN, M. (1977): *Lateinische Laut und Formenlehre*, München: Beck.
MONTEIL, P. (1973): *Eléments de phonétique et de morphologie du latin*, Paris: Nathan (trad. esp., 1992, Sevilla: U. de Sevilla).
SIHLER, A. L. (1995): *New comparative grammar of Greek and Latin*, Oxford: Oxford University Press.

15451-SINTAXIS LATINA I

Optativa lingüística 2º ciclo (6 créditos)
1º cuatrimestre
Profª. Dª. Eusebia Tarrío Ruiz

OBJETIVOS

El curso se centrará en la sintaxis de la oración simple, desarrollándose en clase algunas de las cuestiones contenidas en el temario desde la perspectiva de la Gramática Funcional. Por otra parte el alumno deberá estudiar con ayuda de los manuales al uso la doctrina gramatical tradicional, que será revisada en las clases prácticas.

PROGRAMA

1. Concepto de sintaxis y enfoques metodológicos. Problemas de una lengua de corpus. 2. Categorías nominales. Género y número. La concordancia. 3. El modelo oracional: la predicación. 4. El concepto de caso. Caso y función. Los casos latinos. Casos y preposiciones. 5. El orden de palabras. 6. Deixis, anáfora y referencia en el sistema pronominal. 7. Estructura del sintagma nominal.

EVALUACIÓN

El examen de la asignatura será de carácter teórico-práctico. El alumno responderá a diversas preguntas sobre la materia impartida en clase y comentará aspectos sintácticos de una serie de fragmentos breves. Además deberá entregar un trabajo de tipo práctico.

BIBLIOGRAFÍA

- BASSOLS DE CLIMENT, M. 1956. *Sintaxis latina*, 2 vols., Madrid: C.S.I.C.
ERNOUT, A. / THOMAS, F. 1964 (=1953(2)). *Syntaxe latine*. Paris: Klincksieck.
PINKSTER, H. 1995. *Sintaxis y semántica del latín*. Madrid: Ediciones Clásicas.
TOURATIER, Ch. 1994. *Syntaxe latine*, Louvaine-la-Neuve: Peeters.
WOODCOCK, E. C. 1959. *A New Latin Syntax*. London: Methuen.

15452-SINTAXIS LATINA II

Optativa lingüística 2º ciclo (6 créditos)
2º cuatrimestre
Prof. D. Agustín Ramos Guerreira

OBJETIVOS

El curso propone una doble tarea. Por un lado el alumno deberá estudiar con ayuda de alguno de los manuales al uso la parte correspondiente de la sintaxis latina desde la perspectiva casuística. Por el otro se tratarán en clase algunas de las cuestiones contenidas en el temario, atendiendo a los problemas más debatidos en la tradición o en los estudios recientes.

PROGRAMA

1. Morfosintaxis del verbo: Voz, Modo, Tiempo y Aspecto. 2. La oración independiente: actos de habla y modelos oracionales. 4. La unión oracional y los niveles de integración: de la parataxis a la hipotaxis. 5. Coordinación. Tipos y partículas. 6. Subordinación I: la oración de relativo. 7. Subordinación II: oraciones completivas. 8. Subordinación III: oraciones adverbiales. 9. Relaciones extraoracionales.

EVALUACIÓN

El examen constará de dos partes. En una de ellas, de corte más teórico, se contestará a una serie de preguntas sobre la base de la materia impartida en clase. En la otra, de tipo práctico, se comentarán aspectos sintácticos de una serie de fragmentos breves.

BIBLIOGRAFÍA

- BASSOLS DE CLIMENT, M. (1945-1948): *Sintaxis histórica de la lengua latina*. 2 vols. Barcelona: C.S.I.C.
BASSOLS DE CLIMENT, M. (1956): *Sintaxis latina*, 2 vols., Madrid: C.S.I.C.
ERNOUT, A. / THOMAS, F. 1964 (=19532): *Syntaxe latine*, Paris: Klincksieck.
HOFMANN, S. B. / SZANTYR, A. 1964: *Lateinische Syntax und Stilistik*, München: Beck.
KÜHNERT, R / STEGMANN, C. 1971 (=19642): *Ausführliche Grammatik der lateinischen Sprache*, Zweiter Teil: *Satzlehre*, 2 Bände, Hannover: Verlag Hahnsche Buchhandlung.
PINKSTER, H., 1995: *Sintaxis y semántica del latín*, Madrid: Ediciones Clásicas.
SCHERER, A., 1975: *Handbuch der lateinischen Syntax*, Heidelberg: Winter.
SIHLER, A. L. (1995): *New Comparative Grammar of Greek and Latin*. Oxford: Oxford University Press.
TOURATIER, CH., 1994: *Syntaxe latine*, Louvaine-la-Neuve: Peeters.
WOODCOCK, E.C. 1960: *A New Latin Syntax*, London: Methuen.

15453-DIALECTOLOGÍA GRIEGA

Prof. Julián Méndez Dosuna
Asignatura opcional 2º ciclo (cuatrimestral, 6 créditos)

OBJETIVOS

Aprender a reconocer las principales variedades dialectales del griego en época clásica. Consolidar y profundizar en los conocimientos de la fonética y morfología del griego. Conocer las principales novedades de los últimos años en el campo de la Dialectología griega.

PLAN DE TRABAJO

Se dará prioridad al análisis lingüístico de textos epigráficos dialectales. Cada alumno deberá presentar en clase al menos dos comentarios de textos.

EVALUACIÓN

En la nota final intervendrán los siguientes componentes: asistencia regular a clase (20%), participación activa (40%), prueba final escrita (40%). La prueba final consistirá en el análisis de varios textos dialectales breves no vistos en clase.

CONTENIDOS

1. Dialectos literarios y dialectos geográficos.
2. Principales dialectos y grupos dialectales.
3. El grupo jónico-ático.
4. El grupo arcado-chipriota.
5. El grupo eólico.
6. El grupo dórico.
7. El dialecto panfilio.
8. El macedonio.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- Buck, C. D. 1955. *The Greek Dialects. Grammar, Selected Inscriptions, Glossary*. Chicago: The University of Chicago Press.
- Lejeune, M. 1972. *Phonétique historique du mycénien et du grec ancien*. Paris: Klincksieck.
- Sihler, A. L. 1995. *New Comparative Grammar of Greek and Latin*, New York-Oxford: Oxford University Press.
- Thumb, A. y E. Kieckers. 1932. *Handbuch der griechischen Dialekte I*. Heidelberg: Winter.
- Thumb, A. y A. Scherer. 1959. *Handbuch der griechischen Dialekte II*. Heidelberg: Winter.

15454 - EDICIÓN DE TEXTOS Y CRÍTICA TEXTUAL (FILOLOGÍA CLÁSICA)

Optativas 2º Ciclo, 2º Cuatrimestre
Profesor: José Carlos Martín Iglesias

OBJETIVOS

El curso se propone iniciar a los alumnos en los problemas teóricos y prácticos de la edición de textos latinos, como son los diferentes apartados que puede recoger una edición crítica, la lectura y transcripción de manuscritos, el análisis de las variantes, la elaboración de un *stemma codicum* o el estudio de las fuentes y de la posteridad literaria de un texto.

PROGRAMA Y PLAN DE TRABAJO

A) Clases teóricas. Consistirán en una rápida introducción sobre los principios generales de la edición de textos y las diferentes escuelas de edición.

B) Clases prácticas. Se llevarán a cabo diversas ediciones de textos latinos elaboradas en común entre todos los asistentes al curso durante las que se discutirán y aplicarán de forma concreta los principios generales expuestos en el apartado precedente.

EVALUACIÓN

La calificación final se basará, por un lado (60%), en un examen por escrito basado en los contenidos vistos a lo largo del curso; y por otro, en la asistencia regular a clase (40%).

BIBLIOGRAFÍA

GIL, J., "Para la edición de textos visigodos y mozárabes", *Habis* 4 (1973), pp. 189-234.

MAAS, P., *Textual Criticism*, Oxford, 1963².

MARTÍN, J. C., "La edición crítica de la literatura latina tardoantigua y medieval: guía para jóvenes investigadores", *Filologia Mediolatina* 14 (2007), pp. 181-216.

—, "La edición crítica en el terreno de la Filología Latina. Reflexiones con carácter didáctico sobre su definición y método", *Helmantica* 60 (2009), nº 182, pp. 367-383.

PASQUALI, G., *Storia della tradizione e critica del testo*, Firenze, 1952² (reimp. 1988).

RUIZ, E., "Crítica textual. Edición de textos", *Métodos de estudio de la obra literaria*, J. M^a. Díez Borque (ed.), Madrid, 1985 (reimp. 1989), pp. 67-120.

TUTORÍAS

Segundo cuatrimestre

Lunes y martes de 18.00 h. a 21.00 h.

Lugar : Despacho del Prof. Jose Carlos Martín Iglesias en la Facultad de Filología (Entreplanta del Palacio de Anaya).

15455-GRIEGO MICÉNICO

(optativa, primer cuatrimestre)
Profesora: Teresa Martínez Manzano

PROGRAMA

1. EL LUGAR DE LA MICENOLOGÍA EN LOS ESTUDIOS DE FILOLOGÍA CLÁSICA
 1. La importancia de la micenología
 2. Instrumentos de estudio y bibliografía
2. MARCO HISTÓRICO, GEOGRÁFICO Y CRONOLÓGICO DEL MUNDO MICÉNICO
 1. El mundo micénico y su cronología
 2. La geografía del mundo micénico
3. LINEAL B Y ESCRITURAS EMPARENTADAS
 1. Sistemas escriturarios en Creta (Escritura jeroglífica. Lineal A y B)
 2. Disco de Festo
 3. Silabario chipriota clásico
4. LOS DOCUMENTOS EN LINEAL B
 1. Distribución e historia de los hallazgos
 2. Tipología, confección y almacenamiento de las tablillas
 3. La labor de los epigrafistas
 4. La clasificación de las tablillas
5. LA ESCRITURA LINEAL B
 1. Historia del desciframiento del Lineal B
 2. La lectura de las tablillas
6. RASGOS GENERALES DE LA LENGUA MICÉNICA
 1. Fonética
 2. Morfología
 3. Sintaxis
 4. Léxico
 5. Antroponimia
7. TEXTOS MICÉNICOS Y CULTURA MICÉNICA: ESTUDIO E INTERPRETACIÓN DE LOS TEXTOS DE LAS TABLILLAS
 1. Organización social, política y administrativa
 2. Religión
 3. Economía
 4. Ejército
8. EL FINAL DEL MUNDO MICÉNICO
 1. La desaparición de los estados micénicos
 2. El testimonio de Homero

BIBLIOGRAFÍA

A. BARTONEK, *Handbuch des mykenischen Griechisch*, Heidelberg, 2003.

- A. BERNABÉ, E. Luján, *Manual de griego micénico*, Zaragoza, 2007.
J. CHADWICK, *El mundo micénico*, Madrid, Alianza, 1977.
J. L. MELENA, *Textos griegos micénicos comentados*, Vitoria, 2001.

EVALUACIÓN

Se hará un examen final de los contenidos explicados en clase

15458-HISTORIA DE LA LENGUA LATINA

Optativa de 2º ciclo (6 créditos)
(1º cuatrimestre)
Curso 2010-2011
Profesor: Federico Panchón Cabañeros

OBJETIVOS

Esta asignatura tiene por objetivos conocer la evolución del latín desde su origen hasta la época posterior a la caída del Imperio Romano. Para ello se trabajará con textos de varias épocas y registros, comentando diferencias diatópicas, diastráticas y diafásicas.

PROGRAMA

1. Latín e indoeuropeo; latín y lenguas itálicas.
2. Latín preliterario y latín arcaico.
3. Latín preclásico o la tendencia hacia el latín estándar.
4. El latín de las clases superiores al final de la República y al comienzo del Imperio.
5. El latín de las clases inferiores en el Imperio.
6. El latín de la época anterior y posterior a la caída del Imperio Romano.

EVALUACIÓN

Habrà una parte teórica consistente en la exposición de algunas cuestiones del programa y un comentario de textos teniendo en cuenta la orientación del curso.

BIBLIOGRAFÍA

- BALDI P., 1999, *The Foundations of Latin*, Berlin . New York.
CLACKSON J.-HORROCKS G., 2007, *The Blackwell History of the Latin Language*, Oxford.
DANGEL J., 1995, *Histoire de la langue latine*, Paris.
DEVOTO G., 1944, *Storia della lingua di Roma*, Bolonia.
ERNOUT, A., 1973, *Recueil de Textes latins archaïques*, Paris.
JANSON, T., 2007, *A Natural History of latin*, Oxford.

- MAZZINI, I. 2007, *Storia della lingua latina e del suo contesto*, Roma.
- MEILLET A., 1973, *Historia de la lengua latina*, trad. de F. Sanz, C. Rodríguez y A. M^a Duarte, Reus.
- PISANI V., 1975, *Testi latini arcaici e volgari*, Torino.
- PISANI V., 1962, *Storia della lingua latina*, Torino.
- POCCHETTI P.-POLI D.-SANTINI C., 1999, *Una storia della lingua latina. Formazione, usi, comunicazione*, Roma.
- RUBIO L.-BEJARANO, V., 1955, *Documenta ad linguae latinae historiam illustrandam*, Madrid.

15459-HUMANISMO GRECOLATINO

Optativa de 2º ciclo (6 créditos)

2º cuatrimestre

Curso 2010-2011

Profesores: Gregorio Hinojo Andrés

Teresa Martínez Manzano

OBJETIVOS

El principal objetivo de este curso es conocer y explicar la recepción de los autores grecolatinos en España, atendiendo especialmente a las ediciones, traducciones y comentarios de los mismos. También se pretende el análisis de bibliotecas y librerías renacentistas para descubrir la difusión de las obras grecolatinas en la península. Se analizará la enseñanza del griego y del latín y se comentarán algunas producciones literarias humanistas.

CONTENIDO Y PLAN DE TRABAJO

El curso comprende una parte teórica y otra de carácter práctico. En la primera se expondrá brevemente el contenido de los siguientes temas: Introducción: El marco histórico. Orígenes del Humanismo. Humanismo y Renacimiento. La recepción de los autores clásicos. La enseñanza del griego. La nueva enseñanza del latín. La lectura de los clásicos. Librerías y bibliotecas del Renacimiento. La literatura del Humanismo. El Humanismo en España. El Humanismo en la Universidad de Salamanca.

En las clases prácticas se traducirán y se comentarán lingüística y literariamente textos de los humanistas más destacados.

EVALUACIÓN

El examen, acorde con el desarrollo del curso, tendrá una parte teórica, exposición de algunas cuestiones de los temas explicados en clase, y una práctica, traducción con comentario de textos renacentistas. También se valorarán los trabajos realizados a lo largo del curso.

BIBLIOGRAFÍA

- FONTÁN, A., *Humanismo romano*, Barcelona 1974.
- GIL, L., *Panorama social del Humanismo español (1500-1800)*, Madrid 1981.
- GÓMEZ MORENO, A. *España y la Italia de los humanistas: primeros ecos*, Madrid 1994.

- IJSEWIJN, I., *Companion to the Neolatin Studies*, Leuven 1990.
 INDURÁIN, D., *Humanismo y Renacimiento en España*, Madrid 1994.
 KRAYE, J. (ed.), *Introducción al Humanismo renacentista*, Cambridge 1998.
 MENÉNDEZ PELAYO, M., *Bibliografía Hispano-latina Clásica*, Santander 1956.
 RICO, F., *El sueño del humanismo: (de Petrarca a Erasmo)*, Madrid 1993.

15460-LATÍN MEDIEVAL

Optativa de 2º ciclo (6 créditos)
 (1º cuatrimestre)
 Curso 2010-2011
 Profesor: José Carlos Martín Iglesias

OBJETIVO

El curso se propone iniciar a los alumnos en el conocimiento de la literatura y la lengua latinas medievales (ss. v-xiv), estableciendo su marco histórico, social y cultural, y tratando los géneros literarios más representativos (historiografía, hagiografía, exégesis bíblica, homilética, polémica religiosa, etc.). Se concederá una particular atención al caso hispánico.

PROGRAMA Y PLAN DE TRABAJO

A) Clases teóricas: Presentación de los repertorios y manuales al uso, y exposición de las características de los principales géneros de la literatura latina medieval.

B) Clases prácticas: Lectura, traducción y comentario literario y lingüístico de textos latinos medievales que ilustren los contenidos de las clases teóricas.

EVALUACIÓN

La calificación final se basará, por un lado (60%), en un trabajo por escrito consistente en el resumen y valoración personal de un libro o un par de artículos elegidos por los propios estudiantes entre una lista fijada por el profesor de la asignatura y que se entregará al comienzo del curso; y por otro, en la asistencia regular a clase (40%), como garantía de la comprensión de esos mismos contenidos.

BIBLIOGRAFÍA

- BRUNHÖLZL, F., *Histoire de la littérature latine du Moyen Âge*, 2 tomos en 3 vols., Louvain-la-Neuve, 1990-1996.
 DOMÍNGUEZ DEL VAL, U., *Historia de la Antigua Literatura Latina Hispano-cristiana*, 6 vols., Madrid, 1997-2004.
 GIL, J., "Para la edición de textos visigodos y mozárabes", *Habis* 4 (1973), pp. 189-234.
 GOULLET, M.-PARISSE, M., *Apprendre le latin médiéval. Manuel pour grands commençants*, Paris, 1999² (reimp. 2002).
 LEONARDI, C. (dir.), *Letteratura latina medievale (secoli vi-xv). Un manuale*, Firenze, 2002.
 MARTÍN IGLESIAS, J. C. (en colaboración con J. ELFASSI y C. CARDELLE DE HARTMANN), *Sources latines de l'Espagne tardo-antique et médiévale (v^e-xiv^e siècles). Répertoire bibliographique*, Paris, 2009.
 MORALES, J. L., 'Literatura hispano-latina (siglos v-xvi)', *Historia de las literaturas hispánicas no castellanas*, J.M^a. Díez Borque (ed.), Madrid, 1980, pp. 13-137.

15461-LATÍN TARDÍO

Optativa 2º ciclo (6 créditos)

2º cuatrimestre

Curso 2010-2011

Profesora: Carmen Codoñer Merino

La ausencia de autores posteriores al siglo II, dentro de la programación correspondiente a las asignaturas troncales, hace recomendable la presencia de una asignatura optativa que atienda a ese aspecto. Los siglos que van del III al VII d. C. ofrecen interés desde distintos puntos de vista. Constituyen el punto clave de una evolución lingüística, que va a desembocar en la consolidación de las lenguas romances; durante estos siglos la literatura ofrece un panorama plural y vario, dentro del cual se aprecian ciertos rasgos comunes que contribuyen a dar unidad al periodo, aun dentro de su diversidad; se produce una interferencia de culturas (pagana y cristiana), que permite explicar la nueva mirada que la Edad Media va a tener sobre el periodo clásico, etc.

Para proporcionar una visión de los distintos problemas que la Latinidad tardía plantea en el campo del latín, será necesaria una presentación teórica de los conflictos que se desencadenan durante estos siglos, las nuevas necesidades, la situación cultural del momento, etc. En cualquier caso, la parte fundamental del curso estará basada en la lectura y comentario de textos, que ilustren de manera directa lo que ha sido objeto de explicación teórica. Estos textos, seleccionados preferente, y casi exclusivamente, entre textos de tema no cristiano, se extenderán desde siglo II hasta el siglo V, momento en que puede darse por finalizada la literatura pagana.

PROGRAMA

1. La crisis del siglo III d. C. y sus repercusiones. Circunstancias político-culturales. Oriente / Occidente. 2. La transmisión de los textos. 3. Rasgos del latín tardío. 4. La literatura técnica. Manuales, enciclopedias, tratados. 5. Literatura en prosa. Historia y panegíricos. 6. Poesía. Géneros *leuía* y *grauia*.

La prueba consistirá en la elaboración de un trabajo sobre una obra concreta de un autor tardío.

15462-LENGUAS INDOEUROPEAS II

Optativa 2º ciclo (6 créditos)

1º cuatrimestre

Curso 2010-2011

Profesores: Blanca Mª Prósper Pérez

Francisco Villar Liébana

PROGRAMA

1. Pronombres Personales. 2. Otros pronombres. 3. Características generales de la flexión verbal. 4. Desinencias verbales. 5. El Tema de Presente. 6. El Tema de Aoristo. 7. El tema de Perfecto. 8. Modos: Imperativo, Optativo, Subjuntivo. 9. La voz. 10. Infinitivos y participios.

BIBLIOGRAFÍA

Krahe, H. *Lingüística Indoeuropea* Gredos, Madrid.

Meillet, A. *Introduction à l'étude comparative des langues indo-européennes* Alabama.

Szemerényi, O. *Introducción a la Lingüística Comparativa*, Gredos, Madrid.

Villar, F. *Lenguas y Pueblos Indoeuropeos*, Istmo, Madrid.

Villar, F. *Los Indoeuropeos y los orígenes de Europa*, Gredos, Madrid.

15463-LENGUAS INDOEUROPEAS III

(Introducción a las lenguas y Literaturas Germánicas Antiguas)

Optativa de 2º ciclo (6 créditos)

2º cuatrimestre

Profª. Dª. Mª Pilar Fernández Álvarez

Tema 1º: Introducción a los textos germánicos antiguos. Tema 2º: Las narraciones evangélicas en Gótico y Antiguo Alto Alemán. Tema 3º: Orígenes de la antigua literatura nórdica y sus textos. Tema 4º: El indoeuropeo y las lenguas germánicas. Tema 5º: Las lenguas germánicas antiguas. Tema 6º: El gótico en el marco de las lenguas germánicas. Tema 7º: El antiguo alto alemán en el marco de las lenguas germánicas. Tema 8º: El antiguo islandés en el marco de las lenguas germánicas.

OBJETIVO

El objetivo que se pretende con este curso es, partiendo del Indoeuropeo, hacer un estudio comparativo de las lenguas germánicas antiguas y de sus literaturas y, tan pronto sea posible, trabajar con los textos para que los alumnos puedan conocer su fonética y morfología y vislumbrar su sintaxis.

PLAN DE TRABAJO

El método de trabajo consiste, por una parte, en preparar en equipo con los alumnos los temas que se exponen en clase, y por otra, enfrentarse desde el principio con los textos traduciéndolos y comentándolos. Es obligatoria la asistencia a clases del 90% de horas lectivas, así como una serie de lecturas de libros relacionados con la asignatura.

EVALUACIÓN

Evaluación continuada mediante seguimiento del rendimiento de los alumnos imprescindible para la presentación al examen.

BIBLIOGRAFÍA

Agud, A.-Fernández Álvarez, Mª. P., *Manual de Lengua Gótica*, Salamanca 1988.

Borges, J. L., *Literaturas germánicas medievales*, Madrid, 1982².

Fernández Álvarez, Mª P., *Manual de antiguo alto alemán*, Salamanca 1988.

Fernández Álvarez, Mª. P., *El Antiguo Islandés. Historia y Lengua*, Madrid 1999.

Fernández Álvarez, Mª P.-Manrique Antón T., *Antología de la Literatura Nórdica Antigua (Edición bilingüe)*, Salamanca 2002.

Foote, P., *Eddas and Sagas: Iceland's Medieval Literature*, Reykjavik, 1988.

Hutterer, C. J., *Die germanischen Sprachen*, Budapest 1975.

Krahe, H., *Lingüística germánica*, Madrid 1994.

Prokosch, E., *A Comparative Germanic Grammar*, Baltimore 1938.

Scaffidi Abbate, A., *Introduzione allo studio comparativo delle lingue germaniche antiche*, Bologna 1986.

Szemerényi, O., *Introducción a la lingüística comparativa*, Madrid 1987.

15464-MÉTRICA GRIEGA

Optativa 2º ciclo (6 créditos)

1º cuatrimestre

Profesora: Francisca Pordomingo Pardo

OBJETIVOS

Familiarizar al alumno con los elementos del ritmo griego y con la rica variedad de formas de los metros griegos.

TEMARIO

1. Consideraciones generales sobre la métrica griega.
 - 1.1. Métrica y prosodia. Elementos del ritmo griego: cantidad, pausas, zeugmata.
 - 1.2. Unidades métricas de análisis.
2. Versos recitados. El hexámetro y el pentámetro. El dístico elegíaco.
3. Los demás versos recitados: versos yámbicos, trocaicos, anapésticos. Los sistemas.
4. Versos cantados katà métron: dáctilos, anapestos, yambos, troqueos, créticos, jonios, coriambos. Los doctmos.
5. Versos cantados no katà métron: asinartetos y epodos, versos eolios, dáctilo-epitritos.
6. La construcción estrófica. Los astropha.
7. La métrica postclásica. Cambio del ritmo cuantitativo al acentual.

PLAN DE TRABAJO

La explicación del temario será ilustrada con comentarios prácticos sobre una serie de textos. Donde sea posible se ilustrará también la historia del metro.

EVALUACIÓN

Comentario métrico sobre una selección de textos.

BIBLIOGRAFÍA

- BRIOSO, M., "Conceptos básicos de métrica griega", *Estudios metodológicos sobre la lengua griega* (ed. J. A. FERNÁNDEZ DELGADO), Universidad de Extremadura, 1983, 101-118.
- GENTILI, B., *La metrica dei Greci*, Messina-Firenze, G. d' Anna, 1951.
- GUZMÁN GUERRA, A., *Manual de Métrica Griega*, Madrid, Ed. Clásicas, 1997.
- KORZENIEWSKI, D., *Griechische Metrik*, Darmstad, Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 1968.
- MAAS, P., *Greek Metre* (trad. de H.LLOYD JONES), Oxford, at the Clarendon Press, 1962 (19231ed.al.); trad. ital. de A. GHISELLI, Firenze, Le Monnier, 19792.
- ROSSI, L. E., *Breve introduzione alla Metrica greca e latina*, Roma, "la Sapienza", 19992.
- SNELL, B., *Metrica greca* (trad.de F. BORNMMANN), Firenze, La Nuova Italia, 1977 (19551ed. al.); 4a ed. al., Vandenhoeck & Ruprecht, 1982.
- WEST, M.L., *Greek Metre*, Oxford, At the Clarendon Press, 1982.
- WILAMOWITZ, U. VON, *Griechische Verskunst*, Berlin, Weidmann, 1921(reimpr. 1975).

15465-MÉTRICA LATINA

Curso 2010-2011

Profesor: Federico Panchón Cabañeros

OBJETIVOS

Tiene como objetivos el conocimiento de los distintos aspectos de la prosodia y métrica latinas: cantidad, pie, verso, estrofa, etc. Con este fin, la parte teórica de la asignatura se acompañará de ejercicios prácticos.

PROGRAMA

1. Introducción a la prosodia latina. 2. Introducción a la métrica latina y su utilidad. 3. Los versos dactílicos. 4. Los versos yámbicos. 5. Los versos trocaicos. 6. Los versos anapésticos. 7. Los versos jónicos. 8. Los versos eolios. 9. Los versos asinartetos. 10. Las estrofas.

EVALUACIÓN

Constará de una parte teórica y de una parte práctica, consistentes en exponer unos temas del programa y en hacer la escansión de unos versos, respectivamente. (Podrá haber un trabajo por escrito en el que se hará la escansión de varios textos de autores latinos con un comentario métrico-prosódico, si así se acuerda con los alumnos).

BIBLIOGRAFÍA

- ALLEN, W. S., 1973, *Accent and Rhythm*, Cambridge.
- BOLDRINI S., 1994, *La prosodia e la metrica dei romani*, Roma (cf. id., 1997, "Römische Metrik", en: Graf F. (hg.), *Einleitung in die lateinische Philologie*, Stuttgart und Leipzig, 357-384).
- CECCARELLI L., 1999, *Prosodia y métrica del latín clásico* (trad. de R. Carande), U. de Sevilla.
- CRUSIUS F., 1987, *Iniciación a la métrica latina* (trad. de A. Roda), Barcelona.
- DANGEL, J., 1999, "L'hexamètre latin: une stylistique des styles métriques", *Florentia Iliberritana*, 10, 63-94.
- HELLEGOUARC'H J., 1963, *Le monosyllabe dans l'hexamètre latin : essai de métrique verbale*, Paris.
- HERRERO LLORENTE V. J., 1971, *La lengua latina en su aspecto prosódico*, Madrid, Gredos.
- LUNELLI, A., 1974 (a cura di), *La lingua poetica latina* (Saggi di W. Kroll, H. H. Janssen, M. Leumann), Bologna.
- LUQUE MORENO J., 1988, "las formas eólicas en la métrica latina: propuesta de análisis", *CFC*, 21, 49-56.
- MARINER BIGORRA S., 1971, "Hacia una métrica estructural", *RSEL*, 1, 299-333.
- PIGHI, G. B., 1970, *Studi di ritmica e metrica*, Torino.
- PULGRAM E., 1975, *Latin-Romance Phonology: Prosodics and Metrics*, Munich.
- WILKINSON, L. P., 1963, *Golden Latin artistry*, Cambridge (89-134).

15466-POÉTICA GRIEGA Y LATINA

(Optativa 2º ciclo) (6 créditos)

(2º Cuatrimestre)

Curso 2010-2011

Profesor: Juan Antonio González Iglesias

Marco Antonio Santamaría Álvarez

CONTENIDOS

1. Concepciones sobre la poesía y el poeta en la épica y la lírica arcaicas.
2. Aristófanes y la primera crítica literaria.
3. Posturas de Platón frente a la poesía.
4. La *Poética* de Aristóteles.
5. Crítica literaria de época helenística.
6. Crítica literaria griega de época imperial.

TRABAJO DEL ALUMNO

Lectura de la *Poética* de Aristóteles y de *Sobre lo sublime* de Pseudo-Longino.

EVALUACIÓN (Se hará la nota media entre las dos partes)

Poética griega: pregunta(s) sobre el temario y comentario de texto de un pasaje de las lecturas obligatorias.

BIBLIOGRAFÍA

ELSE, G.F.: *Plato and Aristotle on Poetry*, Chapel Hill 1986.

LÓPEZ EIRE, A.: *Orígenes de la Poética*, Salamanca 1980.

– *Poéticas y Retóricas griegas*, Madrid 2002.

RUSSELL, D.A.: *Criticism in Antiquity*, Londres 1981.

VICAIRE, P.: *Platon: Critique Littéraire*, Paris 1960.

15467-TEXTOS GRIEGOS EN PAPIRO

Optativa 2º ciclo (6 créditos)

(2º cuatrimestre)

Curso 2010-2011

Profesora: Francisca Pordomingo Pardo

TEMARIO

PARTE PRIMERA

1. Introducción a la Papirología.

2. Papiros literarios y papiros documentales.
3. Instrumentos bibliográficos básicos.
4. Los papiros y la literatura griega.
5. Papiros con textos conocidos.
6. Papiros con nuevos textos.
7. Importantes hallazgos recientes.

PARTE SEGUNDA

Comentario de una selección de textos poéticos de poesía arcaica, clásica y helenística transmitidos en papiro.

OBJETIVOS Y PLAN DE TRABAJO

Acercamiento del alumno a esta rama de la Filología Clásica para valorar la aportación que el descubrimiento de los papiros desde finales del s. XIX ha supuesto para el conocimiento de la literatura griega y de la literatura antigua en general. Explicación de los temas y comentario filológico y literario de una selección de textos que, por diversas razones, han supuesto una importante contribución a la historia literaria griega, insistiendo además en aquellos aspectos que les son específicos en cuanto a su transmisión papirográfica.

EVALUACIÓN

El alumno elaborará un breve trabajo que refleje la metodología específica de la disciplina y realizará como prueba un comentario filológico y literario de un texto poético transmitido en papiro.

BIBLIOGRAFÍA

- CAPASSO, M., *Introduzione alla papirologia*, Bologna, 2005.
- GALLO, I., *A Handbook of Greek and Latin Papyrology*, Londres 1986 (1ª ed. it. 1983).
- Leuven Database of Ancient Books* (LDAB, CD Rom 1998; on line: <http://promethee.philo.ulg.ac.be/cedopal/index.htm>).
- MONTEVECHI, O., *La papirologia*, Torino 1973.
- OATES, J. - BAGNALL, R. et alii., *Checklist of Editions of Greek, Latin, Demotic and Coptic Papyri, Ostraca, and Tablets*, American Society of Papyrologists 2001⁵ (on line: <http://scriptorium.lib.duke.edu/papyrus/texts/clist.html>).
- PACK, R. A., *The Greek and Latin literary Texts from Graeco-Roman Egypt*, Ann Arbor 1965² (nueva edición en preparación bajo la dirección de M.-H. Marganne en Lieja consultable on line: <http://www.trismegistos.org/ldab/>).
- PESTMAN, P. W., *The New Papyrological Primer*, Leiden 1990.
- RUPPRECHT, H.-A., *Kleine Einführung in die Papyruskunde*, Darmstadt 1994.
- SCHUBART, W., *Einführung in die Papyruskunde*, Berlin 1918.
- TURNER, E. G., *Greek Papyri*, Oxford 1979³ (ed. it. de M. Manfredi, Roma 1984).

15468 - TEXTOS GRIEGOS EPIGRÁFICOS

Optativa 2º Ciclo (1er cuatrimestre)

Profesora: María Paz de Hoz

OBJETIVOS

El objetivo de la asignatura es que el alumno se familiarice con un tipo de textos, los epigráficos, que por su contenido, soporte y forma de hallazgo presentan características propias y requieren una metodología de trabajo particular. Se enseñará a trabajar con este tipo de textos y a utilizarlos como para diversos aspectos, épocas y zonas del mundo antiguo.

PLAN DE TRABAJO

Se hará una introducción a la epigrafía griega, se comentarán numerosos textos epigráficos de contenidos y épocas diversas y se enseñará al alumno a interpretar las inscripciones y a manejar los diversos instrumentos de trabajo existentes. El alumno tendrá que hacer un trabajo de edición y comentario de un texto epigráfico.

TEMARIO

- I. Introducción: La epigrafía. Importancia de la epigrafía para el estudio del mundo antiguo
 1. para la lengua
 2. para la historia
 3. para la literatura
- II. Historia del estudio epigráfico.
- III. Historia de la evolución epigráfica en relación con la del uso del alfabeto. Comienzos de la escritura en relación con tipos de epígrafes, zonas y dialectos.
- IV. Soportes epigráficos
 1. según la función primaria del soporte
 2. tipos de material
- V. Clasificación de la epigrafía según el contenido:
 1. inscripciones privadas: firmas de propiedad; firmas de autoría; inscripciones lúdicas; cartas; contratos; inscripciones funerarias; inscripciones culturales: dedicaciones, exvotos, confesiones
 2. inscripciones públicas: leyes, decretos; inscripciones honoríficas; inscripciones agonísticas; inscripciones culturales; transacciones
- VI. Edición de las inscripciones e instrumentos para su estudio.

EVALUACION

El alumno será evaluado mediante un examen y un trabajo

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- F. Bérard- D. Feissel- P. Petitmengin- M. Sève, *Guide de l'épigraphiste*, Paris 20013 (suplementos en internet)
- J. Bodel, *Epigraphic Evidence. Ancient history from inscriptions*, Londres-N. York, 2001 *Bulletin épigraphique*, publicado anualmente en *REG* (y como libro independiente las partes publicadas por L. y J. Robert)

- B. F. Cook, *Greek Inscriptions*, London B. M., 1987
J.M. Cortés Copete, *Epigrafía Griega*, Madrid 1999
M. Guardicci, *Epigrafia greca*, I-IV, Roma 1967-9.
—*Epigrafia greca dalle origini al tardo impero*, Roma 1987.
B.H. McLean, *An Introduction to Greek Epigraphy of the Hellenistic and Roman Periods from Alexander the great down to the Reign of Constantine (323 B.C.- A.D.337)*, Ann Arbor 2002
L. Robert, "Épigraphie", *L'histoire et ses méthodes (Encyclopédie de la Pléiade)*, Paris 1961 (= *Opera Minora* V, 1989, 65-109), cf. la trad. alemana, *Die Epigraphik der klassischen Welt*, Bonn 1970
SEG = *Supplementum Epigraphicum Graecum*, Leiden 1923-
A.G.Woodhead, *The Study of Greek Inscriptions*, Cambridge 1982

15469 - TEXTOS LATINOS EPIGRÁFICOS

Optativa 2º Ciclo
1º Cuatrimestre
Curso 2010-2011
Prof. Federico Panchón Cabañeros

OBJETIVOS

Conocimiento de inscripciones latinas de distintas épocas y clases mediante comentarios lingüísticos, literarios e histórico-culturales.

TEMARIO

1. Introducción.
2. Inscripciones de la República.
3. Inscripciones del Imperio.
4. Inscripciones tardías.

EVALUACIÓN

Comentario de inscripciones teniendo en cuenta la orientación del curso.

BIBLIOGRAFÍA

- BALDI, P., 2002, *The Foundations of Latin*, New York.
CAGNAT, R., 1990, *Curs d'épigraphie latine*, Paris (reimpr. de 1914).
CHEVALIER, R., 1972, *Épigraphie et littérature à Rome*, Faenza.
CORPUS INSCRIPTIONUM LATINARUM, 2007, XVII vols., Berlin (= CIL).
CUGUSI, P., 1985, *Aspetti letterari dei Carmina Latina Epigraphica*, Bologna.
DESSAU, H., 1955, *Inscriptiones Latinae Selectae*, 5 vols., Berlin.

- GORDON, A. E., 1983, *Illustrated Introduction to Latin Epigraphy*, Berkeley.
- HOYO, J. DEL – GÓMEZ PALLARÉS, J. (eds.), 2002, *Asta ac pellege*, Madrid.
- HÜBNER, AE., 1885, *Exempla scripturae epigraphicae a Caesaris dictatoris morte ad aetatem Iustiniani*, Berlin.
- LINDSAY, W. M., 1970, *Handbook of Latin Inscriptions*, Amsterdam (reimpr. de 1897).
- LÓPEZ BARJA, P., 1993, *Epigrafía latina*, Santiago.
- MARINA SÁEZ, R. M., 2001, *Antología comentada de inscripciones latinas hispánicas*, Zaragoza.
- MARINER, S., 1952, *Inscripciones hispanas en verso*, Barcelona . Madrid.
- PISANI, V., 1975, *Testi latini arcaici e volgari con commento glottologico*, Torino.
- PULGRAM, E., 1978, *Italic, Latin, Italian* (600 B. C. to A. D. 1260), Heidelberg.
- RUBIO L.-BEJARANO V., 1955, *Documenta ad linguae latinae historiam inlustrandam*, Madrid.
- SANDYS, J. E., 1927, *Latin Epigraphy*, Cambridge.
- WOLFF, É., 2000, *La poésie funéraire épigraphique à Rome*, Rennes.

15470-GRIEGO MODERNO I

Segundas lenguas y sus literaturas (7 créditos)

1º cuatrimestre

Prof. D. Anastasio Kanaris de Juan

Profª. Dª. María Koutentaki

OBJETIVOS

Adquisición de un vocabulario activo (400 palabras) y un vocabulario pasivo (1000 palabras) así como de nociones elementales de gramática y sintaxis.

Para la consecución de los objetivos marcados se adoptará el siguiente método de trabajo:

CONTENIDOS

1) Clases ordinarias:

Lectura del manual *Τα Νέα Ελληνικά για ξένους*, Tesalónica 2000. A partir de las dificultades de comprensión se irán explicando cuestiones de morfología, sintaxis y léxico.

2) Clases prácticas:

Irán dirigidas en doble sentido: en primer lugar, a la consolidación de los conocimientos adquiridos en las clases ordinarias mediante ejercicios que realizarán los alumnos con la ayuda del profesor y, en segundo lugar, la conversación.

TEMARIO

1. Introducción. Características histórico-tipológicas del griego moderno. 2. Fonética. Consideraciones generales. El sistema vocálico y consonántico del griego moderno. 3. El verbo: presente y verbos auxiliares. El nombre: el nominativo de los sustantivos masculinos, femeninos y neutros. 4. Nominativo plural de los sustantivos masculinos, femeninos y neutros. El acusativo de los sustantivos. 5. Pronombres posesivos. El nominativo singular y plural de los adjetivos. 6. El acusativo plural de los sustantivos y adjetivos. Pronombres personales (objeto directo). 7. El genitivo de los sustantivos. Futuro durativo. 8. Pronombres demostrativos. Imperativo. 9. Pronombres indefinidos. 10. Pronombres personales (objeto indirecto). El vocativo. 11. Imperativo con pronombres.

EVALUACIÓN

El examen final consistirá en un cuestionario amplio y en un ejercicio de traducción.

BIBLIOGRAFÍA

D. BRIAN- I. PHILIPPAKI WARBURTON: *Modern Greek*, London-Sydney 1987.

P. MACKRIDGE: *The Modern Greek Language*, Oxford 1985.

M. TRIANDAFYLIDIS: *Pequeña gramática neogriega*, Univ. Aristóteles de Tesalónica Instituto de Estudios neogriegos. Fund. M.A. Triandafylidis (ed. Carlos Méndez) Tesalónica 1994.

15471-GRIEGO MODERNO II

Segundas lenguas y sus literaturas (7 créditos)

2º cuatrimestre

Prof. D. Anastasio Kanaris de Juan

Profª. Dª. María Koutentaki

OBJETIVOS

Ampliación y profundización del vocabulario activo y pasivo así como de nociones gramaticales y sintácticas adquiridas en Griego moderno I. Para la consecución de los objetivos marcados se adoptará el siguiente método de trabajo:

CONTENIDOS

1) Clases ordinarias: Lectura del manual *Τα Νέα Ελληνικά για ξένους*, Tesalónica 2000. (Continuación). A partir de las dificultades de comprensión se irán explicando cuestiones de morfología, sintaxis y léxico.

2) Clases prácticas: Irán dirigidas en doble sentido: en primer lugar, a la consolidación de los conocimientos adquiridos en las clases ordinarias mediante ejercicios que realizarán los alumnos con la ayuda del profesor y, en segundo lugar, la conversación.

TEMARIO

1. El Imperfecto. 2. Los numerales. El Aoristo. El Futuro simple. 3. El Subjuntivo. 4. Otros tiempos verbales de la voz activa: Perfecto, Pluscuamperfecto. 5. El Presente de la voz pasiva. 6. El futuro durativo de la voz pasiva. 7. Sustantivos masculinos, femeninos y neutros irregulares. El participio. 8. Adjetivos comparativos. 9. El adverbio. 10. El Imperfecto de la voz pasiva. 11. El participio de la voz pasiva. Coordinación y sistema preposicional del griego moderno. 12. Oraciones subordinadas del griego moderno: generalidades.

EVALUACIÓN

El examen final consistirá en un cuestionario amplio y en un ejercicio de traducción.

BIBLIOGRAFÍA

D. BRIAN-I. PHILIPPAKI WARBURTON: *Modern Greek*, London-Sydney 1987.

P. MACKRIDGE: *The Modern Greek Language*, Oxford 1985.

M. TRIANDAFYLIDIS: *Pequeña gramática neogriega*, Univ. Aristóteles de Tesalónica Instituto de Estudios neogriegos. Fund. M.A. Triandafylidis (ed. Carlos Méndez) Tesalónica 1994.

15472-LITERATURA GRIEGA MODERNA I

Segundas lenguas y sus literaturas (6 créditos)
1º cuatrimestre
Curso 2010-2011
Profesor: Anastasio Kanaris de Juan

OBJETIVOS

El propósito de la asignatura es cumplir un doble objetivo: en primer lugar proporcionar una panorámica general de la literatura griega moderna atendiendo a los géneros literarios y autores enmarcándolos en su contexto socioliterario e histórico.

CONTENIDOS

- 1) Clases ordinarias: 1.1. Las limitaciones impuestas por el tiempo de que se dispone hacen necesario que el profesor en sus explicaciones en clase ponga mayor interés en las épocas y autores más notables de la literatura griega moderna.
- 2) Clases prácticas: 2.1. Se dedicarán, en su mayor parte, a comentario de textos seleccionados y traducidos por el propio profesor.

TEMARIO

1. INICIOS DE LA LITERATURA GRIEGA MODERNA. 2. DESDE LOS GRIEGOS DE ITALIA HASTA EL CÍRCULO DE AD. KORAÍΣ. 3. LA POESÍA POPULAR. 4. EL ESTADO GRIEGO. 5. EL HEPTANESO. 6. LA PRIMERA ESCUELA ATENIENSE. 7. LA GENERACIÓN DE 1880. 8. PERCUSORES Y RENOVADORES.

EVALUACIÓN

El examen constará de dos partes: dos cuestiones teóricas del programa a elegir entre cuatro y un comentario de textos de carácter semejante a los vistos en las clases prácticas.

BIBLIOGRAFÍA

- K. DIMARAS, *Ίστορία της νεοελληνικής λογοτεχνίας*, Atenas 1969. (Traducción francesa en la Biblioteca de Filología).
L. POLITIS, *Historia de la literatura griega moderna*, Cátedra, Madrid 1994.
M. VITTI: *Storia della letteratura neogreca*, ERI, Torino 1971. (Bibl. Filología)

15473-LITERATURA GRIEGA MODERNA II

Segundas lenguas y sus literaturas (6 créditos)
2º cuatrimestre
Prof. D. Anastasio Kanaris de Juan

OBJETIVOS

El propósito de la asignatura es cumplir un doble objetivo: en primer lugar proporcionar una panorámica general de la literatura griega moderna atendiendo a los géneros literarios y autores enmarcándolos en su contexto socioliterario e histórico.

CONTENIDOS

- 1) Clases ordinarias: 1.1. Las limitaciones impuestas por el tiempo de que se dispone hacen necesario que el profesor en sus explicaciones en clase ponga mayor interés en las épocas y autores más notables de la literatura griega moderna.
- 2) Clases prácticas: 2.1. Se dedicarán, en su mayor parte, a comentario de textos seleccionados y traducidos por el propio profesor.

TEMARIO

1. LA GENERACIÓN DE 1930. 2. POPULARISMO Y PARALITERATURA. 3. LA ESCUELA LITERARIA DE TESALÓNICA. 4. EL FRENTE DE ALBANIA Y LOS LITERATOS DE 1940. 5. LA LITERATURA DE LA POSTGUERRA: PRIMERA ETAPA. 6. LA RESPUESTA DE LA IZQUIERDA. 7. LA LITERATURA DE LA POSTGUERRA: SEGUNDA ETAPA. 8. LA LITERATURA DESDE 1970 HASTA LA ACTUALIDAD.

EVALUACIÓN

El examen constará de dos parte: dos cuestiones teóricas del programa a elegir entre cuatro y un comentario de textos de carácter semejante a los vistos en las clases prácticas.

BIBLIOGRAFÍA

- K. DIMARAS: *Ίστορία της νεοελληνικής λογοτεχνίας*, Atenas 1969. (Traducción francesa en la Biblioteca de Filología).
B. LAVAGNINI: *Storia della letteratura neoellenica*, Milano 1955. (Bibl. Filología).
L. POLITIS, *Historia de la literatura griega moderna*, Cátedra, Madrid 1994.
M. VITTI: *Storia della letteratura neogreca*, ERI, Torino 1971. (Bibl. Filología).

15475-INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ROMÁNICA

8 créditos

Troncal de la titulación de Filología Románica
Obligatoria de la titulación de Filología Hispánica
Programa Estudios Simultáneos Hispánicas-Inglés
(primer cuatrimestre)
Prof. Fernando Sánchez Miret

La Filología Románica estudia las lenguas románicas, es decir: portugués, gallego, español, catalán, occitano, francés, italiano, sardo y rumano (por mencionar sólo las más importantes). En el curso se ofrece una visión general de estas lenguas y de algunos problemas relacionados con su estudio.

ESTRUCTURA DEL CURSO

1. La Romania. Latín
2. La fragmentación y formación de las lenguas romances
3. Rumano

4. Italiano. Sardo
5. Retorromance. Occitano
6. Francés
7. Catalán. Castellano
8. Portugués y gallego. Lenguas criollas; papiamento
9. Historia de la lingüística románica
10. Fonética histórica de las lenguas romances
11. Morfosintaxis histórica de las lenguas romances

EVALUACIÓN

La evaluación se llevará a cabo por medio de un test final de 100 preguntas.

LECTURA RECOMENDADA

Holtus, Günter & Fernando Sánchez Miret (2008). "Romanitas", *Filologia Románica, Romanística*. Beihefte zur Zeitschrift für romanische Philologie, 347. Tübingen, Niemeyer.

LECTURAS OBLIGATORIAS

Pöckl, Wolfgang & Franz Rainer & Bernhard Pöll (2003³) [2004]. *Introducción a la lingüística románica*. Madrid: Gredos. [Traducción y adaptación de Fernando Sánchez Miret.] Hay que leer las siguientes partes: §1.1, §1.2, §1.3, §2.1, §2.3, §3.3, §4.3, §5.3, §6.3, §7.3, §8.3, §9.3, §10.3, §11.3, §12.3, §13.3.

Sánchez Miret, Fernando (2007a). "Fonética histórica". En: José Enrique Gargallo Gil & Maria Reina Bastardas, coords., *Manual de lingüística románica*. Barcelona: Ariel: 227-250.

Sánchez Miret, Fernando (2007b). "Morfosintaxis histórica". En: José Enrique Gargallo Gil & Maria Reina Bastardas, coords., *Manual de lingüística románica*. Barcelona: Ariel: 251-274.

15476-LITERATURA ROMÁNICA MEDIEVAL

8 créditos

Troncal de la titulación de Filología Románica
(segundo semestre)

Prof. D. Juan Miguel Valero Moreno

El curso está concebido en una doble articulación: por una lado se asume la narración propia de la historia de la literatura tradicional a través de géneros y autores dispuestos en una línea cronológica discreta; por otro lado se combina ésta con la tradición crítica y teórica en torno a tres ejes fundamentales: producción, transmisión y recepción. Esta última línea es transversal en todos los sentidos y pretende situar los textos que conforman la historia literaria románica medieval en un marco hipertextual, no sólo por cuanto se replantea la noción tradicional y bloqueadora de conceptos como *género* o *autor*, también porque va más allá de los textos para tratar de comprender y analizar las condiciones del sistema literario y cultural del que procede la textualidad romance medieval.

El curso, además de establecer un balance teórico de aquello que se entiende por *literatura románica medieval*, permite el conocimiento de los principales textos románicos de la Edad Media, así como la comprensión de las lenguas y la cultura a la que estos pertenecen.

Los contenidos predominantes en este programa son conceptuales y procedimentales. Su propósito es capacitar o competir al alumno para la comprensión, el análisis y la interpretación de textos literarios románicos medievales (épica, lírica, narrativa, drama) a través de las distintas técnicas de lectura filológica (entre las cuales la paleografía y la crítica textual), el manejo de herramientas propias de la investigación filológica (la bibliografía, el trabajo científico) y la argumentación teórica surgida de una lectura reflexiva que tenga en cuenta el mayor número posible de parámetros y disciplinas con vistas a *controlar* el texto.

Por otro lado, considero muy relevante la inclusión de contenidos actitudinales, ya que ha de exigirse del alumno universitario no sólo un alto grado de formación y especialización en la *materia* del curso, sino también la concordancia con los objetivos que se expresan en el marco de la Institución en la que se forma, tal y como se expresa en los preliminares de los Estatutos de la Universidad de Salamanca, a través de la formación integral del individuo en su contexto, su formación intercultural y democrática. Considero estos valores y actitudes íntimamente relacionados con el área de Filología Románica, como potenciadora del conocimiento de la lengua y las tradiciones culturales (en concreto la literatura) de la Rumania y que, por ende, fomenta y refuerza la pluralidad dentro de una identidad europea abierta.

Las clases son presenciales, pero también se encuentra habilitada una página web y un foro de debate en el que es factible tener un seguimiento continuo de las dudas y problemas sustanciales del alumnado, al mismo tiempo que permite su interacción con el resto de los compañeros de forma independiente. Para el desarrollo de las prácticas están previstas visitas a bibliotecas y lugares de especial relevancia para la mejor comprensión de la cultura medieval. El programa completo y la bibliografía se proporcionarán en clase o en horario de tutoría.

15477-LITERATURA ROMÁNICA MEDIEVAL. TRADICIONES I

7 créditos

Obligatoria de la titulación de Filología Románica (segundo semestre)

Prof. D. Juan Miguel Valero Moreno

En un tiempo convulso, global y fragmentario a la vez, tanto más o menos como lo han sido otros en la historia, es de radical importancia preguntarse por el significado de nuestra cultura literaria, acerca de su significado como formante sustancial de lo que habitualmente llamamos *cultura occidental*. ¿Cómo representan los textos literarios (románicos) de la Edad Media esa cultura?

El curso se vertebra en torno a cinco conceptos llave. Cultura y Literatura son las puertas de entrada y salida, alternativamente, al mundo. El concepto de literatura cierra la enumeración porque es la especie de la cultura que, lógicamente, nos interesa como filólogos. Dentro de ese círculo interpretativo, que es ya una opción muy marcada, se sitúan las ideas de Límite, como un nuevo círculo concéntrico, como margen y marco, y Poder, como centro desde el que se toma la medida de la circunferencia. La idea de Conciencia matiza, desde el punto de vista de la interioridad subjetiva, los *hechos* del mundo exterior objetivo en el que suceden de forma activa el Poder y sus límites. En fin, cada uno de estos conceptos se reitera en la exposición de las unidades didácticas, cuyo enunciado convencional se corresponde con los modelos genéricos más relevantes: *épica, narrativa, lírica, drama*. Toda vez que en el curso *Literatura Románica Medieval* tratamos de comprender y describir la producción, transmisión y recepción de los textos medievales cabe preguntarse (sin que ello pueda considerarse una trivialidad) si éstos son el fundamento de una cultura específica, así como el modo en que dialogan o discrepan con otras culturas con las que conviven en uno u otro grado de solapamiento y, si es así, qué valores representan, en su caso. La noción de *valor* es problemática, por su vaguedad epistemológica y, sin embargo, parece necesario reconstruir una ética de la lectura, desde el punto de vista arqueológico y filológico, de un lado, como reinterpretación de las bases conceptuales de nuestro mundo, de otro lado. Por fin, también nos preguntaremos si acaso no todos los textos medie-

vales (en cuanto género, no en cuanto texto *único*) representa a su vez una cultura, y por ende una modalidad discursiva (la cultura *épica*, la cultura *narrativa*, por ejemplo), en el interior de un sistema literario común.

Con respecto al curso anterior en *Tradiciones I* estudiaremos textos literarios menos conocidos pero de gran relevancia en los estudios románicos uno de cuyos intereses primordiales será aquilatar, a través de la identidad o la diferencia, cómo se conforma la cultura épica, la narrativa, etc. El programa y la bibliografía serán ofrecidos a los alumnos en horario lectivo o de tutoría

15478-LITERATURA ROMÁNICA MEDIEVAL. TRADICIONES II

7 créditos

Obligatoria de la titulación de Filología Románica (segundo semestre)

Prof. D. Juan Miguel Valero Moreno

Este curso procura proveer al alumno de un entramado teórico suficiente con el que abordar el estudio de la literatura románica medieval en su aspecto *continuo* o tradicionalidad. Para ello se propone un conjunto de modelos de acercamiento referidos a conceptos clave que, en esta asignatura, tendrán significados técnicos y precisos. Estos modelos se aglutinan en torno a la idea genérica de transferencia (dentro de la cual se encuentra la traducción, pero no sólo) y se concretan en modelos de transmisión (en tanto que transmisión de *objetos* textuales), recepción (como conjunto de condiciones culturales), hermenéuticos (en cuanto técnica profesional de la lecto-escritura) o discursivos (referidos fundamentalmente a la ideología que en cada contexto trasciende de un texto). La unidad didáctica en la que se estudia la tradición de textos clásicos como la *Iliada*, la *Eneida*, las *Metamorfosis*, etc., sirve como marco de referencia, pero no implica tanto un orden cronológico en la explicación del curso, cuanto que los textos representados por cada una de sus tradiciones serán propuestos como ejemplo para cada uno de los modelos sugeridos. La selección de autores no atañe a una imposición doctrinal, sino que estos serán el centro textual sobre el que se discuta la idea de *canon*, que se verá contrastada al poner en pie de obra otras tradiciones que convencionalmente llamaremos menores (aunque no lo sean).

El seguimiento de este curso, de especial interés para los estudiantes de la especialidad y de Filología Clásica (aunque también para todos aquellos que compartan la idea de que la civilización no nació ayer en un programa de televisión), asegura la comprensión de la tradición vernácula propiamente medieval, gracias a la exploración de la tradición clásica, su transformación y su proyección en la literatura medieval. El programa de la asignatura, así como la bibliografía prevista se ofrecerá a los alumnos al inicio del curso, bien en horario lectivo, bien en horario de tutoría.

15485-ETIMOLOGÍA ROMANCE

6 créditos

Optativa de 2º ciclo

Titulación de Filología Románica
(primer cuatrimestre)

Prof. Fernando Sánchez Miret

OBJETIVOS DE LA ASIGNATURA

En el curso se ofrecerá una visión global de las tendencias y las obras más importantes de la etimología romance. Se prestará especial atención al desarrollo del proyecto en curso *Dictionnaire Etymologique Roman (DéRom)*, coordinado por Éva Buchi (Centre National de la Recherche Scientifique, ATILF, Nancy) y Wolfgang Schweickard (Universität des Saarlandes).

EVALUACIÓN

La evaluación se llevará a cabo por medio de un examen final de carácter teórico-práctico.

LECTURAS OBLIGATORIAS

- Buchi, Éva (2008). "Joan Coromines et l'étymologie lexicale romane: l'exemple du roumain". Badia i Margarit, Antoni M. & Joan Solà, eds., *Joan Coromines, vida y obra*. Madrid, Gredos: 282-332.
- Holtus, Günter & Fernando Sánchez Miret (2008). "*Romanitas*", *Filología Románica, Romanística*. Beihefte zur Zeitschrift für romanische Philologie, 347. Tübingen, Niemeyer. (capítulo 10: Historia de los diccionarios etimológicos de las lenguas románicas)
- Zamboni, Alberto (1988) [1976]. *La etimología*. Biblioteca Románica Hispánica. II. Estudios y ensayos, 358. Madrid, Gredos.

15490 HISTORIA EXTERNA DE LAS LENGUAS ROMANCES

6 créditos

Optativa de 2º ciclo

Titulación de Filología Románica (primer semestre)

Prof. D. Fernando Sánchez Miret

CONTENIDO

Estudio comparativo de la historia externa de las diferentes lenguas romances.

ESTRUCTURA DEL CURSO

1. Las lenguas romances: ¿cuántas?, ¿cuáles? 2. ¿Desde cuándo hay lenguas romances? 3. Factores históricos. 4. Las *scriptae* románicas medievales. 5. Las lenguas romances hoy.

EVALUACIÓN

Se hará a partir de la participación activa en las clases por medio de la elaboración y presentación oral de pequeños trabajos sobre varios de los temas analizados en el curso.

15500-RUMANO I

7 créditos

Optativa de 1er ciclo

Titulación de Filología Románica
(primer cuatrimestre)

Prof. Fernando Sánchez Miret

OBJETIVOS

Adquisición de las nociones básicas de la lengua rumana.

ESTRUCTURA DEL CURSO**LECCIÓN 1**

SISTEMA GRÁFICO RUMANO
PRONUNCIACIÓN

LECCIÓN 2

PRONOMBRES PERSONALES. NOMINATIVO
VERBO *A FI*
NACIONALIDADES
PROFESIONES
ENCUENTROS

LECCIÓN 3

GÉNERO DE LOS SUSTANTIVOS RUMANOS
PLURAL DE LOS SUSTANTIVOS
PRESENTE DE INDICATIVO DE LOS VERBOS EN *-A*
EXPRESIONES

LECCIÓN 4

PRESENTE DE INDICATIVO DE LOS VERBOS EN *-EA, -E*
ARTÍCULO DETERMINADO (DE NOMINATIVO Y DE ACUSATIVO)
NUMERALES CARDINALES
LOS DÍAS DE LA SEMANA. LOS MESES DEL AÑO. LAS ESTACIONES. LAS PARTES DEL DÍA
LA HORA
VERBO *A AVEA*
VERBOS *A SE DUCE* 'IR(SE)', *A MERGE* 'IR'

LECCIÓN 5

PRESENTE DE INDICATIVO DE LOS VERBOS EN *-I, -Î*
PRONOMBRES PERSONALES. COMPLEMENTO DIRECTO / ACUSATIVO
COMPARATIVO
ADVERBIOS INTERROGATIVOS
POSESIVOS. ADJETIVOS
EXPRESIONES DE TIEMPO
DEMOSTRATIVO ANTEPUESTO
DEMOSTRATIVO POSPUESTO (PRONOMBRE Y ADJETIVO)

LECCIÓN 6

PRESENTE DE INDICATIVO (I)
PRÉTERITO PERFECTO
PRONOMBRES PERSONALES. COMPLEMENTO INDIRECTO / DATIVO

LECCIÓN 7

PRESENTE DE INDICATIVO (II)
COMPLEMENTO INDIRECTO

COMPLEMENTO DE NOMBRE
PREPOSICIONES CON ACUSATIVO
PREPOSICIONES CON GENITIVO

EVALUACIÓN

La evaluación se hará por medio de un examen final escrito.

15501-RUMANO II

7 créditos
Optativa de 1er ciclo
Titulación de Filología Románica
(primer cuatrimestre)
Prof. Fernando Sánchez Miret

OBJETIVOS

Fijación y desarrollo de las nociones básicas adquiridas en el curso Rumano I.

ESTRUCTURA DEL CURSO

LECCIÓN 8

PRONOMBRES + PRETÉRITO PERFECTO
PRESENTE DE INDICATIVO (III)
FORMAS ESPECIALES DE GENITIVO-DATIVO
PRESENTE DE SUBJUNTIVO (I)

LECCIÓN 9

VERBOS REFLEXIVOS
PRESENTE DE SUBJUNTIVO (II)
SUSTANTIVO CON Y SIN ARTÍCULO

LECCIÓN 10

FUTURO
IMPERFECTO
SUBJUNTIVO E INFINITIVO

LECCIÓN 11

PRESENTE DE INDICATIVO (IV)
REPASO DE LOS PRONOMBRES
COMBINACIÓN DE DOS PRONOMBRES
COMBINACIONES OBLIGATORIAS DE LOS PRONOMBRES
COMBINACIÓN DE SÁ CON LOS PRONOMBRES ÁTONOS
PRESENTE DE INDICATIVO (V)

LECCIÓN 12

COMPLEMENTO DIRECTO CON LA PREPOSICIÓN *PE*
NUMERALES ORDINALES
ARTÍCULO DEMOSTRATIVO (O ARTÍCULO ADJETIVAL)
EXPRESIÓN DOBLE DEL COMPLEMENTO DIRECTO

LECCIÓN 13

POSESIVOS. PRONOMBRES
DEMOSTRATIVO ANTEPUESTO: NOMINATIVO/ACUSATIVO Y GENITIVO/DATIVO
DEMOSTRATIVO POSPUESTO (PRONOMBRE Y ADJETIVO): NOMINATIVO/ACUSATIVO Y GENITIVO/DATIVO
GERUNDIO
CONDICIONAL
IMPERATIVO
COMBINACIONES OBLIGATORIAS DE LOS PRONOMBRES (REFLEXIVOS)
PRONOMBRE Y ADJETIVO DE IDENTIDAD

LECCIÓN 14

ARTÍCULO POSESIVO/DE GENITIVO
SUPINO
PRONOMBRES Y ADJETIVOS INDEFINIDOS
TABLA COMPLETA DE LOS PRONOMBRES

EVALUACIÓN

La evaluación se hará por medio de un examen final escrito

15503-LINGÜÍSTICA ROMÁNICA I

14 créditos
Troncal
Titulación de Filología Románica
(anual)
Prof. Fernando Sánchez Miret

OBJETIVOS

Sistematización de las nociones de fonética y de morfología histórica. Aplicación de estos conocimientos al estudio de las lenguas románicas.

ESTRUCTURA DEL CURSO

1. El cambio lingüístico.
2. La reconstrucción interna y comparada.
3. El cambio fonético y fonológico.
4. Evolución de las vocales latinas y su resultado en las lenguas romances.

5. Evolución de las consonantes latinas y su resultado en las lenguas romances.
6. El cambio morfológico.
7. Evolución del sistema verbal latino y su resultado en las lenguas romances.

EVALUACIÓN

La evaluación se llevará a cabo por medio de la participación activa de los alumnos en las discusiones en clase y de un examen final.

LECTURAS OBLIGATORIAS

- Bybee, Joan (2009). "Motivations for sound change and variability: How articulatory automation interacts with the lexicon". Sánchez Miret, Fernando, ed., *Romanística sin complejos: Homenaje a Carmen Pensado*. Bern et al., Peter Lang: 19-45.
- Ohala, John J. (2005). "Phonetic explanations for sound patterns. Implications for grammars of competence". Hardcastle, W. J. & J. M. Beck, eds., *A figure of speech. A festschrift for John Laver*. London, Erlbaum: 23-38.
- Rainer, Franz (2009). "La influencia latina, francesa e inglesa en el desarrollo del sufijo *-iano*". Sánchez Miret, Fernando, ed., *Romanística sin complejos: Homenaje a Carmen Pensado*. Bern et al., Peter Lang: 237-256.
- Sánchez Miret, Fernando (2006). "Productivity of the weak verbs in Romanian". *Folia linguistica* 40: 29-50.
- Sánchez Miret, Fernando (2007). "El papel de la fonética en la explicación de los cambios fonológicos dentro de las gramáticas históricas de las lenguas románicas". Cunița, Alexandra & Coman Lupu & Liliane Tasmowski, eds., *Studii de lingvistică și filologie romanică: hommages offerts à Sanda Reinheimer Rîpeanu*. București, Editura Universității: 484-493.
- Sánchez Miret, Fernando (2008). "Los complejos de la romanística y sus consecuencias para la investigación". *Revue de linguistique romane* 72: 5-23.

15504-LINGÜÍSTICA ROMÁNICA II

7 créditos

Troncal

Titulación de Filología Románica
(segundo cuatrimestre)

Prof. Fernando Sánchez Miret

OBJETIVOS

Sistematización de las nociones de sintaxis histórica. Aplicación de estos conocimientos al estudio de las lenguas románicas.

ESTRUCTURA DEL CURSO

1. El cambio sintáctico.
2. Teoría de la gramaticalización.
3. El sintagma nominal.
4. Los clíticos.
5. El sintagma verbal.
6. Marcas de los actantes

EVALUACIÓN

La evaluación se llevará a cabo por medio de la participación activa de los alumnos en las discusiones en clase y de un examen final.

LECTURAS OBLIGATORIAS

- Benveniste, Émile (1968). "Mutations of linguistic categories". Lehmann, Winfred P. & Yakov Malkiel, eds., *Directions for historical linguistics*. Austin, University of Texas Press: 85-94.
- Comrie, Bernard (1989) [1981]. "La lingüística histórica y la tipología de las lenguas". Comrie, Bernard, ed., *Universales del lenguaje y tipología lingüística. Sintaxis y morfología*. Madrid, Gredos: 286-321.
- Iliescu, Maria (2009). "Phénomènes de convergence et de divergence dans la Romania: morphosyntaxe et syntaxe". Ernst, Gerhard & Martin-Dietrich Gleßgen & Christian Schmitt & Wolfgang Schweickard, eds., *Romanische Sprachgeschichte / Histoire linguistique de la Romania. Ein internationales Handbuch zur Geschichte der romanischen Sprachen / Manuel international d'histoire linguistique de la Romania*. Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft, 23.3. Berlin/New York, de Gruyter: 3266-3281.
- Lehmann, Christian (1985). "Grammaticalization: synchronic variation and diachronic change". *Lingua e stile* 20: 303-318.
- Meillet, Antoine (1948) [1912]. "L'évolution des formes grammaticales". *Linguistique historique et linguistique générale*. Paris, Champion: 130-148.

15505-HISTORIA DE LA LENGUA ESPAÑOLA I

3^{er} Curso

Prof^a. D^a. M^a Jesús Mancho Duque

PROGRAMA

1. La evolución de las lenguas. El cambio lingüístico. 2. El sistema fonológico del Latín Vulgar en comparación con el sistema fonológico del español actual. 3. El vocalismo latino-vulgar. Cambios latino-vulgares: la cantidad y el acento. 4. El vocalismo tónico: diptongación. El influjo de la yod. 5. El vocalismo átono. 6. El consonantismo: surgimiento del orden palatal. 7. El comportamiento del consonantismo inicial, medial y final. 8. Fenómenos fonéticos del español moderno.

BIBLIOGRAFÍA

- Aitchison, Jean, *El cambio en las lenguas: ¿Progreso o decadencia?*, Barcelona, Ariel, 1993.
- Catalán, Diego, *El español. Orígenes de su diversidad*, Madrid, Paraninfo, 1989.
- Corominas, Jean, y Pascual, José Antonio, *Diccionario Crítico Etimológico Castellano e Hispánico*, Madrid, Gredos, 1987-1991.
- Lapesa, Rafael, *Estudios de historia lingüística española*, Madrid, Paraninfo, 1985.
- Lloyd, Paul, *Del latín al español*, Madrid, Gredos, 1993.
- Menéndez Pidal, Ramón, *Manual de gramática histórica española*, Madrid, Espasa-Calpe, 1941.
- Menéndez Pidal, Ramón, *Orígenes del Español. Estado lingüístico de la Península Ibérica hasta el siglo XI*, Madrid, Espasa-Calpe, 1976.
- Penny, Ralph, *Gramática Histórica del Español*, Barcelona, Ariel, 1993.
- Väänänen, Veikko, *Introducción al latín vulgar*, Madrid, Gredo, 1985².

LECTURAS OBLIGATORIAS

- Frago, Juan Antonio, "El reajuste fonológico del español moderno en su preciso contexto histórico: sobre la evolución de /s, z/ > /x/", *Serta Philologica F. Lázaro Carreter*, Madrid, Castalia, 1983, I, pp. 219-30.
- Lapesa, Rafael, "La apócope de la vocal en castellano antiguo. Intento de explicación histórica", *Estudios de historia lingüística española*, Madrid, Paraninfo, 1985, pp. 167-197.
- Menéndez Pidal, Ramón, "Sevilla frente a Madrid. Algunas precisiones sobre el Español de América", en *Estructuralismo e Historia. Homenaje a André Martinet*, III, Universidad de La Laguna, 1950, pp. 99-165.
- Pensado, Carmen, "Sobre el contexto de la aspiración de F en castellano", *Romance Philology*, CLVII, N° 2, 1993, pp. 147-173.

15507-LENGUA ITALIANA. NIVEL BÁSICO (ROMÁNICAS)

Troncal

Prof. D. Laureano Núñez García

OBJETIVOS

Que el alumno adquiera un nivel básico de competencia en la expresión y comprensión de la lengua italiana, tanto en su forma hablada como escrita.

CONTENIDOS GRAMATICALES

Sistema fonético y gráfico; los pronombres sujeto; los tiempos verbales del indicativo –especialmente el presente, el pretérito perfecto y el imperfecto–; el artículo; el sustantivo; advverbios interrogativos; los posesivos; la afirmación y la negación; los demostrativos; *c'è* y *ci sono*; locuciones temporales; preposiciones y adverbios de lugar y temporales; los indefinidos; los números cardinales; los pronombres complemento directo e indirecto.

CONTENIDOS NOCIONALES-FUNCIONALES

Saludar, preguntar el nombre; presentarse, preguntar y dar información; hablar del tiempo libre; hablar de la frecuencia con la que se hace algo; hablar de gustos y aficiones; expresar opiniones; expresar acuerdo o desacuerdo; expresar sentimientos; pedir información; pedir favores y cosas; quejarse; concertar una cita-quedar con alguien; describir un lugar y describir un recorrido; exponer los motivos de una elección; disculparse; narrar acontecimientos del pasado; hablar de un día típico, de las costumbres.

EVALUACIÓN

El examen final constará de dos partes complementarias entre sí, una escrita y otra oral, siendo necesario tener aprobada la primera para poder realizar la segunda.

14510-LENGUA ITALIANA. NIVEL MEDIO (ROMÁN ICAS)

Troncal
1º curso-2º cuatrimestre (7 créditos).
Prof. D. Laureano Núñez García.

OBJETIVOS

Que el alumno consolide y desarrolle las capacidades comunicativas en lengua italiana adquiridas anteriormente.

CONTENIDOS GRAMATICALES

Los tiempos verbales del indicativo –especialmente futuro y condicional–; el superlativo; el comparativo; la combinación de los pronombres complemento; perífrasis verbales más frecuentes; verbos con *ci* (*volerci, farcela, metterci*); los realtivos; el imperativo afirmativo y negativo; verbos reflexivos; la partícula *ne*; el periodo hipotético de la realidad (*se + presente o futuro*); preposiciones; el presente de subjuntivo de los verbos regulares y algunos irregulares.

CONTENIDOS NOCIONALES-FUNCIONALES

Describir una persona físicamente; hablar del carácter de las personas; expresar suposiciones; hacer una propuesta; aceptar o rechazar una propuesta; pedir un favor; aclarar una intención; expresar asombro o disgusto; dar consejos; hablar de la comida y de las costumbres alimenticias; querer convencer a alguien; hablar del trabajo y de las condiciones del trabajo; expresar necesidad; dar argumentos a favor o en contra de algo; expresar necesidad, deseos; expresar la propia opinión.

EVALUACIÓN

El examen final constará de dos partes complementarias entre sí, una escrita y otra oral, siendo necesario tener aprobada la primera para poder realizar la segunda.

15512-HISTORIA DE LA LENGUA II

4º Curso
Profª. Dª. Mª Jesús Mancho;
Prof. D. José Luis Herrero Ingelmo

PROGRAMA

1. Las lenguas prerromanas. 2. La Romanización. 3. Las lenguas del superestrato. 4. Los orígenes del español.

BIBLIOGRAFÍA

- Alvar, Manuel, Libro de Apolonio, Madrid, Fundación Castalia, Fundación Castalia, 1976.
Ariza, Manuel, *El comentario filológico de textos*, Madrid, Arco/Libros, 1998.
Cano Aguilar, Rafael, *Comentario filológico de textos medievales no literarios*, Madrid, Arco/Libros, 1998.
Cano Aguilar, Rafael (coord.), *Historia de la lengua española*, Barcelona, Ariel, 2004.
Baldinger, Kurt, *La formación de los dominios lingüísticos en la Península Ibérica*, Madrid, Gredos, 1971.

- Lleal, Coloma, *La formación de las lenguas romances peninsulares*, Barcelona, Barcanova, 1990.
- Corominas, Joan y Pascual, José Antonio, *Diccionario Crítico Etimológico Castellano e Hispánico*, Madrid, Gredos, 1987-1991.
- González Ollé, Fernando, *Textos medievales españoles (Textos y Glosario)*, Barcelona, Ariel, 1980; 1993^{2ª}.
- Lapesa, Rafael, *Historia de la Lengua Española*, Madrid, Gredos, 1980.
- Medina López, Javier, *Historia de la lengua española I. Español medieval*, Madrid, Arco Libros, 1999.
- Menéndez Pidal, Ramón, *Crestomatía del español medieval*, Madrid, Espasa-Calpe, 1965.
- Menéndez Pidal, Ramón, *Documentos lingüísticos de España, I. Reino de Castilla*, Madrid, Centro de Estudios Históricos, 1919.
- Menéndez Pidal, Ramón, *Orígenes del Español. Estado lingüístico de la Península Ibérica hasta el siglo XI*, Madrid, Espasa-Calpe, 1976.
- Menéndez Pidal, Ramón, ed, *Cantar de Mio Cid*, Madrid, Espasa-Calpe, 1946.
- Ruffinatto, Aldo, *La lingua di Berceo*, Turín, Giappichelli, 1973.
- Wright, Roger, *Latín tardío y romance temprano*, Madrid, Gredos, 1982.

LECTURAS OBLIGATORIAS

- Alarcos Llorach, Emilio, *El español, lengua milenaria*, Valladolid, Ámbito, 1982, pp. 9-79.
- Corominas, JeN (ed.), Juan Ruiz, *Libro de Buen amor*, Madrid, Gredos, 1973.
- Díaz y Díaz, Manuel, "Las glosas protohispánicas", en A. Alonso, L. Castro, B. Gutiérrez y J.A. Pascual (eds.), *Actas del III Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*, Vol. I, Madrid, Arco Libros, 1996, pp. 653-666.
- Gutiérrez Cuadrado, Juan y Pascual, José Antonio, "Observaciones desde el sentido común a algunas ideas al uso sobre la historia de la lengua", VV. AA., *Problemas i metodes de la història de la llengua*, Girona, P.U., 1991, II, pp. 1-18.
- Lapesa, R., "Contienda de normas lingüísticas en el castellano alfonsí", *Estudios de historia lingüística española*, Madrid, Paraninfo, 1987, pp. 209-225.
- Menéndez Pidal, Ramón (ed), *Cantar de Mio Cid*, Madrid, Espasa-Calpe, 1946.

15515-LITERATURA RUMANA I (= LITERATURA ROMÁNICA C: II;)

6 créditos
Optativa de 1er ciclo
Titulación de Filología Románica
(primer cuatrimestre)
Prof. Fernando Sánchez Miret

OBJETIVO

Estudio de la historia y la cultura rumanas. Estudio de la literatura popular rumana. Lectura de textos fundamentales de la literatura popular rumana.

ESTRUCTURA DEL CURSO

1. Historia de Rumanía.
2. Cultura rumana.

3. Literatura popular rumana. Miorita. Mesterul Manole.
4. Drácula.

EVALUACIÓN

Se hará a partir de la participación activa en las clases por medio de la elaboración y presentación oral de pequeños trabajos sobre varios de los temas analizados en el curso.

15516-LITERATURA RUMANA II (= LITERATURA ROMÁNICA C: II;)

6 créditos
Optativa de 1er ciclo
Titulación de Filología Románica
(segundo cuatrimestre)
Prof. Fernando Sánchez Miret

OBJETIVO

Estudio de la literatura rumana de los siglos XIX y XX. Lectura de textos fundamentales de la literatura rumana.

ESTRUCTURA DEL CURSO

1. El contexto cultural de los siglos XIX y XX en Rumanía.
2. *Junimea*. Titu Maiorescu.
3. Poetas: Topârceanu, Bacovia, Crainic, Gyr, Arghezi, Blaga.
4. Novelistas: Sadoveanu, Rebreanu, Petrescu, Calinescu, Eliade.
5. Teatro: Caragiale, Ionescu
6. La literatura en la época comunista. Nicolae Steinhardt.

EVALUACIÓN

Se hará a partir de la participación activa en las clases por medio de la elaboración y presentación oral de pequeños trabajos sobre varios de los temas, autores y obras analizados en el curso.

17000-POLÍTICA, SOCIEDAD Y ECONOMÍA DE ASIA ORIENTAL

Prof. D. Ricardo Robledo

El objetivo de la asignatura es el de familiarizar al alumno con los grandes rasgos sociales y económicos de Asia Oriental desde una perspectiva histórica de largo plazo.

1. Actualidad del Sudeste asiático.- La comparación con el modelo de desarrollo europeo, ventajas e inconvenientes del eurocentrismo.- Introducción a la geografía y evolución de la población. 2. China hasta 1840: Las bases del imperio desde la invasión mongol.- Agricultura y

tecnología.- ¿Milagro europeo frente a estancamiento chino?-. Las rutas comerciales con Europa. 3. El sudeste asiático en la época del mercantilismo.- Del viejo al nuevo sistema colonial: Portugal, España, Holanda. 4. La imposición del libre cambio.- Las guerras del opio y sus consecuencias.- Tradición y modernidad en China hasta la República de 1911.- La diáspora china 5. La imperialismo formal del siglo XIX: Indonesia, Indochina, Birmania y otras colonias.- El reino de Siam.- El caso de Filipinas.- Las economías de plantación. 6. Japón: El periodo Tokugawa.- Instituciones y religión.- La Restauración Meiji: cambios económicos y sociales. 7. El expansionismo japonés y la respuesta de los nacionalismos.- Filipinas y la irrupción de Estados Unidos en el Pacífico.- China, del movimiento del 4 de mayo a la Gran Marcha. 8. El impacto de la II Guerra Mundial.- La revolución china.- Procesos de descolonización.- La guerra fría: movimiento comunista, Vietnam y la reacción de las dictaduras.- 9. Grupos empresariales antes y después de la II Guerra Mundial.

Observaciones:

En la primera parte del programa se valora la supuesta superioridad del modelo de crecimiento occidental respecto a Asia Oriental. Pretende también que el alumno conozca las principales tendencias sociales y económicas hasta principios del siglo XX, con la exclusión de Japón.

La evaluación consistirá en un trabajo y una entrevista final. La participación en clase se evaluará positivamente.

BIBLIOGRAFÍA

- ALLEN, G.C. (1980): *Breve Historia Económica del Japón moderno*, Madrid, Tecnos.
 BECKMANN, G. M. (1962): *The Modernization of China and Japan*. Harper & Row.
 BIANCO, L. (1984): *Asia contemporánea*. Madrid, Siglo XXI.
 BROOK, T. and BLUE, G., Eds, (1999): *China and Historical Capitalism. Genealogies of Sinological Knowledge*, Cambridge University Press.
 CHESNEAUX, J. (1976): *Asia oriental en los siglos XIX-XX*. Barcelona, Labor.
 COLLICUT, M., M. JANSEN e I. KUMAKURA. (1990). *Japón, el imperio del sol naciente. (Atlas of Japan)*. Valencia: Círculo de Lectores.
 DIXIN, Xu and WU CHENGMING, Wu, Eds.(2000): *Chinese Capitalism, 1522-1840*. London, Mc Millan.

17001-RELACIONES INTERNACIONALES DE ASIA ORIENTAL

Prof. Por determinar

El curso es una introducción amplia pero rigurosa a la nueva realidad política, social y económica internacional de los países de Asia Oriental en un contexto global. No presupone ningún conocimiento específico por lo que estaría abierto a todos los alumnos motivados.

La amplia afinidad del curso se debe a su enfoque metodológico plural: la proyección internacional de los países de Asia Oriental es múltiple, lo que implica un enfoque introductorio multidisciplinar enfocado en los parámetros más generales e importantes. El curso busca que el alumno empiece a responder a las siguientes preguntas básicas *qué, quién, cómo, cuándo y dónde*, para poder empezar a preguntarse con más facilidad por el *por qué* y el *ahora qué*. En otras palabras, la asignatura presenta los principales temas de internacionalización y regionalización (política, económica, social, etc.), los actores que la impulsan (gobiernos, empresas, intelectuales, sociedad civil, etc.), y su manera de actuar. La adquisición de estos parámetros preparará al alumnado a plantearse cuestiones más complejas (causas e implicaciones) desde varios puntos de vista de las ciencias sociales.

El programa se divide en cinco bloques fundamentales:

1. Introducción a la política, economía y sociedad global desde el final de la Guerra Fría. 2. Relaciones internacionales de Japón, China, Corea y países del Sudeste Asiático. 3. Procesos de regionalización: Hacia una Comunidad de Asia Oriental. 4. La interacción interregional de

Asia Oriental con el resto del mundo: El papel de los EE.UU. ASEM y relaciones Asia-Europa. FOCALAE y relaciones con América Latina Relaciones con otras partes del mundo. 5. España y Asia Oriental: Reorientando la Política Exterior Española. El papel de España y América Latina en las políticas exteriores de los países asiáticos.

Al programa se adjuntará una wibliografía básica de libros, artículos, atlas etc. en español, inglés y otros idiomas. El portal <http://www3.usal.es/~asia/region/index.htm> centralizará los recursos *relacionados con el curso*.

17002-HISTORIA DE ASIA ORIENTAL

Prof. Tomás Pérez Delgado

PROGRAMA

INTRODUCCION: Historia de las civilizaciones e historias nacionales. Los condicionantes geográficos. ¿Una civilización de la continuidad?.
1. CHINA: 1.1. Economía y sociedad. 1.2. La dimensión política y religiosa. 1.3. Crisis interna y colonialismo. 1.4. Reforma y revolución nacional. 1.5. Guerra mundial y guerra civil. 1.6. Del maoísmo a la modernización económica.

2. JAPÓN: 2.1 El Japón primitivo y la influencia china. 2.2 Unidad "nacional" y crisis del feudalismo. 2.3 Intervención exterior, reforma estructural e imperialismo. 2.4 Guerra Mundial y reconstrucción. 2. 5 Una democracia industrial.

3. COREA: 3.1 Las determinaciones geográficas. 3.2 De los Tres Reinos a la Dinastía Yi. 3.3 Imperialismo y Guerra de Corea. 3.4 El contraste de las dos Coreas.

4. ASIA ORIENTAL MARÍTIMA. 4.1 Filipinas. 4.2 Indonesia. 4.3 Indochina.

17003-LENGUA JAPONESA III

Profª. Dª. Nishihara Jun

OBJETIVOS

El objetivo de la asignatura Lengua japonesa III es que los alumnos puedan hacer un uso directo del idioma en el acto de comunicación verbal y escrita. Para ello, profundizaremos en el estudio de la gramática y del léxico del japonés, mediante el aprendizaje de las estructuras y del funcionamiento de la lengua, de los mecanismos y reglas que permiten producir las estructuras morfosintácticas básicas en la lengua meta.

También prestaremos atención a la lectura de textos sencillos y a tener un buen dominio ortográfico de la lengua japonesa, enfatizando la fluidez y la forma.

TEMAS GRAMATICALES

Además de repasar cuestiones gramaticales ya estudiadas en niveles inferiores, en esta asignatura estudiaremos los siguientes temas gramaticales: Forma volitiva del verbo. Formas imperativa y prohibitiva del verbo. Otros usos de la forma verbal *-te*. Forma condicional. Otros usos de la forma diccionario del verbo. Voz pasiva. Usos de la forma ordinaria del adjetivo. Oraciones temporales. Forma ordinaria del lenguaje. Partículas. Adverbios. Nexos. Perífrasis verbales.

FUNCIONES COMUNICATIVAS

Entre otras, veremos las siguientes funciones: hacer invitaciones; expresar voluntad; dar consejos; expresar hipótesis; preguntar por la lectura y el significado de *kanji*; comunicar un mensaje a través de una persona; hablar sobre el modo de realizar algo; dar recomendaciones justificadas; expresar finalidad, propósito o intención; expresar sentimientos y sus causas; decir el motivo o la causa de algo; expresar involuntariedad; justificar la respuesta negativa a una invitación; comentar las noticias; preguntar por una persona ausente.

PLAN DE TRABAJO

Las clases se darán solo en japonés.

BIBLIOGRAFÍA

3A Network. (1998) *Minna no Nihongo Shokyuu*. Tokio.

EVALUACIÓN

El examen: ejercicios basados en la teoría
Para aprobar la asignatura será necesario obtener una puntuación mínima del 50%.

OBSERVACIONES

Para matricularse en esta asignatura es necesario que los alumnos hayan cursado previamente la asignatura Lengua japonesa II.

17004-LENGUA JAPONESA IV

Profª. Dª. Nishihara Jun

OBJETIVOS

El objetivo de la asignatura Lengua Japonesa IV es que los alumnos puedan hacer un uso directo del idioma en el acto de comunicación verbal y escrita. Para ello, profundizaremos en el estudio de la gramática, del léxico y de la morfosintaxis del japonés mediante el aprendizaje de las estructuras y del funcionamiento de la lengua, de los mecanismos y reglas que permiten producir las estructuras morfosintácticas básicas en la lengua meta.

También prestaremos atención a la lectura de textos sencillos y a tener un buen dominio ortográfico de la lengua japonesa, enfatizando la fluidez y la forma.

Se pretende que al finalizar el curso los estudiantes hayan alcanzado el nivel básico II (grado 3) del examen oficial *Japanese-Language Proficiency Test*, de la Fundación Japón, que asigna a este nivel una carga lectiva de 300 horas, un dominio de 300 *kanji* y un vocabulario de 1.500 palabras.

TEMAS GRAMATICALES

Además de repasar cuestiones gramaticales ya estudiadas en niveles inferiores, en esta asignatura estudiaremos los siguientes temas gramaticales: Los verbos *itadaku*, *kudasaru* y *yaru*. La forma diccionario del verbo + [*-tameni* / *-noni*]. Forma *-te kimasu*. El verbo *sugiru*. Verbo + *yasui* / *nikui*. Oración concesiva con *no ni*. Verbo + *tokoro* / *bakari desu*. Verbos causativos. *Keigo* (lenguaje honorífico): *sonkeigo* (expresiones de respeto), *kenjougo* (expresiones de modestia), *teineigo* (expresiones de cortesía). Partículas. Adverbios. Nexos. Perífrasis.

FUNCIONES COMUNICATIVAS

Entre otras, veremos las siguientes funciones: pedir permiso para hacer algo, con cortesía; decir los motivos de una acción; hablar del uso de las cosas; expresar parecer sobre algo; expresar la facilidad o dificultad de hacer algo; expresar suposición; expresar hipótesis; transmitir noticias; obligar a alguien a hacer algo.

Uso de *keigo* (lenguaje honorífico): los alumnos aprenderán, el aspecto lingüístico-cultural que opera en la sociedad japonesa y se familiarizarán con el mismo.

PLAN DE TRABAJO

Las clases se darán solo en japonés.

BIBLIOGRAFÍA

3A Network. (1998) *Minna no Nihongo Shokyuu*. Tokio.

EVALUACIÓN

El examen: ejercicios basados en la teoría. Para aprobar la asignatura será necesario obtener una puntuación mínima del 50%.

OBSERVACIONES

Para matricularse en esta asignatura es necesario que los alumnos hayan cursado previamente la asignatura Lengua japonesa III.

17005-INTRODUCCIÓN A LITERATURA DE ASIA ORIENTAL

Lifen Cheng, Mutsuo Yamada, Hye-Jeoung Kim

I. LITERATURA CHINA. 1. Concepciones Generales De La Literatura China. 2. La Evolución Y Tipos De Aproximación Al Estudio De La Literatura China. 3. El Período Clásico. 4. El Período Medieval. - la poesía china.- prosa.- obras teatrales.- novela. 5. El Período Moderno. 6. El Período Post Revolución Cultural. 7. Literatura En Lengua China Desarrollada En Taiwán (1949-2007). II. LITERATURA JAPONESA. 1. Características Globales de la Literatura Japonesa y sus Relaciones con el Exterior. 2. El Período Clásico. 2.1. Tradición Oral. 2.2. Influencias Externas en la Mitologías y Leyendas Escritas. 3. El Período Medieval. 3.1. Surgimiento de los Artes Japoneses y la Marginalidad Urbana. 3.2. Influencia China. 3.3. Influencia Ibérica. 4. El Período Premoderno o la Era Edo. 4.1. La Pax Tokugawana y el Desarrollo Cultural. 4.2. Influencias China y Coreana. 4.3. Influencia Holandesa. 5. El Período Moderno. 5.1. Sobrevivencia de la Tradición Japonesa. 5.2. Influencia Occidental y su Adaptación. 5.3. Difusión de la Cultura Japonesa al Exterior. 5.4. Impactos de las Guerras con China, Rusia y de la Expansión. 5.5. Colonialista. 6. El Período Contemporáneo. 6.1. Impacto de la Segunda Guerra Mundial. 6.2. Diversificación y Globalización. III. LITERATURA COREANA. 1. La Lengua y la Literatura Coreanas en sus Orígenes. 2. Literatura Oral. 2.1. Géneros de Literatura Coreana. 2.2. Lírica: Cancionero. 2.2.1. Hyangga. 2.2.2 Shijo. 2.2.3. Shijo Narrativo. 2.2.4 Canciones Líricas Folclóricas. 2.2.5. Poesía Clásica en Carácter Chino. 3. Narrativa: Mitologías. 3.1. Leyendas. 3.2. Fábulas Tradicionales. 3.3. Narrativas Chamánicas/Litúrgicas. 3.4. Pansori y Novelas Derivadas de Pansori. 3.5. Narrativa Folclórica. 3.6. Novelas Clásicas. 4. Teatro: Teatro Folclórico. 4.1. Teatro de Máscaras. 4.2. Dramas Cantadas. 5. Período Moderno y Contemporáneo. 5.1. Nueva Poesía y Poesía Moderna. 5.2. Nueva Narrativa y Novelas Modernas. 5.3. Teatro Moderno. 5.4. Novelas Épicas y del Linaje Familiar.

17006-LITERATURA JAPONESA I

Prof. Shimizu

1. Problemas de la metodología. 2. Problemas de traducción. 3. Orígenes de la literatura japonesa y española. 4. Berceo y Shinran. 5. El Cid y "Heike Monogatari". 6. Poética de "callar a tiempo", poesía condensada. a) waka. 7. Poética de "callar a tiempo", poesía condensada. b) haiku. 8. Teatro "picaresco" japonés y novela picaresca. 9. Kyogen, kabuki, nô y auto sacramental. 10. Literatura en la "Edad cristiana" del Japón: Fray Luis de Granada. 11. Quijote: honor y "bushido". 12. Novela moderna japonesa y española. 13. Poesía moderna japonesa y española. 14. Novela y poesía contemporáneas de Japón y de España. 15. Estado de estudios japoneses y españoles en España y Japón.

17007-INTRODUCCIÓN AL LAS FILOSOFÍAS, RELIGIONES Y CULTURAS DE ASIA ORIENTAL

Sayaka Kato

Departamento: Filología Moderna

Área de Conocimiento: Estudios de Asia Oriental

Total Créditos: 6 (Créditos Teóricos: 3 Créditos Prácticos: 3)

Cuatrimestre: 1º

OBJETIVOS DOCENTES

Esta asignatura se considera como la fase introductoria de la asignatura Filosofía, Religión y Cultura de Japón, que tratará el pensamiento japonés, según la división histórica, a partir de la época Heian. Teniendo en cuenta esta función, el objeto de esta asignatura será, por una parte, adquirir la visión panorámica tanto histórica como cultural de Asia Oriental en el que se desarrolló la civilización japonesa, por otra parte, familiarizarse con algunas nociones (incluidos términos) que constituyen el pensamiento oriental.

PROGRAMA

1. Introducción: el esquema geográfico de Asia Oriental. 2. Introducción 2: el esquema cronológico del Antiguo Japón y sus alrededores. 3. Culto a Kami japonés: el *Kojiki*. 4. Religiones procedentes de China. 4.1. Budismo. 4.2. Confucianismo. 5. Escuelas budistas en Japón.

MÉTODO DE TRABAJO DE ALUMNO

El alumno trabajará sobre textos pre-seleccionados que se indicará al comienzo del curso y realizará una o varias exposiciones en clase. Aparte de los textos para el uso en clase, también se proporcionará bibliografía detallada.

OBSERVACIÓN

No se exige el conocimiento lingüístico oriental, no obstante, el conocimiento de inglés facilitará a los alumnos la lectura de los textos.

17008-FILOSOFÍA, RELIGIÓN Y CULTURA DE JAPÓN
-DE 985 A 1600-

Segundo Semestre Curso 2010-2011

Materia: Pensamiento y Cultura de Asia Oriental. Itinerario: Estudios Japoneses

Válida para: 6 créditos (3 teóricos + 3 prácticos)

Horario de la asignatura: miércoles 10-12, viernes 10-11

Lengua de impartición: castellano. Lenguas principales de lectura: castellano, inglés, japonés

Tutorías: Hospedería de Anaya, Despacho 4. Profesor responsable: Alfonso J. Falero

falero@usal.es

<http://eudored.usal.es>

OBJETIVOS

- Iniciar al alumno en el lenguaje técnico-filosófico de las disciplinas implicadas.
- Adquirir una perspectiva interdisciplinar.
- Adquirir unos conocimientos teóricos básicos que nos sirvan de orientación.
- Adquirir la competencia requerida en las técnicas de tratamiento de los textos.
- Adquirir la necesaria competencia en solventar las dificultades concernientes a la crítica textual.
- Familiarizar al alumno con la metodología de pensamiento transversal.
- El programa que se adjunta incluye los siguientes objetivos temáticos:
Preguntarnos por el significado y alcance de la expresión "budismo de Kamakura".
Introducir al alumno en la problemática de la relación entre cultura medieval, tradición y contra-cultura.
- Plantear el problema de la originalidad en la historia intelectual japonesa medieval.
- Estudiar la historia de las influencias de China/India a Japón.

DOCENCIA

La docencia será de dos tipos:

- tipo expositivo: ponencias del profesor/comunicaciones de alumnos.
- tipo seminario: debate y comentario textual.

Se acompañará de tutorías presenciales y/o virtuales para orientar al alumno en la preparación de sus trabajos.

MÉTODO DE TRABAJO DEL ALUMNO

El alumno deberá leer el libro de texto con atención.

El alumno trabajará sobre textos (fuentes + bibliografía) pre-seleccionados que tendrá que traer preparados a clase y presentar en formato de comunicación. Presentará una o varias comunicaciones a lo largo del curso, siguiendo la metodología presentada por el profesor (formato disponible en eudored.usal.es), y participar activamente en los debates que generen las comunicaciones de sus compañeros.

El alumno deberá leer los textos seleccionados en el *reader* como preparación para las comunicaciones de sus compañeros.

El alumno podrá presentar trabajos escritos, en los formatos impreso/attachment de ([ver eudored.usal.es](http://eudored.usal.es)):

- trabajo temático (10-15 pp.)

- ficha bibliográfica (5 pp.)
- reseña (3 pp) índice temático/autores, traducción (extensión libre).

En la plataforma de docencia *online* eudored.usal.es el alumno tendrá acceso a una versión virtual de la asignatura, y podrá recoger materiales de apoyo, conectar con recursos de internet, y participar en foros y actividades virtuales diseñados por el profesor.

CRITERIOS EVALUATIVOS

La *evaluación* de esta asignatura se basará en el trabajo de lectura, exposición y participación de cada alumno. El baremo básico de evaluación será:

- comunicaciones/participación en sesiones/foros: 40%
- control de lectura: 20%
- trabajo temático: 20%
- fichas/reseñas: 20%

Los alumnos que no asistan a las sesiones presenciales y no participen en foros de la asignatura tendrán la opción de realizar una prueba objetiva a final de curso. La prueba será de tipo test, con 20 cuestiones, las cuales procederán todas del libro de texto. Además podrán presentar trabajos escritos, hasta la fecha límite de presentación de los mismos (ver supra). La evaluación seguirá básicamente el siguiente baremo:

- prueba objetiva: 60%
- trabajo temático: 20%
- fichas/reseñas: 20%

En *septiembre* los alumnos que han participado en las sesiones presenciales/foros podrán suplir en cualquiera de los formatos de evaluación la calificación necesaria para aprobar la asignatura.

Para los alumnos que no han asistido a las sesiones presenciales ni han participado activamente en los foros, se seguirá el mismo criterio aplicado en junio. La prueba objetiva se celebrará el día asignado en la Guía. La fecha límite de presentación de trabajos será hasta la presentación de Actas.

CONSULTA BIBLIOGRÁFICA

Se usarán como libros de texto Lavelle, Pierre (1997) *El pensamiento japonés*, Acento 1998, y González Valles, Jesús (2000) *Historia de la filosofía japonesa*, Tecnos. Estos manuales servirán como fuente de información general sobre la asignatura, y su lectura será obligatoria. Otros textos se consultarán en castellano, inglés u otra lengua.

READER

Genshin (985) *Ojo yōshū* (985) en Lu, David J. (1997) *Japan: A Documentary History* Sharpe; de Bary/Keene/Tanabe/Varley (1958, 2001) *Sources of Japanese Tradition*. Columbia University Press.

Nakatomi harae kunge: Purification and Enlightenment in Late-Heian Japan. Iudicium Verlag, 1998.

Honen (1133-1212) en Lu y de Bary.

Eisai (1141-1215) en de Bary.

Jien (1219) *Gukanshō*. Versión inglesa: *The Future and the Past: A Translation and Study of the Gukanshō, an Interpretative History of Japan written in 1219*. California University Press, 1979.

Jokei (1155-1213) y Myoe (1173-1232) en de Bary.

Dogen (1242) *Shōbō genzo*. Varias versiones parciales en castellano; *Shōbō genzo zuimonki*. Versión castellana: *Enseñanzas zen de Eihei*

Dogen (s. XIII): Recopiladas por su sucesor Ejo Koun. Miraguano, 1987.

Shinran (1173-1262) *Tannishō: Notas sobre lamentaciones de las herejías*. Honpa Hongwanji, Kioto 1982.

Nichiren (1222-1282). Antología de sus escritos en inglés.

Muso Soseki (1275-1351) *Muchū mondō*. Versión castellana: *Diálogos en el sueño*. Miraguano, 2000.
 Kitabatake Chikafusa (1343) *Jinnō shōtōki*. Versión inglesa: *A Chronicle of Gods and Sovereigns*. Columbia University Press, 1980.
 Ikkyū Sojun (1394-1481). Selección de sus escritos en *Zen hilo rojo: Iluminación, amor y muerte del maestro zen Ikkyū Sojun*. Miraguano, 2001.
 Ippen (1239-1289) y Rennyo (1415-1499) en de Bary.
 Yoshida Kanetomo (1435-1511) en Bukkyō Dendō Kyōkai *The World of Shinto*, Kenkyusha, Tokyo 1985; de Bary.
 Shintō (1192-1600) antología de textos en *The World of Shintō*, cap. 2.

17009-LENGUA JAPONESA V

Nishihara Jun

OBJETIVOS

Aspiraremos a profundizar más en el japonés y a conseguir más soltura en todo lo que se ha aprendido hasta ahora.

PLAN DE TRABAJO

Las clases se darán solo en japonés.

PROGRAMA

1. Preguntar y confirmar. 2. Comunicar a través del teléfono. 3. Pedir un favor. 4. Pedir permiso. 5. Invitar y rechazar. 6. Visitar y presentar. 7. Salud y enfermedad. 8. Hacer compras. 9. Preguntar el camino. 10. Explicar el orden de un plan.

BIBLIOGRAFÍA

3A Network. (2000) *Shin Nihongo no Chukyu*. 3ª Ed. Tokio.

EVALUACIÓN

La evaluación continua, se complementa con la realización de un examen escrito y oral acerca de los contenidos impartidos en clase.

OBSERVACIONES

Para matricularse en esta asignatura es necesario que los alumnos hayan cursado previamente la asignatura Lengua japonesa.

17010-LITERATURA JAPONESA II

Prof. Por determinar

Se trata de la continuación de Literatura Japonesa I y se centrará sobre el periodo moderno, entendido en sentido amplio, desde Meiji hasta la literatura actual. Igual que en su homónima, la metodología dependerá del profesor/a asignado/a y su objetivo principal será introducir al alumno en las diversas tendencias entre la modernidad occidental y los movimientos neo-traditionalistas que han caracterizado el s. XX. La eclosión de una literatura en lengua vulgar, el antagonismo entre el psicologismo (*shishōsetsu*) y la preocupación social, el impacto del holocausto y la búsqueda de una intertextualidad que supere el japonismo literario deberán ser puntos de referencia importantes a lo largo del curso.

**17011-HISTORIA INTELECTUAL DE JAPÓN I
-DEL ENCUENTRO CON EUROPA HASTA 1900-**

Primer Semestre Curso 2010-2011

Materia: Pensamiento y Cultura de Asia Oriental. Itinerario: Estudios Japoneses

Válida para: 6 créditos (3 teóricos + 3 prácticos)

Horario de la asignatura: jueves 11-14. Lengua de impartición: castellano

Lenguas principales de lectura: castellano, inglés, japonés

Tutorías: Hospedería de Anaya, Despacho 4. Profesor responsable: Alfonso J. Falero

falero@usal.es

<http://eudored.usal.es>

OBJETIVOS

- Introducir al alumno en las fuentes que responden a la pregunta de si hay pensamiento en Japón previamente a la era moderna.
- Familiarizar al alumno con la metodología de pensamiento transversal.
- Plantear el problema de la interculturalidad en la historia intelectual japonesa premoderna.
- Estudiar la historia de los contactos intelectuales entre Europa y Japón.

DOCENCIA

La docencia será de dos tipos:

- tipo expositivo: ponencias del profesor/comunicaciones de alumnos.
- tipo seminario: debate y comentario textual.

Se acompañará de tutorías presenciales y/o virtuales para orientar al alumno en la preparación de sus trabajos.

MÉTODO DE TRABAJO DEL ALUMNO

El alumno deberá leer el libro de texto con atención.

El alumno trabajará sobre textos (fuentes + bibliografía) pre-seleccionados que tendrá que traer preparados a clase y presentar en formato de comunicación. Presentará una o varias comunicaciones a lo largo del curso, siguiendo la metodología presentada por el profesor (formato disponible en eudored.usal.es), y participar activamente en los debates que generen las comunicaciones de sus compañeros.

El alumno deberá leer los textos seleccionados en el *reader* como preparación para las comunicaciones de sus compañeros.

El alumno podrá presentar trabajos escritos, en los formatos impreso/attachment de ([ver eudored.usal.es](http://eudored.usal.es)):

- trabajo temático (10-15 pp.)
- ficha bibliográfica (5 pp.)
- reseña (3 pp) índice temático/autores, traducción (extensión libre).

En la plataforma de docencia *online* eudored.usal.es el alumno tendrá acceso a una versión virtual de la asignatura, y podrá recoger materiales de apoyo, conectar con recursos de internet, y participar en foros y actividades virtuales diseñados por el profesor.

CRITERIOS EVALUATIVOS

La *evaluación* de esta asignatura se basará en el trabajo de lectura, exposición y participación de cada alumno. El baremo básico de evaluación será:

- comunicaciones/participación en sesiones/foros: 40%
- control de lectura: 20%
- trabajo temático: 20%
- fichas/reseñas: 20%

Los alumnos que no asistan a las sesiones presenciales y no participen en foros de la asignatura tendrán la opción de realizar una prueba objetiva a final de curso. La prueba será de tipo test, con 20 cuestiones, las cuales procederán todas del libro de texto. Además podrán presentar trabajos escritos, hasta la fecha límite de presentación de los mismos (ver supra). La evaluación seguirá básicamente el siguiente baremo:

- prueba objetiva: 60%
- trabajo temático: 20%
- fichas/reseñas: 20%

En *septiembre* los alumnos que han participado en las sesiones presenciales/foros podrán suplir en cualquiera de los formatos de evaluación la calificación necesaria para aprobar la asignatura.

Para los alumnos que no han asistido a las sesiones presenciales ni han participado activamente en los foros, se seguirá el mismo criterio aplicado en junio. La prueba objetiva se celebrará el día asignado en la Guía. La fecha límite de presentación de trabajos será hasta la presentación de Actas.

CONSULTA BIBLIOGRÁFICA

Se usarán como libros de texto Lavelle, Pierre (1997) *El pensamiento japonés*, Acento 1998, y González Valles, Jesús (2000) *Historia de la filosofía japonesa*, Tecnos. Estos manuales servirán como fuente de información general sobre la asignatura, y su lectura será obligatoria. Otros textos se consultarán en castellano, inglés u otra lengua.

READER

Xabier, Francisco de (1549-1552) *Cartas* (selección) [p. 265-274, 383-412]; Frois, Luis (1585) *Tratado; The Beginning of Heaven and Earth* (c. 1700). Budismo: Takuan Soho (1573-1645) *Misterios de la sabiduría inmóvil, El espíritu indomable del samurai*; Suzuki Shosan (1642) *Ha-kirishitan* [Elison 375-389], (1660) *Roankyo*; Ryokan (1758-1831) *haikus*.

Shinto (1600-1800): selección de textos en *The World of Shinto*, cap. 3: 1-10.

Neo-confucianismo (Zhu Xi): Hayashi Razan, Yamazaki Ansai, Kaibara Ekken, Arai Hakuseki, (selección) [Lu, cap. IX: 1-2, 7-8; *The World of Shinto*, cap. 3: 11-12, 21-22].

Pensamiento neo-confuciano (Wang Yangming): Nakae Tōju, Kumazawa Banzan (selección) [Lu, cap. IX: 3, 5].

Kogaku: Yamaga Soko, Ito Jinsai, Ogyu Sorai (Lu, cap. VIII: 18; cap. IX: 4, 6).

Bushidō: Miyamoto Musashi (1643) *Gorin no sho*; Daidoji Yuzan (1639-1730) *Budō shoshinshū*.

Filosofías del "camino" (*do*): Yamamoto Jocho (1716) *Hagakure*; Lu, cap. VIII: 19, 24-26; de Bary, cap. XXIII (Ninomiya Sontoku); *The World of Shinto*, cap. 3: 23.

Rangaku: Sugita Genpaku (1815) *Rantō koto-hajime* [Lu, cap. IX: 10]

Kokugaku: Kada Azumamaro, Kamo no Mabuchi, Motoori Norinaga, Hirata Atsutane (selección) [de Bary, cap. XXII; Lu, cap. IX: 11-12; *The World of Shinto*, cap. 3: 13-19].

Aperturismo/restauracionismo: Honda Toshiaki, Aizawa Seishisai, Oshio Heihachiro, Sato Nobuhiro, Sakuma Shozan, Yoshida Shoin (selección) [de Bary, cap. XXIII, XXIV; Lu, cap. X: 5, 7, 15; *The World of Shinto*, cap. 3: 24-25]

Nakae Chomin (1887) *A Discourse by Three Drunkards on Government*.

Uchimura Kanzo (1895) *Comment je suis devenu chrétien*.

Fukuzawa Yukichi (1899) *Autobiografía*.

Nitobe Inazo (1899) *Bushidō*.

17012-HISTORIA SOCIAL DEL JAPÓN MODERNO Y CONTEMPORÁNEO

Profesor YAMADA Mutsuo

DEBERES

1. Trazar en una cuartilla un **mapa mudo de Japón** y las áreas limítrofes sin olvidar las islas alejadas.
2. Anote su **nombre y identidad estudiantil**.
3. Anote **a mano** (sin recurrir a la copia mecánica o digital) los siguientes topónimos posiblemente en letras romanas (en caso de espacios limitados, se permite usar las cifras):
 - i) Hokkaido. ii) Honshu. iii) Kyushu. iv) Shikoku. v) Islas de Okinawa. vi) Islas de Senkaku. vii) Isla de Takeshima. viii) Hoppo Shoto (Islas del Norte). ix) Isla Torishima. x) Isla de Oki. xi) Isla de Tsushima. xii) Isla de Cheju. xiii) Archipiélago de Kuril (Chishima en japonés). xiv) Saha-lín (antes Karafuto en japonés). xv) Kioto. xvi) Tokio. xvii) Osaka. xviii) Nagoya. xix) Sapporo. xx) Fukuoka. xxi) Kagoshima. xxii) Shimonoseki. xxiii) Nikko. xxiv) Mar de Japón. xxv) Océano Pacífico. xxvi) Hawai. xxvii) California. xxviii) Península coreana.
- 4) Firme y presente en la primera clase de la semana próxima (lunes, 1/10)

17013-HISTORIAL INTELECTUAL DEL JAPÓN II

Prof. Alfonso J. Falero

OBJETIVOS

- Preguntarnos por el significado y alcance del término "filosofía" en Japón.
- Introducir al alumno en la problemática de la relación entre modernidad, anti-modernidad y posmodernidad.
- Familiarizar al alumno con la metodología de pensamiento transversal.
- Plantear el problema de la intertextualidad en la historia intelectual japonesa contemporánea.
- Estudiar la historia de las influencias mutuas entre Europa y Japón.

DOCENCIA

- La docencia será de tipo seminario, basada en el comentario textual.
- Se acompañará de unas tutorías para orientar al alumno en su trabajo.

MÉTODO DE TRABAJO DEL ALUMNO

- El alumno trabajará sobre textos pre-seleccionados que tendrá que traer preparados a clase.
- El alumno tendrá que realizar una o varias exposiciones en clase, siguiendo la metodología presentada por el profesor, y participar activamente en los debates que generen las presentaciones de sus compañeros.

CRITERIOS EVALUATIVOS

- La *evaluación* de esta asignatura se basará en el trabajo de lectura, exposición y participación de cada alumno.
- Los alumnos que no asistan a clase tendrán la opción de realizar una prueba objetiva a final de curso. La prueba será de tipo test, con 20 cuestiones, las cuales procederán todas del libro de *texto*.
- En *septiembre* sólo se aceptará el sistema evaluativo de ficha bibliográfica (ver www.usualia.com/japon).

CONSULTA BIBLIOGRÁFICA

Se usará como libro de texto el de Lavelle, Pierre (1997) *El pensamiento japonés*. Acento, 1998. Este manual servirá como fuente de información general sobre la asignatura, y su lectura será obligatoria.

Otros textos se consultarán en castellano, inglés u otra lengua.

17014 INTRODUCCIÓN TEÓRICA A ESTUDIOS COMPARADOS DE LAS CULTURAS

Dra. Lifen Cheng

OBJETIVO

El curso está diseñado para dirigirse a Alumnos de Lingüística, Humanidades, Comunicación, Ciencias Políticas y Económicas, Relaciones Internacionales o Derecho Internacional, con el fin de proporcionarles fundamentos teóricos para las reflexiones intelectuales, así como el desarrollo para sus estudios académicos más avanzados y actividades prácticas profesionales en estos campos.

MÉTODO SEMINARIO

Exposición y comentarios de concepto de los términos empleados en los procesos evolutivos desde "Estudios Comparados de las Culturas" a "Estudios de Comunicación Intercultural" hasta "Estudio de Comunicación Co-cultural" y las tendencias de investigación afín en la actualidad mundial.

TEMA 1. Introducción: 6 Fundamentos de los Estudios Comparados de las Culturas. TEMA 2. Historia de los Estudios de Comparación Cultural. TEMA 3. La Lengua. - Estudio Lingüístico. - Lenguaje y Significado. - Lenguaje y Percepción. - Lenguaje y Poder. - Desenvolvimiento entre las Lenguas. TEMA 4. Interdisciplinariedad-Cultura, Lengua y Comunicación. - Interpretativa. - Crítica dialéctica. - Lenguaje y Psicología de cultura específica- con influencia *Confuciana*. - Communication nonverbal. TEMA 5. ¿Tiene Sentido Hablar de la Cultura de "Ato"y "Bajo" Desarrollo y la Cultura "Popular"? 1. Conexión entre Cultura y Comunicación. 2. Cómo influye la Cultura en Comunicación y la Comunicación en Cultura. 3. Cultura como Resistencia. 4. Comunicación y Contexto. 5. Comunicación y Poder.6. Historia y Comunicación Intercultural ¿Qué Historia? 7. Textos y Poder. 8. Antecedentes de Contacto. 9. Hipótesis de Contacto. 10. Negociación de historias vía dialéctica. TEMA 6. Cultura Folklórica. TEMA 7. Relaciones Interculturales. - Beneficios de Relaciones Interculturales. - Retos de Relaciones Interculturales. - Etapas y Diferencias Culturales en Desarrollo Relacional. - Relaciones a través de las diferencias. TEMA 8. Cultura, Comunicación y Conflicto ¿Hablando se entiende la gente?- Características del Conflicto Intercultural. - Dos Orientaciones hacia el Conflicto. - La Aproximación Interpersonal al Conflicto. - Aproximaciones Interpretativa y Crítica. - Gestión de Conflicto.

PRESENTACIÓN DE TRABAJO FIN DE CURSO

Trabajo **por escrito** enfocado sobre uno de los temas de este curso, **justificando** el tema elegido y **profundizando** en ello con ayuda de fuentes bibliográficas.

Presentación oral de 20 minutos del dicho trabajo personal sobre el tema elegido.

CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Asistencia a clase: 40%

Trabajo escrito: 40%. Se evaluarán especialmente las **aportaciones** y **críticas personales** con **citación correcta** de las referencias bibliográficas.

Exposición oral del trabajo escrito: 20%. Se aprecia la aclaración de las ideas presentadas en el trabajo escrito.

17015-TRADUCCIÓN DE TEXTOS JAPONESES I

Profª. Dª. Sayaka Kato

OBJETIVOS

En esta asignatura de la traducción de textos japoneses, en cuanto al nivel inicial, nuestro objetivo es formar la capacidad de comprensión de la lengua japonesa en su forma escrita.

Para ello, al leer los textos, nos concentraremos en la comprensión precisa gramatical de cada sentencia y la consolidación de conocimiento léxico del japonés más que la formación técnica de la interpretación.

PLAN DE TRABAJO

Nos dedicaremos a leer e interpretar los textos constituidos por una cierta cantidad de frases sencillas que deben ser conocidas por el alumno que ya ha estudiado las asignaturas de lengua japonesa I, II y III. A lo largo del proceso los alumnos van acostumbrándose a los caracteres estilísticos del idioma por lo cual profundizarán en la comprensión de la estructura lingüística y del funcionamiento de partes de la oración. También los alumnos van aumentando necesariamente los conocimientos léxicos tanto de vocablos como locuciones.

EVALUACIÓN

El examen se realiza en la forma escrita; traducción del texto estudiado en clase del japonés al español.

BIBLIOGRAFÍA

En la primera clase se indicarán los textos con los que aprenderemos la traducción y los diccionarios recomendables.

OBSERVACIÓN

Para matricularse en esta asignatura, los alumnos deben haber cursado las asignaturas de Lengua Japonesa I, II y III o acreditar el nivel correspondiente.

17016-TRADUCCIÓN DE TEXTOS JAPONESES II

Profª. Dª. Sayaka Kato

OBJETIVOS

El objetivo de la asignatura de Traducción de Textos Japoneses II es, junto con la mejora de la comprensión de la lengua japonesa en la lectura, la formación de la capacidad de interpretación del texto japonés al español.

Para ello, consolidando el conocimiento adquirido en la asignatura Traducción I, pretendemos enriquecer el vocabulario japonés y aprender a expresar el contenido del texto en español cuya estructura lingüística es completamente diferente de la japonesa. También consideraremos el desarrollo del conocimiento de Kanji como una parte del vocabulario.

PLAN DE TRABAJO

Utilizaremos los textos a los que los alumnos puedan dedicarse fundamentalmente por la aplicación del conocimiento formado en el aprendizaje hasta el nivel de la asignatura Lengua Japonesa IV. Los alumnos, mediante el desarrollo de sus conocimientos, profundizarán en la comprensión gramatical y aprenderán, además de aumentar el vocabulario y locución, una variedad de dicción del idioma. Por otra parte, los ejercicios de traducción les posibilitarán a los alumnos la profundización en la comprensión sobre las diferencias estructurales entre las dos lenguas, sobre todo, acerca de las cuestiones morfosintácticas.

EVALUACIÓN

El examen se realiza en la forma escrita; traducción del texto estudiado en clase del japonés al español.

BIBLIOGRAFÍA

En la primera clase se indicarán los textos con los que aprenderemos la traducción y otras informaciones bibliográficas.

OBSERVACIÓN

Para matricularse en esta asignatura, los alumnos deben haber cursado las asignaturas de Lengua Japonesa I, II, III y IV o acreditar el nivel correspondiente.

17017-HISTORIA DE LA ESTÉTICA LITERARIA JAPONESA

Prof. D. Alfonso J. Falero

OBJETIVOS

Preguntarnos por el significado y alcance del término "literatura" e "historia de la literatura" en Japón.
Introducir al alumno en la problemática de la relación entre tradición, modernidad y posmodernidad.
Familiarizar al alumno con la metodología de la crítica transversal.
Plantear el problema de la intertextualidad en la historia de la crítica literaria y estética japonesa.
Estudiar la historia de las influencias entre China/Europa y Japón.

DOCENCIA

La docencia será de tipo seminario, basada en el comentario textual.
Se acompañará de unas tutorías para orientar al alumno en su trabajo.

MÉTODO DE TRABAJO DEL ALUMNO

El alumno trabajará sobre textos pre-seleccionados que tendrá que traer preparados a clase.
El alumno tendrá que realizar una o varias exposiciones en clase, siguiendo la metodología presentada por el profesor, y participar activamente en los debates que generen las presentaciones de sus compañeros.

CRITERIOS EVALUATIVOS

La *evaluación* de esta asignatura se basará en el trabajo de lectura, exposición y participación de cada alumno.

Los alumnos que no asistan a clase tendrán la opción de realizar una prueba objetiva a final de curso. La prueba será de tipo test, con 20 cuestiones, las cuales procederán todas del libro de texto.

En *septiembre* sólo se aceptará el sistema evaluativo de ficha bibliográfica (ver www.usualia.com/japon).

CONSULTA BIBLIOGRÁFICA

Se usará como libro de texto el de Lanzaco, Federico (2003) *Los valores estéticos en la cultura clásica japonesa*. Hiperión. Este manual servirá como fuente de información general sobre la asignatura, y su lectura será obligatoria.

Otros textos se consultarán en castellano, inglés u otra lengua.

17018-LENGUA COREANA I

Prof. Hye-Jeoung Kim

OBJETIVOS

La asignatura pretende que el estudiante adquiera el conocimiento de las nociones básicas de la lengua coreana, familiarizándose con la escritura, pronunciación, estructuras gramaticales y el manejo del léxico.

CONTENIDO

Alfabeto. Vocales, consonantes y sílabas. Pronunciación. Terminaciones verbales de los verbos Ser/Estar. Pronombres personales. Adjetivos y pronombres interrogativos. Pronombres locativos. Demostrativos. Posesivos. Numerales. Sufijos: nominativos, posesivo, locativo, genitivo.

EVALUACIÓN

El examen final constará de una parte escrita y otra oral

17019-LENGUA COREANA II

Prof. Hye-Jeoung Kim

OBJETIVOS

La asignatura pretende que el estudiante consolide y amplíe el conocimiento adquirido, profundizando en el estudio morfosintáctico, terminaciones verbales y en el dominio del léxico.

CONTENIDO

Verbalización del adjetivo. Adjetivo. Adverbio. Relación entre adjetivos, adverbios y verbos. Clases de verbos. Terminaciones verbales: regulares e irregulares. Terminación verbal de cortesía. La comparación. Oraciones negativas. Oraciones imperativas. El uso de los verbos Poder, Deber y Querer. Sufijos: acusativo, dativo, conjuntivo, locativo y del tiempo.

EVALUACIÓN

El examen final constará de una parte escrita y otra oral.

17020-LENGUA CHINA I

Prof. Li-Fen Cheng

OBJETIVOS DOCENTES

Iniciación a la Lengua China. El dominio y destreza en el uso de los caracteres básicos. Conversación situacional simple: identificación personal (indumentaria, características físicas, rasgos de la personalidad, estados de ánimo).

PROGRAMA

1. Introducción a los signos fonéticos "**zhu-yin**" / Sistema de pronunciación romanizado "**ping-yin**". Signos iniciales y signos finales. 2. Distinción de los tonos. 3. Técnica básica de la escritura china. 4. Escritura progresiva de los caracteres: aproximadamente 250 caracteres, desde trazados simples a complicados, así mismo como la identificación de sus sonidos correspondientes en "**zhu-yin**" y "**ping-yin**".

Créditos: 4 teóricos/ 2 prácticos

Examen: escrito y oral

Aula: Centro de Facultad de Filología

Plaza: Día/ Hora:

17021-LENGUA CHINA II

Prof. Li-Fen Cheng

OBJETIVOS DOCENTES

Escritura y construcción de oraciones simples, comprensión de lectura de textos básicos, manejo de conversación situacional: relaciones sociales, trabajo y estudio, la casa y su contenido, alojamiento, familia y actividades cotidianas.

PROGRAMA

1. Pronunciación y caligrafía. 2. Determinantes y adyacentes. Morfemas clasificadores. Determinantes numerales. Adjetivos. 3. Pronombres. Nombres en aposición. Orden de los elementos de un sintagma nominal. Estructura morfológica de las palabras. Reduplicación, afijación

(afijos, infijos, sufijos). 4. El verbo. Sus propiedades, clases de verbo. 5. Verbos auxiliares y adverbios. Empleo y valores de ciertos verbos auxiliares *hui*, *neng*, *keyi*. 6. Comparaciones, de igualdad “*he ... yiyang*”, de superioridad o inferioridad “*bi ... hai/geng*” 7. Partículas verbales: aspecto perfectivo *le*, aspecto imperfecto *zai* y *zhe*, aspecto resultativo *de*, aspecto de experiencia *guo*, aspecto incoativo *qilai*, aspecto continuativo *xiaqu*, aspecto delimitativo *jiu* y *cai*. 8. Reduplicación del verbo. 9. Preposiciones como Coverbos. 10. Interjecciones. 11. El complemento directo. La construcción *ba*. 12. Complementos indirectos y benefactivos *gei* y *wei*. 13. El complemento circunstancial de lugar *zai*. 14. Partículas locativas. Complemento direccional. Negación. 15. Interrogación. Comparación. La construcción pasiva “*bei*” y “*rang*”. 16. Construcción de verbos en serie. Construcción *shi ... de*.

Créditos: 4 teóricos/ 2 prácticos

Examen: escrito y oral

Aula: Centro de Facultad de Filología

Plaza: Día/ Hora:

17022-ANTROPOLOGÍA CULTURAL DE FILIPINAS

Prof. Felipe Aixalá

OBJETIVOS DE LA ASIGNATURA

1. Conocer Filipinas y su papel en el Sudeste Asiático a partir de sus raíces culturales e históricas.
2. Comprender la situación actual con el fin de manejarse realísimamente en el país.

TEMA 1. Significación de Filipinas en el Sudeste Asiático. – Relaciones y determinantes históricos. Geografía. Características físicas.– Situación actual: Economía, relaciones internacionales, lenguas actuales. TEMA 2. Sociedad filipina anterior a la colonización española. – Diversidad cultural y lingüística.– Sociedades de los grupos indígenas antes de la llegada de los españoles y qué es lo que de ello perdura. TEMA 3. Transformación de la sociedad filipina durante la estancia española. – 350 años de impronta española. – Usos, costumbres, religión, arquitectura e influencias del español. – Economía, navegación, intercambio e influencias internacionales. TEMA 4. Formación de una nación: La situación actual a partir de 1898. – Impacto de las guerras: Revolución de 1898 y segunda guerra mundial. – Instituciones, formas de gobierno, relaciones internacionales, dependencia / independencia. – La emergencia de Filipinas como nación. TEMA 5. Subdesarrollo y cooperación en Filipinas. – La movilización ciudadana y la cooperación al desarrollo. – Campos preferentes de desarrollo. La actuación de ONG internacionales.

17024-EL SHINTO EN LA HISTORIA INTELECTUAL DE JAPÓN

Profesor / es: Kato Sayaka

OBJETIVOS

- Introducir al alumno en el uso de la bibliografía internacional sobre el Shinto.
Familiarizar al alumno con algunas nociones (incluidos términos) del pensamiento Shintoísta.

DOCENCIA

La docencia será de tipo seminario, basándose en el comentario textual.
Se acompañará de unas tutorías para orientar al alumno en su trabajo.

MÉTODO DE TRABAJO DEL ALUMNO

El alumno trabajará sobre textos pre-seleccionados que tendrá que traer preparados a clase.
El alumno tendrá la oportunidad de ser el protagonista de su propio proceso de aprendizaje, utilizando las orientaciones que la profesora pueda ofrecerle.
El alumno tendrá que realizar una o varias exposiciones en clase, siguiendo la metodología presentada por la profesora, y participar activamente en los debates que generen las presentaciones de sus compañeros.

CRITERIOS EVALUATIVOS

La evaluación de esta asignatura se basará en el trabajo de lectura, exposición y participación de cada alumno y la prueba a final de curso.

OBSERVACIÓN

No se exige el conocimiento lingüístico oriental, no obstante, el conocimiento de inglés facilitará a los alumnos la lectura de los textos.

17025-INTRODUCCIÓN AL BUDISMO

Profesor / es: Kato Sayaka

OBJETIVOS

El objeto de esta asignatura será, por una parte, introducir al alumno en el uso de la bibliografía internacional sobre el Budismo, por otra parte, familiarizarle con algunas nociones (incluidos términos) que constituyen este pensamiento oriental.

DOCENCIA

La docencia será de tipo seminario, basándose en el análisis y comentario en torno a los textos.
Se acompañará de unas tutorías para orientar al alumno en su trabajo.

MÉTODO DE TRABAJO DEL ALUMNO

El alumno trabajará sobre textos pre-seleccionados que se indicará al comienzo del curso, y que tendrá que traer preparados a clase. Aparte de los textos para el uso en clase, también se proporcionará bibliografía detallada.
El alumno realizará una o varias exposiciones en clase y deberá participar activamente en los debates que proporcionen las presentaciones de sus compañeros.

OBSERVACIÓN

No se exige el conocimiento lingüístico oriental, no obstante, el conocimiento de inglés facilitará a los alumnos la lectura de los textos.

17026-ECONOMÍA DEL JAPÓN

Profesor / es: Mutsuo Yamada
Departamento: Filología Moderna
Área de Conocimiento: Asia Oriental
Total Créditos: (Créditos Teóricos: 3, Créditos Prácticos: 3)

OBJETIVOS DOCENTES

Dar conocimiento del proceso de la economía japonesa en el contexto mundial y analizar su modelo de desarrollo, desde múltiples perspectivas.

PROGRAMA

Teoría de desarrollo económico y la singularidad del modelo japonés, breve historia económica, conjunturas actuales con análisis sectoriales, variables macroeconómicas, los agentes (gobierno y empresas), recursos humanos, inversión en ciencia, tecnología, educación y cultura, consumo y ocio, geografía económica, influencia de Japón en los modos de desarrollo en Asia Oriental y en el mundo.

CONOCIMIENTOS NECESARIOS

No específico. Recomendada para los alumnos matriculados en: Área de Estudios de Asia Oriental y Economía mundial o asiática. Sólo podrá ser cursada por los alumnos matriculados: no limitado.

17027-HISTORIA DE LA LENGUA JAPONESA

OBJETIVOS DOCENTES

Se analizarán las características lingüísticas y el proceso de evolución del idioma japonés. Las influencias externas en la ortografía, la gramática y el léxico son otro tema importante para entender las características de la lengua que se considera como una lengua aislada en Asia. No obstante, ha habido la influencia de la lengua japonesa en otras áreas del mundo, sobre todo en Asia y en algunos países donde ha habido las colonias japonesas como Brasil. La "reexportación" de los nuevos léxicos en la escritura china ha desempeñado un papel importante en el proceso de la modernización en China, Corea y Taiwan

PROGRAMA

Por determinar.

Sólo podrá ser cursada por los alumnos matriculados: La Introducción a la Lengua Japonesa I y II o otras asignaturas del idioma japonés.

17028-ARTE ASIÁTICO ORIENTAL

OBJETIVOS

En esta asignatura vamos a analizar el arte de Asia Oriental, centrándonos especialmente en Japón, pero también en Camboya, Vietnam, Indonesia, Corea y China a fin de obtener una visión global sobre las expresiones artísticas, intentando comprender su origen, desarrollo y situación actual.

PLAN DE TRABAJO

El programa se desarrolla durante el primer cuatrimestre en clases teóricas y prácticas, a través de imágenes, grabaciones y documentales que complementan el temario del programa.

El alumno debe profundizar en un tema relacionado con la asignatura y escribir un breve trabajo sobre el mismo, siguiendo las indicaciones recibidas en las prácticas, después de haber presentado al profesor un proyecto con los objetivos que se proponen. Fecha de entrega: primera semana de enero.

EVALUACIÓN DEL CURSO

La evaluación se lleva a cabo mediante la realización de un examen escrito u oral, consistente en preguntas cortas para demostrar el dominio conceptual de la asignatura. La participación activa y crítica del alumno durante el curso servirá para intentar llegar a un modelo de evaluación continua.

PROGRAMA**I. DESARROLLO HISTÓRICO DEL ARTE EN JAPÓN**

- Tema 1. Arte Primitivo
- Tema 2. Confucionismo en Norte de China
- Tema 3. Laoísmo y Taoísmo en el Sur de China
- Tema 4. Arte Budista
- Tema 5. Período Asuka
- Tema 6. Período Nara
- Tema 7. Período Heian
- Tema 8. Período Fujiwara
- Tema 9. Período Kamakura
- Tema 10. Período Ashikaga
- Tema 11. Período Toyotomi y Tokugawa
- Tema 12. Período Meiji hasta la actualidad

II. ARTE EN OTROS PAÍSES DE ASIA ORIENTAL

- Tema 13. Arte en China
- Tema 14. Arte en Corea
- Tema 15. Arte en Indonesia
- Tema 16. Arte en Vietnam

III. ARTES PLÁSTICAS: GRABADOS, CALIGRAFÍA, IKEBANA, CERÁMICA, JARDÍN, ARTEFACTOS

- IV. Música y Arte Escénico: Nô, Kyôgen, Kabuki, Bunraku
- V. Nuevas tendencias artísticas

BIBLIOGRAFÍA

- Fahr-Becker, Gabriela (ed.). (2000) *Arte asiático*. Könemann.
- Okakura, Kakuzo. (2005) *Ideals Of The East: The Spirit Of Japanese Art*. Dover Pubns.
- Stanley-Baker, Joan. (2000) *Japanese Art*. Thames & Hudson.

- Wichmann, Siegfried. (1999) *Japonisme: The Japanese Influence on Western Art Since 1858*. Thames & Hudson.
- Mason, Penelope y Donald Dinwiddie. (2004) *History Of Japanese Art*. Prentice Hall.
- Juniper, Andrew. (2003) *Wabi Sabi: The Japanese Art of Impermanence*. Tuttle Pub.
- Addiss, Stephen, Groemer, Gerald y J. Thomas Rimer. (2006) *Traditional Japanese Arts And Culture: An Illustrated Sourcebook*. Univ of Hawaii.
- Fenollosa, Ernest F. (2007) *Epochs of Chinese and Japanese Art: An Outline History of East Asiatic Design*. Stone Bridge.
- Desai, Vishakha N. (2008) *Asian Art History in the Twenty-First Century*. Clark Art Institute.
- Patricia Eichenbaum Karetzky. (2003) *Chinese Buddhist Art (Images of Asia)*. Oxford Univ
- Rebecca M. Brown y Deborah S. Hutton. (2006) *Asian Art: An Anthology*. Blackwell Pub.

17101-CRÍTICA LITERARIA

1º de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada

Primer semestre

Prof. Dr. Javier Sánchez Zapatero

zapa@usal.es

TUTORIAS

Concertar cita previa a través del correo electrónico

El curso se plantea como un acercamiento teórico a la disciplina de la Crítica Literaria, intentando explicar tanto su fundamentación científica como su situación dentro de los estudios literarios. Para ello, se analizarán sus relaciones con otras disciplinas como la Teoría o la Historia de la Literatura, y se expondrán algunos de sus principales hitos históricos. Asimismo, se intentarán exponer las relaciones existentes entre los medios de comunicación, la industria nacional y la crítica literaria, aludiendo al panorama cultural español. Para ello, siempre que sea posible y pertinente, se intentará que diversas sesiones del curso sean impartidas por escritores, periodistas culturales, editores y expertos en el ámbito editorial.

BLOQUES TEMÁTICOS

- El lugar de la crítica en los estudios literarios.
- El devenir histórico de la crítica literaria. Principales hitos y tendencias.
- El problema del canon.
- La actualidad de la crítica literaria y su papel mediador en la industria cultural.
- Los soportes de la crítica literaria: del suplemento cultural al blog.

LECTURAS OBLIGATORIAS

Dossier de fotocopias aportadas por el profesor

BLOOM, Harold (2005). *El canon occidental*, Barcelona: Anagrama.

VIÑAS PIQUER, David (2008). *El enigma best-seller*. Barcelona: Ariel

BIBLIOGRAFÍA

ADORNO, T. y M. HORKHEIMER (1998). *Dialéctica de la Ilustración. Fragmentos filosóficos*. Madrid: Trotta.

- AGUIAR E SILVA, V. M. (1986). *Teoría de la literatura*. Madrid: Gredos.
- AULLÓN DE HARO, P. (ed.) (1984). *Introducción a la crítica literaria actual*. Madrid: Playor.
- ___ (ed.) (1994). **Teoría de la crítica literaria**. Madrid: Trotta.
- BOURDIEU, P. (2002). *Las reglas del arte*. Barcelona: Anagrama.
- BUSTAMANTE, E. y R. ZALLO (1988). *Las industrias culturales en España*. Madrid: Akal.
- EACHEVARRIA, I. (2005). *Trayecto. Un recorrido crítico por la reciente narrativa española*. Madrid: Grijalbo.
- GARCÍA BERRIO, A. y T. HERNÁNDEZ FERNÁNDEZ (2004). *Crítica literaria*. Madrid: Cátedra.
- GARCÍA POSADA, M. (2001). *El vicio crítico*. Madrid: Espasa.
- GÓMEZ REDONDO, F. (2009). *Manual de crítica literaria contemporánea*. Madrid: Castalia.
- LÓPEZ DE ABIADA, J. M. (2001). *Entre el ocio y el negocio. Industria editorial y literatura en la España de las 90*. Madrid: Verbum.
- RÓDENAS, D. (ed.) (2003). *La crítica literaria en prensa*. Madrid: Marenostrum.
- SULLÁ, E. (ed.) (2002). *El canon literario*. Madrid: Arco Libros.
- TODOROV, T. (1998). *Crítica de la crítica*. Barcelona: Paidós.
- VALLEJO MEJÍA, A. (1994). *La crítica literaria como género periodístico*. Pamplona: Eunsa.
- VIÑAS PIQUER, D. (2002). *Historia de la crítica literaria*. Barcelona: Ariel.
- WALLEK, R. y A. WARREN (1976). *Teoría literaria*. Madrid: Gredos.

EVALUACIÓN

Los alumnos habrán de presentar dos trabajos obligatorios: un ensayo que resuma y reflexione sobre los principales temas planteados en alguna de las lecturas obligatorias y una reseña crítica sobre una obra literaria publicada en el último año en la que se combine la interpretación del alumno con el análisis de la recepción de la obra en las publicaciones culturales especializadas. La evaluación final combinará las aportaciones prácticas de los trabajos con la nota del examen que se hará al final del cuatrimestre. Dado que la asignatura es anual, la nota final se establecerá realizando la media entre la nota del primer cuatrimestre y la obtenida en el segundo, en el que se encargará de la docencia el profesor Manuel González de Ávila.

17102-PRINCIPIOS Y MÉTODOS DE LITERATURA COMPARADA

(Asignatura troncal del primer curso de la licenciatura en Teoría de la Literatura y Literatura comparada).

Prof. D. José A. Pérez Bowie

1. La Literatura comparada en el marco de la teoría literaria contemporánea. 2. Conceptos básicos de Literatura comparada. 3. Orígenes de la Literatura comparada. Su desarrollo hasta 1950. 4. La crisis del modelo comparatista tradicional. El nuevo paradigma. 5. Últimas tendencias de los estudios comparatistas. Postcolonialismo, feminismo, teoría de la traducción. 6. Literatura comparada e Historia literaria. 7. Tematología. Temas y mitos literarios. 8. Genealogía. El estudio comparado de los géneros literarios. 9. Los estudios interculturales. El multiculturalismo. 10. La Literatura y sus relaciones con otras artes.

17103-TEORÍA Y ESTRUCTURA DE LOS GÉNEROS LITERARIOS

Troncal. Curso 3º.
Prof. D. S. Crespo Matellán

PROGRAMA

I. LA TEORÍA DE LOS GÉNEROS LITERARIOS. 1. Introducción. 2. Breve ojeada histórica a la teoría de los géneros: a) Los géneros literarios en la antigüedad grecolatina: Platón, Aristóteles y Horacio. b) Los géneros literarios en el Humanismo y el Clasicismo. c) Los géneros literarios en el Siglo XIX. d) Los géneros literarios en el Siglo XX. 3. Balance crítico de la teoría de los géneros.

II. EL GÉNERO NARRATIVO. 1. Introducción. 2. La comunicación narrativa: elementos fundamentales. 3. Conceptos básicos de narratología: a) historia, relato, narración; b) voz, modo, tiempo. 4. Narración y descripción. 5. El personaje novelesco. 6. La bibliografía se entregará al comienzo del curso

17104-LITERATURAS COMPARADAS

(Asignatura troncal del segundo curso de la licenciatura en Teoría de la literatura y Literatura comparada).
Prof. D. José A. Pérez Bowie

El programa se desarrollará a partir de una serie de seminarios monográficos variables cada curso e impartidos por el coordinador, otros profesores del área y especialistas invitados. El contenido de tales seminarios se atenderá al enunciado de cada uno de los bloques que a continuación se especifican. Se requerirá una participación activa de los alumnos, quienes habrán de desarrollar y exponer posteriormente en clase trabajos complementarios relacionados con el contenido de los bloques temáticos de que se compone el programa.

1. Literaturas clásicas. - Pervivencia de sus mitos, temas y formas. - Influencia de las teorías clásicas en el pensamiento literario occidental.
2. Presencia en la literatura española de otras literaturas europeas. - Literatura francesa. - Literatura italiana. - Literatura alemana. - Literatura anglo-norteamericana.
3. El mito. - Mitos arcaicos. - Mitos literarios. - Mitos generados por el cine y la cultura de masas.
4. El estudio comparado de los géneros. - El debate sobre la universalidad de los moldes genéricos. - La transmisión de los moldes genéricos.
5. Interculturalismo. - Imagología: la imagen del "otro". - La literatura de viajes.
6. Multiculturalismo. - Las literaturas post-coloniales. - La literatura feminista. - La literatura de la inmigración.
7. La literatura y otras artes. - Literatura y pintura. - Literatura y música - Literatura y arquitectura - Literatura y cine. - Literatura y nuevas tecnologías.
8. Literatura y pensamiento. - Filosofía. - Estética. - Antropología - Religión.

17105-TEORÍA DE LA LENGUA LITERARIA

Prof. D. Manuel González de Ávila

OBJETIVO

Tras rastrear a lo largo de la historia del pensamiento las aporías que supone la *creencia* en la existencia de una lengua, separada del resto de las prácticas verbales, a la que se califica de "literaria", y tras explorar las dificultades que conoce a su vez el rechazo indiscriminado

de dicha creencia, el curso propondrá, a propósito de la naturaleza de la “lengua literaria”, una alternativa racional fundada a la par sobre las ciencias del lenguaje y sobre la sociología de las instituciones o campos culturales.

METODOLOGÍA

Los alumnos leerán una antología de fuentes primarias relativas a la constelación de asuntos tratados, realizarán trabajos personales con apoyo en la bibliografía del curso y participarán en el desarrollo de seminarios periódicos.

1. La incertidumbre histórica de la noción de lengua literaria. 2. Lengua escrita y lengua literaria. 3. Lengua literaria, política lingüística y política cultural. 4. Los términos contemporáneos del debate: - Ontología lingüística y lengua literaria. - Estética y lengua literaria. - Estructuras lingüísticas y lengua literaria. 5. Una alternativa científica: la teoría del discurso literario. 6. La institución discursiva de la literatura. 7. El marco hermenéutico de lo literario. 8. La paratopia literaria. 9. Mediología literaria y materia verbal de la literatura. 10. La escenografía literaria. 11. El ethos del discurso literario. 12. ¿Duplicidad enunciativa o metadiscursividad de la literatura?. 13. ¿Es la lengua literaria una *mathesis universalis*?

17106-TEORÍA Y ESTRUCTURA DE LOS GÉNEROS LITERARIOS (II) GÉNEROS DRAMÁTICO Y LÍRICO

Prof.^a. D.^a. María José Rodríguez Sánchez de León

I. EL GÉNERO DRAMÁTICO: A. Caracterización del discurso teatral: 1. La dualidad texto/representación. 2. La polivalencia del signo dramático. 3. El teatro como forma específica de comunicación. 4. La ficcionalidad del discurso dramático. B. El diálogo dramático y las categorías del texto dramático: fábula, personajes, tiempo y espacio. II. EL GÉNERO LÍRICO: 1. Hacia una delimitación genérica de la lírica: de los planteamientos clásico a su interpretación actual. 2. La lírica como encrucijada de cuestiones teóricas. 3. La estructura del texto poético: la construcción lingüístico-retórica de la poeticidad. 4. La comunicación poética. 5. La semántica del poema. El hallazgo del significado poético.

BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL

A. EL GÉNERO DRAMÁTICO:

- Berenguer, A. (1991). *Teoría y crítica del teatro: estudios sobre teoría y crítica teatral*, Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá.
 Bobes Naves, M.^a C. (1987). *Semiología de la obra dramática*, Madrid, Taurus.
 – ed. (1997). *Teoría del teatro*, Madrid: Arco Libros.
 García Barrientos, J. L. (1991). *Drama y tiempo. Dramatología*, Madrid: CSIC.
 – (2004). *Teatro y ficción. Ensayos de teoría*, Madrid: Fundamentos.
 Huerta Calvo, J. (2003). *Historia del teatro en España*, Madrid: Gredos. 2 vols.
 Vega Ramos, M.^a. J. ed. (2004). *Poética y teatro. La teoría dramática del Renacimiento a la Posmodernidad*, Barcelona: Mirabel Editorial/Seminario de Poética Europea del Renacimiento, “Biblioteca de Theatralia”.
 Villegas, J. (2000). *Para la interpretación del teatro como construcción visual*, California: California University.

B. EL GÉNERO LÍRICO:

- Cabo Aseguinolaza, F. y G. Gullón, ed. (1998). *Teoría del poema. La enunciación lírica*, Amsterdam: Rodopi.
 Cabo Aseguinolaza, F., ed. (1999). *Teorías sobre la lírica*, Madrid: Arco Libros.

- Cohen, J. (1982). *El lenguaje de la poesía*, Madrid: Gredos.
 Kibédi-Varga, A. (1977). *Les constantes du poème. Analyse du langage poétique*, París: Picard.
 Luján Atienza, A. L. (1999). *Cómo se comenta un poema*, Madrid: Síntesis.
 Martínez García, J. A. (1975). *Propiedades del lenguaje poético*, Oviedo: Universidad de Oviedo.
 Paraiso, I. (1985). *El verso libre hispánico*, Madrid: Gredos.

17107-HISTORIA DE LAS TEORÍAS LITERARIAS

Asignatura Obligatoria.

Titulación de Teoría de la Literatura y Literatura comparada
 Prof^{ra}. D^a. Ascensión Rivas Hernández

PROGRAMA

I. POÉTICA CLÁSICA. 1. Las ideas poéticas de Platón: anamnesis y mimesis. 2. La *Poética* de Aristóteles. 3. El *Ars poetica* de Horacio: el concepto de *decoro* y las causas de la poesía. II. POÉTICA TRADICIONAL. 1. Poética medieval. 2. La Poética en el Renacimiento. La *Philosophía Antigua Poética* de Alonso López Pinciano. 3. La Poética en el Barroco. Las *Tablas poéticas* de Francisco Cascales. Lope de Vega y el *Arte Nuevo de hacer comedias*. La polémica sobre la poesía de Góngora. 4. La Poética en el Neoclasicismo. Ignacio de Luzán. 5. La Poética en el Romanticismo. 6. La Teoría y la Crítica literarias en el siglo XIX. III. TEORÍA LITERARIA MODERNA. 1. Los orígenes de la Teoría literaria en el siglo XX: el Formalismo, El *New Criticism* y la Estilística. 2. Teorías inmanentistas: 2.1.- La lengua poética como *desvío*. 2.2.- El estructuralismo y la teoría de Jean Cohen. 2.3.- Roman Jakobson y la *función poética*. 2.4.- La Narratología (V. Propp y G. Genette). 3. Teorías no inmanentistas. 3.1.- La Pragmática literaria. 3.2.- Teorías sobre el carácter ficcional de la literatura. 3.3.- Teoría de la Recepción. 3.4.- Teoría de la Deconstrucción. 3.5.- Sociología de la literatura y Teorías Marxistas. 3.6.- Teorías psicoanalíticas. 3.7.- La Neoretórica. 3.8.- Últimas tendencias de la Teoría de la Literatura

BIBLIOGRAFÍA

- AGUIAR E SILVA, V. M. (1967), *Teoría de la literatura*, Madrid, Gredos, 1982.
 BOBES NAVES, C.; BAAMONDE, C.; CUETO, M.; FRECHILLA, E., e MARFUL, I., (1995-98) *Historia de la Teoría literaria, I y II*, Madrid, Gredos.
 CULLER, J. (1997), *Breve introducción a la teoría literaria*, Barcelona, Crítica, 2000.
 DOLEZEL, L. (1990), *Historia breve de la poética*, Madrid, Síntesis, 1997.
 GARCÍA BERRIO, A. y HERNÁNDEZ FERNÁNDEZ M. T. (1990), *La poética: tradición y modernidad*, Madrid, Síntesis.
 LÓPEZ EIRE, A. (1997), *Retórica clásica y teoría literaria moderna*, Madrid, Arco.
 MAYORAL, J. A. (ed.) (1987), *La estética de la recepción*, Madrid, Arco-Libros.
 PORQUERAS MAYO, A. (1986), *La teoría poética en el Renacimiento y en el Manierismo españoles*, Barcelona, Puvill.
 PORQUERAS MAYO, A. (1989), *La teoría poética en el Manierismo y Barroco españoles*, Barcelona, Puvill.
 POZUELO YVANCOS, J. M. (1988), *Teoría del lenguaje literario*, Madrid, Cátedra.
 POZUELO YVANCOS, J. M. (1993), *Poética de la ficción*, Madrid, Síntesis.
 RIVAS HERNÁNDEZ, A. (2005), *De la Poética a la Teoría de la literatura*, Salamanca, Universidad.
 SELDEN, R. (1987), *Teoría literaria contemporánea*, Barcelona, Ariel.
 VILANOVA, A. (1968), "Preceptistas españoles de los siglos XVI y XVII", en *Historia general de las literaturas hispánicas*, III, Barcelona, Vergara, pp. 565-692.

- VIÑAS PIQUER, D. (2002), *Historia de la crítica literaria*, Barcelona, Ariel.Gredos, 1985.
 WAHNÓN, S. (1991), *Introducción a la historia de las teorías literarias*, Granada, Universidad.
 WELLEK, R. y WARREN, A. (1953) *Teoría literaria*, Madrid, Gredos, 1985.

LECTURAS OBLIGATORIAS

- PLATÓN, *La República o el Estado*, Madrid, Espasa-Calpe, 1967, Libro X.
 ARISTÓTELES, *Poética*, 2002, ed. Antonio López Eire, Madrid, Istmo.
 HORACIO, Q. (1996), *Arte poética*, en *Sátiras. Epístolas. Arte poética*. (ed. bilingüe de H. Silvestre), Madrid, Cátedra.
 LÓPEZ PINCIANO, A. (1596), *Philosophía Antigua Poética*, 3 vols., ed. Carballo Picazo, 1953::1973, Madrid, CSIC. (Selección de textos)
 LOPE DE VEGA, F. (1609), *Arte nuevo de hacer comedias en este tiempo*, ed. de J.J. de Prades, Madrid, CSIC, 1971.
 MORATÍN, L. F., *La comedia nueva*, ed. de R. Andioc, Madrid, Cásicos Castalia.
 LUZÁN, I. (1737), *La Poética o reglas de la poesía en general y de sus principales especies*, edición de I. M. Cid de Sirgado, Madrid, Cátedra, 1974. (Selección de textos)
 JAKOBSON, R. (1960), "Lingüística y poética", en *Ensayos de lingüística general*, Barcelona, Planeta, 1985, pp. 347-395.
 LÁZARO CARRETER, F. (1976) "¿Es poética la función poética?", en *Estudios de poética*, Madrid, Taurus, pp. 63-73.
 LÁZARO CARRETER, F. (1980), "La literatura como fenómeno comunicativo", en *Estudios de lingüística*, Barcelona, Crítica. Recogido en J. A. Mayoral (ed.), *Pragmática de la comunicación literaria*, Madrid, Arco / Libros, 1986, págs. 151-170.
 OHMANN, R., (1971), "Los actos de habla y la definición de la literatura", en J. A. Mayoral (comp.), *Pragmática de la comunicación literaria*, Madrid, Arco/Libros, 1987, pp. 11-34.
 ISER, W., (1972), "The Reading Process: A Phenomenological Approach", en *New Literary History*, 3, 1972, pp. 279-299; "El proceso de lectura: enfoque fenomenológico", en J. A. Mayoral (comp.), *Estética de la recepción*, Madrid, Arco/Libros, 1987, pp. 215-244.
 CULLER, J. (1997), *Breve introducción a la teoría literaria*, Barcelona, Crítica, 2000.

17109-CRÍTICA TEXTUAL

Asignatura obligatoria de Teoría de la literatura y Literatura comparada
 Segundo semestre (6 créditos)
 Prof^a. D^a. María José Rodríguez Sánchez de León

Esta asignatura está orientada al aprendizaje de los rudimentos necesarios para que el alumno sea capaz de enfrentarse a la edición y anotación de un texto literario. Se orienta, por tanto, en torno a tres asuntos fundamentales:

1. La transmisión de los textos y sus problemas.
2. La edición crítica.
3. El aparato crítico y la anotación.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

FUNDAMENTAL:

Blecu, A. (2001 [1983]), *Manual de crítica textual*, Madrid, Castalia,

Pérez Priego, M. Á. (1997). *La edición de textos*, Madrid: Síntesis.

– (2001). *Introducción general a la edición del texto literario*, Madrid: Universidad Nacional de Educación a Distancia.

B. COMPLEMENTARIA:

Arellano, I. y J. Cañedo, eds. (1991). *Crítica textual y anotación filológica en obras del Siglo de Oro: actas del Seminario Internacional para la edición y anotación de textos del Siglo de Oro*, Pamplona: Universidad de Navarra.

Altschul, N. (2005). *La literatura, el autor y la crítica textual*, Madrid: Pliegos.

Orduna, G. (2005). (José Manuel Lucía Megías y Leonardo Funes, eds.): *Fundamentos de crítica textual*, Madrid: Arco Libros.

Martínez-Gil, V. (coord.). (2002). *L'edició de textos: història i mètode*, Barcelona: Edicions de la Universitat Oberta de Catalunya.

Morocho Gayo, G. (2004). *Estudios de crítica textual: in memoriam*, Murcia: Universidad de Murcia.

Rico, F. dir. (2001). *Imprenta y crítica textual en el Siglo de Oro*, Valladolid: Universidad de Valladolid.

Roudil, J. (1968). *Critique textuelle et analyse linguistique*, La Haye: Martinus Nijhoff.

West, M. L. (1991). *Crítica del texto e técnica dell'edizione*, Palermo: L'Epos.

17110-LITERATURA Y CINE

(Asignatura optativa de la licenciatura en teoría de la Literatura y Literatura comparada)

Prof. D. José A. Pérez Bowie

1. Planteamientos generales. Historia de las relaciones entre ambos medios. Metodología para su estudio. Fuentes bibliográficas y documentales. 2. Realismo literario y realismo cinematográfico. El debate sobre la mimesis. 3. La adaptación cinematográfica de textos literarios. Cuestiones generales. Teorías sobre la adaptación. Hacia una tipología de las prácticas adaptativas. 4. Cine y narración. El relato cinematográfico. 5. Cine y teatro. 6. El cine lírico. 7. La cuestión del género. Géneros cinematográficos y géneros literarios. 8. Cine e intertextualidad. 9. Cine y mito. 10. Influencias cinematográficas en la literatura.

17111-LITERATURA Y MEDIOS DE COMUNICACIÓN

Asignatura Optativa. Titulación de Teoría de la literatura y Literatura comparada

Profª. Dª. Ascensión Rivas Hernández

PROGRAMA

1. Prensa y Literatura en el siglo XIX. Benito Pérez Galdós y *El crimen de la calle de Fuencarral*. 2. Una figura excepcional: Mariano José de Larra. 3. Pio Baroja y la escritura por entregas. 4. El periodismo en la era de la postficción. Truman Capote y Gabriel García Márquez. 5. El columnismo. 6. La crítica literaria en la prensa.

BIBLIOGRAFÍA

AA. VV. (1997), *Periodismo y literatura*, Amsterdam-Atlanta.

ACOSTA MONTORO, José (1973), *Periodismo y literatura*, 2 vols., Madrid, Guadarrama.

- CANTAVELLA, Juan (2002), *La novela sin ficción*, Septem Ediciones, Oviedo.
- DE MIGUEL, Pedro, (2004), *Articulismo español contemporáneo –Una antología–*, Madrid, Marenostrum.
- RÓDENAS, Domingo (ed.) (2003), *La crítica literaria en la prensa*, Madrid, Marenostrum.
- CHILLÓN, Albert (1999), *Literatura y periodismo. Una tradición de relaciones promiscuas*. Barcelona. Universitat Autònoma de Barcelona.
- VALLS, Josep-Francesc (1960), *El periodismo, teoría y práctica*, Barcelona, Noguer.

LECTURAS OBLIGATORIAS

- Benito Pérez Galdós, *El crimen de la calle de Fuencarral*.
- Mariano José de Larra, *Artículos*.
- Pío Baroja, *Vidas sombrías*.
- Truman Capote, *A sangre fría*.
- Gabriel García Márquez, *Relato de un naufrago*.

17113-SOCIOLOGÍA DE LA LITERATURA

Prof. D. Manuel González de Ávila

OBJETIVO

Se expondrán brevemente las bases epistemológicas de la práctica sociológica en tanto ciencia sociohumana, para después intentar alcanzar una comprensión global de los múltiples modos en los que la literatura y los discursos que la construyen y deconstruyen son sociedad, y en que la sociedad se presenta y representa a sí misma en tanto red de discursos y de textos llamados literarios.

METODOLOGÍA

Los alumnos leerán una antología de fuentes primarias relativas a la constelación de asuntos tratados, realizarán trabajos personales con apoyo en la bibliografía del curso y participarán en el desarrollo de seminarios periódicos.

1. Presentación de la sociología: emergencia y fundamentos epistemológicos. 2. La sociología de la cultura y la sociología crítica. 3. El presunto riesgo de la práctica sociológica: el sociologismo. 4. Un peligro inverso: el textualismo. 5. La sociología de la literatura: entre sociología y literatura. 6. El texto como sociedad. 7. La sociedad como texto. 8. Lo social en el texto. 9. El texto en lo social. 10. Las literaturas menores y dominadas. 11. La literatura, ¿mundo singular y aparte? 12. La investigación en sociología de la literatura.